Bianchi

BIANCHI USER MANUAL

C8005100 / ORIGINAL INSTRUCTIONS (11/2023)

INDEX

EN ENGLISH 4
IT ITALIANO 21
DE DEUTSCH 38
FR FRANÇAIS 55
ES ESPAÑOL 72
BG БЪЛГАРСКИ 89
CZ ČEŠTINA 106
HR HRVATSKI 123
DK DANSK 140
EE EESTI 157
FI SUOMALAINEN 174
EL ΕΛΛΗΝΙΚΑ 191
LV LATVIEŠU 208
LT LIETUVIŠKAS 225
MT MALTI 242
NL NEDERLANDS 259
PL POLSKI 276

PT PORTUGUÊS 293
RO ROMÂNĂ 310
SK SLOVENČINA 327
SI SLOVENŠČINA 344
SV SVENSKA 361
HU MAGYAR 378
TCN 中國人 395
SCN 中国人 411
KR 한국인 427
IL ידוהי 444
JP 日本語 460
NO NORSK 477
TR TÜRKÇE 493
AR عربي 510
TH ιιυυไทย 527
UA УКРАЇНСЬКА 544
RU РУССКИЙ 561

EN

1. GENERAL NOTES, INDEX

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – located at Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - as the manufacturer (hereinafter referred to as "**Bianchi**" or "**Manufacturer**"), thanks you for choosing a Bianchi-branded product. We are confident that the purchased product will meet your expectations in terms of functionality, design, and quality.
We remind you of the importance of carefully reading and understanding the information in this user manual before using the purchased product, and that it should be kept for future reference.
If, after reading the manual, you have any doubts or questions, we invite you to contact your trusted retailer or directly reach out to Bianchi.

Compliance with safety regulations
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. declares that its products are in line with current safety regulations.

Using the user manual
This manual contains important information regarding personal safety and the correct use of the ***product***.
It serves as a general guide, with most of the bicycle-related concepts focusing on common or "generic" aspects.

User Manual Supplement
Supplements serve as "additions" to this manual. They provide important additional information on safety, maintenance, and technical details for each specific product model. The user manual and product supplements are also available in web format on our website at the following address: https://www.bianchi.com/manuals/

Other Manuals and Instructions
Some components mounted on the ***product*** are not manufactured by Bianchi. If provided by the component manufacturers, Bianchi includes the relevant manuals and/or instructions with the products to be delivered. We recommend reading and following all specific manufacturer instructions provided with the ***product.***

Use only original parts
For your safety and the proper functioning of the ***product***, it is important to use only original parts.

INDEX

1. General Notes and Index
2. Register your product
3. General Safety Warnings
4. Legal Requirements and Provisions
5. Intended Use
6. Before the First Ride
7. Before Each Ride
8. Wheel Locks
9. Product Adjustment
10. Braking System
11. Suspensions
12. Gear Shift
13. Chain and Belt
14. Wheels and Tyres
15. Accessories
16. Motors and Batteries
17. Transporting the Product
18. Product Care and Cleaning
19. Inspections after Initial Period of Use
20. Environment
21. Service and Maintenance
22. Weight Indications for e-Bike Pedelec System
23. Recommended Tightening Torques
24. Warranty

2. REGISTER YOUR PRODUCT

Scan the MyUniqo QR code with your smartphone, located on the underside of the frame in the bottom bracket area, and follow the procedure. Alternatively, you can enter the information on the website: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Product registration is one of the conditions required to enjoy the 5-year conventional warranty on the frame. Please review all other terms and conditions of the conventional warranty provided in the following § 24.

3. GENERAL SAFETY WARNINGS

Pay particular attention to the following symbols, as they will be used throughout the following chapter without explaining their meaning again.

⚠ **DANGER!**
Indicates a possible danger that, if not avoided, can result in death or serious injury.

(!) **CAUTION!**
Indicates rules and behaviours to learn to safely know and use the ***product***.

(i) **INFORMATION/NOTE!**
Indicates additional information useful for using the ***product***.

(!) **CAUTION!**
*Read this manual carefully before using the **product** for the first time and follow all the instructions it contains. If the **product** is used by others, please have them read this manual.*

(i) **INFORMATION/NOTE!**
This instruction manual also refers to component manufacturers' manuals. If in doubt, please consult your specialised retailer.

(i) **INFORMATION/NOTE!**
*In this manual, the general term **"product/s"** refers to racing, city, trekking, and mountain bikes, including **e-Bike Pedelec or Epac assisted pedalling** versions.*

4. LEGAL REQUIREMENTS AND PROVISIONS

Bianchi invites you to respect the road traffic rules for cycling in force in the country of circulation and to follow the basic rules according to the context and situations of ***product*** use.

e-Bike Pedelec products (speed up to 25 km/h) are subject to the same road traffic rules applied to bicycles without electric assistance. Refer to the respective national laws in force as there may be differences between countries, such as the minimum driver age or helmet use.

e-Bike Fast/Speed Pedelec products (max speed 45 km/h) in the European Union are considered motor vehicles, similar to mopeds, for which obligations are foreseen depending on the country of circulation (helmet, license plate, driving license, insurance, age limits, equipment). Conversely, in other countries of the world, some of these obligations do not exist (see USA) or may be more stringent (see JAPAN).

Refer to the respective national laws in force as there may be differences between countries, such as the minimum driver age, helmet use requirements.

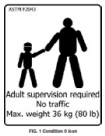
Refer to individual national laws because fast e-bikes are subject to specific technical provisions.
Testing ***e-Bike Fast / Speed Pedelec*** prohibits changes and modifications to certain components, subject to the extinction of the approval.

Children can only be transported in approved child seats. It is not allowed to attach child trailers.

⚠ **DANGER!**
Do not allow children to use assisted pedalling bicycles (e-Bike).

(!) **CAUTION!**
Always use a helmet, glasses, and appropriate clothing.

5. INTENDED USE



ASTM CATEGORY 0 - Children's Bicycles
Designed for use on paved surfaces such as asphalt roads not used by motor vehicles and cycle paths, gravel-covered roads, sand, or similar materials (e.g., forest roads, dirt roads) not used by motor vehicles. The wheels are constantly in contact with the ground (without jumps, without pedalling on a single wheel, whether front or rear, and without braking that causes the rear wheel to lift). In addition, bicycles in this category can only be used by children over the age of three and with a maximum weight of 36 kg (80 lb).

CAUTION!
Parents/guardians are responsible for the proper functioning of the bicycle and its correct use.

ASTM CATEGORY 1 - Racing bicycles, triathlon and time trial bicycles, recreational bicycles, and city bikes, including ***e-Bike Pedelec*** versions.
Designed to be used on artificially paved surfaces such as asphalt roads and bike paths. Wheels are constantly in contact with the ground.

ASTM CATEGORY 2 - Cyclocross, gravel, crossbike, and trekking bicycles, including ***e-Bike Pedelec*** versions.
Designed to be used on surfaces like those in category 1, as well as gravel-covered, sandy, or similar surfaces (e.g., forest roads, dirt tracks, paved hiking trails with a reduced presence of roots). Wheels are constantly in contact with the ground or lose contact only due to terrain roughness for brief moments; jumps not exceeding 15 cm (6 inches) are allowed.

ASTM CATEGORY 3 – Mountain bikes for cross-country and cycle touring with suspension forks, including ***e-Bike Pedelec*** versions.
Designed to be used on surfaces like those in category 2, in addition to unpaved hiking trails with medium roughness and jumps up to 61 cm (24 inches).

CAUTION!
With the use of rear stands, mudguards, racks, and bicycle trailers, the intended use of the model always moves to category 2.

ASTM CATEGORY 4 – All-mountain mountain bikes and their ***e-Bike Pedelec*** versions.
Designed to be used on surfaces like those in category 3, in addition to unpaved hiking trails with medium-high roughness and speeds below 40 km/h (25 mph) and jumps up to 122 cm (48 inches).

CAUTION!
With the use of rear stands, mudguards, racks, and bicycle trailers, the intended use of the model always moves to category 2.

ASTM CATEGORY 5 – Mountain bikes for enduro, downhill, and freeride, including ***e-Bike Pedelec*** versions.
Designed to be used on surfaces like those in category 4, in addition to unpaved hiking trails with high roughness and extreme slopes and speeds above 40 km/h (25 mph).

CAUTION!
With the use of rear stands, mudguards, racks, and bicycle trailers, the intended use of the model always moves to category 2.

6. BEFORE THE FIRST RIDE

Ask your specialist retailer to deliver the ***product*** ready for use, fully assembled, and adjusted according to the required measurements. Before starting, check the tire pressure (refer to the information on the tire and rim sidewalls), do not exceed the indicated pressure, check that the tires do not have deformations or damage.
Check the wheels and the quick-release and/or thru-axle closures.
If possible, try the product on low-traffic roads for the first time and familiarize yourself with all the ***product's*** controls, such as the brake system, gears, pedals, and in the case of ***e-Bike Pedelec*** products, familiarize yourself with all the functions of the command display and motor assistance.

(!) **CAUTION!**
***Pedelec e-Bikes**, if turned on, can start immediately once the foot is placed on the pedal. Be careful with the power-assist of the **e-Bike Pedelec** to avoid falls.*

7. BEFORE EACH RIDE

Check the ***product's*** full efficiency, brake adjustment, tyre pressure, and tightening of screws/bolts. Pay attention to the road surface and elements that can affect the wheels' grip on the ground (gravel, sand, roots, manhole covers, rails, etc.).

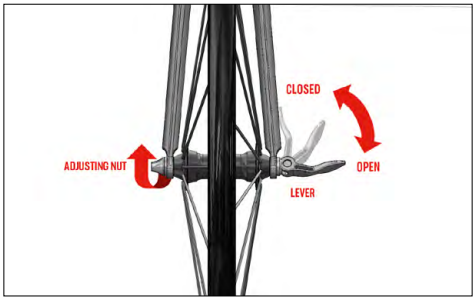
(!) **CAUTION!**
*After a fall or an accident, it will be possible to use the **product** again only after a specialised retailer has inspected it for any damage.*

8. WHEEL LOCKS

Make sure all wheel locking devices (Quick release, thru-axles, and nutted axles) are correctly positioned and tightened.

Quick release is equipped with a lever and usually has the words OPEN and CLOSE written on it. To attach a wheel with a quick release system, move the quick release lever to the CLOSE position. The nut on the other side of the hub adjusts the preload of the quick release, turn the nut counterclockwise/clockwise to adjust the force required to close the lever.
Tighten the quick release lever so that it remains parallel to the fork leg. **(see image 8A)**
To remove a wheel with a quick release system, simply open the lever of the quick release, OPEN, and slightly loosen the preload nut.**(see image 8B)**

8A

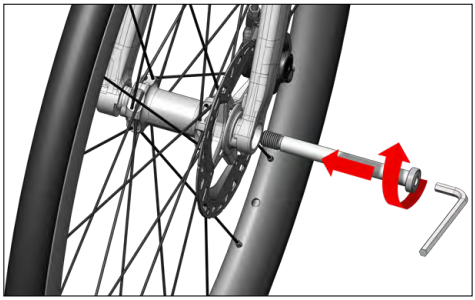


8B

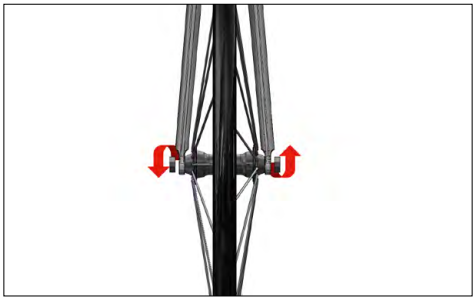
(!) **CAUTION!**
The Quick Release lever must not rotate on itself. Repeat the procedure, increasing the preload by half a turn at a time, until the wheel is securely fastened.

Thru-axle lock is similar to the quick release system, but there is no preload nut in this system. The fork and frame are equipped with the threaded part that acts as a nut. Insert the axle from the outside of the frame and fork into the wheel hub and start screwing in the axle step by step until it is fully locked.
Follow the specified tightening torque.

To remove a wheel with a thru-axle lock, turn the lever or the closing tool-key counterclockwise and slide out the axle. **(see image 8C)**
Nutted axles require specific tools (wrenches) for assembly and removal. **(see image 8D)**



8C



8D

⚠ **DANGER!**
Not tightening wheel locking devices properly is very dangerous and can cause severe falls and/or injuries.

⚠ **DANGER!**
Do not start if all wheel locking devices are not present, intact, and tightly fastened.

9. PRODUCT ADJUSTMENT

Adjust the saddle height so that you can touch the ground with the tips of your toes. Once seated, rotate your legs until the pedal is in the lowest position and the extended leg is slightly bent (or, resting your heel on the pedal, the leg should be straight **(see image 9A, 9B)**.
Make the necessary micro-adjustments to achieve the optimal result.

9A

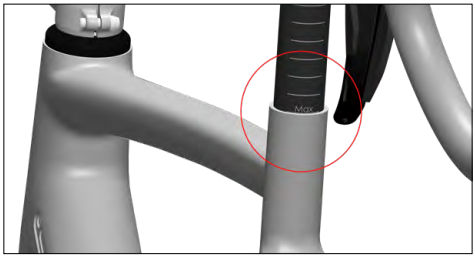
9B

The saddle and seat post can be adjusted depending on their type. Consult the specific supplier manuals.

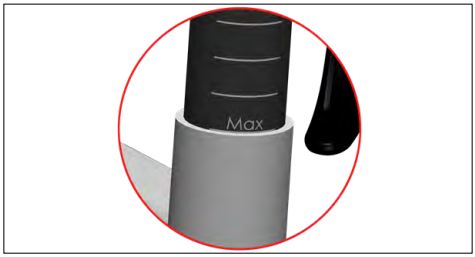
ⓘ **INFORMATION/NOTE!**
It is recommended to have the correct saddle position adjusted by your specialised retailer.

! **CAUTION!**
Make sure the seat post clamp mechanism is tightly secured.

CAUTION!
Never exceed the safety extraction line marked on the seat post when adjusting the seat post height ***(see image 9C and 9D)***



9C



9D

DANGER!
*Never use the **product** if the seat post has been extended beyond the safety limit. The limit should not be visible above the top edge of the seat tube, otherwise, the seat post may break and the frame may be damaged.*

Rigid stem: The height adjustment of this type of stem can be initially performed by the specialised retailer. Considering the importance and complexity of this specific component, we invite you to consult your trusted retailer to fully understand the mechanisms and adjustment methods.

Adjustable stem: The height and inclination of the handlebar can be adjusted using the corresponding adjustment screws. The positions of the screws and methods may vary depending on the type of component. Consult the specific manual.

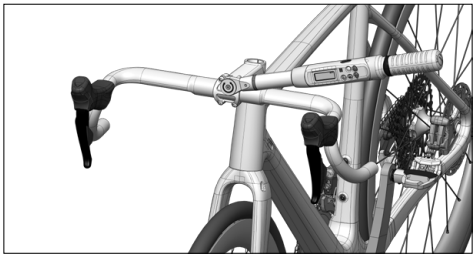
INFORMATION/NOTE!
Adjust the handlebar so that your arms and wrists are relaxed and do not assume unnatural and extreme positions.

DANGER!
Adhere to the specified tightening torques on the stem. Incorrect tightening can cause loss of vehicle control and falls! ***(see images 9E and 9F)***

DANGER!
Always check, after any modification of the handlebar and stem position, that all handlebar movements can be performed smoothly and safely.

CAUTION!
*After a fall or an accident, it will be possible to use the **product** again only after a specialised retailer has thoroughly inspected it.*

9E



9F

10. BRAKING SYSTEM

Products are equipped with a braking system that can be activated using the levers on the handlebar (except for bikes with coaster brakes). The use of brakes allows you to reduce speed or stop the ***product***. Normally the right lever operates the rear brake, the left lever operates the front brake (some countries require a variation and the left lever operates the rear brake). The front brake has significantly more braking power than the rear brake. On dirty and sandy roads, modulate the front brake to avoid slipping.
The braking torque is proportional to the force applied to the levers.

During intense braking "maximum braking force", the weight is transferred to the front wheel and the rear wheel is lightened, it is likely to lift off the ground with the risk of tipping over or losing tire grip. This situation may occur during steep descents; always try to shift the weight as far back as possible.
The braking distance also depends on the user's driving skills.

CAUTION!
Familiarise yourself with the braking system, as understanding its operation and braking power can prevent falls and accidents.

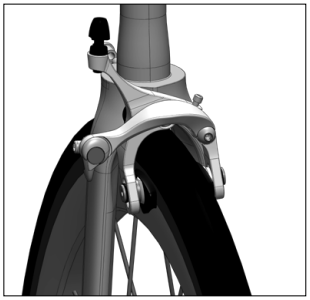
DANGER!
*Before using the **product**, make sure to tighten the brake system screws according to the indicated tightening torque on the screws.*

DANGER!
In case of rain, wet, dirty, or loose road surfaces, the braking effect decreases, and the braking distance increases. Keep in mind that wet weather can cause the tyres to slip easily.

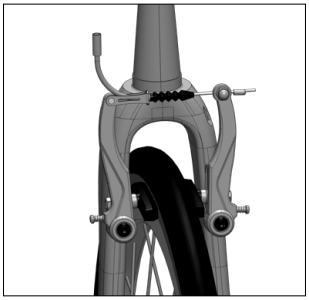
There are different types of braking systems: disc brakes, caliper brakes, and coaster brakes.

INFORMATION/NOTE!
For more information, consult the manufacturer's user manual for the braking system supplied with the product.

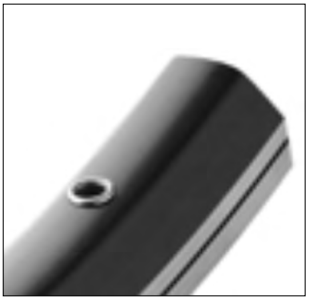
Caliper brakes
The braking action occurs through the friction generated by the brake pads on the machined rim profile. With each braking action, the brake pads wear out: frequent use, sandy road surfaces, dirt, and other debris accelerate the wear of the brake pads and the rim profile. Replace the brake pads only with approved parts suitable for the rim's braking surface. Have the rim wear checked by your specialised retailer. Some rims have a wear indicator: replace the rim when it is no longer visible **(see image 10A,10B, 10C)**



10A



10B



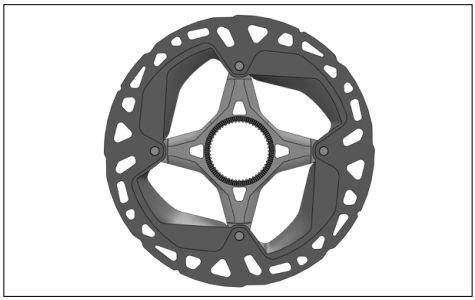
10C

CAUTION!
Ensure that the brake pads and braking surfaces are clean from grease, oil, or other dirt.

CAUTION!
If in doubt about replacing the brake pads, consult a specialised retailer.

Disc brakes
In a disc brake system (**see image 10D**), the brake pads are activated either by incompressible fluid or by a steel cable. The fluid works in the same way as the cable; activating the levers forces the pads against the disc/rotor (**see image 10E**), generating the friction that stops or slows down the product. Periodically check the functioning of the brake system.
Brake pads should be replaced if dirty and/or worn (thickness less than 1mm).

10D



10E

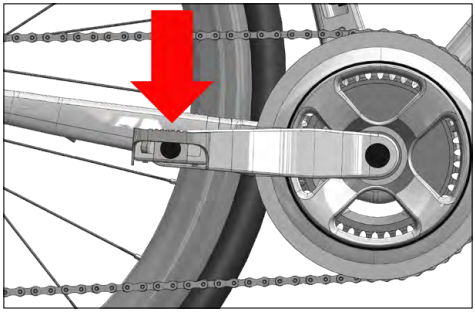
DANGER!
Do not touch the brake discs after braking, as they may be hot and cause burns.

CAUTION!
*During transport or when the **product** is resting on the ground or overturned, do not activate the brake lever because air bubbles could enter the hydraulic system and render the brakes ineffective.*

DANGER!
*Do not use the **product** if the brake system is not pressurized or if activating the levers does not generate effective braking. Consult your specialised retailer to bleed/vent the brake system.*

INFORMATION/NOTE!
*After removing the wheels, be careful not to activate the hydraulic brake lever, as this would cause the brake pads to approach each other. Use the plastic spacers provided with the **product**.*

Coaster brake
Some models are equipped with a coaster brake. Coaster brakes allow you to brake the rear wheel by rotating the crank backward (pedalling backward instead of forward, **(see image 10F**).
This type of brake is suitable for predominantly flat routes. On long descents, the brake can overheat, and the braking action of the coaster brake can be significantly reduced. Contribute to braking with the front brake as well.



10F

DANGER!
Do not touch the brake after a long or intense braking session, as it may be hot and cause burns.

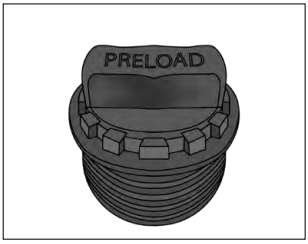
DANGER!
*After each brake intervention and before each ride, check the proper functioning of the brake itself. Do not use the **product** if the braking is different from before the intervention. Contact your specialised retailer to have the brake system checked.*

11. SUSPENSIONS - ADJUSTMENTS BASED ON WEIGHT

Some ***products*** are equipped with front suspension systems (fork) or dual suspension systems (frame and fork).
In suspensions with steel springs, it is possible to adjust the suspension stiffness to your weight using a knob-lever (**see images 11A, 11B, 11C**), while in the case of air suspension, you can adjust the suspension stiffness via air pressure (with the help of a fork pump). Refer to the suspension manufacturer's manual provided separately. In case of difficulty, consult your trusted retailer.

11A

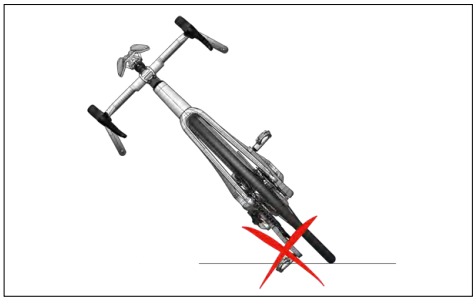
11B



11C

CAUTION!
Suspension maintenance and adjustment require specialised tools and specific technical knowledge. If in doubt, consult your specialised retailer.

DANGER!
During use, the bicycle with suspension varies its distance from the ground. Especially when cornering, be careful not to let the pedals touch the ground to avoid the risk of falls and/or injuries ***(see images 11D, 11E)***



11D

11E

12. GEAR SHIFT

Most ***products*** are equipped with a rear derailleur, some also with a front derailleur. This mechanism is necessary to vary the transmission ratio and adapt it to the type of terrain and riding speed.
In the ***product*** with an external derailleur, the correct procedure for shifting is to continue pedalling.
In the ***product*** with an internal hub derailleur, the correct procedure for shifting is not to pedal.

CAUTION!
Practice shifting on traffic-free terrain. Becoming familiar with shifting procedures in traffic would constitute a dangerous distraction.

CAUTION!
Consult the instructions for use provided separately by the gear manufacturer.

DANGER!
The gear adjustment requires specific technical knowledge. Incorrect adjustments can cause mechanical damage. In case of problems with the gears, consult your specialised retailer. It is advisable to have the gears checked by a specialised retailer in case of falls, overturns, or transport damage.

13. CHAIN AND BELT

The chain is one of the most wear-prone parts of the product, and its lifespan can be strongly influenced by riding style, cleanliness, and weather conditions. If the product is equipped with a belt, consult the manufacturer's manual provided separately.

INFORMATION/NOTE!
Clean the chain with a dry cloth. Lubricate the chain regularly after rides in the rain.

CAUTION!
Adjusting the chain tension for internal hub gears or replacing the chain should be done by experienced mechanics; consult your specialised retailer.

DANGER!
An incorrectly mounted chain can skip or break, causing falls. Have the chain replaced by your specialised retailer.

14. WHEELS AND TYRES

The correct tyre inflation pressure allows for easier pedalling and better grip on the ground. The recommended pressure is indicated in bars or PSI on the tire sidewall or on a label applied to the rim **(see image 14A)**.

14A

CAUTION!
Regularly check and maintain the tyres at the prescribed pressure.

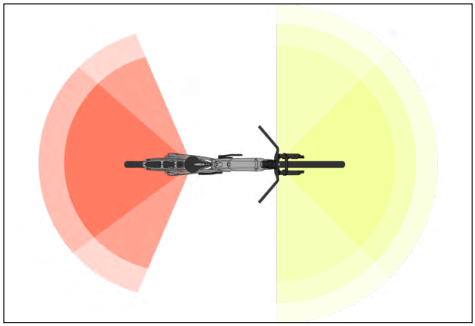
DANGER!
Always inflate within the maximum and minimum pressure values. Failure to comply may cause the tire to come off the rim or explode. Risk of falling!

15. ACCESSORIES

Lights, Reflectors, Bell

Visual and acoustic signalling devices are essential for visibility in road traffic. All ***products*** are equipped with visual and acoustic signalling devices; ask your specialised retailer to assemble the lights, reflectors, and bell.
Some ***Pedal-Assist e-Bike Pedelec product*** models have an integrated lighting system. The lighting system is powered by the e-Bike battery.

In Speed Pedelec e-Bike products, daytime running lights are required by law.



DANGER!
*Never use a **product** with a non-functioning lighting system. Do not travel with an insufficiently charged battery. In the dark, other vehicles may not notice the "**bicycle**" or any obstacles on the road may go unnoticed. Risk of serious accidents!*

CAUTION!
Reflectors do not replace mandatory lights. Periodically clean and replace damaged reflectors.

Rear Rack, Child Seat, Kickstand

Many ***product*** models allow for quick accessory attachment, for example, the SnapIt system from Racktime or Avs from AtranVelo, etc. (see www.racktime.com) or (see www.atranvelo.com). These systems are designed to simplify the attachment of baskets and bags.
Observe the maximum allowed load.

Transporting children and goods
Always check the following points before using the loaded ***product*** or one equipped with a child seat:
- Is the child seat properly attached?
- Are the basket and/or bags securely attached?
- Is the child wearing a helmet?
- Is the child's safety belt fastened?
- Is the load securely fastened to prevent it from falling?
- Is the maximum allowed total weight observed?
- Is the tyre pressure adequate?
- Are the lights or reflectors visible?

DANGER!
Do not use the product if the above points are not met. Poor assembly of the basket, bags, and/or child/seat, if not securely fastened, can come loose and cause serious accidents.

DANGER!
*A loaded **product** behaves differently on the road, and the braking distance increases. Test the road behaviour with a full load at low speed.*

DANGER!
*Ensure that the child cannot insert their fingers into the saddle springs and that they cannot insert hands and feet into the wheel to avoid serious injuries. If the **product** is parked on the kickstand, do not leave the child sitting in the seat. Only use an approved and safe child seat. Refer to the specific instructions for the child seat.*

INFORMATION/NOTE!
*Not all bicycles are compatible with child seats. Check with your retailer if it is possible to mount a child seat on the **product** and what type it should be.*

INFORMATION/NOTE!
Find out about the regulations in your own country regarding the transport of children in child seats (for example, by consulting your retailer).

CAUTION!
*In the case of **Fast e-Bikes - Speed Pedelecs** (max speed 45 km/h), the transport of children in dedicated trailers may be prohibited. Consult the relevant authorities regarding current legislation on road traffic.*

16. MOTORS AND BATTERIES
All ***Pedelec e-Bike*** models are equipped with an electric motor and a rechargeable battery. Carefully read the separate motor and battery manual, as well as the instructions on battery management and the charger.

DANGER!
*In case of damage to the electrical system, immediately remove the battery from the **e-Bike Pedelec** and consult your specialised retailer. Contact your specialised retailer in case of doubts, problems, or malfunctions as well. Lack of specific knowledge can lead to serious accidents. In case of malfunction, the battery should not be recharged and can no longer be used.*

In ***Pedelec e-Bike*** models, the electric motor only engages when pedalling and gradually stops as the ***e-Bike Pedelec's*** speed approaches 25 km/h (20 mph or 28 mph for US versions), then completely stops at that speed. Generally, ***e-Bike Pedelecs*** are equipped with a display, and some displays have an integrated battery. Charge the display every three months (usually via USB cable) to prevent a low state of charge in the display's integrated battery. Carefully read the display manufacturer's manual.

INFORMATION/NOTE!
*The lighting system does not work if **the e-Bike Pedelec** is used without a battery or with the system turned off. It is possible to ride with the lights on and without electric assistance by setting the assistance level to off (the battery must be inserted).*

DANGER!
*Before performing maintenance, assembly, or other work **on the e-Bike Pedelec** or transporting it, remove the battery. Accidental activation of the electrical system can cause injuries.*

INFORMATION/NOTE!
To charge the battery, use only the original charger approved by the manufacturer. Once charging is complete, remove the battery from the charger and disconnect it from the power supply. For safety reasons, the charger and battery must be placed on a dry, non-flammable surface. Do not charge in a flammable environment.

CAUTION!
Do not open the battery, as there is a risk of short circuit. Opening the battery can cause the release of harmful liquids, affecting health and voiding the warranty. Protect the battery from damage, heat (e.g., prolonged exposure to sunlight), fire, and immersion in water.

DANGER!
Risk of explosion. If the battery is damaged or misused, harmful vapours may be released.

DANGER!
Keep the battery out of reach of children.

DANGER!
Batteries are classified as dangerous goods. Batteries can overheat and catch fire.

The electrical components of ***e-Bike Pedelecs*** are generally designed to function up to a temperature of -10°C. At low temperatures, the range of ***e-Bike Pedelecs*** decreases. This is a normal physical process and does not represent a defect or malfunction. At higher temperatures, the full capacity will be available again.

INFORMATION/NOTE!
*In cold temperatures, it is recommended to keep the battery at room temperature and start riding immediately after inserting the battery **into the e-Bike Pedelec**. The current flow will heat the battery, allowing for good **product** range even at low temperatures.*

For a new battery: fully charge the battery before using the ***e-Bike Pedelec.***
If the battery is used frequently: charge promptly when the charge level is low; it is not necessary to fully charge it.

For a used battery: if the battery needs to be stored for an extended period, charge the battery to about 60%›80% before storage. Then charge the battery every 3/4 months, about 2 hours for each charge. Unless otherwise indicated by the manufacturer.

Do not leave the battery installed on the bike during storage: the e-Bike system is subject to energy consumption that, although low, can cause a rapid reduction in battery capacity, compromising its future operation. For this reason, it is necessary to disconnect the battery from the bike before any storage and disuse for long periods.

17. TRANSPORTING THE PRODUCT

Bicycles can generally be transported by car, train, plane, and ship without any restrictions.
However, for ***e-Bike Pedelec*** products, there are prohibitions, limitations and/or suggestions for transportation.

Transport by train
Bicycles and e-Bike Pedelecs: Before departure, inquire about the necessary formalities and make any required reservations.

Transport by air
e-Bike-Pedelecs: They usually cannot be transported by air. Lithium-ion batteries are classified as dangerous goods and are not authorised for transport on aircraft. Consult with the airline if you wish to transport your e-bike by air.

Transport on car bike racks
e-Bike Pedelecs: For safety reasons, during transport by car, the ***e-Bike Pedelec*** battery must be removed. During assembly, ensure that the bike rack properly secures the ***product*** and provides stable support. Adjust your driving speed according to the load and the vehicle's altered road behaviour.

Transport by ship
Bicycles and e-Bike Pedelecs: Before departure, inquire about the necessary formalities and make any required reservations.

CAUTION!
Some bike rack clamps may damage the frame. Carefully read the bike rack manual.

CAUTION!
During transport by car, the battery must always be removed.

CAUTION!
*Transporting the **product** on a bike rack increases the dimensions of your vehicle.*

18. PRODUCT CARE AND CLEANING

DANGER!
*Remove the battery before performing any work on **Pedelec e-Bike** models. Accidental activation of the electrical system can cause injuries.*

Periodic Maintenance
When picking up the ***product*** from the specialised retailer, it will have been assembled and ready for use. The proper functioning of the ***product*** largely depends on its correct maintenance. Have it periodically serviced by a specialised retailer to ensure the long-lasting and safe operation of all components.

Cleaning and Care
Cleaning the ***product*** is essential to ensure the proper functioning of all its parts. Sweat, dirt, winter salt or sea salt can damage the bicycle. For cleaning, use a soft cloth, clean warm water, and a little mild soap. Do not use aggressive detergents and do not use sharp, pointed, or metallic objects. Never clean the ***Bicycle/e-Bike Pedelec*** with aforceful water jet or high-pressure tools such as pressure washers. Dry all components with a soft, dry cloth. Once dry, you can apply a treatment product to the surface (ask your retailer for the most suitable product). After cleaning the ***product*** , lubricate the chain with appropriate chain oil. For additional information on cleaning individual components, refer to the specific instructions provided by the parts manufacturer.

CAUTION!
Do not treat brake discs with any product.

CAUTION!
*Do not clean the **product** with a pressure washer or steam cleaner at close range. Water can penetrate bearing seals, resulting in increased friction.*

DANGER!
Do not apply detergents and chain oil to brake disks and rim braking surfaces. Brakes may malfunction, causing accidents and severe injuries.

Product Storage
For storage, a dry, shaded and well-ventilated room is recommended. For ***e-Bike Pedelecs,*** charge the battery to about 60% - 80% capacity. Then charge the battery every 3/4 months, about 2 hours for each charge.

19. INSPECTIONS AFTER THE FIRST PERIOD OF USE - 6-10 WEEKS - 500 KM
After an initial break-in period of up to 500 km (or 310 miles), the ***product*** should undergo regular maintenance. Adhering to inspection intervals is in the user's interest to ensure the proper functioning and safety of the ***product***.

CAUTION!
Bianchi reserves the right, in the event of a warranty claim, to verify whether the reported defect could have been avoided with proper maintenance. Based on this verification, Bianchi reserves the right to invalidate the warranty service.

INSPECTION	FREQUENCY
Tread wear check	perform before each ride
Spoke tension and wheel truing check and/or adjustment	perform monthly
Hub play check	perform monthly
Quick release or axle lock tightness check	perform before each ride
Chain or belt tension adjustment and wear check	perform before each ride
Steering assembly wear and play adjustment check	perform monthly
Handlebar bolt tightening check	perform before each ride
Disc brake pad wear check and disc condition	perform monthly

INSPECTION	FREQUENCY
Brake cable and housing play check and adjustment	perform monthly
Brake lever play and adjustment check	perform before each ride
Bottom bracket movement and crankset bolt tightening check	perform monthly
Seatpost clamp check	perform monthly
Suspension function and tightening check	Follow the manufacturer's maintenance intervals
Frame crack check	perform before each ride
Lighting system function check	perform before each ride

DANGER!
*The **product** is subject to wear and high stress. Components may react differently to stress and wear. Monitor components; any changes in finish or colour, signs, scratches, and/or cracks indicate that the component must be replaced.*

CAUTION!
*It is recommended to shorten inspection intervals with frequent use of the **product** on poor road conditions or in adverse weather conditions.*

20. ENVIRONMENT

Disposal
To avoid any form of environmental pollution, Bianchi encourages the end customer to dispose of the ***product*** and its packaging in accordance with the regulations in force in the country of purchase. The bicycle packaging is generally disposed of by the retailer. Dispose of it according to the regulations in force in the country of purchase.

Electronic Components
Batteries and electronic components must be disposed of at a designated electrical material collection centre. Do not release any liquid that may leak from batteries into the environment.

Brake oils and lubricants
Lubricants, oils, and various fluids used for the bicycle must not be disposed of in household waste, sewers, or the environment but at a designated special waste collection centre.

Tyres and inner tubes
Tyres and inner tubes are not household waste and must be taken to a recycling collection centre.

CAUTION!
***The e-Bike Pedelec** is classified as WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) at end of its life. Therefore, it can be disposed of free of charge in its entirety at a special waste collection centre. For this purpose, contact the competent office in your country of residence or consult the applicable regulations.*

21. SERVICE AND MAINTENANCE

The specialised retailer has assembled the ***product*** to allow immediate use. However, it is necessary to regularly take care of the ***product*** and have maintenance operations carried out by the specialised retailer at regular intervals.
The first inspection should be carried out within 500 km (310 miles) or after 6-10 weeks of use, as during the "running-in" period, the fastenings of screws, spokes, gears, etc., settle. Arrange an appointment with your specialised retailer.
After the "running-in" period, maintenance operations should be carried out at regular intervals by the specialised retailer. Winter is an ideal time for the annual inspection.

DANGER!
Inspections and repairs must be carried out by the specialised retailer. Missed inspections or those carried out by inexperienced personnel can cause component failure. Risk of accident!

DANGER!
For the replacement of wearable parts and/or essential safety components, use only original parts or at least equivalent ones.

CAUTION!
If defects are noticed during checks, contact the specialised retailer immediately.

Information on component wear
Some components of the ***product*** are subject to a certain level of wear due to operation. The extent of wear depends on care, maintenance, and type of use (mileage, rain, dirt, salt, etc.).
Products that are frequently parked outdoors may be more prone to wear due to weather exposure.

Parts that must be replaced when they reach their wear limit are:
- The drive chain or toothed belt
- Brake cables
- Rubber drips
- Chainrings, sprockets or toothed belt pulleys
- Gear cables
- Tyres
- Saddle cover
- Brake pads
- Rims, brake discs
- Brake oil

INFORMATION/NOTE!
The replacement of these parts, made necessary by wear, is not subject to the statutory warranty obligation.

22. INDICATIONS OF SYSTEM WEIGHT

For e-Bike Pedelec products, the maximum total permitted weight in kg is indicated on the frame of each ***product.***
The allowed total weight is composed as follows:

Cyclist weight in kg.
\+ Weight of the e-Bike Pedelec
\+ Baggage weight in kg
\+ Total trailer weight including load and/or persons in kg.

= Maximum total allowed weight in kg.

DANGER!
Always fasten children's safety belts. Uncontrolled movements can cause the ***product*** *to tip over.*

DANGER!
Always make the child wear a helmet!

CAUTION!
Trailers change the size of the ***product*** *and also affect braking performance; a greater braking distance must be anticipated.*

23. RECOMMENDED TIGHTENING TORQUES

To ensure the safe use of your ***product,*** it is necessary for the screws of the components to be tightened precisely; a torque wrench must be used.
Always start tightening in small steps and never exceed the maximum torque indicated.
For parts without an indication, start tightening at 2Nm.

COMPONENT	RECOMMENDED VALUE RANGE
Seatpost clamp	7-10 Nm (5-6 Nm with carbon seatpost)
Handlebar stem on handlebar bend	5-8 Nm
Handlebar stem on fork steerer	5-8 Nm
Bottom Bracket BSA Cups	35-70 Nm
Rear derailleur hanger	4-5 Nm
Rear derailleur on hanger	12-15 Nm
Front derailleur with clamp on frame	3 Nm
Front derailleur with braze-on	5-7 Nm
Gear cable	4-6 Nm
Derailleur cable	5 Nm

COMPONENT	RECOMMENDED VALUE RANGE
Brake cable	5 Nm
Cassette sprocket set	40-50 Nm
Controls on handlebar bend	10 Nm
Fork steerer expander	5-10 Nm
Brakes on frame	10 Nm
Centre lock brake disc rotor	40 Nm
Crankset	32-50 Nm
Saddle clamp	7-22 Nm
Brake pad	8 Nm
Pedals	10-30 Nm
Bottle cage	4-5 Nm
Saddle on seatpost clamp head	10-25 Nm
Motor screws	10-20 Nm

24. CONVENTIONAL WARRANTY FOR BIANCHI FRAME

This Conventional Warranty on the Bianchi frame is provided in addition to the legal warranty.
Therefore, this Conventional Warranty does not in any way intend to limit, exclude or prejudice the consumer's right to benefit from the legal warranty provided by applicable law.

CONDITIONS OF CONVENTIONAL WARRANTY ON BIANCHI FRAME
The conventional warranty on the Bianchi frame is provided for 5 years from the date of delivery of the frame itself, provided that all of the following conditions are met:

- The frame must be new (therefore it must not be used or second hand).
- The frame must be part of the Bianchi range and have been purchased from one of the authorised Bianchi retailers listed on the website www.bianchi.com or from authorised online retailers (hereinafter briefly referred to as **"Authorised Retailers"**)
- The buyer must provide proof of purchase of the frame;
- The buyer must provide proof of electronic registration of the frame, either by scanning the QR code on the frame itself (near the bottom bracket/ engine area) or through the website www.bianchi.com under "Register your Bianchi";-
- The buyer must verify the purchased frame with the Bianchi Retailer before taking possession of it, to ensure its compliance with expectations and/or the presence of any visible defects. The completed registration confirms that the aforementioned compliance verification has been carried out with the Bianchi Retailer and that the Product has been received in perfect condition and ready for use, complete with the relevant User Manual(s).
- The frame must be used in accordance with the intended use stated in the relevant User Manual
- The buyer must have maintained the frame in proper condition according to the instructions in the User Manual, and any technical interventions must be carried out by specialised personnel belonging to the network of retailers.
- The applicant for warranty service, under this Conventional Warranty, must be associated with the purchased product.
- The technical expertise to be carried out at the Bianchi laboratory must confirm the original defect of the frame.

It is also specified that the services in execution of this Conventional Warranty will be provided exclusively through the Retailer where the buyer purchased the frame and/or where the frame was assembled on the Bianchi bicycle. To this end, the buyer must contact the aforementioned Retailer.

WHAT TO DO IN CASE A CONVENTIONAL WARRANTY SERVICE IS NEEDED
In the event that, during the validity period of the Conventional Warranty, the frame requires repair due to an original defect, the buyer must immediately contact the Bianchi Retailer where the frame was purchased and/or assembled on a Bianchi bicycle, describing the problem encountered and having it examined, bringing with them the proof of purchase and confirmation of registration of the purchased Bianchi product. The intervention under the Conventional Warranty may be carried out exclusively through the Retailer where the frame was purchased and/or assembled. In all cases of purchase from a Retailer where the latter is unable to provide the warranty service directly, the retailer will arrange for the collection of the frame (or if necessary the bicycle) and shipment to Bianchi for repair, as well as taking care of the subsequent return of the product to the end customer. Within the limits allowed by law, the shipping costs will be borne by the applicant for the warranty service and will be reimbursed by Bianchi only upon specific request and subject to documentation proving the amount paid, provided that the operation of this Conventional Warranty has been recognised. In the event of a repair or replacement request relating to which the non-operation of the Conventional Warranty is ascertained, Bianchi will inform the applicant of the cost of the intervention before carrying it out. In any case, the costs for returning the frame (defective or repaired) to the buyer will be borne by the latter.

In the event that the buyer contacts a Retailer different from the one where the frame was purchased and/or assembled, such Retailer may refuse to take responsibility for handling the case. If the Retailer different from the one where the product was purchased accepts to handle the case, they may request additional costs from the buyer, which will be entirely borne by the latter.

SCOPE AND APPLICATION OF EXCLUSIONS

This Conventional Warranty only covers original conformity defects of the frames and is provided exclusively in favour of buyers who qualify as consumers, meaning any natural person who acts for purposes not related to their commercial, industrial, artisanal, or professional activity. The Conventional Warranty does not cover the costs of processing for the replacement of the frame with a new one (e.g. labour costs for frame replacement). These costs will be quantified for the buyer before performing the warranty service.

The Conventional Warranty also excludes all damages resulting from: normal wear and tear, lack of maintenance, use of corrosive products, transport, accidents, improper use, abuse or negligence, aesthetic defects not reported to the Retailer at the time of frame purchase, incorrect assembly of accessories, modification of the frame by adding or modifying unauthorised components, use according to an incorrect intended purpose, colour alterations and/or deterioration of decals and stickers (due to environmental/climate effects and/or other harmful agents). The duration of this Conventional Warranty will be calculated exclusively from the date of the first purchase of the frame. Consequently, following the repair or replacement of the frame, the duration of the Conventional Warranty will remain unchanged and a new warranty period for the repaired or replaced frame will not begin. If it is acknowledged that the frame needs to be replaced under this Conventional Warranty, Bianchi will have the option to deliver a similar frame of equal value or with equal technical characteristics to the buyer if the same frame is no longer available and/or in production.

IT

1. NOTE GENERALI, INDICE

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – sita in Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - in qualità di produttore (in seguito "**Bianchi**" o "**Produttore**"), ti ringrazia per avere scelto un prodotto a marchio Bianchi. Siamo certi che il prodotto acquistato soddisferà le tue aspettative in termine di funzionamento, design e qualità.
Ti ricordiamo l'importanza di leggere attentamente e comprendere quanto riportato in questo manuale utente prima dell'uso del prodotto acquistato e che lo stesso deve essere conservato per ogni futura consultazione.
Se dopo la lettura del manuale dovessero sorgere dei dubbi oppure ci fossero delle domande, ti invitiamo a rivolgerti al tuo rivenditore di fiducia oppure direttamente a Bianchi.

Conformità alle normative in materia di sicurezza
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. dichiara che i suoi prodotti sono conformi alle normative vigenti in materia di sicurezza.

Uso del manuale utente
Il presente manuale contiene importanti informazioni relative alla sicurezza personale e al corretto utilizzo del ***prodotto.***
Rappresenta una guida generica, la maggior parte delle nozioni sulle biciclette vertono su aspetti comuni o "generici".

Supplemento al manuale utente
I supplementi costituiscono delle "integrazioni" al presente manuale. Forniscono importanti informazioni aggiuntive sulla sicurezza, manutenzione e tecnica, per ogni specifico modello di prodotto. Il manuale utente e i supplementi prodotto sono disponibili anche in formato web nel nostro sito internet all'indirizzo: https://www.bianchi.com/manuals/

Altri manuali & istruzioni
Alcuni componenti montati sul ***prodotto*** non sono stati realizzati da Bianchi. Se messi a disposizione dai costruttori dei componenti, Bianchi allega i relativi manuali e/o istruzioni ai prodotti da consegnare. Raccomandiamo di leggere e seguire tutte le istruzioni specifiche dei costruttori fornite con il ***prodotto.***

Utilizzare solo ricambi originali
Per la propria sicurezza e per il perfetto funzionamento del ***prodotto*** è importante utilizzare solo ricambi originali.

INDICE

1. Note Generali e Indice
2. Registra il tuo prodotto
3. Avvertenze di sicurezza generali
4. Requisiti e disposizioni di legge
5. Destinazione d'uso
6. Prima della prima uscita
7. Prima di ogni uscita
8. Bloccaggi ruote
9. Regolazione del prodotto
10. Impianto frenante
11. Sospensioni
12. Cambio
13. Catena e cinghia
14. Ruote e pneumatici
15. Accessori
16. Motori e batterie
17. Trasporto del prodotto
18. Cura e pulizia del prodotto
19. Ispezioni dopo il primo periodo di utilizzo
20. Ambiente
21. Assistenza e manutenzione
22. Indicazioni di peso sistema per e-Bike Pedelec
23. Coppie di serraggio consigliate
24. Garanzia

2. REGISTRA IL TUO PRODOTTO

Scansionare con lo smartphone il QR code MyUniqo, si trova nella parte inferiore del telaio nella zona movimento centrale, e seguire la procedura. In alternativa potrai inserire i dati sul sito: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

La registrazione del prodotto è una delle condizioni previste per potere godere della garanzia convenzionale di 5 anni sul telaio. Si prega di prendere visione di tutti gli altri termini e condizioni della garanzia convenzionale previsti al successivo § 24.

3. AVVERTENZE DI SICUREZZA GENERALI

Prestare particolare attenzione ai seguenti simboli, in quanto al termine del seguente capitolo i simboli verranno utilizzati senza spiegarne nuovamente il significato.

⚠ **PERICOLO!**
segnala un possibile pericolo, che se non evitato può comportare la morte o gravi lesioni.

(!) **ATTENZIONE!**
segnala norme e comportamenti da apprendere per conoscere e utilizzare il ***prodotto*** in sicurezza.

(i) **INFORMAZIONE/NOTA!**
segnala informazioni aggiuntive utili all'uso del ***prodotto.***

(!) **ATTENZIONE!**
Leggere attentamente questo manuale prima di utilizzare il ***prodotto*** *per la prima volta e rispettare tutte le indicazioni in esso contenute. Nel caso il* ***prodotto*** *venga utilizzato da altre persone, si prega di far leggere loro il presente manuale.*

(i) **INFORMAZIONE/NOTA!**
In questo manuale di istruzioni si indicherà anche di consultare i manuali dei fornitori dei componenti. In caso di dubbi si prega di rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

(i) **INFORMAZIONE/NOTA!**
In questo manuale con il termine generale ***"prodotto/i"*** *si intendono le biciclette da corsa, da city, da trekking e da mountain bike anche nella versione a* ***pedalata assistita e-Bike Pedelec o Epac****.*

4. REQUISITI E DISPOSIZIONI DI LEGGE

Bianchi invita a rispettare le regole della circolazione stradale in materia ciclistica vigenti nel paese di circolazione, e a seguire le regole fondamentali in funzione del contesto e delle situazioni di utilizzo del ***prodotto.***

I prodotti e-Bike Pedelec (velocità fino a 25 km/h) sono soggetti alle stesse regole della circolazione stradale applicata alle biciclette senza assistenza elettrica. Fare riferimento alle rispettive leggi nazionali vigenti poiché possono esistere delle differenze tra nazione e nazione, ad esempio l'età minima del conducente o l'utilizzo del casco.

I prodotti e-Bike Veloce/Speed Pedelec (velocità max. 45 km/h) nell'Unione Europea sono considerati veicoli a motore, al pari dei ciclomotori, per i quali sono previsti obblighi a seconda del paese di circolazione (casco, targa, licenza di guida, assicurazione, limiti di età, dotazioni). Diversamente, in altri paesi del mondo, alcuni di questi obblighi non sussistono (vedi USA), oppure possono essere più severi (vedi GIAPPONE).

Fare riferimento alle rispettive leggi nazionali vigenti perché possono esistere delle differenze tra nazione e nazione, ad esempio l'età minima del conducente, obbligatorietà utilizzo del casco.

Fare riferimento alle singole leggi nazionali perché le e-bike veloci sono soggette a specifiche disposizioni tecniche.
Il collaudo ***dell'e-Bike Veloce / Speed Pedelec*** vieta variazioni e modifiche di determinati componenti, pena l'estinzione dell'omologazione.

I bambini possono essere trasportati unicamente con seggiolini omologati. Non è consentito agganciare carrelli per bambini.

⚠ **PERICOLO!**
Non fare utilizzare le biciclette a pedalata assistita (e-Bike) ai bambini.

(!) **ATTENZIONE!**
Usare sempre il casco, occhiali e abbigliamento adeguato.

5. DESTINAZIONE D'USO

ASTM CATEGORIA 0 - Biciclette per bambini
Destinate a un uso su superfici pavimentate come strade asfaltate non utilizzate da veicoli a motore e piste ciclabili, vie ricoperte di ghiaia, sabbia o materiali analoghi (ad es. strade forestali, sterrati) non utilizzate da veicoli a motore. Le ruote sono costantemente a contatto con il suolo (senza salti, senza pedalare su una sola ruota sia essa anteriore o posteriore e senza frenate che comportano il sollevamento della ruota posteriore). Inoltre, biciclette di questa categoria possono essere utilizzate solamente da bambini con età maggiore ai tre anni e con un peso massimo non superiore di 36 kg (80 lb)

ATTENZIONE!
I genitori/tutori sono responsabili del corretto funzionamento della bicicletta e del corretto utilizzo della bicicletta.

ASTM CATEGORIA 1 - Biciclette da corsa, da triathlon e da crono, biciclette a uso ricreativo e city bike comprese le relative versioni a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec.***
Destinate ad essere utilizzate su superfici pavimentate artificialmente quali strade asfaltate e piste ciclabili. Le ruote sono costantemente a contatto con il suolo.

ASTM CATEGORIA 2 - Biciclette da ciclocross, gravel, crossbike e da trekking comprese le relative versioni a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec.***
Destinate ad essere utilizzate su superfici come da categoria 1 oltre a vie ricoperte di ghiaia, sabbia o materiali analoghi (ad es. strade forestali, sterrati, sentieri escursionistici pavimentati con una presenza ridotta di radici). Le ruote sono costantemente a contatto con il suolo o lo perdono solamente a causa di asperità del terreno per brevi istanti sono ammessi salti non superiori ai 15 cm (6 pollici).

ASTM CATEGORIA 3 - Mountain bike per cross-country e ciclo escursionismo con forcella ammortizzata comprese le relative versioni a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec.***
Destinate ad essere utilizzate su superfici come da categoria 2 oltre a sentieri escursionistici non pavimentati e con medie asperità e salti fino a 61 cm (24 pollici).

ATTENZIONE!
Con l'impiego di cavalletti posteriori, parafanghi, portapacchi e rimorchi per biciclette, la destinazione d'uso del modello passa sempre alla categoria 2.

ASTM CATEGORIA 4 - Mountain bike per all-mountain e le relative versioni a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec.***
Destinate ad essere utilizzate su superfici come da categoria 3 oltre a sentieri escursionistici non pavimentati e con medio-alte asperità e velocità inferiori a 40km/h e salti fino a 122 cm (48 pollici).

ATTENZIONE!
Con l'impiego di cavalletti posteriori, parafanghi, portapacchi e rimorchi per biciclette, la destinazione d'uso del modello passa sempre alla categoria 2.

ASTM CATEGORIA 5 - Mountain bike enduro, downhill, freeride comprese le relative versioni a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec.***
Destinate ad essere utilizzate su superfici come da categoria 4 oltre a sentieri escursionistici non pavimentati e con alte asperità e pendenze estreme e velocità superiori ai 40km/h (25 mph)

ATTENZIONE!
Con l'impiego di cavalletti posteriori, parafanghi, portapacchi e rimorchi per biciclette, la destinazione d'uso del modello passa sempre alla categoria 2.

6. PRIMA DELLA PRIMA USCITA

Chiedi al tuo rivenditore specializzato che il ***prodotto*** ti venga consegnato pronto per essere utilizzato, completamente assemblato e regolato secondo le misure richieste. Prima di partire controllare la pressione degli pneumatici (fare riferimento alle informazioni riportate sui fianchi degli pneumatici e del cerchio), non superare la pressione indicata, controllare che gli pneumatici non presentino deformazioni o danni.
Controllare le ruote e la chiusura dei quick release e/o perni passanti.
La prima volta, se possibile, provare il prodotto su strade poco trafficate e prendere confidenza con tutti i comandi del ***prodotto*** come impianto freni, il cambio, i pedali e nel caso di prodotto ***e-Bike Pedelec*** prendere confidenza con tutte le funzioni del comando-display e dell'assistenza del motore.

ATTENZIONE!
*I **prodotti a pedalata assistita e-Bike Pedelec**, se accesi, possono partire immediatamente una volta appoggiato il piede al pedale. Fare attenzione all'erogazione-spinta della **e-Bike Pedelec** onde evitare cadute.*

7. PRIMA DI OGNI USCITA

Verificare la piena efficienza del ***prodotto***, la regolazione dei freni, la pressione degli pneumatici e il serraggio della viteria/bulloneria. Prestare attenzione al fondo stradale e agli elementi che possono inficiare l'aderenza delle ruote al suolo (ghiaia, sabbia, radici, tombini, rotaie, ecc. ecc.)

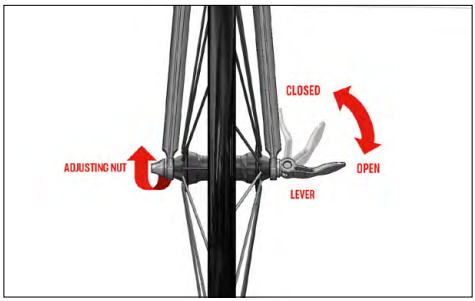
ATTENZIONE!
*Dopo una caduta o un incidente sarà possibile tornare ad utilizzare il **prodotto** solo dopo che il rivenditore specializzato l'abbia sottoposta ad ispezione per eventuali danni.*

8. BLOCCAGGI RUOTE

Verificare che tutti i dispositivi di bloccaggio ruote (Quick release, perni passanti e perni a dado) siano correttamente posizionati e serrati.

Bloccaggio rapido/Quick release è dotato di una leva e normalmente riporta la dicitura OPEN e CLOSE. Per fissare una ruota dotata di sistema di bloccaggio rapido/Quick release, muovere la leva del bloccaggio rapido/Quick release verso la posizione CLOSE. Il dado sull'altro lato del mozzo regola il precarico del bloccaggio rapido/Quick release, ruotare il dado in senso antiorario/orario per regolare la forza da effettuare sulla leva per la chiusura.
Serrare la leva del bloccaggio rapido/Quick release in modo che rimanga parallela allo stelo della forcella. **(vedi immagine 8A)**
Per rimuovere una ruota dotata di sistema di bloccaggio rapido/Quick release è sufficiente aprire la leva del bloccaggio stesso, OPEN e allentare leggermente il dado del precarico. **(vedi immagine 8B)**

8A

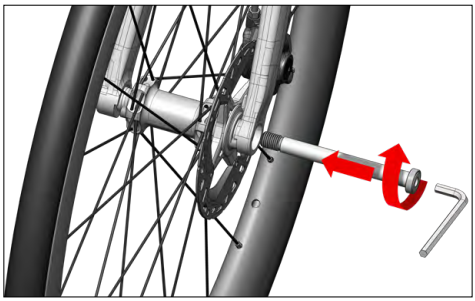


8B

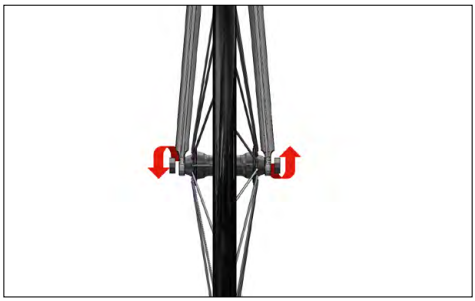
ATTENZIONE!
La leva del bloccaggio rapido/Quick Release non deve girare su sé stessa. Ripetere la procedura, aumentando il precarico, di mezzo giro alla volta, finché la ruota non è fissata in modo corretto.

Bloccaggio con perno passante è simile al sistema bloccaggio rapido/Quick release ma in questo sistema non è presente il dado di precarico. La forcella e il telaio sono dotati della parte filettata che funge da dado. Inserire il perno dall'esterno del telaio e forcella nel mozzo ruota e iniziare ad avvitare a piccoli passi il perno fino al completo bloccaggio.
Rispettare la coppia di serraggio.

Per rimuovere una ruota dotata di bloccaggio con perno passante è necessario ruotare in senso antiorario la leva o lo strumento di chiusura-chiave utilizzato e sfilare il perno. **(vedi immagine 8C)**
Perni a dado, per assemblare e rimuovere una ruota con bloccaggio fisso con dadi è necessario ricorrere agli appositi strumenti (chiavi) di chiusura. **(vedi immagine 8D)**



8C



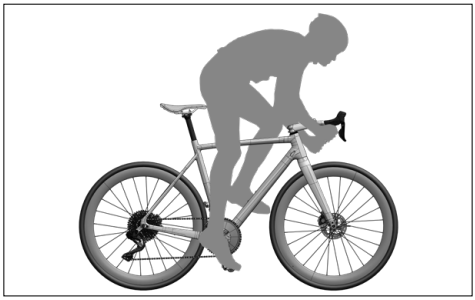
8D

PERICOLO!
Non serrare correttamente i dispositivi di bloccaggio ruote è molto pericoloso, può causare gravi cadute e/o lesioni.

PERICOLO!
Non partire se tutti i dispositivi di bloccaggio ruote non sono presenti, integri e serrati saldamente.

9. REGOLAZIONE DEL PRODOTTO

Regolare una altezza sella che consenta di toccare il suolo con la punta dei piedi. Una volta in sella, fare roteare le gambe fino a quando il pedale si trova nella posizione più bassa e la gamba in estensione risulti leggermente piegata (oppure, appoggiando il tallone sul pedale la gamba deve risultare distesa **(vedi immagine 9A, 9B).**
Effettuare le opportune microregolazioni per ottenere il risultato ottimale.



9A

9B

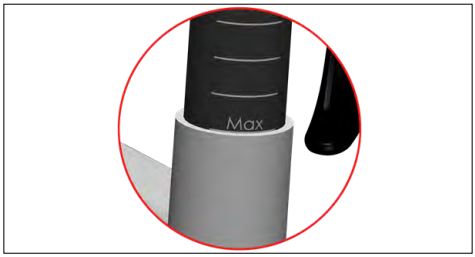
La sella e il cannotto reggisella possono essere regolati a seconda della loro tipologia. Consultare gli specifici manuali dei fornitori.

INFORMAZIONE/NOTA!
Si consiglia di far regolare la corretta posizione in sella dal proprio rivenditore specializzato.

ATTENZIONE!
Verificare che il meccanismo di chiusura del cannotto reggisella risulti ben serrato.

ATTENZIONE!
Non oltrepassare mai, nella regolazione del cannotto reggisella in altezza, la linea di sicurezza-estrazione segnata sul cannotto stesso ***(vedi immagine 9C e 9D)***

9C



9D

PERICOLO!
Non utilizzare mai il ***prodotto*** *se il reggisella è stato estratto oltre il limite di sicurezza. Il limite non deve essere visibile oltre il bordo superiore del tubo piantone, altrimenti il cannotto reggisella potrebbe rompersi e il telaio venire danneggiato.*

Attacco manubrio rigido: La regolazione in altezza di questa tipologia di attacco manubrio può essere eseguita, in origine, dal rivenditore specializzato. In considerazione della rilevanza e complessità di questa specifica componentistica, ti invitiamo a consultare il tuo Rivenditore di fiducia per comprendere a fondo i meccanismi e le metodologie di regolazione.

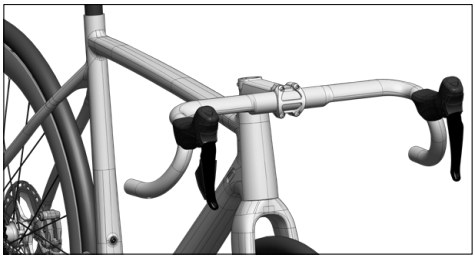
Attacco manubrio regolabile: L'altezza del manubrio così come la sua inclinazione, possono essere regolate tramite le corrispettive viti di regolazione. Le posizioni delle viti e le modalità possono variare a seconda della tipologia del componente. Consultare lo specifico manuale.

INFORMAZIONE/NOTA!
Regolare il manubrio in modo che le braccia e i polsi siano rilassati e non assumano posizioni innaturali ed estreme.

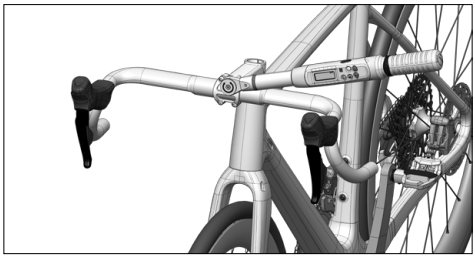
PERICOLO!
Attenersi alle coppie di serraggio specificate sull'attacco manubrio. Serraggi non correttamente eseguiti possono causare la perdita del controllo del veicolo e cadute! ***(vedi immagini 9E e 9F)***

PERICOLO!
Verificare sempre, dopo ogni modifica della posizione del manubrio e dell'attacco manubrio, che tutti i movimenti del manubrio possano essere eseguiti senza problemi e senza pericolo.

ATTENZIONE!
Dopo una caduta o un incidente sarà possibile tornare ad utilizzare il ***prodotto*** *solo dopo che il rivenditore specializzato l'abbia sottoposto ad accurata ispezione.*



9E



9F

10. IMPIANTO FRENANTE

I ***prodotti*** sono dotati di un impianto frenante azionabile tramite le leve presenti sul manubrio (fanno eccezione le bici con freno a contropedale). L'uso dei freni consente di diminuire la velocità o di arrestare il ***prodotto.*** Normalmente la leva destra aziona il freno posteriore, la leva sinistra aziona il freno anteriore (alcune nazioni richiedono una variazione e la leva sinistra aziona il freno posteriore). Il freno anteriore ha una potenza frenante decisamente superiore rispetto al freno posteriore. Su strade sporche e sabbiose dosare l'azionamento del freno anteriore in modo da evitare eventuale slittamento.
La coppia di frenata è proporzionale alla forza applicata alle leve.

Durante una frenata intensa "massima forza frenante" il peso viene trasferito sulla ruota anteriore e la ruota posteriore viene alleggerita, è probabile che si sollevi dal suolo con rischio di ribaltamento oppure con perdita di aderenza degli pneumatici. Questa situazione può manifestarsi durante discese ripide; cercare sempre di spostare il peso il più indietro possibile.
Lo spazio di frenata dipende anche dalle capacità di guida dell'utente.

ATTENZIONE!
Prendere confidenza con l'impianto frenante, conoscere il funzionamento e la potenza frenante può prevenire cadute ed incidenti.

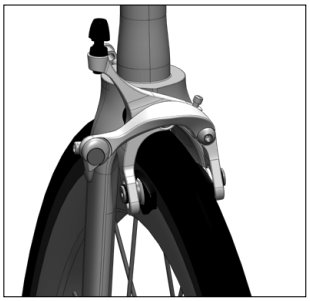
PERICOLO!
*Prima di utilizzare il **prodotto** assicurarsi di aver serrato le viti dell'impianto freno in accordo alla coppia di chiusura indicata sulle viti.*

PERICOLO!
In caso di pioggia, fondo stradale bagnato, sporco o non compatto l'effetto frenante diminuisce e lo spazio di frenata si allunga. Tenere presente che il bagnato fa slittare gli pneumatici facilmente.

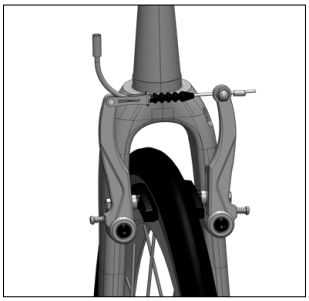
Esistono differenti tipologie di impianto frenante; freni a disco, freni a pattino-caliper e freno contropedale.

INFORMAZIONE/NOTA!
Per maggiori informazioni consultare il manuale d'uso del produttore dell'impianto frenante in dotazione al prodotto.

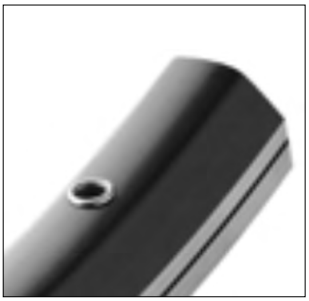
Freni a pattino-caliper
L'azione frenante avviene tramite l'attrito generato dai pattini sul profilo del cerchio rettificato. Ad ogni frenata i pattini freno si consumano: l'uso frequente, un fondo stradale sabbioso, la terra e altro sporco accelerano l'usura dei pattini freno e del profilo del cerchio. Sostituire i pattini solo con parti omologate e adatte alla superficie di frenatura del cerchio. Fare controllare l'usura del cerchio dal vostro rivenditore specializzato. Esistono cerchi dotati di indicatore di usura: sostituire il cerchio quando non è più visibile **(vedere immagine 10A,10B, 10C)**



10A



10B



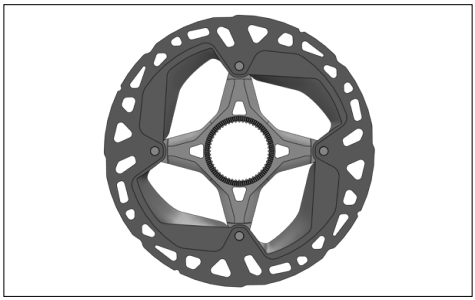
10C

ATTENZIONE!
Controllare che i pattini freno e le superfici di frenatura siano ben pulite da grasso, olio o altro sporco.

ATTENZIONE!
In caso di dubbi sulla sostituzione dei pattini, consultate un rivenditore specializzato.

Freni a disco
In un sistema con freno a disco, **(vedi immagine 10D),** le pastiglie freno vengono azionate tramite fluido incomprimibile o tramite cavo metallico. Il fluido funziona nello stesso modo in cui funziona il cavo; l'azionamento delle leve forza le pastiglie contro il disco/rotore **(vedi immagine 10E),** generando l'attrito che arresta o rallenta il prodotto. Controllare periodicamente il buon funzionamento dell'impianto freni.
Le pastiglie dei freni devono essere sostituite se sporche e/o consumate (spessore inferiore a 1mm).

10D



10E

PERICOLO!
Non toccare i dischi dei freni dopo la frenata, potrebbero essere roventi e provocare ustioni.

ATTENZIONE!
*Durante il trasporto o quando il **prodotto** è appoggiato a terra oppure ribaltato non azionare la leva del freno perché potrebbero penetrare delle bolle d'aria nel sistema idraulico e rendere inefficace il funzionamento dei freni.*

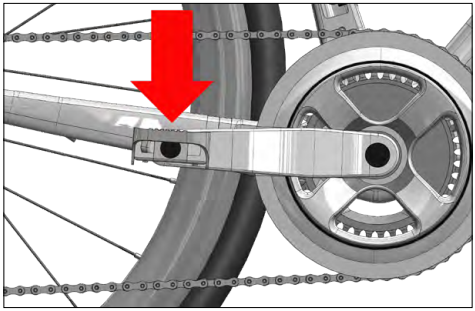
PERICOLO!
*Non utilizzate il **prodotto** se l'impianto frenante non è in pressione o se l'azionamento delle leve non genera una frenata efficace. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato per spurgare/sfiatare l'impianto freni.*

INFORMAZIONE/NOTA!
*Dopo la rimozione delle ruote attenzione a non azionare la leva del freno idraulico perché causerebbe l'avvicinamento tra di loro delle pastiglie freno. Utilizzare i distanziali in plastica in dotazione al **prodotto.***

Freno a contropedale
Alcuni modelli sono dotati di un freno a contropedale. I freni a contropedale consentono di frenare la ruota posteriore facendo ruotare all'indietro la pedivella (pedalare all'indietro invece che avanti, **(vedi immagine 10F**).
È una tipologia di freno adatta a percorsi prevalentemente pianeggianti. Su lunghe discese il freno può surriscaldarsi e l'azione frenante del freno a contropedale può ridursi fortemente. Contribuire alla frenata anche con il freno anteriore.

PERICOLO!
Non toccare il freno dopo una lunga o intensa frenata, potrebbe essere rovente e provocare ustioni.

PERICOLO!
*Dopo ogni intervento al freno e prima di ogni uscita controllare il corretto funzionamento del freno stesso. Non utilizzate il **prodotto** se la frenata risultasse diversa rispetto a prima dell'intervento. Rivolgersi al proprio rivenditore specializzato per fare controllare l'impianto freni.*



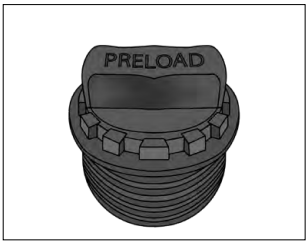
10F

11. SOSPENSIONI - REGOLAZIONI IN BASE AL PESO

Alcuni ***prodotti*** sono dotati di sistemi di sospensione anteriore (forcella) o di doppia sospensione (telaio e forcella).
Nelle sospensioni con molle d'acciaio è possibile adattare la durezza della sospensione al proprio peso per mezzo di una manopola-leva **(vedi immagine 11A, 11B, 11C)** mentre nel caso di sospensione pneumatica è possibile regolarne la durezza della sospensione tramite pressione dell'aria (con l'aiuto di una pompa per forcelle). Fare riferimento al manuale del costruttore della sospensione fornito separatamente. In caso di difficoltà rivolgersi al proprio rivenditore di fiducia.

11A

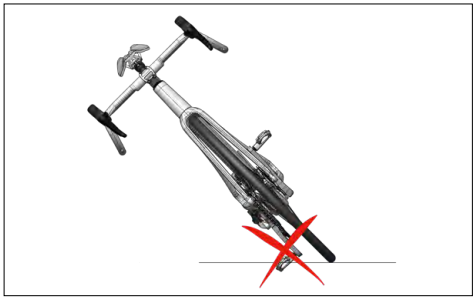
11B



11C

ATTENZIONE!
La manutenzione e la regolazione della sospensione necessitano di attrezzi speciali e di conoscenze tecniche specifiche. In caso di dubbi rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

PERICOLO!
Durante l'uso, la bicicletta dotata di sospensioni varia la sua distanza dal suolo. Specialmente in curva fare attenzione a non fare toccare mai i pedali al suolo, per evitare rischi di cadute e/o infortuni ***(vedi immagine 11D, 11E)***



11D

11E

12. CAMBIO

La maggior parte dei ***prodotti*** è dotata di cambio posteriore, alcuni anche di cambio anteriore. Meccanismo necessario a variare il rapporto di trasmissione e adeguarlo al tipo di terreno ed alla velocità di guida.
Nel ***prodotto*** con cambio esterno la procedura corretta per cambiare rapporto è quella di continuare a pedalare.
Nel ***prodotto*** con cambio interno al mozzo la procedura corretta per cambiare rapporto è quella di non pedalare.

ATTENZIONE!
Esercitarsi a cambiare su di un terreno privo di traffico. Prendere confidenza delle procedure di cambiata nel traffico costituirebbe una distrazione pericolosa.

ATTENZIONE!
Consultare le istruzioni per l'uso fornite separatamente dal produttore del cambio.

PERICOLO!
La regolazione del cambio necessità di conoscenze tecniche specifiche. Regolazioni errate possono causare danni meccanici. In caso di problemi con il cambio, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. È opportuno far controllare il cambio da un rivenditore specializzato anche in caso di cadute, ribaltamenti o danni da trasporto.

13. CATENA E CINGHIA

La catena è una delle parti più soggette ad usura del prodotto, la sua durata può essere fortemente influenzata dallo stile di guida, dalla sua pulizia e dalle condizioni meteo. Nel caso il prodotto fosse dotato di cinghia, consultare il manuale del costruttore fornito separatamente.

INFORMAZIONE/NOTA!
Pulire la catena con un panno asciutto. Lubrificare la catena regolarmente dopo le uscite sotto la pioggia.

ATTENZIONE!
La regolazione della tensione della catena per i cambi interni al mozzo o la sostituzione della catena deve essere effettuata da meccanici esperti, rivolgersi al proprio rivenditore specializzato.

PERICOLO!
Una catena non montata correttamente può saltare o tranciarsi, causando cadute. Fare sostituire la catena dal proprio rivenditore specializzato.

14. RUOTE E PNEUMATICI

La corretta pressione di gonfiaggio degli pneumatici consente di pedalare con meno fatica e di poter contare su una migliore aderenza al suolo. La pressione raccomandata è indicata in bar o PSI sul fianco dello pneumatico oppure su di un'etichetta applicata al cerchio **(vedi immagine 14A)**

14A

ATTENZIONE!
Controllare regolarmente e mantenere sempre gli pneumatici alla pressione prescritta.

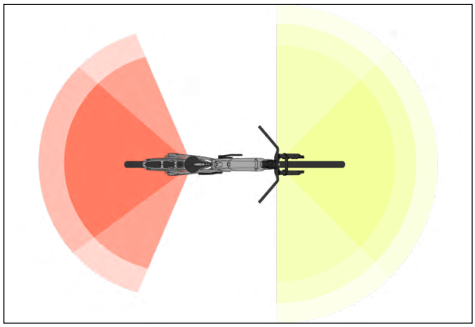
PERICOLO!
Gonfiare sempre rispettando i valori di pressione massima e minima. In caso di mancato rispetto, lo pneumatico potrebbe uscire dalla sede del cerchio o esplodere. Pericolo di caduta!

15. ACCESSORI

Luci, Catarifrangenti, Campanello

I segnalatori visivi ed acustici sono fondamentali per essere visibili nel traffico stradale. Tutti i ***prodotti*** sono dotati di segnalatori visivi ed acustici, richiedi al rivenditore specializzato di assemblare le luci, i catarifrangenti e il campanello.
Alcuni modelli ***di prodotti a pedalata assistita e-Bike Pedelec*** sono dotati di impianto luci integrato. Il sistema di illuminazione è alimentato dalla batteria della e-Bike.

Nei prodotti e-Bike Veloce - Speed Pedelec le luci diurne sono prescritte dalla legge.



PERICOLO!
*Non utilizzare mai un **prodotto** con impianto luci non funzionante! Non viaggiare con una batteria priva di carica sufficiente. Al buio gli altri mezzi in circolazione potrebbero non notare la "**bicicletta**" oppure eventuali ostacoli presenti sulla carreggiata potrebbero passare inosservati. Pericolo di incidenti gravi!*

ATTENZIONE!
I catarifrangenti non sostituiscono le luci obbligatorie. Pulire periodicamente e sostituire i catarifrangenti se danneggiati.

Portapacchi, Seggiolino bimbi, Cavalletto
Molti modelli di ***prodotto*** consentono il fissaggio rapido di accessori, per esempio, il fissaggio del sistema SnapIt di Racktime o Avs di AtranVelo ecc. ecc. (vedere www.racktime.com) o (vedere www.atranvelo.com). Questi sistemi sono stati ideati per semplificare il fissaggio di ceste, borse. Rispettare il carico massimo consentito.

Trasporto bambini e merce
Verificare sempre i seguenti punti prima di utilizzare il ***prodotto*** carico o dotato di seggiolino per bambini:
- il seggiolino per bambini è fissato correttamente?
- La cesta e/o le borse sono fissate correttamente?
- Il bambino/a indossa il casco?
- Il bambino/a ha la cintura di sicurezza allacciata?
- Il carico è stato fissato in modo sicuro da impedire che cada?
- Il massimo peso totale consentito viene rispettato?
- La pressione degli pneumatici è adeguata?
- Le luci o i catarifrangenti sono visibili?

⚠ **PERICOLO!**
Non utilizzare il prodotto se i punti sopra riportati non vengono rispettati. Un assemblaggio precario della cesta, delle borse e/o del seggiolino per bambini, non sufficientemente fissati, possono allentarsi e causare gravi incidenti.

⚠ **PERICOLO!**
*Il **prodotto** carico ha un comportamento su strada diverso, lo spazio di frenata si allunga. Testare il comportamento su strada a pieno carico mantenendo una bassa velocità.*

⚠ **PERICOLO!**
*Assicurarsi che il bambino non possa inserire le dita nelle molle della sella, assicurarsi che non possa inserire mani e piedi nella ruota onde evitare lesioni gravi. Se il **prodotto** si trova parcheggiato sul cavalletto, non lasciare il bambino seduto nel seggiolino. Utilizzare solo un seggiolino per bambini omologato e sicuro. Fare riferimento alle specifiche istruzioni del seggiolino.*

ⓘ **INFORMAZIONE/NOTA!**
*Non tutte le biciclette sono compatibili con i seggiolini per bambini. Informarsi presso il proprio rivenditore se è possibile montare un seggiolino per bambini sul **prodotto** e di quale tipologia.*

ⓘ **INFORMAZIONE/NOTA!**
Informarsi in merito alla normativa valida nel proprio Paese riguardo al trasporto di bambini su seggiolini (ad esempio presso il proprio rivenditore).

ⓘ **ATTENZIONE!**
*Nel caso delle **e-Bike Veloce - Speed Pedelec** (velocità max. 45 km/h) il trasporto di bambini all'interno di appositi carrelli può essere vietato. Informarsi in merito alla legislazione vigente presso le autorità competenti in materia di circolazione stradale.*

16. MOTORI E BATTERIE
Tutti i modelli a ***pedalata assistita e-Bike Pedelec*** sono dotati di un motore elettrico e di batteria ricaricabile. Leggere con attenzione il manuale del motore e batteria fornito separatamente e le indicazioni sulla gestione della batteria e del caricabatteria.

⚠ **PERICOLO!**
*In caso di danni all'impianto elettrico, rimuovere immediatamente la batteria dall' **e-Bike Pedelec** e rivolgersi al proprio rivenditore specializzato. Contattare il proprio rivenditore specializzato anche in caso di dubbi, problemi o guasti. La mancanza di conoscenze specifiche può causare gravi incidenti. In caso di guasto, la batteria non deve essere ricaricata e non può più essere utilizzata.*

Nei modelli ***pedalata assistita e-Bike Pedelec*** il motore elettrico interviene solo in concomitanza della pedalata e progressivamente si arresta man mano che la velocità della ***e-Bike Pedelec*** si avvicina a 25 km/h (20 mph o 28 mph per le versioni USA), per poi arrestarsi del tutto a tale velocità. Generalmente le ***e-Bike Pedelec*** sono dotate di display, alcuni display hanno una batteria integrata. Caricare il display ogni tre mesi (normalmente il collegamento è tramite cavo USB) in modo da prevenire un basso stato della carica della batteria integrata nel display. Leggere con attenzione il manuale del produttore display.

ⓘ **INFORMAZIONE/NOTA!**
*L'impianto di illuminazione non funziona qualora l'**e-Bike Pedelec** venga utilizzata senza batteria o a impianto spento. È possibile procedere con le luci accese e senza assistenza elettrica impostando il livello di assistenza su off (la batteria deve essere inserita).*

PERICOLO!
*Prima di svolgere interventi di manutenzione, montaggio o altro **sull'e-Bike Pedelec** oppure di trasportarla, rimuovere la batteria. L'attivazione involontaria dell'impianto elettrico può causare infortuni.*

INFORMAZIONE/NOTA!
Per ricaricare la batteria utilizzare esclusivamente il caricabatteria originale approvato dal costruttore. Una volta terminata la ricarica, rimuovere la batteria dal caricabatteria e staccarlo dall'alimentazione di rete. Per ragioni di sicurezza il caricabatteria e la batteria devono essere posizionati su una superficie asciutta e non infiammabile. Non effettuare la ricarica in un ambiente infiammabile.

ATTENZIONE!
Non aprire la batteria, pericolo di cortocircuito. L'apertura della batteria causa la possibile fuoriuscita di liquidi dannosi per la salute ed il decadimento del diritto di garanzia. Proteggere la batteria da danni, calore (p.es. anche dall'irraggiamento solare prolungato), fuoco e dall'immersione in acqua.

PERICOLO!
Pericolo di esplosione. In caso di danneggiamento e utilizzo scorretto della batteria può verificarsi la fuoriuscita di vapori nocivi.

PERICOLO!
Tenere la batteria lontana dalla portata dei bambini.

PERICOLO!
Le batterie rientrano nella categoria delle merci pericolose. Le batterie possono surriscaldarsi e prendere fuoco.

I componenti elettrici delle ***e-Bike Pedelec*** sono generalmente costruiti per funzionare fino a una temperatura di meno 10°C. Con le basse temperature l'autonomia delle ***e-Bike Pedelec*** diminuisce. Si tratta di un normale processo fisico, non rappresenta né un difetto né un guasto. A temperature superiori, sarà nuovamente possibile usufruire della sua piena capacità.

INFORMAZIONE/NOTA!
*Con le basse temperature, si consiglia di tenere la batteria a temperatura ambiente e di partire subito dopo aver inserito la batteria **sull'e-Bike Pedelec**. Il flusso di corrente scalderà la batteria consentendo di ottenere una buona autonomia **del prodotto** anche alle basse temperature.*

Prodotto con batteria nuova: caricare completamente la batteria prima di utilizzare la ***e-Bike Pedelec.***
Se la batteria viene utilizzata frequentemente: caricare tempestivamente quando il livello di carica è basso, non è necessario caricarla completamente.

Prodotto con batteria usata: se la batteria deve essere conservata per lungo tempo: caricare la batteria fino a circa il 60%›80% prima dello stoccaggio. Quindi caricare la batteria ogni 3/4 mesi, circa 2 ore per ciascuna carica. Salvo diversa indicazione del produttore.

Non lasciare la batteria installata sulla bici per il rimessaggio: il sistema e-Bike è soggetto a un consumo di energia che, pur se basso può causare una rapida riduzione della capacità della batteria, inficiandone il funzionamento futuro. Per questa ragione è necessario scollegare la batteria dalla bici, prima di un eventuale rimessaggio e inutilizzo per lunghi periodi.

17. TRASPORTO DEL PRODOTTO

Le ***biciclette*** possono essere trasportate in auto, treno, aereo e nave generalmente senza nessuna limitazione.
Invece per i prodotti ***a pedalata assistita e-Bike Pedelec*** sussistono divieti, limitazioni e/o suggerimenti per il trasporto.

Trasporto in treno
La Bicicletta e la e-Bike Pedelec: prima di partire informatevi in merito alle formalità da adempiere ed effettuate l'eventuale prenotazione.

Trasporto in aereo
La e-Bike-Pedelec: normalmente non possono essere trasportate in aereo. Le batterie agli ioni di litio sono merci pericolose e non sono autorizzate al trasporto su velivoli. Consultare la compagnia aerea nel caso si voglia trasportare la propria e-bike in aereo".

Trasporto su portabici da auto
La e-Bike Pedelec: per ragioni di sicurezza, durante il trasporto con l'auto è necessario rimuovere la batteria dell'***e-Bike Pedelec***. Durante il montaggio accertarsi che il portabici blocchi correttamente il ***prodotto*** e presenti una tenuta stabile. Adeguare la propria velocità al carico e al diverso comportamento su strada del veicolo.

Trasporto in nave
La Bicicletta e la e-Bike Pedelec: prima di partire informatevi in merito alle formalità ed effettuate l'eventuale prenotazione.

ATTENZIONE!
Alcuni "morsetti" dei portabici, possono danneggiare il telaio. Leggere attentamente il manuale del portabici.

ATTENZIONE!
Durante il trasporto con l'auto è sempre necessario rimuovere la batteria.

ATTENZIONE!
*Il trasporto del **prodotto** sul portabici aumenta l'ingombro del vostro veicolo.*

18. CURA E PULIZIA DEL PRODOTTO

PERICOLO!
*Rimuovere la batteria prima di ogni intervento sui modelli a **pedalata assistita e-Bike Pedelec**. L'accensione involontaria dell'impianto elettrico può causare infortuni.*

Manutenzione periodica
Al momento del ritiro presso il rivenditore specializzato il ***prodotto*** sarà stato montato e sarà pronto per essere utilizzato. Il buon funzionamento del ***prodotto*** dipende in gran parte dalla sua corretta manutenzione. Sottoporlo a una cura periodica presso il rivenditore specializzato, in questo modo è possibile garantire un funzionamento duraturo e sicuro di tutti i componenti.

Lavaggio e cura
La pulizia del ***prodotto*** è fondamentale per garantire un corretto funzionamento di tutte le sue parti. Sudore, sporcizia, il sale d'inverno o la salsedine marina danneggiano la bicicletta. Per la pulizia utilizzare un panno morbido, acqua pulita tiepida e poco sapone delicato. Non utilizzare detergenti aggressivi e non utilizzare oggetti taglienti, affilati o metallici. Non pulire mai la ***Bicicletta / e-Bike Pedelec*** con un getto d'acqua violento o con strumenti ad alta pressione come idropulitrici. Asciugare con un panno asciutto e morbido tutti i componenti. Una volta asciutta, è possibile applicare sulla superficie un prodotto trattante (chiedere al proprio rivenditore il prodotto più adatto). Dopo la pulizia del ***prodotto*** lubrificare la catena con olio catena adatto. Per informazioni aggiuntive sulla pulizia dei singoli componenti, consultare le indicazioni specifiche fornite dal costruttore delle parti.

ATTENZIONE!
Non trattare i dischi dei freni con alcun prodotto.

ATTENZIONE!
*Non pulire il **prodotto** con una idropulitrice o con un apparecchio per la pulizia a vapore a distanza ravvicinata. L'acqua può penetrare nelle guarnizioni dei cuscinetti con conseguente aumento dell'attrito.*

PERICOLO!
Non applicare detergenti e olio per catena sui dischi del freno e sulle superfici di frenata dei cerchi. I freni possono subire dei malfunzionamenti, causando incidenti e gravi infortuni.

Rimessaggio prodotto
Per il rimessaggio, si consiglia un locale asciutto, ombreggiato e ben aerato. Per le ***e-Bike Pedelec*** caricare la batteria fino a circa il 60% - 80% della capacità. Quindi caricare la batteria ogni 3/4 mesi, circa 2 ore per ciascuna carica.

19. ISPEZIONI DOPO IL PRIMO PERIODO DI UTILIZZO - 6-10 SETTIMANE - 500KM
Dopo una prima fase di utilizzo-rodaggio, entro i 500 km (oppure 310 miglia), è necessario sottoporre il ***prodotto*** a una regolare manutenzione. Il rispetto degli intervalli di ispezione è nell'interesse dell'utilizzatore per garantire il corretto funzionamento e la sicurezza del ***prodotto.***

ATTENZIONE!
Bianchi si riserva, in caso di richiesta azione in garanzia, di verificare se il difetto contestato potesse essere evitato con una regolare manutenzione. In base a tale verifica Bianchi si riserva di invalidare la prestazione in garanzia.

ISPEZIONE	FREQUENZA
Controllo usura battistrada	effettuare prima di ogni uscita
Controllo e/o registrazione tensione raggi e centratura	effettuare mensilmente
Controllo gioco mozzi	effettuare mensilmente
Controllo tenuta bloccaggio rapido o perno	effettuare prima di ogni uscita
Regolazione tensione catena o cinghia e controllo usura	effettuare prima di ogni uscita
Controllo usura e registrazione giochi serie sterzo	effettuare mensilmente
Controllo serraggio viti manubrio	effettuare prima di ogni uscita
Controllo usura pastiglie freni a disco e stato dei dischi	effettuare mensilmente
Controllo e registrazione dei giochi di cavi e guaine freno	effettuare mensilmente
Controllo giochi e regolazione dei comandi del freno	effettuare prima di ogni uscita
Controllo movimento centrale e serraggio viti pedaliera	effettuare mensilmente
Controllo bloccaggio cannotto reggisella	effettuare mensilmente
Controllo funzionamento e serraggio sospensioni	rispettare gli intervalli di manutenzione del produttore
Controllo presenza cricche su telaio	effettuare prima di ogni uscita
Controllo funzionamento impianto luci	effettuare prima di ogni uscita

PERICOLO!
*Il **prodotto** è esposto ad usura e a un'elevata sollecitazione. I componenti possono reagire alle sollecitazioni e all'usura in modi diversi. Monitorare i componenti, le eventuali variazioni di finitura e colore, segni, graffi e/o cricche indicano che il componente deve essere sostituito.*

ATTENZIONE!
*Si consiglia di accorciare gli intervalli di ispezione con l'uso frequente del **prodotto** su strade in cattive condizioni o con condizioni meteo avverse.*

20. AMBIENTE

Smaltimento
Per evitare qualunque forma di inquinamento ambientale Bianchi invita il cliente finale a smaltire il ***prodotto*** e il suo imballo in accordo alle normative vigenti nel Paese di acquisto. L'imballaggio (o imballo) della bicicletta è generalmente smaltito dal rivenditore. Effettuare lo smaltimento secondo la normativa vigente nel Paese d'acquisto.

Componenti elettronici
Batterie e componenti elettronici devono essere smaltiti presso un centro adibito alla raccolta di materiale elettrico. Non disperdere eventuale liquido fuoriuscito dalle batterie nell'ambiente.

Oli freni e lubrificanti
I lubrificanti, l'olio e i liquidi di varia natura utilizzati per la bicicletta non devono in alcun modo essere smaltiti nei rifiuti domestici, nelle fognature o nell'ambiente, ma presso un centro adibito alla raccolta di rifiuti speciali.

Pneumatici e camere d'aria
Pneumatici e camere d'aria non sono rifiuti domestici e devono essere portati in un centro di raccolta per il riciclaggio.

ATTENZIONE!
***La bicicletta a pedalata assistita e-Bike Pedelec** è definita come rifiuto RAEE (Rifiuti di Apparecchiature Elettriche ed Elettroniche) a fine vita. Può dunque essere smaltita gratuitamente nella sua interezza in un centro di raccolta di rifiuti speciali. Rivolgersi a tal proposito all'ufficio competente nel proprio Paese di residenza o consultare le norme vigenti a riguardo.*

21. ASSISTENZA E MANUTENZIONE

Il rivenditore specializzato ha provveduto a montare il ***prodotto*** per consentirne l'utilizzo immediato. Tuttavia, è necessario prendersi regolarmente cura del ***prodotto*** e far eseguire, dal rivenditore specializzato, le operazioni di manutenzione ad intervalli regolari.
La prima ispezione deve essere eseguita entro i 500 km (310 miglia) oppure dopo 6-10 settimane d'uso, poiché durante il periodo di "rodaggio" i fissaggi delle viti, dei raggi, del cambio ecc. ecc. si riassettano. Chiedere un appuntamento al proprio rivenditore specializzato.
Dopo il periodo di "rodaggio" ad intervalli regolari si dovrebbe far eseguire le operazioni di manutenzione dal rivenditore specializzato. L'inverno è un momento ideale per l'ispezione annuale.

PERICOLO!
Ispezioni e riparazioni devono essere eseguite dal rivenditore specializzato. Mancate ispezioni o eseguite da personale inesperto possono causare la rottura dei componenti. Pericolo di incidente!

PERICOLO!
Per la sostituzione di parti usurabili e/o componenti fondamentali per la sicurezza utilizzare solo ricambi originali o almeno equivalenti.

ATTENZIONE!
Se durante i controlli si dovessero notare dei difetti, contattare immediatamente il rivenditore specializzato.

Informazioni sull'usura dei componenti
Alcuni componenti del ***prodotto*** sono soggetti a un determinato livello di usura dovuto al funzionamento. L'entità dell'usura dipende dalla cura, dalla manutenzione e dal tipo di utilizzo (percorrenza, pioggia, sporcizia, sale, ecc.)
I ***prodotti*** che vengono frequentemente parcheggiati all'aperto possono essere maggiormente soggetti ad usura in seguito all'azione degli agenti atmosferici.

Le parti che devono essere sostituite al raggiungimento del loro limite di usura sono:
- La catena di trasmissione o la cinghia dentata
- I cavi dei freni
- Le manopole in gomma
- Le corone, i pignoni o le pulegge della cinghia dentata
- I cavi del cambio
- Gli pneumatici
- Il rivestimento della sella
- Le guarnizioni dei freni
- I cerchi, i dischi dei freni
- Olio dei freni

INFORMAZIONE/NOTA!
La sostituzione di queste parti, resa necessaria dall'usura, non è soggetta all'obbligo di garanzia di legge.

22. INDICAZIONI DI PESO SISTEMA
Nei prodotti a pedalata assistita e-Bike Pedelec il peso totale massimo consentito espresso in kg è riportato sul telaio di ogni ***prodotto.***
Il peso totale consentito si compone nel seguente modo:

Peso ciclista in kg.
\+ Peso della e-Bike Pedelec
\+ Peso bagaglio in kg
\+ Peso totale rimorchio incluso carico e/o persone in kg.

= Totale massimo peso consentito in kg.

PERICOLO!
Allacciare sempre le cinture di sicurezza dei bambini. Movimenti incontrollati possono causare il ribaltamento del ***prodotto.***

PERICOLO!
Fare sempre indossare un casco al bambino!

ATTENZIONE!
I rimorchi modificano la dimensione del ***prodotto*** *e modificano anche le prestazioni della frenata, è necessario prevedere uno spazio di frenata maggiore.*

23. COPPIE DI SERRAGGIO CONSIGLIATE
Al fine di garantire la sicurezza d'uso del vostro ***prodotto,*** è necessario che le viti dei componenti siano serrate con precisione, è necessario usare una chiave dinamometrica. Iniziare sempre a serrare a piccoli passi e non superare mai la coppia massima indicata.
Per le parti senza indicazione iniziare a serrare a 2Nm.

COMPONENTE	RANGE VALORE CONSIGLIATO
Collarino reggisella	7-10 Nm (5-6 Nm con reggisella in carbonio)
Attacco manubrio su piega manubrio	5-8 Nm
Attacco manubrio su cannotto forcella	5-8 Nm
Calotte Movimento Centrale BSA	35-70 Nm
Forcellino cambio telaio	4-5 Nm
Cambio sul forcellino telaio	12-15 Nm
Deragliatore anteriore a fascetta telaio	3 Nm
Deragliatore anteriore a saldare	5-7 Nm
Cavo del cambio	4-6 Nm
Cavo del deragliatore	5 Nm
Cavo del freno	5 Nm
Cassetta pacco pignone	40-50 Nm
Comandi sulla piega manubrio	10 Nm
Expander cannotto forcella	5-10 Nm
Freni sul telaio	10 Nm
Disco rotore freno center lock	40 Nm
Guarnitura	32-50 Nm
Morsetto sella	7-22 Nm
Pattino freno	8 Nm
Pedali	10-30 Nm
Portaborracce	4-5 Nm
Sella su testa cannotto reggisella	10-25 Nm
Viteria motore	10-20 Nm

24. GARANZIA CONVENZIONALE TELAIO BIANCHI

La presente Garanzia Convenzionale sul telaio Bianchi viene prestata in aggiunta alla garanzia legale.
Pertanto, la presente Garanzia Convenzionale non intende in alcun modo limitare, escludere o pregiudicare il diritto dei consumatori a beneficiare della garanzia legale prevista dalla legge applicabile.

CONDIZIONI DI GARANZIA CONVENZIONALE SUL TELAIO BIANCHI
La garanzia convenzionale sul telaio Bianchi è prestata per 5 anni dalla data di consegna del telaio stesso a condizione che siano rispettate tutte le seguenti condizioni:

- Il telaio deve essere nuovo (quindi non deve essere usato o di seconda mano).
- Il telaio deve rientrare nella gamma Bianchi ed essere stato acquistato presso uno dei rivenditori Bianchi autorizzati presenti nell'elenco consultabile sul sito www.bianchi.com oppure da Rivenditori online autorizzati (in seguito tutti brevemente denominati (**"Rivenditori Autorizzati"**)
- L'acquirente deve fornire la prova di acquisto del telaio;
- L'acquirente deve fornire la prova dell'avvenuta registrazione telematica del telaio, tramite scansione del QR code presente sul telaio stesso (in prossimità della zona movimento centrale/motore) o tramite il sito www.bianchi.com alla voce "Registra la tua Bianchi";
- L'acquirente deve verificare il telaio acquistato insieme al Rivenditore Bianchi prima di prenderne possesso, al fine di accertarne la conformità alle proprie aspettative e/o la presenza di eventuali difetti visibili. L'avvenuta registrazione equivale alla conferma di avere eseguito la predetta verifica di conformità con il Rivenditore Bianchi e di avere ricevuto il Prodotto in perfette condizioni e pronto all'uso, munito del/i relativo/i Manuale/i Utente.
- Il telaio deve essere utilizzato conformemente alla destinazione d'uso dichiarata nel relativo Manuale Utente
- L'acquirente deve aver mantenuto in corretto stato di manutenzione il telaio secondo le indicazioni contenute nel Manuale Utente e gli eventuali interventi tecnici devono essere effettuati solo da personale specializzato appartenente alla rete dei Rivenditori.
- Il richiedente l'intervento in garanzia, ai sensi della presente Garanzia Convenzionale, deve essere associato al prodotto acquistato.
- La perizia tecnica da eseguirsi presso il laboratorio Bianchi deve confermare il difetto originario del telaio.

Si precisa inoltre che le prestazioni in esecuzione della presente Garanzia Convenzionale verranno rese esclusivamente attraverso il Rivenditore presso il quale l'acquirente ha acquistato il telaio e/o presso il quale ha fatto assemblare il telaio sulla bicicletta Bianchi. A tale fine l'acquirente dovrà contattare il predetto Rivenditore.

COSA FARE NEL CASO IN CUI SIA NECESSARIO UN INTERVENTO DI GARANZIA CONVENZIONALE

Nel caso in cui, nel periodo di validità della Garanzia Convenzionale, il telaio necessiti di un intervento di riparazione dipendente da un difetto originario, l'acquirente dovrà rivolgersi immediatamente al Rivenditore Bianchi ove il telaio è stato acquistato e/o fatto assemblare su di una bicicletta Bianchi, descrivendogli il problema occorso e facendolo esaminare, portando con sé la prova d'acquisto e la conferma di registrazione del prodotto Bianchi acquistato.

L'intervento in forza della Garanzia Convenzionale potrà essere eseguito esclusivamente attraverso il Rivenditore presso il quale è stato acquistato e/o assemblato il telaio. In tutti i casi di acquisto da Rivenditore ove quest'ultimo fosse impossibilitato ad erogare direttamente la prestazione in garanzia, il Rivenditore provvederà al ritiro del telaio (o se necessario della bicicletta) e alla spedizione dello stesso in Bianchi per la riparazione, così come curerà la successiva riconsegna del prodotto al cliente finale. Nei limiti ammessi dalla legge, le spese di spedizione saranno a carico del richiedente la prestazione in garanzia e saranno rimborsate da Bianchi solo dietro specifica richiesta e a fronte di documentazione che attesti l'importo pagato, a condizione che sia stata riconosciuta l'operatività della presente Garanzia Convenzionale. Nel caso di richiesta di riparazione o sostituzione in relazione alla quale si accerti la non operatività della Garanzia Convenzionale, Bianchi provvederà a comunicare al richiedente l'importo dell'intervento, prima di effettuarlo. In ogni caso le spese per la riconsegna del telaio (difettoso o riparato) - all'acquirente saranno a carico di quest'ultimo.

Nel caso in cui l'acquirente si rivolga ad un Rivenditore diverso da quello presso il quale ha acquistato e/o assemblato il telaio, tale Rivenditore potrà rifiutare di prendere in carico la gestione della pratica. Nel caso in cui il Rivenditore diverso da quello di acquisto del prodotto accetti, comunque, di prendere in carico la pratica, potrà richiedere all'acquirente dei costi aggiuntivi che resteranno interamente a carico di quest'ultimo.

AMBITO DI APPLICAZIONE ED ESCLUSIONI

La presente Garanzia Convenzionale copre soltanto i difetti di conformità originari dei telai ed è prestata esclusivamente in favore di acquirenti che rivestano la qualifica di consumatore ovvero qualsiasi persona fisica che agisce per fini che non rientrano nel quadro della loro attività commerciale, industriale, artigianale o professionale. La Garanzia Convenzionale non copre i costi di lavorazione per la sostituzione del telaio con uno nuovo (es. costi di manodopera per la sostituzione del telaio). Tali costi saranno comunque quantificati all'acquirente prima dello svolgimento dell'intervento in garanzia.

Sono inoltre esclusi dalla Garanzia Convenzionale tutti i danni derivanti da: normale usura, mancata manutenzione, utilizzo di prodotti corrosivi, trasporto, incidenti, cattivo uso, abuso o negligenza, difetti estetici non segnalati al Rivenditore al momento dell'acquisto del telaio, montaggio scorretto di accessori, modifica del telaio attraverso aggiunta o modifica di componenti non autorizzati, utilizzo secondo una destinazione d'uso non corretta, alterazioni del colore e/o deterioramento delle decalcomanie e adesivi (dovute ad effetti ambientali/climatici e/o altri agenti nocivi).

La durata della presente Garanzia Convenzionale verrà calcolata esclusivamente dalla data di primo acquisto del telaio. Conseguentemente, a seguito di riparazione o sostituzione del telaio, la durata della Garanzia Convenzionale rimarrà invariata e non comincerà a decorrere un nuovo periodo di garanzia sul telaio riparato o sostituito. Qualora venga riconosciuta la necessità di sostituzione del telaio ai sensi della presente Garanzia Convenzionale, Bianchi avrà facoltà di consegnare all'acquirente un telaio simile di pari valore o di pari caratteristiche tecniche, qualora il medesimo telaio non fosse più disponibile e/o in produzione.

DE

1. ALLGEMEINE ANMERKUNGEN, INHALTSVERZEICHNIS

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - mit Sitz in Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - als Hersteller (im Folgenden**"Bianchi**" oder**"Hersteller**" genannt) bedankt sich dafür, dass Sie sich für ein Produkt der Marke Bianchi entschieden haben. Wir sind sicher, dass das gekaufte Produkt Ihre Erwartungen an Funktion, Design und Qualität erfüllen wird.
Wir weisen Sie darauf hin, dass es wichtig ist, dieses Benutzerhandbuch vor dem Gebrauch des von Ihnen erworbenen Produkts sorgfältig zu lesen und zu verstehen und es zum späteren Nachschlagen aufzubewahren.
Sollten Sie nach dem Lesen des Handbuchs Zweifel oder Fragen haben, wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler oder direkt an Bianchi.

Einhaltung der Sicherheitsvorschriften
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. erklärt, dass ihre Produkte den geltenden Sicherheitsvorschriften entsprechen.

Verwendung des Benutzerhandbuchs
Dieses Handbuch enthält wichtige Informationen zur persönlichen Sicherheit und zur korrekten Verwendung des ***Produkts***.
Es stellt einen allgemeinen Leitfaden dar und die meisten Begriffe über Fahrräder beziehen sich auf gemeinsame oder „allgemeine" Aspekte.

Ergänzung zum Benutzerhandbuch
Die Ergänzungen sind „Zusätze" zu diesem Handbuch. Sie enthalten wichtige zusätzliche Informationen zu Sicherheit und Wartung und wichtige zusätzliche technische Informationen für jedes spezifische Produktmodell. Das Benutzerhandbuch und die Ergänzungen zu den Produkten sind auch im Webformat auf unserer Website: https://www.bianchi.com/manuals/verfügbar.

Andere Handbücher und Anleitungen
Einige am ***Produkt*** angebrachte Komponenten wurden nicht von Bianchi hergestellt. Sofern von den Komponentenherstellern zur Verfügung gestellt, fügt Bianchi die entsprechenden Handbücher und/oder Anleitungen den zu liefernden Produkten bei. Wir empfehlen, alle spezifischen Anweisungen der Hersteller zu lesen und zu befolgen, die mit dem ***Produkt*** geliefert werden.

Verwenden Sie nur Original-Ersatzteile
Zu Ihrer eigenen Sicherheit und für das einwandfreie Funktionieren des ***Produkts*** ist es wichtig, nur Original-Ersatzteile zu verwenden.

INHALTSVERZEICHNIS

1. Allgemeine Anmerkungen und Inhaltsverzeichnis
2. Registrieren Sie Ihr Produkt
3. Allgemeine Sicherheitshinweise
4. Anforderungen und gesetzliche Bestimmungen
5. Verwendungszweck
6. Vor der ersten Ausfahrt
7. Vor jeder Ausfahrt
8. Radsicherungen
9. Einstellung des Produktes
10. Bremssystem
11. Federungen
12. Schaltung
13. Kette und Riemen
14. Räder und Reifen
15. Zubehör
16. Motoren und Akkus
17. Transport des Produktes
18. Pflege und Reinigung des Produkts
19. Überprüfungen nach der ersten Nutzungsperiode
20. Umwelt
21. Wartung und Instandhaltung
22. Angaben zum Systemgewicht für E-Bikes Pedelec
23. Empfohlene Anzugsdrehmomente
24. Garantie

2. REGISTRIEREN SIE IHR PRODUKT

Scannen Sie mit Ihrem Smartphone den MyUniqo QR-Code, der sich auf der Unterseite des Rahmens im Bereich des Tretlagers befindet, und folgen Sie den Anweisungen. Alternativ können Sie die Daten auch unter: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/eingeben.

Die Registrierung des Produkts ist eine der Voraussetzungen, um die herkömmliche 5-Jahres-Garantie auf den Rahmen in Anspruch nehmen zu können. Bitte beachten Sie auch die weiteren Bedingungen der Herstellergarantie in § 24 unten.

3. ALLGEMEINE SICHERHEITSHINWEISE

Achten Sie besonders auf die folgenden Symbole, da diese am Ende des folgenden Kapitels verwendet werden, ohne dass ihre Bedeutung nochmals erklärt wird.

⚠ **GEFAHR!**
signalisiert eine mögliche Gefahr, die, wenn sie nicht vermieden wird, zum Tod oder zu schweren Verletzungen führen kann.

(!) **ACHTUNG!**
weist auf Normen und Verhaltensweisen hin, die erlernt werden müssen, um das ***Produkt*** kennenzulernen und sicher zu verwenden.

(i) **INFORMATION/HINWEIS!**
weist auf zusätzliche Informationen hin, die für die Verwendung des ***Produkts*** nützlich sind.

(!) **ACHTUNG!**
*Bitte lesen Sie dieses Handbuch sorgfältig durch, bevor Sie das **Produkt** zum ersten Mal verwenden, und beachten Sie alle darin enthaltenen Hinweise. Falls das **Produkt** von anderen Personen benutzt wird, lassen Sie diese bitte dieses Handbuch lesen.*

(i) **INFORMATION/HINWEIS!**
In dieser Bedienungsanleitung wird auch empfohlen, die Handbücher der Komponentenlieferanten zu konsultieren. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

(i) **INFORMATION/HINWEIS!**
*In diesem Handbuch bezieht sich der allgemeine Begriff „Produkt(e)" auf Renn-, City-, Trekking- und Mountainbikes, auch in der Ausführung **E-Bike Pedelec** oder **EPAC mit Tretunterstützung.***

4. ANFORDERUNGEN UND GESETZLICHE BESTIMMUNGEN

Bianchi bittet Sie, die im Land der Nutzung geltenden Verkehrsregeln für Radfahrende einzuhalten und die Grundregeln entsprechend dem Kontext und den Situationen der Verwendung des ***Produkts*** zu befolgen.

Die Produkte E-Bike Pedelec (Geschwindigkeit bis 25 km/h) unterliegen den gleichen Verkehrsregeln wie Fahrräder ohne elektrische Unterstützung. Bitte beachten Sie die jeweils geltenden nationalen Gesetze, da es von Land zu Land Unterschiede geben kann, z.B. in Bezug auf das Mindestalter des Fahrers oder die Verwendung von Schutzhelmen.

Die Produkte E-Bike Veloce/Speed Pedelec (Höchstgeschwindigkeit 45 km/h) werden in der Europäischen Union wie Mopeds als Kraftfahrzeuge betrachtet, für die je nach Land, in dem sie benutzt werden, bestimmte Pflichten gelten (Helm, Nummernschild, Führerschein, Versicherung, Altersgrenzen, Ausrüstung). In anderen Ländern der Welt bestehen dagegen einige dieser Verpflichtungen nicht (siehe USA) oder sie können strenger sein (siehe JAPAN).

Bitte beachten Sie die jeweils geltenden nationalen Gesetze, da es von Land zu Land Unterschiede geben kann, z.B. in Bezug auf das Mindestalter des Fahrers oder die Verwendung von Schutzhelmen.

Bitte beachten Sie die jeweiligen nationalen Gesetze, da die schnellen E-Bikes spezifischen technischen Vorschriften unterliegen.
Die Prüfung des ***E-Bikes Veloce/Speed Pedelecs*** verbietet Variationen und Änderungen an bestimmten Bauteilen, die zu einem Erlöschen der Betriebserlaubnis führen können.

Kinder dürfen nur in zugelassenen Kindersitzen befördert werden. Kinderanhänger dürfen nicht angekuppelt werden.

⚠ **GEFAHR!**
Lassen Sie Kinder keine Fahrräder mit Tretunterstützung (E-Bikes) benutzen.

(!) **ACHTUNG!**
Tragen Sie immer einen Helm, eine Schutzbrille und geeignete Kleidung.

5. VERWENDUNGSZWECK

FIG. 1 Condition 0 Icon

ASTM-KATEGORIE 0 - Kinderfahrräder
Für Fahrten auf befestigten Wegen, wie asphaltierten Straßen, die von Kraftfahrzeugen nicht genutzt werden, und Radwegen, Wegen die durch Sand, Schotter oder ähnliche Materialien befestigt sind (z.B. Forststraße, Feldweg) und nicht von Kraftfahrzeugen genutzt werden. Die Laufräder sind im ständigen Kontakt mit dem Untergrund (keine Sprünge, kein Fahren auf einem Laufrad, keine Bremsungen wobei das Hinterrad den Kontakt zum Boden verliert). Außerdem dürfen Fahrräder dieser Kategorie nur von Kindern gefahren werden, die älter als drei Jahre sind und nicht mehr als 36 kg (80 lb) wiegen.

ACHTUNG!
Der richtiger Umgang mit dem Fahrrad sowie die Kontrolle auf Funktionsfähigkeit des Rades, liegen in der Verantwortung der Eltern/Erziehungsberechtigten.

FIG. 2 Condition 1 Icon

ASTM-KATEGORIE 1 - Rennräder, Triathlon- und Zeitfahrräder, Fitness- und Urbanbikes, einschließlich ihrer Ausführungen ***E-Bike Pedelec mit Tretunterstützung***.
Für Fahrten auf befestigten Wegen, wie asphaltierten Straßen und Radwegen. Die Laufräder sind im ständigen Kontakt mit dem Untergrund.

FIG. 3 Condition 2 Icon

ASTM-KATEGORIE 2 - Cross- , Trekkingbikes, Cyclecrossräder und Gravelbikes einschließlich ihrer Ausführungen ***E-Bikes Pedelec mit Tretunterstützung***.
Für Fahrten auf Wegen wie Kategorie 1 sowie auf Wegen die durch Sand, Schotter oder ähnliche Materialien befestigt sind (z.B. Forststraße, Feldweg, befestigte Wanderwege auf denen Wurzeln nicht oder nur wenig vorhanden sind). Die Laufräder sind im ständigen Kontakt mit dem Untergrund oder verlieren den Bodenkontakt aufgrund von kleineren Unebenheiten wie Wurzeln kurzzeitig, wobei Sprünge von nicht mehr als 15 cm (6 Zoll) erlaubt sind.

FIG. 4 Condition 3 Icon

ASTM KATEGORIE 3 - Mountainbikes für Cross-Country und Radtouren mit Federgabel, einschließlich ihrer Ausführungen ***E-Bikes Pedelec mit Tretunterstützung.***
Für Fahrten auf Wegen wie Kategorie 2 sowie auf unbefestigten Wanderwegen mit mittelrauem und unbefestigten Terrain mit Sprüngen von bis zu 61 cm (24 Zoll).

ACHTUNG!
Bei der Verwendung von Hinterbauständern, Schutzblechen, Gepäckträgern sowie Fahrradanhängern verändert sich der Einsatzbereich des Modells immer auf Einsatzkategorie 2.

FIG. 5 Condition 4 Icon

ASTM-KATEGORIE 4 - Mountainbikes für All-Mountain und einschließlich ihrer Ausführungen ***E-Bikes Pedelec mit Tretunterstützung.***
Für Fahrten auf Wegen wie Kategorie 3 sowie auf unbefestigten Wanderwegen mit mittelrauem und sehr rauerem und unbefestigten Terrain und mit Geschwindigkeiten unter 40 km/h und Sprüngen von bis zu 122 cm (48 Zoll).

ACHTUNG!
Bei der Verwendung von Hinterbauständern, Schutzblechen, Gepäckträgern sowie Fahrradanhängern verändert sich der Einsatzbereich des Modells immer auf Einsatzkategorie 2.

FIG. 6 Condition 5 Icon

ASTM-KATEGORIE 5 - Enduro-, Downhill- und Freeride-Mountainbikes, einschließlich ihrer Ausführungen ***E-Bikes Pedelec mit Tretunterstützung.***
Für Fahrten auf Wegen wie Kategorie 4 sowie auf unbefestigten Wanderwegen mit sehr rauem und unbefestigten Terrain und extremen Steigungen und Geschwindigkeiten von mehr als 40 km/h (25 mph)

ACHTUNG!
Bei der Verwendung von Hinterbauständern, Schutzblechen, Gepäckträgern sowie Fahrradanhängern verändert sich der Einsatzbereich des Modells immer auf Einsatzkategorie 2.

6. VOR DER ERSTEN AUSFAHRT

Bitten Sie Ihren Fachhändler, das ***Produkt*** gebrauchsfertig, vollständig montiert und auf die erforderlichen Maße eingestellt zu liefern. Kontrollieren Sie vor der Fahrt den Reifendruck (siehe Angaben auf den Reifen- und Felgenflanken), den angegebenen Mindestdruck nicht unterschreiten, überprüfen Sie die Reifen auf Verformungen oder Schäden.
Überprüfen Sie die Räder und die Verriegelung der Schnellspanner und/oder Steckbolzen.
Probieren Sie das Produkt beim ersten Mal möglichst auf wenig befahrenen Straßen aus und machen Sie sich mit allen Bedienelementen des ***Produkts*** wie Bremssystem, Schaltung, Pedale und bei einem ***E-Bike Pedelec*** Produkt mit allen Funktionen des Kontrolldisplays und der Motorunterstützung vertraut.

ACHTUNG!
*Die **E-Bike Pedelic Produkte** können, wenn sie eingeschaltet sind, sofort losfahren, sobald der Fuß auf das Pedal gestellt wird. Achten Sie auf die Schubkraft des **E-Bikes Pedelec**, um Stürze zu vermeiden.*

7. VOR JEDER AUSFAHRT

Überprüfen Sie die volle Leistungsfähigkeit des ***Produkts***, die Einstellung der Bremsen, den Reifendruck und ob die Schrauben/Bolzen festgezogen sind. Achten Sie auf den Straßenbelag und auf Elemente, die die Bodenhaftung der Räder beeinträchtigen können (Schotter, Sand, Wurzeln, Kanaldeckel, Schienen usw.).

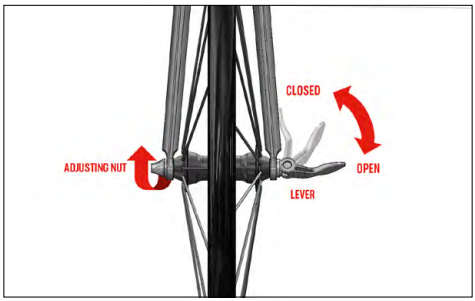
ACHTUNG!
*Nach einem Sturz oder Unfall kann das **Produkt** erst wieder verwendet werden, nachdem es vom Fachhändler auf Schäden untersucht wurde.*

8. RADSICHERUNGEN

Prüfen Sie, ob alle Radsicherungen (Schnellspanner, Steckbolzen und Durchsteckstifte mit Mutter) korrekt positioniert und festgezogen sind.

Der Schnellspanner/Quick-Release ist mit einem Hebel ausgestattet und trägt normalerweise die Beschriftungen „OPEN" und „CLOSE". Um ein Rad mit einem Schnellspanner-/Quick-Release-System zu sichern, stellen Sie den Schnellspannhebel auf die Position „CLOSE". Mit der Mutter auf der anderen Seite der Nabe wird die Vorspannung des Schnellspanners eingestellt. Drehen Sie die Mutter gegen den Uhrzeigersinn/im Uhrzeigersinn, um die Kraft einzustellen, die auf den Hebel zum Verriegeln ausgeübt werden muss.
Ziehen Sie den Schnellspannhebel so an, dass er parallel zum Gabelschaft bleibt. **(siehe Abbildung 8A)**
Um ein Rad mit Schnellspannsystem zu entfernen, öffnen Sie einfach den Sperrhebel, OPEN, und lösen Sie die Vorspannmutter leicht. **(siehe Abbildung 8B)**

8A



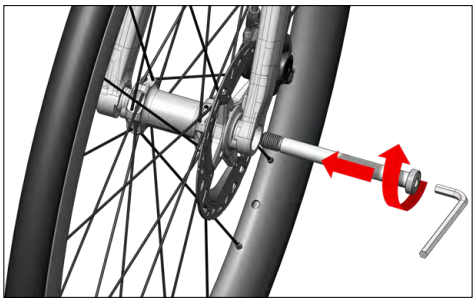
8B

ACHTUNG!
Der Schnellspannhebel darf sich nicht um sich selbst drehen. Wiederholen Sie den Vorgang, indem Sie die Vorspannung jeweils um eine halbe Umdrehung erhöhen, bis das Rad richtig gesichert ist.

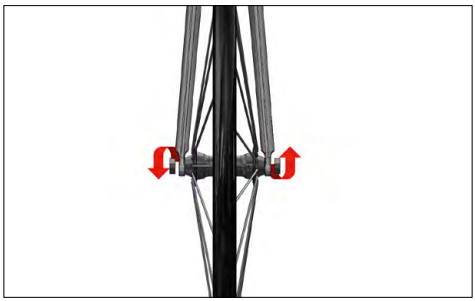
Die **Sicherung mit Steckbolzen** ähnelt dem Schnellspanner-/Quick-Release-System, aber bei diesem System gibt es keine Vorspannmutter. Die Gabel und der Rahmen sind mit einem Gewindeteil ausgestattet, das als Mutter dient. Führen Sie den Steckbolzen von der Außenseite des Rahmens und der Gabel in die Radnabe ein und beginnen Sie, die Achse in kleinen Schritten einzuschrauben, bis sie fest sitzt.
Beachten Sie das Anzugsdrehmoment.

Um ein Rad mit einer Sicherung mit Steckbolzen zu entfernen, muss der Hebel oder das verwendete Schlüsselwerkzeug gegen den Uhrzeigersinn gedreht und der Steckbolzen entfernt werden. **(siehe Abbildung 8C)**

Sicherung mit Steckbolzen: Für die Montage oder das Entfernen eines Rades mit fester Sicherung mit Muttern ist die Verwendung entsprechender Sicherungswerkzeuge (Schraubenschlüssel) erforderlich. **(siehe Abbildung 8D)**



8C



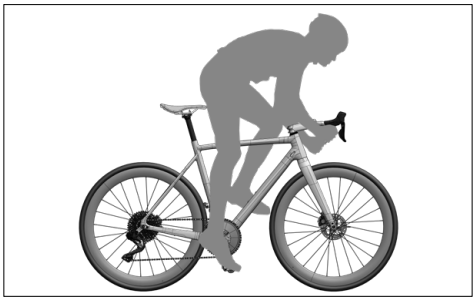
8D

⚠ **GEFAHR!**
Eine nicht korrekt angezogene Radsicherung ist sehr gefährlich und kann zu schweren Stürzen und/oder Verletzungen führen.

⚠ **GEFAHR!**
Starten Sie nicht, wenn nicht alle Radsicherungen vorhanden, unbeschädigt und fest angezogen sind.

9. EINSTELLUNG DES PRODUKTES

Stellen Sie die Sattelhöhe so ein, dass die Zehenspitzen den Boden berühren. Sobald Sie auf dem Sattel sitzen, bewegen Sie die Beine kreisförmig, bis sich das Pedal auf der untersten Position befindet und das durchgestreckte Bein leicht angewinkelt ist (oder, wenn die Ferse auf dem Pedal ruht, sollte das Bein ausgestreckt sein **(siehe Abbildung 9A, 9B)**.
Nehmen Sie die entsprechenden Feineinstellungen vor, um ein optimales Ergebnis zu erzielen.



9A

9B

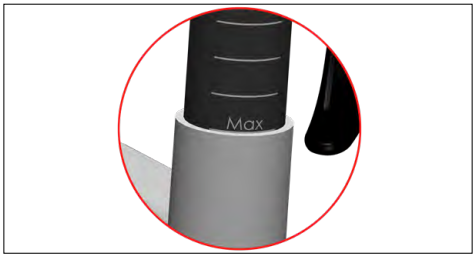
Der Sattel und die Sattelstütze können je nach Typ eingestellt werden. Konsultieren Sie die spezifischen Handbücher der Lieferanten.

ⓘ **INFORMATION/HINWEIS!**
Wir empfehlen Ihnen, die richtige Sattelposition von Ihrem Fachhändler einstellen zu lassen.

ⓘ **ACHTUNG!**
Prüfen Sie, ob der Verriegelungsmechanismus der Sattelstütze fest angezogen ist.

ACHTUNG!
Überschreiten Sie beim Einstellen der Höhe der Sattelstütze niemals die auf der Sattelstütze selbst markierte maximal zulässige Auszugslänge ***(siehe Abbildung 9C und 9D)***

9C



9D

GEFAHR!
*Verwenden Sie das **Produkt** niemals, wenn die Sattelstütze über den Grenzwert hinaus herausgezogen wurde. Der Grenzwert darf nicht über die Oberkante des Sitzrohrs hinaus sichtbar sein, sonst kann die Sattelstütze brechen und der Rahmen beschädigt werden.*

Starrer Vorbau: Die Höheneinstellung dieses Vorbautyps kann ursprünglich von Ihrem Fachhändler vorgenommen werden. Angesichts der Bedeutung und Komplexität dieser spezifischen Komponente bitten wir Sie, sich bei Ihrem Fachhändler über die Mechanismen und Methoden der Regulierung genau zu informieren.

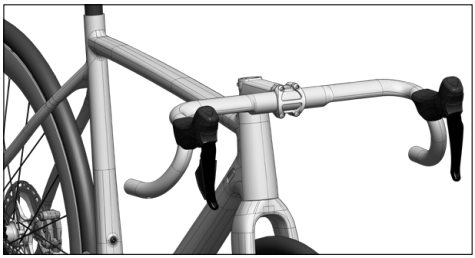
Verstellbarer Vorbau: Sowohl die Höhe des Lenkers als auch seine Neigung können mit den entsprechenden Stellschrauben eingestellt werden. Die Positionen der Schrauben und die Modalitäten können je nach Art des Bauteils variieren. Konsultieren Sie das entsprechende Handbuch.

INFORMATION/HINWEIS!
Stellen Sie den Lenker so ein, dass die Arme und Handgelenke entspannt sind und keine unnatürlichen und extremen Positionen einnehmen.

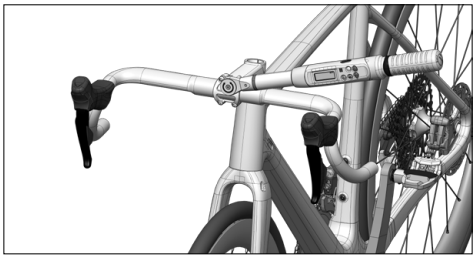
GEFAHR!
*Beachten Sie die auf dem Vorbau angegebenen Anzugsdrehmomente. Falsch durchgeführtes Anziehen kann zum Verlust der Kontrolle über das Fahrzeug und zu Stürzen führen! **(siehe Abbildungen 9E und 9F)***

GEFAHR!
Vergewissern Sie sich nach jeder Änderung der Position des Lenkers und des Vorbaus, dass alle Lenkerbewegungen leichtgängig und sicher ausgeführt werden können.

ACHTUNG!
*Nach einem Sturz oder Unfall kann das **Produkt** erst nach einer gründlichen Inspektion durch den Fachhändler wieder verwendet werden.*



9E



9F

10. BREMSSYSTEM

Die ***Produkte*** sind mit einem Bremssystem ausgestattet, das mit den Hebeln am Lenker bedient werden kann (mit Ausnahme der Fahrräder mit Rücktrittbremse). Mit den Bremsen können Sie die Geschwindigkeit verringern oder das ***Produkt*** anhalten. Normalerweise wird mit dem rechten Hebel die Hinterradbremse und mit dem linken Hebel die Vorderradbremse betätigt (in einigen Ländern ist eine Änderung erforderlich, bei der der linke Hebel die Hinterradbremse betätigt). Die Vorderradbremse hat eine wesentlich höhere Bremskraft als die Hinterradbremse. Betätigen Sie auf schmutzigen und sandigen Straßen die Vorderradbremse so, dass ein Schleudern vermieden wird.
Das Bremsmoment ist proportional zu der auf die Hebel ausgeübten Kraft.

Bei einer Vollbremsung mit „maximaler Bremskraft" wird das Gewicht auf das Vorderrad verlagert und das Hinterrad entlastet, so dass es vom Boden abhebt und die Gefahr des Umkippens oder des Verlusts der Reifenhaftung besteht. Dies kann bei steilen Abfahrten vorkommen. Versuchen Sie immer, Ihr Gewicht so weit wie möglich nach hinten zu verlagern.
Der Bremsweg hängt auch vom Fahrkönnen des Benutzers ab.

ACHTUNG!
Wenn Sie sich mit dem Bremssystem vertraut machen und wissen, wie es funktioniert und wie stark die Bremskraft ist, können Sie Stürze und Unfälle vermeiden.

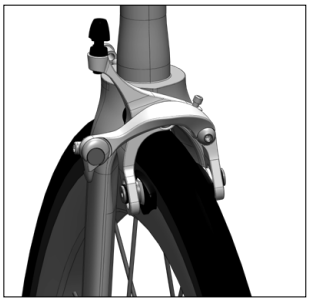
GEFAHR!
*Vergewissern Sie sich vor der Benutzung des **Produkts**, dass die Schrauben des Bremssystems mit dem auf den Schrauben angegebenen Anzugsdrehmoment angezogen sind.*

GEFAHR!
Bei Regen, nasser, schmutziger oder loser Fahrbahn nimmt die Bremswirkung ab und der Bremsweg verlängert sich. Denken Sie daran, dass die Reifen bei Nässe leicht rutschen.

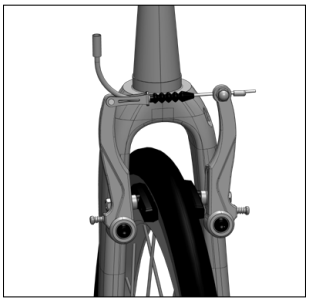
Es gibt verschiedene Arten von Bremssystemen: Scheibenbremsen, Gleitsattelbremsen und Rücktrittbremsen.

INFORMATION/HINWEIS!
Weitere Informationen finden Sie im Benutzerhandbuch des Herstellers des Bremssystems, das dem Produkt beiliegt.

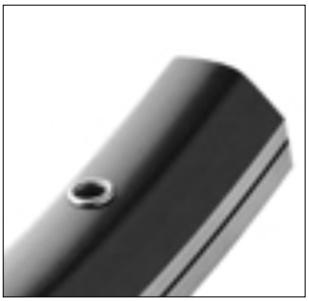
Gleitsattelbremsen
Die Bremswirkung entsteht durch die Reibung, die die Bremsbeläge auf dem geschliffenen Felgenprofil erzeugen. Die Bremsbeläge verschleißen bei jeder Bremsung: Häufige Benutzung, sandige Fahrbahn, Schmutz und andere Verunreinigungen beschleunigen den Verschleiß der Bremsbeläge und des Felgenprofils. Ersetzen Sie Bremsbeläge nur durch zugelassene Teile, die für die Bremsfläche der Felge geeignet sind. Lassen Sie den Verschleiß der Felgen von Ihrem Fachhändler überprüfen. Es gibt Felgen mit einer Verschleißanzeige: Ersetzen Sie die Felge, wenn sie nicht mehr sichtbar ist **(siehe Abbildung 10A, 10B, 10C)**.



10A



10B



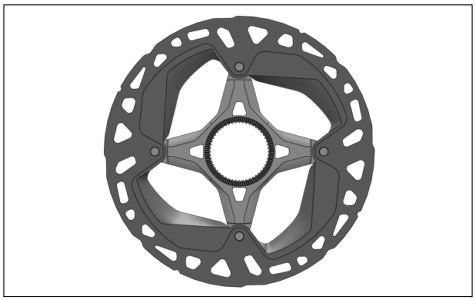
10C

ACHTUNG!
Prüfen Sie, ob die Bremsbeläge und Bremsflächen gut von Fett, Öl oder anderem Schmutz befreit sind.

WARNUNG!
Wenden Sie sich im Zweifelsfall für den Austausch der Bremsbeläge an einen Fachhändler.

ScheibXenbremsen
Bei einem System mit Scheibenbremse **(siehe Abbildung 10D)** werden die Bremsbeläge entweder durch eine inkompressible Flüssigkeit oder durch ein Drahtseil betätigt. Die Flüssigkeit funktioniert auf die gleiche Weise wie das Drahtseil. Durch die Betätigung der Hebel werden die Beläge gegen die Scheibe/den Rotor gedrückt **(siehe Abbildung 10E),** wodurch die Reibung entsteht, die das Produkt anhält oder verlangsamt. Prüfen Sie das Bremssystem regelmäßig auf seine Funktionstüchtigkeit.
Die Bremsbeläge müssen ausgetauscht werden, wenn sie verschmutzt und/oder abgenutzt sind (Dicke weniger als 1 mm).

10D



10E

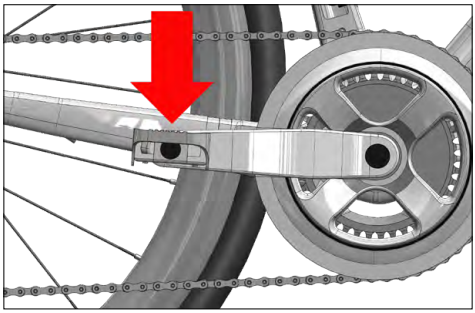
GEFAHR!
Berühren Sie die Bremsscheiben nach dem Bremsen nicht, sie könnten heiß sein und Verbrennungen verursachen.

WARNUNG!
*Während des Transports oder wenn das **Produkt** auf dem Boden abgestellt oder gekippt wird, darf der Bremshebel nicht betätigt werden, da Luftblasen in das Hydrauliksystem eindringen und die Bremsen unwirksam machen könnten.*

GEFAHR!
*Verwenden Sie das **Produkt** nicht, wenn das Bremssystem nicht unter Druck steht oder wenn die Betätigung des Hebels keine wirksame Bremsung bewirkt. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um das Bremssystem zu entlüften.*

INFORMATION/HINWEIS!
*Achten Sie nach dem Abnehmen der Räder darauf, dass Sie den hydraulischen Bremshebel nicht betätigen, da sich sonst die Bremsbeläge zusammenschieben würden. Verwenden Sie die mit dem **Produkt** gelieferten Kunststoffabstandshalter.*

Rücktrittbremse
Einige Modelle sind mit einer Rücktrittbremse ausgestattet. Mit Rücktrittbremsen kann das Hinterrad gebremst werden, indem die Kurbel rückwärts statt vorwärts gedreht wird **(siehe Abbildung 10F**).
Es handelt sich um einen Bremstyp, der für überwiegend flache Strecken geeignet ist. Bei langen Abfahrten kann es zur Überhitzung der Bremse kommen und die Bremswirkung der Rücktrittbremse kann sich stark reduzieren. Benutzen Sie auch die Vorderradbremse zum Bremsen.



10F

GEFAHR!
Berühren Sie die Bremse nicht nach langem oder intensivem Bremsen, sie könnte heiß sein und Verbrennungen verursachen.

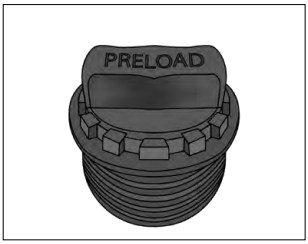
GEFAHR!
*Prüfen Sie nach jeder Bremsenwartung und vor jeder Fahrt, ob die Bremse einwandfrei funktioniert. Verwenden Sie das **Produkt** nicht, wenn das Bremsverhalten anders ist als vor dem Wartungseingriff. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um die Bremsanlage überprüfen zu lassen.*

11. FEDERUNGEN - GEWICHTSBEZOGENE ANPASSUNGEN

Einige ***Produkte*** sind mit einer Vorderradfederung (Gabel) oder einer Doppelfederung (Rahmen und Gabel) ausgestattet.
Bei Stahlfederungen können Sie die Federungshärte mit Hilfe eines Knopfhebels an Ihr Gewicht anpassen **(siehe Abbildung 11A, 11B, 11C)**, während Sie bei Luftfederungen die Federungshärte über den Luftdruck (mit Hilfe einer Gabelpumpe) einstellen können. Bitte beachten Sie das separat mitgelieferte Handbuch des Herstellers der Federung. Bei Schwierigkeiten wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

11A

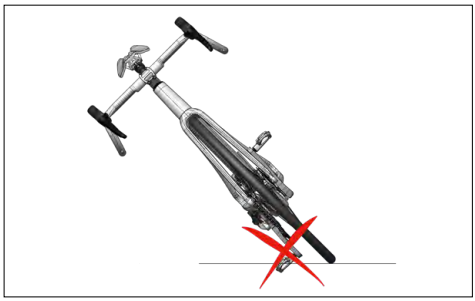
11B



11C

ACHTUNG!
Für die Wartung und Einstellung der Federung sind Spezialwerkzeuge und spezifische technische Kenntnisse erforderlich. Im Zweifelsfall wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler.

GEFAHR!
Während der Benutzung verändert das gefederte Fahrrad seinen Abstand zum Boden. Achten Sie insbesondere beim Kurvenfahren darauf, dass die Pedale niemals den Boden berühren, um das Risiko von Stürzen und/oder Verletzungen zu vermeiden. ***(siehe Abbildung 11D, 11E)***



11D

11E

12. SCHALTUNG

Die meisten ***Produkte*** sind mit einem Schaltwerk ausgestattet, einige auch mit einem Umwerfer. Es handelt sich um einen Mechanismus, der erforderlich ist, um das Übersetzungsverhältnis zu variieren und es an die Art des Geländes und die Fahrgeschwindigkeit anzupassen.
Bei dem ***Produkt*** mit extern verbautem Getriebe besteht die korrekte Vorgehensweise zum Schalten darin, weiter in die Pedale zu treten.
Bei dem ***Produkt*** mit interner Nabenschaltung besteht die korrekte Vorgehensweise zum Schalten darin, nicht in die Pedale zu treten.

ACHTUNG!
Üben Sie das Schalten auf einem *verkehrsfreien Gelände. Im Straßenverkehr könnte das Einüben der Schaltvorgänge Ihre Aufmerksamkeit zu sehr von möglichen Gefahren ablenken.*

ACHTUNG!
Bitte beachten Sie die separat mitgelieferte Bedienungsanleitung des Herstellers der Schaltung.

GEFAHR!
Das Einstellen der Schaltung erfordert spezifische technische Kenntnisse. Falsche Einstellungen können zu mechanischen Schäden führen. Bei Problemen mit der Schaltung wenden Sie sich bitte an Ihren Fachhändler. Auch bei Stürzen, Umkippen oder Transportschäden sollte die Schaltung von einem Fachhändler überprüft werden.

13. KETTE UND RIEMEN

Die Kette ist eines der am stärksten beanspruchten Teile des Produkts. Ihre Lebensdauer kann durch Fahrweise, Sauberkeit und Wetterbedingungen stark beeinflusst werden. Wenn das Produkt mit einem Riemen ausgestattet ist, lesen Sie bitte das separat mitgelieferte Handbuch des Herstellers.

INFORMATION/HINWEIS!
Reinigen Sie die Kette mit einem trockenen Tuch. Schmieren Sie die Kette regelmäßig nach Regenfahrten.

ACHTUNG!
Die Einstellung der Kettenspannung bei internen Nabenschaltungen oder der Austausch der Kette muss von erfahrenen Mechanikern durchgeführt werden. Wenden Sie sich an Ihren Fachhändler.

GEFAHR!
Eine falsch montierte Kette kann herausspringen oder reißen und Stürze verursachen. Lassen Sie die Kette von Ihrem Fachhändler austauschen.

14. RÄDER UND REIFEN

Mit dem richtigen Reifendruck können Sie ermüdungsfreier fahren und haben eine bessere Bodenhaftung. Der empfohlene Druck ist in bar oder PSI auf der Reifenflanke oder auf einem an der Felge angebrachten Etikett angegeben **(siehe Abbildung 14A)**.

14A

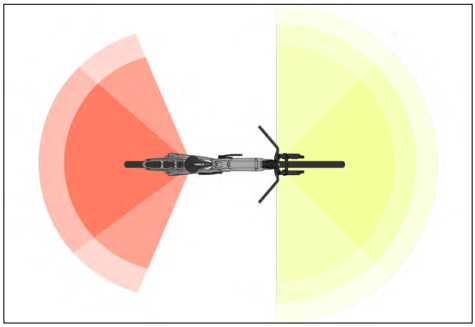
ACHTUNG!
Überprüfen Sie die Reifen regelmäßig und halten Sie stets den vorgeschriebenen Reifendruck ein.

GEFAHR!
Beachten Sie beim Aufpumpen immer die maximalen und minimalen Druckwerte. Andernfalls könnte sich der Reifen vom Felgensitz lösen oder platzen. Sturzgefahr!

15. ZUBEHÖR

Lichter, Reflektoren, Klingel

Optische und akustische Warneinrichtungen sind unerlässlich, um im Straßenverkehr sichtbar zu sein. Alle ***Produkte*** sind mit optischen und akustischen Warneinrichtungen ausgestattet. Bitten Sie Ihren Fachhändler, die Lichter, Reflektoren und die Klingel zu montieren.
Einige Modelle der ***E-Bike Pedelec Produkte mit Tretunterstützung*** sind mit integrierter Lichtanlage ausgestattet. Die Lichtanlage wird von der Batterie des E-Bikes gespeist.



Bei den E-Bike Veloce - Speed Pedelec Produkten ist das Tagfahrlicht gesetzlich vorgeschrieben.

GEFAHR!
*Verwenden Sie nie ein **Produkt** ohne funktionierende Lichtanlage! Fahren Sie nicht mit einem Akku, der nicht ausreichend geladen ist. Bei Dunkelheit werden Sie von anderen Verkehrsteilnehmern sehr leicht übersehen oder Sie selbst könnten Fahrbahnhindernisse übersehen. Schwere Unfälle können die Folge sein!*

ACHTUNG!
Die Reflektoren ersetzen nicht die vorgeschriebene Beleuchtung. Reinigen Sie die Reflektoren regelmäßig und ersetzen Sie sie, wenn sie beschädigt sind.

Gepäckträger, Kindersitz, Ständer
Viele ***Produktmodelle*** ermöglichen die schnelle Anbringung von Zubehör, z.B. die Anbringung des Snapit-Systems von Racktime oder der AVS von Atran Velo etc. (siehe www.racktime.com) oder (siehe www.atranvelo.com). Diese Systeme wurden entwickelt, um die Befestigung von Körben und Taschen zu vereinfachen.
Beachten Sie die maximal zulässige Belastung.

Transport von Kindern und Gütern
Überprüfen Sie immer die folgenden Punkte, bevor Sie das ***Produkt*** beladen oder mit einem Kindersitz ausgestattet verwenden:
- Ist der Kindersitz richtig befestigt?
- Sind der Korb und/oder die Taschen ordnungsgemäß gesichert?
- Trägt das Kind einen Helm?
- Ist das Kind angeschnallt?
- Ist die Last ausreichend gegen Verrutschen oder Herausfallen gesichert?
- Wird das maximal zulässige Gesamtgewicht nicht überschritten?
- Ist der Reifendruck hoch genug?
- Sind die Lichter oder Reflektoren sichtbar?

⚠ **GEFAHR!**
Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die oben genannten Punkte nicht beachtet werden. Unsachgemäß montierte Körbe, Taschen und/oder Kindersitze, die nicht ausreichend gesichert sind, können sich lösen und schwere Unfälle verursachen.

⚠ **GEFAHR!**
Beachten Sie, dass das Fahrverhalten mit Gepäck anders sein kann. Der Bremsweg wird länger. Testen Sie das Fahrverhalten im voll beladenen Zustand bei niedriger Geschwindigkeit.

⚠ **GEFAHR!**
*Achten Sie darauf, dass Ihr Kind nicht mit den Fingern in die Sattelfedern greifen kann. Stellen Sie sicher, dass es mit den Händen oder den Füßen nicht in die Speichen geraten kann, um schwere Verletzungen zu vermeiden. Lassen Sie Ihr Kind nie im Kindersitz auf dem mit dem Ständer abgestellten **Produkt** allein! Verwenden Sie nur einen zugelassenen und sicheren Kindersitz. Bitte beachten Sie die spezifischen Anweisungen für den Sitz.*

ⓘ **INFORMATION/HINWEIS!**
*Nicht alle Fahrräder sind mit Kindersitzen kompatibel. Erkundigen Sie sich bei Ihrem Fachhändler, ob und welche Art von Kindersitz auf dem **Produkt** montiert werden kann.*

ⓘ **INFORMATION/HINWEIS!**
Informieren Sie sich über die in Ihrem Land geltenden Vorschriften für die Beförderung von Kindern in Kindersitzen (z.B. bei Ihrem Fachhändler).

ⓘ **ACHTUNG!**
*Bei **E-Bikes Veloce - Speed Pedelecs** (maximale Geschwindigkeit 45 km/h) kann die Beförderung von Kindern in Kinderanhängern verboten sein. Informieren Sie sich bei den zuständigen Straßenverkehrsbehörden über die geltenden Rechtsvorschriften.*

16. MOTOREN UND AKKUS
Alle ***E-Bike Pedelec*** Modelle mit Tretunterstützung sind mit einem Elektromotor und einem wiederaufladbaren Akku ausgestattet. Lesen Sie das separat mitgelieferte Handbuch des Motors und des Akkus sowie die Anweisungen zum Batterie- und Ladegerät-Management sorgfältig durch.

⚠ **GEFAHR!**
*Bei Schäden an der elektrischen Anlage nehmen Sie den Akku sofort aus dem **E-Bike Pedelec** heraus und wenden Sie sich an Ihren Fachhändler. Wenden Sie sich auch bei Zweifeln, Problemen oder Funktionsstörungen an Ihren Fachhändler. Fehlende Fachkenntnisse können zu schweren Unfällen führen. Im Falle einer Störung darf der Akku nicht wieder aufgeladen werden und kann nicht mehr verwendet werden.*

Bei den ***E-Bike Pedelec*** Modellen mit Tretunterstützung greift der Elektromotor nur in Verbindung mit dem Treten in die Pedale ein und schaltet sich allmählich ab, wenn sich die Geschwindigkeit des ***E-Bikes Pedelec*** 25 km/h (20 mph oder 28 mph bei den US-Versionen) nähert, und schaltet sich dann bei dieser Geschwindigkeit vollständig ab. ***E-Bikes Pedelec*** sind in der Regelmit Displays ausgestattet, einige Displays haben einen integrierten Akku. Laden Sie das Display alle drei Monate auf (normalerweise erfolgt der Anschluss über ein USB-Kabel), um einen niedrigen Ladezustand des eingebauten Akkus des Displays zu vermeiden. Lesen Sie das Handbuch des Displayherstellers sorgfältig durch.

INFORMATION/HINWEIS!
*Die Lichtanlage funktioniert nicht, wenn **das E-Bike Pedelec** ohne Akku oder mit ausgeschalteter Anlage benutzt wird. Es ist möglich, mit eingeschalteter Beleuchtung und ohne elektrische Unterstützung weiterzufahren, indem die Unterstützungsstufe ausgeschaltet wird (der Akku muss eingelegt sein).*

GEFAHR!
*Bevor Sie Wartungs-, Montagearbeiten oder sonstige Arbeiten **am E-Bike Pedelec** durchführen oder es transportieren, nehmen Sie den Akku heraus. Unbeabsichtigtes Einschalten der elektrischen Anlage kann zu Verletzungen führen.*

INFORMATION/HINWEIS!
Verwenden Sie zum Aufladen des Akkus nur das vom Hersteller zugelassene Original-Ladegerät. Wenn der Ladevorgang abgeschlossen ist, nehmen Sie den Akku aus dem Ladegerät heraus und ziehen Sie das Ladegerät aus der Steckdose. Aus Sicherheitsgründen müssen das Ladegerät und der Akku auf einer trockenen, nicht brennbaren Oberfläche platziert werden. Nicht in einer brennbaren Umgebung aufladen.

ACHTUNG!
Öffnen Sie den Akku nicht. Es besteht die Gefahr eines Kurzschlusses. Das Öffnen des Akkus führt zum Auslaufen schädlicher Flüssigkeiten und zum Erlöschen des Garantieanspruchs. Schützen Sie den Akku vor Beschädigung, Hitze (z.B. auch vor dauernder Sonneneinstrahlung), Feuer und dem Eintauchen in Wasser.

GEFAHR!
Es besteht Explosionsgefahr. Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch des Akkus können schädliche Dämpfe austreten.

GEFAHR!
Halten Sie den Akku von Kindern fern.

GEFAHR!
Akkus fallen in die Kategorie der gefährlichen Güter. Akkus können sich überhitzen und in Brand geraten.

Die elektrischen Komponenten der ***E-Bikes Pedelec*** sind in der Regel für einen Betrieb bis zu einer Temperatur von minus 10°C ausgelegt. Bei niedrigen Temperaturen sinkt die Reichweite der ***E-Bikes Pedelec*** . Dies ist ein normaler physikalischer Vorgang, der weder ein Defekt noch eine Fehlfunktion ist. Bei höheren Temperaturen wird es wieder möglich sein, seine volle Kapazität zu nutzen.

INFORMATION/HINWEIS!
*Bei kaltem Wetter wird empfohlen, den Akku bei Raumtemperatur zu lagern und sofort nach dem Einsetzen des Akkus **in das E-Bike Pedelec** loszufahren. Der Stromfluss erwärmt den Akku, wodurch auch bei niedrigen Temperaturen eine gute Reichweite des **Produkts** erreicht wird.*

Produkt mit neuem Akku: Laden Sie den Akku vollständig auf, bevor Sie das ***E-Bike Pedelec*** benutzen.
Wenn der Akku häufig benutzt wird: Laden Sie ihn umgehend auf, wenn der Ladestand niedrig ist. Es ist nicht notwendig, ihn vollständig aufzuladen.

Produkt mit gebrauchtem Akku: Wenn der Akku für längere Zeit gelagert werden soll: Laden Sie den Akku vor der Lagerung auf etwa 60%›80% auf. Laden Sie den Akku dann alle drei bis vier Monate auf, etwa 2 Stunden pro Ladung. Sofern vom Hersteller nicht anders angegeben.

Es wird empfohlen, den Akku für die Lagerung nicht am Fahrrad zu belassen: Das E-Bike-System unterliegt einem Stromverbrauch, der, auch wenn er gering ist, dazu führen kann, dass die Kapazität des Akkus schnell abnimmt, was den weiteren Betrieb beeinträchtigt. Aus diesem Grund ist es notwendig, den Akku vor jeder Lagerung und längerem Nichtgebrauch vom Fahrrad abzuklemmen.

17. TRANSPORT DES PRODUKTES

Fahrräder können mit dem Auto, dem Zug, dem Flugzeug und dem Schiff im Allgemeinen ohne Einschränkungen transportiert werden.
Andererseits gibt es für die***E-Bike Pedelec Produkte mit Tretunterstützung*** Verbote, Einschränkungen und/oder Empfehlungen für den Transport.

Transport im Zug
Das Fahrrad und das E-Bike Pedelec: Informieren Sie sich vor Ihrer Abreise über die zu erfüllenden Formalitäten und nehmen Sie eventuelle Reservierungen vor.

Transport im Flugzeug
Das E-Bike-Pedelec: Es kann normalerweise nicht im Flugzeug transportiert werden. Lithium-Ionen-Batterien gelten als Gefahrgut und dürfen nicht in Flugzeugen transportiert werden. Wenden Sie sich an die Fluggesellschaft, wenn Sie Ihr E-Bike mit dem Flugzeug transportieren möchten.

Transport auf Fahrradträgern
Das E-Bike Pedelec: Aus Sicherheitsgründen muss der Akku des ***E-Bikes Pedelec*** beim Transport mit dem Auto entfernt werden. Achten Sie bei der Montage darauf, dass der Fahrradträger das ***Produkt*** richtig verriegelt und einen festen Halt bietet. Passen Sie Ihre Geschwindigkeit an die Beladung und das unterschiedliche Fahrverhalten des Fahrzeugs an.

Transport mit dem Schiff
Das Fahrrad und das E-Bike Pedelec: Informieren Sie sich vor Ihrer Abreise über die zu erfüllenden Formalitäten und nehmen Sie eventuelle Reservierungen vor.

ACHTUNG!
Einige „Klemmen" an Fahrradträgern können den Rahmen beschädigen. Lesen Sie das Handbuch des Fahrradträgers sorgfältig durch.

ACHTUNG!
Beim Transport im Auto muss der Akku immer entfernt werden.

ACHTUNG!
*Der Transport des **Produkts** auf dem Fahrradträger vergrößert den Platzbedarf Ihres Fahrzeugs.*

18. PFLEGE UND REINIGUNG DES PRODUKTS

GEFAHR!
*Entfernen Sie vor allen Eingriffen an den **E-Bike Pedelec** Modellen **mit Tretunterstützung** den Akku. Unbeabsichtigtes Einschalten der elektrischen Anlage kann zu Verletzungen führen.*

Regelmäßige Wartung
Wenn Sie das ***Produkt*** vom Fachhändler abholen, hat er es für Sie fahrbereit montiert. Das einwandfreie Funktionieren des ***Produkts*** hängt in hohem Maße von seiner ordnungsgemäßen Pflege ab. Lassen Sie die turnusmäßigen Wartungsarbeiten vom Fachhändler durchführen. Nur dann kann die dauerhafte und sichere Funktion aller Komponenten gewährleistet werden.

Waschen und Pflegen
Das Reinigen des ***Produkts*** ist entscheidend für das einwandfreie Funktionieren aller Teile. Angetrockneter Schweiß, Schmutz und Salz vom Winterbetrieb oder aus der Meeresluft schaden dem Rad. Zur Reinigung verwenden Sie ein weiches Tuch, lauwarmes Wasser und etwas milde Seife. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel und keine scharfen, spitzen oder metallischen Gegenstände. Reinigen Sie das ***Fahrrad/E-Bike Pedelec*** niemals mit einemstarken Wasserstrahl oder Hochdruckgeräten wie Hochdruckreinigern. Trocknen Sie alle Komponenten mit einem weichen, trockenen Tuch ab. Nach dem Trocknen kann ein Pflegemittel auf die Oberfläche aufgetragen werden (fragen Sie Ihren Fachhändler nach dem am besten geeigneten Produkt). Schmieren Sie die Kette nach der Reinigung des ***Produkts*** mit einem geeigneten Kettenöl. Weitere Informationen zur Reinigung einzelner Komponenten finden Sie in den spezifischen Anleitungen der Teilehersteller.

ACHTUNG!
Die Bremsscheiben dürfen mit keinem Produkt behandelt werden.

ACHTUNG!
*Reinigen Sie das **Produkt** nicht auf kurze Distanz mit einem Hochdruckreiniger oder Dampfreiniger. Wasser kann in die Lagerdichtungen eindringen, was zu einer erhöhten Reibung führt.*

GEFAHR!
Reinigungsmittel und Kettenöl nicht auf Bremsscheiben und Felgenbremsflächen auftragen. Die Bremsen können versagen, was zu Unfällen und schweren Verletzungen führen kann.

Aufbewahren des Produktes
Es wird empfohlen, das Produkt in einem trockenen, schattigen und gut durchlüfteten Raum abzustellen. Bei den ***E-Bikes Pedelec*** laden Sie den Akku bis zu etwa 60 % bis 80 % der Kapazität auf. Laden Sie den Akku dann alle drei bis vier Monate auf, etwa 2 Stunden pro Ladung.

19. INSPEKTIONEN NACH DER ERSTEN NUTZUNGSDAUER - 6-10 WOCHEN - 500 KM

Nach einer anfänglichen Einfahrphase von 500 km (oder 310 Meilen) muss das ***Produkt*** regelmäßig gewartet werden. Die Einhaltung der Inspektionsintervalle liegt im Interesse des Benutzers, um das ordnungsgemäße Funktionieren und die Sicherheit des ***Produkts*** zu gewährleisten.

ACHTUNG!
Bianchi behält sich das Recht vor, im Falle eines Garantieanspruchs zu prüfen, ob der beanstandete Mangel durch regelmäßige Wartung hätte vermieden werden können. Auf der Grundlage dieser Überprüfung behält sich Bianchi vor, die Garantieleistung zu verweigern.

INSPEKTION	HÄUFIGKEIT
Kontrolle der Laufflächenabnutzung	vor jeder Ausfahrt durchführen
Kontrolle und/oder Einstellung der Speichenspannung und Zentrierung	monatlich durchführen
Kontrolle des Nabenspiels	monatlich durchführen
Überprüfung des festen Sitzes von Schnellspannern oder Bolzen	vor jeder Ausfahrt durchführen
Einstellung der Ketten- oder Riemenspannung und Verschleißkontrolle	vor jeder Ausfahrt durchführen
Kontrolle der Abnutzung und Einstellung der Lagerspiele der Steuersätze	monatlich durchführen
Kontrolle des Anzugs der Lenkerschrauben	vor jeder Ausfahrt durchführen
Kontrolle des Verschleißes der Scheibenbremsbeläge und des Zustands der Scheiben	monatlich durchführen
Prüfen und Einstellen des Spiels von Bremszügen und Zughüllen	monatlich durchführen
Kontrolle des Spiels und Einstellung der Bremshebel	vor jeder Ausfahrt durchführen
Kontrolle des Tretlagers und Anziehen der Pedalschrauben	monatlich durchführen
Kontrolle der Sattelstützenklemmung	monatlich durchführen
Funktionskontrolle und Spannen der Federungen	die Wartungsintervalle des Herstellers einhalten
Prüfung auf Risse am Rahmen	vor jeder Ausfahrt durchführen
Funktionsprüfung der Lichtanlage	vor jeder Ausfahrt durchführen

GEFAHR!
*Das **Produkt** ist Verschleiß und hoher Belastung ausgesetzt. Komponenten können auf unterschiedliche Weise auf Belastung und Verschleiß reagieren. Überprüfen Sie die Komponenten. Veränderungen der Oberfläche und Farbe, Flecken, Kratzer und/oder Risse deuten darauf hin, dass die Komponente ausgetauscht werden muss.*

ACHTUNG!
*Wir empfehlen, die Inspektionsintervalle bei häufiger Verwendung des **Produkts** auf Straßen in schlechtem Zustand oder bei widrigen Wetterbedingungen zu verkürzen.*

20. UMWELT

Entsorgung
Um jegliche Form der Umweltverschmutzung zu vermeiden, fordert Bianchi den Endkunden auf, das ***Produkt*** und seine Verpackung gemäß den im Kaufland geltenden Vorschriften zu entsorgen. Die Verpackung (oder Umhüllung) des Fahrrads wird im Allgemeinen vom Fachhändler entsorgt. Die Entsorgung hat nach den im Kaufland geltenden Vorschriften zu erfolgen.

Elektronische Komponenten
Akkus und elektronische Komponenten müssen bei einer Sammelstelle für Elektrogeräte abgegeben werden. Aus den Akkus ausgelaufene Flüssigkeit nicht in die Umwelt freisetzen.

Bremsenöle und Schmiermittel
Schmiermittel, Öle und Flüssigkeiten verschiedener Art, die für das Fahrrad verwendet werden, dürfen auf keinen Fall über den Hausmüll, das Abwasser oder die Umwelt entsorgt werden, sondern müssen bei einer Sondermüllsammelstelle abgegeben werden.

Reifen und Schläuche
Reifen und Schläuche sind kein Hausmüll und müssen zum Recycling zu einer Sammelstelle gebracht werden.

ACHTUNG!
***Das E-Bike Pedelec mit Tretunterstützung wird** am Ende seiner Lebensdauer als WEEE (Waste of Electrical and Electronic Equipment; Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) Abfall definiert. Es kann daher in seiner Gesamtheit kostenlos bei einer Sondermüllsammelstelle entsorgt werden. Wenden Sie sich bitte diesbezüglich an die zuständige Stelle in Ihrem Wohnsitzland oder konsultieren Sie die einschlägigen Vorschriften.*

21. WARTUNG UND INSTANDHALTUNG

Der Fachhändler hat das ***Produkt*** für den sofortigen Einsatz montiert. Es ist jedoch notwendig, das ***Produkt*** regelmäßig zu pflegen und in regelmäßigen Abständen von Ihrem Fachhändler warten zu lassen.
Die erste Inspektion sollte nach 500 km (310 Meilen) oder nach 6-10 Wochen Gebrauch durchgeführt werden, da sich während der Einfahrzeit die Befestigungen der Schrauben, Speichen, Schaltung usw. selbst zurückstellen. Fragen Sie Ihren Fachhändler nach einem Termin.
Nach der Einfahrzeit sollte die Wartung von Ihrem Fachhändler in regelmäßigen Abständen durchgeführt werden. Der Winter ist ein idealer Zeitpunkt für die jährliche Inspektion.

GEFAHR!
Inspektionen und Reparaturen müssen vom Fachhändler durchgeführt werden. Wird die Inspektion nicht durchgeführt oder von unerfahrenem Personal durchgeführt, kann dies zum Ausfall von Komponenten führen Es besteht Unfallgefahr!

GEFAHR!
Verwenden Sie für den Austausch von Verschleißteilen und/oder sicherheitskritischen Komponenten nur Originalersatzteile oder mindestens gleichwertige Ersatzteile.

ACHTUNG!
Sollten bei den Kontrollen Mängel festgestellt werden, wenden Sie sich bitte umgehend an Ihren Fachhändler.

Hinweise zum Verschleiß der Komponenten
Einige ***Produktkomponenten*** unterliegen funktionsbedingt einem Verschleiß. Die Höhe des Verschleißes ist von der Pflege, Wartung und der Art der Nutzung des Fahrrades (Fahrleistung, Regenfahrt, Schmutz, Salz usw.) abhängig.
Produkte , die oft im Freien abgestellt werden, können durch Witterungseinflüsse ebenfalls erhöhtem Verschleiß unterliegen.

Die Teile, die bei Erreichen der Verschleißgrenze ausgetauscht werden müssen, sind:
- Die Antriebskette oder der Zahnriemen
- Bremszüge
- Griffgummis
- Die Kettenräder, Ritzel oder die Riemenscheiben des Zahnriemens
- Schaltzüge
- Reifen
- Der Sattelbezug
- Bremsbeläge
- Die Felgen, die Bremsscheiben
- Bremsenöl

INFORMATION/HINWEIS!
Der durch Verschleiß bedingte Austausch dieser Teile unterliegt nicht der gesetzlichen Gewährleistungspflicht.

22. ANGABEN ZUM SYSTEMGEWICHT

Bei E-Bike Pedelec Produkten mit Tretunterstützung ist das maximal zulässige Gesamtgewicht in kg auf dem Rahmen des jeweiligen ***Produkts*** angegeben.
Das zulässige Gesamtgewicht setzt sich wie folgt zusammen:

Gewicht des Radfahrers in kg
\+ Gewicht des E-Bikes Pedelec
\+ Gewicht des Gepäcks in kg
\+ Gesamtgewicht des Anhängers einschließlich Ladung und/oder Personen in kg
= Höchstzulässiges Gesamtgewicht in kg

GEFAHR!
Schnallen Sie Kinder immer an. Unkontrollierte Bewegungen können zum Umkippen des ***Produktes*** führen.

GEFAHR!
Lassen Sie Ihr Kind immer einen Helm tragen!

ACHTUNG!
Anhänger verändern die Größe des ***Produkts*** *und auch die Bremsleistung. Ein längerer Bremsweg ist erforderlich.*

23. EMPFOHLENE ANZUGSDREHMOMENTE

Um die sichere Verwendung Ihres ***Produkts*** zu gewährleisten, müssen die Schrauben der Komponenten präzise angezogen werden. Es ist erforderlich, einen Drehmomentschlüssel zu verwenden. Beginnen Sie das Anziehen immer in kleinen Schritten und überschreiten Sie niemals das angegebene maximale Drehmoment.
Bei Teilen ohne Angabe beginnen Sie mit einem Anzugsmoment von 2 Nm.

KOMPONENTE	EMPFOHLENER WERTEBEREICH
Sattelstützklemme	7-10 Nm (5-6 Nm mit Carbon-Sattelstütze)
Lenkervorbau an Lenkerkrümmung	5-8 Nm
Lenkervorbau am Gabelschaft	5-8 Nm
BSA Tretlagerschalen	35-70 Nm
Ausfallende Schaltung Rahmen	4-5 Nm
Schaltung am Ausfallende des Rahmens	12-15 Nm
Umwerfer vorne mit Rahmenschelle	3 Nm
Angeschweißter Umwerfer vorne	5-7 Nm
Schaltzug Schaltung	4-6 Nm
Schaltzug Umwerfer	5 Nm
Bremskabel	5 Nm
Ritzelkassette	40-50 Nm
Bedienelemente an der Lenkerkrümmung	10 Nm
Gabelschaft-Expander	5-10 Nm
Bremsen am Rahmen	10 Nm
Zentralverschluss-Bremsscheibe	40 Nm
Kurbelgarnitur	32-50 Nm
Sattelklemme	7-22 Nm
Bremsbelag	8 Nm
Pedale	10-30 Nm
Flaschenhalter	4-5 Nm
Sattel auf Sattelstützenkopf	10-25 Nm
Motorschrauben	10-20 Nm

24. HERSTELLERGARANTIE AUFBIANCHI-RAHMEN

Diese Herstellergarantie auf den Bianchi-Rahmen wird zusätzlich zur gesetzlichen Garantie gewährt.
Diese Herstellergarantie soll daher in keiner Weise das Recht der Verbraucher auf Inanspruchnahme der gesetzlichen Garantie nach geltendem Recht einschränken, ausschließen oder beeinträchtigen.

BEDINGUNGEN DER HERSTELLERGARANTIE AUF DEN BIANCHI-RAHMEN
Die Herstellergarantie auf den Bianchi-Rahmen wird für 5 Jahre ab dem Datum der Lieferung des Rahmens gewährt, sofern alle folgenden Bedingungen erfüllt sind:

- Der Rahmen muss neu sein (daher darf er nicht gebraucht oder gebraucht sein).
- Der Rahmen muss Teil des Bianchi-Sortiments sein und bei einem der auf der Website www.bianchi.com aufgeführten Bianchi-Händler oder bei autorisierten Online-Händlern (im Folgenden kurz als **„autorisierte Händler" bezeichnet)** erworben worden sein.
- Der Käufer muss einen Nachweis über den Kauf des Rahmens erbringen;
- Der Käufer muss den Nachweis der telematischen Registrierung des Rahmens erbringen, entweder durch Scannen des QR-Codes auf dem Rahmen selbst (in der Nähe des Tretlagers/Motors) oder über die Website www.bianchi.com unter „Registrieren Sie Ihr Bianchi";
- Der Käufer ist verpflichtet, den gekauften Rahmen vor der Übernahme durch den Bianchi-Händler zu überprüfen, um sich zu vergewissern, dass er seinen Erwartungen entspricht und/oder dass keine sichtbaren Mängel vorhanden sind. Die erfolgreiche Registrierung bestätigt, dass die oben genannte Konformitätsprüfung mit dem Bianchi-Händler durchgeführt wurde und dass das Produkt in einwandfreiem Zustand und betriebsbereit zusammen mit dem/den entsprechenden Benutzerhandbuch/Benutzerhandbücher erhalten wurde.

- Das Fahrgestell muss entsprechend seiner bestimmungsgemäßen Verwendung, wie in dem entsprechenden Benutzerhandbuch angegeben, eingesetzt werden.
- Der Käufer muss das Fahrgestell gemäß den Anweisungen im Benutzerhandbuch in einem ordnungsgemäßen Zustand gehalten haben, und alle technischen Eingriffe dürfen nur von Fachpersonal des Händlernetzes durchgeführt werden.
- Der Antragsteller des Garantieservices gemäß dieser Herstellergarantie muss der Käufer des Produkts sein.
- Das technische Gutachten, das im Bianchi-Labor durchgeführt wird, muss den ursprünglichen Rahmenfehler bestätigen.

Es wird weiterhin festgelegt, dass die Leistungen zur Erfüllung dieser Herstellergarantie ausschließlich durch den Händler erbracht werden, bei dem der Käufer den Rahmen gekauft hat und/oder bei dem er den Rahmen auf das Bianchi-Fahrrad hat montieren lassen. Der Käufer muss sich zu diesem Zweck an den oben genannten Händler wenden.

WAS ZU TUN IST, WENN EINGRIFFE ERFORDERLICH SIND, DIE UNTER DIE HERSTELLERGARANTIE FALLEN

Wenn der Rahmen während der Gültigkeitsdauer dieser Herstellergarantie aufgrund eines ursprünglichen Defekts repariert werden muss, muss sich der Käufer unverzüglich an den Bianchi-Händler wenden, bei dem er den Rahmen gekauft und/oder auf ein Bianchi-Fahrrad montiert wurde, das aufgetretene Problem beschreiben und es untersuchen lassen, wobei er den Kaufbeleg und die Registrierungsbestätigung des gekauften Bianchi-Produkts mitbringen muss.

Der unter die Herstellergarantie fallende Eingriff wird ausschließlich über den Händler durchgeführt, bei dem der Rahmen gekauft und/ oder montiert wurde. In allen Fällen, in denen der Händler nicht in der Lage ist, die Garantieleistungen direkt zu erbringen, holt der Händler den Rahmen (oder gegebenenfalls das Fahrrad) ab und schickt ihn (es) zur Reparatur an Bianchi und kümmert sich um die anschließende Rücksendung an den Endkunden. Soweit gesetzlich zulässig, gehen die Versandkosten zu Lasten des Antragstellers für die Garantieleistung und werden von Bianchi nur auf ausdrückliche Anfrage und gegen Nachweis des gezahlten Betrags erstattet, sofern die Gültigkeit dieser Herstellergarantie anerkannt wurde. Im Falle einer Anfrage für eine Reparatur oder einen Austausch, bei der festgestellt wird, dass die Herstellergarantie nicht wirksam ist, informiert Bianchi den Antragsteller vor Durchführung der Maßnahme über den anfallenden Betrag. In jedem Fall werden dem Antragsteller die Kosten für die Rücksendung des (defekten oder reparierten) Produkts in Rechnung gestellt.

Wendet sich der Käufer an einen anderen Händler als den, bei dem er den Rahmen gekauft hat und/oder bei dem dieser zusammengebaut wurde, hat dieser Händler das Recht, die Garantieleistung nicht zu erbringen. Falls der Händler, der nicht derjenige ist, bei dem das Produkt gekauft wurde, sich dennoch bereit erklärt, die unter die Garantie fallende Dienstleistung zu erbringen, kann er vom Käufer zusätzliche Kosten verlangen, die vollständig vom Käufer zu tragen sind.

ANWENDUNGSBEREICH UND AUSSCHLÜSSE

Diese Herstellergarantie deckt nur ursprüngliche Konformitätsmängel an Rahmen ab und wird ausschließlich zugunsten von Käufern gewährt, die als Verbraucher gelten, d.h. jeder natürlichen Person, die zu Zwecken handelt, die nicht ihrer gewerblichen, geschäftlichen, handwerklichen oder beruflichen Tätigkeit zuzurechnen sind. Die Herstellergarantie deckt nicht die Bearbeitungskosten für den Austausch des Rahmens durch einen neuen ab (z.B. Arbeitskosten für den Austausch des Rahmens). Die hierfür anfallenden Kosten werden dem Käufer in jedem Fall vor Durchführung des Garantieeingriffs mitgeteilt.

Ebenfalls von der Herstellergarantie ausgeschlossen sind alle Schäden, die sich ergeben aus: normaler Abnutzung, mangelnder Wartung, Verwendung korrosiver Produkte, Transport, Unfällen, falscher Verwendung, Missbrauch oder Fahrlässigkeit, ästhetischen Mängeln, die dem Händler zum Zeitpunkt des Kaufs des Rahmens nicht gemeldet wurden, unsachgemäßer Montage von Zubehörteilen, Veränderung des Rahmens durch Hinzufügung oder Änderung nicht zugelassener Komponenten, Verwendung entgegen des bestimmungsgemäßen Gebrauchs, Veränderung der Farbe und/oder Abnutzung der Abziehbilder oder Aufkleber (durch Umwelt-/Klimaeinflüsse und/ oder andere Schadstoffe). Die Dauer dieser Herstellergarantie wird ausschließlich ab dem Datum des Erstkaufs des Rahmens berechnet. Folglich bleibt nach der Reparatur oder dem Austausch des Rahmens die Dauer der Herstellergarantie unverändert und es beginnt keine neue Garantiezeit für den reparierten oder ausgetauschten Rahmen. Wenn die Notwendigkeit für den Ersatz des Rahmens unter dieser Herstellergarantie anerkannt wird, ist Bianchi berechtigt, dem Käufer einen gleichwertigen Rahmen oder einen Rahmen mit denselben technischen Eigenschaften zu liefern, falls derselbe Rahmen nicht mehr verfügbar und/oder in Produktion ist.

FR

1. NOTES GÉNÉRALES, SOMMAIRE

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - sise Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - en qualité de fabricant (ci-après dénommé «Bianchi» ou le «Fabricant»), vous remercie d'avoir choisi un produit de la marque Bianchi. Nous sommes convaincus que le produit acheté répondra à vos attentes en termes de fonction, de conception et de qualité.
Nous vous rappelons qu'il est important de lire attentivement et de comprendre ce manuel d'utilisation avant d'utiliser le produit que vous avez acheté et que vous devez le conserver pour pouvoir vous y reporter ultérieurement.
Si vous avez des doutes ou des questions après avoir lu le manuel, veuillez contacter votre revendeur ou Bianchi directement.

Respect des normes de sécurité
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. déclare que ses produits sont conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Utilisation du manuel d'utilisation
Le présent manuel contient des informations importantes sur la sécurité personnelle et la bonne utilisation du ***produit***.
Il s'agit d'un guide générique, la plupart des notions relatives aux bicyclettes portant sur des aspects communs ou «génériques».

Supplément au manuel d'utilisation
Les suppléments constituent des «compléments» au présent manuel. Ils fournissent des informations supplémentaires importantes sur la sécurité, l'entretien et la technique pour chaque modèle de produit déterminé. Le manuel d'utilisation et les suppléments au produit sont également disponibles en format web sur notre site Internet à l'adresse suivante : https://www.bianchi.com/manuals/.

Autres manuels et instructions
Certains composants montés sur le ***produit*** n'ont pas été fabriqués par Bianchi. Si les fabricants de composants les mettent à disposition, Bianchi joint les manuels et/ou instructions correspondants aux produits à livrer. Nous recommandons de lire et de suivre toutes les instructions spécifiques au fabricant fournies avec le ***produit***.

N'utilisez que des pièces de rechange d'origine
Pour votre propre sécurité et le parfait fonctionnement du ***produit***, il est important de n'utiliser que des pièces de rechange d'origine.

SOMMAIRE

1. Notes générales et sommaire
2. Enregistrez votre produit
3. Avertissements généraux de sécurité
4. Conditions et dispositions légales
5. Destination d'usage
6. Avant la première sortie
7. Avant chaque sortie
8. Antivols de roue
9. Réglage du produit
10. Système de freinage
11. Suspension
12. Changement de vitesse
13. Chaîne et courroie
14. Roues et pneus
15. Accessoires
16. Moteurs et batteries
17. Transport du produit
18. Entretien et nettoyage du produit
19. Inspections après la première période d'utilisation
20. Environnement
21. Service et maintenance
22. Spécifications du poids du système pour les e-Bike Pedelecs
23. Couples de serrage recommandés
24. Garantie

2. ENREGISTREZ VOTRE PRODUIT

Scannez le code QR MyUniqo avec votre smartphone, situé sur le bas du cadre dans la zone du pédalier, et suivez la procédure. Vous pouvez également saisir les données à l'adresse suivante : https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

L'enregistrement du produit est l'une des conditions de la garantie contractuelle de 5 ans sur le cadre. Veuillez tenir compte de toutes les autres conditions de la garantie contractuelle prévues par le § 24 ci-dessous.

3. AVERTISSEMENTS GÉNÉRAUX DE SÉCURITÉ

Prêtez une attention particulière aux symboles suivants, car à la fin du chapitre suivant, ces symboles seront utilisés sans que leur signification ne soit expliquée à nouveau.

⚠ **DANGER !**
signale un danger possible qui, s'il n'est pas évité, peut entraîner la mort ou des blessures graves.

ATTENTION !
indique les normes et les comportements à acquérir pour connaître et utiliser le ***produit*** en toute sécurité.

INFORMATION/AVIS !
indique des informations complémentaires utiles à l'utilisation du ***produit***.

ATTENTION !
*Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser le **produit** pour la première fois et respecter toutes les instructions qu'il contient. Si le **produit** est utilisé par d'autres personnes, veuillez leur faire lire ce manuel.*

INFORMATION/AVIS !
Ce manuel d'instructions vous renvoie également aux manuels des fournisseurs de composants. En cas de doute, veuillez contacter votre revendeur spécialisé.

INFORMATION/AVIS !
*Dans ce manuel, le terme général **«produit(s)»** fait référence aux vélos de course, de ville, de trekking et de montagne, ainsi qu'à la version **e-Bike Pedelec ou Epac.***

4. CONDITIONS ET DISPOSITIONS LÉGALES

Bianchi vous invite à respecter les règles de circulation routière cyclistes en vigueur dans le pays d'utilisation, et à suivre les règles de base en fonction du contexte et des situations d'utilisation du ***produit***.

Les ***produits e-Bike Pedelec*** (vitesse jusqu'à 25 km/h) sont soumis aux mêmes règles de circulation su r route que les vélos sans assistance électrique. Veuillez vous référer aux lois nationales en vigueur, car il peut y avoir des différences entre les pays, par exemple en ce qui concerne l'âge minimum du conducteur ou le port du casque.

Les produits e-Bike Veloce/Speed Pedelec (vitesse max. 45 km/h) sont considérés dans l'Union européenne comme des véhicules à moteur au même titre que les cyclomoteurs, pour lesquels il existe des obligations en fonction du pays d'utilisation (casque, plaque d'immatriculation, permis de conduire, assurance, limites d'âge, équipement). À l'inverse, dans d'autres pays du monde, certaines de ces obligations n'existent pas (voir les États-Unis), ou peuvent être plus strictes (voir le JAPON).

Veuillez vous référer aux lois nationales en vigueur, car il peut y avoir des différences entre les pays, par exemple en ce qui concerne l'âge minimum du conducteur ou l'obligation de porter un casque.

Veuillez vous référer à la législation nationale en vigueur, car les vélos électriques rapides sont soumis à des réglementations techniques spécifiques.
Les essais du ***e-Bike Veloce / Speed Pedelec*** interdisent les variations et les modifications de certains composants, sous peine de perte de l'homologation.

Les enfants ne peuvent être transportés que dans des sièges homologués. L'usage de charrettes pour enfants n'est pas autorisé.

⚠ **DANGER !**
Ne laissez pas les enfants utiliser des vélos à assistance électrique.

ATTENTION !
Utilisez toujours un casque, des lunettes et des vêtements appropriés.

5. DESTINATION D'USAGE

FIG. 1 Condition 0 Icon

ASTM CATÉGORIE 0 - Bicyclettes pour enfants
Destinés à être utilisés sur des surfaces telles que les routes asphaltées non utilisées par les véhicules à moteur et les pistes cyclables, les routes recouvertes de gravier, de sable ou de matériaux similaires (par exemple, les chemins forestiers, les chemins de terre) non utilisés par les véhicules à moteur. Les roues sont constamment en contact avec le sol (pas de saut, pas de pédalage sur une seule roue, qu'elle soit avant ou arrière, et pas de freinage impliquant de soulever la roue arrière). En outre, les bicyclettes de cette catégorie ne peuvent être utilisées que par des enfants âgés de plus de trois ans et ne pesant pas plus de 36 kg (80 lb).

ATTENTION !
Les parents/tuteurs sont responsables du bon fonctionnement du vélo et de son utilisation correcte.

FIG. 2 Condition 1 Icon

ASTM CATÉGORIE 1 - Bicyclettes de course, de triathlon et de contre-la-montre, bicyclettes de loisir et vélos de ville, y compris leurs versions ***e-Bike Pedelec***.
Destinés à être utilisés sur des surfaces artificiellement recouvertes telles que les routes asphaltées et les pistes cyclables. Les roues sont constamment en contact avec le sol.

FIG. 3 Condition 2 Icon

ASTM CATÉGORIE 2 - Cyclo-cross, gravel, cross-bike et vélos de randonnée, y compris leurs versions ***e-Bike Pedelec***.
Destinés à être utilisés sur les surfaces identiques à celles de la catégorie 1 ainsi que sur les chemins recouverts de gravier, de sable ou de matériaux similaires (par exemple, les chemins forestiers, les pistes de terre, les chemins de randonnée avec une faible présence de racines). Les roues sont constamment en contact avec le sol ou ne le perdent que brièvement en raison des irrégularités du sol. Des sauts n'excédant pas 15 cm (6 pouces) sont autorisés.

FIG. 4 Condition 3 Icon

ASTM CATÉGORIE 3 - Vélos de montagne pour le cross-country et le cyclotourisme avec fourche suspendue, y compris leurs versions ***e-Bike Pedelec***.
Destinés à être utilisés sur des surfaces identiques à celles de la catégorie 2 ainsi que sur des sentiers de randonnée non pavés avec une rugosité moyenne et des sauts jusqu'à 61 cm (24 pouces).

ATTENTION !
En cas d'utilisation de béquilles arrière, de garde-boue, de porte-bagages et de remorques pour bicyclettes, l'utilisation prévue du modèle passe toujours à la catégorie 2.

FIG. 5 Condition 4 Icon

ASTM CATÉGORIE 4 - Vélos de montagne pour all-mountain et leurs versions ***e-Bike Pedelec***.
Destinés à être utilisés sur des surfaces identiques à celles de la catégorie 3 ainsi que sur des sentiers de randonnée non pavés avec une rugosité moyenne-élevée et des vitesses inférieures à 40km/h et des sauts jusqu'à 122 cm (48 pouces).

ATTENTION !
En cas d'utilisation de béquilles arrière, de garde-boue, de porte-bagages et de remorques pour bicyclettes, l'utilisation prévue du modèle passe toujours à la catégorie 2.

FIG. 6 Condition 5 Icon

ASTM CATÉGORIE 5 - Vélos de montagne enduro, de descente et de freeride, y compris leurs versions de ***e-Bike Pedelec***.
Destinés à être utilisés sur des surfaces identiques à celles de la catégorie 4 ainsi que sur des sentiers de randonnée non pavés présentant une rugosité élevée, des pentes extrêmes et des vitesses supérieures à 40km/h (25 mph).

ATTENTION !
En cas d'utilisation de béquilles arrière, de garde-boue, de porte-bagages et de remorques pour bicyclettes, l'utilisation prévue du modèle passe toujours à la catégorie 2.

6. AVANT LA PREMIÈRE SORTIE

Demandez à votre revendeur spécialisé de vous livrer le ***produit*** prêt à l'emploi, entièrement assemblé et réglé aux mesures requises. Avant de prendre la route, vérifiez la pression des pneus (voir les informations figurant sur les flancs des pneus et des jantes), ne dépassez pas la pression indiquée, vérifiez que les pneus ne sont pas déformés ou endommagés.
Vérifier les roues et le verrouillage du dispositif quick release et/ou des goupilles traversantes.
La première fois, si possible, essayez le produit sur des routes peu fréquentées et familiarisez-vous avec toutes les commandes du ***produit*** telles que les freins, la boîte de vitesses, les pédales et, dans le cas d'un produit ***e-Bike Pedelec***, familiarisez-vous avec toutes les fonctions de l'écran de contrôle et de l'assistance du moteur.

ATTENTION !
*Lorsqu'ils sont allumés, les **e-Bikes Pedelec** peuvent démarrer immédiatement dès que le pied repose sur la pédale. Faites attention à la poussée de l'**e-Bike Pedelec** afin d'*éviter les chutes.

7. AVANT CHAQUE SORTIE

Vérifier la pleine efficacité du ***produit***, le réglage des freins, la pression des pneus et le serrage des vis/boulons. Faites attention au revêtement de la route et aux éléments qui peuvent affecter l'adhérence des roues au sol (gravier, sable, racines, plaques d'égout, rails, etc. etc.).

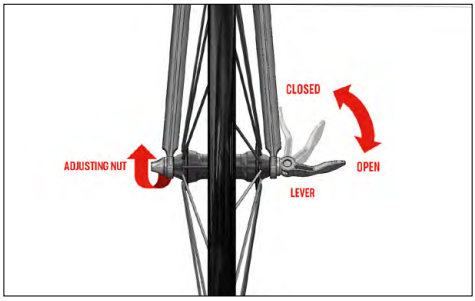
ATTENTION !
*Après une chute ou un accident, le **produit** ne peut être réutilisé qu'après avoir été inspecté par le revendeur spécialisé pour vérifier qu'il n'a pas été endommagé.*

8. ANTIVOLS DE ROUE

Vérifier que tous les dispositifs de blocage des roues (quick release, goupilles traversantes et goupilles d'écrou) sont correctement positionnés et serrés.

Blocage rapide/Quick release est équipé d'un levier et est normalement étiqueté OPEN et CLOSE. Pour fixer une roue équipée d'un système de blocage rapide/quick release, placez le levier de blocage rapide/quick release en position CLOSE. L'écrou situé de l'autre côté du moyeu permet de régler la précontrainte du blocage rapide/quick release. Tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour régler la force à appliquer au levier pour le blocage.
Serrer le levier de blocage rapide/quick release de manière à ce qu'il reste parallèle au pivot de fourche. **(voir image 8A)**
Pour retirer une roue équipée d'un système de blocage rapide/quick release, il suffit d'ouvrir le levier de blocage, OPEN, et de desserrer légèrement l'écrou de précontrainte.**(voir image 8B)**

8A



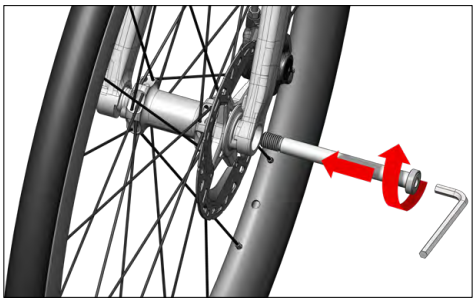
8B

ATTENTION !
Le levier de blocage rapide/quick release ne doit pas tourner sur lui-même. Répétez la procédure en augmentant la précontrainte d'un demi-tour à la fois, jusqu'à ce que la roue soit correctement fixée.

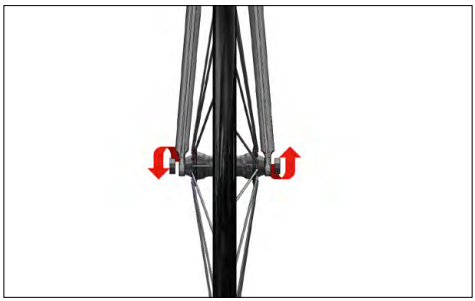
Le **verrouillage par boulon traversant** est similaire au système de blocage rapide/quick release, mais dans ce système, il n'y a pas d'écrou de précontrainte. La fourche et le cadre sont équipés d'une partie filetée qui sert d'écrou. Insérez l'axe par l'extérieur du cadre et de la fourche dans le moyeu de la roue et commencez à visser l'axe par petites étapes jusqu'à ce qu'il soit complètement bloqué.
Respecter le couple de serrage.

Pour retirer une roue équipée d'une serrure à boulon traversant, il est nécessaire de tourner le levier ou l'outil de verrouillage à clé utilisé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre et de retirer le boulon. **(voir image 8C)**

Axe et écrou : pour monter et démonter une roue équipée d'un écrou fixe, il est nécessaire d'utiliser les outils de blocage appropriés (clés). **(voir image 8D)**



8C



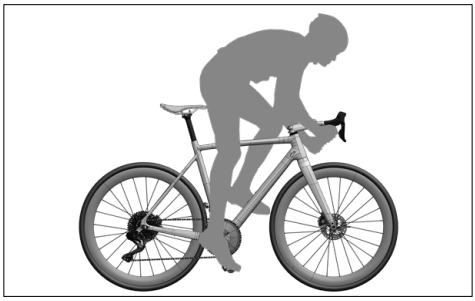
8D

DANGER !
Le fait de ne pas serrer correctement les dispositifs de blocage des roues est très dangereux et peut entraîner des chutes et/ou des blessures graves.

DANGER !
Ne pas démarrer si tous les dispositifs de blocage des roues ne sont pas présents, intacts et bien serrés.

9. RÉGLAGE DU PRODUIT

Réglez la hauteur de la selle de manière à ce que les orteils touchent le sol. Une fois en selle, faites tourner les jambes jusqu'à ce que la pédale soit dans la position la plus basse et que la jambe en extension soit légèrement pliée (ou, en posant le talon sur la pédale, la jambe doit être en extension **(voir image 9A, 9B)**.
Effectuez les microréglages appropriés pour obtenir un résultat optimal.



9A

9B

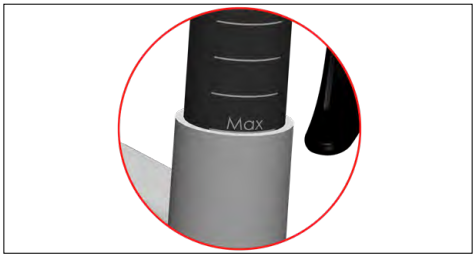
La selle et la tige de selle peuvent être réglées en fonction de leur type. Consulter les manuels spécifiques des fournisseurs.

INFORMATION/AVIS !
Nous vous recommandons de faire régler la position correcte de la selle par votre revendeur spécialisé.

ATTENTION !
Vérifiez que le mécanisme de verrouillage de la tige de selle est bien serré.

ATTENTION !
Lorsque vous réglez la hauteur de la tige de selle, ne dépassez jamais la ligne d'extension de sécurité marquée sur la tige de selle elle-même. ***(voir image 9C et 9D)***

9C



9D

DANGER !
N'utilisez jamais le ***produit*** *si la tige de selle a été tirée au-delà de la limite de sécurité. La limite ne doit pas être visible au-delà du bord supérieur du tube de selle, sinon la tige de selle pourrait se casser et le cadre pourrait être endommagé.*

Tige rigide : Le réglage en hauteur de ce type de tige peut être effectué à l'origine par votre revendeur spécialisé. Compte tenu de la pertinence et de la complexité de ce composant spécifique, nous vous invitons à consulter votre Revendeur de confiance pour bien comprendre les mécanismes et les méthodes de réglage.

Tige de guidon réglable : La hauteur du guidon ainsi que son angle peuvent être réglés à l'aide des vis de réglage correspondantes. Les positions des vis et les modalités peuvent varier en fonction du type de pièce. Consultez le manuel spécifique.

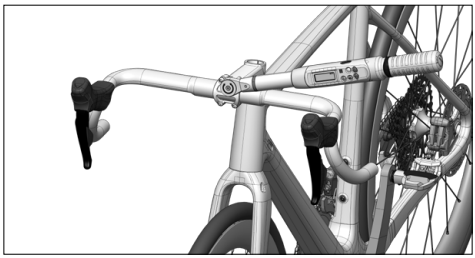
INFORMATION/AVIS !
Ajustez la tige de manière à ce que les bras et les poignets soient détendus et n'adoptent pas de positions anormales ou extrêmes.

DANGER !
Respecter les couples de serrage indiqués sur la tige. Un serrage mal effectué peut entraîner une perte de contrôle du véhicule et des chutes ! ***(voir images 9E et 9F)***

DANGER !
Après chaque changement de position du guidon et de la potence, vérifiez toujours que tous les mouvements du guidon peuvent être effectués en douceur et en toute sécurité.

ATTENTION !
Après une chute ou un accident, le ***produit*** *ne peut être réutilisé qu'après avoir été soigneusement inspecté par le revendeur spécialisé.*

9E



9F

10. SYSTÈME DE FREINAGE

Les ***produits*** sont équipés d'un système de freinage qui peut être actionné au moyen de leviers situés sur le guidon (à l'exception des vélos équipés d'un frein à rétropédalage). L'utilisation des freins permet de réduire la vitesse ou d'arrêter le ***produit***. Normalement, le levier droit actionne le frein arrière, le levier gauche actionne le frein avant (certains pays exigent une variation et le levier gauche actionne le frein arrière). Le frein avant a une puissance de freinage nettement supérieure à celle du frein arrière. Sur les routes sales et sablonneuses, appliquez le frein avant de manière à éviter tout dérapage.
Le couple de freinage est proportionnel à la force appliquée aux leviers.

Lors d'un freinage brusque (force de freinage maximale), le poids est transféré sur la roue avant et la roue arrière est soulagée, elle est susceptible de se soulever du sol avec un risque de basculement ou de perte d'adhérence des pneus. Cela peut se produire dans les descentes abruptes ; essayez toujours de déplacer votre poids le plus loin possible vers l'arrière.
La distance de freinage dépend également des compétences de conduite de l'utilisateur.

ATTENTION !
Se familiariser avec le système de freinage, connaître son fonctionnement et sa puissance de freinage permet d'éviter les collisions et les accidents.

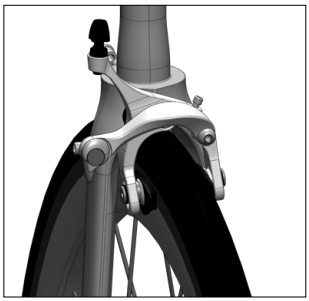
DANGER !
*Avant d'utiliser le **produit,** assurez-vous que les vis du système de freinage sont serrées conformément au couple de serrage indiqué sur les vis.*

DANGER !
En cas de pluie, de chaussée mouillée, sale ou meuble, l'effet de freinage diminue et la distance de freinage s'allonge. N'oubliez pas que les pneus glissent facilement par temps de pluie.

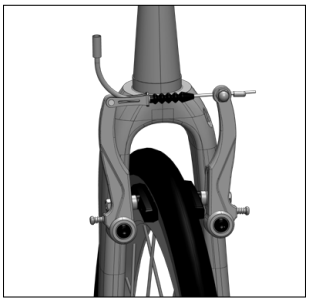
Il existe différents types de systèmes de freinage : les freins à disque, les freins à patins et les freins à rétropédalage.

INFORMATION/AVIS !
Pour plus d'informations, veuillez consulter le manuel d'utilisation du fabricant du système de freinage fourni avec le produit.

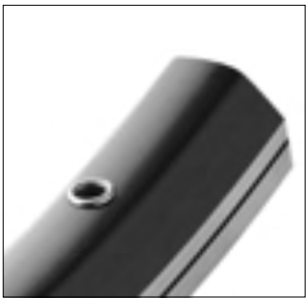
Freins à patins
L'action de freinage se produit par la friction générée par les patins sur le profil de la jante. Les plaquettes de frein s'usent à chaque freinage : une utilisation fréquente, un revêtement sablonneux, la saleté et d'autres impuretés accélèrent l'usure des plaquettes de frein et du profil de la jante. Ne remplacez les patins de frein que par des pièces homologuées adaptées à la surface de freinage de la jante. Faites vérifier l'usure des jantes par votre revendeur spécialisé. Il existe des jantes avec un indicateur d'usure : remplacez la jante lorsqu'il n'est plus visible **(voir image 10A, 10B, 10C)**.



10A



10B



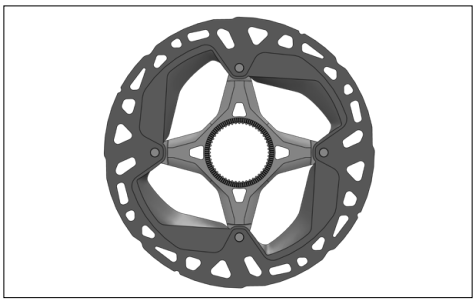
10C

ATTENTION !
Vérifiez que les plaquettes de frein et les surfaces de freinage sont bien nettoyées de toute trace de graisse, d'huile ou d'autres saletés.

ATTENTION !
En cas de doute sur le remplacement des plaquettes de frein, consultez un revendeur spécialisé.

Freins à disque
Dans un système de frein à disque **(voir image 10D),** les plaquettes de frein sont actionnées soit par un liquide incompressible, soit par un câble métallique. Le fluide fonctionne de la même manière que le câble ; l'actionnement des leviers force les plaquettes contre le disque/rotor **(voir image 10E),** générant la friction qui arrête ou ralentit le produit. Vérifier périodiquement le bon fonctionnement du système de freinage.
Les plaquettes de frein doivent être remplacées si elles sont sales et/ou usées (épaisseur inférieure à 1 mm).

10D



10E

DANGER !
Ne touchez pas les disques de frein après le freinage, ils pourraient être chauds et provoquer des brûlures.

ATTENTION !
*Pendant le transport ou lorsque le **produit** est posé sur le sol ou basculé, n'actionnez pas le levier de frein, car des bulles d'air pourraient pénétrer dans le système hydraulique et rendre les freins inefficaces.*

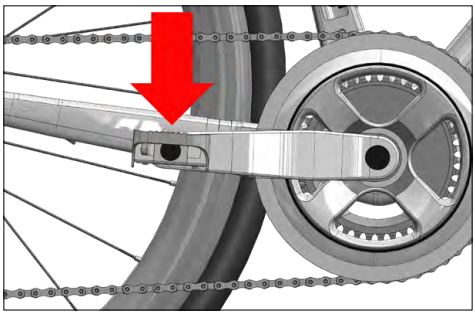
DANGER !
*Ne pas utiliser le **produit** si le système de freinage n'est pas sous pression ou si l'actionnement du levier ne produit pas un freinage efficace. Contactez votre revendeur spécialisé pour purger le système de freinage.*

INFORMATION/AVIS !
*Après avoir retiré les roues, veillez à ne pas actionner le levier de frein hydraulique, ce qui aurait pour effet de rapprocher les plaquettes de frein. Utiliser les entretoises en plastique fournies avec le **produit**.*

Frein à rétropédalage
Certains modèles sont équipés d'un frein à rétropédalage. Les freins à rétropédalage permettent de freiner la roue arrière en tournant le pédalier vers l'arrière plutôt que vers l'avant **(voir image 10F)**.
Il s'agit d'un type de frein adapté aux itinéraires principalement plats. Dans les longues descentes, le frein peut surchauffer et l'action de freinage du rétropédalage peut être considérablement réduite. Contribuer également au freinage avec le frein avant.

DANGER !
Ne touchez pas le frein après un freinage long ou intense, il pourrait être chaud et provoquer des brûlures.

DANGER !
*Après chaque entretien des freins et avant chaque sortie, vérifiez le bon fonctionnement du frein. Ne pas utiliser le **produit** si le freinage est différent de ce qu'il était avant l'intervention. Contactez votre revendeur spécialisé pour faire vérifier le système de freinage.*



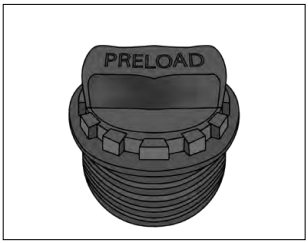
10F

11. SUSPENSION - RÉGLAGES LIÉS AU POIDS

Certains ***produits*** sont équipés de systèmes de suspension avant (fourche) ou de double suspension (cadre et fourche).
Dans le cas d'une suspension à ressorts en acier, vous pouvez régler la dureté de la suspension à votre poids à l'aide d'un levier **(voir image 11A, 11B, 11C)**, tandis que dans le cas d'une suspension pneumatique, vous pouvez ajuster la dureté de la suspension à l'aide de la pression de l'air (à l'aide d'une pompe à fourche). Veuillez vous référer au manuel du fabricant de la suspension fourni séparément. En cas de difficultés, veuillez contacter votre revendeur.

11A

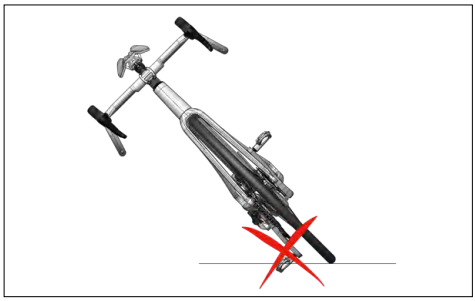
11B



11C

ATTENTION !
L'entretien et le réglage de la suspension nécessitent des outils spéciaux et des connaissances techniques. En cas de doute, contactez votre revendeur spécialisé.

DANGER !
En cours d'utilisation, le vélo à suspension varie sa distance par rapport au sol. En particulier dans les virages, veillez à ce que les pédales ne touchent jamais le sol, afin d'éviter les risques de chute et/ou de blessure. ***(voir image 11D, 11E)***



11D

11E

12. CHANGEMENT DE VITESSE

La plupart des ***produits*** sont équipés d'un dérailleur arrière, certains également d'un dérailleur avant. Mécanisme nécessaire pour faire varier le rapport de transmission et l'adapter au type de terrain et à la vitesse de conduite.
Avec le ***produit*** à boîte de vitesses externe, la procédure correcte pour changer de vitesse est de continuer à pédaler.
Dans le cas d'un ***produit*** équipé d'un moyeu à engrenages internes, la procédure correcte pour changer de vitesse consiste à ne pas pédaler.

ATTENTION !
S'entraîner à changer de vitesse sur un terrain sans circulation. Se familiariser avec les procédures de changement de vitesse dans la circulation serait une distraction dangereuse.

ATTENTION !
Veuillez vous référer aux instructions d'utilisation fournies séparément par le fabricant de la boîte de vitesses.

DANGER !
Le réglage de la boîte de vitesses nécessite des connaissances techniques spécifiques. Des réglages incorrects peuvent entraîner des dommages mécaniques. En cas de problème avec la boîte de vitesses, veuillez contacter votre revendeur spécialisé. La boîte de vitesses doit également être vérifiée par un revendeur spécialisé en cas de chute, de basculement ou de dommages dus au transport.

13. CHAÎNE ET COURROIE

La chaîne est l'une des pièces les plus sujettes à l'usure ; sa durée de vie peut être fortement influencée par le style de conduite, la propreté et les conditions météorologiques. Si le produit est équipé d'une courroie, veuillez vous référer au manuel du fabricant fourni séparément.

INFORMATION/AVIS !
Nettoyez la chaîne avec un chiffon sec. Lubrifiez régulièrement la chaîne après les sorties sous la pluie.

ATTENTION !
Le réglage de la tension de la chaîne pour les engrenages du moyeu ou le remplacement de la chaîne doivent être effectués par des mécaniciens expérimentés, contactez votre revendeur spécialisé.

DANGER !
Une chaîne mal ajustée peut sauter ou se cisailler et provoquer des chutes. Faites remplacer la chaîne par votre revendeur spécialisé.

14. ROUES ET PNEUS

La pression de gonflage correcte des pneus vous permet de rouler avec moins de fatigue et une meilleure adhérence au sol. La pression recommandée est indiquée en bar ou en PSI sur le flanc du pneu ou sur une étiquette fixée sur la jante **(voir image 14A)**.

14A

ATTENTION !
Vérifiez régulièrement les pneus et maintenez-les toujours à la pression prescrite.

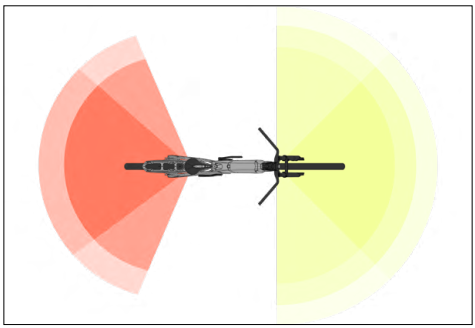
DANGER !
Toujours gonfler en respectant les valeurs de pression maximale et minimale. Dans le cas contraire, le pneu risque de se détacher du siège de la jante ou d'exploser. Risque de chute !

15. ACCESSOIRES

Feux, réflecteurs, sonnette

Les balises visuelles et acoustiques sont essentielles pour être visibles dans la circulation routière. Tous les ***produits*** sont équipés de signaux visuels et acoustiques. Demandez à votre revendeur spécialisé d'assembler les feux, les réflecteurs et la sonnette.
Certains modèles de ***produits e-Bike Pedelec*** sont équipés d'un système d'éclairage intégré. Le système d'éclairage est alimenté par la batterie du vélo électrique.

Sur les produits e-Bike Veloce - Speed Pedelec, les feux de jour sont prescrits par la loi.



DANGER !
*N'utilisez jamais un **produit** dont le système d'éclairage ne fonctionne pas ! Ne voyagez pas avec une batterie insuffisamment chargée. Dans l'obscurité, les autres usagers peuvent ne pas remarquer le «**vélo**» et d'éventuels obstacles sur la chaussée peuvent passer inaperçus. Risque d'accidents graves !*

ATTENTION !
Les réflecteurs ne remplacent pas les feux obligatoires. Nettoyer périodiquement les réflecteurs et les remplacer s'ils sont endommagés.

Porte-bagages, Siège enfant, Béquille
De nombreux modèles de ***produits*** permettent la fixation rapide d'accessoires, par exemple le système SnapIt de Racktime ou les Avs d'AtranVelo, etc. etc. (voir www.racktime.com) ou (voir www.atranvelo.com). Ces systèmes sont conçus pour simplifier la fixation des paniers, des sacs. Respecter la charge maximale autorisée.

Transport d'enfants et de marchandises
Vérifiez toujours les points suivants avant d'utiliser le ***produit*** chargé ou équipé d'un siège enfant :
• le siège de l'enfant est-il correctement fixé?
• Le panier et/ou les sacs sont-ils correctement fixés?
• L'enfant porte-t-il un casque?
• L'enfant porte-t-il une ceinture de sécurité?
• La charge a-t-elle été solidement fixée pour éviter qu'elle ne tombe?
• Le poids total autorisé est-il respecté?
• La pression des pneus est-elle suffisante?
• Les feux ou les réflecteurs sont-ils visibles?

⚠ **DANGER !**
Ne pas utiliser le produit si les points ci-dessus ne sont pas respectés. L'assemblage précaire du panier, des sacs et/ou du siège enfant, qui ne sont pas suffisamment fixés, peut se détacher et provoquer des accidents graves.

⚠ **DANGER !**
*Le **produit** chargé se comporte différemment sur la route, la distance de freinage s'allonge. Testez le comportement sur la route à pleine charge tout en maintenant une faible vitesse.*

⚠ **DANGER !**
*Assurez-vous que votre enfant ne peut pas insérer ses doigts dans les ressorts de la selle, qu'il ne peut pas insérer ses mains et ses pieds dans la roue afin d'éviter de graves blessures. Si le **produit** est garé sur la béquille, ne laissez pas l'enfant assis sur le siège. N'utilisez qu'un siège enfant homologué et sûr. Veuillez vous* référer aux instructions spécifiques du siège.

ⓘ **INFORMATION/AVIS !**
*Tous les vélos ne sont pas compatibles avec les sièges pour enfants. Demandez à votre revendeur s'il est possible de monter un siège enfant sur le **produit** et quel type.*

ⓘ **INFORMATION/AVIS !**
Renseignez-vous sur les réglementations en vigueur dans votre pays concernant le transport d'enfants dans des sièges pour enfants (par exemple, auprès de votre concessionnaire).

ⓘ **ATTENTION !**
*Dans le cas des **e-Bike Veloce - Speed Pedelec** (vitesse maximale de 45 km/h), le transport d'enfants dans des chariots peut être interdit. Renseignez-vous sur la législation en vigueur auprès des autorités compétentes en matière de circulation routière.*

16. MOTEURS ET BATTERIES

Tous les modèles ***e-Bike Pedelec*** sont équipés d'un moteur électrique et d'une batterie rechargeable. Lisez attentivement le manuel du moteur et de la batterie, fourni séparément, ainsi que les instructions relatives à la gestion de la batterie et du chargeur.

⚠ **DANGER !**
*En cas d'endommagement du système électrique, retirez immédiatement la batterie du **e-Bike Pedelec** et contactez votre revendeur spécialisé. En cas de doute, de problème ou d'anomalie, adressez-vous également à votre revendeur spécialisé. Le manque de connaissances spécifiques peut entraîner des accidents graves. En cas de panne, la batterie ne doit pas être rechargée et ne peut plus être utilisée.*

Dans les modèles ***e-Bike Pedelec***, le moteur électrique n'intervient qu'en conjonction avec le pédalage et s'arrête progressivement lorsque la vitesse du ***e-Bike Pedelec*** approche les 25 km/h (20 mph ou 28 mph pour les versions américaines), puis s'arrête complètement à cette vitesse. En règle générale, les ***vélos électriques*** sont équipés d'écrans, dont certains sont dotés d'une batterie intégrée. Chargez l'écran tous les trois mois (la connexion se fait normalement via un câble USB) afin d'éviter que la batterie intégrée de l'écran ne se décharge. Lisez attentivement le manuel du fabricant de l'écran.

ⓘ **INFORMATION/AVIS !**
*Le système d'éclairage ne fonctionne pas si **l'e-Bike Pedelec** est utilisé sans batterie ou si le système est désactivé. Il est possible de procéder avec les feux allumés et sans assistance électrique en réglant le niveau d'assistance sur off (la batterie doit être insérée).*

DANGER !
*Avant d'effectuer des travaux d'entretien, de montage ou d'autres travaux **sur le e-Bike Pedelec** ou de le transporter, retirez la batterie. L'activation involontaire du système électrique peut provoquer des blessures.*

INFORMATION/AVIS !
N'utilisez que le chargeur d'origine approuvé par le fabricant pour recharger la batterie. Une fois la charge terminée, retirez la batterie du chargeur et débranchez-la du réseau électrique. Pour des raisons de sécurité, le chargeur et la batterie doivent être placés sur une surface sèche et ininflammable. Ne pas charger dans un environnement inflammable.

ATTENTION !
Ne pas ouvrir la batterie, risque de court-circuit. L'ouverture de la batterie peut entraîner la fuite de liquides nocifs pour la santé et annule le droit à la garantie. Protégez la batterie des dommages, de la chaleur (par exemple de la lumière prolongée du soleil), du feu et de l'immersion dans l'eau.

DANGER !
Risque d'explosion. L'endommagement et l'utilisation incorrecte de la batterie peuvent entraîner des émanations de vapeurs nocives.

DANGER !
Conservez la batterie hors de portée des enfants.

DANGER !
Les piles entrent dans la catégorie des marchandises dangereuses. Les batteries peuvent surchauffer et s'enflammer.

Les composants électriques des ***vélos électriques à pédales*** sont généralement conçus pour fonctionner jusqu'à une température de moins 10°C. Lorsque les températures sont basses, l'autonomie des ***vélos électriques à pédales*** diminue. Il s'agit d'un processus physique normal ; ce n'est ni un défaut ni une panne. A des températures plus élevées, il sera à nouveau possible d'utiliser sa pleine capacité.

INFORMATION/AVIS !
*Par temps froid, il est recommandé de conserver la batterie à température ambiante et de démarrer immédiatement après avoir inséré la batterie **dans le e-Bike Pedelec**. Le flux de courant réchauffe la batterie, ce qui permet une bonne autonomie du **produit**, même à basse température.*

Produit avec batterie neuve : chargez complètement la batterie avant d'utiliser l'***e-Bike Pedelec***.
Si la batterie est utilisée fréquemment : chargez-la rapidement lorsque le niveau de charge est faible, il n'est pas nécessaire de la charger complètement.

Produit avec batterie usagée : si la batterie doit être stockée pendant une longue période : chargez la batterie à environ 60 %›80 % avant de la stocker. Rechargez ensuite la batterie tous les trois ou quatre mois, à raison d'environ 2 heures par charge. Sauf indication contraire du fabricant.

Ne laissez pas la batterie installée sur le vélo pour le stockage : le système e-Bike est soumis à une consommation d'énergie qui, même si elle est faible, peut entraîner une baisse rapide de la capacité de la batterie, ce qui affectera le fonctionnement futur. Pour cette raison, il est nécessaire de déconnecter la batterie du vélo avant tout stockage et toute inutilisation à long terme.

17. TRANSPORT DU PRODUIT

Les ***bicyclettes*** peuvent être transportées en voiture, en train, en avion et en bateau, généralement sans aucune restriction.
En revanche, pour les produits ***e-Bike Pedelec***, il existe des interdictions, des limitations et/ou des suggestions pour le transport.

Transport par train
Le Vélo et l' e-Bike Pedelec: avant de partir, renseignez-vous sur les formalités à accomplir et faites les réservations nécessaires.

Transport aérien
L'e-Bike-Pedelec : normalement, il ne peut pas être transporté par avion. Les piles au lithium-ion sont des marchandises dangereuses et ne sont pas autorisées à être transportées dans les avions. Consultez la compagnie aérienne si vous souhaitez transporter votre vélo électrique par avion.

Transport sur porte-vélos
L'e-Bike Pedelec : Pour des raisons de sécurité, la batterie de l'***e-Bike Pedelec*** doit être retirée lors du transport en voiture. Lors de l'assemblage, assurez-vous que le porte-vélos bloque correctement le ***produit*** et qu'il le maintient fermement. Adaptez votre vitesse à la charge et aux différents comportements routiers du véhicule.

Transport par bateau
Le Vélo et l'e-Bike Pedelec : avant de partir, renseignez-vous sur les formalités et faites vos réservations.

ATTENTION !
Certaines «bornes» sur les porte-vélos peuvent endommager le cadre. Lisez attentivement le manuel du porte-vélos.

ATTENTION !
Lors du transport en voiture, la batterie doit toujours être retirée.

ATTENTION !
*Le transport du **produit** sur le porte-vélos augmente l'encombrement de votre véhicule.*

18. ENTRETIEN ET NETTOYAGE DU PRODUIT

DANGER !
*Retirez la batterie avant toute intervention sur les modèles **e-Bike Pedelec**. La mise en marche involontaire du système électrique peut provoquer des blessures.*

Entretien périodique
Lors du retrait auprès du revendeur spécialisé, le ***produit*** aura été assemblé et sera prêt à l'emploi. Le bon fonctionnement du ***produit*** dépend dans une large mesure de son entretien. Faites-le entretenir régulièrement par votre revendeur spécialisé, vous garantirez ainsi le fonctionnement durable et sûr de toutes les pièces.

Lavage et entretien
La propreté du ***produit*** est essentielle pour assurer le bon fonctionnement de toutes ses parties. La sueur, la saleté, le sel de déneigement ou le sel de mer endommagent le vélo. Pour le nettoyage, utilisez un chiffon doux, de l'eau tiède et un peu de savon doux. Ne pas utiliser de produits de nettoyage agressifs ni d'objets pointus, tranchants ou métalliques. Ne nettoyez jamais le ***Vélo/e-Bike Pedelec*** avec unjet d'eau puissant ou des outils à haute pression tels que des nettoyeurs haute pression. Séchez toutes les pièces avec un chiffon doux et sec. Après séchage, un produit de traitement peut être appliqué sur la surface (demandez à votre revendeur le produit le plus approprié). Après avoir nettoyé le ***produit***, lubrifiez la chaîne avec une huile appropriée. Pour plus d'informations sur le nettoyage des différents composants, veuillez vous référer aux instructions spécifiques fournies par le fabricant des pièces.

ATTENTION !
Ne pas traiter les disques de frein avec un produit quelconque.

ATTENTION !
*Ne pas nettoyer le **produit** avec un nettoyeur à haute pression ou un nettoyeur à vapeur à faible distance. L'eau peut pénétrer dans les joints des roulements, ce qui augmente le frottement.*

DANGER !
N'appliquez pas de produits de nettoyage ni d'huile de chaîne sur les disques de frein et les surfaces de freinage des jantes. Les freins peuvent mal fonctionner et provoquer des accidents et des blessures graves.

Stockage des produits
Pour le stockage, il est recommandé d'utiliser un local sec, ombragé et bien ventilé. Pour les ***e-Bike Pedelec***, chargez la batterie jusqu'à environ 60 à 80 % de sa capacité. Rechargez ensuite la batterie tous les trois ou quatre mois, à raison d'environ 2 heures par charge.

19. INSPECTIONS APRÈS LA PREMIÈRE PÉRIODE D'UTILISATION - 6-10 SEMAINES - 500KM
Après une première phase de rodage, dans un délai de 500 km (ou 310 miles), le ***produit*** doit être entretenu régulièrement. Le respect des intervalles d'inspection est dans l'intérêt de l'utilisateur afin de garantir le bon fonctionnement et la sécurité du ***produit***.

ATTENTION !
Bianchi se réserve le droit, en cas de recours à la garantie, de vérifier si le défaut allégué aurait pu être évité par un entretien régulier. Sur la base de cette vérification, Bianchi se réserve le droit d'annuler le service de garantie.

INSPECTION	FRÉQUENCE
Contrôle de l'usure de la bande de roulement	effectuer avant chaque sortie
Contrôle et/ou réglage de la tension et du centrage des rayons	effectuer des contrôles mensuels
Vérification du jeu du moyeu	effectuer des contrôles mensuels
Vérification du serrage de l'attache rapide ou du boulon	effectuer avant chaque sortie
Réglage de la tension de la chaîne ou de la courroie et contrôle de l'usure	effectuer avant chaque sortie
Vérification de l'usure et du réglage du jeu de l'oreillette	effectuer des contrôles mensuels
Vérification du serrage des boulons du guidon	effectuer avant chaque sortie
Contrôle de l'usure et de l'état des plaquettes de frein à disque	effectuer des contrôles mensuels
Contrôle et réglage du jeu du câble de frein et de la gaine	effectuer des contrôles mensuels
Vérification du jeu et réglage des commandes de frein	effectuer avant chaque sortie
Vérification du pédalier et serrage du boulon de la pédale	effectuer des contrôles mensuels
Vérification du serrage de la tige de selle	effectuer des contrôles mensuels
Contrôle fonctionnel et serrage des suspensions	respecter les intervalles d'entretien prévus par le fabricant
Vérification de l'absence de fissures sur le cadre	effectuer avant chaque sortie
Contrôle fonctionnel du système d'éclairage	effectuer avant chaque sortie

DANGER !
*Le **produit** est exposé à l'usure et à de fortes contraintes. Les pièces peuvent réagir de différentes manières aux contraintes et à l'usure. Contrôler les pièces, tout changement de finition et de couleur, toute marque, toute rayure et/ou toute fissure indique que la pièce doit être remplacée.*

ATTENTION !
*Nous recommandons de raccourcir les intervalles d'inspection en cas d'utilisation fréquente du **produit** sur des routes en mauvais état ou dans des conditions météorologiques défavorables.*

20. ENVIRONNEMENT

Élimination
Afin d'éviter toute forme de pollution de l'environnement, Bianchi invite le client final à éliminer le ***produit*** et son emballage conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'achat. L'emballage (ou le conditionnement) du vélo est généralement éliminé par le revendeur. Éliminer conformément à la réglementation en vigueur dans le pays d'achat.

Composants électroniques
Les batteries et les composants électroniques doivent être déposés dans un point de collecte des équipements électriques. Ne pas disperser dans l'environnement tout liquide s'échappant des piles.

Huiles de frein et lubrifiants
Les lubrifiants, huiles et liquides divers utilisés pour le cyclisme ne doivent en aucun cas être jetés aux ordures ménagères, avec les eaux usées ou dans l'environnement, mais dans un centre de collecte des déchets spéciaux.

Pneus et chambres à air
Les pneus et les chambres à air ne sont pas des déchets ménagers et doivent être déposés dans un centre de collecte pour être recyclés.

ATTENTION !
***L'e-Bike Pedelec** est considéré comme un déchet DEEE (déchets d'équipements électriques et électroniques) en fin de vie. Il peut donc être éliminé gratuitement dans son intégralité dans un centre de collecte des déchets spéciaux. Veuillez contacter le bureau compétent de votre pays de résidence ou consulter la réglementation en vigueur.*

21. SERVICE ET MAINTENANCE

Le revendeur spécialisé a assemblé le ***produit*** de manière à ce qu'il puisse être utilisé immédiatement. Toutefois, il est nécessaire d'entretenir régulièrement le ***produit*** et de le faire réviser par votre revendeur spécialisé à intervalles réguliers.
Le premier contrôle doit être effectué dans les 500 km (310 miles) ou après 6 à 10 semaines d'utilisation, car pendant la période de rodage, les fixations des vis, des rayons, de la boîte de vitesses, etc. etc. se remettent en place. Demandez un rendez-vous à votre revendeur spécialisé.

Après la période de rodage à intervalles réguliers, l'entretien doit être effectué par votre revendeur spécialisé. L'hiver est la période idéale pour l'inspection annuelle.

DANGER !
Les contrôles et les réparations doivent être effectués par le revendeur spécialisé. L'absence d'inspection ou l'inspection par du personnel inexpérimenté peut entraîner une défaillance des composants. Risque d'accident !

DANGER !
Pour le remplacement des pièces d'usure et/ou des composants critiques pour la sécurité, n'utilisez que des pièces de rechange d'origine ou au moins équivalentes.

ATTENTION !
Si vous constatez des défauts lors des contrôles, veuillez contacter immédiatement votre revendeur spécialisé.

Informations sur l'usure des composants
Certains composants du ***produit*** sont soumis à un certain niveau d'usure en raison de leur fonctionnement. L'ampleur de l'usure dépend de l'entretien et du type d'utilisation (voyage, pluie, saleté, sel, etc.).
Les ***produits*** qui sont fréquemment garés à l'extérieur peuvent être plus sensibles à l'usure et à la détérioration dues aux intempéries.

Les pièces qui doivent être remplacées lorsqu'elles atteignent leur limite d'usure sont les suivantes :
- La chaîne d'entraînement ou la courroie crantée
- Les câbles de frein
- Les poignées en caoutchouc
- Les couronnes, pignons ou poulies de la courroie dentée
- Les câbles de la boîte de vitesses
- Les pneus
- Le tapis de selle
- Les garnitures de frein
- Les jantes, les disques de frein
- L'huile de frein

INFORMATION/AVIS !
Le remplacement de ces pièces, rendu nécessaire par l'usure, n'est pas soumis à l'obligation légale de garantie.

22. INDICATIONS SUR LE POIDS DU SYSTÈME

Dans le cas des produits e-Bike Pedelec, le poids total maximal autorisé en kg est indiqué sur le cadre de chaque ***produit.***
Le poids total autorisé se compose comme suit :

Poids du cycliste en kg.
\+ Poids de l'e-Bike Pedelec
\+ Poids des bagages en kg
\+ Poids total de la remorque, y compris le chargement et/ou les personnes, en kg.

= Poids total maximum autorisé en kg.

DANGER !
Attachez toujours les ceintures de sécurité des enfants. Des mouvements incontrôlés peuvent faire basculer le ***produit****.*

DANGER !
Faites toujours porter un casque à votre enfant !

ATTENTION !
Les remorques modifient la taille du ***produit*** *et modifient également les performances de freinage, une distance de freinage plus longue est nécessaire.*

23. COUPLES DE SERRAGE RECOMMANDÉS

Afin d'assurer une utilisation sûre de votre ***produit***, les vis des composants doivent être serrées avec précision, une clé dynamométrique doit être utilisée. Commencez toujours à serrer par petites étapes et ne dépassez jamais le couple maximal indiqué.
Pour les pièces sans indication, commencer le serrage à 2Nm.

COMPOSANT	PLAGE DE VALEURS RECOMMANDÉE
Collier de tige de selle	7-10 Nm (5-6 Nm avec la tige de selle en carbone)
Tige du guidon sur le coude du guidon	5-8 Nm
Tige de guidon sur le tube de direction	5-8 Nm
Coupelles de pédalier BSA	35-70 Nm
Patte du cadre	4-5 Nm
Boîte de vitesses sur la patte du cadre	12-15 Nm
Dérailleur avant avec collier de serrage	3 Nm
Dérailleur avant à souder	5-7 Nm
Câble de boîte de vitesses	4-6 Nm
Câble de dérailleur	5 Nm
Câble de frein	5 Nm
Cassette à pignons	40-50 Nm
Commandes sur le cintre du guidon	10 Nm
Extension du tube de direction	5-10 Nm
Freins sur le cadre	10 Nm
Disque de frein à verrouillage central	40 Nm
Pédalier	32-50 Nm
Collier de serrage de la selle	7-22 Nm
Plaquette de frein	8 Nm
Pédales	10-30 Nm
Porte-bouteille	4-5 Nm
Selle sur la tête de la tige de selle	10-25 Nm
Vis du moteur	10-20 Nm

24. GARANTIE CONTRACTUELLE CADRE BIANCHI

La présente Garantie Contractuelle sur le cadre Bianchi est fournie en complément de la garantie légale.
Par conséquent, la présente Garantie Contractuelle n'est en aucun cas destinée à limiter, exclure ni porter atteinte au droit des consommateurs de bénéficier de la garantie légale prévue par la loi applicable.

CONDITIONS DE LA GARANTIE CONTRACTUELLE DU CADRE BIANCHI
La garantie contractuelle sur le cadre Bianchi est accordée pour 5 ans à partir de la date de livraison du cadre si toutes les conditions suivantes sont remplies :
- Le cadre doit être neuf (il ne doit donc pas être utilisé ou d'occasion).
- Le cadre doit appartenir à la gamme Bianchi et avoir été acheté auprès de l'un des revendeurs Bianchi agréés figurant sur le site Internet www.bianchi.com ou auprès de Revendeurs en ligne agréés (ci-après dénommés brièvement «Revendeurs Agréés»).
- L'acheteur doit fournir une preuve d'achat du cadre ;
- L'acheteur doit fournir la preuve de l'enregistrement télématique du cadre, soit en scannant le code QR sur le cadre lui-même (à proximité de la zone centrale du mouvement/moteur), soit via le site web www.bianchi.com sous «Enregistrez votre Bianchi» ;
- L'acheteur doit vérifier le cadre acheté auprès du Revendeur Bianchi avant d'en prendre possession afin de s'assurer de sa conformité à ses attentes et/ou de la présence d'éventuels défauts visibles. Le succès de l'enregistrement équivaut à la confirmation que le contrôle de conformité susmentionné a été effectué auprès du Revendeur Bianchi et que le produit a été reçu en parfait état et prêt à l'emploi, accompagné du (des) manuel(s) d'utilisation correspondant(s).
- Le cadre doit être utilisé conformément à l'usage prévu déclaré dans le manuel d'utilisation correspondant.
- L'acheteur doit avoir maintenu le cadre en bon état conformément aux instructions du manuel d'utilisation et toute intervention technique doit être effectuée uniquement par du personnel spécialisé appartenant au réseau de Revendeurs.
- Le demandeur de l'appel en garantie, au sens de la Garantie Contractuelle, doit être associé au produit acheté.
- L'expertise technique à effectuer dans le laboratoire Bianchi doit confirmer le défaut du cadre d'origine.

Il est en outre précisé que les services prévus par la présente garantie limitée seront fournis exclusivement par le Revendeur auprès duquel l'acheteur a acheté le cadre et/ou auprès duquel il a fait assembler le cadre sur le vélo Bianchi. L'acheteur doit contacter le Revendeur susmentionné à cet effet.

QUE FAIRE EN CAS DE RECOURS À LA GARANTIE CONTRACTUELLE ?

Si, au cours de la période de validité de la Garantie Contractuelle, le cadre doit être réparé en raison d'un défaut d'origine, l'acheteur doit immédiatement contacter le Revendeur Bianchi où il a acheté le cadre et/ou fait monter un vélo Bianchi, en décrivant le problème qui s'est produit et en le faisant examiner, en apportant la preuve d'achat et la confirmation d'enregistrement du produit Bianchi acheté.

Les travaux relevant de la Garantie Contractuelle ne peuvent être effectués que par l'intermédiaire du Revendeur chez qui le cadre a été acheté et/ou assemblé. Dans tous les cas d'achat auprès d'un Revendeur qui n'est pas en mesure de fournir directement le service de garantie, le Revendeur doit récupérer le cadre (ou, le cas échéant, le vélo) et l'envoyer à Bianchi pour réparation, tout en se chargeant du retour ultérieur du produit au client final. Dans la mesure où la loi le permet, les frais d'expédition sont à la charge du demandeur au titre de la garantie et ne sont remboursés par Bianchi que sur demande expresse et sur présentation de documents prouvant le montant payé, à condition que le fonctionnement de la présente Garantie Contractuelle ait été reconnu. En cas de demande de réparation ou de remplacement pour laquelle il est établi que la Garantie Contractuelle est inefficace, Bianchi notifie au demandeur le montant de la réparation ou du remplacement avant de l'effectuer. Dans tous les cas, les frais de retour du cadre (défectueux ou réparé) - à l'acheteur sont à la charge de ce dernier.

Dans le cas où l'acheteur s'adresse à un autre concessionnaire que celui auprès duquel il a acheté et/ou monté le cadre, ce concessionnaire peut refuser de prendre en charge le traitement du dossier. Dans le cas où le Revendeur autre que celui où le produit a été acheté accepte néanmoins de prendre en charge le dossier, il peut demander à l'acheteur des frais supplémentaires qui seront entièrement supportés par ce dernier.

CHAMP D'APPLICATION ET EXCLUSIONS

La présente Garantie Contractuelle ne couvre que les défauts de conformité d'origine des cadres et s'applique exclusivement aux acheteurs ayant la qualité de consommateurs, c'est-à-dire toute personne physique agissant à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale. La Garantie Contractuelle ne couvre pas les frais de traitement pour le remplacement du cadre par un nouveau (par exemple, les frais de main-d'œuvre pour le remplacement du cadre). Ces coûts seront en tout état de cause quantifiés pour l'acheteur avant l'exécution des travaux de garantie.

Sont également exclus de la Garantie Contractuelle tous les dommages résultant de : l'usure normale, le manque d'entretien, l'utilisation de produits corrosifs, le transport, les accidents, la mauvaise utilisation, l'abus ou la négligence, les défauts esthétiques non signalés au Revendeur lors de l'achat du cadre, le montage incorrect des accessoires, la modification du cadre par l'ajout ou la modification de composants non autorisés, l'utilisation pour un usage incorrect, les changements de couleur et/ou la détérioration des décalcomanies et des autocollants (dus aux effets environnementaux/climatiques et/ou à d'autres agents nocifs). La durée de cette Garantie Contractuelle sera calculée exclusivement à partir de la date du premier achat du cadre. Par conséquent, suite à la réparation ou au remplacement du cadre, la durée de la Garantie Contractuelle restera inchangée et une nouvelle période de garantie ne commencera pas à courir pour le cadre réparé ou remplacé. S'il est reconnu que le cadre doit être remplacé conformément à la présente garantie limitée, Bianchi pourra livrer à l'acheteur un cadre similaire de même valeur ou présentant les mêmes caractéristiques techniques si le même cadre n'est plus disponible et/ou en production.

ES

1. NOTAS GENERALES, ÍNDICE

F.I.V. E. Bianchi S.p.A., con sede en Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG), como fabricante (en adelante, «**Bianchi**» o «**Fabricante**»), te agradece que hayas elegido un producto de la marca Bianchi. Estamos seguros de que el producto adquirido cumplirá tus expectativas en cuanto a funcionalidad, diseño y calidad.
Te recordamos la importancia de leer detenidamente y comprender este manual del usuario antes de utilizar el producto que has adquirido y que debes conservarlo para futuras consultas.
En caso de dudas o preguntas después de leer el manual, ponte en contacto con tu distribuidor o directamente con Bianchi.

Cumplimiento de las normas de seguridad
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. declara que sus productos cumplen la normativa vigente en materia de seguridad.

Utilización del manual del usuario
Este manual contiene información importante sobre la seguridad personal y el uso correcto del ***producto***.
Se trata de una guía genérica, la mayoría de las nociones sobre bicicletas tratan aspectos comunes o «genéricos».

Suplemento del manual del usuario
Los suplementos constituyen «añadidos» a este manual. Proporcionan información adicional importante sobre seguridad y mantenimiento e información técnica para cada modelo de producto específico. El manual del usuario y los suplementos del producto también están disponibles en formato web en nuestro sitio web: https://www.bianchi.com/manuals/.

Otros manuales e instrucciones
Algunos componentes montados en el ***producto*** no han sido fabricados por Bianchi. Si los fabricantes de componentes los facilitan, Bianchi adjunta los manuales o instrucciones pertinentes a los productos que se van a entregar. Recomendamos leer y seguir todas las instrucciones específicas del fabricante suministradas con el ***producto***.

Utilizar solo piezas de recambio originales
Por tu propia seguridad y para el perfecto funcionamiento del ***producto***, es importante utilizar únicamente piezas de recambio originales.

ÍNDICE

1. Notas generales e índice
2. Registra tu producto
3. Advertencias generales de seguridad
4. Requisitos y disposiciones legales
5. Uso previsto
6. Antes de la primera salida
7. Antes de cada salida
8. Bloqueo de las ruedas
9. Ajuste del producto
10. Sistema de frenado
11. Suspensión
12. Cambio
13. Cadena y correa
14. Ruedas y neumáticos
15. Accesorios
16. Motores y baterías
17. Transporte del producto
18. Cuidado y limpieza del producto
19. Inspecciones tras el primer período de uso
20. Medioambiente
21. Servicio y mantenimiento
22. Especificaciones de peso del sistema e-Bike Pedelec
23. Pares de apriete recomendados
24. Garantía

2. REGISTRA TU PRODUCTO

Escanea el código QR MyUniqo con tu *smartphone*, está situado en la parte inferior del cuadro, en la zona del eje de pedalier, y sigue el procedimiento. También puedes introducir los datos en: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

El registro del producto es una de las condiciones para la garantía contractual de 5 años sobre el cuadro. Ten en cuenta todas las demás condiciones de la garantía contractual establecidas en el artículo 24.

3. ADVERTENCIAS GENERALES DE SEGURIDAD

Presta una especial atención a los siguientes símbolos, ya que al final del siguiente capítulo se utilizarán sin explicar de nuevo su significado.

⚠ **¡PELIGRO!**
señala un posible peligro que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

(!) **¡ATENCIÓN!**
indica las normas y comportamientos que deben aprenderse para conocer y utilizar el ***producto*** con seguridad.

(i) **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
indica información adicional útil para el uso del ***producto***.

(!) **¡ATENCIÓN!**
Lee atentamente este manual antes de utilizar el ***producto*** *por primera vez y respeta todas las instrucciones que contiene. En caso de que* ***el producto*** *sea utilizado por otras personas, entrégales este manual para que lo lean.*

(i) **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
Este manual de instrucciones también te remitirá a los manuales de los proveedores de los componentes. En caso de duda, ponte en contacto con tu distribuidor especializado.

(i) **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
En este manual, el término general ***«producto(s)»*** *se refiere a las bicicletas de carreras, de ciudad, de trekking y de montaña también en la versión de* ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec o Epac****.*

4. REQUISITOS Y DISPOSICIONES LEGALES

Bianchi te invita a respetar las normas de circulación sobre ciclismo vigentes en el país de uso y a seguir las normas básicas según el contexto y las situaciones de uso del ***producto***.

Los productos e-Bike Pedelec (velocidad hasta 25 km/h) están sujetos a las mismas normas de tráfico que las bicicletas sin asistencia eléctrica. Consulta las respectivas legislaciones nacionales vigentes, ya que puede haber diferencias entre países, por ejemplo, la edad mínima del conductor o el uso del casco.

En la Unión Europea, ***las bicicletas eléctricas rápidas/Speed Pedelec*** (velocidad máx. 45 km/h) se consideran vehículos de motor al igual que los ciclomotores, para los que existen obligaciones en función del país de uso (casco, matrícula, permiso de conducir, seguro, límites de edad, equipamiento). Por el contrario, en otros países del mundo, algunas de estas obligaciones no existen (como EE. UU.) o pueden ser más estrictas (como Japón).

Consulta las respectivas legislaciones nacionales vigentes, ya que puede haber diferencias entre países, por ejemplo, la edad mínima del conductor o la obligatoriedad del uso del casco.

Consulta la legislación de cada país, ya que las bicicletas eléctricas rápidas están sujetas a normativas técnicas específicas.
La homologación de ***las bicicletas eléctricas rápidas/Speed Pedelec*** prohíbe variaciones y modificaciones de ciertos componentes, so pena de pérdida de la homologación.

Los niños solo pueden ser transportados en sillas infantiles homologadas. No está permitido enganchar carritos para niños.

⚠ **¡PELIGRO!**
No permitas que los niños utilicen las bicicletas eléctricas.

(!) **¡ATENCIÓN!**
Utiliza siempre casco, gafas y ropa adecuada.

5. USO PREVISTO

CATEGORÍA ASTM 0 - Bicicletas para niños
Destinadas al uso en superficies pavimentadas, como vías asfaltadas no utilizadas por vehículos de motor y carriles bici, y vías cubiertas de grava, arena o materiales similares (por ejemplo, caminos forestales, caminos de tierra) no utilizadas por vehículos de motor. Las ruedas están constantemente en contacto con el suelo (sin saltos, sin pedalear sobre una sola rueda, ya sea delantera o trasera y sin frenadas que impliquen levantar la rueda trasera). Además, las bicicletas de esta categoría solo pueden ser utilizadas por niños mayores de tres años y que no pesen más de 36 kg (80 libras).

¡ATENCIÓN!
Los padres/tutores son responsables del correcto funcionamiento de la bicicleta y de su uso adecuado.

CATEGORÍA ASTM 1 - Bicicletas de carreras, triatlón y contrarreloj, bicicletas de recreo y bicicletas urbanas, incluidas sus versiones de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec***.
Destinadas al uso en superficies pavimentadas artificialmente, como vías asfaltadas y carriles bici. Las ruedas están constantemente en contacto con el suelo.

CATEGORÍA ASTM 2 - Bicicletas de *ciclocross*, *gravel*, *cross-bike* y *trekking*, incluidas sus versiones de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec***.
Destinadas al uso en las superficies indicadas en la categoría 1, además de caminos cubiertos de grava, arena o materiales similares (por ejemplo, caminos forestales, pistas de tierra o senderos pavimentados con escasa presencia de raíces). Las ruedas están constantemente en contacto con el suelo o solo pierden contacto con él debido a la irregularidad del terreno durante unos breves instantes. Se permiten los saltos de no más de 15 cm (6 pulgadas).

CATEGORÍA ASTM 3 - Bicicletas de montaña para *cross-country* y cicloturismo con horquilla de suspensión, incluidas sus versiones de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec***.
Destinadas al uso en las superficies indicadas en la categoría 2, así como en senderos sin asfaltar con una rugosidad media y saltos de hasta 61 cm (24 pulgadas).

¡ATENCIÓN!
Con el uso de patas de cabra traseras, guardabarros, portaequipajes y remolques para bicicletas, el uso previsto del modelo cambia siempre a la categoría 2.

CATEGORÍA ASTM 4 - Bicicletas de montaña para *all-mountain* y sus versiones de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec***.
Destinadas al uso en las superficies indicadas en la categoría 3, así como en senderos sin asfaltar con una rugosidad media-alta, con velocidades inferiores a 40 km/h y saltos de hasta 122 cm (48 pulgadas).

¡ATENCIÓN!
Con el uso de patas de cabra traseras, guardabarros, portaequipajes y remolques para bicicletas, el uso previsto del modelo cambia siempre a la categoría 2.

CATEGORÍA ASTM 5 - Bicicletas de montaña de enduro, descenso y *freeride*, incluidas sus versiones de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec***.
Destinadas al uso en las superficies indicadas en la categoría 4, así como en senderos sin pavimentar con alta rugosidad y pendientes extremas y velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

¡ATENCIÓN!
Con el uso de patas de cabra traseras, guardabarros, portaequipajes y remolques para bicicletas, el uso previsto del modelo cambia siempre a la categoría 2.

6. ANTES DE LA PRIMERA SALIDA

Solicita a tu distribuidor especializado que te entregue el ***producto*** listo para su uso, totalmente montado y ajustado a las medidas requeridas. Antes de iniciar la marcha, comprueba la presión de los neumáticos (consulta la información que figura en los flancos de los neumáticos y las llantas), no superes la presión indicada y comprueba si los neumáticos presentan deformaciones o daños.
Comprueba las ruedas y el bloqueo de los cierres rápidos o los pernos pasantes.
La primera vez, si es posible, prueba el producto en vías con poco tráfico y familiarízate con todos los controles del ***producto,*** como los frenos, el cambio, los pedales y, en el caso de un producto ***e-Bike Pedelec,*** también con todas las funciones de la pantalla de control y la asistencia del motor.

¡ATENCIÓN!
*Una vez encendidas, **las e-Bike Pedelec** pueden arrancar inmediatamente en cuanto el pie se apoya en el pedal. Presta atención al empuje de tracción de la **e-Bike Pedelec** para evitar caídas.*

7. ANTES DE CADA SALIDA

Comprueba la plena eficiencia del ***producto***, el ajuste de los frenos, la presión de los neumáticos y el apriete de los tornillos/pernos. Presta atención al firme y a los elementos que puedan afectar a la adherencia de las ruedas al suelo (grava, arena, raíces, tapas de alcantarilla, raíles, etc., etc.).

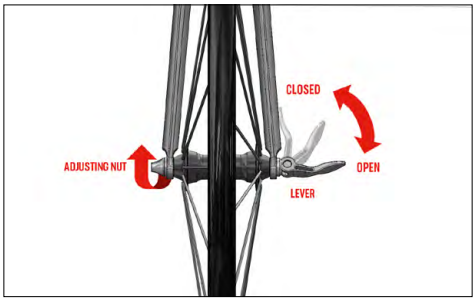
¡ATENCIÓN!
*Tras una caída o un accidente, el **producto** solo puede volver a utilizarse después de que el distribuidor especializado haya inspeccionado los daños.*

8. BLOQUEO DE LAS RUEDAS

Comprueba que todos los dispositivos de bloqueo de las ruedas (cierre rápido, pernos pasantes y pernos de tuerca) están correctamente colocados y apretados.

El cierre rápido/*Quick release* está equipado con una palanca y normalmente en él figuran las palabras OPEN y CLOSE. Para fijar una rueda equipada con un sistema de cierre rápido/*Quick release*, mueve la palanca de cierre rápido/*Quick release* a la posición CLOSE. La tuerca situada en el otro lado del cubo ajusta la precarga del cierre rápido/*Quick release*, gira la tuerca en el sentido de las agujas del reloj o al contrario para ajustar la fuerza que debe aplicarse a la palanca para el cierre.
Aprieta la palanca del cierre rápido de modo que quede paralela al vástago de la horquilla. **(Véase la imagen 8A)**
Para desmontar una rueda equipada con un sistema de cierre rápido/*Quick release*, basta con abrir la palanca de liberación rápida, OPEN, y aflojar ligeramente la tuerca de precarga. **(Véase la imagen 8B)**

8A



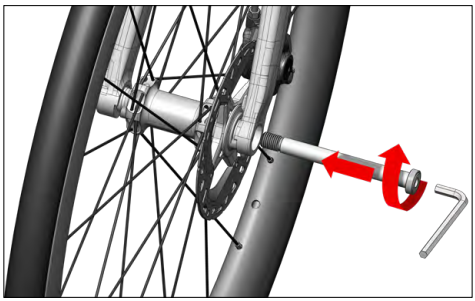
8B

¡ATENCIÓN!
*La palanca de cierre rápido/*Quick release *no debe girar sobre sí misma. Repite el procedimiento, aumentando la precarga, media vuelta cada vez, hasta que la rueda quede bien sujeta.*

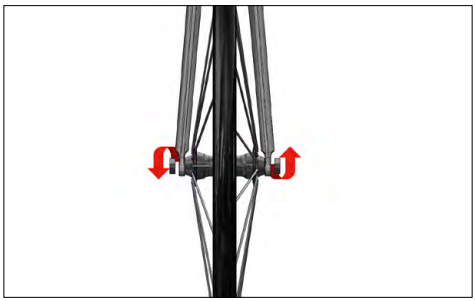
El **bloqueo mediante perno pasante** es similar al sistema de cierre rápido/*Quick release*, pero en este sistema no hay tuerca de precarga. La horquilla y el cuadro están equipados con una parte roscada que sirve de tuerca. Inserta el perno desde el exterior del cuadro y la horquilla en el cubo de la rueda y comienza a enroscarlo en pequeños pasos hasta que quede completamente bloqueado.
Respeta el par de apriete.

Para desmontar una rueda equipada con un bloqueo mediante perno pasante, es necesario girar la palanca o la herramienta de bloqueo-llave utilizadas en el sentido contrario a las agujas del reloj y extraer el perno. **(Véase la imagen 8C)**

Pernos de tuerca: para montar y desmontar una rueda con bloqueo fijo con tuercas, es necesario utilizar las herramientas (llaves) de bloqueo adecuadas. **(Véase la imagen 8D)**



8C



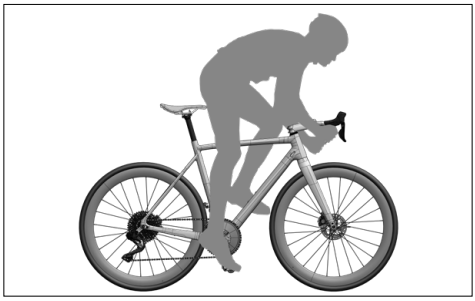
8D

¡PELIGRO!
No apretar correctamente los dispositivos de bloqueo de las ruedas es muy peligroso y puede provocar caídas o lesiones graves.

¡PELIGRO!
No inicies la marcha a menos que todos los dispositivos de bloqueo de las ruedas estén presentes, sin daños y bien apretados.

9. AJUSTE DEL PRODUCTO

Ajusta una altura de sillín que permita que los dedos de los pies toquen el suelo. Una vez en el sillín, pedalea hasta que el pedal esté en la posición más baja y la pierna que se extiende esté ligeramente flexionada (o, al apoyar el talón en el pedal, la pierna debe estar extendida. **(Véanse las imágenes 9A y 9B)**.
Realiza los pequeños ajustes necesarios para obtener un resultado óptimo.



9A

9B

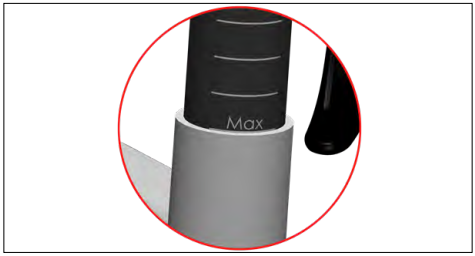
El sillín y la tija del sillín pueden ajustarse según su tipo. Consulta los manuales específicos del proveedor.

¡INFORMACIÓN/AVISO!
Te recomendamos que encargues el ajuste de la posición correcta del sillín a tu distribuidor especializado.

¡ATENCIÓN!
Comprueba que el mecanismo de bloqueo de la tija esté bien apretado.

¡ATENCIÓN!
Al ajustar la altura de la tija de sillín, no sobrepases nunca la línea de seguridad marcada en la propia tija. ***(Véanse las imágenes 9C y 9D)***

9C



9D

¡PELIGRO!
No utilices nunca el ***producto*** *si la tija se ha extraído más allá del límite de seguridad. El límite no debe ser visible más allá del borde superior del tubo del sillín, de lo contrario la tija podría romperse y el cuadro podría resultar dañado.*

Acoplamiento del manillar rígido: El ajuste de altura de este tipo de acoplamiento puede realizarlo originalmente tu distribuidor especializado. Dada la relevancia y complejidad de este componente específico, te invitamos a que consultes a tu distribuidor de confianza para conocer a fondo los mecanismos y métodos de regulación.

Acoplamiento del manillar ajustable: La altura del manillar, así como su ángulo, pueden regularse mediante los tornillos de ajuste correspondientes. Las posiciones y modos de los tornillos pueden variar según el tipo de componente. Consulta el manual específico.

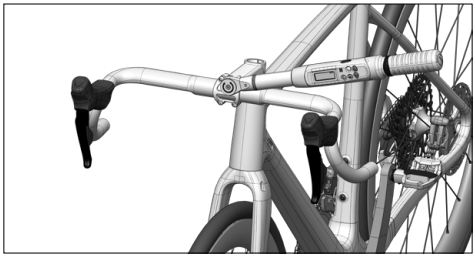
¡INFORMACIÓN/AVISO!
Ajusta el manillar de modo que los brazos y las muñecas estén relajados y no adopten posiciones antinaturales y extremas.

¡PELIGRO!
Respeta los pares de apriete especificados en el acoplamiento. ¡Un apriete incorrecto puede provocar la pérdida de control del vehículo y caídas! ***(Véanse las imágenes 9E y 9F)***

¡PELIGRO!
Comprueba siempre, después de cada cambio de posición del manillar y del acoplamiento, que todos los movimientos del manillar pueden realizarse con suavidad y seguridad.

¡ATENCIÓN!
Después de una caída o un accidente, el ***producto*** *solo puede volver a utilizarse tras haber sido inspeccionado a fondo por el distribuidor especializado.*

9E



9F

10. SISTEMA DE FRENADO

Los ***productos*** están equipados con un sistema de frenado que puede accionarse mediante palancas situadas en el manillar (excepto las bicicletas con freno de contrapedal). El uso de los frenos permite reducir la velocidad o detener el ***producto***. Normalmente, la palanca derecha acciona el freno trasero y la izquierda el delantero (algunos países exigen una variación y la palanca izquierda acciona el freno trasero). El freno delantero tiene mucha más potencia de frenado que el trasero. En vías sucias y arenosas, acciona el freno delantero de forma que evites cualquier derrape. El par de frenado es proporcional a la fuerza aplicada a las palancas.

En caso de frenada brusca, «fuerza máxima de frenado», el peso se transfiere a la rueda delantera y la rueda trasera se descarga, con lo que es probable que se levante del suelo, con riesgo de vuelco o pérdida de adherencia de los neumáticos. Esto puede ocurrir durante descensos pronunciados; intenta siempre desplazar tu peso lo más atrás posible.
La distancia de frenado también depende de las habilidades de conducción del usuario.

¡ATENCIÓN!
Familiarizarse con el sistema de frenos y saber cómo funciona y la potencia de frenado puede evitar colisiones y accidentes.

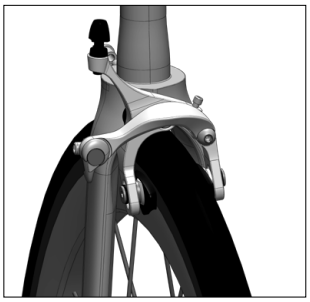
¡PELIGRO!
*Antes de utilizar el **producto,** asegúrate de que los tornillos del sistema de frenado están apretados de acuerdo con el par de apriete indicado en los tornillos.*

¡PELIGRO!
Con lluvia o en calzadas mojadas, sucias o no compactas, el efecto de frenado disminuye y la distancia de frenado se alarga. Ten en cuenta que el tiempo húmedo hace que los neumáticos patinen con facilidad.

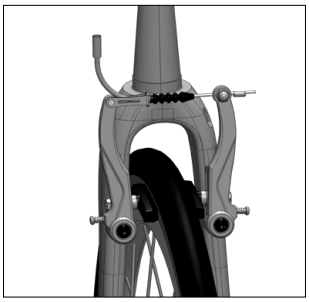
Existen diferentes tipos de sistemas de frenado: frenos de disco, frenos de pinza y freno de contrapedal.

¡INFORMACIÓN/AVISO!
Para más información, consulta el manual de instrucciones del fabricante del sistema de frenado suministrado con el producto.

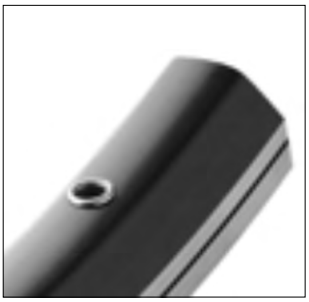
Frenos de pinza
La acción de frenado se produce a través de la fricción generada por las pastillas sobre el perfil de la llanta. Las pastillas de freno se desgastan con cada frenada: el uso frecuente, un firme arenoso, la tierra y otros tipos de suciedad aceleran el desgaste de las pastillas y del perfil de la llanta. Sustituye las pastillas de freno únicamente por piezas homologadas adecuadas para la superficie de frenado de la llanta. Haz revisar el desgaste de la llanta por tu distribuidor especializado. Hay llantas con un indicador de desgaste: sustituye la llanta cuando deje de ser visible. **(Véanse las imágenes 10A, 10B, 10C)**



10A



10B



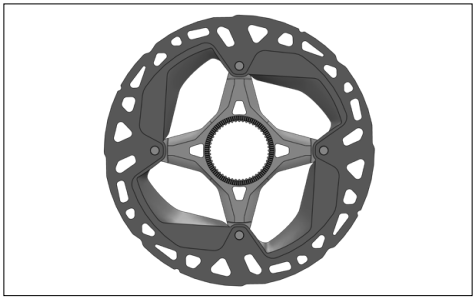
10C

¡ATENCIÓN!
Comprueba que las pastillas de freno y las superficies de frenado están bien limpias de grasa, aceite u otra suciedad.

¡ATENCIÓN!
Si tienes dudas sobre la sustitución de las pastillas de freno, consulta a un distribuidor especializado.

Frenos de disco
En un sistema de frenos de disco **(véase la imagen 10D)**, las pastillas de freno se accionan mediante un líquido incompresible o un cable metálico. El fluido funciona de la misma manera que el cable; al accionar las palancas se fuerza a las pastillas contra el disco/rotor **(véase la imagen 10E)**, generando la fricción que detiene o ralentiza el producto. Comprueba periódicamente el correcto funcionamiento del sistema de frenos.
Las pastillas de freno deben sustituirse si están sucias o desgastadas (grosor inferior a 1 mm).

10D



10E

⚠ **¡PELIGRO!**
No toques los discos de freno después de frenar, podrían estar calientes y provocar quemaduras.

ⓘ **¡ATENCIÓN!**
*Durante el transporte o cuando el **producto** esté apoyado en el suelo o volcado, no acciones la palanca de freno, ya que podrían entrar burbujas de aire en el sistema hidráulico, con la consiguiente avería.*

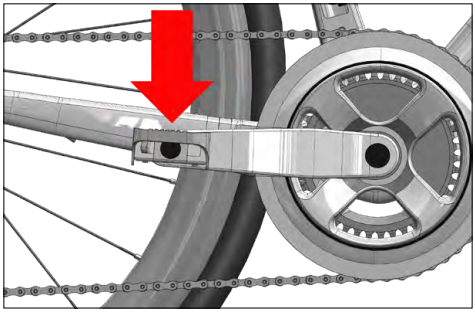
⚠ **¡PELIGRO!**
*No utilices el **producto** si el sistema de frenado no está bajo presión o si el accionamiento de la palanca no genera un frenado eficaz. Ponte en contacto con tu distribuidor especializado para purgar el sistema de frenos.*

ⓘ **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
*Después de desmontar las ruedas, ten cuidado de no accionar la palanca del freno hidráulico, ya que esto provocaría el acercamiento de las pastillas de freno. Utiliza los separadores de plástico suministrados con el **producto**.*

Freno de contrapedal
Algunos modelos están equipados con freno de contrapedal. Los frenos de contrapedal permiten frenar la rueda trasera girando la biela hacia atrás en lugar de hacia delante (pedaleando hacia atrás). **(Véase la imagen 10F)**.
Es un tipo de freno adecuado para rutas principalmente llanas. En descensos largos, el freno puede sobrecalentarse y la acción de frenado del freno de contrapedal puede reducirse considerablemente. Contribuye también a frenar con el freno delantero.

⚠ **¡PELIGRO!**
No toques el freno después de una frenada larga o intensa, podría estar caliente y provocar quemaduras.

⚠ **¡PELIGRO!**
*Después de cada revisión de los frenos y antes de cada salida, comprueba que el freno funciona correctamente. No utilices el **producto** si el frenado es diferente al anterior a la intervención. Ponte en contacto con tu distribuidor especializado para que revisen el sistema de frenos.*



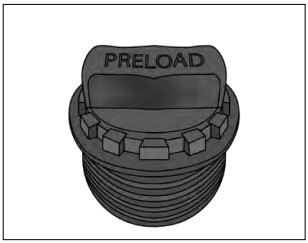
10F

11. SUSPENSIÓN - AJUSTES RELACIONADOS CON EL PESO

Algunos ***productos*** están equipados con sistemas de suspensión delantera (horquilla) o doble suspensión (cuadro y horquilla).
En el caso de la suspensión mediante muelles de acero, puedes ajustar la dureza de la suspensión a tu peso mediante un pomo-palanca **(véanse las imágenes 11A, 11B, 11C)**, mientras que, en el caso de la suspensión neumática, puedes ajustar la dureza de la suspensión mediante la presión del aire (con la ayuda de una bomba de horquilla). Consulta el manual del fabricante de la suspensión suministrado por separado. En caso de dificultades, ponte en contacto con tu distribuidor.

11A

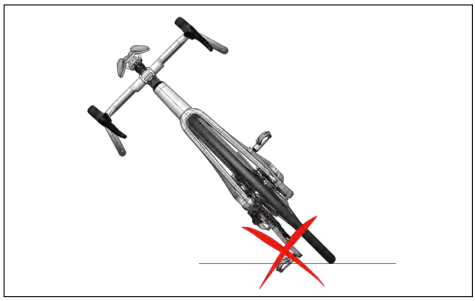
11B



11C

¡ATENCIÓN!
El mantenimiento y el ajuste de la suspensión requieren herramientas especiales y conocimientos técnicos. En caso de duda, ponte en contacto con tu distribuidor especializado.

¡PELIGRO!
Durante el uso, la bicicleta con suspensión varía su distancia al suelo. Especialmente al girar, ten cuidado de no dejar nunca que los pedales toquen el suelo, para evitar riesgos de caídas o lesiones. ***(Véanse las imágenes 12D, 12E)***



11D

11E

12. CAMBIO

La mayoría de los ***productos*** están equipados con un cambio trasero, algunos también con un cambio delantero. Es el mecanismo necesario para variar la relación de transmisión y adaptarla al tipo de terreno y a la velocidad de conducción.
En el ***producto*** con cambio externo, el procedimiento correcto para cambiar de marcha es seguir pedaleando.
En el ***producto*** con cambio interno en el cubo, el procedimiento correcto para cambiar de marcha es no pedalear.

¡ATENCIÓN!
Practica el cambio en un terreno sin tráfico. Familiarizarse con los procedimientos de cambio en el tráfico sería una distracción peligrosa.

¡ATENCIÓN!
Consulta las instrucciones de uso suministradas por separado por el fabricante del cambio.

¡PELIGRO!
El ajuste del cambio requiere conocimientos técnicos específicos. Los ajustes incorrectos pueden causar daños mecánicos. En caso de problemas con el cambio, dirígete a tu distribuidor especializado. El cambio también debe ser revisado por un distribuidor especializado en caso de caídas, vuelcos o daños durante el transporte.

13. CADENA Y CORREA

La cadena es una de las piezas más propensas al desgaste; su vida útil puede verse muy influida por el estilo de conducción, la limpieza y las condiciones meteorológicas. Si el producto está equipado con una correa, consulta el manual del fabricante suministrado por separado.

¡INFORMACIÓN/AVISO!
Limpia la cadena con un paño seco. Lubrica la cadena con regularidad después de utilizar el producto bajo la lluvia.

¡ATENCIÓN!
El ajuste de la tensión de la cadena para los cambios internos en el cubo o la sustitución de la cadena deben ser realizados por mecánicos experimentados, ponte en contacto con tu distribuidor especializado.

¡PELIGRO!
Una cadena mal ajustada puede salirse o romperse, provocando caídas. Encarga la sustitución de la cadena a tu distribuidor especializado.

14. RUEDAS Y NEUMÁTICOS

La presión correcta de inflado de los neumáticos te permite conducir con menos cansancio y mejor agarre al suelo. La presión recomendada se indica en bar o PSI en el flanco del neumático o en una etiqueta fijada a la llanta. **(Véase la imagen 14A)**

14A

¡ATENCIÓN!
Revisa los neumáticos con regularidad y mantenlos siempre a la presión indicada.

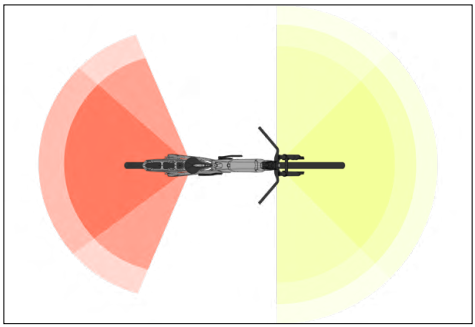
¡PELIGRO!
Ínflalos siempre respetando los valores de presión máxima y mínima. De lo contrario, el neumático podría salirse del asiento de la llanta o explotar. ¡Peligro de caída!

15. ACCESORIOS

Luces, reflectores, timbre

Los indicadores visuales y acústicos son esenciales para ser visibles en el tráfico rodado. Todos los ***productos*** están equipados con indicadores visuales y acústicos, solicita a tu distribuidor especializado el montaje de las luces, reflectores y timbre.
Algunos modelos ***de productos de pedaleo asistido e-Bike Pedelec*** están equipados con un sistema de iluminación integrado. El sistema de iluminación se alimenta de la batería de la bicicleta eléctrica.

En las bicicletas eléctricas rápidas - Speed Pedelec, las luces diurnas son obligatorias por ley.



¡PELIGRO!
*No utilices nunca un **producto** con un sistema de iluminación que no funcione. No viajes con una batería sin carga suficiente. En la oscuridad, es posible que el resto del tráfico no se percate de la **«bicicleta»** o que los obstáculos de la calzada pasen desapercibidos. ¡Peligro de accidentes graves!*

¡ATENCIÓN!
Los reflectores no sustituyen a las luces obligatorias. Limpia periódicamente los reflectores y sustitúyelos si están dañados.

Portaequipajes, Silla infantil, Pata de cabra
Muchos modelos de ***productos*** permiten la fijación rápida de accesorios, por ejemplo, la fijación del sistema SnapIt de Racktime o Avs de AtranVelo, etc. (véase www.racktime.com) o (véase www.atranvelo.com). Estos sistemas están diseñados para simplificar la fijación de cestas o bolsas. Respeta la carga máxima permitida.

Transporte de niños y mercancías
Comprueba siempre los siguientes puntos antes de utilizar el ***producto*** cargado o equipado con una silla infantil:
- ¿Está bien sujeta la silla infantil?
- ¿La cesta o las bolsas están bien sujetas?
- ¿Lleva casco el niño?
- ¿Lleva el niño puesto el cinturón de seguridad?
- ¿Se ha sujetado bien la carga para evitar que se caiga?
- ¿Se respeta el peso total máximo autorizado?
- ¿Es adecuada la presión de los neumáticos?
- ¿Son visibles las luces o los reflectores?

⚠ **¡PELIGRO!**
No utilices el producto si no se cumplen los puntos anteriores. El montaje defectuoso de la cesta, las bolsas o la silla infantil, que no están suficientemente aseguradas, puede hacer que se suelten y provocar accidentes graves.

⚠ **¡PELIGRO!**
*El **producto** cargado se comporta de forma diferente en la vía, la distancia de frenado aumenta. Prueba el comportamiento en vía a plena carga manteniendo una velocidad baja.*

⚠ **¡PELIGRO!**
*Asegúrate de que tu hijo no puede introducir los dedos en los muelles del sillín y de que no puede introducir las manos ni los pies en la rueda para evitar lesiones graves. Si el **producto** está aparcado con la pata de cabra, no dejes al niño sentado en la silla. Utiliza únicamente una silla infantil homologada y segura. Consulta las instrucciones específicas de la silla.*

ⓘ **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
*No todas las bicicletas son compatibles con las sillas infantiles. Pregunta a tu distribuidor si es posible montar una silla para niños en el **producto** y de qué tipo.*

ⓘ **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
Infórmate sobre la normativa vigente en tu país relativa al transporte de niños en sillas infantiles (por ejemplo, en tu distribuidor).

ⓘ **¡ATENCIÓN!**
*En el caso de las **bicicletas eléctricas rápidas - Speed Pedelec** (velocidad máxima 45 km/h), puede estar prohibido el transporte de niños en carritos. Infórmate sobre la legislación vigente a través de las autoridades de tráfico pertinentes.*

16. MOTORES Y BATERÍAS
Todos los modelos de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec*** están equipados con un motor eléctrico y una batería recargable. Lee atentamente el manual del motor y la batería suministrado por separado y las instrucciones sobre la gestión de la batería y el cargador.

⚠ **¡PELIGRO!**
*En caso de daños en el sistema eléctrico, retira inmediatamente la batería de la **e-Bike Pedelec** y ponte en contacto con tu distribuidor especializado. Dirígete también a tu distribuidor especializado en caso de dudas, problemas o averías. La falta de conocimientos específicos puede provocar accidentes graves. En caso de avería, la batería no debe recargarse y no puede utilizarse de nuevo.*

En los modelos de ***pedaleo asistido e-Bike Pedelec,*** el motor eléctrico interviene únicamente junto con el pedaleo y se detiene gradualmente a medida que la velocidad de la ***e-Bike Pedelec*** se aproxima a los 25 km/h (20 mph o 28 mph para las versiones estadounidenses), para detenerse por completo a esa velocidad. Generalmente, las ***e-Bike Pedelec*** están equipadas con pantallas, algunas de ellas tienen una batería integrada. Carga la pantalla cada tres meses (normalmente la conexión se realiza mediante un cable USB) para evitar un estado de carga bajo de la batería integrada. Lee atentamente el manual del fabricante de la pantalla.

ⓘ **¡INFORMACIÓN/AVISO!**
*El sistema de iluminación no funciona si la **e-Bike Pedelec** se utiliza sin batería o con el sistema desconectado. Es posible circular con las luces encendidas y sin asistencia eléctrica estableciendo el nivel de asistencia en apagado (la batería debe estar introducida).*

¡PELIGRO!
*Antes de realizar trabajos de mantenimiento, montaje o de otro tipo en la **e-Bike Pedelec** o de transportarla, retira la batería. La activación involuntaria del sistema eléctrico puede causar lesiones.*

¡INFORMACIÓN/AVISO!
Utiliza únicamente el cargador original homologado por el fabricante para recargar la batería. Una vez finalizada la carga, retira la batería del cargador y desconéctalo de la red eléctrica. Por razones de seguridad, el cargador y la batería deben colocarse sobre una superficie seca y no inflamable. No efectúes la recarga en un entorno inflamable.

¡ATENCIÓN!
No abras la batería, peligro de cortocircuito. La apertura de la batería provoca posibles fugas de líquidos perjudiciales para la salud y anula la garantía. Protege la batería de daños, calor (por ejemplo, de la luz solar prolongada), fuego e inmersión en agua.

¡PELIGRO!
Peligro de explosión. Los daños y el uso incorrecto de la batería pueden provocar la salida de vapores nocivos.

¡PELIGRO!
Mantén la batería fuera del alcance de los niños.

¡PELIGRO!
Las baterías entran en la categoría de mercancías peligrosas. Las baterías pueden sobrecalentarse e incendiarse.

Por lo general, los componentes eléctricos de las ***e-Bike Pedelec*** están fabricados para funcionar hasta una temperatura de 10 °C bajo cero. Con las bajas temperaturas, la autonomía de ***e-Bike Pedelec*** disminuye. Se trata de un proceso físico normal; no es ni un defecto ni un fallo. A temperaturas más altas, volverá a ser posible utilizar toda su capacidad.

¡INFORMACIÓN/AVISO!
*En temporadas frías, se recomienda mantener la batería a temperatura ambiente y ponerse en marcha inmediatamente después de insertar la batería en la **e-Bike Pedelec**. El flujo de corriente calentará la batería, permitiendo una buena autonomía **del producto** incluso a bajas temperaturas.*

Producto con batería nueva: carga completamente la batería antes de utilizar la ***e-Bike Pedelec***.
Si la batería se utiliza con frecuencia: cárgala a tu conveniencia cuando el nivel de carga sea bajo, no es necesario cargarla completamente.

Producto con batería usada: si la batería se va a almacenar durante mucho tiempo: cárgala a aproximadamente el 60 %›80 % antes de guardarla. A continuación, carga la batería cada 3 o 4 meses, unas 2 horas por carga, a menos que el fabricante especifique lo contrario.

No dejes la batería instalada en la bicicleta para guardarla: el sistema e-Bike está sujeto a un consumo de energía que, aunque sea bajo, puede hacer que la capacidad de la batería disminuya rápidamente, afectando al funcionamiento futuro. Por esta razón, es necesario desconectar la batería de la bicicleta antes de cualquier almacenamiento y no utilización a largo plazo.

17. TRANSPORTE DEL PRODUCTO

Las ***bicicletas*** pueden transportarse en coche, tren, avión y barco generalmente sin restricciones.
En cambio, para los productos ***de pedaleo asistido e-Bike Pedelec***, existen prohibiciones, limitaciones o sugerencias de transporte.

Transporte en tren
Bicicletas y e-Bike Pedelec: antes de salir, infórmate sobre los trámites que debes cumplir y haz las reservas pertinentes.

Transporte en avión
e-Bike-Pedelec: normalmente no se pueden transportar en avión. Las baterías de iones de litio son mercancías peligrosas y no está permitido transportarlas en avión. Consulta a la compañía aérea en caso de que desees transportar tu bicicleta eléctrica en avión.

Transporte en portabicicletas
e-Bike Pedelec: por razones de seguridad, la batería de la ***e-Bike Pedelec*** debe retirarse cuando se transporta en coche. Durante el montaje, asegúrate de que el portabicicletas bloquea el ***producto*** correctamente y tiene una sujeción firme. Adapta tu velocidad a la carga y al diferente comportamiento del vehículo en la vía.

Transporte en barco
Bicicletas y e-Bike Pedelec: antes de salir, infórmate sobre los trámites y haz las reservas pertinentes.

¡ATENCIÓN!
Algunas «abrazaderas» de los portabicicletas pueden dañar el cuadro. Lee atentamente el manual del portabicicletas.

¡ATENCIÓN!
Cuando se transporte en coche, la batería debe estar siempre desmontada.

¡ATENCIÓN!
*Transportar el **producto** en el portabicicletas aumenta el espacio ocupado por tu vehículo.*

18. CUIDADO Y LIMPIEZA DEL PRODUCTO

¡PELIGRO!
*Retira la batería antes de realizar cualquier operación en los modelos **de pedaleo asistido e-Bike Pedelec**. El encendido involuntario de la instalación eléctrica puede causar lesiones.*

Mantenimiento periódico
Al recogerlo en el distribuidor especializado, el ***producto*** habrá sido montado y estará listo para su uso. El correcto funcionamiento del ***producto*** depende en gran medida de su correcto mantenimiento. Hazlo revisar periódicamente en tu distribuidor especializado, de esta forma garantizarás un funcionamiento duradero y seguro de todos los componentes.

Lavado y cuidado
La limpieza del ***producto*** es esencial para garantizar el correcto funcionamiento de todas sus piezas. El sudor, la suciedad, la sal del invierno o la sal marina dañan la bicicleta. Para limpiarla, utiliza un paño suave, agua tibia y un poco de jabón neutro. No utilices productos de limpieza agresivos ni objetos afilados, cortantes o metálicos. No limpies nunca la ***Bicicleta/e-Bike Pedelec*** con un chorro fuerte de agua o con herramientas de alta presión, como las hidrolimpiadoras. Seca todos los componentes con un paño suave y seco. Una vez seca, se puede aplicar un producto de tratamiento a la superficie (pregunta a tu distribuidor por el producto más adecuado). Después de limpiar el ***producto***, lubrica la cadena con un aceite para cadenas adecuado. Para obtener información adicional sobre la limpieza de componentes individuales, consulta las instrucciones específicas proporcionadas por el fabricante correspondiente.

¡ATENCIÓN!
No trates los discos de freno con ningún producto.

¡ATENCIÓN!
*No limpies el **producto** con una hidrolimpiadora o con un dispositivo de limpieza a vapor a corta distancia. El agua puede penetrar en las juntas de los cojinetes, lo que aumenta la fricción.*

¡PELIGRO!
No apliques productos de limpieza ni aceite para cadenas a los discos de freno ni a las superficies de frenado de las llantas. Los frenos pueden funcionar mal y provocar accidentes y lesiones graves.

Almacenamiento del producto
Para el almacenamiento, se recomienda una habitación seca, a la sombra y bien ventilada. Para las ***e-Bike Pedelec***, carga la batería hasta aproximadamente del 60 % al 80 % de su capacidad. A continuación, carga la batería cada 3 o 4 meses, unas 2 horas por carga,

19. INSPECCIONES TRAS EL PRIMER PERÍODO DE USO - 6-10 SEMANAS - 500 KM
Después de una fase inicial de uso-rodaje, antes de recorrer 500 km (o 310 millas), el ***producto*** debe someterse a un mantenimiento periódico. El cumplimiento de los intervalos de inspección redunda en interés del usuario para garantizar el correcto funcionamiento y la seguridad del ***producto***.

¡ATENCIÓN!
Bianchi se reserva el derecho, en caso de reclamación de garantía, de comprobar si el defecto impugnado podría haberse evitado mediante un mantenimiento periódico. Sobre la base de esta verificación, Bianchi se reserva el derecho de invalidar el servicio de garantía.

INSPECCIÓN	FRECUENCIA
Control del desgaste de la banda de rodadura	realizar antes de cada salida
Comprobación o ajuste de la tensión y el centrado de los radios	realizar mensualmente
Comprobación del juego del cubo	realizar mensualmente

INSPECCIÓN	FRECUENCIA
Comprobación del apriete del cierre rápido o del perno	realizar antes de cada salida
Ajuste de la tensión de la cadena o correa y comprobación del desgaste	realizar antes de cada salida
Comprobación del desgaste y ajuste del juego de dirección	realizar mensualmente
Comprobación del apriete de los tornillos del manillar	realizar antes de cada salida
Comprobación del desgaste de las pastillas de los frenos de disco y estado de los discos	realizar mensualmente
Comprobación y ajuste de la holgura de los cables de freno y su camisa	realizar mensualmente
Comprobación del juego y ajuste de los mandos de freno	realizar antes de cada salida
Comprobación del pedalier y apriete de los tornillos de los pedales	realizar mensualmente
Comprobación de la sujeción de la tija del sillín	realizar mensualmente
Comprobación del funcionamiento y apriete de la suspensión	respetar los intervalos de mantenimiento del fabricante
Comprobación de grietas en el cuadro	realizar antes de cada salida
Comprobación del funcionamiento del sistema de iluminación	realizar antes de cada salida

¡PELIGRO!
*El **producto** está expuesto al desgaste y a fuertes tensiones. Los componentes pueden reaccionar a las tensiones y al desgaste de diferentes maneras. Supervisa los componentes, cualquier cambio en el acabado y el color y las marcas, arañazos o grietas indican que hay que sustituir el componente.*

¡ATENCIÓN!
*Recomendamos acortar los intervalos de inspección con el uso frecuente del **producto** en vías en mal estado o en condiciones meteorológicas adversas.*

20. MEDIOAMBIENTE

Eliminación
Para evitar cualquier forma de contaminación medioambiental, Bianchi invita al cliente final a eliminar el ***producto*** y su embalaje de acuerdo con la normativa vigente en el país de compra. El embalaje (o envoltorio) de la bicicleta suele ser eliminado por el distribuidor. Efectuar la eliminación de acuerdo con la normativa vigente en el país de compra.

Componentes electrónicos
Las baterías y los componentes electrónicos deben eliminarse en un punto de recogida de equipos eléctricos. No verter en el medioambiente ningún líquido que salga de las baterías.

Aceites de frenos y lubricantes
Los lubricantes, aceites y líquidos de diversos tipos que se utilicen en la bicicleta no deben desecharse en ningún caso con los residuos domésticos, las aguas residuales o en el medioambiente, sino en un centro especial de recogida de residuos.

Neumáticos y cámaras de aire
Los neumáticos y las cámaras de aire no son residuos domésticos y deben llevarse a un centro de recogida para su reciclado.

¡ATENCIÓN!
***La bicicleta de pedaleo asistido e-Bike Pedelec** se define como residuo RAEE (residuos de aparatos eléctricos y electrónicos) al final de su vida útil. Por tanto, puede eliminarse gratuitamente en su totalidad en un centro de recogida de residuos especiales. Ponte en contacto con la oficina competente de tu país de residencia o consulta la normativa correspondiente.*

21. SERVICIO Y MANTENIMIENTO

El distribuidor especializado montó el ***producto*** para que pudiera utilizarse inmediatamente. No obstante, es necesario cuidar regularmente el ***producto*** y someterlo a revisiones periódicas en tu distribuidor especializado.
La primera inspección debe realizarse a los 500 km (310 millas) o tras 6-10 semanas de uso, ya que durante el período de «rodaje» las fijaciones de los tornillos, radios, cambio, etc. se asientan. Pide cita a tu distribuidor especializado.
Después del período de rodaje y a intervalos regulares, el mantenimiento debe ser realizado por tu distribuidor especializado. El invierno es el momento ideal para la inspección anual.

¡PELIGRO!
Las inspecciones y reparaciones deben ser realizadas por el distribuidor especializado. La falta de inspección o la inspección por parte de personal inexperto puede provocar el fallo de los componentes. ¡Peligro de accidente!

¡PELIGRO!
Para la sustitución de piezas de desgaste o componentes críticos para la seguridad, utiliza únicamente piezas de recambio originales o al menos equivalentes.

¡ATENCIÓN!
Si observas algún defecto durante las comprobaciones, ponte en contacto inmediatamente con tu distribuidor especializado.

Información sobre el desgaste de los componentes
Algunos componentes del ***producto*** están sujetos a un cierto nivel de desgaste debido a su funcionamiento. El grado de desgaste depende del cuidado, el mantenimiento y el tipo de uso (viajes, lluvia, suciedad, sal, etc.).
Los ***productos*** que se estacionan con frecuencia al aire libre pueden ser más susceptibles al desgaste como consecuencia de la intemperie.

Las piezas que deben sustituirse cuando alcanzan su límite de desgaste son:
- La cadena de transmisión o correa dentada
- Los cables de freno
- Los puños de goma
- Las coronas, piñones o poleas de la correa dentada
- Los cables del cambio
- Los neumáticos
- La funda del sillín
- Los forros de los frenos
- Las llantas, los discos de freno
- El aceite de frenos

¡INFORMACIÓN/AVISO!
La sustitución de estas piezas, necesaria debido al desgaste, no está sujeta a la obligación de garantía legal.

22. INDICACIONES DEL PESO DEL SISTEMA
En el caso de los productos de pedaleo asistido e-Bike Pedelec, el peso total máximo autorizado en kg se indica en el cuadro de cada ***producto.***
El peso total autorizado se compone de la siguiente manera:

Peso del ciclista en kg.
\+ Peso de la e-Bike Pedelec
\+ Peso del equipaje en kg
\+ Peso total del remolque, incluida la carga o personas en kg.

= Peso total máximo autorizado en kg.

¡PELIGRO!
Abrocha siempre los cinturones de seguridad de los niños. Los movimientos imprevistos pueden hacer que el ***producto*** *vuelque.*

¡PELIGRO!
Haz que tu hijo lleve siempre el casco.

¡ATENCIÓN!
Los remolques cambian las dimensiones del ***producto*** *y también el rendimiento de frenado, por lo que es necesaria una mayor distancia de frenado.*

23. PARES DE APRIETE RECOMENDADOS
Para garantizar el uso seguro de tu ***producto,*** los tornillos de los componentes deben apretarse con precisión, para lo que debe utilizarse una llave dinamométrica. Empieza siempre a apretar en pequeños pasos y no superes nunca el par máximo indicado.
Para las piezas sin indicación, comienza a apretar a 2 Nm.

COMPONENTE	RANGO DE VALORES RECOMENDADO
Collarín de la tija del sillín	7-10 Nm (5-6 Nm con tija de sillín de carbono)
Acoplamiento del manillar en el manillar de carretera	5-8 Nm
Acoplamiento del manillar en el tubo de la horquilla	5-8 Nm
Cazoletas de pedalier BSA	35-70 Nm
Punteras de cambio del cuadro	4-5 Nm
Cambio en la puntera del cuadro	12-15 Nm
Desviador delantero con abrazadera de cuadro	3 Nm
Desviador delantero soldado	5-7 Nm
Cable del cambio	4-6 Nm
Cable del desviador	5 Nm
Cable de freno	5 Nm
Piñón casete	40-50 Nm
Mandos en el manillar de carretera	10 Nm
Suplemento del tubo de la horquilla	5-10 Nm
Frenos en el cuadro	10 Nm
Disco rotor de freno de bloqueo central	40 Nm
Platos y bielas	32-50 Nm
Abrazadera del sillín	7-22 Nm
Pinza de freno	8 Nm
Pedales	10-30 Nm
Portabotellas	4-5 Nm
Sillín en la cabeza de la tija	10-25 Nm
Tornillos del motor	10-20 Nm

24. GARANTÍA CONTRACTUAL DEL CUADRO BIANCHI

Esta Garantía Contractual sobre el cuadro Bianchi se proporciona además de la garantía legal.
Por lo tanto, la presente Garantía Contractual no pretende en modo alguno limitar, excluir o perjudicar el derecho de los consumidores a beneficiarse de la garantía legal prevista por la legislación aplicable.

CONDICIONES DE GARANTÍA CONTRACTUAL SOBRE EL CUADRO BIANCHI
La garantía contractual del cuadro Bianchi se concede por 5 años a partir de la fecha de entrega del cuadro, siempre que se cumplan todas las condiciones siguientes:
- El cuadro debe ser nuevo (por lo tanto no debe ser usado o de segunda mano).
- El cuadro deberá formar parte de la gama Bianchi y haber sido adquirido en uno de los distribuidores autorizados de Bianchi que figuran en el sitio web www.bianchi.com o en distribuidores autorizados en línea (en lo sucesivo, todos ellos denominados resumidamente «**Distribuidores Autorizados**»).
- El comprador deberá presentar la prueba de compra del marco.
- El comprador deberá acreditar el registro telemático del cuadro, bien escaneando el código QR presente en el propio cuadro (cerca de la zona del pedalier/motor) o a través de la página web www.bianchi.com, en el apartado «Registra tu Bianchi».
- El comprador deberá comprobar el cuadro adquirido con el distribuidor Bianchi antes de entrar en poder del mismo para asegurarse de su conformidad con sus expectativas o de la ausencia de defectos visibles. El registro satisfactorio equivaldrá a la confirmación de que ha realizado la comprobación de conformidad mencionada con el Distribuidor Bianchi y de que ha recibido el Producto en perfectas condiciones y listo para su uso, junto con el/los Manual(es) de Usuario correspondiente(s).
- El cuadro deberá utilizarse de acuerdo con el uso previsto declarado en el Manual del usuario correspondiente.
- El comprador deberá haber mantenido el cuadro en condiciones adecuadas de acuerdo con las instrucciones del Manual del Usuario y cualquier intervención técnica deberá ser realizada únicamente por personal especializado perteneciente a la red de Distribuidores.
- El solicitante de la garantía en virtud de esta Garantía Contractual debe estar asociado al producto adquirido.
- El peritaje técnico que se realizará en el taller Bianchi deberá confirmar el defecto original del cuadro.

Se especifica además que los servicios bajo esta Garantía Limitada se prestarán exclusivamente a través del Distribuidor en el que el comprador adquirió el cuadro o en el que hizo montar el cuadro en la bicicleta Bianchi. Para ello, el comprador deberá ponerse en contacto con el distribuidor mencionado.

QUÉ HACER SI ES NECESARIO RECLAMAR EN VIRTUD DE LA GARANTÍA CONTRACTUAL

En el caso de que, durante el período de validez de la Garantía Contractual, el cuadro requiera operaciones de reparación debido a un defecto original, el comprador deberá contactar inmediatamente con el distribuidor Bianchi donde compró el cuadro o se lo montaron en una bicicleta Bianchi, describiendo el problema que se ha producido y haciéndolo examinar, llevando consigo el comprobante de compra y la confirmación de registro del producto Bianchi adquirido.

Las operaciones en virtud de la Garantía Contractual solo podrán realizarse a través del Distribuidor donde se compró o montó el cuadro. En todos los casos de compra a un Distribuidor en los que este no pueda prestar directamente el servicio de garantía, el Distribuidor deberá recoger el cuadro (o en su caso la bicicleta) y enviarlo a Bianchi para su reparación, así como encargarse de la posterior devolución del producto al cliente final. En la medida en que la ley lo permita, los gastos de envío correrán a cargo del solicitante de la Garantía y solo serán reembolsados por Bianchi previa solicitud expresa y contra documentación acreditativa del importe abonado, siempre que se haya reconocido la vigencia de la presente Garantía Contractual. En caso de una solicitud de reparación o sustitución en relación con la cual se compruebe que la Garantía Contractual no es aplicable, Bianchi informará al solicitante del importe de la reparación o sustitución antes de llevarla a cabo. En cualquier caso, los gastos de devolución del cuadro (defectuoso o reparado) al comprador correrán a cargo de este.

En caso de que el comprador se ponga en contacto con un Distribuidor distinto de aquel al que compró o en el que montó el cuadro, dicho Distribuidor podrá negarse a hacerse cargo de la tramitación del expediente. En caso de que el Distribuidor distinto de aquel en el que se adquirió el producto acepte, no obstante, hacerse cargo del expediente, podrá cobrar unos gastos adicionales al comprador, que correrán íntegramente a cargo de este último.

ÁMBITO DE APLICACIÓN Y EXCLUSIONES

Esta Garantía Contractual solo cubre los defectos de conformidad originales de los cuadros y se concede exclusivamente a favor de los compradores que tengan la condición de consumidores, es decir, cualquier persona física que actúe con fines ajenos a su actividad comercial, empresarial, artesanal o profesional. La Garantía Contractual no cubre los costes de las operaciones para sustituir el cuadro por uno nuevo (por ejemplo, los costes de mano de obra para la sustitución del cuadro). En cualquier caso, estos costes se cuantificarán al comprador antes de que se lleve a cabo la operación en garantía.

También quedan excluidos de la Garantía Contractual todos los daños resultantes de: desgaste normal, falta de mantenimiento, uso de productos corrosivos, transporte, accidentes, mal uso, abuso o negligencia, defectos estéticos no comunicados al Distribuidor en el momento de la compra del cuadro, montaje incorrecto de accesorios, modificación del cuadro añadiendo o modificando componentes no autorizados, uso para un fin incorrecto, cambios de color o deterioro de rótulos y pegatinas (debido a efectos ambientales/climáticos u otros agentes nocivos). La duración de esta Garantía Contractual se calculará exclusivamente a partir de la fecha de la primera compra del cuadro. En consecuencia, tras la reparación o sustitución del cuadro, la duración de la Garantía Contractual permanecerá sin cambios y no se iniciará un nuevo período de garantía para el cuadro reparado o sustituido. En caso de que se reconozca la necesidad de sustituir el cuadro en virtud de esta Garantía Limitada, Bianchi tendrá derecho a entregar al comprador un cuadro similar de igual valor o con las mismas características técnicas si el mismo cuadro ya no está disponible o en producción.

BG

1. ОБЩИ БЕЛЕЖКИ И СЪДЪРЖАНИЕ

Фирма „Бианки“ (F. I. V. E. Bianchi S. p. A.) с адрес Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG), Италия - производител (наричана в настоящия документ „**Бианки**“ или „**Производител**“) Ви благодари за избора на продукта на Бианки. Убедени сме, че закупеният продукт ще отговори на очакванията ви по отношение на функционалност, дизайн и качество.
Напомняме Ви за важността на внимателното прочитане и разбиране на информацията в настоящото ръководство за експлоатация преди използване на закупения продукт и че то трябва да се пази за справки в бъдеще.
Ако след прочитане на ръководството имате съмнения или въпроси, можете да се свържете с доверения ви търговец или директно с Бианки.

Спазване на нормите за безопасност
Фирма Бианки декларира, че нейните продукти са в съответствие с действащите норми за безопасност.

Използване на ръководството за експлоатация
В настоящото ръководство се съдържа важна информация относно личната безопасност и правилния начин на употреба на продукта. То служи за общо ръководство, като повечето понятия, свързани с велосипеда, се фокусират върху общите аспекти.

Приложения към ръководството за експлоатация
Приложенията служат като „добавки“ към настоящото ръководство. Те дават допълнителна важна информация за безопасността, техническото обслужване и техническите детайли за всеки специфичен модел на продукта. Ръководството за експлоатация и приложенията за продукта също могат да се намерят в интернет на нашия уебсайт със следния адрес: https://www.bianchi.com/manuals/.

Други ръководства и инструкции
Някои компоненти, които са монтирани на велосипеда, не са производство на Бианки. Ако има налични такива от производителите на съответните компоненти, Бианки включва съответните ръководства и / или инструкции с доставяните продукти. Препоръчва се да се прочетат и спазват всички специфични инструкции на производителите, доставяни с изделието.

Използване само на оригинални части
За вашата безопасност и за правилна работа на изделието, е важно да се използват само оригинални части.

СЪДЪРЖАНИЕ

1. Общи бележки и съдържание
2. Регистриране на изделието
3. Общи предупреждение за опасности
4. Законови изисквания и клаузи
5. Използване по предназначение
6. Преди първото използване
7. Преди всяко колоездене
8. Блокировки на колелата
9. Регулировки по изделието
10. Спирачна система
11. Окачване - регулиране по височина
12. Смяна на предавките
13. Верига и ремък
14. Капли и гуми
15. Аксесоари
16. Двигатели и акумулаторни батерии
17. Транспортиране на велосипеда
18. Поддръжка и почистване на велосипеда
19. Проверки след първия период на употреба - 6 - 10 седмици или 500 km
20. Екологични изисквания
21. Техническа поддръжка и техническо обслужване
22. Индикации за теглото на системата
23. Препоръчителни моменти за затягане на винтовите съединения
24. Стандартна (условна) гаранция за рамката на Бианки

2. РЕГИСТРИРАНЕ НА ИЗДЕЛИЕТО

Сканирайте QR кода MyUniqo със своя смартфон. Той се намира на долната страна на рамката в участъка на долната вилка. Следвайте процедурата. Като алтернатива, можете да въведете информацията на уебсайта: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/.

Регистрацията на изделието е едно от условията, които са необходими за да се възползвате от 5-годишната стандартна (условна) гаранция на рамката. Прегледайте всички други общи условия на стандартната гаранция, които са дадени в точка 24.

3. ОБЩИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ ЗА ОПАСНОСТИ

Обърнете специално внимание на следните означения, защото те ще се използват в цялата следваща глава без повторно да се разяснява значението им.

⚠ **ОПАСНОСТ!**
Показва възможна опасност, която ако не се избегне, може да доведе до опасност за живота или сериозно нараняване.

(!) **ВНИМАНИЕ!**
Показва правила и начини на поведение, които трябва да се научат и да се спазват за безопасно познаване и употреба на изделието.

(i) **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**
Показва допълнителна информация, която е полезна за употребата на изделието.

(!) **ВНИМАНИЕ!**
Прочетете настоящото ръководство внимателно преди да използвате изделието за първи път и следвайте инструкциите, които се съдържат в него. ако изделието се използва от други хора, информирайте ги да прочетат настоящото ръководство.

(i) **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**
Настоящото ръководство за експлоатация също се позовава на ръководствата на производителите на съставните компоненти. В случай на съмнение се консултирайте със съответния производител.

(i) **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**
В настоящото ръководство общият термин „изделие“ („продукт“) се отнася за състезателни, градски, туристически и планински велосипеди, включително вариантите с механизирано задвижване ***e-Bike Pedelec или Epac****.*

4. ЗАКОНОВИ ИЗИСКВАНИЯ И КЛАУЗИ

Бианки ви моли да спазвате действащите правила за движение по пътищата за велосипеди в страната, в която използвате уреда и да спазвате общите правила според контекста и ситуациите на употреба на изделието.

Продуктите e-Bike Pedelec (за скорости до 25 km/h) се подчиняват на някои правила за движение по пътищата, които се отнасят за велосипеди без електрическо задвижване. Направете справка в съответните действащи закони в страната, защото може да има различия в различните държави, като минимална възраст на велосипедиста или използване на каска.

Продуктите e-Bike Fast / Speed Pedelec (за максимална скорост 45 km/h) в Европейския съюз се считат за моторни превозни средства, подобни на мотопедите, за които се предвиждат задължения, в зависимост от страната, в която се използват (каска, регистрационен номер, свидетелство за правоуправление, застраховка, възрастови граници, оборудване). Обратно, в други страни по света, някои от тези задължения не съществуват (вж. САЩ) или може да са по-строги (вж. Япония).

Направете справка в съответното действащо национално законодателство, защото може да има различия между страните, като изисквания за минимална възраст на водача и използване на каска.

Направете справка в съответните закони в страната, защото бързите електрически велосипеди се подчиняват на специфични условия. При изпитване на **e-Bike Fast / Speed Pedelec** се забранява внасянето на изменения и модификации в определени компоненти, подлежащи на одобрение.

Деца могат да се превозват само в одобрени детски седалки. Не се допуска прикрепяне на детски ремаркета.

⚠ **ОПАСНОСТ!**
Не позволявайте деца да използват механизираните велосипеди (e-Bike).

(!) **ВНИМАНИЕ!**
Винаги носете каска, очила и подходящо облекло.

5. ИЗПОЛЗВАНЕ ПО ПРЕДНАЗНАЧЕНИЕ

ASTM категория 0 – детски велосипеди

Предназначени за използване по пътища с настилка, като асфалтови пътища, които не се използват от моторни превозни средства и алеи за велосипеди, пътища с чакълена настилка, пясък и подобни материали (например горски и черни пътища), които не се използват от моторни превозни средства. Колелата са постоянно в контакт със земята (без скокове, без управление на едно колело, независимо дали предното или задното и без спиране, което да предизвиква приплъзване на задното колело). Освен това, велосипедите от тази категория могат да се използват само от деца на възраст над три години с максимално тегло 36 kg (80 lb).

ВНИМАНИЕ!

Родителите и настойниците носят отговорност за правилното функциониране на велосипеда и за правилната му употреба.

ASTM категория 1 – състезателни велосипеди, велосипеди за триатлон и бягане по часовник, туристически велосипеди и градски велосипеди, включително вариантите **e-Bike Pedelec**.

Предназначени за използване по повърхности с изкуствена настилка, като асфалтови пътища и алеи за велосипеди. Колелата са постоянно в контакт със земята.

ASTM категория 2 – велосипеди за пресечен терен, велосипеди за чакъл, кросове и туристически велосипеди, включително вариантите **e-Bike Pedelec**.

Предназначени за използване по повърхности, като тези от категория 1, както и по повърхности с чакълени, пясъчни или подобни настилки (например горски пътища, черни пътища, туристически пътеки с настилка с по-малко корени). Колелата с постоянно в контакт със земята или губят контакт само поради неравностите на терена за кратко време. Допускат се скокове, които не превишават 15 cm (6 инча).

ASTM категория 3 – планински велосипеди за пресечен терен и велосипеден туризъм с амортисьори, включително вариантите **e-Bike Pedelec.**

Предназначени за използване по повърхности, като тези от категория 2, заедно с туристически пътеки без настилка със средни неравности и скокове до 61 cm (24 инча).

ВНИМАНИЕ!

При използване на задни стойки, колници, багажници и ремаркета предназначението на модела винаги минава в категория 2.

ASTM категория 4 – всички планински велосипеди и техните варианти **e-Bike Pedelec.**

Предназначени за използване на повърхности, като тези от категория 3, заедно с туристически пътеки без настилка с неравности със средна височина и скорости под 40 km/h (25 mph) и скокове до 122 cm (48 инча).

ВНИМАНИЕ!

При използване на задни стойки, колници, багажници и ремаркета предназначението на модела винаги минава в категория 2.

ASTM категория 5 – планински велосипеди за състезания за издръжливост, спускания и свободно спускане по склонове, включително вариантите **e-Bike Pedelec**.

Предназначени за използване по повърхности като тези от категория 4, заедно с туристически пътеки без настилка с високо ниво на неравностите и екстремни наклони и скорости над 40 km/h (28 mph).

ВНИМАНИЕ!

При използване на задни стойки, колници, багажници и ремаркета предназначението на модела винаги минава в категория 2.

6. ПРЕДИ ПЪРВОТО ИЗПОЛЗВАНЕ

Поискайте от търговеца да ви достави изделието готово за използване, напълно монтирано и регулирано съгласно изискванията. Преди началото проверете налягането в гумите (вж. информацията отстрани на гумата и джантата). Не карайте велосипеда с налягане под минималното. Проверете дали гумите не са деформирани или повредени.
Проверете колелата, бързите автомати и автоматите с проходна ос.
Ако е възможно, отначало направете проба с изделието на пътища със слабо движение и се запознайте органите за управление, като спирачна система, предавки, педали а при **e-Bike Pedelec** се запознайте с всички функции на пулта за управление и двигателя.

ВНИМАНИЕ!
*Ако **e-Bike Pedelec** се включи, може да започне да работи веднага след поставяне на крака на педала. Внимавайте с механизма на **e-Bike Pedelec**, за да не допуснете падане.*

7. ПРЕДИ ВСЯКО КОЛОЕЗДЕНЕ

Проверявайте изправността на изделието, регулирането на спирачките, налягането в гумите и затягането на винтовите съединения. Обръщайте внимание на повърхността на пътя и условията, които могат да окажат влияние върху сцеплението на колелото със земята (чакъл, пясък, корени, капаци на шахти, релси ***и т. н.***).

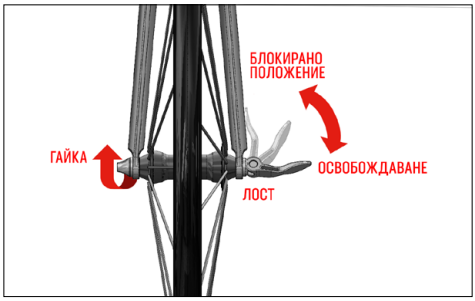
ВНИМАНИЕ!
След падане или злополука следващото използване на изделието трябва да се прави след проверка от сервиз, за да се избегнат щети.

8. БЛОКИРОВКИ НА КОЛЕЛАТА

Проверявайте дали всички устройства за блокиране на колелата (системи за бързо захващане (автомати), оси и гайки на оси) са поставени правилно и затегнати.

Автоматите се оборудват с лостче и обикновено на тях има надпис OPEN (освобождаване) и CLOSE (блокиране). За поставяне на колело със система с автомати, завъртете лоста в положение CLOSE. Гайката от другата страна на главината служи за коригиране на натягането на автомата. За коригиране на силата за блокиране с лоста, завъртете гайката по часовниковата стрелка или обратно на нея.
Затегнете лоста на автомата, така че да остане успореден на вилката **(вж. фиг 8A)**.
За сваляне на колелото със система с автомат, освободете лоста в положение OPEN и леко развийте гайката **(вж. фиг. 8B)**.

8A



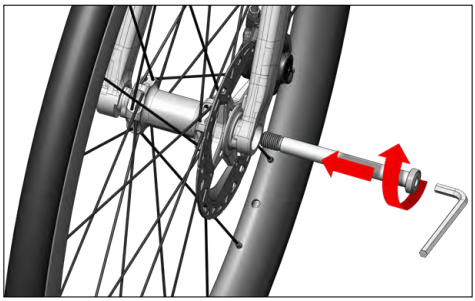
8B

ВНИМАНИЕ!
Автоматът не трябва да се върти сам. Повтаряйте процедурата, като увеличавате натягането с половин оборот всеки път, докато колелото се захване здраво.

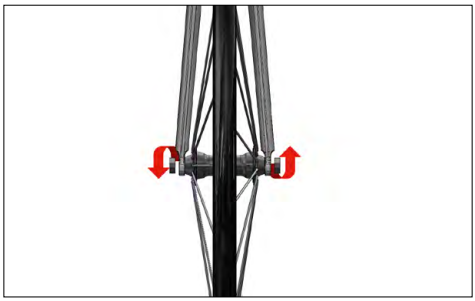
Автоматът с проходна ос е подобен на бързия автомат, но не включва гайка. На вилката и рамката има отвор с резба, който играе ролята на гайка. Вкарайте оста отвън на рамката и вилката в главината на колелото и започнете да навивате постепенно оста до пълното блокиране. Спазвайте зададения затягащ момент.

При демонтаж на колело с автомат с проходна ос завъртете лоста или ключа обратно на часовниковата стрелка и извадете оста **(вж. фиг. 8C)**.

При **осите с гайки** се изискват специални инструменти (гаечни ключове) за монтаж и демонтаж **(вж. фиг. 8D)**.



8C



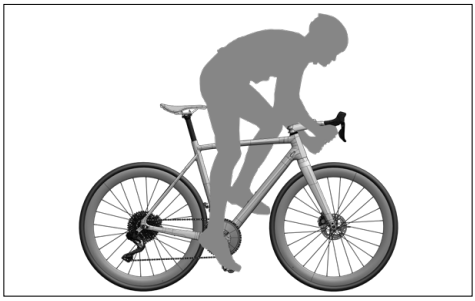
8D

ОПАСНОСТ!
Незатягането на блокиращите приспособления е много опасно и може да доведе до доведе до тежки падания и / или наранявания.

ОПАСНОСТ!
Не започвайте колоезденето ако блокиращите приспособления на колелата не са на място, не са в изправност и не са затегнати здраво.

9. РЕГУЛИРОВКИ ПО ИЗДЕЛИЕТО

Регулирайте височината на седалката, така че да можете да докосвате земята с върховете на пръстите си. След сядане завъртете краката си до достигане на крайно долно положение на педала и кракът да е леко сгънат (или когато поставите стъпалото на педала, кракът трябва да е прав **(вж. фиг. 9A, 9B)**).



9A

9B

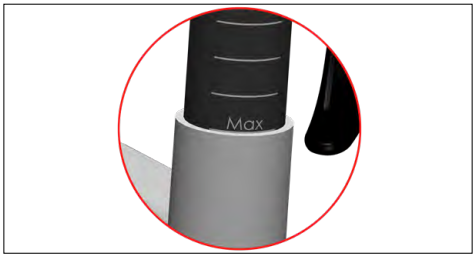
Седалката и основата ѝ могат да се регулират според вида им. Консултирайте се с ръководството на съответния производител.

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
Препоръчва се правилното положение на седалката да се регулира от търговеца.

ВНИМАНИЕ!
Проверете дали механизмът за захващане на седалката към основата е затегнат правилно.

ВНИМАНИЕ!
При регулиране на височината не преминавайте линията за безопасно удължаване, която е поставена на стойката на седалката **(вж. фиг. 9C и 9D)**.

9C



9D

ОПАСНОСТ!
Не използвайте изделието ако стойката на седалката е удължена над ограничението за безопасност. Ограничението не трябва да се вижда над горния ръб на тръбата на седалката. В противен случай стойката може да се счупи и рамката да се повреди.

Неподвижно кормило: Регулирането по височина на този тип кормило може да се извърши първоначално от специализирания търговец. Като се отчита важността и сложността на този специфичен компонент, ви съветваме да се консултирате с търговеца, за да можете да разберете напълно механизмите и методите за регулиране.

Регулируемо кормило: Височината и наклонът на кормилото могат да се регулират, като се използват съответните болтове. Положенията на болтовете и методите може да се различават според вида на компонента. Консултирайте се със съответното ръководство.

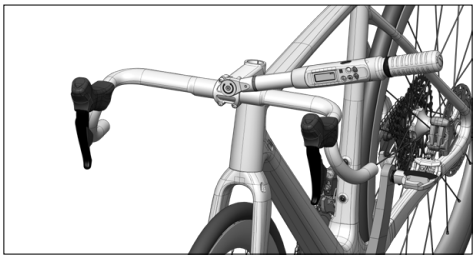
ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
Регулирайте ръчката така, че раменете и китките ви да са отпуснати и да не се поставят в неестествено или екстремно положение.

ОПАСНОСТ!
*Спазвайте посочените затягащи моменти за кормилото. Неправилното затягане може да доведе до загуба на контрол върху велосипеда и падане **(вж. фиг. 9E и 9F)**.*

ОПАСНОСТ!
След всяка промяна на положението на кормилото винаги проверявайте дали движенията са плавни и безопасни.

ВНИМАНИЕ!
След падане или злополука следващото каране на велосипеда трябва да се прави след внимателна проверка в специализиран сервиз.

9E



9F

10. СПИРАЧНА СИСТЕМА

Изделията са оборудвани със спирачна система, която може да се активира с лостове на кормилото (с изключение на велосипеди със спирачка тип „контра"). Използването на спирачките позволява намаляване на скоростта и спиране на велосипеда. Обикновено с десния лост се задейства задната спирачка, а с левия лявата (в някои страни се изисква обратното). Предната спирачка има значително по-голяма спирачна сила от задната. На кални и пясъчни пътища трябва да се регулира предната спирачка за избягване на приплъзване.
Спирачният момент е пропорционален на силата, която се прилага към лостовете.

При интензивно спиране с максимална спирачна сила теглото се предава към предното колело, а задното се разтоварва. Има вероятност за повдигане от земята с риск от преобръщане и загуба на сцепление на гумата. Това може да се получи при спускане по стръмен склон. Винаги се стремете да преместите тежестта възможно най-назад. Спирачното разстояние винаги зависи от уменията за управление на велосипедиста.

ВНИМАНИЕ!
Запознайте се със спирачната система, защото познаването на действието ѝ и спирачната сила може да предотврати падания и злополуки.

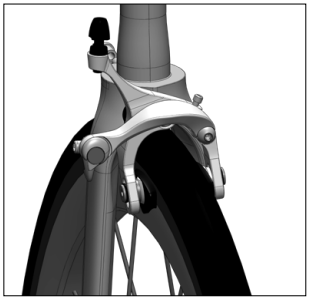
ОПАСНОСТ!
Преди използване на уреда затегнете болтовете на спирачната система според посочените затягащи моменти.

ОПАСНОСТ!
При дъжд, мокър, кален или разкалян път спирачният ефект се влошава и спирачният път се увеличава. Имай те предвид, че мокрото време може да предизвика лесно буксуване на гумите.

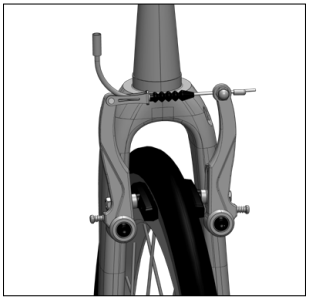
Има различни видове спирачни системи: дискови челюстни и тип „контра".

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
Повече информация може да се получи от ръководството за експлоатация на производителя на спирачната система, с която е оборудван велосипедът.

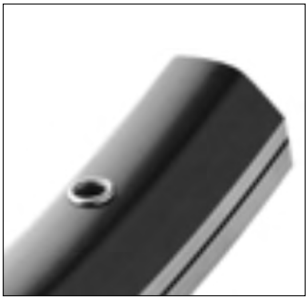
Челюстни спирачки
Спирачното действие се получава чрез триене от спирачните накладки върху обработения механично профил на джантата. При всяко натискане на спирачката накладките се износват: честото използване, пясъчните пътища и другите замърсявания ускоряват износването на накладките и профила на джантата. Заменяйте спирачните накладки само с одобрени такива, които са подходящи за спирачната повърхност на джантата. Износването на джантата трябва да се проверява от специализиран сервиз. Някои джанти имат индикатор за износване: заменяйте джантата когато той вече не се вижда **(вж. фиг. 10A, 10B, 10C)**.



10A



10B



10C

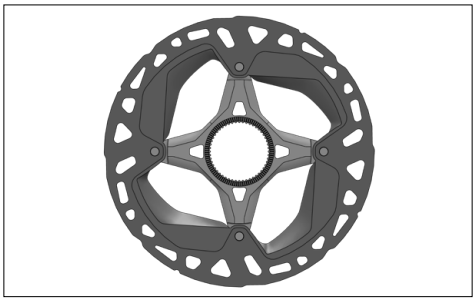
ВНИМАНИЕ!
Вземете мерки спирачните накладки и спирачната повърхност да не са замърсени с консистентна смазка, масло или други замърсявания.

ВНИМАНИЕ!
В случай на съмнение относно смяната на спирачните накладки, се консултирайте със специализиран сервиз.

Дискови спирачки

При използване на дискови спирачки **(вж. фиг. 10D)** спирачните накладки се задействат чрез несвиваема течност или стоманено въже. Течността работи по същия начин както въжето, като активира лостовете и притиска накладките към диска (ротора) **(вж. фиг. 10E)**, като по този начин се получава триене, което спира или забавя велосипеда. Периодично проверявайте работата на спирачната система.
Спирачните накладки трябва да се заменят ако са замърсени и / или износени (с дебелина под 1 mm).

10D



10E

ОПАСНОСТ!
Не пипайте спирачните дискове след задействане на спирачката, защото може да са се нагрели и да предизвикат изгаряния.

ВНИМАНИЕ!
По време на транспортиране или когато изделието лежи на земята или е преобърнато, не задействайте спирачния лост, защото в хидравличната система може да навлязат мехурчета и да доведат до неефективност на спирачката.

ОПАСНОСТ!
Не използвайте велосипеда в случай че спирачната система е без налягане или задействащите лостове не създават ефективно спиране. За обезвъздушаване на спирачната система се консултирайте със специализиран сервиз.

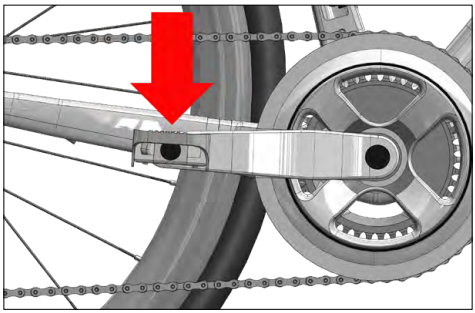
ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
След демонтаж на колелата внимавайте да не задействате спирачния лост, защото това може да доведе до доближаване една към друга на спирачните накладки. Използвайте пластмасовите разделители, които са включени в комплекта на велосипеда.

Спирачка тип „контра“
Някои модели са оборудвани със спирачка тип „контра“. Този вид спирачки позволяват забавяне на задното колело чрез завъртане на педалите в обратна посока (вместо напред) **(вж. фиг. 10F)**.

Този вид спирачка е подходящ предимно за равнинни пътища. При дълги спускания спирачката може да прегрее и спирачното ѝ действие да се ограничи значително. В такива случай трябва да се помага с предната спирачка.

ОПАСНОСТ!
Не пипайте спирачката след дълъг и интензивен период на спиране, защото може да се е нагряла и да предизвика изгаряния.

ОПАСНОСТ!
След всяко задействане на спирачката и преди всяко каране на велосипеда проверявайте изправността на самата спирачка. Не използвайте изделието в случай че спирачката работи по различен начин от този преди задействането. За проверка на спирачната система се свържете със специализиран сервиз.



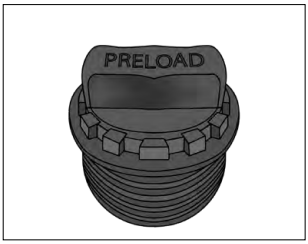
10F

ОКАЧВАНЕ – РЕГУЛИРАНЕ ПО ВИСОЧИНА

Някои велосипеди са оборудвани със системи за предно окачване (вилка) или системи за двойно окачване (рамка и вилка)-
При окачванията със стоманени пружини е възможно да се регулира коравината на пружината според вашето тегло чрез регулатора (вж. фиг. 11A, 11B, 11C), докато при въздушно окачване коравината на окачването се коригира чрез налягането на въздуха (с помощта на помпа. Вж. ръководството за експлоатация от производителя на окачването, което е приложено отделно. При трудности се консултирайте с доверен сервиз.

11A

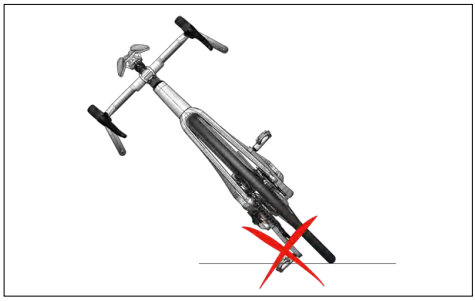
11B



11C

ВНИМАНИЕ!
Техническото обслужване и регулирането на окачването изисква специализирани инструменти и специализирани технически познания. В случай на съмнение се консултирайте със специализиран сервиз.

ОПАСНОСТ!
По време на употреба разстоянието от пътя до велосипеда с окачване се променя. Това се отнася особено за случаите при завиване. Бъдете внимателни да не позволите педалите да докоснат земята, за да не се допусне опасност от падане и / или нараняване ***(вж. фиг. 11D, 11E)****.*



11D

11E

СМЯНА НА ПРЕДАВКИТЕ

По-голямата част от велосипедите са оборудвани със заден дерайльор, а някои също и с преден. Този механизъм е необходим за промяна на предавателното отношение на трансмисията и адаптиране към вида на терена или скоростта при колоездене.

В изделия с външен дерайльор процедурата за смяна на предавките изисква да се продължи с въртенето на педалите.

При изделия с вътрешен дерайльор на главината предавките се менят правилно като педалите не се въртят.

ВНИМАНИЕ!
Упражнете се за смяна на предавките по терен без движение. Разучаването на процедурите за смяна на предавките при натоварено движение може да представлява опасно отвличане на вниманието.

ВНИМАНИЕ!
Консултирайте се с инструкциите за експлоатация, които са приложени отделно от производителя на предавателния механизъм.

ОПАСНОСТ!

Регулирането на предавките изисква специфични технически познания. Неправилното регулиране може да предизвика механична повреда. При проблеми с предавките се консултирайте със специализиран сервиз. Препоръчва се предавките да се проверяват от специализиран сервиз при падания, преобръщане или транспортни щети.

13. ВЕРИГА И РЕМЪК

Веригата е една от частите от изделието, която е най-податлива на износване и нейният срок на служба може да се влияе силно от стила на колоездене, чистотата и атмосферните условия. Ако велосипедът е оборудван с ремък, се консултирайте с ръководството на производителя му, което се прилага отделно.

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!

Почиствайте веригата със суха кърпа. Смазвайте я редовно след колоездене в дъждовно време.

ВНИМАНИЕ!

Регулирането на натягането при колела с вътрешни главини или смяната на веригата трябва да се правят от опитни механици. Консултирайте се със специализиран сервиз.

[символ] **Опасност!** *Една неправилно монтирана верига може да превърта или да се счупи, като ще доведе до падане. Веригата трябва да се заменя от специализиран сервиз.*

14. КАПЛИ И ГУМИ

Правилното налягане на помпене на гумите позволява по-лесно въртене на педалите и по-добро сцепление със земята. Препоръчителното налягане се дава в bar или psi върху страничната повърхност на гумата или на табела върху джантата **(вж. фиг. 14A)**.

14A

ВНИМАНИЕ!

Проверявайте периодично и поддържайте предписаното налягане в гумите.

ОПАСНОСТ!

Винаги помпете гумите в рамките на максималните и минималните стойности на налягането. Неспазването на това условия може да доведе до излизане на гумата от джантата или спукването ѝ. Опасност от падане!

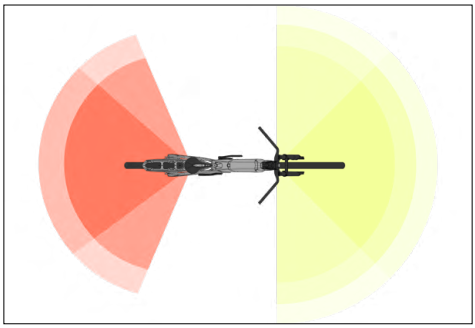
15. АКСЕСОАРИ

Светлини, светлоотразители, звънец

Светлинните и звуковите сигнални устройства са от съществено значение за видимостта в пътния трафик. Всички изделия са оборудвани със светлинни и звукови сигнални устройства. Потърсете помощ от специализирания сервиз за монтаж на светлините, светлоотразителите и звънеца.

При някои модели **Pedal-Assist e-Bike Pedelect** имат вградена система за осветление. Тя се захранва от акумулаторната батерия на електрическия велосипед.

При продуктите от модела **Speed e-Bike Pedelec** по закон се изискват дневни светлини.



ОПАСНОСТ!

Никога не използвайте велосипед с неработеща осветителна система. Не пътувайте с недостатъчно заредена акумулаторна батерия. Когато е тъмно, останалите превозни средства може да не забележат велосипеда или препятствията по пътя може да останат незабелязани. Опасност от сериозни злополуки!

ВНИМАНИЕ!

Светлоотразителите не заменят задължителните светлини. Периодично почиствайте и заменяйте повредените светлоотразители.

Заден багажник, детска седалка, степенка

Много от моделите на изделието позволяват бърз монтаж на аксесоари, например система SnapIt производство на Racktime или Avs производство на AtranVelo и др. (вж. www.racktime.com или www.atranvelo.com).
Спазвайте максималното допустимо натоварване.

Превозване на деца и предмети

Винаги проверявайте следните неща преди да управлявате натоварен велосипед или такъв, на който е монтирана детска седалка:

- Детската седалка захваната ли е правилно?
- Кошницата и / или торбите здраво ли са захванати?
- Детето носи ли каска?
- Поставен ли е предпазният колан на детето?
- Товарът захванат ли е сигурно, за да не се допусне падането му?
- Спазено ли е максималното допустимо общо тегло?
- Налягането в гумата подходящо ли е?
- Светлините и светлоотразителите виждат ли се?

⚠ **ОПАСНОСТ!**

Не използвайте изделието ако не са спазени горните неща. Недостатъчното затягане на кошници, торби и детски седалки може да доведе до разхлабване и да предизвика сериозни злополуки.

⚠ **ОПАСНОСТ!**

Един натоварен велосипед се държи различно на пътя и спирачният път се увеличава. Изпробвайте поведението на пътя с пълно натоварване при ниска скорост.

⚠ **ОПАСНОСТ!**

Вземете мерки децата да не могат да поставят пръстите си в пружините на седалката и да не могат да поставят ръцете и краката си в колелата, за да не се допуснат сериозни наранявания. Ако изделието е паркирано на степенката, не оставяйте детето да седи на седалката. Използвайте само одобрена и безопасна детска седалка. Вж. специфичните инструкции за детската седалка.

ⓘ **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**

Не на всички велосипеди може да се монтира детска седалка. Направете справка в магазина дали е възможно да се монтира детска седалка на велосипеда и какъв вид трябва да е тя.

ⓘ **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**

Потърсете информация за нормите в страната, които се отнасят за превоз на деца в детски седалки (например като попитате търговеца).

ⓘ **ВНИМАНИЕ!**

*При **бързи електрически велосипеди – Speed Pedelec** (с максимална скорост 45 km/h) превозът на деца в специални ремаркета може да е забранен. Консултирайте се със съответните органи за действащото законодателство за движението по пътищата.*

16. ДВИГАТЕЛИ И АКУМУЛАТОРНИ БАТЕРИИ

Всички модели **e-Bike Pedelec** са оборудвани с електродвигател и акумулаторна батерия. Прочетете внимателно отделното ръководство за експлоатация на двигателя и акумулаторната батерия, както инструкциите за поддръжка на акумулаторната батерия и зарядното устройство.

⚠ **ОПАСНОСТ!**

*При повреждане на електрическата инсталация незабавно извадете акумулаторната батерия от **e-Bike Pedelec** и потърсете консултация в специализиран сервиз. В случай на съмнения, проблеми или неизправности също се свързвайте със специализиран сервиз. Липсата на специфични познания може да доведе до сериозни злополуки. При неизправност акумулаторната батерия не трябва да се зарежда и не може да се използва.*

При моделите **e-Bike Pedelec** електродвигателят се задейства само когато се въртя педалите и спира постепенно когато скоростта на велосипеда достигне 25 km/h (20 mph или 28 mph при вариантите за САЩ) и след това напълно спира при тази скорост. По принцип електрическите велосипеди **e-Bike Pedelec** са оборудвани с дисплей, а на някои дисплеи има вградена акумулаторна батерия. Зареждайте дисплея на всеки три месеца (обикновено чрез USB кабел), за да не допуснете понижаване на заряда на вградената акумулаторна батерия в него. внимателно прочетете ръководството за експлоатация от производителя на дисплея.

ⓘ **ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!**

*Осветителната система няма да работи ако велосипедът **e-Bike Pedelec** се използва без акумулаторна батерия или с изключена система. Има възможност за колоездене с включени светлини и без помощ от електрическата система чрез задаване на нивото на подпомагане в положение „изключено“ (акумулаторната батерия трябва да се постави).*

⚠ **ОПАСНОСТ!**

*Преди извършване на техническо обслужване, монтаж или друга дейност по велосипеда **e-Bike Pedelec** или транспортирането му изваждайте акумулаторната батерия. Случайното задействане на електрическата инсталация може да предизвика наранявания.*

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
За зареждане на акумулаторната батерия използвайте само оригиналното зарядно устройство, което е одобрено от производителя. След завършване на зареждането извадете акумулаторната батерия от зарядното устройство и го разкачете от електрозахранването. От съображения за безопасност, зарядното устройство и акумулаторната батерия трябва да се поставят на суха, незапалима повърхност. Не зареждайте батерията в пожарoопасна среда.

ВНИМАНИЕ!
Не отваряйте акумулаторната батерия, защото има опасност от късо съединение. Отварянето на акумулаторната батерия може да предизвика отделяне на вредни течности, които да навредят на здравето и да доведат до обезсилване на гаранцията. Защитете акумулаторната батерия от повреждане, топлина (например продължително излагане на въздействието на слънчева светлина), огън и потапяне във вода.

ОПАСНОСТ!
Опасност от взрив. Ако акумулаторната батерия е повредена или не се използва правилно, може да се отделят вредни пари.
Опасност от взрив. Ако акумулаторната батерия е повредена или не се използва правилно, може да се отделят вредни пари.

ОПАСНОСТ!
Пазете акумулаторната батерия далеч от достъпа на деца.

ОПАСНОСТ!
Акумулаторните батерии се класифицират като опасни стоки. Те могат да прегреят и да се запалят.

Електрическите компоненти на велосипедите **e-Bike Pedelec** по принцип са предназначени да работят до температура -10 °C. При ниска температура обхватът на движение на **e-Bike Pedelec** се намалява. Това е нормален физически процес и той не представлява дефект или неизправност. При по-високи температури пълният капацитет ще се възстанови.

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
*При ниски температури се препоръчва акумулаторната батерия да се държи при стайна температура и колоезденето да започва веднага след поставянето ѝ в **e-Bike Pedelec**. Протичащият ток ще загрее акумулаторната батерия, като ще позволи да се работи в необходимия работен диапазон дори при ниски температури.*

При нова акумулаторна батерия тя трябва да се зареди докрай преди използване на **e-Bike Pedelec**.
Ако акумулаторната батерия се използва често, когато нивото на заряда се понижи, тя трябва да се зареди. Не е необходимо да се зарежда докрай.

При използвани батерии ако се изисква съхранение на батерията за продължителен период от време, тя трябва да се зареди до около 60 – 80 % преди съхранението. След това да се зарежда на всеки 3 – 4 месеца, за около 2 часа при всяко зареждане, ако производителят не е посочил друго.

Не оставяйте акумулаторната батерия монтирана във велосипеда по време на съхранение. Системата e-Bike изразходва енергия, която въпреки че е малко, може да доведе до бързо изразходване на капацитета на акумулаторната батерия, като ще компрометира работата ѝ в бъдеще. Поради тази причина, е необходимо да разкачвате акумулаторната батерия от велосипеда преди всяко съхранение и престой за дълги периоди от време.

17. ТРАНСПОРТИРАНЕ НА ВЕЛОСИПЕДА

Велосипедите обикновено се транспортират с автомобили, влакове, самолети и кораби без ограничения, но при изделията **e-Bike Pedelec** съществуват забрани, ограничения и / или препоръки за транспортиране.

Транспортиране с влак
Велосипеди и e-Bike Pedelec: преди потегляне запитайте за необходимите формалности и направете евентуалните изисквани резервации.

Транспортиране по въздух
e-Bike Pedelec: обикновено тези изделия не се транспортират по въздух. Литиево-йонните акумулаторни батерии се класифицират като опасни стоки и не се разрешава транспортирането им със самолет. консултирайте се с въздушния превозвач, ако желаете да транспортирате своя електрически велосипед по въздух.

Транспортиране на велосипедни стойки на автомобили
e-Bike Pedelec: от съображения за безопасност, по време на транспортиране с автомобили акумулаторната батерия на **e-Bike Pedelec** трябва да се демонтира. По време на монтажа вземете мерки стойката за велосипеда да захваща по подходящ начин изделието и да осигурява стабилна опора. Избирайте скоростта си на движение според товара и промяната в поведението на пътя на автомобила.

Транспортиране с кораб
Велосипеди и e-Bike Pedelec: преди отпътуване запитайте за необходимите формалности и направете изискваните резервации.

ВНИМАНИЕ!
Захващащите приспособления на някои стойки за велосипеди може да повредят рамката. Прочетете внимателно ръководството за употреба на стойката за велосипеди.

ВНИМАНИЕ!
По време на транспортиране с автомобил акумулаторната батерия винаги трябва да се демонтира.

ВНИМАНИЕ!
Транспортирането на изделието на стойка за велосипеди увеличава размерите на автомобила.

18. ПОДДРЪЖКА И ПОЧИСТВАНЕ НА ВЕЛОСИПЕДА

ОПАСНОСТ!
*Преди извършване на каквато и да е работа по моделите на **e-Bike Pedelec** изваждайте акумулаторната батерия. Случайното активиране на електрическата инсталация може да предизвика наранявания.*

Периодично техническо обслужване
Когато се взема изделието от специализирания търговец, ще е необходимо то да се сгложи и да се приведе в готовност за употреба. Правилната работа на изделието в голяма степен зависи от правилното му техническо обслужване. То трябва да се подлага на периодично обслужване от специализиран сервиз, за да се гарантира дълготрайната и безопасна работа на всички компоненти.

Почистване и поддръжка
Почистването на изделието е важно, за да се осигури правилната работа на всички негови части. Потта, калта, солта през зимата или морската сол могат да повредят велосипеда. За почистване използвайте мека кърпа, чиста топла вода и малко слаб сапун. Не използвайте агресивни почистващи препарати и остри метални предмети с връх. Не почиствайте **велосипеда или e-Bike Pedelec** с водни струи под високо налягане или инструменти за създаване на високо налягане, като водоструйни машини под налягане. Избърсвайте всички части с мека, суха кърпа. След изсъхването на частите можете да нанесете защитен продукт по повърхността (потърсете информация от търговеца за най-подходящия продукт). След почистването на изделието смажете веригата с подходящо масло за вериги. За допълнителна информация по почистването на отделните съставни части, вж. специфичните инструкции на производителите на детайлите.

ВНИМАНИЕ!
Не нанасяйте покрития по спирачните дискове.

ВНИМАНИЕ!
Не почиствайте изделието с водоструйна машина с високо налягане или пароструйка от близко разстояние. Водата може да проникне в уплътненията на лагерите, което ще доведе до увеличаване на триенето.
[символ] **Опасност!** *Не нанасяйте почистващи препарати и масло за вериги по спирачните дискове и спирачните повърхности на джантите. Спирачките може да аварират, което да предизвика злополуки и сериозни наранявания.*

Съхранение на велосипеда
За съхранение се препоръчва сухо, сенчесто и добре вентилирано помещение. При **e-Bike Pedelec** заредете акумулаторната батерия до капацитет около 60 – 80 %. След това я зареждайте на всеки 3 – 4 месеца за около 2 часа при всяко зареждане.

19. ПРОВЕРКИ СЛЕД ПЪРВИЯ ПЕРИОД НА УПОТРЕБА – 6 – 10 СЕДМИЦИ ИЛИ 500 КМ
След първоначалния период на сработване до 500 km (или 310 мили) изделието трябва да се подложи на планово техническо обслужване. Спазването на интервалите за проверка е в интерес на потребителя, за да се осигури правилна работа и безопасност на велосипеда.

ВНИМАНИЕ!
Бианки си запазва правото, в случай на искове по гаранцията, да проверява дали посоченият дефект е можел да се избегне с подходящо техническо обслужване. На базата на тази проверка, Бианки си запазва правото да анулира гаранционното обслужване.

ПРОВЕРКА	ЧЕСТОТА
Проверка за износване на педалите	Преди всяко каране
Проверка и / или регулиране на натягането на спиците и джантите на колелата	Веднъж месечно
Проверка на биенето на главините	Веднъж месечно
Проверка на здравината на затягане на бързите автомати и автоматите с проходна ос	Преди всяко каране

ПРОВЕРКА	ЧЕСТОТА
Регулиране на натягането на веригата или ремъка и проверка за износване	Преди всяко каране
Проверка на износването и биенето на кормилото и регулиране	Веднъж месечно
Проверка на болта на кормилото	Преди всяко каране
Проверка за износване на накладките на дисковите спирачки и състоянието на дисковете	Веднъж месечно
Проверка на спирачното жило и проверка и регулиране на биенето	Веднъж месечно
Проверка на биенето на лоста и регулиране	Преди всяко каране
Проверка на движението на долната конзола и затягане болтовете на верижните колела	Веднъж месечно
Проверка на лоста на седалката	Веднъж месечно
Проверка на изправността на окачването и натягането му	Съгласно интервалите за техническо обслужване на производителя
Проверка за пукнатини по рамката	Преди всяко каране
Проверка на изправността на осветителната система	Преди всяко каране

ОПАСНОСТ!

Изделието е подложено на износване и високи напрежения. Компонентите може да реагират по различен начин на напреженията и износването. Следете компонентите. Измененията в повърхностното покритие или цвета, следите, драскотините и / или пукнатините показват, че съответният компонент трябва да се замени.

ВНИМАНИЕ!

Препоръчва се при често използване на велосипеда в условия на лоши пътища или при неблагоприятни атмосферни условия интервалите за проверка да се скъсят.

20. ЕКОЛОГИЧНИ ИЗИСКВАНИЯ

Изхвърляне

За недопускане на замърсяване на околната среда под каквато и да е форма, Бианки стимулира крайния потребител да изхвърля изделието и опаковката му съгласно действащите норми в страната, където се използва. Опаковката на велосипеда се изхвърля по принцип от търговеца. Тя се изхвърля съгласно действащите норми в страната, където се продава.

Електронни компоненти

Акумулаторните батерии и електронните компоненти трябва да се изхвърлят в специализиран център за събиране на електрически материали. Не изхвърляйте течностите, които може да изтекат от батериите в околната среда.

Спирачни масла и консистентна смазка

Консистентните смазки, маслата и различните течности, които се използват във велосипеда, не трябва да се изхвърлят в битовите отпадъци, канализацията или околната среда, а в специализиран център за събиране на отпадъци.

Външни и вътрешни гуми

Външните и вътрешните гуми не са домакински отпадъци и те трябва да се изхвърлят в център за рециклиране.

ВНИМАНИЕ!

В края на своя срок на служба велосипедите **e-Bike Pedelec** се класифицират като WEEE (отпадъчно електрическо и електронно оборудване). Поради тази причина, те могат да се изхвърлят без заплащане изцяло в специализиран център за събиране на отпадъци. За този цел, се свържете с компетентния орган в страната, където живеете или се консултирайте с действащите нормативи.

21. ТЕХНИЧЕСКА ПОДДРЪЖКА И ТЕХНИЧЕСКО ОБСЛУЖВАНЕ

Специализираният търговец монтира изделието, за да се позволи непосредствената му употреба, но е необходимо периодично да се полагат грижи за велосипеда и да се провеждат дейности за техническо обслужване от специализиран сервиз периодично.
Първата проверка следва да се извърши след изминаване на 500 km (310 мили) или след 6 – 10 седмици употреба, т. е. след изтичане на периода на „сработване" за установяване на натягането на винтовете, верижните колела, предавките ***и т. н. Организирайте преглед от специализиран сервиз.***

След периода на „сработване" дейностите по техническо обслужване следва да се извършват периодично от специализиран сервиз. През зимата е идеално време за годишна проверка.

ОПАСНОСТ!

Проверките и ремонтите трябва да се извършват от специализиран сервиз. Пропуснатите проверки и тези, които се извършват от неупълномощен персонал, могат да предизвикат повреда в компонентите. Опасност от злополуки.

ОПАСНОСТ!
За смяна на частите, подложени на износване и / или отговорни компоненти от значение за безопасността, използвайте само оригинални резервни части или поне еквивалентни на тях.

ВНИМАНИЕ!
При забелязване на неизправности по време на проверката се свързвайте незабавно със специализиран сервиз.

Информация за износването на компонентите
Някои компоненти от изделието са подложени на определено ниво на износване по време на работата си. Степента на износване зависи от грижите, техническото обслужване и типа на употреба (изминато разстояние, дъждове, кал, сол ***и т. н.***).
Велосипеди, които често се държат на открито, може да са по-склонни на износване, поради въздействието на атмосферните условия.

Детайлите, които трябва да се заменят при достигане на своето допустимо износване, са следните:
• водеща верига или зъбен ремък;
• спирачни жила;
• гумени дръжки;
• верижни пръстени, колела или ремъчни колела на зъбни ремъци;
• жила за превключване на предавките;
• гуми;
• седалка;
• спирачни накладки;
• джанти, спирачни дискове;
• спирачно масло.

ИНФОРМАЦИЯ ИЛИ ЗАБЕЛЕЖКА!
Смяната на тези части поради износване не се включва в задълженията по гаранцията по закон.

22. ИНДИКАЦИИ ЗА ТЕГЛОТО НА СИСТЕМАТА
При изделията **e-Bike Pedelec** максималното общо допустимо тегло в килограми е посочено върху велосипедната рамка на всяко изделие.
Допустимото общо тегло се състои от следните компоненти:

Тегло на велосипедиста в kg
+ тегло на **e-Bike Pedelec**
+ тегло на багажа в kg
+ общото тегло на ремаркето, включително товара и / или хората в kg

= максимално общо допустимо тегло в kg.

ОПАСНОСТ!
Винаги затягайте детските предпазни колани. Неконтролираните движения могат да доведат до преобръщане на изделието.

ОПАСНОСТ!
Винаги карайте детето да носи каска.

ВНИМАНИЕ!
Ремаркѐтата водят до промяна в размера на изделието и също върху спирачните характеристики. Трябва да се очаква по-дълъг спирачен път.

23. ПРЕПОРЪЧИТЕЛНИ МОМЕНТИ ЗА ЗАТЯГАНЕ НА ВИНТОВИТЕ СЪЕДИНЕНИЯ

За да се гарантира безопасна употреба на изделието, е необходимо винтовите съединения на съставните части да се затягат прецизно. Трябва да се използва гаечен ключ. Винаги започвайте затягането с малки стъпки и не превишавайте посочения максимален затягащ момент.
За детайли без индикация започнете затягането от 2 Nm.

КОМПОНЕНТ	ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ДИАПАЗОН НА СТОЙНОСТТА
Лост на стойката на седалката	7 - 10 Nm (5 - 6 Nm при карбонова стойка)
Прът на кормилото при огънатата част	5 - 8 Nm
Прът на кормилото при вилково кормило	5 - 8 Nm

КОМПОНЕНТ	ПРЕПОРЪЧИТЕЛЕН ДИАПАЗОН НА СТОЙНОСТТА
Долни конзоли BSA Cups	35 - 70 Nm
Окачване на задния дерайльор	4 - 5 Nm
Заден дерайльор на окачване	12 - 15 Nm
Преден дерайльор с конзола на рамката	3 Nm
Преден дерайльор към рамката	5 - 7 Nm
Жило за смяна на предавките	4 - 6 Nm
Жило на дерайльора	5 Nm
Жила на спирачките	5 Nm
Блок водими зъбни колела	40 - 50 Nm
Органи за управление на огънатата част на кормилото	10 Nm
Удължител на пръта на вилката	5 - 10 Nm
Спирачки на рамката	10 Nm
Ротор на спирачен диск за централна спирачка	40 Nm
Лостове на педали	32 - 50 Nm
Лост на седалката	7 - 22 Nm
Спирачни накладки	8Nm
Педали	10 - 30 Nm
Стойка за бутилка	4 - 5 Nm
Седалка на главата за захващане на стойката	10 - 25 Nm
Винтове на двигателя	10 - 20 Nm

24. СТАНДАРТНА (УСЛОВНА) ГАРАНЦИЯ ЗА РАМКАТА НА БИАНКИ

Тази стандартна гаранция за рамката на Бианки се дава в допълнение към гаранцията по закон.
Поради тази причина, стандартната гаранция по никакъв начин няма за цел да ограничи или попречи на правото на клиента да се възползва от гаранцията, която се предвижда по закон.

УСЛОВИЯ НА СТАНДАРТНАТА ГАРАНЦИЯ НА РАМКАТА НА БИАНКИ
Стандартната гаранция на рамката на Бианки се дава за 5 години от датата на доставка на самата рамка, при условие че са спазени всички следващи условия:
- Рамката трябва да е нова (следователно не трябва да е използвана или втора употреба).
- Рамката трябва да е част от асортимента на Бианки и е била закупена от един от упълномощените търговци на Бианки, които са изброени на уебсайта www.bianchi.com или от упълномощените онлайн търговци (тук наричани накратко **„упълномощени търговци“**).
- Клиентът трябва да представи доказателство за закупуване на рамката.
- Клиентът трябва да регистрира електронно рамката, чрез сканиране на QR кода на самата рамка (в близост до долната част на зоната на конзолата / двигателя) или през уебсайта www.bianchi.com в раздел „Register your Bianchi“ („Регистриране на продукт на Bianchi“).
- Клиентът трябва да провери закупената рамка с търговеца преди да встъпи в притежанието ѝ, за да се провери дали изпълнява очакванията и / или за наличието на видими дефекти. Със завършването на регистрацията се потвърждава, че горепосочената проверка за съответствие с изискванията е извършена с търговеца на Бианки и че изделието е получено в пълна изправност и готово за употреба, снабдено със съответното ръководство за експлоатация.
- Рамката трябва да се използва съгласно предназначението си, което е описано в съответното ръководство за експлоатация.
- Клиентът трябва да е поддържал рамката в изправно състояние съгласно инструкциите в ръководството за експлоатация и евентуални технически въздействия трябва да са извършени от специализиран персонал, който принадлежи към мрежата от представители.
- Предявителят на иска за гаранционно обслужване по настоящата стандартна гаранция трябва да е свързан със закупения продукт.
- С техническата експертиза, която ще се направи в лабораторията на Бианки, трябва да се потвърди фабричния дефект в рамката.

Също така се подчертава, че услугите в изпълнение на настоящата стандартна гаранция ще се извършват изключително чрез представителя, където клиентът е закупил рамката и / или където рамката е монтирана на велосипеда на Бианки. За тази цел, клиентът трябва да се свърже с горепосочения представител.

КАКВО ДА СЕ ПРАВИ В СЛУЧАЙ ЧЕ Е НЕОБХОДИМО ОБСЛУЖВАНЕ ПО СТАНДАРТНАТА ГАРАНЦИЯ

В случай че по време на срока на валидност на стандартната гаранция рамката изисква ремонт поради фабричен дефект, клиентът трябва незабавно да се свърже с представителя на Бианки, където е закупена рамката и / или е монтирана на велосипеда на Бианки, като опише установения проблем и осигури прегледа на рамката, като я занесе с доказателство за закупуване потвърждение за регистрация на закупения продукт на Бианки.

Въздействията по стандартната гаранция могат да се извършват изключително чрез представителя, където е закупена и / или монтирана рамката. При всички случаи на закупуване от представител, който не може да осигури директно извършване на гаранционното обслужване, представителят ще организира вземане на рамката (или ако е необходимо, велосипеда) и доставката до Бианки за ремонт, както и вземане за следващото връщане на изделието на крайния клиент. В допустимите от закона граници, разходите за превоза ще се поемат от предявителя на иска за гаранционно обслужване и ще се възстановят от Бианки само при специфично искане и при представяне на документация за заплатената сума, при условие че се признае действието на настоящата стандартна гаранция. В случай на заявка за ремонт или замяна, за което се установи, че настоящата стандартна гаранция не важи, Бианки ще информира предявителя за стойността на въздействието преди извършването му. При всички случаи, разходите за връщане на рамката (неизправна или ремонтирана) на клиента ще се поемат от последния.

В случай че клиентът се свърже с представител, който е различен от този, в който е закупена и / или монтирана рамката, този представител може да откаже да поеме отговорност за обработване на случая. Ако представителят, който е различен от този, от който е закупен продуктът, приеме да обработи случая, той може да поиска допълнителна сума от клиента, която ще се поеме изцяло от последния.

ОБХВАТ И ПРИЛОЖЕНИЕ НА ИЗКЛЮЧЕНИЯТА ОТ ГАРАНЦИЯТА

Настоящата стандартна гаранция покрива само фабрични дефекти на рамките и се дава изключително в полза на клиентите, които се считат за потребители, което означава физическо лице, които действа с цел, несвързана с търговска, промишлена, занаятчийска или професионална дейност. Стандартната гаранция не покрива разходите за обработване за замяна на рамката с нова (например разходите за труд за смяната ѝ). Тези разходи се изчисляват за клиента преди извършване на гаранционното обслужване.

Стандартната гаранция също така не включва никакви щети в резултат на: нормално износване, неизвършване на техническо обслужване, използване на продукти с корозионно действие, транспортиране, злополуки, неправилна употреба, злоупотреба или небрежност, естетически дефекти, които не са посочени на търговеца към времето на закупуване на рамката, неправилен монтаж на аксесоари, изменения по рамата чрез добавяне или модифициране на неразрешени компоненти, използване в разрез с предназначението, изменения на цвета и / или влошаване на цвета и влошаване на състоянието на лепенките (поради въздействията на околната среда и климатичните въздействия и / или други вредни въздействия). Срокът на настоящата стандартна гаранция се изчислява изключително от датата на първото закупуване на рамката. Впоследствие, след ремонт или замяна на рамата продължителността на стандартната гаранция ще остане непроменена и няма да започва нов гаранционен срок за ремонтираната или заменена рамка. Ако се признае, че рамката изисква замяна по настоящата стандартна гаранция, Бианки ще има възможност за преценка да достави подобна рамка с еквивалентна стойност или еквивалентни технически характеристики на клиента, ако въпросната рамка вече не е в наличност и / или не се произвежда.

CZ

1. OBECNÉ POZNÁMKY, OBSAH

Společnost F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - se sídlem ve Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) – jako výrobce (dále jen „**Bianchi**“ nebo „**výrobce**“), vám děkuje, že jste si vybrali výrobek značky Bianchi. Jsme přesvědčeni, že zakoupený produkt splní vaše očekávání z hlediska funkčnosti, designu a kvality.
Připomínáme, že je důležité si před použitím zakoupeného výrobku pečlivě přečíst informace uvedené v tomto návodu k použití a porozumět jim a že je třeba si tento návod uschovat pro budoucí použití.
Pokud budete mít po přečtení návodu k obsluze jakékoli pochybnosti nebo dotazy, obraťte se na důvěryhodného prodejce nebo přímo na společnost Bianchi.

Dodržování bezpečnostních předpisů
Společnost F.I.V.E. Bianchi S.p.A. prohlašuje, že její výrobky jsou v souladu s platnými bezpečnostními předpisy.

Použití návodu k použití
Tento návod obsahuje důležité informace týkající se osobní bezpečnosti a správného používání **výrobku**.
Slouží jako obecný průvodce, přičemž většina pojmů týkajících se jízdních kol se zaměřuje na společné nebo „obecné“ aspekty.

Dodatek návodu k použití
Dodatky slouží jako „doplňky“ k tomuto návodu. Poskytují důležité doplňující informace o bezpečnosti, údržbě a technických detailech pro každý konkrétní model výrobku. Návod k použití a dodatky k výrobku jsou k dispozici také ve webovém formátu na našich webových stránkách na následující adrese: https://www.bianchi.com/manuals/

Další příručky a návody
Některé komponenty namontované na **výrobku** nevyrábí společnost Bianchi. Pokud výrobce komponentů poskytuje k dodávaným produktům příslušné příručky a/nebo návody, společnost Bianchi je k výrobku přikládá. Doporučujeme přečíst si a dodržovat všechny specifické pokyny výrobce dodané s **výrobkem**.

Používejte pouze originální díly
Pro vaši bezpečnost a správnou funkci **výrobku** je důležité používat pouze originální díly.

OBSAH

1. Obecné poznámky a obsah
2. Zaregistrujte svůj výrobek
3. Obecná bezpečnostní upozornění
4. Právní požadavky a ustanovení
5. Zamýšlené použití
6. Před první jízdou
7. Před každou jízdou
8. Uchycení kol
9. Seřízení výrobku
10. Brzdový systém
11. Odpružení
12. Řazení
13. Řetěz a řemen
14. Kola a pláště
15. Příslušenství
16. Motory a akumulátory
17. Přeprava výrobku
18. Péče o výrobek a čištění
19. Kontroly po prvním období používání
20. Životní prostředí
21. Servis a údržba
22. Hmotnostní údaje pro systém elektrokol
23. Doporučené utahovací momenty
24. Záruka

2. ZAREGISTRUJTE SVŮJ VÝROBEK

Pomocí chytrého telefonu naskenujte kód QR MyUniqo, který se nachází na spodní straně rámu v oblasti středového složení, a postupujte podle pokynů. Informace můžete zadat také na webové stránce: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Registrace výrobku je jednou z podmínek pro uplatnění pětileté běžné záruky na rám. Přečtěte si všechny další podmínky běžné záruky uvedené v části 24.

3. OBECNÁ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ

Věnujte zvýšenou pozornost následujícím symbolům, protože budou používány v celé následující kapitole, aniž bychom znovu vysvětlovali jejich význam.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
Označuje možné nebezpečí, které může způsobit smrt nebo vážné zranění, pokud se mu nevyhnete.

(!) **UPOZORNĚNÍ!**
Uvádí pravidla a způsoby chování, jak se naučit bezpečně znát a používat **výrobek**.

(i) **INFORMACE/POZNÁMKA!**
Uvádí další informace užitečné pro používání **výrobku**.

(!) **UPOZORNĚNÍ!**
*Před prvním použitím **výrobku** si pečlivě přečtěte tento návod a dodržujte všechny pokyny, které obsahuje. Pokud **výrobek** používají jiné osoby, dejte jim tento návod přečíst.*

(i) **INFORMACE/POZNÁMKA!**
Tento návod k použití odkazuje také na návody výrobců komponent. V případě pochybností se obraťte na svého specializovaného prodejce.

(i) **INFORMACE/POZNÁMKA!**
*V tomto návodu se obecný pojem „**výrobek/výrobky**“ vztahuje na závodní, městská, trekingová a horská kola, včetně verzí **elektrokol Pedelec nebo Epac s asistencí šlapání**.*

4. PRÁVNÍ POŽADAVKY A USTANOVENÍ

Společnost Bianchi vás vyzývá, abyste respektovali pravidla silničního provozu pro cyklisty platná v zemi, kde je výrobek používán, a abyste dodržovali základní pravidla v závislosti na kontextu a situacích používání **výrobku**.

Na **elektrokola** (rychlost do 25 km/h) se vztahují stejná pravidla silničního provozu jako na jízdní kola bez elektrické asistence. Podívejte se na příslušné platné národní zákony, protože mezi jednotlivými zeměmi mohou existovat rozdíly, například v minimálním věku řidiče nebo používání přilby.

Rychlá elektrokola (max. rychlost 45 km/h) jsou v Evropské unii považována za motorová vozidla, podobně jako mopedy, pro které jsou stanoveny povinnosti v závislosti na zemi, kde jsou v provozu (přilba, registrační značka, řidičský průkaz, pojištění, věkové omezení, výbava). Naopak v jiných zemích některé z těchto povinností neexistují (viz USA) nebo mohou být přísnější (viz JAPONSKO).

Podívejte se na příslušné platné národní zákony, protože mezi jednotlivými zeměmi mohou existovat rozdíly, například v minimálním věku řidiče nebo požadavcích na používání přilby.

Podívejte se na právní předpisy jednotlivých zemí, protože rychlá elektrokola podléhají specifickým technickým předpisům.
Rychlá elektrokola jsou schválena k provozu pouze ve stavu z výroby. Jakékoli neoprávněné modifikace komponent vedou ke zneplatnění záruky a zániku schválení k provozu.

Děti lze přepravovat pouze ve schválených dětských sedačkách. Není povoleno připojovat dětské vozíky.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
Nedovolte dětem používat kola s asistencí šlapání (elektrokola).

(!) **UPOZORNĚNÍ!**
Vždy používejte přilbu, brýle a vhodné oblečení.

5. ZAMÝŠLENÉ POUŽITÍ

ASTM KATEGORIE 0 – Dětská jízdní kola
Určeno pro použití na zpevněných površích, jako jsou asfaltové silnice nepoužívané motorovými vozidly a cyklostezky, cesty pokryté štěrkem, pískem nebo podobnými materiály (např. lesní cesty, polní cesty) nepoužívané motorovými vozidly. Kola jsou neustále v kontaktu se zemí (bez skoků, bez šlapání na jednom kole, ať už předním nebo zadním, a bez brzdění, které způsobuje zvedání zadního kola). Kromě toho mohou kola této kategorie používat pouze děti starší tří let a s maximální hmotností 36 kg.

UPOZORNĚNÍ!
Rodiče/opatrovníci odpovídají za správnou funkci kola a jeho správné používání.

ASTM KATEGORIE 1 – Závodní jízdní kola, triatlonová a časovkářská kola, rekreační kola a městská kola, včetně verzí **elektrokol**.
Určeno pro použití na uměle zpevněných površích, jako jsou asfaltové silnice a cyklostezky. Kola jsou neustále v kontaktu se zemí.

ASTM KATEGORIE 2 – Cyklokrosová kola, gravely, crossová a trekingová kola, včetně verzí **elektrokol**.
Určeno pro použití na površích, jako jsou povrchy kategorie 1, a také na štěrkovitých, písčitých nebo podobných površích (např. lesní cesty, polní cesty, zpevněné turistické stezky s menším výskytem kořenů). Kola jsou neustále v kontaktu se zemí nebo ztratí kontakt pouze na krátký okamžik kvůli nerovnostem terénu; skoky nepřesahující 15 cm jsou povoleny.

ASTM KATEGORIE 3 – Horská kola pro cross-country a cykloturistiku s odpruženou vidlicí, včetně verzí **elektrokol**.
Navrženo pro použití na površích, jako jsou povrchy kategorie 2, a na nezpevněných turistických stezkách se středními nerovnostmi a skoky do 61 cm.

UPOZORNĚNÍ!
Při použití zadních stojanů, blatníků, nosičů a přívěsů na kola se zamýšlené použití modelu vždy přesouvá do kategorie 2.

ASTM KATEGORIE 4 – Horská kola all-mountain a jejich verze **elektrokol**.
Navrženo pro použití na površích, jako jsou povrchy kategorie 3, a na nezpevněných turistických stezkách se středně velkými nerovnostmi a rychlostí do 40 km/h a skoky do 122 cm.

UPOZORNĚNÍ!
Při použití zadních stojanů, blatníků, nosičů a přívěsů na kola se zamýšlené použití modelu vždy přesouvá do kategorie 2.

ASTM KATEGORIE 5 – Horská kola pro enduro, sjezd a freeride, včetně verzí **elektrokol**.
Navrženo pro použití na površích, jako jsou povrchy kategorie 4, a na nezpevněných turistických stezkách s velkými nerovnostmi a extrémními sklony a rychlostí nad 40 km/h.

UPOZORNĚNÍ!
Při použití zadních stojanů, blatníků, nosičů a přívěsů na kola se zamýšlené použití modelu vždy přesouvá do kategorie 2.

6. PŘED PRVNÍ JÍZDOU

Požádejte svého specializovaného prodejce, aby vám dodal **výrobek** připravený k použití, kompletně smontovaný a upravený podle požadovaných rozměrů. Před zahájením jízdy zkontrolujte tlak v pláštích (viz informace na bočnicích plášťů a ráfků). Nepřekračujte uvedený minimální tlak. Zkontrolujte, zda nejsou pláště deformované nebo poškozené.
Zkontrolujte kola a rychloupínáky a/nebo pevné osy.
Pokud je to možné, vyzkoušejte výrobek poprvé na silnicích s malým provozem a seznamte se se všemi ovládacími prvky **výrobku**, jako je brzdový systém, převody, pedály, a v případě **elektrokol** se seznamte se všemi funkcemi příkazového displeje a motorové asistence.

UPOZORNĚNÍ!
*Zapnutá **elektrokola** se mohou rozjet okamžitě po sešlápnutí pedálu. Při používání dopomoci **elektrokola** buďte opatrní, abyste nespadli.*

7. PŘED KAŽDOU JÍZDOU

Zkontrolujte plnou funkčnost **výrobku**, seřízení brzd, tlak v pláštích a dotažení šroubů. Věnujte pozornost povrchu vozovky a prvkům, které mohou ovlivnit přilnavost kol k vozovce (štěrk, písek, kořeny, poklopy kanálů, kolejnice atd.).

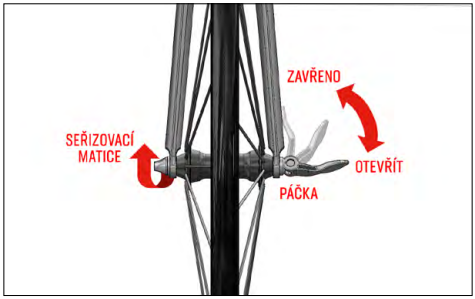
UPOZORNĚNÍ!
*Po pádu nebo nehodě je možné **výrobek** znovu používat až poté, co jej specializovaný prodejce zkontroluje, zda není poškozený.*

8. UCHYCENÍ KOL

Ujistěte se, že jsou všechny úchyty kol (rychloupínáky, pevné osy a osy s maticemi) správně namontovány a utaženy.

Rychloupínák je vybaven páčkou a obvykle je na něm napsáno OPEN (otevřít) a CLOSE (zavřít). Chcete-li připevnit kolo s rychloupínacím systémem, přesuňte páčku rychloupínáku do polohy CLOSE. Matice na druhé straně náboje nastavuje předpětí rychloupínáku, otáčením matice proti směru hodinových ručiček/ po směru hodinových ručiček nastavíte sílu potřebnou k zavření páčky.
Utáhněte páčku rychloupínáku tak, aby zůstala rovnoběžně s nohou vidlice. **(viz obrázek 8A)**
Chcete-li demontovat kolo s rychloupínacím systémem, jednoduše otevřete páčku rychloupínáku do polohy OPEN a mírně povolte matici předpětí **(viz obrázek 8B)**.

8A

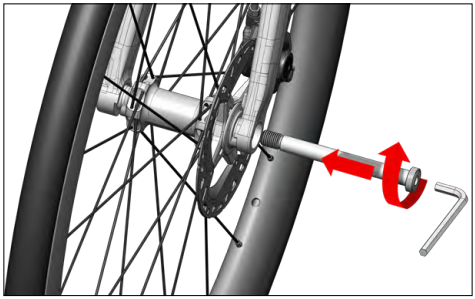


8B

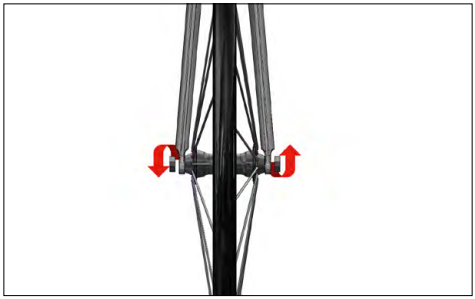
UPOZORNĚNÍ!
Páčka rychloupínáku nesmí být volná. Postup opakujte a zvyšujte předpětí vždy o půl otáčky, dokud nebude kolo pevně upevněno.

Pevná osa je podobná systému rychloupínání, ale v tomto systému není žádná předpínací matice. Vidlice a rám jsou vybaveny závitovou částí, která slouží jako matice. Vložte osu z vnější strany rámu a vidlice do náboje kola a začněte ji postupně šroubovat, dokud nebude zcela zajištěna.
Dodržujte předepsaný utahovací moment.

Chcete-li vyjmout kolo s pevnou osou, otáčejte páčkou nebo úchytem proti směru hodinových ručiček a vysuňte osu. **(viz obrázek 8C)**
Osy s maticemi vyžadují pro montáž a demontáž specifické nářadí (klíče). **(viz obrázek 8D)**



8C



8D

NEBEZPEČÍ!
Nesprávné dotažení uchycení kol je velmi nebezpečné a může způsobit vážné pády a/nebo zranění.

NEBEZPEČÍ!
Nezahajujte jízdu, pokud nejsou všechna uchycení kol v pořádku, neporušená a pevně připevněná.

9. SEŘÍZENÍ VÝROBKU

Nastavte výšku sedla tak, abyste se špičkami prstů dotýkali země. Po usednutí otáčejte nohama tak, aby pedál byl v nejnižší poloze a natažená noha byla mírně pokrčená (nebo, když se opřete patou o pedál, měla by být noha rovná **(viz obrázek 9A, 9B)**.
Proveďte nezbytná drobná seřízení, abyste dosáhli optimálního výsledku.

9A

9B

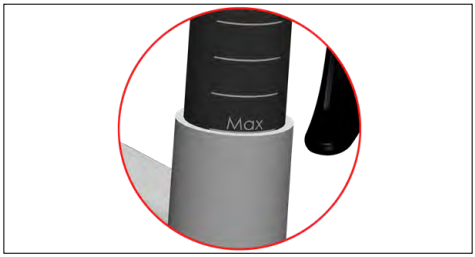
Sedlo a sedlovku lze nastavit v závislosti na jejich typu. Nahlédněte do návodů konkrétních dodavatelů.

INFORMACE/POZNÁMKA!
Správnou polohu sedla doporučujeme nechat nastavit u specializovaného prodejce.

UPOZORNĚNÍ!
Zkontrolujte, zda je upínací mechanismus sedlovky pevně zajištěn.

UPOZORNĚNÍ!
Při nastavování výšky sedlovky nikdy nepřekračujte bezpečnou výšku vysunutí vyznačenou na sedlovce ***(viz obrázek 9C a 9D)***.

9C



9D

NEBEZPEČÍ!
*Nikdy **výrobek** nepoužívejte, pokud je sedlovka vysunuta nad bezpečnostní limit. Limit by neměl být viditelný nad horním okrajem sedlové trubky, jinak hrozí zlomení sedlovky a poškození rámu.*

Pevný představec: Výškové nastavení tohoto typu představce může provést specializovaný prodejce. Vzhledem k důležitosti a složitosti této specifické komponenty doporučujeme, abyste se poradili se svým důvěryhodným prodejcem a plně porozuměli mechanismům a způsobům nastavení.

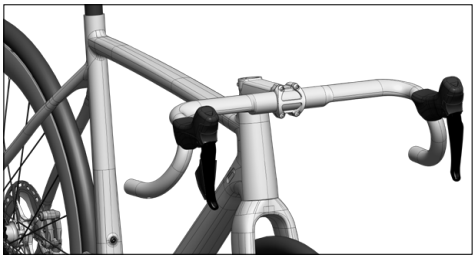
Nastavitelný představec: Výšku a sklon řídítek lze nastavit pomocí příslušných seřizovacích šroubů. Polohy šroubů a způsoby se mohou lišit v závislosti na typu komponenty. Nahlédněte do konkrétního návodu.

INFORMACE/POZNÁMKA!
Nastavte řídítka tak, abyste měli uvolněné ruce a zápěstí a nezaujímali nepřirozené a extrémní polohy.

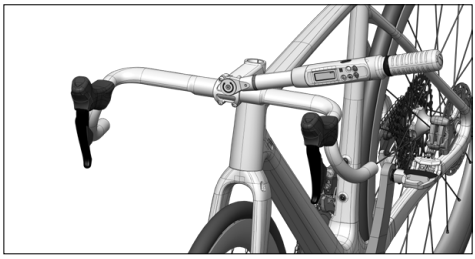
NEBEZPEČÍ!
Dodržujte předepsané utahovací momenty na představci. Nesprávné utažení může způsobit ztrátu kontroly nad kolem a pád! ***(viz obrázky 9E a 9F)***

NEBEZPEČÍ!
Po jakékoli úpravě polohy řídítek a představce vždy zkontrolujte, zda lze všechny pohyby řídítek provádět plynule a bezpečně.

UPOZORNĚNÍ!
*Po pádu nebo nehodě je možné **výrobek** znovu používat až poté, co jej specializovaný prodejce důkladně zkontroluje.*



9E



9F

10. BRZDOVÝ SYSTÉM

Výrobky jsou vybaveny brzdovým systémem, který lze aktivovat pomocí páček na řídítkách (s výjimkou kol s protisměrnými brzdami). Použití brzd umožňuje snížit rychlost nebo zastavit **výrobek.** Pravá páčka obvykle ovládá zadní brzdu, levá páčka ovládá přední brzdu (v některých zemích je vyžadována jiná varianta a levá páčka ovládá zadní brzdu). Přední brzda má výrazně větší brzdný účinek než zadní brzda. Na špinavých a písčitých cestách ovládejte přední brzdu tak, abyste zabránili smyku.
Brzdný moment je úměrný síle působící na páčky.

Při intenzivním brzdění „maximální brzdnou silou" se hmotnost přenáší na přední kolo a zadní kolo je odlehčeno, pravděpodobně se odlepí od země a hrozí převrácení nebo ztráta přilnavosti plášťů. Tato situace může nastat při prudkých sjezdech; vždy se snažte přenést váhu co nejvíce dozadu.
Brzdná dráha závisí také na jezdeckých schopnostech uživatele.

UPOZORNĚNÍ!
Seznamte se s brzdovým systémem, protože znalost jeho fungování a brzdné síly může zabránit pádům a nehodám.

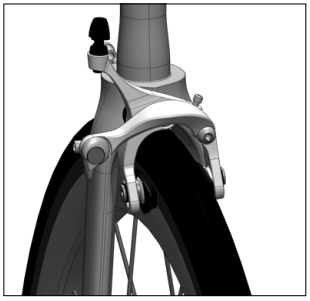
NEBEZPEČÍ!
*Před použitím **výrobku** se ujistěte, že jste dotáhli šrouby brzdového systému podle uvedeného utahovacího momentu na šroubech.*

NEBEZPEČÍ!
V případě deště, mokré, špinavé nebo nezpevněné vozovky se brzdný účinek snižuje a brzdná dráha se prodlužuje. Mějte na paměti, že za mokra mohou pláště snadno proklouznout.

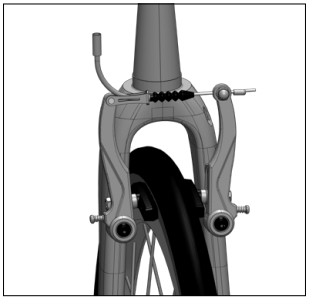
Existují různé typy brzdových systémů: kotoučové brzdy, čelisťové brzdy a protisměrné brzdy.

INFORMACE/POZNÁMKA!
Další informace naleznete v návodu k použití výrobce brzdového systému dodaném s výrobkem.

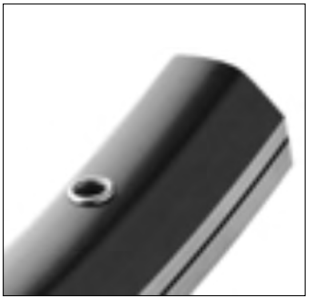
Čelisťové brzdy
Brzdný účinek vzniká třením brzdových špalků o opracovaný profil ráfku. Při každém brzdění se brzdové špalky opotřebovávají: časté používání, písčitý povrch vozovky, špína a jiné nečistoty urychlují opotřebení brzdových špalků a profilu ráfku. Brzdové špalky vyměňujte pouze za schválené díly vhodné pro brzdnou plochu ráfku. Nechte si zkontrolovat opotřebení ráfků u specializovaného prodejce. Některé ráfky mají indikátor opotřebení: vyměňte ráfek, když už není indikátor viditelný **(viz obrázek 10A,10B, 10C)**



10A



10B



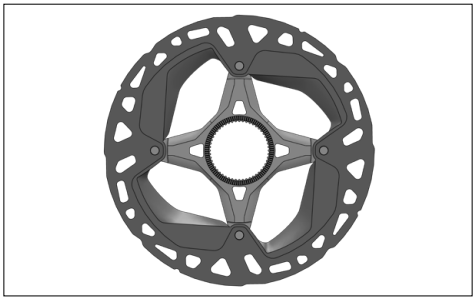
10C

UPOZORNĚNÍ!
Zkontrolujte, zda jsou brzdové špalky a brzdné plochy čisté a zbavené mastnoty, oleje nebo jiných nečistot.

UPOZORNĚNÍ!
V případě pochybností o výměně brzdových špalků se obraťte na specializovaného prodejce.

Kotoučové brzdy
U kotoučové brzdy **(viz obrázek 10D)** jsou brzdové destičky aktivovány nestlačitelnou kapalinou nebo ocelovým lankem. Kapalina funguje stejným způsobem jako lanko; aktivací páček se destičky přitlačí ke kotouči/rotoru **(viz obrázek 10E)**, čímž vzniká tření, které výrobek zastaví nebo zpomalí. Pravidelně kontrolujte funkčnost brzdového systému.
Brzdové destičky by měly být vyměněny, pokud jsou znečištěné a/nebo opotřebované (tloušťka menší než 1 mm).

10D



10E

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
Po brzdění se nedotýkejte brzdových kotoučů, protože mohou být horké a mohou způsobit popáleniny.

ⓘ **UPOZORNĚNÍ!**
*Během přepravy nebo když **výrobek** leží na zemi nebo je převrácený nemačkejte brzdovou páku, protože by se do hydraulického systému mohly dostat vzduchové bubliny a brzdy by mohly být neúčinné.*

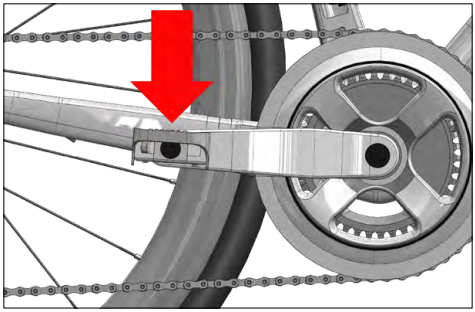
⚠ **NEBEZPEČÍ!**
***Výrobek** nepoužívejte, pokud brzdový systém není pod tlakem nebo pokud aktivace páček nevede k účinnému brzdění. O odvzdušnění brzdového systému se poraďte se specializovaným prodejcem.*

ⓘ **INFORMACE/POZNÁMKA!**
*Po demontáži kol dávejte pozor, abyste nestiskli páčku hydraulické brzdy, protože brzdové destičky by se k sobě nadměrně přiblížily. Použijte plastové distanční podložky dodané s **výrobkem**.*

Protisměrná brzda
Některé modely jsou vybaveny protisměrnou brzdou. Protisměrné brzdy umožňují brzdit zadní kolo otáčením klikami dozadu (šlapáním dozadu místo dopředu, **viz obrázek 10F)**.
Tento typ brzdy je vhodný pro převážně rovinaté trasy. Při dlouhých sjezdech se může brzda přehřát a brzdný účinek protisměrné brzdy se může výrazně snížit. K brzdění přispívá i přední brzda.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
Po dlouhém nebo intenzivním brzdění se brzd nedotýkejte, protože mohou být horké a mohou způsobit popáleniny.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
*Po každém zásahu do brzd a před každou jízdou zkontrolujte správnou funkci samotné brzdy. Nepoužívejte **výrobek**, pokud je brzdění jiné než před zásahem. Obraťte se na specializovaného prodejce a nechte si brzdový systém zkontrolovat.*



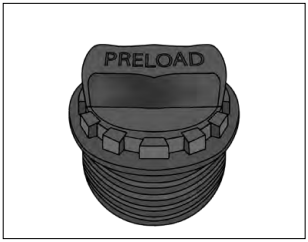
10F

11. ODPRUŽENÍ - SEŘÍZENÍ PODLE HMOTNOSTI

Některé **výrobky** jsou vybaveny předním odpružením (vidlice) nebo dvojitým odpružením (rám a vidlice).
U odpružení s ocelovými pružinami je možné nastavit tuhost odpružení podle hmotnosti jezdce pomocí otočného ovladače **(viz obrázky 11A, 11B, 11C)**, zatímco u vzduchového odpružení lze tuhost odpružení nastavit pomocí tlaku vzduchu (pomocí pumpičky). Viz samostatný návod k obsluze od výrobce odpružení. V případě potíží se obraťte na důvěryhodného prodejce.

11A

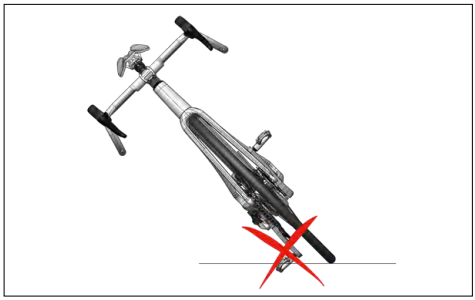
11B



11C

UPOZORNĚNÍ!
Údržba a seřízení odpružení vyžadují specializované nářadí a specifické technické znalosti. V případě pochybností se obraťte na specializovaného prodejce.

NEBEZPEČÍ!
*Během používání jízdního kola s odpružením se jeho vzdálenost od země mění. Zejména při zatáčení dávejte pozor, aby se pedály nedotýkaly země, abyste předešli riziku pádu a/nebo zranění **(viz obrázky 11D, 11E)**.*



11D

11E

12. ŘAZENÍ

Většina **výrobků** je vybavena zadní přehazovačkou, některé také předním přesmykačem. Tento mechanismus je nezbytný pro změnu převodového poměru a jeho přizpůsobení typu terénu a rychlosti jízdy.
U **výrobku** s externí přehazovačkou je správným postupem při řazení pokračovat ve šlapání.
U **výrobku** s interní přehazovačkou v náboji je správným postupem při řazení nešlapat.

UPOZORNĚNÍ!
Řazení si procvičujte mimo silniční provoz. Seznamovat se s postupy řazení v provozu by mohlo být nebezpečné.

UPOZORNĚNÍ!
Seznamte se s návodem k použití, který výrobce systému řazení poskytuje samostatně.

NEBEZPEČÍ!
Seřízení převodů vyžaduje specifické technické znalosti. Nesprávné nastavení může způsobit mechanické poškození. V případě problémů s převody se obraťte na specializovaného prodejce. V případě pádu, převrácení nebo poškození při přepravě je vhodné nechat řazení zkontrolovat u specializovaného *prodejce.*

13. ŘETĚZ A ŘEMEN

Řetěz je jednou z částí výrobku, které jsou nejvíce náchylné k opotřebení, a jeho životnost může být výrazně ovlivněna stylem jízdy, čistotou a povětrnostními podmínkami. Pokud je výrobek vybaven řemenem, nahlédněte do samostatně dodávaného návodu výrobce.

INFORMACE/POZNÁMKA!
Řetěz očistěte suchým hadříkem. Po jízdě v dešti řetěz pravidelně promazávejte.

UPOZORNĚNÍ!
Seřízení napnutí řetězu u vnitřní přehazovačky v náboji nebo výměnu řetězu by měli provádět zkušení mechanici. Obraťte se na specializovaného prodejce.

NEBEZPEČÍ!
Nesprávně namontovaný řetěz může přeskočit nebo se přetrhnout a způsobit pád. Řetěz nechte vyměnit u specializovaného prodejce.

14. KOLA A PLÁŠTĚ

Správný tlak v pláštích umožňuje snadnější šlapání a lepší přilnavost k povrchu. Doporučený tlak je uveden v barech nebo PSI na bočnici pláště nebo na štítku umístěném na ráfku **(viz obrázek 14A)**.

14A

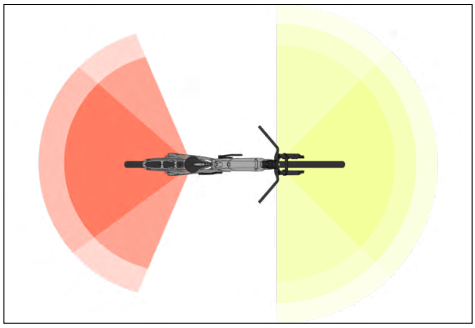
UPOZORNĚNÍ!
Pravidelně kontrolujte a udržujte předepsaný tlak v pláštích.

NEBEZPEČÍ!
Vždy pláště hustěte na tlak v rámci maximálních a minimálních hodnot. V opačném případě může dojít k sesmeknutí pláště z ráfku nebo k jeho prasknutí. Riziko pádu!

15. PŘÍSLUŠENSTVÍ

Světla, odrazky, zvonek
Vizuální a akustická signalizační zařízení jsou nezbytná pro viditelnost v silničním provozu. Všechny **výrobky** jsou vybaveny vizuálními a akustickými signalizačními zařízeními; o montáž světel, odrazek a zvonku požádejte specializovaného prodejce.
Některé modely **elektrokol s asistencí šlapání** mají integrovaný systém osvětlení. Systém osvětlení je napájen z akumulátoru elektrokola.

U **rychlých elektrokol** jsou světla denního svícení vyžadována zákonem.



NEBEZPEČÍ!
*Nikdy nepoužívejte **výrobek s** nefunkčním systémem osvětlení. Nevyjíždějte s nedostatečně nabitým akumulátorem. Ve tmě nemusí ostatní vozidla „**kolo**“ zaregistrovat nebo můžete přehlédnout překážku na silnici. Riziko vážných nehod!*

UPOZORNĚNÍ!
Odrazky nenahrazují povinná světla. Odrazky pravidelně čistěte a poškozené odrazky vyměňte.

Zadní nosič, dětská sedačka, stojánek kola
Mnoho modelů **výrobku** umožňuje rychlé připojení příslušenství, například systém SnapIt od společnosti Racktime nebo Avs od společnosti AtranVelo atd. (viz www.racktime.com) nebo (viz www.atranvelo.com). Tyto systémy jsou navrženy tak, aby umožňovaly jednoduché upevnění košíků a brašen.
Dodržujte maximální povolené zatížení.

Přeprava dětí a zboží
Před použitím naloženého **výrobku** nebo výrobku vybaveného dětskou sedačkou vždy zkontrolujte následující body:
• Je dětská sedačka správně připevněna?
• Jsou košík a/nebo brašny pevně připevněny?
• Má dítě na hlavě přilbu?
• Je dítě připoutáno bezpečnostním pásem?
• Je náklad bezpečně upevněn, aby nespadl?
• Je dodržena maximální povolená celková hmotnost?
• Je tlak v pláštích dostatečný?
• Jsou světla nebo odrazky viditelné?

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
Pokud nejsou splněny výše uvedené body, výrobek nepoužívejte. Špatná montáž košíku, brašen a/nebo dětské sedačky může způsobit jejich uvolnění a vážné nehody. Totéž platí v případě, pokud nejsou bezpečně upevněny.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
*Naložený **výrobek** se na silnici chová jinak a brzdná dráha se prodlužuje. Vyzkoušejte chování na silnici při plném zatížení a nízké rychlosti.*

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
*Zajistěte, aby dítě nemohlo zasunout prsty do pružin sedla a aby nemohlo zasunout ruce a nohy do kola, aby nedošlo k vážným zraněním. Pokud je **výrobek** zaparkován na stojanu, nenechávejte dítě sedět v sedačce. Používejte pouze schválenou a bezpečnou dětskou sedačku. Řiďte se zvláštními pokyny k dětské sedačce.*

ⓘ **INFORMACE/POZNÁMKA!**
*Ne všechna jízdní kola jsou kompatibilní s dětskými sedačkami. Informujte se u svého prodejce, zda je možné na **výrobek** namontovat dětskou sedačku, popř. jaký typ.*

ⓘ **INFORMACE/POZNÁMKA!**
Zjistěte si, jaké předpisy platí ve vaší zemi pro přepravu dětí v dětských sedačkách (například u svého prodejce).

! **UPOZORNĚNÍ!**
*V případě **rychlých elektrokol** (max. rychlost 45 km/h) může být přeprava dětí ve vyhrazených vozících zakázána. Informujte se u příslušných orgánů o platných právních předpisech týkajících se silničního provozu.*

16. MOTORY A AKUMULÁTORY

Všechny modely **elektrokol** jsou vybaveny elektromotorem a dobíjecím akumulátorem. Pečlivě si přečtěte samostatný návod k motoru a akumulátoru, jakož i pokyny, jak zacházet s akumulátorem a nabíječkou.

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
*V případě poškození elektrického systému okamžitě vyjměte akumulátor z **elektrokola*** a obraťte se na specializovaného prodejce. V případě pochybností, problémů nebo poruch se obraťte na specializovaného prodejce. Nedostatek specifických znalostí může vést k vážným nehodám. V případě poruchy by se akumulátor neměl dobíjet a nelze jej dále používat.

U modelů **elektrokol** se elektromotor zapíná pouze při šlapání a postupně se zastavuje, když se rychlost **elektrokola** blíží 25 km/h (20 mph nebo 28 mph u amerických verzí), a při této rychlosti se zcela zastaví. Obecně jsou **elektrokola** vybavena displejem a některé displeje mají integrovanou baterii. Každé tři měsíce displej nabíjejte (obvykle přes kabel USB), abyste zabránili vybití integrované baterie displeje. Pečlivě si přečtěte návod výrobce displeje.

ⓘ **INFORMACE/POZNÁMKA!**
*Systém osvětlení nefunguje, pokud je **elektrokolo** používáno bez akumulátoru nebo s vypnutým systémem. Jízdu se zapnutými světly a bez elektrické asistence je možné provést nastavením úrovně asistence na vypnuto (musí být vložen akumulátor).*

⚠ **NEBEZPEČÍ!**
*Před prováděním údržby, montáže nebo jiných prací na **elektrokole** nebo před jeho přepravou vyjměte akumulátor. Náhodná aktivace elektrického systému může způsobit zranění.*

INFORMACE/POZNÁMKA!
K nabíjení akumulátoru používejte pouze originální nabíječku schválenou výrobcem. Po dokončení nabíjení vyjměte akumulátor z nabíječky a odpojte nabíječku od zdroje napájení. Z bezpečnostních důvodů musí být nabíječka a akumulátor umístěny na suchém, nehořlavém povrchu. Nenabíjejte v hořlavém prostředí.

UPOZORNĚNÍ!
Neotevírejte akumulátor, protože hrozí nebezpečí zkratu. Otevřením akumulátoru může dojít k úniku škodlivých kapalin, což může mít negativní vliv na zdraví a může to vést ke ztrátě záruky. Chraňte akumulátor před poškozením, teplem (např. dlouhodobým působením slunečního záření), ohněm a ponořením do vody.

NEBEZPEČÍ!
Nebezpečí výbuchu. Při poškození nebo nesprávném použití akumulátoru se mohou uvolňovat škodlivé výpary.

NEBEZPEČÍ!
Akumulátor uchovávejte mimo dosah dětí.

NEBEZPEČÍ!
Akumulátory jsou klasifikovány jako nebezpečné zboží. Akumulátory se mohou přehřát a vznítit.

Elektrické komponenty **elektrokol** jsou obecně navrženy tak, aby fungovaly až do teploty -10 °C. Při nízkých teplotách se dojezd **elektrokol** zkracuje. Jedná se o normální fyzikální proces a nejedná se o závadu nebo poruchu. Při vyšších teplotách je opět k dispozici plná kapacita.

INFORMACE/POZNÁMKA!
*Při nízkých teplotách se doporučuje udržovat akumulátor při pokojové teplotě a začít jezdit ihned po vložení akumulátoru do **elektrokola**. Akumulátor se zahřívá, když jím prochází proud, což zajišťuje dobrý dojezd **výrobku*** i při nízkých teplotách.

U nového akumulátoru: před použitím **elektrokola** akumulátor plně nabijte.
Pokud je akumulátor často používán: při nízkém stavu nabití jej ihned nabijte; není nutné jej nabíjet úplně.

U použitého akumulátoru: pokud je třeba akumulátor uskladnit na delší dobu, nabijte jej před uskladněním na přibližně 60–80 %. Potom akumulátor nabíjejte každé 3 až 4 měsíce po dobu asi 2 hodin. Pokud výrobce neuvádí jinak.

Nenechávejte akumulátor nainstalovaný na kole během skladování: systém elektrokola má sice nízkou spotřebu energie, ale může způsobit rychlé snížení kapacity akumulátoru a ohrozit jeho budoucí funkčnost. Z tohoto důvodu je nutné před jakýmkoli skladováním a dlouhodobým nepoužíváním odpojit akumulátor od kola.

17. PŘEPRAVA VÝROBKU

Jízdní kola lze obecně přepravovat autem, vlakem, letadlem i lodí bez jakýchkoli omezení.
Pro **elektrokola** však existují zákazy, omezení a/nebo doporučení pro přepravu.

Doprava vlakem
Jízdní kola a elektrokola: Před odjezdem se informujte o nezbytných formalitách a proveďte případné rezervace.

Letecká doprava
Elektrokola: Obvykle je nelze přepravovat letecky. Lithium-iontové akumulátory jsou klasifikovány jako nebezpečné zboží a jejich přeprava v letadle není povolena. Pokud chcete své elektrokolo přepravovat letecky, poraďte se s leteckou společností.

Přeprava na nosičích kol pro auta
Elektrokola: Při přepravě autem je z bezpečnostních důvodů nutné akumulátor z **elektrokola** vyjmout. Při montáži dbejte na to, aby byl **výrobek** na nosiči kol řádně upevněn a nosič poskytoval stabilní oporu. Rychlost jízdy přizpůsobte zatížení a změněnému chování vozidla na silnici.

Přeprava lodí
Jízdní kola a elektrokola: Před odjezdem se informujte o nezbytných formalitách a proveďte případné rezervace.

UPOZORNĚNÍ!
Některé svorky a úchyty nosičů kol mohou poškodit rám. Pečlivě si přečtěte návod k obsluze nosiče kol.

UPOZORNĚNÍ!
Při přepravě autem musí být akumulátor vždy vyjmutý.

UPOZORNĚNÍ!
*Při přepravě **výrobku** na nosiči kol budou vnější rozměry vašeho vozidla větší.*

18. PÉČE O VÝROBEK A ČIŠTĚNÍ

NEBEZPEČÍ!
*Před jakoukoli prací na modelech **elektrokol** vyjměte akumulátor. Náhodná aktivace elektrického systému může způsobit zranění.*

Pravidelná údržba
Při vyzvednutí **výrobku** u specializovaného prodejce bude výrobek sestaven a připraven k použití. Správná funkce **výrobku** do značné míry závisí na jeho správné údržbě. Abyste zajistili dlouhodobý a bezpečný provoz všech komponent, nechte jej pravidelně servisovat u specializovaného prodejce.

Čištění a péče
Čištění **výrobku** je nezbytné pro zajištění správné funkce všech jeho částí. Pot, nečistoty, posypová nebo mořská sůl mohou kolo poškodit. K čištění použijte měkký hadřík, čistou teplou vodu a trochu jemného mýdla. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky a nepoužívejte ostré, špičaté nebo kovové předměty. Nikdy nečistěte **jízdní kolo / elektrokolo** silným proudem vody nebo vysokotlakými nástroji, jako jsou tlakové myčky. Osušte všechny komponenty měkkým, suchým hadříkem. Po oschnutí můžete povrch ošetřit přípravkem (nejvhodnější přípravek vám doporučí prodejce). Po vyčištění **výrobku** namažte řetěz vhodným řetězovým olejem. Další informace o čištění jednotlivých komponent naleznete v konkrétních pokynech výrobce jednotlivých komponent.

UPOZORNĚNÍ!
Brzdové kotouče neošetřujte žádným přípravkem.

UPOZORNĚNÍ!
***Výrobek** nečistěte tlakovou myčkou nebo parním čističem z bezprostřední blízkosti. Voda může proniknout do těsnění ložisek, což vede ke zvýšenému tření.*

NEBEZPEČÍ!
Na brzdové kotouče a brzdové plochy ráfků nepoužívejte čisticí prostředky ani olej na řetězy. Brzdy jinak mohou selhat a může dojít k nehodě a těžkým zraněním.

Skladování výrobku
Pro skladování se doporučuje suchá, zastíněná a dobře větraná místnost. U **elektrokol** nabíjejte akumulátor na přibližně 60–80 % kapacity. Potom akumulátor nabíjejte každé 3 až 4 měsíce po dobu asi 2 hodin.

19. KONTROLY PO PRVNÍM OBDOBÍ POUŽÍVÁNÍ – 6–10 TÝDNŮ – 500 KM
Po počáteční záběhové fázi do 500 km je třeba provést pravidelnou údržbu **výrobku**. Dodržování intervalů kontrol je v zájmu uživatele, aby byla zajištěna správná funkce a bezpečnost **výrobku**.

UPOZORNĚNÍ!
Společnost Bianchi si vyhrazuje právo v případě záruční reklamace ověřit, zda bylo možné nahlášené závadě předejít řádnou údržbou. Na základě tohoto ověření si společnost Bianchi vyhrazuje právo odmítnout záruční servis.

KONTROLA	FREKVENCE
Kontrola opotřebení dezénu plášťů	před každou jízdou
Kontrola napnutí výpletu kol a/nebo centrování	každý měsíc
Kontrola vůle náboje	každý měsíc
Kontrola těsnosti rychloupínáku nebo zámku osy	před každou jízdou
Seřízení napnutí řetězu nebo řemene a kontrola opotřebení	před každou jízdou
Kontrola opotřebení a nastavení hlavového složení	každý měsíc
Kontrola utažení šroubu řídítek	před každou jízdou
Kontrola opotřebení brzdových destiček a stavu kotoučů	každý měsíc

KONTROLA	FREKVENCE
Kontrola a seřízení vůle brzdových lanek a bovdenů	každý měsíc
Kontrola vůle a seřízení brzdových páček	před každou jízdou
Kontrola středového složení a utažení šroubů klik	každý měsíc
Kontrola sedlové objímky	každý měsíc
Kontrola funkce a dotažení odpružení	Dodržujte intervaly údržby stanovené výrobcem
Kontrola prasklin v rámu	před každou jízdou
Kontrola funkce systému osvětlení	před každou jízdou

NEBEZPEČÍ!
Výrobek podléhá opotřebení a je vystaven vysokému namáhání. Komponenty mohou reagovat na namáhání a opotřebení různě. Kontrolujte komponenty; jakékoli změny v povrchové úpravě nebo barvě, známky poškození, škrábance a/nebo praskliny znamenají, že je třeba komponentu vyměnit.

UPOZORNĚNÍ!
Doporučuje se zkrátit intervaly mezi kontrolami při častém používání výrobku v náročnějším terénu nebo za nepříznivých povětrnostních podmínek.

20. ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ

Likvidace
Aby se předešlo jakémukoli znečištění životního prostředí, doporučuje společnost Bianchi koncovému zákazníkovi, aby likvidoval výrobek a jeho obal v souladu s předpisy platnými v zemi nákupu. Obaly od jízdních kol obvykle likviduje prodejce. Zlikvidujte obal v souladu s předpisy platnými v zemi nákupu.

Elektronické součástky
Akumulátory a elektronické součástky je nutné odevzdat jako elektroodpad ve sběrném místě. Nevypouštějte žádnou kapalinu, která by mohla z akumulátorů uniknout, do životního prostředí.

Brzdové oleje a maziva
Maziva, oleje a různé kapaliny používané pro jízdní kola se nesmí vyhazovat do domovního odpadu, kanalizace nebo volné přírody, ale musí se odevzdat do speciální sběrny odpadů.

Pláště a duše
Pláště a duše nepatří mezi domovní odpad a musí být odevzdány do sběrny odpadů.

UPOZORNĚNÍ!
Elektrokolo je po skončení své životnosti klasifikováno jako odpadní elektrické a elektronické zařízení (OEEZ). Proto je možné je celé bezplatně zlikvidovat ve speciální sběrně odpadů. Za tímto účelem se obraťte na příslušný úřad v zemi svého bydliště nebo nahlédněte do platných předpisů.

21. SERVIS A ÚDRŽBA

Specializovaný maloobchodní prodejce sestavil výrobek pro okamžité použití. Je však nutné o výrobek pravidelně pečovat a v pravidelných intervalech nechat provádět jeho údržbu u specializovaného prodejce.
První kontrola by měla být provedena do ujetí 500 km nebo po 6–10 týdnech používání, protože během období „záběhu" dochází k usazování upevnění šroubů, výpletů kol, převodů apod. Domluvte si schůzku se specializovaným prodejcem.
Po uplynutí doby „záběhu" by měl specializovaný prodejce v pravidelných intervalech provádět údržbu. Zima je ideální dobou pro každoroční kontrolu.

NEBEZPEČÍ!
Kontroly a opravy musí provádět specializovaný prodejce. Chybějící kontroly nebo kontroly prováděné nezkušeným personálem mohou způsobit selhání komponent. Nebezpečí nehody!

NEBEZPEČÍ!
K výměně opotřebitelných dílů a/nebo základních bezpečnostních součástí používejte pouze originální díly nebo alespoň díly srovnatelné kvality.

UPOZORNĚNÍ!
Pokud při kontrole zjistíte závady, neprodleně kontaktujte specializovaného prodejce.

Informace o opotřebení součástí
Některé součásti **výrobku** podléhají určitému opotřebení v důsledku provozu. Míra opotřebení závisí na péči, údržbě a způsobu používání (ujeté kilometry, déšť, nečistoty, sůl atd.).
U **výrobků**, které jsou často zaparkovány venku, může být opotřebení způsobené povětrnostními vlivy vyšší.

Díly, které je nutné vyměnit po dosažení limitu opotřebení, jsou:
- Hnací řetěz nebo ozubený řemen
- Brzdová lanka
- Gumové průchodky
- Převodníky, zadní kazeta nebo řemenice ozubených řemenů
- Řadicí lanka
- Pláště
- Potah sedla
- Brzdové destičky
- Ráfky, brzdové kotouče
- Brzdová kapalina

INFORMACE/POZNÁMKA!
Na výměnu těchto dílů z důvodu běžného opotřebení se nevztahuje záruka.

22. INDIKACE HMOTNOSTI SYSTÉMU
U elektrokol je na rámu každého **výrobku** uvedena maximální celková povolená hmotnost v kg.
Povolená celková hmotnost se skládá z následujících položek:

Hmotnost cyklisty v kg
+ Hmotnost elektrokola
+ Hmotnost zavazadel v kg
+ Celková hmotnost vozíku včetně nákladu a/nebo osob v kg

= Maximální celková povolená hmotnost v kg

NEBEZPEČÍ!
*Děti vždy připoutejte bezpečnostními pásy. Nekontrolované pohyby mohou způsobit převrhnutí **výrobku**.*

NEBEZPEČÍ!
Dítě musí mít vždy na hlavě přilbu!

UPOZORNĚNÍ!
*Vozíky mění velikost **výrobku*** a ovlivňují také brzdný účinek. Je třeba počítat s delší brzdnou dráhou.

23. DOPORUČENÉ UTAHOVACÍ MOMENTY
Pro zajištění bezpečného používání **výrobku** je nutné, aby šrouby komponent byly přesně dotaženy. Je třeba použít momentový klíč. Vždy utahujte po malých krocích a nikdy nepřekračujte uvedený maximální utahovací moment.
U dílů bez označení začněte utahovat při 2 Nm.

KOMPONENTA	DOPORUČENÝ ROZSAH HODNOT
Sedlová objímka	7–10 Nm (5–6 Nm u karbonové sedlovky)
Představec řídítek – uchycení řídítek	5–8 Nm
Představec řídítek – uchycení krku vidlice	5–8 Nm
Středové složení BSA Cups	35–70 Nm
Patka přehazovačky	4–5 Nm
Přehazovačka na patce	12–15 Nm
Přední přesmykač s objímkou na rámu	3 Nm
Přední přesmykač na držáku	5–7 Nm

KOMPONENTA	DOPORUČENÝ ROZSAH HODNOT
Lanko řazení	4–6 Nm
Lanko přehazovačky	5 Nm
Brzdové lanko	5 Nm
Zadní kazeta	40–50 Nm
Ovládací prvky na řídítkách	10 Nm
Prodloužení sloupku vidlice	5–10 Nm
Brzdy na rámu	10 Nm
Brzdový kotouč se středovým zámkem	40 Nm
Kliky	32–50 Nm
Uchycení sedla	7–22 Nm
Brzdová destička	8 Nm
Pedály	10–30 Nm
Košík na láhev	4–5 Nm
Sedlo na hlavě sedlovky	10–25 Nm
Šrouby motoru	10–20 Nm

24. BĚŽNÁ ZÁRUKA NA RÁM BIANCHI

Tato běžná záruka na rám Bianchi je poskytována navíc k zákonné záruce.
Tato běžná záruka proto v žádném případě neomezuje, nevylučuje ani nepředjímá právo spotřebitele na využití zákonné záruky stanovené platnými právními předpisy.

PODMÍNKY BĚŽNÉ ZÁRUKY NA RÁM BIANCHI
Na rám Bianchi je poskytována běžná záruka 5 let od data dodání samotného rámu, pokud jsou splněny všechny následující podmínky:
- Rám musí být nový (proto nesmí být použitý nebo použitý).
- Rám musí být součástí řady Bianchi a musí být zakoupen u některého z autorizovaných prodejců Bianchi uvedených na webové stránce www.bianchi.com nebo u autorizovaných online prodejců (dále jen **„autorizovaní prodejci“**).
- Kupující musí předložit doklad o koupi rámu.
- Kupující musí předložit doklad o elektronické registraci rámu, a to buď naskenováním QR kódu na samotném rámu (v blízkosti středového složení / motoru), nebo prostřednictvím webových stránek www.bianchi.com v části „Register your Bianchi“.-
- Kupující musí zakoupený rám před převzetím ověřit u prodejce Bianchi, aby se ujistil, že odpovídá očekáváním a/nebo že nemá žádné viditelné vady. Vyplněná registrace potvrzuje, že výše uvedené ověření shody bylo provedeno u prodejce Bianchi a že výrobek byl přijat v bezvadném stavu a připraven k použití spolu s příslušným návodem k použití.
- Rám musí být používán v souladu s určením uvedeným v příslušném návodu k použití
- Kupující musí udržovat rám v řádném stavu podle pokynů v návodu k použití a veškeré technické zásahy musí provádět specializovaný personál patřící do sítě prodejců.
- Žadatel o záruční servis v rámci této běžné záruky musí být spojen se zakoupeným výrobkem.
- Technická expertíza, kterou provede laboratoř Bianchi, musí potvrdit původní vadu rámu.

Dále je stanoveno, že služby v rámci plnění této běžné záruky budou poskytovány výhradně prostřednictvím maloobchodního prodejce, u kterého kupující rám zakoupil a/nebo u kterého byl rám osazen na kolo Bianchi. Za tímto účelem musí kupující kontaktovat výše uvedeného prodejce.

CO DĚLAT V PŘÍPADĚ POTŘEBY BĚŽNÉHO ZÁRUČNÍHO SERVISU
V případě, že během doby platnosti běžné záruky bude rám vyžadovat opravu z důvodu původní vady, musí kupující neprodleně kontaktovat prodejce Bianchi, u kterého byl rám zakoupen a/nebo namontován na kolo Bianchi, popsat vzniklý problém a nechat jej přezkoumat, přičemž s sebou musí přinést doklad o koupi a potvrzení o registraci zakoupeného výrobku Bianchi.
Zásah v rámci běžné záruky lze provést výhradně prostřednictvím prodejce, u kterého byl rám zakoupen a/nebo smontován. Ve všech případech nákupu u maloobchodního prodejce, který není schopen poskytnout záruční servis přímo, zajistí prodejce vyzvednutí rámu (nebo případně kola) a přepravu do společnosti Bianchi k opravě a postará se o následné vrácení výrobku koncovému zákazníkovi. V mezích povolených zákonem hradí náklady na dopravu žadatel o záruční servis a společnost Bianchi je proplatí pouze na základě konkrétní žádosti a na základě dokladů prokazujících zaplacenou částku, pokud byla uznána platnost této běžné záruky. V případě požadavku na opravu nebo výměnu, u které se zjistí neuplatnitelnost běžné záruky, bude společnost Bianchi před provedením servisního úkonu informovat žadatele o předběžných nákladech. V každém případě náklady na vrácení rámu (vadného nebo opraveného) kupujícímu nese kupující.

V případě, že se kupující obrátí na jiného prodejce, než u kterého byl rám zakoupen a/nebo smontován, může takový prodejce odmítnout převzít odpovědnost za vyřízení případu. Pokud se případem bude zabývat jiný maloobchodní prodejce než ten, u kterého byl výrobek zakoupen, může od kupujícího požadovat další náklady, které v plné výši hradí kupující.

ROZSAH A UPLATNĚNÍ VYLOUČENÍ

Tato běžná záruka se vztahuje pouze na původní vady rámů a je poskytována výhradně ve prospěch kupujících, kteří splňují podmínky pro spotřebitele, což je každá fyzická osoba, která jedná za účelem, který nesouvisí s její obchodní, průmyslovou, řemeslnou nebo profesní činností. Běžná záruka se nevztahuje na náklady na zpracování výměny rámu za nový (např. náklady na práci při výměně rámu). Tyto náklady budou kupujícímu vyčísleny před provedením záručního servisu.

Běžná záruka rovněž vylučuje veškeré škody vzniklé v důsledku: běžného opotřebení, nedostatečné údržby, používání korozivních produktů, přepravy, nehod, nesprávného používání, zneužívání nebo nedbalosti, estetických vad, které nebyly prodejci nahlášeny v době zakoupení rámu, nesprávné montáže příslušenství, úpravy rámu přidáním nebo úpravou neautorizovaných součástí, používání za nesprávným účelem, změn barvy a/nebo poškození štítků a samolepek (v důsledku vlivu prostředí/klimatu a/nebo jiných škodlivých činitelů). Doba trvání této běžné záruky se počítá výhradně od data prvního zakoupení rámu. Proto po opravě nebo výměně rámu zůstane doba trvání běžné záruky nezměněna a nezačne běžet nová záruční doba na opravený nebo vyměněný rám. Pokud bude uznáno, že rám musí být vyměněn v rámci této běžné záruky, bude mít společnost Bianchi možnost dodat kupujícímu podobný rám stejné hodnoty nebo se stejnými technickými vlastnostmi, pokud stejný rám již není k dispozici a/nebo se již nevyrábí.

HR

1. OPĆE NAPOMENE, KAZALO

Društvo F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – sa sjedištem na adresi Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) – kao proizvođač (u daljnjem tekstu "**Bianchi**" ili "**Proizvođač**"), zahvaljuje vam što ste odabrali proizvod robne marke Bianchi. Uvjereni smo da će kupljeni proizvod zadovoljiti vaša očekivanja u pogledu funkcionalnosti, dizajna i kvalitete.
Podsjećamo vas da je jako važno pažljivo pročitati i razumjeti informacije navedene u ovom priručniku prije korištenja kupljenog proizvoda te da priručnik treba čuvati za moguće kasnije korištenje.
Ako nakon što pročitate priručnik imate bilo kakvu sumnju ili pitanje, pozivamo vas da se obratite trgovcu od povjerenja ili izravno društvu Bianchi.

Usklađenosti s propisima o sigurnosti
Društvo F.I.V.E. Bianchi S.p.A. izjavljuje da su njegovi proizvodi u skladu s važećim propisima o sigurnosti.

Upotreba korisničkog priručnika
Ovaj priručnik sadrži važne informacije o osobnoj sigurnosti i ispravnom korištenju **proizvoda**.
Daje opće upute i navodi većinu pojmova koji se odnose na bicikle, s naglaskom na zajedničke ili "srodne" aspekte.

Dodatak korisničkom priručniku
Dodaci služe kao "dopuna" ovom priručniku. Pružaju važne dodatne informacije o sigurnosti i načinu održavanja te tehničke pojedinosti za svaki pojedini model proizvoda. Korisnički priručnik i dodaci koji se odnose na proizvode dostupni su i u elektroničkom obliku na našoj internetskoj stranici: https://www.bianchi.com/manuals/

Ostali priručnici i upute
Neke sastavne dijelove koji su ugrađeni u **proizvod** nije proizveo Bianchi. Ako ih je proizvođač sastavnih dijelova priložio, Bianchi isporučuje sve odgovarajuće priručnike i/ili upute zajedno s proizvodom. Preporučujemo vam da pročitate i poštujete sve posebne upute proizvođača koje su priložene uz **proizvod**.

Koristite samo izvorne dijelove
Radi vaše sigurnosti i ispravnog funkcioniranja **proizvoda**, važno je da koristite samo izvorne dijelove.

KAZALO

1. Opće napomene i kazalo
2. Registrirajte svoj proizvod
3. Opća sigurnosna upozorenja
4. Zakonski uvjeti i odredbe
5. Predviđeno korištenje
6. Prije prve vožnje
7. Prije svake vožnje
8. Blokiranje kotača
9. Prilagodba proizvoda
10. Kočni sustav
11. Suspenzije
12. Promjena stupnja prijenosa
13. Lanac i remen
14. Kotači i gume
15. Dodatna oprema
16. Motori i baterije
17. Prijevoz proizvoda
18. Njega i čišćenje proizvoda
19. Provjere nakon početnog razdoblja korištenja
20. Zaštita okoliša
21. Servisiranje i održavanje
22. Ukupna dopuštena težina za bicikl s pedelec sustavom
23. Preporučeni zatezni momenti
24. Jamstvo

2. REGISTRIRAJTE SVOJ PROIZVOD

Pametnim telefonom skenirajte QR kod MyUniqo, koji se nalazi s donje strane okvira, u području ležaja osovine pogona, te slijedite postupak. Druga mogućnost je da unesete podatak na internetskoj stranici: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Registracija proizvoda jedan je od uvjeta za ostvarivanje prava na petogodišnje konvencionalno jamstvo na okvir. Molimo vas pročitajte sve ostale odredbe i uvjete koji se odnose na konvencionalno jamstvo, a navedeni su u 24. poglavlju ovog priručnika.

3. OPĆA SIGURNOSNA UPOZORENJA

Obratite posebnu pozornost na sljedeće simbole jer će se koristiti u cijelom sljedećem poglavlju, bez ponovnog objašnjavanja njihovog značenja.

⚠ **OPASNOST!**
Označava moguću opasnost koja, ako se ne izbjegne, može prouzročiti smrt ili tešku ozljedu.

(!) **UPOZORENJE!**
Označava pravila i načine ponašanja koje treba naučiti kako bi se na siguran način upoznalo i koristilo **proizvod**.

(i) **INFORMACIJA/NAPOMENA!**
Označava dodatnu informaciju koja je korisna za korištenje **proizvoda**.

(!) **UPOZORENJE!**
*Pažljivo pročitajte ovaj priručnik prije nego što prvi put koristite **proizvod** i slijedite sve upute koje su u njemu navedene. Ako **proizvod** koriste druge osobe, molimo vas, uputite ih da pročitaju ovaj priručnik.*

(i) **INFORMACIJA/NAPOMENA!**
Ovaj priručnik s uputama poziva se i na priručnike proizvođača sastavnih dijelova. Ako imate bilo kakvu sumnju, molimo vas obratite se specijaliziranom trgovcu.

(i) **INFORMACIJA/NAPOMENA!**
*U ovom priručniku opći pojam **"proizvod/i"** odnosi se na gradske, treking i brdske bicikle, uključujući njihove inačice **pedelec, tj bicikle na nožni pogon s pomoćnim električnim motorom (EPAC)**.*

4. ZAKONSKI UVJETI I ODREDBE

Bianchi vas poziva da poštujete sve prometne propise koji se odnose na bicikliste i vrijede u državi u kojoj se upravlja biciklom te da slijedite osnovna pravila u skladu s okolnostima i situacijama u kojima se **proizvod** koristi.

Pedeleci (koji postižu brzinu do 25 km/h) podliježu istim prometnim propisima kao i bicikli bez potpore elektromotora. Proučite odgovarajuće važeće zakone jer bi se mogli razlikovati ovisno o državi u kojoj upravljate biciklom, primjerice najniža starosna dob vozača ili obveza nošenja kacige.

Fast/Speed pedeleci (koji postižu brzinu do 45 km/h) u Europskoj se uniji smatraju motornim vozilima, poput mopeda, a propisi kojima podliježu ovise o državi u kojoj se njima upravlja (kaciga, registarska pločica, vozačka dozvola, osiguranje, dobna granica, oprema). Nasuprot tome, u nekim drugim zemljama svijeta neki od tih propisa ne postoje (npr. u SAD-u) ili mogu biti stroži (npr. u Japanu).

Proučite odgovarajuće važeće zakone jer bi se mogli razlikovati ovisno o državi u kojoj upravljate biciklom, primjerice najniža starosna dob vozača ili obveza nošenja kacige.

Proučite pojedine zakone određene države jer fast pedeleci podliježu posebnim tehničkim odredbama.
Ispitivanje **fast / speed pedeleca** zabranjuje izmjene određenih sastavica, što može dovesti do poništenja sastavnice.

Djeca se mogu prevoziti samo u tipno odobrenim dječjim sjedalicama. Nije dopušteno priključivanje prikolice za djecu.

⚠ **OPASNOST!**
Nemojte dopuštati djeci da upravljaju biciklima s potporom elektromotora (električnim biciklima).

(!) **UPOZORENJE!**
Uvijek nosite kacigu, naočale i primjerenu odjeću.

5. PREDVIĐENO KORIŠTENJE

ASTM KATEGORIJA 0 - Dječji bicikli
Namijenjeni su za korištenje na utabanim površinama kao što su asfaltirane ceste po kojima ne prometuju motorna vozila i biciklističke staze, šljunčane i pjeskovite ceste, ili slične površine (primjerice šumski i zemljani putovi) kojima ne prometuju motorna vozila. Kotači stalno dodiruju podlogu (bez skokova, bez vožnje na jednom kotaču, bilo prednjem ili stražnjem, te bez kočenja koje bi prouzročilo podizanje stražnjeg kotača). Osim toga, ovu kategoriju bicikla mogu koristiti djeca koja su starija od tri godine i teška najviše 36 kg (80 lb).

UPOZORENJE!
Roditelji/osobe koje čuvaju djecu odgovorni su za ispravno funkcioniranje bicikla i njegovo pravilno korištenje.

ASTM KATEGORIJA 1 - Trkaći bicikli, triatlonski i kronometarski bicikli, bicikli za rekreaciju i gradski bicikli, uključujući **pedelec** inačice.
Namijenjeni su za korištenje na utabanim površinama kao što su asfaltirane ceste i biciklističke staze. Kotači stalno dodiruju podlogu.

ASTM KATEGORIJA 2 - Ciklokros, gravel, kros i treking bicikli, uključujući **pedelec** inačice.
Namijenjeni su za korištenje na površinama poput onih navedenih za kategoriju 1, kao i na šljunčanim i pjeskovitim cestama ili sličnim površinama (primjerice šumskim i zemljanim putovima te utabanim pješačkim stazama na kojima nema puno korijenja). Kotači stalno dodiruju podlogu ili se nakratko odvajaju od nje zbog neravnog terena; dopušteni su skokovi do 15 cm (6 inča).

ASTM KATEGORIJA 3 – Brdski bicikli sa suspenzijskom vilicom za cross-country disciplinu brdskog biciklizma i biciklističke ture, uključujući **pedelec** inačice.
Namijenjeni su za korištenje na površinama poput onih navedenih za kategoriju 2, kao i na neutabanim, srednje neravnim pješačkim stazama, uz skokove do 61 cm (24 inča).

UPOZORENJE!
Kada se koriste stražnji oslonci, blatobrani, nosači tereta i biciklističke prikolice, predviđeno korištenje modela uvijek se premješta u kategoriju 2.

ASTM KATEGORIJA 4 – Brdski bicikli za all-mountain disciplinu brdskog biciklizma i njihove **pedelec** inačice.
Namijenjeni su za korištenje na površinama poput onih navedenih za kategoriju 3, kao i na neutabanim, srednje do jako neravnim pješačkim stazama, uz brzine do 40 km/h (25 mph) i skokove do 122 cm (48 inča).

UPOZORENJE!
Kada se koriste stražnji oslonci, blatobrani, nosači tereta i biciklističke prikolice, predviđeno korištenje modela uvijek se premješta u kategoriju 2.

ASTM KATEGORIJA 5 – Brdski bicikli za enduro, downhill i freeride discipline brdskog biciklizma, uključujući **pedelec** inačice.
Namijenjeni su za korištenje na površinama poput onih navedenih za kategoriju 4, kao i na neutabanim, jako neravnim pješačkim stazama s ekstremno strmim padinama, uz brzine veće od 40 km/h (25 mph).

UPOZORENJE!
Kada se koriste stražnji oslonci, blatobrani, nosači tereta i biciklističke prikolice, predviđeno korištenje modela uvijek se premješta u kategoriju 2.

6. PRIJE PRVE VOŽNJE

Zatražite od svog specijaliziranog trgovca da isporučeni **proizvod** bude spreman za korištenje, potpuno sastavljen i podešen u skladu s potrebnim mjerama.
Prije vožnje provjerite tlak u gumama (pogledajte podatke navedene na bočnim stijenkama guma i obruča), nemojte prekoračiti naznačeni minimalni tlak, provjerite ima li na gumama izobličenja ili oštećenja.
Provjerite kotače i njihove brze stezače i/ili stezače kroz osovinu.
Ako je moguće, prvi put isprobajte proizvod na cesti s malo prometa i proučite sve komande **proizvoda**, primjerice kočni sustav, sustav prijenosa i pedale, a kod **pedeleca** proučite sve funkcije kontrolne ploče i potpore elektromotora.

UPOZORENJE!
*Ako su uključeni, **pedeleci** se pokreću odmah, čim se noga postavi na pedalu. Pažljivo rukujte s električnim pogonom **pedeleca** kako biste izbjegli padove.*

7. PRIJE SVAKE VOŽNJE

Provjerite radi li **proizvod** potpuno učinkovito, jesu li kočnice podešene, koliki je tlak u gumama i jesu li vijci i matice stegnuti. Obratite pozornost na površinu ceste i elemente koji mogu utjecati na prianjanje kotača na podlogu (šljunak, pijesak, korijenje, poklopci šahtova, tračnice, itd.).

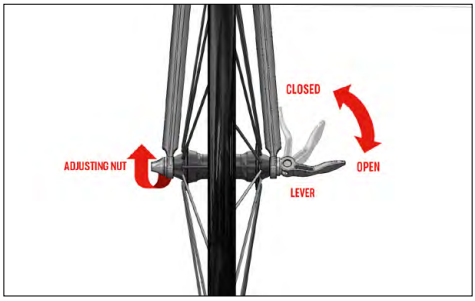
UPOZORENJE!
***Proizvod** će se moći ponovo koristiti poslije pada ili nesreće tek nakon što specijalizirani trgovac pregleda ima li oštećenja.*

8. BLOKIRANJE KOTAČA

Provjerite jesu li svi uređaji za blokiranje kotača (brzi stezač, stezač kroz osovinu i matice osovine) ispravno postavljeni i zategnuti.

Brzi stezač opremljen je ručicom, na kojoj se obično nalaze natpisi OPEN i CLOSE. Kako biste pričvrstili kotač pomoću sustava brzog stezanja, postavite ručicu brzog stezača u položaj CLOSE. Matica s druge strane glavčine podešava predopterećenje brzog stezača. Okrenite maticu u smjeru suprotno od kazaljke na satu / u smjeru kazaljke na satu kako biste podesili silu koja je potrebna za zatvaranje ručice.
Zategnite ručicu brzog stezača tako da bude paralelna s krakom vilice. **(pogledajte sliku 8A)**
Kako biste uklonili kotač pomoću sustava brzog stezanja, samo postavite ručicu brzog stezača u položaj OPEN i lagano otpustite maticu za podešavanje predopterećenja **(pogledajte sliku 8B)**

8A

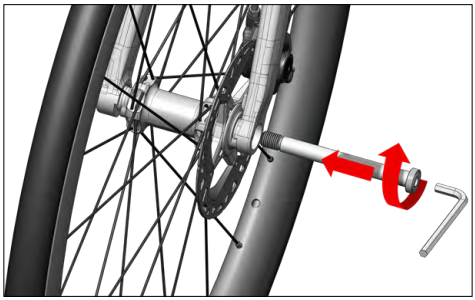


8B

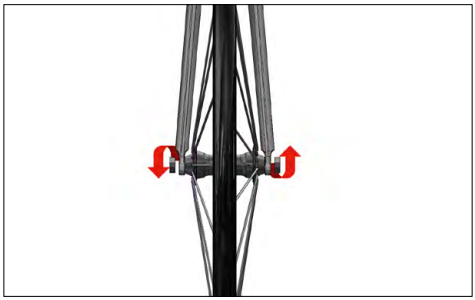
UPOZORENJE!
Ručica brzog stezača ne smije se vrtjeti oko sebe. Ponovite postupak postupno povećavajući predopterećenje za pola okretaja, sve dok se kotač sigurno ne učvrsti.

Stezač kroz osovinu funkcionira slično kao i sustav brzog stezanja, s time da ovaj sustav ne sadrži maticu za podešavanje predopterećenja. Vilica i okvir opremljeni su navojnim elementom koji služi kao matica. Umetnite stezač u glavčinu kotača s vanjske strane okvira i vilice i postupno uvijajte stezač sve dok se potpuno ne zategne.
Pridržavajte se zadanog zateznog momenta.

Kako biste uklonili kotač pomoću stezača kroz osovinu, okrenite ručicu ili ključ za zatvaranje u smjeru suprotno od kazaljke na satu pa izvucite stezač. **(pogledajte sliku 8C)**
Matice osovine zahtijevaju korištenje posebnih alata (ključeva) za sastavljanje i uklanjanje. **(pogledajte sliku 8D)**



8C



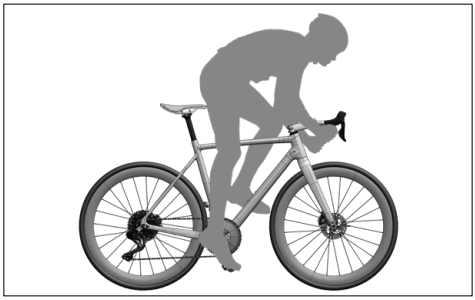
8D

OPASNOST!
Jako je opasno ako se uređaji za blokiranje kotača ispravno ne stegnu, te može doći do ozbiljnih padova i/ili ozljeda.

OPASNOST!
Nemojte pokretati vozilo ako neki od uređaja za blokiranje kotača nedostaje, oštećen je ili nije čvrsto stegnut.

9. PRILAGODBA PROIZVODA

Podesite visinu sjedala tako da vrhovima prstiju možete dotaknuti podlogu. Sjednite i okrenite nogom pedale tako da je jedna od njih u najnižem položaju, a ispružena noga blago savijena (ili ako petu oslonite na pedalu, noga mora biti potpuno ispružena) **(pogledajte slike 9A, 9B)**.
Obavite potrebna sitna podešavanja kako biste postigli što najbolji mogući rezultat.



9A

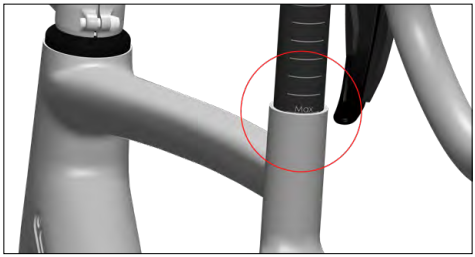
9B

Sjedala i držači sjedala podešavaju se ovisno o njihovom tipu. Informacije o tome potražite u posebnim priručnicima dobavljača.

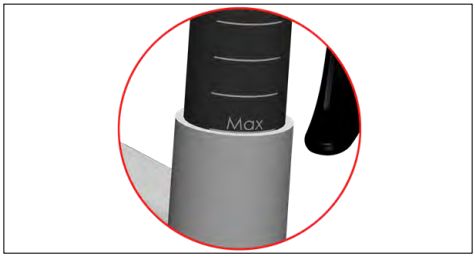
INFORMACIJA/NAPOMENA!
Preporučujemo vožnju s ispravnim položajem sjedala, koji je podesio vaš specijalizirani trgovac.

UPOZORENJE!
Provjerite je li mehanizam obujmice cijevi sjedala čvrsto osiguran.

UPOZORENJE!
Prilikom podešavanja visine sjedala nemojte prekoračiti sigurnosnu liniju za izvlačenje koja je označena na cijevi sjedala ***(pogledaj slike 9C i 9D)***



9C



9D

OPASNOST!
*Nikada nemojte koristiti **proizvod** ako je cijev sjedala izvučena preko sigurnosne linije. Linija se ne bi smjela vidjeti iznad gornjeg ruba okvira, inače bi se cijev sjedala mogla prelomiti, a okvir oštetiti.*

Fiksna lula volana: Početno podešavanje visine ovog tipa lule volana može provesti specijalizirani trgovac. S obzirom na važnost i složenost ove posebne sastavnice, pozivamo vas da se posavjetujete s vašim trgovcem od povjerenja kako biste u potpunosti razumjeli njegove mehanizme i načine podešavanja.

Podesiva lula volana: Visina i nagib volana može se podesiti pomoću odgovarajućih vijaka za podešavanje. Položaj vijaka i način podešavanja može se razlikovati ovisno o tipu sastavnice. Informacije o tome potražite u posebnom priručniku.

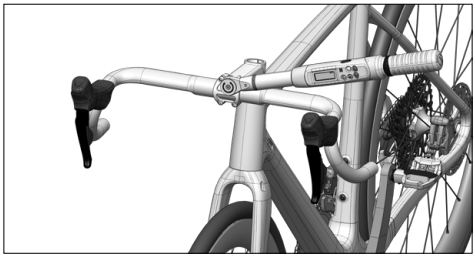
INFORMACIJA/NAPOMENA!
Podesite volan tako da su vam ruke i ručni zglobovi opušteni i ne nalaze se u neprirodnom i krajnjem položaju.

OPASNOST!
*Pridržavajte se naznačenog zateznog momenta lule volana. Neispravno zatezanje može prouzročiti gubitak kontrole nad vozilom i padove! **(vidi slike 9E i 9F)***

OPASNOST!
Nakon bilo kakve promjene položaja volana ili lule volana, uvijek provjerite može li se volan pomicati lagano i sigurno.

UPOZORENJE!
***Proizvod** će se moći ponovo koristiti poslije pada ili nesreće tek nakon što ga specijalizirani trgovac temeljito pregleda.*

9E



9F

10. KOČNI SUSTAV

Naši **proizvodi** opremljeni su kočnim sustavom koji se aktivira pomoću ručica kočnica na volanu (osim kod bicikala s nožnom kočnicom). Kočnice služe za smanjenje brzine ili zaustavljanje **proizvoda**. Desna ručica kočnice obično aktivira stražnju kočnicu, a lijeva ručica prednju kočnicu (neke države zahtijevaju izmjenu pa lijeva ručica aktivira stražnju kočnicu). Prednja kočnica ima značajno veću kočnu snagu od stražnje kočnice. Na zemljanim i pjeskovitim putovima prilagodite prednju kočnicu kako biste izbjegli klizanje.
Kočni moment proporcionalan je sili primijenjenoj na ručicu kočnice.

Prilikom intenzivnog kočenja i primjene "maksimalne kočne sile", težina se prenosi na prednji kotač, a stražnji kotač se rasterećuje, što može dovesti do njegovog podizanja s podloge i prouzročiti opasnosti od prevrtanja ili gubitka prianjanja gume. Do ove situacije može doći prilikom spuštanja niz strmu padinu; uvijek nastojte prebaciti težinu što je moguće više prema natrag.
Kočni put također ovisi o vozačkim vještinama korisnika.

UPOZORENJE!
Proučite kočni sustav, jer ako razumijete način na koji funkcionira i djelovanje kočne sile, možete spriječiti padove i nezgode.

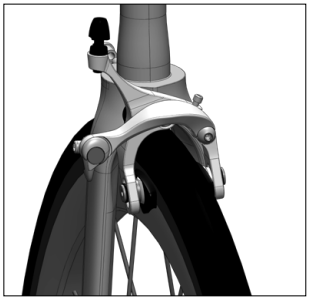
OPASNOST!
*Prije korištenja **proizvoda** provjerite jeste li dobro zategnuli vijke kočnog sustava, u skladu s naznačenim zateznim momentom vijaka.*

OPASNOST!
U slučaju vožnje u kišnim uvjetima ili po cesti čija je površina mokra, prljava ili rastresita, učinak kočenja se smanjuje, a kočni put povećava. Imajte u vidu da u kišnim uvjetima gume mogu lako proklizati.

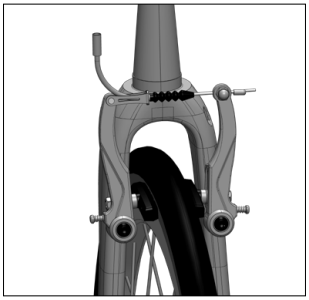
Postoje različiti tipovi kočnih sustava: diskovne kočnice, obručne kočnice i nožne kočnice.

INFORMACIJA/NAPOMENA!
Više informacija pronaći ćete u korisničkom priručniku proizvođača kočnog sustava koji je isporučen s proizvodom.

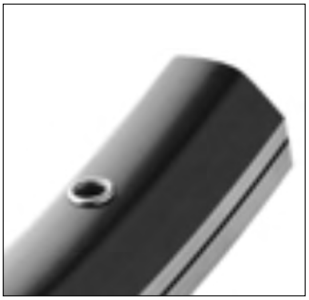
Obručne kočnice
Koči se silom trenja koje se stvara između kočnih pločica i strojno obrađenog profila obruča. Kočne pločice se svakim kočenjem troše: često korištenje, pjeskovite cestovne površine, prljavština i drugi otpaci ubrzavaju trošenje kočnih pločica i profila obruča. Zamijenite kočne pločice samo s tipno odobrenim dijelovima koji odgovaraju kočnoj površini obruča. Zatražite od specijaliziranog trgovca da provjeri je li obruč istrošen. Neki obruči imaju indikator istrošenosti: zamijenite obruč kad indikator više nije vidljiv **(pogledajte slike 10A,10B, 10C)**



10A



10B



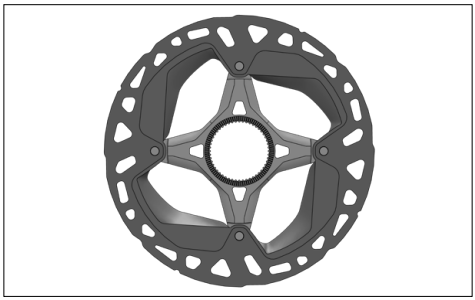
10C

UPOZORENJE!
Vodite računa o tome da na kočnim pločicama i kočnim površinama nema masnoća, ulja ili drugih nečistoća.

UPOZORENJE!
Ako imate bilo kakvu sumnju u vezi zamjene kočnih pločica, obratite se specijaliziranom trgovcu.

Diskovne kočnice
U diskovnom kočnom sustavu (**pogledajte sliku 10D**), kočne pločice aktiviraju se pomoću nestlačive tekućine ili čelične sajle. Tekućina djeluje na isti način kao i sajla: kada se stisnu ručice kočnice, između pločica i diska/rotora (**pogledajte sliku 10E**), stvara se trenje koje usporava ili zaustavlja vozilo. Povremeno provjerite rad kočnog sustava.
Kočne pločice moraju se zamijeniti ako su prljave i/ili istrošene (debljina im je manja od 1 mm).

10D



10E

OPASNOST!
Nemojte dodirivati kočne diskove nakon kočenja jer mogu biti vrući i prouzročiti opekline.

UPOZORENJE!
*Tijekom prijevoza **proizvoda** ili dok miruje na podlozi ili je položen na bok, nemojte stiskati ručice kočnice jer bi mjehurići zraka mogli ući u hidraulički sustav i tako onesposobiti kočnice.*

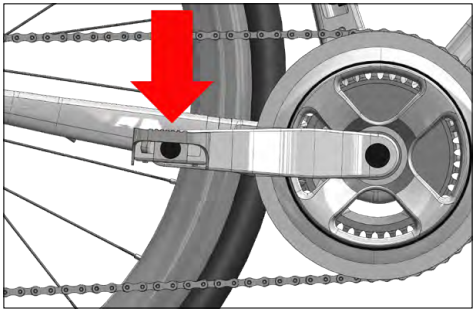
OPASNOST!
*Nemojte koristiti **proizvod** ako kočni sustav nije pod pritiskom ili ako se stiskanjem ručica nije postiglo učinkovito kočenje. Obratite se specijaliziranom trgovcu koji će odzračiti kočni sustav.*

INFORMACIJA/NAPOMENA!
*Pazite da prilikom uklanjanja kotača ne stisnete hidrauličnu ručicu kočnice jer bi to prouzročilo da se pločice približe jedna drugoj. Koristite plastične razmaknice koje se isporučuju uz **proizvod**.*

Nožna kočnica
Neki modeli opremljeni su nožnom kočnicom. Nožna kočnica omogućuje vam da zakočite stražnji kotač okretanjem pedale unatrag (pedaliranje unatrag umjesto naprijed, **(pogledajte sliku 10F)**.
Ovaj tip kočnice prikladan je za pretežno ravne putove. Prilikom vožnje na dugim nizbrdicama kočnica se može pregrijati, a djelovanje kočenja nožnom kočnicom znatno smanjiti. Istovremeno kočite i prednjom kočnicom.

OPASNOST!
Nemojte dodirivati kočnicu nakon dužeg ili intenzivnog kočenja jer može biti vruća i prouzročiti opekline.

OPASNOST!
*Nakon bilo kakve intervencije na kočnici i prije svake vožnje provjerite radi li kočnica ispravno. Nemojte koristiti **proizvod** ako je kočenje drukčije od onoga prije intervencije. Obratite se specijaliziranom trgovcu koji će provjeriti kočni sustav.*



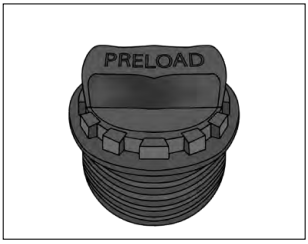
10F

11. SUSPENZIJE - PODEŠAVANJE NA TEMELJU TEŽINE

Neki **proizvodi** opremljeni su prednjim sustavom suspenzije (vilica) ili dvojnim sustavom suspenzije (okvir i vilica).
Kod suspenzija s čeličnim oprugama moguće je prilagoditi tvrdoću suspenzije vašoj težini pomoću gumb ručice (**pogledajte slike 11A, 11B, 11C**), a u slučaju zračne suspenzije, tvrdoća suspenzije može se podesiti pomoću tlaka zraka (koristeći pumpu za vilicu). Više informacija pronaći ćete u priručniku proizvođača koji je isporučen zasebno. U slučaju poteškoća obratite se trgovcu od povjerenja.

11A

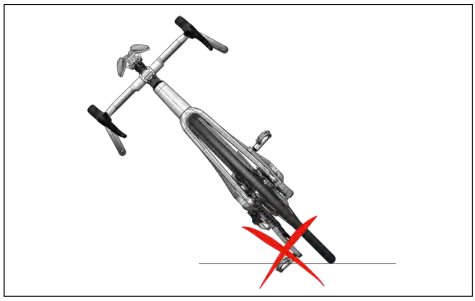
11B



11C

UPOZORENJE!
Prilikom održavanja i podešavanja suspenzija treba koristiti specijalizirane alate i primijeniti posebna tehnička znanja. Ako imate bilo kakvu sumnju, obratite se specijaliziranom trgovcu.

OPASNOST!
Bicikl sa suspenzijama tijekom vožnje mijenja svoju udaljenost od podloge. Osobito prilikom skretanja pripazite da pedale ne dotaknu podlogu kako biste izbjegli opasnost od padova i/ili ozljeda ***(pogledajte slike 11D, 11E)***



11D

11E

12. PROMJENA STUPNJA PRIJENOSA

Većina **proizvoda** opremljena je stražnjim mjenjačem, a neki imaju i prednji mjenjač. Ovaj mehanizam služi za promjenu prijenosnog omjera i njegovu prilagodbu vrsti terena i brzini vožnje.
Kod **proizvoda** s vanjskim mjenjačem, prilikom promjene stupnja prijenosa treba se nastaviti pedalirati.
Kod **proizvoda** s unutarnjim mjenjačem u glavčini, prilikom promjene stupnja prijenosa ne smije se pedalirati.

UPOZORENJE!
Vježbajte mijenjanje stupnja prijenosa na mjestu gdje nema prometa. Proučavanje postupaka promjene stupnja prijenosa dok sudjelujete u prometu opasno bi vam odvratilo pažnju.

UPOZORENJE!
Proučite upute za upotrebu, koje je zasebno isporučio proizvođač sustava prijenosa.

OPASNOST!
Prilikom podešavanja sustava prijenosa treba primijeniti posebna tehnička znanja. Neispravno podešavanje može prouzročiti mehanička oštećenja. Ako imate bilo kakvih problema sa sustavom prijenosa, obratite se specijaliziranom trgovcu. U slučaju padova, prevrtanja ili oštećenja u prijevozu, savjetujemo vam da se obratite specijaliziranom trgovcu koji će provjeriti sustav prijenosa.

13. LANAC I REMEN

Lanac se ubraja u dijelove bicikla koji su najskloniji trošenju, a na njegov vijek trajanja znatno utječu stil vožnje, održavanje čistoće i vremenski uvjeti. Ako je proizvod opremljen lancem, proučite priručnik proizvođača koji je isporučen zasebno.

INFORMACIJA/NAPOMENA!
Lanac čistite suhom tkaninom. Redovito podmazujte lanac nakon vožnje u kišnim uvjetima.

UPOZORENJE!
Podešavanje napetosti lanca za unutarnje zupčanike u glavčini ili zamjenu lanca moraju obaviti iskusni mehaničari; savjetujte se sa specijaliziranim trgovcem.

OPASNOST!
Neispravno postavljen lanac može preskočiti ili puknuti te prouzročiti padove. Ako trebate promijeniti lanac, učinite to kod specilaliziranog trgovca.

14. KOTAČI I GUME

Ispravna vrijednost tlaka u gumama omogućuje vam lakše pedaliranje i bolje prianjanje na podlogu. Preporučena vrijednost tlaka navedena je u barima ili funtama po kvadratnom inču (PSI) i naznačena na bočnoj stijenci gume ili na etiketi zalijepljenoj na obruč **(pogledajte sliku 14A)**.

14A

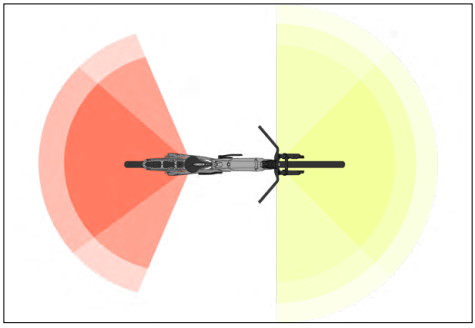
UPOZORENJE!
Redovito provjeravajte tlak u gumama i održavajte ga na propisanoj vrijednosti.

OPASNOST!
Uvijek napumpajte gume između najmanje i najviše dopuštene vrijednosti tlaka. Ako se neispravno napumpaju, gume se mogu odvojiti od obruča ili eksplodirati. Postoji opasnost od pada!

15. DODATNA OPREMA

Svjetla, reflektori, zvonce

Uređaji za vizualnu i zvučnu signalizaciju ključni su za vidljivost u cestovnom prometu. Svi **proizvodi** opremljeni su uređajima za vizualnu i zvučnu signalizaciju; zatražite od specijaliziranog trgovca da sastavi svjetla, reflektore i zvonce.
Neki modeli **pedeleca s nožnim pogonom** imaju ugrađeni sustav rasvjete. Sustav rasvjete napaja se iz baterije električnog bicikla.



Sukladno zakonu, **speed pedeleci** moraju danju imati upaljena svjetla.

OPASNOST!
*Nikad nemojte koristiti **proizvod** ako sustav rasvjete ne radi ispravno. Nemojte putovati ako baterija nije dovoljno napunjena. Prilikom vožnje po mraku može se dogoditi da ostala vozila ne primijete "**bicikl**" ili da biciklist ne primijeti neku prepreku na cesti. Postoji opasnost od ozbiljne nesreće!*

UPOZORENJE!
Reflektori ne mogu zamijeniti obvezna svjetla. Povremeno očistite reflektore i zamijenite ih ako su oštećeni.

Stražnji nosač tereta, dječja sjedalica, potporna nožica

Na mnoge modele **proizvoda** moguće je brzo i jednostavno postaviti dodatnu opremu, primjerice sustav SnapIt proizvođača Racktime ili Avs proizvođača AtranVelo, itd. (pogledajte www.racktime.com) ili (pogledajte www.atranvelo.com). Ovi sustavi osmišljeni su kako bi pojednostavili pričvršćivanje košara i torbi. Obratite pozornost na najveću dopuštenu težinu.

Prijevoz djece i dobara
Prije korištenja **proizvoda** koji je natovaren ili opremljen dječjom sjedalicom, uvijek provjerite sljedeće:
• Je li dječja sjedalica ispravno pričvršćena?
• Jesu li košara i/ili torbe sigurno pričvršćene?
• Nosi li dijete kacigu?
• Je li dijete vezano sigurnosnim pojasom?
• Je li teret sigurno pričvršćen kako ne bi pao?
• Je li se prekoračila najveća dopuštena težina?
• Je li tlak u gumama odgovarajući?
• Jesu li svjetla ili reflektori vidljivi?

OPASNOST!
Nemojte koristiti proizvod ako zahtjevi iz gore navedenih točaka nisu zadovoljeni. Neispravno postavljene košare, torbe i/ili dječje sjedalice, ako nisu sigurno pričvršćene, mogu se otkvačiti i prouzročiti opasne nesreće.

OPASNOST!
*Natovareni **proizvod** drukčije se ponaša na cesti, a kočni put se povećava. Isprobajte ponašanje natovarenog vozila na cesti pri maloj brzini.*

OPASNOST!
*Kako biste izbjegli ozbiljne ozljede, pobrinite se da dijete ne može uvući prste u opruge sjedala te da ne može umetnuti ruke i noge u kotač. Nemojte ostaviti dijete da sjedi u sjedalici ako je **proizvod** parkiran na potpornu nožicu. Uvijek koristite tipno odobrenu i sigurnu dječju sjedalicu. Proučite posebne upute za dječju sjedalicu.*

INFORMACIJA/NAPOMENA!
*Dječju sjedalicu nije moguće postaviti na sve bicikle. Provjerite kod svog trgovca je li moguće postaviti dječju sjedalicu na **proizvod** i koji tip bi odgovarao.*

INFORMACIJA/NAPOMENA!
Raspitajte se o propisima vaše zemlje koji se odnose na prijevoz djece u dječjim sjedalicama (primjerice, savjetujte se s vašim trgovcem).

UPOZORENJE!
*U slučaju **fast i speed pedeleca** (koji postižu brzinu do 45 km/h), prijevoz djece u namjenskim prikolicama mogao bi biti zabranjen. Savjetujte se s nadležnim tijelima vezano za važeće zakone o cestovnom prometu.*

16. MOTORI I BATERIJE

Svi modeli **pedeleca** opremljeni su elektromotorom i punjivom baterijom. Pažljivo pročitajte zasebni priručnih za motor i bateriju, kao i upute o upravljanju baterijom i o punjaču.

OPASNOST!
*U slučaju oštećenja električnog sustava, odmah uklonite bateriju s **pedeleca** i savjetujte se sa specijaliziranim trgovcem. U slučaju bilo kakvih sumnji, problema ili kvarova obratite se specijaliziranom trgovcu. Ako se ne primijene posebna znanja, može doći do ozbiljnih nezgoda. U slučaju kvara, bateriju se ne smije puniti ni nastaviti koristiti.*

Kod **pedeleca** se elektromotor uključuje samo ako se pedalira, a snaga mu se postupno smanjuje dok **pedelec** ne dostigne brzinu od 25 km/h (20 mph ili 28 mph kod inačica za tržište SAD-a), kada se potpuno isključuje. **Pedeleci** su uglavnom opremljeni zaslonom, a neki zasloni imaju ugrađenu bateriju. Napunite bateriju zaslona svaka tri mjeseca (obično se puni pomoću USB kabela) kako biste izbjegli nisko stanje napunjenosti ugrađene baterije zaslona. Pažljivo pročitajte priručnik proizvođača zaslona.

INFORMACIJA/NAPOMENA!
*Sustav rasvjete neće raditi se ako se **pedelec** koristi bez baterije ili ako je sustav isključen. Moguće je voziti bicikl s uključenim svjetlima, a bez pomoći elektromotora ako se razina pomoći stavi u stanje OFF (baterija mora biti umetnuta).*

OPASNOST!
*Uklonite bateriju prije provedbe održavanja, sastavljanja ili prevoženja **pedeleca** ili obavljanja bilo kakve druge intervencije. Slučajno aktiviranje električnog sustava može prouzročiti ozljede.*

INFORMACIJA/NAPOMENA!
Za punjenje baterije koristite samo izvorni punjač koji je tipno odobren od strane proizvođača. Kada je punjenje dovršeno, izvadite bateriju iz punjača, a punjač isključite iz struje. Iz sigurnosnih razloga punjač i baterija moraju se postaviti na suhu, nezapaljivu površinu. Nemojte puniti bateriju u zapaljivom okruženju.

UPOZORENJE!
Nemojte otvarati bateriju jer može doći do kratkog spoja. Otvaranje baterije može prouzročiti ispuštanje štetnih tekućina, koje mogu ugroziti zdravlje ljudi i poništiti jamstvo. Zaštitite bateriju od oštećenja, zagrijavanja (npr. dugotrajnog izlaganja sunčevoj svjetlosti), otvorenog plamena i uranjanja u vodu.

OPASNOST!
Opasnost od eksplozije. Ako je baterija oštećena ili pokvarena, može doći do ispuštanja štetnih para.

OPASNOST!
Čuvajte bateriju izvan dohvata djece.

OPASNOST!
Baterije su klasificirane kao opasna roba. Baterije se mogu pregrijati i zapaliti.

Električne sastavnice **pedeleca** obično su namijenjene za rad na temperaturama višima od -10 °C. Na niskim temperaturama smanjuje se domet **pedeleca.** Ovo je uobičajeni fizikalni proces i ne predstavlja oštećenje ili kvar. Na višim temperaturama električne sastavnice ponovo će raditi punim kapacitetom.

INFORMACIJA/NAPOMENA!
*Pri niskim temperaturama preporučujemo vam da bateriju držite na sobnoj temperaturi i da počnete voziti odmah nakon što ste **u pedelec** umetnuli bateriju. Protok struje zagrijat će bateriju i omogućiti dobar domet **proizvoda*** čak i na niskim temperaturama.

Kada je baterija nova, potpuno napunite bateriju prije korištenja **pedeleca**.
Ako često koristite bateriju, napunite je čim primijetite da je razina napunjenosti niska. Nije potrebno potpuno napuniti bateriju.

Kada je baterija rabljena, ako je želite uskladištiti na dulji period, napunite bateriju na 60% - 80% prije skladištenja. Nakon toga punite bateriju svaka 3-4 mjeseca u trajanju od dva sata. Osim ako proizvođač nije drukčije naveo.

Nemojte ostaviti bateriju umetnutu u bicikl za vrijeme njegovog skladištenja. Sustav električnog bicikla podložan je potrošnji energije koja, bez obzira na to što je niska, može prouzročiti smanjenje kapaciteta baterije i ugroziti njezin daljnji rad. Zbog toga je potrebno odspojiti bateriju s bicikla prije bilo kakvog skladištenja ili duljeg nekorištenja.

17. PRIJEVOZ PROIZVODA

Bicikli se obično mogu prevoziti automobilom, vlakom i brodom bez ikakvih ograničenja.
Međutim, što se tiče prijevoza **pedeleca** postoje zabrane, ograničenja i/ili prijedlozi.

Prijevoz vlakom
Bicikli i pedeleci: Prije polaska raspitajte se o formalnostima i obavite sve potrebne rezervacije.

Prijevoz zračnim putem
Pedeleci: Ovi bicikli obično se ne smiju prevoziti zračnim putem. Litij-ionske baterije klasificirane su kao opasna roba i ne smije ih se prevoziti zrakoplovom. Ako želite prevesti svoj električni bicikl zrakoplovom, savjetujte se s avioprijevoznikom.

Prijevoz na nosačima za bicikle na automobilu
Pedeleci: Za vrijeme prevoženja automobilom, baterija mora biti uklonjena s pedeleca iz sigurnosnih razloga. Prilikom postavljanja provjerite je li bicikl sigurno pričvršćen na nosač i stoji li stabilno. Prilagodite brzinu vožnje teretu i promijenjenom ponašanju automobila na cesti.

Prijevoz brodom
Bicikli i pedeleci: Prije polaska raspitajte se o formalnostima i obavite sve potrebne rezervacije.

UPOZORENJE!
Obujmice nekih nosača za bicikle mogu oštetiti okvir. Pažljivo pročitajte priručnik koji se odnosi na nosač za bicikle.

UPOZORENJE!
Za vrijeme prevoženja bicikla automobilom baterija uvijek mora biti uklonjena.

UPOZORENJE!
*Kada prevozite **proizvod** na nosačima, dimenzije vašeg vozila se povećavaju.*

18. NJEGA I ČIŠĆENJE PROIZVODA

OPASNOST!
*Uklonite bateriju s **pedeleca** prije obavljanja bilo kakve intervencije. Slučajno aktiviranje električnog sustava može prouzročiti ozljede.*

Redovito održavanje
Prilikom preuzimanja **proizvoda** od specijaliziranog trgovca, ono će biti sastavljeno i spremno za korištenje. Ispravan rad **proizvoda** znatno ovisi o njegovom pravilnom održavanju. Redovito ga servisirajte kod specijaliziranog trgovca kako biste osigurali dugotrajan i siguran rad svih sastavnih dijelova.

Čišćenje i njega
Čišćenje **proizvoda** je nužno potrebno kako bi svi njegovi dijelovi ispravno radili. Znoj, prljavština, sol za posipavanje cesta i morska sol mogu oštetiti bicikl. Za čišćenje koristite mekanu tkaninu, čistu toplu vodu i malo blagog sapuna. Nemojte koristiti agresivne deterdžente te oštre, šiljaste ili metalne predmete. **Bicikl ili pedelec** nikad nemojte prati snažnim vodenim mlazom ili uređajima za pranje pod pritiskom poput visokotlačnih perača. Sve sastavne dijelove sušite mekanom, suhom tkaninom. Nakon što osušite vozilo, na njegovu površinu možete nanijeti proizvod za njegu (pitajte svog trgovca koji je proizvod najprikladniji). Nakon čišćenja **proizvoda** podmažite lanac odgovarajućim uljem za lanac. Dodatne informacije o čišćenju pojedinih sastavnica potražite u posebnim uputama koje je isporučio proizvođač tih sastavnica.

UPOZORENJE!
Kočne diskove nemojte tretirati nikakvim proizvodima.

UPOZORENJE!
*Nemojte prati **proizvod** visokotlačnim peračima ili parnim čistačima iz neposredne blizine. Voda može prodrijeti u brtve ležajeva, što bi povećalo trenje.*

OPASNOST!
Nemojte nanositi deterdžente i ulje za lanac na kočne diskove i površine obruča koje služe za kočenje. Kočnice se mogu pokvaritii, što bi prouzročilo nesreće i ozbiljne ozljede.

Skladištenje proizvoda
Za skladištenje preporučujemo suhu i dobro prozračenu prostoriju u koju ne dopire sunčeva svjetlost. Kod **pedeleca** napunite bateriju na 60% - 80% kapaciteta. Nakon toga punite bateriju svaka tri do četiri mjeseca u trajanju od dva sata.

19. PREGLEDI NAKON POČETNOG RAZDOBLJA KORIŠTENJA - 6-10 TJEDANA – 500 KM
Nakon početnog razdoblja uhodavanja do prijeđenih 500 km (ili 310 milja) **proizvod** se mora redovito održavati. U interesu je korisnika da se pridržava preporučenih intervala pregleda kako bi se osigurao ispravan rad i sigurnost **proizvoda**.

UPOZORENJE!
U slučaju podnošenja jamstvenog zahtjeva, Bianchi zadržava pravo provjeriti je li se prijavljeni kvar mogao izbjeći uz pravilno održavanje. Na temelju ove provjere Bianchi zadržava pravo osporiti pravo na jamstvenu uslugu.

PREGLED	UČESTALOST
Provjera istrošenosti gazišta	prije svake vožnje
Provjera i/ili podešavanje napetosti žbica i centriranje kotača	jedanput mjesečno
Provjera zazora glavčine	jedanput mjesečno
Provjera zategnutosti brzog stezača ili stezača kroz osovinu	prije svake vožnje
Podešavanje napetosti i provjera istrošenosti lanca ili remena	prije svake vožnje
Provjera istrošenosti upravljačkog sklopa i podešenosti zazora	jedanput mjesečno
Provjera zategnutosti vijka volana	prije svake vožnje
Provjera istrošenosti kočnih pločica diskovnih kočnica i stanja diska	jedanput mjesečno

PREGLED	UČESTALOST
Provjera i podešavanje sajle kočnice i zazora ležaja	jedanput mjesečno
Provjera zazora i podešenosti ručice kočnice	prije svake vožnje
Provjera pomicanja ležaja osovine pogona i zategnutosti vijka zupčanika pogona	jedanput mjesečno
Provjera obujmice cijevi sjedala	jedanput mjesečno
Provjera rada i zategnutosti suspenzije	Pridržavajte se intervala održavanja koji preporučuje proizvođač
Provjera postojanja pukotina na okviru	prije svake vožnje
Provjera rada sustava rasvjete	prije svake vožnje

OPASNOST!
Proizvod podliježe trošenju i velikom naprezanju. Sastavni dijelovi mogu različito reagirati na naprezanje i trošenje. Sastavnice zaslona: bilo kakve promjene u finalizaciji ili boji te bilo kakvi tragovi, ogrebotine i/ili pukotine ukazuju na to da sastavnicu treba zamijeniti.

UPOZORENJE!
Preporučujemo vam da skratite intervale pregleda ako često koristite proizvod na jako lošim putovima ili u nepovoljnim vremenskim uvjetima.

20. ZAŠTITA OKOLIŠA

Zbrinjavanje
Kako bi se izbjeglo bilo kakvo zagađivanje okoliša, Bianchi potiče krajnjeg korisnika da proizvod i njegovu ambalažu zbrine u skladu s važećim propisima zemlje u kojoj je kupljen. Ambalažu bicikla obično zbrinjava trgovac. Zbrinite ambalažu u skladu s važećim propisima zemlje u kojoj je bicikl kupljen.

Elektroničke sastavnice
Baterije i elektroničke sastavnice moraju se zbrinuti u za to predviđenim centrima za prikupljanje elektroničkog otpada. Nemojte ispuštati u okoliš bilo kakvu tekućinu koja bi mogla iscuriti iz baterija.

Ulja za kočnice i maziva
Maziva, ulja i razne tekućine koje se koriste za održavanje bicikla ne smiju se odlagati u kućni otpad ni izlijevati u kanalizaciju ili u okoliš, nego se moraju zbrinuti u za to predviđenim posebnim centrima za prikupljanje otpada.

Gume i zračnice
Gume i zračnice ne smiju se odlagati u kućni otpad, nego se moraju odnijeti u reciklažni centar.

UPOZORENJE!
Na kraju svog vijeka trajanja, pedelec/ su klasificirani su kao OEEO (otpadna električna i elektronička oprema). Stoga ih se može u cijelosti besplatno zbrinuti u posebnim centrima za prikupljanje otpada. U tu se svrhu obratite nadležnoj službi u vašoj zemlji prebivališta ili proučite važeće propise.

21. SERVISIRANJE I ODRŽAVANJE

Specijalizirani trgovac sastavio je proizvod kako bi ga se moglo odmah koristiti. Međutim, o proizvodu se treba redovito brinuti i održavati ga kod specijaliziranog trgovca u redovitim intervalima.
Prvi pregled mora se obaviti nakon prijeđenih 500 km (310 milja) ili nakon 6-10 tjedana korištenja jer će se tijekom razdoblja "uhodavanja" razraditi pričvršćeni vijci, žbice, sustav prijenosa itd. Dogovorite sastanak sa specijaliziranim trgovcem.
Nakon razdoblja "uhodavanja" bicikl treba održavati kod specijaliziranog trgovca u redovitim intervalima. Godišnji pregled najbolje je obaviti zimi.

OPASNOST!
Preglede i popravke mora obaviti specijalizirani trgovac. Ako se pregled propusti ili ga obavi neiskusno osoblje, može doći do kvara na sastavnim dijelovima. Postoji opasnost od nezgode!

OPASNOST!
Prilikom zamjene potrošnih dijelova i/ili dijelova koji su ključni za sigurnost, koristite samo izvorne ili barem ekvivalentne dijelove.

UPOZORENJE!
Ako se tijekom provjere otkrije bilo kakav kvar, odmah se javite specijaliziranom trgovcu.

Informacije o trošenju sastavnih dijelova
Neki sastavni dijelovi **proizvoda** podložni su određenom stupnju trošenja uslijed rada. Razina istrošenosti ovisi o njezi, održavanju i vrsti korištenja vozila (kilometraži, izlaganju kiši, prljavštini, soli, itd.).
Proizvodi koji se često parkiraju vani mogu biti skloniji trošenju zbog izloženosti vremenskim prilikama.

Dijelovi koji se moraju zamijeniti kada dostignu granicu istrošenosti su:
- Pogonski lanac ili zupčasti remen
- Sajle kočnica
- Gumene ručke volana
- Lančanici, zupčanici ili natezači zupčastog remena
- Sajle sustava prijenosa
- Gume
- Navlaka za sjedalo
- Kočne pločice
- Obruči, kočni diskovi
- Ulje za kočnice

INFORMACIJA/NAPOMENA!
Zamjena navedenih dijelova, koja se provodi zbog njihove istrošenosti, ne podliježe zakonskoj obvezi jamstva.

22. PODACI O TEŽINI SUSTAVA
Najveća dopuštena ukupna težina **za pedelece** izražena u kilogramima navedena je na okviru svakog **proizvoda**.
Vrijednost dopuštene ukupne težine sastoji se od sljedećeg:

Težina biciklista u kilogramima.
+ Težina pedeleca
+ Težina prtljage u kilogramima
+ Ukupna težina prikolice uključujući teret i/ili osobe u kilogramima.

= Najveća dopuštena ukupna težina u kilogramima.

OPASNOST!
*Djetetu uvijek privežite sigurnosni pojas. Nekontrolirani pokreti mogu dovesti do prevrtanja **proizvoda**.*

OPASNOST!
Djetetu uvijek stavite kacigu!

UPOZORENJE!
*Prikolice mijenjaju veličinu **proizvoda** te utječu na učinkovitost kočenja; morate predvidjeti duži kočni put.*

23. PREPORUČENI ZATEZNI MOMENTI
Kako biste sigurno koristili **proizvod**, vijci sastavnih dijelova moraju biti precizno zategnuti, pri čemu se mora koristiti moment ključ. Uvijek zatežite postupno i nikad nemojte prekoračiti naznačeni maksimalni zatezni moment.
Kod dijelova bez ikakve naznake, počnite zatezati s 2 Nm.

SASTAVNI DIO	PREPORUČENI RASPON VRIJEDNOSTI
Obujmica cijevi sjedala	7-10 Nm (5-6 Nm kod karbonske cijevi sjedala)
Lula volana na šipki volana	5-8 Nm
Lula volana na ležaju vilice	5-8 Nm
Ležaj osovine pogona s BSA šalicama	35-70 Nm
Nosač stražnjeg mjenjača	4-5 Nm
Stražnji mjenjač na nosaču	12-15 Nm
Prednji mjenjač s obujmicom na okviru	3 Nm
Prednji mjenjač "braze-on"	5-7 Nm
Sajla sustava prijenosa	4-6 Nm
Sajla mjenjača	5 Nm

SASTAVNI DIO	PREPORUČENI RASPON VRIJEDNOSTI
Sajla kočnice	5 Nm
Skup kazete sa zupčanicima	40-50 Nm
Komande na šipki volana	10 Nm
Zvijezda ležaja vilice	5-10 Nm
Kočnice na okviru	10 Nm
Centralno zaključavanje rotora diskovne kočnice	40 Nm
Zupčanici	32-50 Nm
Obujmica sjedala	7-22 Nm
Kočna pločica	8 Nm
Pedale	10-30 Nm
Nosač bidona	4-5 Nm
Sjedalo na vrhu obujmice cijevi sjedala	10-25 Nm
Vijci motora	10-20 Nm

24. KONVENCIONALNO JAMSTVO ZA OKVIR BIANCHI

Ovo konvencionalno jamstvo za okvir Bianchi isporučuje se kao dodatak zakonskom jamstvu.
Stoga ovo konvencionalno jamstvo ni na koji način ne ograničava, isključuje ili dovodi u pitanje pravo korisnika da iskoristi zakonsko jamstvo koje je predviđeno važećim zakonom.

UVJETI KONVENCIONALNOG JAMSTVA NA OKVIR BIANCHI

Konvencionalno jamstvo na okvir Bianchi vrijedi 5 godina od dana isporuke samog okvira, pod uvjetom da su zadovoljeni sljedeći uvjeti:

- Okvir mora biti nov (dakle, ne smije biti rabljen ili rabljen).
- Okvir mora biti dio Bianchijevog asortimana i mora biti kupljen od Bianchijevog ovlaštenog trgovca na malo koji je naveden na internetskoj stranici www.bianchi.com ili od ovlaštenog online trgovca na malo (u daljnjem tekstu sažeto nazvanih "ovlašteni trgovac")
- Kupac mora predočiti dokaz o kupnji okvira;
- Kupac mora dokazati da je elektronički registrirao okvir, bilo skeniranjem QR koda na samom okviru (u području ležaja osovine pogona/motora) ili putem internetske stranice www.bianchi.com u odjeljku "Register your Bianchi";
- Prije preuzimanja kupac mora provjeriti kupljeni okvir s Bianchijevim trgovcem kako bi se uvjerio da okvir zadovoljava očekivanja i/ili da nema nikakvih vidljivih nedostataka. Dovršena registracija potvrđuje da je gore spomenutu provjeru usklađenosti obavio Bianchijev trgovac i da je proizvod preuzet u savršenom stanju, spreman za korištenje te da je uz njega isporučen odgovarajući korisnički priručnik ili više njih.
- Okvir se mora koristiti u skladu s predviđenom namjenom, koja je navedena u odgovarajućem korisničkom priručniku
- Kupac mora održavati okvir u ispravnom stanju u skladu s uputama iz korisničkog priručnika, a bilo kakve tehničke intervencije mora obavljati specijalizirano osoblje koje je uvršteno u mrežu trgovaca na malo.
- Podnositelj jamstvenog zahtjeva na temelju ovog konvencionalnog jamstva mora biti povezan s kupljenim proizvodom.
- Tehničko vještačenje koje provodi Bianchijev laboratorij mora potvrditi da je nedostatak na okviru nastao prije njegove kupnje.

Također je određeno da se usluge u pogledu provedbe ovog konvencionalnog jamstva obavljaju isključivo putem trgovca kod kojeg je kupac kupio okvir i/ili kod kojeg je okvir sastavljen na Bianchijevom biciklu. U tu se svrhu kupac mora obratiti gore spomenutom trgovcu.

KAKO POSTUPITI AKO SE UKAŽE POTREBA ZA JAMSTVENOM USLUGOM

Ako se za vrijeme trajanja konvencionalnog jamstva ukaže potreba za popravkom okvira uslijed nedostatka koji je nastao prije kupnje, kupac se mora odmah obratiti Bianchijevom trgovcu kod kojeg je okvir kupljen i/ili sastavljen na Bianchijevom biciklu te opisati problem na koji je naišao i koji treba ispitati, a sa sobom treba ponijeti dokaz o kupnji i potvrdu o registraciji kupljenog Bianchijevog proizvoda.
Intervencije na temelju konvencionalnog jamstva mogu se obavljati samo putem trgovca kod kojeg je okvir kupljen i/ili sastavljen. U bilo kojem slučaju kupnje od trgovca koji ne može izravno pružiti jamstvenu uslugu, trgovac treba dogovoriti preuzimanje okvira (ili cijelog bicikla ako je potrebno) i njegovo prevoženje u Bianchi kako bi se nedostatak uklonio, te se treba pobrinuti da se proizvod nakon toga vrati korisniku. U zakonom propisanim granicama, troškove prijevoza snosi podnositelj jamstvenog zahtjeva, a Bianchi će te troškove nadoknaditi samo na temelju posebnog zahtjeva koji je potkrijepljen dokumentacijom koja dokazuje uplatu iznosa troškova, pod uvjetom da se prizna realizacija usluge na temelju ovog konvencionalnog jamstva. U slučaju podnošenja zahtjeva za popravak ili zamjenu za koji se utvrdi da ga konvencionalno jamstvo ne pokriva, Bianchi će obavijestiti podnositelja zahtjeva o cijeni intervencije prije nego što je počne provoditi. Troškove vraćanja okvira kupcu (s ostavljenim ili uklonjenim nedostatkom) u svakom slučaju snosi kupac.
U slučaju da se kupac obrati trgovcu kod kojeg okvir nije kupljen i/ili sastavljen, trgovac mora odbiti preuzimanje odgovornosti za rješavanje slučaja. Ako trgovac kod kojeg okvir nije kupljen i/ili sastavljen pristane riješiti slučaj, on može od kupca zatražiti naknadu dodatnih troškova, koje u cijelosti snosi kupac.

OPSEG I PRIMJENJIVOST ISKLJUČENJA JAMSTVA

Ovo konvencionalno jamstvo pokriva samo nedostatke usklađenosti nastale prije kupnje okvira i pruža se isključivo kupcima koji se kvalificiraju kao potrošači, što podrazumijeva bilo koju fizičku osobu koja djeluje u svrhe koje nisu povezane s njezinom poslovnom, industrijskom, zanatskom ili profesionalnom djelatnošću. Konvencionalno jamstvo ne pokriva troškove postupka zamjene okvira novim (primjerice troškove rada prilikom zamjene okvira). Obračun takvih troškova predočit će se kupcu prije početka pružanja jamstvene usluge.

Konvencionalno jamstvo također isključuje sve nedostatke nastale zbog: uobičajenog trošenja i habanja, nedostatnog održavanja, korištenja korozivnih proizvoda, prijevoza, nezgoda, neispravnog korištenja, grube nepažnje ili zloporabe, estetskih nedostataka koji nisu prijavljeni trgovcu za vrijeme kupnje okvira, neispravnog sastavljanja dodatne opreme, izmjene okvira dodavanjem ili prilagođavanjem neodobrenih sastavnih dijelova, korištenja za nepredviđene namjene, izmjene boje i/ili istrošenosti preslikača i naljepnica (zbog okolišnih/klimatskih utjecaja i/ili ostalih štetnih činitelja). Razdoblje ovog konvencionalnog jamstva počinje isključivo na datum prve kupnje okvira. Stoga se nakon popravka ili zamjene okvira trajanje konvencionalnog jamstva neće promijeniti, a novo razdoblje jamstva za popravljeni ili zamijenjeni okvir neće započeti. Ako se utvrdi da je okvir potrebno zamijeniti u okviru ovog konvencionalnog jamstva, Bianchi će imati mogućnost isporučiti sličan okvir iste vrijednosti ili istih tehničkih svojstava ako isti okvir nije više dostupan i/ili se više ne proizvodi.

DK

1. GENERELLE NOTER, INDEKS

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. beliggende på Via delle Battaglie, 5, 24047 Treviglio (BG), Italien, takker dig som producent (i det følgende benævnt "**Bianchi**" eller "**Producent**") for at vælge et produkt fra Bianchis brandportefølje. Vi er overbeviste om, at det købte produkt vil opfylde dine forventninger med hensyn til funktionalitet, design og kvalitet.
Vi minder dig om vigtigheden af omhyggeligt at læse og forstå oplysningerne i denne brugervejledning, før du bruger det købte produkt, og om at gemme den til senere brug.
Hvis du efter at have læst vejledningen har tvivl eller spørgsmål, opfordrer vi dig til at kontakte din betroede forhandler eller eventuelt kontakte Bianchi direkte.

Overholdelse af sikkerhedsforskrifter
F.I.V. E. Bianchi S.p.A. erklærer, at vores produkter overholder gældende sikkerhedsforskrifter.

Brug af brugervejledningen
Denne vejledning indeholder vigtige oplysninger om personlig sikkerhed og korrekt brug af **produktet**.
Den fungerer som en generel vejledning, hvor de fleste af de cykelrelaterede begreber fokuserer på fælles eller "generiske" aspekter.

Bilag til brugervejledning
Bilag fungerer som "tilføjelser" til denne vejledning. De indeholder vigtige supplerende oplysninger om sikkerhed, vedligeholdelse og teknisk information for hver produktmodel. Brugervejledningen og produktbilagene er også tilgængelige i webformat på vores hjemmeside på følgende adresse: https://www.bianchi.com/manuals/

Andre vejledninger og instruktioner
Nogle af de komponenter, der er monteret på **produktet**, er ikke fremstillet af Bianchi. Hvis de leveres af komponentproducenterne, medsender Bianchi de relevante vejledninger og/eller instruktioner med de produkter, der skal leveres. Vi anbefaler, at du læser og følger alle producentens specifikke instruktioner, der følger med **produktet**.

Brug kun originale dele
Af hensyn til din sikkerhed og for at sikre, at **produktet** fungerer korrekt, er det vigtigt, at du kun bruger originale dele.

INDEKS

1. Generelle noter og indeks
2. Registrer dit produkt
3. Tiltænkt brug
4. Juridiske krav og bestemmelser
5. Tiltænkt anvendelse
6. Før den første tur
7. Før hver tur
8. Hjullåse
9. Produktjustering
10. Bremsesystem
11. Affjedring
12. Gearskifte
13. Kæde og bæltetræk
14. Hjul og dæk
15. Tilbehør
16. Motorer og batterier
17. Transport af produktet
18. Vedligeholdelse og rengøring af produktet
19. Eftersyn efter første brugsperiode
20. Miljø
21. Service og vedligeholdelse
22. Vægtangivelser for e-Bike Pedelec-system
23. Anbefalede tilspændingsmomenter
24. Garanti

2. REGISTRER DIT PRODUKT

Med din smartphone skal du scanne MyUniqo QR-koden, som du finder på undersiden af stellet i området omkring kranken, og følg proceduren. Alternativt kan du indtaste oplysningerne på hjemmesiden: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Produktregistrering er en af betingelserne for at udnytte den 5-årige konventionelle garanti på stellet. Læs alle øvrige vilkår og betingelser for den konventionelle garanti i nedenstående punkt 24.

3. TILTÆNKT BRUG

Vær særligt opmærksom på følgende symboler, idet de vil blive brugt i næste punkt, uden at deres betydning vil blive forklaret igen.

⚠ **FARE!**
Angiver en potentiel fare, der, hvis den ikke undgås, kan resultere i død eller alvorlig personskade.

(!) **FORSIGTIG!**
Angiver regler og adfærd for at lære **produktet** at kende og bruge det sikkert.

(i) **INFORMATION/BEMÆRK!**
Angiver, at der er flere oplysninger, som kan være anvendelige i forbindelse med brug af **produktet**.

(!) **FORSIGTIG!**
*Læs denne vejledning omhyggeligt, før du bruger **produktet** første gang, og følg alle instruktionerne i den. Hvis **produktet** bruges af andre, skal du sikre, at de læser denne vejledning.*

(i) **INFORMATION/BEMÆRK!**
Denne brugervejledning refererer også til komponentproducenternes vejledninger. Hvis du er i tvivl, skal du rådføre dig med din specialforhandler.

(i) **INFORMATION/BEMÆRK!**
*I denne vejledning henviser det generelle begreb **"produkt(er)"** til racer-, city-, trekking- og mountainbikes, herunder versioner **med e-Bike Pedelec- eller Epac-assisteret pedalføring**.*

4. JURIDISKE KRAV OG BESTEMMELSER

Bianchi opfordrer dig til at overholde gældende færdselsregler for cykling i det land, hvor produktet er i brug, og til at følge de grundlæggende regler i henhold til den kontekst og de situationer, **produktet** bruges i.

e-Bike Pedelec-produkter (hastighed op til 25 km/t) er underlagt de samme færdselsregler, som gælder for cykler uden elektrisk assistance. Der henvises til de respektive landes love, da der kan være forskelle mellem landene, fx minimumsalder for cyklisten eller krav om brug af hjelm.

e-Bike Fast/Speed Pedelec-produkter (maks. hastighed 45 km/t) betragtes i EU som motorkøretøjer i lighed med knallerter, for hvilke der er fastsat forpligtelser afhængigt af det land, hvor produktet er i brug (hjelm, nummerplade, kørekort, forsikring, minimumsalder, udstyr). Omvendt eksisterer nogle af disse forpligtelser ikke i andre lande (se USA) eller kan endog være strengere (se JAPAN).

Der henvises til de respektive landes love, da der kan være forskelle mellem landene, fx minimumsalder for cyklisten eller krav om brug af hjelm.

Se de enkelte landes love, da hurtige elcykler er underlagt specifikke tekniske bestemmelser.
Test af **e-Bike Fast / Speed Pedelec** hindrer ændringer og modifikationer af visse komponenter med forbehold for bortfald af godkendelsen.

Børn må kun transporteres i godkendte børnesæder. Det er ikke tilladt at montere børnetrailere.

⚠ **FARE!**
Lad ikke børn bruge cykler med pedalassistance (e-Bikes).

(!) **FORSIGTIG!**
Brug altid hjelm, briller og passende tøj.

5. TILTÆNKT ANVENDELSE

ASTM KATEGORI 0 - Børnecykler
Designet til brug på overfladebelagte områder såsom asfaltveje, der ikke benyttes af motorkøretøjer, samt cykelstier, grusbelagte veje, sand eller lignende materialer (fx skovveje, jordveje), der ikke benyttes af motorkøretøjer. Hjulene er konstant i kontakt med jorden (uden hop, uden at der skal trædes i pedalerne på et enkelt hjul, uanset om det er for- eller baghjul, og uden at bremse, så baghjulet løfter sig). Desuden må cykler i denne kategori kun bruges af børn over tre år med en maksimalvægt på 36 kg.

FORSIGTIG!
Forældre/værger er ansvarlige for, at cyklen fungerer korrekt, og at den bruges rigtigt.

ASTM KATEGORI 1 - Racercykler, triatlon- og enkeltstartscykler, fritidscykler og citybikes, herunder **e-Bike Pedelec-versioner**.
Designet til brug på områder med kunstig overfladebelægning såsom asfaltveje og cykelstier. Hjulene er konstant i kontakt med jorden.

ASTM KATEGORI 2 - Cykelcross-, gravel-, crossbike- og trekkingcykler, herunder **e-Bike Pedelec-versioner**.
Designet til brug på overflader som dem, der er nævnt i kategori 1, samt på grusdækkede, sandede eller lignende overflader (fx skovveje, jordveje og asfalterede vandrestier med en reduceret forekomst af rødder). Hjulene er konstant i kontakt med jorden eller mister kun kontakt på grund af terrænets ujævnheder i korte øjeblikke; hop på højst 15 cm er tilladt.

ASTM KATEGORI 3 - Mountainbikes til cross-country og cykling med affjedringsgafler, inklusive **e-Bike Pedelec**-versioner.
Designet til brug på overflader som dem, der er nævnt i kategori 2, samt ikke-asfalterede vandrestier med medium ruhed og hop på op til 61 cm.

FORSIGTIG!
Ved brug af bagmonteret støtteben, stænkskærme, bagagebærer og cykelanhængere flyttes modellens anvendelsesformål altid til kategori 2.

ASTM KATEGORI 4 - All-mountain-mountainbikes og **e-Bike Pedelec-versioner**.
Designet til brug på overflader som dem, der er nævnt i kategori 3, samt på ikke-asfalterede vandrestier med medium til høj ruhed, hastigheder under 40 km/t og hop op til 122 cm.

FORSIGTIG!
Ved brug af bagmonteret støtteben, stænkskærme, bagagebærer og cykelanhængere flyttes modellens anvendelsesformål altid til kategori 2.

ASTM KATEGORI 5 - Mountainbikes til enduro, downhill og freeride, inklusive **e-Bike Pedelec-versioner**.
Designet til brug på overflader som dem, der er nævnt i kategori 4, samt ikke-asfalterede vandrestier med høj ruhed og ekstreme hældninger samt hastigheder over 40 km/t.

FORSIGTIG!
Ved brug af bagmonteret støtteben, stænkskærme, bagagebærer og cykelanhængere flyttes modellens anvendelsesformål altid til kategori 2.

6. FØR DEN FØRSTE TUR

Bed din specialforhandler om at levere **produktet** klar til brug samt fuldt samlet og justeret i henhold til de ønskede mål. Før du starter, skal du kontrollere, at dæktrykket (se oplysningerne på dækkets og fælgens sidevægge) ikke overskrider det angivne tryk, og at dækkene ikke har deformationer eller skader. Kontrollér hjulene og quick-release- og/eller gennemgående akseltætninger.
Hvis det er muligt, bør du prøve produktet på lavt trafikerede veje første gang, så du bliver fortrolig med alle **produktets** betjeningsanordninger såsom bremsesystem, gear, pedaler, og, hvis der er tale om **e-Bike Pedelec-produkter,** alle funktionerne i kommandodisplayet samt motorassistance.

FORSIGTIG!
Pedelec e-Bikes, *der er tændt, kan starte med det samme, når foden sættes på pedalen.* Vær forsigtig med ***el-cyklens*** *Power Assist for at undgå fald.*

7. FØR HVER TUR

Kontrollér, at **produktet** er 100 % effektivt, herunder bremsejustering, dæktryk og stramning af skruer/bolte. Vær opmærksom på vejoverfladen og elementer, der kan påvirke hjulenes greb i underlaget (grus, sand, rødder, kloakdæksler, skinner osv.).

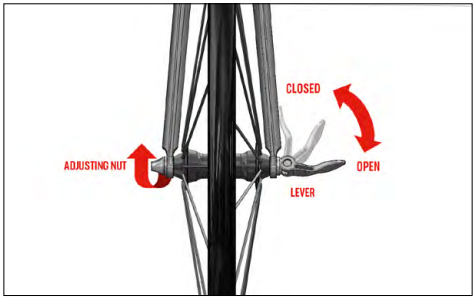
FORSIGTIG!
Efter fald eller ulykke er det først muligt at bruge ***produktet*** *igen, når en specialforhandler har inspiceret det for eventuelle skader.*

8. HJULLÅSE

Kontrollér, at alle hjullåsenheder (quick release, gennemgående aksler og møtriksaksler) er korrekt placeret og spændt.

Quick release er udstyret med et håndtag, og der vil typisk stå OPEN og CLOSE på det. For at montere et hjul med quick release-system skal du flytte quick release-håndtaget til CLOSE-positionen. Møtrikken på den anden side af navet justerer forspændingen af quick release. Drej møtrikken mod uret/med uret for at justere den kraft, der skal til for at lukke håndtaget.
Spænd quick release-håndtaget, så det forbliver parallelt med gaffelbenet **(se billede 8A)**.
For at afmontere et hjul med et quick release-system skal du blot åbne quick release-håndtaget, OPEN, og løsne den forspændte møtrik en smule **(se billede 8B)**.

8A

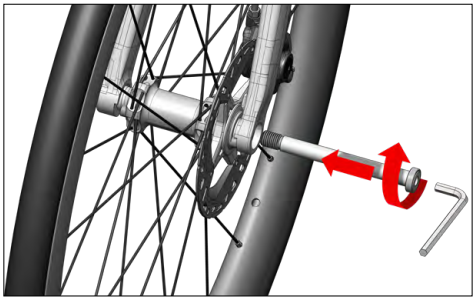


8B

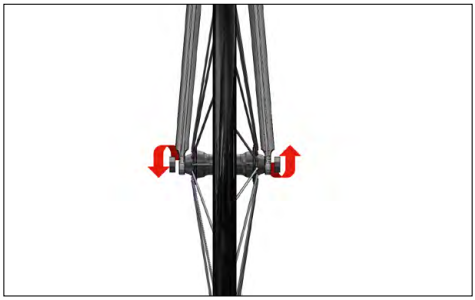
FORSIGTIG!
Quick release-håndtaget må ikke dreje rundt om sig selv. Gentag proceduren, og øg forspændingen med en halv omdrejning ad gangen, indtil hjulet er forsvarligt fastgjort.

Gennemgående aksellås svarer til quick release-systemet, men der er ingen forspændt møtrik i dette system. Gaffel og stel er udstyret med et gevind, der fungerer som møtrik. Sæt akslen ind i hjulnavet fra ydersiden af stellet og gaflen, og begynd at skrue akslen ind lidt efter lidt, indtil den er helt låst. Følg det angivne tilspændingsmoment.

For at fjerne et hjul med en gennemgående aksellås skal du dreje håndtaget eller lukkeværktøjsnøglen mod uret og skubbe akslen ud. **(se billede 8C)**
Møtrikaksler kræver specialværktøjer (skruenøgler) til montering og afmontering. **(se billede 8D)**



8C



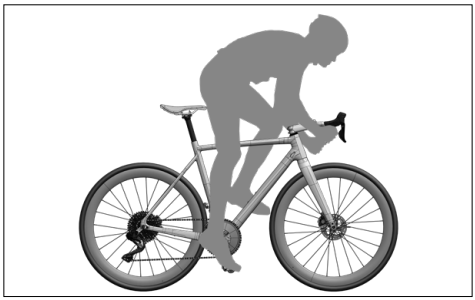
8D

FARE!
Det er meget farligt ikke at spænde hjullåsene korrekt, idet det kan resultere i alvorlige fald og/eller personskade.

FARE!
Undlad at køre, hvis ikke alle hjullåse er til stede, intakte og spændt godt fast.

9. PRODUKTJUSTERING

Juster sadelhøjden, så du kan nå jorden med dine tåspidser. Når du sidder ned, skal du dreje dine ben, indtil pedalen befinder sig i den laveste position, og det strakte ben er let bøjet (eller, hvis du hviler hælen på pedalen, skal benet være strakt **(se billede 9A, 9B)**).
Foretag de nødvendige mikrojusteringer for at opnå det optimale resultat.



9A

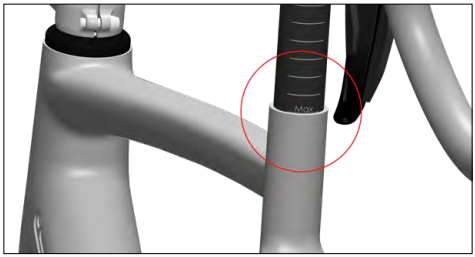
9B

Sadel og sadelpind kan justeres afhængigt af deres type. Se de relevante leverandørvejledninger.

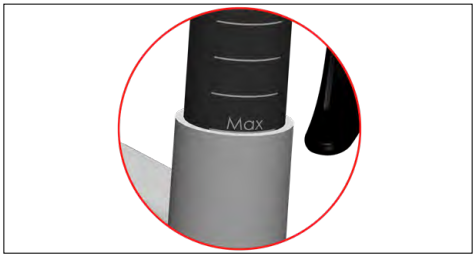
INFORMATION/BEMÆRK!
Det anbefales at få justeret til den korrekte sadelposition hos din specialforhandler.

FORSIGTIG!
Sørg for, at sadelpindens klemmemekanisme sidder godt fast.

FORSIGTIG!
Overskrid aldrig sikkerhedsgrænsen markeret på sadelpinden, når du justerer sadelpindens højde ***(se billede 9C og 9D)***.



9C



9D

FARE!
*Brug aldrig **produktet,** hvis sadelpinden er blevet forlænget ud over sikkerhedsgrænsen. Grænsen må ikke være synlig over sadelrørets øverste kant, da sadelpinden ellers kan knække, og stellet kan blive beskadiget.*

Stiv frempind: Højdejusteringen af denne type frempind kan i første omgang udføres af specialforhandleren. I betragtning af vigtigheden og kompleksiteten af denne specifikke komponent opfordrer vi dig til at rådføre dig med din betroede forhandler for fuldt ud at forstå mekanismerne og justeringsmetoderne.

Justerbar frempind: Styrets højde og hældning kan justeres ved hjælp af de tilhørende justeringsskruer. Skruernes placering og justeringsmetoderne kan variere afhængigt af komponenttypen. Se den relevante vejledning.

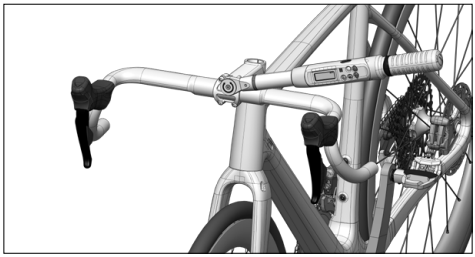
INFORMATION/BEMÆRK!
Juster styret, så dine arme og håndled er afslappede og ikke indtager unaturlige og ekstreme positioner.

FARE!
*Overhold de angivne tilspændingsmomenter på frempinden. Forkert tilspænding kan medføre tab af kontrol over køretøjet samt fald! **(se billederne 9E og 9F)***

FARE!
Efter ændring af styrets og frempindens position skal du altid kontrollere, at alle styrets bevægelser kan udføres sikkert og uhindret.

FORSIGTIG!
*Efter fald eller ulykke er det først muligt at bruge **produktet** igen, når en specialforhandler har inspiceret det grundigt.*

9E



9F

10. BREMSESYSTEM

Produkterne er udstyret med et bremsesystem, der kan aktiveres ved hjælp af bremseanordningerne på styret (undtagen cykler med fodbremser). Bremserne giver dig mulighed for at reducere hastigheden eller stoppe **produktet**. Normalt styrer højre håndtag bagbremsen, mens venstre håndtag styrer forbremsen (nogle lande stiller krav om variation, hvor venstre håndtag styrer bagbremsen). Forbremsen har betydeligt mere bremsekraft end bagbremsen. På grus- og sandede veje skal du regulere forbremsen for at undgå udskridning.
Bremsemomentet er proportionalt med den kraft, der lægges i håndtagene.

Under intens opbremsning - "maksimal bremsekraft" - overføres vægten til forhjulet, og baghjulet lettes, så det formentlig vil løfte sig fra jorden med risiko for at vælte eller miste vejgreb. Denne situation kan opstå under stejle nedkørsler. Prøv altid at flytte vægten så langt tilbage som muligt.
Bremselængden afhænger også af brugerens kørefærdigheder.

FORSIGTIG!

Gør dig fortrolig med bremsesystemet, da du ved at forstå dets funktion og bremsekraft kan forhindre fald og ulykker.

FARE!

*Før du bruger **produktet**, skal du* sørge for at stramme bremsesystemets skruer i henhold til det tilspændingsmoment, der er angivet på skruerne.

FARE!

I tilfælde af regn, våd, gruset eller løs vejoverflade reduceres bremseeffekten, og bremselængden øges. Husk, at vådt vejr let kan få dækkene til at skride.

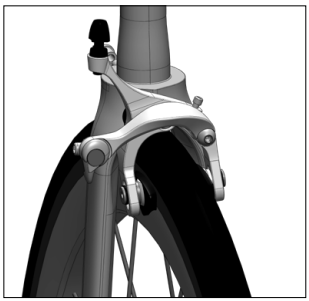
Der findes forskellige typer bremsesystemer: Skivebremser, caliper-bremser og fodbremser.

INFORMATION/BEMÆRK!

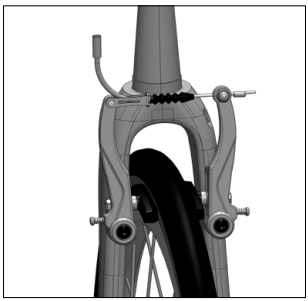
For mere information henviser vi til producentens brugervejledning til det bremsesystem, der følger med produktet.

Caliper-bremser

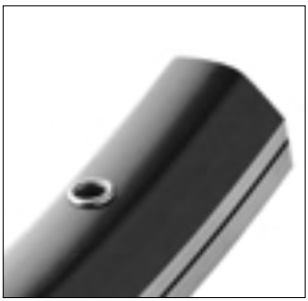
Bremsningen sker gennem den friktion, som bremseklodserne skaber på den maskinbearbejdede fælgprofil. Hver opbremsning slider på bremseklodserne: Hyppig brug, sandede vejoverflader, snavs og andet affald fremskynder sliddet på bremseklodserne og fælgprofilen. Udskift kun bremseklodserne med godkendte dele, der passer til fælgens bremseflade. Få fælgens slid kontrolleret af din specialforhandler. Nogle fælge er forsynet med en slidindikator: Udskift fælgen, når den ikke længere er synlig **(se billede 10A, 10B, 10C)**.



10A



10B



10C

FORSIGTIG!

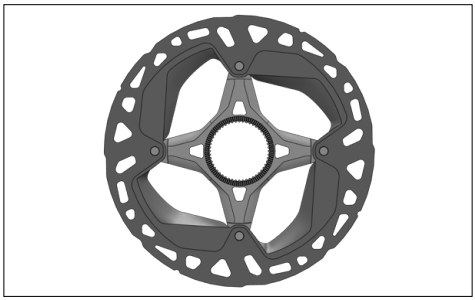
Sørg for, at bremseklodserne og bremsefladerne er fri for fedt, olie og andet snavs.

FORSIGTIG!

Hvis du er i tvivl om udskiftning af bremseklodserne, kan du rådføre dig med en specialforhandler.

Skivebremser
I et skivebremsesystem **(se billede 10D)** aktiveres bremseklodserne enten af ukomprimerbar væske eller af et stålkabel. Væsken fungerer på samme måde som kablet: Aktivering af håndtagene presser klodserne mod skiven/rotoren **(se billede 10E)** og skaber den friktion, der enten standser eller bremser produktet. Kontrollér jævnligt, om bremsesystemet virker.
Bremseklodserne skal udskiftes, hvis de er snavsede og/eller slidte (tykkelse mindre end 1 mm).

10D



10E

⚠ **FARE!**
Rør ikke ved bremseskiverne efter en opbremsning, da de kan være varme og forårsage forbrændinger.

ⓘ **FORSIGTIG!**
*Under transport, eller når **produktet** hviler på jorden eller ligger ned/er væltet, må du ikke aktivere bremsehåndtaget, da luftbobler kan trænge ind i hydrauliksystemet og beskadige bremserne.*

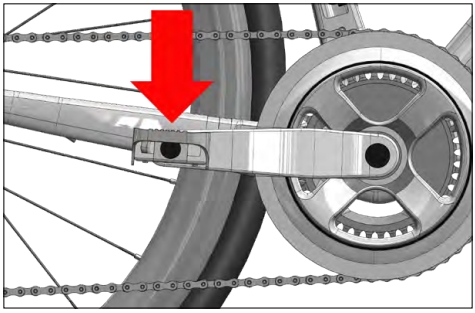
⚠ **FARE!**
*Brug ikke **produktet**, hvis der ikke er tryk på bremsesystemet, eller hvis aktiveringen af håndtagene ikke giver en effektiv opbremsning. Kontakt din specialforhandler for at udlufte bremsesystemet.*

ⓘ **INFORMATION/BEMÆRK!**
*Når du har fjernet hjulene, skal du passe på ikke at aktivere det hydrauliske bremsehåndtag, da det vil få bremseklodserne til at nærme sig hinanden. Brug de afstandsstykker af plast, der følger med **produktet**.*

Fodbremse
Nogle modeller er udstyret med fodbremse. Med en fodbremse kan du bremse baghjulet ved at trække pedalen baglæns (dvs. baglæns i stedet for forlæns) **(se billede 10F)**.
Denne type bremse egner sig overvejende til flade ruter. På lange nedkørsler kan bremsen blive overophedet, og bremseeffekten kan reduceres betydeligt. Bidrager også til at bremse med forbremsen.

⚠ **FARE!**
Rør ikke ved bremsen efter en lang eller intens opbremsning, da den kan være varm og forårsage forbrændinger.

⚠ **FARE!**
*Efter hver bremseaktivering og før hver tur skal du kontrollere, at selve bremsen fungerer korrekt. Undlad at bruge **produktet**, hvis bremsningen opleves anderledes end før aktiveringen. Kontakt din specialforhandler for at få bremsesystemet tjekket.*



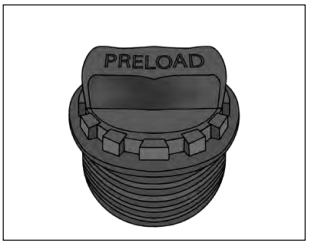
10F

11. AFFJEDRINGER - JUSTERINGER BASERET PÅ VÆGT

Nogle **produkter** er udstyret med affjedringssystem foran (gaffel) eller dobbelt affjedringssystem (stel og gaffel).
Ved affjedring med stålfjedre er det muligt at tilpasse affjedringens stivhed til din vægt ved hjælp af en drejeknap **(se billederne 11A, 11B, 11C)**, men er der tale om luftaffjedring, kan du justere affjedringens stivhed med lufttryk (ved hjælp af en gaffelpumpe). Se vejledningen fra producenten af affjedringen, som medfølger separat. I tilfælde af problemer kan du kontakte din forhandler.

11A

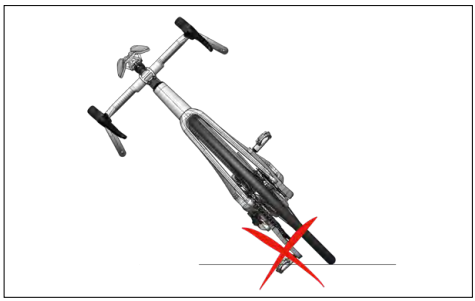
11B



11C

FORSIGTIG!
Vedligeholdelse og justering af affjedringen kræver specialværktøj og teknisk specialviden. Hvis du er i tvivl, så kontakt din forhandler.

FARE!
Under brug varierer cyklen med affjedring sin afstand fra jorden. Især i sving skal du passe på, at pedalerne ikke rører jorden for at mindske risikoen for fald og/eller skader. ***(se billederne 11D, 11E)***



11D

11E

12. GEARSKIFTE

De fleste **produkter** er udstyret med en baggearskifter, nogle også med en forgearskifter. Denne mekanisme er nødvendig for at variere udvekslingsforholdet og tilpasse det til terræntypen og kørehastigheden.
Hvis **produktet** er udstyret med udvendig gearskifter, er den korrekte måde at skifte gear på at fortsætte med at træde i pedalerne.
Hvis **produktet** er udstyret med indvendig gearskifter, er den korrekte måde at skifte gear på ikke at træde i pedalerne.

FORSIGTIG!
Øv dig i at skifte gear i et område uden trafik. At øve dig i gearskift i trafikken udgør en farlig distraktionsfare.

FORSIGTIG!
Se brugervejledningen, der leveres separat af gearproducenten.

FARE!
Gearjusteringen kræver teknisk specialviden. Forkerte justeringer kan forårsage mekaniske skader. I tilfælde af problemer med gearene skal du kontakte din specialforhandler. Det anbefales at få gearene tjekket af en specialforhandler i tilfælde af fald, væltning eller transportskader.

13. KÆDE OG BÆLTETRÆK

Kæden er en af de mest slidudsatte dele af produktet, og dens levetid kan være kraftigt påvirket af kørestil, renlighed og vejrforhold. Hvis produktet er forsynet med bæltetræk, skal du læse producentens vejledning, der leveres separat.

INFORMATION/BEMÆRK!
Rengør kæden med en tør klud. Smør kæden regelmæssigt efter cykling i regnvejr.

FORSIGTIG!
Justering af kædespændingen for indvendige navgear eller udskiftning af kæden bør udføres af erfarne mekanikere. Kontakt din specialforhandler.

FARE!
En forkert monteret kæde kan springe eller knække og forårsage fald. Få kæden udskiftet hos din specialforhandler.

14. HJUL OG DÆK

Det korrekte dæktryk gør det lettere at træde i pedalerne og giver et bedre greb i underlaget. Det anbefalede dæktryk er angivet i bar eller PSI på dækkets sidevæg eller på en mærkat på fælgen **(se billede 14A)**.

14A

FORSIGTIG!
Kontrollér og vedligehold dækkene regelmæssigt ved det foreskrevne dæktryk.

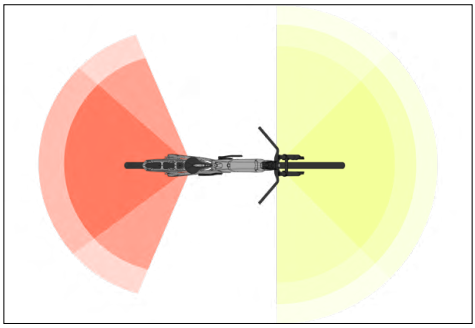
FARE!
Pump altid inden for minimums- og maksimumsværdierne. Hvis du undlader at holde dig inden for disse værdier, kan dækket løsne sig fra fælgen eller eksplodere. Risiko for fald!

15. TILBEHØR

Lys, reflekser, klokke

Visuelle og akustiske signalanordninger er afgørende for din synlighed i vejtrafikken. Alle **produkter** er udstyret med visuelle og akustiske signalanordninger. Bed din specialforhandler om at montere lys, reflekser og klokke.
Nogle **Pedal-Assist e-Bike Pedelec-produktmodeller** har et integreret lyssystem. Lyssystemet drives af elcyklens batteri.

I Speed Pedelec elcykelprodukter er kørelys påkrævet ved lov.



FARE!
*Brug aldrig et **produkt**, hvis lyssystemet ikke virker. Undlad at køre, hvis batteriet ikke er tilstrækkeligt opladet. Der er en risiko for, at andre køretøjer ikke kan se "**cyklen**" og eventuelle forhindringer i mørke. Risiko for alvorlige ulykker!*

FORSIGTIG!
Reflekser kan ikke fungere som erstatning for lovpligtige lygter. Rengør og udskift beskadigede reflekser med jævne mellemrum.

Bagagebærer, barnesæde, støtteben

Mange **produktmodeller** giver mulighed for hurtig montering af tilbehør, fx SnapIt-systemet fra Racktime eller Avs fra AtranVelo osv. (se www.racktime.com eller www.atranvelo.com). Disse systemer er designet til at forenkle fastgørelsen af kurve og poser.
Overhold den maksimalt tilladte belastning.

Transport af børn og varer
Kontrollér altid følgende, inden du bruger det belæssede **produkt** eller et produkt udstyret med barnesæde:
• Er barnesædet fastgjort korrekt?
• Er kurven og/eller poserne/taskerne forsvarligt fastgjort?
• Har barnet hjelm på?
• Er barnets sikkerhedssele spændt?
• Er lasten forsvarligt fastgjort, så den ikke kan falde ned?
• Er den maksimalt tilladte totalvægt overholdt?
• Er dæktrykket tilstrækkeligt?
• Er lygterne eller reflekserne synlige?

⚠ **FARE!**
Undlad at bruge produktet, hvis ovenstående ikke er overholdt. Ved dårlig samling af kurv, poser/tasker og/eller barn/barnesæde kan de, hvis de ikke er sikkert fastgjort, løsne sig og forårsage alvorlige ulykker.

⚠ **FARE!**
*Et **produkt** med last vil opføre sig anderledes på vejen, og bremselængden øges. Test produktets kørsel med fuld last ved lav hastighed.*

⚠ **FARE!**
*For at undgå alvorlige skader skal det sikres, at barnet ikke kan stikke fingrene ind i sadlens fjedre, og at det ikke kan stikke hænder og fødder ind i hjulet. Hvis **produktet** parkeres på støttebenet, må du ikke lade barnet sidde i sædet. Brug kun et godkendt og sikkert barnesæde. Se de specifikke instruktioner for barnesædet.*

ⓘ **INFORMATION/BEMÆRK!**
*Ikke alle cykler egner sig til barnesæder. Spørg din forhandler, om det er muligt at montere et barnesæde på **produktet,** og hvilken type det i givet fald skal være.*

ⓘ **INFORMATION/BEMÆRK!**
Find ud af, hvilke regler der gælder for transport af børn i børnesæder i dit land (spørg fx din forhandler).

ⓘ **FORSIGTIG!**
*Når det gælder **Fast e-Bikes - Speed Pedelec-modeller** (maks. hastighed 45 km/t), kan det være forbudt at transportere børn i tilkoblede trailere. Kontakt de relevante myndigheder vedrørende gældende trafiklovgivning.*

16. MOTORER OG BATTERIER

Alle **Pedelece-Bike**-modeller er udstyret med en elektrisk motor og et genopladeligt batteri. Læs omhyggeligt den separate motor- og batterimanual samt instruktionerne om batteristyring og opladeren.

⚠ **FARE!**
*I tilfælde af skader på det elektriske system skal du straks tage batteriet ud af **e-Bike Pedelec** og rådføre dig med din specialforhandler. Kontakt også din specialforhandler i tilfælde af tvivl, problemer eller funktionsfejl. Manglende specialviden kan resultere i alvorlige ulykker. I tilfælde af funktionsfejl må batteriet ikke længere genoplades eller benyttes.*

I **Pedelec e-Bike**-modeller aktiveres elmotoren kun, når der trædes i pedalerne, og den stopper gradvist, når **elcyklens** hastighed nærmer sig 25 km/t (20 mil/t eller 28 mil/t for amerikanske versioner) og stopper så helt ved den hastighed. Typisk er **e-Bike Pedelec**-modeller udstyret med et display, og nogle af disse displays er forsynet med et integreret batteri. Oplad displayet hver tredje måned (normalt via usb-kabel) for at forhindre, at displayets integrerede batteri bliver for svagt opladet. Læs omhyggeligt displayproducentens vejledning.

ⓘ **INFORMATION/BEMÆRK!**
*Lyssystemet fungerer ikke, hvis **e-Bike Pedelec** bruges uden batteri, eller systemet er slukket. Det er muligt at køre med lygterne tændt og uden elektrisk assistance ved at indstille assistanceniveauet til off (batteriet skal være isat).*

⚠ **FARE!**
*Før du udfører vedligeholdelse, montering eller andet arbejde **på e-Bike Pedelec** eller transporterer den, skal du fjerne batteriet. Utilsigtet aktivering af det elektriske system kan forårsage personskader.*

INFORMATION/BEMÆRK!
Brug kun den originale oplader, der er godkendt af producenten, til at oplade batteriet. Når opladningen er gennemført, skal du fjerne batteriet fra opladeren og opladeren fra strømforsyningen. Af sikkerhedsmæssige årsager skal opladeren og batteriet placeres på en tør, ikke-brændbar overflade. Må ikke oplades i et brandfarligt miljø.

FORSIGTIG!
Åbn ikke batteriet, da der er risiko for kortslutning. Åbning af batteriet kan medføre udslip af skadelige væsker, der kan påvirke helbredet og gøre garantien ugyldig. Beskyt batteriet mod skader, varme (fx langvarig udsættelse for sollys), åben ild og nedsænkning i vand.

FARE!
Risiko for eksplosion. Hvis batteriet beskadiges eller misbruges, kan der frigøres skadelige dampe.

FARE!
Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.

FARE!
Batterier er klassificeret som farligt affald. Batterier kan blive overophedede og bryde i brand.

De elektriske komponenter i **e-Bike Pedelec**-modeller er generelt designet til at fungere i en temperatur på op til -10 °C. Ved lave temperaturer mindskes **e-Bike Pedelec**-modellens rækkevidde. Dette er en normal fysisk proces og udgør ikke en defekt eller funktionsfejl. Ved højere temperaturer vil den vende tilbage til fuld kapacitet.

INFORMATION/BEMÆRK!
*Ved kolde temperaturer anbefales det at opbevare batteriet ved stuetemperatur og køre, straks efter at batteriet er isat **e-Bike Pedelec**. Strømmen vil opvarme batteriet, hvilket sikrer en god **produkt**rækkevidde ved selv lave temperaturer.*

Hvis nyt batteri: Oplad batteriet helt, før du bruger **e-Bike Pedelec**.
Hvis batteriet bruges ofte: Oplad straks, når opladningsniveauet er lavt. Det er ikke nødvendigt at oplade det helt.

Hvis brugt batteri: Hvis batteriet skal gemmes af vejen i en længere periode, skal du oplade det til ca. 60-80 % før opbevaring. Oplad derefter batteriet hver 3.-4. måned i ca. 2 timer pr. opladning. Medmindre producenten har angivet andet.

Lad ikke batteriet sidde på cyklen under opbevaring: e-Bike-systemet har et energiforbrug, der, selvom det er lavt, kan medføre en hurtig reduktion af batteriets kapacitet og dermed kompromittere dets fremtidige drift. Af denne grund er det nødvendigt at frakoble batteriet fra cyklen, hvis den skal opbevares eller ikke bruges i en længere periode.

17. TRANSPORT AF PRODUKTET

Cykler kan generelt transporteres med bil, tog, fly og skib uden begrænsninger.
For **e-Bike Pedelec-produkter** er der dog forbud, begrænsninger og/eller forslag til transport.

Transport med tog
Cykler og e-Bike Pedelec-modeller: Før afrejse skal du forhøre dig om de nødvendige formaliteter og foretage eventuelle reservationer.

Transport med fly
e-Bike-Pedelec-modeller: De kan normalt ikke transporteres med fly. Litium-ion-batterier er klassificeret som farligt gods og må ikke medbringes på fly. Rådfør dig med flyselskabet, hvis du ønsker at medbringe din elcykel på en flyrejse.

Transport på bilcykelstativ
e-Bike-Pedelec-modeller: Af sikkerhedsmæssige årsager skal batteriet til **e-Bike Pedelec** fjernes under transport i bil. Under fastgørelse skal du sikre dig, at **produktet** er korrekt fastgjort til stativet, og at stativet giver stabil støtte. Tilpas din kørehastighed efter lasten og køretøjets ændrede adfærd.

Transport med skib
Cykler og e-Bike Pedelec-modeller: Før afrejse skal du forhøre dig om de nødvendige formaliteter og foretage eventuelle reservationer.

FORSIGTIG!
Nogle stativklemmer kan beskadige stellet. Læs omhyggeligt vejledningen til cykelstativet.

FORSIGTIG!
Under transport med bil skal batteriet altid fjernes.

FORSIGTIG!
Transport af produktet på et cykelstativ øger dimensionerne på din bil.

18. VEDLIGEHOLDELSE OG RENGØRING AF PRODUKTET

FARE!
Fjern batteriet, før du udfører arbejde på e-Bike-Pedelec-modeller. Utilsigtet aktivering af det elektriske system kan forårsage personskader.

Periodisk vedligeholdelse
Når du henter produktet hos specialforhandleren, er det samlet og klar til brug. For at produktet kan fungere korrekt , er det vigtigt, at det vedligeholdes korrekt. Få udført service af en specialforhandler med jævne mellemrum for at sikre langvarig og sikker drift af alle komponenter.

Rengøring og vedligeholdelse
Rengøring af produktet er afgørende for at sikre, at alle dele fungerer korrekt. Sved, snavs, vintersalt eller havsalt kan beskadige cyklen. Brug en blød klud, rent, varmt vand og en smule mild sæbe til rengøring. Undlad at bruge skrappe rengøringsmidler, og brug ikke skarpe, spidse eller metalliske genstande. Rengør aldrig cyklen/e-Bike Pedelec med en kraftig vandstråle eller højtryksværktøjer som fx en højtryksrenser. Tør alle komponenter med en blød, tør klud. Når den er tør, kan du påføre et behandlingsprodukt på overfladen (rådfør dig med din forhandler om det bedst egnede produkt). Efter rengøring af produktet smøres kæden med en passende kædeolie. For flere oplysninger om rengøring af individuelle komponenter henvises til de specifikke instruktioner fra producenten af delene.

FORSIGTIG!
Bremseskiver må ikke behandles med nogen produkter.

FORSIGTIG!
Undlad at rengøre produktet med højtryksrenser eller damprenser på tæt hold. Vand kan trænge ind i lejetætninger, hvilket resulterer i øget friktion.

FARE!
Undlad at bruge rengøringsmidler og kædeolie på bremseskiver og fælgbremseflader. Bremserne kan svigte og forårsage ulykker og alvorlig personskade.

Opbevaring af produktet
Til opbevaring anbefales et tørt, velventileret rum med skygge. For e-Bike Pedelec-modeller skal batteriet oplades til ca. 60 % - 80 % kapacitet. Oplad derefter batteriet hver 3.-4. måned i ca. 2 timer pr. opladning.

19. EFTERSYN EFTER FØRSTE BRUGSPERIODE - 6-10 UGER - 500 KM
Efter en indledende tilkøringsperiode på op til 500 km (eller 310 mil) skal produktet vedligeholdes regelmæssigt. Det er i brugerens interesse at overholde eftersynsintervallerne for at sikre, at produktet fungerer korrekt og sikkert.

FORSIGTIG!
Bianchi forbeholder sig ret til i tilfælde af garantikrav, at kontrollere, om den rapporterede fejl kunne have været undgået med korrekt vedligeholdelse. Baseret på denne kontrol forbeholder Bianchi sig retten til at annullere garantiservicen.

EFTERSYN	FREKVENS
Kontrol af slidbane	udfør før hver tur
Kontrol og/eller justering af egerspænding og hjulopretning	udfør månedligt
Kontrol af navslør	udfør månedligt
Kontrol af spænding i quick-release eller aksellås	udfør før hver tur
Justering af spænding i kæde eller drivrem og kontrol af slid	udfør før hver tur
Kontrol af slid på styretøjet og slørjustering	udfør månedligt
Kontrol af tilspænding af styrbolt	udfør før hver tur
Kontrol af slid på skivebremseklodser og skivernes tilstand	udfør månedligt

EFTERSYN	FREKVENS
Kontrol og justering af slør i bremsekabel og -hus	udfør månedligt
Kontrol og justering af slør i bremsehåndtaget	udfør før hver tur
Kontrol af bevægelse i krankboks og tilspænding af kranksætbolte	udfør månedligt
Kontrol af sadelpindsklemme	udfør månedligt
Kontrol af affjedring, herunder tilspænding	Følg producentens vedligeholdelsesintervaller
Kontrol af revner i stellet	udfør før hver tur
Kontrol af lyssystemet	udfør før hver tur

FARE!
Produktet er udsat for slid og stor belastning. Komponenter kan reagere forskelligt på belastning og slid. Overvåg komponenterne. Enhver ændring i finish eller farve, tegn, ridser og/eller revner indikerer, at komponenten skal udskiftes.

FORSIGTIG!
Det anbefales at forkorte eftersynsintervallerne ved hyppig brug af produktet på dårlige veje eller under ugunstige vejrforhold.

20. MILJØ

Bortskaffelse
For at undgå enhver form for miljøforurening opfordrer Bianchi slutkunden til at bortskaffe produktet og dets emballage i overensstemmelse med de gældende regler i købslandet. Cykelemballagen bortskaffes normalt af forhandleren. Bortskaf det i henhold til de gældende regler i købslandet.

Elektroniske komponenter
Batterier og elektroniske komponenter skal bortskaffes på et særligt indsamlingssted for elektrisk affald. Lad ikke væske, der kan lække fra batterierne, slippe ud i miljøet.

Bremseolier og smøremidler
Smøremidler, olier og andre væsker, der bruges til cyklen, må ikke bortskaffes i husholdningsaffald, kloakker eller miljøet, men skal afleveres på et særligt indsamlingssted for affald.

Dæk og slanger
Dæk og slanger er ikke husholdningsaffald og skal afleveres på en genbrugsstation.

FORSIGTIG!
e-Bike Pedelec er klassificeret som WEEE (EU-direktiv 2002/96/EC om affaldshåndtering af elektrisk og elektronisk affald) ved slutningen af produktets livscyklus. Derfor kan det bortskaffes gratis i sin helhed på et særligt indsamlingssted for affald. Kontakt den relevante myndighed i det land, hvor du bor, eller læs de gældende regler.

21. SERVICE OG VEDLIGEHOLDELSE

Specialforhandleren har samlet produktet, så det kan tages i brug med det samme. Der er dog behov for med jævne intervaller at få udført vedligeholdelse på produktet hos en specialforhandler.
Det første eftersyn bør udføres inden for 500 km (310 mil) eller efter 6-10 ugers brug, da skruer, eger, gear osv. sætter sig i tilkøringsperioden. Lav en aftale med din specialforhandler.
Efter "tilkøringsperioden" skal der med jævne mellemrum udføres vedligeholdelse af specialforhandleren. Vinteren er det ideelle tidspunkt til det årlige eftersyn.

FARE!
Eftersyn og reparationer skal udføres af den specialiserede forhandler. Manglende eftersyn eller eftersyn udført af personale uden relevant erfaring kan forårsage komponentfejl. Risiko for ulykker!

FARE!
Ved udskiftning af sliddele og/eller vigtige sikkerhedskomponenter må der kun anvendes originale dele eller dele svarende til originale dele.

FORSIGTIG!
Hvis der opdages fejl eller mangler under kontrollen, skal du straks kontakte specialforhandleren.

Information om slid på komponenter
Nogle af produktets komponenter udsættes for en vis grad af slitage som følge af brug. Omfanget af slitage afhænger af pleje, vedligeholdelse og brugstype (kilometertal, regn, snavs, salt osv.).
Produkter, der ofte står parkeret udendørs, kan være mere udsat for slid på grund af vejrforhold.

Dele, der skal udskiftes, når de når deres slidgrænse, er:
- Drivkæde eller tandrem
- Bremsekabler
- Gummilækage
- Kæderinge, tandhjul eller tandremshjul
- Gearkabler
- Dæk
- Sadelbetræk
- Bremseklodser
- Fælge, bremseskiver
- Bremseolie

ⓘ **INFORMATION/BEMÆRK!**
Udskiftning af disse dele som følge af slitage er ikke omfattet af den lovpligtige garanti.

22. INDIKATIONER PÅ SYSTEMETS VÆGT
For e-Bike Pedelec-produkter er den maksimalt tilladte totalvægt i kg angivet på produktets stel.
Den tilladte totalvægt er sammensat som følger:

Cyklistens vægt i kg.
+ e-Bike Pedelec-cyklens vægt
+ Bagagevægt i kg
+ Trailerens samlede vægt, inklusive last og/eller personer i kg.

= Maksimal tilladt totalvægt i kg.

⚠ **FARE!**
Spænd altid børns sikkerhedsseler. Ukontrollerede bevægelser kan få produktet til at vælte.

⚠ **FARE!**
Sørg altid for, at barnet har hjelm på!

ⓘ **FORSIGTIG!**
Trailere ændrer produktets størrelse og påvirker også bremseevnen. Der skal derfor påregnes en længere bremselængde.

23. ANBEFALEDE TILSPÆNDINGSMOMENTER
For at sikre sikker brug af dit produkt er det nødvendigt, at skruerne på komponenterne spændes præcist. Til det formål skal du bruge en momentnøgle. Start altid med at stramme i små trin, og overskrid aldrig det angivne maksimale tilspændingsmoment.
For dele uden indikation starter tilspændingen ved 2 nm.

KOMPONENT	ANBEFALET VÆRDIOMRÅDE
Sadelpindsklemme	7-10 nm (5-6 nm med sadelpind i kulfiber)
Styrfrempind på styrets bøjning	5-8 nm
Styrfrempind på gaffelstyr	5-8 nm
BSA-krankboks	35-70 nm
Geardrop til baggearskifter	4-5 nm
Baggearskifter på geardrop	12-15 nm
Forgearskifter med klemme på stel	3 nm
Forgearskifter med loddemetal	5-7 nm
Gearkabel	4-6 nm

KOMPONENT	ANBEFALET VÆRDIOMRÅDE
Kabel til baggearskifter	5 nm
Bremsekabel	5 nm
Tandhjulskassettesæt	40-50 nm
Betjening på styrbøjning	10 nm
Udvidelse af gaffelstyr	5-10 nm
Bremser på stel	10 nm
Bremseskive med centerlås	40 nm
Kranksæt	32-50 nm
Sadelklemme	7-22 nm
Bremseklods	8 nm
Pedaler	10-30 nm
Flaskeholder	4-5 nm
Sadel på sadelpindsklemmens hoved	10-25 nm
Motorskruer	10-20 nm

24. KONVENTIONEL GARANTI FOR BIANCHI-STEL

Denne konventionelle garanti på Bianchi-stellet gives i tillæg til den lovpligtige garanti.
Derfor har denne konventionelle garanti ikke på nogen måde til hensigt at begrænse, udelukke eller påvirke forbrugerens ret til at udnytte den juridiske garanti, der er fastsat i gældende lov.

BETINGELSER FOR KONVENTIONEL GARANTI PÅ BIANCHI-STEL
Den konventionelle garanti på Bianchi-stellet ydes i fem (5) år fra datoen for levering af selve stellet, forudsat at alle følgende betingelser er opfyldt:
- Stellet skal være nyt (det må altså ikke være brugt eller second hand).
- Stellet skal være en del af Bianchi-sortimentet og være købt hos en af de autoriserede Bianchi-forhandlere, der er nævnt på hjemmesiden www.bianchi.com, eller hos en autoriseret onlineforhandler (i det følgende benævnt "Autoriseret forhandler").
- Køberen skal fremlægge bevis for køb af stellet.
- Køberen skal fremlægge bevis for elektronisk registrering af stellet, enten ved at scanne QR-koden på selve stellet (i nærheden af krankboksen/motorområdet) eller via hjemmesiden www.bianchi.com under "Register your Bianchi".
- Køberen skal have det købte stel verificeret hos Bianchi-forhandleren, før det tages i besiddelse, for at sikre, at det lever op til forventningerne og/eller for at undersøge, om det har synlige fejl eller mangler. Den udfyldte registrering bekræfter, at førnævnte verificering er blevet udført hos Bianchi-forhandleren, at produktet er modtaget i perfekt stand og klar til brug samt er komplet med alle relevante brugervejledninger.
- Stellet skal bruges i overensstemmelse med den tilsigtede brug, der er beskrevet i den relevante brugervejledning.
- Køberen skal sikre, at stellet vedligeholdes og er i god stand i henhold til instruktionerne i brugervejledningen, og alt teknisk servicearbejde skal udføres af specialiseret personale i forhandlernetværket.
- Den person, der ansøger om dækning i henhold til denne konventionelle garanti, skal være tilknyttet det købte produkt.
- Det tekniske arbejde, der skal udføres på Bianchi-værkstedet, skal bekræfte stellets originale defekt.

Det skal endvidere specificeres, at det servicearbejde, der udføres i forbindelse med denne konventionelle garanti, udelukkende vil blive udført hos den forhandler, som køberen har købt stellet hos, og/eller der, hvor stellet på Bianchi-cyklen blev samlet. Til dette formål skal køberen kontakte førnævnte forhandler.

DET SKAL DU GØRE, HVIS DU FÅR BEHOV FOR AT UDNYTTE DEN KONVENTIONELLE GARANTI
I tilfælde af, at stellet i løbet af gyldighedsperioden for den konventionelle garanti kræver reparation på grund af en original defekt, skal køberen straks kontakte den Bianchi-forhandler, hvor stellet blev købt og/eller monteret på en Bianchi-cykel, beskrive det opståede problem og få det undersøgt, medbringe købsbeviset og bekræftelsen på registrering af det købte Bianchi-produkt.
Servicearbejde udført under den konventionelle garanti kan udelukkende ske hos den forhandler, som stellet blev købt og/eller samlet hos. I alle tilfælde, hvor et produkt er køb hos en forhandler, som ikke er i stand til at yde direkte service i henhold til garantien, vil forhandleren sørge for afhentning af stellet (eller om nødvendigt cyklen), herunder forsendelse til Bianchi med henblik på reparation og den efterfølgende levering af produktet til slutkunden. Inden for lovens grænser afholdes forsendelses- og leveringsomkostninger af den person, der ansøger om garantidækning. Beløbet refunderes kun af Bianchi efter specifik anmodning og ved fremvisning af dokumentation for det betalte beløb, forudsat at denne konventionelle garanti er blevet anerkendt. I tilfælde af en anmodning om reparation eller udskiftning, hvor det konstateres, at den konventionelle garanti ikke dækker, vil Bianchi informere den person, der ansøger om dækning af omkostninger for servicearbejde, inden et sådan arbejde udføres. Under alle omstændigheder vil omkostningerne for levering af stellet (i defekt eller repareret stand) til køberen blive afholdt af sidstnævnte.

I tilfælde af, at køberen kontakter en anden forhandler end den forhandler, stellet oprindeligt blev købt og/eller samlet hos, kan pågældende forhandler nægte at påtage sig ansvaret for at behandle sagen. Hvis en anden forhandler end den forhandler, produktet blev købt hos, accepterer at behandle sagen, kan pågældende forhandler opkræve ekstrabetaling fra køberen, som afholdes af køber alene.

OMFANG OG ANVENDELSE AF UNDTAGELSER

Denne konventionelle garanti dækker kun originale overensstemmelsesfejl på stellene og ydes udelukkende til købere, der kvalificerer sig som forbrugere, dvs. enhver fysisk person, hvis formål ikke er relateret til deres kommercielle, industrielle, håndværksmæssige eller professionelle aktiviteter. Den konventionelle garanti dækker ikke omkostninger i forbindelse med udskiftning af stellet med et nyt (fx arbejdsomkostninger til udskiftning af stellet). Disse omkostninger vil blive beregnet for køberen, før der udføres servicearbejde i henhold til garantien.

Den konventionelle garanti dækker ikke skader, der skyldes: Normal slitage, manglende vedligeholdelse, brug af korroderende produkter, transport, ulykker, forkert brug, misbrug eller uagtsomhed, æstetiske defekter, der ikke er rapporteret til forhandleren på tidspunktet for køb af stellet, forkert montering af tilbehør, ændring af stellet ved tilføjelse eller ændring af ikke-godkendte komponenter, brug i henhold til ikke-tilsigtede formål, farveændringer og/eller forringelse af mærkater og klistermærker (på grund af miljø-/klimaeffekter og/eller andre skadelige stoffer). Varigheden af denne konventionelle garanti beregnes udelukkende fra datoen for det første køb af stellet. Efter reparation eller udskiftning af stellet vil varigheden af den konventionelle garanti derfor forblive uændret, og en ny garantiperiode for det reparerede eller udskiftede stel vil ikke påbegynde. Hvis det anerkendes, at stellet skal udskiftes i henhold til denne konventionelle garanti, har Bianchi mulighed for at levere et lignende stel til køberen af samme værdi eller med samme tekniske egenskaber, hvis samme stel ikke længere er tilgængeligt og/eller i produktion.

EE

1. ÜLDISED MÄRKUSED, SISUJUHT

F.I.V. E. Bianchi SpA - asukohaga Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - kui tootja (edaspidi **Bianchi** või **tootja**), täname teid, et valisite Bianchi kaubamärgiga toote. Usume, et ostetud toode vastab teie ootustele funktsionaalsuse, disaini ja kvaliteedi osas.
Tuletame meelde, kui oluline on selles kasutusjuhendis sisalduv teave hoolikalt läbi lugeda ja sellest aru saada enne ostetud toote kasutamist ning kasutusjuhend tuleks edaspidiseks kasutamiseks alles hoida.
Kui teil on pärast juhendi lugemist kahtlusi või küsimusi, võtke ühendust usaldusväärse edasimüüjaga või Bianchiga otse.

Ohutuseeskirjade järgimine
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. kinnitab, et tema tooted vastavad kehtivatele ohutuseeskirjadele.

Kasutusjuhendi kasutamine
See juhend sisaldab olulist teavet isikliku ohutuse ja toote õige kasutamise kohta.
Tegemist on üldise juhendiga ning enamik jalgrattaga seotud kontseptsioonidest keskendub tavalistele või „üldistele" aspektidele.

Kasutusjuhendi lisad
Lisad on selle juhendi täiendused. Need pakuvad olulist lisateavet iga konkreetse tootemudeli ohutuse, hoolduse ja tehniliste üksikasjade kohta. Kasutusjuhend ja toote lisad on saadaval ka digitaalselt meie veebisaidil aadressil: https://www.bianchi.com/manuals/

Muud juhendid ja juhised
Mõned tootele paigaldatud komponendid ei ole Bianchi toodetud. Bianchi lisab tarnitavatele toodetele asjakohased juhendid ja/või juhised, kui tootja on need andnud. Soovitame lugeda ja järgida kõiki tootega kaasasolevaid tootja juhiseid.

Kasutage ainult originaalosi
Teie ohutuse ja toote nõuetekohase toimimise tagamiseks on oluline kasutada ainult originaalosi.

SISUJUHT

1. Üldised märkused ja sisujuht
2. Registreerige oma toode
3. Üldine ohutusteave
4. Õiguslikud nõuded ja sätted
5. Ettenähtud kasutusala
6. Enne esimest sõitu
7. Enne iga sõitu
8. Jooksu kinnitused
9. Jalgratta seadistamine
10. Pidurisüsteem
11. Vedrustus
12. Käigu vahetamine
13. Kett ja rihm
14. Jooksud ja rehvid
15. Tarvikud
16. Mootorid ja akud
17. Toote transportimine
18. Toote hooldus ja puhastamine
19. Ülevaatused pärast esimest kasutusperioodi
20. Keskkond
21. Remont ja hooldus
22. E-Bike Pedelec süsteemi kaalunäitajad
23. Soovitatavad pingutuse pöördemomendid
24. Garantii

2. REGISTREERIGE OMA TOODE

Skannige oma nutitelefoniga MyUniqo QR-kood, mis asub raami allosas alumise klambri piirkonnas, ja järgige saadud juhiseid. Teine võimalus on sisestada teave veebisaidil: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Toote registreerimine on üks raami 5-aastase tootja garantii kasutamise tingimustest. Palun vaadake üle kõik muud peatükis 24 sätestatud tootja garantii tingimused.

3. ÜLDINE OHUTUSTEAVE

Pöörake erilist tähelepanu järgmistele sümbolitele, kuna neid kasutatakse järgmistes peatükkides ilma nende tähendust uuesti selgitamata.

OHT!
Tähistab võimalikku ohtu, mille eiramine võib lõppeda surma või tõsise vigastusega.

ETTEVAATUST!
Tähistab reegleid ja käitumist, mis aitab õppida toodet ohutult tundma ja kasutama.

TEAVE/MÄRKUS!
Tähistab lisateavet, mis on kasulik toote kasutamiseks.

ETTEVAATUST!
Enne toote esmakordset kasutamist lugege see juhend hoolikalt läbi ja järgige kõiki selles sisalduvaid juhiseid. Kui toodet kasutavad teised inimesed, laske neil see juhend läbi lugeda.

TEAVE/MÄRKUS!
See kasutusjuhend viitab ka komponentide tootjate juhenditele. Kahtluse korral konsulteerige oma spetsialiseeritud edasimüüjaga.

TEAVE/MÄRKUS!
Selles juhendis viitab üldmõiste „toode/tooted" võidusõidu-, linna-, maastiku- ja mägijalgratastele, hõlmates ka e-Bike Pedelec või Epac abimootoriga versioone.

4. ÕIGUSLIKUD NÕUDED JA SÄTTED

Bianchi kutsub teid austama müügiriigis kehtivaid jalgrattasõidu liikluseeskirju ning järgima põhireegleid vastavalt toote kasutamise kontekstile ja olukordadele.

e-Bike Pedelec toodetele (kiirus kuni 25 km/h) kehtivad samad liikluseeskirjad, mis kehtivad ilma elektrilise abimootorita jalgratastele. Tutvuge vastavate kehtivate riiklike seadustega, kuna riigiti võib esineda erinevusi, näiteks juhi miinimumvanus või kiivri kasutamine.

e-Bike Fast / Speed Pedelec tooteid (maksimaalne kiirus 45 km/h) käsitletakse Euroopa Liidus sarnaselt mopeedidega mootorsõidukitena, millele on riigist olenevalt kehtestatud kohustusi (kiiver, numbrimärk, juhiluba, kindlustus, vanusepiirang, varustus). Seevastu teistes maailma riikides ei ole mõnda neist kohustustest (vt USA) või need võivad olla rangemad (vt JAAPAN).

Tutvuge vastavate kehtivate riiklike seadustega, kuna riigiti võib esineda erinevusi, näiteks juhi miinimumvanus või kiivri kasutamise kohustus.

Tutvuge konkreetsete riiklike seadustega, sest kiiretele elektrijalgratastele kehtivad spetsiifilised tehnilised nõuded.
e-Bike Fast / Speed Pedeleci katsetamisel on teatud komponentide modifitseerimise ja muutmine keelatud, vastasel korral võidakse tühistada heakskiidu/kinnituse saamine.

Lapsi tohib transportida ainult heakskiidetud turvatoolides. Laste rattahaagiste kinnitamine ei ole lubatud.

OHT!
Ärge lubage lastel kasutada abimootoriga jalgratast (e-Bike).

ETTEVAATUST!
Kasutage alati kiivrit, prille ja sobivat riietust.

5. ETTENÄHTUD KASUTUSALA

ASTMi KATEGOORIA 0 – lastejalgrattad
Mõeldud kasutamiseks kõvapinnalisel teel, nagu asfaltteed, mida mootorsõidukid ei kasuta, ja jalgrattateed, kruusateed, liiva või sarnase materjaliga kaetud teed (nt metsateed, pinnasteed), mida mootorsõidukid ei kasuta. Rattad on pidevas kokkupuutes maapinnaga (ilma hüpeteta, ilma ühel rattal väntamiseta, ees või taga, ja ilma pidurdamiseta, mis põhjustab tagajooksu ülestõusmist). Lisaks saavad selle kategooria jalgrattaid kasutada ainult lapsed, kes on vanemad kui kolm aastat ja kaaluvad maksimaalselt 36 kg (80 naela).

ETTEVAATUST!
Vanemad/hooldajad vastutavad jalgratta nõuetekohase toimimise ja õige kasutamise eest.

ASTMi KATEGOORIA 1 – Võidusõidurattad, triatloni- ja temposõidurattad, harrastusrattad ja linnarattad, sealhulgas e-Bike Pedelec versioonid.
Mõeldud kasutamiseks kunstliku kattega pindadel, nagu asfaltteed ja jalgrattateed. Rattad on pidevas kokkupuutes maapinnaga.

ASTMi KATEGOORIA 2 – tsüklokrossi-, kruusa-, krossi- ja trekirattad, sealhulgas e-Bike Pedelec versioonid.
Mõeldud kasutamiseks sellistel pindadel nagu kategooria 1 rattad, aga ka kruusaga kaetud, liivastel või sarnastest materjalidest pindadel (nt metsateed, pinnasrajad, sillutatud matkarajad, kus on vähe juuri). Rattad on pidevas kokkupuutes maaga või kaotavad kontakti ainult maastiku ebatasasuse tõttu lühikesteks hetkedeks; lubatud on hüpped, mis ei ole kõrgemad kui 15 cm (6 tolli).

ASTMi KATEGOORIA 3 – vedrukahvlitega mägirattad maastiku- ja rattamatkadeks, sealhulgas e-Bike Pedelec versioonid.
Mõeldud kasutamiseks sellistel pindadel nagu kategooria 2 rattad, lisaks katmata keskmiselt ebatasastel ja kuni 61 cm (24 tolliste) hüpetega matkaradadel.

ETTEVAATUST!
Tagumiste tugede, poritiibade, pakiraamide ja jalgrattahaagiste kasutamisel liigub mudeli kasutusotstarve alati kategooriasse 2.

ASTMi KATEGOORIA 4 – kahe amordiga mägijalgrattad ja nende e-Bike Pedelec versioonid.
Mõeldud kasutamiseks sellistel pindadel nagu kategooria 3 rattad, lisaks katmata matkaradadele, mille ebatasasus on keskmine kuni suur ning millel on kiirused alla 40 km/h (25 mph) ja hüpped kuni 122 cm (48 tolli).

ETTEVAATUST!
Tagumiste tugede, poritiibade, pakiraamide ja jalgrattahaagiste kasutamisel liigub mudeli kasutusotstarve alati kategooriasse 2.

ASTM 5. KATEGOORIA – Enduro-, laskumis- ja vabasõidu mägirattad, sealhulgas e-Bike Pedelec versioonid.
Mõeldud kasutamiseks sellistel pindadel nagu kategooria 4 rattad, lisaks katmata matkaradadel, mille ebatasasus on suur konarus ja mis sisaldab ekstreemsed kallakud ning millel on kiirused üle 40 km/h (25 m/h).

ETTEVAATUST!
Tagumiste tugede, poritiibade, pakiraamide ja jalgrattahaagiste kasutamisel liigub mudeli kasutusotstarve alati kategooriasse 2.

6. ENNE ESIMEST SÕITU

Paluge oma spetsialiseerunud edasimüüjal tarnida toode kasutusvalmis olekus, täielikult kokkupanduna ja kohandatud vastavalt nõutavatele mõõtudele. Enne sõidu alustamist kontrollige rehvirõhku (vaadake teavet rehvi ja põia külgedelt), ärge ületage näidatud minimaalset rõhku, kontrollige, et rehvidel poleks deformatsioone ega kahjustusi.
Kontrollige rattaid ja kiirkinnitusi ja/või võllisid.
Võimalusel proovige toodet esmakordselt vähese liiklusega teedel ja tutvuge kõigi toote juhtseadmetega, nagu pidurisüsteem, käigud, pedaalid ning e-Bike Pedelecu toodete puhul tutvuge kõigi juhtekraani ja abimootori funktsioonidega.

ETTEVAATUST!
Kui sisse lülitatud, võib Pedelec e-Bikes kohe käivituda, kui jalg on pedaalile asetatud. Kukkumiste vältimiseks olge e-Bike Pedelecu abimootori kasutamisega ettevaatlik.

7. ENNE IGA SÕITU

Kontrollige toote täielikku tõhusust, pidurite seadistust, rehvirõhku ja kruvide/poltide pingul olekut. Pöörake tähelepanu teekattele ja elementidele, mis võivad mõjutada rataste haardumist maapinnaga (kruus, liiv, juured, kaevukaaned, rööpad jne).

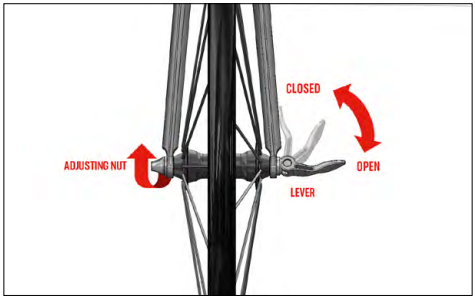
ETTEVAATUST!
Pärast kukkumist või õnnetust on toodet võimalik uuesti kasutada alles pärast seda, kui spetsialiseerunud edasimüüja on seda kahjustuste suhtes kontrollinud.

8. JOOKSU KINNITUSED

Veenduge, et kõik rataste kinnitusseadmed (kiirkinnitus, telgkinnitus ja mutriga kinnitus) on õigesti paigutatud ja pingutatud.

Kiirkinnitus on varustatud hoovaga ja tavaliselt on sellele kirjutatud sõnad OPEN (ava) ja CLOSE (sulge). Kiirkinnitusega ratta kinnitamiseks liigutage kiirkinnituse hoob asendisse SULETUD. Rummu teisel küljel olev mutter reguleerib kiirkinnituse eelkoormust, keerake mutrit vastupäeva/päripäeva, et reguleerida kangi sulgemiseks vajalikku jõudu.
Pingutage kiirkinnituse hooba nii, et see jääks kahvli jalaga paralleelseks **(vt pilti 8A).**
Kiirkinnitusega ratta eemaldamiseks avage lihtsalt kiirkinnituse hoob, asend OPEN, ja keerake eelkoormusmutrit veidi lahti **(vt pilti 8B).**

8A

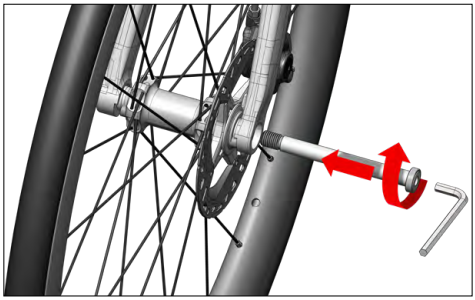


8B

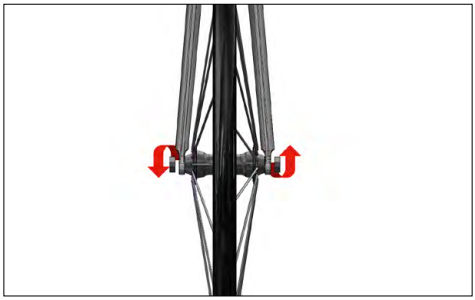
ETTEVAATUST!
Kiirkinnituse hoob ei tohi vabalt pöörelda. Korrake protseduuri, suurendades eelkoormust poole pöörde võrra, kuni ratas on kindlalt kinnitatud.

Telgkinnitus sarnaneb kiirkinnitussüsteemiga, kuid selles süsteemis pole eelkoormusmutrit. Kahvel ja raam on varustatud keermestatud osaga, mis toimib mutrina. Sisestage telg raami ja kahvli välisküljelt rummu sisse ja alustage telje samm-sammult sissekeeramist, kuni see täielikult lukustub.
Järgige määratud pingutusmomenti.

Telgkinnitusega jooksu eemaldamiseks keerake hooba või sulgemisvõtit vastupäeva ja libistage telg välja **(vaata pilti 8C)**.
Mutritega telgede paigaldamiseks ja eemaldamiseks on vaja spetsiaalseid tööriistu (mutrivõtmeid) **(vaata pilti 8D)**.



8C



8D

OHT!
Jooksude kinnitusseadmete vähene pingutamine on väga ohtlik ja võib põhjustada tõsiseid kukkumisi ja/või vigastusi.

OHT!
Ärge alustage sõitu, kui mõni rataste kinnitusseade on puudu, katki või ebapiisavalt pingutatud.

9. JALGRATTA SEADISTAMINE

Reguleerige sadula kõrgust nii, et ulatuksite varvaste otstega maad puudutada. Kui olete istunud, pöörake pedaale, kuni üks pedaal on kõige madalamas asendis ja välja sirutatud jalg on veidi painutatud (või kanda pedaalile toetudes on jalg sirge **(vt pilte 9A, 9B)**.
Optimaalse tulemuse saavutamiseks tehke vajalikud kohandused.

9A

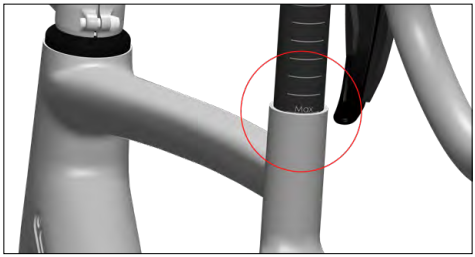
9B

Sadulat ja sadulatoru saab reguleerida vastavalt nende tüübile. Tutvuge konkreetse tarnija juhenditega.

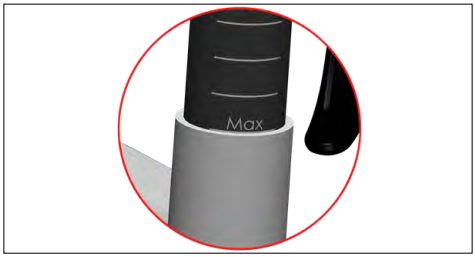
TEAVE/MÄRKUS!
Soovitatav on lasta õige sadula asend paika panna spetsialiseeritud edasimüüjal.

ETTEVAATUST!
Veenduge, et sadulatoru klambrimehhanism on kindlalt kinnitatud.

ETTEVAATUST!
Ärge kunagi ületage sadulatoru kõrguse reguleerimisel sellele märgitud ohutu väljatõmbe joont ***(vt pilte 9C ja 9D)***



9C



9D

OHT!
Ärge kunagi kasutage *jalgratast, kui sadulatoru on ohutusjoonest rohkem välja tõmmatud. Joon ei tohiks olla nähtav sadulatoru ülemisest servast kõrgemal, vastasel juhul võib sadulatoru puruneda ja raam kahjustuda.*

Keermeta juhtraua kinnituselement: Seda tüüpi kinnituselemendi kõrgust saab reguleerida spetsialiseerunud edasimüüja. Arvestades selle konkreetse komponendi tähtsust ja keerukust, palume teil konsulteerima oma usaldusväärse edasimüüjaga, et mõista täielikult selle mehhanismi ja reguleerimismeetodeid.

Keermega juhtraua kinnituselement: Juhtraua kõrgust ja kallet saab reguleerida vastavate reguleerimiskruvide abil. Kruvide asetus ja meetodid võivad olenevalt komponendist erineda. Tutvuge konkreetse juhendiga.

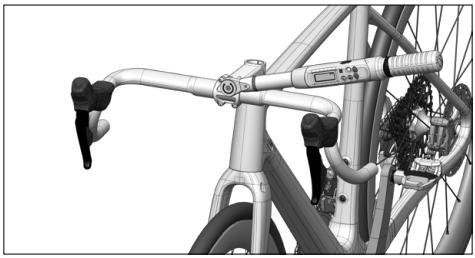
TEAVE/MÄRKUS!
Reguleerige juhtrauda nii, et teie käed ja randmed oleksid lõdvestunud ega võtaks ebaloomulikku ja äärmuslikku asendit.

OHT!
Järgige kinnituselemendi määratud pingutuse pöördemomenti. Valesti pingutamine võib põhjustada juhitavuse kaotuse ja kukkumise! ***(vt pilte 9E ja 9F)***

OHT!
Kontrollige alati pärast juhtraua ja kinnituselemendi asendi muutmist, et kõiki juhtrauale omaseid liigutusi saaks teha sujuvalt ja ohutult.

ETTEVAATUST!
Pärast kukkumist või õnnetust on toodet võimalik *uuesti kasutada alles pärast seda, kui spetsialiseerunud edasimüüja on seda põhjalikult kontrollinud.*

9E



9F

10. PIDURISÜSTEEM

Jalgrattad on varustatud pidurisüsteemiga, mida saab aktiveerida juhtraual olevate hoobadega (v.a. jalgpiduriga jalgrattad). Pidurite kasutamine võimaldab teil kiirust vähendada või jalgratta peatada. Tavaliselt juhib parem hoob tagapidurit, vasak hoob esipidurit (mõned riigid nõuavad variatsiooni ja seal vasak hoob juhib tagumist pidurit). Esipiduril on oluliselt suurem pidurdusjõud kui tagapiduril. Määrdunud ja liivastel teedel kohandage esipidurit, et vältida libisemist.
Pidurdusmoment on võrdeline hoobadele rakendatava jõuga.

Intensiivsel pidurdamisel maksimaalse pidurdusjõuga kandub raskus esijooksule ja tagajooks muutub kergemaks, tõenäoliselt tõuseb see maapinnast üles, millega kaasneb ümbermineku või rehvi haardumise kaotuse oht. Selline olukord võib tekkida järskude laskumiste ajal; proovige alati raskust võimalikult taha nihutada.
Pidurdusteekond oleneb ka kasutaja sõiduoskustest.

ETTEVAATUST!
Tutvuge pidurisüsteemiga, sest selle toimimise ja pidurdusjõu mäistmine võib ära hoida kukkumisi ja õnnetusi.

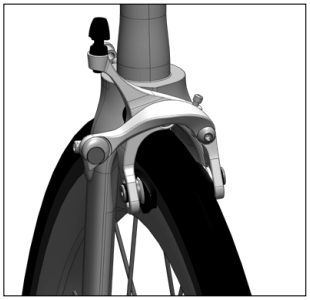
OHT!
Enne jalgratta kasutamist pingutage kindlasti pidurisüsteemi kruvid vastavalt kruvidel näidatud pingutusmomendile.

OHT!
Vihma, märja, määrdunud või lahtise teekatte korral pidurdusefekt väheneb ja pidurdusteekond pikeneb. Pidage meeles, et märg ilm võib põhjustada rehvide libisemise.

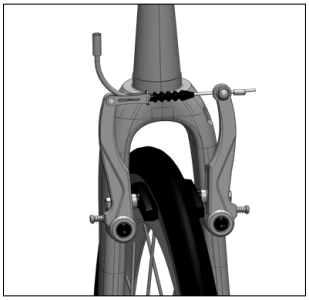
Pidurisüsteeme on erinevaid: ketaspidurid, põiapidurid ja jalgpidurid.

TEAVE/MÄRKUS!
Lisateabe saamiseks vaadake tootega kaasasolevat pidurisüsteemi tootja kasutusjuhendit.

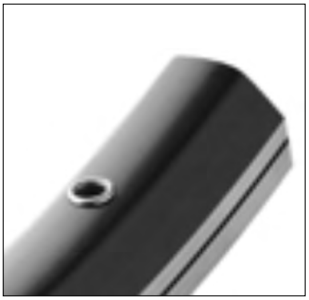
Põiapidurid
Pidurdamine toimub hõõrdumise kaudu, mida tekitavad töödeldud põiaeprofiili vastu käivad piduriklotsid. Iga pidurdustoiminguga piduriklotsid kuluvad: sagedane kasutamine, liivane teekate, mustus ja muu praht kiirendavad piduriklotside ja põiaprofiili kulumist. Vahetage piduriklotsid ainult heakskiidetud osadega, mis sobivad põia pidurduspinnaga. Laske oma spetsialiseeritud edasimüüjal põia kulumist kontrollida. Mõnedel põidadel on kulumisindikaator: vahetage põid välja, kui seda enam näha ei ole **(vt pilti 10A, 10B, 10C)**



10A



10B



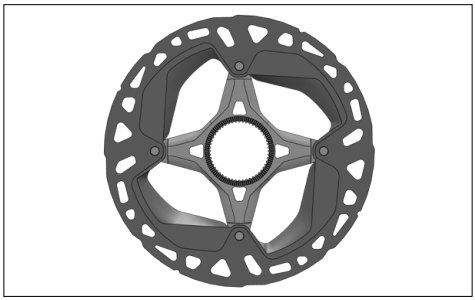
10C

ETTEVAATUST!
Veenduge, et piduriklotsid ja pidurduspinnad on puhtad rasvast, õlist või muust mustusest.

ETTEVAATUST!
Kui te ei tea, kas vahetada piduriklotse, pöörduge spetsialiseeritud edasimüüja poole.

Ketaspidurid
Ketaspidurisüsteemis (**vt pilti 10D**) aktiveeritakse piduriklotsid kas kokkusurumatu vedeliku või terastrossi abil. Vedelik töötab samamoodi nagu kaabel; hoobade aktiveerimine surub klotsi vastu ketast/rootorit (**vt pilti 10E**), tekitades hõõrdumist, mis peatab või aeglustab toodet. Kontrollige perioodiliselt pidurisüsteemi toimimist.
Piduriklotsid tuleb välja vahetada, kui need on määrdunud ja/või kulunud (paksus alla 1 mm).

10D



10E

OHT!
Ärge puudutage pärast pidurdamist pidurikettaid, kuna need võivad olla kuumad ja põhjustada põletusi.

ETTEVAATUST!
Transportimise ajal või siis, kui jalgratas toetub maapinnale või on teist pidi keeratud, ärge aktiveerige pidurihooba, sest õhumullid võivad siseneda hüdrosüsteemi ja muuta pidurid ebaefektiivseks.

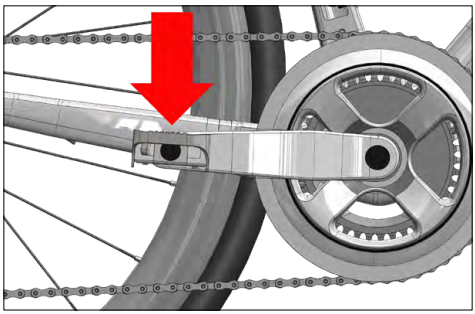
OHT!
Ärge kasutage *jalgratast, kui pidurisüsteemis ei ole survet või kui hoobade aktiveerimine ei tekita tõhusat pidurdamist. Pidurisüsteemi õhutustamiseks konsulteerige oma spetsialiseeritud edasimüüjaga.*

TEAVE/MÄRKUS!
Pärast rataste eemaldamist olge ettevaatlik, et mitte aktiveerida hüdropiduri hooba, kuna see võib põhjustada piduriklotside lähenemist üksteisele. Kasutage tootega kaasas olevaid plastist vahetükke.

Jalgpidur
Mõned mudelid on varustatud jalgpiduriga. Jalgpidurid võimaldavad pidurdada tagumist ratast, tallates pedaali tahapoole (vändates tagurpidi, mitte edasi) **(vt pilti 10F)**.
Seda tüüpi pidurid sobivad valdavalt tasastele teedele. Pikkadel laskumistel võib pidur üle kuumeneda ja jalgpiduri pidurdusvõime võib oluliselt väheneda. Kasuta pidurdamisel ka esipidurit.

OHT!
Ärge puudutage pärast pidurdamist pikka või intensiivset pidurdamist pidureid, kuna need võivad olla kuumad ja põhjustada põletusi.

OHT!
Pärast iga järsku pidurdust ja enne iga sõitu kontrollige piduri nõuetekohast toimimist. Ärge kasutage jalgratast, kui pidurdamine efektiivsus on langenud. Pidurisüsteemi kontrollimiseks võtke ühendust oma spetsialiseeritud edasimüüjaga.



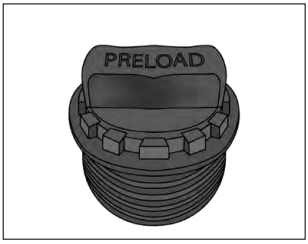
10F

11. VEDRUSTUS – KAALU ALUSEL REGULEERIMINE

Mõned jalgrattad on varustatud esivedrustussüsteemidega (kahvel) või topeltvedrustussüsteemidega (raam ja kahvel).
Terasvedrudega vedrustuse puhul on võimalik vastavalt oma kaalule reguleerida vedrustuse jäikust, kasutades nupp-kangi (**vt pilte 11A, 11B, 11C**), õhkvedrustuse puhul saab vedrustuse jäikust reguleerida õhurõhku muutes (kahvlipumba abil). Vaadake eraldi kaasasolevat vedrustuse tootja juhendit. Probleemide korral konsulteerige oma usaldusväärse edasimüüjaga.

11A

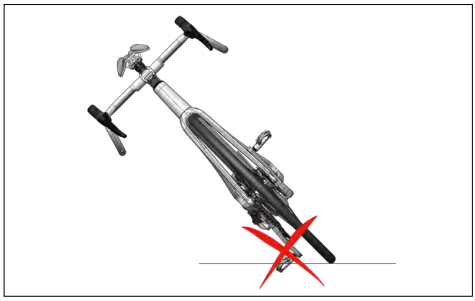
11B



11C

ETTEVAATUST!
Vedrustuse hooldus ja reguleerimine nõuavad spetsiaalseid tööriistu ja spetsiifilisi tehnilisi teadmisi. Kahtluse korral konsulteerige oma spetsialiseeritud edasimüüjaga.

OHT!
Kasutamise ajal muudab vedrustusega jalgratas oma kaugust maapinnast. Kurvides olge ettevaatlik, et pedaalid maad ei puudutaks, et vältida kukkumiste ja/või vigastuste ohtu ***(vt pilte 11D, 11E).***



11D

11E

12. KÄIGU VAHETAMINE

Enamik tooteid on varustatud tagumise käiguvahetiga, mõned ka eesmise käiguvahetiga. See mehhanism on vajalik ülekandearvu muutmiseks ja selle kohandamiseks vastavalt maastikule ja sõidukiirusele.
Välise käiguvahetajaga toote puhul on käiguvahetusel vajalik jätkata väntamist.
Sisemise rummu käiguvahetiga toote puhul tuleb käiguvahetusel väntamine lõpetada.

ETTEVAATUST!
Harjutage käiguvahetust liiklusvabas asukohas. Liikluses käiguvahetusega tutvumine viib ohtikult tähelepanu sõidult eemale.

ETTEVAATUST!
Tutvuge käiguvaheti tootja poolt eraldi kaasaantud kasutusjuhendiga.

OHT!
Käiguvaheti reguleerimine nõuab spetsiifilisi tehnilisi teadmisi. Vale reguleerimine võib põhjustada mehaanilisi kahjustusi. Kui käiguvahetiga on probleeme, konsulteerige oma edasimüüjaga. Kukkumiste, ümbermineku või transpordikahjustuste korral on soovitatav lasta spetsialiseeritud edasimüüjal kontrollida käiguvahetussüsteemi.

13. KETT JA RIHM

Kett on toote üks kuluvamaid osi ning selle eluiga võivad tugevalt mõjutada sõidustiili, puhtust ja ilmastikutingimused. Kui toode on varustatud rihmaga, vaadake eraldi kaasasolevat tootja kasutusjuhendit.

TEAVE/MÄRKUS!
Puhastage ketti kuiva lapiga. Määrige ketti regulaarselt pärast vihmaga sõitmist.

ETTEVAATUST!
Sisemiste rummu käiguvahetite ketipinge reguleerimine või keti vahetamine peaks toimuma kogenud mehaaniku poolt; konsulteerige oma spetsialiseeritud edasimüüjaga.

OHT!
Valesti paigaldatud kett võib vahele jääda või puruneda, põhjustades kukkumisi. Laske kett välja vahetada spetsialiseeritud edasimüüjal.

14. JOOKSUD JA REHVID

Õige rehviröhk võimaldab lihtsamalt vändata ja maapinnaga paremini haarduda. Soovitatav röhk on näidatud baarides või PSI-s rehvi küljel või põiale kinnitatud sildil **(vt pilti 14A)**.

14A

ETTEVAATUST!
Kontrollige regulaarselt rehviröhku ja hoidke rehve ettenähtud rõhul.

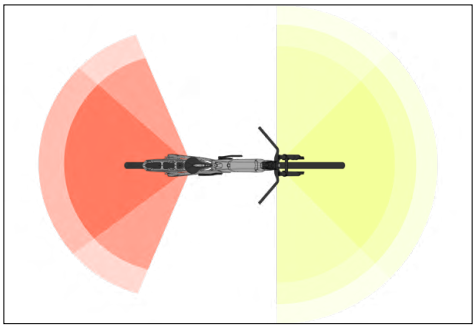
OHT!
Täitke alati maksimaalse ja minimaalse rõhu vahemikus. Nõuetele mittevastavuse korral võib rehv põialt maha tulla või plahvatada. Kukkumisoht!

15. TARVIKUD

Tuled, helkurid, kell

Heli- ja valgussignaalseadmed on liikluses nähtavuse tagamiseks hädavajalikud. Kõik tooted on varustatud heli ja valgussignaalseadmetega; paluge oma spetsialiseeritud edasimüüjal tuled, helkurid ja kell paigaldada. Mõnel Pedal-Assist e-Bike Pedelec tootemudelil on integreeritud valgustussüsteem. Valgustussüsteemi toiteallikaks on e-Bike'i aku.

Speed Pedelec e-Bike toodete puhul on päevatuled seadusega ette nähtud.



OHT!
Ärge kunagi kasutage *jalgratast, mille valgustussüsteem ei tööta. Ärge sõitke ebapiisavalt laetud akuga. Pimedas ei pruugi teised sõidukid jalgratast märgata või teel olevad takistused võivad jääda märkamatuks. Raskete õnnetuste oht!*

ETTEVAATUST!
Helkurid ei asenda kohustuslikke tulesid. Puhastage ja vahetage kahjustatud helkureid perioodiliselt.

Pakiraam, lapseiste, tugijalg

Paljud mudelid võimaldavad kiiret lisatarvikute kinnitamist, näiteks Racktime›i SnapIt süsteem või AtranVelo Avs jne (vt www.racktime.com või vt www.atranvelo.com). Need süsteemid on loodud korvide ja kottide kinnitamise lihtsustamiseks.
Järgige maksimaalset lubatud koormust.

Laste ja kaupade vedu
Enne koormatud või lapseistmega varustatud jalgratta kasutamist kontrollige alati järgmisi punkte:
• Kas lapseiste on korralikult kinnitatud?
• Kas korv ja/või kotid on kindlalt kinnitatud?
• Kas laps kannab kiivrit?
• Kas lapse turvavöö on kinnitatud?
• Kas koorem on kukkumise vältimiseks kindlalt kinnitatud?
• Kas järgitakse maksimaalset lubatud kogukaalu?
• Kas rehviröhk on piisav?
• Kas tuled või helkurid on nähtavad?

OHT!
Ärge kasutage toodet, kui ülaltoodud punktid ei ole täidetud. Korvi, kottide ja/või lapseistme kehv kokkupanek, kui see pole kindlalt kinnitatud, võib põhjustada selle rattalt lahti tulemise, mis võib viia tõsise õnnetuseni.

OHT!
Koormatud jalgratas käitub teel teisiti ja pidurdusteekond pikeneb. Testige käitumist täiskoormusega madalal kiirusel.

OHT!
Tõsiste vigastuste vältimiseks veenduge, et laps ei saaks oma sõrmi sadulavedrudesse pista ning käsi ja jalgu ratta kodarate vahele pista. Kui jalgratas on pargitud tugijalale, ärge jätke last istmele. Kasutage ainult heakskiidetud ja ohutut lapseistet. Vaadake konkreetse lapseistme juhiseid.

TEAVE/MÄRKUS!
Kõik jalgrattad ei sobi lapseistmetega. Küsige edasimüüjalt, kas jalgrattale on võimalik lapseistme paigaldada ja mis tüüpi see peaks olema.

TEAVE/MÄRKUS!
Tutvuge oma riigi eeskirjadega, mis käsitlevad laste turvatoolides transportimist (näiteks konsulteerige oma edasimüüjaga).

ETTEVAATUST!
Toote Fast e-Bikes - Speed Pedelecs (maksimaalne kiirus 45 km/h) puhul võib laste transport selleks ettenähtud haagistes olla keelatud. Pidage nõu asjaomaste ametiasutustega kehtivate maanteeliiklust käsitlevate õigusaktide osas.

16. MOOTORID JA AKUD
Kõik Pedelec e-Bike mudelid on varustatud elektrimootori ja laetava akuga. Lugege hoolikalt mootori ja aku eraldiseisvat kasutusjuhendit, samuti juhiseid aku haldamise ja laadija kohta.

OHT!
Elektrisüsteemi kahjustamise korral eemaldage kohe e-Bike Pedeleci aku ja konsulteerige oma edasimüüjaga. Kahtluste, probleemide või talitlushäirete korral võtke samuti ühendust oma edasimüüjaga. Spetsiifiliste teadmiste puudumine võib põhjustada tõsiseid õnnetusi. Rikke korral ei tohi akut laadida ja seda ei saa enam kasutada.

Pedelec e-Bike mudelitel lülitub elektrimootor sisse ainult pedaalides ja peatub järk-järgult, kui e-Bike Pedeleci kiirus läheneb 25 km/h (USA versioonide puhul 20 või 28 m/h), seejärel peatub sellel kiirusel täielikult. Üldiselt on e-Bike Pedelec varustatud ekraaniga ja mõnel ekraanil on integreeritud aku. Laadige ekraani iga kolme kuu tagant (tavaliselt USB-kaabli kaudu), et vältida ekraani integreeritud aku madalat laetust. Lugege hoolikalt ekraani tootja juhendit.

TEAVE/MÄRKUS!
Valgustussüsteem ei tööta, kui e-Bike Pedeleci kasutatakse ilma akuta või väljalülitatud süsteemiga. Võimalik on sõita põlevate tuledega ja ilma elektrilise abita, kui lülitate abitaseme välja (aku peab olema sisestatud).

OHT!
Enne e-Bike Pedeleci hooldus-, montaaži- või muude tööde tegemist või selle transportimist eemaldage aku. Elektrisüsteemi juhuslik aktiveerimine võib põhjustada vigastusi.

TEAVE/MÄRKUS!
Aku laadimiseks kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud originaallaadijat. Kui laadimine on lõppenud, eemaldage aku laadijast ja ühendage see vooluvõrgust lahti. Ohutuse tagamiseks tuleb laadija ja aku asetada kuivale, mittesüttivale pinnale. Ärge laadige tuleohtlikus keskkonnas.

ETTEVAATUST!
Ärge avage akut, kuna tekib lühise oht. Aku avamine võib põhjustada kahjulike vedelike eraldumist, kahjustades tervist ja tühistades garantii. Kaitske akut kahjustuste, kuumuse (nt pikaajaline päikesevalguse), tule ja vette kastmise eest.

OHT!
Plahvatusoht. Kui aku on kahjustatud või väärkasutatud, võivad eralduda kahjulikud aurud.

OHT!
Hoidke akut lastele kättesaamatus kohas.

OHT!
Akud on klassifitseeritud ohtlike kaupade hulka. Akud võivad üle kuumeneda ja süttida.

e-Bike Pedeleci elektrilised komponendid on üldiselt loodud töötama kuni -10 °C temperatuuriga. Madalatel temperatuuridel väheneb e-Bike Pedeleci sõiduulatus. See on normaalne füüsikaline protsess ega kujuta endast defekti ega riket. Kõrgematel temperatuuridel on täisvõimsus taas saavutatav.

TEAVE/MÄRKUS!
Külmadel temperatuuridel on soovitatav hoida akut toatemperatuuril ja alustada sõitmist kohe pärast aku sisestamist e-Bike Pedeleci. Elektrivool soojendab akut, võimaldades hea sõiduulatuse isegi madalatel temperatuuridel.

Uue aku puhul: laadige aku enne e-Bike Pedeleci kasutamist täielikult täis.
Kui akut kasutatakse sageli: laadige kohe, kui laetuse tase on madal; seda pole vaja täielikult laadida.

Kasutatud aku puhul: kui akut on vaja pikemat aega hoiustada, laadige aku enne hoiustamist umbes 60%–80%. Seejärel laadige akut iga 3–4 kuu tagant, igal laadimisel umbes 2 tundi. Kui tootja pole teisiti märkinud.

Ärge jätke akut rattale selle hoiustamise ajaks: e-Bike süsteem tarbib energiat, mis, kuigi see on väike, võib põhjustada aku mahu kiire vähenemise, mis ohustab selle edasist tööd. Seepärast tuleb aku enne ratta hoiulepanekut ja pikemat kasutuse katkestamist lahti ühendada.

17. TOOTE TRANSPORTIMINE

Jalgrattaid saab üldjuhul ilma piiranguteta transportida autoga, rongiga, lennukiga ja laevaga.
Kuid e-Bike Pedeleci toodetele kehtivad transportimisel keelud, piirangud ja/või soovitused.

Raudteetransport
Jalgrattad ja e-Bike Pedelec: Enne väljumist uurige vajalikke formaalsusi ja tehke vajalikud broneeringud.

Lennutransport
e-Bike-Pedelecs: Tavaliselt ei saa neid lennukis transportida. Liitiumioonakud on klassifitseeritud ohtlike kaupade hulka ja neid ei lubata lennukiga transportida. Konsulteerige lennufirmaga, kui soovite oma elektrijalgratast lennukiga transportida.

Auto jalgrattahoidjal transportimine
e-Bike Pedelec: Turvakaalutlustel tuleb autoga transportimisel eemaldada e-Bike Pedeleci aku. Raamile kinnitamisel veenduge, et jalgratas oleks korralikult kinnitatud ja stabiilselt toetatud. Reguleerige oma sõidukiirust vastavalt koormale ja sõiduki muutunud käitumisele.

Meretransport
Jalgrattad ja e-Bike Pedelec: Enne väljumist uurige vajalikke formaalsusi ja tehke vajalikud broneeringud.

ETTEVAATUST!
Mõned jalgrattahoidja klambrid võivad raami kahjustada. Lugege hoolikalt jalgrattahoidja kasutusjuhendit.

ETTEVAATUST!
Autoga transportimisel tuleb aku alati eemaldada.

ETTEVAATUST!
Jalgratta transportimine jalgrattahoidjal suurendab teie sõiduki mõõtmeid.

18. TOOTE HOOLDUS JA PUHASTAMINE

OHT!
Enne Pedelec e-Bike mudelitel ükskõik millise töö tegemist eemaldage aku. Elektrisüsteemi juhuslik aktiveerimine võib põhjustada vigastusi.

Perioodiline hooldus
Toote kättesaamisel spetsialiseeritud edasimüüjalt on see kokku pandud ja kasutamiseks valmis. Toote õige toimimine sõltub suuresti selle õigest hooldusest. Laske seda perioodiliselt hooldada spetsialiseeritud edasimüüjal, et tagada kõigi komponentide pikaajaline ja ohutu töö.

Puhastamine ja hoolitsemine
Kõige toote osade nõuetekohase toimimise tagamiseks on hädavajalik toote puhastamine. Higi, mustus, talvel teedele kantud sool või mereveest tulenev sool võivad jalgratast kahjustada. Puhastamiseks kasutage pehmet lappi, puhast sooja vett ja veidi pehmetoimelist seepi. Ärge kasutage agressiivseid puhastusvahendeid, teravaid ja nurgelisi esemeid ega metallesemeid. Ärge kunagi puhastage Bicycle/e-Bike Pedelecit tugeva veejoa või kõrgsurvetööriistadega, nagu survepesurid. Kuivatage kõik komponendid pehme ja kuiva lapiga. Kui jalgratas on kuivanud, võite pinnale kanda töötlemisvahendit (kõige sobivamat toodet küsige oma edasimüüjalt). Pärast toote puhastamist määrige ketti sobiva ketiõliga. Üksikute komponentide puhastamise kohta lisateabe saamiseks vaadake osade tootja antud juhiseid.

ETTEVAATUST!
Ärge töödelge pidurikettaid ühegi tootega.

ETTEVAATUST!
Ärge puhastage *toodet survepesuri või aurupuhastiga liiga lähedalt. Vesi võib tungida läbi laagritihendite, mille tulemusena suureneb hõõrdumine.*

OHT!
Ärge kandke pidurikettale ja *pöia pidurduspindadele puhastusvahendeid ja ketiõli. Võib tekkida pidurite rike, põhjustades õnnetusi ja raskeid vigastusi.*

Toote hoiustamine
Hoiustamiseks on soovitatav kasutada kuiva, varjutatud ja hästi ventileeritavat ruumi. E-Bike Pedeleci puhul laadige aku umbes 60–80%-ni. Seejärel laadige akut iga 3–4 kuu tagant, igal laadimisel umbes 2 tundi.

19. ÜLEVAATUSED PÄRAST ESIMEST KASUTUSPERIOODI – 6-10 NÄDALAT – 500 KM
Pärast esialgset sissesõudu perioodi (kuni 500 km (või 310 miili) läbimist) peaks läbima regulaarse hoolduse. Kontrollvahemikest kinnipidamine on kasutaja huvides, et tagada jalgratta nõuetekohane toimimine ja ohutus.

ETTEVAATUST!
Bianchi jätab endale õiguse garantiinõude korral kontrollida, kas kõnealust defekti oleks saanud nõuetekohase hooldusega vältida. Selle kontrolli alusel jätab Bianchi endale õiguse garantiiteenus kehtetuks tunnistada.

ÜLEVAATUS	SAGEDUS
Rehvimustri kulumise kontroll	sooritada enne igat sõitu
Kodarate pinge ja jooksude sirgestuse kontrollimine ja/või reguleerimine	sooritada igakuiselt
Rummu lõtku kontroll	sooritada igakuiselt
Kiirkinnituse või telgkinnituse pinguldatuse kontroll	sooritada enne igat sõitu
Keti või rihma pinge reguleerimine ja kulumise kontroll	sooritada enne igat sõitu
Kaelakausside kulumise ja lõtku reguleerimise kontroll	sooritada igakuiselt
Juhtraua poltide pinguldatuse kontroll	sooritada enne igat sõitu
Ketaspiduri klotside kulumise ja ketta seisukorra kontroll	sooritada igakuiselt
Piduritrossi ja korpuse lõtku kontrollimine ja reguleerimine	sooritada igakuiselt
Pidurihoova lõtku ja reguleerimise kontroll	sooritada enne igat sõitu

ÜLEVAATUS	SAGEDUS
Keskjooksu liikumise ja vända poltide pingutatuse kontrollimine	sooritada igakuiselt
Sadulatoru klambri kontroll	sooritada igakuiselt
Vedrustuse funktsiooni ja pingutatuse kontroll	järgige tootja hooldusvälpasid
Raami kontroll pragude osas	sooritada enne igat sõitu
Valgustussüsteemi toimimise kontroll	sooritada enne igat sõitu

OHT!
Jalgratas peab taluma kulumist ja suurt pinget. Komponendid võivad reageerida pingele ja kulumisele erinevalt. Jälgige osasid; kõik viimistluse või värvi muutused, märgid, kriimustused ja/või praod näitavad, et osa tuleb välja vahetada.

ETTEVAATUST!
Kui kasutate jalgratast tihti halbades teeoludes või ebasoodsates ilmastikutingimustes, on soovitatav kontollvahemikke lühendada.

20. KESKKOND

Kõrvaldamine
Igasuguse keskkonnareostuse vältimiseks julgustab Bianchi lõpptarbijat utiliseerima toodet ja selle pakendit vastavalt osturiigis kehtivatele eeskirjadele. Jalgratta pakendi utiliseerib üldjuhul edasimüüja. Kõrvaldage see vastavalt osturiigis kehtivatele eeskirjadele.

Elektroonilised osad
Akud ja elektroonilised komponendid tuleb viia selleks ettenähtud elektrimaterjalide kogumispunkti. Ärge laske akudest lekkida võivat vedelikku keskkonda.

Piduriõlid ja määrded
Jalgratta jaoks kasutatud määrdeaineid, õlisid ja erinevaid vedelikke ei tohi visata olmeprügisse, lasta kanalisatsiooni ega keskkonda, vaid need tuleb viia selleks ettenähtud jäätmekogumispunkti.

Rehvid ja sisekummid
Rehvid ja sisekummid ei ole olmeprügi ning need tuleb viia taaskasutuspunkti.

ETTEVAATUST!
E-Bike Pedelec on oma eluea lõpus klassifitseeritud kui elektri- ja elektroonikaseadmete romu. Seetõttu saab selle tervikuna tasuta ära anda spetsiaalsesse jäätmekogumispunkti. Selleks võtke ühendust oma elukohariigi pädeva asutusega või tutvuge kehtivate eeskirjadega.

21. REMONT JA HOOLDUS

Spetsialiseeritud edasimüüja on toote koheseks kasutamiseks kokku pannud. Siiski on vaja toodet regulaarselt hooldada ja lasta spetsialiseeritud edasimüüjal korrapäraste ajavahemike järel läbi viia hooldustoiminguid.
Esimene ülevaatus tuleks läbi viia enne 500 km (310 miili) täitumist või pärast 6-10-nädalast kasutamist, kuna sissesõidu perioodil kruvide, kodarate, hammasrataste jms kinnitused loksuvad paika. Leppige kokku kohtumine spetsialiseeritud edasimüüjaga.
Pärast sissesõitmise perioodi peaks spetsialiseerunud edasimüüja teostama regulaarsete ajavahemike järel hooldustoiminguid. Talv on ideaalne aeg igaaastaseks ülevaatuseks.

OHT!
Ülevaatusi ja remonditöid peab läbi viima spetsialiseeritud edasimüüja. Vahelejäänud ülevaatused või kogenematu personali poolt läbiviidud ülevaatused võivad põhjustada komponentide rikke. Õnnetuste oht!

OHT!
Kuluosade ja/või oluliste ohutuskomponentide vahetamisel kasutage ainult originaalosi või vähemalt samaväärseid osi.

ETTEVAATUST!
Kui kontrolli käigus märgatakse defekte, võtke kohe ühendust spetsialiseeritud edasimüüjaga.

Teave osade kulumise kohta
Mõned toote osad töö käigus teatud määral kuluvad. Kulumise ulatus sõltub hoolitsusest, hooldusest ja kasutusviisist (läbisõit, vihm, mustus, sool jne). Tooted, mida hoitakse sageli õues, võivad ilmastikuolude tõttu rohkem kuluda.

Osad, mis tuleb kulumispiiri saavutamisel välja vahetada, on järgmised:
- Ajamikett või hammasrihm
- Piduritrossid
- Kummist käepidemed
- Hammasrattad, ketirattad või hammasrihmaplokid
- Käigukaablid
- Rehvid
- Sadulakate
- Piduriklotsid
- Pöiad, pidurikettad
- Piduriõli

TEAVE/MÄRKUS!
Nende osade asendamine, mis on tingitud kulumisest, ei kuulu seadusega ettenähtud garantiikohustuste alla.

22. SÜSTEEMI KAAL
e-Bike Pedelec toodete puhul on iga toote raamile märgitud maksimaalne lubatud kogukaal kilogrammides.
Lubatud kogukaal koosneb järgmisest:

Jalgratturi kaal kilogrammides
+ e-Bike Pedeleci kaal
+ pagasi kaal kilogrammides
+ haagise kogukaali koos koorma ja/või inimestega kilogrammides.

= maksimaalne lubatud kogukaal kilogrammides.

OHT!
Kinnitage alati laste turvavööd. Kontrollimatud liigutused võivad põhjustada toote ümbermineku.

OHT!
Lapsed peavad alati kandma kiivrit!

ETTEVAATUST!
Haagised muudavad toote suurust ja mõjutavad ka pidurdustõhusust; tuleb arvestada pikema pidurdusteekonnaga.

23. SOOVITATAVAD PINGUTUSE PÖÖRDEMOMENDID
Teie toote ohutu kasutamise tagamiseks on vajalik, et kõigi osade kruvid oleksid täpselt pinguldatud; tuleb kasutada dünamomeetrilist võtit. Alati alustage pingutamist väikeste sammudega ja ärge kunagi ületage määratud maksimaalset pöördemomenti.
Ilma näiduta osade puhul alustage pingutamist 2 Nm juures.

OSA	SOOVITATAV VAHEMIK
Sadulatoru klamber	7–10 Nm (5–6 Nm süsinikust sadulatoru puhul)
Juhtraua kinnituselement juhtraua kõverusel	5–8 Nm
Juhtraua kinnituselement kahvli torul	5–8 Nm
Keskjooksu BSA koonus	35–70 Nm
Raamikõrva kinnitamine raami külge	4–5 Nm
Tagumise käiguvahetaja kinnitamine raamikõrvale	12–15 Nm
Eesmine käiguvahetaja koos klambriga raamil	3 Nm
Joodetud eesmine käiguvahetaja	5–7 Nm

OSA	SOOVITATAV VAHEMIK
Käigutross	4–6 Nm
Käigutross	5 Nm
Piduritrossid	5 Nm
Ketiratta kasseti kinnitus	40–50 Nm
Juhtraua kõverusel olevad juhtnupud	10 Nm
Kahvli toru laiendi ehk käbi	5–10 Nm
Pidurid raamil	10 Nm
Centerlock piduriketta rootor	40 Nm
Vänt	32–50 Nm
Sadulaklamber	7–22 Nm
Piduriklotsid	8 Nm
Pedaalid	10–30 Nm
Pudelihoidja	4–5 Nm
Sadul sadulaposti kinnituspeas	10–25 Nm
Mootori kruvid	10–20 Nm

24. TOOTJA GARANTII BIANCHI RAAMIL

See Bianchi raami tootjapoolne garantii kehtib lisaks seaduslikule garantiile.
Seetõttu ei kavatse tootja garantii mingil viisil piirata ega välistada tarbija õigust saada kasu kohaldatava õigusega sätestatud juriidilisest garantiist.

BIANCHI RAAMI TOOTJAPOOLSE GARANTII TINGIMUSED
Bianchi raami tootjapoolne garantii kehtib 5 aastat alates raami enda tarnimise kuupäevast, kui on täidetud kõik järgmised tingimused:
- Raam peab olema uus (seetõttu ei tohi seda kasutada ega kasutatud).
- Raam peab kuuluma Bianchi tootesarja ja olema ostetud ühelt veebisaidil www.bianchi.com loetletud volitatud Bianchi edasimüüjalt või volitatud veebimüüjalt (edaspidi lühidalt „**volitatud edasimüüjad**").
- Ostja peab esitama tõendi raami ostu kohta;
- Ostja peab esitama tõendi raami elektroonilise registreerimise kohta, skaneerides QR-koodi raamil endal (keskjooksu/mootori lähedal) või veebisaidi www.bianchi.com jaotises „Registreerige oma Bianchi".
- Ostja peab enne selle enda valdusesse võtmist kontrollima ostetud raami Bianchi edasimüüja juures, et veenduda selle vastavuses ootustele ja/või nähtavate defektide puudumises. Täidetud registreerimine kinnitab, et Bianchi jaemüüja juures on ülalnimetatud vastavuse kontroll läbi viidud ning toode on kätte saadud ideaalses seisukorras ja kasutusvalmis koos asjakohaste kasutusjuhenditega.
- Raami tuleb kasutada vastavalt vastavas kasutusjuhendis märgitud kasutusotstarbele.
- Ostja peab olema hoidma raami nõuetekohases seisukorras vastavalt kasutusjuhendis toodud juhistele ning kõik tehnilised sekkumised peavad olema teostatud edasimüüjate võrgustikku kuuluvate spetsialistide poolt.
- Selle tootjapoolse garantii alusel garantiiteenuse taotleja peab olema seotud ostetud tootega.
- Bianchi laboris läbiviidav tehniline ekspertiis peab kinnitama raami esialgset defekti.

Samuti on täpsustatud, et selle tootjapoolse garantii raames osutatakse teenuseid eranditult selle edasimüüja kaudu, kust ostja raami ostis ja/või kus raam Bianchi jalgrattale pandi. Selleks peab ostja võtma ühendust eelnimetatud edasimüüjaga.

MIDA TEHA, KUI VAJA ON TOOTJAPOOLSE GARANTII TEENUST
Kui tootjapoolse garantii kehtivusajal vajab raam algdefekti tõttu remonti, peab ostja viivitamatult võtma ühendust Bianchi edasimüüjaga, kust raam osteti ja/või Bianchi jalgrattale pandi, kirjeldama tekkinud probleemi ja laskma seda uurida, võttes kaasa ostutõendi ja ostetud Bianchi toote registreerimise kinnituse.
Tootjapoolse garantii raames võib ühendust võtta ainult selle edasimüüja kaudu, kust raam osteti ja/või rattale lisati. Kõigil sellistel juhtudel, kus edasimüüja ei saa otse garantiiteenust osutada, korraldab edasimüüja raami (või vajadusel jalgratta) äratoomise ja Bianchi juurde parandusse saatmise ning hoolitseb toote hilisem tagastamise eest lõpptarbijale. Seaduses lubatud ulatuses kannab saatmiskulud garantiiteenuse taotleja ja Bianchi hüvitab need ainult konkreetsel nõudmisel ja makstud summat tõendavate dokumentide esitamisel, eeldusel, et tootjapoolse garantii rakendamist on tunnustatud. Remondi- või asendustaotluse korral, millega seoses tuvastatakse tootjapoolse garantii mittekehtimine, teavitab Bianchi taotlejat sekkumise maksumusest enne selle teostamist. Igal juhul jääb raami (defektse või parandatud) ostjale tagastamise kulud viimase kanda.
Kui ostja võtab ühendust muu edasimüüjaga kui see, kust raam osteti ja/või rattale pandi, võib selline edasimüüja keelduda juhtumi käsitlemise eest vastutust võtmast. Kui edasimüüja, kes ei ole see, kust toode osteti, nõustub juhtumiga tegelema, võib ta nõuda ostjalt lisakulusid, mis jäävad täielikult ostja kanda.

REGULEERIMISALA JA VÄLJAARVAMISE RAKENDAMINE

Tootjapoolne garantii hõlmab ainult raamide originaalseid vastavusdefekte ja seda antakse eranditult tarbijateks kvalifitseeruvatele ostjatele, st igale füüsilisele isikule, kes tegutseb eesmärkidel, mis ei ole seotud nende kaubandusliku, tööstusliku, käsitöölise või kutsetegevusega. Tootjapoolne garantii ei kata raami uue vastu vahetamise töötluskulusid (nt tööjõukulud raami vahetusel). Nende kulude hinnang antakse ostjale enne garantiiteeninduse teostamist.

Tootjapoolne garantii välistab ka kõik kahjustused, mis tulenevad järgmisest: normaalne kulumine, hoolduse puudumine, söövitavate toodete kasutamine, transport, õnnetused, ebaõige kasutus, kuritarvitamine või hooletus, esteetilised defektid, millest raami ostmise ajal edasimüüjale ei teatatud, ebakorrektne tarvikute kokkupanek, raami muutmine volitamata osade lisamise või muutmise teel, vale sihtotstare järgi kasutamine, märgistussiltide ja kleebiste värvimuutused ja/või kulumine (keskkonna/kliima mõjude ja/või muude kahjulike mõjurite tõttu). Selle tootjapoolse garantii kehtivusaega arvestatakse eranditult alates raami esmaostmise kuupäevast. Järelikult jääb pärast raami parandamist või väljavahetamist tootjapoolse garantii kehtivusaeg muutumatuks ning remonditud või vahetatud raamile uut garantiiaega ei alga. Kui tunnistatakse, et raam tuleb selle tootjapoolse garantii raames välja vahetada, on Bianchil võimalus tarnida ostjale sarnane raam võrdse väärtusega või samaväärsete tehniliste omadustega, kui sama raam pole enam saadaval ja/või tootmises.

FI

1. YLEISTÄ, SISÄLLYSLUETTELO

Polkupyörän valmistaja F.I.V. E. Bianchi S.p.A., joka sijaitsee osoitteessa Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) (jäljempänä "**Bianchi**" tai "**valmistaja**"), kiittää sinua Bianchi- tuotteen valitsemisesta. Olemme vakuuttuneita, että ostamasi tuotteen toimivuus, suunnittelu ja laatu vastaavat odotuksiasi.
Muistutamme sinua, että on tärkeää lukea huolellisesti ja ymmärtää tämän käyttöoppaan tiedot ennen tuotteen käyttöönottoa. Säilyttää tämä käyttöopas tulevaa käyttöä varten.
Jos sinulla on oppaan lukemisen jälkeen epäilyksiä tai kysymyksiä, ota yhteyttä jälleenmyyjääsi tai suoraan Bianchiin.

Turvallisuusmääräysten noudattaminen
F.I.V. E. Bianchi S.p.A. vakuuttaa, että sen tuotteet ovat voimassa olevien turvallisuusmääräysten mukaisia.

Käyttöoppaan käyttö
Tämä opas sisältää tärkeää tietoa turvallisuuteen ja **tuotteen** oikeaan käyttöön liittyen.
Se toimii yleisoppaana, ja useimmat polkupyöriin liittyvät käsitteet keskittyvät yleisiin ominaisuuksiin.

Käyttöoppaan täydennykset
Täydennykset toimivat tämän oppaan "lisäyksinä". Ne tarjoavat tärkeitä lisätietoja eri tuotemallien turvallisuudesta, huollosta ja teknisistä tiedoista. Käyttöopas ja tuotetäydennykset ovat saatavilla myös sähköisessä muodossa verkkosivuillamme osoitteessa https://www.bianchi.com/manuals/.

Muut käyttöoppaat ja ohjeet
Jotkin **tuotteeseen** asennetut osat eivät ole Bianchin valmistamia. Näiden osien käyttöoppaat ja/tai -ohjeet toimitetaan tuotteiden mukana, jos osien valmistajat ovat toimittaneet ne Bianchille. Suosittelemme lukemaan ja noudattamaan kaikkia **tuotteen** mukana toimitettuja valmistajan ohjeita.

Käytä vain alkuperäisiä osia
Turvallisuutesi ja **tuotteen** moitteettoman toiminnan takaamiseksi on tärkeää käyttää vain alkuperäisiä varaosia.

SISÄLLYSLUETTELO

1. Yleistä ja sisällysluettelo
2. Tuotteen rekisteröinti
3. Yleiset turvallisuusvaroitukset
4. Lainsäädännölliset vaatimukset ja määräykset
5. Käyttötarkoitus
6. Ennen ensimmäistä ajokertaa
7. Ennen jokaista ajokertaa
8. Vannelukot
9. Tuotteen säätö
10. Jarrujärjestelmä
11. Jousitukset
12. Vaihteisto
13. Ketju ja hihna
14. Pyörät ja renkaat
15. Tarvikkeet
16. Moottorit ja akut
17. Tuotteen kuljettaminen
18. Tuotteen hoito ja puhdistus
19. Tarkastukset ensimmäisen käyttöjakson jälkeen
20. Ympäristö
21. Huolto ja kunnossapito
22. Painorajoitukset Pedelec sähköpyöräjärjestelmälle
23. Suositellut kiristysmomentit
24. Takuu

2. TUOTTEEN REKISTERÖINTI

Skannaa MyUniqo QR-koodi älypuhelimellasi ja noudata ohjeita. Koodin löydät rungon alapuolelta keskiöalueelta. Vaihtoehtoisesti voit syöttää tiedot verkkosivulle osoitteessa https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/.

Sinun on rekisteröitävä tuotteesi saadaksesi rungon 5 vuoden takuun. Tutustu kaikkiin muihin takuuehtoihin alla 24 §:ssa.

3. YLEISET TURVALLISUUSVAROITUKSET

Kiinnitä erityistä huomiota seuraaviin symboleihin; niitä käytetään seuraavassa luvussa selittämättä niiden merkitystä uudelleen.

⚠ **VAARA!**
Kuvaa mahdollista vaaraa. Jos vaaraa ei vältetä, seurauksena voi olla kuolema tai vakava loukkaantuminen.

VAROITUS!
Osoittaa ohjeita ja käyttäytymistä, joiden avulla **tuotteen** oppii tuntemaan ja sitä oppii käyttämään turvallisesti.

OHJE/HUOMIO!
Osoittaa **tuotteen** käyttöön liittyviä hyödyllisiä lisätietoja.

VAROITUS!
*Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen tuotteen ensimmäistä käyttökertaa ja noudata kaikkia sen sisältämiä ohjeita. Jos **tuotetta** käyttävät muut, pyydä heitä lukemaan tämä käyttöopas.*

OHJE/HUOMIO!
Tämä käyttöopas viittaa myös osien valmistajien oppaisiin. Jos olet epävarma, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen.

OHJE/HUOMIO!
*Tässä oppaassa yleistermi "**tuote/tuotteet**" viittaa kilpa-, kaupunki-, vaellus- ja maastopyöriin, mukaan lukien **Pedelec sähköpyörät tai Epac avustetut poljettavat** versiot.*

4. LAINSÄÄDÄNNÖLLISET VAATIMUKSET JA MÄÄRÄYKSET

Bianchi kehottaa sinua noudattamaan pyöräilymaassa voimassa olevia pyöräilijän liikennesääntöjä sekä perussääntöjä **tuotteen** käyttöyhteyden ja -tilanteiden mukaisesti.

Pedelec sähköpyörätuotteisiin (enimmäisnopeus 25 km/h) sovelletaan samoja tieliikennesääntöjä kuin polkupyöriin ilman sähköavustusta. Tarkista voimassa olevat kansalliset lait, sillä maiden välillä voi olla eroja, esimerkiksi kuljettajan vähimmäisikään tai kypärän käyttöön liittyen.

Nopeiden sähköpyörien/Speed Pedelec -tuotteiden (enimmäisnopeus 45 km/h) katsotaan Euroopan unionissa olevan mopojen kaltaisia moottoriajoneuvoja, joille on määrätty velvoitteita käyttömaasta riippuen (kypärä, rekisterikilpi, ajokortti, vakuutus, ikärajat, varusteet). Toisaalta, joissakin maissa joitain näistä velvoitteista ei ole (esimerkiksi USA) tai ne voivat olla tiukempia (kuten JAPANISSA).

Tarkista kansallinen lainsäädäntö, sillä maiden välillä voi olla eroja, esimerkiksi kuljettajan vähimmäisikään ja kypärän käyttövaatimuksiin liittyen.

Tarkista yksittäisten maiden kansallinen lainsäädäntö, sillä nopeisiin sähköpyöriin sovelletaan erityisiä teknisiä määräyksiä.
Nopeiden sähköpyörien / Speed Pedelec-sähköpyörien testauksen perusteella muutokset tiettyihin komponentteihin on kielletty edellyttäen, että hyväksyntä lakkaa.

Lasten kuljettaminen on sallittu ainoastaan hyväksytyissä lastenistuimissa. Lasten perävaunujen kiinnittäminen on kielletty.

⚠ **VAARA!**
Älä anna lasten käyttää avustettuja polkupyöriä (sähköpyörä).

VAROITUS!
Käytä aina kypärää, laseja ja asianmukaista vaatetusta.

5. KÄYTTÖTARKOITUS

ASTM-LUOKKA 0 - Lasten polkupyörät
Suunniteltu käytettäväksi päällystetyillä pinnoilla, kuten asfalttiteillä, joilla ei kulje moottoriajoneuvoja ja pyöräteillä, sorapäällysteisillä teillä, hiekalla tai vastaavilla materiaaleilla (kuten metsäteillä, hiekkateillä), jota moottoriajoneuvot eivät käytä. Pyörät ovat jatkuvasti kosketuksissa maahan (ilman hyppyjä, polkematta yhdellä pyörällä, joko etu- tai takapyörällä, ja ilman jarrutusta, joka saa takapyörän nousemaan). Lisäksi tämän luokan polkupyöriä voivat käyttää vain yli kolmevuotiaat lapset, joiden enimmäispaino on 36 kg (80 lb).

VAROITUS!
Vanhemmat/huoltajat ovat vastuussa polkupyörän moitteettomasta toiminnasta ja sen oikeasta käytöstä.

ASTM-LUOKKA 1 – Kilpapyörät, triathlon- ja aika-ajopyörät, vapaa-ajan pyörät ja kaupunkipyörät, **Pedelec sähköpyörä**versiot mukaan lukien.
Suunniteltu käytettäväksi keinotekoisesti päällystetyillä pinnoilla, kuten asfalttiteillä ja pyöräteillä. Pyörät ovat jatkuvasti kosketuksissa maahan.

ASTM-LUOKKA 2 – Cyclocross-, sora-, crossbike- ja vaelluspyörät, mukaan lukien **Pedelec sähköpyörä**versiot.
Suunniteltu käytettäväksi luokan 1 kaltaisilla pinnoilla sekä sorapäällysteillä, hiekka- tai vastaavilla pinnoilla (kuten metsäteillä, hiekkateillä, päällystetyillä vaellusreiteillä, joissa on vähän juuria). Pyörät ovat jatkuvasti kosketuksissa maahan tai menettävät kosketuksen vain hetkeksi maaston epätasaisuuden vuoksi; korkeintaan 15 cm (6 tuumaa) hypyt ovat sallittuja.

ASTM-LUOKKA 3 – Maastopyörät maasto- ja pyöräretkiin jousitushaarukoilla, mukaan lukien **Pedelec sähköpyörä**versiot.
Suunniteltu käytettäväksi luokan 2 kaltaisilla pinnoilla sekä päällystämättömillä keski-epätasaisilla vaellusreiteillä, joilla on hyppyjä 61 cm (24 tuuman) korkeuteen asti.

VAROITUS!
Jos käytetään takajalustoja, lokasuojia, telineitä tai polkupyörän perävaunuja mallin käyttötarkoitus siirtyy aina luokkaan 2.

ASTM-LUOKKA 4 – All-mountain maastopyörät ja niiden **Pedelec sähköpyörä**versiot.
Suunniteltu käytettäväksi luokan 3 kaltaisilla pinnoilla sekä päällystämättömillä vaellusreiteillä, joilla on keskikorkea epätasaisuus ja nopeus alle 40 km/h (25 mph) ja hyppyjä 122 cm (48 tuuman) korkeuteen asti.

VAROITUS!
Jos käytetään takajalustoja, lokasuojia, telineitä tai polkupyörän perävaunuja mallin käyttötarkoitus siirtyy aina luokkaan 2.

ASTM-LUOKKA 5 – Enduro-, alamäki- ja freeride-maastopyörät, mukaan lukien **Pedelec sähköpyörä**versiot.
Suunniteltu käytettäväksi luokan 4 kaltaisilla pinnoilla sekä päällystämättömillä vaellusreiteillä, joilla on suuri epätasaisuus ja jyrkät rinteet ja yli 40 km/h (25 mph) nopeus.

VAROITUS!
Jos käytetään takajalustoja, lokasuojia, telineitä tai polkupyörän perävaunuja mallin käyttötarkoitus siirtyy aina luokkaan 2.

6. ENNEN ENSIMMÄISTÄ AJOKERTAA

Pyydä jälleenmyyjääsi toimittamaan **tuote** käyttövalmiina, täysin koottuna ja säädettynä haluttujen mittojen mukaan. Ennen kuin aloitat, tarkista rengaspaineet (katso renkaan ja vanteen sivupinnalla olevat tiedot), älä ylitä ilmoitettua vähimmäispainetta, ja tarkista, ettei renkaissa ole muodonmuutoksia tai vaurioita.
Tarkista pyörät ja pikalukitus- ja/tai thru- läpiakselisulkimet.
Jos mahdollista, kokeile tuotetta ensimmäistä kertaa vähäliikenteisillä teillä ja tutustu kaikkiin **tuotteen** säätimiin, kuten jarrujärjestelmään, vaihteisiin ja polkimiin. **Pedelec sähköpyörä**tuotteiden osalta tutustu kaikkiin komentonäyttö- ja moottoriavustus toimintoihin.

VAROITUS!
*Jos **Pedelec sähköpyörä** on päällä, se saattaa käynnistyä heti kun jalka on asetettu polkimelle. Ole varovainen **Pedelec sähköpyörän** tehostimen kanssa kaatumisen välttämiseksi.*

7. ENNEN JOKAISTA AJOKERTAA

Tarkista **tuotteen** täysi tehokkuus, jarrujen säätö, rengaspaineet ja ruuvien/pulttien kiristys. Kiinnitä huomiota tien pintaan ja elementteihin, jotka voivat vaikuttaa pyörien pitoon maassa (sora, hiekka, juuret, kaivojen kannet, kiskot jne.).

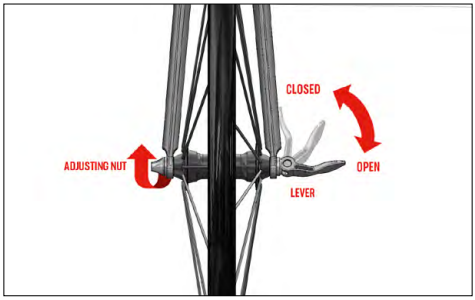
VAROITUS!
*Kaatumisen tai onnettomuuden jälkeen **tuotetta** voidaan käyttää uudelleen vasta, kun erikoistunut jälleenmyyjä on tarkastanut sen mahdollisten vaurioiden varalta.*

8. VANNELUKOT

Varmista, että kaikki pyörän lukituslaitteet (pikalukitus, thru-läpiakselit ja mutteriakselit) ovat oikein paikoillaan ja kiristettyinä.

Pikalukitus on varustettu vivulla ja siihen on yleensä kirjoitettu sanat OPEN ja CLOSE. Kiinnitä pyörä pikalukitusjärjestelmällä siirtämällä pikalukitusvipu CLOSE-asentoon. Navan toisella puolella oleva mutteri säätää pikalukituksen esikiristystä; säädä vivun sulkemiseen tarvittavaa voimaa kääntämällä mutteria vastapäivään/myötäpäivään.
Kiristä pikalukitusvipua niin, että se pysyy yhdensuuntaisena haarukan jalan kanssa. **(katso kuva 8A)**
Irrota pyörä pikalukitusjärjestelmällä, avaamalla pikalukitusvipu, OPEN, ja löysää hieman esikiristysmutteria. **(katso kuva 8B)**

8A

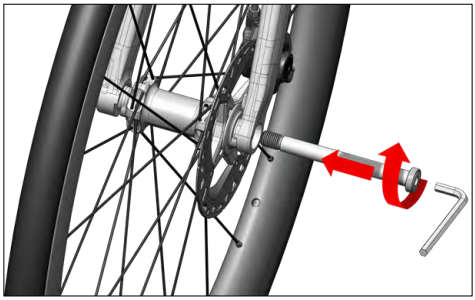


8B

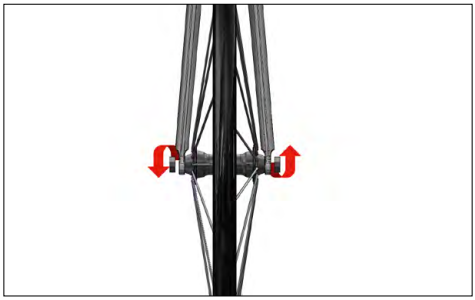
VAROITUS!
Pikalukitusvipu ei saa pyöriä itsensä ympäri. Toista toimenpide lisäämällä esikiristystä puoli kierrosta kerrallaan, kunnes pyörä on kunnolla kiinni.

Thru-läpiakselilukko on samankaltainen kuin pikalukitusjärjestelmä, mutta siinä ei ole esikiristysmutteria. Haarukka ja runko on varustettu kierteitetyllä osalla, joka toimii mutterina. Aseta akseli rungon ja haarukan ulkopuolelta pyörän napaan ja aloita akselin ruuvaaminen vähän kerrallaan, kunnes se lukittuu kokonaan.
Käytä merkittyä kiristysmomenttia.

Irrota pyörä, jossa on thru-läpiakselilukitus kääntämällä vipua tai sulkemistyökalua vastapäivään ja liu'uta akseli ulos. **(katso kuva 8C)**
Mutteriakselien asennukseen ja irrotukseen vaaditaan erityisiä työkaluja (vääntötyökaluja). **(katso kuva 8D)**



8C



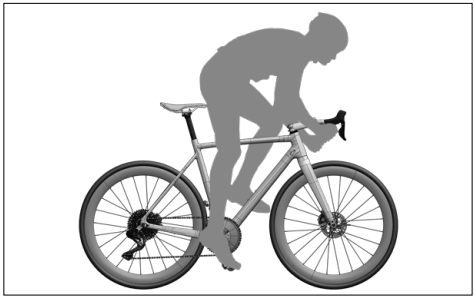
8D

VAARA!
On erittäin vaarallista, jos pyörän lukituslaitteita ei kiristetä kunnolla ja siitä voi seurata vakavia kaatumisia ja/tai vammoja.

VAARA!
Älä käynnistä, jos kaikki pyörän lukituslaitteet eivät ole paikallaan, ehjät ja tiukasti kiinni.

9. TUOTTEEN SÄÄTÖ

Säädä satulan korkeus niin, että varpaankärjet koskettavat maata. Kun istut, liikuta jalkojasi, kunnes poljin on alimmassa asennossa ja ojennettu jalka on hieman koukussa (tai jos kantapää lepää polkimella jalan tulee olla suorassa **(katso kuvat 9A, 9B).**
Tee tarvittavia lisäsäätöjä parhaan tuloksen saavuttamiseksi.



9A

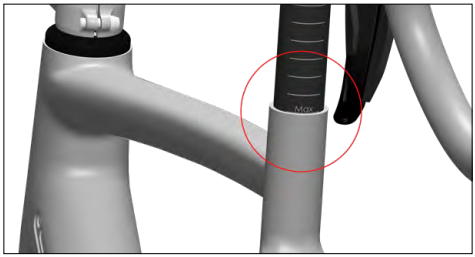
9B

Satulaa ja satulatolppaa voidaan säätää niiden tyypistä riippuen. Tutustu tavarantoimittajan erityiskäyttöoppaisiin.

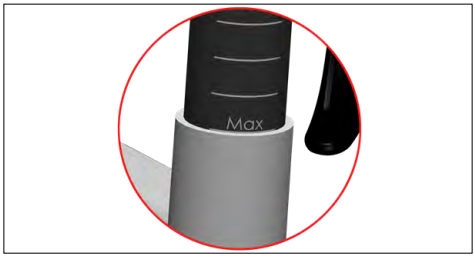
OHJE/HUOMIO!
Suosittelemme, että pyydät erikoisliikettäsi säätämään satulan oikeaan asentoon.

VAROITUS!
Varmista, että satulatolpan kiristysmekanismi on tiukasti kiinni.

VAROITUS!
Älä koskaan ylitä satulatolppaan merkittyä turvaulkorajaa säätäessäsi satulatolpan korkeutta ***(katso kuvat 9C ja 9D)***



9C



9D

VAARA!
Älä koskaan käytä ***tuotetta***, *jos satulatolppa on pidennetty turvarajan yli. Raja ei saa olla näkyvissä istuinputken yläreunan yläpuolella, muuten satulatolppa voi rikkoutua ja runko vaurioitua.*

Jäykkä ohjainkannatin: Erikoisliike voi aluksi säätää tämän tyyppisen ohjainkannattimen korkeuden. Tämä komponentti on tärkeä ja monimutkainen, joten pyydämme sinua kääntymään erikoisliikkeen puoleen, jossa sen mekanismi ja säätömenetelmät voidaan selittää sinulle.

Säädettävä ohjainkannatin: Ohjaustangon korkeutta ja kaltevuutta voidaan säätää säätöruuveilla. Ruuvien asennot ja käyttötapa voivat vaihdella komponentin tyypin mukaan. Tutustu erityiskäyttöoppaaseen.

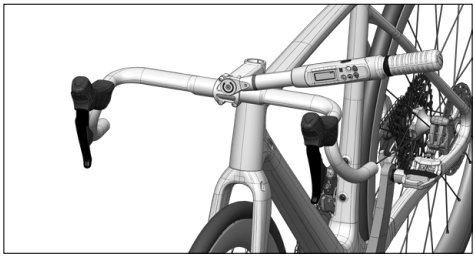
OHJE/HUOMIO!
Säädä ohjaustanko niin, että kätesi ja ranteesi ovat rentoina eivätkä ole luonnottomassa tai äärimmäisessä asennossa.

VAARA!
Noudata ohjainkannattimeen merkittyjä kiristysmomentteja. Väärä kiristys voi johtaa ajoneuvon hallinnan menetykseen ja kaatumiseen! ***(katso kuvat 9E ja 9F)***

VAARA!
Tarkasta aina ohjaustangon ja ohjainkannattimen asennon muutosten jälkeen, että kaikki ohjaustangon liikkeet voidaan suorittaa sujuvasti ja turvallisesti.

VAROITUS!
Kaatumisen tai onnettomuuden jälkeen ***tuotetta*** *voidaan käyttää uudelleen vasta, kun se on tarkastettu perusteellisesti erikoisliikkeessä.*

9E



9F

10. JARRUJÄRJESTELMÄ

Tuotteet on varustettu jarrujärjestelmällä, jota käytetään ohjaustangossa olevilla vivuilla (paitsi jos pyörässä on jalkajarrut). Jarrujen avulla voit vähentää nopeutta tai pysäyttää **tuotteen**. Yleensä oikea vipu käyttää takajarrua ja vasen vipu etujarrua (joissain maissa vaaditaan, että vasen vipu käyttää takajarrua). Etujarrussa on huomattavasti enemmän jarrutusvoimaa kuin takajarrussa. Likaisilla ja hiekkaisilla teillä mukauta etujarrun käyttöä liukumisen välttämiseksi.
Jarrutusmomentti on verrannollinen vipuihin kohdistettuun voimaan.

Voimakkaassa jarrutuksessa "maksimijarruvoimalla" paino siirtyy etupyörälle ja takapyörä keventyy ja nousee mahdollisesti maasta, ja vaarana on kaatuminen tai renkaan pidon menettäminen. Näin voi käydä jyrkissä laskuissa; yritä aina siirtää painoa mahdollisimman paljon taaksepäin.
Jarrutusmatka riippuu myös käyttäjän ajotaidosta.

VAROITUS!
Tutustu jarrujärjestelmään; jarrujärjestelmän toiminnan ja jarrutustehon ymmärtäminen voi estää kaatumisia ja onnettomuuksia.

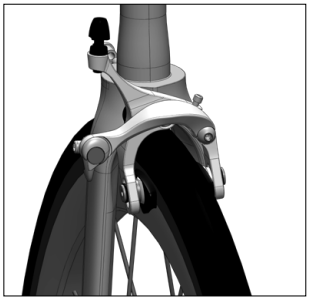
VAARA!
*Ennen kuin käytät **tuotetta**, varmista, että kiristät jarrujärjestelmän ruuvit ruuveihin merkityn kiristysmomentin mukaisesti.*

VAARA!
Sateella tai märällä, likaisella ja irtonaisella tienpinnalla jarrutusteho heikkenee ja jarrutusmatka pitenee. Muista, että märkä sää voi saada renkaat luistamaan helposti.

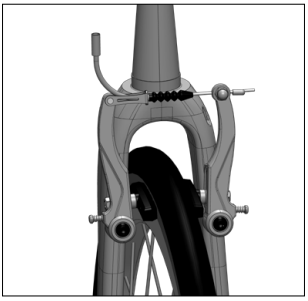
Jarrujärjestelmiä on erilaisia: levyjarrut, vannejarrut ja jalkajarrut.

OHJE/HUOMIO!
Katso lisätietoja tuotteen mukana toimitetun jarrujärjestelmän valmistajan käyttöohjeista.

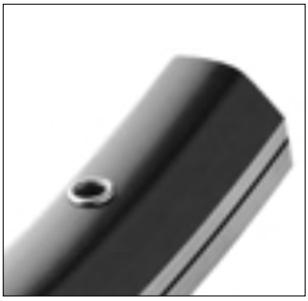
Vannejarrut
Jarrutus tapahtuu jarrupalojen synnyttämän kitkan kautta koneistetussa jarrupinnassa. Jarrupalat kuluvat jokaisella jarrutuskerralla; runsas käyttö, hiekkaiset tienpinnat, lika ja muut roskat nopeuttavat jarrupalojen ja vanteen sivujen kulumista. Vaihda jarrupalat vain hyväksyttyihin osiin, jotka sopivat vanteen jarrupintaan. Tarkastuta vanteen kuluminen erikoisliikkeessäsi. Joissakin vanteissa on kulumisindikaattori: vaihda vanne, kun sitä ei enää näy **(katso kuvat 10A, 10B, 10C)**



10A



10B



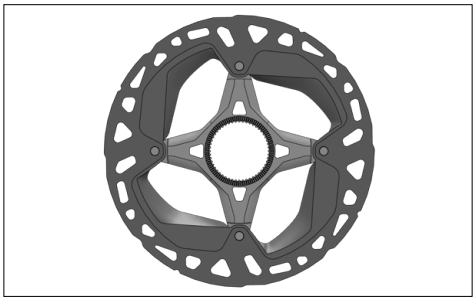
10C

VAROITUS!
Varmista, että jarrupalat ja jarrupinnat ovat puhtaat rasvasta, öljystä ja muusta liasta.

VAROITUS!
Jos olet epävarma jarrupalojen vaihtamisesta, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen.

Levyjarrut
Levyjarrujärjestelmässä **(katso kuva 10D)** jarrupalat aktivoidaan joko kokoonpuristumattomalla nesteellä tai teräsvaijerilla. Neste toimii samalla tavalla kuin vaijeri; vipujen painaminen pakottaa jarrupalat levyä/roottoria vasten **(katso kuva 10E)**, jolloin syntyy kitkaa, joka pysäyttää tuotteen tai hidastaa sitä.
Tarkista säännöllisesti jarrujärjestelmän toiminta.
Jarrupalat on vaihdettava, jos ne ovat likaiset ja/tai kuluneet (paksuus alle 1 mm).

10D



10E

VAARA!
Älä koske jarrulevyihin jarrutuksen jälkeen, koska ne voivat olla kuumat ja aiheuttaa palovammoja.

VAROITUS!
Älä käytä jarruvipua kuljetuksen aikana tai kun ***tuote*** *on maassa tai kaatunut, koska ilmakuplat voivat päästä hydraulijärjestelmään ja tehdä jarruista tehottomat.*

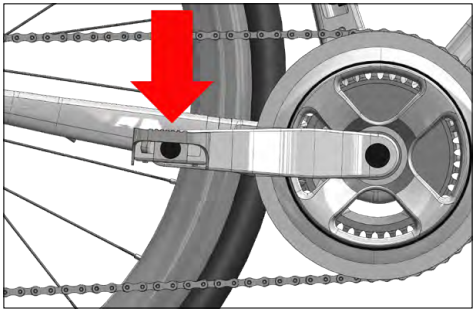
VAARA!
Älä käytä ***tuotetta***, *jos jarrujärjestelmä ei ole paineistettu tai jos vipujen painaminen ei saa aikaan tehokasta jarrutusta. Ota yhteys jälleenmyyjään jarrujärjestelmän ilmaamiseksi.*

OHJE/HUOMIO!
Ole pyörien irrottamisen jälkeen varovainen ettet aktivoi hydraulijarruvipua, koska tämä saisi jarrupalat lähestymään toisiaan. Käytä ***tuotteen*** *mukana toimitettuja muovisia välilevyjä.*

Jalkajarru
Joissakin malleissa on jalkajarru. Jalkajarrujen avulla voit jarruttaa takapyörää kääntämällä poljinkampea taaksepäin (polkemalla taaksepäin eikä eteenpäin, **(katso kuva 10F**).
Tämän tyyppinen jarru sopii pääasiassa tasaisille reiteille. Pitkissä laskuissa jarru voi ylikuumentua ja jalkajarrun jarrutusvaikutus pienentyä merkittävästi. Jarruta myös etujarrulla.

VAARA!
Älä koske jarruun pitkän tai voimakkaan jarrutuksen jälkeen, koska se voi olla kuuma ja aiheuttaa palovammoja.

VAARA!
Tarkista jarrun toiminta jokaisen jarrutoimenpiteen jälkeen ja ennen jokaista ajoa. Älä käytä ***tuotetta****, jos jarrutus on erilainen kuin ennen toimenpiteitä. Ota yhteyttä jälleenmyyjään jarrujärjestelmän tarkastusta varten.*



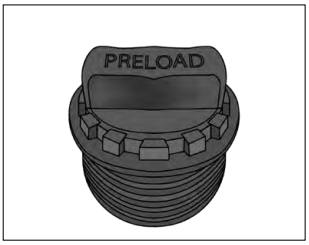
10F

11. JOUSITUKSET - SÄÄDÖT PAINON MUKAAN

Jotkut **tuotteet** on varustettu etujousitusjärjestelmillä (haarukka) tai kaksoisjousitusjärjestelmillä (runko ja haarukka).
Teräsjousilla varustetuissa jousituksissa jousituksen jäykkyyttä voi säätää painon mukaan vivulla (**katso kuvat 11A, 11B, 11C**), kun taas ilmajousituksen jäykkyyttä voi säätää ilmanpaineella (haarukkapumpun avulla). Tutustu erikseen toimitettuihin jousituksen valmistajan käyttöohjeisiin. Jos ongelmia ilmenee, käänny jälleenmyyjääsi puoleen.

11A

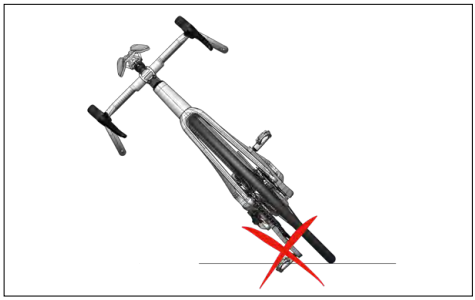
11B



11C

VAROITUS!
Jousituksen huolto ja säätö vaativat erikoistyökaluja ja erityistä teknistä tietämystä. Jos olet epävarma, ota yhteyttä erikoisliikkeeseen.

VAARA!
*Käytön aikana jousitetun polkupyörän etäisyys maasta vaihtelee. Varo erityisesti kaarteissa, etteivät polkimet kosketa maata putoamis- ja/tai loukkaantumisvaaran välttämiseksi **(katso kuvat 11D, 11E).***



11D

11E

12. VAIHTEISTO

Suurin osa **tuotteista** on varustettu takavaihtajalla, ja osa myös etuvaihtajalla. Tämä mekanismi on välttämätön voimansiirtosuhteen vaihtamiseksi ja sen mukauttamiseksi maaston ja ajonopeuden mukaan.
Tuotteissa, jossa on ulkoinen vaihtaja, oikea vaihtamistapa on jatkaa polkemista.
Tuotteissa, jossa on sisäinen napavaihtaja, polkeminen ei ole oikea vaihtamistapa.

VAROITUS!
Harjoittele vaihteiden vaihtamista ruuhkattomassa maastossa. Vaihtomenetelmiin perehtyminen liikenteessä olisi vaarallinen häiriötekijä.

VAROITUS!
Tutustu vaihteiston valmistajan erikseen toimittamiin käyttöohjeisiin.

VAARA!
Vaihteiden säätö vaatii erityistä teknistä tietämystä. Väärät säädöt voivat aiheuttaa mekaanisia vaurioita. Jos vaihteissa ilmenee ongelmia, ota yhteys erikoistuneeseen jälleenmyyjään. On suositeltavaa tarkastuttaa vaihteet erikoisliikkeessä kaatumisen tai kuljetusvaurioiden jälkeen.

13. KETJU JA HIHNA

Ketju on yksi tuotteen kulumisalttiimmista osista, ja ajotyyli, puhtaus ja sääolosuhteet voivat vaikuttaa voimakkaasti sen käyttöikään. Jos tuotteessa on hihna, tutustu erikseen toimitettuun valmistajan käyttöoppaaseen.

OHJE/HUOMIO!
Puhdista ketju kuivalla liinalla. Voitele ketju säännöllisesti sateessa ajon jälkeen.

VAROITUS!
Kokeneiden mekaanikkojen tulee säätää ketjun kireys sisäisille napavaihteille ja vaihtaa ketju; ota yhteyttä erikoistuneeseen jälleenmyyjääsi.

VAARA!
Väärin asennettu ketju voi pompata tai katketa ja johtaa kaatumiseen. Pyydä erikoisliikettä vaihtamaan ketju.

14. PYÖRÄT JA RENKAAT

Oikea rengaspaine mahdollistaa helpomman polkemisen ja paremman pidon maassa. Suositeltu paine on ilmoitettu baareina tai PSI:nä renkaan sivussa tai vanteeseen kiinnitetyssä tarrassa **(katso kuva 14A)**.

14A

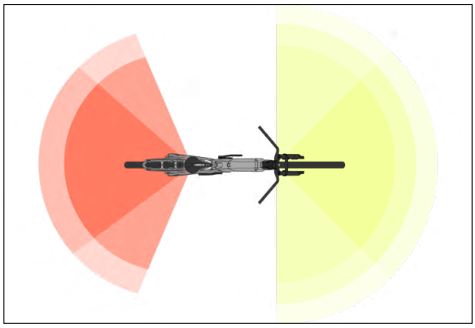
VAROITUS!
Tarkista renkaat säännöllisesti ja pidä ne määrätyissä paineissa.

VAARA!
Täytä renkaat aina maksimi- ja minimipainearvojen välille. Jos näitä arvoja ei noudateta, rengas voi irrota vanteesta tai räjähtää. Kaatumisvaara!

15. TARVIKKEET

Valot, heijastimet, kello

Visuaaliset ja akustiset merkinantolaitteet ovat näkyvyyden kannalta välttämättömiä tieliikenteessä. Kaikki **tuotteet** on varustettu visuaalisilla ja akustisilla merkinantolaitteilla; Pyydä jälleenmyyjääsi asentamaan valot, heijastimet ja kello.
Joissakin **Pedal-Assist Pedelec sähköpyörätuotemalleissa** on integroitu valaistusjärjestelmä. Valaistusjärjestelmä saa virtansa sähköpyörän akusta.



Speed Pedelec -sähköpyörätuotteissa laki edellyttää päiväajovaloja.

VAARA!
Älä koskaan käytä ***tuotetta***, *jonka valaistusjärjestelmä ei toimi. Älä matkusta, jos akkua ei ole ladattu tarpeeksi. Pimeällä muut ajoneuvot eivät välttämättä huomaa "**pyörää**" tai tiellä olevat esteet voivat jäädä huomaamatta. Vakavien onnettomuuksien vaara!*

VAROITUS!
Heijastimet eivät korvaa pakollisia valoja. Puhdista ja vaihda vaurioituneet heijastimet säännöllisesti.

Tavarateline, lastenistuin, seisontatuki

Monet **tuotemallit** mahdollistavat nopean lisävarusteiden kiinnittämisen, esimerkiksi Racktimen SnapIt -järjestelmä tai AtranVelon Avs jne. (katso www.racktime.com) tai (katso www.atranvelo.com). Nämä järjestelmät on suunniteltu yksinkertaistamaan korien ja laukkujen kiinnitystä.
Älä ylitä suurinta sallittua kuormitusta.

Lasten ja tavaroiden kuljetus
Tarkista aina seuraavat kohdat ennen lastatun tuotteen tai lastenistuimella varustetun **tuotteen** käyttöä:
• Onko lastenistuin kiinnitetty kunnolla?
• Onko kori ja/tai laukut kiinnitetty kunnolla?
• Onko lapsella kypärä päässä?
• Onko lapsen turvavyö kiinni?
• Onko kuorma kiinnitetty kunnolla niin, ettei se pääse putoamaan?
• Onko suurinta sallittua kokonaispainoa ylitetty?
• Onko rengaspaine riittävä?
• Ovatko valot tai heijastimet näkyvissä?

VAARA!
Älä käytä tuotetta, jos yllä olevia kohtia ei ole noudatettu. Jos koria, laukkuja ja/tai lastenistuinta ei ole asennettu huolellisesti tai jos niitä ei ole kiinnitetty kunnolla, ne saattavat irrota ja aiheuttaa vakavia onnettomuuksia.

VAARA!
*Lastattu **tuote** käyttäytyy tiellä eri tavalla ja jarrutusmatka pitenee. Kokeile käyttäytymistä tiellä täydellä kuormalla alhaisella nopeudella.*

VAARA!
*Varmista, ettei lapsi voi työntää sormiaan satulan jousiin tai käsiään ja jalkojaan pyörään vakavien vammojen välttämiseksi. Jos **tuote** on jätetty seisontatuen varaan, älä jätä lasta istumaan istuimelle. Käytä vain hyväksyttyä ja turvallista lastenistuinta. Tutustu lastenistuimen erillisiin ohjeisiin.*

OHJE/HUOMIO!
*Kaikki polkupyörät eivät ole yhteensopivia lastenistuinten kanssa. Tarkista jälleenmyyjältäsi, onko **tuotteeseen** mahdollista asentaa lastenistuin ja minkä tyyppinen sen on oltava.*

OHJE/HUOMIO!
Ota selvää maasi säännöksistä, jotka koskevat lasten kuljettamista lastenistuimissa (esimerkiksi kysymällä jälleenmyyjältäsi).

VAROITUS!
*Lasten kuljettaminen peräkärryissä **nopeilla sähköpyörillä ja Speed Pedelec sähköpyörillä** (enimmäisnopeus 45 km/h) voi olla kielletty. Ota yhteyttä asianomaisiin viranomaisiin voimassa olevaan tieliikennelainsäädäntöön liittyen.*

16. MOOTTORIT JA AKUT
Kaikissa **Pedelec sähköpyörä**malleissa on sähkömoottori ja ladattava akku. Lue huolellisesti erillinen moottorin ja akun käyttöopas sekä akun hallintaa ja laturia koskevat ohjeet.

VAARA!
*Jos sähköjärjestelmä vaurioituu, irrota akku välittömästi **Pedelec sähköpyörästä** ja ota yhteyttä erikoisliikkeeseen. Käänny erikoisliikkeen puoleen myös jos sinulla on epäilyksiä tai ongelmia, tai toimintahäiriöiden ilmetessä. Erityistuntemuksen puute voi johtaa vakaviin onnettomuuksiin. Toimintahäiriön ilmetessä akkua ei saa ladata eikä sitä voi enää käyttää.*

Pedelec sähköpyörämalleissa sähkömoottori kytkeytyy päälle vain polkiessa ja pysähtyy vähitellen, kun **Pedelec sähköpyörän** nopeus lähestyy 25 km/h (20 mph tai 28 mph US-versioissa), ja pysähtyy sitten kokonaan tässä nopeudessa. Yleensä **Pedelec sähköpyörässä** on näyttö, ja joissakin näytöissä on integroitu akku. Lataa näyttö kolmen kuukauden välein (yleensä USB-kaapelilla), jotta näytön integroidun akun varaustila ei laske liian alhaiseksi. Lue näytön valmistajan käyttöohjeet huolellisesti.

OHJE/HUOMIO!
*Valaistusjärjestelmä ei toimi, jos **Pedelec sähköpyörää** käytetään ilman akkua tai järjestelmän ollessa sammutettuna. On mahdollista ajaa valot päällä ja ilman sähköavustusta asettamalla avustustaso pois päältä (akun on oltava paikallaan).*

VAARA!
*Poista akku ennen kuin suoritat **Pedelec sähköpyörän** huolto-, asennus- tai muita töitä tai kuljetat sitä. Sähköjärjestelmän kytkeytyminen päälle vahingossa voi johtaa vammoihin.*

OHJE/HUOMIO!
Käytä akun lataamiseen vain alkuperäistä valmistajan hyväksymää laturia. Kun akku on lautunut, poista akku laturista ja irrota se virtalähteestä. Turvallisuussyistä laturi ja akku on sijoitettava kuivalle, palamattomalle alustalle. Älä lataa akkua syttymisherkässä ympäristössä.

VAROITUS!
Älä avaa akkua. Se aiheuttaa oikosulun vaaran. Akun avaaminen voi aiheuttaa terveydelle haitallisten nesteiden vapautumista, ja mitätöi takuun. Suojaa akkua vaurioilta, kuumuudelta (kuten pitkäaikaiselta altistumiselta auringonvalolle) ja tulelta. Älä upota akkua veteen.

VAARA!
Räjähdysvaara. Jos akku vaurioituu tai sitä käytetään väärin, siitä saattaa vapautua haitallisia höyryjä.

VAARA!
Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.

VAARA!
Akut luokitellaan vaarallisiksi aineiksi. Akut voivat ylikuumentua ja syttyä tuleen.

Pedelec sähköpyörän sähkökomponentit on yleensä suunniteltu toimimaan -10 °C:n lämpötilaan asti. Alhaisissa lämpötiloissa **Pedelec sähköpyörän** kantama pienenee. Tämä on normaali fyysinen prosessi, ei vika tai toimintahäiriö. Korkeammissa lämpötiloissa täysi kapasiteetti on jälleen käytettävissä.

OHJE/HUOMIO!
*Kylmissä lämpötiloissa on suositeltavaa pitää akku huoneenlämmössä ja aloittaa ajaminen heti, kun akku on asetettu **Pedelec sähköpyörään**. Virtaus lämmittää akkua, mikä mahdollistaa hyvän **tuotteen** kantaman myös alhaisissa lämpötiloissa.*

Uusi akku: lataa akku täyteen ennen **Pedelec sähköpyörän** käyttöä.
Jos akkua käytetään usein: lataa heti, kun lataustaso on alhainen; akkua ei tarvitse ladata täyteen.

Käytetty akku: jos akkua on säilytettävä pidempään, lataa akku noin 60%›80%:iin ennen varastointia. Lataa sitten akkua 3/4 kuukauden välein, noin 2 tuntia jokaisella latauskerralla, ellei valmistaja toisin ilmoita

Älä jätä akkua kiinni sankopyörään varastoinnin aikana. sähköpyöräjärjestelmä on altis energiankulutukselle, ja vaikka se on alhainen, se voi johtaa nopeaan akun kapasiteetin pienenemiseen, mikä vaarantaa sen toiminnan tulevaisuudessa. Tästä syystä akku on irrotettava pyörästä ennen varastointia sekä jos pyörä on pitkiä aikoja käyttämättä.

17. TUOTTEEN KULJETTAMINEN

Polkupyöriä voidaan yleensä kuljettaa rajoituksitta autolla, junalla, lentokoneella ja laivalla.
Pedelec sähköpyörätuotteisiin liittyy kuitenkin kuljetuskieltoja, rajoituksia ja/tai ehdotuksia.

Kuljetus junalla
Polkupyörät ja Pedelec sähköpyörät: Ennen lähtöä tiedustele vaadittavista muodollisuuksista ja tee tarvittavat varaukset.

Kuljetus lentoteitse
Pedelec sähköpyörät: Pedelec sähköpyöriä ei yleensä ole mahdollista kuljettaa lentoteitse. Litiumioniakut on luokiteltu vaarallisiksi aineiksi, eikä niiden kuljettaminen ole sallittu lentokoneessa. Ota yhteyttä lentoyhtiöön, jos haluat kuljettaa sähköpyörääsi lentoteitse.

Kuljetus auton pyörätelineessä
Pedelec sähköpyörät: Turvallisuussyistä **Pedelec sähköpyörän** akku on poistettava autokuljetuksen aikana. Varmista kokoonpanon aikana, että **tuote** on kiinnitetty kunnolla pyörätelineeseen ja että pyöräteline antaa sille vakaan tuen. Säädä ajonopeuttasi kuorman ja ajoneuvon muuttuneen tiekäyttäytymisen mukaan.

Kuljetus laivalla
Polkupyörät ja Pedelec sähköpyörät: Ennen lähtöä tiedustele vaadittavista muodollisuuksista ja tee tarvittavat varaukset.

VAROITUS!
Jotkut pyörätelineen kiinnikkeet voivat vahingoittaa runkoa. Lue pyörätelineen käyttöopas huolellisesti.

VAROITUS!
Akku on aina irrotettava autokuljetuksen aikana.

VAROITUS!
Tuotteen kuljettaminen pyörätelineessä lisää ajoneuvosi mittoja.

18. TUOTTEEN HOITO JA PUHDISTUS

VAARA!
Irrota akku ennen kuin teet mitään töitä Pedelec sähköpyörämalleihin. Sähköjärjestelmän kytkeytyminen päälle vahingossa voi johtaa vammoihin.

Säännöllinen huolto
Tuote on erikoisliikkeestä noudettaessa koottu ja valmis käyttöön. Tuotteen hyvä toiminta riippuu suurelta osin sen oikeasta huollosta. Vie se säännöllisesti huoltoon erikoisliikkeeseen; näin varmistat kaikkien komponenttien pitkäikäisen ja turvallisen toiminnan.

Puhdistus ja hoito
Tuotteen puhdistaminen on välttämätöntä sen kaikkien osien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi. Hiki, lika, tiesuola tai merisuola voivat vahingoittaa polkupyörää. Käytä puhdistukseen pehmeää liinaa, puhdasta lämmintä vettä ja hieman mietoa saippuaa. Älä käytä voimakkaita pesuaineita tai teräviä ja metallisia esineitä. Älä koskaan puhdista Polkupyörää/Pedelec sähköpyörää voimakkaalla vesisuihkulla tai korkeapainetyökaluilla, kuten painepesureilla. Kuivaa kaikki osat pehmeällä, kuivalla liinalla. Kun pinta on kuivunut, voit levittää siihen pinnan hoitoainetta (kysy sopivinta tuotetta jälleenmyyjältäsi). Tuotteen puhdistuksen jälkeen voitele ketju sopivalla ketjuöljyllä. Lisätietoja yksittäisten osien puhdistamisesta saat osien valmistajan ohjeissa.

VAROITUS!
Älä käsittele jarrulevyjä millään tuotteella.

VAROITUS!
Älä puhdista *tuotetta painepesurilla tai höyrypuhdistimella lähietäisyydeltä. Vesi voi tunkeutua laakerin tiivisteisiin ja lisätä kitkaa.*

VAARA!
Älä käytä pesuaineita tai ketjuöljyä jarrulevyihin tai vanteen jarrupinnoihin. Jarrut voivat toimia väärin ja aiheuttaa onnettomuuksia ja vakavia vammoja.

Tuotteen varastointi
Varastointiin suositellaan kuivaa, varjoisaa ja hyvin ilmastoitua huonetta. Lataa Pedelec sähköpyörän akku noin 60–80%:iin kapasiteetista. Lataa sitten akkua 3/4 kuukauden välein, noin 2 tuntia jokaisella latauskerralla,

19. TARKASTUKSET ENSIMMÄISEN KÄYTTÖJAKSON JÄLKEEN - 6-10 VIIKKOA - 500 KM
Enintään 500 km:n (tai 310 mailin) ensimmäisen sisäänajojakson jälkeen tuotteelle on tehtävä säännöllinen huolto. Tarkastusvälien noudattaminen on käyttäjän edun mukaista ja varmistaa tuotteen hyvän toiminnan ja turvallisuuden.

VAROITUS!
Takuuvaatimuksen yhteydessä Bianchi varaa oikeuden tarkistaa, olisiko vika voitu välttää asianmukaisella huollolla. Tämän tarkistuksen perusteella Bianchi varaa oikeuden mitätöidä takuupalvelun.

TARKASTUS	TIHEYS
Kulutuspinnan kuluminen	tarkista ennen jokaista ajoa
Pinnojen kireys ja kiekkojen rihtauksen tarkastus ja/tai säätö	kuukausittain
Keskittimen/navan välyksen tarkistus	kuukausittain
Pikalukitus tai akselilukon kireys	tarkista ennen jokaista ajoa
Ketjun tai hihnan kireyden säätö ja kuluminen	tarkista ennen jokaista ajoa
Ohjauslaitteiston kulumisen ja välyksen säädön tarkistus	kuukausittain
Ohjaustangon pultin kireys	tarkista ennen jokaista ajoa
Levyjarrupalojen kulumisen ja levyn kunnon tarkistus	kuukausittain
Jarruvaijerin ja kotelon välyksen tarkistus ja säätö	kuukausittain

TARKASTUS	TIHEYS
Jarruvivun välys ja säätö	tarkista ennen jokaista ajoa
Keskiön liikkeen ja kampisarjan pulttien kiristyksen tarkistus	kuukausittain
Satulatolpan kiristimen tarkistus	kuukausittain
Jousituksen toiminnan ja kiristyksen tarkistus	Valmistajan huoltovälien mukaan
Rungon halkeamat	tarkista ennen jokaista ajoa
Valojärjestelmän toiminta	tarkista ennen jokaista ajoa

VAARA!
Tuote on alttiina kulumiselle ja voimakkaalle rasitukselle. Komponentit voivat reagoida eri tavalla rasitukseen ja kulumiseen. Näytön komponentit; muutokset viimeistelyssä tai värissä, jäljet, naarmut ja/tai halkeamat osoittavat, että komponentti on vaihdettava.

VAROITUS!
Suosittelemme, että lyhennät tarkastusvälejä, jos käytät tuotetta usein huonoissa tieolosuhteissa tai hankalissa sääolosuhteissa.

20. YMPÄRISTÖ

Hävittäminen
Ympäristön saastumisen välttämiseksi missään muodossa Bianchi kehottaa loppukäyttäjää hävittämään tuotteen ja sen pakkauksen ostomaan säännösten mukaisesti. Polkupyörän pakkauksen hävittää yleensä jälleenmyyjä. Hävitä se ostomaan säännösten mukaisesti.

Elektroniset komponentit
Akut ja elektroniset komponentit on vietävä niille tarkoitettuun sähkölaitteiden keräyspisteeseen. Älä päästä paristoista mahdollisesti vuotavia nesteitä ympäristöön.

Jarruöljyt ja voiteluaineet
Polkupyörässä käytettäviä voiteluaineita, öljyjä ja muita nesteitä ei saa heittää talousjätteeseen, viemäriin tai ympäristöön, vaan ne on vietävä niille tarkoitettuun jätteiden keräyspisteeseen.

Renkaat ja sisäkumit
Renkaat ja sisäkumit eivät ole kotitalousjätettä, vaan ne on vietävä kierrätyspisteeseen.

VAROITUS!
Pedelec sähköpyörät luokitellaan käyttöikänsä lopussa sähkö- ja elektroniikkalaiteromuksi (SER). Siksi ne voidaan toimittaa kokonaisuudessaan maksutta niille tarkoitettuun jätteenkeräyspisteeseen. Ota yhteyttä asuinmaasi toimivaltaiseen toimistoon tai tutustu sovellettaviin säännöksiin.

21. HUOLTO JA KUNNOSSAPITO

Erikoisliike kokoaa tuotteen täysin käyttövalmiiksi. Tuotteesta on kuitenkin huolehdittava säännöllisesti ja se on vietävä huoltoon erikoisliikkeeseen säännöllisin väliajoin.
Ensimmäinen tarkastus tulee tehdä ennen 500 km:ä (310 mailia) tai 6-10 viikon käytön jälkeen, sillä "sisäänajon" aikana muun muassa ruuvien, pinnojen ja vaihteiden kiinnitykset asettuvat. Varaa aika erikoisliikkeesi kanssa.
"Sisäänajo"-ajan jälkeen huoltotoimenpiteet tulee suorittaa erikoisliikkeessä säännöllisin väliajoin. Talvi on ihanteellinen aika vuositarkastukselle.

VAARA!
Erikoisliikkeen on suoritettava tarkastukset ja korjaukset. Suorittamatta jääneet tarkastukset tai kokemattoman henkilökunnan suorittamat tarkastukset saattavat johtaa osien vaurioitumiseen. Onnettomuusvaara!

VAARA!
Kun vaihdat kuluvia osia ja/tai tärkeitä turvakomponentteja, käytä ainoastaan alkuperäisiä tai vähintään vastaavia varaosia.

VAROITUS!
Jos tarkastuksen aikana havaitaan vikoja, ota välittömästi yhteyttä erikoisliikkeeseen.

Tietoja komponenttien kulumisesta
Käytön vuoksi jotkin tuotteen osat ovat alttiina kulumiselle. Kuluminen riippuu hoidosta, huollosta ja käytöstä (muun muassa ajomatka, sade, lika, suola). Tuotteet, jotka pysäköidään usein ulos, voivat olla alttiimpia kulumiselle sääolosuhteiden vuoksi.

Seuraavat osat on vaihdettava, kun ne saavuttavat kulumisrajansa:
• Ketju tai hammashihna
• Jarruvaijerit
• Kumiset kädensijat
• Eturattaan hammaspyörät, takarattaan hammaspyörät tai hammashihnapyörät
• Vaihdevaijerit
• Renkaat
• Satulanpäällinen
• Jarrupalat
• Vanteet, jarrulevyt
• Jarruöljy

OHJE/HUOMIO!
Näiden osien vaihtaminen kulumisen vuoksi ei kuulu lakisääteisen takuun piiriin.

22. KOKONAISPAINORAJOITUKSET

Pedelec sähköpyörätuotteiden suurin sallittu kokonaispaino on ilmoitettu **tuotteen** rungossa kilogrammoina.
Sallittu kokonaispaino muodostuu seuraavasti:

Pyöräilijän paino (kg).
+ Pedelec sähköpyörän paino
+ Matkatavaroiden paino (kg)
+ Perävaunun kokonaispaino kuorma ja/tai henkilöt mukaan luettuna (kg).

= Suurin sallittu kokonaispaino (kg).

VAARA!
*Kiinnitä aina lasten turvavyöt. Hallitsemattomat liikkeet voivat aiheuttaa **tuotteen** kaatumisen.*

VAARA!
Laita aina lapselle kypärä!

VAROITUS!
*Perävaunut muuttavat **tuotteen** kokoa ja vaikuttavat jarrutustehoon; pyöräilijän on varauduttava pidempään jarrutusmatkaan.*

23. SUOSITELLUT KIRISTYSMOMENTIT

Komponenttien ruuvit on kiristettävä huolellisesti **tuotteen** turvallisen käytön varmistamiseksi. Käytä momenttiavainta. Aloita kiristys aina vähän kerrallaan äläkä koskaan ylitä ilmoitettua maksimikiristysmomenttia.
Jos osiin ei ole merkitty momenttia, aloita kiristys 2 Nm:stä.

KOMPONENTTI	SUOSITELTU ARVO
Satulatolpan kiristin	7-10 Nm (hiilikuituinen satulatolppa 5-6 Nm)
Ohjainkannatin ohjaustangon mutkassa	5-8 Nm
Ohjainkannatin haarukassa	5-8 Nm
BSA keskiölaakerit	35-70 Nm
Takavaihtajan korvake	4-5 Nm
Takavaihtaja korvakkeessa	12-15 Nm
Etuvaihtaja runkoon kiinnitettävällä puristimella	3 Nm
Juotettu etuvaihtaja	5-7 Nm
Vaihdevaijeri	4-6 Nm
Vaihtajan vaijeri	5 Nm
Jarruvaijeri	5 Nm

KOMPONENTTI	SUOSITELTU ARVO
Rataspakka	40-50 Nm
Säätimet ohjaustangon mutkassa	10 Nm
Haarukan pidennys	5-10 Nm
Jarrut rungossa	10 Nm
Keskilukkojarrulevy	40 Nm
Kampisarja	32-50 Nm
Satulan kiristin	7-22 Nm
Jarrupala	8 Nm
Polkimet	10-30 Nm
Juomapulloteline	4-5 Nm
Satula satulatolpan kiristinpäässä	10-25 Nm
Moottorin ruuvit	10-20 Nm

24. TAKUU BIANCHI-RUNGOLLE

Tämä Bianchi-rungon takuu annetaan lakisääteisen takuun/virhevastuun lisäksi.
Tämä takuu ei millään tavalla rajoita tai sulje pois kuluttajan oikeutta vedota lakisääteiseen virhevastuuseen.

BIANCHI-RUNGON TAKUUEHDOT
Bianchi-rungolle annettava takuu on voimassa 5 vuotta rungon toimituspäivästä, mikäli kaikki seuraavat ehdot täyttyvät:
- Rungon tulee olla uusi (siksi sitä ei saa käyttää tai käytettynä).
- Rungon on oltava osa Bianchi-valikoimaa ja ostettu www.bianchi.com -verkkosivustolla luetellulta valtuutetulta Bianchi-jälleenmyyjältä tai valtuutetulta verkkojälleenmyyjältä (jäljempänä lyhyesti "valtuutetut jälleenmyyjät").
- Ostajan on esitettävä rungon ostotosite;
- Ostajan on osoitettava, että runko on rekisteröity sähköisesti joko skannaamalla rungossa oleva QR-koodi (lähellä keskiö-/moottorialuetta) tai www.bianchi.com -verkkosivulla kohdassa "Register your Bianchi";
- Ostajan on tarkastettava Bianchi-jälleenmyyjältä ostettu runko ennen sen haltuunottoa, sen varmistamiseksi, että se vastaa odotuksia ja/tai ettei siinä ole näkyviä vikoja. Tuotteen rekisteröinti vahvistaa, että edellä mainittu tarkastus on suoritettu Bianchi-jälleenmyyjän kanssa ja että tuote on vastaanotettu moitteettomassa kunnossa ja käyttövalmiina, asiaankuuluvien käyttöohjeiden kanssa.
- Runkoa on käytettävä käyttöoppaassa mainitun käyttötarkoituksen mukaisesti;
- Ostajan on täytynyt pitää runko kunnossa käyttöoppaan ohjeiden mukaisesti ja kaikki tekniset toimenpiteet on suoritettava jälleenmyyjäverkostoon kuuluvan ammattihenkilöstön toimesta.
- Ostetun tuotteen on kuuluttava tämän takuun mukaisen takuupalvelun hakijalle.
- Bianchin työpajassa suoritettavan teknisen asiantuntemuksen on vahvistettava, että runko oli jo ostohetkellä virheellinen.

Lisäksi täsmennetään, että tämän takuun mukaiset palvelut tarjotaan yksinomaan sen jälleenmyyjän kautta, jolta runko on ostettu ja/tai jossa runko asennettiin Bianchi-polkupyörään. Ostajan on otettava yhteyttä edellä mainittuun jälleenmyyjään.

MITEN TOIMIA JOS TARVITSET TAKUUPALVELUA
Mikäli runko vaatii korjausta takuun voimassaoloaikana ostohetkellä tuotteessa olleen vian vuoksi, ostajan on välittömästi otettava yhteyttä Bianchi-jälleenmyyjään, jolta runko on ostettu ja/tai jossa se on asennettu Bianchi-pyörään ja kuvailtava ongelma ja pyydettävä myyjää tarkastamalla tuote. Lisaksi, ostajan on esitettävä ostotosite ja vahvistus ostetun Bianchi-tuotteen rekisteröinnistä.
Takuun piiriin kuuluvat toimenpiteet voidaan suorittaa yksinomaan sen jälleenmyyjän kautta, jolta runko on ostettu ja/tai jossa se on asennettu. Kaikissa tapauksissa, joissa jälleenmyyjä ei kykene tarjoamaan takuupalvelua suoraan, jälleenmyyjä järjestää rungon (tai tarvittaessa polkupyörän) noudon ja toimituksen Bianchiin korjattavaksi sekä palauttaa myöhemmin tuotteen loppukäyttäjälle. Lain sallimissa rajoissa takuupalvelun hakija maksaa toimituskulut, ja Bianchi korvaa ne vain erityistä pyyntöä ja maksetun summan osoittavia asiakirjoja vastaan, ja vain siinä tapauksessa että takuuvaatimus on hyväksytty. Mikäli takuu ei kata korjaus- tai vaihtopyyntöä, Bianchi ilmoittaa hakijalle toimenpiteestä aiheutuvat kustannukset ennen niiden suorittamista. Ostaja vastaa joka tapauksessa rungon (viallisen tai korjatun) palauttamisesta ostajalle aiheutuvista kustannuksista.
Jos ostaja ottaa yhteyttä muuhun jälleenmyyjään kuin siihen, jolta runko ostettiin ja/tai jossa se asennettiin, kyseinen jälleenmyyjä voi kieltäytyä ottamasta vastuulleen tapauksen käsittelyä. Jos muu jälleenmyyjä kuin se, jolta tuote on ostettu, suostuu käsittelemään asian, tämä voi vaatia ostajalta lisäkustannuksia, jotka ostajan on maksettava kokonaan.

RAJOITUSTEN SOVELTAMINEN JA SOVELTAMISALA

Tämä takuu kattaa vain virheet, jotka olivat rungossa jo ostohetkellä, siinä määrin kuin runko ei vastaa sovittua. Takuu on tarkoitettu yksinomaan kuluttajille, eli kaikille luonnollisille henkilöille, joiden toiminta ei liity heidän kaupalliseen, teolliseen, käsityöläis- tai ammatilliseen toimintaansa. Takuu ei kata rungon vaihdon työstökustannuksia (kuten rungon vaihdon työvoimakustannuksia). Nämä kustannukset määritetään ostajalle ennen takuupalvelun suorittamista. Takuu ei myöskään kata vahinkoja, jotka johtuvat: normaalista kulumisesta, huollon puutteesta, syövyttävien tuotteiden käytöstä, kuljetuksesta, onnettomuuksista, sopimattomasta käytöstä, väärinkäytöstä tai laiminlyönnistä, esteettisistä vioista, joita ei ole ilmoitettu jälleenmyyjälle rungon ostohetkellä, virheellisistä lisävarusteiden asentamisesta, rungon muuttamisesta lisäämällä tai muokkaamalla ei-hyväksyttyjä osia, käytöstä väärään käyttötarkoitukseen, värimuutoksista ja/tai siirtokuvien ja tarrojen kulumisesta (ympäristö-/ilmastovaikutusten ja/tai muiden haitallisten tekijöiden vuoksi). Tämän takuun kesto lasketaan rungon ensimmäisestä ostopäivästä. Rungon korjauksen tai vaihdon jälkeen takuun kesto pysyy ennallaan eikä takuuaika ala alusta korjatulle tai vaihdetulle rungolle. Jos rungon vaihtaminen on todettu tarpeelliseksi tämän takuun puitteissa, Bianchi voi toimittaa ostajalle vastaavanlaisen, samanarvoisen tai teknisiltä ominaisuuksiltaan vastaavan rungon, jos samaa runkoa ei ole enää saatavilla ja/tai tuotannossa.

EL

1. ΓΕΝΙΚΕΣ ΣΗΜΕΙΩΣΕΙΣ ΚΑΙ ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

Η F.LV. E. Bianchi S.p.A. – η οποία εδρεύει στη Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BB) – ως κατασκευαστής (εφεξής **«Bianchi»** ή **«Κατασκευαστής»**), σας ευχαριστεί που επιλέξατε ένα ποδήλατο με το εμπορικό σήμα Bianchi. Μπορούμε να πούμε με βεβαιότητα ότι το ποδήλατο που αγοράσατε θα ανταποκριθεί στις προσδοκίες σας όσον αφορά τη λειτουργικότητα, το σχεδιασμό, και την ποιότητά του.
Σας υπενθυμίζουμε τη σημασία της προσεκτικής ανάγνωσης και κατανόησης των πληροφοριών που περιλαμβάνονται στο παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν από τη χρήση του ποδηλάτου που αγοράσατε, καθώς και ότι θα πρέπει να φυλάξετε το εγχειρίδιο για να το συμβουλευθείτε ξανά στο μέλλον σε περίπτωση που χρειαστεί.
Εάν ακόμη και μετά την ανάγνωση του εγχειριδίου έχετε οποιεσδήποτε αμφιβολίες ή ερωτήσεις, σας συνιστούμε να επικοινωνήσετε με έναν έμπιστο συνεργάτη ή να απευθυνθείτε απευθείας στην Bianchi.

Συμμόρφωση με τους κανονισμούς ασφαλείας
Η F.LV.E. Bianchi .p.A. δηλώνει ότι τα ποδήλατα της είναι σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς ασφαλείας.

Χρησιμοποιώντας το εγχειρίδιο χρήσης
Το παρόν εγχειρίδιο περιέχει σημαντικές πληροφορίες, σχετικές με την προσωπική ασφάλεια και την ορθή χρήση του **ποδηλάτου**.
Το εγχειρίδιο χρησιμεύει ως γενικός οδηγός, με τις περισσότερες έννοιες που σχετίζονται με τα ποδήλατα να εστιάζουν σε κοινές ή «γενικές» πτυχές του.

Ένθετο εγχειριδίου χρήσης
Τα ένθετα χρησιμεύουν ως «προσθήκες» στο παρόν εγχειρίδιο. Παρέχουν σημαντικές πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με την ασφάλεια, τη συντήρηση και τις τεχνικές λεπτομέρειες για κάθε μοντέλο ποδηλάτου. Το εγχειρίδιο χρήσης και τα ένθετα για κάθε ποδήλατο είναι, επίσης, διαθέσιμα στην ιστοσελίδα μας στην ακόλουθη διεύθυνση: https://www.bianchi.com/manuals/

Άλλα εγχειρίδια και οδηγίες
Ορισμένα εξαρτήματα που είναι τοποθετημένα πάνω στο **ποδήλατο** δεν είναι κατασκευασμένα από την Bianchi. Εάν παρέχονται εγχειρίδια ή/και οδηγίες από τους κατασκευαστές των εξαρτημάτων, η Bianchi περιλαμβάνει τα σχετικά έγγραφα μαζί με τα ποδήλατα που πρόκειται να λάβετε. Συνιστούμε να διαβάζετε και να ακολουθείτε όλες τις ειδικές οδηγίες των κατασκευαστών που παρέχονται με το **ποδήλατο.**

Χρησιμοποιήστε μόνο γνήσια ανταλλακτικά
Για την ασφάλειά σας και τη σωστή λειτουργία του **ποδηλάτου**, είναι σημαντικό να χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια ανταλλακτικά.

ΕΥΡΕΤΗΡΙΟ

1 Γενικές σημειώσεις και ευρετήριο
2. Καταχωρίστε το ποδήλατο σας
3. Γενικές προειδοποιήσεις ασφαλείας
4. Νομικές απαιτήσεις και διατάξεις
5. Προβλεπόμενη χρήση
6. Πρώτη χρήση
7. Πριν από κάθε χρήση
8. Κλειδαριές τροχών
9. Προσαρμογή του ποδηλάτου
10. Σύστημα πέδησης
11. Αναρτήσεις
12. Εναλλαγή ταχυτήτων
13. Αλυσίδα και ιμάντας
14. Τροχοί και ελαστικά
15. Αξεσουάρ
16. Κινητήρες και μπαταρίες
17. Μεταφορά του ποδηλάτου
18. Φροντίδα και καθαρισμός του ποδηλάτου
19. Έλεγχος μετά την αρχική περίοδο χρήσης
20. Περιβάλλον
21. Σέρβις και συντήρηση
22. Ενδείξεις βάρους για το σύστημα ηλεκτρικού ποδηλάτου Pedelec
23. Συνιστώμενες ροπές σύσφιξης
24. Εγγύηση

2. ΚΑΤΑΧΩΡΙΣΤΕ ΤΟ ΠΟΔΗΛΑΤΟ ΣΑΣ

Σαρώστε με το κινητό σας τον κωδικό QR MyUniqo που βρίσκεται στην κάτω πλευρά του σκελετού, στην περιοχή του κάτω βραχίονα, και ακολουθήστε τη διαδικασία. Εναλλακτικά, μπορείτε να εισάγετε τις πληροφορίες απευθείας στον ιστότοπο: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/
Η καταχώριση του ποδηλάτου είναι μία από τις προϋποθέσεις που απαιτούνται για να απολαύσετε την 5ετή συμβατική εγγύηση για τον σκελετό. Παρακαλείστε να διαβάσετε προσεκτικά όλους τους υπόλοιπους όρους και προϋποθέσεις της συμβατικής εγγύησης που παρέχονται στην παράγραφο §25.

3. ΓΕΝΙΚΕΣ ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

Παρακαλείστε να δώσετε ιδιαίτερη προσοχή στα ακόλουθα σύμβολα, καθώς θα χρησιμοποιούνται σε όλο το επόμενο κειφάλαιο χωρίς να διευκρινίζεται εκ νέου η σημασία τους.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**
Υποδεικνύει έναν πιθανό κίνδυνο που, αν δεν αποφευχθεί, μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο ή σοβαρό τραυματισμό.

(!) **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Υποδεικνύει κανόνες και συμπεριφορές που πρέπει να γνωρίζετε και να εξασκείτε, ώστε να χρησιμοποιείτε με ασφάλεια το **ποδήλατο**.

(i) **ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**
Υποδεικνύει απαραίτητες πρόσθετες πληροφορίες για τη χρήση του **ποδηλάτου**.

(!) **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο πριν χρησιμοποιήσετε το **ποδήλατο** για πρώτη φορά και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες που περιλαμβάνονται. Εάν το ποδήλατο χρησιμοποιηθεί από τρίτους, ζητήστε τους να διαβάσουν προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο.

(i) **ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**
Το παρόν εγχειρίδιο οδηγιών παραπέμπει, επίσης, στα εγχειρίδια που παρέχονται από τους κατασκευαστές των επί μέρους εξαρτημάτων. Σε περίπτωση αμφιβολίας, συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο συνεργάτη.

(i) **ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**
Σε αυτό το εγχειρίδιο, ο γενικός όρος «**ποδήλατο(τα)**» αναφέρεται σε αγωνιστικά ποδήλατα (racing), ποδήλατα πόλης (city), ποδήλατα trekking και ποδήλατα ορεινών διαδρομών (mountain bikes), συμπεριλαμβανομένων των εκδόσεων ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec ή των Epac με ηλεκτρική υποβοήθηση πεντάλ.**

4. ΝΟΜΙΚΕΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

Η Bianchi σας καλεί να τηρείτε τους κανόνες οδικής κυκλοφορίας για την ποδηλασία που ισχύουν στην εκάστοτε χώρα κυκλοφορίας του ποδηλάτου και να ακολουθείτε τους βασικούς κανόνες ανάλογα με το περιβάλλον και τις συνθήκες χρήσης του **ποδηλάτου.**

Τα ηλεκτρικά ποδήλατα Pedelec (ταχύτητα έως 25 km/h) υπόκεινται στους ίδιους κανόνες οδικής κυκλοφορίας που ισχύουν για τα συμβατικά ποδήλατα που δεν έχουν ηλεκτρική υποβοήθηση. Ανατρέξτε στους εκάστοτε ισχύοντες εθνικούς νόμους, καθώς ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των χωρών, όπως η ελάχιστη ηλικία οδήγησης ή η υποχρεωτική χρήση κράνους.

Τα ηλεκτρικά ποδήλατα Fast/Speed Pedelec (με μέγιστη ταχύτητα τα 45 km/h) θεωρούνται μηχανοκίνητα οχήματα στην Ευρωπαϊκή Ένωση, άρα παρόμοια με τα μοτοποδήλατα, για τα οποία προβλέπονται υποχρεώσεις ανάλογα με τη χώρα κυκλοφορίας (κράνος, πινακίδα, άδεια οδήγησης, ασφάλιση, όρια ηλικίας, άλλος εξοπλισμός). Αντίθετα, σε άλλες χώρες του κόσμου, ορισμένες από αυτές τις υποχρεώσεις δεν υφίστανται (βλ. ΗΠΑ) ή μπορεί, ακόμη, να είναι αυστηρότερες(βλ. ΙΑΠΩΝΙΑ).

Συμβουλευθείτε την εκάστοτε ισχύουσα εθνική νομοθεσία, καθώς ενδέχεται να υπάρχουν διαφορές μεταξύ των χωρών, όπως τα ελάχιστα όρια ηλικίας οδήγησης και οι απαιτήσεις χρήσης κράνους.

Συμβουλευθείτε τους επιμέρους εθνικούς νόμους, διότι τα γρήγορα ηλεκτρικά ποδήλατα υπόκεινται σε ειδικές τεχνικές διατάξεις. Απαγορεύεται στα δοκιμής ηλεκτρικά **ποδήλατα/Speed Pedelec** να πραγματοποιούνται αλλαγές και τροποποιήσεις σε ορισμένα εξαρτήματα που μπορεί να οδηγήσει στην άρση της έγκρισης τύπου.

Τα παιδιά μπορούν να μεταφέρονται μόνο σε εγκεκριμένα παιδικά καθίσματα. Δεν επιτρέπεται η προσάρτηση παιδικών ρυμουλκούμενων.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**
Μην επιτρέπετε στα παιδιά να χρησιμοποιούν ποδήλατα με ηλεκτρική υποβοήθηση (e-Bike).

(!) **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Χρησιμοποιείτε πάντα κράνος, γυαλιά, και κατάλληλο ρουχισμό.

5. ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗ ΧΡΗΣΗ

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 0 - Παιδικά ποδήλατα
Σχεδιασμένα για χρήση σε οδοστρωμένες επιφάνειες, όπως ασφαλτοστρωμένοι δρόμοι που δεν χρησιμοποιούνται από μηχανοκίνητα οχήματα και ποδηλατόδρομοι, δρόμοι καλυμμένοι με χαλίκι, άμμο ή παρόμοια υλικά (π.χ., δασικοί δρόμοι, χωματόδρομοι) που δεν χρησιμοποιούνται από μηχανοκίνητα οχήματα. Οι τροχοί βρίσκονται συνεχώς σε επαφή με το έδαφος (χωρίς άλματα, χωρίς πεντάλ σε ένα μόνο τροχό, είτε εμπρός είτε πίσω, και χωρίς φρενάρισμα που προκαλεί ανύψωση του πίσω τροχού). Επιπλέον, τα ποδήλατα αυτής της κατηγορίας μπορούν να χρησιμοποιούνται μόνο από παιδιά ηλικίας άνω των τριών ετών και με μέγιστο βάρος 36 kg (80 lb).

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Οι γονείς/κηδεμόνες είναι υπεύθυνοι για τη σωστή λειτουργία του ποδηλάτου και την ορθή χρήση του.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 1 – Αγωνιστικά ποδήλατα, ποδήλατα τριάθλου και time trial, ποδήλατα αναψυχής (recreational) και ποδήλατα πόλης, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**.
Σχεδιασμένα για χρήση σε τεχνητά οδοστρωμένες επιφάνειες, όπως ασφαλτοστρωμένοι δρόμοι και ποδηλατόδρομοι. Οι τροχοί βρίσκονται συνεχώς σε επαφή με το έδαφος.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 2 - Ποδήλατα cyclocross, gravel, crosshike και trekking, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**.
Σχεδιασμένα για χρήση σε επιφάνειες όπως αυτές της κατηγορίας 1, καθώς και σε επιφάνειες με χαλίκι, άμμο ή παρόμοιες επιφάνειες (π.χ. δασικοί δρόμοι, χωματόδρομοι, πλακόστρωτα μονοπάτια πεζοπορίας με μειωμένη παρουσία ριζών). Οι τροχοί βρίσκονται συνεχώς σε επαφή με το έδαφος ή χάνουν την επαφή μόνο λόγω της τραχύτητας του εδάφους για πολύ σύντομες στιγμές - επιτρέπονται άλματα που δεν υπερβαίνουν τα 15 cm (6 ίντσες).

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 3 – Mountain bikes με πιρούνι ανάρτησης για cross-country και cycle touring, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**.
Σχεδιασμένα για χρήση σε επιφάνειες όπως αυτές της κατηγορίας 2, καθώς και σε μη ασφαλτοστρωμένα μονοπάτια πεζοπορίας με μέτρια τραχύτητα και επιτρεπόμενα άλματα έως 61 cm (24 ίντσες).

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Με τη χρήση πίσω σταντ, φτερών (λασπωτήρων), σχαρών και τρέιλερ, η προβλεπόμενη χρήση του μοντέλου μεταπίπτει πάντα στην κατηγορία 2.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 4 – Mountain bikes της κατηγορίας all-mountain και οι αντίστοιχες εκδοχές τους σε ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec**.
Σχεδιασμένα για χρήση σε επιφάνειες όπως αυτές της κατηγορίας 3, καθώς και σε μη ασφαλτοστρωμένα μονοπάτια πεζοπορίας με μεσαία-υψηλή τραχύτητα και ταχύτητες κάτω των 40 km/h (25 mph) και επιτρεπόμενα άλματα έως 122 cm (48 ίντσες).

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Με τη χρήση πίσω σταντ, φτερών (λασπωτήρων), σχαρών και τρέιλερ, η προβλεπόμενη χρήση του μοντέλου μεταπίπτει πάντα στην κατηγορία 2.

ΚΑΤΗΓΟΡΙΑ ASTM 5 – Mountain bikes για enduro, downhill, και freeride, συμπεριλαμβανομένων των αντίστοιχων ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**.
Σχεδιασμένα για χρήση σε επιφάνειες όπως αυτές της κατηγορίας 4, καθώς και σε μη ασφαλτοστρωμένα μονοπάτια πεζοπορίας με μεγάλη τραχύτητα και έντονες κλίσεις, όπως και ταχύτητες άνω των 40 km/h (25 mph).

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Με τη χρήση πίσω σταντ, φτερών (λασπωτήρων), σχαρών και τρέιλερ, η προβλεπόμενη χρήση του μοντέλου μεταπίπτει πάντα στην κατηγορία 2.

6. ΠΡΩΤΗ ΧΡΗΣΗ

Ζητήστε από τον εξειδικευμένο συνεργάτη μας να σας παραδώσει το **ποδήλατο** έτοιμο για χρήση, πλήρως συναρμολογημένο και προσαρμοσμένο σύμφωνα με τις απαιτούμενες μετρήσεις. Πριν ξεκινήσετε, ελέγξτε την πίεση των ελαστικών (ανατρέξτε στις πληροφορίες στα πλευρικά τοιχώματα των ελαστικών και των ζαντών), μην υπερβαίνετε την αναγραφόμενη ελάχιστη πίεση, και ελέγξτε ότι τα ελαστικά δεν έχουν παραμορφώσεις ή φθορές.
Ελέγξτε τους τροχούς και τα μπλοκάζ γρήγορης απασφάλισης ή/και "through axle". Ελέγξτε τους τροχούς και τα κλεισίματα ταχείας απελευθέρωσης ή/και διατμητικού άξονα. Εάν είναι δυνατόν, δοκιμάστε το ποδήλατο για πρώτη φορά σε δρόμους χαμηλής κυκλοφορίας και εξοικειωθείτε με όλα τα στοιχεία χειρισμού του **ποδηλάτου**, όπως το σύστημα πέδησης, τις ταχύτητες, τα πεντάλ και, στην περίπτωση των προϊόντων **e-Bike Pedelec**, εξοικειωθείτε με όλες τις λειτουργίες της οθόνης εντολών και της υποβοήθησης του κινητήρα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ηλεκτρικά ποδήλατα Pedelec, εάν είναι ενεργοποιημένα, μπορούν να ξεκινήσουν αμέσως μόλις το πόδι σας τοποθετηθεί στο πεντάλ. Για τον λόγο αυτό, οφείλετε να είστε προσεκτικοί με τη μηχανοκίνητη υποβοήθηση του ηλεκτρικού **ποδηλάτου Pedelec** για να αποφύγετε τις πτώσεις.

7. ΠΡΙΝ ΑΠΟ ΚΑΘΕ ΧΡΗΣΗ

Ελέγξτε την πλήρη απόδοση του **προιόντος**, τη ρύθμιση των φρένων, την πίεση των ελαστικών και τη σύσφιξη των βιδών/μπουλονιών. Δώστε προσοχή στο οδόστρωμα και στα στοιχεία που μπορεί να επηρεάζουν την πρόσφυση των τροχών στο έδαφος (χαλίκι, άμμος, ρίζες, καλύμματα φρεατίων, ράγες, κ.λπ.).

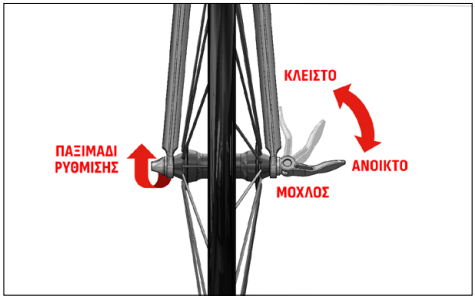
ΠΡΟΣΟΧΗ!
Μετά από μια πτώση ή ένα ατύχημα, θα είναι δυνατή η εκ νέου χρήση του **ποδηλάτου** μόνο αφού αυτό ελεγχθεί από έναν εξειδικευμένο συνεργάτη για τυχόν ζημιές.

8. ΜΗΧΑΝΙΣΜΟΙ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ ΤΡΟΧΩΝ

Βεβαιωθείτε ότι όλοι οι μηχανισμοί ασφαλείας τροχών (γρήγορης απελευθέρωσης (μπλοκαζ), thru-axles και άξονες με παξιμάδια) είναι σωστά τοποθετημένοι και σφιγμένοι.

Το **σύστημα γρήγορης απασφάλισης (μπλοκάζ)** είναι εξοπλισμένο με ένα μοχλό και συνήθως έχει πάνω του γραμμένες τις λέξεις OPEN (ΑΝΟΙΚΤΟ) και CLOSE (ΚΛΕΙΣΤΟ). Για να προσαρτήσετε έναν τροχό με σύστημα ταχείας απασφάλισης, μετακινήστε τον μοχλό γρήγορης απασφάλισης στη θέση CLOSE (ΚΛΕΙΣΤΟ). Το παξιμάδι στην άλλη πλευρά του άξονα ρυθμίζει την σύσφιξη της γρήγορης απασφάλισης. Γυρίστε το παξιμάδι αριστερόστροφα για να ρυθμίσετε τη δύναμη που απαιτείται για να κλείσει ο μοχλός.
Σφίξτε το μοχλό γρήγορης απασφάλισης έτσι ώστε να παραμένει παράλληλος με το πόδι του πιρουνιού **(βλ. εικόνα 8A).**
Για να αφαιρέσετε έναν τροχό με σύστημα γρήγορης απασφάλισης, απλώς ανοίξτε το μοχλό της γρήγορης απασφάλισης, OPEN, και χαλαρώστε ελαφρώς το παξιμάδι σύσφιξης **(βλ. εικόνα 8B).**

8A

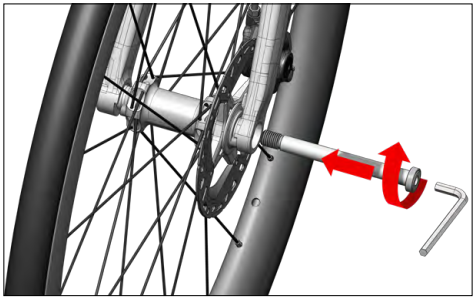


8B

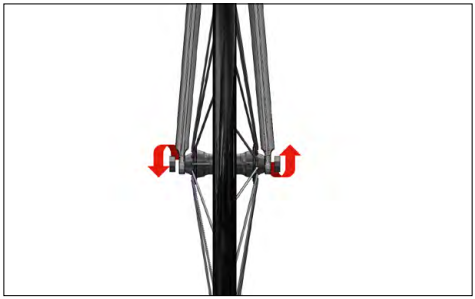
ΠΡΟΣΟΧΗ!
Ο μοχλός γρήγορης απασφάλισης δεν πρέπει να περιστρέφεται μόνος του. Επαναλάβετε τη διαδικασία, αυξάνοντας την σύσφιξη κατά μισή στροφή κάθε φορά, έως ότου ο τροχός στερεωθεί με ασφάλεια.

Το **σύστημα ασφάλισης thru-axle** είναι παρόμοιο με το σύστημα γρήγορης απασφάλισης, αλλά δεν περιλαμβάνει παξιμάδι σύσφιξη. Το πιρούνι και ο σκελετός είναι εξοπλισμένα με τμήμα με σπείρωμα που λειτουργεί ως παξιμάδι. Εισάγετε τον άξονα από την εξωτερική πλευρά του σκελετού και του πιρουνιού στο κέντρο του τροχού, και αρχίστε να βιδώνετε τον άξονα βήμα προς βήμα μέχρι να ασφαλίσει πλήρως.
Ακολουθήστε την καθορισμένη ροπή σύσφιξης.

Για να αφαιρέσετε έναν τροχό με thru-axle, γυρίστε το μοχλό ή το κλειδί αριστερόστροφα και σύρετε τον άξονα προς τα έξω (**βλ. εικόνα 8C**).
Οι **άξονες με παξιμάδι** απαιτούν ειδικά εργαλεία (κλειδιά) για τη συναρμολόγηση και την αφαίρεση (**βλ. εικόνα 8D**).



8C



8D

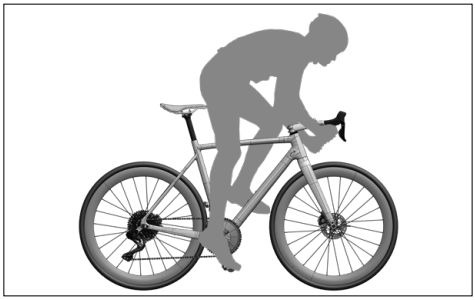
⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**
Η μη ορθή σύσφιξη των μηχανισμών ασφάλισης των τροχών είναι πολύ επικίνδυνη και μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρές πτώσεις ή/και τραυματισμούς.

⚠ **ΚΙΝΔΥΝΟΣ!**
Μην χρησιμοποιήσετε το ποδήλατο εάν δεν υπάρχουν όλοι οι μηχανισμοί ασφάλισης τροχών, αν δεν είναι άθικτοι και αν δεν είναι καλά στερεωμένοι.

9. ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΗ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

Ρυθμίστε το ύψος της σέλας έτσι ώστε να μπορείτε να ακουμπήσετε το έδαφος με τις άκρες των δαχτύλων των ποδιών σας. Αφού καθίσετε, περιστρέψτε τα πόδια σας μέχρι το πεντάλ να βρεθεί στη χαμηλότερη θέση και το τεντωμένο πόδι είναι ελαφρώς λυγισμένο (ή, ακουμπώντας τη φτέρνα σας στο πεντάλ, το πόδι πρέπει να είναι ίσιο (**βλ. εικόνες 9A, 9B).**
Κάντε τις απαραίτητες μικρό-προσαρμογές για να επιτύχετε το βέλτιστο αποτέλεσμα.

Η σέλα και η βάση σέλας μπορούν να ρυθμιστούν ανάλογα με τον τύπο τους. Συμβουλευτείτε τα ειδικά εγχειρίδια του προμηθευτή.



9A

9B

ⓘ **ΣΗΜΕΙΩΣΗ!**
Συνιστάται να αναθέσετε τη ρύθμιση της σωστής θέσης της σέλας στον εξειδικευμένο συνεργάτη.

ⓘ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Βεβαιωθείτε ότι ο μηχανισμός του σφιγκτήρα της σέλας έχει σφίξει κατάλληλα και είναι καλά ασφαλισμένος.

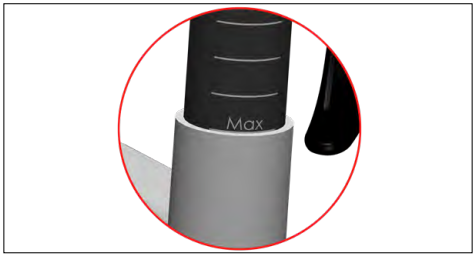
ⓘ **ΠΡΟΣΟΧΗ!**
Μην ξεπεράσετε ποτέ το σημείο ελάχιστης εισαγωγής που υποδεικνύεται στη ντίζα της σέλας κατά τη ρύθμιση του ύψους της (**βλ. εικόνες 9C και**

9D).

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε το **ποδήλατο** εάν η ντίζα της σέλας έχει προεκταθεί πέρα από το όριο ασφαλείας. Το όριο δεν πρέπει να είναι ορατό πάνω

9C



9D

από το άνω άκρο της ντίζας της σέλας. Σε αντίθετη περίπτωση, η σέλα μπορεί να σπάσει και ο σκελετός μπορεί να υποστεί ζημιά.

Μη ρυθμιζόμενος λαιμός τιμονίου: Η ρύθμιση του ύψους αυτού του τύπου στελέχους μπορεί να πραγματοποιηθεί αρχικά από έναν εξειδικευμένο συνεργάτη. Λαμβάνοντας υπόψη τη σημασία και την πολυπλοκότητα αυτού του συγκεκριμένου εξαρτήματος, συνιστάμε να συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο συνεργάτη για να κατανοήσετε πλήρως τους μηχανισμούς και τις μεθόδους ρύθμισης.

Ρυθμιζόμενος λαιμός τιμονίου: Το ύψος και η κλίση του τιμονιού μπορούν να ρυθμιστούν με τις αντίστοιχες βίδες ρύθμισης. Οι θέσεις των βιδών και οι μέθοδοι τοποθέτησης ενδέχεται να διαφέρουν ανάλογα με τον τύπο του εξαρτήματος. Συνίσταται να συμβουλευθείτε το αντίστοιχο εγχειρίδιο χρήσης για τη ρύθμιση του εξαρτήματος.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Ρυθμίστε το τιμόνι σας έτσι ώστε τα χέρια και οι καρποί σας να είναι χαλαρά και να μην παίρνουν αφύσικες και ακραίες θέσεις.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Τηρείτε τις καθορισμένες ροπές σύσφιξης στο στέλεχος. Η λανθασμένη σύσφιξη μπορεί να προκαλέσει απώλεια του ελέγχου του οχήματος και πτώσεις! (**βλ. εικόνες 9E και 9F**)

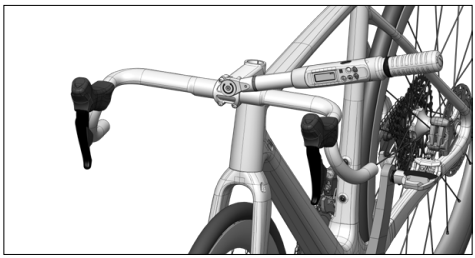
ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Ελέγχετε πάντα αν όλες οι κινήσεις του τιμονιού μπορούν να εκτελούνται ομαλά και με ασφάλεια μετά από οποιαδήποτε τροποποίηση της θέσης του τιμονιού και του στελέχους.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Μετά από μια πτώση ή ένα ατύχημα, θα είναι δυνατή η εκ νέου χρήση του **ποδηλάτου** μόνο αφού το ελέγξει διεξοδικά ένας εξειδικευμένος συνεργάτης.

9E



9F

10. ΣΥΣΤΗΜΑ ΠΕΔΗΣΗΣ

Τα **ποδήλατα** είναι εξοπλισμένα με σύστημα πέδησης, το οποίο μπορεί να ενεργοποιηθεί όταν σφίγγετε τις μανέτες στο τιμόνι (εκτός από τα ποδήλατα με φρένα coaster brake/ τύπου κόντρα, δηλαδή σύστημα πέδησης απευθείας στον τροχό που ενεργοποιείται με την αντίθετη φορά του πεντάλ). Η χρήση των φρένων σας επιτρέπει να μειώσετε την ταχύτητα ή να σταματήσετε το **ποδήλατο**. Κατά κανόνα, η δεξιά μανέτα ενεργοποιεί το πίσω φρένο, ενώ η αριστερή μανέτα ενεργοποιεί το μπροστινό φρένο· σε ορισμένες χώρες απαιτείται μια παραλλαγή, κατά την οποία η αριστερή μανέτα ενεργοποιεί το πίσω φρένο. Το μπροστινό φρένο έχει σημαντικά μεγαλύτερη δύναμη πέδησης από το πίσω φρένο. Για τον λόγο αυτό, σε βρώμικους και αμμώδεις δρόμους, συνίσταται να ρυθμίσετε το μπροστινό φρένο ώστε να αποφύγετε πιθανή ολίσθηση.

Η δύναμη πέδησης είναι ανάλογη της δύναμης που ασκείται στους μοχλούς.
Κατά την έντονη πέδηση (ή αλλιώς «μέγιστη δύναμη πέδησης»), το βάρος μετατοπίζεται στον μπροστινό τροχό και ο πίσω τροχός ελαφρύνεται. Κατά τη διαδικασία αυτή, είναι πιθανό ο τροχός να σηκωθεί από το έδαφος με κίνδυνο να χαθεί η πρόσφυση των ελαστικών. Είναι πιθανό αυτή η κατάσταση μπορεί να προκύψει κατά τη διάρκεια απότομων κατηφορικών διαδρομών. Συνεπώς, ειδικά στις κατηφόρες, προσπαθήστε πάντα να μετατοπίζετε το βάρος του σώματός σας στο πίσω μέρος του ποδηλάτου.
Η απόσταση πέδησης εξαρτάται, επίσης, και από τις οδηγικές ικανότητες του χρήστη.

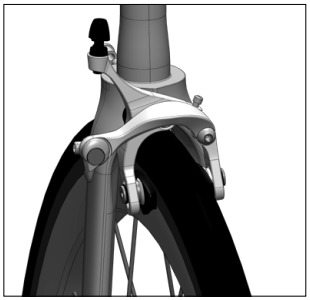
ΠΡΟΣΟΧΗ!
Συνίσταται να εξοικειωθείτε με το σύστημα πέδησης, καθώς η κατανόηση του τρόπου λειτουργίας του και της ισχύος πέδησής του, μπορεί να αποτρέψει πιθανές πτώσεις και ατυχήματα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Πριν από τη χρήση του **ποδηλάτου** βεβαιωθείτε ότι έχετε σφίξει τις βίδες του συστήματος πέδησης σύμφωνα με την αναγραφόμενη ροπή σύσφιξης.

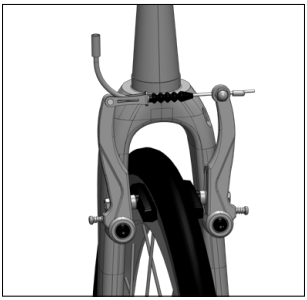
ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Στην περίπτωση βροχόπτωσης και βρεγμένου, βρώμικου ή σαθρού οδοστρώματος, το αποτέλεσμα της πέδησης μειώνεται, ενώ η απόσταση της πέδησης αυξάνεται. Λάβετε υπόψη πώς ο υγρός καιρός μπορεί να προκαλέσει έντονη ολίσθηση στα ελαστικά του ποδηλάτου σας.
Υπάρχουν διαφορετικοί τύποι συστημάτων πέδησης: δισκόφρενα, φρένα με δαγκάνα και coaster φρένα.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Για περισσότερες πληροφορίες, συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο χρήσης του κατασκευαστή για το σύστημα πέδησης που χρησιμοποιεί το ποδήλατο.

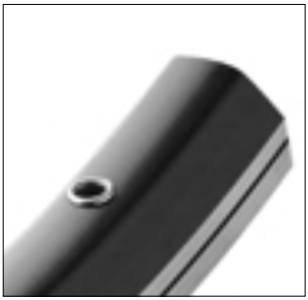
Φρένα με δαγκάνα (Caliper brakes)
Η διαδικασία της πέδησης πραγματοποιείται μέσω της τριβής που δημιουργείται από τα τακάκια των φρένων στο ειδικά επεξεργασμένο προφίλ του τροχού (machined rim). Με κάθε φρενάρισμα, τα τακάκια φρένων φθείρονται. Η συχνή χρήση, οι αμμώδεις επιφάνειες του δρόμου, η βρωμιά και άλλα απορρίμματα επιταχύνουν τη φθορά στα τακάκια των φρένων και στο προφίλ του τροχού.
Αντικαταστήστε τα τακάκια φρένων μόνο με εγκεκριμένα ανταλλακτικά, κατάλληλα για την επιφάνεια πέδησης της ζάντας. Αναθέστε τον έλεγχο της φθοράς της ζάντας στον εξειδικευμένο συνεργάτη μας. Ορισμένες ζάντες διαθέτουν ένδειξη φθοράς· αντικαταστήστε τη ζάντα όταν αυτή δεν είναι πλέον ορατή (**βλ. εικόνα 10A,10B, 10C**).



10A



10B



10C

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Βεβαιωθείτε ότι τα τακάκια και οι επιφάνειες πέδησης είναι καθαρές από γράσο, λάδι ή άλλες ακαθαρσίες.

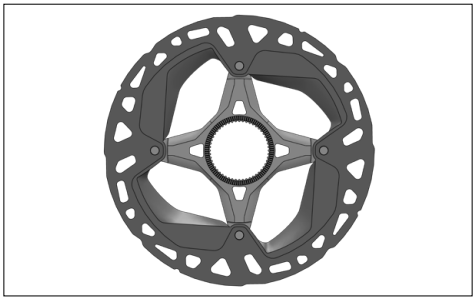
ΠΡΟΣΟΧΗ!
Εάν έχετε αμφιβολίες σχετικά με την αντικατάσταση στα τακάκια των φρένων, συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο συνεργάτη.

Δισκόφρενα (Disc Brakes)

Σε ένα σύστημα δισκοφρένων (**βλ. εικόνα 10D**), τα τακάκια των φρένων ενεργοποιούνται είτε από ένα μη συμπιεσμένο υλικό είτε από ένα συρματόσχοινο. Το υγρό λειτουργεί με τον ίδιο τρόπο όπως και το συρματόσχοινο - η ενεργοποίηση των μοχλών πιέζει τα τακάκια προς το δίσκο/ ρότορα **(βλ. εικόνα 10E**), δημιουργώντας επακολούθως τριβή που οδηγεί στο να σταματήσει ή να επιβραδύνει το ποδήλατο. Συνίσταται να ελέγχετε περιοδικά τη λειτουργία του συστήματος πέδησης.

Τα τακάκια φρένων πρέπει να αντικαθίστανται εάν είναι βρώμικα ή/και φθαρμένα (πάχος μικρότερο από 1mm).

10D



10E

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Μην αγγίζετε τους δίσκους των φρένων μετά το φρενάρισμα, καθώς μπορεί να έχει αυξηθεί η θερμοκρασία τους και να προκαλέσουν εγκαύματα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!

Κατά τη μεταφορά ή όταν τα **ποδήλατα** ακουμπούν στο έδαφος ή βρίσκονται αναποδογυρισμένα, μην ενεργοποιείτε το μοχλό του φρένου, καθώς ενδέχεται να εισέλθουν στο υδραυλικό σύστημα φυσαλίδες αέρα και να καταστήσουν τα φρένα αναποτελεσματικά.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Μην χρησιμοποιείτε το **ποδήλατο** εάν το σύστημα πέδησης δεν είναι ορθά πεπιεσμένο ή σε περίπτωση που η ενεργοποίηση των μοχλών δεν δημιουργεί αποτελεσματική πέδηση. Συμβουλευθείτε τον εξειδικευμένο συνεργάτη μας για να προσθέσετε ή να αφαιρέσετε αέρα από το σύστημα πέδησης του ποδηλάτου σας.

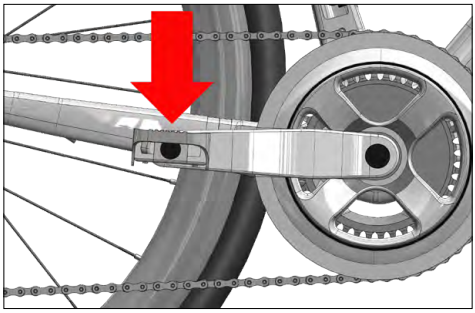
ΣΗΜΕΙΩΣΗ!

Μετά την επανατοποθέτηση των τροχών, προσέξτε να μην ενεργοποιήσετε κατά λάθος το μοχλό του υδραυλικού φρένου, καθώς αυτό θα οδηγούσε στο να πλησιάσουν μεταξύ τους τα τακάκια των φρένων. Για να το αποφύγετε αυτό, χρησιμοποιήστε τους πλαστικούς αποστάτες που παρέχονται με **το ποδήλατο**.

Φρένα τύπου κόντρα (Coaster Brakes)

Ορισμένα μοντέλα είναι εξοπλισμένα με φρένο τύπου κόντρα (coaster brakes). Αυτού του είδους τα φρένα, σας επιτρέπουν να φρενάρετε τον πίσω τροχό περιστρέφοντας τη μανιβέλα προς τα πίσω, δηλαδή κάνοντας πετάλι προς τα πίσω αντί προς τα εμπρός **(βλ. εικόνα 10F).**

Αυτός ο τύπος φρένων είναι κυρίως κατάλληλο για επίπεδες διαδρομές, όπως για πόλεις. Σε μεγάλες κατηφόρες, τα φρένα μπορεί να υπερθερμανθούν, γεγονός που οδηγεί σε σημαντική μείωση της αποτελεσματικότητας πέδησης του φρένου.



10F

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

Μην αγγίζετε το φρένο μετά από μακρύ ή έντονο φρενάρισμα, καθώς μπορεί να έχει αυξηθεί η θερμοκρασία του και να προκληθούν εγκαύματα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!

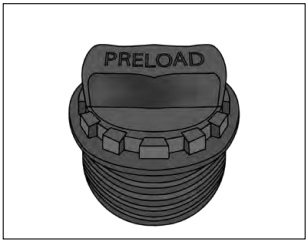
Μετά από κάθε παρέμβαση στο φρένο και πριν από κάθε διαδρομή, ελέγξτε εάν το φρένο λειτουργεί σωστά. Μην χρησιμοποιείτε το **ποδήλατο** εάν το φρενάρισμα είναι διαφορετικό σε σχέση με πριν. Σε αυτή την περίπτωση, απευθυνθείτε στον εξειδικευμένο συνεργάτη μας για να ελέγξετε το σύστημα πέδησης.

11. ΑΝΑΡΤΗΣΕΙΣ – ΠΡΟΣΑΡΜΟΓΕΣ ΜΕ ΒΑΣΗ ΤΟ ΒΑΡΟΣ

Ορισμένα **ποδήλατα** είναι εξοπλισμένα με συστήματα μπροστινής ανάρτησης (πιρούνι) ή συστήματα διπλής ανάρτησης (πλαίσιο και πιρούνι).
Στις αναρτήσεις με ελατήρια, είναι δυνατή - ανάλογα με το βάρος σας - η ρύθμιση της ακαμψίας της ανάρτησης με τη χρήση ενός μοχλού (**βλ. εικόνες 11A, 11B, 11C**), ενώ στην περίπτωση ανάρτηση αέρως, μπορείτε να ρυθμίσετε τη σκληρότητα της ανάρτησης μέσω της πίεσης του αέρα, με τη βοήθεια μιας τρόμπας ανάρτησης. Για βοήθεια, ανατρέξτε στο εγχειρίδιο του κατασκευαστή της ανάρτησης. Σε περίπτωση δυσκολίας, συμβουλευθείτε έναν έμπιστο συνεργάτη.

11A

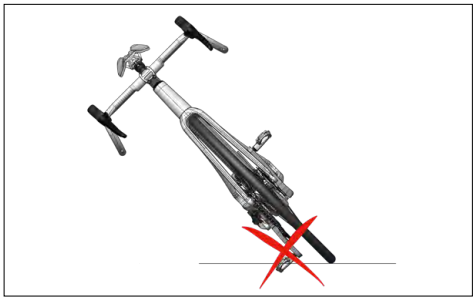
11B



11C

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Η συντήρηση και η ρύθμιση της ανάρτησης απαιτούν εξειδικευμένα εργαλεία και ειδικές τεχνικές γνώσεις. Σε περίπτωση που έχετε αμφιβολίες, συμβουλευτείτε τον εξειδικευμένο συνεργάτη μας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Κατά τη χρήση του ποδηλάτου, σε περίπτωση που αυτό έχει ανάρτηση, η απόσταση που πρέπει να έχει από το έδαφος μεταβάλλεται. Ειδικά κατά τη στροφή, πρέπει να προσέχετε να μην ακουμπούν τα πεντάλ στο έδαφος, για να αποφύγετε τον κίνδυνο πτώσης ή/και τραυματισμού (βλ. εικόνες 11D, 11E).



11D

11E

12. ΕΝΑΛΛΑΓΗ ΤΑΧΥΤΗΤΩΝ

Τα περισσότερα **ποδήλατα** είναι εξοπλισμένα με ένα οπίσθιο και ένα μπροστινό ντεραγιέ. Αυτός ο μηχανισμός είναι απαραίτητος για να μεταβάλλεται η σχέση μετάδοσης και να προσαρμόζεται το ποδήλατο στον τύπο του εδάφους και την ταχύτητα οδήγησης.
Στα **ποδήλατα** με εξωτερικό ντεραγιέ, η σωστή διαδικασία για την αλλαγή ταχυτήτων είναι να συνεχίσετε να κάνετε πετάλι καθώς αλλάζετε ταχύτητα.
Στα **ποδήλατα** με εσωτερικό σύστημα ταχυτήτων, η σωστή διαδικασία αλλαγής ταχυτήτων είναι να μην κάνετε πετάλι καθώς αλλάζετε ταχύτητα.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Εξασκηθείτε στην αλλαγή ταχυτήτων σε δρόμο χωρίς κίνηση. Η εξοικείωση με τις διαδικασίες αλλαγής ταχυτήτων σε συνθήκες κυκλοφορίας θα οδηγούσε σε επικίνδυνη απόσπαση της προσοχής από το δρόμο.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Συμβουλευθείτε τις οδηγίες χρήσης που παρέχονται ξεχωριστά από τον κατασκευαστή του συστήματος ταχυτήτων.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Η ρύθμιση των ταχυτήτων απαιτεί ειδικές τεχνικές γνώσεις, καθώς οι λανθασμένες ρυθμίσεις μπορεί να προκαλέσουν μηχανική βλάβη. Σε περίπτωση προβλημάτων με τις ταχύτητες, συμβουλευθείτε τον εξειδικευμένο συνεργάτη μας. Σε περίπτωση πτώσης, ανατροπής ή βλάβης κατά τη μεταφορά, συνιστάται ο έλεγχος του συστήματος ταχυτήτων από εξειδικευμένο συνεργάτη.

13. ΑΛΥΣΙΔΑ ΚΑΙ ΙΜΑΝΤΑΣ

Η αλυσίδα είναι ένα από τα πιο επιρρεπή σε φθορά μέρη του ποδηλάτου και η διάρκεια ζωής της μπορεί να επηρεαστεί σημαντικά από το τρόπο οδήγησης, την καθαριότητα και τις καιρικές συνθήκες. Εάν το ποδήλατο είναι εξοπλισμένο με ιμάντα, συμβουλευθείτε το εγχειρίδιο του κατασκευαστή που παρέχεται ξεχωριστά.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Να καθαρίζετε την αλυσίδα με ένα στεγνό πανί. Να λιπαίνετε τακτικά την αλυσίδα μετά από βόλτες στη βροχή.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Η ρύθμιση της τάσης της αλυσίδας για εσωτερικό σύστημα ταχυτήτων ή η αντικατάσταση της αλυσίδας πρέπει να γίνεται από έμπειρους μηχανικούς - απευθυνθείτε στον εξειδικευμένο συνεργάτη μας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Μια λανθασμένα τοποθετημένη αλυσίδα μπορεί να "πηδήξει" κάποια ταχύτητα ή να σπάσει, προκαλώντας πτώσεις. Ζητήστε την αντικατάσταση της αλυσίδας από τον εξειδικευμένο συνεργάτη μας.

14. ΤΡΟΧΟΙ ΚΑΙ ΕΛΑΣΤΙΚΑ

Η σωστή πίεση στα ελαστικά επιτρέπει ευκολότερο πεταλάρισμα και καλύτερη πρόσφυση στο έδαφος. Η συνιστώμενη πίεση αναγράφεται σε bar ή PSI στο πλαϊνό του ελαστικού ή σε μια ετικέτα που τοποθετείται στο τροχό **(βλ. εικόνα 14A).**

14A

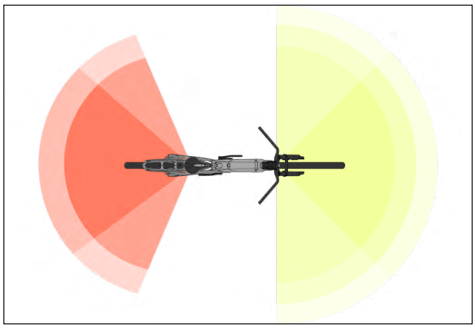
ΠΡΟΣΟΧΗ!
Ελέγχετε συχνά τα ελαστικά σας και φροντίστε να έχουν την προβλεπόμενη πίεση.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Να φουσκώνετε πάντα τα ελαστικά σας εντός των μέγιστων και ελάχιστων τιμών πίεσης. Η μη συμμόρφωση στις οδηγίες αυτές, μπορεί να προκαλέσει την αποκόλληση του ελαστικού από το τροχό ή ακόμη και την έκρηξή του. Κίνδυνος πτώσης!

15. ΑΞΕΣΟΥΑΡ

Φώτα, ανακλαστήρες, κουδούνι

Οι συσκευές οπτικής και ακουστικής σηματοδότησης είναι απαραίτητες για την ορατότητα στην οδική κυκλοφορία. Όλα τα **ποδήλατα** είναι εξοπλισμένα με συσκευές οπτικής και ακουστικής σηματοδότησης. Ζητήστε από τον εξειδικευμένο συνεργάτη που θα εμπιστευθείτε να συναρμολογήσει τα φώτα, τους ανακλαστήρες και το κουδούνι του ποδηλάτου.
Ορισμένα μοντέλα ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec** διαθέτουν ενσωματωμένο σύστημα φωτισμού. Το σύστημα φωτισμού τροφοδοτείται από την μπαταρία του ηλεκτρικού ποδηλάτου.



Στα ηλεκτρικά ποδήλατα Speed Pedelec, τα φώτα ημέρας απαιτούνται από το νόμο.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Ποτέ μην χρησιμοποιείτε **ποδήλατο** με μη λειτουργικό σύστημα φωτισμού και μην ταξιδεύετε με ανεπαρκώς φορτισμένη μπαταρία. Τα άλλα οχήματα μπορεί να μην αντιληφθούν στο σκοτάδι το **ποδήλατό** σας. Ακόμη, μπορεί κι εσείς οι ίδιοι να μην παρατηρήσετε τυχόν εμπόδια στον δρόμο. Κίνδυνος σοβαρών ατυχημάτων!

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Οι ανακλαστήρες δεν αντικαθιστούν τα υποχρεωτικά φώτα. Να καθαρίζετε και να αντικαθιστάτε σε τακτά διαστήματα τους ανακλαστήρες, αν αυτοί έχουν θολώσει.

Πίσω σχάρα, παιδικό κάθισμα, σταντ ποδηλάτου
Πολλά μοντέλα προϊόντων επιτρέπουν τη γρήγορη προσάρτηση αξεσουάρ, για παράδειγμα, το σύστημα Snaplt της Racktime (βλ. www.racktime.com) ή το Avs της AtranVelo (βλ. www.atranvelo.com), και άλλα. Αυτά τα συστήματα έχουν σχεδιαστεί για να διευκολύνουν την προσάρτηση καλαθιών και τσαντών. Να τηρείτε πάντοτε το μέγιστο επιτρεπόμενο φορτίο.
Μεταφορά παιδιών και εμπορευμάτων
Συνίσταται να ελέγχετε πάντα τα ακόλουθα σημεία, πριν χρησιμοποιήσετε ένα **ποδήλατο** που φέρει βαρύ φορτίο ή ένα ποδήλατο που είναι εξοπλισμένο με παιδικό κάθισμα:
- Είναι σωστά στερεωμένο το παιδικό κάθισμα;
- Είναι σωστά στερεωμένο το καλάθι ή/και οι τσάντες;
- Φοράει το παιδί κράνος;
- Είναι δεμένη η ζώνη ασφαλείας του παιδιού;
- Είναι το φορτίο στερεωμένο με ασφάλεια ώστε να μην πέσει;
- Τηρείται το μέγιστο επιτρεπόμενο συνολικό βάρος;
- Είναι επαρκής η πίεση των ελαστικών;
- Είναι ορατά τα φώτα ή οι ανακλαστήρες;

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Μην χρησιμοποιείτε το ποδήλατο εάν δεν πληρούνται τα παραπάνω κριτήρια. Η κακή συναρμολόγηση και η μη ασφαλής στερέωση του καλαθιού, των τσαντών και/ή του παιδικού καθίσματος, μπορεί να προκαλέσει σοβαρά ατυχήματα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Ένα **ποδήλατο** που φέρει φορτίο συμπεριφέρεται διαφορετικά στο δρόμο και η απόσταση πέδησής του αυξάνεται. Δοκιμάστε τη συμπεριφορά του ποδηλάτου στο δρόμο με πλήρες φορτίο και σε χαμηλή ταχύτητα.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Για να αποφύγετε σοβαρούς τραυματισμούς, βεβαιωθείτε ότι το παιδί δεν μπορεί να τοποθετήσει τα δάχτυλά του στα ελατήρια της σέλας και ότι δεν μπορεί να τοποθετήσει τα χέρια και τα πόδια του στο τιμόνι. Εάν το **ποδήλατο** είναι σταθμευμένο στο σταντ, μην αφήνετε το παιδί να κάθεται στο κάθισμα. Χρησιμοποιείτε μόνο ένα εγκεκριμένο και ασφαλές παιδικό κάθισμα και ανατρέξτε στις ειδικές οδηγίες για την εγκατάσταση και την συντήρησή του.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Δεν είναι όλα τα ποδήλατα συμβατά με παιδικά καθίσματα. Ενημερωθείτε από τον συνεργάτη μας αν είναι δυνατή η τοποθέτηση παιδικού καθίσματος στο **ποδήλατο** και τι τύπου πρέπει να είναι αυτό.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Ενημερωθείτε για τους κανονισμούς της χώρας σας σχετικά με τη μεταφορά παιδιών σε παιδικά καθίσματα. Μπορείτε να συμβουλευθείτε και τον συνεργάτη μας, σε περίπτωση που γνωρίζει.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Στην περίπτωση των γρήγορων **ηλεκτρικών ποδηλάτων - Speed Pedelecs** (με μέγιστη ταχύτητα 45 km/h), η μεταφορά παιδιών σε ειδικά τρέιλερ ενδέχεται να απαγορεύεται. Συμβουλευθείτε τις αρμόδιες αρχές σχετικά με την ισχύουσα νομοθεσία για την οδική κυκλοφορία.

16. ΚΙΝΗΤΗΡΕΣ ΚΑΙ ΜΠΑΤΑΡΙΕΣ
Όλα τα μοντέλα ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec** είναι εξοπλισμένα με ηλεκτροκινητήρα και επαναφορτιζόμενη μπαταρία. Διαβάστε προσεκτικά το ξεχωριστό εγχειρίδιο του κινητήρα και της μπαταρίας, καθώς και τις οδηγίες σχετικά με τη διαχείριση της μπαταρίας και του φορτιστή.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Σε περίπτωση βλάβης στο ηλεκτρικό σύστημα, αφαιρέστε αμέσως την μπαταρία από το ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec** και συμβουλευθείτε έναν εξειδικευμένο συνεργάτη. Απευθυνθείτε στον εξειδικευμένο συνεργάτη μας και σε περίπτωση αμφιβολιών, προβλημάτων ή δυσλειτουργιών του ποδηλάτου. Η απουσία εξειδικευμένων γνώσεων μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρά ατυχήματα. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας της, η μπαταρία δεν πρέπει να επαναφορτιστεί και δεν μπορεί πλέον να χρησιμοποιηθεί.

Στα μοντέλα ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**, ο ηλεκτροκινητήρας ενεργοποιείται μόνο όταν κάνετε πετάλι και σταματάει σταδιακά όταν η ταχύτητα του **e-Bike Pedelec** πλησιάζει τα 25 kmh (20 mph ή 28 mph για τις εκδόσεις των ΗΠΑ). Ο κινητήρας σταματάει εντελώς όταν φτάσετε σε αυτή την ταχύτητα. Κατά κανόνα, τα ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec** είναι εξοπλισμένα με οθόνη, ενώ ορισμένες οθόνες διαθέτουν ενσωματωμένη μπαταρία. Φορτίζετε την οθόνη κάθε τρεις μήνες (συνήθως μέσω καλωδίου USB) για να αποφύγετε την αποφόρτιση της μπαταρίας της οθόνης. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο του κατασκευαστή της οθόνης.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Το σύστημα φωτισμού δεν λειτουργεί εάν το ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec** χρησιμοποιείται χωρίς μπαταρία ή με το σύστημα απενεργοποιημένο. Είναι δυνατόν να οδηγήσετε με τα φώτα αναμμένα και χωρίς ηλεκτρική υποβοήθηση, ορίζοντας το επίπεδο υποβοήθησης στο «Off» - ωστόσο, η μπαταρία πρέπει να είναι τοποθετημένη.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Πριν από την εκτέλεση εργασιών συντήρησης, συναρμολόγησης ή άλλων εργασιών στο ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec** ή κατά τη μεταφορά του, αφαιρέστε την μπαταρία. Η τυχαία ενεργοποίηση του ηλεκτρικού συστήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Για τη φόρτιση της μπαταρίας, χρησιμοποιήστε μόνο τον αυθεντικό φορτιστή που έχει εγκριθεί από τον κατασκευαστή. Μόλις ολοκληρωθεί η φόρτιση, αφαιρέστε την μπαταρία από το φορτιστή και αποσυνδέστε την από την παροχή ρεύματος. Για λόγους ασφαλείας, ο φορτιστής και η μπαταρία πρέπει να τοποθετούνται σε στεγνή, μη εύφλεκτη επιφάνεια. Μην φορτίζετε σε εύφλεκτο περιβάλλον.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Μην ανοίγετε την μπαταρία, καθώς αυτό ενέχει κίνδυνο βραχυκυκλώματος. Το άνοιγμα της μπαταρίας μπορεί να προκαλέσει την απελευθέρωση επιβλαβών υγρών που επηρεάζουν την υγεία και ακυρώνοντας την εγγύηση της μπαταρίας. Προστατέψτε την μπαταρία από ζημιές, θερμότητα (π.χ. παρατεταμένη έκθεση στο ηλιακό φως), φωτιά και βύθιση σε νερό.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Κίνδυνος έκρηξης. Εάν η μπαταρία υποστεί βλάβη ή κακή χρήση, ενδέχεται να απελευθερωθούν επιβλαβείς αναθυμιάσεις.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Φυλάξτε την μπαταρία μακριά από παιδιά.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Οι μπαταρίες κατατάσσονται στα επικίνδυνα εμπορεύματα. Οι μπαταρίες μπορεί να υπερθερμανθούν και να πάρουν φωτιά.

Τα ηλεκτρικά εξαρτήματα των ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec** είναι κατά κανόνα σχεδιασμένα να λειτουργούν σε θερμοκρασία έως -10°C. Σε χαμηλές θερμοκρασίες, η εμβέλεια των ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec** μειώνεται. Πρόκειται για μια φυσιολογική φυσική διαδικασία και δεν αποτελεί ελάττωμα ή δυσλειτουργία των προϊόντων. Σε υψηλότερες θερμοκρασίες, η πλήρης ισχύς θα είναι και πάλι εφικτή.

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Σε χαμηλές θερμοκρασίες, συνιστάται η διατήρηση της μπαταρίας σε θερμοκρασία δωματίου και η έναρξη της οδήγησης αμέσως μετά την τοποθέτηση της μπαταρίας στο ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec**. Η ροή του ρεύματος θα θερμάνει την μπαταρία, επιτρέποντας καλή εμβέλεια **ποδηλάτου**, ακόμη και σε χαμηλότερες θερμοκρασίες.

Εάν έχετε νέα μπαταρία, φορτίστε την πλήρως πριν χρησιμοποιήσετε το ηλεκτρικό ποδήλατο Pedelec. Εάν η μπαταρία χρησιμοποιείται συχνά, φορτίστε την αμέσως όταν το επίπεδο φόρτισης είναι χαμηλό - δεν είναι απαραίτητο να τη φορτίσετε πλήρως.

Εάν έχετε μπαταρία που πρέπει να αποθηκευτεί για μεγάλο χρονικό διάστημα, φορτίστε την μπαταρία σε ποσοστό περίπου 60%-80% πριν από την αποθήκευση. Στη συνέχεια, φορτίζετε τη μπαταρία κάθε 3-4 μήνες, περίπου 2 ώρες για κάθε φόρτιση, εκτός εάν παρέχονται διαφορετικές οδηγίες από τον κατασκευαστή.

Μην αφήνετε την μπαταρία συνδεδεμένη στο ποδήλατο κατά τη διάρκεια της αποθήκευσης, καθώς το σύστημα του ηλεκτρικού ποδηλάτου υπόκειται σε κατανάλωση ενέργειας που, αν και χαμηλή, μπορεί να προκαλέσει ταχεία μείωση της χωρητικότητας της μπαταρίας, θέτοντας έτσι σε κίνδυνο τη μελλοντική λειτουργία της. Για το λόγο αυτό, είναι απαραίτητο να αποσυνδέεται η μπαταρία από το ποδήλατο πριν από οποιαδήποτε αποθήκευση και αχρησία για μεγάλα χρονικά διαστήματα.

17. ΜΕΤΑΦΟΡΑ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

Τα **ποδήλατα** μπορούν γενικά να μεταφέρονται με αυτοκίνητο, τρένο, αεροπλάνο και πλοίο χωρίς περιορισμούς. Ωστόσο, για τη μεταφορά των ηλεκτρικών **ποδηλάτων Pedelec**, υπάρχουν απαγορεύσεις ή/και περιορισμοί.

Μεταφορά με τρένο
Ποδήλατα και ηλεκτρικά ποδήλατα Pedelec: Πριν από την αναχώρηση, ενημερωθείτε για τις απαραίτητες διαδικασίες και προβείτε σε τυχόν απαιτούμενες κρατήσεις.

Μεταφορά με αεροπλάνο
Ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec**: Συνήθως δεν μπορούν να μεταφερθούν αεροπορικώς. Οι μπαταρίες ιόντων λιθίου ταξινομούνται ως επικίνδυνα εμπορεύματα και, συνεπώς, δεν επιτρέπεται η μεταφορά τους με αεροσκάφη. Συμβουλευτείτε την αεροπορική εταιρεία εάν επιθυμείτε να μεταφέρετε το ηλεκτρικό σας ποδήλατο αεροπορικώς.

Μεταφορά σε σχάρες ποδηλάτων αυτοκινήτων
Ποδήλατα και ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec**: Για λόγους ασφαλείας, κατά τη μεταφορά με αυτοκίνητο, η μπαταρία του **e-Bike Pedelec** πρέπει να αφαιρείται. Κατά τη συναρμολόγηση, βεβαιωθείτε ότι η σχάρα ποδηλάτου ασφαλίζει σωστά το **ποδήλατο** και παρέχει σταθερή στήριξη. Προσαρμόστε την ταχύτητα οδήγησης ανάλογα με το φορτίο και την τροποποιημένη οδική συμπεριφορά του οχήματός σας.

Μεταφορά με πλοίο
Ποδήλατα και ηλεκτρικά ποδήλατα Pedelec: Πριν από την αναχώρηση, ενημερωθείτε για τις απαραίτητες διαδικασίες και προβείτε σε τυχόν απαιτούμενες κρατήσεις.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Ορισμένοι σφιγκτήρες σχάρας ποδηλάτου ενδέχεται να βλάψουν τον σκελετό. Διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης της σχάρας ποδηλάτου.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Κατά τη μεταφορά με αυτοκίνητο, η μπαταρία του ηλεκτρικού ποδηλάτου πρέπει πάντα να αφαιρείται.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Η μεταφορά του ποδηλάτου σε σχάρα ποδηλάτου αυξάνει τις διαστάσεις του οχήματός σας.

18. ΦΡΟΝΤΙΔΑ ΚΑΙ ΚΑΘΑΡΙΣΜΟΣ ΤΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Αφαιρέστε την μπαταρία πριν εκτελέσετε οποιαδήποτε εργασία στα ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec.** Η ακούσια ενεργοποίηση του ηλεκτρικού συστήματος μπορεί να προκαλέσει τραυματισμούς.

Τακτική συντήρηση
Κατά την παραλαβή του **ποδηλάτου** από το εξειδικευμένο κατάστημα πώλησης, αυτό θα είναι ήδη συναρμολογημένο και έτοιμο προς χρήση. Η ορθή λειτουργία του **ποδηλάτου** εξαρτάται σε μεγάλο βαθμό από τη σωστή συντήρησή του. Συνιστάται να εμπιστεύεστε ανά τακτά χρονικά διαστήματα έναν εξειδικευμένο συνεργάτη για την συντήρηση του ποδηλάτου σας, έτσι ώστε να διασφαλίζεται η μακροβιότητα και ασφαλής λειτουργία όλων των εξαρτημάτων.

Καθαρισμός και φροντίδα
Ο καθαρισμός του **ποδηλάτου** είναι απαραίτητος για να διασφαλιστεί η ορθή λειτουργία όλων των εξαρτημάτων του. Ο ιδρώτας, η ακαθαρσία, το αλάτι του χειμώνα ή το αλάτι της θάλασσας μπορούν να προκαλέσουν φθορές στο ποδήλατο. Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα μαλακό πανί, καθαρό ζεστό νερό και λίγο σαπούνι με ήπιο pH. Μη χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά και αιχμηρά, μυτερά ή μεταλλικά αντικείμενα. Ποτέ μην καθαρίζετε το ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec** με δυνατό πίεση νερού ή εργαλεία υψηλής πίεσης. Να στεγνώνετε όλα τα εξαρτήματα με ένα μαλακό, στεγνό πανί. Μόλις στεγνώσει το ποδήλατό σας, μπορείτε να εφαρμόσετε στην επιφάνεια ένα ειδικό ποδήλατο καθαρισμού(ρωτήστε έναν εξειδικευμένο συνεργάτη για το καταλληλότερο ποδήλατο). Μετά τον καθαρισμό του **ποδηλάτου**, να λιπαίνετε την αλυσίδα με κατάλληλο λάδι αλυσίδας. Για πρόσθετες πληροφορίες σχετικά με τον καθαρισμό μεμονωμένων εξαρτημάτων, ανατρέξτε στις ειδικές οδηγίες που παρέχονται από τον κατασκευαστή των εξαρτημάτων.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Μη χρησιμοποιείται κανένα υλικό στους ρότορες των δισκοφρένων.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Να μην καθαρίζετε το **ποδήλατο** με πιεστικό ή ατμοκαθαριστή από κοντινή απόσταση. Το νερό μπορεί να διεισδύσει στις τσιμούχες των ρουλεμάν, με αποτέλεσμα την αύξηση της τριβής.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Να μην εφαρμόζετε απορρυπαντικά και λάδι αλυσίδας στους ρότορες των δισκοφρένων και επιφάνειες πέδησης των τροχών. Τα φρένα ενδέχεται να παρουσιάσουν δυσλειτουργία, προκαλώντας ατυχήματα και σοβαρούς τραυματισμούς.

Αποθήκευση του ποδηλάτου
Συνιστάται να αποθηκεύεται το ποδήλατο σε έναν ξηρό, σκιερό, και ευάερο χώρο. Για τα ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec**, φορτίστε την μπαταρία σε χωρητικότητα περίπου 60% - 80%. Στη συνέχεια, φορτίζετε την μπαταρία κάθε 3-4 μήνες, με φορτίσεις διαρκείας περίπου 2 ώρες έκαστη.

19. ΕΛΕΓΧΟΣ ΜΕΤΑ ΤΗΝ ΑΡΧΙΚΗ ΠΕΡΙΟΔΟ ΧΡΗΣΗΣ (6-10 ΕΒΔΟΜΑΔΕΣ Η 500 KM)

Μετά από μια αρχική περίοδο εγκλιματισμού μέχρι να διανύσετε περίπου 500 χιλιόμετρα (ή 310 μίλια), το **ποδήλατο** θα πρέπει να υποβάλλεται σε τακτική συντήρηση. Η τήρηση των διαστημάτων ελέγχου είναι προς το συμφέρον του χρήστη, ώστε να διασφαλίζεται η σωστή λειτουργία και η ασφάλεια του **ποδηλάτου**.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Η Bianchi διατηρεί το δικαίωμα, σε περίπτωση ενεργοποίηση της εγγύησης, να ελέγξει εάν το αναφερόμενο ελάττωμα/βλάβη θα μπορούσε να είχε αποφευχθεί με την κατάλληλη συντήρηση. Βάσει αυτής της επαλήθευσης, η Bianchi διατηρεί το δικαίωμα να μην δεχθεί να παράσχει την υπηρεσία εγγύησης.

ΕΛΕΓΧΟΣ	ΣΥΧΝΟΤΗΤΑ
Έλεγχος φθοράς πέλματος	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος ή/και ρύθμιση της τάσης των ακτίνων και της ευθυγράμμισης των τροχών	Μηνιαία
Έλεγχος των κέντρων	Μηνιαία
Έλεγχος των μπλοκάζ των τροχών	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος της ρύθμισης ή/και της φθοράς της αλυσίδας ή του ιμάντα	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος της ρύθμισης ή/και της φθοράς του τιμονιού και των ποτηριών λαιμού	Μηνιαία
Έλεγχος ροπής σύσφιξης των βιδών του τιμονιού	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος φθοράς στα τακάκια των δισκοφρένων και της κατάστασης του δίσκου	Μηνιαία
Έλεγχος φθοράς συρμάτων, εσωτερικών συρμάτων και εξωτερικών καλωδίων των φρένων	Μηνιαία
Έλεγχος και ρύθμιση των μανετών	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος μεσαίας τριβής / έλεγχος του δισκοβραχίονα	Μηνιαία
Έλεγχος σύσφιξης ντίζας σέλας	Μηνιαία
Έλεγχος λειτουργίας και σύσφιξης της ανάρτησης	Ακολουθήστε τα χρονικά διαστήματα συντήρησης που προτείνει ο κατασκευαστής
Έλεγχος αρτιότητας σκελετού από ρωγμές	Πριν από κάθε χρήση
Έλεγχος λειτουργίας συστήματος φωτισμού	Πριν από κάθε χρήση

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Το **ποδήλατο** υφίσταται έντονη φθορά και υψηλή καταπόνηση. Τα διάφορα εξαρτήματα ενδέχεται να αντιδρούν διαφορετικά στην καταπόνηση και τη φθορά. Παρακολουθήστε τα εξαρτήματα καλά: τυχόν αλλαγές στο φινίρισμα ή το χρώμα, σημάδια, γρατζουνιές ή/και ρωγμές υποδεικνύουν ότι το εξάρτημα πρέπει να αντικατασταθεί.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Συνιστάται ο τακτικότερος έλεγχος σε περίπτωση συχνής χρήσης του **ποδηλάτου** σε κακές οδικές συνθήκες ή σε δυσμενείς καιρικές συνθήκες.

20. ΠΕΡΙΒΑΛΛΟΝ

Απόρριψη του ποδηλάτου
Για να αποφευχθεί κάθε μορφή ρύπανσης του περιβάλλοντος, η Bianchi ενθαρρύνει τους αγοραστές να απορρίψουν το **ποδήλατο** και τη συσκευασία του σύμφωνα με τους κανονισμούς που ισχύουν στη χώρα αγοράς. Η συσκευασία του ποδηλάτου απορρίπτεται κατά κανόνα από τον μεταπωλητή. Απορρίψτε την συσκευασία ή/και το ποδήλατο σύμφωνα με τους ισχύοντες κανονισμούς στη χώρα αγοράς.

Ηλεκτρονικά εξαρτήματα
Οι μπαταρίες και τα ηλεκτρονικά εξαρτήματα πρέπει να απορρίπτονται σε ένα καθορισμένο κέντρο συλλογής ηλεκτρικών υλικών. Μην απελευθερώνετε στο περιβάλλον οποιοδήποτε υγρό μπορεί να διαρρεύσει από μπαταρίες.

Λάδια φρένων και λιπαντικά
Τα λιπαντικά, τα λάδια και τα διάφορα υγρά που χρησιμοποιούνται για το ποδήλατο δεν πρέπει να απορρίπτονται στα οικιακά απορρίμματα, στους υπονόμους ή στο περιβάλλον, αλλά σε ένα καθορισμένο ειδικό κέντρο συλλογής αποβλήτων.

Ελαστικά και εσωτερικοί σωλήνες
Τα ελαστικά και οι εσωτερικοί σωλήνες δεν αποτελούν οικιακά απορρίμματα και πρέπει να μεταφέρονται σε κέντρο συλλογής υλικών προς ανακύκλωση.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Το ηλεκτρικό **ποδήλατο Pedelec** ταξινομείται ως ΑΗΗΕ (Απόβλητα ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού). Ως εκ τούτου, μπορεί να απορριφθεί χωρίς χρέωση σε ένα ειδικό κέντρο συλλογής αποβλήτων. Για το σκοπό αυτό, επικοινωνήστε με το αρμόδιο γραφείο στη χώρα διαμονής σας ή συμβουλευθείτε τους ισχύοντες κανονισμούς.

21. ΣΕΡΒΙΣ ΚΑΙ ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ
Το **ποδήλατο** είναι ήδη συναρμολογημένο από έναν εξειδικευμένο συνεργάτη, έτσι ώστε να είναι δυνατή η άμεση χρήση του. Ωστόσο, είναι απαραίτητο να φροντίζετε τακτικά το **ποδήλατο** και να αναθέτετε στον εξειδικευμένο συνεργάτη τις εργασίες συντήρησης σε τακτά χρονικά διαστήματα.
Ο πρώτος έλεγχος θα πρέπει να πραγματοποιείται εντός 500 χιλιομέτρων (310 μιλίων) ή μετά από 6-10 εβδομάδες χρήσης, καθώς, κατά την πρώτη περίοδο χρήσης, οι στερεώσεις των βιδών, των ακτίνων, των γραναζιών κ.λπ., σταθεροποιούνται.
Μετά την πρώτη περίοδο χρήσης, οι εργασίες συντήρησης θα πρέπει να εκτελούνται σε τακτά χρονικά διαστήματα από τον εξειδικευμένο συνεργάτη. Ο χειμώνας είναι ιδανική εποχή για τον ετήσιο έλεγχο του ποδηλάτου σας.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Οι έλεγχοι και οι επισκευές πρέπει να πραγματοποιούνται από έναν εξειδικευμένο συνεργάτη. Οι επιθεωρήσεις που παραλείπονται ή αυτές που πραγματοποιούνται από άπειρο προσωπικό μπορεί να προκαλέσουν βλάβες στα εξαρτήματα. Κίνδυνος ατυχήματος!

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Για την αντικατάσταση φθαρμένων εξαρτημάτων ή/και βασικών εξαρτημάτων ασφαλείας, χρησιμοποιείτε μόνο γνήσια εξαρτήματα ή τουλάχιστον ισοδύναμης κατηγορίας.

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Εάν κατά τη διάρκεια των ελέγχων παρατηρηθούν βλάβες, επικοινωνήστε αμέσως με τον εξειδικευμένο συνεργάτη σας.

Πληροφορίες σχετικά με τη φθορά εξαρτημάτων
Ορισμένα εξαρτήματα του **ποδηλάτου** υπόκεινται σε ένα ορισμένο επίπεδο φθοράς λόγω λειτουργίας. Η έκταση της φθοράς εξαρτάται από τη φροντίδα, τη συντήρηση και τον τύπο χρήσης (χιλιόμετρα, βροχή, ακαθαρσία, αλάτι κ.λπ.).
Τα **ποδήλατα** που σταθμεύονται συχνά σε εξωτερικούς χώρους ενδέχεται να είναι πιο επιρρεπή στη φθορά λόγω της έκθεσης στις καιρικές συνθήκες.

Τα εξαρτήματα που πρέπει να αντικαθίστανται όταν φτάσουν στο όριο φθοράς τους είναι τα εξής:
- Η αλυσίδα κίνησης ή ο οδοντωτός ιμάντας
- Τα καλώδια φρένων
- Οι λαστιχένιες χειρολαβές
- Τα φύλλα του δισκοβραχίονα και η κασέτα
- Τα καλώδια ταχυτήτων
- Τα ελαστικά
- Το κάλυμμα της σέλας
- Τα τακάκια των φρένων
- Οι τροχοί και τα δισκόφρενα
- Το λάδι των φρένων

ΣΗΜΕΙΩΣΗ!
Η αντικατάσταση αυτών των εξαρτημάτων, που καθίσταται αναγκαία λόγω φθοράς, δεν υπόκειται στην υποχρέωση της νόμιμης εγγύησης.

22. ΕΝΔΕΙΞΕΙΣ ΒΑΡΟΥΣ ΓΙΑ ΤΟ ΣΥΣΤΗΜΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΟΥ ΠΟΔΗΛΑΤΟΥ PEDELEC
Για τα ηλεκτρικά **ποδήλατα Pedelec**, το μέγιστο επιτρεπόμενο συνολικό βάρος σε κιλά αναγράφεται στον σκελετό κάθε ποδηλάτου.
Το επιτρεπόμενο συνολικό βάρος συντίθεται ως εξής:

Βάρος ποδηλάτη σε kg.
+ Βάρος του e-Bike Pedelec
+ Βάρος αποσκευών σε kg
+ Συνολικό βάρος του ρυμουλκούμενου, συμπεριλαμβανομένου του φορτίου ή/και των ατόμων σε kg.

= Μέγιστο επιτρεπόμενο συνολικό βάρος σε kg.

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Να δένετε πάντα τις ζώνες ασφαλείας των παιδιών. Οι ανεξέλεγκτες κινήσεις μπορεί να προκαλέσουν την ανατροπή του **ποδηλάτου.**

ΚΙΝΔΥΝΟΣ!
Τα παιδιά να φορούν πάντοτε κράνος!

ΠΡΟΣΟΧΗ!
Τα ρυμουλκούμενα (τρέιλερς) μεταβάλλουν το μέγεθος του **ποδηλάτου** και, επακολούθως, επηρεάζουν την απόδοση πέδησης. Για τον λόγο αυτό πρέπει να προβλεφθεί μεγαλύτερη απόσταση πέδησης.

23. ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΕΣ ΡΟΠΕΣ ΣΥΣΦΙΞΗΣ

Για να διασφαλιστεί η ασφαλής χρήση του **ποδηλάτου** σας, είναι απαραίτητο οι βίδες των εξαρτημάτων να σφίγγονται με ακρίβεια. Για τον λόγο αυτό, πρέπει να χρησιμοποιείτε δυναμόκλειδο. Ξεκινάτε πάντα το σφίξιμο με μικρές κινήσεις και μην υπερβαίνετε ποτέ τη μέγιστη ροπή που αναγράφεται.
Για εξαρτήματα χωρίς ένδειξη, ξεκινήστε τη σύσφιξη από τα 2Nm.

ΕΞΑΡΤΗΜΑ	ΣΥΝΙΣΤΩΜΕΝΟ ΠΕΔΙΟ ΤΙΜΩΝ
Ντίζα σέλας	7-10 Nm (5-6 Nm με σέλα από ανθρακονήματα)
Βίδες λαιμού τιμονίου με το τιμόνι	5-8 Nm
Βίδες λαιμού τιμονίου με το πιρούνι	5-8 Nm
Μεσαία τριβή	35-70 Nm
Νύχι σκελετού	4-5 Nm
Οπίσθιο ντεραγιέ με νύχι	12-15 Nm
Μπροστινό ντεραγιέ με σφιγκτήρα στο πλαίσιο (clamp on)	3 Nm
Μπροστινό ντεραγιέ με βάση στο σκελετό	5-7 Nm
Καλώδιο ταχυτήτων	4-6 Nm
Καλώδιο Μπροστινό ντεραγιέ	5 Nm
Καλώδιο φρένου	5 Nm
Σετ ποτηριών πιρουνιού	40-50 Nm
Εξαρτήματα στο τιμόνι	10 Nm
Κουκουνάρα	5-10 Nm
Φρένα στον σκελετό	10 Nm
Ρότορας δισκοφρένου (center lock)	40 Nm
Δισκοφραχίονας	32-50 Nm
Σφιγκτήρας σέλας	7-22 Nm
Τακάκια φρένων	8 Nm
Πεντάλ	10-30 Nm
Παγουροθήκη	4-5 Nm
Σέλα στην κεφαλή του στύλου του καθίσματος	10-25 Nm
Βίδες κινητήρα	10-20 Nm

24. ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ BIANCHI

Αυτή η συμβατική εγγύηση για το πλαίσιο Bianchi παρέχεται συμπληρωματικά με τη νόμιμη εγγύηση.
Ως εκ τούτου, η παρούσα Συμβατική Εγγύηση δεν έχει καμία πρόθεση να περιορίσει, να αποκλείσει ή να θίξει το δικαίωμα του καταναλωτή να επωφεληθεί από τη νόμιμη εγγύηση, όπως αυτή προβλέπεται από την ισχύουσα νομοθεσία.

ΟΡΟΙ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗΣ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΓΙΑ ΤΟ ΠΛΑΙΣΙΟ BIANCHI

Η συμβατική εγγύηση για το πλαίσιο Bianchi παρέχεται για 5 έτη από την ημερομηνία παράδοσης του ίδιου του σκελετού, υπό την προϋπόθεση ότι πληρούνται όλες οι ακόλουθες προϋποθέσεις:

- Το πλαίσιο πρέπει να είναι καινούργιο (άρα δεν πρέπει να χρησιμοποιείται ή μεταχειρισμένο).
- Το πλαίσιο πρέπει να ανήκει στη σειρά Bianchi και να έχει αγοραστεί από έναν από τους εξουσιοδοτημένους αντιπροσώπους της Bianchi που αναφέρονται στην ιστοσελίδα www.bianchi.com ή από εξουσιοδοτημένους ηλεκτρονικούς αντιπροσώπους (εφεξής εν συντομία **«Εξουσιοδοτημένοι Αντιπρόσωποι»**).
- Ο αγοραστής πρέπει να προσκομίσει απόδειξη αγοράς του σκελετού.
- Ο αγοραστής πρέπει να προσκομίσει απόδειξη της ηλεκτρονικής καταχώρισης του σκελετού, είτε με σάρωση του κωδικού QR από τον ίδιο το σκελετό είτε μέσω της ιστοσελίδας www. bianchi.com στην ενότητα «Register your Bianchi».
- Ο αγοραστής πρέπει να επαληθεύσει το πλαίσιο που αγόρασε με τον Αντιπρόσωπο της Bianchi πριν από την παραλαβή του, για να διασφαλίσει τη συμμόρφωση του πλαισίου με τις απαιτήσεις ή/και την ύπαρξη τυχόν ορατών ελαττωμάτων. Η ολοκληρωμένη καταχώριση επιβεβαιώνει ότι η προαναφερθείσα επαλήθευση της συμμόρφωσης έχει πραγματοποιηθεί με τον Αντιπρόσωπο Bianchi και ότι το ποδήλατο έχει παραληφθεί σε άριστη κατάσταση και έτοιμο για χρήση, συνοδευόμενο από τα σχετικά εγχειρίδια χρήσης.
- Το πλαίσιο πρέπει να χρησιμοποιείται σύμφωνα με την προβλεπόμενη χρήση που αναφέρεται στο σχετικό εγχειρίδιο χρήσης.
- Ο αγοραστής πρέπει να έχει διατηρήσει τον σκελετό σε καλή κατάσταση σύμφωνα με τις οδηγίες του Εγχειριδίου Χρήσης, ενώ τυχόν τεχνικές επεμβάσεις πρέπει να πραγματοποιούνται από εξειδικευμένο προσωπικό που ανήκει στο δίκτυο αντιπροσώπων.
- Ο αιτών την παροχή υπηρεσιών εγγύησης, στο πλαίσιο της παρούσας συμβατικής εγγύησης, πρέπει να συνδέεται με το ποδήλατο που αγοράστηκε.
- Η τεχνική πραγματογνωμοσύνη που θα πραγματοποιηθεί στο εργαστήριο της Bianchi πρέπει να επιβεβαιώνει το αρχικό ελάττωμα του σκελετού.

Διευκρινίζεται, ακόμη, ότι οι υπηρεσίες σε εκτέλεση της παρούσας συμβατικής εγγύησης θα παρέχονται αποκλειστικά μέσω του Αντιπροσώπου από τον οποίο ο αγοραστής προμηθεύτηκε τον σκελετό και από τον οποίο ο σκελετός συναρμολογήθηκε στο ποδήλατο Bianchi. Για το σκοπό αυτό, ο αγοραστής πρέπει να επικοινωνήσει με τον προαναφερθέντα Αντιπρόσωπο.

ΤΙ ΝΑ ΚΑΝΕΤΕ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΠΟΥ ΑΠΑΙΤΕΙΤΑΙ ΣΕΡΒΙΣ ΠΟΥ ΚΑΛΥΠΤΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗ ΣΥΜΒΑΤΙΚΗ ΕΓΓΥΗΣΗ

Σε περίπτωση που, κατά τη διάρκεια της περιόδου ισχύος της συμβατικής εγγύησης, ο σκελετός χρειαστεί επισκευή λόγω αρχικού ελαττώματος, ο αγοραστής πρέπει να επικοινωνήσει αμέσως με το κατάστημα αντιπροσωπείας Bianchi όπου αγοράστηκε ο σκελετός ή/και συναρμολογήθηκε σε ποδήλατο Bianchi, περιγράφοντας το πρόβλημα που παρουσιάστηκε και ζητώντας να εξεταστεί, φέρνοντας μαζί του την απόδειξη αγοράς και την επιβεβαίωση της καταχώρισης του αγορασμένου ποδηλάτου Bianchi.

Η παρέμβαση στο ποδήλατο στο πλαίσιο της συμβατικής εγγύησης μπορεί να πραγματοποιηθεί αποκλειστικά μέσω του εμπόρου λιανικής πώλησης όπου αγοράστηκε ή/και συναρμολογήθηκε ο σκελετός. Σε όλες τις περιπτώσεις αγοράς από έναν Αντιπρόσωπο, εφόσον ο τελευταίος δεν είναι σε θέση να παράσχει άμεσα την υπηρεσία εγγύησης, ο Αντιπρόσωπος θα φροντίσει για την παραλαβή του σκελετού (ή, εάν είναι απαραίτητο, του ποδηλάτου) και την αποστολή του στην Bianchi για επισκευή, καθώς και για την επακόλουθη επιστροφή του ποδηλάτου στον τελικό πελάτη. Εντός των ορίων που επιτρέπει ο νόμος, τα έξοδα αποστολής θα βαρύνουν τον αιτούντα την υπηρεσία εγγύησης και θα επιστρέφονται από την Bianchi μόνο κατόπιν ειδικής αίτησης και με την προϋπόθεση ότι έχει αναγνωριστεί η λειτουργία της παρούσας συμβατικής εγγύησης, με την υποβολή εγγράφων που αποδεικνύουν το ποσό που καταβλήθηκε. Σε περίπτωση αιτήματος επισκευής ή αντικατάστασης, για την οποία διαπιστώνεται η μη λειτουργία της συμβατικής εγγύησης, η Bianchi θα ενημερώσει τον αιτούντα για το κόστος της διαδικασίας πριν από την πραγματοποίησή της. Σε κάθε περίπτωση, τα έξοδα επιστροφής του σκελετού (ελαττωματικού ή επισκευασμένου) στον αγοραστή βαρύνουν τον τελευταίο.

Σε περίπτωση που ο αγοραστής απευθυνθεί σε κατάστημα διαφορετικό από εκείνο στο οποίο αγοράστηκε ή/και συναρμολογήθηκε ο σκελετός, το εν λόγω κατάστημα μπορεί να αρνηθεί να αναλάβει την ευθύνη χειρισμού της υπόθεσης. Εάν ο Αντιπρόσωπος, παρότι δεν αποτελεί τον αρχικό πωλητή του ποδηλάτου, δεχθεί να χειριστεί την υπόθεση, τότε μπορεί να αιτηθεί επιπρόσθετα έξοδα από τον αγοραστή, τα οποία θα βαρύνουν εξ ολοκλήρου τον τελευταίο.

ΕΥΡΟΣ ΚΑΙ ΕΦΑΡΜΟΓΗ ΤΩΝ ΕΞΑΙΡΕΣΕΩΝ

Η παρούσα συμβατική εγγύηση καλύπτει μόνο τα αρχικά ελαττώματα πιστότητας των πλαισίων και παρέχεται αποκλειστικά στους αγοραστές που θεωρούνται καταναλωτές, δηλαδή σε κάθε φυσικό πρόσωπο που ενεργεί για σκοπούς που δεν σχετίζονται με την εμπορική, βιομηχανική, βιοτεχνική ή επαγγελματική του δραστηριότητα. Η συμβατική εγγύηση δεν καλύπτει το κόστος επεξεργασίας για την αντικατάσταση του σκελετού με νέο (π.χ. κόστος εργασίας για την αντικατάσταση του σκελετού). Τα έξοδα αυτά θα ποσοτικοποιηθούν για τον αγοραστή πριν από την εκτέλεση της υπηρεσίας εγγύησης.

Η Συμβατική Εγγύηση εξαιρεί επίσης όλες τις ζημιές που προκύπτουν από: φυσιολογική φθορά, έλλειψη συντήρησης, χρήση διαβρωτικών προϊόντων, μεταφορά, ατυχήματα, ακατάλληλη χρήση, κακομεταχείριση ή αμέλεια, αισθητικά ελαττώματα που δεν αναφέρθηκαν στον Αντιπρόσωπο κατά την αγορά του πλαισίου, λανθασμένη συναρμολόγηση των παρελκόμενων, τροποποίηση του πλαισίου με προσθήκη ή μετατροπή μη εξουσιοδοτημένων εξαρτημάτων, χρήση σύμφωνα με εσφαλμένο σκοπό, χρωματικές αλλοιώσεις ή/και φθορά των αυτοκόλλητων ετικετών (λόγω περιβαλλοντικών κλιματικών επιδράσεων ή/και άλλων επιβλαβών παραγόντων). Η διάρκεια αυτής της συμβατικής εγγύησης υπολογίζεται αποκλειστικά από την ημερομηνία της πρώτης αγοράς του πλαισίου. Κατά συνέπεια, μετά την επισκευή ή αντικατάσταση του σκελετού, η διάρκεια της Συμβατικής Εγγύησης θα παραμείνει αμετάβλητη και δεν θα εκκινήσει νέα περίοδος εγγύησης για τον επισκευασμένο ή αντικατασταθέντα σκελετό. Εάν αναγνωριστεί ότι ο σκελετός πρέπει να αντικατασταθεί στο πλαίσιο αυτής της συμβατικής εγγύησης, η Bianchi θα έχει τη δυνατότητα να παραδώσει στον αγοραστή έναν παρόμοιο σκελετό ίσης αξίας ή με τα ίδια τεχνικά χαρακτηριστικά, εάν ο ίδιος σκελετός δεν είναι πλέον διαθέσιμος ή/και βρίσκεται σε παραγωγή.

LV

1. VISPĀRĪGAS PIEZĪMES, SATURA RĀDĪTĀJS

F.I.V. E. Bianchi S.p.A., kas atrodas *Via delle Battaglie, 5* – 24047, Treviljo *(Treviglio) (BG)*, kā ražotājs (turpmāk tekstā – **"Bianchi"** vai **"ražotājs"**) pateicas, ka izvēlējāties *Bianchi* zīmola izstrādājumu. Esam pārliecināti, ka iegādātais izstrādājums atbilst jūsu vēlmēm attiecībā uz funkcionalitāti, dizainu un kvalitāti. Atgādinām, ka pirms iegādātā izstrādājuma lietošanas ir svarīgi rūpīgi izlasīt un izprast šajā lietošanas instrukcijā sniegto informāciju, kā arī saglabāt to turpmākai lietošanai.
Ja pēc instrukcijas izlasīšanas rodas šaubas vai jautājumi, aicinām sazināties ar savu uzticamo mazumtirgotāju vai tieši ar *Bianchi*.

Atbilstība drošības noteikumiem
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. paziņo, ka tās izstrādājumi atbilst spēkā esošajiem drošības noteikumiem.

Lietošanas instrukcijas izmantošana
Šajā instrukcijā ir iekļauta svarīga informācija par personisko drošību un pareizu **izstrādājuma** lietošanu.
Tā kalpo kā vispārīgs ceļvedis, kurā lielākā daļa ar velosipēdiem saistīto jēdzienu ir vērsta uz kopīgiem vai "vispārīgiem" aspektiem.

Lietošanas instrukcijas papildinājums
Papildinājumi kalpo kā "pielikumi" šai rokasgrāmatai. Tie sniedz svarīgu papildinformāciju par drošību, apkopi un tehnisko informāciju par katru konkrēto izstrādājuma modeli. Lietošanas instrukcija un izstrādājumu pielikumi ir pieejami arī tīmekļa formātā mūsu tīmekļvietnē https://www.bianchi.com/manuals/.

Citas rokasgrāmatas un instrukcijas
Dažas **izstrādājuma** detaļas nav ražojis *Bianchi*. Ja tās nodrošina detaļu ražotāji, *Bianchi* kopā ar piegādātajiem izstrādājumiem pievieno attiecīgās rokasgrāmatas un/vai instrukcijas. Iesakām izlasīt un ņemt vērā visus konkrētā ražotāja norādījumus, kas ir pievienoti **izstrādājumam**.

Izmantojiet tikai oriģinālās detaļas
Jūsu drošībai un pareizai **izstrādājuma** darbībai ir svarīgi izmantot tikai oriģinālās detaļas.

SATURA RĀDĪTĀJS

1. Vispārīgas piezīmes un satura rādītājs
2. Reģistrējiet savu izstrādājumu
3. Vispārīgi drošības brīdinājumi
4. Juridiskās prasības un noteikumi
5. Paredzētais lietojums
6. Pirms pirmā brauciena
7. Pirms katra brauciena
8. Riteņu asis
9. Izstrādājuma iestatīšana
10. Bremžu sistēma
11. Piekare
12. Pārnesumu pārslēdzēji
13. Ķēde un siksna
14. Rati un riepas
15. Piederumi
16. Motori un akumulatori
17. Izstrādājuma transportēšana
18. Izstrādājuma kopšana un tīrīšana
19. Pārbaudes pēc sākotnējā lietošanas perioda beigām
20. Vide
21. Serviss un apkope
22. Elektrovelosipēda sistēmas svara norādes
23. Ieteicamie pievilkšanas griezes momenti
24. Garantija

2. REĢISTRĒJIET SAVU IZSTRĀDĀJUMU

Ar viedtālruni noskenējiet MyUniqo kvadrātkodu uz rāmja apakšējās daļas monobloka zonā un veiciet norādīto procedūru. Varat arī ievadīt informāciju tīmekļvietnē https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/.
Izstrādājuma reģistrācija ir viens no nosacījumiem, kas ir nepieciešams, lai rāmim varētu piemērot parasto piecu gadu garantiju. Lūdzu, iepazīstieties ar visiem pārējiem parastās garantijas noteikumiem un nosacījumiem, kas ir sniegti turpmāk 24. punktā.

3. VISPĀRĪGI DROŠĪBAS BRĪDINĀJUMI

Pievērsiet īpašu uzmanību turpmāk sniegtajiem simboliem, jo tie tiks lietoti visā turpmākajā nodaļā, vēlreiz nepaskaidrojot to nozīmi.

⚠ **BĪSTAMĪBA!**
Norāda uz iespējamām briesmām, kas var izraisīt nāvi vai nopietnus savainojumus, ja tās netiek novērstas.

(!) **UZMANĪBU!**
Norāda noteikumus un uzvedību, lai iemācītos droši iepazīt un lietot **izstrādājumu**.

(i) **INFORMĀCIJA/PIEZĪME!**
Norāda papildinformāciju, kas ir noderīga **izstrādājuma** lietošanā.

(!) **UZMANĪBU!**
Pirms pirmās lietošanas reizes rūpīgi izlasiet šo instrukciju un ņemiet vērā visus tajā iekļautos norādījumus. Ja **izstrādājumu** *izmanto citas personas, lūdziet tās izlasīt šo instrukciju.*

(i) **INFORMĀCIJA/PIEZĪME!**
Šajā lietošanas instrukcijā ir atsauces arī uz detaļu ražotāju instrukcijām. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar specializēto mazumtirgotāju.

(i) **INFORMĀCIJA/PIEZĪME!**
Šajā instrukcijā vispārīgais termins "**izstrādājums(-i)**" attiecas uz sacīkšu, pilsētas, ceļojumu un kalnu velosipēdiem, **tostarp Pedelec vai Epac elektrovelosipēdiem**.

4. JURIDISKĀS PRASĪBAS UN NOTEIKUMI

Bianchi aicina ievērot ceļu satiksmes noteikumus, kas ir spēkā valstī, kurā notiek pārvietošanās, un pamatnoteikumus atbilstoši **izstrādājuma** lietošanas kontekstam un situācijām.

Uz **elektrovelosipēdu izstrādājumiem** (ātrums līdz 25 km/h) attiecas tādi paši ceļu satiksmes noteikumi kā uz velosipēdiem bez elektropiedziņas. Skatiet attiecīgās valsts spēkā esošos tiesību aktus, jo dažādās valstīs var būt atšķirības, piemēram, attiecībā uz minimālo velosipēda vadītāja vecumu vai ķiveres lietošanu.

Ātrie elektrovelosipēdi (maksimālais ātrums 45 km/h) Eiropas Savienībā tiek uzskatīti par mehāniskiem transportlīdzekļiem līdzīgi mopēdiem, kuriem ir noteiktas īpašas prasības atkarībā no valsts (ķivere, numurzīme, vadītāja apliecība, apdrošināšana, vecuma ierobežojumi, aprīkojums). Turpretī citās pasaules valstīs daži no šiem pienākumiem nepastāv (piemēram, ASV) vai ir stingrāki (piemēram, Japānā).

Iepazīstieties ar attiecīgās valsts spēkā esošajiem tiesību aktiem, jo dažādās valstīs var būt atšķirības, piemēram, attiecībā uz minimālo velosipēda vadītāja vecumu, ķiveres lietošanas prasībām.
Skatiet katras valsts tiesību aktus, jo uz ātrajiem elektrovelosipēdiem attiecas īpaši tehniskie noteikumi.

Ātro elektrovelosipēdu testēšanas noteikumi aizliedz veikt noteiktu detaļu izmaiņas un modifikācijas, un šā nosacījuma neievērošanas gadījumā sertifikācija zaudē spēku.

Bērnus drīkst pārvadāt tikai apstiprinātos bērnu sēdeklīšos. Nav atļauts pievienot bērnu piekabes.

⚠ **BĪSTAMĪBA!**
Neļaujiet bērniem izmantot elektriskos velosipēdus (e-Bike).

(!) **UZMANĪBU!**
Vienmēr lietojiet ķiveri, brilles un piemērotu apģērbu.

5. PAREDZĒTAIS LIETOJUMS

***ASTM* 0 KATEGORIJA:** bērnu velosipēdi
Paredzēti lietošanai uz cietiem segumiem, piemēram, asfaltētiem ceļiem, kurus neizmanto mehāniskie transportlīdzekļi, un veloceliņiem, grants seguma ceļiem, smiltīm vai līdzīgiem materiāliem (piemēram, meža ceļiem, zemesceļiem), kurus neizmanto mehāniskie transportlīdzekļi. Riteņi pastāvīgi saskaras ar zemi (nedrīkst braukt "lēcieniem", uz viena riteņa – gan priekšējā, gan aizmugurējā, bez bremzēšanas, kas izraisa aizmugurējā riteņa pacelšanos). Turklāt šīs kategorijas velosipēdus drīkst izmantot tikai bērni, kuri ir vecāki par trim gadiem un kuru maksimālais svars nepārsniedz 36 kg.

UZMANĪBU!
Vecāki/aizbildņi ir atbildīgi par velosipēda pareizu darbību un tā pareizu lietošanu.

***ASTM* 1. KATEGORIJA:** sacīkšu velosipēdi, triatlona velosipēdi un individuālā brauciena velosipēdi, atpūtas velosipēdi un pilsētas velosipēdi, tostarp **elektrovelosipēdu** versijas.
Paredzēti lietošanai uz ceļiem ar cietu segumu, piemēram, asfaltētiem ceļiem un veloceliņiem. Riteņi pastāvīgi saskaras ar zemi.

***ASTM* 2. KATEGORIJA:** velokrosa *(cyclocross)* velosipēdi, velosipēdi braukšanai pa granti *(gravel)*, krosa velosipēdi un ceļojumu velosipēdi, tostarp **elektrovelosipēdu** versijas.
Paredzēti lietošanai uz 1. kategorijas virsmām, kā arī uz grants, smilšainām vai līdzīgām virsmām (piemēram, meža ceļiem, zemesceļiem, bruģētām pastaigu takām, kur nav daudz sakņu). Riteņi pastāvīgi saskaras ar zemi vai tikai uz īsu brīdi zaudē saskari ar zemi reljefa nelīdzenuma dēļ; ir atļauti lēcieni, kas nepārsniedz 15 cm.

***ASTM* 3. KATEGORIJA:** krosa *(XC)* kalnu velosipēdi un velotūrisma velosipēdi ar amortizētām dakšām, tostarp **elektrovelosipēdu** versijas.
Paredzēti lietošanai uz 2. kategorijas segumiem, kā arī uz vidēji nelīdzenām virsmām ar līdz 61 cm augstiem kritumiem bez cieta seguma.

UZMANĪBU!
Izmantojot aizmugurējos kājbalstus, dubļusargus, bagāžniekus un velosipēdu piekabes, paredzētais modeļa lietojums vienmēr tiek attiecināts uz 2. kategoriju.

***ASTM* 4. KATEGORIJA:** kalnu *(all-mountain)* velosipēdi un to **elektrovelosipēdu** versijas.
Paredzēti lietošanai uz 3. kategorijas segumiem, kā arī pārgājienu takām bez cieta seguma ar vidēji augstu nelīdzenumu līmeni un ātrumu līdz 40 km/h, kā arī lēcieniem, kas nepārsniedz 122 cm.

UZMANĪBU!
Izmantojot aizmugurējos kājbalstus, dubļusargus, bagāžniekus un velosipēdu piekabes, paredzētais modeļa lietojums vienmēr tiek attiecināts uz 2. kategoriju.

***ASTM* 5. KATEGORIJA:** *enduro*, nobraucienu *(downhill)* un brīvo nobraucienu *(freeride)* kalnu velosipēdi, tostarp to **elektrovelosipēdu** versijas.
Paredzēts lietošanai uz A kategorijas segumiem, kā arī uz neasfaltētiem pārgājienu ceļiem ar lieliem nelīdzenumiem un ekstremālām nogāzēm un ātrumu, kas pārsniedz 40 km/h.

UZMANĪBU!
Izmantojot aizmugurējos kājbalstus, dubļusargus, bagāžniekus un velosipēdu piekabes, paredzētais modeļa lietojums vienmēr tiek attiecināts uz 2. kategoriju.

6. PIRMS PIRMĀ BRAUCIENA

Palūdziet savam specializētajam mazumtirgotājam piegādāt **izstrādājumu** gatavu lietošanai, pilnībā samontētu un pielāgotu atbilstoši nepieciešamajiem izmēriem. Pirms braukšanas sākuma pārbaudiet spiedienu riepās (skatiet informāciju uz riepas un aploces sāniem), ievērojiet norādīto minimālo/maksimālo spiedienu, pārbaudiet, vai riepām nav deformāciju vai bojājumu.
Pārbaudiet ratus un ekscentra *(QR)* un/vai skrūvējamās ass *(thru-axle)* slēgmehānismus.
Ja iespējams, pirmo reizi izmēģiniet izstrādājumu uz nelielas satiksmes intensitātes ceļiem un iepazīstieties ar visām **izstrādājuma** vadības ierīcēm, piemēram, bremžu sistēmu, pārnesumiem, pedāļiem, un **elektrovelosipēda** gadījumā – ar visām vadības displeja un motora palīgsistēmas funkcijām.

UZMANĪBU!
Ieslēgti elektrovelosipēdi var sākt kustību uzreiz pēc tam, kad kāja ir novietota uz pedāļa. Lai nepieļautu kritienus, esiet uzmanīgi, rīkojoties ar elektrovelosipēda piedziņas palīgsistēmu.

7. PIRMS KATRA BRAUCIENA

Pārbaudiet **izstrādājuma** pilnu efektivitāti, bremžu iestatījumu, riepu spiedienu un skrūvju/uzgriežņu stingrību. Pievērsiet uzmanību ceļa segumam un elementiem, kas var ietekmēt riteņu saķeri ar zemi (grants, smiltis, saknes, akas, lūku vāki, sliedes utt.).

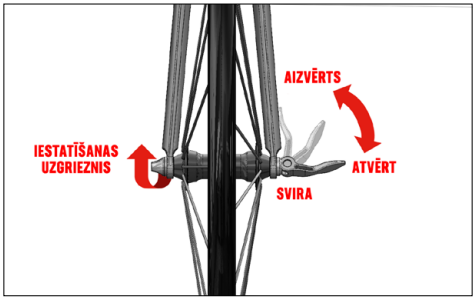
UZMANĪBU!
*Pēc kritiena vai nelaimes gadījuma **izstrādājumu** drīkstēs atkal lietot tikai pēc tam, kad specializētais mazumtirgotājs būs pārbaudījis, vai tas nav bojāts.*

8. RITEŅU ASIS

Pārliecinieties, ka visas riteņu fiksēšanas ierīces (ekscentri, skrūvējamās asis un asis ar uzgriežņiem) ir pareizi novietotas un pievilktas.

Ekscentru asis ir aprīkota ar sviru, uz kuras parasti ir uzraksts *OPEN* (ATVĒRT) un *CLOSE* (AIZVĒRT). Lai piestiprinātu ratu ar ekscentru, pārvietojiet ekscentra sviru *CLOSE* pozīcijā. Rumbas otrā pusē esošais uzgrieznis regulē ekscentra mehānisma priekšspriegumu; pagrieziet uzgriezni pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam/pulksteņrādītāju kustības virzienā, lai iestatītu sviras aizvēršanai nepieciešamo spēku.
Pievelciet ekscentra sviru tā, lai tā atrastos paralēli dakšas kājai **(skat. 8.A attēlu)**.
Lai noņemtu ratu ar ekscentra sistēmu, vienkārši atveriet ekscentra sviru *(OPEN)* un nedaudz atskrūvējiet priekšspriegumu **uzgriezni (skat. 8.B attēlu)**.

8A

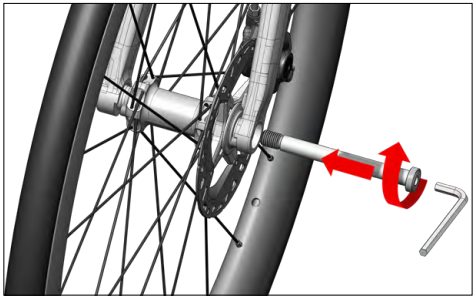


8B

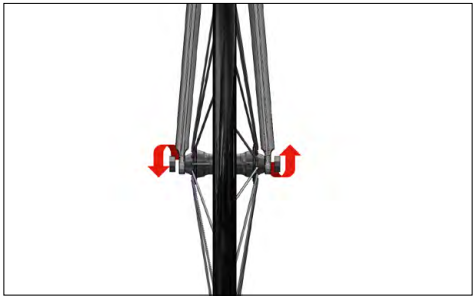
UZMANĪBU!
Ekscentra svira nedrīkst griezties ap savu asi. Atkārtojiet šo procedūru, palielinot priekšspriegošanu par pusapgriezienu, līdz rats ir droši fiksēts.

Skrūvējamās ass sistēma ir līdzīga ekscentra sistēmai, taču šajā sistēmā nav priekšspriegošanas uzgriežņa. Dakša un rāmis ir aprīkoti ar vītņotu daļu, kas darbojas kā uzgrieznis. Ievietojiet skrūvējamo asi ratu rumbās no rāmja un dakšas ārpuses un sāciet skrūvēt asi, līdz tā ir pilnībā fiksēta.
Ņemiet vērā norādīto pievilkšanas griezes momentu.

Lai noņemtu ratu ar skrūvējamo asi, pagrieziet sviru vai aizvēršanas atslēgu pretēji pulksteņrādītāju kustības virzienam un izvelciet to ārā no ratu ass **(skat. 8.C attēlu)**.
Asu ar uzgriežņiem montāžai un demontāžai ir nepieciešami īpaši instrumenti (uzgriežņatslēgas) **(skat. 8.D attēlu)**.



8C



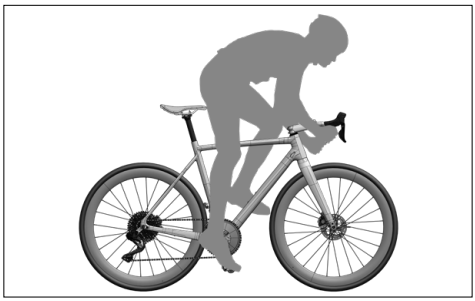
8D

BĪSTAMĪBA!
Ratu fiksācijas ierīču nepareiza pievilkšana ir ļoti bīstama un var izraisīt smagus kritienus un/vai traumas.

BĪSTAMĪBA!
Neuzsāciet braukšanu, ja visas ratu fiksēšanas ierīces nav uzmontētas, nav darba kārtībā un nav cieši piestiprinātas.

9. IZSTRĀDĀJUMA IESTATĪŠANA

Noregulējiet sēdekļa augstumu tā, lai ar pirkstgaliem varētu pieskarties zemei. Kad esat apsēdies, pagrieziet kājas, līdz pedālis ir zemākajā pozīcijā un izstieptā kāja ir nedaudz saliekta (vai iztaisnota, balstoties ar papēdi uz pedāļa) **(skat. 9.A, 9.B attēlu)**.
Veiciet nepieciešamo mikroregulēšanu, lai sasniegtu labāko rezultātu.



9A

9B

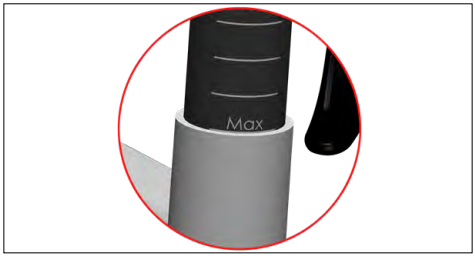
Sēdekli un sēdekļa stuti var regulēt atkarībā no to veida. Skatiet konkrētā piegādātāja instrukcijas.

INFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Ieteicams lūgt specializētā pārdevēja palīdzību pareizas uzsēdes iestatīšanā.

UZMANĪBU!
Pārliecinieties, ka sēdekļa stutes savilcējs ir cieši nostiprināts.

UZMANĪBU!
Regulējot sēdekļa stutes augstumu, nekad nepārsniedziet uz sēdekļa stutes atzīmēto drošas izvilkšanas līniju *(skat. 9.C un 9.D attēlu).*

9C



9D

BĪSTAMĪBA!
Nekad nelietojiet **izstrādājumu,** *ja sēdekļa stute ir izvilkta, pārsniedzot drošības robežu. Ierobežojums nedrīkst būt redzams virs sēdekļa caurules augšējās malas, pretējā gadījumā sēdekļa stute var salūzt un var tikt bojāts rāmis.*

Fiksēts iznesums Šāda veida iznesuma augstuma iestatīšanu sākotnēji var veikt specializēts mazumtirgotājs. Ņemot vērā šīs īpašās detaļas nozīmi un sarežģītību, aicinām konsultēties ar uzticamu mazumtirgotāju, lai pilnībā izprastu mehānismus un iestatīšanas metodes.

Regulējams iznesums Stūres augstumu un slīpumu var iestatīt ar attiecīgajām regulēšanas skrūvēm. Skrūvju novietojums un metodes var atšķirties atkarībā no detaļas veida. Skatiet attiecīgo instrukciju.

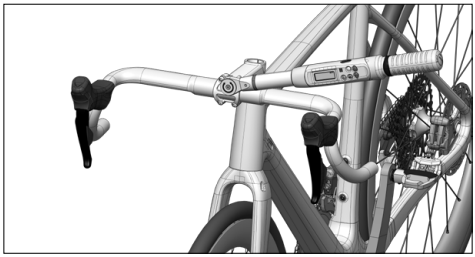
INFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Iestatiet stūri tā, lai rokas un plaukstas būtu atslābinātas un neieņemtu nedabiskas un ekstrēmas pozīcijas.

BĪSTAMĪBA!
Ņemiet vērā uz iznesuma norādītos pievilkšanas griezes momentus. Nepareiza pievilkšana var izraisīt velosipēda kontroles zudumu un kritienus ***(skat. 9.E un 9.F attēlu).***

BĪSTAMĪBA!
Pēc jebkuras stūres un iznesuma stāvokļa maiņas vienmēr pārbaudiet, vai visas stūres kustības var veikt vienmērīgi un droši.

UZMANĪBU!
Pēc kritiena vai nelaimes gadījuma **izstrādājumu** *atkal* **varēs** *lietot tikai pēc tam, kad specializēts mazumtirgotājs to būs rūpīgi pārbaudījis.*

9E



9F

10. BREMŽU SISTĒMA

Izstrādājumi ir aprīkoti ar bremžu sistēmu, ko var aktivizēt ar svirām uz stūres (izņemot velosipēdus ar bremzēm rumbā). Bremžu izmantošana ļauj mazināt ātrumu vai apturēt **izstrādājumu**. Parasti labā svira darbina aizmugurējo bremzi, bet kreisā svira darbina priekšējo bremzi (dažās valstīs ir atšķirīgas prasības un kreisā svira darbina aizmugurējo bremzi). Priekšējām bremzēm ir ievērojami lielāks bremzēšanas spēks nekā aizmugurējām bremzēm. Uz netīriem un smilšainiem ceļiem modulējiet priekšējās bremzes, lai nepieļautu slīdēšanu.
Bremzēšanas spēks ir proporcionāls svirām pieliktajam spēkam.

Intensīvas bremzēšanas "maksimālā bremzēšanas spēka" laikā svars tiek pārnests uz priekšējo riteni, bet aizmugurējais ritenis tiek atslogots, tas var pacelties no zemes, radot kritiena vai saķeres zaudēšanas risku. Šāda situācija var rasties stāvos nobraucienos; vienmēr centieties pārvietot svaru pēc iespējas tālāk uz aizmuguri.
Bremzēšanas ceļš ir atkarīgs arī no lietotāja braukšanas prasmēm.

UZMANĪBU!
Iepazīstieties ar bremžu sistēmu, jo, pārzinot tās darbību un bremzēšanas spēku, var novērst kritienus un nelaimes gadījumus.

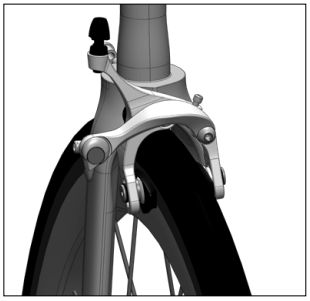
BĪSTAMĪBA!
*Pirms **izstrādājuma** lietošanas pārliecinieties, ka ir pievilktas bremžu sistēmas skrūves saskaņā ar norādīto pievilkšanas momentu uz tām.*

BĪSTAMĪBA!
Lietus, slapja, netīra vai irdena ceļa seguma gadījumā bremzēšanas efekts mazinās un bremzēšanas ceļš pagarinās. Ņemiet vērā, ka slapjš laiks var izraisīt riepu vieglu slīdēšanu.

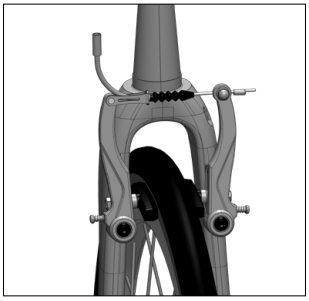
Ir dažādi bremžu sistēmu veidi: disku bremzes, V un U veida bremzes un rumbas bremzes.

LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Lai iegūtu plašāku informāciju, skatiet izstrādājumam pievienoto bremžu sistēmas ražotāja sniegto lietošanas instrukciju.

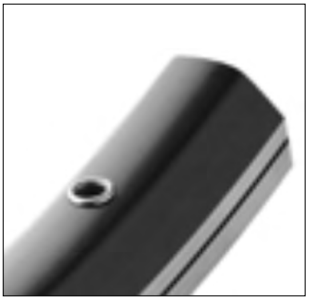
V un U veida bremzes
Bremzēšana notiek, pateicoties berzei, ko rada bremžu kluči uz apstrādātas aploces profila. Ar katru bremzēšanas darbību bremžu kluči nodilst: bieža lietošana, smilšaina ceļa virsma, netīrumi un citi grunti paātrina bremžu kluču un aploces nodilumu. Bremžu klučus nomainiet tikai ar apstiprinātām detaļām, kas ir piemērotas aploces bremžu virsmai. Lūdziet speciālizēto mazumtirgotāju pārbaudīt aploces nodilumu. Dažām ratu aplocēm ir nodiluma indikators: nomainiet rata aploci, ja tas vairs nav redzams **(skat. 10.A, 10.B, 10.C attēlu)**.



10A



10B



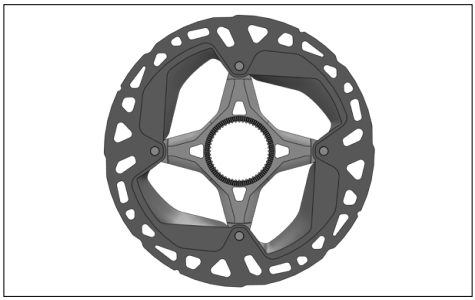
10C

UZMANĪBU!
Pārliecinieties, ka uz bremžu klučiem un bremžu virsmām nav tauku, eļļas un citu netīrumu.

UZMANĪBU!
Ja rodas šaubas par bremžu kluču nomaiņu, konsultējieties ar specializētu mazumtirgotāju.

Disku bremzes
Disku bremžu sistēmā **(skat. 10.D attēlu)** bremžu klučus aktivizē hidrauliskais šķidrums vai tērauda trose. Šķidrums darbojas tāpat kā trose; nospiežot sviras, uzlikas tiek piespiestas pie diska/rotora **(skat. 10.E attēlu)**, radot berzi, kas aptur vai palēnina izstrādājumu. Periodiski pārbaudiet bremžu sistēmas darbību.
Bremžu kluči ir jānomaina, ja tie ir netīri un/vai nodiluši (biezums mazāks nekā 1 mm).

10D



10E

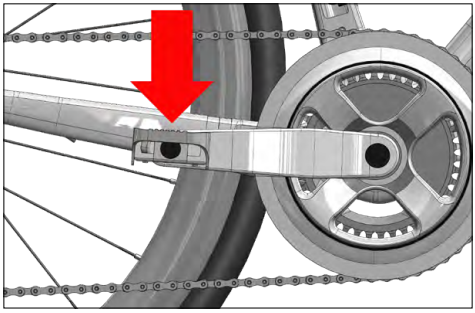
BĪSTAMĪBA!
Pēc bremzēšanas nepieskarieties bremžu diskiem, jo tie var būt karsti un izraisīt apdegumus.

UZMANĪBU!
Transportēšanas laikā vai tad, kad **izstrādājums** *atrodas uz zemes vai ir apgāzts, neaktivizējiet bremzēšanas sviru, jo hidrauliskajā sistēmā var iekļūt gaisa burbuļi un bremzes var kļūt neefektīvas.*

BĪSTAMĪBA!
Neizmantojiet **izstrādājumu,** *ja bremžu sistēmā nav spiediena vai ja aktivizējot sviras, netiek nodrošināta efektīva bremzēšana. Par bremžu sistēmas atgaisošanu/apkopi konsultējieties ar specializēto mazumtirgotāju.*

LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Pēc riteņu noņemšanas uzmanieties, lai nenospiestu hidraulisko bremžu sviru, jo tas varētu izraisīt bremžu kluču savstarpēju pietuvošanos. Izmantojiet **izstrādājumam** *pievienotās plastmasas starplikas.*

Rumbas bremze
Daži modeļi ir aprīkoti ar rumbas bremzi. Rumbas bremzes ļauj bremzēt aizmugurējo riteni, pagriežot pedāļus atpakaļ **(skat. 10.F attēlu)**.
Šis bremžu veids ir piemērots pārsvarā līdzeniem ceļiem. Garākos nobraucienos bremzes var pārkarst, un bremžu efektivitāte var ievērojami mazināties. Veiciniet bremzēšanu arī ar priekšējām bremzēm.



10F

BĪSTAMĪBA!
Pēc ilgas vai intensīvas bremzēšanas nepieskarieties bremzēm, jo tās var būt karstas un izraisīt apdegumus.

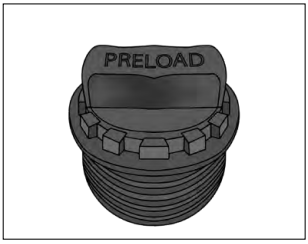
BĪSTAMĪBA!
Pēc katras iejaukšanās bremzēšanas sistēmā un pirms katra izbrauciena pārbaudiet, vai bremzes darbojas pareizi. Neizmantojiet **izstrādājumu,** *ja bremzēšana ir citāda nekā pirms iejaukšanās. Sazinieties ar specializēto mazumtirgotāju, lai pārbaudītu bremžu sistēmu.*

11. BALSTIEKĀRTAS REGULĒŠANA ATKARĪBĀ NO SVARA

Daži **izstrādājumi** ir aprīkoti ar priekšējās balstiekārtas (dakšas) vai dubultās balstiekārtas (rāmis un dakša) sistēmām.
Balstiekārtas ar tērauda atsperēm gadījumā piekares stingrību var pielāgot savam svaram ar slēdža sviru **(skat. 11.A, 11.B, 11.C attēlu)**, savukārt pneimatiskās piekares gadījumā piekares stingrību var regulēt, izmantojot gaisa spiedienu (ar dakšas sūkņa palīdzību). Skatiet atsevišķi pievienoto balstiekārtas ražotāja instrukciju. Ja rodas grūtības, konsultējieties ar uzticamu mazumtirgotāju.

11A

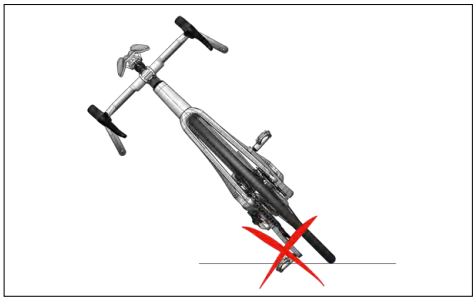
11B



11C

UZMANĪBU!
Lai veiktu balstiekārtas apkopi un regulēšanu, ir nepieciešami specializēti instrumenti un specifiskas tehniskās zināšanas. Ja rodas šaubas, konsultējieties ar specializēto mazumtirgotāju.

BĪSTAMĪBA!
*Lietošanas laikā velosipēds ar balstiekārtu maina attālumu no zemes. Lai nepieļautu kritienu un/vai traumu risku, īpaši pagriezienu laikā uzmanieties, lai pedāļi nesaskartos ar zemi **(skat. 11.D, 11.E attēlu)**.*



11D

11E

12. PĀRNESUMU PĀRSLĒDZĒJI

Lielākā daļa **izstrādājumu** ir aprīkoti ar aizmugurējo pārslēdzēju, daži arī ar priekšējo pārslēdzēju. Šis mehānisms ir nepieciešams, lai mainītu transmisijas attiecību un pielāgotu to braukšanas ātrumam un reljefam.
Izstrādājumam ar ārējo pārslēdzēju pareiza pārslēgšanas procedūra ir turpināt pedāļu mīšanu.
Izstrādājumam ar pārslēdzēju rumbā pārnesumu pārslēgšanas pareizā procedūra ir pedāļu nemīšana.

UZMANĪBU!
Praktizējieties pārslēgt pārslēgumus vietā, kur nav satiksmes. Iepazīšanās ar pārslēgšanās procedūrām satiksmē būtu bīstama uzmanības novēršana.

UZMANĪBU!
Iepazīstieties ar lietošanas instrukciju, ko atsevišķi sniedz pārslēdzēja ražotājs.

BĪSTAMĪBA!
Pārnesumu regulēšanai ir nepieciešamas specifiskas tehniskās zināšanas. Nepareiza iestatīšana var izraisīt mehāniskus bojājumus. Ja rodas problēmas ar pārnesumiem, konsultējieties ar specializēto mazumtirgotāju. Ieteicams, lai pārslēdzējus pēc kritieniem un bojājumiem transportēšanas laikā pārbaudītu specializēts mazumtirgotājs.

13. ĶĒDE UN SIKSNA

Ķēde ir viena no visvairāk dilstošajām izstrādājuma daļām, un tās kalpošanas ilgumu var būtiski ietekmēt braukšanas stils, tīrība un laikapstākļi. Ja izstrādājums ir aprīkots ar siksnu, iepazīstieties ar ražotāja instrukciju, kas ir pievienota atsevišķi.

INFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Notīriet ķēdi ar sausu drānu. Regulāri eļļojiet ķēdi pēc braucieniem lietū.

UZMANĪBU!
Ķēdes spriegojuma regulēšana, ja pārnesumu pārslēgšana notiek rumbā, vai ķēdes nomaiņa ir jāveic pieredzējušiem mehāniķiem; konsultējieties ar savu specializēto mazumtirgotāju.

BĪSTAMĪBA!
Nepareizi uzstādīta ķēde var pārlēkt vai pārtrūkt, izraisot kritienus. Veiciet ķēdes nomaiņu pie sava specializētā pārdevēja.

14. RATI UN RIEPAS

Pareizs spiediens riepās ļauj vieglāk mīt pedāļus un nodrošina labāku saķeri ar pamatni. Ieteicamais spiediens ir norādīts bāros vai PSI uz riepas borta vai uz riteņa aploces uzlīmes **(skat. 14.A attēlu)**.

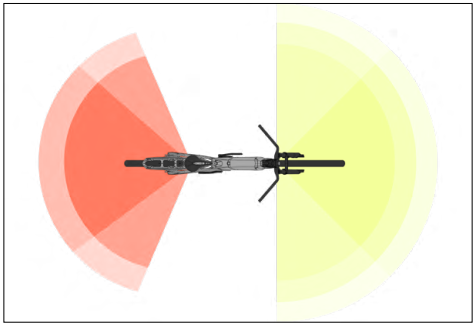
14A

UZMANĪBU!
Regulāri pārbaudiet un uzturiet riepās noteikto spiedienu.

BĪSTAMĪBA!
Piepūšot riepas, vienmēr ņemiet vērā maksimālā un minimālā spiediena robežvērtības. Ja tās neņemsiet vērā, riepa var atdalīties no aploces vai pārplīst. Kritienu risks!

15. PIEDERUMI

Gaismas, atstarotāji, zvans
Gaismas un skaņas signalizācijas ierīcēm ir būtiska nozīme redzamības nodrošināšanā ceļu satiksmē. Visi **izstrādājumi** ir aprīkoti ar gaismas un skaņas signalizācijas ierīcēm; lūdziet specializēto pārdevēju uzstādīt gaismas, atstarotājus un zvanu.
Dažiem **elektrovelosipēdiem ar pedāļu piedziņas atbalstu** ir integrēta apgaismojuma sistēma. Apgaismojuma sistēmu darbina elektrovelosipēda akumulators.



Ātrajiem elektrovelosipēdiem dienas gaitas gaismas ir obligātas saskaņā ar likumu.

BĪSTAMĪBA!
*Nekad neizmantojiet **izstrādājumu** ar nedarbojošos apgaismojuma sistēmu. Neceļojiet ar nepietiekami uzlādētu akumulatoru. Tumsā citi transportlīdzekļi var nepamanīt **velosipēdu** vai arī šķēršļi uz ceļa var palikt nepamanīti. Nopietnu negadījumu risks!*

UZMANĪBU!
Atstarotāji neaizstāj obligātās gaismas. Periodiski notīriet un nomainiet bojātos atstarotājus.

Aizmugurējais bagāžnieks, bērnu sēdeklītis, kājbalsts
Daudzi **izstrādājumu** modeļi ļauj ātri pievienot piederumus, piemēram, *Snaplt* sistēma no *Racktime* vai *Avs* no *AtranVelo* u. c. (skat. www.racktime.com vai www.atranvelo.com). Šīs sistēmas ir izstrādātas, lai vienkāršotu grozu un somu piestiprināšanu.
Ņemiet vērā maksimāli pieļaujamo slodzi.

Bērnu un kravu pārvadāšana

Pirms lietojat **izstrādājumu** ar kravu vai uzstādītu bērnu sēdeklīti, vienmēr pārbaudiet turpmāk minēto.

- Vai bērnu sēdeklītis ir pareizi piestiprināts?
- Vai grozs un/vai somas ir droši piestiprinātas?
- Vai bērns valkā ķiveri?
- Vai bērns ir piesprādzējies ar drošības jostu?
- Vai krava ir droši nostiprināta, lai nepieļautu tās krišanu?
- Vai ir ievērots maksimāli pieļaujamais kopējais svars?
- Vai spiediens riepās ir pietiekams?
- Vai ir redzami lukturi vai atstarotāji?

⚠ **BĪSTAMĪBA!**

Nelietojiet izstrādājumu, ja iepriekš minētais nav ievērots. Nepareiza groza, somu un/vai bērnu sēdeklīša montāža, ja tie nav droši piestiprināti, var atraisīties un izraisīt nopietnus nelaimes gadījumus.

⚠ **BĪSTAMĪBA!**

*Piekrauts **izstrādājums** uz ceļa izturas atšķirīgi, un bremzēšanas ceļš pagarinās. Pārbaudiet izturēšanos uz ceļa ar pilnu slodzi un zemu ātrumu.*

⚠ **BĪSTAMĪBA!**

*Lai nepieļautu nopietnas traumas, pārliecinieties, ka bērns nevar iebāzt pirkstus sēdekļa atsperēs un rokas un kājas – ratā. Ja **izstrādājums** ir novietots uz kājbalsta, neatstājiet bērnu sēžot sēdeklītī. Izmantojiet tikai apstiprinātu un drošu bērnu sēdeklīti. Skatiet bērnu sēdeklīša īpašo instrukciju.*

ⓘ **LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!**

*Ne visi velosipēdi ir saderīgi ar bērnu sēdeklīšiem. Jautājiet pārdevējam, vai uz **izstrādājuma** ir iespējams uzstādīt bērnu sēdeklīti **un** kāda veida sēdeklītis ir nepieciešams.*

ⓘ **LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!**

Noskaidrojiet, kādi ir jūsu valstī spēkā esošie noteikumi par bērnu pārvadāšanu bērnu sēdeklīšos (piemēram, konsultējieties ar pārdevēju).

ⓘ **UZMANĪBU!**

Ar ātrajiem elektrovelosipēdiem *(maksimālais ātrums 45 km/h) bērnu pārvadāšana tam paredzētās piekabēs var būt aizliegta. Konsultējieties ar attiecīgajām iestādēm par spēkā esošajiem tiesību aktiem attiecībā uz ceļu satiksmi.*

16. MOTORI UN AKUMULATORI

Visi **elektrovelosipēdu** modeļi ir aprīkoti ar elektromotoru un uzlādējamu akumulatoru. Rūpīgi izlasiet atsevišķu motora un akumulatora lietošanas instrukciju, kā arī norādījumus par akumulatora un lādētāja darbību.

⚠ **BĪSTAMĪBA!**

*Elektriskās sistēmas bojājumu gadījumā nekavējoties izņemiet akumulatoru **no** elektrovelosipēda un konsultējieties ar specializēto pārdevēju. Ja rodas šaubas, problēmas vai darbības traucējumi, sazinieties ar specializēto mazumtirgotāju. Specifisku zināšanu trūkums var izraisīt nopietnus negadījumus. Ja akumulators nedarbojas pareizi, to nedrīkst atkārtoti uzlādēt un lietot.*

Elektrovelosipēdu modeļos elektromotors ieslēdzas tikai tad, ja tiek mīti pedāļi, un pakāpeniski apstājas, ja **elektrovelosipēda** ātrums tuvojas 25 km/h (20 jūdzes/h vai 28 jūdzes/h ASV versijā), un, sasniedzot šo ātrumu, pilnībā apstājas. Parasti **elektrovelosipēdi** ir aprīkoti ar displeju, un dažos displejos ir iebūvēts akumulators. Ik pēc trim mēnešiem uzlādējiet displeju (parasti izmantojot *USB* kabeli), lai nepieļautu displejā iebūvētā akumulatora izlādēšanos. Rūpīgi izlasiet displeja ražotāja sniegto lietošanas instrukciju.

ⓘ **LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!**

Apgaismojuma sistēma nedarbojas, ja elektrovelosipēds tiek izmantots bez akumulatora vai ar izslēgtu sistēmu. Ir iespējams braukt ar ieslēgtām gaismām un bez elektriskās palīdzības, iestatot atbalsta līmeni uz izslēgtu (akumulatoram ir jābūt ievietotam).

⚠ **BĪSTAMĪBA!**

Pirms apkopes, montāžas vai citu darbu veikšanas ar elektrovelosipēdu vai pirms tā transportēšanas izņemiet akumulatoru. Elektriskās sistēmas nejauša ieslēgšanās var izraisīt traumas.

INFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Akumulatora uzlādei izmantojiet tikai ražotāja apstiprinātu oriģinālo lādētāju. Kad uzlāde ir pabeigta, izņemiet akumulatoru no lādētāja un atvienojiet to no barošanas avota. Drošības apsvērumu dēļ lādētājs un akumulators ir jānovieto uz sausas, nedegošas virsmas. Neuzlādējiet ierīci uzliesmojošā vidē.

UZMANĪBU!
Neatveriet akumulatoru, jo pastāv īsslēguma risks. Atverot akumulatoru, var izdalīties kaitīgi šķidrumi, kas var ietekmēt veselību, un tādējādi tiek anulēta garantija. Aizsargājiet akumulatoru no bojājumiem, karstuma (piemēram, ilgstošas saules iedarbības), uguns un iegremdēšanas ūdenī.

BĪSTAMĪBA!
Sprādzienbīstamība. Ja akumulators ir bojāts vai nepareizi lietots, var izdalīties kaitīgi tvaiki.

BĪSTAMĪBA!
Uzglabājiet akumulatoru bērniem nepieejamā vietā!

BĪSTAMĪBA!
Akumulatori ir klasificēti kā bīstamas preces. Akumulatori var pārkarst un aizdegties.

Elektrovelosipēdu elektriskās daļas parasti ir paredzētas darbam līdz -10 °C temperatūrā. Zemā temperatūrā **elektrovelosipēda** nobrauktā distance saīsinās. Tas ir normāls fizikāls process un nav defekts vai darbības traucējums. Augstākā temperatūrā atkal būs pieejama pilna kapacitāte.

INFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Zemas temperatūras apstākļos akumulatoru ir ieteicams glabāt istabas temperatūrā un sākt braukt uzreiz pēc akumulatora ievietošanas elektrovelosipēdā. Strāvas plūsma uzsildīs akumulatoru, nodrošinot, ka izstrādājums veiks atbilstošu attālumu pat zemā temperatūrā.

Ja akumulators ir jauns: pirms **elektrovelosipēda** lietošanas pilnībā uzlādējiet akumulatoru.
Ja akumulatoru izmantojat regulāri: nekavējoties uzlādējiet akumulatoru, ja uzlādes līmenis ir zems; akumulators nav jāuzlādē pilnībā.
Lietotam akumulatoram: ja akumulators ir jāuzglabā ilgāku laiku, pirms uzglabāšanas uzlādējiet akumulatoru līdz aptuveni 60 > 80%. Pēc tam akumulatoru uzlādējiet ik pēc 3-4 mēnešiem, katru reizi uzlādējot aptuveni divas stundas. Ja vien ražotājs nav norādījis citādi.
Uzglabāšanas laikā neatstājiet akumulatoru uz velosipēda: elektrovelosipēda sistēma ir pakļauta enerģijas patēriņam, kas, lai gan ir neliels, var izraisīt strauju akumulatora jaudas mazināšanos, apdraudot tā turpmāko darbību. Šī iemesla dēļ pirms ilgstošas glabāšanas un nelietošanas akumulators ir jāatvieno no velosipēda.

17. IZSTRĀDĀJUMA TRANSPORTĒŠANA

Velosipēdus parasti bez ierobežojumiem var pārvadāt ar automobili, vilcienu, lidmašīnu un kuģi.
Tomēr **elektrovelosipēdu** izstrādājumiem ir noteikti transportēšanas aizliegumi, ierobežojumi un/vai ieteikumi.

Transportēšana ar vilcienu
Velosipēdi un elektrovelosipēdi: pirms došanās ceļā noskaidrojiet nepieciešamās formalitātes un veiciet visas nepieciešamās rezervācijas.

Transportēšana ar lidmašīnu
Elektrovelosipēdi: parasti tos nevar pārvadāt ar gaisa transportu. Litija jonu akumulatori ir klasificēti kā bīstamas preces, un tās nav atļauts pārvadāt ar gaisakuģiem. Konsultējieties ar aviosabiedrību, ja vēlaties pārvadāt savu elektrovelosipēdu ar lidmašīnu.

Transportēšana uz automobiļu velosipēdu turētājiem
Elektrovelosipēdi: drošības apsvērumu dēļ, transportējot ar automobili, **elektrovelosipēda** akumulators ir jāizņem. Montāžas laikā pārliecinieties, ka velosipēdu turētājs pareizi nostiprina **izstrādājumu** un nodrošina stabilu atbalstu. Pielāgojiet braukšanas ātrumu atbilstoši slodzei un transportlīdzekļa izmainītajām braukšanas īpašībām.

Transportēšana ar kuģi
Velosipēdi un elektrovelosipēdi: pirms došanās ceļā noskaidrojiet nepieciešamās formalitātes un veiciet visas nepieciešamās rezervācijas.

UZMANĪBU!
Daži velosipēdu turētāji var sabojāt rāmi. Rūpīgi izlasiet velosipēda turētāja lietošanas instrukciju.

UZMANĪBU!
Transportējot ar automobili, akumulators vienmēr ir jāizņem.

UZMANĪBU!
Pārvadājot izstrādājumu uz turētāja, palielinās transportlīdzekļa gabarīti.

18. IZSTRĀDĀJUMA KOPŠANA UN TĪRĪŠANA

BĪSTAMĪBA!
Pirms jebkādu darbu veikšanas ar elektrovelosipēdiem izņemiet akumulatoru. Elektriskās sistēmas nejauša ieslēgšanās var izraisīt traumas.

Periodiska apkope
Saņemot **izstrādājumu** no specializētā mazumtirgotāja, tas būs samontēts un gatavs lietošanai. **Izstrādājuma** pareiza darbība lielā mērā ir atkarīga no tā pareizas apkopes. Lai nodrošinātu ilgstošu un drošu visu komponentu darbību, periodiski veiciet to tehnisko apkopi pie specializētā mazumtirgotāja.

Tīrīšana un apkope
Izstrādājuma tīrīšana ir būtiska, lai nodrošinātu visu tā daļu pareizu darbību. Velosipēdu var sabojāt sviedri, netīrumi, ziemas sāls vai sālsūdens. Tīrīšanai izmantojiet mīkstu drānu, tīru siltu ūdeni un nedaudz maigu ziepju. Neizmantojiet agresīvus mazgāšanas līdzekļus un nelietojiet asus, smailus vai metāla priekšmetus. Nekad netīriet **velosipēdu/elektrovelosipēdu** ar spēcīgu ūdensstrūklu vai augstspiediena rīkiem, piemēram, augstspiediena mazgātājiem. Nosusiniet visas daļas ar mīkstu, sausu drānu. Pēc nožūšanas uz virsmas var uzklāt apstrādes līdzekli (par piemērotāko līdzekli jautājiet savam pārdevējam). Pēc **izstrādājuma** tīrīšanas ieeļļojiet ķēdi ar atbilstošu ķēdes eļļu. Lai iegūtu papildinformāciju par atsevišķu daļu tīrīšanu, skatiet detaļas ražotāja sniegtos norādījumus.

UZMANĪBU!
Neapstrādājiet bremžu diskus ar jebkuru līdzekli.

UZMANĪBU!
*Netīriet **izstrādājumu** ar augstspiediena mazgāšanas iekārtu vai tvaika tīrītāju no tuvas distances. Ūdens var iekļūt gultņos caur blīvējumu, tādējādi palielinot berzi.*

BĪSTAMĪBA!
Nelietojiet mazgāšanas līdzekļus un ķēdes eļļu uz bremžu diskiem un aploces bremzēšanas virsmām. Bremzes var nedarboties pareizi, izraisot negadījumus un smagas traumas.

Izstrādājuma uzglabāšana
Uzglabāšanai ieteicama sausa, ēnaina un labi vēdināma telpa. **Elektrovelosipēdu** akumulatoru uzlādējiet līdz aptuveni 60–80% kapacitātei. Pēc tam akumulatoru uzlādējiet ik pēc 3-4 mēnešiem, katru reizi uzlādējot aptuveni divas stundas.

19. PĀRBAUDE PĒC PIRMĀ LIETOŠANAS PERIODA – 6-10 NEDĒĻAS – 500 KM
Pēc sākotnējā piebraukšanas perioda, kas ilgst līdz 500 km (jeb 310 jūdzēm), **izstrādājumam** ir jāveic regulārā apkope. Lai nodrošinātu **izstrādājuma** pareizu darbību un drošību, lietotāja interesēs ir ievērot pārbaužu intervālus.

UZMANĪBU!
Bianchi patur tiesības garantijas prasības gadījumā pārbaudīt, vai pieteikto defektu varēja novērst, veicot pienācīgu apkopi. Pamatojoties uz šo pārbaudi, *Bianchi* patur tiesības anulēt garantijas pakalpojumu.

PĀRBAUDE	BIEŽUMS
Protektora nodiluma pārbaude	pirms katra brauciena
Spieķu spriegojums un ratu balansējuma pārbaude un/vai iestatīšana	reizi mēnesī
Rumbas brīvkustības pārbaude	reizi mēnesī
Ekscentra vai ass fiksatora stingrības pārbaude	pirms katra brauciena
Ķēdes vai siksnas spriegojuma regulēšana un nodiluma pārbaude	pirms katra brauciena
Stūres konstrukcijas nodiluma un brīvkustības pārbaude	reizi mēnesī
Stūres rokturu uzgriežņu stingrības pārbaude	pirms katra brauciena
Disku bremžu kluču nodiluma un disku stāvokļa pārbaude	reizi mēnesī

PĀRBAUDE	BIEŽUMS
Bremžu troses un apvalku brīvkustības pārbaude un regulēšana	reizi mēnesī
Bremžu sviru brīvkustības un iestatījuma pārbaude	pirms katra brauciena
Monobloka kustības un klaņu skrūvju pievilkšanas pārbaude	reizi mēnesī
Sēdekļa stutes savilcēja pārbaude	reizi mēnesī
Balstiekārtas darbības un pievilkšanas pārbaude	Ņemiet vērā ražotāja noteiktos tehniskās apkopes intervālus.
Rāmja plaisu pārbaude	pirms katra brauciena
Apgaismes sistēmas funkciju pārbaude	pirms katra brauciena

BĪSTAMĪBA!
Izstrādājums *ir pakļauts nodilumam un lielai slodzei.* **.** *Detaļas var dažādi reaģēt uz slodzi un nodilumu. Uzraugiet detaļu stāvokli; jebkādas apdares vai krāsas izmaiņas, pazīmes, skrambas un/vai plaisas norāda, ka detaļa ir jānomaina.*

UZMANĪBU!
Ieteicams saīsināt pārbaužu intervālus, ja izstrādājums bieži tiek izmantots sliktos ceļa apstākļos vai nelabvēlīgos laikapstākļos.

20. VIDE

Utilizācija
Lai nepieļautu nekāda veida vides piesārņojumu, *Bianchi* aicina galapatērētāju utilizēt **izstrādājumu** un tā iepakojuma saskaņā ar iegādes valstī spēkā esošajiem noteikumiem. Velosipēdu iepakojumu parasti utilizē mazumtirgotājs. Utilizējiet to saskaņā ar iegādes valstī spēkā esošajiem noteikumiem.

Elektroniskie komponenti
Akumulatori un elektroniskās detaļas ir jāutilizē noteiktajā elektromateriālu savākšanas punktā. Nepieļaujiet šķidrumu, kas var noplūst no akumulatoriem, nokļūšanu vidē.

Bremžu eļļas un smērvielas
Smērvielas, eļļas un dažādus velosipēdam izmantotos šķidrumus nedrīkst utilizēt sadzīves atkritumos, kanalizācijā vai apkārtējā vidē, nogādājiet tos īpašā atkritumu savākšanas punktā.

Riepas un kameras
Riepas un kameras nav sadzīves atkritumi, un tās ir jānogādā pārstrādes savākšanas punktā.

UZMANĪBU!
Beidzoties elektrovelosipēda ekspluatācijas laikam, tas tiek klasificēts kā EEIA (elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumi). Tāpēc to visu var bez maksas utilizēt īpašā atkritumu savākšanas punktā. Šim nolūkam sazinieties ar savas dzīvesvietas valsts atbildīgo iestādi vai iepazīstieties ar spēkā esošajiem noteikumiem.

21. SERVISS UN APKOPE

Specializētais mazumtirgotājs ir samontējis **izstrādājumu**, lai to varētu nekavējoties lietot. Tomēr regulāri ir jārūpējas par **izstrādājumu** un jāveic tehniskās apkopes darbi, kurus izpilda specializētais mazumtirgotājs.
Pirmā pārbaude ir jāveic 500 km (310 jūdžu) nobraukuma laikā vai pēc 6–10 nedēļu lietošanas, jo "piebraukšanas" laikā skrūvju, spieķu, zobratu u. c. stiprinājumi nosēžas. Sazinieties ar savu specializēto mazumtirgotāju, lai vienotos par apkopes laiku.
Pēc "piebraukšanas" perioda beigām specializētajam mazumtirgotājam regulāri ir jāveic apkopes (skatīt 26. nodaļu "Pase un pārbaudes"). Ziema ir lielisks laiks ikgadējai pārbaudei.

BĪSTAMĪBA!
Pārbaudes un remontdarbi ir jāveic specializētam mazumtirgotājam. Neveiktas pārbaudes vai pārbaudes, ko veic nepieredzējis personāls, var izraisīt detaļu bojājumus. Nelaimes gadījumu risks!

BĪSTAMĪBA!
Dilstošo detaļu un/vai būtisku drošības daļu nomaiņai izmantojiet tikai oriģinālās vai vismaz līdzvērtīgas rezerves daļas.

UZMANĪBU!
Ja pārbaudes laikā tiek pamanīti defekti, nekavējoties sazinieties ar specializēto mazumtirgotāju.

Informācija par daļu nodilumu
Dažas **izstrādājuma** daļas ekspluatācijas dēļ ir pakļautas noteiktam nolietojuma līmenim. Nodiluma pakāpe ir atkarīga no kopšanas, apkopes un lietošanas veida (nobraukums, lietus, netīrumi, sāls utt.).
Izstrādājumi, kas bieži tiek glabāti ārā, var būt vairāk pakļauti nodilumam laikapstākļu ietekmē.

Daļas, kas ir jānomaina, kad tās sasniedz nolietojuma pakāpi, ir šādas:
• piedziņas ķēde vai zobsiksna;
• bremžu troses;
• gumijas stūres rokturi;
• piedziņas un pārnesumu zobrati, zobsiksnas rullīši;
• pārslēdzēju troses;
• riepas;
• sēdekļa pārvalks;
• bremžu kluči;
• aploces, bremžu diski;
• bremžu šķidrums.

LNFORMĀCIJA/PIEZĪME!
Uz šo detaļu nomaiņu, kas ir nepieciešama nolietojuma dēļ, neattiecas ar likumu noteiktās garantijas saistības.

22. SISTĒMAS SVARA RĀDĪTĀJI
Uz katra **elektrovelosipēda izstrādājuma** rāmja ir norādīts maksimālais pieļaujamais kopējais svars kg.
Pieļaujamo kopējo svaru veido:

velosipēdista svars, kg;
+ elektrovelosipēda svars;
+ bagāžas svars, kg;
+ kopējais piekabes svars, tostarp krava un/vai cilvēki, kg,

= maksimālais kopējais atļautais svars, kg.

BĪSTAMĪBA!
*Vienmēr piesprādzējiet bērnu drošības jostas. Nekontrolētas kustības var izraisīt **izstrādājuma** apgāšanos.*

BĪSTAMĪBA!
Vienmēr lieciet bērnam valkāt ķiveri!

UZMANĪBU!
*Piekabes maina **izstrādājuma** izmērus un ietekmē arī bremzēšanas veiktspēju; ir jāņem vērā garāks bremzēšanas ceļš.*

23. IETEICAMIE PIEVILKŠANAS GRIEZES MOMENTI
Lai nodrošinātu drošu **izstrādājuma** lietošanu, ir precīzi jāpieskrūvē detaļu skrūves; jāizmanto dinamometriskā atslēga. Vienmēr sāciet pievilkšanu ar maziem soļiem un nekad nepārsniedziet norādīto maksimālo griezes momentu.
Detaļām, kurām nav norādes, pievilkšanu sāciet ar 2 Nm.

DETAĻA	IETEICAMAIS VĒRTĪBU DIAPAZONS
Sēdekļa stutes savilcējs	7–10 Nm (5–6 Nm ar oglekļa šķiedras sēdekļa stuti)
Stūres iznesums uz stūres izliekuma	5–8 Nm
Stūres iznesums uz dakšas caurules	5–8 Nm
Monobloks, BSA gultņi	35–70 Nm
Aizmugurējā pārslēdzēja stiprinājums	4–5 Nm
Aizmugurējais pārslēdzējs uz stiprinājuma	12–15 Nm
Priekšējais pārslēdzējs ar skavu uz rāmja	3 Nm
Priekšējais pārslēdzējs ar stiprinājumu uz rāmja	5–7 Nm

DETAĻA	IETEICAMAIS VĒRTĪBU DIAPAZONS
Pārslēdzēja trose	4–6 Nm
Pārslēdzēja trose	5 Nm
Bremžu trose	5 Nm
Zobratu bloks	40–50 Nm
Vadības elementi uz stūres izliekuma	10 Nm
Dakšas caurules enkurs	5–10 Nm
Bremzes uz rāmja	10 Nm
Centre lock bremžu diska rotors	40 Nm
Klaņi	32–50 Nm
Sēdekļa skava	7–22 Nm
Bremžu klucis	8 Nm
Pedāļi	10–30 Nm
Pudeļu turētājs	4–5 Nm
Sēdeklis uz sēdekļa stutes savilcēja galvas	10–25 Nm
Motora skrūves	10–20 Nm

24. PARASTĀ GARANTIJA *BIANCHI* RĀMIM

Šī parastā garantija ***Bianchi* rāmim tiek sniegta papildus juridiskajai garantijai.**
Tādēļ šī parastā garantija nekādā veidā neierobežo, neizslēdz un neietekmē patērētāja tiesības izmantot piemērojamajos tiesību aktos paredzēto juridisko garantiju.

PARASTĀS GARANTIJAS NOSACĪJUMI *BIANCHI* RĀMIM

Bianchi rāmja parastā garantija tiek sniegta piecus gadus no rāmja piegādes datuma, ja ir izpildīti visi turpmāk minētie nosacījumi.

- Rāmim jābūt jaunam (tāpēc to nedrīkst lietot vai lietotu).
- Rāmim ir jābūt *Bianchi* modeļu klāsta daļai, un tam ir jābūt iegādātam no kāda no pilnvarotajiem *Bianchi* mazumtirgotājiem, kas ir norādīti tīmekļvietnē www.bianchi.com, vai pilnvarotiem tiešsaistes mazumtirgotājiem (turpmāk tekstā – **"pilnvarotie mazumtirgotāji"**).
- Pircējam ir jāiesniedz rāmja iegādi apliecinošs dokuments.
- Pircējam ir jāiesniedz pierādījums par elektronisku rāmja reģistrāciju, skenējot kvadrātkodu uz rāmja (pie monobloka/dzinēja daļas) vai tīmekļvietnē www.bianchi.com sadaļā "Reģistrēt savu *Bianchi*".
- Pircējam ir jāpārbauda iegādātais rāmis pie *Bianchi* mazumtirgotāja pirms tā pārņemšanas savā īpašumā, lai pārliecinātos par tā atbilstību gaidītajam un/vai redzamu defektu neesību. Aizpildītā reģistrācija apliecina, ka iepriekšminētā atbilstības pārbaude ir veikta pie *Bianchi* mazumtirgotāja un ka izstrādājums ir saņemts nevainojamā stāvoklī un ir gatavs lietošanai un tam ir pievienota attiecīgā(-ās) lietošanas instrukcija(-as).
- Rāmis ir jālieto saskaņā ar lietošanas instrukcijā norādīto lietošanas mērķi.
- Pircējam ir jāuztur rāmis pienācīgā stāvoklī saskaņā ar lietošanas instrukcijā sniegtajiem norādījumiem, un visas tehniskās iejaukšanās ir jāveic specializētam personālam, kas pieder pie mazumtirgotāju tīkla.
- Garantijas pakalpojuma pieteikuma iesniedzējam saskaņā ar šo parasto garantiju ir jābūt saistītam ar iegādāto produktu.
- *Bianchi* laboratorijā veicamajai tehniskajai ekspertīzei ir jāapstiprina rāmja sākotnējais defekts.

Ir arī noteikts, ka šīs parastās garantijas izpildes pakalpojumi tiks sniegti tikai un vienīgi pie mazumtirgotāja, pie kura pircējs iegādājās rāmi un/vai pie kura rāmis tika izmantots *Bianchi* velosipēda montāžai. Šim nolūkam pircējam ir jāsazinās ar iepriekšminēto mazumtirgotāju.

KĀ RĪKOTIES, JA IR NEPIECIEŠAMS PARASTĀS GARANTIJAS SERVISS?

Ja parastās garantijas darbības laikā rāmis ir jāremontē sākotnēja defekta dēļ, pircējam nekavējoties ir jāsazinās ar *Bianchi* mazumtirgotāju, pie kura rāmis tika iegādāts un/vai uzmontēts *Bianchi* velosipēdam, aprakstot radušos problēmu un lūdzot to pārbaudīt, līdzi ņemot pirkuma apliecinājumu un apstiprinājumu par iegādātā *Bianchi* izstrādājuma reģistrāciju.
Iejaukšanos saskaņā ar parasto garantiju drīkst veikt tikai pie mazumtirgotāja, pie kura tika iegādāts un/vai samontēts rāmis. Visos gadījumos, kad pirkums ir veikts pie mazumtirgotāja un tas nevar tieši nodrošināt garantijas servisu, mazumtirgotājs organizē rāmja (vai, ja nepieciešams, velosipēda) savākšanu un nosūtīšanu uz *Bianchi* remontam, kā arī rūpējas par turpmāko izstrādājuma atdošanu atpakaļ galapatērētājam. Likumā atļauto ierobežojumu robežās pārvadāšanas izmaksas sedz garantijas pakalpojuma pieteikuma iesniedzējs, un *Bianchi* tās atmaksās tikai pēc īpaša pieprasījuma un pēc tam, kad būs iesniegti dokumenti, kas apliecina samaksāto summu, ar nosacījumu, ka ir atzīts, ka ir iestājies šīs parastās garantijas gadījums. Ja tiek pieprasīts remonts vai nomaiņa, saistībā ar kuru tiek konstatēta neatbilstība parastās garantijas gadījumam, *Bianchi* pirms iejaukšanās veikšanas informēs pieteikuma iesniedzēju par tās izmaksām. Jebkurā gadījumā izdevumus saistībā ar rāmja (bojāta vai salabota) nosūtīšanu atpakaļ pircējam sedz pircējs.

Ja pircējs sazinās ar citu mazumtirgotāju, kas nav tas, pie kura tika iegādāts un/vai samontēts rāmis, šāds mazumtirgotājs var atteikties uzņemties atbildību par lietas izskatīšanu. Ja mazumtirgotājs, kas nav tas, pie kura prece tika iegādāta, piekrīt izskatīt lietu, tas var pieprasīt no pircēja papildmaksu, kuru pilnībā sedz pircējs.

IZŅĒMUMU DARBĪBAS JOMA UN PIEMĒROŠANA

Šī parastā garantija attiecas tikai uz rāmju sākotnējās atbilstības defektiem un tiek sniegta tikai par labu pircējiem, kuri ir kvalificējami kā patērētāji, t. i., jebkurai fiziskai personai, kura darbojas ar mērķi, kas nav saistīts ar tās komerciālo, rūpniecisko, amatniecisko vai profesionālo darbību. Parastā garantija nesedz apstrādes izmaksas saistībā ar rāmja nomaiņu ar jaunu (piemēram, rāmja nomaiņas darbaspēka izmaksas). Šīs izmaksas pircējam tiks aprēķinātas pirms garantijas pakalpojuma veikšanas.

Parastā garantija arī izslēdz visus bojājumus, kas ir radušies normāla nolietojuma, apkopes trūkuma, koroziju izraisošu produktu lietošanas, transportēšanas, negadījumu, nepareizas lietošanas, ļaunprātīgas izmantošanas vai nolaidības, estētisku defektu, par kuriem mazumtirgotājam nav ziņots rāmja iegādes brīdī, nepareizas piederumu montāžas, rāmja pārveidošanas, pievienojot vai pārveidojot neatļautas detaļas, lietošanas neatbilstošam mērķim, krāsu izmaiņu un/vai uzlīmes un uzlīmju bojājumu (vides/klimata ietekmes un/vai citu kaitīgu faktoru) dēļ. Šīs parastās garantijas ilgums tiek aprēķināts tikai no rāmja pirmās iegādes dienas. Līdz ar to pēc rāmja remonta vai nomaiņas parastās garantijas ilgums paliek nemainīgs, un jauns garantijas termiņš remontētajam vai nomainītajam rāmim nesākas. Ja tiek atzīts, ka rāmis ir jānomaina saskaņā ar šo parasto garantiju, *Bianchi* ir tiesības izvēlēties piegādāt pircējam līdzīgu rāmi ar tādu pašu vērtību vai tādiem pašiem tehniskajiem parametriem, ja tāds pats rāmis vairs nav pieejams un/vai netiek ražots.

LT

1. BENDROSIOS PASTABOS, RODYKLĖ

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - įsikūręs adresu Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - kaip gamintojas (toliau - **"Bianchi"** arba **"Gamintojas"**). Dėkojame, kad pasirinkote **"Bianchi"** prekės ženklo gaminį. Esame įsitikinę, kad įsigytas produktas atitiks jūsų lūkesčius, susijusius su funkcionalumu, dizainu ir kokybe.
Mes primename jums, kaip svarbu kruopščiai perskaityti ir suprasti informaciją šiame vartotojo vadove prieš naudojant įsigytą gaminį ir kad jis turėtų būti saugomas ateityje.
Jei perskaitę vadovą turite kokių nors abejonių ar klausimų, kviečiame susisiekti su patikimu pardavėju arba tiesiogiai susisiekti su „Bianchi".

Saugos taisyklių laikymasis
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. pareiškia, kad jos produktai atitinka galiojančias saugos taisykles.

Vartotojo vadovo naudojimas
Šiame vadove pateikiama svarbi informacija apie asmeninę saugą ir teisingą gaminio naudojimą .
Tai yra bendras vadovas, kuriame dauguma su dviračiu susijusių sąvokų yra orientuota į bendrus arba "universalus" aspektus.

Vartotojo vadovo priedai
Priedai yra šio vadovo "papildymai". Juose pateikiama svarbi papildoma informacija apie kiekvieno konkretaus gaminio modelio saugą, priežiūrą ir techninę informaciją. Vartotojo vadovą ir gaminių priedus taip pat galima rasti interneto formatu mūsų svetainėje šiuo adresu: https://www.bianchi.com/manuals/

Kiti vadovai ir instrukcijos
Kai kurie ant gaminio sumontuoti komponentai nėra gaminami "Bianchi". Jei tai pateikia komponentų gamintojai, "Bianchi" kartu su pristatomais produktais pateikia atitinkamus vadovus ir (arba) instrukcijas. Rekomenduojame perskaityti ir laikytis visų konkrečių gamintojo instrukcijų, pateiktų kartu su gaminiu.

Naudokite tik originalias dalis
Jūsų saugumui ir tinkamam **gaminio** veikimui svarbu naudoti tik originalias dalis.

RODYKLĖ

1. Bendrosios pastabos ir rodyklė
2. Užregistruokite savo gaminį
3. Bendrieji saugos įspėjimai
4. Teisės aktai ir nuostatos
5. Numatoma paskirtis
6. Prieš pirmąjį važiavimą
7. Prieš kiekvieną kelionę
8. Ratų užraktai
9. Gaminio reguliavimas
10. Stabdžių sistema
11. Pakabos
12. Pavarų perjungimo mechanizmas
13. Grandinė ir diržas
14. Ratai ir padangos
15. Priedai
16. Varikliai ir akumuliatoriai
17. Gaminio transportavimas
18. Gaminių priežiūra ir valymas
19. Patikrinimai po pradinio naudojimo laikotarpio
20. Aplinkosauga
21. Aptarnavimas ir priežiūra
22. El. dviračio "Pedelek" sistemos svorio indikacijos
23. Rekomenduojami priveržimo momentai
24. Garantija

2. UŽREGISTRUOKITE JŪSŲ GAMINĮ

Savo išmaniuoju telefonu nuskaitykite "MyUniqo" QR kodą, esantį rėmelio apačioje, apatinio laikiklio srityje, ir atlikite procedūrą. Arba galite įvesti informaciją svetainėje: **https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/**

Produkto registracija yra viena iš sąlygų, reikalingų norint mėgautis 5 metų įprasta garantija rėmui. Prašome peržiūrėti kitas įprastos garantijos sąlygas, pateiktas toliau 24 skyriuje.

3. BENDRIEJI SAUGOS ĮSPĖJIMAI

Atkreipkite ypatingą dėmesį į šiuos simbolius, kadangi jie bus naudojami visame kitame skyriuje, dar kartą nepaaiškinant jų reikšmės.

⚠ **PAVOJUS!**
Nurodo galimą pavojų, kuris, jei jo nebus išvengta, gali baigtis mirtimi ar sunkiu sužalojimu.

(!) **ATSARGIAI!**
Nurodo taisykles ir elgesio būdus, padedančius išmokti saugiai pažinti ir naudoti **gaminį.**

(i) **LNFORMACIJA/PASTABA!**
Nurodo papildomą informaciją, naudingą naudojant **gaminį**.

(!) **ATSARGIAI!**
Prieš naudodami gaminį pirmą kartą, atidžiai perskaitykite šį vadovą ir laikykitės visų jame pateiktų instrukcijų. Jei gaminys naudojamas kitais, paprašykite jų perskaityti šį vadovą.

(i) **LNFORMACIJA/PASTABA!**
Šiame naudojimo vadove taip pat daroma nuoroda į komponentų gamintojų vadovus. Jei abejojate, kreipkitės į savo specializuotą pardavėją.

(i) **LNFORMACIJA/PASTABA!**
*Šiame vadove bendras terminas **"gaminys (-ai)"** reiškia lenktynių, miesto, žygių ir kalnų dviračius, įskaitant **"e-Bike Pedelek"** arba **"Epac"** pagalbines pedalų versijas.*

4. TEISINIAI REIKALAVIMAI IR NUOSTATOS

"Bianchi" kviečia laikytis dviračių eismo taisyklių, galiojančių naudojimo šalyje, laikytis pagrindinių taisyklių, atsižvelgiant į kontekstą ir **gaminio** naudojimo situacijas.

"e-Bike Pedelec" gaminiams (greitis iki 25 km/val.) taikomos kai kurios eismo taisyklės, taikomos dviračiams be elektros pavaros. Žiūrėkite atitinkamus galiojančius nacionalinius įstatymus, nes įvairiose šalyse gali būti skirtumų, pvz., dėl minimalaus vairuotojo amžiaus ar šalmo naudojimo.

"e-Bike Fast/Speed Pedelec" gaminiai (maksimalus greitis 45 km/h) Europos Sąjungoje laikomi motorinėmis transporto priemonėmis, panašiomis į mopedus, kurių įsipareigojimai numatyti priklausomai nuo naudojimo šalies (šalmas, vairuotojo pažymėjimas, draudimas, amžiaus apribojimai, įranga). Ir atvirkščiai, kitose pasaulio šalyse kai kurių iš šių įsipareigojimų nėra (žr. JAV) arba jie gali būti griežtesni (žr. Japoniją).

Remkitės atitinkamais galiojančiais nacionaliniais įstatymais, nes tarp šalių gali būti skirtumų, pvz., minimalaus vairuotojo amžiaus, šalmo naudojimo reikalavimų.

Remkitės atskirais nacionaliniais įstatymais, nes greitiems e. dviračiams taikomos specialios techninės nuostatos.
Testuojant **"e-Bike Fast/Speed Pedelec"** draudžiama keisti ir modifikuoti tam tikras sudedamąsias dalis, atsižvelgiant į tai, kad patvirtinimas nebegalioja.

Vaikai gali būti vežami tik patvirtintose vaikiškose kėdutėse. Negalima prikabinti vaikų priekabų.

⚠ **PAVOJUS!**
Neleiskite vaikams naudotis e. dviračiais su pedalais (e-Bike).

(!) **ATSARGIAI!**
Visada naudokite šalmą, akinius ir tinkamus drabužius.

5. NUMATOMA PASKIRTIS

ASTM 0 KATEGORIJA - Vaikiški dviračiai
Skirtas naudoti ant nutiestų paviršių, tokių kaip asfalto dangos, kuriomis nevažinėja motorinės transporto priemonės, ir dviračių takų, žvyrkelių, smėlio ar panašių medžiagų (pvz., miško kelių, gruntinių kelių), kuriomis nevažinėja motorinės transporto priemonės. Ratai nuolat liečiasi su žeme (be šuolių, be pedalų mynimo ant vieno rato, tiek priekinio, tiek galinio, ir be stabdymo, dėl kurio pakyla galinis ratas). Be to, šios kategorijos dviračiais gali važinėti tik vyresni nei trejų metų amžiaus vaikai, kurių didžiausias svoris yra 36 kg (80 svarų).

ATSARGIAI!
Tėvai/globėjai atsako už tinkamą dviračio veikimą ir tinkamą naudojimą

ASTM 1 KATEGORIJA - Lenktyniniai dviračiai, triatlono ir laiko bandomieji dviračiai, pramoginiai dviračiai ir miesto dviračiai, įskaitant **"e-Bike Pedelek"** versijas.
Skirti naudoti ant dirbtinai nutiestų paviršių, tokių kaip asfaltuoti keliai ir dviračių takai. Ratai nuolat liečiasi su žeme.

ASTM 2 KATEGORIJA - ciklokroso, žvyro, kroso ir treko dviračiai, įskaitant **"e-Bike Pedelek"** versijas.
Suprojektuoti naudoti ant paviršių, tokių kaip 1 kategorijos paviršiai, taip pat žvyru dengti, smėlėti ar panašūs paviršiai (pvz., miško keliai, purvo takeliai, asfaltuoti pėsčiųjų takai, kur yra nedaug šaknų). Ratai nuolat liečiasi su žeme arba praranda kontaktą tik dėl reljefo nelygumo trumpą laiką; leidžiami šuoliai, ne didesni kaip 15 cm (6 coliai).

ASTM 3 KATEGORIJA - Kalnų dviračiai, skirti krosams ir kelionėms dviračiu su pakabos šakėmis, įskaitant **"e-Bike Pedelec"** versijas.
Sukurtas naudoti ant paviršių, tokių kaip 2 kategorijos paviršiai, be to, neįrengti vidutinio nelygumo pėsčiųjų takai ir šuoliai iki 61 cm (24 colių).

ATSARGIAI!
Naudojant galinius stovus, purvasaugius, bagažines ir dviračių priekabas, modelio paskirtis visada priskiriama 2 kategorijai.

ASTM 4 kategorija - Visi kalnų dviračiai ir jų **„e-Bike Pedelec"** versijos.
Suprojektuotas naudoti ant paviršių, tokių kaip 3 kategorijos paviršiai, be neasfaltuotų pėsčiųjų takų, kurių nelygumas yra vidutinis ir didelis, o greitis mažesnis nei 40 km / h (25 mylių per valandą) ir šuoliai iki 122 cm (48 colių).

ATSARGIAI!
Naudojant galinius stovus, purvasaugius, bagažines ir dviračių priekabas, numatyta modelio paskirtis visada priskiriama 2 kategorijai.

ASTM 5 KATEGORIJA- Kalnų dviračiai, skirti enduro, downhill ir freeride, įskaitant **„e-Bike Pedelec"** versijas.
Suprojektuotas naudoti ant paviršių, tokių kaip 4 kategorijos paviršiai, be to, neįrengtų pėsčiųjų takų, pasižyminčių dideliu nelygumu ir ekstremaliais nuolydžiais, bei didesniu nei 40 km/h (25 mylių per valandą) greičiu.

ATSARGIAI!
Naudojant galinius stovus, purvasaugius, bagažines ir dviračių priekabas, numatyta modelio paskirtis visada pereina į 2 kategoriją.

6. PRIEŠ PIRMĄJĮ VAŽIAVIMĄ

Paprašykite savo specializuoto pardavėjo pristatyti paruoštą naudoti **gamynį**, visiškai surinktą ir sureguliuotą pagal reikiamus matavimus. Prieš pradėdami patikrinkite padangų slėgį (žr. informaciją ant padangų ir ratlankių šoninių sienelių), neviršykite nurodyto minimalaus slėgio, patikrinkite, ar padangose nėra deformacijų ar pažeidimų.
Patikrinkite ratus ir greito atlaisvinimo ir (arba) vidinės ašies užraktus.
Jei įmanoma, pirmą kartą išbandykite **gamynį** mažo eismo keliuose ir susipažinkite su visais **gaminio** valdikliais, tokiais kaip stabdžių sistema, pavaros, pedalai, o **"e-Bike Pedelek"** gaminių atveju susipažinkite su visomis ekrano komandomis ir variklio pagalbos funkcijomis.

ATSARGIAI!
***"Pedelec e-Bikes"**, jei įjungtas, gali pradėti važiuoti iškart, kai koja uždedama ant pedalo. Būkite atsargūs su **"e-Bike Pedelek"** maitinimo pagalba, kad išvengtumėte kritimo.*

7. PRIEŠ KIEKVIENĄ KELIONĘ

Patikrinkite visišką **gaminio** efektyvumą, stabdžių reguliavimą, padangų slėgį ir varžtų ir (arba) sraigtų priveržimą. Atkreipkite dėmesį į kelio dangą ir elementus, kurie gali turėti įtakos ratų sukibimui su žeme (žvyras, smėlis, šaknys, šulinių dangčiai, bėgiai ir kt.).

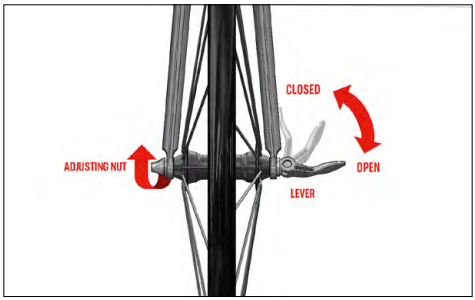
ATSARGIAI!
Po kritimo ar nelaimingo atsitikimo gaminį bus galima naudoti tik po to, kai specializuotas pardavėjas patikrins, ar jis nepažeistas.

8. RATŲ UŽRAKTAI

Įsitikinkite, kad visi ratų fiksavimo įtaisai (greitojo atlaisvinimo, slankiųjų ašių ir veržliųjų ašių) yra tinkamai išdėstyti ir priveržti.

Greitojo atlaisvinimo įtaisas turi svirtį, ant kurios paprastai būna užrašyti žodžiai OPEN (atidaryti) ir CLOSE (uždaryti). Norėdami pritvirtinti ratą su greitojo atlaisvinimo sistema, perkelkite greitojo atlaisvinimo svirtį į CLOSE padėtį. Kitoje stebulės pusėje esanti veržlė reguliuoja išankstinę greitojo atlaisvinimo apkrovą; pasukite veržlę prieš laikrodžio rodyklę /pagal laikrodžio rodyklę, kad sureguliuotumėte jėgą, nukreiptą į svirtį.
Priveržkite greitojo atlaisvinimo svirtį taip, kad ji liktų lygiagreti šakės kojai. **(žr. 8A paveikslą)**
Norėdami pašalinti ratą su greitojo atlaisvinimo sistema, tiesiog atidarykite greitojo atlaisvinimo svirtį OPEN ir šiek tiek atlaisvinkite išankstinio įkėlimo **veržlę (žr.8B paveikslą).**

8A

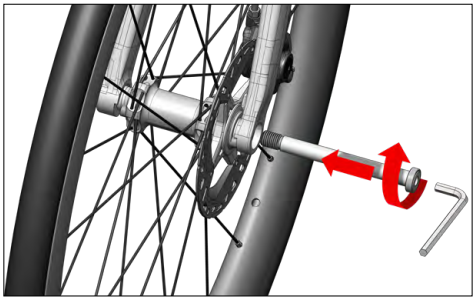


8B

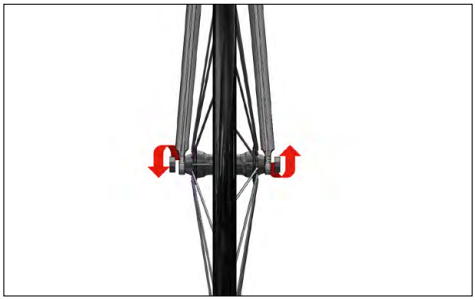
ATSARGIAI!
Greitojo atlaisvinimo svirtis neturi suktis pati. Pakartokite procedūrą, padidindami išankstinę apkrovą per pusę posūkio vienu metu, kol ratas bus tvirtai pritvirtintas.

Ašies užraktas yra panašus į greitojo atlaisvinimo sistemą, tačiau šioje sistemoje nėra išankstinės apkrovos veržlės. Šakutė ir rėmas yra apgaubti sriegine dalimi, kuri veikia kaip veržlė. Įkiškite ašį iš rėmo ir šakės išorės į rato stebulę ir žingsnis po žingsnio pradėkite įsukti ašį, kol ji bus visiškai užrakinta. Laikykitės nurodyto priveržimo momento.

Norėdami nuimti ratą su ašies užraktu, pasukite svirtį arba uždarymo įrankį-raktą prieš laikrodžio rodyklę ir išstumkite ašį. **(žr. 8C paveikslą)**
Veržliosios ašys reikalauja specialus surinkimo ir išėmimo įrankius (veržliarakčius) (**žr. 8D paveikslą).**



8C



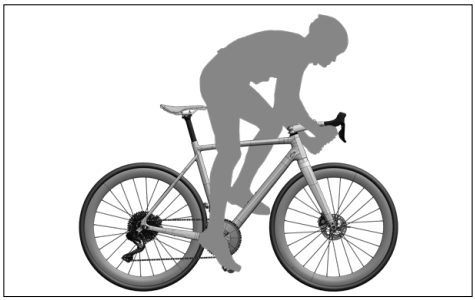
8D

PAVOJUS!
Tinkamai nesuveržiami ratų fiksavimo įtaisai yra pavojingi ir gali sukelti didelius kritimus ir (arba) sužalojimus.

PAVOJUS!
Nepradėkite važiuoti, jei nėra visų ratų fiksavimo įtaisų, jie turi būti nepažeisti ir tvirtai pritvirtinti.

9. GAMINIO REGULIAVIMAS

Sureguliuokite balno aukštį taip, kad pirštų galais galėtumėte paliesti žemę. Atsisėdę pasukite kojas tol, kol pedalas atsidurs žemiausioje padėtyje, o ištiesta koja bus šiek tiek sulenkta (arba, kulną padėjus ant pedalo, koja turi būti tiesi **(žr. 9A, 9B paveikslus).**
Atlikite reikiamus mikro reguliavimus, kad pasiektumėte optimalų rezultatą.



9A

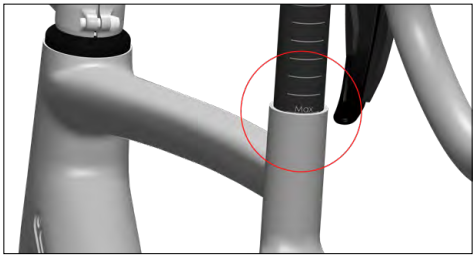
9B

Balną ir sėdynės stovą galima reguliuoti atsižvelgiant į jų tipą. Skaitykite konkrečius tiekėjų vadovus.

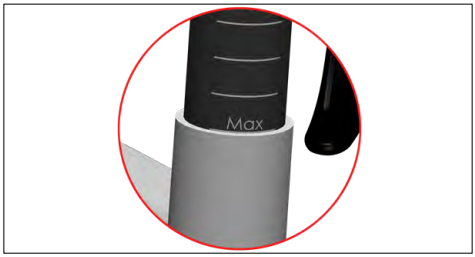
INFORMACIJA/PASTABA!
Rekomenduojama, kad jūsų specializuotas pardavėjas reguliuotų tinkamą balno padėtį.

ATSARGIAI!
Įsitikinkite, kad sėdynės spaustuko mechanizmas yra tvirtai pritvirtintas.

ATSARGIAI!
Reguliuodami sėdynės stovo aukštį, niekada neviršykite saugos ištraukimo linijos, pažymėtos ant sėdynės stovo ***(žr. paveikslėlį 9C ir 9D).***



9C



9D

PAVOJUS!
Niekada nenaudokite gaminio, jei sėdynės stovas buvo ištrauktas virš saugos ribos. Riba neturėtų būti matoma virš sėdynės vamzdžio viršutinio krašto, kitaip sėdynės stovas gali lūžti ir rėmas gali būti pažeistas.

Standus kotas: Šio tipo kotų aukščio reguliavimą iš pradžių atlieka specializuotas pardavėjąs. Atsižvelgdami į šio konkretaus komponento svarbą ir sudėtingumą, kviečiame pasikonsultuoti su patikimu mažmenininku, kad visiškai suprastumėte mechanizmus ir koregavimo metodus.

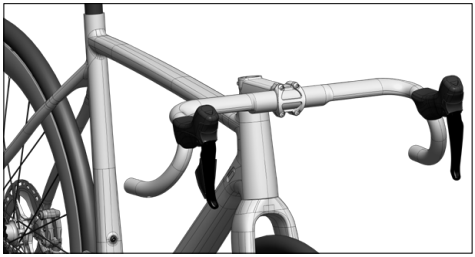
Reguliuojamas kotas: Vairo aukštį ir pokrypį galima reguliuoti atitinkamais reguliavimo varžtais. Varžtų ir metodų padėtys gali skirtis priklausomai nuo komponento tipo. Skaitykite konkretų vadovą.

LNFORMACIJA/PASTABA!
Sureguliuokite vairą taip, kad rankos ir riešai būtų atsipalaidavę ir neužimtų nenatūralių ir ekstremalių padėčių.

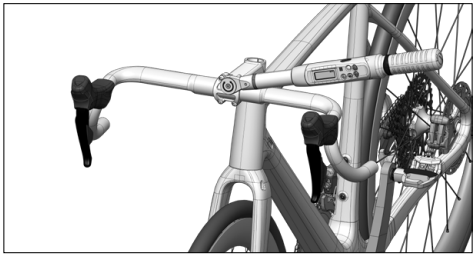
PAVOJUS!
Laikykitės nurodytų koto priveržimo momentų. Neteisingas priveržimas gali prarasti transporto priemonės valdymą ir nukristi! ***(žr. vaizdus 9E ir 9F).***

PAVOJUS!
Po bet kokio vairo ir koto padėties pakeitimo visada patikrinkite, ar visus vairo judesius galima atlikti sklandžiai ir saugiai.

PAVOJUS!
Po kritimo ar nelaimingo atsitikimo gaminį bus galima naudoti tik po to, kai specializuotas pardavėjąs patikrins, ar jis nepažeistas.



9E



9F

10. STABDŽIŲ SISTEMA

Gaminiuose yra stabdžių sistema, kurią galima įjungti naudojant vairo svirtis (išskyrus dviračius su riedėjimo stabdžiais). Stabdžių naudojimas leidžia sumažinti greitį arba sustabdyti gaminį. Paprastai dešinė svirtis valdo galinį stabdį, kairė svirtis valdo priekinį stabdį (kai kuriose šalyse reikalaujama variacijos, o kairioji svirtis valdo galinį stabdį). Priekinis stabdys turi žymiai didesnę stabdymo galią nei galinis stabdys. Nešvariuose ir smėlėtuose keliuose moduliuokite priekinį stabdį, kad neslystumėte.
Stabdimo momentas yra proporcingas jėgai, kuria veikiamos svirtys.

Intensyviai stabdant "didžiausia stabdymo jėga", svoris perkeliamas priekiniam ratui, o galinis ratas palengvinamas, tikėtina, kad jis pakils nuo žemės, rizikuodamas apvirsti ar prarasti padangų sukibimą. Ši situacija gali atsirasti stačių nusileidimų metu; visada stenkitės perkelti svorį kuo toliau atgal.
Stabdymo kelias taip pat priklauso nuo naudotojo vairavimo įgūdžių.

ATSARGIAI!
Susipažinkite su stabdžių sistema, nes suprasdami jos veikimą ir stabdymo galią galite išvengti kritimų ir nelaimingų atsitikimų.

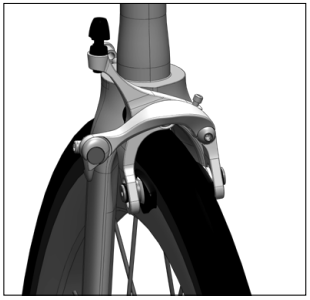
PAVOJUS!
*Prieš naudodami **gaminį**, būtinai priveržkite stabdžių sistemos varžtus pagal nurodytą varžtų priveržimo momentą.*

PAVOJUS!
Lyjant lietui, esant šlapiai, nešvariai ar netvarkingai kelio dangai stabdymo poveikis mažėja, o stabdymo kelias ilgėja. Atminkite, kad dėl drėgno oro padangos gali lengvai slysti.

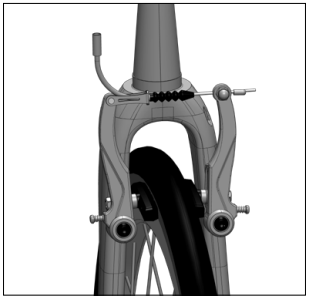
Yra įvairių tipų stabdžių sistemos: diskiniai stabdžiai, žnypliniai stabdžiai ir kojiniai stabdžiai.

INFORMACIJA/PASTABA!
*Daugiau informacijos rasite kartu su **gaminiu** pateiktame gamintojo stabdžių sistemos naudotojo vadove.*

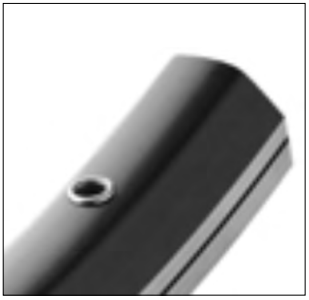
Žnypliniai stabdžiai
Stabdymas vyksta dėl trinties, kurią sukuria stabdžių trinkelės ant apdirbto ratlankio profilio. Su kiekvienu stabdymo veiksmu stabdžių trinkelės susidėvi: dažnas naudojimas, smėlėta kelio danga, purvas ir kitos šiukšlės pagreitina stabdžių kaladėlių ir ratlankio profilio susidėvėjimą. Stabdžių kaladėles keičiamos tik patvirtintomis dalimis, tinkamomis ratlankio stabdymo paviršiui. Pasirūpinkite, kad ratlankio nusidėvėjimą patikrintų jūsų specializuotas pardavėjas. Kai kurie ratlankiai turi nusidėvėjimo indikatorių: pakeiskite ratlankį, kai jo nebematyti **(žr. paveikslėlį 10A,10B, 10C)**



10A



10B



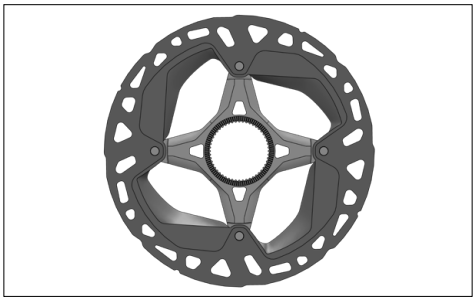
10C

ATSARGIAI!
Įsitikinkite, kad stabdžių kaladėlės ir stabdžių paviršiai yra švarūs nuo riebalų, alyvos ar kitų nešvarumų.

ATSARGIAI!
Jei kyla abejonių dėl stabdžių trinkelių keitimo, kreipkitės į specializuotą pardavėją.

Diskiniai stabdžiai
Diskinių stabdžių sistemoje **(žr. 10D paveikslėlį)** stabdžių trinkelės įjungiamos nesuspaudžiamu skysčiu arba plieniniu trosu. Skystis veikia taip pat, kaip trosas; įjungus svirtis, trinkelės prispaudžiamos prie disko/rotoriaus **(žr. 10E paveikslėlį)**, sukuriant trintį, kuri sustabdo arba sulėtina gaminį. Periodiškai tikrinkite stabdžių sistemos veikimą.
Stabdžių trinkeles reikia pakeisti, jei jos nešvarios ir (arba) susidėvėjusios (storis mažesnis nei 1 mm).

10D



10E

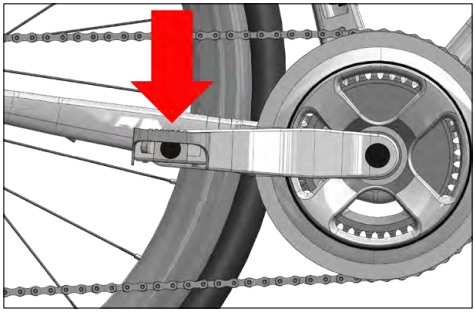
⚠ **PAVOJUS!**
Po stabdymo nelieskite stabdžių diskų, nes jie gali įkaisti ir sukelti nudegimus.

ⓘ **ATSARGIAI!**
*Transportavimo metu arba kai **gaminys** stovi ant žemės arba apvirsta, neįjunkite stabdžių svirties, nes oro burbuliukai gali patekti į hidraulinę sistemą ir dėl to stabdžiai tampa neveiksmingi.*

⚠ **PAVOJUS!**
*Nenaudokite **gaminio**, jei stabdžių sistemoje nėra slėgio arba jei įjungus svirtis nesukuriamas efektyvus stabdymas. Pasikonsultuokite su savo specializuotu pardavėju, kad stabdžių sistemai nuleisti slėgį ir (arba) išleisti orą iš jos.*

ⓘ **LNFORMACIJA/PASTABA!**
*Nuėmę ratus, būkite atsargūs ir neįjunkite hidraulinės stabdžių svirties, nes dėl to stabdžių trinkelės priartėtų viena prie kitos. Naudokite su **gaminiu** pateiktus plastikinius tarpikl*

Kojinis stabdys
Kai kuriuose modeliuose yra kojinis (arba inercinis) stabdys. Kojiniai stabdžiai leidžia stabdyti galinį ratą sukant švaistiklį atgal (minant pedalus atgal, o ne į priekį) **(žr. 10F pav.).**
Šio tipo stabdžiai tinka daugiausia plokštiems maršrutams. Ilgų nusileidimų metu sulūžęs jis gali perkaisti, o kojinio stabdžio stabdymo poveikis gali būti žymiai sumažintas. Prisidėkite prie stabdymo priekiniu stabdžiu.



10F

⚠ **PAVOJUS!**
Nelieskite stabdžio po ilgo ar intensyvaus stabdymo laiko, nes jis gali būti karštas ir sukelti nudegimus.

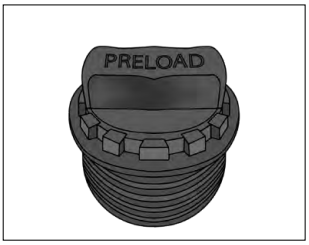
⚠ **PAVOJUS!**
Po kiekvienos stabdžių intervencijos ir prieš kiekvieną važiavimą patikrinkite, ar tinkamai veikia patys stabdžiai.
*Nenaudokite **gaminio**, jei stabdymas skiriasi nuo to, kuris buvo prieš intervenciją. Kreipkitės į specializuotą pardavėją, kad patikrintumėte stabdžių sistemą.*

11. PAKABOS - REGULIAVIMAI PAGAL SVORĮ

Kai kuriuose **gaminiuose** yra priekinės pakabos sistemos (šakutė) arba dvigubos pakabos sistemos (rėmas ir šakutė).
Pakabose su plieninėmis spyruoklėmis pakabos standumą galima reguliuoti pagal savo svorį naudojant rankenėlės svirtį **(žr. 11A, 11B, 11C paveikslėlius),** o pneumatinės pakabos lizde pakabos standumą galite reguliuoti oro slėgiu (naudojant šakės siurblį). Žiūrėkite atskirai pateiktą pakabos gamintojo vadovą. Iškilus sunkumams, pasitarkite su patikimu pardavėju.

11A

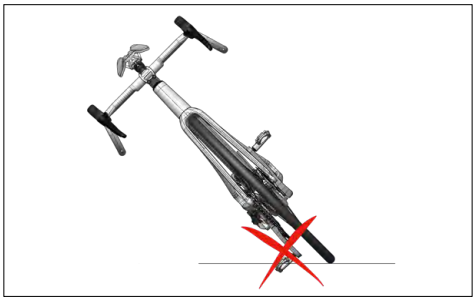
11B



11C

ATSARGIAI!
Pakabos techninei priežiūrai ir reguliavimui reikia specialių įrankių ir specialių techninių žinių. Jei abejojate, kreipkitės į specializuotą pardavėją.

PAVOJUS!
Naudojimo metu dviratis su pakaba keičia atstumą nuo žemės. Ypač posūkiuose būkite atsargūs ir neleiskite pedalams liesti žemės, kad išvengtumėte kritimo ir (arba) sužalojimų rizikos (***žr. 11D, 11E paveikslėlius)***



11D

11E

12. PAVARY PERJUNGIKLIS

Dauguma **gaminių** turi galinį pavarų perjungiklį, kai kurie - ir priekinį pavarų perjungiklį. Šis mechanizmas yra būtinas norint pakeisti transmisijos santykį ir pritaikyti jį prie vietovės tipo ir važiavimo greičio.
Gaminyje su išoriniu pavarų perjungikliu teisinga perjungimo procedūra - toliau minti pedalus.
Gaminyje su vidiniu pavarų perjungikliu teisinga perjungimo procedūra yra neminti pedalų.

ATSARGIAI!
Praktikuokitės perjungti pavaras bekelėje vietovėje. Susipažinimas su pavarų perjungimo procedūromis eismo sąlygomis būtų pavojingas išsiblaškymas.

ATSARGIAI!
Skaitykite naudojimo instrukcijas, kurias atskirai pateikia pavarų gamintojas.

PAVOJUS!
Pavarų reguliavimui reikalingos specifinės techninės žinios. Neteisingi reguliavimai gali sukelti mechaninius pažeidimus. Jei kyla problemų dėl pavarų perjungimo, kreipkitės į savo specializuotą pardavėją. Patartina, kad krentant, apvirtus ar transportavimo metu sugadinus pavaras, jas patikrintų specializuotas pardavėjas.

13. GRANDINĖ IR DIRŽAS

Grandinė yra viena iš labiausiai nusidėvėjusių gaminio dalių, o jos tarnavimo laikui didelę įtaką gali turėti važiavimo stilius, švara ir oro sąlygos. Jei gaminyje yra diržas, skaitykite atskirai pateiktą gamintojo vadovą.

INFORMACIJA/PASTABA!
Nuvalykite grandinę su šluoste. Reguliariai tepkite grandinę po pasivažinėjimų per lietų.

PAVOJUS!
Vidinių stebulės krumpliaračių grandinės įtempimo reguliavimą arba grandinės keitimą turėtų atlikti patyrę mechanikai; pasikonsultuokite su savo specializuotu pardavėju.

PAVOJUS!
Netinkamai sumontuota grandinė gali išslysti arba nutrūkti, todėl galite nukristi. Paveskite grandinę pakeisti specializuotam pardavėjui.

14. RATAI IR PADANGOS

Tinkamas padangų pripūtimo slėgis leidžia lengviau minti pedalus ir užtikrina geresnį sukibimą su žeme. Rekomenduojamas slėgis nurodytas barais arba PSI ant padangos šoninės sienelės arba ant ratlankio esančioje etiketėje. **(žr. 14A pav.).**

14A

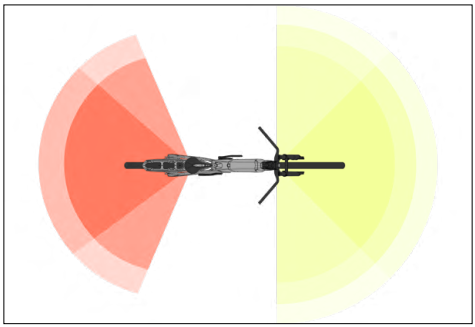
ATSARGIAI!
Reguliariai tikrinkite ir prižiūrėkite nustatytą padangų slėgį.

PAVOJUS!
Visada pripūskite neviršydami didžiausio ir mažiausio slėgio verčių. Nesilaikant reikalavimų, padanga gali nukristi nuo ratlankio arba sprogti. Rizika nukristi!

15. PRIEDAI

Žibintai, atšvaitai, skambutis

Vaizdiniai ir garsiniai signaliniai įtaisai yra labai svarbūs tolimam matomumui kelių eisme. Visuose **gaminiuose** yra vaizdo ir garso signalizavimo įtaisai; paprašykite savo specializuoto pardavėjo surinkti žibintus, atšvaitus ir skambučius.
Kai kurie **"Pedal-Assist e-Bike Pedelekc" gaminių** modeliai turi integruotą apšvietimo sistemą. Apšvietimo sistema maitinama "e-Bike" baterija.



"Speed Pedelec e-Bike" gaminiuose dienos žibintai yra privalomi pagal įstatymus.

PAVOJUS!
*Niekada nenaudokite **gaminio** su neveikiančia apšvietimo sistema. Nekeliaukite su nepakankamai įkrauta baterija. Tamsoje kitos transporto priemonės nepastebi **dviračio** arba bet kokios kliūtys kelyje gali likti nepastebėtos. Rimtų nelaimingų atsitikimų rizika!*

ATSARGIAI!
Atšvaitai nepakeičia privalomų žibintų. Periodiškai valykite ir pakeiskite pažeistus atšvaitus.

Galinė bagažinė, vaikiška sėdynė, atraminis stovas

Daugelis **gaminių** modelių leidžia greitai pritvirtinti priedus, pavyzdžiui, "Snaplt" sistema iš "Racktime" arba "Avs" iš "AtranVelo" ir kt. (žr. www.racktime.com arba www.atranvelo.com). Šios sistemos skirtos supaprastinti krepšių ir maišų tvirtinimą.
Laikykitės didžiausios leistinos apkrovos.

Vaikų ir prekių vežimas
Prieš naudodami pakrautą gaminį arba gaminį, kuriame yra vaikiška kėdutė, visada patikrinkite šiuos dalykus:
• Ar vaiko kėdutė tinkamai pritvirtinta?
• Ar krepšys ir (arba) maišas yra saugiai pritvirtinti?
• Ar vaikas dėvi šalmą?
• Ar vaiko saugos diržas yra užsegtas?
• Ar krovinys tvirtai pritvirtintas, kad nenukristų?
• Ar laikomasi didžiausio leistino bendro svorio?
• Ar padangų slėgis yra tinkamas?
• Ar matomi žibintai ar atšvaitai?

⚠ **PAVOJUS!**
Nenaudokite produkto, jei nesilaikoma pirmiau minėtų punktų. Blogai surinkti krepšys, maišai ir (arba) vaiko sėdynės, jei jie nėra patikimai pritvirtinti, gali atsilaisvinti ir sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų.

⚠ **PAVOJUS!**
Pakrautas gaminys kelyje elgiasi skirtingai, o stabdymo kelias didėja. Patikrinkite elgesį kelyje su visa apkrova važiuojant mažu greičiu.

⚠ **PAVOJUS!**
Įsitikinkite, kad vaikas negali įkišti pirštų į balno spyruokles ir kad jis negalėtų įkišti rankų ir kojų į ratą, kad išvengtų rimtų sužalojimų. Jei gaminys pastatytas ant stovo, nepalikite vaiko sėdinčio sėdynėje. Naudokite tik patvirtintą ir saugią vaiko kėdutę. Žiūrėkite konkrečias vaiko kėdutės instrukcijas.

ⓘ **INFORMACIJA/PASTABA!**
Ne visi dviračiai yra suderinami su vaikiškomis kėdutėmis. Pasitarkite su savo pardavėju, ar ant gaminio galima pritvirtinti vaikišką kėdutę ir kokio tipo ji turėtų būti.

ⓘ **INFORMACIJA/PASTABA!**
Sužinokite apie jūsų šalyje galiojančias taisykles dėl vaikų vežimo vaikiškose kėdutėse (pavyzdžiui, pasikonsultavę su savo pardavėju).

ⓘ **ATSARGIAI!**
"Fast e-Bikes - Speed Pedelecs" (maksimalus greitis 45 km/h) atveju gali būti draudžiama vežti vaikus tam skirtose priekabose. Pasitarkite su atitinkamomis institucijomis dėl galiojančių kelių eismo teisės aktų.

16. VARIKLIAI IR BATERIJOS

Visi "Pedelec e-Bike" modeliai turi elektros variklį ir įkraunamą bateriją. Atidžiai perskaitykite atskirą variklio ir baterijos vadovą, taip pat baterijos valdymo ir įkroviklio instrukcijas.

⚠ **PAVOJUS!**
Pažeidus elektros sistemą, nedelsdami išimkite bateriją iš "e-Bike Pedelec" ir kreipkitės į specializuotą pardavėją. Kreipkitės į specializuotą pardavėją, jei kiltų abejonių, problemų ar gedimų. Specifinių žinių trūkumas gali sukelti rimtų nelaimingų atsitikimų. Gedimo atveju baterija neturėtų būti įkraunama ir nebegali būti naudojama.

"Pedelec e-Bike" modeliuose elektrinis variklis įsijungia tik minant pedalus ir palaipsniui sustoja, kai "e-Bike Pedelec" greitis artėja prie 25 km/h (20 mylių per valandą arba 28 mylių per valandą JAV versijoms), tada visiškai sustoja tokiu greičiu. Paprastai "e-Bike Pedelecs" turi ekraną, o kai kuriuose ekranuose yra integruota baterija. Kas tris mėnesius įkraukite ekraną (paprastai per USB kabelį), kad ekrano integruotos baterijos įkrova nesumažėtų. Atidžiai perskaitykite ekrano gamintojo vadovą.

ⓘ **INFORMACIJA/PASTABA!**
Apšvietimo sistema neveikia, jei "e-Bike Pedelec" naudojamas be baterijos arba išjungus sistemą. Galima važiuoti su įjungtais žibintais ir be elektrinės pavaros, nustačius pavaros lygį "išjungta" (baterija turi būti įdėta).

⚠ **PAVOJUS!**
Prieš atlikdami "e-Bike Pedelec" techninę priežiūrą, surinkimą ar kitus darbus ar jį transportuodami, išimkite bateriją. Atsitiktinis elektros sistemos įjungimas gali sužeisti.

INFORMACIJA/PASTABA!
Norėdami įkrauti bateriją, naudokite originalų įkroviklį, patvirtintą gamintojo. Kai įkrovimas bus baigtas, išimkite bateriją iš įkroviklio ir atjunkite ją nuo maitinimo šaltinio. Saugumo sumetimais įkroviklį ir bateriją reikia dėti ant sauso, nedegaus paviršiaus. Negalima įkrauti degioje aplinkoje.

ATSARGIAI!
Neatidarykite baterijos, nes yra trumpojo jungimo pavojus. Atidarius bateriją, gali išsiskirti kenksmingi skysčiai, o tai turi įtakos sveikatai ir panaikina garantiją.
Apsaugokite bateriją nuo pažeidimų, karščio (pvz., ilgalaikio saulės spindulių poveikio), ugnies ir panardinimo į vandenį.

PAVOJUS!
Sprogimo rizika. Jei baterija yra pažeista arba netinkamai naudojama, gali išsiskirti kenksmingi garai.

PAVOJUS!
Laikykite bateriją vaikams nepasiekiamoje vietoje.

PAVOJUS!
Baterijos klasifikuojamos kaip pavojingos prekės. Baterijos perkaista ir užsiliepsnoja.

Elektriniai ***"e-Bike Pedelec"*** komponentai paprastai sukurti veikti iki -10 °C temperatūros. Esant žemai temperatūrai, ***"e-Bike Pedelec"*** veikimo nuotolis mažėja. Tai yra normalus fizinis procesas ir nėra defektas ar gedimas. Esant aukštesnei temperatūrai, vėl bus galima naudotis visa talpa.

INFORMACIJA/PASTABA!
Esant šaltai temperatūrai, rekomenduojama bateriją laikyti kambario temperatūroje ir pradėti važiuoti iškart įdėjus bateriją į ***"e-Bike Pedelec"****. Srovės srautas šildys bateriją, todėl net esant žemai temperatūrai bus užtikrintas geras* ***gaminių*** veikimo nuotolis.

Naujai baterijai: prieš naudodami **"e-Bike Pedelec"**, visiškai įkraukite bateriją.
Jei baterija naudojama dažnai: įkraukite greitai, kai įkrovimo lygis yra žemas; nebūtina jo visiškai įkrauti.

Naudotai baterijai: jei bateriją reikia laikyti ilgesnį laiką, prieš saugodami bateriją įkraukite ją iki maždaug 60%›80%. Tada įkraukite bateriją kas 3/4 mėnesius, maždaug 2 valandas kiekvienam įkrovimui, jei gamintojas nenurodo kitaip.

Saugojimo metu nepalikite ant dviračio įmontuotos baterijos: "e-Bike" sistema vartoja energiją, kuri, nors ir nedidelė, gali greitai sumažinti baterijos talpą, o tai gali pakenkti jos veikimui ateityje. Dėl šios priežasties būtina atjungti bateriją nuo dviračio prieš bet kokį prieš bet kokį sandėliavimą ir ilgalaikį nenaudojimą.

17. PRODUKTO TRANSPORTAVIMAS

Dviračius paprastai galima vežti automobiliu, traukiniu, lėktuvu ir laivu be jokių apribojimų.
Tačiau **"e-Bike Pedelec"** gaminiams taikomi draudimai, apribojimai ir (arba) pasiūlymai dėl transportavimo.

Vežimas traukiniais
Dviračiai ir "e-Bike Pedelec": Prieš išvykdami pasiteiraukite apie būtinus formalumus ir atlikite visas reikalingas rezervacijas.

Vežimas oro transportu
"e-Bike-Pedelecs": Paprastai jų negalima gabenti oru. Ličio jonų baterijos klasifikuojamos kaip pavojingi kroviniai ir jų neleidžiama vežti orlaiviais. Pasikonsultuokite su oro linijų bendrove, jei norite pervežti savo elektrinį dviratį oru.

Transportavimas ant automobilių dviračių laikiklių
"e-Bike Pedelecs": Saugumo sumetimais, gabenant automobiliu, **"e-Bike Pedelec"** baterija turi būti išimta. Surinkimo metu įsitikinkite, kad dviračių stovas tinkamai pritvirtina **gaminį** ir užtikrina stabilią atramą. Sureguliuokite važiavimo greitį pagal apkrovą ir pasikeitusią transporto priemonės elgseną kelyje.
Transportavimas laivais
Dviračiai ir "e-Bike Pedelecs": Prieš išvykdami pasiteiraukite būtinais formalumais ir atlikite visas reikalingas rezervacijas.

ATSARGIAI!
Kai kurie dviračių laikiklių spaustukai gali sugadinti rėmą. Atidžiai perskaitykite dviračių laikiklių vadovą.

ATSARGIAI!
Vežant automobiliu, baterija visada turi būti išimta.

ATSARGIAI!
Produkto transportavimas ant dviračių laikiklio padidina jūsų transporto priemonės matmenis.

18. PRODUKTŲ PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

PAVOJUS!
Išimkite bateriją prieš atlikdami bet kokius darbus su "Pedelec e-Bike" modeliais. Atsitiktinis elektros sistemos įjungimas gali sužeisti.

Periodinė priežiūra
Atsiimant **gaminį** iš specializuoto pardavėjo, jis turi būti surinktas ir paruoštas naudoti. Tinkamas **gaminio** veikimas labai priklauso nuo jo teisingos priežiūros. Pasirūpinkite, kad jį periodiškai prižiūrėtų specializuotas pardavėjas, kad būtų užtikrintas ilgalaikis ir saugus visų komponentų veikimas.

Valymas ir priežiūra
Gaminio valymas yra būtinas norint užtikrinti tinkamą visų jo dalių veikimą. Prakaitas, purvas, žiemos druska ar jūros druska gali sugadinti dviratį. Valymui naudokite minkštą šluostę, švarų šiltą vandenį ir šiek tiek švelnaus muilo. Nenaudokite agresyvių ploviklių ir nenaudokite aštrių, smailių ar metalinių daiktų. Niekada nevalykite **dviračio / "E-Bike Pedelek"** stipria vandens srove ar aukšto slėgio įrankiais, tokiais kaip slėgio plovyklos. Džiovinkite visus komponentus minkšta, sausa šluoste. Kai išdžius, ant paviršiaus galite užtepti apdorojimo gaminį (paprašykite savo pardavėjo tinkamiausio produkto). Išvalę **gaminį**, sutepkite grandinę tinkamu grandinės tepalu. Papildomos informacijos apie atskirų komponentų valymą ieškokite specialiose dalių gamintojo pateiktose instrukcijose.

ATSARGIAI!
Nevalykite stabdžių diskų jokiu produktu.

ATSARGIAI!
*Nevalykite **gaminio** slėginiu plovykliu ar garų valytuvu iš arti. Vanduo gali prasiskverbti pro guolių sandariklius, todėl padidėja trintis.*

PAVOJUS!
Netepkite ploviklių ir grandininių tepalų ant stabdžių diskų ir ratlankių stabdimo paviršių. Gali sutrikti stabdžių veikimas, dėl to gali įvykti nelaimingas atsitikimas ir galima sunkiai susižaloti.

Produktų saugojimas
Sandėliavimui rekomenduojama sausa, šešėliuota ir gerai vėdinama patalpa. **"E-Bike Pedelecs"** bateriją įkraukite iki maždaug 60–80% talpos. Tada įkraukite bateriją kas 3/4 mėnesius, maždaug 2 valandas kiekvienam įkrovimui.

19. PATIKRINIMAI PO PIRMOJO NAUDOJIMO LAIKOTARPIO - 6-10 SAVAIČIŲ - 500 KM
Po pradinio įsibėgėjimo laikotarpio iki 500 km (arba 310 mylių) gaminys turėtų būti reguliariai prižiūrimas. Tikrinimo intervalų laikymasis yra naudingas vartotojui, kad būtų užtikrintas tinkamas gaminio veikimas ir saugumas.

ATSARGIAI!
"Bianchi" pasilieka teisę, jei būtų pareikšta pretenzija dėl garantijos, patikrinti, ar pranešto defekto buvo galima išvengti tinkamai prižiūrint. Remdamasi šiuo patikrinimu, „Bianchi" pasilieka teisę anuliuoti garantinį aptarnavimą.

TIKRINIMAS	DAŽNIS
Protektoriaus nusidėvėjimo patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą
Stipinų įtempimo ir ratų suvedimo patikrinimas ir (arba) reguliavimas	atlikti kas mėnesį
Stebulės laisvumo patikrinimas	atlikti kas mėnesį
Greito atlaisvinimo arba ašies užrakto sandarumo patikrinimas	atlikti kas mėnesį
Grandinės arba diržo įtempimo reguliavimas ir nusidėvėjimo patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą
Vairo mechanizmo sąrankos nusidėvėjimo ir laisvumo reguliavimo patikrinimas	atlikti kas mėnesį
Vairo varžtų priveržimo patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą
Diskinių stabdžių trinkelių nusidėvėjimo patikrinimas ir disko būklė	atlikti kas mėnesį

TIKRINIMAS	DAŽNIS
Stabdžių troso ir korpuso laisvumo patikrinimas ir reguliavimas	atlikti kas mėnesį
Stabdžių svirties laisvumo ir reguliavimo patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą
Apatinio laikiklio judėjimas ir alkūninio varžto priveržimo patikrinimas	atlikti kas mėnesį
Sėdynės laikiklio spaustuko patikrinimas	atlikti kas mėnesį
Pakabos funkcija ir priveržimo patikrinimas	laikykitės gamintojo techninės priežiūros intervalų
Rėmo įtrūkimo patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą
Apšvietimo sistemos funkcijų patikrinimas	atlikti prieš kiekvieną važiavimą

PAVOJUS!
Gaminis yra veikiamas nusidėvėjimo ir didelės apkrovos. Komponentai gali skirtingai reaguoti į įtempimą ir nusidėvėjimą. Stebėkite komponentus; bet kokie apdailos ar spalvos pokyčiai, požymiai, įbrėžimai ir (arba) įtrūkimai rodo, kad komponentą reikia pakeisti.

ATSARGIAI!
Rekomenduojama sutrumpinti tikrinimo intervalus, dažnai naudojant gaminį prastomis kelio sąlygomis arba esant nepalankioms oro sąlygoms.

20. APLINKOSAUGA

Šalinimas
Siekiant išvengti bet kokios aplinkos taršos, "Bianchi" skatina galutinį vartotoją išmesti gaminį ir jo pakuotę pagal pirkimo šalyje galiojančias taisykles. Dviračių pakuotes paprastai utilizuoja pardavėjas. Išmeskite jį pagal pirkimo šalyje galiojančias taisykles.

Elektroniniai komponentai
Baterijos ir elektroninės sudedamosios dalys turi būti šalinamos tam skirtame elektrinių medžiagų surinkimo centre. Neišleiskite į aplinką jokio skysčio, kuris gali ištekėti iš baterijų.
Sugedusios alyvos ir tepalai
Dviračiui naudojamos alyvos, tepalai ir įvairūs skysčiai turi būti šalinami ne buitinėse atliekose, kanalizacijoje ar aplinkoje, o tam skirtame specialiame atliekų surinkimo centre.

Padangos ir kameros
Padangos ir kameros nėra buitinės atliekos ir turi būti vežami į perdirbimo surinkimo centrą.

ATSARGIAI!
"E-Bike Pedelek" gyvavimo ciklo pabaigoje klasifikuojamas kaip WEEE (elektros ir elektroninės įrangos atliekos). Todėl visas jas galima nemokamai tvarkyti specialiame atliekų surinkimo centre. Šiuo tikslu kreipkitės į kompetentingą jūsų šalies gyvenamosios vietos įstaigą arba pasidomėkite galiojančiais teisės aktais.

21. APTARNAVIMAS IR PRIEŽIŪRA

Specializuotas pardavėjas surinko gaminį, kad jį būtų galima nedelsiant naudoti. Tačiau būtina reguliariai rūpintis gaminiu ir pasirūpinti, kad specializuotas pardavėjas reguliariai atliktų techninės priežiūros operacijas.
Pirmasis patikrinimas turėtų būti atliekamas per 500 km (310 mylių) arba po 6-10 savaičių naudojimo, nes "įvažinėjimo" laikotarpiu varžtų, stipinų, pavarų ir kt. tvirtinimai nusistovi. Susitarkite dėl susitikimo su specializuotu pardavėju.
Pasibaigus "įdirbimo" laikotarpiui, techninės priežiūros operacijas turėtų reguliariai atlikti specializuotas pardavėjas. Žiema yra idealus laikas metiniam patikrinimui.

PAVOJUS!
Patikrinimus ir remontą turi atlikti specializuotas pardavėjas. Praleisti patikrinimai arba tie, kuriuos atlieka nepatyrę darbuotojai, gali sukelti komponento gedimą. Nelaimingų atsitikimų riziką!

PAVOJUS!
Dėvimosioms dalims ir (arba) pagrindiniams saugos įtaisams pakeisti naudojamos tik originalios arba bent lygiavertės dalys.

ATSARGIAI!
Pastebėjus defektus atliekant patikrinimus, nedelsdami kreipkitės į specializuotą pardavėją.

Informacija apie komponentų nusidėvėjimą
Kai kurie produkto komponentai dėl eksploatavimo patiria tam tikrą nusidėvėjimo lygį. Nusidėvėjimo laipsnis priklauso nuo priežiūros, eksploatacijos ir naudojimo būdo (rida, lietus, purvas, druska ir kt.).
Gaminiai, kurie dažnai stovi lauke, gali būti labiau linkę dėvėti dėl oro sąlygų

Dalys, kuriuos reikia pakeisti, kai jie pasiekia nusidėvėjimo ribą, yra šie:
- Pavaros grandinė arba dantytas diržas
- Stabdžių trosai
- Guminiai purvasargiai
- Grandinėlės, žvaigždutės arba dantyti diržo skriemuliai
- Pavarų trosai
- Padangos
- Balno dangtis
- Stabdžių kaladėlės
- Ratlankiai, stabdžių diskai
- Stabdžių alyva

LNFORMACIJA/PASTABA!
Šių dalių pakeitimui, kuris yra būtinas dėl susidėvėjimo, netaikomas įstatyminis garantinis įsipareigojimas.

22. SISTEMOS SVORIO RODMENYS
"e-Bike Pedelec" gaminių didžiausias bendras leistinas svoris kilogramais nurodomas ant kiekvieno gaminio rėmo.
Leistiną bendrą svorį sudaro taip:

Dviratininko svoris, kg.
+ **"e-Bike Pedelec"** svoris, kg
+ Bagažo svoris, kg
+ Bendras priekabos svoris, įskaitant krovinį ir (arba) asmenis, kg.

= Didžiausias bendras leistinas svoris, kg.

PAVOJUS!
*Visada pritvirtinkite vaikų saugos diržus. Dėl nekontroliuojamų judesių **gaminys** gali apvirsti.*

PAVOJUS!
Visada priverskite vaiką dėvėti šalmą!

ATSARGIAI!
*Priekabos keičia **gaminio** dydį ir taip pat turi įtakos stabdymo veikimui; turi būti numatytas didesnis stabdymo kelias.*

23. REKOMENDUOJAMI PRIVERŽIMO MOMENTAI
Siekiant užtikrinti saugų jūsų **gaminio** naudojimą, būtina tiksliai priveržti komponentų varžtus; turi būti naudojamas sukimo momento veržliaraktis. Visada pradėkite veržtis mažais žingsneliais ir niekada neviršykite nurodyto maksimalaus sukimo momento.
Dalims be indikacijos pradėkite veržti esant 2Nm.

KOMPONENTAS	REKOMENDUOJAMAS DIAPAZONAS
Sėdynės laikiklio spaustukas	7-10 Nm (5-6 Nm su anglies sėdynės anglies statramsčiu)
Vairo kotas ant vairo lenkimo	5-8 Nm
Vairo kotas ant vairo šakės	5-8 Nm
BSA taurių apatinis laikiklis	35-70 Nm
Galinis pavarų perjungimo pakabukas	A-5 Nm
Galinis pavarų perjungiklis ant pakabos	12-15 Nm
Priekinis pavarų perjungiklis su spaustuku ant rėmo	3 Nm
Priekinis pavarų perjungiklis prilituotas	5-7 Nm
Pavarų trosas	4-6 Nm

KOMPONENTAS	REKOMENDUOJAMAS DIAPAZONAS
Perjungiklio trosas	5 Nm
Stabdžių trosas	5 Nm
Kasetinių žvaigždučių rinkinys	40-50 Nm
Vairo lenkimo valdikliai	10 Nm
Šakių plėtiklis	5-10 Nm
Stabdžiai ant rėmo	10 Nm
Centrinio blokavimo stabdžių disko rotorius	40 Nm
Krumpliaračių rinkinys	32-50 Nm
Balno spaustukas	7-22 Nm
Stabdžių trinkelės	8 Nm
Pedalai	10-30 Nm
Butelio lizdas	4-5 Nm
Balnelis ant sėdynės atramos spaustuko galvos	10-25 Nm
Varikliniai varžtai	10-20 Nm

24. ĮPRASTA GARANTIJA „BIANCHI“ RĖMUI

Ši įprasta “Bianchi” rėmo garantija suteikiama kartu su teisine garantija.

Todėl šia įprastine garantija jokiu būdu nesiekiama apriboti, atmesti ar pažeisti vartotojo teisės pasinaudoti teisine garantija, numatyta galiojančiuose įstatymuose.

“BIANCHI“ RĖMO ĮPRASTOS GARANTIJOS SĄLYGOS

Įprasta “Bianchi” rėmo garantija suteikiama 5 metams nuo paties rėmo pristatymo dienos, jei tenkinamos visos šios sąlygos:

Rėmas turi būti naujas (todėl jo negalima naudoti ar dėvėti).

Rėmas turi būti “Bianchi” asortimento dalis ir būti įsigytas iš vieno iš svetainėje www.bionchi.com nurodytų įgaliotųjų “Bianchi” pardavėjų arba iš įgaliotųjų internetinių pardavėjų (toliau trumpai - **“įgaliotieji pardavėjai”)**

Pirkėjas turi pateikti rėmo įsigijimo įrodymą;

Pirkėjas turi pateikti rėmo elektroninės registracijos įrodymą, nuskaitydamas QR kodą pačiame rėme (šalia apatinio laikiklio/ variklio ploto) arba per svetainę www.bianchi.com skiltyje “Užregistruokite savo „Bianchi”;

Pirkėjas, prieš perimdamas įsigytą rėmą, turi jį patikrinti pas “Bianchi” pardavėją, kad įsitikintų, jog jis atitinka lūkesčius ir (arba) ar nėra matomų defektų. Užpildyta registracija patvirtina, kad pirmiau minėtas atitikties patikrinimas buvo atliktas su “Bianchi” pardavėju ir kad produktas buvo gautas puikios būklės ir paruoštas naudoti, kartu su atitinkamu (-ais) naudotojo vadovu (-ais).

Rėmas turi būti naudojamas pagal numatytą paskirtį, nurodytą atitinkamame naudotojo vadove.

Pirkėjas turi būti išlaikęs rėmą tinkamos būklės pagal instrukcijos vartotojo vadove, ir visos techninės intervencijos turi daryti pardavėjų tinklui priklausantis specialistas.

Pretendentas į garantinį aptarnavimą pagal šią įprastinę garantiją turi būti susijęs su įsigytu produktu.

Techninė ekspertizė, kuri turi būti atlikta „Bianchi“ laboratorijoje, turi patvirtinti pirminį rėmo defektą.

Taip pat nurodoma, kad paslaugos, teikiamos vykdant šią įprastinę garantiją, bus teikiamos tik per pardavėją, kur pirkėjas įsigijo rėmą ir (arba) kur rėmas buvo sumontuotas ant “Bianchi” dviračio. Šiuo tikslu pirkėjas turi susisiekti su minėtu pardavėju.

KĄ DARYTI, JEI REIKALINGAS ĮPRASTAS GARANTINIS APTARNAVIMAS

Tuo atveju, jei įprastos garantijos galiojimo laikotarpiu rėmai reikalingas remontas dėl pirminio defekto, pirkėjas turi nedelsdamas susisiekti su “Bianchi” pardavėju, iš kurio rėmas buvo įsigytas ir (arba) surinktas ant “Bionchi” dviračio, aprašydamas iškilusią problemą ir ją išnagrinėdamas, atsinešdamas pirkimo įrodymą ir įsigyto “Bianchi” produkto registracijos patvirtinimą.

Intervencija pagal įprastą garantiją gali būti vykdoma tik per pardavėją, iš kurio rėmas buvo įsigytas ir (arba) surinktas. Visais atvejais, kai perkama iš pardavėjo, kai pastarasis negali tiesiogiai suteikti garantinio aptarnavimo, pardavėjąs pasirūpins rėmo (arba, jei reikia, dviračio) surinkimu ir siuntimu “Bianchi” remontui, taip pat pasirūpins produkto grąžinimu galutiniam klientui. Laikantis įstatymų leidžiamų ribų, siuntimo išlaidas padengs garantinio aptarnavimo pareiškėjas, o „Bianchi“ jas kompensuos tik gavęs konkretų reikalavimą ir pateikęs dokumentus, įrodančius sumokėtą sumą, su sąlyga, kad bus pripažintas šios įprastinės garantijos veikimas. Remonto ar pakeitimo atveju, kai nustatoma, kad įprastinė garantija netaikoma, „Bianchi“ informuos pareiškėją apie intervencijos išlaidas prieš ją atlikdama. Bet kokiu atveju rėmo (sugedusio ar suremontuoto) grąžinimo pirkėjui išlaidas padengs pastarasis.

Tuo atveju, jei pirkėjas susisiekia su kitu pardavėju nei tas, iš kurio rėmas buvo įsigytas ir (arba) surinktas, toks pardavėjąs gali atsisakyti prisiimti atsakomybę už atvejo tvarkymą. Jei pardavėjąs, kuris skiriasi nuo to, iš kurio gaminis buvo įsigytas, sutinka su atvejo tvarkymu, jis gali paprašyti pirkėjo papildomų išlaidų, kurias visiškai padengs pastarasis.

IŠIMČIŲ TAIKYMO SRITIS IR TAIKYMAS

Ši Įprasta garantija taikoma tik originaliems rėmų atitikties defektams ir yra suteikiama tik pirkėjams, kurie laikomi vartotojais, t. y. bet kuriam fiziniam asmeniui, kuris veikia tikslais, nesusijusiais su jų komercine, pramonine, amatininkiška ar profesine veikla. Įprastinė garantija neapima apdorojimo išlaidų, susijusių su rėmo pakeitimu nauju (pvz., rėmo pakeitimo darbo sąnaudų). Šios išlaidos pirkėjui bus kiekybiškai įvertintos prieš atliekant garantinį aptarnavimą.

Į Įprastą garantiją taip pat neįtraukiami visi nuostoliai, atsirandantys dėl: įprasto nusidėvėjimo, priežiūros trūkumo, korozinių gaminių naudojimo, transportavimo, nelaimingų atsitikimų, netinkamo naudojimo, piktnaudžiavimo arba aplaidumo, estetinių defektų, apie kuriuos mažmenininkui nebuvo pranešta perkant rėmą, neteisingo priedų surinkimo, rėmo modifikavimo pridedant ar modifikuojant neleistinus komponentus, naudojimo pagal netinkamą paskirtį, lipdukų ir lipdukų spalvos pakeitimai ir (arba) nusidėvėjimas (dėl poveikio aplinkai ir (arba) klimatui ir (arba) kitų kenksmingų veiksnių). Šios Įprastos garantijos trukmė bus skaičiuojama tik nuo pirmojo rėmo įsigijimo. Vadinasi, suremontavus ar pakeitus rėmą, Įprastos garantijos trukmė išliks nepakitusi ir naujas garantinis laikotarpis suremontuotam ar pakeistam rėmui neprasidės. Jei pripažįstama, kad rėmą reikia pakeisti pagal šią Įprastą garantiją, “Bianchi” turės galimybę pirkėjui pristatyti panašų vienodos vertės arba vienodų techninių charakteristikų rėmą, jei to paties rėmo nebėra ir (arba) jis nebegaminamas.

MT

1. NOTI ĠENERALI, WERREJ

F.I.V.E Bianchi S.p.A. - li tinsab f'Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - bħala l-manifattur (minn hawn 'il quddiem "**Bianchi**" jew "**il-Manifattur**"), tirringrazzjak talli għażilt prodott tad-ditta Bianchi. Aħna kunfidenti li l-prodott li xtrajt se jilħaq l-aspettattivi tiegħek fejn jidħlu l-funzjonalità, id-disinn u l-kwalità.
Infakkruk fl-importanza li taqra u tifhem sew l-informazzjoni f'dan il-manwal għall-utent qabel ma tuża l-prodott li xtrajt u biex dan il-manwal iżżommu għal referenza fil-futur.
Jekk wara li taqra l-manwal, ikollok xi dubji jew mistoqsijiet, nistednuk tikkuntattja lill-bejjieġ bl-imnut tiegħek ta' fiduċja jew tikkuntattja direttament lil Bianchi.

Konformità mar-regolamenti dwar is-sikurezza
F.I.V.E Bianchi S.p.A tiddikjara li l-prodotti tagħha huma konformi mar-regolamenti dwar is-sikurezza.

Kif tuża l-manwal għall-utent
Dan il-manwal fih informazzjoni importanti rigward is-sikurezza personali u l-użu korrett tal-**prodott**.
Dan iservi ta' gwida ġenerali, bil-parti l-kbira tal-kunċetti relatati mar-roti jiffokaw fuq aspetti komuni jew "ġeneriċi".

Suppliment tal-manwal għall-utent
Is-supplimenti jservu ta' "żidiet" għal dan il-manwal. Dawn jagħtu informazzjoni addizzjonali importanti dwar is-sikurezza, il-manutenzjoni u d-dettalji tekniċi għal kull mudell ta' prodott speċifiku. Il-manwal għall-utent u s-supplimenti tal-prodotti huma disponibbli wkoll fil-format web f'dan l-indirizz: https://www.bianchi.com.manuals/

Manwali oħrajn u Istruzzjonijiet
Xi komponenti mmuntati fuq il-**prodott** mhumiex manifatturati minn Bianchi. Jekk il-manifatturi tal-komponenti jipprovduhom, Bianchi tinkludi l-manwali u/jew l-istruzzjonijiet relevanti mal-prodotti. Aħna nirrakkomandaw li taqra u ssegwi l-istruzzjonijiet kollha tal-manifattur speċifiku li jiġu mal-**prodott**.

Uża biss parts oriġinali
Għas-sikurezza personali tiegħek u għall-funzjonament xieraq tal-**prodott**, huwa importanti li jintużaw biss parts oriġinali.

WERREJ

1. Noti Ġenerali u Werrej
2. Irreġistra l-prodott tiegħek
3. Avviżi dwar sikurezza ġenerali
4. Rekwiżiti legali u dispożizzjonijiet
5. L-użu maħsub
6. Qabel l-ewwel rikba
7. Qabel kull rikba
8. L-imblukkar tar-roti
9. Aġġustament tal-prodott
10. Is-sistema tal-ibbrejkjar
11. Is-sospensjonijiet
12. It-tibdil tal-gerijiet
13. Il-katina u ċ-ċintorin
14. Ir-roti u t-tajers
15. Aċċessorji
16. Muturi u batteriji
17. It-trasport tal-prodott
18. Il-kura u t-tindif tal-prodott
19. Spezzjonijiet wara l-perjodu inizjali tal-użu
20. L-ambjent
21. Servisjar u manutenzjoni
22. Indikazzjonijiet tal-piż tas-sistema tal-e-Bike Pedelec
23. Torques tal-issikkar rakkomandati
24. Garanzija

2. IRREĠISTRA L-PRODOTT TIEGĦEK

Skennja bl-ismartphone tiegħek il-kodiċi QR tal-MyUniqo li tinsab fil-parti ta' taħt tax-xażi fejn hemm il-brekit u minn hemmhekk segwi l-proċedura. Alternattivament, tista' ddaħħal l-informazzjoni fuq is-sit web: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Ir-reġistrazzjoni tal-prodott hija waħda mill-kundizzjonijiet meħtieġa biex tieħu vantaġġ mill-5 snin garanzija fuq ix-xażi. Jekk joġħġbok, iċċekkja t-termini u l-kundizzjonijiet l-oħra kollha tal-garanzija mniżżlin fl-§24 hawn taħt.

3. AVVIŻI DWAR SIKUREZZA ĠENERALI

Aġħti attenzjoni partikolari lil dawn is-simboli li ġejjin. Dawn se jkunu qed jintużaw tul il-kapitlu li ġej kollu mingħajr ma jerġgħu jiġu spjegati.

⚠ **PERIKLU!**
Jindika periklu possibbli li, jekk ma jiġix evitat, jista' jwassal għal mewt jew korriment serju.

(!) **ATTENZJONI!**
Jindika r-regoli u l-imġiba biex wieħed jitgħallem kif juża dan il-**prodott** b'mod sikur.

(i) **INFORMAZZJONI/NOTA!**
Jindika informazzjoni addizzjonali bżonjuża biex jintuża dan il-**prodott**.

(!) **ATTENZJONI!**
*Aqra dan il-manwal sew qabel ma tuża l-**prodott** għall-ewwel darba u segwi l-istruzzjonijiet kollha li fih. Jekk il-**prodott** qed jintuża minn persuni oħra, huwa importanti li dawn jaqraw il-manwal.*

(i) **INFORMAZZJONI/NOTA!**
Dan il-manwal ta' struzzjonijiet jirreferi wkoll għall-manwali tal-komponenti tal-manifatturi. F'każ ta' dubju, jekk joġħġbok ikkonsulta lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek.

(i) **INFORMAZZJONI/NOTA!**
*F'dan il-manwal, it-terminu ġenerali "**prodott/prodotti**" jirreferi għal roti tal-ġiri, roti urbani, trekking bikes, mountain bikes u jinkludi verżjonijiet ta' **e-Bike Pedelec** jew **EPAC bil-pedala assistita**.*

4. REKWIŻITI LEGALI U DISPOŻIZZJONIJIET

Bianchi tistiednek tirrispetta r-regoli tat-traffiku fit-toroq għas-sewqan tar-roti fis-seħħ fil-pajjiż ta' ċirkolazzjoni u ssegwi r-regoli bażiċi skont il-kuntest u s-sitwazzjonijiet tal-użu tal-prodott.

Il-**prodotti e-Bike Pedelec** (veloċità sa 25km/h) huma soġġetti għall-istess regoli tat-traffiku fit-toroq li japplikaw għar-roti mingħajr assistenza elettrika. Irreferi għal-liġijiet nazzjonali rispettivi fis-seħħ minħabba li jista' jkun hemm differenzi bejn il-pajjiżi, pereżempju dwar l-età minima tas-sewwieq jew l-użu tal-elmu.

Fl-Unjoni Ewropea, il-**prodotti e-Bike Pedelec Veloċi/Jiġru** (veloċità massima ta' 45km/h) huma kkunsidrati bħala vetturi bil-mutur, simili għal mopeds, li għalihom hemm previst obbligi skont il-pajjiż ta' ċirkolazzjoni (elmu, pjanċa tal-vettura, liċenzja tas-sewqan, assigurazzjoni, il-limitu tal-età, tagħmir). Minnaħa l-oħra, f'pajjiżi oħrajn tad-dinja, xi wħud minn dawn l-obbligi ma jeżistux (ara l-USA) jew inkella jkunu aktar stretti (ara l-Ġappun).

Irreferi għal-liġijiet nazzjonali rispettivi fis-seħħ minħabba li jista' jkun hemm xi differenzi bejn il-pajjiżi, bħal pereżempju rekwiżiti dwar l-età minima tas-sewwieq jew l-użu tal-elmu.

Irreferi għal-liġijiet nazzjonali individwali minħabba li l-e-bikes veloċi huma soġġetti għal dispożizzjonijiet tekniki speċifiċi.
L-ittestjar ta' e-Bike Fast/Speed Pedelec jipprojbixxi tibdil u modifiki ta' ċertu komponenti, soġġett għall-iskadenza tal-approvazzjoni.

It-tfal jistgħu jiġu trasportati biss f'sits tat-tfal approvati. Mhuwiex permess li jitwaħħlu karrijiet li jġorru t-tfal.

⚠ **PERIKLU!**
Tħallix tfal jużaw roti elettriċi (e-bikes).

(!) **ATTENZJONI!**
Dejjem uża elmu, nuċċali u ħwejjeġ xierqa.

5. L-UŻU MAĦSUB

FIG. 1 Condition 0 Icon

KATEGORIJA 0 TAL-ASTM – Roti tat-tfal
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh ippavimentati bħal toroq tal-asfalt li ma jintużawx minn vetturi bil-mutur u passaġġi għaċ-ċiklisti, toroq miksijin biż-żrar, ramel jew materjali simili (eżempju, toroq forestali, toroq imħarbta) li ma jintużawx minn vetturi bil-mutur. Ir-roti jridu jkunu mal-art il-ħin kollu (mingħajr qbiż, mingħajr sewqan fuq rota waħda, kemm jekk ta' quddiem jew ta' wara, u mingħajr ibbrejkjar li jwassal ir-rota ta' wara togħla). Barra minn hekk, roti f'din il-kategorija jistgħu jintużaw biss minn tfal li għandhom aktar minn tliet snin u b'piż massimu ta' 36 kg (80 lb).

ATTENZJONI!
Il-ġenituri/kustodji huma responsabbli għall-funzjonament tajjeb tar-rota u l-użu korrett tagħha.

FIG. 2 Condition 1 Icon

KATEGORIJA 1 TAL-ASTM – Roti tal-ġiri, roti għat-triathlon u time trial, roti rikreattivi u roti urbani, inklużi verżjonijiet ta' **e-Bike Pedelec**.
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh pavimentati b'mod artifiċjali bħal toroq tal-asfalt u passaġġi għaċ-ċiklisti. Ir-roti għandhom kontinwament imissu mal-art.

FIG. 3 Condition 2 Icon

KATEGORIJA 2 TAL-ASTM – Cyclocross, roti għal fuq toroq miksijin biż-żrar, crossbike, u roti għat-treking inklużi verżjonijiet ta' **e-Bike Pedelec**.
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh bħal dawk f'kategorija 1, kif ukoll uċuh miksijin biż-żrar, ramel jew uċuh simili (eżempju, toroq forestali, mogħdijiet imħarbta, mogħdijiet għall-mixi ippavimentati mingħajr il-preżenza ta' għeruq). Ir-roti għandhom kontinwament imissu mal-art jew jinqatgħu għal ftit mumenti minn mal-art minħabba t-tħarbit tal-art; qbiż li ma jaqbiżx il-15 cm (6 pulzieri) huwa permessibbli.

FIG. 4 Condition 3 Icon

KATEGORIJA 3 TAL-ASTM – Mountain bikes għal vjaġġar bejn il-pajjiżi u cycle touring bi frieket ta' sospensjoni, inklużi verżjonijiet ta' **e-Bike Pedelec**.
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh bħal dawk f'kategorija 2, flimkien ma' mogħdijiet tal-mixi mhux pavimentati bi tħarbit tal-art medju u qbiż sa 61cm (24 pulzier).

ATTENZJONI!
Bl-użu ta' stands fuq in-naħa ta' wara, mudguards, xtillieri, u trejlers għar-roti, l-użu maħsub tal-mudell dejjem jiċċaqlaq għal kategorija 2.

FIG. 5 Condition 4 Icon

KATEGORIJA 4 TAL-ASTM – Il-mountain bikes kollha u l-verżjonijiet **e-Bike Pedelec** tagħhom.
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh bħal dawk f'kategorija 3, flimkien ma' mogħdijiet tal-mixi mhux pavimentati bi tħarbit medju sa għoli u veloċità anqas minn 40 km/h (25 mph) u qbiż sa 122 cm (48 pulzier).

ATTENZJONI!
Bl-użu ta' stands fuq in-naħa ta' wara, mudguards, xtillieri, u trejlers għar-roti, l-użu maħsub tal-mudell dejjem jiċċaqlaq għal kategorija 2.

FIG. 6 Condition 5 Icon

KATEGORIJA 5 TAL-ASTM – Mountain bikes għal enduro, għall-inżul, u freeride inklużi l-verżjonijiet **e-Bike Pedelec**.
Iddisinjati biex jintużaw fuq uċuh bħal dawk f'kategorija 4, flimkien ma' mogħdijiet tal-mixi mhux pavimentati bi tħarbit għoli u inklinazzjonijiet estremi u veloċitajiet ta' aktar minn 40 km/h (25 mph).

ATTENZJONI!
Bl-użu ta' stands fuq in-naħa ta' wara, mudguards, xtillieri, u trejlers għar-roti, l-użu maħsub tal-mudell dejjem jiċċaqlaq għal kategorija 2.

6. QABEL L-EWWEL RIKBA

Staqsi lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek biex iwassallek il-**prodott** lest għall-użu, armat kompletament u aġġustat skont il-qisien meħtieġa. Qabel tibda, iċċekkja l-pressjoni tat-tajer (irreferi għall-informazzjoni fuq il-ħajt ta' ġenb it-tajer u tar-rimm), taqbiżx il-pressjoni minima indikata, iċċekkja li t-tajers m'għandhom l-ebda deformità jew ħsara.
Iċċekkja r-roti u l-għeluq quick release u/jew thru-axle.
Jekk hu possibbli, għall-ewwel darba, ipprova l-prodott fuq toroq b'ammont baxx ta' traffiku u iffamiljarizza ruħek mal-kontrolli kollha tal-**prodott**, pereżempju s-sistema tal-brejkijiet, il-gerijiet, il-pedali u fil-każ tal-prodotti **e-Bike Pedelec** iffamiljarizza ruħek mal-funzjonijiet kollha tal-unità tal-wiri tal-kmand u tal-assistenza tal-mutur.

ATTENZJONI!
*Jekk jinxtegħlu, l-**e-Bikes Pedelec** jistgħu jistartjaw mill-ewwel ladarba titpoġġa s-sieq fuq il-pedala. Oqgħod attent bl-assistenza bil-mutur tal-**e-Bike Pedelec** biex tevita li taqa'.*

7. QABEL KULL RIKBA

Iċċekkja l-effiċjenza sħiħa tal-**prodott**, l-aġġustament tal-brejkijiet, il-pressjoni tat-tajers, u li l-boltijiet/viti huma ssikkati. Oqgħod attent għall-wiċċ tat-triq u l-elementi li jistgħu jaffettwaw il-qabda tar-rota mal-art (żrar, ramel, għeruq, għotjien ta' tappieri, binarji, eċċ.).

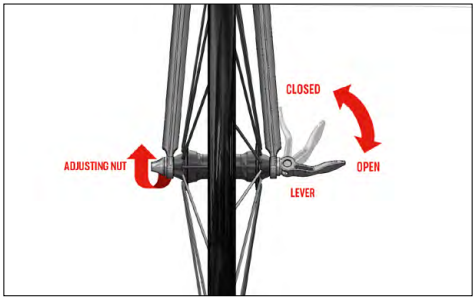
ATTENZJONI!
*Wara waqgħa jew inċident, ikun possibbli li terġa' tuża l-**prodott** biss wara li bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat jispezzjonah għall-ħsara.*

8. L-IMBLUKKAR TAR-ROTI

Kun ċert li t-tagħmir kollu għall-imblukkar tar-roti (quick release, thru-axles, skorfini tal-fus) qegħdin f'posthom u ssikkati sew.

Il-quick release huwa mgħammar b'liver u ħafna drabi jkollu l-kliem IFTAĦ u AGĦLAQ miktub fuqu. Biex twaħħal rota mas-sistema tal-quick release, ċaqlaq il-liver tal-quick release fuq il-pożizzjoni AGĦLAQ. L-iskorfina fuq in-naħa l-oħra tal-buttun tagġusta t-tensjoni tal-quick release, dawwar l-iskorfina kontra l-arloġġ/favur l-arloġġ biex tagġusta l-pressjoni li hemm bżonn biex tagħlaq il-liver.
Issikka l-liver tal-quick release b'mod li jibqa' parallel mas-sieq tal-furketta. **(ara stampa 8A)**
Biex tneħħi rota bis-sistema tal-quick release, sempliċiment iftaħ il-liver tal-quick release, IFTAĦ, u ħoll ftit l-iskorfina tat-tensjoni. **(ara stampa 8B)**

8A

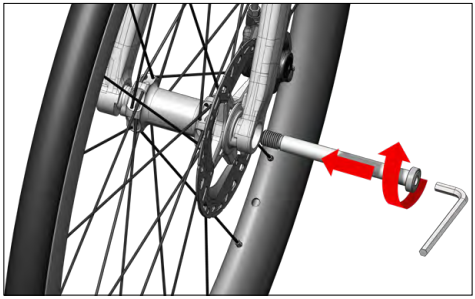


8B

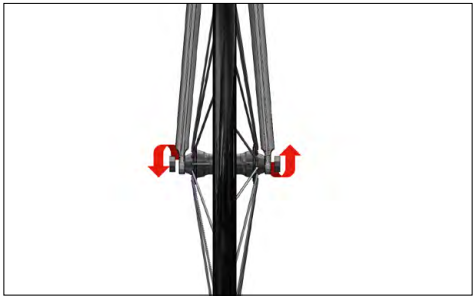
ATTENZJONI!
Il-liver tal-quick release m'għandux idur fuqu nnifsu. Irrepeti l-proċedura billi żżid it-tensjoni b'nofs dawra kull darba sakemm ir-rota titwaħħal sew.

Il-lokk thru-axle huwa simili għas-sistema tal-quick release però ma hemm l-ebda skorfina tat-tensjoni fis-sistema. Il-furketta u x-xażi huma mgħammra b'parti bil-kamin li sservi ta' skorfina. Daħħal il-fus fil-buttun tar-rota minn fuq barra tax-xażi u tal-furketta u ibda orbot il-fus ftit ftit sakemm jissakkar sew. Segwi t-torque tal-issikkar speċifikat.

Biex tneħħi rota b'lokk thru-axle, dawwar il-liver jew iċ-ċavetta li tagħlaq kontra l-arloġġ u oħroġ il-fus 'il barra. **(ara stampa 8C)**
Il-fusien bl-iskorfini tal-fus jeħtieġu għodda speċifiċi (spaners) għall-immuntar u t-tneħħija. **(ara stampa 8D)**



8C



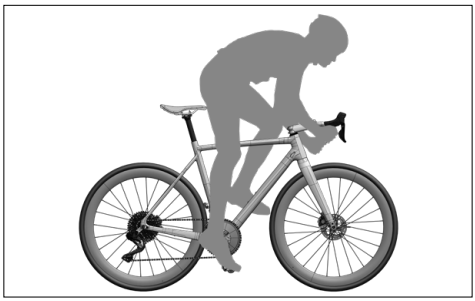
8D

PERIKLU!
Huwa ta' periklu kbir jekk it-tagħmir li jimblukka r-roti ma jkunx issikkat sew u dan jista' jikkawża waqgħat jew inċidenti gravi.

PERIKLU!
Tibdiex issuq jekk it-tagħmir kollu li jimblukka r-roti mhuwiex kollu hemm, intatt u ssikkat sew.

9. AĠĠUSTAMENT TAL-PRODOTT

Aġġusta l-għoli tas-sedil b'tali mod li tkun tista' tmiss l-art bil-ponot ta' subgħajk. Ladarba tkun bilqiegħda, dawwar il-pedala b'sieqek sakemm il-pedala tasal fl-aktar pożizzjoni baxxa u s-sieq l-oħra tkun milwija ftit (jew jekk qed isserraħ l-għarqub fuq il-pedala, is-sieq għandha tkun dritta. **(ara stampa 9A, 9B).**
Agħmel l-aġġustamenti neċessarji biex tikseb l-aħjar riżultat.



9A

9B

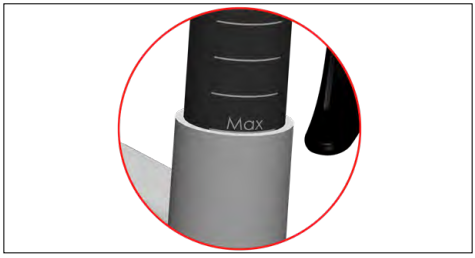
Is-sedil u l-bażi tas-sedil jistgħu jiġu aġġustati skont it-tip tagħhom. Ikkonsulta l-manwali tal-forniturі speċifiċi.

INFORMAZZJONI/NOTA!
Huwa rakkomandat li l-bażi korretta tas-sedil tiġi aġġustata mill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek.

ATTENZJONI!
Kun żgur li l-mekkanižmu għall-ikklampjar tal-bażi tas-sedil huwa ssikkat sew.

ATTENZJONI!
Taqbeż qatt il-linja tas-sigurtà mmarkata fuq il-bażi tas-sedil meta tkun qed taġġusta l-għoli tal-bażi tas-sedil ***(ara stampa 9C u 9D)***

9C



9D

PERIKLU!
*Tuża qatt il-**prodott** jekk il-bażi tas-sedil ġiet estiża aktar mil-limitu ta' sikurezza. Il-marka tal-limitu m'għandhiex tidher mit-tarf tal-virga tas-sedil inkella l-bażi tas-sedil tista' tinkiser u x-xaża ssirlu ħsara.*

Sieq riġida: L-aġġustament tal-għoli ta' dan it-tip ta' sieq jista' inizjalment isir minn bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat. Minħabba l-importanza u l-kumplessità ta' dan il-komponent speċifiku, nistidnuk tikkonsulta lill-bejjieġħ bl-imnut tal-fiduċja tiegħek sabiex tifhem bis-sħiħ il-mekkaniżmi u l-metodi ta' aġġustament.

Sieq aġġustabbli: L-għoli u l-inklinazzjoni tal-manubriju jistgħu jiġu aġġustati billi jintużaw viti aġġustabbli korrispondenti. Il-pożizzjonijiet tal-viti u l-metodi jistgħu jvarjaw skont it-tip ta' komponent. Ikkonsulta l-manwal speċifiku.

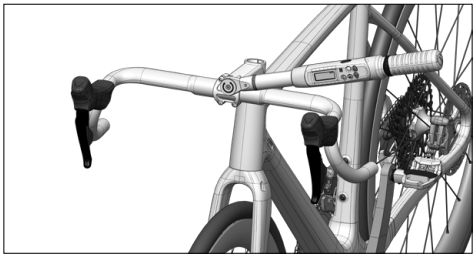
INFORMAZZJONI/NOTA!
Aġġusta l-manubriju sabiex dirgħajk u l-polzijiet ikunu komdi u ma jkunux f'pożizzjonijiet mhux naturali u estremi.

PERIKLU!
Żomm mat-torques tal-issikkar speċifikati fuq is-sieq. L-issikkar ħażin jista' jwassal għat-telf tal-kontroll tal-vettura u għal waqgħat! ***(ara stampa 9E u 9F)***

PERIKLU!
Wara kwalunke modifika fil-manubriju u l-pożizzjoni tas-sieq iċċekkja dejjem li l-movimenti kollha tal-manubriju jistgħu jsiru bla xkiel u b'mod sikur.

ATTENZJONI!
*Wara waqgħa jew inċident, ikun possibbli li terġa' tuża l-**prodott** biss wara li bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat jispezzjonah bir-reqqa għall-ħsara.*

9E



9F

10. IS-SISTEMA TAL-IBBREJKJAR

Il-**prodotti** huma mgħammra b'sistema tal-ibbrejkjar li tista' tiġi attivata bl-użu tal-livers fil-manubriju (ħlief għal roti bi brejkijiet coaster). L-użu tal-brejkijiet jippermetti li tnaqqas il-veloċità jew twaqqaf il-**prodott**. Normalment, il-liver tal-lemin iħaddem il-brejkijiet ta' wara, il-liver tax-xellug iħaddem il-brejkijiet ta' quddiem (xi pajjiżi jkunu jeħtieġu xi varjazzjoni u l-liver tax-xellug iħaddem il-brejkijiet ta' wara). Il-brejkijiet ta' quddiem għandhom ħafna aktar forza tal-ibbrejkjar mill-brejkijiet ta' wara. Fuq toroq mhux asfaltati u mrammla, irregola l-brejkijiet ta' quddiem biex tevita li tiżloq.
It-torque tal-ibbrejkjar huwa proporzjonali għall-forza li tiġi applikata fuq il-livers.

Waqt ibbrejkjar intensiv (forza tal-ibbrejkjar massima), il-piż jiġi trasferit għar-rota ta' quddiem u r-rota ta' wara teħfief u jista' jkun hemm il-possibiltà li r-rota tinqata' minn mal-art bir-riskju li tinqaleb jew tonqos il-qabda tat-tajers. Din is-sitwazzjoni tista' sseħħ waqt niżliet weqfin; ipprova dejjem xaqleb il-piż lura kemm jista' jkun.
Id-distanza tal-ibbrejkjar tiddependi wkoll fuq il-ħiliet tas-sewqan tal-utent.

ATTENZJONI!
Iffamiljarizza ruħek mas-sistema tal-ibbrekjar minħabba li jekk tifhem sew kif din taħdem u s-saħħa tal-ibbrekjar tista' tevita waqgħat u inċidenti.

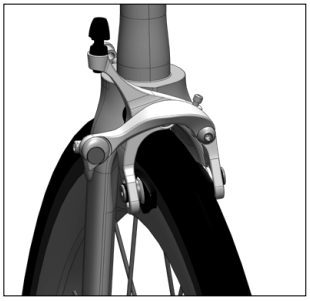
PERIKLU!
*Qabel tuża l-**prodott**, ara li ssikkajt il-viti tas-sistema tal-ibbrejkjar skont it-torque tal-issikkar indikat fuq il-viti.*

PERIKLU!
F'każ ta' xita, ta' toroq imxarrbin jew mhux asfaltati, l-effett tal-ibbrejkjar jonqos u d-distanza tal-ibbrejkjar tiżdied. Żomm f'moħħok li bix-xita t-tajers jistgħu faċilment jiżolqu.

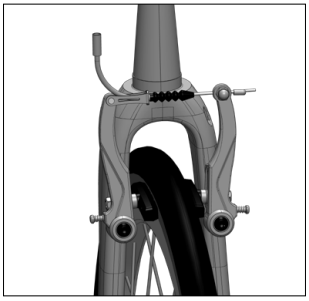
Hemm tipi differenti ta' sistemi ta' bbrejkjar: brejkijiet diski, brejkijiet caliper, brejkijiet coaster.

INFORMAZZJONI/NOTA!
Għal aktar informazzjoni dwar is-sistema ta' bbrejkjar ipprovduta mal-prodott, ikkonsulta l-manwal għall-utent tal-manifattur.

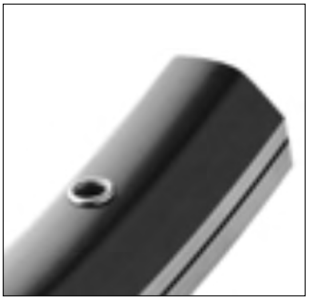
Brejkijiet caliper
*L-azzjoni tal-ibbrejkjar issir permezz tal-frizzjoni li tiġi ġġenerata mill-pedds tal-brejkijiet fuq il-profil tar-rimm maħdum. Ma' kull azzjoni ta' bbrejkjar, il-pedds tal-brejkijiet jitkagħbru: użu frekwenti, użuh ta' toroq imrammlin, mingħajr asfalt, residwi oħra jnaqqsu l-ħajja tal-pedds tal-brejkijiet u tal-profil tar-rimm. Biddel il-pedds tal-brejkijiet biss b'parts approvati adattati għall-wiċċ tal-ibbrejkjar tar-rimm. Qabbad bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat jiċċekkja kemm ikun tkagħbar ir-rimm. Xi rimmijiet għandhom indikatur ta' tkagħbir: biddel ir-rimm meta ma jibqax jidher **(ara stampa 10A, 10B, 10C)***



10A



10B



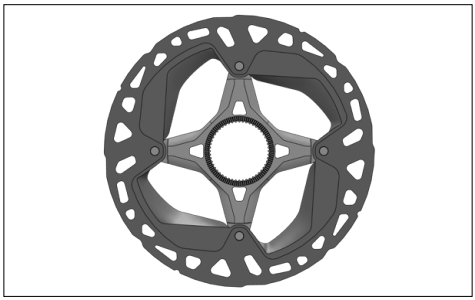
10C

ATTENZJONI!
Kun żgur li l-pedds tal-brejkijiet u l-użuh tal-ibbrejkjar huma nadfa minn griż, żejt jew ħmieġ ieħor.

ATTENZJONI!
F'każ ta' dubju dwar il-bdil tal-pedds tal-brejkijiet, ikkonsulta ma' bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat.

Brejkijiet diski
*F'sistema ta' brejkijiet diski **(ara stampa 10D)**, il-pedds tal-brejkijiet jiġu attivati jew permezz ta' fluwidu inkompressibbli jew ta' kejbil tal-azzar. Il-fluwidu jaħdem bl-istess mod bħall-kejbil; l-attivazzjoni tal-livers timbotta l-pedds mad-diska/rotor **(ara stampa 10E)**, tiġġenera l-frizzjoni li twaqqaf jew tnaqqas il-veloċità tal-prodott. Kultant iċċekkja l-funzjonament tas-sistema tal-ibbrejkjar.*
Il-pedds tal-brejkijiet għandhom jinbidlu jekk jitħammġu u/jew jitkagħbru (ħxuna mhux aktar minn 1 mm).

10D



10E

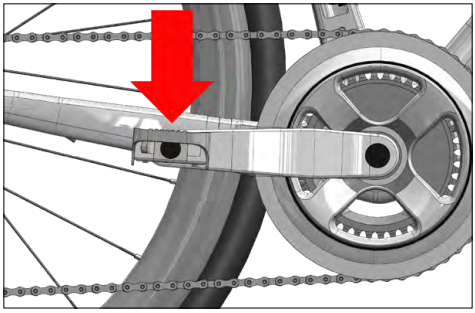
PERIKLU!
Tmissx il-brejkijiet diski wara li tibbrejkja għax dawn jistgħu jkunu jaħarqu u jikkawżaw ħruq.

ATTENZJONI!
*Waqt it-trasport jew meta l-**prodott** ikun qed iserraħ mal-art jew maqlub, tattivax il-liver tal-brejk minħabba li jistgħu jidħlu bżieżaq tal-arja fis-sistema idrawlika u jagħmlu l-brejkijiet ineffettivi.*

PERIKLU!
*Tużax il-**prodott** jekk is-sistema tal-ibbrejkjar mhijiex taħt pressjoni jew jekk meta tattiva l-livers ma jkunx hemm ibbrejkjar effettiv. Ikkonsulta lill-bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek sabiex tneħħi l-arja mis-sistema tal-ibbrejkjar.*

INFORMAZZJONI/NOTA!
*Wara li tneħħi r-roti, oqgħod attent biex ma tattivax il-liver tal-brejk idrawliku għaliex dan jista' jressaq il-pedds tal-brejkijiet lejn xulxin. Uża l-ispazjaturi tal-plastik ipprovduti mal-**prodott**.*

Brejkijiet Coaster
Xi mudelli huma mgħammra bi brejkijiet coaster. Il-brejkijiet coaster jippermettulek li twaqqaf ir-rota ta' wara billi ddawwar il-krank lura (taqdef lura flok 'il quddiem), **(ara stampa 10F).**
Dawn it-tipi ta' brejkijiet huma adattati l-aktar għal rotot lixxi. F'niżliet twal il-brejkijet jistgħu jisħnu żżejjed u l-azzjoni tal-ibbrejkjar tal-brejkijiet coaster tonqos b'mod sinifikanti. F'dawn il-każijiet uża l-brejkijiet ta' quddiem ukoll.



10F

PERIKLU!
Tmissx il-brejkijiet wara sessjoni twila ta' bbrejkjar intensiv minħabba li dawn ikunu jaħarqu u jistgħu jikkawżaw ħruq.

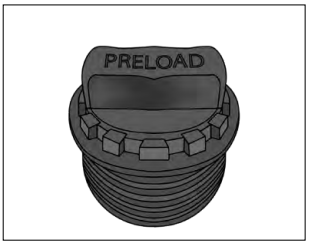
PERIKLU!
*Wara kull intervent ta' bbrekjar u qabel kull rikba, iċċekkja li l-brejkjiet qed jaħdmu kif suppost. Tużax il-**prodott** jekk l-ibbrejkjar jinħass differenti minn qabel l-intervent. Ikkuntattja il-bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek biex jiċċekkjalek is-sistema tal-ibbrejkjar.*

11. IS-SOSPENSJONIJIET - AĠĠUSTAMENTI ABBAŻI TAL-PIŻ

Xi **prodotti** huma mgħammra b'sistemi ta' sospensjoni fuq quddiem (furketta) jew sistemi ta' sospensjoni doppja (xażi u furketta).
F'sospensjonijiet b'molol tal-azzar, huwa possibbli li taġġusta r-riġidità tas-sospensjoni skont il-piż bl-użu ta' pum/liver **(ara stampi 11A, 11B, 11C)**, waqt li fil-każ ta' sospensjonijiet tal-arja, dawn tista' taġġusta r-riġidità tagħhom permezz ta' pressjoni tal-arja (bl-għajnuna ta' pompa furketta). Irreferi għall-manwal tal-manifatturi dwar is-sospensjonijiet ipprovdut b'mod separat. F'każ ta' diffikultà, ikkonsulta lill-bejjiegħ bl-imnut ta' fiduċja tiegħek.

11A

11B

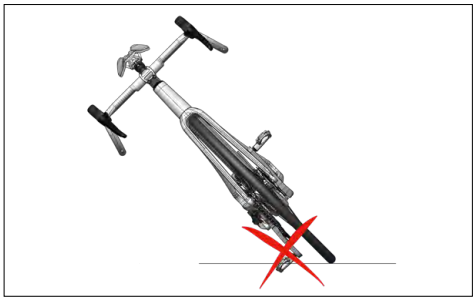


11C

ATTENZJONI!
Il-manutenzjoni u l-aġġustament tas-sospensjonijiet jeħtieġu għodod speċjalizzati u għarfien tekniku speċifiku. F'każ ta' dubju, ikkonsulta lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek.

PERIKLU!
Waqt l-użu, ir-rota b'sospensjoni tvarja d-distanza tagħha mill-art. Oqgħod attent li ma tħallix il-pedali jmissu mal-art sabiex tevita waqgħat uljew korrimenti speċjalment meta tkun qed iddur kantuniera ***(ara stampi 11D, 11E)***

11D



11E

12. IT-TIBDIL TAL-GERIJIET

Il-bieċa l-kbira tal-**prodotti** huma mgħammra b'derailleur fuq wara, xi whud għandhom ukoll derailleur fuq quddiem. Dan il-mekkaniżmu huwa neċessarju biex jiġi varjat l-proporzjon tat-trażmissjoni u jiġi adottat għat-tip ta' terren u veloċità tas-sewqan.
Fil-**prodott** b'derailleur estern, il-proċedura korretta għat-tibdil tal-gerijiet hija li tkompli taqdef.
Fil-**prodott** b'derailleur b'buttun intern, il-proċedura korretta għat-tibdil tal-gerijiet hija li ma taqdifx.

ATTENZJONI!
Ipprattika t-tibdil tal-gerijiet fuq terren mingħajr traffiku. Li ssir familjari mal-proċeduri ta' kif jinbidlu l-gerijiet fit-traffiku jwassal għal distrazzjoni perikoluża.

ATTENZJONI!
Ikkonsulta l-istruzzjonijiet għall-użu pprovduti b'mod separat mill-manifattur tal-gerijiet.

PERIKLU!
L-aġġustament tal-gerijiet jeħtieġ għarfien tekniku speċifiku. Aġġustamenti mhux korretti jistgħu jikkawżaw ħsarat mekkaniċi. F'każ ta' problemi bil-gerijiet, ikkonsulta lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek. Huwa rakkomandat li, f'każijiet ta' waqgħat, qlib jew ħsara waqt trasport, il-gerijiet jiġu ċċekkjati minn bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat.

13. IL-KATINA U Ċ-ĊINTORIN

Il-katina hija waħda mill-aktar partijiet tal-prodott suxxettibbli għat-tkagħbir u kemm din isservi huwa infuwenzat ħafna mill-istil ta' sewqan, l-indafa u l-kundizzjonijiet tat-temp. Jekk il-prodott huwa mgħammar b'ċintorin, ikkonsulta l-manwal tal-manifattur ipprovdut b'mod separat.

INFORMAZZJONI/NOTA!
Naddaf il-katina b'biċċa niexfa. Illubrika l-katina regolarment wara sewqan fix-xita.

ATTENZJONI!
L-aġġustar tat-tensjoni tal-katina għall-gerijiet b'buttun intern jew it-tibdil tal-katina għandu jsir minn mekkanik ta' esperjenza; ikkonsulta lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek.

PERIKLU!
Katina mwaħħla b'mod ħażin tista' taqbeż jew tinqasam u tikkawża waqgħat. Il-katina għandha tinbidel minn bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat.

14. IR-ROTI U T-TAJERS

Il-pressjoni ta' nfih korretta tat-tajer twassal għal qdif eħfef u kontroll aħjar fuq it-triq. Il-pressjoni rakkomandata f'bars jew PSI hija indikata fuq il-ġenb tat-tajer jew fuq tikketta mwaħħla mar-rimm **(ara stampa 14A).**

14A

ATTENZJONI!
Iċċekkja regolarment u żomm il-pressjoni tat-tajers kif indikat.

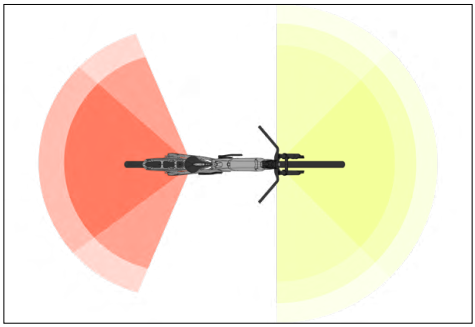
PERIKLU!
Dejjem onfoħ fil-valuri massimi u minimi tal-pressjoni. In-nuqqas ta' konformità jista' jwassal li t-tajer jinqala' minn mar-rimm jew jisplodi. Riskju ta' waqgħa!

15. AĊĊESSORJI

Dwal, Rifletturi, Qanpiena

Apparati għas-sinjalar viżiv u akustiku huma essenzjali għal viżibbiltà fit-traffiku fit-toroq. Il-**prodotti** kollha huma mgħammra b'apparati għas-sinjalar viżiv u akustiku; staqsi lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek biex jarma d-dwal, ir-rifletturi u l-qanpiena.
Xi mudelli tal-**prodott e-Bike Pedelec bil-Pedala Assistita** għandhom sistema ta' dawl integrata. Is-sistema ta' dawl hija mħaddma mill-batterija e-Bike.

Fil-**prodotti e-Bike Pedelec Veloċi**, id-dawl tas-sewqan binhar huwa meħtieġ mil-liġi.



PERIKLU!
*Qatt tuża **prodott** b'sistema tad-dawl li ma taħdimx. Tivvjaġġax b'batterija li mhijiex iċċarġjata sew. Fid-dlam, vetturi oħra jistgħu ma jindunawx bir-"**rota**" jew xi ostakoli fit-triq jistgħu ma jiġux innutati. Riskju ta' inċidenti serji!*

ATTENZJONI!
Ir-rifletturi ma jiħdux post id-dwal obbligatorji. Kull tant żmien naddad u biddel ir-rifletturi bil-ħsara.

Xtillieri ta' wara, Sit tat-tfal, Kickstand

Ħafna mudelli tal-**prodott** jippermettu t-twaħħil ta' malajr tal-aċċessorji, pereżempju s-sistema Snaplt minn Rocktime jew Avs minn AtranVelo, eċċ. (ara www.racktime.com) jew (ara www.atranvelo.com). Dawn is-sistemi huma ddisinjati biex it-twaħħil ta' qfief u basktijiet ikun faċili.
Osserva t-tagħbija massima permessa.

Trasport ta' tfal u oġġetti
Dejjem iċċekkja l-punti li ġejjin qabel ma tuża l-**prodott** mgħobbi jew wieħed mgħammar b'sit tat-tfal:
• Is-sit tat-tfal huwa mwaħħal sew?
• Il-qfief u/jew il-basktijiet huma mwaħħlin sew?
• It-tifel liebes elmu?
• Iċ-ċintorin tas-sikurezza tat-tifel huwa maqful sew?
• It-tagħbija hija marbuta sew biex din ma taqax?
• Ġie osservat il-piż totali massimu permess?
• Il-pressjoni tat-tajers hija adegwata?
• Id-dwal u r-rifletturi huma viżibbli?

⚠ **PERIKLU!**
Tużax il-prodott jekk il-punti t'hawn fuq ma ġewx imħarsa. Assemblaġġ fqir tal-qfief, basktijiet u/jew sits tat-tfal, jekk dawn ma jkunux imwaħħlin sew, jistgħu jinħallu u jikkawżaw inċidenti serji.

⚠ **PERIKLU!**
***Prodott** mgħobbi jippresta ruħu differenti fit-triq u d-distanza tal-ibbrejkjar tiżdied. Ittestja t-triq b'tagħbija massima b'veloċita baxxa.*

⚠ **PERIKLU!**
*Kun żgur li t-tfal ma jistgħux idaħħlu s-swaba' fil-molol tas-sit u li ma jistgħux idaħħlu jdejhom u saqajhom fir-rota biex jiġu evitati korrimenti serji. Jekk il-**prodott** huwa pparkjat fuq il-kickstand, tħallix lit-tfal bilqiegħda fis-sit. Uża biss sit tat-tfal approvat u sikur. Irreferi għall-istruzzjonijiet speċifiċi għas-sit tat-tfal.*

ⓘ **INFORMAZZJONI/NOTA!**
*Mhux ir-roti kollha huma kompatibbli mas-sits tat-tfal. Iċċekkja mal-bejjieġ bl-imnut tiegħek jekk huwiex possibbli li jitwaħħal sit tat-tfal fuq il-**prodott** u liema tip għandu jkun.*

ⓘ **INFORMAZZJONI/NOTA!**
Fittex dwar ir-regolamenti fil-pajjiż tiegħek dwar it-trasport tat-tfal fis-sits tat-tfal (pereżempju, billi tikkonsulta lill-bejjieġ bl-imnut tiegħek).

ⓘ **ATTENZJONI!**
*Fil-każ ta' **e-Bikes Jiġru -Pedelecs Veloċi** (veloċità massima ta' 45km/h), it-trasport tat-tfal f'karrijiet apposta jista' jkun projbit. Ikkonsulta lill-awtoritajiet relevanti rigward il-leġiżlazzjoni attwali dwar it-traffiku fit-toroq.*

16. MUTURI U BATTERIJI
Il-mudelli **e-Bike Pedelec** huma kollha mgħammra b'mutur elettriku u batterija rikarikabbli. Aqra sew il-manwal separat dwar il-mutur u l-batteriji kif ukoll l-istruzzjonijiet dwar il-ġestjoni tal-batterija u ċ-ċarġer.

⚠ **PERIKLU!**
F'każ ta' ħsara fis-sistema elettrika, neħħi immedjatament il-batterija mill-**e-Bike Pedelec** u kkonsulta lill-bejjieġ bl-imnut speċjalizzat tiegħek. F'każ ta' dubji, problemi jew ħsara kkuntattja lill-bejjieġ bl-imnut speċjalizzat tiegħek. In-nuqqas ta' għarfien speċifiku jista' jwassal għal inċidenti serji. F'każ ta' ħsara, il-batterija m'għandhiex tiġi ċċarġjata mill-ġdid u ma tistax tintuża aktar.

Fil-mudelli **e-Bike Pedelec**, il-mutur elettriku jaqbad jaħdem biss meta tibda taqdef u jieqaf gradwalment hekk kif il-veloċità tal-**e-Bike Pedelec** toqrob il-25 km/h [20 mph jew 28 mph għall-verżjonijiet Amerikani], imbagħad jieqaf kompletament meta jilħaq dik il-veloċità. Ġeneralment, l-**e-Bike Pedelecs** ikunu mgħammra b'displej, u xi displejs għandhom batterija integrata. Iċċarġja d-displej kull tliet xhur [normalment permezz ta' kejbil tal-USB] biex tevita stat baxx ta' ċarġ fil-batterija integrata tad-displej. Aqra b'attenzjoni l-manwal tal-manifattur tad-displej.

ⓘ **INFORMAZZJONI/NOTA!**
Is-sistema tad-dawl ma taħdimx jekk l-***e-Bike Pedelec*** tintuża mingħajr batterija jew bis-sistema mitfija. Huwa possibbli li ssuq bid-dwal mixgħulin u mingħajr assistenza elettrika billi tissettja l-livell ta' assistenza għal mitfi [trid tiddaħħal il-batterija].

⚠ **PERIKLU!**
Qabel ma tagħmel manutenzjoni, assemblaġġ, jew xogħol ieħor ***fuq l-e-Bike Pedelec*** jew qabel ma tittrasportaha, neħħi l-batterija. Attivazzjoni mhux intenzjonata tas-sistema elettrika tista' tikkawża korrimenti.

INFORMAZZJONI/NOTA!
Biex tiċċarġja l-batterija, uża biss iċ-ċarġer l-oriġinali approvat mill-manifattur. Ladarba l-iċċarġjar jitlesta, neħħi l-batterija miċ-ċarġer u skonnettja ha minn mal-provvista tal-enerġija. Għal raġunijiet ta' sigurtà, iċ-ċarġer u l-batterija jridu jitqiegħdu fuq wiċċ xott u li ma jiħux in-nar. Tiċċarġjax f'post li jista' jieħu n-nar.

ATTENZJONI!
Tiftaħx il-batterija minħabba r-riskju ta' xort fiċ-ċirkwit. Il-ftuħ tal-batterija jista' jikkawża r-rilaxx ta' likwidi dannużi, li jaffettwaw is-saħħa u jannullaw il-garanzija. Ipproteġi l-batterija minn ħsara, mis-sħana [eżempju, esponiment fit-tul għad-dawl tax-xemx], nar, u immersjoni fl-ilma.

PERIKLU!
Riskju ta' splużjoni. Jekk il-batterija hija bil-ħsara jew tintuża ħażin, jista' jinxtered fwar li jagħmel ħsara.

PERIKLU!
Żomm il-batterija fejn ma tistax tintlaħaq mit-tfal.

PERIKLU!
Il-batteriji huma klassifikati bħala oġġetti perikoluži. Il-batteriji jistgħu jisħnu żżejjed u jieħdu n-nar.

Il-komponenti elettriċi tal-**e-Bike Pedelecs** huma ġeneralment iddisinjati biex jiffunzjonaw sa temperatura ta' -10°C. F'temperaturi baxxi, id-distanza li kapaċi jsuqu l-**e-Bikes Pedelecs** tonqos. Dan huwa proċess fiżiku normali u ma jirrappreżentax difett jew ħsara. F'temperaturi ogħla, il-kapaċità sħiħa terġa' tkun disponibbli.

INFORMAZZJONI/NOTA!
F'temperaturi baxxi, huwa rakkomandat li l-batterija tinżamm f'temperatura ambjentali u tibda taqdef immedjatament wara li tiddaħħal il-batterija *fl-e-Bike Pedelec*. Il-kurrent isaħħan il-batterija, u jippermetti ammont tajjeb ta' distanza misjuqa għall-prodotti anke f'temperaturi baxxi.

Għal batterija ġdida: iċċarġja kompletament il-batterija qabel tuża l-**e-Bike Pedelec**.
Jekk il-batterija tintuża ta' spiss: iċċarġja fil-pront meta l-livell taċ-ċarġ ikun baxx; mhuwiex neċessarju li tiċċarġjaha kompletament.

Għal batterija użata: jekk il-batterija għandha bżonn tinħażen għal perjodu estensiv, iċċarġja l-batterija sa madwar 60% › 80% qabel tinħażen. Imbagħad iċċarġja l-batterija kull 3/4 xhur, *għal* madwar sagħtejn (2) għal kull ċarġ. Sakemm ma jkunx indikat mod ieħor mill-manifattur.

Tħallix il-batterija installata fir-rota waqt il-ħażna: is-sistema e-Bike hija soġġetta għall-konsum tal-enerġija li, għalkemm baxx, jista' jikkawża tnaqqis rapidu fil-kapaċità tal-batterija, u jikkompromettiha l-operat futur tagħha. Għal din ir-raġuni, huwa neċessarju li l-batterija tiġi skonnettjata minn mar-rota qabel kwalunkwe ħażna u waqt perjodi twal li ma tintużax.

17. IT-TRASPORT TAL-PRODOTT

Ġeneralment **ir-roti** jistgħu jiġu ttrasportati bil-karozza, bil-ferrovija, bl-ajruplan, u bil-vapur mingħajr ebda restrizzjoni.
Madankollu, għall-prodotti **e-Bike Pedelec**, hemm projbizzjonijiet, limitazzjonijiet u/jew suġġerimenti għat-trasport.

Trasport bil-ferrovija
Roti u e-Bike Pedelecs: Qabel it-tluq, iċċekkja dwar il-formalitajiet neċessarji u agħmel kwalunkwe riżervazzjonijiet meħtieġa.

Trasport bl-ajru
e-Bike-Pedelecs: Normalment ma jistgħux jiġu ttrasportati bl-ajru. Il-batteriji tal-joni tal-litju huma kklassifikati bħala oġġetti perikoluži u mhumiex awtorizzati għat-trasport fuq inġenji tal-ajru. Ikkonsulta lil-linja tal-ajru jekk tixtieq tittrasporta r-rota elettronika tiegħek bl-ajru.

Trasport fuq xtillieri tar-roti tal-karozzi
e-Bike Pedelecs: Għal raġunijiet ta' sikurezza, matul it-trasport bil-karozza, il-batterija tal-**e-Bike Pedelec** għandha titneħħa. Matul l-assemblaġġ, kun żgur li l-ixtilliera tar-roti torbot sew il-**prodott** u tipprovdi sapport stabbli. Aġġusta l-veloċità tas-sewqan tiegħek skont it-tagħbija u l-prestazzjoni mibdula tat-triq tal-vettura.

Trasport bil-vapur
Roti u e-Bike Pedelecs: Qabel it-tluq, staqsi dwar il-formalitajiet neċessarji u agħmel kwalunkwe riżervazzjonijiet meħtieġa.

ATTENZJONI!
Xi klamps tal-ixtillieri tar-roti jistgħu jagħmlu ħsara lix-xażi. Aqra sew il-manwal dwar l-ixtillieri tar-roti.

ATTENZJONI!
Waqt it-trasport bil-karozza, il-batterija għandha titneħħa dejjem.

ATTENZJONI!
*It-trasport tal-**prodott** fuq xtilliera tar-roti jżid id-dimensjonijiet tal-vettura tiegħek.*

18. IL-KURA U T-TINDIF TAL-PRODOTT

PERIKLU!
*Neħħi l-batterija qabel ma tagħmel xi xogħol fuq mudelli **e-Bike Pedelec**. Attivazzjoni mhux intenzjonata tas-sistema elettrika tista' tikkawża korrimenti.*

Manutenzjoni Perjodika
*Meta l-**prodott** jingabar mingħand il-bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat, dan ikun ġie mmuntat u lest għall-użu. Il-funzjonament xieraq tal-**prodott** jiddependi fil-biċċa l-kbira mill-manutenzjoni korretta tiegħu. Biex tiżgura t-tħaddim fit-tul u sikur tal-komponenti kollha, minn żmien għal żmien għandu jsir servisjar mill-bejjieġħ bl-imnut speċjalizzat.*

Tindif u Kura
*It-tindif tal-**prodott** huwa essenzjali biex jiġi żgurat il-funzjonament xieraq tal-partijiet kollha tiegħu. L-għaraq, il-ħmieġ, il-melħ tax-xitwa jew il-melħ tal-baħar jistgħu jagħmlu ħsara lir-rota. Għat-tindif, uża ċarruta ratba, ilma sħun nadif, u ftit sapun. Tużax deterġenti aggressivi u tużax oġġetti li jaqtgħu, bil-ponta, jew tal-metall. Qatt m'għandek tnaddaf ir-Rota/e-Bike Pedelec b'ġett tal-ilma qawwi jew għodod bi pressjoni għolja bħal ħassiela bil-pressa. Nixxef il-komponenti kollha b'ċarruta ratba u niexfa. Ladarba tinxef, tista' tapplika prodott ta' trattament fuq il-wiċċ [staqsi lill-bejjieġħ bl-imnut tiegħek għall-aktar prodott adattat]. Wara li tnaddaf il-**prodott**, illubrika l-katina b'żejt tal-katina xieraq. Għal informazzjoni addizzjonali dwar it-tindif ta' komponenti individwali, irreferi għall-istruzzjonijiet speċifiċi pprovduti mill-manifattur tal-parts.*

ATTENZJONI!
Tittrattax diski tal-brejkijiet b'xi prodott.

ATTENZJONI!
*Tnaddafx il-**prodott** b'ħassiela bil-pressa jew b'sistema ta' tindif bil-fwar mill-qrib. L-ilma jista' jidħol fil-bearing seals u jikkawża żieda fil-frizzjoni.*

PERIKLU!
Tapplikax deterġenti u żejt tal-katina lid-diski tal-brejkijiet u uċuh tal-ibbrejkjar tar-rimm. Il-brejkijiet jistgħu ma jaħdmux sew u jikkawżaw inċidenti u korrimenti gravi.

Ħżin tal-Prodott
Għall-ħżin, hija rrakkomandata kamra mhux umduża, fid-dell u ventilata sew. Għall-**e-Bike Pedelecs**, iċċarġja l-batterija għal kapaċità ta' madwar 60%-80%. Imbagħad iċċarġja l-batterija kull 3/4 xhur, madwar sagħtejn (2) għal kull ċarġ.

19. SPEZZJONIJIET WARA L-PERJODU INIZJALI TAL-UŻU - 6-10 ĠIMGĦAT - 500 KM

Wara perjodu inizjali ta' running in sa 500 km [jew 310 mili], il-**prodott** għandu jsirlu manutenzjoni regolari. Huwa fl-interess tal-utent li jżomm mal-intervalli ta' spezzjoni biex ikun żgurat il-funzjonament xieraq u s-sikurezza tal-**prodott**.

ATTENZJONI!
Bianchi tirriżerva d-dritt, fil-każ ta' talba għall-garanzija, li tivverifika jekk id-difett irrappurtat setax jiġi evitat b'manutenzjoni xierqa. Abbażi ta' din il-verifika, Bianchi tirriżerva d-dritt li tinvalida s-servizz ta' garanzija.

SPEZZJONI	FREKWENZA
Kontroll ta' kemm jittiekel wiċċ it-tajer	isir qabel kull rikba
Kontroll u/jew aġġustament tat-tensjoni tal-magħżel u truing tar-rota	isir kull xahar
Kontroll tal-laxkezza tal-buttun	isir kull xahar
Kontroll tal-issikkar tal-quick release jew tal-lokk tal-fus	isir qabel kull rikba
Aġġustament tat-tensjoni tal-katina jew ċintorin u kontroll tat-tkagħbir bl-użu	isir qabel kull rikba
Kontroll tat-tkagħbir bl-użu tal-isteering u aġġustament tal-laxkezza	isir kull xahar
Kontroll tal-issikkar tal-bolt tal-manubriju	isir qabel kull rikba

SPEZZJONI	FREKWENZA
Kontroll tal-pedd tal-brejk diska u tal-kundizzjoni tad-diska	isir kull xahar
Kontroll u aġġustament tal-kejbil tal-brejk u tal-laxkezza tal-ħawsing	isir kull xahar
Kontroll u aġġustament tal-laxkezza tal-liver tal-brejk	isir qabel kull rikba
Kontroll tal-moviment tal-brekit tal-qiegħ u l-issikkar tal-bolt tal-crankset	isir kull xahar
Kontroll tal-klamp tas-sedil	isir kull xahar
Kontroll tal-issikkar u l-funzjonament tas-sospensjoni	segwi l-intervalli tal-manutenzjoni tal-manifattur
Kontroll ta' xquq fix-xażi	isir qabel kull rikba
Kontroll tal-funzjoni tas-sistema tad-dawl	isir qabel kull rikba

PERIKLU!
*Il-**prodott** huwa soġġett għal tkagħbir bl-użu u stress għoli. Il-komponenti jistgħu jirreaġixxu b'mod differenti għall-istress u għat-tkagħbir bl-użu. Żomm għajnejk fuq il-komponent; kwalunkwe bidla fl-irfinar jew fil-kulur, sinjali, grif, u/jew qsim jindikaw li l-komponent irid jinbidel.*

ATTENZJONI!
*Huwa rakkomandat li l-intervalli tal-ispezzjonijiet jiqsaru mal-użu frekwenti tal-**prodott** fuq kundizzjonijiet ħżiena ta' toroq jew f'kundizzjonijiet ħżiena ta' temp.*

20. L-AMBJENT

Rimi
Biex jiġi evitat kull tip ta' tniġġis ambjentali, Bianchi tħeġġeġ lill-klijent aħħari biex jarmi l-**prodott** u l-imballaġġ tiegħu skont ir-regolamenti fis-seħħ fil-pajjiż tax-xiri. L-imballaġġ tar-roti ġeneralment jintrema' mill-bejjiegħ bl-imnut. Iddisponi minnu skont ir-regolamenti fis-seħħ fil-pajjiż tax-xiri.

Komponenti Elettroniċi
Il-batteriji u l-komponenti elettroniċi għandhom jintremew f'ċentru magħżul għall-ġbir ta' materjal elettriku. Tarmix likwidu li jista' jnixxi mill-batteriji fl-ambjent.

Żjut u lubrikanti tal-brejkijiet
Il-lubrikanti, iż-żjut, u d-diversi fluwidi li jintużaw għar-rota m'għandhomx jintremew fl-iskart domestiku, fid-drenaġġ, jew fl-ambjent iżda f 'ċentru speċjali magħżul għall-ġbir tal-iskart.

Tajers u tubi interni
It-tajers u t-tubi interni mhumiex skart domestiku u jridu jittieħdu f' ċentru tal-ġbir tar-riċiklaġġ.

ATTENZJONI!
L-**e-Bike Pedelec** hija kklassifikata bħala WEEE [skart ta' tagħmir elettriku u elettroniku] fi tmiem il-ħajja tagħha. Għalhekk, għandha tintrema kollha kemm hi mingħajr ħlas f'*ċentru speċjali għall-ġbir tal-iskart. Għal dan il-għan, ikkuntattja lill-uffiċċju kompetenti fil-pajjiż ta'* residenza tiegħek jew ikkonsulta r-regolamenti applikabbli.

21. SERVISJAR U MANUTENZJONI

Il-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat rama l-**prodott** għall-użu immedjat. Madankollu, huwa neċessarju li regolarment l-utent jieħu ħsieb tal-**prodott** u li f' intervalli regolari isiru spezzjonijiet mill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat.
L-ewwel spezzjoni għandha ssir f 'distanza ta' 500 km [310 mili] jew wara 6-10 ġimgħat ta'użu, minħabba li matul il-perjodu ta' running-in, l-irbit tal-viti, l-imgħażel, il-gerijiet, eċċ., joqgħodu. Agħmel appuntament mal-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat tiegħek.
Wara l-perjodu ta' running-in, l-operazzjonijiet ta' manutenzjoni għandhom jitwettqu f'intervalli regolari [ara l-kapitolu 26 Passaport u Spezzjonijiet] mill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat. Ix-xitwa huwa ż-*żmien ideali għall-ispezzjoni annwali.*

PERIKLU!
L-ispezzjonijiet u t-tiswijiet għandhom isiru mill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat. Spezzjonijiet li ma jkunux saru jew dawk li jkunu saru minn persunal li ma jkollux esperjenza, jikkaġunaw ħsara fil-komponent. Riskju ta' inċident!

PERIKLU!
Għas-sostituzzjoni ta' partijiet li jitkagħbru bl-użu u/jew komponenti essenzjali tas-sikurezza, uża biss parts oriġinali jew tal-anqas oħrajn ekwivalenti.

ATTENZJONI!
Jekk jiġu nnutati xi difetti waqt l-ispezzjonijiet, ikkuntattja immedjatament lill-bejjiegħ bl-imnut speċjalizzat.

Informazzjoni dwar it-tkagħbir bl-użu tal-komponenti
Xi komponenti tal-**prodott** huma soġġetti għal ċertu livell ta' tkagħbir minħabba l-użu. Il-limitu tat-tkagħbir bl-użu jiddependi fuq il-kura, il-manutenzjoni, u t-tip ta' użu [kilometraġġ, xita, ħmieġ, melħ, eċċ.].
Il-**prodotti** li ta' spiss ikunu pparkjati fuq barra jistgħu jkunu aktar suxxettibbli li jitkagħbru minħabba l-esponiment għat-temp.

Il-partijiet li jridu jinbidlu meta jilħqu l-limitu tal-użu tagħhom huma:
• Il-katina tat-trażmissjoni jew iċ-ċinga bis-snien
• Il-kejbils tal-brejkijiet
• Id-drips tal-gomma
• Il-ħoloq tal-ktajjen, sprokits jew taljoli għaċ-*ċineg bis-snien*
• Il-kejbils tal-gerijiet
• It-tajers
• L-*għata għas-s*edil
• Il-pedds tal-brejkijiet
• Ir-immijiet, id-diski tal-brejkijiet
• Iż-żejt tal-brejk

INFORMAZZJONI/NOTA!
It-tibdil ta' dawn il-partijiet minħabba t-tkagħbir bl-użu mhuwiex soġġett għall-obbligu statutorju ta' garanzija.

22. INDIKAZZJONIJIET TAL-PIŻ TAS-SISTEMA
Għall-prodotti e-Bike Pedelec, il-piż massimu totali permess f'kg huwa indikat fuq ix-xaża ta' kull prodott.
Il-piż totali permess huwa magħmul kif ġej:

Il-piż taċ-ċiklisti f'kg.
+ Il-piż tal-e-Bike Pedelec
+ Il-piż tal-bagalji f'kg
+ Il-piż totali tat-trejler inkluż it-tagħbija u/jew persuni f'kg.

= il-piż massimu totali permess f'kg.

PERIKLU!
*Orbot dejjem iċ-ċintorin ta' sikurezza tat-tfal. Movimenti mhux kontrollati jistgħu jwasslu biex il-**prodott** jinqaleb.*

PERIKLU!
Ara li t-tfal dejjem jilbsu elmu!

ATTENZJONI!
*It-trejlers ibiddlu d-daqs tal-**prodott** u jaffettwaw ukoll il-prestazzjoni tal-ibbrejkjar; għandha tiġi antiċipata distanza ta' bbrejkjar akbar.*

23. TORQUES TAL-ISSIKKAR RAKKOMANDATI
Biex jiġi żgurat l-użu sikur tal-**prodott** tiegħek, huwa neċessarju li l-viti tal-komponenti jiġu ssikkati b'mod preċiż; trid tintuża manilja tat-torque. Dejjem ibda ssikka bil-mod u qatt taqbeż it-torque massimu indikat.
Għal partijiet mingħajr indikazzjoni, ibda ssikkat fil-2Nm.

KOMPONENT	LIMITU RAKKOMANDAT
Klamp tal-bażi tas-sedil	7-10Nm (5-6Nm jekk sedil tal-karbonju)
Xaft tal-manubriju fuq il-liwja tal-manubriju	5-8Nm
Xaft tal-manubriju fuq l-isteerer furketta	5-8Nm
Kikkri BSA tal-brekit tal-qiegħ	35-70Nm
Hanger derailleur ta' wara	4-5Nm
Derailleur ta' wara fuq hanger	12-15Nm
Derailleur ta' quddiem bi klamp fuq ix-xaża	3Nm
Derailleur ta' quddiem bi braze-on	5-7Nm
Kejbil tal-ger	4-6Nm
Kejbil tad-derailleur	5Nm

KOMPONENT	LIMITU RAKKOMANDAT
Kejbil tal-brejkijiet	5Nm
Sett ta' cassette sprocket	40-50Nm
Kontrolli fuq il-liwja tal-manubriju	10Nm
Expander tal-isteerer furketta	5-10Nm
Brejkijiet fuq ix-xażi	10Nm
Rotor tad-diski tal-brejkijiet li jillokkja fin-nofs	40Nm
Crankset	32-50Nm
Klamp tas-sedil	7-22Nm
Pedds tal-brejkijiet	8Nm
Pedali	10-30Nm
Howlder tal-flixkun	4-5Nm
Sedil fuq ras il-klamp tal-bażi tas-sedil	10-25Nm
Viti tal-mutur	10-20Nm

24. GARANZIJA KONVENZJONALI GĦAX-XAŻI BIANCHI

Din il-Garanzija Konvenzjonali fuq il-qafas Bianchi hija pprovduta flimkien mal-garanzija legali.
Għaldaqstant, din il-Garanzija Konvenzjonali bl-ebda mod ma tillimita, teskludi jew tippreġudika d-dritt tal-konsumatur li jibbenefika mill-garanzija legali prevista mil-liġi applikabbli.

KUNDIZZJONIJIET TAL-GARANZIJA KONVENZJONALI FUQ IX-XAŻI BIANCHI
Il-garanzija konvenzjonali fuq ix-xażi Bianchi hija pprovduta għal 5 snin mid-data tal-konsenja tax-xażi nnifsu, sakemm jiġu ssodisfati l-kundizzjonijiet kollha li ġejjin:
- Il-qafas għandu jkun ġdid (għalhekk m'għandux jintuża jew second hand).
- Ix-xażi jrid ikun parti mill-prodotti Bianchi u jkun inxtara mingħand wieħed mill-bejjiegħa bl-imnut awtorizzati ta' Bianchi elenkati fuq is-sit tal-web www.bianchi.com jew mingħand bejjiegħa bl-imnut online awtorizzati [minn hawn 'il quddiem imsejħin "**Bejjiegħa bl-imnut Awtorizzati**"
- Ix-xerrej għandu jipprovdi prova tax-xiri tax-xażi;
- Ix-xerrej għandu jipprovdi prova ta' reġistrazzjoni elettronika tax-xażi, jew billi jiskennja l-kodiċi QR fuq ix-xażi nnifsu [ħdejn il-brekit tal-qiegħ/iż-żona tal-magna) jew permezz tas-sit tal-web www.bianchi.com taħt "Irreġistra l-Bianchi tiegħek";
- Ix-xerrej għandu jivverifika x-xażi mixtri mal-Bejjiegħ bl-imnut ta' Bianchi qabel ma jieħu pussess tiegħu, biex jiżgura li jikkonforma mal-aspettattivi u/jew il-preżenza ta' kwalunkwe difett viżibbli. Ir-reġistrazzjoni kompluta tikkonferma li l-verifika tal-konformità msemmija hawn fuq saret mal-Bejjiegħ bl-imnut ta' Bianchi u li l-prodott wasal f'kundizzjoni perfetta u lest għall-użu, komplut bil-Manwal/i għall-Utent rilevanti.
- Ix-xażi jrid jintuża skont l-użu maħsub iddikjarat fil-Manwal għall-Utent rilevanti.
- Ix-xerrej għandu jkun żamm ix-xażi f'kundizzjoni xierqa skont l-istruzzjonijiet fil-Manwal tal-Utent, u kwalunkwe interventi tekniki jridu jsiru minn persunal speċjalizzat li jagħmel parti min-netwerk tal-bejjiegħa bl-imnut.
- L-applikant għal servizz ta' garanzija, taħt din il-Garanzija Konvenzjonali, għandu jkun assoċjat mal-prodott mixtri.
- L-għarfien espert tekniku li għandu jitwettaq fil-laboratorju ta' Bianchi għandu jikkonferma d-difett oriġinali tax-xażi.

Huwa speċifikat ukoll li s-servizzi fl-eżekuzzjoni ta' din il-Garanzija Konvenzjonali se jiġu pprovduti esklussivament permezz tal-Bejjiegħ bl-imnut fejn ix-xerrej xtara x-xażi u/jew fejn ix-xażi ġie armat fuq ir-rota Bianchi. Għal dan il-għan, ix-xerrej irid jikkuntattja lill-Bejjiegħ bl-imnut imsemmi hawn fuq.

X'GĦANDEK TAGĦMEL F'KAŻ LI TIĠI BŻONN IS-SERVIZZ TA' GARANZIJA KONVENZJONALI
Fil-każ li, matul il-perjodu ta' validità tal-Garanzija Konvenzjonali, ix-xażi jkun jeħtieġ tiswija minħabba difett oriġinali, ix-xerrej għandu jikkuntattja immedjatament lill-Bejjiegħ bl-imnut ta' Bianchi fejn ikun inxtara x-xażi u/jew ġie mmuntat fuq rota Bianchi, jiddeskrivi l-problema u jara li tiġi eżaminata, u jġib miegħu l-prova tax-xiri u l-konferma tar-reġistrazzjoni tal-prodott Bianchi mixtri.
L-intervent taħt il-Garanzija Konvenzjonali jista' jsir esklussivament permezz tal-Bejjiegħ bl-imnut fejn inxtara x-xażi u/jew ġie mmuntat. Fil-każijiet kollha ta' xiri minn Bejjiegħ bl-imnut fejn dan tal-aħħar ma jkunx jista' jipprovdi s-servizz ta' garanzija direttament, il-bejjiegħ bl-imnut għandu jagħmel arranġamenti għall-ġbir tax-xażi [jew jekk ikun meħtieġ tar-rota) u għat-trasport lejn Bianchi għat-tiswija, kif ukoll jieħu ħsieb ir-ritorn sussegwenti tal-prodott lill-klijent aħħari. Fil-limiti permessi mil-liġi, l-ispejjeż tat-trasport jitħallsu mill-applikant għas-servizz ta' garanzija u jiġu rimborżati minn Bianchi biss fuq talba speċifika u soġġett għal dokumentazzjoni li turi l-ammont imħallas, sakemm l-operat ta' din il-Garanzija Konvenzjonali jiġi rikonoxxut. Fil-każ ta' talba għal tiswija jew sostituzzjoni li dwarha jiġi aċċertat in-nuqqas ta' tħaddim tal-Garanzija Konvenzjonali, Bianchi għandha tinforma lill-applikant dwar l-ispiża tal-intervent qabel ma' twettaqha. Fi kwalunkwe każ, l-ispejjeż għar-ritorn tax-xażi [difettuż jew imsewwi) lix-xerrej jitħallsu minn dan tal-aħħar.

Fl-eventwalità li x-xerrej jikkuntattja Bejjiegħ bl-imnut differenti minn dak fejn ikun inxtara x-xażi u/jew ġie mmuntat, dan il-Bejjiegħ bl-imnut jista' jirrifjuta li jieħu r-responsabbiltà li jittratta l-każ. Jekk il-Bejjiegħ bl-imnut differenti minn dak fejn inxtara l-prodott jaċċetta li jittratta l-każ, huwa jista' jitlob lix-xerrerj spejjeż addizzjonali, li jitħallsu kompletament minn dan tal-aħħar.

KAMP TA' APPLIKAZZJONI U APPLIKAZZJONI TA' ESKLUŻJONIJIET

Din il-Garanzija Konvenzjonali tkopri biss difetti ta' konformità oriġinali tax-xażis u hija pprovduta esklussivament favur xerrejja li jikkwalifikaw bħala konsumaturi, jiġifieri kwalunkwe persuna fiżika li taġixxi għal skopijiet mhux relatati mal-attività kummerċjali, industrijali, artiġjanali, jew professjonali tagħhom. Il-Garanzija Konvenzjonali ma tkoprix l-ispejjeż tal-ipproċessar għas-sostituzzjoni tax-xaċi ma' wieħed ġdid [eż. l-ispejjeż tax-xogħol għas-sostituzzjoni tax-xaċi]. Dawn l-ispejjeż jiġu kkwantifikati għax-xerrej qabel ma jsir is-servizz ta' garanzija.

Il-Garanzija Konvenzjonali teskludi wkoll id-danni kollha li jirriżultaw minn: tkagħbir bl-użu, nuqqas ta' manutenzjoni, użu ta' prodotti korruživi, trasport, inċidenti, użu mhux xieraq, abbuż jew negliġenza, difetti estetiċi mhux irrappurtati lill-Bejjiegħ bl-imnut fil-ħin li nxtara x-xaċi, assemblaġġ mhux korrett ta' aċċessorji, modifika tax-xaċi biż-żieda jew modifika ta' komponenti mhux awtorizzati, użu skont skop intenzjonat mhux korrett, alterazzjonijiet tal-kulur u/jew deterjorament ta' dekalkomaniji u stikers [minħabba effetti ambjentali/klimatiċi u/jew aġenti oħra ta' ħsara]. It-tul ta' żmien ta' din il-Garanzija Konvenzjonali jiġi kkalkulat esklussivament mid-data tal-ewwel xirja tax-xaċi. Konsegwentement, wara t-tiswija jew it-tibdil tax-xaċi, it-tul ta' żmien tal-Garanzija Konvenzjonali jibqa' l-istess u ma jibdix perjodu ta' garanzija ġdid għax-xaċi imsewwi jew sostitwit. Jekk jiġi rikonoxxut li x-xaċi jeħtieġ jiġi sostitwit skont din il-Garanzija Konvenzjonali, Bianchi jkollha l-għażla li twassal xaċi simili ta' valur ugwali jew b'karatteristiċi tekniki ugwali lix-xerrej jekk l-istess qafas ma jibqax disponibbli u/jew fil-produzzjoni.

NL

1. ALGEMENE OPMERKINGEN EN INDEX

F.I.V.E. Bianchi S.p.A, gevestigd in Via Delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) Italië, (hierna aangeduid als **"Bianchi"** of **"Fabrikant"**) wil u van harte bedanken voor het kiezen van een Bianchi-product. We zijn ervan overtuigd dat het gekochte product aan uw verwachtingen zal voldoen op het gebied van functionaliteit, ontwerp en kwaliteit.

We herinneren u eraan hoe belangrijk het is om de informatie in deze gebruikershandleiding aandachtig te lezen en te begrijpen voordat u het gekochte product gebruikt en dat deze moet worden bewaard voor toekomstig gebruik.

Als u, na het lezen van deze handleiding, enige twijfels of vragen heeft, nodigen wij u uit om contact op te nemen met uw vertrouwde dealer of rechtstreeks contact op te nemen met Bianchi.

Naleving van veiligheidsvoorschriften
F.I.V.E. Bianchi S.p.A verklaart dat haar producten in overeenstemming zijn met de huidige veiligheidsvoorschriften.

Gebruik van de gebruikershandleiding
Deze handleiding bevat belangrijke informatie over persoonlijke veiligheid en het juiste gebruik van het **product.**
Het dient als algemene leidraad, waarbij de meeste fiets gerelateerde onderdelen zich richten op algemene of "generieke" aspecten.

Aanvulling op de gebruikershandleiding
Aanvullingen dienen als "aanvullingen" op deze handleiding. Ze bieden belangrijke aanvullende informatie over veiligheid, onderhoud en technische details voor elk specifiek productmodel. De gebruikershandleiding en productsupplementen zijn ook beschikbaar in webformat op onze website op de volgende locatie: https://www.bianchi.com/manuals/

Andere handleidingen en instructies
Sommige componenten die op het **product** zijn gemonteerd, zijn niet vervaardigd door Bianchi. Indien verstrekt door de onderdelenfabrikanten, voegt Bianchi de relevante handleidingen en/of instructies bij de te leveren producten. We raden aan om alle specifieke instructies van de fabrikant die bij het **product** zijn geleverd, te lezen en op te volgen.

Gebruik alleen originele onderdelen
Voor uw veiligheid en de goede werking van het **product** is het belangrijk om alleen originele onderdelen te gebruiken.

INDEX

1. Algemene opmerkingen en index
2. Registreer uw product
3. Algemene veiligheidswaarschuwingen
4. Wettelijke vereisten en bepalingen
5. Beoogd gebruik
6. Voor de eerste rit
7. Voor elke rit
8. Wielvergrendelingen
9. Productaanpassing
10. Remsysteem
11. Vering
12. Versnelling
13. Ketting en riem
14. Wielen en banden
15. Accessoires
16. Motoren en accu's
17. Vervoeren van het product
18. Productverzorging en reiniging
19. Inspecties na eerste gebruiksperiode
20. Milieu
21. Service en onderhoud
22. Gewichtsindicaties voor e-Bike Pedelec Systeem
23. Aanbevolen gereedschap voor aandraaien
24. Garantie

2. REGISTREER UW PRODUCT

Scan de MyUniqo QR code met uw smartphone. Deze code bevindt zich aan de onderkant van het frame nabij de trapas en volg de procedure. U kunt ook de informatie op de website invullen: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Productregistratie is een van de voorwaarden die vereist zijn om te kunnen genieten van de 5-jaar conventionele garantie op het frame. Raadpleeg a.u.b. alle andere voorwaarden en bepalingen van de conventionele garantie die in paragraaf 24 worden verstrekt.

3. ALGEMENE VEILIGHEIDSWAARSCHUWINGEN

Let vooral op de volgende symbolen, aangezien deze in het volgende hoofdstuk worden gebruikt zonder dat hun betekenis opnieuw wordt uitgelegd.

⚠ **GEVAAR!**
Geeft een mogelijk gevaar aan dat, als het niet wordt vermeden, kan leiden tot de dood of ernstig letsel.

(!) **LET OP!**
*Geeft regels en gedragingen aan om het **product** veilig te leren kennen en gebruiken.*

(i) **INFORMATIE/OPMERKING!**
*Geeft aanvullende informatie aan die nuttig is voor het gebruik van het **product**.*

(!) **LET OP!**
*Lees deze gebruikershandleiding aandachtig alvorens het **product** voor de eerste keer te gebruiken en volg de beschreven instructies. Als het **product** door anderen gebruikt wordt, gelieve hen ook deze gebruikershandleiding te laten lezen.*

(i) **INFORMATIE/OPMERKING!**
Deze gebruikershandleiding refereert ook naar handleidingen voor aparte onderdelen van de fabrikant. Bij twijfel, neem a.u.b. contact op met uw fiets-speciaalzaak.

(i) **INFORMATIE/OPMERKING!**
*De term **product(en)** in deze handleiding refereert aan racing, stad, trekking en mountainbikes, inclusief **e-Bike pedelec of Epac trapondersteuning** versies.*

4. WETTELIJKE VEREISTEN EN BEPALINGEN

Bianchi nodigt u uit om de verkeersregels voor fietsen die van kracht zijn in het land van gebruik te respecteren en om de basisregels te volgen in overeenstemming met de context en situaties van **product**gebruik.

E-Bike Pedelec-producten (snelheden tot 25 km/u) zijn onderworpen aan dezelfde verkeersregels die van toepassing zijn op fietsen zonder elektrische ondersteuning. Raadpleeg de respectieve nationale wetten die van kracht zijn, aangezien er verschillen kunnen zijn tussen landen, zoals de minimale leeftijd van de bestuurder of helm gebruik.

E-Bike Fast/Speed Pedelec-producten (max. snelheid 45 km/u) worden in de Europese Unie beschouwd als motorvoertuigen, vergelijkbaar met bromfietsen, waarvoor verplichtingen zijn voorzien afhankelijk van het land van gebruik (helm, kentekenbewijs, rijbewijs, verzekering, limieten, apparatuur) Omgekeerd bestaan sommige van deze verplichtingen in andere landen van de wereld niet (zie VS) of zijn ze strenger (zie JAPAN).

Raadpleeg de respectieve nationale wetten die van kracht zijn voor verschillen tussen landen, zoals de minimumvereisten voor bestuurder en helmgebruik. Raadpleeg de individuele nationale wetten omdat snelle e-Bikes onderhevig zijn aan specifieke technische bepalingen.

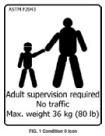
Het testen van **e-Bike Fast/Speed Pedelec** verbiedt veranderingen en modificaties aan bepaalde onderdelen, onder voorbehoud van het vervallen van de goedkeuring.

Kinderen kunnen alleen vervoerd worden in goedgekeurde kinderzitjes. Het is niet toegestaan om kinderaanhangers te bevestigen.

⚠ **GEVAAR!**
Laat kinderen geen fietsen met trapondersteuning gebruiken (e-Bike).

(!) **LET OP!**
Gebruik altijd een helm, bril en geschikte kleding.

5. BEOOGD GEBRUIK



ASTM CATEGORIE 0 – Kinderfietsen
Ontworpen voor gebruik op verharde oppervlakken zoals asfaltwegen die niet worden gebruikt door motorvoertuigen en fietspaden, grindwegen, zand of vergelijkbare materialen (bijv. bospaden, onverharde wegen) die niet gebruikt worden door motorvoertuigen. De wielen zijn constant in contact met de grond (zonder sprongen, zonder op één wiel te fietsen, zowel voor als achter, en zonder remmen waardoor het achterste wiel omhoogkomt). Daarnaast mogen fietsen in deze categorie alleen gebruikt worden door kinderen ouder dan drie jaar en met een maximumgewicht van 36 kg (80 lb)

LET OP!
Ouders/verzorgers zijn verantwoordelijk voor het goed functioneren van de fiets en het juiste gebruik ervan.

ASTM CATEGORIE 1 – Racefietsen, triatlon- en tijdritfietsen, recreatieve fietsen en stadsfietsen inclusief **e-Bike Pedelec** versies.
Ontworpen voor gebruik op kunstmatig verharde oppervlakken zoals asfaltwegen en fietspaden. De wielen zijn constant in contact met de grond.

ASTM CATEGORIE 2 – Cyclocross-, gravel-, crossbike- en trekking fietsen inclusief **e-Bike Pedelec**-versies.
Ontworpen voor gebruik op oppervlakken zoals beschreven bij categorie 1, evenals met grind bedekte, zanderige of vergelijkbare oppervlakken (bijv. boswegen, onverharde wegen, verharde wandelpaden met een verminderde aanwezigheid van wortels). De wielen zijn constant in contact met de grond of mogen enkel kort loskomen van de grond vanwege ruw terrein, sprongen van max. 15 cm (6 inches) zijn toegestaan.

ASTM CATEGORIE 3 – Mountainbikes voor crosscountry- en fietstochten met verende voorvork, inclusief **e-Bike Pedelec** versies.
Ontworpen voor gebruik op oppervlakken zoals beschreven bij categorie 2, evenals onverharde wandelpaden met gemiddelde ruwheid en sprongen tot 61 cm (24 inches).

LET OP!
Bij gebruik van achter standaards, spatborden, bagagedragers en fietskarren verschuift het gebruiksdoel van het model altijd naar categorie 2.

ASTM CATEGORIE 4 – 'All mountain' mountainbikes en hun **e-Bike Pedelec** versies
Ontworpen voor gebruik op oppervlakken zoals beschreven bij categorie 3, evenals onverharde wandelpaden met gemiddelde/hoge ruwheid en snelheden tot 40 km/u (25 mph) en sprongen tot 122 cm (48 inches).

LET OP!
Bij gebruik van achter standaards, spatborden, bagagedragers en fietskarren verschuift het gebruiksdoel van het model altijd naar categorie 2.

ASTM CATEGORIE 5 – Mountainbikes voor enduro, downhill en freeride inclusief **e-Bike Pedelec** versies.
Ontworpen voor gebruik op oppervlakken zoals beschreven bij categorie 4, evenals onverharde wandelpaden met hoge ruwheid en extreme hellingen en snelheden boven 40 km/u (25 mph).

LET OP!
Bij gebruik van achter standaards, spatborden, bagagedragers en fietskarren verschuift het gebruiksdoel van het model altijd naar categorie 2.

6. VOOR DE EERSTE RIT

Vraag bij uw speciaalzaak om het **product** gebruiksklaar, volledig gemonteerd en afgesteld volgens de vereiste afmetingen te leveren. Controleer voor het starten de bandenspanning (raadpleeg de informatie op de zijwanden van de band en de velg), overschrijd de aangegeven minimumspanning niet, controleer of de banden geen vervormingen of beschadigingen vertonen.
Controleer de wielen en de snelspanners en/of steekassluitingen.
Probeer het **product** indien mogelijk voor het eerst uit op autoluwe wegen en maak uzelf vertrouwd met alle bedieningselementen van het **product**, zoals het remsysteem, versnellingen, pedalen, en in het geval van **e-Bike Pedelec**-producten, maak uzelf vertrouwd met alle functies van het commandodisplay en motorondersteuning.

LET OP!
Pedelec e-Bikes kunnen, indien ingeschakeld, direct starten zodra de voet op het pedaal wordt geplaatst. Wees voorzichtig met de trapondersteuning van de e-Bike Pedelec om vallen te voorkomen.

7. VOOR IEDER GEBRUIK

Controleer de volledige efficiëntie van het **product**, de afstelling van de remmen, de bandenspanning en het aandraaien van de schroeven/bouten. Let op het wegdek en elementen die de grip van de wielen op de grond kunnen beïnvloeden (grind, zand, wortels, putdeksels, rails, enz.).

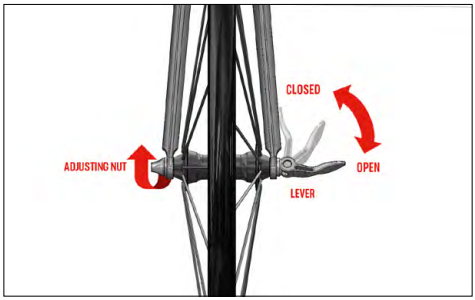
LET OP!
*Na een val of een ongeluk, kan het **product** pas weer gebruikt worden nadat het **product** bij een fiets-speciaalzaak is geïnspecteerd op schade.*

8 WIELVERGRENDELINGEN

Zorg ervoor dat alle wielvergrendelingen (snelspanners, steekassen en assen met moeren) correct zijn geplaatst en vastgedraaid.

Quick release (snelspansysteem) is uitgerust met een hendel en heeft meestal de woorden OPEN (open) en CLOSE (dicht) erop geschreven. Om een wiel met een snelspansysteem te bevestigen, zet u de snelspanhendel in de stand CLOSE (dicht). De moer aan de andere kant van de hub regelt de voorspanning van de snelspanner, draai de moer tegen de klok in om de kracht aan te passen die nodig is om de hendel te sluiten.
Draai de snelspanhendel vast zodat deze evenwijdig aan de vorkpoot blijft. **(zie afbeelding 8A)**
Om het wiel met het snelspansysteem te verwijderen, open je gewoon de hendel van de snelspanner, OPEN, en draai dan de voorspanmoer iets los. **(zie afbeelding 8B)**

8A

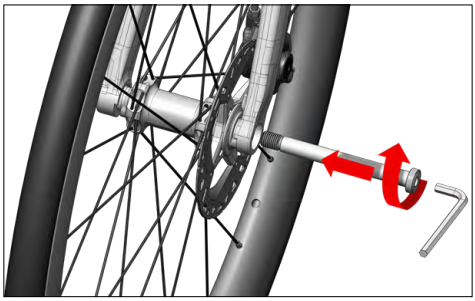


8B

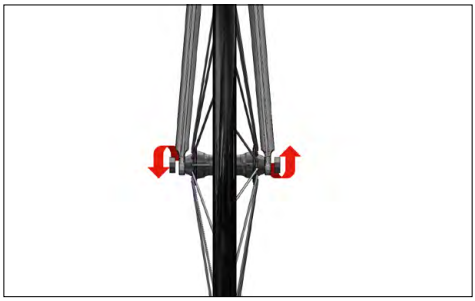
LET OP!
De snelspanhendel mag niet op zichzelf draaien. Herhaal het proces, verhoog de voorspanning met een halve slag per keer, totdat het wiel stevig vastzit.

Steekasvergrendeling is vergelijkbaar met het snelspansysteem, maar er zit geen voorspanmoer in dit systeem. De vork en het frame zijn voorzien van het schroefdraadgedeelte dat als moer fungeert. Steek de as vanaf de buitenkant van het frame en de vork in de wielnaaf en begin de as stap voor stap in te schroeven totdat deze volledig vergrendeld is.
Volg het voorgeschreven aanhaalmoment.

Om een wiel met een steekasvergrendeling te verwijderen, draait u de hendel of de sluitsleutel tegen de klok in en schuift u de as uit. **(zie afbeelding 8C)** **Assen met moeren** vereisen specifiek gereedschap (sleutels) voor montage en demontage. **(zie afbeelding 8D)**



8C



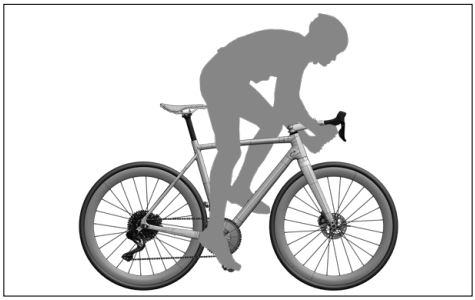
8D

LET OP!
Het niet goed aandraaien van wielvergrendelingen is zeer gevaarlijk en kan ernstige valpartijen en verwondingen veroorzaken.

LET OP!
Start niet als niet alle wielvergrendelingen aanwezig, intact en stevig vastgemaakt zijn.

9. PRODUCTAANPASSING

Pas de zadelhoogte zo aan dat u met de toppen van uw tenen de grond kunt raken. Eenmaal zittend op het zadel, draait u uw benen totdat het pedaal in de laagste stand staat en het gestrekte been licht gebogen is (of, terwijl u uw hiel op het pedaal laat rusten, moet het been helemaal recht zijn **(zie afbeeldingen 9A, 9B)**)



9A

9B

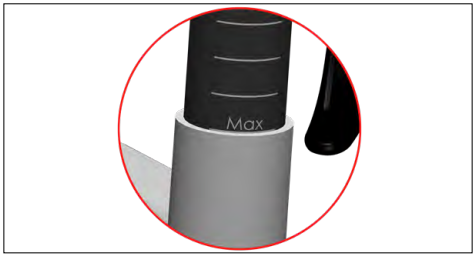
Het zadel en de zadelpen kunnen aangepast worden afhankelijk van het type, raadpleeg hiervoor de specifieke handleidingen van de leverancier.

INFORMATIE/OPMERKING!
Het wordt aanbevolen om de juiste zadelpositie te laten afstellen bij een fiets-speciaalzaak.

LET OP!
Zorg ervoor dat het klemmechanisme van de zadelpen goed vastzit.

LET OP!
Overschrijd nooit de veiligheidslimiet-lijn die op de zadelpen is gemarkeerd bij het afstellen van de hoogte van de zadelpen. ***(zie afbeeldingen 9C en 9D)***

9C



9D

GEVAAR!
Gebruik het ***product*** *nooit als de zadelpen voorbij de veiligheidslimiet is uitgeschoven, de limiet mag niet zichtbaar zijn boven de bovenrand van de zitbuis, anders kan de zadelpen breken en kan het frame beschadigd raken.*

Starre stuurpen: de hoogteverstelling van dit type stuurpen kan in eerste instantie worden uitgevoerd door de fiets-speciaalzaak. Gezien het belang en de complexiteit van dit specifieke onderdeel, nodigen wij u uit om uw vertrouwde dealer te raadplegen om de mechanismen en aanpassingsmethoden volledig te begrijpen.

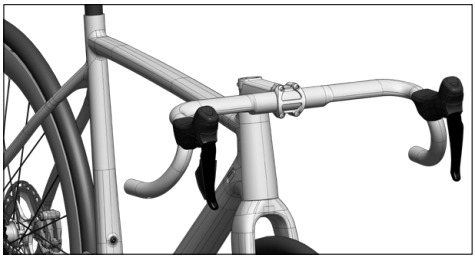
Verstelbare stuurpen: de hoogte en helling van het stuur kan worden aangepast met behulp van de bijbehorende stelschroeven. De posities van de schroeven en methoden kunnen variëren afhankelijk van het type component. Raadpleeg de specifieke handleiding.

INFORMATIE/OPMERKING!
Stel het stuur zo af dat uw armen en polsen ontspannen zijn en geen onnatuurlijke en extreme houdingen aannemen.

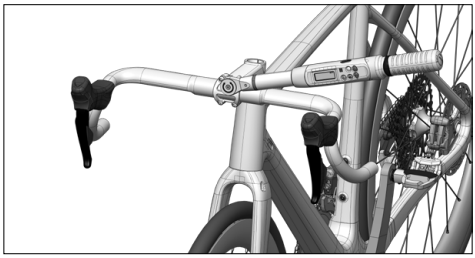
GEVAAR!
Houd u aan de voorgeschreven aanhaalmomenten op de stuurpen. Onjuist vastdraaien kan leiden tot controleverlies over de fiets en vallen! ***(zie afbeelding 9E en 9F)***

GEVAAR!
Controleer altijd na elke wijziging van de stuur- en stuurpenpositie of de stuurbeweging soepel en veilig kan worden uitgevoerd.

LET OP!
Na een val of ongeval kan het ***product*** *pas weer worden gebruikt nadat het bij een fiets-speciaalzaak grondig is geïnspecteerd.*



9E



9F

10 REMSYSTEEM

Producten zijn uitgerust met een remsysteem dat kan worden geactiveerd met behulp van de hendels op het stuur (behalve fietsen met rembekrachtiger). Door het gebruik van remmen kunt u de snelheid verminderen of het **product** stoppen. Normaal bedient de rechterhendel de achterrem, de linker hendel bedient de voorrem (sommige landen vereisen een variant en de linker hendel bedient de achterrem). De voorrem heeft aanzienlijk meer remkracht dan de achterrem. Moduleer op onverharde zandwegen de voorrem om slippen te voorkomen.
Het remkoppel is evenredig met de kracht die op de hendels wordt uitgeoefend.
Tijdens intensief remmen "maximale remkracht", wordt het gewicht overgebracht naar het voorwiel en wordt het achterwiel lichter, het is waarschijnlijk dat het van de grond komt met het risico van kantelen of verlies van grip op de banden. Deze situatie kan zich voordoen tijdens steile afdalingen; probeer het gewicht altijd zo ver mogelijk naar achteren te verplaatsen.
De remweg is ook afhankelijk van de rijvaardigheid van de gebruiker.

LET OP!
Maak uzelf vertrouwd met het remsysteem, aangezien een goed begrip van de werking en de remkracht valpartijen en ongevallen kan voorkomen.

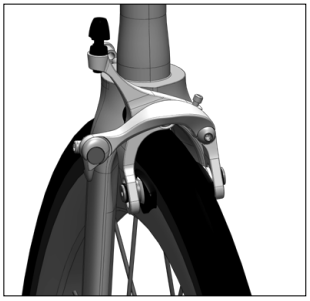
GEVAAR!
*Voordat u het **product** gebruikt, moet u ervoor zorgen dat de schroeven van het remsysteem zijn vastgedraaid volgens het aangegeven aanhaalmoment op de schroeven.*

GEVAAR!
Bij regen, nat, vuil of los wegdek neemt de remwerking af en neemt de remweg toe. Houd er rekening mee dat bij nat weer de banden gemakkelijk kunnen slippen.

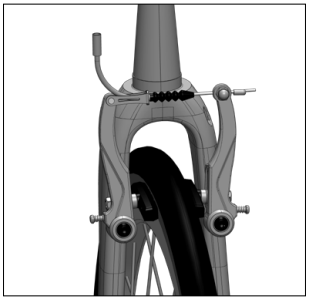
Er zijn verschillende types remsystemen: schijfremmen, remklauwen en terugtrapremmen.

INFORMATIE/OPMERKING!
*Voor meer informatie, raadpleeg de gebruikershandleiding voor het remsysteem dat vanuit de betreffende fabrikant bij het **product** is geleverd.*

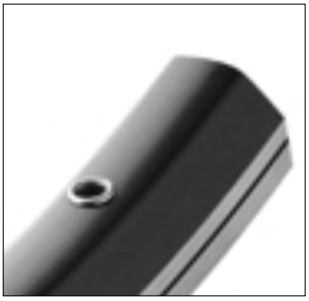
Remklauwen
De remwerking vindt plaats door de wrijving die wordt gegenereerd door de remblokken op het bewerkte velgprofiel. Bij elke remactie slijten de remblokken: frequent gebruik, zanderig wegdek, vuil en ander vuil versnellen de slijtage van de remblokken op het velgprofiel. Vervang de remblokken alleen door goedgekeurde onderdelen die geschikt zijn voor het remoppervlak van de velg. Laat de velgslijtage controleren door uw fiets-speciaalzaak. Sommige velgen hebben een slijtage-indicator: vervang de velg als deze niet meer zichtbaar is **(zie afbeeldingen 10A, 10B en 10C)**



10A



10B



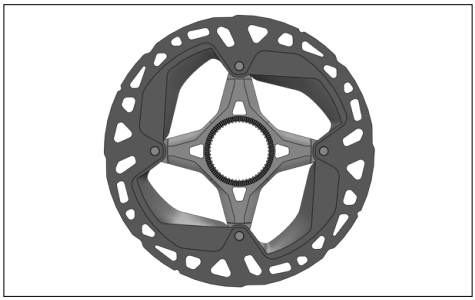
10C

LET OP!
Zorg ervoor dat de remblokken en de remoppervlakken schoon zijn van vet, olie of ander vuil.

LET OP!
Raadpleeg bij twijfel over het vervangen van de remblokken een fiets-speciaalzaak.

Schijfremmen
In een schijfremsysteem **(zie afbeelding 10D)** worden de remblokken geactiveerd door een onsamendrukbare vloeistof of door een staalkabel. De vloeistof werkt op dezelfde manier als de kabel, het activeren van de hendels dwingt de remblokken tegen de schijf/rotor **(zie afbeelding 10E)**, waardoor er wrijving ontstaat die het **product** stopt of vertraagt. Controleer regelmatig de werking van het remsysteem.
De remblokken moeten worden vervangen als ze vuil en/of versleten zijn (dikte minder dan 1 mm).

10D



10E

GEVAAR!
Raak de remschijven niet aan na het remmen, ze kunnen heet zijn en brandwonden veroorzaken.

LET OP!
*Tijdens transport of wanneer het **product** op de grond rust of gekanteld is, de remhendel niet activeren omdat luchtbellen het hydraulische systeem kunnen binnendringen en de remmen kunnen beschadigen.*

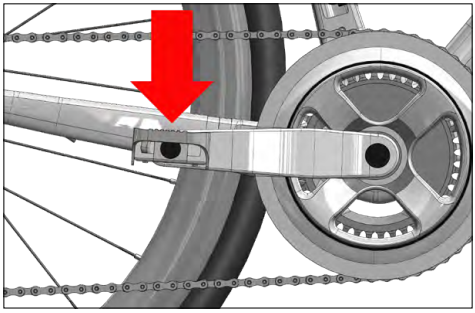
GEVAAR!
*Gebruik het **product** niet als het remsysteem niet onder druk staat of als het activeren van de hendels niet effectief remt. Raadpleeg uw fiets-speciaalzaak om het remsysteem te ontluchten.*

INFORMATIE/OPMERKING!
*Pas op dat u na het verwijderen van de wielen de hydraulische remhendel niet activeert, omdat de remblokken dan naar elkaar toe zouden kunnen komen. Gebruik de plastic afstandhouders die bij het **product** zijn geleverd.*

Terugtraprem
Sommige modellen zijn uitgevoerd met een terugtraprem. Met terugtrapremmen kun je het achterwiel afremmen door de trappers naar achteren te draaien (achteruittrappen in plaats van vooruit) **(zie afbeelding 10F)**

GEVAAR!
Raak de rem niet aan na lang of intensief remmen, aangezien deze heet kan zijn en brandwonden kan veroorzaken.

GEVAAR!
*Controleer na elke remingreep en voor elke rit de goede werking van de rem zelf, gebruik het **product** niet als het remmen anders is dan voor de ingreep. Neem contact op met uw fiets-speciaalzaak om het remsysteem te laten controleren.*



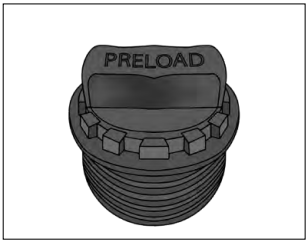
10F

11 VERING - AANPASSINGEN OP BASIS VAN GEWICHT

Sommige **producten** zijn uitgerust met voorvering (vork) of dubbele vering (frame en vork). Bij veringen met stalen veren is het mogelijk om de stijfheid van de vering aan te passen aan uw gewicht met behulp van een knophendel **(zie afbeeldingen 11A, 11B en 11C)**, terwijl u bij luchtvering de stijfheid van de vering kunt aanpassen via luchtdruk (met behulp van een vorkpomp). Raadpleeg de afzonderlijk meegeleverde handleiding van de fabrikant van de vering. Raadpleeg bij problemen uw vertrouwde fiets-speciaalzaak.

11A

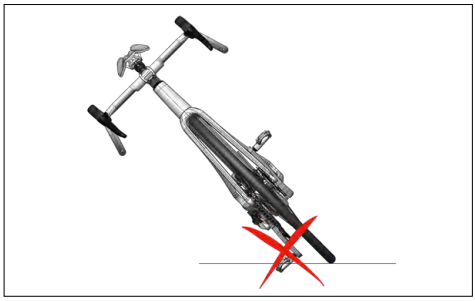
11B



11C

LET OP!
Onderhoud en afstelling van de veringen vereisen gespecialiseerd gereedschap en specifieke technische kennis. Raadpleeg bij twijfel uw fiets-speciaalzaak.

GEVAAR!
*Tijdens gebruik varieert de fiets met vering zijn afstand tot de grond. Let er vooral bij het nemen van bochten op dat de pedalen de grond niet raken om het risico op vallen en/of verwondingen te voorkomen **(zie afbeeldingen 11D en 11E)**.*



11D

11E

12. VERSNELLING

De meeste **producten** zijn uitgerust met een achterderailleur, sommige ook met een voorderailleur. Dit mechanisme is nodig om de overbrengingsverhouding te variëren en aan te passen aan het type terrein en de rijsnelheid.
Bij het **product** met een externe derailleur is de juiste procedure om te schakelen door te blijven trappen. Bij het **product** met een interne naafderailleur is de juiste procedure om te schakelen niet trappen.

LET OP!
Oefen met schakelen op verkeersvrij terrein, vertrouwd raken met schakelprocedures in het verkeer zou een gevaarlijke afleiding vormen.

LET OP!
Raadpleeg de gebruiksaanwijzing die afzonderlijk door de versnellings-fabrikant wordt verstrekt.

GEVAAR!
Het afstellen van de versnelling vereist specifieke technische kennis. Onjuiste afstellingen kunnen mechanische schade veroorzaken. Raadpleeg bij problemen met de versnellingen uw fiets-speciaalzaak. Bij vallen, kantelen of transportschade is het raadzaam om de tandwielen door een gespecialiseerde dealer te laten controleren.

13. KETTING EN RIEM

De ketting is een van de meest slijtagegevoelige onderdelen van het product en de levensduur kan sterk worden beïnvloed door rijstijl, netheid en weersomstandigheden. Als het product is uitgerust met een riem, raadpleeg dan de apart bijgeleverde handleiding van de fabrikant.

INFORMATIE/OPMERKING!
Reinig de ketting met een droge doek. Smeer de ketting regelmatig na ritten in de regen.

LET OP!
Het afstellen van de kettingspanning voor interne naafversnellingen of het vervangen van de ketting dient te worden gedaan door ervaren monteurs. Raadpleeg uw fiets-speciaalzaak.

GEVAAR!
Een verkeerd gemonteerde ketting kan overslaan of breken, met gevaar van vallen. Laat de ketting vervangen door uw fiets-speciaalzaak.

14 WIELEN EN BANDEN

De juiste bandenspanning zorgt voor gemakkelijker trappen en een betere grip op de grond. De aanbevolen spanning wordt aangegeven in bar of PSI op de zijwand van de band of op een label op de velg (zie afbeelding 14A).

14A

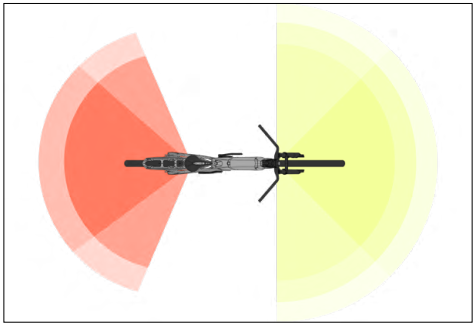
LET OP!
Controleer de banden regelmatig en houd ze op de voorgeschreven spanning.

GEVAAR!
Pomp de band altijd op binnen de maximale en minimale spanningswaarden. Als u zich hier niet aan houdt, kan de band van de velg komen of exploderen. Risico op vallen!

15 ACCESSOIRES

Lampen, reflectoren, bel.
Visuele en akoestische signaleringsmiddelen zijn essentieel voor de zichtbaarheid in het wegverkeer. Alle producten zijn uitgerust met visuele en akoestische signaleringsmiddelen. Vraag uw fiets-speciaalzaak om de lampen, reflectoren en bel te monteren.
Sommige **e-Bike Pedelec producten** met traptondersteuning hebben geïntegreerde lampen. Deze verlichting wordt gevoed door de e-Bike accu.

In **Speed Pedelec e-Bike producten** is rijverlichting overdag wettelijk verplicht.



GEVAAR!
Gebruik nooit een product met een niet werkend verlichtingssysteem, ga niet op reis met een onvoldoende opgeladen accu. In het donker kunnen andere voertuigen de fiets niet opmerken of kunnen eventuele obstakels op de weg onopgemerkt blijven. Risico op ernstige ongevallen!

LET OP!
Reflectoren zijn geen vervanging voor verplichte verlichting. Maak de reflectoren regelmatig schoon en vervang ze indien beschadigd.

Bagagedrager, Kinderzitje, Standaard
Veel **product**modellen maken een snelle bevestiging van accessoires mogelijk, bijvoorbeeld het SnapIt-systeem van Racktime of Avs van AtranVelo, enz. (zie www.racktime.com of www.atranvelo.com). Deze systemen zijn ontworpen om de bevestiging van manden en tassen te vereenvoudigen. Houd rekening met de maximaal toegestane belasting.

Het vervoeren van kinderen en goederen.
Controleer altijd de volgende punten voordat u het beladen **product** of een **product** met een kinderzitje gebruikt.
• Is het kinderzitje goed bevestigd?
• Zijn het mandje en/of tassen goed bevestigd?
• Draagt het kind een helm?
• Is de veiligheidsgordel van het kind vastgemaakt?
• Is de lading stevig vastgemaakt om vallen te voorkomen?
• Wordt het maximaal toegestane totaalgewicht in acht genomen?
• Is de bandenspanning voldoende?
• Zijn de lichten of reflectoren zichtbaar?

⚠ **GEVAAR!**
*Gebruik het **product** niet als niet aan bovenstaande punten is voldaan. Slechte montage van de mand, tassen en/of kind/kinderzitje kan, indien niet stevig vastgemaakt, losraken en ernstige ongelukken veroorzaken.*

⚠ **GEVAAR!**
*Een beladen **product** gedraagt zich anders op de weg en de remweg neemt toe.*

⚠ **GEVAAR!**
*Zorg ervoor dat het kind zijn vingers niet in de zadelverren kan steken en dat het geen handen en voeten in het wiel kan steken om ernstig letsel te voorkomen. Als het **product** op de standaard staat, laat het kind dan niet in het zitje zitten. Gebruik alleen een goedgekeurd en veilig kinderzitje. Raadpleeg de specifieke instructies voor het kinderzitje*

ⓘ **INFORMATIE/OPMERKING!**
*Niet alle fietsen zijn geschikt voor kinderzitjes. Controleer met uw leverancier of het mogelijk is om een kinderzitje op het **product** te monteren en welk type het zou moeten zijn.*

ⓘ **INFORMATIE/OPMERKING!**
Informeer naar de regelgeving in uw eigen land met betrekking tot het vervoer van kinderen in kinderzitjes (bijvoorbeeld door uw dealer te raadplegen)

ⓘ **LET OP!**
*In het geval van **snelle e-Bikes - Speed Pedelecs** (max snelheid 45 km/u) kan het vervoer van kinderen in speciale aanhangwagens verboden zijn. Raadpleeg de relevante autoriteiten over de huidige wetgeving op het wegverkeer.*

16. MOTOREN EN ACCU'S
Alle **Pedelec e-Bike** modellen zijn uitgerust met een elektrische motor en een oplaadbare accu. Lees aandachtig de aparte motor- en accuhandleiding, evenals de instructies over het accubeheer en de lader.

⚠ **GEVAAR!**
*Verwijder, bij schade aan het elektrische systeem, onmiddellijk de accu uit de **e-Bike Pedelec** en raadpleeg uw fiets-speciaalzaak. Neem ook contact op met uw dealer in geval van twijfel, problemen of storingen. Gebrek aan specifieke kennis kan leiden tot ernstige ongevallen. Bij een storing mag de accu niet worden opgeladen en kan deze niet meer worden gebruikt.*

Bij **Pedelec e-Bike**-modellen wordt de elektromotor alleen ingeschakeld tijdens het trappen en stopt geleidelijk wanneer de snelheid van de **Pedelec e-Bike** de 25 km/u nadert en stopt dan volledig bij die snelheid. Over het algemeen zijn **e-Bike Pedelecs** uitgerust met een display en sommige displays hebben een geïntegreerde accu. Laad het beeldscherm elke drie maanden op (meestal via een USB-kabel) om te voorkomen dat de ingebouwde accu van het beeldscherm bijna leeg is. Lees zorgvuldig de fabriekshandleiding van het beeldscherm.

ⓘ **INFORMATIE/OPMERKING!**
*De verlichting op de **e-Bike Pedelec** werkt niet zonder accu of wanneer het systeem uit staat. Het is mogelijk om met verlichting aan en zonder elektrische ondersteuning te rijden door het ondersteuningsniveau op 'uit' te zetten (de accu moet wel geplaatst zijn).*

⚠ **GEVAAR!**
Verwijder de accu voordat u onderhouds-, montage- of andere werkzaamheden aan de e-Bike Pedelec uitvoert of deze vervoert. Onbedoelde activering van het elektrische systeem kan verwondingen veroorzaken.

INFORMATIE/OPMERKING!
Gebruik voor het opladen van de accu alleen de originele oplader die door de fabrikant is goedgekeurd. Zodra het opladen is voltooid, verwijdert u de accu uit de oplader en koppelt u deze los van de voeding. Om veiligheidsredenen moeten de lader en de accu op een droge, niet-brandbare ondergrond worden geplaatst. Niet opladen in een ontvlambare omgeving.

LET OP!
Open de accu niet, er bestaat gevaar voor kortsluiting. Het openen van de accu kan leiden tot het vrijkomen van schadelijke vloeistoffen, waardoor de gezondheid wordt aangetast en de garantie komt te vervallen. Bescherm de accu tegen schade, hitte (bijv. langdurige blootstelling aan zonlicht), vuur en onderdompeling in water.

GEVAAR!
Explosiegevaar. Als de accu beschadigd of verkeerd gebruikt is, kunnen er schadelijke dampen vrijkomen.

GEVAAR!
De accu buiten bereik van kinderen houden.

GEVAAR!
Accu's zijn geclassificeerd als gevaarlijke goederen. Accu's kunnen oververhit raken en vlamvatten.

De elektrische componenten van **e-Bike Pedelecs** zijn over het algemeen ontworpen om te functioneren tot een temperatuur van -10°C. Bij lage temperaturen neemt de actieradius van **e-Bikes** af. Dit is een normaal fysiek proces en duidt niet op een defect of storing. Bij hogere temperaturen is de volledige capaciteit weer beschikbaar.

INFORMATIE/OPMERKING!
*Bij koude temperaturen is het aan te raden om de accu op kamertemperatuur te houden en direct te gaan rijden nadat de accu in de **e-Bike Pedelec** is geplaatst. De stroom zal de batterij verwarmen, waardoor een goed productbereik mogelijk is, zelfs bij lage temperaturen.*

Voor een nieuwe accu: laad de accu volledig op voordat je de **e-Bike Pedelec** gebruikt.
Als de accu regelmatig wordt gebruikt, laad de accu direct als het niveau laag is; het is niet nodig om de accu volledig te laden.

Voor een gebruikte accu: als de accu voor een langere periode moet worden opgeslagen, laad de accu dan op tot ongeveer 60%-80% voordat u deze opbergt. Laad de batterij vervolgens elke 3/4 maanden op, ongeveer 2 uur per oplaadbeurt. Tenzij anders aangegeven door de fabrikant.

Laat de batterij niet op de fiets zitten tijdens opslag: het **e-Bike-systeem** is onderhevig aan energieverbruik dat, hoewel laag, een snelle afname van de batterijcapaciteit kan veroorzaken, waardoor de toekomstige werking in gevaar komt. Om deze reden is het noodzakelijk om de accu los te koppelen van de fiets voordat u deze opbergt en voor langere tijd niet gebruikt.

17. VERVOEREN VAN HET PRODUCT

Fietsen kunnen over het algemeen zonder enige beperking per auto, trein, vliegtuig en schip worden vervoerd.

Vervoer per trein
Fietsen en e-Bike Pedelecs: informeer voor vertrek naar de benodigde formaliteiten en maak eventuele reserveringen.

Vervoer door de lucht
e-Bike Pedelecs kunnen meestal niet door de lucht worden vervoerd. Lithium-ion-batterijen zijn geclassificeerd als gevaarlijke goederen en zijn niet toegestaan voor vervoer in vliegtuigen. Overleg met de luchtvaartmaatschappij als u uw e-bike per vliegtuig wilt vervoeren.

Vervoer op autofietsenrekken
e-Bike Pedelecs: om veiligheidsredenen moet tijdens het vervoeren per auto de accu van **de e-Bike Pedelec** worden verwijderd. Zorg er tijdens de montage voor dat de fietsendrager het **product** goed vastzet en een stabiele ondersteuning biedt. Pas uw rijsnelheid aan de belading en het weggedrag van het voertuig aan.

Vervoer per schip
Fietsen en e-Bike Pedelecs: informeer voor vertrek naar de benodigde formaliteiten en maak eventuele reserveringen.

LET OP!
Sommige fietsendragerklemmen kunnen het frame beschadigen. Lees de handleiding van de fietsendrager aandachtig door.

LET OP!
Tijdens vervoer per auto moet de accu altijd worden verwijderd.

LET OP!
*Het vervoeren van het **product** op een fietsenrek verhoogt de afmetingen van uw voertuig.*

18. PRODUCTVERZORGING EN REINIGING

GEVAAR!
*Verwijder de accu voordat u werkzaamheden aan **e-Bike Pedelec**-modellen van elektrische fietsen uitvoert. Onbedoelde activering van het elektrische systeem kan letsel veroorzaken.*

Periodiek onderhoud
Bij het ophalen van het **product** bij de fiets-speciaalzaak is het gemonteerd en klaar voor gebruik. De goede werking van het **product** hangt grotendeels af van correct onderhoud. Laat het regelmatig onderhouden door een gespecialiseerde fietsenmaker om de langdurige en veilige werking van alle componenten te garanderen.

Reiniging en verzorging
Het reinigen van het **product** is essentieel om de goede werking van alle onderdelen te garanderen. Zweet, vuil, winterzout of zeezout kunnen de fiets beschadigen. Gebruik voor het schoonmaken een zachte doek, schoon, warm water en een beetje milde zeep. Maak de fiets nooit schoon met een krachtige waterstraal of hogedrukgereedschap zoals hogedrukreinigers. Droog alle onderdelen af met een zachte, droge doek. Eenmaal droog, kunt u een behandelingsproduct op het oppervlak aanbrengen (vraag uw winkelier naar het meest geschikte product). Smeer de ketting na het reinigen van het **product** met geschikte kettingolie. Raadpleeg voor aanvullende informatie over het reinigen van afzonderlijke onderdelen de specifieke instructies van de fabrikant van de onderdelen.

LET OP!
Gebruik geen schoonmaakproducten op de remschijven.

LET OP!
*Maak het **product** niet van dichtbij schoon met een hogedruk- of stoomreiniger. Water kan lagerafdichtingen binnendringen, wat resulteert in verhoogde wrijving.*

GEVAAR!
Geen reinigingsmiddelen en kettingolie op remschijven en velgremoppervlakken aanbrengen. Remmen kunnen defect raken, wat ongelukken en ernstig letsel kan veroorzaken.

Product opslag
Voor opslag wordt een droge, schaduwrijke en goed geventileerde ruimte aanbevolen. Laad voor e-Bike Pedelecs de accu op tot ongeveer 60-80% capaciteit. Laad de batterij vervolgens elke 3/4 maanden op, ongeveer 2 uur per oplaadbeurt.

19. INSPECTIES NA EERSTE GEBRUIKSPERIODE - 6-10 WEKEN / 500 KM

Na de eerste inrijperiode van maximaal 500 km (of 310 mijl) moet het **product** regelmatig worden onderhouden. Het naleven van inspectie-intervallen is in het belang van de gebruiker om de goede werking en veiligheid van het **product** te waarborgen.

LET OP!
Bianchi behoudt zich het recht voor om, in het geval van een garantieclaim, te verifiëren of het gemelde defect vermeden had kunnen worden met goed onderhoud. Op basis van deze verificatie behoudt Bianchi zich het recht voor om de garantieservice ongeldig te maken.

INSPECTIE	FREQUENTIE
Slijtage van het loopvlak controleren	Uitvoeren voor elke rit
Spaakspanning en wieluitlijning controleren en/of afstellen	Maandelijks uitvoeren
Naaf speling controleren	Maandelijks uitvoeren
Controle van de dichtheid van de snelspanner of de asvergrendeling	Uitvoeren voor elke rit
Kettingriemspanning afstelling en slijtagecontrole	Uitvoeren voor elke rit
Controle op slijtage en speling van de stuurinrichting	Maandelijks uitvoeren
Controle van de aanhaalmomenten van de stuurbouten	Uitvoeren voor elke rit

INSPECTIE	FREQUENTIE
Schijfremblok slijtage controle en schijfconditie	Maandelijks uitvoeren
Remkabel en behuizing controleren en afstellen	Maandelijks uitvoeren
Remhendel speling en afstelling controleren	Uitvoeren voor elke rit
Trapasbeweging en aandraaien van crankstelbouten controleren	Maandelijks uitvoeren
Zadelpenklem controleren	Maandelijks uitvoeren
Ophangingsfunctie en aanhaalcontrole	Volg de onderhoudsintervallen van de fabrikant
Frame controleren op scheuren	Uitvoeren voor elke rit
Controle van de werking van het verlichtingssysteem	Uitvoeren voor elke rit

GEVAAR!
*Het **product** is onderhevig aan slijtage en hoge belasting. Onderdelen kunnen verschillend reageren op belasting en slijtage. Check regelmatig de verschillende onderdelen; eventuele veranderingen in afwerking of kleur, tekenen, krassen, en/of barsten geven aan dat het onderdeel moet worden vervangen.*

LET OP!
*Het wordt aanbevolen om de inspectie-intervallen te verkorten bij veelvuldig gebruik van het **product** op slechte wegomstandigheden of bij ongunstige weersomstandigheden.*

20 MILIEU

Afvoeren
Om enige vorm van milieuvervuiling te voorkomen, moedigt Bianchi de eindklant aan om het **product** en de verpakking ervan te verwijderen in overeenstemming met de geldende voorschriften in het land van aankoop. De fietsverpakking wordt over het algemeen afgevoerd door de winkelier. Voer het af volgens de geldende voorschriften in het land van aankoop.

Elektronische onderdelen
Accu's en elektronische onderdelen moeten worden ingeleverd bij een aangewezen inzamelpunt voor elektrisch materiaal. Laat geen enkele vloeistof die uit batterijen kan lekken in het milieu terechtkomen.

Remoliën en smeermiddelen
Smeermiddelen, oliën en diverse vloeistoffen die voor de fiets worden gebruikt, mogen niet bij het huisvuil, de riolering of het milieu worden afgevoerd, maar bij een speciaal daarvoor bestemd inzamelpunt.

Banden en binnenbanden
Banden en binnenbanden zijn geen huishoudelijk afval en moeten naar een inzamelpunt voor recycling worden gebracht.

LET OP!
*De **e-Bike Pedelec** wordt aan het einde van zijn levensduur geclassificeerd als AEEA (Afgedankte Elektrische en Elektronische Apparatuur). Daarom kunt u het in zijn geheel gratis inleveren bij een speciaal inzamelpunt voor afval. Neem hiervoor contact op met het bevoegde kantoor in uw land van verblijf of raadpleeg de toepasselijke regelgeving.*

21. SERVICE EN ONDERHOUD

De fiets-speciaalzaak heeft het **product** zo samengesteld dat het direct gebruikt kan worden. Het is echter noodzakelijk om het **product** regelmatig te onderhouden en regelmatig onderhoudswerkzaamheden te laten uitvoeren door de fiets-speciaalzaak.
De eerste inspectie moet worden uitgevoerd binnen 500 km (310 mijl) of na 6-10 weken gebruik, omdat tijdens de "inrijperiode" de bevestigingen van schroeven, spaken, tandwielen, enz. vast komen te zitten. Maak een afspraak met uw fiets-speciaalzaak.
Na de "inrijperiode" dienen op regelmatige tijdstippen onderhoudswerkzaamheden te worden uitgevoerd door de fiets-speciaalzaak. De winter is een ideaal moment voor de jaarlijkse inspectie.

GEVAAR!
Inspecties en reparaties moeten worden uitgevoerd door de fiets-speciaalzaak. Gemiste inspecties of inspecties uitgevoerd door onervaren personeel kunnen defecten aan onderdelen en risico op ongevallen veroorzaken.

GEVAAR!
Gebruik voor het vervangen van slijtdelen en/of essentiële veiligheidscomponenten alleen originele of minstens gelijkwaardige onderdelen.

LET OP!
Als er tijdens de controle gebreken worden geconstateerd, neem dan onmiddellijk contact op met de fiets-speciaalzaak.

Informatie over slijtage van onderdelen
Sommige onderdelen van het **product** zijn onderhevig aan een bepaalde mate van slijtage als gevolg van het gebruik. De mate van slijtage hangt af van zorg, onderhoud en soort gebruik (kilometerstand, regen, vuil, zout, enz.).
Producten die vaak buiten worden geparkeerd, kunnen door weersinvloeden sneller slijten.

Onderdelen die moeten worden vervangen wanneer ze hun slijtagegrens hebben bereikt, zijn:
- De aandrijfketting of tandriem
- Remkabels
- Rubbers
- Kettingbladen, tandwielen of tandriemschijven
- Versnellingskabels
- Banden
- Zadeldek
- Remblokken
- Velgen, remschijven
- Remolie

INFORMATIE/OPMERKING!
De vervanging van deze door slijtage noodzakelijk geworden onderdelen valt niet onder de wettelijke garantieverplichting.

22. GEWICHTSINDICATIES VOOR E-BIKE PEDELEC SYSTEEM
Voor **e-Bike Pedelec producten** staat het maximaal toegestane totale gewicht in kg aangegeven op het frame van elk **product**. Het toegestane totaalgewicht is als volgt samengesteld:

Gewicht van de fietser in kg.
+ Gewicht van de e-bike
+ Bagagegewicht in kg
+ Totaal aanhangergewicht inclusief belading en/of personen in kg

= Maximaal toegestaan totaalgewicht in kg

GEVAAR!
*Maak altijd de veiligheidsgordels van kinderen vast. Door ongecontroleerde bewegingen kan het **product** kantelen.*

GEVAAR!
Laat het kind altijd een helm dragen!

LET OP!
*Aanhangers veranderen de grootte van het **product** en kunnen ook de remwerking beïnvloeden, er moet rekening worden gehouden met een grotere remweg.*

23. AANBEVOLEN GEREEDSCHAP VOOR AANDRAAIEN
Om een veilig gebruik van uw **product** te garanderen, is het noodzakelijk dat de schroeven van de componenten nauwkeurig worden aangedraaid; gebruik hiervoor een momentsleutel. Begin altijd in kleine stapjes met aandraaien en overschrijd nooit het aangegeven maximale aanhaalmoment.
Voor onderdelen zonder indicatie, begin met aanhalen met 2Nm.

ONDERDEEL	AANBEVOLEN AANHAALMOMENTEN
Zadelpen klem	7-10 Nm (5-6 Nm met carbon zadelpen)
Stuurpen op stuurbocht	5-8 Nm
Stuurpen op vorkbuis	5-8 Nm
Trapas BSA cups	35-70 Nm
Achter derailleur hanger	4-5 Nm
Achter derailleur op hanger	12-15 Nm

ONDERDEEL	AANBEVOLEN AANHAALMOMENTEN
Voorderailleur met klem op frame	3 Nm
Voorderailleur gesoldeerd	5-7 Nm
Versnellingskabel	4-6 Nm
Derailleur kabel	5 Nm
Remkabel	5 Nm
Tandwiel cassette	40-50 Nm
Bedieningselementen op stuurbocht	10 Nm
Stuurvork expander	5-10 Nm
Remmen op frame	10 Nm
Centerlock remschijf rotor	40 Nm
Crank	32-50 Nm
Zadel klem	7-22 Nm
Remblok	8 Nm
Pedalen	10-30 Nm
Bidonhouder	4-5 Nm
Zadel op zadelpenklemkop	10-25 Nm
Motorische schroeven	10-20 Nm

24. CONVENTIONELE GARANTIE VOOR BIANCHI FRAME

Deze Conventionele Garantie op het Bianchi frame wordt gegeven boven op de wettelijke garantie.
Deze Conventionele Garantie is op geen enkele manier bedoeld om het recht van de consument om te profiteren van de wettelijke garantie – die door de toepasselijke wetgeving wordt geboden – te beperken, uit te sluiten of aan te tasten.

Voorwaarden van conventionele garantie op Bianchi frame
De conventionele garantie op het Bianchi-frame geldt gedurende 5 jaar vanaf de leveringsdatum van het frame zelf, op voorwaarde dat aan alle volgende voorwaarden wordt voldaan:

- De frame moet nieuw zijn (dus niet gebruikt of tweedehands).
- Het frame moet deel uitmaken van het Bianchi-assortiment en zijn gekocht bij een van de geautoriseerde Bianchi-dealers vermeld op de website www.bianchi.com of bij geautoriseerde online retailers (hierna kort "geautoriseerde retailers" genoemd).
- De koper dient een aankoopbewijs van het frame te overleggen.
- De koper dient een bewijs van elektronische registratie van het frame te overleggen, hetzij door de QR-code op het frame zelf te scannen (onderaan trapas/omgeving motor) of via de website www.bianchi.com onder "Registreer uw Bianchi".
- De koper moet het gekochte frame controleren bij de Bianchi-dealer alvorens het in bezit te nemen, om te controleren of het aan de verwachtingen voldoet en/of op de aanwezigheid van eventuele zichtbare gebreken. De voltooide registratie bevestigt dat de bovengenoemde conformiteitsverificatie is uitgevoerd bij de Bianchi-dealer en dat het **product** in perfecte staat en klaar voor gebruik is ontvangen, compleet met de relevante gebruikershandleiding(en).
- Het frame moet worden gebruikt in overeenstemming met het beoogde gebruik zoals vermeld in de betreffende gebruikershandleiding.
- De koper moet het frame in goede staat hebben onderhouden volgens de instructies in de gebruikershandleiding en eventuele technische interventies moeten worden uitgevoerd door gespecialiseerd personeel behorend tot het netwerk van dealers.
- De aanvrager van garantieservice, onder deze Conventionele Garantie, moet verbonden zijn met het gekochte **product**.
- De technische expertise die moet worden uitgevoerd in het Bianchi-laboratorium moet het oorspronkelijke defect van het frame bevestigen.
- Er wordt ook gespecificeerd dat de diensten ter uitvoering van deze Conventionele Garantie uitsluitend zullen worden geleverd via de fiets-speciaalzaak waar de koper het frame heeft gekocht en/of waar het frame op de Bianchi-fiets is gemonteerd. Hiertoe dient de koper contact op te nemen met voornoemde winkelier.

WAT TE DOEN ALS EEN CONVENTIONELE GARANTIESERVICE NODIG IS
In het geval dat, tijdens de geldigheidsperiode van de Conventionele Garantie, het frame moet worden gerepareerd vanwege een origineel defect, moet de koper onmiddellijk contact opnemen met de Bianchi-dealer waar het frame is gekocht en/of op een Bianchi-fiets is gemonteerd. Beschrijf het probleem en laat de specialist het probleem onderzoeken, waarbij u het aankoopbewijs en de registratiebevestiging van het gekochte Bianchi-**product** meeneemt.

De interventie onder de Conventionele Garantie mag uitsluitend worden uitgevoerd via de speciaalzaak waar het frame is gekocht en/of gemonteerd. In alle gevallen van aankoop bij een detailhandelaar waarbij deze laatste niet in staat is om de garantieservice rechtstreeks te verlenen, zal de detailhandelaar zorgen voor het ophalen van het frame (of indien nodig de fiets) en verzending naar Bianchi voor reparatie, evenals het verzorgen van de daaropvolgende

teruggave van het **product** aan de eindklant. Binnen de wettelijk toegestane limieten zijn de verzendkosten voor rekening van de aanvrager van de garantieservice en worden ze alleen door Bianchi terugbetaald op specifiek verzoek en onder voorbehoud van documentatie waaruit het betaalde bedrag blijkt, op voorwaarde dat de werking van deze conventionele garantie is erkend. In het geval van een reparatie- of vervangingsverzoek waarbij de niet-werking van de Conventionele Garantie wordt vastgesteld, zal Bianchi de aanvrager informeren over de kosten van de interventie alvorens deze uit te voeren. In het ene geval komen de kosten voor het terugzenden van het frame (defect of gerepareerd) naar de koper voor rekening van laatstgenoemde.

In het geval dat de koper contact opneemt met een andere speciaalzaak dan die waar het frame is gekocht en/of gemonteerd, kan die speciaalzaak weigeren de verantwoordelijkheid voor de afhandeling van de zaak op zich te nemen. Als een andere speciaalzaak dan degene waar het **product** is gekocht, aanvaardt om de zaak te behandelen, kan hij extra kosten vragen aan de koper, die volledig door deze laatste worden gedragen.

REIKWIJDTE EN TOEPASSING VAN UITSLUITINGEN

Deze Conventionele Garantie dekt alleen originele conformiteitsdefecten van de frames en wordt uitsluitend verstrekt ten gunste van kopers die kwalificeren als consument, dat wil zeggen elke natuurlijke persoon die handelt voor doeleinden die geen verband houden met hun commerciële, industriële, ambachtelijke of professionele activiteit. De conventionele garantie dekt niet de verwerkingskosten voor de vervanging van het frame door een nieuw exemplaar (bijv. arbeidskosten voor framevervanging). Deze kosten worden voor de koper gekwantificeerd voordat de garantieservice wordt uitgevoerd.

De Conventionele Garantie sluit ook alle schade uit die het gevolg is van: normale slijtage, achterstallig onderhoud, gebruik van bijtende producten, transport, ongelukken, oneigenlijk gebruik, misbruik of nalatigheid, esthetische defecten die niet aan de verkoper zijn gemeld op het moment van aankoop van het frame, onjuiste montage van accessoires, modificatie van het frame door het toevoegen of wijzigen van ongeautoriseerde componenten, gebruik voor een onjuist bedoeld doel, kleurveranderingen en/of verslechtering van emblemen en stickers (als gevolg van milieu-/klimaateffecten en/of andere schadelijke stoffen). De duur van deze Conventionele Garantie wordt uitsluitend berekend vanaf de datum van de eerste aankoop van het frame. Bijgevolg blijft na reparatie of vervanging van het frame de duur van de Conventionele Garantie ongewijzigd en begint er geen nieuwe garantieperiode voor het gerepareerde of vervangen frame. Als wordt erkend dat het frame moet worden vervangen onder deze Conventionele Garantie, heeft Bianchi de mogelijkheid om een vergelijkbaar frame van gelijke waarde of met dezelfde technische kenmerken aan de koper te leveren als hetzelfde frame niet langer beschikbaar en/of in productie is.

PL

1. INFORMACJE OGÓLNE I SPIS TREŚCI

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – z siedzibą pod adresem Via delle Battaglie, 5 – 24047 Treviglio (BG) – jako producent (dalej zwany „**Bianchi**" lub „**Producent**") dziękujemy za wybranie produktu marki Bianchi. Jesteśmy przekonani, że zakupiony produkt spełni Państwa oczekiwania pod względem funkcjonalności, wzornictwa oraz jakości.
Przypominamy o uważnym przeczytaniu ze zrozumieniem informacji zawartych w niniejszej instrukcji obsługi przed rozpoczęciem korzystania z zakupionego produktu oraz o zachowaniu instrukcji na przyszłość.
W przypadku jakiekolwiek wątpliwości lub pytań po przeczytaniu instrukcji zapraszamy do kontaktu z zaufanym sprzedawcą lub bezpośrednio z firmą Bianchi.

Zgodność z przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. oświadcza, że jej produkty są zgodne z obowiązującymi przepisami dotyczącymi bezpieczeństwa.

Korzystanie z instrukcji obsługi
Niniejsza instrukcja zawiera ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa osobistego oraz prawidłowego korzystania z **produktu**.
Służy jako ogólny przewodnik, przy czym większość kwestii związanych z rowerami koncentruje się na wspólnych lub „ogólnych" aspektach.

Załącznik do instrukcji obsługi
Załączniki służą jako „uzupełnienie" niniejszej instrukcji. Podają ważne dodatkowe informacje na temat bezpieczeństwa, konserwacji i szczegółów technicznych dla każdego konkretnego modelu produktu. Instrukcja obsługi produktu wraz z załącznikami jest również dostępna online na naszej stronie internetowej pod adresem https://www.bianchi.com/manuals/

Pozostałe podręczniki i instrukcje
Niektóre podzespoły montowane na **produkcie** nie są produkowane przez firmę Bianchi. W przypadku gdy są one dostarczane przez producentów podzespołów, Bianchi dołącza odpowiednie podręczniki lub instrukcje do dostarczanych produktów. Zalecamy przeczytanie i przestrzeganie wszystkich szczegółowych instrukcji producenta dołączonych do **produktu**.

Używać wyłącznie oryginalnych części
Aby zapewnić Państwa bezpieczeństwo i prawidłowe funkcjonowanie **produktu** ważne jest stosowanie wyłącznie oryginalnych części.

SPIS TREŚCI

1. Informacje ogólne i spis treści
2. Zarejestruj swój produkt
3. Ogólne ostrzeżenia dotyczące bezpieczeństwa
4. Wymagania i przepisy prawne
5. Przeznaczenie
6. Przed pierwszą jazdą
7. Przed każdą jazdą
8. Blokady kół
9. Regulacja produktu
10. Układ hamulcowy
11. Zawieszenie
12. Zmiana biegów
13. Łańcuch i pasek
14. Koła i opony
15. Wyposażenie
16. Silniki i akumulatory
17. Transport produktu
18. Pielęgnacja i czyszczenie produktu
19. Przeglądy po początkowym okresie użytkowania
20. Środowisko
21. Serwis i konserwacja
22. Informacje na temat wagi systemu ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec
23. Zalecane momenty dokręcania
24. Gwarancja

2. ZAREJESTRUJ SWÓJ PRODUKT

Zeskanuj smartfonem kod QR MyUniqo znajdujący się na spodzie ramy w okolicy suportu i postępuj zgodnie z procedurą. Możesz również wprowadzić informacje na stronie internetowej https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Rejestracja produktu jest jednym z warunków skorzystania z 5-letniej gwarancji konwencjonalnej na ramę. Prosimy o zapoznanie się z pozostałymi warunkami gwarancji konwencjonalnej przedstawionymi w § 24.

3. OGÓLNE OSTRZEŻENIA DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Zwróć szczególną uwagę na następujące symbole, ponieważ będą one używane w dalszej części bez ponownego objaśniania ich znaczenia.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Wskazuje na potencjalne niebezpieczeństwo, które, jeśli się go nie uniknie, może spowodować śmierć lub poważne obrażenia.

(!) **PRZESTROGA!**
Wskazuje zasady i sposoby postępowania, które należy opanować, aby poznać i używać **produktu** w bezpieczny sposób.

(i) **INFORMACJA/UWAGA!**
Wskazuje dodatkowe informacje przydatne podczas korzystania z **produktu**.

(!) **PRZESTROGA!**
*Prosimy o uważne zapoznanie się z niniejszą instrukcją przed użyciem **produktu** po raz pierwszy oraz postępowanie zgodnie ze wszystkimi zawartymi w niej wskazówkami. Jeśli **produkt** jest używany przez inne osoby, należy je poprosić o przeczytanie niniejszej instrukcji.*

(i) **INFORMACJA/UWAGA!**
Niniejsza instrukcja obsługi odnosi się również do instrukcji producentów podzespołów. W razie wątpliwości skonsultuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

(i) **INFORMACJA/UWAGA!**
*W niniejszej instrukcji termin ogólny **„produkt(y)"** odnosi się do rowerów szosowych, miejskich, trekkingowych i górskich, w tym w wersjach **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec lub EPAC**.*

4. WYMAGANIA I PRZEPISY PRAWNE

Bianchi zachęca do przestrzegania przepisów ruchu drogowego obowiązujących rowerzystów w kraju, w którym użytkują oni rower oraz do przestrzegania podstawowych zasad postępowania odpowiednio do otoczenia i sytuacji, w których **produkt** jest używany.

Produkty e-bike Pedelec (prędkość do 25 km/h) podlegają takim samym przepisom ruchu drogowego jak rowery bez wspomagania elektrycznego. Zapoznaj się z odpowiednimi obowiązującymi przepisami krajowymi, ponieważ mogą istnieć różnice pomiędzy krajami, dotyczące np. minimalnego wieku rowerzysty lub używania kasku.

Szybkie produkty ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) S-Pedelec (maksymalna prędkość 45 km/h) w Unii Europejskiej są uważane za pojazdy silnikowe, podobne do motorowerów, dla których obowiązują różne przepisy w zależności od kraju (kask, tablica rejestracyjna, prawo jazdy, ubezpieczenie, ograniczenia wiekowe, wyposażenie). Natomiast w innych krajach część tych przepisów nie obowiązuje (np. w USA) lub mogą być one bardziej rygorystyczne (np. w Japonii).

Zapoznaj się z odpowiednimi obowiązującymi przepisami krajowymi, ponieważ mogą istnieć różnice pomiędzy krajami, dotyczące np. minimalnego wieku rowerzysty, używania kasku.

Zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w poszczególnych krajach, ponieważ szybkie rowery ze wspomaganiem elektrycznym podlegają określonym przepisom technicznym.
Procedura badania szybkich **rowerów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) S-Pedelec** zabrania wprowadzania zmian i modyfikacji niektórych podzespołów pod rygorem wygaśnięcia dopuszczenia.

Dzieci można przewozić wyłącznie w zatwierdzonych fotelikach dziecięcych. Zabrania się doczepiania przyczepek dla dzieci.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Nie pozwalaj dzieciom korzystać z rowerów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike).

(!) **PRZESTROGA!**
Zawsze używaj kasku, okularów i odpowiedniej odzieży.

5. PRZEZNACZENIE

FIG. 1 Condition 0 Icon

KATEGORIA ASTM 0 – rowery dziecięce
Przeznaczone do użytkowania na nawierzchniach utwardzonych, takich jak drogi asfaltowe nieużytkowane przez pojazdy mechaniczne i ścieżki rowerowe, drogi z nawierzchnią żwirową, piaszczystą lub pokrytą podobnymi materiałami (np. drogi leśne, drogi gruntowe) nieużytkowane przez pojazdy mechaniczne. Koła cały czas pozostają w kontakcie z podłożem (bez skoków, bez pedałowania na jednym kole, zarówno przednim, jak i tylnym, i bez hamowania, które powoduje uniesienie tylnego koła). Ponadto rowery tej kategorii mogą być używane wyłącznie przez dzieci w wieku powyżej trzech lat i o maksymalnej wadze 36 kg (80 funtów).

PRZESTROGA!
Za prawidłowe funkcjonowanie i użytkowanie roweru odpowiadają rodzice/opiekunowie.

FIG. 2 Condition 1 Icon

KATEGORIA ASTM 1 – rowery szosowe, triathlonowe i do jazdy na czas, rowery rekreacyjne i rowery miejskie, w tym wersje **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Przeznaczone do użytkowania na nawierzchniach sztucznie utwardzanych, takich jak drogi asfaltowe i ścieżki rowerowe. Ich koła cały czas stykają się z podłożem.

FIG. 3 Condition 2 Icon

KATEGORIA ASTM 2 – rowery przełajowe, szutrowe (gravel), crossowe i trekkingowe, w tym wersje **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Przeznaczone do użytkowania na nawierzchniach kategorii 1, jak również żwirowych, piaszczystych lub podobnych (np. drogi leśne, drogi gruntowe, utwardzone szlaki turystyczne z ograniczoną liczbą korzeni). Koła cały czas stykają się z podłożem lub tracą z nim kontakt na krótką chwilę wyłącznie z powodu nierówności terenu; dozwolone są skoki nieprzekraczające 15 cm (6 cali).

FIG. 4 Condition 3 Icon

ASTM KATEGORIA 3 – rowery górskie do jazdy cross-country i wycieczek rowerowych, z amortyzowanymi widelcami, w tym wersje **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Zaprojektowane do użytkowania na powierzchniach takich jak w kategorii 2 oraz do nieutwardzonych szlaków turystycznych o średniej nierówności i skoków do 61 cm (24 cali).

PRZESTROGA!
W przypadku zastosowania tylnych stopek, błotników, bagażników i przyczepek rowerowych przeznaczenie modelu zawsze zmienia się na kategorię 2.

FIG. 5 Condition 4 Icon

ASTM KATEGORIA 4 – rowery górskie typu all-mountain i ich wersje **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Zaprojektowane do użytku na powierzchniach takich jak w kategorii 3 oraz dodatkowo do nieutwardzonych szlaków turystycznych o średniej i dużej nierówności i prędkościach poniżej 40 km/h (25 mph) i skokach do 122 cm (48 cali).

PRZESTROGA!
W przypadku zastosowania tylnych stopek, błotników, bagażników i przyczepek rowerowych przeznaczenie modelu zawsze zmienia się na kategorię 2.

FIG. 6 Condition 5 Icon

ASTM KATEGORIA 5 – rowery górskie przeznaczone do enduro, downhill i freeride, w tym wersje **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Zaprojektowane do użytku na powierzchniach takich jak w kategorii 4 oraz dodatkowo do nieutwardzonych szlaków turystycznych o dużej nierówności i ekstremalnych zboczach oraz prędkościach powyżej 40 km/h (25 mph).

PRZESTROGA!
W przypadku zastosowania tylnych stopek, błotników, bagażników i przyczepek rowerowych przeznaczenie modelu zawsze zmienia się na kategorię 2.

6. PRZED PIERWSZĄ JAZDĄ

Poproś sprzedawcę o dostawę **produktu** gotowego do użycia, w pełni zmontowanego i wyregulowanego zgodnie z wymaganymi wymiarami. Przed wyruszeniem w drogę sprawdź ciśnienie w oponach (patrz informacje na bokach opony i obręczy); nie przekraczaj wskazanego ciśnienia maksymalnego, sprawdź, czy opony nie mają odkształceń lub uszkodzeń.
Sprawdź koła i szybkozamykacze i/lub sztywną oś.
Jeśli to możliwe, wypróbuj produkt po raz pierwszy na drogach o małym natężeniu ruchu i zapoznaj się ze wszystkimi elementami sterującymi **produktu**, takimi jak układ hamulcowy, biegi, pedały, a w przypadku produktów **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** zapoznaj się ze wszystkimi funkcjami wyświetlacza i silnika wspomagającego.

PRZESTROGA!
***Rowery ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**, jeśli wspomaganie jest włączone, mogą rozpocząć jazdę natychmiast po umieszczeniu stopy na pedale. Zachowaj ostrożność w przypadku włączonego wspomagania w rowerze **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**, aby uniknąć upadku.*

7. PRZED KAŻDĄ JAZDĄ

Sprawdź, czy **produkt** jest w pełni sprawny, wyreguluj hamulce, ciśnienie w oponach, dokręć śruby. Zwróć uwagę na nawierzchnię drogi i czynniki, które mogą mieć wpływ na przyczepność kół do podłoża (żwir, piasek, korzenie, studzienki, szyny itp.).

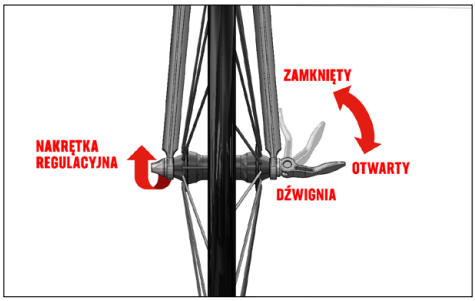
PRZESTROGA!
*Po upadku lub wypadku ponowne korzystanie z **produktu** jest możliwe dopiero po jego sprawdzeniu pod kątem uszkodzeń przez wyspecjalizowanego sprzedawcę.*

8. BLOKADY KÓŁ

Upewnij się, że wszystkie urządzenia blokujące koła (szybkozamykacze, sztywne osie i osie z nakrętkami) są prawidłowo ustawione i dokręcone.

Szybkozamykacz jest wyposażony w dźwignię i zwykle jest oznaczony napisem OTWARTY i ZAMKNIĘTY. Aby zamontować koło z szybkozamykaczem, przesuń dźwignię szybkozamykacza do pozycji ZAMKNIĘTY. Nakrętka po drugiej stronie piasty reguluje napięcie wstępne szybkozamykacza. Obróć nakrętkę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara/zgodnie z ruchem wskazówek zegara, aby wyregulować siłę wymaganą do zamknięcia dźwigni.
Dociśnij dźwignię szybkozamykacza tak, aby była ustawiona równolegle do goleni widelca **(patrz ilustracja 8A).**
Aby zdjąć koło z szybkozamykaczem, po prostu otwórz dźwignię szybkozamykacza, położenie OTWARTY, i lekko poluzuj nakrętkę napięcia wstępnego **(patrz ilustracja 8B).**

8A

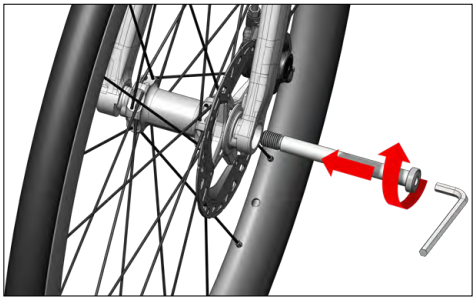


8B

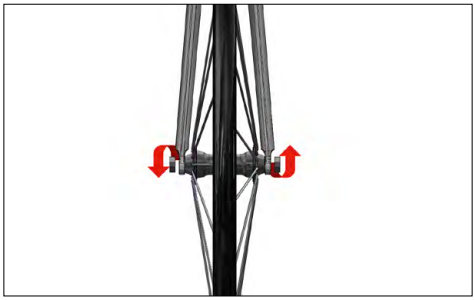
PRZESTROGA!
Dźwignia szybkozamykacza nie może obracać się sama. Powtórz procedurę, zwiększając jednorazowo napięcie wstępne o pół obrotu, aż koło będzie dobrze zamocowane.

Blokada w postaci sztywnej osi jest podobna do systemu szybkozamykacza, ale w tym systemie nie ma nakrętki napięcia wstępnego. Widelec i rama są wyposażone w gwintowaną część, która działa jak nakrętka. Wsuń oś od zewnętrznej strony ramy i widelca do piasty koła i zacznij stopniowo wkręcać oś, aż do całkowitego zablokowania.
Przestrzegaj podanego momentu dokręcania.

Aby zdjąć koło ze sztywną osią, obróć dźwignię lub klucz do zamykania w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara i wysuń oś **(patrz ilustracja 8C).** **Osie z nakrętką** wymagają specjalnych narzędzi (kluczy) do montażu i demontażu **(patrz ilustracja 8D).**



8C



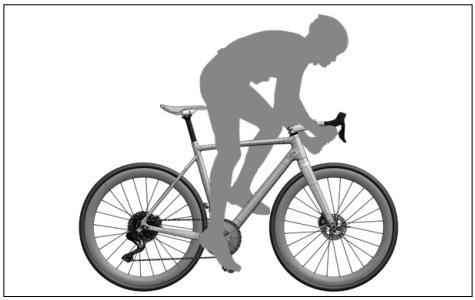
8D

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Niewłaściwe dokręcenie blokad kół jest bardzo niebezpieczne i może spowodować poważne upadki i/lub obrażenia.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Nie ruszaj w drogę, jeśli wszystkie urządzenia blokujące koła nie są założone, nie są w prawidłowym stanie technicznym i dobrze dokręcone.

9. REGULACJA PRODUKTU

Dostosuj wysokość siodełka tak, aby czubkami palców stóp dotykać podłoża. Gdy usiądziesz, nogami ustaw pedał w najniższym położeniu tak, aby Twoja wyprostowana noga była lekko zgięta (natomiast opierając piętę na pedale, noga powinna być wyprostowana **(patrz ilustracja 9A, 9B)**.
Dokonaj niezbędnych regulacji, aby uzyskać optymalny wynik.



9A

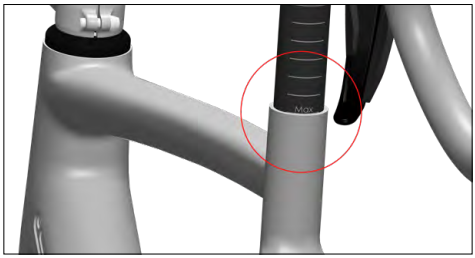
9B

Siodełko i sztycę reguluje się w zależności od ich typu. Zapoznaj się z instrukcjami od poszczególnych dostawców.

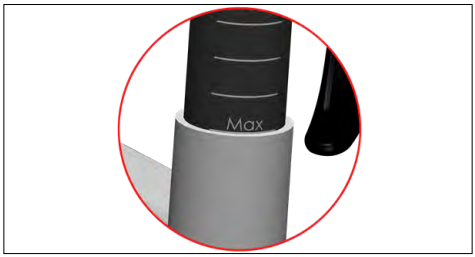
ⓘ **INFORMACJA/UWAGA!**
Zaleca się, aby właściwa pozycja siodełka została wyregulowana przez wyspecjalizowanego sprzedawcę.

! **PRZESTROGA!**
Upewnij się, że mechanizm zaciskowy sztycy jest dobrze zaciśnięty.

PRZESTROGA!
Podczas regulacji wysokości sztycy nigdy nie przekraczaj linii oznaczającej bezpieczny poziom wysunięcia zaznaczonej na sztycy ***(patrz ilustracja 9C i 9D)***



9C



9D

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Nigdy nie używaj ***produktu****, jeśli sztyca została wysunięta poza granicę bezpieczeństwa. Linia nie powinna być widoczna ponad górną krawędzią rury podsiodłowej, w przeciwnym razie może dojść do złamania sztycy i uszkodzenia ramy.*

Sztywny mostek: Regulacja wysokości tego typu mostka może być początkowo przeprowadzona przez wyspecjalizowanego sprzedawcę. Ze względu na znaczenie i złożoność tego konkretnego podzespołu prosimy o skonsultowanie się z zaufanym sprzedawcą w celu pełnego zrozumienia mechanizmu i sposobu regulacji.

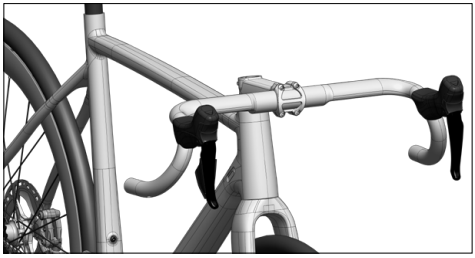
Regulowany mostek: Wysokość i nachylenie kierownicy można regulować za pomocą odpowiednich śrub regulacyjnych. Pozycje śrub i sposoby regulacji mogą się różnić w zależności od typu tego podzespołu. Zapoznaj się z odpowiednią instrukcją.

INFORMACJA/UWAGA!
Ustaw kierownicę tak, aby Twoje ramiona i nadgarstki były rozluźnione i nie przyjmowały nienaturalnych i skrajnych pozycji.

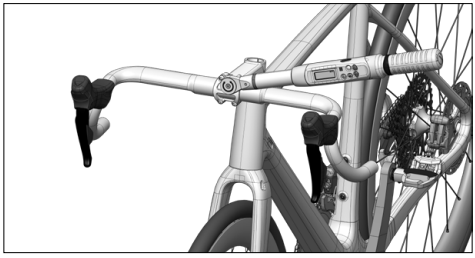
NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Przestrzegaj podanych momentów dokręcania mostka. Nieprawidłowe dokręcenie może spowodować utratę panowania nad rowerem i upadek! ***(Patrz ilustracje 9E i 9F)***

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Po każdej modyfikacji pozycji kierownicy i mostka zawsze sprawdzaj, czy wszystkie ruchy kierownicy można wykonać płynnie i bezpiecznie.

PRZESTROGA!
Po upadku lub wypadku ponowne korzystanie z ***produktu*** *jest możliwe dopiero po jego dokładnym sprawdzeniu przez wyspecjalizowanego sprzedawcę.*



9E



9F

10. UKŁAD HAMULCOWY

Produkty są wyposażone w układ hamulcowy, który można aktywować za pomocą dźwigni na kierownicy (z wyjątkiem rowerów z hamulcami nożnymi). Aktywacja hamulców pozwala na zmniejszenie prędkości lub zatrzymanie **produktu**. Zwykle prawa dźwignia steruje tylnym hamulcem, a lewa dźwignia steruje przednim hamulcem (w niektórych krajach wymagana jest zamiana – lewa dźwignia steruje tylnym hamulcem). Przedni hamulec ma znacznie większą siłę hamowania niż tylny. Na drogach gruntowych i piaszczystych reguluj siłę przedniego hamulca, aby uniknąć poślizgu.
Moment hamowania jest proporcjonalny do siły przyłożonej do dźwigni.

Podczas intensywnego hamowania z „maksymalną siłą hamowania" ciężar jest przenoszony na przednie koło, a tylne koło jest odciążone – istnieje prawdopodobieństwo oderwania się tylnego koła od podłoża i ryzyko przewrócenia się roweru lub utraty przyczepności opony. Taka sytuacja może wystąpić podczas stromych zjazdów; zawsze staraj się przesunąć ciężar jak najdalej do tyłu.
Droga hamowania zależy również od umiejętności prowadzenia roweru przez użytkownika.

PRZESTROGA!
Zapoznaj się z układem hamulcowym, ponieważ zrozumienie sposobu jego działania i siły hamowania może zapobiec upadkom i wypadkom.

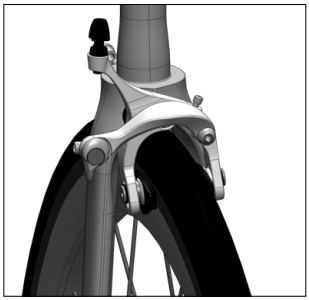
NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Przed użyciem **produktu** pamiętaj o dokręceniu śrub układu hamulcowego zgodnie z momentem dokręcania wskazanym na śrubach.*

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
W przypadku deszczu, mokrej, gruntowej lub sypkiej nawierzchni skuteczność hamowania maleje, a droga hamowania wydłuża się. Należy pamiętać, że deszczowa pogoda może skutkować łatwym poślizgiem opon.

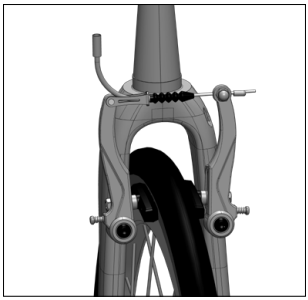
Istnieją różne rodzaje układów hamulcowych: hamulce tarczowe, hamulce szczękowe i hamulce nożne.

INFORMACJA/UWAGA!
Więcej informacji można znaleźć w instrukcji obsługi od producenta układu hamulcowego dostarczonej z produktem.

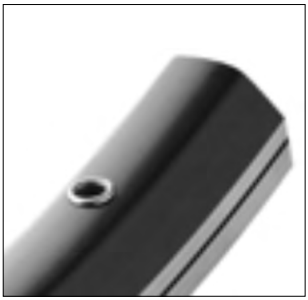
Hamulce szczękowe
Hamowanie odbywa się poprzez tarcie generowane przez klocki hamulcowe na profilu obręczy. Przy każdym hamowaniu klocki hamulcowe zużywają się: częste użytkowanie, piaszczyste nawierzchnie, pył i inne zanieczyszczenia przyspieszają zużycie klocków hamulcowych i profilu obręczy. Klocki hamulcowe należy wymieniać wyłącznie na zatwierdzone części odpowiednie do powierzchni hamującej obręczy. Sprawdzenie zużycia obręczy należy zlecić wyspecjalizowanemu sprzedawcy. Niektóre obręcze mają wskaźnik zużycia: wymień obręcz, gdy oznaczenie przestanie być widoczne **(patrz ilustracja 10A, 10B, 10C)**



10A



10B



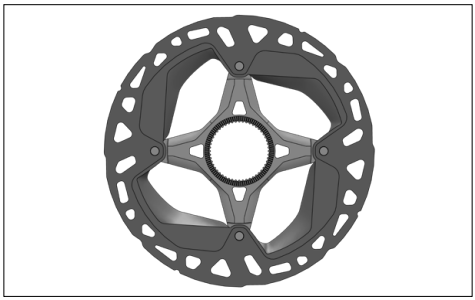
10C

PRZESTROGA!
Upewnij się, że klocki hamulcowe i powierzchnie hamujące są wolne od smaru, oleju i innych zanieczyszczeń.

PRZESTROGA!
W razie wątpliwości co do wymiany klocków hamulcowych skonsultuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Hamulce tarczowe
W układzie hamulca tarczowego (**patrz ilustracja 10D**) klocki hamulcowe są uruchamiane przez nieściśliwy płyn lub stalową linkę. Płyn działa podobnie jak linka. Aktywacja dźwigni dociska klocki do tarczy/wirnika (**patrz ilustracja 10E**), generując tarcie, które zatrzymuje lub spowalnia produkt. Okresowo sprawdzaj działanie układu hamulcowego.
Klocki hamulcowe należy wymienić, jeśli są brudne i/lub zużyte (grubość poniżej 1 mm).

10D



10E

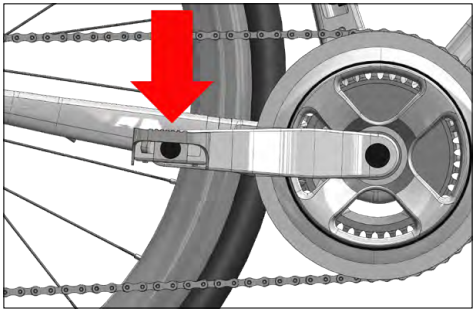
NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Nie dotykaj tarcz hamulcowych po hamowaniu, ponieważ mogą być gorące i spowodować oparzenia.

PRZESTROGA!
*Podczas transportu lub gdy **produkt** leży na ziemi, lub jest przewrócony, nie naciskaj dźwigni hamulca, ponieważ pęcherzyki powietrza mogą przedostać się do układu hydraulicznego, co spowoduje, że hamulce nie będą skuteczne.*

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Nie używaj **produktu** w przypadku braku ciśnienia w układzie hamulcowym lub jeśli aktywacja dźwigni nie powoduje skutecznego hamowania. Skonsultuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą, aby odpowietrzyć układ hamulcowy.*

INFORMACJA/UWAGA!
*Po zdjęciu kół uważaj, aby nie nacisnąć dźwigni hamulca hydraulicznego, ponieważ mogłoby to spowodować zbliżenie się klocków hamulcowych do siebie. Użyj plastikowych podkładek dystansowych dołączonych do **produktu**.*

Hamulec nożny
Niektóre modele są wyposażone w hamulec nożny. Hamulce nożne umożliwiają hamowanie tylnym kołem poprzez obrócenie korby do tyłu (pedałowanie do tyłu zamiast do przodu, **(patrz ilustracja 10F)**.
Ten typ hamulca jest odpowiedni głównie do płaskich tras. Podczas długich zjazdów hamulec nożny może się przegrzać, a jego działanie może ulec znacznemu osłabieniu. Zwiększ siłę hamowania poprzez dodatkowe użycie przedniego hamulca.



10F

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Nie dotykaj hamulca po długim lub intensywnym hamowaniu, ponieważ może być gorący i spowodować oparzenia.

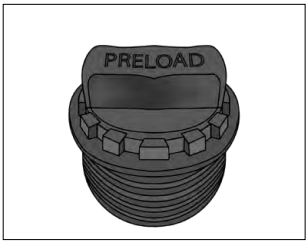
NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Po każdej interwencji w układ hamulcowy oraz przed każdą jazdą sprawdź prawidłowość działania samego hamulca. Nie używaj **produktu**, jeśli siła hamowania jest inna niż przed interwencją w układ hamulcowy. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą w celu sprawdzenia układu hamulcowego.*

11. ZAWIESZENIE - REGULACJA W ZALEŻNOŚCI OD WAGI

Niektóre **produkty** są wyposażone w układy zawieszenia przedniego (widelec) lub podwójnego (rama i widelec).
W przypadku zawieszenia ze sprężynami stalowymi istnieje możliwość dostosowania sztywności zawieszenia do własnej wagi za pomocą gałki-dźwigni (**patrz ilustracje 11A, 11B, 11C**) natomiast w przypadku zawieszenia pneumatycznego można regulować sztywność zawieszenia za pomocą ciśnienia powietrza (przy użyciu pompki do amortyzatorów). Patrz instrukcja od producenta zawieszenia, dostarczona osobno. W razie trudności skonsultuj się z zaufanym sprzedawcą.

11A

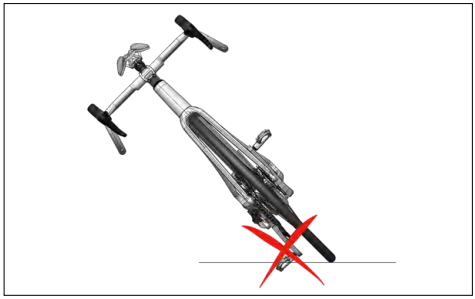
11B



11C

PRZESTROGA!
Podczas konserwacji i regulacji zawieszenia wymagane są specjalistyczne narzędzia i odpowiednia wiedza techniczna. W razie wątpliwości skonsultuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Rower z zawieszeniem zmienia swoją odległość od podłoża podczas użytkowania. Szczególnie podczas pokonywania zakrętów należy uważać, aby pedały nie dotknęły podłoża - ryzyko upadku i/lub obrażeń ***(patrz ilustracje 11D, 11E)***



11D

11E

12. ZMIANA BIEGÓW

Większość **produktów** jest wyposażona w przerzutkę tylną, niektóre także w przerzutkę przednią. Mechanizm ten jest niezbędny do zmiany przełożenia i dostosowania go do rodzaju terenu i prędkości jazdy.
W przypadku **produktu** wyposażonego w przerzutki zewnętrzne podczas zmiany przełożeń należy kontynuować pedałowanie.
W przypadku **produktu** wyposażonego w przerzutki wewnętrzne w piaście podczas zmiany przełożeń nie należy pedałować.

PRZESTROGA!
Przećwicz zmianę biegów w terenie wolnym od ruchu ulicznego. Zapoznawanie się z procedurami zmiany biegów w ruchu ulicznym rozpraszałoby uwagę i byłoby niebezpieczne.

PRZESTROGA!
Zapoznaj się z instrukcją obsługi dostarczoną osobno przez producenta przerzutek.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Regulacja przerzutki wymaga specjalistycznej wiedzy technicznej. Niewłaściwa regulacja może spowodować uszkodzenia mechaniczne. W przypadku problemów z przerzutkami skonsultuj się ze sprzedawcą. W razie upadku, przewrócenia lub uszkodzenia roweru podczas transportu zaleca się zlecenie kontroli przerzutek u wyspecjalizowanego sprzedawcy.

13. ŁAŃCUCH I PASEK

Łańcuch jest jedną z najbardziej podatnych na zużycie części produktu, a na jego żywotność duży wpływ może mieć styl jazdy, czystość i warunki pogodowe. Jeśli produkt jest wyposażony w pasek, zapoznaj się z dostarczoną osobno instrukcją od producenta.

INFORMACJA/UWAGA!
Wyczyść łańcuch suchą szmatką. Regularnie smaruj łańcuch po jeździe w deszczu.

PRZESTROGA!
Regulacja napięcia łańcucha w przypadku przerzutek wewnątrz piasty lub wymiana łańcucha powinny być wykonywane przez doświadczonych mechaników; skonsultuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Nieprawidłowo zamontowany łańcuch może przeskakiwać lub zerwać się, powodując upadek. Zleć wymianę łańcucha wyspecjalizowanemu sprzedawcy.

14. KOŁA I OPONY

Prawidłowe ciśnienie w oponach ułatwia pedałowanie i zapewnia lepszą przyczepność do podłoża. Zalecane ciśnienie jest podane w barach lub PSI na boku opony lub na etykiecie umieszczonej na obręczy **(patrz ilustracja 14A)**.

14A

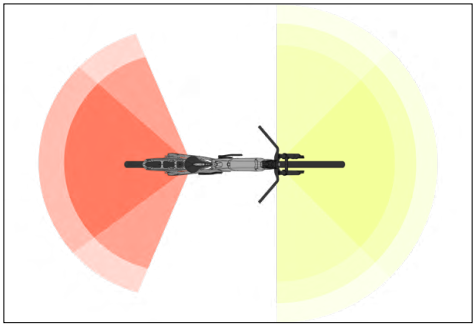
PRZESTROGA!
Regularnie sprawdzaj i utrzymuj zalecane ciśnienie w oponach.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Zawsze utrzymuj ciśnienie w zakresie wartości maksymalnych i minimalnych. Niezastosowanie się do tego zalecenia może spowodować zsunięcie się opony z obręczy lub jej wybuch. Ryzyko upadku!

15. WYPOSAŻENIE

Światła, światła odblaskowe, dzwonek

Sygnalizacja optyczna i akustyczna są niezbędne dla zapewnienia widoczności w ruchu drogowym. Wszystkie **produkty** są wyposażone w sygnalizatory optyczne i akustyczne; poproś wyspecjalizowanego sprzedawcę o zamontowanie świateł, świateł odblaskowych i dzwonka. Niektóre modele **ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** mają zintegrowany system oświetlenia. System oświetlenia jest zasilany z akumulatora roweru ze wspomaganiem elektrycznym.



W przypadku szybkich produktów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) S-Pedelec światła do jazdy dziennej są wymagane przez prawo.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Nigdy nie używaj **produktu**, jeśli system oświetlenia nie działa. Nie podróżuj z niedostatecznie naładowanym akumulatorem. W ciemności kierowcy innych pojazdów mogą nie zauważyć „**roweru**" lub rowerzysta może nie zauważyć przeszkody na drodze. Ryzyko poważnych wypadków!*

PRZESTROGA!
Światła odblaskowe nie zastępują obowiązkowych świateł. Okresowo wyczyść i wymień uszkodzone światła odblaskowe.

Bagażnik tylny, fotelik dziecięcy, stopka
Wiele modeli **produktu** pozwala na szybkie zamocowanie wyposażenia, np. systemu SnapIt firmy Racktime lub Avs firmy AtranVelo itp. (patrz www.racktime.com lub www.atranvelo.com). Systemy te mają na celu uproszczenie mocowania koszyków i sakw.
Przestrzegaj maksymalnego dopuszczalnego obciążenia.

Przewóz dzieci i ładunków
Zawsze sprawdzaj następujące pozycje przed użyciem **produktu** z ładunkiem lub wyposażonego w fotelik dziecięcy:
- Czy fotelik dziecięcy jest prawidłowo zamocowany?
- Czy koszyk i/lub sakwy są dobrze zamocowane?
- Czy dziecko ma na sobie kask?
- Czy pas bezpieczeństwa dziecka jest zapięty?
- Czy ładunek jest bezpiecznie zamocowany, aby zapobiec jego upadkowi?
- Czy przestrzegana jest maksymalna dopuszczalna masa całkowita?
- Czy ciśnienie w oponach jest odpowiednie?
- Czy światła lub światła odblaskowe są widoczne?

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Nie używaj produktu, jeśli powyższe punkty nie są spełnione. Niewłaściwy montaż koszyka, sakw i/lub fotelika dziecięcego – brak odpowiedniego zamocowania – może skutkować poluzowaniem się elementów i poważnym wypadkiem.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
***Produkt** z ładunkiem inaczej zachowuje się na drodze, a droga hamowania wydłuża się. Sprawdź zachowanie na drodze z pełnym obciążeniem przy niskiej prędkości.*

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
*Aby uniknąć poważnych obrażeń, należy upewnić się, że dziecko nie może włożyć palców w sprężyny siodełka oraz rąk i stóp w koło. Jeśli zatrzymany **produkt** jest ustawiony na stopce, nie pozostawiaj dziecka siedzącego w foteliku. Używaj wyłącznie zatwierdzonych i bezpiecznych fotelików dziecięcych. Patrz szczegółowe instrukcje dotyczące fotelika dziecięcego.*

ⓘ **INFORMACJA/UWAGA!**
*Nie wszystkie rowery są kompatybilne z fotelikami dziecięcymi. Sprawdź u swojego sprzedawcy, czy istnieje możliwość zamontowania fotelika dziecięcego na **produkcie** i jaki typ fotelika będzie prawidłowy.*

ⓘ **INFORMACJA/UWAGA!**
Zapoznaj się z przepisami obowiązującymi w Twoim kraju dotyczącymi przewożenia dzieci w fotelikach (na przykład skonsultuj się ze sprzedawcą).

ⓘ **PRZESTROGA!**
*W przypadku **szybkich rowerów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) S-Pedelec** (maksymalna prędkość 45 km/h) przewóz dzieci w przeznaczonych do tego celu przyczepkach może być zabroniony. Skonsultuj się z odpowiednimi władzami w sprawie obowiązujących przepisów ruchu drogowego.*

16. SILNIKI I AKUMULATORY
Wszystkie modele **rowerów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** są wyposażone w silnik elektryczny i akumulator. Przeczytaj uważnie osobną instrukcję obsługi silnika i akumulatora, a także instrukcje dotyczące postępowania z akumulatorem i ładowarką.

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
*W przypadku uszkodzenia instalacji elektrycznej należy natychmiast wyjąć akumulator z **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** i skonsultować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą. Skontaktuj się z wyspecjalizowanym sprzedawcą również w przypadku wątpliwości, problemów lub nieprawidłowego działania. Brak specjalistycznej wiedzy może prowadzić do poważnych wypadków. W przypadku awarii nie należy ładować akumulatora i nie można go dalej używać.*

W przypadku modeli **rowerów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** silnik elektryczny włącza się tylko podczas pedałowania i stopniowo zatrzymuje się, gdy prędkość **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** zbliża się do 25 km/h (20 mph lub 28 mph w wersjach amerykańskich), a następnie całkowicie zatrzymuje się przy tej prędkości. Na ogół **rowery ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** są wyposażone w wyświetlacz, a niektóre wyświetlacze mają wbudowany akumulator. Ładuj wyświetlacz co trzy miesiące (zwykle za pomocą kabla USB), aby zapobiec niskiemu poziomowi naładowania wbudowanego akumulatora wyświetlacza. Przeczytaj uważnie instrukcję od producenta wyświetlacza.

INFORMACJA/UWAGA!
System oświetlenia nie działa, jeśli ***rower ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec*** *jest używany bez akumulatora lub z wyłączonym systemem. Możliwa jest jazda z włączonymi światłami i bez wspomagania elektrycznego po ustawieniu poziomu wspomagania na wyłączony (akumulator musi być włożony).*

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Przed przystąpieniem do konserwacji, montażu lub innych prac ***na rowerze ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec*** *lub jego transportu, wyjmij akumulator. Przypadkowe włączenie układu elektrycznego może spowodować obrażenia.*

INFORMACJA/UWAGA!
Do ładowania akumulatora należy używać wyłącznie oryginalnej ładowarki zatwierdzonej przez producenta. Po zakończeniu ładowania wyjmij akumulator z ładowarki i odłącz go od źródła zasilania. Ze względów bezpieczeństwa ładowarkę i akumulator należy umieścić na suchej, niepalnej powierzchni. Nie ładuj akumulatora w łatwopalnym otoczeniu.

PRZESTROGA!
Nie otwieraj akumulatora, ponieważ grozi to zwarciem. Otwarcie akumulatora może spowodować uwolnienie szkodliwych dla zdrowia cieczy i utratę gwarancji. Chroń akumulator przed uszkodzeniem, wysoką temperaturą (np. długotrwałym wystawianiem na działanie światła słonecznego), ogniem i zanurzeniem w wodzie.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Ryzyko wybuchu. Jeśli akumulator jest uszkodzony lub niewłaściwie używany, może wydzielać szkodliwe opary.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Akumulator należy przechowywać poza zasięgiem dzieci.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Akumulatory są klasyfikowane jako towary niebezpieczne. Akumulatory mogą się przegrzać i zapalić.

Podzespoły elektryczne **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** są co do zasady zaprojektowane do pracy w temperaturach do -10°C. W niskich temperaturach zasięg **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** maleje. Jest to normalny proces fizyczny i nie oznacza wady ani usterki. Pełna wydajność będzie ponownie dostępna w wyższych temperaturach.

INFORMACJA/UWAGA!
W niskich temperaturach zaleca się przechowywanie akumulatora w temperaturze pokojowej i rozpoczęcie jazdy natychmiast po włożeniu akumulatora ***do roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec****. Przepływ prądu rozgrzeje akumulator, zapewniając dobry zasięg* ***produktu*** *nawet w niskich temperaturach.*

W przypadku nowego akumulatora: całkowicie naładuj akumulator przed użyciem **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**.
Jeśli akumulator jest często używany: naładuj szybko akumulator, jeśli poziom naładowania jest niski; nie jest konieczne pełne ładowanie.

W przypadku używanego akumulatora: jeśli akumulator będzie przechowywany przez dłuższy czas, naładuj go do około 60% › 80% przed przechowywaniem. Następnie ładuj akumulator co 3/4 miesiące, około 2 godzin na każde ładowanie, o ile producent nie wskazał inaczej.

Nie pozostawiaj akumulatora zamontowanego na rowerze podczas przechowywania: system roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) zużywa energię, choć w niewielkim stopniu, co może spowodować szybkie zmniejszenie pojemności akumulatora, zagrażając jego przyszłemu działaniu. Z tego powodu konieczne jest odłączenie akumulatora od roweru przed jakimkolwiek przechowywaniem i nieużywaniem przez dłuższy czas.

17. TRANSPORT PRODUKTU

Rowery mogą być zasadniczo transportowane samochodem, pociągiem, samolotem i statkiem bez żadnych ograniczeń.
Jednak w przypadku **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** istnieją zakazy, ograniczenia i/lub wskazówki dotyczące transportu.

Transport pociągiem
Rowery i rowery ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec: Przed wyjazdem zapytaj o niezbędne formalności i dokonaj wymaganych rezerwacji.

Transport lotniczy
Rowery ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec: Zwykle nie można ich transportować drogą lotniczą. Akumulatory litowo-jonowe są klasyfikowane jako towary niebezpieczne i nie są dopuszczone do transportu statkiem powietrznym. Skonsultuj się z linią lotniczą, jeśli chcesz przetransportować rower ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) drogą lotniczą.

Transport na samochodowych bagażnikach rowerowych
Rowery-ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec: Ze względów bezpieczeństwa podczas transportu samochodem z **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** należy wyjąć akumulator. Należy zwrócić uwagę na prawidłowe zamocowanie **produktu** na bagażniku rowerowym i zapewnienie stabilnego podparcia. Dostosuj prędkość jazdy do obciążenia i zmienionego zachowania pojazdu na drodze.

Transport statkiem
Rowery i rowery ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec: Przed wyjazdem zapytaj o niezbędne formalności i dokonaj wymaganych rezerwacji.

PRZESTROGA!
Niektóre zaciski do bagażnika rowerowego mogą uszkodzić ramę. Przeczytaj uważnie instrukcję obsługi bagażnika rowerowego.

PRZESTROGA!
Podczas transportu samochodem należy zawsze wyjąć akumulator.

PRZESTROGA!
*Transportowanie **produktu** na bagażniku rowerowym zwiększa gabaryty Twojego pojazdu.*

18. PIELĘGNACJA I CZYSZCZENIE PRODUKTU

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Wyjmij akumulator przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy modelach **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec**. Przypadkowe włączenie układu elektrycznego może spowodować obrażenia.*

Okresowa konserwacja
Po odbiorze **produktu** od wyspecjalizowanego sprzedawcy będzie on zmontowany i gotowy do użycia. Prawidłowe funkcjonowanie **produktu** w dużej mierze zależy od jego prawidłowej konserwacji. Zlecaj okresową konserwację u wyspecjalizowanego sprzedawcy, aby zapewnić długotrwałą i bezpieczną pracę wszystkich podzespołów.

Czyszczenie i pielęgnacja
Czyszczenie **produktu** jest niezbędne do prawidłowego funkcjonowania wszystkich jego podzespołów. Pot, brud, sól na drogach lub sól w rejonach nadmorskich mogą uszkodzić rower. Do czyszczenia używaj miękkiej szmatki, czystej, ciepłej wody i odrobiny łagodnego mydła. Nie używaj agresywnych detergentów ani ostrych, spiczastych lub metalowych przedmiotów. Nigdy nie czyść **roweru/roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** silnym strumieniem wody ani za pomocą urządzeń wysokociśnieniowych, takich jak myjki ciśnieniowe. Osusz wszystkie elementy miękką, suchą ściereczką. Po wyschnięciu można zastosować środek do pielęgnacji powierzchni (zapytaj sprzedawcę o najbardziej odpowiedni produkt). Po oczyszczeniu **produktu** nasmaruj łańcuch odpowiednim olejem do łańcuchów. Dodatkowe informacje na temat czyszczenia poszczególnych elementów można znaleźć w szczegółowych instrukcjach dostarczonych przez producenta części.

PRZESTROGA!
Nie nakładaj żadnego produktu na tarcze hamulcowe.

PRZESTROGA!
*Nie czyścić **produktu** myjką ciśnieniową ani myjką parową z bliskiej odległości. Woda może przenikać przez uszczelnienia łożysk, powodując zwiększone tarcie.*

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Nie nakładaj detergentów ani oleju do łańcuchów na tarcze hamulcowe i powierzchnie hamujące obręczy. Hamulce mogą działać nieprawidłowo, powodując wypadek i poważne obrażenia.

Przechowywanie produktu
Do przechowywania zaleca się suche, zacienione i dobrze wentylowane pomieszczenie. W przypadku **roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec** naładuj akumulator do około 60% - 80% pojemności. Następnie ładuj akumulator co 3/4 miesiące, około 2 godzin na każde ładowanie.

19. PRZEGLĄDY PO PIERWSZYM OKRESIE UŻYTKOWANIA - 6-10 TYGODNI - 500 KM
Po początkowym okresie docierania do 500 km (lub 310 mil) **produkt** należy poddawać regularnej konserwacji. Przestrzeganie terminów przeglądów leży w interesie użytkownika w celu zapewnienia prawidłowego funkcjonowania i bezpieczeństwa **produktu**.

PRZESTROGA!
Bianchi zastrzega sobie prawo, w przypadku reklamacji gwarancyjnej, do sprawdzenia, czy zgłoszonej wady można było uniknąć poprzez odpowiednią konserwację. Na podstawie tej weryfikacji Bianchi zastrzega sobie prawo do unieważnienia usługi gwarancyjnej.

KONTROLA	CZĘSTOTLIWOŚĆ
Kontrola zużycia bieżnika	przed każdą jazdą
Sprawdź i/lub wyreguluj napięcie szprych i centrowanie kół	co miesiąc
Kontrola luzów piasty	co miesiąc
Kontrola mocowania za pomocą szybkozamykaczy lub blokad w postaci osi	przed każdą jazdą
Regulacja napięcia łańcucha lub paska i kontrola zużycia	przed każdą jazdą
Kontrola zużycia i regulacja luzu układu kierowniczego	co miesiąc
Kontrola dokręcenia śrub kierownicy	przed każdą jazdą
Kontrola zużycia klocków hamulcowych i stanu tarczy	co miesiąc
Kontrola i regulacja luzu linki oraz pancerza hamulca	co miesiąc
Kontrola luzu i regulacja dźwigni hamulca	przed każdą jazdą
Kontrola ruchów suportu i dokręcenie śrub mechanizmu korbowego	co miesiąc
Kontrola zacisku sztycy	co miesiąc
Funkcjonowanie zawieszenia i kontrola dokręcenia	Przestrzegaj okresów konserwacji podanych przez producenta
Kontrola pęknięć ramy	przed każdą jazdą
Kontrola działania systemu oświetlenia	przed każdą jazdą

⚠ **NIEBEZPIECZEŃSTWO!**
Produkt podlega zużyciu i dużym obciążeniom. Podzespoły mogą różnie reagować na obciążenia i zużycie. Regularnie sprawdzaj podzespoły; wszelkie zmiany wykończenia lub koloru, ślady, rysy i/lub pęknięcia wskazują na konieczność wymiany podzespołu.

(!) **PRZESTROGA!**
Zaleca się skrócenie okresów między przeglądami w przypadku częstego użytkowania produktu w złych warunkach drogowych lub pogodowych.

20. ŚRODOWISKO

Utylizacja
W celu uniknięcia zanieczyszczenia środowiska Bianchi zachęca klienta końcowego do utylizacji produktu i jego opakowania zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zakupu. Opakowanie roweru jest z reguły usuwane przez sprzedawcę. Należy je zutylizować zgodnie z przepisami obowiązującymi w kraju zakupu.

Części elektroniczne
Akumulatory i elementy elektroniczne należy oddać do wyznaczonego punktu zbiórki odpadów elektrycznych. Nie wyrzucaj żadnych płynów, które mogą wyciekać z akumulatora do otoczenia.

Oleje hamulcowe i smary
Smary, oleje i różne płyny stosowane w rowerze nie mogą być wyrzucane wraz z odpadami z gospodarstwa domowego, do kanalizacji lub otoczenia. Należy je dostarczyć do wyznaczonego specjalnego punktu zbiórki odpadów.

Opony i dętki
Opony i dętki nie są odpadami z gospodarstwa domowego i należy je oddać do punktu zbiórki odpadów.

(!) **PRZESTROGA!**
Po zakończeniu użytkowania roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec jest on klasyfikowany jako odpad WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny). Dzięki temu można go w całości oddać bezpłatnie do specjalnego punktu zbiórki odpadów. W tym celu skontaktuj się z właściwym urzędem w swoim kraju zamieszkania lub zapoznaj się z obowiązującymi przepisami.

21. SERWIS I KONSERWACJA

Wyspecjalizowany sprzedawca zmontował produkt, aby umożliwić jego natychmiastowe użycie. Należy jednak regularnie dbać o produkt i zlecać czynności konserwacyjne przeprowadzane przez wyspecjalizowanego sprzedawcę w regularnych odstępach czasu.
Pierwszy przegląd należy przeprowadzić po przejechaniu 500 km (310 mil) lub po 6-10 tygodniach użytkowania, gdyż w okresie „docierania" tracą napięcie mocowania śrub, szprych, zębatek itp. Umów się na spotkanie z wyspecjalizowanym sprzedawcą.
Po okresie „docierania" czynności konserwacyjne powinny być przeprowadzane w regularnych odstępach czasu (patrz punkt 26 Paszport i przeglądy) przez wyspecjalizowanego sprzedawcę. Zima to idealny czas na coroczny przegląd.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Przeglądy i naprawy muszą być przeprowadzane przez wyspecjalizowanego sprzedawcę. Pominięte przeglądy lub przeglądy przeprowadzone przez niedoświadczony personel mogą spowodować awarię podzespołów. Ryzyko wypadku!

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Do wymiany części ulegających zużyciu i/lub istotnych elementów związanych z bezpieczeństwem należy używać wyłącznie części oryginalnych lub co najmniej równoważnych.

PRZESTROGA!
Jeśli podczas kontroli zostaną zauważone usterki, należy natychmiast skontaktować się z wyspecjalizowanym sprzedawcą.

Informacje o zużyciu podzespołów
Niektóre podzespoły **produktu** podlegają pewnemu zużyciu w wyniku eksploatacji. Stopień ich zużycia zależy od poziomu pielęgnacji, konserwacji i sposobu użytkowania (liczba przejechanych kilometrów, deszcz, brud, sól itp.).
Produkty, które są często parkowane na zewnątrz, mogą być bardziej podatne na zużycie z powodu warunków atmosferycznych.

Części, które należy wymienić, gdy osiągną graniczne zużycie, to:
- Łańcuch napędowy lub pasek zębaty
- Linki hamulca
- Gumowe elementy rączek kierownicy (gripy)
- Zębatki przednie, zębatki tylne lub koła pasowe pasa zębatego
- Linki przerzutek
- Opony
- Pokrycie siodełka
- Klocki hamulcowe
- Obręcze, tarcze hamulcowe
- Olej hamulcowy

INFORMACJA/UWAGA!
Wymiana tych części, spowodowana zużyciem, nie podlega gwarancji ustawowej.

22. INFORMACJE NA TEMAT WAGI SYSTEMU
W przypadku produktów ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec maksymalna dopuszczalna masa całkowita w kg jest podana na ramie każdego **produktu**.
Na dopuszczalną masę całkowitą składają się:

Ciężar rowerzysty w kg.
+ Ciężar roweru ze wspomaganiem elektrycznym (e-bike) Pedelec.
+ Ciężar bagażu w kg.
+ Całkowity ciężar przyczepki z ładunkiem i/lub osobami w kg.

= Maksymalna dopuszczalna masa całkowita w kg.

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
*Zawsze zapinaj pasy bezpieczeństwa przeznaczone dla dzieci. Niekontrolowane ruchy mogą spowodować przewrócenie się **produktu**.*

NIEBEZPIECZEŃSTWO!
Zawsze zakładaj dziecku kask!

PRZESTROGA!
*Przyczepki wpływają na wymiary **produktu**, a także na skuteczność hamowania; należy liczyć się z dłuższą drogą hamowania.*

23. ZALECANE MOMENTY DOKRĘCANIA
Aby zapewnić bezpieczne użytkowanie **produktu**, konieczne jest dokładne dokręcenie śrub poszczególnych podzespołów; należy używać klucza dynamometrycznego. Zawsze zaczynaj dokręcanie małymi krokami i nigdy nie przekraczaj wskazanego maksymalnego momentu dokręcania.
W przypadku części bez oznaczenia rozpocznij dokręcanie od 2 Nm.

ELEMENT	ZALECANY ZAKRES WARTOŚCI
Zacisk sztycy	7-10 Nm (5-6 Nm w przypadku sztycy z
włókna węglowego)	5-8 Nm
Mostek kierownicy na zgięciu kierownicy	5-8 Nm
Mostek kierownicy na sterze widelca	5-8 Nm
Miski suportu z gwintem BSA	35-70 Nm
Hak przerzutki tylnej	4-5 Nm
Przerzutka tylna na haku	12-15 Nm
Przerzutka przednia bezpośrednio montowana	5-7 Nm
do ramy	3 Nm
Przerzutka przednia z obejmą Braze On	5-7 Nm
Linka przerzutki przedniej	4-6 Nm
Linka przerzutki tylnej	5 Nm
Linka hamulca	5 Nm
Kaseta	40-50 Nm
Elementy sterujące na zgięciu kierownicy	10 Nm
Ekspander widelca	5-10 Nm
Hamulce na ramie	10 Nm
Tarcza hamulcowa z centralnym zamkiem	40 Nm
Korba	32-50 Nm
Zacisk siodełka	7-22 Nm
Klocki hamulcowe	8 Nm
Pedały	10-30 Nm
Koszyk na bidon	4-5 Nm
Siodełko na głowicy zaciskowej sztycy	10-25 Nm
Śruby silnika	10-20 Nm

24. GWARANCJA KONWENCJONALNA NA RAMĘ BIANCHI

Niniejsza Gwarancja Konwencjonalna na ramę Bianchi jest udzielana dodatkowo oprócz gwarancji prawnej.
W związku z tym niniejsza Gwarancja Konwencjonalna w żaden sposób nie ma na celu ograniczenia, wyłączenia ani naruszenia prawa konsumenta do skorzystania z gwarancji prawnej przewidzianej przez obowiązujące prawo.

WARUNKI GWARANCJI KONWENCJONALNEJ NA RAMĘ BIANCHI
Gwarancja Konwencjonalna na ramę Bianchi udzielana jest na okres 5 lat od daty dostawy samej ramy, pod warunkiem spełnienia wszystkich poniższych warunków:

- Rama musi należeć do asortymentu Bianchi i być zakupiona od jednego z autoryzowanych sprzedawców Bianchi wymienionych na stronie internetowej www.bianchi.com lub od autoryzowanych sprzedawców internetowych (zwanych dalej w skrócie **„Autoryzowanymi sprzedawcami detalicznymi"**).
- Kupujący musi przedstawić dowód zakupu ramy;
- Kupujący musi przedstawić dowód elektronicznej rejestracji ramy poprzez zeskanowanie kodu QR na ramie (w pobliżu suportu/silnika) lub za pośrednictwem strony internetowej www.bianchi.com w zakładce „Zarejestruj swój produkt Bianchi";-
- Kupujący musi sprawdzić zakupioną ramę u sprzedawcy Bianchi przed jej przejęciem w posiadanie, aby upewnić się, że jest zgodna z oczekiwaniami i/lub czy nie ma widocznych wad. Ukończona rejestracja potwierdza, że wyżej wymieniona weryfikacja zgodności została przeprowadzona u sprzedawcy Bianchi i że produkt został odebrany w idealnym stanie i gotowy do użycia, wraz z odpowiednim instrukcjami obsługi.
- Ramę należy użytkować zgodnie z przeznaczeniem podanym w odpowiedniej instrukcji obsługi
- Kupujący musi utrzymywać ramę w należytym stanie zgodnie z zaleceniami zawartymi w instrukcji obsługi, a wszelkie interwencje techniczne muszą być przeprowadzane przez wyspecjalizowany personel należący do sieci sprzedawców detalicznych.
- Osoba ubiegająca się o usługę gwarancyjną w ramach niniejszej Gwarancji Konwencjonalnej musi być powiązana z zakupionym produktem.
- Ekspertyza techniczna przeprowadzona w laboratorium Bianchi musi potwierdzić pierwotną wadę ramy.

Określa się również, że usługi związane z realizacją niniejszej Gwarancji Konwencjonalnej będą świadczone wyłącznie za pośrednictwem sprzedawcy, u którego kupujący zakupił ramę i/lub u którego rama została zamontowana w rowerze Bianchi. W tym celu kupujący musi skontaktować się z wyżej wymienionym sprzedawcą.

CO ZROBIĆ W PRZYPADKU KONIECZNOŚCI PRZEPROWADZENIA SERWISU W RAMACH GWARANCJI KONWENCJONALNEJ

W przypadku gdy w okresie obowiązywania Gwarancji Konwencjonalnej rama wymaga naprawy z powodu pierwotnej wady kupujący musi natychmiast skontaktować się ze sprzedawcą Bianchi, u którego rama została zakupiona i/lub zamontowana na rowerze Bianchi, opisując napotkany problem i zlecając jego zbadanie, zabierając ze sobą dowód zakupu i potwierdzenie rejestracji zakupionego produktu Bianchi.

Interwencja w ramach Gwarancji Konwencjonalnej może być przeprowadzona wyłącznie za pośrednictwem sprzedawcy, u którego rama została zakupiona i/lub zamontowana. We wszystkich przypadkach zakupu od sprzedawcy, który nie jest w stanie bezpośrednio świadczyć usług gwarancyjnych, sprzedawca zorganizuje odbiór ramy (lub, jeśli to konieczne, roweru) i wysyłkę do Bianchi w celu naprawy, a także zadba o późniejszy zwrot produktu do klienta końcowego. W granicach dozwolonych przez prawo koszty wysyłki ponosi osoba ubiegająca się o usługę gwarancyjną. Zostaną one zwrócone przez Bianchi tylko na specjalne żądanie i po okazaniu dokumentacji potwierdzającej zapłaconą kwotę, pod warunkiem uznania czynności jako objętych niniejszą Gwarancją Konwencjonalną. W przypadku żądania naprawy lub wymiany, w odniesieniu do których zostanie stwierdzony brak obowiązywania Gwarancji Konwencjonalnej, Bianchi poinformuje osobę zgłaszającą o kosztach interwencji przed jej wykonaniem. W każdym przypadku koszty zwrotu ramy (uszkodzonej lub naprawionej) do kupującego ponosi ten ostatni.

W przypadku gdy kupujący skontaktuje się ze sprzedawcą innym niż ten, u którego rama została zakupiona i/lub zamontowana, sprzedawca ten może odmówić przyjęcia odpowiedzialności za rozpatrzenie sprawy. Jeżeli sprzedawca inny niż ten, u którego produkt został zakupiony, zgodzi się zająć daną sprawą, może zażądać od kupującego opłacenia dodatkowych kosztów, które w całości poniesie ten ostatni.

ZAKRES I ZASTOSOWANIE WYŁĄCZEŃ

Niniejsza Gwarancja Konwencjonalna obejmuje wyłącznie pierwotne wady dotyczące zgodności ram i jest udzielana wyłącznie na rzecz kupujących, którzy kwalifikują się jako konsumenci, czyli osoby fizyczne, które działają w celach niezwiązanych ze swoją działalnością handlową, przemysłową, rzemieślniczą lub zawodową. Gwarancja Konwencjonalna nie obejmuje kosztów postępowania związanego z wymianą ramy na nową (np. kosztów robocizny przy wymianie ramy). Koszty te zostaną określone ilościowo dla kupującego przed wykonaniem usługi gwarancyjnej.

Gwarancja Konwencjonalna wyklucza również wszelkie uszkodzenia wynikające z: normalnego zużycia, braku konserwacji, użycia produktów żrących, transportu, wypadków, niewłaściwego użytkowania, nadużycia lub zaniedbania, wad estetycznych niezgłoszonych sprzedawcy w momencie zakupu ramy, nieprawidłowego montażu wyposażenia, modyfikacji ramy poprzez dodanie lub modyfikację niezatwierdzonych podzespołów, użytkowanie niezgodne z przeznaczeniem, zmianę koloru i/lub zniszczenie kalkomanii i naklejek (z powodu wpływu warunków otoczenia/klimatu i/lub innych szkodliwych czynników).

Okres obowiązywania niniejszej Gwarancji Konwencjonalnej będzie liczony wyłącznie od daty pierwszego zakupu ramy. W związku z tym po naprawie lub wymianie ramy okres obowiązywania Gwarancji Konwencjonalnej pozostanie niezmieniony oraz nie rozpocznie się nowy okres gwarancji na naprawioną lub wymienioną ramę. Jeśli zostanie potwierdzone, że rama wymaga wymiany w ramach niniejszej Gwarancji Konwencjonalnej, Bianchi będzie mieć możliwość dostarczenia kupującemu podobnej ramy o tej samej wartości lub o takich samych parametrach technicznych, jeśli taka sama rama nie będzie już dostępna i/lub produkowana.

PT

1. NOTAS GENERALES, ÍNDICE

F.I.V. E. Bianchi S.p.A., con sede en Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG), como fabricante (a frente , «**Bianchi**» o «**Fabricante**»), obrigado por escolher um **produto** da marca Bianchi. Temos certeza de que o **produto** adquirido atenderá às suas expectativas em termos de funcionalidade, design e qualidade. Relembramos a importância de ler e compreender atentamente este manual do utilizador antes de utilizar **o produto** que adquiriu e que deverá guardá-lo para consultas futuras.
Em caso de dúvidas ou perguntas após a leitura do manual, entre em contato com seu revendedor ou diretamente com a Bianchi.

Conformidade com as normas de segurança
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. declara que os seus **produtos** cumprem as normas de segurança em vigor.

Usando o manual do usuário
Este manual contém informações importantes sobre a segurança pessoal e o uso correto do **produto**.
Este é um guia genérico, a maioria das noções sobre bicicletas tratam de aspetos comuns ou "genéricos".

Suplemento do manual do usuário
Suplementos são "aditivos" a este manual. Eles fornecem informações adicionais importantes sobre segurança e manutenção e informações técnicas para cada modelo de **produto** específico. O manual do usuário e os suplementos do **produto** também estão disponíveis em formato web em nosso site: https://www.bianchi.com/manuals/.

Outros manuais e instruções
Alguns componentes montados no **produto** **não são fabricados pela Bianchi. Se os fabricantes de componentes os fornecerem, a Bianchi anexa os respetivos manuais ou instruções aos produto**s a serem entregues. Recomendamos ler e seguir todas as instruções específicas do fabricante fornecidas com o **produto**.

Use apenas peças sobressalentes originais
Para sua própria segurança e para o perfeito funcionamento do **produto**, é importante utilizar somente peças de reposição originais.

ÍNDICE

1. Notas gerais e índice
2. Regista o producto
3. Advertencias gerais de segurança
4. Requisitos e disposições legais
5. Uso previsto
6. Antes da primeira saída
7. Antes de cada saída
8. Bloqueio das rodas
9. Ajuste do producto
10. Sistema de travões
11. Suspensão
12. Mudança
13. Corrente e correia
14. Rodas e pneus
15. Accesorios
16. Motores e baterias
17. Transporte do producto
18. Cuidado e limpeza do producto
19. Inspeções após o primeiro período de uso
20. Meioambiente
21. Serviço e manutenção
22. Especificações do sistema e-Bike Pedelec
23. Medida de aperto recomendados
24. Garantia

2. REGISTRE SEU PRODUTO

Escaneie o código QR MyUniqo com seu smartphone, ele está localizado na parte inferior do quadro, na área do suporte inferior, e siga o procedimento. Você também pode inserir os dados em: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

O registro do **produto** é uma das condições para a garantia contratual de 5 anos do quadro. Ter em conta todas as outras condições da garantia contratual estabelecidas no artigo 24.º.

3. AVISOS GERAIS DE SEGURANÇA

Preste atenção especial aos seguintes símbolos, pois no final do próximo capítulo eles serão usados sem explicar novamente o seu significado.

⚠ **PERIGO!**
indica um perigo potencial que, se não for evitado, pode resultar em morte ou ferimentos graves.

(!) **ATENÇÃO!**
indica as regras e comportamentos que devem ser aprendidos para conhecer e usar o **produto** com segurança.

(i) **INFORMAÇÃO/AVISO!**
indica informações adicionais úteis para o uso do **produto**.

(!) **ATENÇÃO!**
Leia atentamente este manual antes de utilizar o **produto** pela primeira vez e siga todas as instruções nele contidas. Se o **produto** for utilizado por outras pessoas, dê-lhes este manual para ler.

(i) **INFORMAÇÃO/AVISO!**
Este manual de instruções também irá encaminhá-lo para os manuais dos fornecedores de componentes. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor especializado.

(i) **INFORMAÇÃO/AVISO!**
Neste manual, o termo geral "**produto**(s)" refere-se a bicicletas de corrida, urbanas, de trekking e de montanha também na versão **e-Bike Pedelec ou Epac com pedal assistido.**

4. REQUISITOS E DISPOSIÇÕES LEGAIS

A Bianchi convida-o a respeitar as normas de trânsito cicláveis em vigor no país de utilização e a seguir as regras básicas em função do contexto e das situações de utilização do **produto**.

Os **produto**s **e-Bike Pedelec** (velocidade até 25 km/h) estão sujeitos às mesmas regras de trânsito que as bicicletas sem assistência elétrica. Consulte a respectiva legislação nacional em vigor, pois pode haver diferenças entre os países, por exemplo, a idade mínima do condutor ou o uso de capacete.

Na União Europeia, **as bicicletas elétricas rápidas/Speed Pedelecs** (velocidade máx. 45 km/h) são consideradas veículos a motor da mesma forma que os ciclomotores, para os quais existem obrigações consoante o país de utilização (capacete, matrícula, carteira de motorista), direção, seguro, limite de idade, equipamento). Por outro lado, em outros países do mundo, algumas dessas obrigações não existem (como os EUA) ou podem ser mais rígidas (como o Japão).

Consulte a respetiva legislação nacional em vigor, pois pode haver diferenças entre países, por exemplo, a idade mínima do condutor ou a obrigatoriedade do uso de capacete.

Consulte a legislação de cada país, pois as bicicletas elétricas rápidas estão sujeitas a regulamentos técnicos específicos.
A homologação de **bicicletas elétricas rápidas/Speed Pedelec** proíbe variações e modificações de determinados componentes, sob pena de perda da homologação.

As crianças só podem ser transportadas em cadeiras de criança aprovadas. Não é permitido pegar carrinhos de bebê para crianças.

⚠ **PERIGO!**
Não permita que crianças usem bicicletas elétricas.

(!) **ATENÇÃO!**
Sempre use capacete, óculos de proteção e roupas apropriadas.

5. USO PREVISTO

CATEGORIA ASTM 0 - Bicicletas para crianças
Destina-se ao uso em superfícies pavimentadas, como estradas pavimentadas não utilizadas por veículos motorizados e ciclovias, e estradas cobertas com cascalho, areia ou materiais semelhantes (por exemplo, estradas florestais, estradas de terra) não utilizadas por veículos motorizados. As rodas estão constantemente em contacto com o solo (sem saltar, sem pedalar numa só roda, seja à frente ou atrás, e sem travagem que implique levantar a roda traseira). Além disso, as bicicletas desta categoria só podem ser utilizadas por crianças com idade superior a três anos e peso máximo de 36 kg (80 libras).

ATENÇÃO!
Os pais/responsáveis são responsáveis pelo correto funcionamento da bicicleta e pelo seu uso adequado.

ASTM CATEGORIA 1 - Bicicletas de corrida, triatlo e contra-relógio, bicicletas recreativas e bicicletas urbanas, incluindo suas versões com **pedal assistido e-Bike Pedelec**.
Destina-se ao uso em superfícies artificialmente pavimentadas, como estradas pavimentadas e ciclovias. As rodas estão constantemente em contato com o solo.

ASTM CATEGORIA 2 - Cyclocross, gravel, cross-bike e bicicletas de trekking, incluindo suas versões de **pedal assistido e-Bike Pedelec.**
Destina-se ao uso nas superfícies indicadas na categoria 1, bem como estradas cobertas com cascalho, areia ou materiais semelhantes (por exemplo, estradas florestais, caminhos de terra ou caminhos pavimentados com pouca presença de raízes). As rodas estão constantemente em contato com o solo ou apenas perdem contato devido ao desnível do solo por alguns instantes. Saltos de no máximo 15 cm (6 polegadas) são permitidos.

ASTM CATEGORIA 3 - Mountain bikes cross-country e de turismo com garfos de suspensão, incluindo suas versões com **pedal assistido e-Bike Pedelec.**
Destina-se ao uso em superfícies listadas na categoria 2, bem como em trilhas não pavimentadas de média aspereza e quedas de até 61 cm (24 polegadas).

ATENÇÃO!
Com a utilização de descansos traseiros, guarda-lamas, porta-bagagens e reboques para bicicletas, a utilização prevista do modelo muda sempre para a categoria 2.

ASTM CATEGORIA 4 - Mountain bikes para todas as montanhas e suas versões com **pedal assistido e-Bike Pedelec**.
Destina-se ao uso em superfícies indicadas na categoria 3, bem como em trilhas não pavimentadas com rugosidade média-alta, com velocidades abaixo de 40 km/h e saltos de até 122 cm (48 polegadas).

ATENÇÃO!
Com a utilização de descansos traseiros, guarda-lamas, porta-bagagens e reboques para bicicletas, a utilização prevista do modelo muda sempre para a categoria 2.

ASTM CATEGORIA 5 - Enduro, Downhill e Freeride Mountain Bikes, incluindo suas versões de **pedal assistido e-Bike Pedelec.**
Destina-se ao uso em superfícies indicadas na categoria 4, bem como em trilhas não pavimentadas com alta aspereza e declives extremos e velocidades superiores a 40 km/h (25 mph).

ATENÇÃO!
Com a utilização de descansos traseiros, guarda-lamas, porta-bagagens e reboques para bicicletas, a utilização prevista do modelo muda sempre para a categoria 2.

6. ANTES DA PRIMEIRA PARTIDA

Solicite ao seu distribuidor especializado a entrega do **produto** pronto para uso, totalmente montado e ajustado nas medidas solicitadas. Antes de iniciar a viagem, verifique a pressão dos pneus (consulte a informação nos flancos dos pneus e jantes), não ultrapasse a pressão mínima indicada e verifique se os pneus apresentam deformações ou danos.
Verifique as rodas e o travamento dos apertos rápidos ou através de parafusos.
Pela primeira vez, se possível, teste o **produto** em estradas com pouco tráfego e familiarize-se com todos os controles do **produto**, como freios, marchas, pedais e, no caso de um **produto** e-Bike Pedelec, também com todos funções da tela de controle e assistência do motor.

ATENÇÃO!
Uma vez ligado, o **e-Bike Pedelecs** pode começar imediatamente assim que seu pé descansar no pedal. Preste atenção à força de tração da e-Bike Pedelec para evitar quedas.

7. ANTES DE CADA PARTIDA

Verifique a eficiência total do **produto**, o ajuste dos freios, a pressão dos pneus e o aperto dos parafusos/porcas. Preste atenção ao pavimento e aos elementos que possam afetar a aderência das rodas ao solo (brita, areia, raízes, tampas de bueiro, grades, etc., etc.).

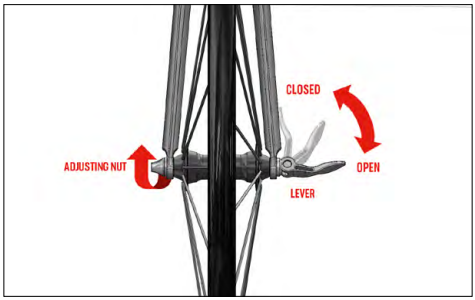
ATENÇÃO!
Após uma queda ou acidente, o **produto** só pode ser usado novamente após o revendedor especializado ter verificado os danos.

8. BLOQUEIO DA RODA

Verifique se todos os dispositivos de travamento das rodas (destravamento rápido, por meio de parafusos e porcas) estão corretamente posicionados e apertados.

A liberação rápida / liberação rápida é equipada com uma alavanca e geralmente as palavras OPEN e CLOSE aparecem nela. Para prender uma roda equipada com um sistema de liberação/liberação rápida, mova a alavanca de liberação/liberação rápida para a posição CLOSE. A porca do outro lado do cubo ajusta a pré-carga de liberação rápida, gire a porca no sentido horário ou anti-horário para ajustar a força que deve ser aplicada na alavanca para o fechamento.
Aperte a alavanca de liberação rápida para que fique paralela à haste do garfo. **(Veja a imagem 8A)**
Para remover uma roda equipada com um sistema de liberação rápida/rápida, basta abrir a alavanca de liberação rápida, ABRIR e soltar levemente a porca de pré-carga. **(Veja a imagem 8B)**

8A

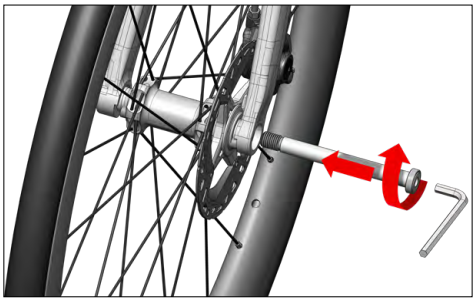


8B

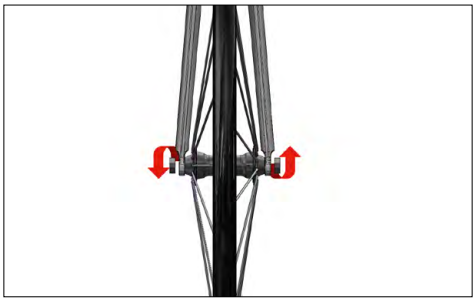
ATENÇÃO!
A alavanca de liberação rápida/liberação rápida não deve girar sobre si mesma. Repita o procedimento, aumentando a pré-carga, meia volta de cada vez, até que a roda esteja segura.

O bloqueio do parafuso passante é semelhante ao sistema de liberação rápida, mas neste sistema não há porca de pré-carga. A forqueta e o quadro estão equipados com uma peça roscada que serve de porca. Insira o parafuso de fora do quadro e garfo no cubo da roda e comece a rosqueá-lo em pequenos passos até que esteja totalmente travado.
Respeite o torque de aperto.

Para remover uma roda equipada com trava de parafuso passante, é necessário girar a alavanca ou a chave-ferramenta de travamento usada no sentido anti-horário e remover o parafuso. **(Veja a imagem 8C)**
Parafusos Lug: Para montar e desmontar uma roda trava fixa com porcas lug, é necessário usar as ferramentas de travamento adequadas (chaves). **(Veja a figura 8D)**



8C



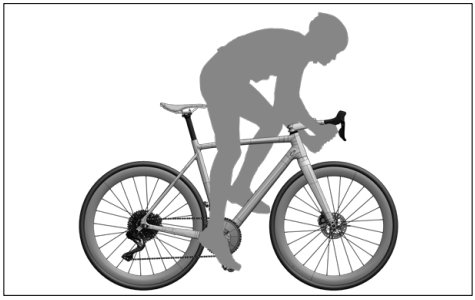
8D

PERIGO!
Deixar de apertar adequadamente as travas das rodas é muito perigoso e pode resultar em quedas ou ferimentos graves.

PERIGO!
Não dirija a menos que todos os dispositivos de travamento das rodas estejam presentes, sem danos e apertados.

9. AJUSTE DO PRODUTO

Defina uma altura de selim que permita que os dedos dos pés toquem o chão. Uma vez no selim, pedale até que o pedal esteja na posição mais baixa e sua perna estendida esteja levemente dobrada (ou, quando você pousar o calcanhar no pedal, sua perna deve estar reta. **(Ver imagens 9A e 9B)**.
Faça os pequenos ajustes necessários para obter um resultado ideal.



9A

9B

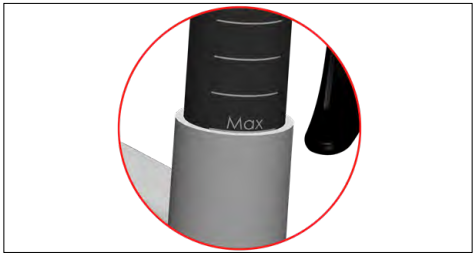
O selim e o espigão podem ser ajustados de acordo com o seu tipo. Consulte os manuais específicos do fornecedor.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Recomendamos que a posição correta do selim seja ajustada pelo seu revendedor especializado.

ATENÇÃO!
Verifique se o mecanismo de bloqueio do espigão está apertado.

ATENÇÃO!
Ao ajustar a altura do espigão, nunca ultrapasse a linha de segurança marcada no próprio espigão. **(Ver imagens 9C e 9D)**

9C



9D

PERIGO!
Nunca utilize o ***produto*** *se a haste tiver sido retirada além do limite seguro. O limite não deve ser visível além da borda superior do tubo do selim, caso contrário, o espigão pode quebrar e o quadro pode ser danificado.*

Acoplamento de guidão rígido: O ajuste de altura deste tipo de acoplamento pode ser feito originalmente pelo seu revendedor especializado. Dada a relevância e complexidade deste componente específico, convidamos você a consultar seu distribuidor de confiança para entender completamente os mecanismos e métodos de regulação.

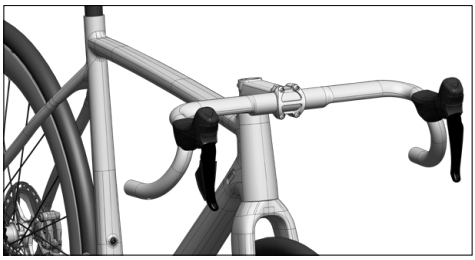
Fixação do guidão ajustável: A altura do guidão, bem como seu ângulo, podem ser ajustados usando os parafusos de ajuste correspondentes. As posições e modos dos parafusos podem variar dependendo do tipo de componente. Consulte o manual específico.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Ajuste o guidão para que seus braços e pulsos fiquem relaxados e não em posições extremas e não naturais.

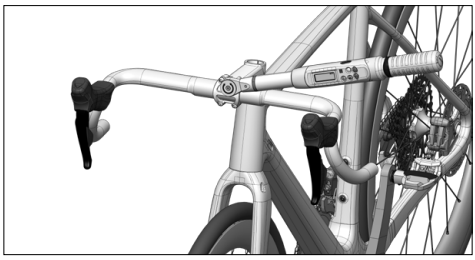
PERIGO!
Respeite os torques de aperto especificados no acoplamento. O aperto incorreto pode causar perda de controle do veículo e quedas! ***(Ver imagens 9E e 9F)***

PERIGO!
Verifique sempre, após cada mudança de posição do guidão e do engate, se todos os movimentos do guidão podem ser executados com suavidade e segurança.

ATENÇÃO!
Após uma queda ou acidente, o ***produto*** só pode ser reutilizado após uma inspeção minuciosa pelo revendedor especializado.



9E



9F

10. SISTEMA DE TRAVAGEM

Os **produto**s estão equipados com um sistema de travagem que pode ser acionado por alavancas localizadas no guiador (exceto bicicletas com travão de montanha). A utilização dos travões permite abrandar ou parar o **produto**. Normalmente a alavanca direita aciona o travão traseiro e a esquerda o dianteiro (alguns países exigem uma variação e a alavanca esquerda aciona o travão traseiro). O travão dianteiro tem muito mais poder de parada do que o traseiro. Em estradas sujas e arenosas, aplique o travão dianteiro para evitar derrapagens.
O torque de travagem é proporcional à força aplicada nas alavancas.

Em caso de travagem brusca, "máxima força de travagem", o peso é transferido para a roda dianteira e a roda traseira é descarregada, podendo levantar-se do solo, com risco de capotamento ou perda de aderência do pneu. Isso pode acontecer durante descidas íngremes; tente sempre deslocar seu peso o mais para trás possível.
A distância de travagem também depende das habilidades de direção do usuário.

ATENÇÃO!
Familiarizar-se com o sistema de travões e conhecer seu funcionamento e a potência de travagem pode evitar colisões e acidentes.

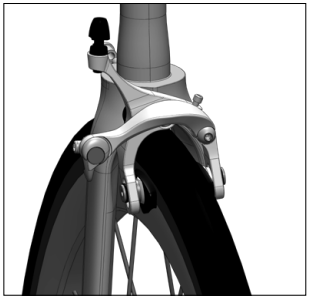
PERIGO!
Antes de usar o **produto**, certifique-se de que os parafusos do sistema de travagem estejam apertados de acordo com o torque de aperto indicado nos parafusos.

PERIGO!
Na chuva ou em estradas molhadas, sujas ou soltas, o efeito de travagem diminui e a distância de travagem é maior. Lembre-se de que o tempo húmido faz com que os pneus derrapem facilmente.

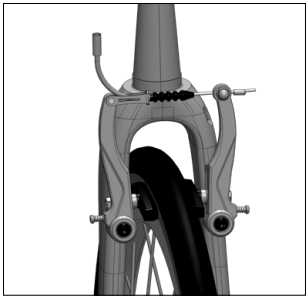
Existem diferentes tipos de sistemas de travagem: travões de disco, travões de pinça e travões de montanha-russa.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Para maiores informações, consulte o manual de instruções do fabricante do sistema de travões fornecido com o **produto**.

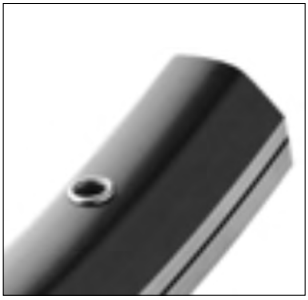
Travões de pinça
A ação de travagem é produzida através do atrito gerado pelas pastilhas no perfil do aro. As pastilhas de travão se desgastam a cada parada: uso frequente, superfície arenosa, sujeira e outros tipos de sujeira aceleram o desgaste das pastilhas e do perfil do aro. Substitua as pastilhas de travão apenas por peças aprovadas e adequadas à superfície de travagem do aro. Mande verificar o desgaste dos pneus no seu concessionário especializado. Existem pneus com indicador de desgaste: substitua o pneu quando já não estiver visível. **(Veja as imagens 10A, 10B, 10C)**



10A



10B



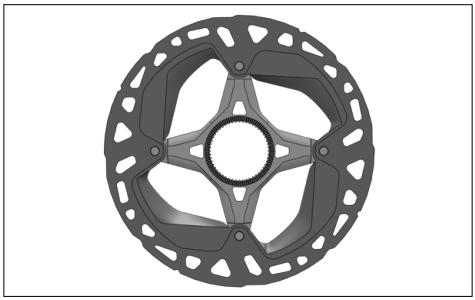
10C

ATENÇÃO!
Verifique se as pastilhas de travão e as superfícies de travagem estão bem limpas de graxa, óleo ou outra sujeira.

ATENÇÃO!
Se você tiver dúvidas sobre a substituição das pastilhas de travão, consulte um revendedor especializado.

Travões de pinça
Em um sistema de travão de disco **(ver imagem 10D)**, as pastilhas de travão são acionadas por um fluido incompressível ou por um cabo de aço. O fluido funciona da mesma forma que o fio; o acionamento das alavancas força as pastilhas contra o disco/rotor **(ver imagem 10E)**, gerando um atrito que trava ou desacelera o **produto**. Verifique periodicamente o correto funcionamento do sistema de freio.
As pastilhas de travão devem ser substituídas se estiverem sujas ou gastas (espessura inferior a 1 mm).

10D



10E

PERIGO!
Não toque nos discos de travão após a travagem, eles podem estar quentes e causar queimaduras.

ATENÇÃO!
*Durante o transporte ou quando o **produto** estiver apoiado no chão ou virado, não acione a alavanca do travão, pois bolhas de ar podem entrar no sistema hidráulico, com a consequente quebra.*

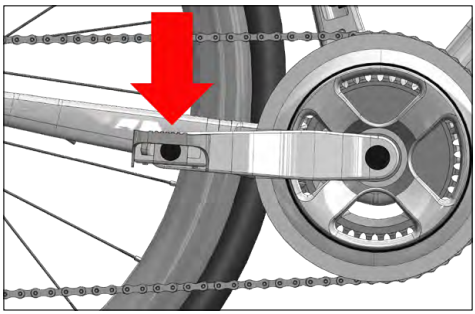
PERIGO!
*Não utilize o **produto** se o sistema de travões não estiver sob pressão ou se a ação da alavanca não gerar uma travagem efetiva. Contacte o seu concessionário especializado para sangrar o sistema de travagem.*

INFORMAÇÃO/AVISO!
*Após retirar as rodas, tome cuidado para não acionar a alavanca do travão hidráulico, pois isso fará com que as pastilhas do travão se juntem. Use os divisores de plástico fornecidos com o **produto**.*

Travão de montanha-russa
Alguns modelos são equipados com travão contra-pedal. Os travões de montanha-russa permitem que você trave a roda traseira girando a manivela para trás em vez de para frente (pedalando para trás). **(Veja a imagem 10F)**.
É um tipo de travão adequado para percursos principalmente planos. Em descidas longas, o travão pode superaquecer e a ação de travagem do travão contra-pedal pode ser bastante reduzida. Também contribui para a travagem com o travão dianteiro.

PERIGO!
Não toque no freio após uma frenagem longa ou intensa, pois pode estar quente e causar queimaduras.

PERIGO!
*Após cada serviço de travão e antes de cada viagem, verifique se o travão funciona corretamente. Não utilize o **produto** se a travagem for diferente da anterior à intervenção. Contacte o seu concessionário especializado para verificar o sistema de travagem.*



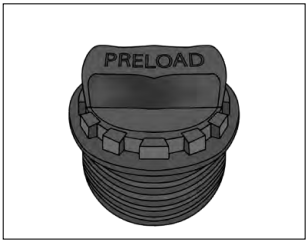
10F

11. SUSPENSÃO - AJUSTES RELACIONADOS AO PESO

Alguns **produtos** são equipados com sistemas de suspensão dianteira (garfo) ou suspensão dupla (quadro e garfo).
No caso da suspensão por molas de aço, pode ajustar a rigidez da suspensão ao seu peso através de um botão-alavanca **(ver imagens 11A, 11B, 11C)**, enquanto no caso da suspensão a ar, pode ajustar a dureza do suspensão por pressão de ar (com a ajuda de uma bomba de forquilha). Consulte o manual do fabricante da suspensão fornecido separadamente. Em caso de dificuldades, contacte o seu revendedor.

11A

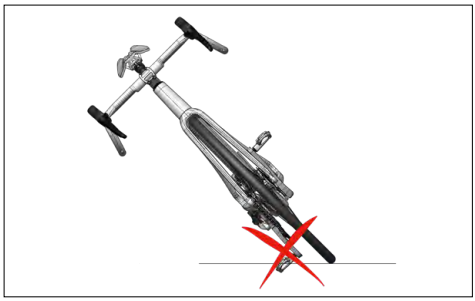
11B



11C

ATENÇÃO!
A manutenção e ajuste da suspensão requerem ferramentas especiais e conhecimento técnico. Em caso de dúvida, contacte o seu revendedor especializado.

PERIGO!
Durante o uso, a suspensão da bicicleta varia sua distância ao solo. Principalmente ao fazer curvas, tome cuidado para nunca deixar os pedais tocarem o solo, para evitar risco de quedas ou lesões. (Ver imagens 11D, 11E)



11D

11E

12. MUDANÇA

A maioria dos **produtos** está equipada com desviador traseiro, alguns também com desviador dianteiro. É o mecanismo necessário para variar a relação de transmissão e adaptá-la ao tipo de terreno e à velocidade de condução.
No **produto** com marcha externa, o procedimento correto para trocar de marcha é continuar pedalando.
No **produto** com marcha interna no cubo, o procedimento correto para trocar de marcha é não pedalar.

ATENÇÃO!
Pratique a mudança em terreno sem tráfego. Familiarizar-se com os procedimentos de mudança de tráfego seria uma distração perigosa.

ATENÇÃO!
Consulte as instruções de uso fornecidas separadamente pelo fabricante do desviador.

PERIGO!
O ajuste da engrenagem requer conhecimento técnico específico. Configurações incorretas podem causar danos mecânicos. Em caso de problemas com a caixa de velocidades, contacte o seu revendedor especializado. O desviador também deve ser verificado por um revendedor especializado em caso de quedas, tombos ou danos durante o transporte.

13. CORRENTE E CORREIA

A corrente é uma das peças mais sujeitas a desgaste; sua vida útil pode ser muito influenciada pelo estilo de direção, limpeza e condições climáticas. Se o **produto** estiver equipado com uma alça, consulte o manual do fabricante fornecido separadamente.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Limpe a corrente com um pano seco. Lubrifique a corrente regularmente após usar o **produto** na chuva.

ATENÇÃO!
O ajuste da tensão da corrente para troca de cubo interno ou substituição da corrente deve ser feito por mecânicos experientes, contate seu revendedor especializado.

PERIGO!
Uma corrente mal ajustada pode escorregar ou quebrar, causando quedas. Mande substituir a corrente pelo seu revendedor especializado.

14. RODAS E PNEUS

A pressão correta dos pneus permite dirigir com menos cansaço e melhor aderência ao solo. A pressão recomendada é indicada em bar ou PSI na lateral do pneu ou em uma etiqueta colada no aro. **(Veja a imagem 14A)**

14A

ATENÇÃO!
Verifique os pneus regularmente e mantenha-os sempre na pressão indicada.

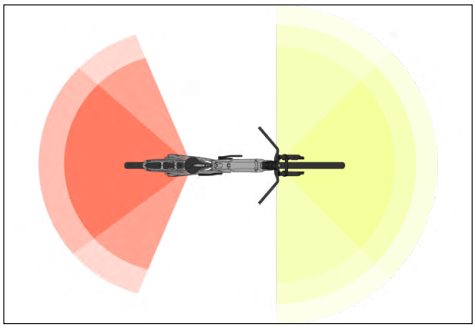
PERIGO!
Encha-os sempre respeitando os valores de pressão máxima e mínima. Caso contrário, o pneu pode sair do assento do aro ou explodir. Perigo de queda!

15. ACESSÓRIOS

Luzes, refletores, campainha

Indicadores visuais e acústicos são essenciais para serem visíveis no tráfego rodoviário. Todos os **produtos** são equipados com indicadores visuais e acústicos, solicite ao seu revendedor especializado a montagem das luzes, refletores e campainha.
Alguns modelos de **produtos de pedal assistido e-Bike Pedelec** estão equipados com um sistema de iluminação integrado. O sistema de iluminação é alimentado pela bateria da bicicleta elétrica.

Em **bicicletas elétricas rápidas - Speed Pedelec**, as luzes diurnas são exigidas por lei.



PERIGO!
Nunca use um **produto** com um sistema de iluminação que não funcione. Não viaje com uma bateria que não esteja suficientemente carregada. No escuro, a "bicicleta" pode não ser percebida por outros veículos ou os obstáculos na estrada podem passar despercebidos. Perigo de acidentes graves!

ATENÇÃO!
Os refletores não substituem as luzes obrigatórias. Limpe periodicamente os refletores e substitua-os se estiverem danificados.

Porta-bagagens, Cadeira de criança, Suporte

Muitos modelos de **produtos** permitem a fixação rápida de acessórios, por exemplo, a fixação do sistema Racktime SnapIt ou AtranVelo Avs, etc. (consulte www.racktime.com) ou (consulte www.atranvelo.com). Esses sistemas são projetados para simplificar a fixação de cestos ou sacolas.
Respeite a carga máxima permitida.

Transporte de crianças e mercadorias
Verifique sempre os seguintes pontos antes de utilizar **o produto** carregado ou equipado com cadeira de criança:
• A cadeira de criança está bem presa?
• O cesto ou os sacos estão seguros?
• A criança está usando capacete?
• A criança está usando cinto de segurança?
• A carga foi devidamente fixada para evitar que caia?
• O peso total máximo autorizado é respeitado?
• A pressão dos pneus é adequada?
• As luzes ou refletores estão visíveis?

PERIGO!
Não use o **produto** se os pontos acima não forem atendidos. A montagem incorreta do cesto, sacos ou cadeira de criança, que não estejam suficientemente fixados, pode fazer com que se soltem e causem acidentes graves.

PERIGO!
O **produto** carregado se comporta de maneira diferente na estrada, a distância de frenagem aumenta. Teste o comportamento na pista com carga total, mantendo uma velocidade baixa.

PERIGO!
Certifique-se de que seu filho não pode inserir os dedos nas molas do assento e que ele não pode inserir as mãos ou os pés na roda para evitar ferimentos graves. Se o **produto** estiver estacionado com o descanso, não deixe a criança sentada no assento. Utilize apenas uma cadeira de criança aprovada e segura. Veja as instruções específicas para a cadeira.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Nem todas as bicicletas são compatíveis com cadeiras de criança. Pergunte ao seu revendedor se é possível montar uma cadeira de criança no **produto** e qual o tipo.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Informe-se sobre a regulamentação em vigor no seu país relativa ao transporte de crianças em cadeiras de criança (por exemplo, no seu concessionário).

ATENÇÃO!
No caso das **bicicletas elétricas rápidas - Speed Pedelec** (velocidade máxima 45 km/h), pode ser proibido o transporte de crianças em carrinhos de bebé. Informe-se sobre a legislação em vigor através das autoridades de trânsito competentes.

16. MOTORES E BATERIAS
Todos os modelos de **pedal assistido e-Bike Pedelec** estão equipados com um motor elétrico e uma bateria recarregável. Leia atentamente o manual do motor e da bateria fornecidos separadamente e as instruções sobre como gerenciar a bateria e o carregador.

PERIGO!
Em caso de danos no sistema elétrico, retire imediatamente a bateria da e-Bike Pedelec e contacte o seu revendedor especializado. Contacte também o seu revendedor especializado em caso de dúvidas, problemas ou avarias. A falta de conhecimento específico pode causar acidentes graves. Em caso de falha, a bateria não deve ser recarregada e não pode ser usada novamente.

Nos modelos de **pedal assistido e-Bike Pedelec**, o motor elétrico intervém apenas em conjunto com a pedalada e para gradualmente à medida que a velocidade do e-Bike Pedelec se aproxima de 25 km/h (20 mph ou 28 mph para versões dos EUA), para chegar a uma parada total nessa velocidade. Geralmente as e-Bike Pedelecs são equipadas com monitores, alguns deles com bateria integrada. Carregue o monitor a cada três meses (geralmente conectado via cabo USB) para evitar o status de baixa carga da bateria embutida. Leia atentamente o manual do fabricante da tela.

INFORMAÇÃO/AVISO!
O sistema de iluminação não funciona se a e-Bike Pedelec for utilizada sem bateria ou com o sistema desligado. É possível circular com as luzes acesas e sem assistência elétrica definindo o nível de assistência em desligado (a bateria deve estar inserida).

PERIGO!
Antes de realizar manutenção, montagem ou outros trabalhos na e-Bike Pedelec ou transportá-la, remova a bateria. A ativação involuntária do sistema elétrico pode causar ferimentos.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Use apenas o carregador original aprovado pelo fabricante para recarregar a bateria. Terminada a carga, retire a bateria do carregador e desconecte-a da rede elétrica. Por motivos de segurança, o carregador e a bateria devem ser colocados sobre uma superfície seca e não inflamável. Não recarregue em um ambiente inflamável.

ATENÇÃO!
Não abra a bateria, perigo de curto-circuito. A abertura da bateria causa possíveis vazamentos de líquidos prejudiciais à saúde e anula a garantia. Protege a bateria contra danos, calor (por exemplo, da luz solar prolongada), fogo e imersão em água.

PERIGO!
Perigo de explosão. Danos e uso incorreto da bateria podem causar a liberação de vapores nocivos.

PERIGO!
Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.

PERIGO!
As baterias se enquadram na categoria de mercadorias perigosas. As baterias podem superaquecer e pegar fogo.

Em geral, os componentes elétricos da **e-Bike Pedelec** são construídos para trabalhar até -10°C. Com baixas temperaturas, a autonomia da **e-Bike Pedelec** diminui. Este é um processo físico normal; Não é um defeito nem um bug. Em temperaturas mais altas, será novamente possível usar sua capacidade total.

INFORMAÇÃO/AVISO!
Nas estações frias, é recomendável manter a bateria em temperatura ambiente e começar a pedalar imediatamente após inserir a bateria na e-Bike Pedelec. O fluxo de corrente irá aquecer a bateria, permitindo uma boa autonomia do **produto** mesmo em baixas temperaturas.

Produto com bateria nova: carregue totalmente a bateria antes de usar a **e-Bike Pedelec**.
Se a bateria for usada com frequência: carregue-a quando quiser quando o nível de carga estiver baixo, não é necessário carregá-la totalmente.

Produto com bateria usada: Se a bateria for armazenada por muito tempo: carregue-a aproximadamente 60%>80% antes de armazenar. Em seguida, carregue a bateria a cada 3-4 meses, cerca de 2 horas por carga, a menos que especificado de outra forma pelo fabricante.

Não deixe a bateria instalada na bicicleta para guardar: o sistema e-Bike está sujeito a consumos de energia que, mesmo baixos, podem fazer com que a capacidade da bateria diminua rapidamente, afetando o funcionamento futuro. Por este motivo, é necessário desligar a bateria da bicicleta antes de qualquer armazenamento prolongado e não utilização.

17. TRANSPORTE DO PRODUTO

As bicicletas podem ser transportadas de carro, trem, avião e navio geralmente sem restrições.
Por outro lado, para os **produtos** de pedalada assistida e-Bike Pedelec, existem proibições, limitações ou sugestões de transporte.

Transporte de trem
Bicicletas e e-Bike Pedelec: antes de partir informe-se sobre os procedimentos a cumprir e faça as reservas necessárias.

Transporte de avião
e-Bike-Pedelec: normalmente não pode ser transportado de avião. As baterias de íons de lítio são mercadorias perigosas e não podem ser transportadas por avião. Informe-se junto da companhia aérea caso pretenda transportar a sua bicicleta elétrica de avião.

Transporte em bicicletários
e-Bike Pedelec: Por razões de segurança, a bateria da e-Bike Pedelec deve ser removida ao transportar de carro. Durante a montagem, certifique-se de que o bicicletário trave o **produto** corretamente e tenha uma fixação firme. Adapte a sua velocidade à carga e aos diferentes comportamentos do veículo na estrada.

Transporte de barco
Bicicletas e e-Bike Pedelec: antes de sair, informe-se sobre os procedimentos e faça as reservas necessárias.

ATENÇÃO!
Alguns "grampos" nos bicicletários podem danificar o quadro. Leia atentamente o manual do bicicletário.

ATENÇÃO!
Ao transportar de carro, a bateria deve ser sempre removida.

ATENÇÃO!
Transportar o **produto** no bicicletário aumenta o espaço ocupado pelo seu veículo.

18. CUIDADOS E LIMPEZA DO PRODUTO

PERIGO!
Remova a bateria antes de realizar qualquer operação nos modelos e-Bike Pedelec com pedal. A ativação involuntária da instalação elétrica pode causar ferimentos.

Manutenção periódica
Ao retirá-lo no revendedor especializado, o **produto** estará montado e pronto para uso. O correto funcionamento do **produto** depende em grande parte de sua correta manutenção. Mande-o verificar periodicamente no seu revendedor especializado, desta forma garantirá um funcionamento duradouro e seguro de todos os componentes.

Lavar e cuidar
A limpeza do **produto** é fundamental para garantir o bom funcionamento de todas as suas partes. Suor, sujeira, sal de inverno ou sal marinho danificam a bicicleta. Para limpá-lo, utilize um pano macio, água morna e um pouco de sabão neutro. Não use **produtos** de limpeza agressivos ou objetos pontiagudos, cortantes ou metálicos. Nunca limpe a Bicicleta/e-Bike Pedelec com um forte jato de água ou ferramentas de alta pressão, como lavadoras de alta pressão. Seque todos os componentes com um pano macio e seco. Depois de seco, pode-se aplicar um **produto** de tratamento sobre a superfície (consulte o seu revendedor sobre o **produto** mais adequado). Após a limpeza do **produto**, lubrifique a corrente com um óleo de corrente adequado. Para obter informações adicionais sobre a limpeza de componentes individuais, consulte as instruções específicas fornecidas pelo respectivo fabricante.

ATENÇÃO!
Não trate os discos de freio com nenhum **produto.**

ATENÇÃO!
Não limpe o **produto** com uma lavadora de alta pressão ou dispositivo de limpeza a vapor de perto. A água pode entrar nas juntas do rolamento, o que aumenta o atrito.

PERIGO!
Não aplique **produtos** de limpeza ou óleo de corrente nos discos de freio ou nas superfícies de frenagem dos aros. Os freios podem funcionar mal e causar acidentes e ferimentos graves.

Armazenamento de produtos
Para armazenamento, recomenda-se uma sala seca, com sombra e bem ventilada. Para e-Bike Pedelecs, carregue a bateria até aproximadamente 60-80% da capacidade. Em seguida, carregue a bateria a cada 3-4 meses, cerca de 2 horas por carga,

19. INSPEÇÕES APÓS O PRIMEIRO PERÍODO DE USO - 6-10 SEMANAS - 500 KM

Após uma fase inicial de amaciamento, antes de percorrer 500 km (ou 310 milhas), o **produto** deve passar por manutenções periódicas. O cumprimento dos intervalos de inspeção é do interesse do usuário para garantir o correto funcionamento e a segurança do **produto.**

ATENÇÃO!
A Bianchi reserva-se o direito, em caso de reclamação de garantia, de verificar se o defeito contestado poderia ter sido evitado por uma manutenção regular. Com base nesta verificação, a Bianchi reserva-se o direito de invalidar o serviço de garantia.

INSPECCIÓN	FRECUENCIA
Control del desgaste do piso de desgaste	realizar antes de cada saída
Verificação do ajuste da tensão e centrado dos raios	realizar mensalmente
Verificação do funcionamento do cubo	realizar mensalmente
Verificação do aperto do fecho rápido	realizar antes de cada saída
Ajuste da tensão da corrente o correia e comprovação do desgaste	realizar antes de cada saída
Verificação do desgaste e ajuste do funcionamento da direcção	realizar mensalmente
Verificação do aperto dos parafusos do guiador	realizar antes de cada saída

INSPECCIÓN	FRECUENCIA
Verificação do desgaste das pastilhas dos travões de disco e estado dos discos	realizar mensalmente
Verificação e ajuste da folga dos cabos de travão e sua espiral	realizar mensalmente
Verificação do funcionamento e ajuste das manetes dos travões	realizar antes de cada saída
Verificação do pedaleiro e aperto dos parafusos e dos pedais	realizar mensalmente
Verificação do aperto do espigão de selim	realizar mensalmente
Verificação do funcionamiento e aperto da suspenção	respetar os intervalos de manutenção do fabricante
Verificação de rachas no cuadro	realizar antes de cada saída
Verificação do funcionamiento do sistema de iluminação	realizar antes de cada saída

PERIGO!
O produto está exposto a desgaste e forte estresse. Os componentes podem reagir ao estresse e ao desgaste de diferentes maneiras. Monitore os componentes, qualquer alteração no acabamento e na cor e marcas, arranhões ou rachaduras indicam que o componente precisa ser substituído.

ATENÇÃO!
Recomendamos encurtar os intervalos de inspeção com uso frequente do produto em estradas em mau estado ou em condições climáticas adversas.

20. AMBIENTE

Eliminação
Para evitar qualquer forma de contaminação ambiental, a Bianchi convida o cliente final a descartar o produto e sua embalagem de acordo com as normas vigentes no país de compra. A embalagem (ou invólucro) da bicicleta geralmente é removida pelo revendedor. Efectuar a eliminação de acordo com os regulamentos em vigor no país de compra.

Componentes eletrônicos
Baterias e componentes eletrônicos devem ser descartados em um ponto de coleta para equipamentos elétricos. Não jogue no meio ambiente nenhum líquido que saia das baterias.

Óleos de freio e lubrificantes
Lubrificantes, óleos e vários tipos de fluidos usados na bicicleta não devem, em hipótese alguma, ser descartados no lixo doméstico, no esgoto ou no meio ambiente, mas sim em um centro de coleta de lixo especial.

Pneus e câmaras de ar
Pneus e câmaras de ar não são lixo doméstico e devem ser levados a um centro de coleta para reciclagem.

ATENÇÃO!
A bicicleta a pedal e-Bike Pedelec é definida como resíduo REEE (resíduos de equipamentos elétricos e eletrónicos) em fim de vida útil. Portanto, ele pode ser descartado gratuitamente em sua totalidade em um centro especial de coleta de lixo. Entre em contato com o escritório competente em seu país de residência ou consulte os regulamentos correspondentes.

21. SERVIÇO E MANUTENÇÃO

O revendedor especializado montou o produto para que pudesse ser usado imediatamente. No entanto, é necessário cuidar regularmente do produto e mandá-lo verificar periodicamente pelo seu revendedor especializado.
A primeira inspeção deve ser realizada aos 500 km (310 milhas) ou após 6-10 semanas de uso, pois durante o período de "rodamento" as fixações dos parafusos, raios, desviador, etc. Eles se acomodam. Marque uma consulta com o seu revendedor especializado.
Após o período de amaciamento e em intervalos regulares, a manutenção deve ser realizada pelo seu revendedor especializado. O inverno é a época ideal para a inspeção anual.

PERIGO!
As inspeções e reparações devem ser realizadas pelo revendedor especializado. A falha na inspeção ou inspeção por pessoal inexperiente pode levar à falha do componente. Perigo de acidente!

PERIGO!
Para a substituição de peças de desgaste ou componentes críticos de segurança, use apenas peças de reposição originais ou pelo menos equivalentes.

ATENÇÃO!
Se detectar algum defeito durante as verificações, contacte imediatamente o seu revendedor especializado.

Informações sobre desgaste de componentes
*Alguns componentes do **produto** estão sujeitos a um certo nível de desgaste devido à sua operação. O grau de desgaste depende do cuidado, da manutenção e do tipo de utilização (viagem, chuva, sujidade, sal, etc.).*
*Os **produtos** que são frequentemente estacionados ao ar livre podem ser mais suscetíveis ao desgaste das intempéries.*

As peças que se devem substituir quando alcançam o seu limite de desgaste são:
• A Corrente de transmissão ou correia dentada
• Os cabos de travão
• Os punhos de esponja
• As cassetes, pedaleiras ou poleias da correia dentada
• Os cabos dos desviadores
• Os pneus
• A espiral do selim
• Os calços dos travões
• Os aros, e os discos de travão
• O liquido de travões

INFORMAÇÃO/AVISO!
A substituição destas peças, necessária devido ao desgaste, não está sujeita à obrigação legal de garantia.

22. INDICAÇÕES DE PESO DO SISTEMA

No caso dos produtos de pedalada assistida e-Bike Pedelec, o peso total máximo autorizado em kg é indicado na caixa de cada **produto**.
O peso total autorizado é composto da seguinte forma:

Peso do ciclista em kg.
+ Peso da e-Bike Pedelec
+ Peso da bagagem em kg
+ Peso total do reboque, incluindo carga ou pessoas em kg.

= Peso total máximo autorizado em kg.

PERIGO!
Aperte sempre os cintos de segurança das crianças. Movimentos imprevistos podem fazer com que o **produto** tombe.

PERIGO!
Faça com que seu filho sempre use um capacete.

ATENÇÃO!
Os reboques alteram as dimensões do **produto** e também o desempenho de frenagem, portanto, é necessária uma distância de frenagem maior.

23. TORQUES DE APERTO RECOMENDADOS

Para garantir o uso seguro do seu **produto**, os parafusos dos componentes devem ser apertados com precisão usando uma chave de torque. Sempre comece a apertar em pequenos passos e nunca ultrapasse o torque máximo indicado.
Para peças sem indicação, iniciar o aperto a 2 Nm.

COMPONENTE	RANGO DE VALORES RECOMENDADO
Bracadeira do espigão de selim	7-10 Nm (5-6 Nm con tija de sillín de carbono)
Montagem do avanço no guiador de corrida	5-8 Nm
Montagem do guiador no tubo da suspensão	5-8 Nm
Movimento pedaleiro BSA	35-70 Nm
Dropout do cuadro	4-5 Nm
Mudança no Dropout do cuadro	12-15 Nm

COMPONENTE	RANGO DE VALORES RECOMENDADO
Desviador dianteiro com abracadeira de cuadro	3 Nm
Desviador dianteiro soldado	5-7 Nm
Cabo da mudança	4-6 Nm
Cabo do desviador	5 Nm
Cabo do travão	5 Nm
Cassete	40-50 Nm
Manetes no guiador de corrida	10 Nm
Suplemento do tubo da suspensão	5-10 Nm
Travões no quadro	10 Nm
Disco rotor de travão de bloqueio central	40 Nm
Pratos e pedaleira	32-50 Nm
Abraçadeira de selim	7-22 Nm
Pinça de travão	8 Nm
Pedais	10-30 Nm
Portabidons	4-5 Nm
Selim na cabeça do espigão de selim	10-25 Nm
Parafusos do motor	10-20 Nm

24. GARANTIA CONTRATUAL DO QUADRO BIANCHI

Esta Garantia Contratual sobre o quadro Bianchi é fornecida em adição à garantia legal.
Assim, a presente Garantia Contratual não pretende de forma alguma limitar, excluir ou prejudicar o direito dos consumidores a beneficiarem da garantia legal prevista na legislação aplicável.

CONDIÇÕES DE GARANTIA CONTRATUAL NAS FOTOS BIANCHI
A garantia contratual do quadro Bianchi é concedida por 5 anos a partir da data de entrega do quadro, desde que sejam atendidas todas as seguintes condições:
- O quadro deve ser nova (portanto não deve ser usada ou de segunda mão).
- O quadro deve fazer parte da linha Bianchi e deve ter sido adquirido de um dos revendedores autorizados Bianchi listados no site www.bianchi.com ou de revendedores online autorizados (doravante todos referidos abreviadamente como **"Revendedores Autorizado"**).
- O comprador deverá apresentar o comprovante de compra do quadro.
- O comprador deverá comprovar o registro telemático do quadro, seja através da leitura do QR code presente no próprio quadro (próximo à área pedaleira/motor) ou através do site www.bianchi.com, na seção "Cadastre seu Bianchi » .
- O comprador deve verificar o quadro adquirido com o revendedor Bianchi antes de entrar em sua posse para garantir que atenda às suas expectativas ou que não apresente defeitos visíveis. O registro bem-sucedido equivalerá à confirmação de que você realizou a verificação de conformidade acima mencionada com o Distribuidor Bianchi e que recebeu o Produto em perfeitas condições e pronto para uso, juntamente com o(s) Manual(is) do Usuário correspondente.).
- O painel deve ser utilizado de acordo com o uso pretendido declarado no respectivo Manual do Usuário.
- O comprador deve ter mantido o quadro em condições adequadas de acordo com as instruções do Manual do Usuário e qualquer intervenção técnica deve ser realizada apenas por pessoal especializado pertencente à rede de Distribuidores.
- O requerente da garantia ao abrigo desta Garantia Contratual deverá estar associado ao produto adquirido.
- A perícia técnica a ser realizada na oficina Bianchi deverá confirmar o defeito original do quadro.

Especifica-se ainda que os serviços sob esta Garantia Limitada serão fornecidos exclusivamente através do Revendedor onde o comprador comprou o quadro ou montou o quadro na bicicleta Bianchi. Para fazer isso, o comprador deve entrar em contato com o distribuidor mencionado.

O QUE FAZER SE FOR NECESSÁRIO RECLAMAR NA GARANTIA CONTRATUAL
Caso, durante o período de vigência da Garantia Contratual, o quadro necessite de reparos devido a defeito de origem, o comprador deverá contatar imediatamente o revendedor Bianchi onde o quadro foi adquirido ou montado em bicicleta Bianchi, descrevendo o problema ocorrido. ocorreu e mandar verificar, levando consigo o comprovante de compra e a confirmação do registro do produto Bianchi adquirido.
As operações ao abrigo da Garantia Contratual só podem ser realizadas através do Concessionário onde o quadro foi adquirido ou montado. Em todos os casos de compra a um Distribuidor em que este não possa prestar diretamente o serviço de garantia, o Distribuidor deverá recolher o quadro (ou, se for o caso, a bicicleta) e enviá-lo à Bianchi para reparação, bem como tratar dos danos posteriores devolução do produto ao cliente final. Na medida em que a lei o permita, as despesas de envio serão suportadas pelo requerente da Garantia e só serão reembolsadas pela Bianchi mediante pedido expresso e mediante

apresentação de documentação comprovativa do valor pago, desde que reconhecida a validade desta Garantia. . No caso de um pedido de reparação ou substituição em relação ao qual se verifique que a Garantia Contratual não é aplicável, a Bianchi informará o solicitante do valor da reparação ou substituição antes de a efetuar. Em qualquer caso, o custo de devolução do quadro (defeituoso ou reparado) ao comprador será suportado por este último. Caso o comprador entre em contato com um Distribuidor diferente daquele de quem comprou ou montou o quadro, esse Distribuidor pode se recusar a assumir o processamento do arquivo. Caso o Distribuidor diferente daquele em que o produto foi adquirido concorde, no entanto, em se encarregar do arquivo, poderá cobrar despesas adicionais ao comprador, que serão inteiramente suportadas por este último.

AMBITO DE APLICAÇÃO E EXCLUSÕES

Esta Garantia Contratual cobre apenas os defeitos de conformidade originais das tabelas e é concedida exclusivamente a favor dos compradores que são consumidores, ou seja, qualquer pessoa singular que atue com fins alheios à sua atividade comercial, empresarial, artesanal ou profissional. A Garantia Contratual não cobre os custos das operações de substituição do caixilho por um novo (por exemplo, os custos de mão-de-obra para a substituição do caixilho). Em qualquer caso, estes custos serão quantificados ao comprador antes da realização da operação em garantia.

Estão também excluídos da Garantia Contratual todos os danos resultantes de: desgaste normal, falta de manutenção, utilização de produtos corrosivos, transporte, acidentes, uso indevido, abuso ou negligência, defeitos cosméticos não comunicados ao Revendedor no momento da compra do quadro. , montagem incorreta de acessórios, modificação do quadro adicionando ou modificando componentes não autorizados, uso para uma finalidade incorreta, alteração de cor ou deterioração de etiquetas e adesivos (devido a efeitos ambientais/climáticos ou outros agentes nocivos). A vigência desta Garantia Contratual será calculada exclusivamente a partir da data da primeira compra do quadro. Consequentemente, após a reparação ou substituição do quadro, a duração da Garantia Contratual manter-se-á inalterada e não se iniciará um novo período de garantia para o quadro reparado ou substituído. Caso a necessidade de substituição do quadro seja reconhecida por esta Garantia Limitada, a Bianchi terá o direito de fornecer ao comprador um quadro similar de igual valor ou com as mesmas características técnicas se o mesmo quadro não estiver mais disponível ou em produção.

RO

1. NOTE GENERALE, INDEX

FIVE Bianchi SpA – situat la Via delle Battaglie , 5 - 24047 Treviglio (BG) - în calitate de producător (denumit în continuare „**Bianchi**" sau „**Producător**"), vă mulțumim că ați ales un produs marca Bianchi. Suntem încrezători că produsul achiziționat va satisface așteptările dumneavoastră în ceea ce privește funcționalitatea, designul și calitatea.
Vă reamintim importanța citirii și înțelegerii cu atenție a informațiilor din acest manual de utilizare înainte de a utiliza produsul achiziționat și că acesta trebuie păstrat pentru referințe ulterioare.
Dacă, după ce ați citit manualul, aveți îndoieli sau întrebări, vă invităm să contactați retailerul dvs. de încredere sau să contactați direct Bianchi.

Respectarea reglementărilor de siguranță
FIVE Bianchi SpA declară că produsele sale sunt în conformitate cu reglementările actuale de siguranță.

Folosind manualul de utilizare
Acest manual conține informații importante privind siguranța personală și utilizarea corectă a **produsului** .
Acesta servește ca un ghid general, majoritatea conceptelor legate de bicicletă concentrându-se pe aspecte comune sau „generice".

Supliment manual de utilizare
Suplimentele servesc drept „adăugiri" la acest manual. Acestea oferă informații suplimentare importante despre siguranță, întreținere și detalii tehnice pentru fiecare model de produs specific. Manualul de utilizare și suplimentele produsului sunt disponibile și în format web pe site-ul nostru, la următoarea adresă: https://www.bianchi.com/manuals/

Alte manuale și instrucțiuni
Unele componente montate pe **produs** nu sunt fabricate de Bianchi. Dacă sunt furnizate de producătorii de componente, Bianchi include manualele și/sau instrucțiunile relevante împreună cu produsele care urmează să fie livrate. Vă recomandăm să citiți și să urmați toate instrucțiunile specifice ale producătorului furnizate împreună cu **produsul.**

Folosiți numai piese originale
Pentru siguranța dumneavoastră și pentru buna funcționare a produsului , este important să folosiți numai piese originale.

INDEX

1. Note generale și index
2. Înregistrați-vă produsul
3. Avertismente generale de siguranță
4. Cerințe și prevederi legale
5. Utilizarea prevăzută
6. Înainte de prima plimbare
7. Înainte de fiecare plimbare
8. Încuietori pentru roți
9. Ajustarea produsului
10. Sistem de frânare
11. Suspensii
12. Schimbator de viteza
13. Lanț și centură
14. Roți și anvelope
15. Accesorii
16. Motoare și baterii
17. Transportul Produsului
18. Îngrijirea și curățarea produsului
19. Inspecții după perioada inițială de utilizare
20. Mediu inconjurator
21. Service și întreținere
22. Indicații de greutate pentru sistemul e-Bike Pedelec
23. Cupluri de strângere recomandate
24. garanție

2. ÎNREGISTRAȚI-VĂ PRODUSUL

Scanați codul QR MyUniqo cu smartphone-ul, situat în partea inferioară a cadrului, în zona pedalierului, și urmați procedura. Alternativ, puteți introduce informațiile pe site: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Înregistrarea produsului este una dintre condițiile necesare pentru a beneficia de garanția convențională de 5 ani pe cadru. Vă rugăm să examinați toți ceilalți termeni și condiții ale garanției convenționale prevăzute în următorul § 24.

3. AVERTISMENTE GENERALE DE SIGURANȚĂ

Acordați o atenție deosebită următoarelor simboluri, deoarece acestea vor fi folosite în capitolul următor fără a explica din nou semnificația lor.

⚠ **PERICOL!**
Indică un posibil pericol care, dacă nu este evitat, poate duce la moarte sau vătămări grave.

(!) **ATENȚIE!**
Indică reguli și comportamente pentru a învăța să cunoașteți și să utilizați **produsul în siguranță** .

(i) **INFORMAȚIE/NOTĂ!**
Indică informații suplimentare utile pentru utilizarea **produsului** .

(!) **ATENȚIE!**
*Citiți cu atenție acest manual înainte de a utiliza **produsul** pentru prima dată și urmați toate instrucțiunile pe care le conține. Dacă **produsul** este utilizat de către alții, vă rugăm să-i cereți să citească acest manual.*

(i) **INFORMAȚIE/NOTĂ!**
Acest manual de instrucțiuni se referă și la manualele producătorilor de componente. Dacă aveți îndoieli, vă rugăm să consultați comerciantul dvs. specializat.

(i) **INFORMAȚIE/NOTĂ!**
În acest manual, termenul general ***„produs/e"** se referă la biciclete de curse, de oraș, de trekking și de munte, inclusiv versiunile **de pedalare asistată e-Bike Pedelec sau Epac .***

4. CERINȚE ȘI PREVEDERI LEGALE

Bianchi vă invită să respectați regulile de circulație rutieră pentru ciclism în vigoare în țara de circulație și să respectați regulile de bază în funcție de contextul și situațiile de utilizare a **produsului .**

Produsele e-Bike Pedelec (viteză de până la 25 km/h) se supun acelorași reguli de circulație rutieră aplicate bicicletelor fără asistență electrică. Consultați legile naționale în vigoare, deoarece pot exista diferențe între țări, cum ar fi vârsta minimă a șoferului sau utilizarea căștii.

Produsele e-Bike Fast/Speed Pedelec (viteza maxima 45 km/h) in Uniunea Europeana sunt considerate autovehicule, similare mopedelor, pentru care sunt prevazute obligatii in functie de tara de circulatie (casca, placa de inmatriculare, permis de conducere, asigurare, limite de varsta, echipament). În schimb, în alte țări ale lumii, unele dintre aceste obligații nu există (vezi SUA) sau pot fi mai stricte (vezi JAPONIA).

Consultați legile naționale în vigoare, deoarece pot exista diferențe între țări, cum ar fi vârsta minimă a șoferului, cerințele de utilizare a căștii.

Consultați legile naționale individuale, deoarece bicicletele electrice rapide sunt supuse unor prevederi tehnice specifice.
Testarea **e-Bike Fast / Speed Pedelec** interzice modificările și modificările asupra anumitor componente, sub rezerva stingerii omologării.

Copiii pot fi transportați numai în scaune pentru copii omologate. Nu este permisă atașarea remorcilor pentru copii.

⚠ **PERICOL!**
Nu permiteți copiilor să folosească biciclete cu pedalare asistată (e-Bike).

(!) **ATENȚIE!**
Utilizați întotdeauna o cască, ochelari și îmbrăcăminte adecvată.

5. UTILIZAREA PREVĂZUTĂ

CATEGORIA ASTM 0 - Biciclete pentru copii
Proiectat pentru utilizare pe suprafețe asfaltate, cum ar fi drumuri asfaltate neutilizate de autovehicule și piste de biciclete, drumuri acoperite cu pietriș, nisip sau materiale similare (de exemplu, drumuri forestiere, drumuri de pământ) neutilizate de autovehicule. Rotile sunt in permanenta in contact cu solul (fara sarituri, fara a pedala pe o singura roata, fie fata sau spate, si fara franare care determina ridicarea rotii din spate). În plus, bicicletele din această categorie pot fi folosite numai de copiii cu vârsta peste trei ani și cu o greutate maximă de 36 kg (80 lb).

ATENȚIE!
Părinții/tutorii sunt responsabili pentru buna funcționare a bicicletei și pentru utilizarea corectă a acesteia.

CATEGORIA ASTM 1 - Biciclete de curse, biciclete de triatlon și de cronometru, biciclete de agrement și biciclete de oraș, inclusiv versiunile **e-Bike Pedelec** .
Conceput pentru a fi utilizat pe suprafețe pavate artificial, cum ar fi drumurile asfaltate și pistele de biciclete. Roțile sunt în contact permanent cu solul.

CATEGORIA 2 ASTM - Biciclete pentru ciclocross, pietriș, crossbike și trekking, inclusiv versiuni **e-Bike Pedelec** .
Conceput pentru a fi utilizat pe suprafețe precum cele din categoria 1, precum și pe suprafețe acoperite cu pietriș, nisipoase sau similare (de exemplu, drumuri forestiere, piste de pământ, trasee de drumeții pavate cu o prezență redusă a rădăcinilor). Roțile sunt în contact constant cu solul sau își pierd contactul doar din cauza rugozității terenului pentru scurte momente; sunt permise sărituri care nu depășesc 15 cm (6 inchi).

CATEGORIA 3 ASTM – Biciclete de munte pentru cross-country și cicloturism cu furci cu suspensie, inclusiv **e-Bike Pedelec** versiuni.
Conceput pentru a fi folosit pe suprafețe precum cele din categoria 2, pe lângă traseele de drumeții neasfaltate cu rugozitate medie și sărituri de până la 61 cm (24 inchi).

ATENȚIE!
Cu ajutorul suporturilor din spate, apărătoarelor de noroi, suporturilor și remorcilor de biciclete, utilizarea prevăzută a modelului trece întotdeauna la categoria 2.

CATEGORIA ASTM 4 – Biciclete de munte all-mountain și versiunile lor **e-Bike Pedelec .**
Conceput pentru a fi utilizat pe suprafețe precum cele din categoria 3, pe lângă traseele de drumeții neasfaltate cu rugozitate medie-înalta și viteze sub 40 km/h (25 mph) și sărituri de până la 122 cm (48 inchi).

ATENȚIE!
Cu ajutorul suporturilor din spate, apărătoarelor de noroi, suporturilor și remorcilor de biciclete, utilizarea prevăzută a modelului trece întotdeauna la categoria 2.

CATEGORIA ASTM 5 – Biciclete de munte pentru enduro, downhill și freeride, inclusiv versiunile **e-Bike Pedelec** .
Conceput pentru a fi utilizat pe suprafețe precum cele din categoria 4, în plus față de traseele de drumeții neasfaltate cu rugozitate mare și pante extreme și viteze de peste 40 km/h (25 mph).

ATENȚIE!
Cu ajutorul suporturilor din spate, apărătoarelor de noroi, suporturilor și remorcilor de biciclete, utilizarea prevăzută a modelului trece întotdeauna la categoria 2.

6. ÎNAINTE DE PRIMA PLIMBARE

Solicitați distribuitorului dumneavoastră de specialitate să vă livreze **produsul** gata de utilizare, complet asamblat și ajustat în funcție de măsurătorile necesare. Inainte de a incepe, verificati presiunea in anvelope (consultati informatiile de pe flancurile anvelopei si jantei), nu depasiti presiunea indicata, verificati ca anvelopele sa nu prezinte deformari sau deteriorari.
Verificați roțile și dispozitivele de închidere cu eliberare rapidă și/sau axului traversant.
Dacă este posibil, încercați produsul pentru prima dată pe drumuri cu trafic redus și familiarizați-vă cu toate comenzile **produsului** , cum ar fi sistemul de frânare, treptele, pedalele și, în cazul **e-Bike Pedelec** produse, familiarizați-vă cu toate funcțiile afișajului de comandă și asistență motor.

ATENȚIE!
Pedelec e-Bikes *, dacă sunt pornite, pot porni imediat după ce piciorul este pus pe pedală. Fiți atenți la asistența electrică a* ***e-Bike Pedelec*** *pentru a evita căderile.*

7. ÎNAINTE DE FIECARE PLIMBARE

Verificați eficiența completă **a produsului** , reglarea frânei, presiunea în anvelope și strângerea șuruburilor/șuruburilor. Acordați atenție suprafeței drumului și elementelor care pot afecta aderența roților pe sol (pietriș, nisip, rădăcini, capace de canal, șine etc.).

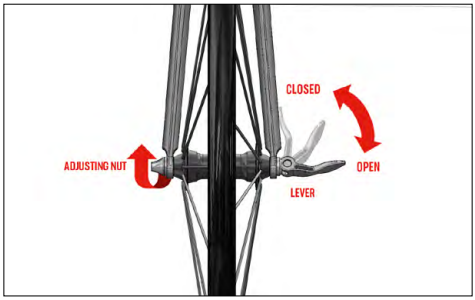
ATENȚIE!
produsul *va putea fi utilizat din nou numai după ce un retailer specializat l-a verificat pentru orice deteriorare.*

8. ÎNCUIETORI PENTRU ROȚI

Asigurați-vă că toate dispozitivele de blocare a roților (eliberare rapidă, axe traversante și axe cu piuliță) sunt poziționate și strânse corect.

Eliberarea rapidă este echipată cu o pârghie și are de obicei scrise cuvintele DESCHIS și ÎNCHIS. Pentru a atașa o roată cu un sistem de eliberare rapidă, deplasați maneta de eliberare rapidă în poziția ÎNCHIS. Piulița de pe cealaltă parte a butucului reglează preîncărcarea eliberării rapide, rotiți piulița în sens invers acelor de ceasornic/în sensul acelor de ceasornic pentru a regla forța necesară închiderii pârghiei.
Strângeți pârghia de eliberare rapidă astfel încât să rămână paralelă cu piciorul furcii. **(vezi imaginea 8A)**
Pentru a scoate o roată cu sistem de eliberare rapidă, pur și simplu deschideți pârghia eliberarii rapide, DESCHIS și slăbiți ușor piulița de preîncărcare . **(vezi imaginea 8B)**

8A

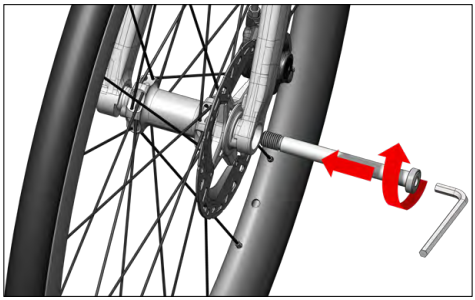


8B

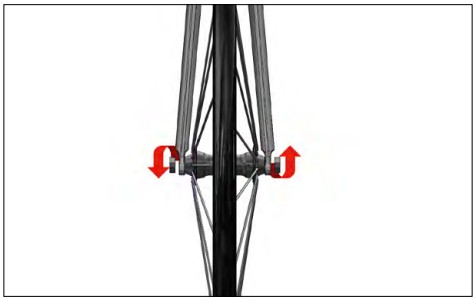
ATENȚIE!
Pârghia de eliberare rapidă nu trebuie să se rotească pe sine. Repetați procedura, mărind preîncărcarea cu jumătate de tură la un moment dat, până când roata este bine fixată.

Blocarea axului traversant este similară cu sistemul de eliberare rapidă, dar nu există nicio piuliță de preîncărcare în acest sistem. Furca și cadrul sunt echipate cu partea filetată care acționează ca o piuliță. Introduceți axa din exteriorul cadrului și furca în butucul roții și începeți să înșurubați axa pas cu pas până când este complet blocată.
Respectați cuplul de strângere specificat.

Pentru a scoate o roată cu blocare a axului traversant, rotiți maneta sau cheia instrumentului de închidere în sens invers acelor de ceasornic și glisați axa în afară. **(vezi imaginea 8C)**
Axele cu piulițe necesită unelte specifice (chei) pentru asamblare și demontare. **(vezi imaginea 8D)**



8C



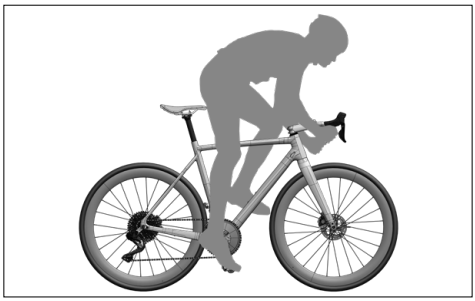
8D

PERICOL!
Nestrângerea corectă a dispozitivelor de blocare a roților este foarte periculoasă și poate provoca căderi grave și/sau răniri.

PERICOL!
*Nu porniți dacă toate di*spozitivele de blocare a roților nu sunt prezente, intacte și bine fixate.

9. AJUSTAREA PRODUSULUI

Reglați înălțimea șeii astfel încât să puteți atinge solul cu vârfurile degetelor de la picioare. Odată așezat, rotiți picioarele până când pedala este în poziția cea mai joasă și piciorul extins este ușor îndoit (sau, sprijinindu-vă călcâiul pe pedală, piciorul trebuie să fie drept (vezi imaginea **9A, 9B)** .
Faceți micro-ajustările necesare pentru a obține rezultatul optim.



9A

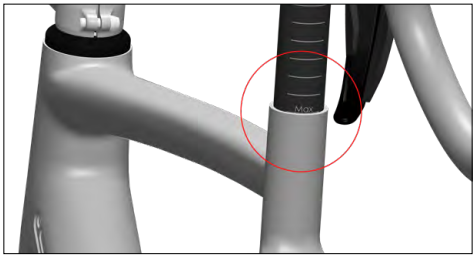
9B

Șaua și tija de șa pot fi reglate în funcție de tipul lor. Consultați manualele specifice ale furnizorului.

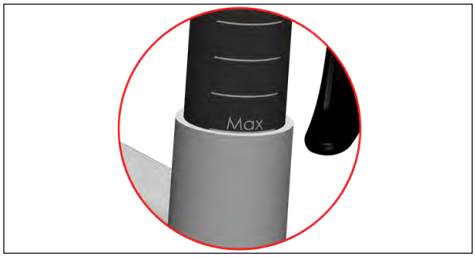
INFORMAȚIE/NOTĂ!
Se recomandă ca poziția corectă a șei să fie reglată de către comerciantul dumneavoastră specializat.

ATENȚIE!
Asigurați-vă că mecanismul de prindere a tijei scaunului este bine fixat.

ATENȚIE!
Nu depășiți niciodată linia de extracție de siguranță marcată pe tija scaunului atunci când reglați înălțimea tijei ***(vezi imaginea 9C și 9D)***



9C



9D

PERICOL!
Nu utilizați niciodată ***produsul*** *dacă tija de șa a fost extinsă peste limita de siguranță. Limita nu trebuie să fie vizibilă deasupra marginii superioare a tubului scaunului, în caz contrar, tija de șa se poate rupe și cadrul poate fi deteriorat.*

Tija rigida: Reglarea pe inaltime a acestui tip de tija poate fi efectuata initial de comerciantul specializat. Având în vedere importanța și complexitatea acestei componente specifice, vă invităm să consultați retailerul dumneavoastră de încredere pentru a înțelege pe deplin mecanismele și metodele de ajustare.

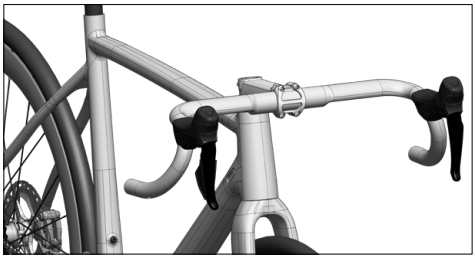
Tijă reglabilă: Înălțimea și înclinarea ghidonului pot fi reglate folosind șuruburile de reglare corespunzătoare. Pozițiile șuruburilor și metodele pot varia în funcție de tipul de componentă. Consultați manualul specific.

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Reglați ghidonul astfel încât brațele și încheieturile tale să fie relaxate și să nu asumi poziții nefirești și extreme.

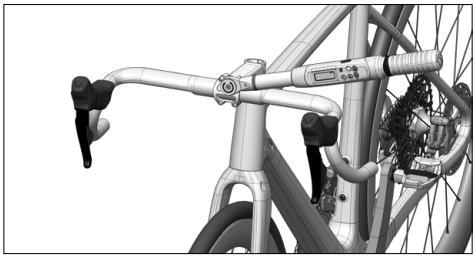
PERICOL!
Respectați cuplurile de strângere specificate pe tijă. Strângerea incorectă poate cauza pierderea controlului vehiculului și căderi! ***(vezi imaginile 9E și 9F)***

PERICOL!
Verificați întotdeauna, după orice modificare a poziției ghidonului și a tijei, dacă toate mișcările ghidonului pot fi efectuate fără probleme și în siguranță.

ATENȚIE!
produsul *va putea fi utilizat din nou numai după ce un comerciant specializat l-a inspectat amănunțit.*



9E



9F

10. SISTEM DE FRÂNARE

Produsele sunt echipate cu un sistem de frânare care poate fi activat cu ajutorul pârghiilor de pe ghidon (cu excepția bicicletelor cu frâne cu coaster). Utilizarea frânelor vă permite să reduceți viteza sau să opriți produsul . În mod normal, pârghia dreaptă acționează frâna din spate, pârghia din stânga acționează frâna din față (unele țări necesită o variație , iar pârghia din stânga acționează frâna din spate). Frâna față are o putere de frânare semnificativ mai mare decât frâna din spate. Pe drumurile murdare și nisipoase, modulați frâna față pentru a evita alunecarea.
Cuplul de frânare este proporțional cu forța aplicată manetelor.

În timpul frânării intense „forța de frânare maximă", greutatea este transferată roții din față, iar roata din spate este ușoară, este probabil să se ridice de pe sol cu riscul de a se răsturna sau de a pierde aderența anvelopei. Această situație poate apărea în timpul coborârilor abrupte; încercați întotdeauna să mutați greutatea cât mai înapoi posibil.
Distanța de frânare depinde și de abilitățile de conducere ale utilizatorului.

ATENȚIE!
Familiarizați-vă cu sistemul de frânare, deoarece înțelegerea funcționării acestuia și a puterii de frânare poate preveni căderile și accidentele.

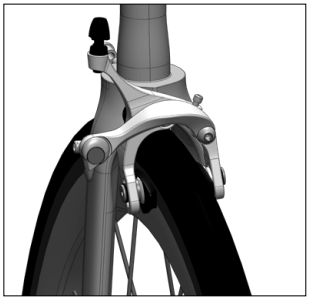
PERICOL!
Înainte de a utiliza ***produsul*** *, asigurați-vă că strângeți șuruburile sistemului de frânare conform cuplului de strângere indicat pe șuruburi.*

PERICOL!
În caz de ploaie, suprafețe de drum umede, murdare sau libere, efectul de frânare scade, iar distanța de frânare crește. Rețineți că vremea umedă poate face ca anvelopele să alunece cu ușurință.

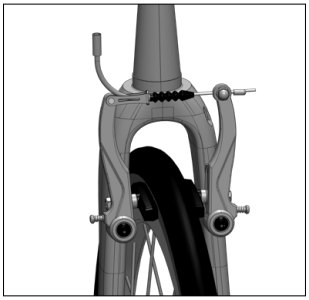
Există diferite tipuri de sisteme de frânare: frâne cu disc, frâne cu etrier și frâne cu coaster.

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Pentru mai multe informații, consultați manualul de utilizare al producătorului pentru sistemul de frânare furnizat cu produsul.

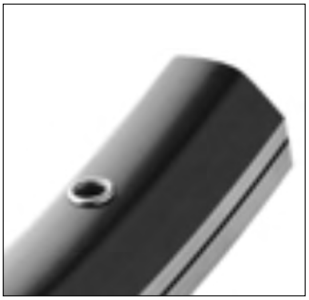
Frâne etrier
Acțiunea de frânare are loc prin frecarea generată de plăcuțele de frână pe profilul jantei prelucrat. La fiecare acțiune de frânare, plăcuțele de frână se uzează: utilizarea frecventă, suprafețele de drum nisipoase, murdăria și alte resturi accelerează uzura plăcuțelor de frână și a profilului jantei. Înlocuiți plăcuțele de frână numai cu piese aprobate, potrivite pentru suprafața de frânare a jantei. Verificați uzura jantei de către comerciantul dumneavoastră specializat. Unele jante au un indicator de uzură: înlocuiți janta când nu mai este vizibilă **(vezi imaginea 10A,10B, 10C)**



10A



10B



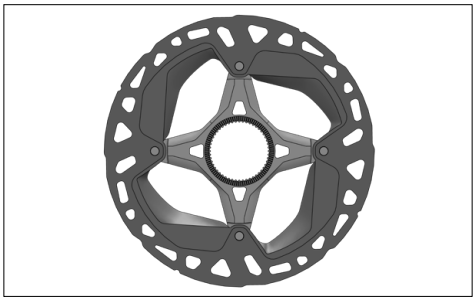
10C

ATENȚIE!
Asigurați-vă că plăcuțele de frână și suprafețele de frânare sunt curate de grăsime, ulei sau alte murdărie.

ATENȚIE!
Dacă aveți îndoieli cu privire la înlocuirea plăcuțelor de frână, consultați un distribuitor specializat.

Frâne cu disc
Într-un sistem de frână cu disc **(vezi imaginea 10D)**, plăcuțele de frână sunt activate fie de lichid incompresibil, fie de un cablu de oțel. Fluidul funcționează la fel ca și cablul; activarea pârghiilor forțează plăcuțele împotriva discului/rotorului **(vezi imaginea 10E)**, generând frecarea care oprește sau încetinește produsul. Verificați periodic funcționarea sistemului de frânare.
Plăcuțele de frână trebuie înlocuite dacă sunt murdare și/sau uzate (grosime mai mică de 1 mm).

10D



10E

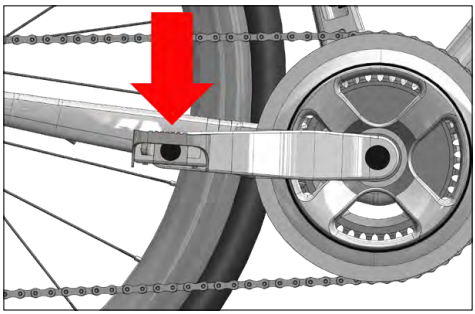
PERICOL!
Nu atingeți discurile de frână după frânare, deoarece acestea pot fi fierbinți și pot provoca arsuri.

ATENȚIE!
*În timpul transportului sau când **produsul** se sprijină pe sol sau este răsturnat, nu activați maneta de frână deoarece bulele de aer ar putea pătrunde în sistemul hidraulic și ar putea face frânele ineficiente.*

PERICOL!
*Nu utilizați **produsul** dacă sistemul de frânare nu este presurizat sau dacă activarea manetelor nu generează o frânare eficientă. Consultați distribuitorul specializat pentru a aerisi/aerisi sistemul de frânare.*

INFORMAȚIE/NOTĂ!
*După demontarea roților, aveți grijă să nu activați maneta de frână hidraulică, deoarece acest lucru ar face ca plăcuțele de frână să se apropie unele de altele. Utilizați distanțierele din plastic furnizate împreună cu **produsul.***

Frână de coaster
Unele modele sunt echipate cu o frână de coaster. Frânele de tip coaster vă permit să frânați roata din spate prin rotirea manivelei înapoi (pedalând înapoi în loc de înainte, **(vezi imaginea 10F)**.
Acest tip de frână este potrivit pentru trasee predominant plane. La coborâri lungi, frâna se poate supraîncălzi, iar acțiunea de frânare a frânei de coaster poate fi redusă semnificativ. Contribuie la frânare și cu frâna față.



10F

PERICOL!
Nu atingeți frâna după o frânare lungă sau intensă, deoarece poate fi fierbinte și poate provoca arsuri.

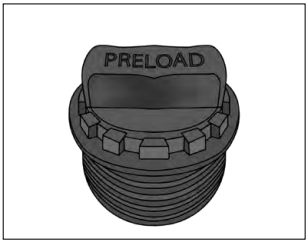
PERICOL!
*După fiecare intervenție la frână și înainte de fiecare plimbare, verificați funcționarea corectă a frânei în sine. Nu utilizați **produsul** dacă frânarea este diferită de cea dinaintea intervenției. Contactați distribuitorul dumneavoastră specializat pentru a verifica sistemul de frânare.*

11. SUSPENSII - AJUSTĂRI ÎN FUNCȚIE DE GREUTATE

Unele **produse** sunt echipate cu sisteme de suspensie fata (furca) sau sisteme de suspensie duala (cadru si furca).
În suspensiile cu arcuri din oțel, este posibil să reglați rigiditatea suspensiei în funcție de greutatea dumneavoastră folosind un buton-pârghie **(vezi imaginile 11A, 11B, 11C)**, în timp ce în cazul suspensiei pneumatice, puteți regla rigiditatea suspensiei prin presiunea aerului (cu ajutorul unei pompe cu furcă). Consultați manualul producătorului suspensiei furnizat separat. În caz de dificultate, consultați distribuitorul dvs. de încredere.

11A

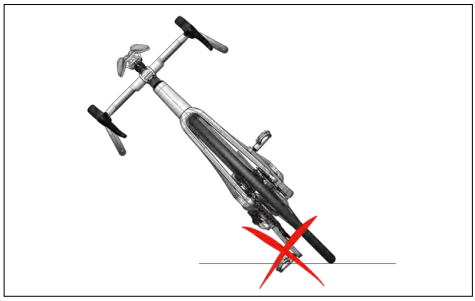
11B



11C

ATENȚIE!
Întreținerea și reglarea suspensiilor necesită instrumente specializate și cunoștințe tehnice specifice. Dacă aveți îndoieli, consultați distribuitorul dvs. specializat.

PERICOL!
În timpul utilizării, bicicleta cu suspensie își variază distanța față de sol. Mai ales la viraje, aveți grijă să nu lăsați pedalele să atingă solul pentru a evita riscul de cădere și/sau răni ***(vezi imaginile 11D, 11E)***



11D

11E

12. SCHIMBATOR DE VITEZA

Majoritatea **produselor** sunt echipate cu schimbător spate, unele și cu schimbător față. Acest mecanism este necesar pentru a varia raportul de transmisie și pentru a-l adapta la tipul de teren și viteza de deplasare.
La **produsul** cu schimbător extern, procedura corectă de schimbare a vitezei este continuarea pedalării.
La **produsul** cu schimbător de butuc intern, procedura corectă pentru schimbarea vitezei este să nu pedalezi.

ATENȚIE!
Exersați schimbarea vitezelor pe teren fără trafic. Familiarizarea cu procedurile de schimbare în trafic ar constitui o distragere a atenției periculoasă.

ATENȚIE!
Consultați instrucțiunile de utilizare furnizate separat de producătorul angrenajului.

PERICOL!
Reglarea vitezei necesită cunoștințe tehnice specifice. Reglajele incorecte pot provoca daune mecanice. În caz de probleme cu angrenajele, consultați distribuitorul dvs. specializat. Este recomandabil ca angrenajele să fie verificate de către un comerciant cu amănuntul specializat în caz de căderi, răsturnări sau avarii de transport.

13. LANȚ ȘI CENTURĂ

Lanțul este una dintre părțile cele mai predispuse la uzură ale produsului, iar durata sa de viață poate fi puternic influențată de stilul de mers, curățenia și condițiile meteorologice. Dacă produsul este echipat cu o curea, consultați manualul producătorului furnizat separat.

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Curățați lanțul cu o cârpă uscată. Lubrifiați lanțul în mod regulat după călătorii în ploaie.

ATENȚIE!
Reglarea tensiunii lanțului pentru angrenajele butucului intern sau înlocuirea lanțului trebuie făcută de mecanici experimentați; consultați comerciantul dvs. specializat.

PERICOL!
Un lanț montat incorect se poate sări sau rupe, provocând căderi. Solicitați înlocuirea lanțului de către comerciantul dvs. specializat.

14. ROȚI ȘI ANVELOPE

Presiunea corectă de umflare a anvelopelor permite o pedalare mai ușoară și o mai bună aderență pe sol. Presiunea recomandată este indicată în bari sau PSI pe flancul anvelopei sau pe o etichetă aplicată pe jantă **(vezi imaginea 14A)** .

14A

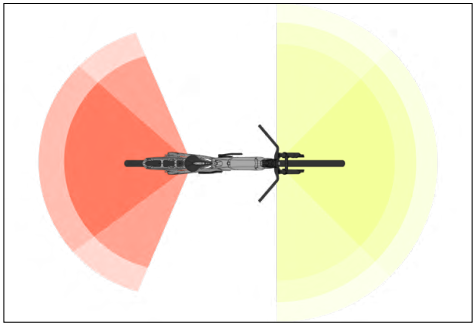
ATENȚIE!
Verificați și mențineți regulat anvelopele la presiunea prescrisă.

PERICOL!
Umflați întotdeauna în limitele presiunii maxime și minime. Nerespectarea poate duce la desprinderea anvelopei de pe jantă sau la explozia. Risc de cădere!

15. ACCESORII

Lumini, reflectoare, clopoțel

Dispozitivele de semnalizare vizuală și acustică sunt esențiale pentru vizibilitate în traficul rutier. Toate **produsele** sunt echipate cu dispozitive de semnalizare vizuală și acustică; cereți comerciantului dumneavoastră specializat să asambleze luminile, reflectoarele și soneria.
Unele modele **de produse Pedal-Assist e-Bike Pedelec** au un sistem de iluminare integrat. Sistemul de iluminat este alimentat de bateria e-Bike.



În produsele Speed Pedelec e-Bike , luminile de zi sunt impuse prin lege.

PERICOL!
*Nu utilizați niciodată un **produs** cu un sistem de iluminat nefuncțional. Nu călătoriți cu o baterie insuficient încărcată. În întuneric, este posibil ca alte vehicule să nu observe „**bicicleta**" sau orice obstacol de pe drum poate trece neobservat. Pericol de accidente grave!*

ATENȚIE!
Reflectoarele nu înlocuiesc luminile obligatorii. Curățați și înlocuiți periodic reflectoarele deteriorate.

Raft spate, scaun pentru copii, suport

Multe modele **de produse** permit atașarea rapidă a accesoriilor, de exemplu, sistemul SnapIt de la Racktime sau Avs de la AtranVelo etc. (vezi www.racktime.com) sau (vezi www.atranvelo.com). Aceste sisteme sunt concepute pentru a simplifica atașarea coșurilor și a pungilor.
Respectați sarcina maximă admisă.

Transportul copiilor și al mărfurilor
Verificați întotdeauna următoarele puncte înainte de a utiliza **produsul încărcat** sau unul echipat cu scaun pentru copii:
• Scaunul pentru copii este fixat corect?
• Coșul și/sau pungile sunt fixate bine?
• Copilul poartă cască?
• Centura de siguranță a copilului este prinsă?
• Sarcina este bine fixată pentru a preveni căderea acesteia?
• Se respectă greutatea totală maximă admisă?
• Presiunea în anvelope este adecvată?
• Sunt vizibile luminile sau reflectoarele?

PERICOL!
Nu utilizați produsul dacă punctele de mai sus nu sunt îndeplinite. Asamblarea defectuoasă a coșului, a genților și/sau a scaunului pentru copii, dacă nu este bine fixată, se poate desprinde și poate provoca accidente grave.

PERICOL!
produs încărcat se comportă diferit pe drum, iar distanța de frânare crește. Testați comportamentul drumului cu o sarcină completă la viteză mică.

PERICOL!
*Asigurați-vă că copilul nu își poate introduce degetele în arcurile șeii și că nu poate introduce mâinile și picioarele în volan pentru a evita răniri grave. Dacă **produsul** este parcat pe suport, nu lăsați copilul așezat pe scaun. Utilizați numai un scaun pentru copii omologat și sigur. Consultați instrucțiunile specifice pentru scaunul pentru copii.*

INFORMAȚIE/NOTĂ!
*Nu toate bicicletele sunt compatibile cu scaunele pentru copii. Verificați la distribuitorul dumneavoastră dacă este posibil să montați un scaun pentru copii pe **produs** și ce tip ar trebui să fie.*

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Aflați despre reglementările din propria țară cu privire la transportul copiilor în scaune pentru copii (de exemplu, consultându-vă comerciantul).

ATENȚIE!
În cazul ***Fast e-Bikes - Speed Pedelecs*** *(viteza maxima 45 km/h), transportul copiilor in remorci dedicate poate fi interzis. Consultați autoritățile competente cu privire la legislația în vigoare privind circulația rutieră.*

16. MOTOARE ȘI BATERII
Toate modelele **Pedelec e-Bike** sunt echipate cu un motor electric și o baterie reîncărcabilă. Citiți cu atenție manualul separat al motorului și al bateriei, precum și instrucțiunile privind gestionarea bateriei și încărcătorul.

PERICOL!
În cazul deteriorării sistemului electric, scoateți imediat bateria din ***e-Bike Pedelec*** și consultați comerciantul dvs. specializat. Contactați-vă distribuitorul specializat în caz de îndoieli, probleme sau defecțiuni. Lipsa cunoștințelor specifice poate duce la accidente grave. În caz de defecțiune, bateria nu trebuie reîncărcată și nu mai poate fi utilizată.

La modelele **Pedelec e-Bike** , motorul electric se cuplează numai când pedalezi și se oprește treptat pe măsură ce **e-Bike Pedelec** viteza se apropie de 25 km/h (20 mph sau 28 mph pentru versiunile din SUA), apoi se oprește complet la acea viteză. În general, **e-Bike Pedelecs** sunt echipate cu display, iar unele display-uri au o baterie integrată. Încărcați afișajul la fiecare trei luni (de obicei prin cablu USB) pentru a preveni o stare scăzută de încărcare a bateriei integrate a afișajului. Citiți cu atenție manualul producătorului afișajului.

INFORMAȚIE/NOTĂ!
*Sistemul de iluminat nu funcționează **dacă e-Bike Pedelec** este utilizat fără baterie sau cu sistemul oprit. Este posibil să circulați cu luminile aprinse și fără asistență electrică setând nivelul de asistență la oprit (bateria trebuie introdusă).*

PERICOL!
Înainte de a efectua întreținere, asamblare sau alte lucrări ***la e-Bike Pedelec*** *sau transportând-o, scoateți bateria. Activarea accidentală a sistemului electric poate provoca vătămări.*

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Pentru a încărca bateria, utilizați numai încărcătorul original aprobat de producător. Odată ce încărcarea este completă, scoateți bateria din încărcător și deconectați-o de la sursa de alimentare. Din motive de siguranță, încărcătorul și bateria trebuie așezate pe o suprafață uscată, neinflamabilă. Nu încărcați într-un mediu inflamabil.

ATENȚIE!
Nu deschideți bateria, deoarece există riscul de scurtcircuit. Deschiderea bateriei poate provoca eliberarea de lichide nocive, afectând sănătatea și anulând garanția. Protejați bateria de deteriorare, căldură (de exemplu, expunere prelungită la lumina soarelui), foc și scufundare în apă.

PERICOL!
Risc de explozie. Dacă bateria este deteriorată sau utilizată greșit, se pot elibera vapori nocivi.

PERICOL!
Nu lăsați bateria la îndemâna copiilor.

PERICOL!
Bateriile sunt clasificate drept mărfuri periculoase. Bateriile se pot supraîncălzi și pot lua foc.

Componentele electrice ale **e-Bike Pedelecs** sunt în general concepute pentru a funcționa până la o temperatură de -10°C. La temperaturi scăzute, gama de **e-Bike Pedelec-uri** scade . Acesta este un proces fizic normal și nu reprezintă un defect sau o defecțiune. La temperaturi mai ridicate, capacitatea maximă va fi din nou disponibilă.

INFORMAȚIE/NOTĂ!
La temperaturi scăzute, se recomandă să păstrați bateria la temperatura camerei și să începeți să mergeți imediat după introducerea bateriei **în e-Bike *Pedelec*** *. Fluxul de curent va încălzi bateria, permițând o gamă bună* ***de produse*** *chiar și la temperaturi scăzute.*

Pentru o baterie nouă: încărcați complet bateria înainte de a utiliza **e-Bike Pedelec .**
Dacă bateria este folosită frecvent: încărcați imediat când nivelul de încărcare este scăzut; nu este necesar să-l încărcați complet.

Pentru o baterie uzată: dacă bateria trebuie depozitată pentru o perioadă lungă de timp, încărcați bateria la aproximativ 60%>80% înainte de depozitare. Apoi încărcați bateria la fiecare 3/4 luni, aproximativ 2 ore pentru fiecare încărcare. Dacă nu se indică altfel de către producător.

Nu lăsați bateria instalată pe bicicletă în timpul depozitării: sistemul e-Bike este supus unui consum de energie care, deși scăzut, poate provoca o reducere rapidă a capacității bateriei, compromițând funcționarea sa viitoare. Din acest motiv, este necesar să deconectați bateria de la bicicletă înainte de orice depozitare și neutilizare pe perioade lungi.

17. TRANSPORTUL PRODUSULUI

bicicletele pot fi transportate cu mașina, trenul, avionul și nava fără nicio restricție.
Cu toate acestea, pentru **e-Bike Pedelec** produse, există interdicții, limitări și/sau sugestii pentru transport.

Transport cu trenul
Biciclete și e-Bike Pedelecs : Înainte de plecare, întrebați-vă despre formalitățile necesare și faceți orice rezervări necesare.

Transport pe calea aerului
e-Bike- Pedelec-uri : De obicei nu pot fi transportate pe calea aerului. Bateriile litiu-ion sunt clasificate drept mărfuri periculoase și nu sunt autorizate pentru transportul cu avionul. Consultați compania aeriană dacă doriți să vă transportați bicicleta electrică pe calea aerului.

Transport pe suporturi pentru biciclete auto
Pedelec -uri e-Bike : Din motive de siguranță, în timpul transportului cu mașina, bateria **e-Bike Pedelec** trebuie scoasă. În timpul asamblarii, asigurați-vă că suportul pentru biciclete fixează corect **produsul** și oferă suport stabil. Reglați viteza de deplasare în funcție de sarcină și de comportamentul rutier modificat al vehiculului.

Transport cu nava
Biciclete și e-Bike Pedelecs : Înainte de plecare, întrebați-vă despre formalitățile necesare și faceți orice rezervări necesare.

ATENȚIE!
Unele cleme de suport pentru biciclete pot deteriora cadrul. Citiți cu atenție manualul suportului pentru biciclete.

ATENȚIE!
În timpul transportului cu mașina, bateria trebuie întotdeauna scoasă.

ATENȚIE!
Transportarea produsului pe un suport pentru biciclete crește dimensiunile vehiculului dumneavoastră.

18. ÎNGRIJIREA ȘI CURĂȚAREA PRODUSULUI

PERICOL!
Scoateți bateria înainte de a efectua orice lucru la modelele Pedelec e-Bike . Activarea accidentală a sistemului electric poate provoca vătămări.

Întreținerea periodică
La ridicarea produsului de la comerciantul specializat, acesta va fi asamblat si gata de utilizare. Funcționarea corectă a produsului depinde în mare măsură de întreținerea corectă a acestuia . Solicitați întreținerea periodică de către un comerciant cu amănuntul specializat pentru a asigura funcționarea de lungă durată și în siguranță a tuturor componentelor.

Curățare și îngrijire
Curățarea produsului este esențială pentru a asigura buna funcționare a tuturor părților sale. Transpirația, murdăria, sarea de iarnă sau sarea de mare pot deteriora bicicleta. Pentru curățare, utilizați o cârpă moale, apă caldă curată și puțin săpun blând. Nu folosiți detergenți agresivi și nu folosiți obiecte ascuțite, ascuțite sau metalice. Nu curățați niciodată bicicleta/e-Bike Pedelec cu un jet de apă puternic sau unelte de înaltă presiune, cum ar fi mașinile de spălat cu presiune. Uscați toate componentele cu o cârpă moale și uscată. Odată uscat, puteți aplica un produs de tratament pe suprafață (adresați-vă comerciantului dumneavoastră pentru produsul cel mai potrivit). După curățarea _ produs , lubrifiați lanțul cu ulei adecvat pentru lanț. Pentru informații suplimentare despre curățarea componentelor individuale, consultați instrucțiunile specifice furnizate de producătorul pieselor.

ATENȚIE!
Nu tratați discurile de frână cu niciun produs.

ATENȚIE!
Nu curățați produsul cu o mașină de spălat cu presiune sau cu abur la distanță apropiată. Apa poate pătrunde în garniturile lagărelor, ducând la frecare crescută.

PERICOL!
Nu aplicați detergenți și ulei pentru lanțuri pe discurile de frână și pe suprafețele de frânare ale jantei. Frânele pot funcționa defectuos, provocând accidente și răni grave.

Depozitarea produselor
Pentru depozitare, se recomandă o cameră uscată, umbrită și bine ventilată. Pentru e-Bike Pedelecs , încărcați bateria la aproximativ 60% - 80% capacitate. Apoi încărcați bateria la fiecare 3/4 luni, aproximativ 2 ore pentru fiecare încărcare.

19. INSPECȚII DUPĂ PRIMA PERIOADĂ DE UTILIZARE - 6-10 SĂPTĂMÂNI - 500 KM
După o perioadă inițială de rodare de până la 500 km (sau 310 mile), produsul trebuie să fie supus întreținerii regulate. Respectarea intervalelor de inspecție este în interesul utilizatorului pentru a asigura funcționarea corectă și siguranța produsului .

ATENȚIE!
Bianchi își rezervă dreptul, în cazul unei cereri de garanție, de a verifica dacă defectul raportat ar fi putut fi evitat printr-o întreținere corespunzătoare. Pe baza acestei verificări, Bianchi își rezervă dreptul de a invalida serviciul de garanție.

INSPECȚIE	FRECVENȚĂ
Verificarea uzurii benzii de rulare	efectuați înainte de fiecare plimbare
Verificarea și/sau reglarea tensiunii spițelor și a reglajului roților	efectua lunar
Verificare redare hub	efectua lunar
Verificare eliberare rapidă sau blocare axului	efectuați înainte de fiecare plimbare
Reglarea tensiunii lanțului sau curelei și verificarea uzurii	efectuați înainte de fiecare plimbare
Verificarea uzurii ansamblului de direcție și a reglajului jocului	efectua lunar
Verificarea strângerii șuruburilor ghidonului	efectuați înainte de fiecare plimbare

INSPECȚIE	FRECVENȚĂ
Verificarea uzurii plăcuțelor de frână și starea discului	efectua lunar
Verificarea și reglarea jocului cablului de frână și a carcasei	efectua lunar
Jocul manetei de frână și verificarea reglajului	efectuați înainte de fiecare plimbare
Verificarea mișcării pedalierului și a strângerii șuruburilor pedalierului	efectua lunar
Verificare cleme tijă	efectua lunar
Funcția de suspensie și verificarea strângerii	Respectați intervalele de întreținere ale producătorului
Verificarea fisurilor cadrului	efectuați înainte de fiecare plimbare
Verificarea funcționării sistemului de iluminat	efectuați înainte de fiecare plimbare

PERICOL!
Produsul este supus la uzură și la stres ridicat . Componentele pot reacționa diferit la stres și uzură. Componentele monitorului; orice modificare de finisaj sau culoare, semne, zgârieturi și/sau fisuri indică faptul că componenta trebuie înlocuită.

ATENȚIE!
Se recomandă scurtarea intervalelor de inspecție cu utilizarea frecventă a produsului pe condiții proaste de drum sau în condiții meteorologice nefavorabile.

20. MEDIU INCONJURATOR

Eliminare
Pentru a evita orice formă de poluare a mediului, Bianchi încurajează clientul final să elimine produsul și ambalajul acestuia în conformitate cu reglementările în vigoare în țara de achiziție. Ambalajul bicicletei este, în general, eliminat de către comerciant. Aruncați-l conform reglementărilor în vigoare în țara de achiziție.

Componente electronice
Bateriile și componentele electronice trebuie aruncate la un centru de colectare a materialelor electrice desemnat. Nu eliberați în mediu niciun lichid care se poate scurge din baterii.

Uleiuri și lubrifianți de frână
Lubrifianții, uleiurile și diversele fluide utilizate pentru bicicletă nu trebuie aruncate în deșeurile menajere, în canalizare sau în mediu, ci la un centru special de colectare a deșeurilor desemnat.

Anvelope și camere de aer
Anvelopele și camerele nu sunt deșeuri menajere și trebuie duse la un centru de colectare de reciclare.

ATENȚIE!
Pedelec- ul e-Bike este clasificat ca DEEE (deșeuri de echipamente electrice și electronice) la sfârșitul duratei sale de viață . Prin urmare, poate fi aruncat gratuit în întregime la un centru special de colectare a deșeurilor. În acest scop, contactați biroul competent din țara dumneavoastră de reședință sau consultați reglementările aplicabile.

21. SERVICE ȘI ÎNTREȚINERE

Retailerul specializat a asamblat produsul pentru a permite utilizarea imediată. Cu toate acestea, este necesar să aveți grijă regulată de produs și să faceți operațiuni de întreținere de către comerciantul specializat la intervale regulate.
Prima inspecție trebuie efectuată în termen de 500 km (310 mile) sau după 6-10 săptămâni de utilizare, deoarece în timpul perioadei de „rodare", prinderile șuruburilor, spițelor, angrenajelor etc. se stabilesc. Aranjați o întâlnire cu comerciantul dvs. specializat.
După perioada de „rodare", operațiunile de întreținere trebuie efectuate la intervale regulate de către comerciantul specializat. Iarna este un moment ideal pentru inspecția anuală.

PERICOL!
Inspecțiile și reparațiile trebuie efectuate de către comerciantul specializat. Inspecțiile ratate sau cele efectuate de personal fără experiență pot cauza defecțiuni ale componentelor. Risc de accident!

PERICOL!
Pentru înlocuirea pieselor portabile și/sau a componentelor esențiale de siguranță, utilizați numai piese originale sau cel puțin echivalente.

ATENȚIE!
Dacă în timpul verificărilor sunt observate defecte, contactați imediat distribuitorul specializat.

Informații despre uzura componentelor
Unele componente ale **produsului** sunt supuse unui anumit nivel de uzură din cauza funcționării. Gradul de uzură depinde de îngrijire, întreținere și tipul de utilizare (kilometraj, ploaie, murdărie, sare etc.).
Produsele care sunt parcate frecvent în aer liber pot fi mai predispuse la uzură din cauza expunerii la vreme.

Piesele care trebuie înlocuite când ating limita de uzură sunt:
• Lanțul de transmisie sau cureaua dințată
• Cabluri de frână
• Picături de cauciuc
• Lanțuri, pinioane sau scripete pentru curele dințate
• Cabluri de viteze
• Cauciucuri
• Capac pentru șa
• Plăcuțe de frână
• Jante, discuri de frana
• Ulei de frână

INFORMAȚIE/NOTĂ!
Înlocuirea acestor piese, făcută necesară prin uzură, nu este supusă obligației legale de garanție .

22. INDICAȚII ALE GREUTĂȚII SISTEMULUI
Pentru produsele e-Bike Pedelec , greutatea totală maximă admisă în kg este indicată pe cadrul fiecărui **produs.**
Greutatea totală admisă este compusă după cum urmează:

Greutatea biciclistului în kg.
+ Greutatea e-Bike Pedelec
+ Greutatea bagajului în kg
+ Greutatea totală a remorcii, inclusiv sarcina și/sau persoanele în kg.

= Greutatea totală maximă admisă în kg.

PERICOL!
*Fixați întotdeauna centurile de siguranță pentru copii. Mișcările necontrolate pot cauza răsturnarea **produsului .***

PERICOL!
Întotdeauna pune copilul să poarte cască!

ATENȚIE!
*Remorcile modifică dimensiunea **produsului** și afectează, de asemenea, performanța de frânare; trebuie anticipată o distanță de frânare mai mare.*

23. CUPLURI DE STRÂNGERE RECOMANDATE
Pentru a asigura utilizarea în siguranță a **produsului dumneavoastră,** este necesar ca șuruburile componentelor să fie strânse precis; trebuie folosită o cheie dinamometrică. Începeți întotdeauna strângerea în pași mici și nu depășiți niciodată cuplul maxim indicat.
Pentru piesele fără indicație, începeți strângerea la 2Nm.

COMPONENT	INTERVAL DE VALORI RECOMANDAT
Clemă tijă	7-10 Nm (5-6 Nm cu tija de scaun din carbon)
Tija ghidonului pe cotul ghidonului	5-8 Nm
Tija ghidonului pe pivotul furcii	5-8 Nm
Cupe BSA pentru pedalier	35-70 Nm
Umeraș schimbător spate	4-5 Nm
Schimbator spate pe umeraș	12-15 Nm
Schimbator fata cu clema pe cadru	3 Nm

COMPONENT	INTERVAL DE VALORI RECOMANDAT
Schimbator față cu braze-on	5-7 Nm
Cablu de viteze	4-6 Nm
Cablu schimbător	5 Nm
Cablu de frana	5 Nm
Set pinioane casete	40-50 Nm
Comenzi pe îndoirea ghidonului	10 Nm
Expansor de direcție furcă	5-10 Nm
Frane pe cadru	10 Nm
Rotor disc de frână de blocare centrală	40 Nm
pedalier	32-50 Nm
Clemă de șa	7-22 Nm
Placuta de frana	8 Nm
Pedale	10-30 Nm
Cușcă de sticle	4-5 Nm
Șa pe capul clemei tijei de șa	10-25 Nm
Șuruburi de motor	10-20 Nm

24. GARANȚIE CONVENȚIONALĂ PENTRU CADRU BIANCHI

Această Garanție Convențională pentru cadrul Bianchi este oferită în plus față de garanția legală.
Prin urmare, această Garanție Convențională nu intenționează în niciun fel să limiteze, să excludă sau să prejudicieze dreptul consumatorului de a beneficia de garanția legală prevăzută de legea aplicabilă.

CONDIȚII DE GARANȚIE CONVENȚIONALĂ PE CADRU BIANCHI
Garanția convențională asupra cadrului Bianchi este oferită pentru 5 ani de la data livrării cadrului propriu-zis, cu condiția să fie îndeplinite toate următoarele condiții:
· Rama trebuie sa fie noua (deci nu trebuie folosita sau second hand).
• Rama trebuie să facă parte din gama Bianchi și să fi fost achiziționată de la unul dintre comercianții autorizați Bianchi enumerați pe site-ul www.bianchi.com sau de la comercianții online autorizați (denumite în continuare pe scurt „**Comercianți autorizați")** .
• Cumpărătorul trebuie să furnizeze dovada achiziției cadrului ;
• Cumpărătorul trebuie să furnizeze dovada înregistrării electronice a cadrului, fie prin scanarea codului QR de pe cadru propriu-zis (lângă pedalier/zona motorului), fie prin intermediul site-ului www.bianchi.com la „Înregistrează-ți Bianchi" ;-
• Cumparatorul trebuie sa verifice cadrul achizitionat la Retailerul Bianchi inainte de a intra in posesia acestuia, pentru a se asigura ca acesta este conform asteptarilor si/sau prezenta unor defecte vizibile. Înregistrarea finalizată confirmă faptul că verificarea conformității menționată mai sus a fost efectuată cu Retailerul Bianchi și că Produsul a fost primit în stare perfectă și gata de utilizare, complet cu Manualul(ele) de utilizare relevante.
• Cadrul trebuie utilizat în conformitate cu utilizarea prevăzută menționată în manualul de utilizare relevant
• Cumpărătorul trebuie să fi menținut cadrul în stare corespunzătoare conform instrucțiunilor din Manualul de utilizare, iar eventualele intervenții tehnice trebuie efectuate de personal specializat aparținând rețelei de comercianți cu amănuntul.
• Solicitantul pentru service în garanție, în temeiul acestei garanții convenționale, trebuie să fie asociat cu produsul achiziționat.
• Expertiza tehnica ce se va efectua la laboratorul Bianchi trebuie sa confirme defectul original al cadrului.
De asemenea, se precizează că serviciile în executarea acestei Garanții Convenționale vor fi furnizate exclusiv prin Retailerul de unde cumpărătorul a achiziționat cadrul și/sau unde cadrul a fost asamblat pe bicicleta Bianchi. În acest scop, cumpărătorul trebuie să contacteze Retailerul menționat mai sus .

CE TREBUIE FĂCĂ ÎN CAZUL CAZĂ UN SERVICIU DE GARANȚIE CONVENȚIONAL ESTE NECESAR
În cazul în care , în perioada de valabilitate a Garanției Convenționale, cadrul necesită reparație din cauza unui defect original, cumpărătorul trebuie să contacteze imediat Retailerul Bianchi de unde a fost achiziționat și/sau asamblat cadrul pe o bicicletă Bianchi, descriind problema întâmpinată și făcând-o examinată, aducând cu el dovada achiziției și confirmarea înregistrării achiziției produsului Bianchi.
Intervenția în cadrul Garanției Convenționale poate fi efectuată exclusiv prin Retailerul de unde a fost achiziționat și/sau asamblat cadrul. În toate cazurile de achiziție de la un Comerciant cu amănuntul în care acesta din urmă nu este în măsură să presteze serviciul de garanție în mod direct, comerciantul cu amănuntul va asigura ridicarea cadrului (sau, dacă este necesar, a bicicletei) și expedierea către Bianchi pentru reparație, precum și se va ocupa de returnarea ulterioară a produsului către clientul final. În limitele permise de lege, costurile de transport vor fi suportate de solicitantul serviciului de garanție și

vor fi rambursate de către Bianchi numai la cererea specifică și sub rezerva documentației care să ateste suma plătită, cu condiția ca funcționarea acestei Garanții Convenționale să fi fost recunoscută. In cazul unei cereri de reparatie sau de inlocuire aferenta careia se constata nefunctionarea Garantiei Conventionale, Bianchi va informa solicitantul cu privire la costul interventiei inainte de efectuarea acesteia. In orice caz, costurile pentru returnarea cadrului (defect sau reparat) catre cumparator vor fi suportate de acesta din urma.
În cazul în care cumpărătorul contactează un Retailer diferit de cel de la care a fost achiziționat și/sau asamblat cadrul, acest Retailer poate refuza să își asume responsabilitatea pentru gestionarea cazului. In cazul in care Retailerul diferit de cel de la care a fost achizitionat produsul accepta sa se ocupe de cazul, acesta poate solicita de la cumparator costuri suplimentare, care vor fi suportate integral de acesta din urma.

DOMENIUL DE APLICARE ȘI APLICAREA EXCLUDERIILOR
Această Garanție Convențională acoperă doar defectele originale de conformitate ale ramelor și este oferită exclusiv în favoarea cumpărătorilor care se califică drept consumatori, adică orice persoană fizică care acționează în scopuri care nu sunt legate de activitatea lor comercială, industrială, artizanală sau profesională. Garanția convențională nu acoperă costurile de procesare pentru înlocuirea cadrului cu unul nou (de exemplu costurile forței de muncă pentru înlocuirea cadrului). Aceste costuri vor fi cuantificate pentru cumpărător înainte de efectuarea service-ului în garanție.
Garanția convențională exclude, de asemenea, toate daunele rezultate din: uzura normală, lipsa de întreținere, utilizarea produselor corozive, transport, accidente, utilizare necorespunzătoare, abuz sau neglijență, defecte estetice neraportate vânzătorului la momentul achiziționării ramei, asamblarea incorectă a accesoriilor, modificarea cadrului prin adăugarea sau modificarea cadrului prin adăugarea sau modificarea cadrului prin adăugarea sau modificarea cadrului prin adăugarea sau modificarea cadrului prin adăugarea sau modificarea în funcție de modificările/utilizarea neautorizată a componentelor/utilizării incorecte, deteriorări și deteriorări ale culorii. datorită efectelor asupra mediului/climei și/sau altor agenți nocivi). Durata acestei garanții convenționale va fi calculată exclusiv de la data primei achiziții a cadrului. În consecință, în urma reparației sau înlocuirii cadrului, durata Garanției Convenționale va rămâne neschimbată și nu va începe o nouă perioadă de garanție pentru cadrul reparat sau înlocuit. În cazul în care se recunoaște că cadrul trebuie înlocuit în cadrul acestei Garanții Convenționale, Bianchi va avea opțiunea de a livra cumpărătorului un cadru similar de valoare egală sau cu caracteristici tehnice egale dacă același cadru nu mai este disponibil și/sau în producție.

SK

1. VŠEOBECNÉ POZNÁMKY, INDEX

F.I.V.E Bianchi SpA . – Via delle Battaglie , 5 - 24047 Treviglio (BG) - ako výrobca (ďalej len "**Bianchi**" alebo "**Výrobca**") vám ďakuje, že ste si vybrali produkt značky Bianchi. Sme presvedčení, že zakúpený produkt splní vaše očakávania z hľadiska funkčnosti, dizajnu a kvality.
Pripomíname vám, že je dôležité, aby ste si pred použitím zakúpeného produktu pozorne prečítali a porozumeli informáciám v tejto používateľskej príručke a aby ste si ju uschovali pre budúce použitie.
Ak budete mať po prečítaní návodu akékoľvek pochybnosti alebo otázky, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu alebo priamo na Bianchi.

Dodržiavanie bezpečnostných predpisov
F.I.V.E Bianchi SpA . vyhlasuje, že jej produkty sú v súlade s aktuálnymi bezpečnostnými predpismi.

Používanie návodu na použitie
Táto príručka obsahuje dôležité informácie týkajúce sa osobnej bezpečnosti a správneho používania **produktu**.
Slúži ako všeobecný sprievodca, pričom väčšina pojmov súvisiacich s bicyklom sa zameriava na bežné alebo „všeobecné" aspekty.

Dodatok k používateľskej príručke
Doplnky slúžia ako „doplnky" k tomuto návodu. Poskytujú dôležité dodatočné informácie o bezpečnosti, údržbe a technických detailoch pre každý konkrétny model produktu. Používateľská príručka a doplnky k produktu sú k dispozícii aj vo webovom formáte na našej webovej stránke na nasledujúcej adrese: https://www.bianchi.com/manuals/

Ďalšie **návody a inštrukcie**
Niektoré komponenty namontované na **produkte** nevyrába Bianchi. Ak to poskytujú výrobcovia komponentov, Bianchi prikladá k dodávaným produktom príslušné manuály a/alebo inštrukcie. Odporúčame si prečítať a dodržiavať všetky špecifické pokyny výrobcu dodávané s **produktom.**

Používajte iba originálne diely
Pre vašu bezpečnosť a správne fungovanie výrobku **je** dôležité používať iba originálne diely.

OBSAH

1. Všeobecné poznámky a obsah
2. Zaregistrujte svoj produkt
3. Všeobecné bezpečnostné upozornenia
4. Právne požiadavky a ustanovenia
5. Zamýšľané použitie
6. Pred prvou jazdou
7. Pred každou jazdou
8. Upínanie kolies
9. Úprava produktu
10. Brzdový systém
11. Odpruženie
12. Radiace mechanizmy
13. Reťaz a remeňový pohon
14. Kolesá a pneumatiky
15. Príslušenstvo
16. Motory a batérie
17. Preprava produktu
18. Starostlivosť o produkt a čistenie
19. Kontroly po prvom období používania
20. Životné prostredie
21. Servis a údržba
22. Váhové údaje pre systém e-Bike Pedelec
23. Odporúčané uťahovacie momenty
24. Záruka

2. ZAREGISTRUJTE SVOJ PRODUKT

Naskenujte pomocou smartfónu MyUniqo QR kód , ktorý sa nachádza na spodnej strane rámu v oblasti stredového zloženia, a postupujte podľa pokynov. Prípadne môžete zadať informácie na webovej stránke: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Registrácia produktu je jednou z podmienok vyžadovaných na využitie 5-ročnej záruky na rám. Prečítajte si všetky ostatné podmienky zákonnej záruky uvedenej v nasledujúcom § 24.

3. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ UPOZORNENIA

Venujte zvláštnu pozornosť nasledujúcim symbolom, pretože budú použité v nasledujúcej kapitole bez opätovného vysvetlenia ich významu.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
Označuje možné nebezpečenstvo, ktoré, ak sa mu nezabráni, môže mať za následok smrť alebo vážne zranenie.

(!) **POZOR!**
Označuje pravidlá a správanie, aby ste sa naučili bezpečne poznať a používať **produkt** .

(i) **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
Označuje ďalšie informácie užitočné pri používaní **produktu** .

(!) **POZOR!**
*Pred prvým použitím **produktu** si pozorne prečítajte tento návod a dodržujte všetky pokyny, ktoré obsahuje. Ak **výrobok** používajú iní, dajte im, prosím, prečítať tento návod.*

(i) **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
Tento návod na obsluhu odkazuje aj na návody výrobcov komponentov. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu.

(i) **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
*V tejto príručke sa všeobecný pojem **„produkt/y“** vzťahuje na pretekárske, mestské, trekkingové a horské bicykle vrátane verzií **e-Bike Pedelec alebo Epac s asistovaným pedálovaním .***

4. PRÁVNE POŽIADAVKY A USTANOVENIA

Bianchi vás vyzýva, aby ste rešpektovali pravidlá cestnej premávky pre cyklistiku platné v krajine pohybu a dodržiavali základné pravidlá podľa kontextu a situácií používania **produktu** .

Na e-Bike Pedelec produkty (rýchlosť do 25 km/h) sa vzťahujú rovnaké pravidlá cestnej premávky ako na bicykle bez elektrickej asistencie. Pozrite si príslušné národné zákony, pretože medzi krajinami môžu existovať rozdiely, ako je minimálny vek jazdca alebo používanie prilby.

Produkty e-Bike Fast/Speed Pedelec (maximálna rýchlosť 45 km/h) sa v Európskej únii považujú za motorové vozidlá, podobne ako mopedy, pre ktoré sú stanovené povinnosti v závislosti od krajiny obehu (prilba, ŠPZ, vodičský preukaz, poistenie , vekové hranice, vybavenie). Naopak, v iných krajinách sveta niektoré z týchto povinností neexistujú (pozri USA) alebo môžu byť prísnejšie (pozri JAPONSKO).

Pozrite si príslušné národné zákony, pretože medzi krajinami môžu existovať rozdiely, ako napríklad minimálny vek jazdca, požiadavky na používanie prilby.

Pozrite si jednotlivé národné zákony, pretože na rýchle e-bicykle sa vzťahujú špecifické technické ustanovenia.
Testovanie **e-Bike Fast / Speed Pedelec** zakazuje zmeny a úpravy určitých komponentov s výhradou zániku schválenia.

Deti je možné prepravovať iba v schválených detských sedačkách. Nie je dovolené pripevňovať detské prívesy.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
Nedovoľte deťom používať bicykle s asistenciou pedálovania (e-Bike).

(!) **POZOR!**
Vždy používajte prilbu, okuliare a vhodné oblečenie.

5. ZAMÝŠĽANÉ POUŽITIE

ASTM KATEGÓRIA 0 - Detské bicykle
Určené na použitie na spevnených povrchoch, ako sú asfaltové cesty, ktoré nepoužívajú motorové vozidlá a cyklistické chodníky, cesty pokryté štrkom, piesok alebo podobné materiály (napr. lesné cesty, poľné cesty), ktoré nepoužívajú motorové vozidlá. Kolesá sú neustále v kontakte so zemou (bez skokov, bez šliapania na jednom kolese, či už vpredu alebo vzadu, a bez brzdenia , ktoré spôsobí zdvihnutie zadného kolesa). Okrem toho môžu bicykle tejto kategórie používať iba deti staršie ako tri roky a s maximálnou hmotnosťou do 36 kg (80 lb).

POZOR!
Za správne fungovanie bicykla a jeho správne používanie zodpovedajú rodičia/opatrovníci.

ASTM KATEGÓRIA 1 – Pretekárske bicykle, bicykle na triatlon a časovku, rekreačné bicykle a mestské bicykle vrátane verzií **e-Bike Pedelec** .
Určené na použitie na umelo spevnených povrchoch, ako sú asfaltové cesty a cyklotrasy. Kolesá sú neustále v kontakte so zemou.

ASTM KATEGÓRIA 2 - Cyklokrosové , gravel , krosové a trekingové bicykle , vrátane Verzie **e-Bike Pedelec .**
Navrhnuté na použitie na povrchoch, ako sú tie v kategórii 1, ako aj na štrkových, piesočnatých alebo podobných povrchoch (napr. lesné cesty, prašné cesty, spevnené turistické chodníky so zníženým výskytom koreňov). Kolesá sú neustále v kontakte so zemou alebo strácajú kontakt iba v dôsledku nerovnosti terénu na krátky okamih; skoky nepresahujúce 15 cm (6 palcov) sú povolené.

ASTM KATEGÓRIA 3 – Horské bicykle pre cross-country a cykloturistiku s odpruženými vidlicami, vrátane **e-Bike Pedelec** verzií.
Navrhnuté na použitie na povrchoch, ako sú tie v kategórii 2, okrem nespevnených turistických chodníkov so strednými nerovnosťami a skokmi do 61 cm (24 palcov).

POZOR!
S použitím zadných stojanov, blatníkov, nosičov a prívesov na bicykle sa účel *použitia modelu vždy presúva do kategórie 2.*

ASTM KATEGÓRIA 4 – Allmountain horské bicykle a ich verzie **e-Bike Pedelec** .
Navrhnuté na použitie na povrchoch, ako sú tie v kategórii 3, okrem nespevnených turistických chodníkov so stredne vysokou drsnosťou a rýchlosťami pod 40 km/h (25 mph) a skokmi do výšky 122 cm (48 palcov).

POZOR!
S použitím zadných stojanov, blatníkov, nosičov a prívesov na bicykle sa účel *použitia modelu vždy presúva do kategórie 2.*

ASTM KATEGÓRIA 5 – Horské bicykle pre enduro , downhill a freeride vrátane verzií **e-Bike Pedelec** .
Navrhnuté na použitie na povrchoch, ako sú tie v kategórii 4, okrem nespevnených turistických chodníkov s vysokou drsnosťou a extrémnymi sklonmi a rýchlosťami nad 40 km/h (25 mph).

POZOR!
S použitím zadných stojanov, blatníkov, nosičov a prívesov na bicykle sa účel *použitia modelu vždy presúva do kategórie 2.*

6. PRED PRVOU JAZDOU

Požiadajte autorizovaného predajcu, aby **výrobok** dodal pripravený na použitie, kompletne zmontovaný a nastavený podľa požadovaných rozmerov. Pred použitím skontrolujte tlak v pneumatikách (pozrite si informácie na bočniciach pneumatiky a ráfika), neprekračujte uvedený minimálny/maximálny tlak, skontrolujte, či pneumatiky nemajú deformácie alebo poškodenia.
Skontrolujte kolesá a rýchloupínacie osky a/alebo pevné osky kolies, či sú správne upevnené.
Ak je to možné, vyskúšajte si výrobok prvýkrát na cestách s nízkou premávkou a oboznámte sa so všetkými ovládacími prvkami **výrobku,** ako je brzdový systém, radenie, pedále a v prípade **elektrobicykla Pedelec** produktov, oboznámte sa so všetkými funkciami informačného displeja a asistencie motora.

POZOR!
***Elektrobicykle Pedelec**, ak sú zapnuté, sa môžu rozbehnúť ihneď po položení nohy na pedál. Buďte opatrní pri používaní asistencie motora **elektrického bicykla e-Bike Pedelec,** aby ste sa vyhli pádom.*

7. PRED KAŽDOU JAZDOU

Skontrolujte plnú funkčnosť **produktu**, nastavenie bŕzd, tlak v pneumatikách a utiahnutie skrutiek. Venujte pozornosť povrchu vozovky a prvkom, ktoré môžu ovplyvniť priľnavosť kolies k zemi (štrk, piesok, korene, poklopy, koľajnice atď.).

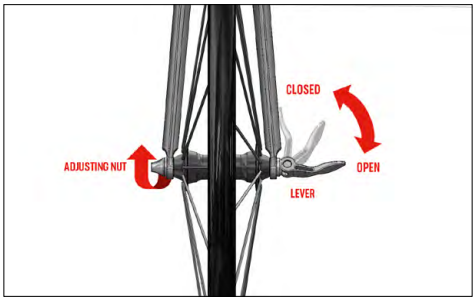
POZOR!
*Po páde alebo nehode bude možné výrobok **znovu použiť** až po skontrolovaní prípadným poškodením autorizovaným predajcom.*

8. UPÍNANIE KOLIES

Uistite sa, že všetky upínacie zariadenia kolies (Rýchlo upínaky, pevné osi a maticové osi) sú správne umiestnené a utiahnuté.

Rýchloupínak je vybavený páčkou a zvyčajne má na sebe nápis OPEN a CLOSE. Ak chcete pripevniť koleso s rýchloupínacím systémom, posuňte páčku rýchloupínania do polohy CLOSE-ZATVORENÉ. Matica na druhej strane náboja nastavuje predpätie rýchloupínaku, otáčaním matice proti smeru hodinových ručičiek / v smere hodinových ručičiek nastavíte silu potrebnú na zatvorenie páčky.
Utiahnite rýchloupínaciu páku tak, aby zostala rovnobežná s nohou vidlice. **(pozri obrázok 8A)**
Ak chcete odstrániť koleso s rýchloupínacím systémom, jednoducho otvorte páku rýchloupínacieho mechanizmu, OPEN-OTVORENÉ, a mierne povoľte predpínaciu maticu . **(pozri obrázok 8B)**

8A

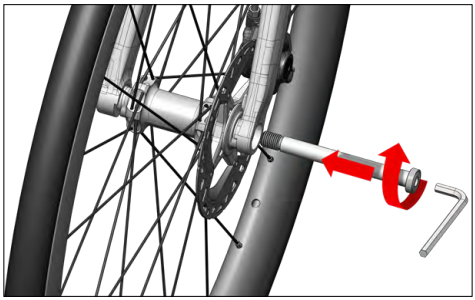


8B

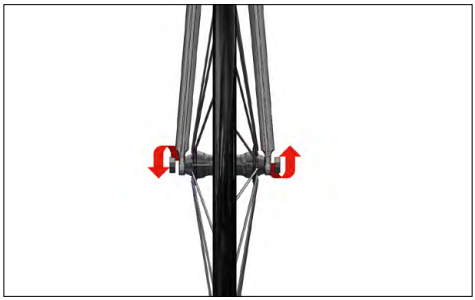
POZOR!
Páčka rýchloupínacej osky sa nesmie otáčať sama od seba. Opakujte postup, pričom predpätie zvyšujte vždy o pol otáčky, kým nebude koleso bezpečne upevnené.

Zámok pevnej osky je podobný rýchloupínaciemu systému, ale v tomto systéme nie je žiadna predpínacia matica. Vidlica a rám sú vybavené závitovou časťou, ktorá funguje ako matica. Vložte osku z vonkajšej strany rámu a vidlice do náboja kolesa a začnite krok za krokom osku skrutkovať, až kým nebude úplne zaistená.
Dodržujte špecifikovaný uťahovací moment.

Ak chcete odstrániť koleso so zámkom pevnej nápravy, otočte páku alebo kľúč na zatváranie proti smeru hodinových ručičiek a vysuňte osku. **(pozri obrázok 8C)**
Maticové osky vyžadujú špecifické nástroje (kľúče) na montáž a demontáž. **(pozri obrázok 8D)**



8C



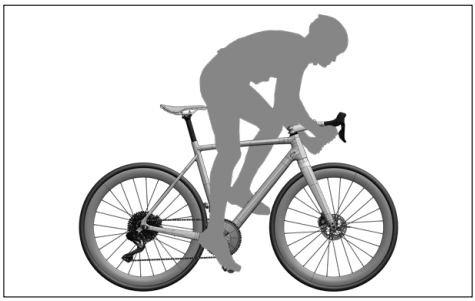
8D

NEBEZPEČENSTVO!
Nesprávne utiahnutie systému upínania kolies je veľmi nebezpečné a môže spôsobiť ťažké pády a/alebo zranenia.

NEBEZPEČENSTVO!
Nepoužívajte bicykel ak nie sú prítomné všetky upínacie zariadenia kolies, sú porušené alebo nie sú dostatočne upevnené.

9. ÚPRAVA PRODUKTU

Nastavte výšku sedla tak, aby ste sa mohli dotýkať zeme končekmi prstov na nohách. Keď sa posadíte, otáčajte nohami, kým nebude pedál v najnižšej polohe a vystretá noha nebude mierne pokrčená (alebo po položení päty na pedál by mala byť noha rovná (pozri obrázok **9A, 9B)** .
Vykonajte potrebné úpravy na dosiahnutie optimálneho výsledku.



9A

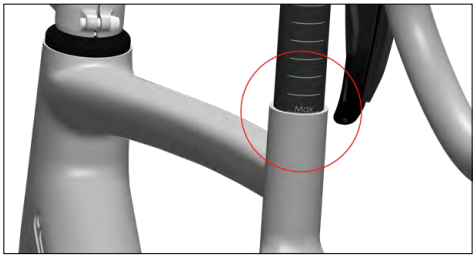
9B

Sedlo a sedlovka sa dajú nastaviť v závislosti od ich typu. Pozrite si špecifické manuály k danému upínaciemu mechanizmu sedlovky.

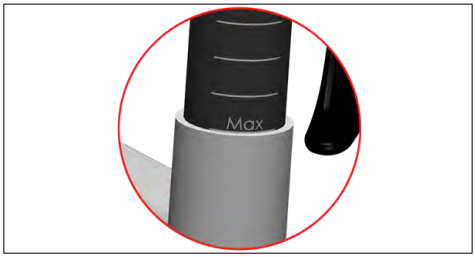
INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Odporúča sa, aby ste si nechali nastaviť správnu polohu sedla u vášho autorizovaného predajcu.

POZOR!
Uistite sa, že mechanizmus upínania sedlovky je pevne zaistený.

POZOR!
Pri nastavovaní výšky sedlovky nikdy neprekračujte čiaru bezpečného vysunutia vyznačenú na sedlovke ***(pozri obrázok 9C a 9D)***



9C



9D

NEBEZPEČENSTVO!
*Nikdy nepoužívajte **výrobok**, ak je sedlovka vysunutá nad bezpečnostný limit. Hranica by nemala byť viditeľná nad horným okrajom sedlovej trubky, inak sa môže sedlovka zlomiť a rám sa môže poškodiť.*

Pevný predstavec: Výškové nastavenie tohto typu predstavca môže najskôr vykonať špecializovaný predajca. Vzhľadom na dôležitosť a zložitosť tohto špecifického komponentu vás vyzývame, aby ste sa poradili s vašim odborným predajcom, aby ste plne porozumeli mechanizmom a metódam nastavenia.

Nastaviteľný predstavec: Výšku a sklon riadidiel je možné nastaviť pomocou príslušných nastavovacích skrutiek. Polohy skrutiek a metódy sa môžu líšiť v závislosti od typu komponentu. Pozrite si konkrétny návod.

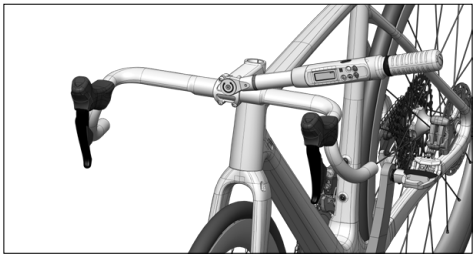
INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Nastavte riadidlá tak, aby boli vaše ruky a zápästia uvoľnené a nezaujímali neprirodzené a extrémne polohy.

NEBEZPEČENSTVO!
Dodržiavajte uvedené uťahovacie momenty na predstavci. Nesprávne utiahnutie môže spôsobiť stratu kontroly nad bicyklom a pády! ***(pozri obrázky 9E a 9F)***

NEBEZPEČENSTVO!
Po akejkoľvek úprave *polohy riadidiel a predstavca vždy skontrolujte,* či *je možné všetky pohyby riadidiel vykonávať hladko a bezpečne.*

POZOR!
*Po páde alebo nehode bude možné výrobok **znovu použiť** až po dôkladnej kontrole odborným predajcom.*

9E



9F

10. BRZDOVÝ SYSTÉM

Výrobky sú vybavené brzdovým systémom, ktorý je možné aktivovať pomocou páčok na riadidlách (okrem bicyklov s brzdami na zadnom náboji). Použitie bŕzd umožňuje znížiť rýchlosť alebo zastaviť **výrobok.** Normálne pravá páka ovláda zadnú brzdu, ľavá páka ovláda prednú brzdu (niektoré krajiny vyžadujú zmenu a ľavá páka ovláda zadnú brzdu). Predná brzda má podstatne väčšiu brzdnú účinnosť ako zadná brzda. Na špinavých a piesočnatých cestách dávkujte prednú brzdu, aby ste predišli šmyku kolesa.
Brzdný moment je úmerný sile pôsobiacej na páky.

Pri intenzívnom brzdení „maximálna brzdná sila" sa hmotnosť prenáša na predné koleso a zadné koleso je odľahčené, pravdepodobne sa zdvihne od zeme s rizikom prevrátenia alebo straty priľnavosti pneumatiky. Táto situácia môže nastať pri strmom klesaní; vždy sa snažte presunúť váhu čo najviac dozadu. Brzdná dráha závisí aj od jazdeckých schopností užívateľa.

POZOR!
Oboznámte sa s brzdovým systémom, pretože porozumenie jeho činnosti *a brzdného výkonu môže zabrániť pádom a nehodám.*

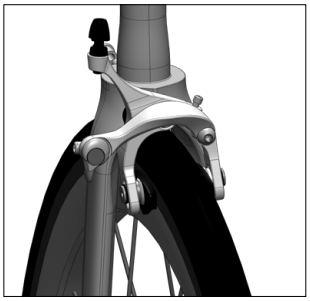
NEBEZPEČENSTVO!
Pred použitím ***výrobku*** *sa uistite, že ste utiahli skrutky brzdového systému podľa uťahovacieho momentu uvedeného na skrutkách.*

NEBEZPEČENSTVO!
V prípade dažďa, mokrej, špinavej *alebo sypkej vozovky sa brzdný* účinok *znižuje a brzdná dráha sa predlžuje. Majte na pamäti, že vlhké počasie môže spôsobiť* ľahšie šmyknutie *sa pneumatík.*

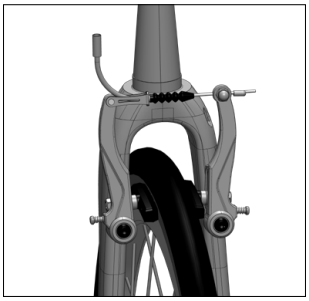
Existujú rôzne typy brzdových systémov: kotúčové brzdy, čeľusťové brzdy a bubnové brzdy.

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Ďalšie *informácie nájdete v používateľskej príručke výrobcu brzdového systému dodávaného s produktom.*

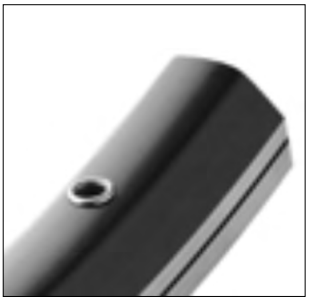
Čeľusťové **brzdy**
K brzdeniu dochádza prostredníctvom trenia generovaného brzdovými doštičkami na opracovanom profile ráfika. Pri každom brzdení sa brzdové doštičky opotrebúvajú: časté používanie, piesčitý povrch vozovky, špina a iné nečistoty urýchľujú opotrebovanie brzdových doštičiek a profilu ráfika. Brzdové doštičky vymieňajte iba za schválené diely vhodné pre brzdnú plochu ráfika. Nechajte si skontrolovať opotrebovanie ráfika u vášho odborného predajcu. Niektoré ráfiky majú indikátor opotrebenia: vymeňte ráfik, keď už nie je indikátor viditeľný **(pozri obrázok 10A , 10B , 10C)**



10A



10B



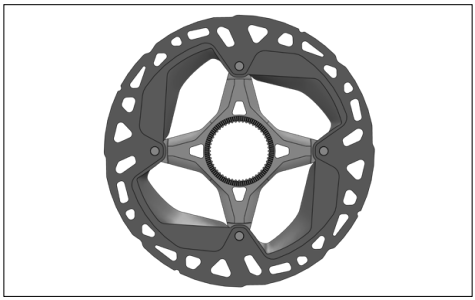
10C

POZOR!
Uistite sa, že *brzdové doštičky a brzdové plochy sú* čisté *od mastnoty, oleja alebo iných nečistôt.*

POZOR!
Ak máte pochybnosti o výmene brzdových doštičiek, obráťte sa na odborného predajcu.

Kotúčové brzdy
V systéme kotúčových bŕzd **(pozri obrázok 10D)** sú brzdové doštičky aktivované buď nestlačiteľnou kvapalinou alebo oceľovým lankom. Kvapalina funguje rovnakým spôsobom ako kábel; aktivácia pák pritlačí brzdové doštičky proti disku/rotoru **(pozri obrázok 10E)**, čím sa vytvorí trenie, ktoré zastaví alebo spomalí produkt. Pravidelne kontrolujte funkčnosť brzdového systému.
Brzdové doštičky by sa mali vymeniť, ak sú znečistené a/alebo opotrebované (hrúbka menšia ako 1 mm).

10D



10E

NEBEZPEČENSTVO!
Po brzdení sa nedotýkajte brzdových kotúčov, pretože môžu byť horúce a spôsobiť popáleniny.

POZOR!
*Počas prepravy alebo keď je **Výrobok** položený na zemi alebo je prevrátený, nestláčajte brzdovú páku, pretože vzduchové bubliny by mohli vniknúť do hydraulického systému a brzdy by mohli byť neúčinné.*

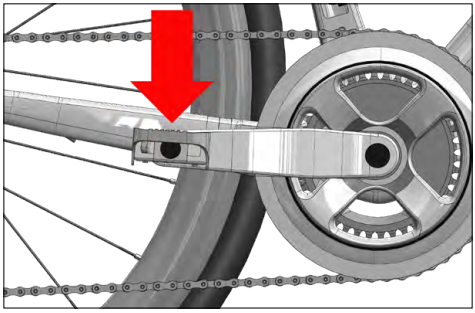
NEBEZPEČENSTVO!
***Výrobok** nepoužívajte, ak brzdový systém nie je pod tlakom alebo ak aktivácia pák nevedie k* účinnému *brzdeniu. O odvzdušnení brzdového systému sa poraďte s odborným predajcom.*

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
*Po demontáži kolies dávajte pozor, aby ste nestlačili páku hydraulickej brzdy, pretože by to spôsobilo priblíženie brzdových doštičiek k sebe. Použite plastové rozpery dodávané s **produktom.***

Bubnová brzda v **zadnom náboji**
Niektoré modely sú vybavené dojazdovou brzdou. Bubnové brzdy v zadnom náboji vám umožňujú zabrzdiť zadné koleso otáčaním kľuky dozadu (šliapte dozadu namiesto dopredu, **(pozri obrázok 10F)**.
Tento typ brzdy je vhodný pre prevažne rovinaté trasy. Pri dlhých klesaniach sa môže brzda prehriať a brzdný účinok bubnovej brzdy sa môže výrazne znížiť. Vždy používajte k brzdeniu aj prednú brzdu.

NEBEZPEČENSTVO!
Nedotýkajte sa brzdy po dlhom alebo intenzívnom brzdení, pretože môže byť horúca a spôsobiť popáleniny.

NEBEZPEČENSTVO!
*Po každom zásahu brzdy a pred každou jazdou skontrolujte správnu funkciu samotnej brzdy. **Výrobok** nepoužívajte , ak je brzdenie iné ako pred zásahom. Obráťte sa na svojho autorizovaného predajcu, aby vám skontroloval brzdový systém.*



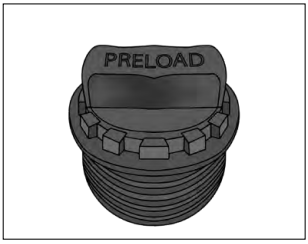
10F

11. ODPRUŽENIA - ÚPRAVY NA ZÁKLADE HMOTNOSTI

Niektoré **produkty** sú vybavené systémami predného odpruženia (vidlica) alebo dvojitými systémami odpruženia (rám a vidlica).
Pri odpružení s oceľovými pružinami je možné nastaviť tuhosť pruženia podľa vašej hmotnosti pomocou otočnej páky **(viď obrázky 11A, 11B, 11C)**, zatiaľ čo v prípade vzduchového pruženia môžete tuhosť pruženia nastaviť pomocou tlaku vzduchu (pomocou pumpy na vidlice). Pozrite si samostatne poskytnutú príručku výrobcu odpruženia. V prípade ťažkostí sa obráťte na svojho odborného predajcu.

11A

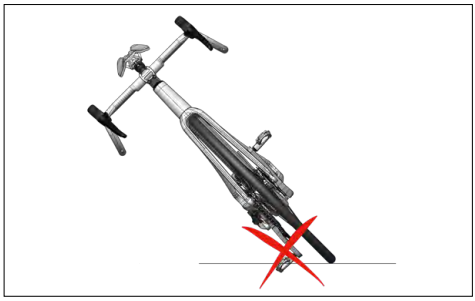
11B



11C

POZOR!
Údržba *a nastavenie odpruženia si vyžadujú* špecializované *nástroje a* špecifické *technické znalosti. Ak máte pochybnosti, obráťte sa na svojho odborného predajcu.*

NEBEZPEČENSTVO!
Bicykel s odpružením počas používania mení svoju vzdialenosť od zeme. Najmä v zákrutách dávajte pozor, aby sa pedále nedotkli zeme, aby ste predišli riziku pádu a/alebo zranenia ***(pozri obrázky 11D, 11E)***



11D

11E

12. RADENIE PREVODOV

Väčšina **produktov** je vybavená zadnou prehadzovačkou, niektoré aj prednou prehadzovačkou. Tento mechanizmus je potrebný na zmenu prevodového pomeru a jeho prispôsobenie typu terénu a rýchlosti jazdy.
Pri výrobku s vonkajšou prehadzovačkou je správny postup radenia pokračovať v pedálovaní.
Pri výrobku s vnútornou nábojovou prehadzovačkou je správny postup radenia nešliapať.

POZOR!
Precvičte si radenie v teréne bez premávky. Oboznámenie sa s postupmi radenia v premávke by predstavovalo nebezpečné rozptýlenie.

POZOR!
Prečítajte si návod na použitie dodaný samostatne výrobcom radiaceho mechanizmu.

NEBEZPEČENSTVO!
Nastavenie prevodového stupňa si vyžaduje špecifické technické znalosti. Nesprávne nastavenie môže spôsobiť mechanické poškodenie radiaceho mechanizmu. V prípade problémov s prevodmi sa obráťte na svojho odborného predajcu. V prípade pádu, prevrátenia alebo poškodenia pri preprave je vhodné nechať ozubené kolesá a radiaci mechanizmus skontrolovať u odborného predajcu.

13. REŤAZ A REMEŇOVÝ POHON

Reťaz je jednou z častí výrobku, ktorá je najviac náchylná na opotrebovanie a jej životnosť môže byť výrazne ovplyvnená štýlom jazdy, čistotou a poveternostnými podmienkami. Ak je výrobok vybavený remeňovým pohonom, pozrite si samostatne dodaný návod od výrobcu.

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Čistite *reťaz suchou handričkou. Pravidelne namažte reťaz po jazdách v daždi.*

POZOR!
Nastavenie napnutia reťaze pre náboje s prevodovkou by mali vykonávať skúsení mechanici; poraďte sa so svojím odborným predajcom.

NEBEZPEČENSTVO!
Nesprávne namontovaná reťaz môže preskočiť alebo sa roztrhnúť a spôsobiť pád. Reťaz si nechajte vymeniť u svojho odborného predajcu.

14. KOLESÁ A PNEUMATIKY

Správny tlak nahustenia pneumatík umožňuje ľahšie šliapanie a lepšiu priľnavosť k zemi. Odporúčaný tlak je uvedený v baroch alebo PSI na bočnici pneumatiky alebo na štítku umiestnenom na ráfiku kolesa **(pozri obrázok 14A)**. Vždy používajte nižší z dvoch uvedených tlakov.

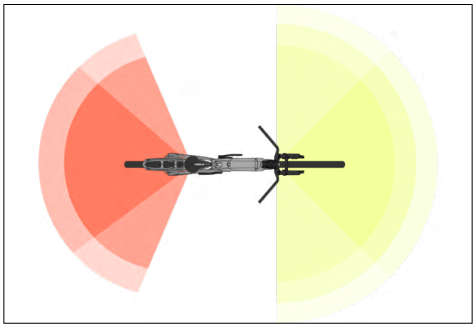
14A

POZOR!
Pravidelne kontrolujte a udržiavajte v pneumatikách predpísaný tlak.

NEBEZPEČENSTVO!
Vždy nafúkajte pneumatiky v rámci hodnôt maximálneho a minimálneho tlaku. Nedodržanie môže spôsobiť, že pneumatika vypadne z ráfika alebo exploduje. Hrozí následne riziko pádu!

15. PRÍSLUŠENSTVO

Svetlá, odrazové sklá, zvonček
Pre viditeľnosť v cestnej premávke sú nevyhnutné vizuálne a akustické signalizačné zariadenia. Všetky **výrobky** sú vybavené vizuálnymi a akustickými signalizačnými zariadeniami; požiadajte svojho odborného predajcu o montáž svetiel, odrazových skiel a zvončeka.
Niektoré **modely elektrických bicyklov Pedelec s asistenciou pedálov** majú integrovaný systém osvetlenia. Osvetlenie je napájané batériou z bicykla.



V produktoch Speed Pedelec e-Bike je denné svietenie povinné zo zákona.

NEBEZPEČENSTVO!
*Nikdy nepoužívajte **výrobok** s nefunkčným systémom osvetlenia. Nejazdite s nedostatočne nabitou batériou vo svetlách. V tme si ostatné vozidlá nemusia všimnúť „**bicykel**“ alebo akékoľvek prekážky na ceste môžu zostať nepovšimnuté. Nebezpečenstvo vážnych nehôd!*

POZOR!
Odrazové sklíčka nenahrádzajú povinné svetlá. Poškodené odrazové sklíčka pravidelne čistite *a vymieňajte.*

Zadný nosič, detská sedačka, stojan
Mnoho modelov **produktov** umožňuje rýchle pripojenie príslušenstva, napríklad systém SnapIt od Racktime alebo Avs od AtranVelo atď. (pozri www.racktime.com) alebo (pozri www.atranvelo.com). Tieto systémy sú navrhnuté tak, aby zjednodušili pripevnenie košíkov a tašiek.
Dodržujte maximálne povolené zaťaženie.

Preprava detí a tovaru
Pred použitím naloženého **produktu** alebo produktu vybaveného detskou sedačkou vždy skontrolujte nasledujúce body:
• Je detská sedačka správne pripevnená?
• Sú kôš a/alebo tašky bezpečne pripevnené?
• Nosí dieťa prilbu?
• Je bezpečnostný pás dieťaťa zapnutý?
• Je náklad bezpečne pripevnený, aby sa zabránilo jeho pádu?
• Je dodržaná maximálna povolená celková hmotnosť?
• Je tlak v pneumatikách dostatočný?
• Sú svetlá alebo odrazové sklíčka viditeľné?

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
Ak nie sú splnené vyššie uvedené body, výrobok nepoužívajte. Zlé zostavenie košíka, tašiek a/alebo dieťaťa/sedačky, ak nie je bezpečne pripevnené, sa môže uvoľniť a spôsobiť vážne nehody.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
*Naložený **výrobok sa na** ceste správa inak a brzdná dráha sa predlžuje. Otestujte správanie na ceste pri plnom zaťažení pri nízkej rýchlosti.*

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
*Uistite sa, že dieťa nemôže vložiť prsty do pružín sedla a že nemôže vložiť ruky a nohy do kolesa, aby sa predišlo vážnym zraneniam. Ak je **výrobok** zaparkovaný na stojane, nenechávajte dieťa sedieť v sedačke. Používajte iba schválenú a bezpečnú detskú sedačku. Pozrite si* špecifické *pokyny pre detskú sedačku.*

ⓘ **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
*Nie všetky bicykle sú kompatibilné s detskými sedačkami. Informujte sa u svojho predajcu, či je možné na **výrobok** namontovať detskú sedačku a o aký typ by sa malo jednať.*

ⓘ **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
Informujte sa o predpisoch týkajúcich sa prepravy detí v detských sedačkách vo vašej krajine (napríklad konzultujte s predajcom).

ⓘ **POZOR!**
*V prípade **Fast e-Bikes - Speed Pedelec** (maximálna rýchlosť 45 km/h), môže byť preprava detí vo vyhradených prívesoch zakázaná. O aktuálnej legislatíve o cestnej premávke sa poraďte s príslušnými orgánmi.*

16. MOTORY A BATÉRIE
Všetky modely **elektrobicyklov Pedelec** sú vybavené elektromotorom a nabíjateľnou batériou. Pozorne si prečítajte samostatnú príručku k motoru a batérii, ako aj pokyny na používanie batérie a nabíjačky.

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
*V prípade poškodenia elektrického systému okamžite vyberte batériu **z elektrobicykla** a poraďte sa so svojím odborným predajcom. V prípade pochybností, problémov alebo porúch kontaktujte svojho* špecializovaného *predajcu. Nedostatok* špecifických *znalostí môže viesť k vážnym nehodám. V prípade poruchy by sa batéria nemala nabíjať a už sa nemôže používať.*

V modeloch **elektrobicyklov Pedelec** sa elektromotor zapína iba pri šliapaní a postupne sa zastavuje, keď sa rýchlosť **elektrobicykla Pedelec** blíži k 25 km/h (20 mph alebo 28 mph pre americké verzie), potom sa pri tejto rýchlosti asistencia motora zastaví. Všeobecne platí, že **elektrobicykle** sú vybavené displejom a niektoré displeje majú integrovanú batériu. Displej nabíjajte každé tri mesiace (zvyčajne cez USB kábel), aby ste zabránili nízkemu stavu nabitia integrovanej batérie displeja. Pozorne si prečítajte návod od výrobcu displeja.

ⓘ **INFORMÁCIE/POZNÁMKA!**
*Systém osvetlenia nefunguje, **ak** sa **e-Bike Pedelec** používa bez batérie alebo s vypnutým systémom. Je možné jazdiť so zapnutými svetlami a bez elektrickej asistencie (nutná je vložená batéria v bicykli).*

⚠ **NEBEZPEČENSTVO!**
*Pred vykonaním údržby, montáže alebo iných prác **na elektrobicykli Pedelec** alebo pri preprave vyberte batériu ak je to možné. Náhodná aktivácia elektrického systému môže spôsobiť zranenia.*

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Na nabíjanie batérie používajte iba originálnu nabíjačku schválenú výrobcom. Po dokončení nabíjania odpojte batériu z nabíjačky a odpojte nabíjačku od napájania. Z bezpečnostných dôvodov musia byť nabíjačka a batéria umiestnené na suchom, nehorľavom povrchu. Nenabíjajte batériu v horľavom prostredí.

POZOR!
Batériu neotvárajte, hrozí nebezpečenstvo skratu. Otvorenie batérie môže spôsobiť uvoľnenie škodlivých *tekutín, poškodenie zdravia a stratu záruky. Chráňte batériu pred poškodením teplom (napr. dlhodobé vystavenie slnečnému* žiareniu*), ohňom a ponorením do vody.*

NEBEZPEČENSTVO!
Nebezpečenstvo výbuchu. Ak je batéria poškodená alebo nesprávne používaná, môžu sa uvoľňovať škodlivé *výpary.*

NEBEZPEČENSTVO!
Batériu uchovávajte mimo dosahu detí.

NEBEZPEČENSTVO!
Batérie sú klasifikované ako nebezpečný tovar. Batérie sa môžu prehriať a vznietiť.

Elektrické komponenty **elektrobicyklov e-Bike Pedelec** sú vo všeobecnosti navrhnuté tak, aby fungovali až do teploty -10°C. Pri nízkych teplotách sa dojazd **e-Bike Pedelec** znižuje. Ide o normálny fyzikálny proces a nepredstavuje poškodenie alebo poruchu. Pri vyšších teplotách bude opäť k dispozícii plná kapacita batérie.

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Pri nízkych teplotách sa odporúča ponechať batériu pri izbovej teplote a začať jazdiť ihneď po vložení batérie ***do elektrobicykla Pedelec*** *. Prúdový tok zahreje batériu,* čo *umožňuje dobrý* ***dojazd bicykla*** *aj pri nízkych teplotách.*

Pri novej batérií **elektrobicykla Pedelec** úplne nabite batériu pred prvým použitím **.**
Ak sa batéria často používa: nabite ju ihneď, keď je úroveň nabitia nízka; nie je potrebné batériu úplne nabiť.

Používaná batéria: ak je potrebné batériu skladovať dlhší čas, pred uskladnením ju nabite na približne 60 % - 80 %. Potom batériu nabíjajte každé 3-4 mesiace približne 2 hodiny na každé nabitie. Pokiaľ výrobca neuvádza inak.

Nenechávajte batériu nainštalovanú na bicykli počas skladovania: systém spotrebúva energiu, ktorá, aj keď je nízka, môže spôsobiť rýchle zníženie kapacity batérie a ohroziť jej budúcu prevádzku. Z tohto dôvodu je potrebné pred akýmkoľvek uskladnením a dlhším nepoužívaním odpojiť batériu od bicykla.

17. PREPRAVA PRODUKTU

Bicykle možno vo všeobecnosti prepravovať autom, vlakom, lietadlom a loďou bez akýchkoľvek obmedzení.
Avšak pre **e-Bike Pedelec** produktov, existujú zákazy, obmedzenia a/alebo návrhy na prepravu.

Doprava vlakom
Bicykle a elektrobicykle : Pred odchodom sa informujte o potrebných formalitách a vykonajte potrebné rezervácie **.**

Doprava letecky
e-Bike- Pedelec : Zvyčajne sa nedajú prepravovať letecky. Lítium-iónové batérie sú klasifikované ako nebezpečný tovar a nie sú povolené na prepravu v lietadlách. Ak chcete svoj e-bike prepraviť letecky, poraďte sa s leteckou spoločnosťou.

Preprava na nosičoch bicyklov
e-Bike Pedelec : Z bezpečnostných dôvodov je počas prepravy autom potrebné vybrať batériu z **elektrobicykla Pedelec .** Počas montáže sa uistite, že nosič bicyklov riadne zaisťuje **produkt** a poskytuje stabilnú oporu. Rýchlosť jazdy prispôsobte zaťaženiu a zmenenému správaniu vozidla na ceste.

Doprava loďou
Bicykle a elektrobicykle : Pred odchodom sa informujte o potrebných formalitách a vykonajte potrebné rezervácie **.**

POZOR!
Niektoré svorky nosiča bicyklov môžu poškodiť rám. Pozorne si prečítajte návod na použitie nosiča bicyklov.

POZOR!
Počas prepravy autom je potrebné vždy vybrať batériu.

POZOR!
Preprava produktu na nosiči bicyklov zväčšuje rozmery vášho vozidla.

18. STAROSTLIVOSŤ O PRODUKT A ČISTENIE

NEBEZPEČENSTVO!
Pred čistením alebo údržbou elektrických bicyklov Pedelec vyberte batériu. Náhodná aktivácia elektrického systému môže spôsobiť zranenia.

Pravidelná údržba
Pri prevzatí produktu od autorizovaného predajcu bude výrobok zmontovaný a pripravený na použitie. Správna funkcia výrobku do značnej miery závisí od jeho správnej údržby . Nechajte ho pravidelne kontrolovať a opravovať u odborného predajcu, aby ste zaistili dlhotrvajúcu a bezpečnú prevádzku všetkých komponentov.

Čistenie **a starostlivosť**
Čistenie výrobku je nevyhnutné na zabezpečenie správneho fungovania všetkých jeho častí. Pot, špina, zimná soľ alebo morská soľ môžu bicykel poškodiť. Na čistenie použite mäkkú handričku, čistú teplú vodu a trochu jemného mydla. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky a nepoužívajte ostré, špicaté alebo kovové predmety. Bicykel/e-Bike Pedelec nikdy nečistite silným prúdom vody alebo tlakovým čističom . Všetky komponenty osušte mäkkou, suchou handričkou. Po zaschnutí môžete na povrch naniesť ošetrujúci prípravok (o najvhodnejšom prípravku sa informujte u svojho predajcu). Po vyčistení produktu, namažte reťaz vhodným reťazovým olejom. Ďalšie informácie o čistení jednotlivých komponentov nájdete v špecifických pokynoch od výrobcu dielov.

POZOR!
Brzdové kotúče neošetrujte žiadnym *prípravkom.*

POZOR!
Výrobok nečistite tlakovým čističom *alebo parným* čističom *z blízka. Voda môže preniknúť do tesnení ložísk,* čo *má za následok zvýšené trenie.*

NEBEZPEČENSTVO!
Na brzdové kotúče a brzdové plochy ráfikov neaplikujte čistiace *prostriedky a reťazový olej . Brzdy môžu zlyhať a zapríčiniť nehodu a* ťažké *zranenia.*

Skladovanie produktov
Na skladovanie sa odporúča suchá, tienená a dobre vetraná miestnosť. V prípade elektrobicyklov nabite batériu na približne 60 % - 80 % kapacity . Potom batériu nabíjajte každé 3-4 mesiace, približne 2 hodiny na každé nabitie.

19. KONTROLY PO PRVEJ DOBE POUŽÍVANIA - 6-10 TÝŽDŇOV - 500 KM

Po počiatočnom období zábehu až do 500 km (alebo 310 míľ) by mal výrobok prejsť pravidelnou údržbou. Dodržiavanie intervalov kontrol je v záujme používateľa, aby sa zabezpečila správna funkcia a bezpečnosť výrobku .

POZOR!
Bianchi si vyhradzuje právo v prípade záručnej reklamácie overiť, či sa nahlásenej chybe dalo predísť správnou údržbou. Na základe tohto overenia si Bianchi vyhradzuje právo zrušiť záručnú opravu.

KONTROLA	FREKVENCIA KONTROLY
Kontrola opotrebovania behúňa pneumatiky	vykonať pred každou jazdou
Kontrola a/alebo nastavenie napnutia špíc a rovnosti kolies	vykonávať mesačne
Kontrola vôle na nábojoch	vykonávať mesačne
Kontrola upevnenia rýchloupínacích alebo pevných osiek kolies	vykonať pred každou jazdou
Nastavenie napnutia reťaze alebo remeňa a kontrola ich opotrebovania	vykonať pred každou jazdou
Kontrola opotrebovania hlavového zloženia a kontrola nastavenia jeho vôle	vykonávať mesačne
Kontrola utiahnutia skrutiek riadidiel	vykonať pred každou jazdou
Kontrola opotrebovania doštičiek kotúčovej brzdy a stavu kotúčov	vykonávať mesačne
Kontrola a nastavenie brzdových laniek a bowdenov	vykonávať mesačne
Kontrola vôle a nastavenia brzdovej páky	vykonať pred každou jazdou

KONTROLA	FREKVENCIA KONTROLY
Kontrola stredového zloženia a kľúk vrátane prevodníkov	vykonávať mesačne
Kontrola upínacieho mechanizmu sedlovky	vykonávať mesačne
Funkcia odpruženia a kontrola jeho upevnenia	Dodržiavajte intervaly údržby výrobcu
Kontrola prasklín na ráme	vykonať pred každou jazdou
Kontrola funkčnosti osvetlenia	vykonať pred každou jazdou

NEBEZPEČENSTVO!
Výrobok podlieha opotrebovaniu a vysokému namáhaniu . Komponenty môžu reagovať odlišne na namáhanie a opotrebovanie. Kontrolujte komponenty; akékoľvek zmeny v povrchovej úprave alebo farbe, znaky, škrabance *a/alebo praskliny naznačujú, že komponent musí byť vymenený.*

POZOR!
Odporúča sa skrátiť intervaly kontrol pri častom *používaní produktu na zlých cestách alebo v nepriaznivých poveternostných podmienkach.*

20. ŽIVOTNÉ PROSTREDIE

Dispozícia
Aby sa predišlo akejkoľvek forme znečistenia životného prostredia, Bianchi nabáda koncového zákazníka, aby zlikvidoval produkt a jeho obal v súlade s predpismi platnými v krajine nákupu. Obal bicykla spravidla likviduje predajca. Zlikvidujte ho v súlade s predpismi platnými v krajine nákupu.

Elektronické komponenty
Batérie a elektronické komponenty musia byť zlikvidované v určenom zbernom stredisku elektrického materiálu. Nevypúšťajte do životného prostredia žiadnu kvapalinu, ktorá môže vytiecť z batérií.

Brzdové oleje a mazivá
Mazivá, oleje a rôzne kvapaliny používané pre bicykel sa nesmú vyhadzovať do domového odpadu, kanalizácie alebo životného prostredia, ale do určeného špeciálneho zberného strediska.

Pneumatiky a duše
Pneumatiky a duše nie sú domovým odpadom a musia sa odovzdať v zbernom stredisku na recykláciu.

POZOR!
Elektrobicykel Pedelec je na konci svojej životnosti *klasifikovaný ako odpad z elektrických a elektronických zariadení . Preto ho možno celý bezplatne zlikvidovať v* špeciálnom *zbernom stredisku odpadu. Na tento účel sa obráťte na príslušný úrad v krajine vášho bydliska alebo si prečítajte príslušné predpisy.*

21. SERVIS A ÚDRŽBA

Autorizovaný predajca zostaví **výrobok** tak, aby umožnil okamžité použitie. Je však potrebné sa o **výrobok** pravidelne starať a nechať v pravidelných intervaloch vykonávať údržbu v odbornom servise.
Prvá kontrola by mala byť vykonaná do 500 km (310 míľ) alebo po 6-10 týždňoch používania, preto aby sa po období „zábehu" skontrolovali skrutky, špice kolies, ozubenia prevodov atď. Dohodnite si údržbu s vašim autorizovaným predajcom.
Po období „zábehu" by mal autorizovaný predajca vykonávať v pravidelných intervaloch údržbu. Zima je ideálnym obdobím na každoročnú kontrolu.

NEBEZPEČENSTVO!
Kontroly a opravy musí vykonávať odborný predajca. Vynechané kontroly alebo kontroly vykonané neskúseným personálom môžu spôsobiť zlyhanie komponentov. Hrozí nebezpečenstvo nehody!

NEBEZPEČENSTVO!
Na výmenu opotrebiteľných dielov a/alebo základných bezpečnostných komponentov používajte iba originálne diely alebo aspoň ekvivalentné diely.

POZOR!
Ak pri kontrole zistíte závady, ihneď kontaktujte odborného predajcu.

Informácie o opotrebovaní komponentov
Niektoré komponenty výrobku **podliehajú** určitému opotrebeniu v dôsledku prevádzky. Miera opotrebovania závisí od starostlivosti, údržby a spôsobu používania (najazdené kilometre, dážď, špina, soľ atď.).
Výrobky, ktoré často parkujú vonku, môžu byť náchylnejšie na opotrebovanie v dôsledku vystavenia poveternostným vplyvom.

Časti, ktoré sa musia vymeniť, keď dosiahnu hranicu opotrebenia, sú:
- Reťaz alebo ozubený remeň
- Brzdové lanká
- Gumené časti
- Prevodníky, ozubené kolesá alebo remenice ozubeného remeňa
- Radiaca kabeláž
- Pneumatiky
- Kryt sedla
- Brzdové doštičky
- Ráfiky, brzdové kotúče
- Brzdový olej

INFORMÁCIE/POZNÁMKA!
Na výmenu týchto dielov, ktorá je potrebná v dôsledku opotrebovania, sa nevzťahuje zákonná záručná povinnosť .

22. INDIKÁCIE HMOTNOSTI SYSTÉMU

Pri produktoch e-Bike Pedelec je na ráme každého **produktu uvedená maximálna celková povolená hmotnosť v kg.**
Povolená celková hmotnosť je zložená takto:

Hmotnosť cyklistu v kg.
+ Hmotnosť e-Bike Pedelec
+ Hmotnosť batožiny v kg
+ Celková hmotnosť prívesu vrátane nákladu a/alebo osôb v kg.

= Maximálna celková povolená hmotnosť v kg.

NEBEZPEČENSTVO!
*Vždy zapínajte detské bezpečnostné pásy. Nekontrolované pohyby môžu spôsobiť prevrátenie **produktu** .*

NEBEZPEČENSTVO!
Vždy dohliadnite na to, aby dieťa nosilo prilbu!

POZOR!
Prívesy menia veľkosť produktu a tiež ovplyvňujú brzdný výkon; treba počítať s väčšou brzdnou dráhou.

23. ODPORÚČANÉ UŤAHOVACIE MOMENTY

Na zaistenie bezpečného používania vášho **produktu** je potrebné, aby boli skrutky komponentov presne dotiahnuté; je potrebné použiť momentový kľúč.
Vždy začnite s uťahovaním v malých krokoch a nikdy neprekračujte uvedený maximálny uťahovací moment.
Pre diely bez označenia začnite uťahovať pri 2 Nm.

KOMPONENT	ODPORÚČANÝ ROZSAH HODNOT
Objímka na sedlovku	7-10 Nm (5-6 Nm s karbónovou sedlovkou)
Predstavec riadidiel pri riadidlách	5-8 Nm
Predstavec riadidiel na krku vidlice	5-8 Nm
Stredové zloženie BSA	35-70 Nm
Pätka zadnej prehadzovačky	4-5 Nm
Zadná prehadzovačka na pätke	12-15 Nm
Predná prehadzovačka so svorkou na ráme	3 Nm
Predná prehadzovačka montovaná na držiaku rámu	5-7 Nm
Kabeláž radenia	4-6 Nm
Lanko prehadzovačky	5 Nm
Brzdové lanko	5 Nm
Kazeta na náboji	40-50 Nm
Radenia na riadidlách	10 Nm

KOMPONENT	ODPORÚČANÝ ROZSAH HODNOT
Ježko hlavového zloženia vo vidlici	5-10 Nm
Brzdy na ráme	10 Nm
Center-lock matica brzdového kotúča	40 Nm
Kľuky	32-50 Nm
Sedlová objímka	7-22 Nm
Brzdové doštičky	8 Nm
Pedále	10-30 Nm
Košík na fľašu	4-5 Nm
Sedlo v zámku sedlovky	10-25 Nm
Skrutky motora	10-20 Nm

24. KONVENČNÁ ZÁRUKA NA RÁM BIANCHI

Táto konvenčná záruka na rám Bianchi sa poskytuje ako doplnok k zákonnej záruke.
Zámerom tejto konvenčnej záruky nie je preto žiadnym spôsobom obmedziť, vylúčiť alebo poškodiť právo spotrebiteľa využívať právnu záruku poskytovanú príslušným zákonom.

PODMIENKY KONVENČNEJ ZÁRUKY NA RÁM BIANCHI
Konvenčná záruka na rám Bianchi je poskytovaná 5 rokov odo dňa dodania samotného rámu pri splnení všetkých nasledujúcich podmienok:
- Rám musí byť súčasťou sortimentu Bianchi a musí byť zakúpený od jedného z autorizovaných predajcov Bianchi uvedených na webovej stránke www.bianchi.com alebo od autorizovaných online predajcov (ďalej stručne označovaných ako „ **Autorizovaní predajcovia“)**.
- Kupujúci musí predložiť doklad o kúpe rámu;
- Kupujúci musí poskytnúť dôkaz o elektronickej registrácii rámu, a to buď naskenovaním QR kódu na samotnom ráme (v blízkosti spodnej konzoly/v oblasti motora) alebo prostredníctvom webovej stránky www.bianchi.com v časti „Zaregistrujte si Bianchi“;-
- Kupujúci si musí overiť zakúpený rám u predajcu Bianchi pred jeho prevzatím, aby sa uistil, že je v súlade s očakávaniami a/alebo prítomnosť akýchkoľvek viditeľných chýb. Dokončená registrácia potvrdzuje, že vyššie uvedené overenie súladu bolo vykonané u predajcu Bianchi a že Produkt bol doručený v perfektnom stave a pripravený na použitie, spolu s príslušnými používateľskými príručkami.
- Rám sa musí používať v súlade s účelom použitia uvedeným v príslušnej používateľskej príručke
- Kupujúci musí udržiavať rám v riadnom stave podľa pokynov v Návode na použitie a prípadné technické zásahy musí vykonávať odborný personál zo siete predajcov.
- Žiadateľ o záručný servis v rámci tejto konvenčnej záruky musí byť spojený so zakúpeným produktom.
- Technická expertíza, ktorá sa má vykonať v laboratóriu Bianchi, musí potvrdiť výrobnú chybu rámu.

Je tiež nutné, že služby pri výkone tejto Konvenčnej záruky budú poskytované výlučne prostredníctvom Predajcu, u ktorého kupujúci zakúpil rám a/alebo kde bol rám namontovaný na bicykli Bianchi. Za týmto účelom musí kupujúci kontaktovať vyššie uvedeného Predajcu.

ČO ROBIŤ V PRÍPADE, ŽE JE POTREBNÝ BEŽNÝ ZÁRUČNÝ SERVIS
V prípade, že počas doby platnosti konvenčnej záruky bude rám vyžadovať opravu z dôvodu výrobnej vady, kupujúci musí okamžite kontaktovať predajcu Bianchi, u ktorého bol rám zakúpený a/alebo zmontovaný na bicykel Bianchi, a popísať problém, ktorý sa vyskytol. Nechať ho preskúmať a priniesť so sebou doklad o kúpe a potvrdenie o registrácii zakúpeného produktu Bianchi.
Zásah v rámci konvenčnej záruky môže byť vykonaný výlučne prostredníctvom predajcu, u ktorého bol rám zakúpený a/alebo zmontovaný. Vo všetkých prípadoch nákupu od predajcu, kde tento nie je schopný poskytnúť záručný servis priamo, zaistí predajca vyzdvihnutie rámu (alebo v prípade potreby bicykla) a zaslanie do Bianchi na opravu, ako aj starostlivosť o následné vrátenie produktu koncovému zákazníkovi. V rámci zákonom povolených limitov znáša prepravné náklady žiadateľ o záručný servis a Bianchi ich uhradí iba na základe konkrétnej žiadosti a na základe dokumentácie preukazujúcej zaplatenú sumu, za predpokladu, že bola uznaná táto záručná oprava . V prípade požiadavky na opravu alebo výmenu, v súvislosti s ktorou sa zistí, že nejde o záručnú opravu, bude Bianchi informovať žiadateľa o nákladoch na zásah pred jeho vykonaním. V každom prípade náklady na vrátenie rámu (chybného alebo opraveného) kupujúcemu znáša kupujúci.
V prípade, že kupujúci kontaktuje iného predajcu, než u ktorého bol rám zakúpený a/alebo zmontovaný, môže takýto predajca odmietnuť prevziať zodpovednosť za vybavovanie prípadu. V prípade, že vybavovanie prípadu akceptuje Predajca odlišný od toho, u ktorého bol produkt zakúpený, **môže si od kupujúceho vyžiadať dodatočné náklady, ktoré bude v plnej miere znášať kupujúci**.

ROZSAH A UPLATNENIE VÝNIMEK

Táto konvenčná záruka sa vzťahuje iba na pôvodné chyby rámov a je poskytovaná výlučne v prospech kupujúcich, ktorí sa kvalifikujú ako spotrebitelia, čo znamená akúkoľvek fyzickú osobu, ktorá koná na účely, ktoré nesúvisia s ich obchodnou, priemyselnou, remeselnou alebo profesionálnou činnosťou. Bežná záruka nepokrýva náklady na servis pri výmene rámu za nový (napr. mzdové náklady na výmenu rámu). Tieto náklady budú kupujúcemu vyčíslené pred vykonaním záručného servisu.

Konvenčná záruka tiež vylučuje všetky škody vyplývajúce z: bežného opotrebovania, nedostatočnej údržby, používania korozívnych produktov, prepravy, nehôd, nesprávneho používania, zlého zaobchádzania alebo nedbanlivosti, estetických chýb, ktoré neboli nahlásené predajcovi v čase nákupu rámu, nesprávnu montáž príslušenstva, úpravy rámu pridaním alebo úpravou nepovolených komponentov, použitie podľa nesprávneho účelu, farebné zmeny a/alebo znehodnotenie nálepiek a nálepiek (v dôsledku vplyvov prostredia/klímy a/alebo iných škodlivých látok). Trvanie tejto konvenčnej záruky sa počíta výlučne od dátumu prvého nákupu rámu. V dôsledku toho po oprave alebo výmene rámu zostane trvanie konvenčnej záruky nezmenené a nová záručná doba na opravený alebo vymenený rám nezačne plynúť. Ak sa uzná, že rám je potrebné vymeniť v rámci tejto konvenčnej záruky, Bianchi bude mať možnosť dodať kupujúcemu podobný rám rovnakej hodnoty alebo s rovnakými technickými vlastnosťami, ak rovnaký rám už nie je dostupný a/alebo vo výrobe.

SI

1. SPLOŠNE OPOMBE, KAZALO

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - z naslovom Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - kot proizvajalec (v nadaljevanju „**Bianchi**“ ali „**proizvajalec**“), se vam zahvaljuje za izbiro izdelka blagovne znamke Bianchi. Prepričani smo, da bo kupljen izdelek izpolnil vaša pričakovanja glede delovanja, zasnove in kakovosti. Želimo vas spomniti na pomen skrbnega branja in razumevanja informacij v tem uporabniškem priročniku pred uporabo kupljenega izdelka ter shranjevanja tega priročnika za prihodnjo uporabo.
Če boste imeli po branju priročnika kakršne koli dvome ali vprašanja, se obrnite na vašega zaupanja vrednega prodajalca ali neposredno na podjetje Bianchi.

Skladnost z varnostnimi predpisi
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. izjavlja, da je ta izdelek v skladu s trenutnimi varnostnimi predpisi.

Uporaba uporabniškega priročnika
Ta priročnik vsebuje pomembne informacije glede osebne varnosti in pravilne uporabe **izdelka**.
Služi kot splošni vodnik, v katerem se večina konceptov v zvezi s kolesi osredotoča na splošne ali „generične“ vidike.

Dodatek uporabniškemu priročniku
Dodatki so namenjeni kot „dopolnila“ temu priročniku. Nudijo pomembne dodatne informacije glede varnosti, vzdrževanja in tehničnih podrobnosti za vsak specifičen model izdelka. Dodatki k uporabniškemu priročniku in izdelki so na voljo v spletni obliki na naši spletni strani na naslednjem naslovu: https://www.bianchi.com/manuals/

Drugi priročniki in navodila
Nekaterih sestavnih delov, nameščenih na **izdelek**, ne proizvaja podjetje Bianchi. Če jih proizvajalci sestavnih delov zagotovijo, jih podjetje Bianchi vključi v ustrezne priročnike in/ali navodila, ki so priložena dostavljenim izdelkom. Priporočamo, da preberete in upoštevate vsa specifična navodila proizvajalca, priložena **izdelku.**

Uporaba samo originalnih delov
Za vašo varnost in primerno delovanje **izdelka** je pomembno, da uporabljate samo originalne dele.

KAZALO

1. Splošne opombe in kazalo
2. Registrirajte vaš izdelek
3. Splošna varnostna opozorila
4. Pravne zahteve in določbe
5. Namenska uporaba
6. Pred prvo vožnjo
7. Po vsaki vožnji
8. Ključavnice koles
9. Prilagoditev izdelka
10. Zavorni sistem
11. Vzmetenja
12. Menjalnik
13. Veriga in jermen
14. Kolesa in pnevmatike
15. Dodatna oprema
16. Motorji in akumulatorji
17. Transport izdelka
18. Nega in čiščenje izdelka
19. Pregled po začetnem obdobju uporabe
20. Okolje
21. Servisiranje in vzdrževanje
22. Indikatorji teže za sistem e-Bike Pedelec
23. Priporočeni zatezni momenti
24. Garancija

2. REGISTRIRAJTE VAŠ IZDELEK

Skenirajte QR-kodo MyUniqo z vašim pametnim telefonom, ki se nahaja na spodnji strani okvirja v območju spodnje osovine, in upoštevajte postopek. Namesto tega lahko informacije vnesete v spletno stran: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Registracija izdelka je eden od pogojev, ki je potreben za pridobitev 5-letne običajne garancije na okvir. Oglejte si vse pogoje običajne garancije, ki se nahajajo v naslednjem 24. členu.

3. SPLOŠNA VARNOSTNA OPOZORILA

Bodite posebej pozorni na naslednje simbole, ker bodo uporabljeni skozi naslednje poglavje brez ponovne razlage njihovega pomena.

⚠ **NEVARNOST!**
Označuje možno nevarnost, ki lahko povzroči smrt ali resne telesne poškodbe, če se jih ne izognete.

(!) **POZOR!**
Označuje pravila in vedenja, ki jih morate poznati za varno poznavanje ter uporabo **izdelka**.

(i) **INFORMACIJA/OPOMBA!**
Označuje dodatne informacije, koristne za uporabo **izdelka**.

(!) **POZOR!**
*Skrbno preverite ta priročnik pred prvo uporabo **izdelka** in upoštevajte vsa navodila, ki jih vsebuje. Če **izdelek** uporabljajo drugi, naj preberejo ta priročnik.*

(i) **INFORMACIJA/OPOMBA!**
Ta priročnik z navodili se nanaša tudi na priročnike sestavnih delov proizvajalca. V primeru dvoma se posvetujte s specializiranim prodajalcem.

(i) **INFORMACIJA/OPOMBA!**
*V tem priročniku se splošni izraz **„izdelek/-ki“** nanaša na dirkalna, mestna, trekking in gorska kolesa, vključno z različicami **e-Bike Pedelec ali Epac assisted pedalling**.*

4. PRAVNE ZAHTEVE IN DOLOČBE

Podjetje Bianchi vas poziva k upoštevanju cestno-prometnih predpisov za kolesarjenje v državi uporabe in osnovnih pravil v skladu s kontekstom ter situacijami uporabe **izdelka**.

Izdelki e-Bike Pedelec (hitrost do 25 km/h) so predmet istih cestno-prometnih predpisov, ki veljajo za kolesa brez električne pomoči. Glejte ustrezne veljavne nacionalne zakone, saj lahko obstajajo razlike med državami, kot npr. najnižja starost voznika ali uporaba čelade.

Izdelki e-Bike Fast/Speed Pedelec (najv. hitrost 45 km/h) so v EU smatrani kot motorna kolesa, podobno kot mopedi, za katere so obveznosti predvidene glede na državo uporabe (čelada, registrska tablica, vozniško dovoljenje, zavarovanje, starostne omejitve, oprema). Posledično v nekaterih državah po svetu nekatere od teh obveznosti ne obstajajo (glejte ZDA) oz. so lahko bolj stroge (glejte JAPONSKA).

Glejte ustrezne veljavne nacionalne zakone, saj lahko obstajajo razlike med državami, kot npr. zahteve glede najnižje starosti voznika ali uporabe čelade.

Glejte posamezne nacionalne zakone, saj so hitra e-kolesa predmet določenih tehničnih določb.
Testiranje **e-Bike Fast/Speed Pedelec** prepoveduje spremembe in modifikacije določenih sestavnih delov, ki so predmet preklica odobritve.

Otroke je dovoljeno prevažati samo v odobrenih otroških sedežih. Ni dovoljeno nameščati otroških prikolic.

⚠ **NEVARNOST!**
Ne dovolite otrokom uporabe koles s pomočjo pri poganjanju (e-Bike).

(!) **POZOR!**
Vedno uporabljajte čelado, očala in ustrezna oblačila.

5. NAMENSKA UPORABA

KATEGORIJA ASTM 0 - Otroška kolesa
Zasnovana za uporabo na tlakovanih površinah, kot so asfaltne ceste, ki jih ne uporabljajo motorna vozila, in kolesarskih poteh, prodnatih cestah, pesku ali podobnih materialih (npr. gozdne ceste, poljske ceste), ki jih ne uporabljajo motorna vozila. Kolesa so več čas v stiku s tlemi (brez skokov, brez poganjanja na enem kolesu, bodisi sprednjem bodisi zadnjem, in brez zaviranja, ki povzroča dvig zadnjega kolesa). Poleg tega lahko kolesa v tej kategoriji uporabljajo otroci, starejši od treh let z najvišjo težo 36 kg (80 lb).

POZOR!
Starši/skrbniki so odgovorni za primerno delovanje kolesa in njegovo pravilno uporabo.

KATEGORIJA ASTM 1 – Dirkalna kolesa, kolesa za triatlon in vožnjo na čas, rekreativna kolesa in mestna kolesa, vključno z različicami **e-Bike Pedelec**.
Zasnovana za uporabo na umetno tlakovanih površinah, kot so asfaltirane ceste in kolesarske poti. Kolesa so ves čas v stiku s tlemi.

KATEGORIJA ASTM 2 - Kolesa za kolesarski kros, prodnate ceste, kolesa crossbike, in trekking kolesa, vključno z različicami **e-Bike Pedelec**.
Zasnovana za uporabo na površinah kot v kategoriji 1, ter na prodnatih, peščenih ali podobnih površinah (npr. gozdne ceste, poljske ceste, tlakovane pohodne poti z manjšo prisotnostjo korenin). Kolesa so ves čas v stiku s tlemi oz. izgubijo za nekaj trenutkov izgubijo stik samo zaradi neravnosti terena; dovoljeni so skoki, ki ne presegajo 15 cm (6 palcev).

KATEGORIJA ASTM 3 – Gorska kolesa za kros in kolesarska potovanja z vzmetnimi vilicami, vključno z različicami **e-Bike Pedelec**.
Zasnovana za uporabo na površinah kot v kategoriji 2, vključno z netlakovanimi pohodnimi potmi s srednjo neravnostjo in skoki do 61 cm (24 palcev).

POZOR!
Z uporabo zadnjih stojal, blatnikov, nosilcev in kolesarskih prikolic se namenska uporaba modela vedno premakne v kategorijo 2.

KATEGORIJA ASTM 4 – Vsa gorska kolesa in njihove različice **e-Bike Pedelec**.
Zasnovana za uporabo na površinah kot v kategoriji 3, vključno z netlakovanimi pohodnimi potmi s srednje-visoko neravnostjo in hitrostmi pod 40 km/h (25 mph) ter skoki do 122 cm (48 palcev).

POZOR!
Z uporabo zadnjih stojal, blatnikov, nosilcev in kolesarskih prikolic se namenska uporaba modela vedno premakne v kategorijo 2.

KATEGORIJA ASTM 5 – Gorska kolesa za vzdržljivostno vožnjo, spuste in prosto vožnjo, vključno z različicami **e-Bike Pedelec**.
Zasnovana za uporabo na površinah kot v kategoriji 4, vključno z netlakovanimi pohodnimi potmi z visoko neravnostjo in ekstremnimi nakloni ter hitrostmi nad 40 km /(25 mph).

POZOR!
Z uporabo zadnjih stojal, blatnikov, nosilcev in kolesarskih prikolic se namenska uporaba modela vedno premakne v kategorijo 2.

6. PRED PRVO VOŽNJO

Svojega specializiranega prodajalca prosite naj **izdelek** dostavi pripravljenega za uporabo, povsem sestavljenega in nastavljenega v skladu z zahtevanimi meritvami. Pred začetkom preverite tlak v pnevmatikah (glejte informacije glede pnevmatik in stranskih sten platišč), ne presegajte navedenega najnižjega tlaka, preverite pnevmatike glede deformacij ali poškodb.
Preverite kolesa ter hitre sprostitve in/ali ohišja osi.
Če je možno, potem izdelek prvič preizkusite na cestah z malo prometa in se seznanite z vsemi krmilniki **izdelka**, kot so zavorni sistem, prestave, pedali, in se v primeru izdelkov **e-Bike Pedelec** seznanite z vsemi funkcijami ukaznega zaslona in pomoči motorja.

POZOR!
*Kolesa **Pedelec e-Bikes**, če so vklopljena, se lahko zaženejo takoj, ko stopalo postavite na pedal. Pri električni pomoči kolesa **e-Bike Pedelec** bodite previdni, da se izognete padcem.*

7. PO VSAKI VOŽNJI

Preverite celovito učinkovitost **izdelka**, nastavitev zavor, tlak v pnevmatikah in privitost vijakov/sornikov. Bodite pozorni na cestno površino in elemente, ki lahko vplivajo na oprijem koles na tleh (prod, pesek, korenine, pokrovi jaškov, tirnice itn.).

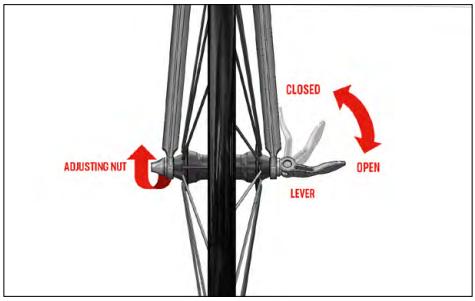
POZOR!
*Po padcu ali nesreči bo mogoče **izdelek** znova uporabljati samo potem, ko ga je specializiran prodajalec pregledal glede možnih poškodb.*

8. KLJUČAVNICE KOLES

Prepričajte se, da so vse zaklepne naprave koles (hitra sprostitev, osi in osi z maticami) pravilno nameščene in privite.

Hitra sprostitev je opremljena z ročico in ima običajno na sebi napisani besedi ODPRI in ZAPRI. Za namestitev kolesa s sistemom za hitro sprostitev morate ročico za hitro sprostitev premakniti v položaj ZAPRI. Matica na drugi strani pesta prilagodi predhodno obremenitev hitre sprostitve; matico obrnite v nasprotni smeri/smeri urnega kazalca, da nastavite silo, ki je potrebna za zapiranje ročice.
Privitje ročico za hitro sprostitev, da ostane vzporedno s krakom vilice. **(glejte sliko 8A)**
Za odstranitev kolesa s sistemom za hitro sprostitev preprosto odprite ročico hitre sprostitve, ODPRI, in rahlo sprostite matico za predhodno obremenitev. **(glejte sliko 8B)**

8A

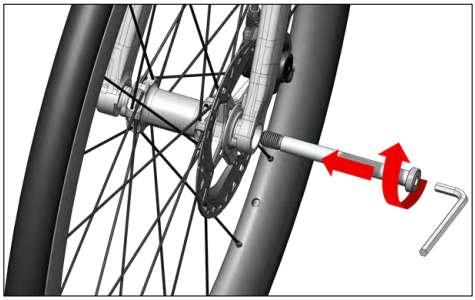


8B

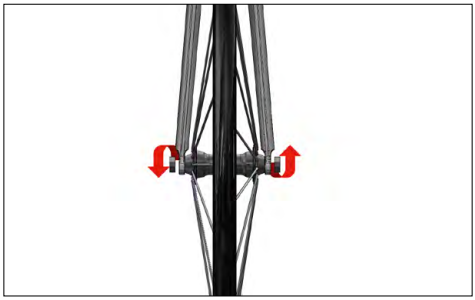
POZOR!
Ročica za hitro sprostitev se ne sme vrteti samodejno. Ponovite postopek, povečujte predhodno obremenitev v korakih po pol obrata, dokler kolo ni varno pritrjeno.

Zaklep osi je podoben sistemu za hitro sprostitev, vendar ta sistem ne vsebuje matice za predhodno obremenitev. Vilica in okvir sta opremljena z navojnim delov, ki deluje kot matica. Os z zunanje strani okvirja in vilice vstavite v pesto vilice ter začnite postopoma privijati os, dokler ni povsem zaklenjena. Upoštevajte naveden zatezni moment.

Za odstranjevanje kolesa z zaklepom matice ročico ali orodje/ključ za zapiranje obrnite v nasprotni smeri urnega kazalca ter odstranite os. **(glejte sliko 8C)** **Osi z maticami** zahtevajo posebna orodja (ključe) za sestavljanje in odstranjevanje. **(glejte sliko 8D)**



8C



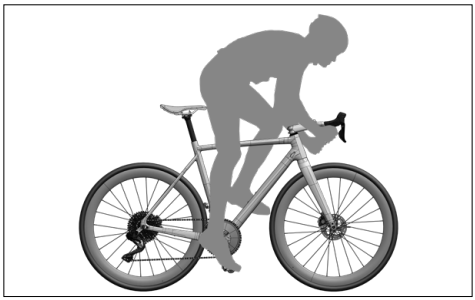
8D

NEVARNOST!
Če naprav za zaklepanje koles ne privijete pravilno, je to zelo nevarno in lahko povzroči resne padce in/ali telesne poškodbe.

NEVARNOST!
Ne začnite z uporabo, če vse naprave za zaklepanje koles niso prisotne, niso brezhibne in niso tesno privite.

9. PRILAGODITEV IZDELKA

Prilagodite višino sedeža, tako da se lahko s konicami prstov na noga dotaknete tal. Ko sedite, vaše noge obrnite tako, da je pedal v najnižjem položaju in je razširjena noga rahlo upognjena (oz. ko se vaša peta nahaja na pedalu, mora biti noga iztegnjena **(glejte sliko 9A, 9B)**.
Izvedite potrebne majhne prilagoditve, da dosežete optimalni rezultat.



9A

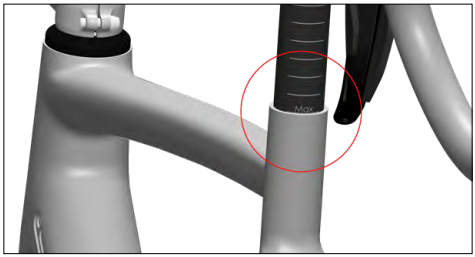
9B

Sedež in drog sedeža je mogoče prilagoditi glede na njun tip. Oglejte si specifične priročnike dobavitelja.

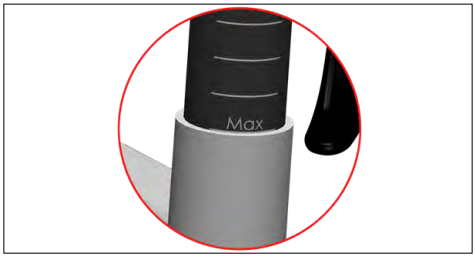
INFORMACIJA/OPOMBA!
Priporočamo, da pravilen položaj sedeža nastavi vaš specializirani prodajalec.

POZOR!
Prepričajte se, da je mehanizem objemke droga sedeža tesno pritrjen.

POZOR!
Nikoli ne presegajte črte za varen izvlek, ki je označena na drogu sedeža, ko nastavljate višino droga sedeža ***(glejte sliko 9C in 9D)***



9C



9D

NEVARNOST!
*Nikoli ne uporabljajte **izdelka**, če je bil drog sedeža izvlečen preko varnostne omejitve. Omejitev ne sme biti vidna nad zgornjim robom cevi sedeža, v nasprotnem primeru lahko pride do zloma droga sedeža in poškodb okvirja.*

Togi drog: Nastavitev višine tega tipa droga lahko na začetku izvede specializirani prodajalec. Glede na pomen in kompleksnost tega specifičnega sestavnega dela vam svetujemo, da se posvetujete z vašim prodajalcem, da bi lahko povsem razumeli mehanizem in metode nastavljanja.

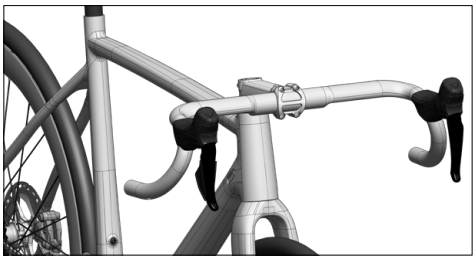
Nastavljivi drog: Višino in naklon krmila je mogoče nastaviti z uporabo ustreznih nastavitvenih vijakov. Položaji vijakov in metode se lahko razlikujejo glede na tip sestavnega dela. Oglejte si specifični priročnik.

INFORMACIJA/OPOMBA!
Krmilo nastavite tako, da so vaše roke in zapestja sproščena ter ne zavzemajo nenaravnih in ekstremnih položajev.

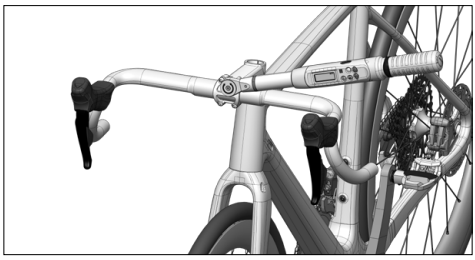
NEVARNOST!
*Upoštevajte navedene zatezne momente na drogu. Nepravilno privijanje lahko povzroči izgubo nadzora vozila in padce! **(glejte sliki 9E in 9F)***

NEVARNOST!
Po kakršni koli spremembi položaja krmila in droga vedno preverite, da je mogoče vse premike krmila opraviti nemoteno in varno.

POZOR!
*Po padcu ali nesreči bo mogoče **izdelek** znova uporabljati samo potem, ko ga je specializiran prodajalec temeljito pregledal.*



9E



9F

10. ZAVORNI SISTEM

Izdelki so opremljeni z zavornim sistemom, ki ga je mogoče aktivirati z uporabo ročic na krmilu (razen pri kolesih z zavorami na pedalih). Uporaba zavor vam omogoča zmanjšanje hitrosti ali zaustavitev **izdelka.** Običajno desna ročica upravlja zadnjo zavoro, leva ročica pa sprednjo zavoro (nekatere države zahtevajo drugačno dodelitev in leva ročica upravlja zadnjo zavoro). Sprednja zavora ima bistveno višjo zavorno moč kot zadnja zavora. Na blatnih in peščenih cestah uravnavajte sprednjo zavoro, da se izognete zdrsu.
Zavorni navor je sorazmeren s silo, ki jo uporabite na ročicah.

Med intenzivnim zaviranjem „najvišja zavorna sila", se teža prenese na sprednje kolo in zadnje kolo se sprosti, zato se bo verjetno dvignilo s tal z nevarnostjo prevračanja ali izgube oprijema pnevmatike. Ta situacija se lahko zgodi med strmimi spusti; vedno poskusite težo prestaviti čim bolj nazaj.
Zavorna pot je odvisna tudi od voznih sposobnosti uporabnika.

POZOR!
Seznanite se z zavornim sistemov, saj razumevanje delovanja in zavorne moči lahko pomaga preprečiti padce ter nesreče.

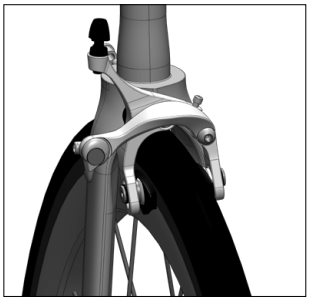
NEVARNOST!
*Pred uporabo **izdelka** obvezno privijte vijake zavornega sistema v skladu z navedenim zateznim momentom vijakov.*

NEVARNOST!
V primeru dežja, mokrih, blatnih ali zrahljanih cestnih površin se zavorni učinek zmanjša in zavorna pot se podaljša. Ne pozabite, da lahko mokre razmere povzročijo hiter zdrs pnevmatik.

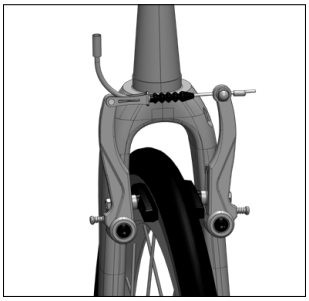
Na voljo so različni tipi zavornih sistemov: kolutne zavore, zavorne čeljusti in zavore na pedalih.

INFORMACIJA/OPOMBA!
Za več informacij si oglejte uporabniški priročnik proizvajalca glede zavornega sistema, ki je dostavljen z izdelkom.

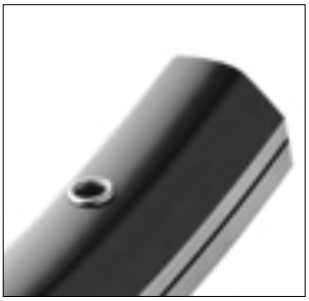
Zavorne čeljusti
Zaviranje se izvaja prek trenja, ki ga ustvarijo zavorne obloge na strojno obdelanem profilu platišča. Zavorne obloge se obrabljajo z vsakim zaviranjem: pogosta uporaba, peščena cestna površina, blato in drugi ostanki pospešujejo obrabo zavornih oblog ter profila platišča. Zavorne obloge zamenjajte samo z odobrenimi deli, ki so ustrezni za zavorno površino platišča. Obrabo platišča naj preveri vaš specializirani prodajalec. Nekatera platišča imajo oznake za obrabo: zamenjajte platišče, če le-te niso več vidne **(glejte sliko 10A,10B, 10C)**



10A



10B



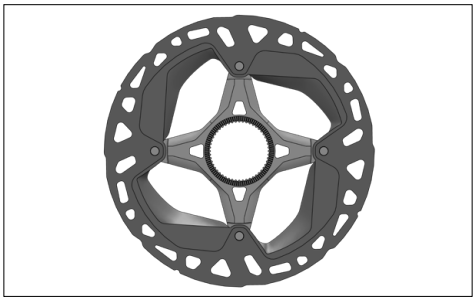
10C

POZOR!
Zagotovite, da so zavorne obloge in zavorne površine brez masti, olja ali druge umazanije.

POZOR!
V primeru dvoma glede zamenjave zavornih oblog se posvetujte s specializiranim prodajalcem.

Kolutne zavore
Pri sistemu kolutnih zavor (**glejte sliko 10D**) se zavorne obloge aktivirajo bodisi z nestisljivo tekočino bodisi z jeklenim kablom. Tekočina deluje na enak način kot kabel; aktivacija ročic obloge pomakne ob disk/rotor (**glejte sliko 10E**), kar ustvari trenje, ki zaustavi ali upočasni izdelek. Intervalno preverite delovanje zavornega sistema.
Zavorne obloge je treba zamenjati, če so umazane in/ali obrabljene (debelina manj kot 1 mm).

10D



10E

NEVARNOST!
Po zaviranju se ne dotikajte zavornih oblog, saj so lahko vroče in povzročijo opekline.

POZOR!
*Med transportom ali ko je **izdelek** v mirovanju na tleh oz. prevrnjen, ne aktivirajte zavorne ročice, saj lahko zračni mehurčki vstopijo v hidravlični sistem in povzročijo neučinkovitost zavor.*

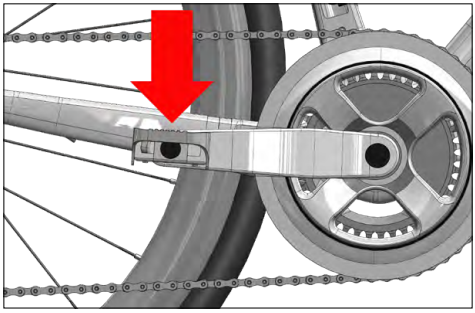
NEVARNOST!
*Ne uporabljajte **izdelka**, če zavorni sistem ni pod tlakom oz. če aktivacija ročic ne ustvari učinkovitega zaviranja. Posvetujte se z vašim specializiranim prodajalcem glede izpuščanja/prezračevanja zavornega sistema.*

INFORMACIJA/OPOMBA!
*Po odstranjevanju koles pazite, da ne aktivirate hidravlične zavorne ročice, saj lahko to povzroči približevanje zavornih oblog med seboj. Uporabite plastične distančnike, ki so priloženi **izdelku**.*

Zavora na pedalih
Nekateri modeli so opremljeni s zavoro na pedalih. Zavore na pedalih vam omogočajo zaviranje zadnjega koles z obračanjem gonilke nazaj (poganjanje nazaj namesto naprej), (glejte sliko 10F).
Ta tip zavore je primeren predvsem za poti po ravnih površinah. Pri dolgih spustih se lahko zavora pregreje in zaviranje z zavoro na pedalih se lahko močno poslabša. Pri zaviranju si pomagajte tudi s sprednjo zavoro.

NEVARNOST!
Po daljšem ali bolj intenzivnem zaviranju se ne dotikajte zavore, saj je lahko vroča in povzroči opekline.

NEVARNOST!
*Po vsakem posegu zavor in po vsaki vožnji preverite primerno delovanje same zavore. **Izdelka** ne uporabljajte, če je zaviranje drugačno kot pred posegom. Posvetujte se z vašim specializiranim prodajalcem glede pregleda zavornega sistema.*



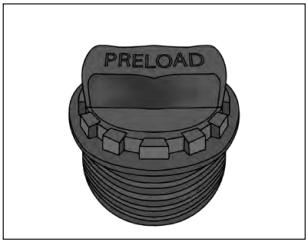
10F

11. VZMETENJE - NASTAVITVE NA OSNOVI TEŽE

Nekateri izdelki so opremljeni s sistemi sprednjega vzmetenja (vilica) ali sistemi dvojnega vzmetenja (okvir in vilica).
Pri vzmetenjih z jeklenimi vzmetni je mogoče prilagoditi togost vzmetenja vaši teži z uporabo ročice z gumbom **(glejte slike 11A, 11B, 11C)**, medtem ko v primeru zračnega vzmetenja lahko prilagodite togost vzmetenja prek zračnega tlaka (s pomočjo viličaste črpalke). Glejte priročnik proizvajalca vzmetenja, ki je na voljo ločeno. V primeru težav se obrnite na vašega prodajalca.

11A

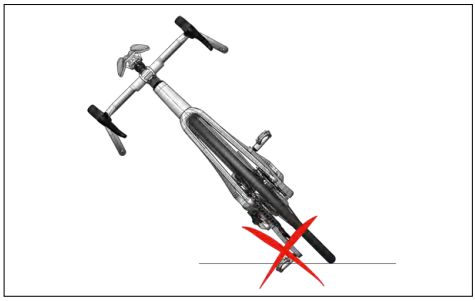
11B



11C

POZOR!
Za vzdrževanje in prilagoditev vzmetenja so potrebna posebna orodja ter specifično tehnično znanje. V primeru dvoma se posvetujte s specializiranim prodajalcem.

NEVARNOST!
Med uporabo se razdalja kolesa z vzmetenjem od tal razlikuje. Zlasti pri zavojih pazite, da se pedali ne dotaknejo tal, da se izognete tveganju padcev in/ali telesnih poškodb ***(glejte sliki 11D, 11E)***



11D

11E

12. MENJALNIK

Večina izdelkov je opremljenih z zadnjim prestavnim vodilom, nekateri pa tudi s sprednjim prestavnim vodilom. Ta mehanizem je potreben za spreminjanje prestavnega razmerja in prilagajanje tipu terena ter hitrosti vožnje.
Pri izdelku z zunanjim prestavnim vodilom je pravilen postopek za prestavljanje nadaljevanje poganjanja.
Pri izdelku z notranjim dvižnim prestavnim vodilom je pravilen postopek za prestavljanje odsotnost poganjanja.

POZOR!
Prestavljanje vadite na terenu brez prometa. Spoznavanje postopkov prestavljanja v prometu bi predstavljajo nevarno motnjo.

POZOR!
Oglejte si navodila za uporabo, ki jih proizvajalec menjalnika zagotovi ločeno.

NEVARNOST!
Nastavitev menjalnika zahteva posebno tehnično znanje. Nepravilne nastavitve lahko povzročijo mehanske poškodbe. V primeru težav z menjalnikom se posvetujte s specializiranim prodajalcem. Priporočljivo je, da menjalnik v primeru padcev, prevračanj ali poškodb med transportom pregleda specializiran prodajalec.

13. VERIGA IN JERMEN

Veriga je eden od delov izdelka, ki so najbolj nagnjeni k obrabi, in na njeno življenjsko dobo močno vplivajo slog vožnje, čistoča in vremenski pogoji. Če je izdelek opremljen z jermenom, si oglejte priročnik proizvajalca, ki je na voljo ločeno.

INFORMACIJA/OPOMBA!
Verigo očistite s suho krpo. Redno mažite verigo po vožnjah v dežju.

POZOR!
Nastavitev napetosti verige za notranje dvižne prestave ali zamenjavo verige morajo opraviti izkušeni mehaniki; obrnite se na vašega specializiranega prodajalca.

NEVARNOST!
Nepravilno nameščena veriga lahko preskoči ali se zlomi, kar povzroči padec. Verigo naj zamenja vaš specializirani prodajalec.

14. KOLESA IN PNEVMATIKE

Pravilen tlak napihovanja pnevmatik omogoča enostavnejše poganjanje in boljši oprijem na tleh. Priporočen tlak je naveden v barih ali PSI na stranski steni pnevmatike ali na nalepki, ki se nahaja na platišču **(glejte sliko 14A)**.

14A

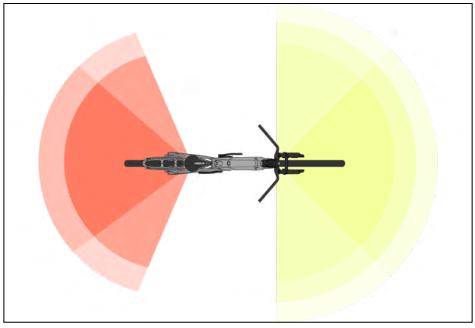
POZOR!
Redno preverjajte in vzdržujte pnevmatike pri priporočenem tlaku.

NEVARNOST!
Vedno napihujte znotraj najvišjih in najnižjih vrednosti tlaka. Neupoštevanje lahko povzroči snetje pnevmatike s platišča ali eksplozijo. Nevarnost padca!

16. DODATNA OPREMA

Luči, reflektorji, zvonec

Vizualne in akustične signalizacijske naprave so ključne za vidljivost v cestnem prometu. Vsi **izdelki** so opremljeni z vizualnimi in akustičnimi signalizacijskimi napravami; vašega specializiranega prodajalca prosite, da vam sestavi luči, reflektorje in zvonec.
Nekateri modeli **izdelka Pedal-Assist e-Bike Pedelec** imajo integriran sistem razsvetljave. Sistem razsvetljave je napajan prek akumulatorja e-Bike.



Pri izdelkih Speed Pedelec e-Bike so dnevne vozne luči zakonsko obvezne.

NEVARNOST!
*Nikoli ne uporabljajte **izdelka** z nedelujočim sistemom razsvetljave. Ne potujte z nezadostno napolnjeno baterijo. V temi druga vozila morda ne bodo opazila „**kolesa**“ oz. druge ovire na cesti morda ne bodo vidne. Nevarnost resnih nesreč!*

POZOR!
Reflektorji niso zamenjava za obvezne luči. Intervalno očistite in zamenjajte poškodovane reflektorje.

Zadnji nosilec, otroški sedež, stojalo za kolo

Številni modeli **izdelka** omogočajo hitro namestitev dodatne opreme, npr. sistem SnapIt proizvajalca Racktime ali Avs proizvajalca AtranVelo, itn. (glejte www.racktime.com) ali (glejte www.atranvelo.com). Ti sistemi so zasnovani za poenostavitev namestite košar in torb.
Upoštevajte največjo dovoljeno obremenitev.

Transport otrok in izdelkov
Vedno preverite naslednje točke pred uporabo naloženega **izdelka** oz. izdelka, ki je opremljen z otroškim sedežem:
• Je otroški sedež primerno nameščen?
• So košara in/ali torbe varno nameščene?
• Otrok nosi čelado?
• Je varnostni sedež otroka pripet?
• Je tovor varno pritrjen, da se prepreči padec?
• Je upoštevana največja dovoljena skupna teža?
• Je tlak v pnevmatikah primeren?
• So luči ali reflektorji vidni?

NEVARNOST!
Ne uporabljajte izdelka, če zgornje točke niso izpolnjene. Slabo sestavljena košara, torbe in/ali otrok/sedež, če ni primerno pritrjen, se lahko sprosti in povzroči resne nesreče.

NEVARNOST!
*Naložen **izdelek** se na cesti vede drugače in zavorna pot se poveča. Testirajte vedenje na cesti s polnim tovorom pri nizki hitrosti.*

NEVARNOST!
*Zagotovite, da otrok ne more vstaviti svojih prstov v vzmeti sedeža in da ne more vstaviti rok ter nog v kolo, da preprečite resne telesne poškodbe. Če je **izdelek** parkiran na stojalu za kolo, otroka ne pustite v sedežu. Uporabljajte samo odobren in varen otroški sedež. Glejte posebna navodila za otroški sedež.*

INFORMACIJA/OPOMBA!
*Vsa kolesa niso združljiva z otroškimi sedeži. Pri vašem prodajalcu preverite, če je mogoče namestiti otroški sedež na vaš **izdelek** in kateri tip sedeža mora biti uporabljen.*

INFORMACIJA/OPOMBA!
Pozanimajte se glede uredb v vaši državi glede transporta otrok v otroških sedežih (npr. ob posvetovanju z vašim prodajalcem).

POZOR!
*V primeru **Fast e-Bikes - Speed Pedelecs** (najv. hitrost 45 km/h) je lahko transport otrok v namenskih prikolicah prepovedan. Pri ustreznih organih se posvetujte glede trenutne zakonodaje o cestnem prometu.*

17. MOTORJI IN AKUMULATORJI
Vsi modeli **Pedelec e-Bike** so opremljeni z električnim motorjem in polnljivim akumulatorjem. Skrbno preberite ločen priročnik za motor in akumulator ter navodila glede upravljanja akumulatorja in polnilnika.

NEVARNOST!
*V primeru škode na električnem sistemu takoj odstranite akumulator iz **e-Bike Pedelec** in se posvetujte z vašim specializiranim prodajalcem. V primeru dvomov, težav ali okvar se obrnite na vašega specializiranega prodajalca. Pomanjkanje znanja lahko privede do resnih nesreč. V primeru okvare akumulatorja ne smete znova napolniti in ga ne smete več uporabljati.*

V modelih **Pedelec e-Bike** se električni motor vključi samo ob poganjanju in se postopoma zaustavi, ko se hitrosti **e-Bike Pedelec** približa 25 km/h (20 mph ali 28 mph za ameriške različice), potem se pri tej hitrosti povsem zaustavi. Na splošno so modeli **e-Bike Pedelec** opremljeni z zaslonom in nekateri zasloni imajo integrirano baterijo. Zaslon napolnite vsake tri mesece (običajno prek USB-kabla), da preprečite nizko stanje napolnjenosti integrirane baterije zaslona. Skrbno preberite priročnik proizvajalca zaslona.

INFORMACIJA/OPOMBA!
*Sistem razsvetljave ne deluje, če **model e-Bike Pedelec** uporabljate brez baterije ali ob izkloplјenem sistemu. Vožnja brez prižganih luči in električne pomoči je možna z nastavitvijo ravni pomoči na „Izklop" (akumulator mora biti vstavljen).*

NEVARNOST!
*Pred izvedbo vzdrževanja, sestavljanja ali drugih del **na e-Bike Pedelec** oz. njegovega transporta, odstranite akumulator. Nenamerna aktivacija električnega sistema lahko povzroči telesne poškodbe.*

INFORMACIJA/OPOMBA!
Za polnjenje akumulatorja uporabljajte samo originalni polnilnik, ki ga je odobril proizvajalec. Ko je polnjenje dokončano, odstranite akumulator iz polnilnika in ga odklopite od vira napajanja. Iz varnostnih razlogov je treba polnilnik in akumulator namestiti na suho, nevnetljivo površino. Ne polnite v vnetljivem okolju.

POZOR!
Ne odpirajte akumulatorja, saj obstaja nevarnost kratkega stika. Odpiranje akumulatorja lahko povzroči sprostite škodljivih tekočin, ki lahko vplivajo na zdravje in prekličejo garancijo. Akumulator zaščitite pred škodo, toploto (npr. daljša izpostavljenost sončni svetlobi), ognjem in potapljanjem v vodo.

NEVARNOST!
Nevarnost eksplozije. Če je akumulator poškodovan ali zlorabljen, se lahko sprostijo škodljivi hlapi.

NEVARNOST!
Akumulator držite izven dosega otrok.

NEVARNOST!
Akumulatorji so razvrščeni kot nevarni izdelki. Akumulatorji se lahko pregrejejo in zagorijo.

Električni sestavni deli modela **e-Bike Pedelec** so na splošno zasnovani za delovanje do temperature -10 °C. Pri nizkih temperaturah se razpon modela **e-Bike Pedelec** zmanjša. To je normalen fizični postopek in ne predstavlja okvare ali napačnega delovanja. Pri višjih temperaturah bo polna zmogljivost znova na voljo.

INFORMACIJA/OPOMBA!
*V hladnih temperaturah je priporočljivo, da akumulator skladiščite pri sobni temperaturi in začnete voziti takoj po vstavitvi akumulatorja **v model e-Bike Pedelec**. Trenutni pretok bo segrel akumulator, kar omogoča dober doseg **izdelka** tudi pri nizkih temperaturah.*

Za nov akumulator: povsem napolnite akumulator pred uporabo modela **e-Bike Pedelec**.
Če akumulator uporabljate pogosteje: napolnite ga pravočasno, ko je raven napolnjenosti nizka; ni ga potrebno povsem napolniti.

Za rabljen akumulator: če je akumulator treba skladiščiti za dlje časa, napolnite akumulator na približno 60 %>80 % pred skladiščenjem. Potem akumulator napolnite vsake 3/4 mesece, pribl. 2 uri za vsako polnjenje. Če proizvajalec ni navedel drugače.

Med skladiščenjem akumulatorja ne pustite nameščenega na kolesu: sistem e-Bike je predmet porabe energije, ki lahko kljub nizki napolnjenosti povzroči hitro zmanjšanje zmogljivosti akumulatorja, kar okrne prihodnje delovanje. Zaradi tega je treba odklopiti akumulator s kolesa pred kakršnim koli daljšim skladiščenjem in obdobji neuporabe.

18. TRANSPORT IZDELKA

Kolesa je mogoče na splošno transportirati z avtomobilom, vlakom, letalom in ladjo brez kakršnih koli omejitev.
Vendar pa za izdelke **e-Bike Pedelec** obstajajo prepovedi, omejitve in/ali predlogi za transport.

Transport z vlakom
Kolesa in e-Bike Pedelecs: Pred odhodom se pozanimajte glede potrebnih formalnosti in izvedite potrebne rezervacije.

Transport po zraku
e-Bike-Pedelecs: Običajno jih ni mogoče transportirati po zraku. Litij-ionski akumulatorji so razvrščeni kot nevarni izdelki in niso odobreni za transport z letalom. Če želite vaše model e-Bike prevažati po zraku, se posvetujte z letalsko družbo.

Transport na nosilcih za kolesa na avtomobilu
e-Bike Pedelecs: Iz varnostnih razlogov je treba med transportom z avtomobilom odstraniti akumulator **e-Bike Pedelec**. Med sestavljanjem zagotovite, da nosilec kolesa primerno drži **izdelek** in nudi stabilno podporo. Hitrost vožnje prilagodite v skladu s tovorom in spremenjenim vedenjem vozila na cesti.

Transport z ladjo
Kolesa in e-Bike Pedelecs: Pred odhodom se pozanimajte glede potrebnih formalnosti in izvedite potrebne rezervacije.

POZOR!
Nekatere objemke nosilca kolesa lahko poškodujejo okvir. Skrbno preberite priročnik nosilca kolesa.

POZOR!
Med transportom z avtomobilom je treba akumulator vedno odstraniti.

POZOR!
Transport izdelka na nosilcu kolesa poveča dimenzije vašega vozila.

19. NEGA IN ČIŠČENJE IZDELKA

NEVARNOST!
Odstranite akumulator pred izvedbo kakršnega koli dela na modelih Pedelec e-Bike. Nenamerna aktivacija električnega sistema lahko povzroči telesne poškodbe.

Intervalno vzdrževanje
Ob prevzemu izdelka pri specializiranem prodajalcu bo le-ta sestavljen in pripravljen za uporabo. Primerno delovanje izdelka je večinoma odvisno od njegovega primernega vzdrževanja. Specializiran prodajalec naj izvaja intervalno servisiranje, s čimer se zagotovi dolgotrajno in varno delovanje vseh sestavnih delov.

Čiščenje in nega
Čiščenje izdelka je ključno za zagotavljanje primernega delovanja vseh njegovih delov. Pot, umazanija, zimska sol ali morska sol lahko poškoduje kolo. Za čiščenje uporabite mehko krpo, čisto toplo vodo in malo blagega mila. Ne uporabljajte agresivnih detergentov in ne uporabljajte ostrih, koničastih ali kovinskih predmetov. Nikoli ne čistite kolesa/e-Bike Pedelec z močnim curkom vode ali visokotlačnimi orodji, kot so tlačni čistilniki. Vse sestavne dele osušite z mehko, suho krpo. Ko so suhi, lahko na njihovo površino nanesete obdelovalni izdelek (vprašajte vašega prodajalca glede najprimernejšega izdelka). Po čiščenju izdelka namažite verigo z ustreznim oljem za verige. Za dodatne informacije glede čiščenja posameznih sestavnih delov glejte posebna navodila, ki jih zagotovi proizvajalec delov.

POZOR!
Kolutov zavor ne obdelujte s kakršnim koli izdelkom.

POZOR!
Izdelka ob blizu ne čistite s tlačnim čistilnikom ali parnim čistilnikom. Voda lahko predre tesnila ležajev, kar povzroči povečano trenje.

NEVARNOST!
Na kolute zavor in zavorne površine na platišču ne nanašajte detergentov ter olja za verige. Pride lahko do napačnega delovanja zavor, kar povzroči nesreče in resne telesne poškodbe.

Skladiščenje izdelka
Za skladiščenje priporočamo suh, zasenčen in dobro prezračevan prostor. Za modele e-Bike Pedelecs akumulator napolnite na pribl. 60 % - 80 % zmogljivosti. Potem akumulator napolnite vsake 3/4 mesece, pribl. 2 uri za vsako polnjenje.

110. PREGLEDI PRED PRVIM OBDOBJEM UPORABE - 7-11 TEDNOV – 600 KM
Po začetnem obdobju uvajanja do 500 km (ali 310 milj) je treba na izdelku izvesti redno vzdrževanje. Upoštevanje intervalov pregledov je ključno za zagotavljanje primernega delovanja in varnosti izdelka.

POZOR!
Podjetje Bianchi si pridržuje pravico, da v primeru garancijskega zahtevka preveri, ali bi se bilo mogoče prijavljeni okvari izogniti s primernim vzdrževanjem. Na podlagi tega preverjanja si podjetje Bianchi pridržuje pravijo do razveljavitve garancijske storitve.

PREGLED	POGOSTOST
Preverjanje obrabe navojev	izvedite pred vsako vožnjo
Preverjanje in/ali nastavitev napetosti naper ter izravnanosti koles	izvedite mesečno
Preverjanje razmik pesta	izvedite mesečno
Preverjanje hitre sprostitve ali privitosti zaklepa osi	izvedite pred vsako vožnjo
Nastavitev in preverjanje obrabe verige ali napetosti jermena	izvedite pred vsako vožnjo
Preverjanje obrabe in nastavitev razmika krmilnega sklopa	izvedite mesečno
Preverjanje privitosti sornika krmila	izvedite pred vsako vožnjo

PREGLED	POGOSTOST
Preverjanje obrabe obloge kolutne zavore in stanja koluta	izvedite mesečno
Preverjanje in nastavitev razmika kabla zavor ter ohišja	izvedite mesečno
Preverjanje razmika in nastavitev zavorne ročice	izvedite pred vsako vožnjo
Preverjanje premikanja spodnje osovine in privitosti sornika ročičnega kompleta	izvedite mesečno
Preverjanje objemke droga sedeža	izvedite mesečno
Preverjanje delovanja in privitosti vzmetenja	Upoštevajte intervale vzdrževanja proizvajalca
Preverjanje razpok okvirja	izvedite pred vsako vožnjo
Preverjanje delovanja sistema razsvetljave	izvedite pred vsako vožnjo

NEVARNOST!
Izdelek je predmet obrabe in visoke obremenitve. Sestavni deli se lahko različno odzovejo na obremenitev in obrabo. Spremljajte sestavne dele; kakršne koli spremembe končnega premaza ali barve, znaki, praske in/ali razpoke kažejo, da je potrebna zamenjava sestavnega dela.

POZOR!
Priporočamo, da skrajšate intervale pregledov ob pogosti uporabi izdelka v slabih pogojih ceste ali slabih vremenskih pogojih.

20. OKOLJE

Odlaganje
Da se izognemo onesnaževanju okolja, podjetje Bianchi končno stranko poziva, da izdelek in njegovo embalažo odstrani v skladu z veljavnimi predpisi v državi nakupa. Embalažo kolesa na splošno odstrani prodajalec. Odstranite jo v skladu z veljavnimi predpisi v državi nakupa.

Električni sestavni deli
Akumulatorje in elektronske sestavne dele je treba odstraniti v ustreznih centrih za zbiranje električnega materiala. V okolje ne sproščajte nikakršne tekočine, ki lahko izteka iz akumulatorjev.

Zavorna olja in maziva
Maziva, olja in različne tekočine, ki se uporabljajo za kolo, ni dovoljeno metati med gospodinjske odpadke, v kanalizacijo ali okolje, ampak jih je treba predati v ustreznem centru za zbiranje posebnih odpadkov.

Pnevmatike in notranje zračnice
Pnevmatike in notranje zračnice niso gospodinjski odpadki in jih je treba predali v zbirni center za recikliranje.

POZOR!
Model e-Bike Pedelec je ob koncu svoje življenjske dobe razvrščen kot OEEO (odpadna električna in elektronska oprema). Zato ga je mogoče v celoti brezplačno odstraniti v centru za zbiranje posebnih odpadkov. V ta namen se obrnite na pristojen organ v vaši državi prebivanja ali si oglejte veljavne predpise.

21. SERVISIRANJE IN VZDRŽEVANJE

Specializiran prodajalec je sestavil izdelek tako, da je omogočena takojšnja uporaba. Vendar je treba redno negovati izdelek, specializirani prodajalec pa mora postopke vzdrževanja izvajati v rednih intervalih.
Prvi pregled je treba izvesti znotraj 500 km (310 milj) ali po 6-10 tednih uporabe, kot med obdobjem „uvajanja“, glede privitosti vijakov, naper, prestav itn. Dogovorite se za termin pri vašem specializiranem prodajalcu.
Po obdobju „uvajanja“ mora postopke vzdrževanja v rednih intervalih izvajati specializiran prodajalec. Zima je idealen čas za letni pregled.

NEVARNOST!
Preglede in popravila mora izvajati specializiran prodajalec. Zamujeni pregledi ali pregledi, ki jih izvede neizkušeno osebje, lahko povzročijo okvaro sestavnega dela. Nevarnost nesreče!

NEVARNOST!
Za zamenjavo obrabnih delov in/ali ključnih varnostnih sestavnih delov uporabljajte samo originalne dele ali vsak enakovredne dele.

POZOR!
Če med pregledi opazite okvare, se takoj obrnite na specializiranega prodajalca.

Informacije glede obrabe sestavnih delov
Nekateri sestavni deli**izdelka** so predmet določene stopnje obrabe med delovanjem. Obseg obrabe je odvisen od nege, vzdrževanja in tipa uporabe (kilometrina, dež, umazanija, sol, itn.).
Izdelki, ki so pogosto parkirani na prostem, so lahko bolj nagnjeni k obrabi zaradi izpostavljenosti vremenskim vplivom.

Deli, ki jih je treba zamenjati, ko dosežejo svojo omejitev obrabe, so:
• pogonska veriga ali zobati jermen,
• zavorni kabli,
• gumijasta oprijemala;
• verižniki, zobniki ali jermenice zobatega jermena,
• kabli menjalnika,
• pnevmatike
• prekrivalo sedeža,
• zavorne obloge,
• platišča, zavorni koluti,
• zavorno olje

ⓘ **INFORMACIJA/OPOMBA!**
Zamenjava teh delov, ki je potrebna zaradi obrabe, ni predmet zagonskih garancijskih obveznosti.

22. INDIKACIJE GLEDE TEŽE SISTEMA
Za izdelke e-Bike Pedelec je največja skupna dovoljena teža v kg navedena na okvirju vsakega **izdelka.**
Dovoljena skupna teža je sestavljena na naslednji način:

Teža kolesarja v kg.
+ Teža modela e-Bike Pedelec
+ Teža prtljage v kg
+ Skupna teža prikolice, vključno s tovorom in/ali osebami v kg.

= Največja skupna dovoljena teža v kg.

⚠ **NEVARNOST!**
*Vedno pripnite otroške varnostne pasove. Nenadzorovani premiki lahko povzročijo prevračanje **izdelka**.*

⚠ **NEVARNOST!**
Otrok na vedno nosi čelado!

ⓘ **POZOR!**
*Prikolice spremenijo velikost **izdelka** in vplivajo tudi na delovanje zavor, pričakovati je treba daljšo zavorno pot.*

23. PRIPOROČENI ZATEZNI MOMENTI
Za zagotavljanje varne uporabe vašega **izdelka** je potrebno vijake sestavnih delov priviti natančno; uporabiti je treba momentni ključ. Vedno začnite privijati v majhnih korakih in nikoli ne presegajte največjega navedenega navora.
Za dele brez navedbe začnite privijati pri 2 Nm.

SESTAVNI DEL	PRIPOROČEN RAZPON VREDNOSTI
Objemka droga sedeža	7-10 Nm (5-6 Nm pri karbonskem drogu sedeža)
Drog krmila na upogibu krmila	5-8 Nm
Drog krmila na viličasti cevi	5-8 Nm
Nastavki BSA spodnje osovine	35-70 Nm
Obešalo zadnjega prestavnega vodila	4-5 Nm
Zadnje prestavno vodilo na obešalu	12-15 Nm
Sprednje prestavno vodilo z objemko na okvirju	3 Nm
Sprednje prestavno vodilo s spajkanjem	5-7 Nm
Kabli menjalnika	4-6 Nm

SESTAVNI DEL	PRIPOROČEN RAZPON VREDNOSTI
Kabel prestavnega vodila	5 Nm
Zavorni kabel	5 Nm
Komplet kasetnega verižnika	40-50 Nm
Krmilniki na upogibu krmila	10 Nm
Razširitev viličaste cevi	5-10 Nm
Zavore na okvirju	10 Nm
Sredinski zaklep rotorja zavornega koluta	40 Nm
Ročični komplet	32-50 Nm
Objemka sedeža	7-22 Nm
Zavorna obloga	8 Nm
Pedali	10-30 Nm
Nosilec za steklenico	4-5 Nm
Glava objemke sedeža na drogu sedeža	10-25 Nm
Vijaki motorja	10-20 Nm

24. OBIČAJNA GARANCIJA ZA OKVIR BIANCHI

Ta običajna garancija za okvir Bianchi je zagotovljena dodatno k zakonsko določeni garanciji.
Zato ta običajna garancija na noben način ne omejuje, izključuje ali vpliva na potrošnikove pravice izkoriščanja zakonske garancije, ki jo zagotavlja veljaven zakon.

POGOJI OBIČAJNE GARANCIJE ZA OKVIR BIANCHI
Običajna garancija za okvir Bianchi je zagotovljena za 5 let od datuma dostave okvirja samega, če so izpolnjeni vsi od naslednjih pogojev:
- okvir mora biti nov (zato ne sme biti rabljen ali rabljen).
- okvir mora biti del razpona Bianchi in mora biti kupljen pri enem od pooblaščenih prodajalcev Bianchi, ki so navedeni na spletni strani www.bianchi.com, ali pri pooblaščenih spletnih prodajalcih (v nadaljevanju na kratko **„pooblaščeni prodajalci“**);
- kupec mora navesti dokazilo o nakupu okvirja;
- kupec mora navesti dokazilo o elektronski registraciji okvirja, bodisi s skeniranjem QR-kode na okvirju samem (v bližini spodnje osovine/območja motorja) bodisi prek spletne strani www.bianchi.com pod „Registriraj svoj Bianchi“;-
- kupec mora kupljen okvir preveriti pri prodajalcu Bianchi, preden ga prevzame, da se prepriča glede njegove skladnosti s pričakovanji in/ali prisotnosti kakršnih koli vidnih okvar. Dokončana registracija potrjuje, da je bilo navedeno preverjanje skladnosti izvedeno pri prodajalcu Bianchi in da je bil izdelek prejet v popolnem stanju ter pripravljen na uporabo; skupaj z ustreznim/-i priročnikom/-ki za uporabo.
- Okvir je treba uporabljati v skladu z namensko uporabo, navedeno v ustreznem uporabniškem priročniku
- Kupec je mora okvir vzdrževati v primernem stanju v skladu z navodili v uporabniškem priročniku, kakršni koli tehnični posegi pa so morali biti izvedeni s strani specializiranega osebja, ki spada v omrežje prodajalcev.
- Prosilec za garancijski servis mora biti v skladu s to običajno pogodbo povezan s kupljenim izdelkom.
- Tehnični strokovni postopki, ki jih je treba izvesti v laboratoriju Bianchi, morajo potrditi originalno okvaro okvirja.

Navaja tudi, da bodo storitve glede izvajanja te običajne garancije, zagotovljene izključno prek prodajalca, kjer je kupec kupil okvir in/ali kjer je bil okvir nameščen na kolo Bianchi. V ta namen se mora kupec obrniti na navedenega prodajalca.

KAJ STORITI, ČE JE POTREBEN SERVIS V OKVIRU OBIČAJNE GARANCIJE
V primeru, da so v času veljavnosti te običajne garancije potrebna popravila na okvirju zaradi originalne okvare, se mora kupec takoj obrniti na prodajalca Bianchi, kjer je bil okvir kupljen in/ali nameščen na kolo Bianchi, ter opisati težavo in izdelek predati v pregled, s seboj prinesti dokazilo o nakupu ter potrditev registracije kupljenega izdelka Bianchi.
Poseg v okviru običajne garancije lahko izvede izključno prodajalec, kjer je bil okvir kupljen in/ali sestavljen. V vseh primerih nakupa pri prodajalcu, ki ne more neposredno zagotoviti garancijskega servisa, bo prodajalec uredil prevzem okvirja (ali po potrebi kolesa) in pošiljanje v podjetje Bianchi za namen popravila ter poskrbel za naknadno vračilo izdelka končni stranki. Znotraj zakonskih omejitev bo stroške pošiljanja prevzel prosilec za garancijski servis, stroške pa mu bo podjetje Bianchi vrnilo samo ob specifični zahtevi in ob dokumentaciji, ki dokazuje plačan znesek, pod pogojem, da je bil postopek te običajne garancije priznan. V primeru zahteve za popravilo ali zamenjavo v zvezi z neveljavnostjo običajne garancije, bo podjetje Bianchi prosilca obvestilo o strošku posega, preden le-tega izvede. V vsakem primeru stroške vračanja okvirja (okvarjenega ali popravljenega) kupcu prevzame slednji.
V primeru, da se kupec obrne na prodajalca, pri katerem okvir ni bil kupljen in/ali sestavljen, lahko takšen prodajalec zavrne prevzem odgovornosti za ta primer. Če prodajalec, pri katerem izdelek ni bil kupljen, sprejme ta primer, lahko zahteva dodatne stroške od kupca, ki jih v celoti prevzame slednji.

OBSEG IN VELJAVNOSTI IZKLJUČITEV

Ta običajna garancija pokriva samo originalne skladnostne okvare okvirja in je zagotovljena izključno v korist kupcev, ki veljajo za potrošnike, kar pomeni katero koli naravno osebo, ki deluje za namene, ki niso v zvezi s komercialno, industrijsko obrtniško ali profesionalno dejavnostjo. Običajna garancija ne pokriva stroškov obdelave za zamenjavo okvirja z novim okvirjem (npr. stroški dela za zamenjavo okvirja). Ti stroški bodo predstavljeni kupcu pred izvedbo garancijske storitve.

Običajna garancija izključuje tudi vso škodo, ki je posledica naslednjega: običajna obraba, pomanjkanje vzdrževanja, uporaba korozivnih izdelkov, transport, nesreče, neprimerna uporaba, zloraba ali malomarnost, estetske okvare, ki niso sporočene prodajalcu v času nakupa okvirja, nepravilna sestava dodatne opreme, spreminjanje okvirja z dodajanjem ali spreminjanjem nepooblaščenih sestavnih delov, uporaba za nepredviden namen, spremembe barve in/ali poslabšanje nalepk ter oznak (zaradi okoljskih/podnebnih vplivov in/ali drugih škodljivih sredstev). Trajanje te običajne garancije bo izračunano izključno od datuma prvega nakupa okvirja. Posledično sledeča popravila ali zamenjave okvirja ne spremenijo trajanja običajne garancije in ne bo prišlo do začetka novega garancijskega obdobja za popravljen ali zamenjan okvir. Če je ugotovljeno, da je treba okvir zamenjati v skladu s to običajno garancijo, bo imelo podjetje Bianchi možnost zagotoviti kupcu podoben okvir enake vrednosti ali z enakimi tehničnimi lastnostmi, če enak okvir ni več na voljo in/ali ni več v proizvodnji.

SV

1. ALLMÄNNA INFORMATIONER, INDEX

Vi på F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – med adress Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - som tillverkare (i fortsättningen kallad för "**Bianchi**" eller "**Tillverkaren**"), vill tacka dig för att du valde en Bianchi märkesprodukt. Vi är säkra på att den köpta produkten kommer att uppfylla dina förväntningar beträffande funktion, design och kvalitet.
Vi vill påminna dig att det är viktigt att denna bruksanvisning läses noggrant och är förstådd innan den köpta produkten används och att den sparas för användning i framtiden.
Om du, när du har läst bruksanvisningen fortfarande har några tveksamheter eller frågor, ber vi att du kontaktar din betrodda återförsäljare eller vänder dig direkt till Bianchi.

Efterlevnad av säkerhetsföreskrifter
F.I.V. E. Bianchi S.p.A. försäkrar att dess produkter följer de gällande säkerhetsföreskrifterna.

Bruksanvisningens användning
Denna bruksanvisning innehåller viktiga informationer om din personliga säkerhet och den korrekta användningen av **produkten**.
Den fungerar som en allmän vägledning där de flesta cykelrelaterade begrepp fokuserar på allmänna eller "generiska" aspekter.

Tillägg till bruksanvisningen
Tillägg fungerar som komplement till denna bruksanvisning. De innehåller viktiga kompletterande informationer om säkerheten, underhåll och tekniska detaljer för varje enskild modell. Både bruksanvisningen och produkttilläggen är även tillgängliga i digital form på vår webb-sida under adressen: https://www.bianchi.com/manuals/

Andra handböcker och instruktioner
Vissa komponenter som har monterats på **produkten** har inte tillverkats av Bianchi. Om komponentens tillverkare tillhandahåller respektive handböcker och instruktioner kommer de att ingå i leveransen av Bianchi-produkten. Vi rekommenderar att du läser och följer alla specifika tillverkarinstruktioner som följer med **produkten.**

Använd endast original-delar
För din säkerhet och för **produktens** korrekta funktion är det viktigt att du endast använder originaldelar.

INDEX

1. Allmänna anmärkningar och index
2. Registrera din produkt
3. Allmänna säkerhetsinstruktioner
4. Lagstadgade krav och bestämmelser
5. Avsedd användning
6. Före den första cykelturen
7. Före varje cykeltur
8. Hjulfästen
9. Inställning av produkten
10. Bromssystem
11. Stötdämpare
12. Växlingsspak
13. Kedja och rem
14. Hjul och däck
15. Tillbehör
16. Motorer och batterier
17. Transport av produkten
18. Underhåll och rengöring av produkten
19. Kontroller efter den första användningstiden
20. Miljön
21. Service och underhåll
22. Viktindikatorer för e-Bike Pedelec-system
23. Rekommenderade åtdragnings-vridmoment
24. Garanti

2. REGISTRERA DIN PRODUKT

Skanna med din smartphone den MyUniqo QR-koden, som sitter på ramens undersida vid det nedre konsolområdet och följ sedan proceduren. Alternativt kan du mata in informationen på webbsidan: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Att produkten registreras är ett av villkoren som krävs för att kunna nyttja den vanliga 5-års-garantin på ramen. Du hittar alla andra krav och villkor på den vanliga garantin i § 24 här nedan.

3. ALLMÄNNA SÄKERHETSINSTRUKTIONER

Var särskild uppmärksam på de följande symbolerna som kommer at dyka upp under de följande avsnitten utan att deras betydelse där förklaras igen.

⚠ **FARA!**
Indikerar eventuella faror som, om de inte undviks, kan leda till döden eller svåra skador.

(!) **OBS!**
Indikerar regler och beteenden som ska läras in för säker kunskap om och användning av **produkten**.

(i) **INFORMATION / BEAKTA!**
Indikerar kompletterande informationer som är nyttiga för användningen av **produkten**.

(!) **OBS!**
*innan **produkten** används för första gången ska bruksanvisningen läsas noggrant och alla instruktioner i den ska följas. Om andra ska använda **produkten** ska du se till att de läser bruksanvisningen.*

(i) **INFORMATION / BEAKTA!**
Denna bruksanvisning hänvisar även till komponenttillverkarnas handböcker. Kontakta vid eventuella tveksamheter din specialiserade återförsäljare.

(i) **INFORMATION / BEAKTA!**
*I denna bruksanvisning betecknar det allmänna uttrycket "**Produkt/er**" tävlingscyklar, stadscyklar, trekkingcyklar och mountainbikes inklusive **e-Bike Pedelec och pedalmodeller med Epac-stöd***

4. LAGSTADGADE KRAV OCH BESTÄMMELSER

Bianchi uppmanar dig att respektera de vägtrafikregler för cyklister som gäller i det land där produkten används och att följa de grundläggande reglerna i enlighet med sammanhanget och de situationer där **produkten** används.

För **e-Bike Pedelec produkter** (hastighet upptill 25 km/h) gäller samma vägtrafikregler som för cyklar utan elektrisk assistans. Kolla vilka nationella regler som gäller eftersom det kan finnas skillnader mellan länderna, till exempel för förarens minimiålder och användning av hjälm.

e-Bike Fast/Speed Pedelec produkter (max hastighet 45 km/h) betraktas inom den Europeiska Unionen som motorfordon i likhet med mopeder, för vilka det finns skyldigheter som beror på det land där fordonet är i trafik (hjälm, registreringsskylt, körkort, försäkring, åldersgränser, utrustning). I motsats till det gäller vissa av dessa skyldigheter inte alls i vissa länder (t.ex. USA) eller kan vara mycket striktare (t.ex. Japan).

Följ de nationella reglerna som gäller eftersom det kan finnas skillnader mellan länderna till exempel för förarens minimiålder eller skyldighet att använda hjälm.

Beakta de enskilda nationella lagarna eftersom särskilda tekniska specifikationer kan gälla för snabba el-cyklar.
Godkännandet av **e-Bike Fast / Speed Pedelec** förbjuder alla förändringar eller modifieringar av vissa komponenter som kan leda till att godkännandet upphävs.

Barn får bara transporteras i godkända barnstolar. Det är inte tillåtet att fästa släpvagnar för barn.

⚠ **FARA!**
Barn får inte använda pedalcyklar med elstöd (e-Bike).

(!) **OBS!**
Använd alltid hjälm, glasögon och lämplig klädsel.

5. AVSEDD ANVÄNDNING

ASTM KATEGORI 0 - Barncyklar
avsedda för användning på belagda ytor såsom asfaltvägar som inte används av motorfordon, cykelvägar, grusvägar, sand och liknande material (t.ex. skogsvägar, jordbruksvägar) som inte används av motorfordon. Hjulen har permanent kontakt med underlaget (utan hopp, utan cyklandet på ett enda hjul, varken fram eller bak, och utan inbromsningar som får bakhjulet att lyfta). Utöver det får cyklar i denna kategori bara användas av barn som är äldre än 3 år och har en max-vikt på 36 kg (80 lb).

OBS!
Föräldrar/tillsynspersoner är ansvariga för cykelns korrekta funktion och användning.

ASTM KATEGORI 1 – Tävlingscyklar, triatlon- och tidskörningscyklar, rekreationscyklar och stadscyklar inklusive **e-Bike Pedelec** modeller.
Avsedda för att användas på konstgjorda belagda ytor som till exempel asfaltvägar och cykelvägar. Hjulen har permanent kontakt med underlaget.

ASTM KATEGORI 2 - Cykelcross, grus-, crossbike och trekkingcyklar inklusive deras **e-Bike Pedelec** modeller.
Avsedda att användas på underlag som de i kategori 1, samt grustäckta, sandiga och liknande ytor (t.ex. skogsvägar, grusvägar, asfalterade vandringsvägar med reducerad förekomst av rötter). Hjulen har permanent kontakt med underlaget eller tappar kontakten endast under kortare moment beroende på underlagets ojämnhet; hopp som inte överstiger 15 cm (6 tum) är tillåtna.

ASTM KATEGORI 3 – Mountainbikes för cross-country and cykelturer med fjädringsgafflar inklusive **e-Bike Pedelec** modeller.
Utvecklad för användning på ytor som dom i kategori 2 förutom oasfalterade vandringsleder med medelhög ojämnhet och hopp upptill 61 cm (24 tum).

OBS!
Vid användning av bakhjulsstativ, stänkskydd, pakethållare och cykeltrailer övergår den avsedda användningen alltid till kategori 2,

ASTM KATEGORI 4 – All-mountain mountainbikes och deras **e-Bike Pedelec** modeller.
Utvecklad för användning av ytor som de i kategori 3, plus oasfalterade vandringsleder, med medel-hög ojämnhet och hastigheter under 40 km/h (25 mph) och hopp upptill 122 cm (48 tum).

OBS!
Vid användning av bakhjulsstativ, stänkskydd, pakethållare och cykeltrailer övergår den avsedda användningen alltid till kategori 2,

ASTM KATEGORI 5 – Mountainbikes för enduro, downhill och freeride, inklusive deras **e-Bike Pedelec** modeller.
utvecklad för användning på ytor som de i kategori 4 plus oasfalterade vandringsleder med hög ojämnhet och extrema lutningar och hastigheter över 40 km/h (25 mph).

OBS!
Vid användning av bakhjulsstativ, stänkskydd, pakethållare och cykeltrailer övergår den avsedda användningen alltid till kategori 2,

6. FÖRE DEN FÖRSTA CYKELTUREN

Be din specialiståterförsäljare att leverera **produkten** redo för användningen, helt monterad och anpassat till de erforderliga måtten. Kontrollera, innan du startar, däcktrycket (följ informationerna på däckets och fälgens sidoväggar), gå inte under det angivna minimitrycket, kolla att däcken har inga deformationer eller skador.
Kontrollera hjulen och deras snabbspännen och/eller axelbultar.
Testa, om det är möjligt, produkten den första gången på vägar med lite trafik och bekanta dig med **produktens** alla kontroller, såsom bromssystemet, växlar, pedaler och i fall av **e-Bike Pedelec** produkter, bekanta dig med alla funktioner på styrpanelen och motorstödet.

OBS!
*När en **Pedelec e-Bike**, sätts på, kan den starta omedelbart när en fot sätts på pedalen. Var försiktig med motorstödet på **e-Bike Pedelec** för att undvika olyckor.*

7. FÖRE VARJE CYKELTUR

Kontrollera **produktens** hela funktion, bromsjustering, däcktryck och att skruvar och bultar sitter fast. Beakta vägens yta och alla element som kan påverka hjulens grepp på marken (grus, sand, rötter, brunnslock, spår, osv.).

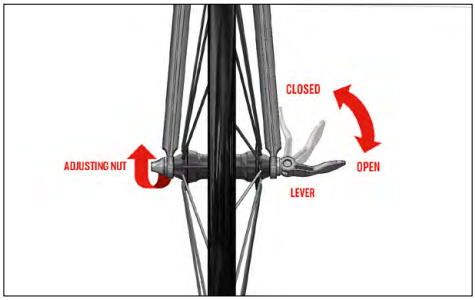
OBS!
*Efter ett fall eller en olycka får **produkten** inte användas igen förrän en specialiserad återförsäljare har undersökt den på eventuella skador.*

8. HJULFÄSTEN

Kontrollera att hjulfästens alla komponenter (snabbspännen, axelbult och mutterfästen) är korrekt placerade och åtdragna.

Snabbspännen är utrustade med en spak och är vanligtvis märkta med orden OPEN och CLOSE. För att fästa ett hjul med ett snabbspänningssystem ska spaken vändas till CLOSE-positionen. Muttern på andra sidan av navet justerar snabbspänningens förspänning, vrid den mutterns medsols/motsols för att justera den kraften som behövs för att stänga spaken.
Dra åt snabbspänningens spak så att den håller sig parallell med gaffelbenet (**se bild 8A**)
För att ta ut ett hjul med ett snabbspänningssystem, vrider du bara snabbspänningens spak till OPEN, och löser förspänningsmuttern lite (**se bild 8B**)

8A

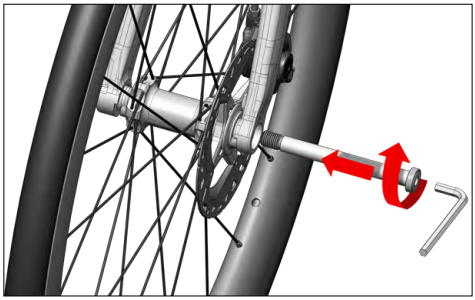


8B

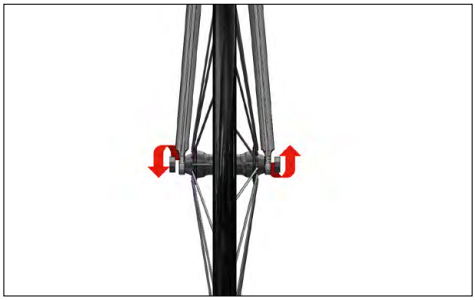
OBS!
Snabbspänningens spak får inte rotera av sig själv. Upprepa processen medan du ökar förspänningen med ett halv varv åt gången till hjulet sitter fast säkert.

Axelbultar liknar snabbspänningssystemet men i detta system finns ingen förspänningsmutter. Gaffeln och ramen är utrustade med den gängade delen som fungerar som en mutter. Skjut in axeln från ramens och gaffelns utsida in i hjulnavet och börja att skruva in axeln steg för steg till den är helt låst. Beakta det specificerade åtdragningsmomentet.

för att ta ut ett hjul med en axelbult, roterar du spaken eller åtdragningsverktyget motsols och drar ut axeln. (**se bild 8C**)
Axlar med mutter kräver särskilda verktyg (spärrnycklar) för fäste och urtagning (**se bild 8D**)



8C



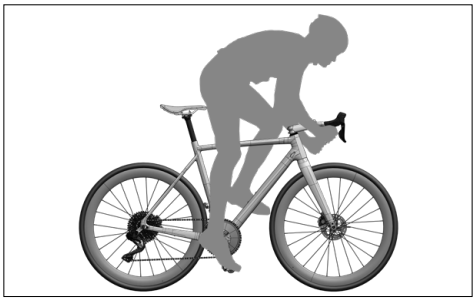
8D

FARA!
Det är mycket farligt att inte dra åt hjulfästanordningen korrekt och kan förorsaka allvarliga fall och/eller skador.

FARA!
Börja inte turen om inte alla hjulfästanordningar är på plats, intakt och hårt åtdragna.

9. INSTÄLLNING AV PRODUKTEN

Justera sadelhöjden så att du kan vidröra marken med din tåspets. Rotera, när du sitter på sadeln, dina ben tills pedalen är i den lägsta positionen och det utsträckta benet är lite böjd (eller, när du sätter din häl på pedalen, skulle benet vara helt rak).(**se bild 9A, 9B**).
Genomför de erforderliga mikrojusteringarna för att få det optimala resultatet.



9A

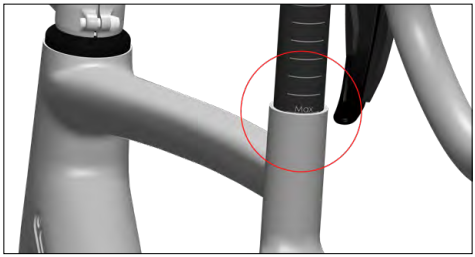
9B

Beroende på deras modell kan sadeln och sadelstolpen justeras. Se närmare i respektive tillverkares handbok.

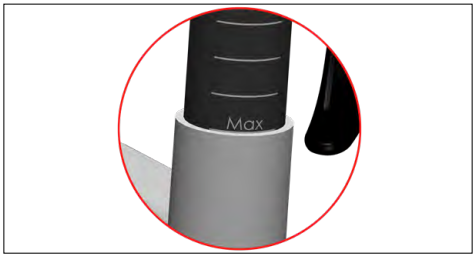
INFORMATION / BEAKTA!
Vi rekommenderar att den korrekt sadelpositionen justeras av din specialiserade återförsäljare.

OBS!
Kontrollera att sadelstolpens klämma är hårt åtdragen.

OBS!
Märkningen för säker utdragning på sadelstolpen får aldrig överskridas när höjden på sedeln justeras (**se bild 9C och 9D**).



9C



9D

FARA!
Produkten får aldrig användas när sadelstolpen har dragits förbi säkerhetsgränsen. Märket ska inte vara synlig ovanför sadelrörets övre kant, i annat fall kan sadelstolpen knäckas och ramen kan skadas.

Ofjädrad skaft: Höjdjusteringen på sådana skaft kan utföras i början av den specialiserade återförsäljaren. Med tanke på denna specifika komponents viktighet och komplexitet rekommenderar vi att du kontaktar din återförsäljare för att helt förstå mekaniken och justeringsmetoderna.

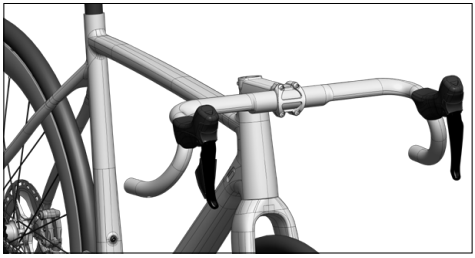
Justerbar skaft: Styrets höjd och lutning kan justeras med hjälp av respektive justeringsskruvar. Skruvarnas positioner och metoder kan skilja sig mellan olika komponent-typer. Se närmare i respektive handbok.

INFORMATION / BEAKTA!
Styret ska justeras så att dina armar och handleder är avslappnade och inte antar onaturliga eller extrema positioner.

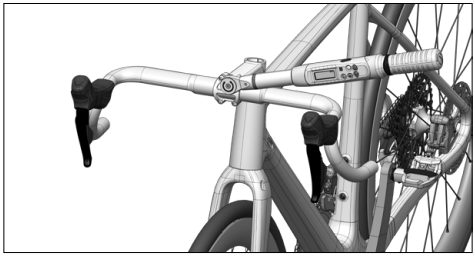
FARA!
*Håll dig till de angivna åtdragningsmomenten på skaftet. Felaktig åtdragning kan leda till förlorad kontroll över cykeln och fall! (**se bilder 9E och 9F**).*

FARA!
Efter varje justering av styrets och skaftets position ska kontrolleras att alla styr-rörelser kan utföras mjukt och säkert.

OBS!
*Efter ett fall eller en olycka får **produkten** inte användas igen förrän en specialiserad återförsäljare har undersökt den noggrant.*



9E



9F

10. BROMSSYSTEM

Produkterna är utrustade med ett bromssystem som kan aktiveras via spakarna på styret (med undantag för cyklar med bakhjulsbromsar). Genom användning av bromsarna kan du sänka hastigheten eller stoppa **produkten**. Normal påverkar den högra spaken den bakre bromsen, den vänstra spaken manövrerar den främre bromsen (vissa länder kräver en förändring och den vänstra spaken manövrerar den bakre bromsen). Den främre bromsen har betydligt större bromskraft än den bakre bromsen. På smutsiga eller sandiga vägar bör du modulera den främre bromsen för att undvika att halka. Bromskraften motsvarar den kraften som appliceras på spakarna.

Under intensiv inbromsning "maximal bromskraft", när vikten förflyttas till framhjulet och bakhjulet lättar, är det troligt att det kommer att lyfta från marken med risk för att tippa över eller förlora greppet i marken. Det kan hända under branta utförskörningar; försök alltid att lägga vikten så långt bak som möjligt. Bromssträckan är också beroende på användarens körförmåga.

OBS!
Gör dig bekant med bromssystemet, eftersom en förståelse för dess funktion och bromskraft kan förhindra fall och olyckor.

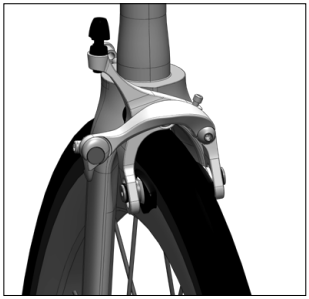
FARA!
*Innan **produkten** används ska bromssystemets alla skruvar dras åt med det på skruvarna uppgivna åtdragningsmomentet.*

FARA!
Vid regn, våta, smutsiga eller lösa vägbanor sjunker bromseffekten och bromssträckan blir längre. Komihåg att fuktigt väder kan leda till att däcken halka lätt.

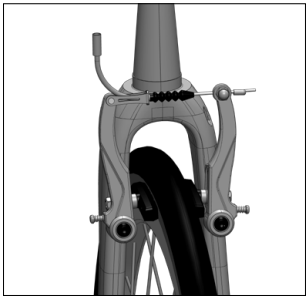
Det finns olika typer av bromssystem: skivbromsar, bromsok och bakhjulsbromsar.

INFORMATION / BEAKTA!
Närmare informationer hittar du i tillverkarens bruksanvisning för det bromssystem som sitter på produkten.

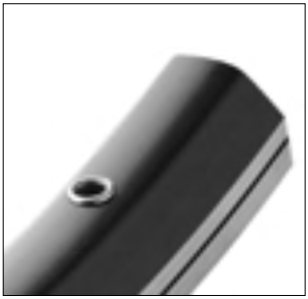
Bromsok
Bromseffekten uppstår genom den friktion som skapas av bromsklossarna på den bearbetade fälgprofilen. Vid varje bromsning slits bromsklossarna: täta användningar, sandiga vägunderlag, smuts och annat skräp ökar slitaget av bromsklossarna och fälgprofilen. Bromsklossar får bara ersättas med godkända delar som passar för fälgens bromsyta. Be din specialiserade återförsäljare att kontrollera bromsslitaget. Vissa fälgar har en slitageindikator: fälgen ska ersättas när den inte syns längre (**se bild 10A, 10B, 10C**)



10A



10B



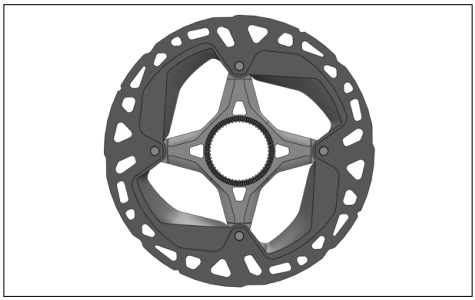
10C

OBS!
Kontrollera att bromsklossarna och bromsytorna är rena från fett, olja eller annan smuts.

OBS!
Om du är tveksam om bromsklossarna ska bytas, bör du ta kontakt med en specialiserad återförsäljare.

Skivbromsar
I ett skivbromssystem (**se bild 10D**) aktiveras bromsklossarna antingen av en icke-komprimerbar vätska eller via en stålvajer. vätskan fungerar på samma sätt som kabeln; att dra i spakarna trycker klossarna mot skivan/rotorn (**se bild 10E**), som skapar den friktion som stoppar eller bromsar in produkten. Bromssystemets funktion ska kontrolleras regelbundet.
Bromsklossarna ska bytas när de är smutsiga och/eller slitna (tjocklek mindre än 1 mm).

10D



10E

⚠ **FARA!**
Rör inte bromsskivorna efter inbromsningen eftersom de kan vara heta och förorsaka brännskador.

ⓘ **OBS!**
*Tryck under transporten eller när **produkten** ligger på marken eller är uppochnervänt inte på bromsspaken eftersom luftbubblor skulle kunna komma in i hydrauliksystemet och göra bromsarna verkningslösa.*

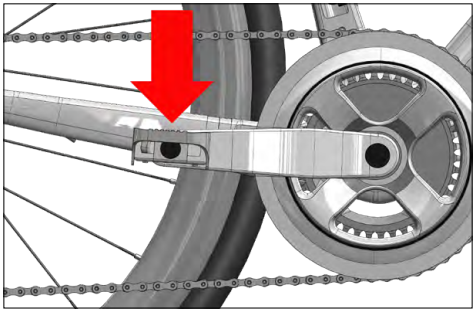
⚠ **FARA!**
Produkten får inte användas om bromssystemet är inte trycksatt eller om tryck på bromsspaken inte skapar en effektiv inbromsning. Ta kontakt med din specialiserade återförsäljare för att avtappa/avlufta bromssystemet.

ⓘ **INFORMATION / BEAKTA!**
*När hjulet har tagits ut ska du vara försiktig att inte använda hydraulikbromsspaken eftersom det skulle leda till att bromsklossarna skulle komma i kontakt med varandra. Använd plastbrickorna som levererades med **produkten**.*

Bakhjulsbroms
Vissa modeller är utrustade med bakhjulsbroms. Bakhjulsbromsar ger möjligheten att bromsa bakhjulet genom att veva pedalerna bakåt (trampa baklänges istället för framåt), **(se bild 10F)**.
Sådana bromsar passar för huvudsakligen slät terräng. I långa nedförsbackar kan bromsen överhettas och bakhjulsbromsens bromsverkan kan reduceras betydligt. Avlasta den genom att även bromsa med bromsen fram.

⚠ **FARA!**
Rör inte vid bromsen efter en lång och intensiv bromsning eftersom den kan vara het och förorsaka brännskador.

⚠ **FARA!**
Efter varje bromsingripande och före varje tur ska kontrolleras att varje broms för sig fungerar korrekt. ***Produkten*** får inte användas om bromsningen skiljer sig från före ingripandet. Ta kontakt med din specialiserade återförsäljare för en kontroll av bromssystemet.



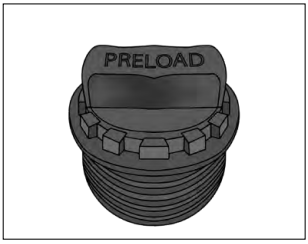
10F

11. STÖTDÄMPARE - JUSTERINGAR BASERAD PÅ VIKTEN

Vissa **produkter** är utrustade med stötdämpare fram (gaffeln) eller duala system (ram och gaffel).
På stötdämpare med stålfjädrar kan stötdämpningens styvhet anpassas till din vikt med hjälp av en knoppspak (**se bilderna 11A, 11B, 11C**) medan styvheten på luftstötdämpare kan anpassas via lufttrycket (med hjälp av en gaffelpump). Närmare informationer i stötdämpningstillverkarens separata handbok. Kontakta din egen återförsäljare om du stöter på problem.

11A

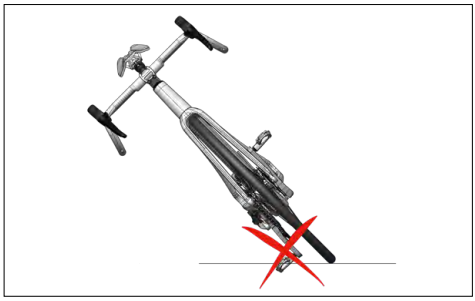
11B



11C

OBS!
Underhåll och justering av stötdämpningen kräver särskilda verktyg och speciella tekniska kunskaper. Kontakta vid tveksamheter din specialiserade återförsäljare.

FARA!
*Under användningen varierar avståndet från marken på en cykel med stötdämpning. Speciellt i svängar ska du vara försiktig att pedalerna inte tar i marken för att undvika risken för fall och/eller skador **(se bilderna 11D, 11E)***



11D

11E

12. VÄXLINGSSPAK

De flesta **produkterna** är utrustade med en bakre växel och några även med en främre växel. Den mekanismen behövs för att förändra utväxlingen och anpassa den till terrängen och körningshastigheten.
På **produkter** med en yttre växel är det korrekta sättet att fortsätta trampa under växlingen.
På **produkter** med en inre nav-växel är det korrekta sättet att inte trampa under växlingen.

OBS!
Träna på att växla i ett trafikfritt område. Att bekanta sig med växlingsprocessen i trafiken skulle innebära en farlig störning.

OBS!
Se efter i den separat bruksanvisningen av växelns tillverkare.

FARA!
Att justera växlarna kräver speciella tekniska kunskaper. Felaktiga justeringar kan leda till mekaniska skador. Ta kontakt med din specialiserad återförsäljare om du har problem med växlarna. Vi rekommenderar att en specialiserad återförsäljare kontrollerar växlarna efter fall, vältningar eller transportskador.

13. KEDJA OCH REM

Kedjan är en av de mest slitageutsatta delarna på produkten och dess livslängd påverkas starkt av körningssättet, renheten och väderförhållanden. Om produkten har utrustats med en rem, finns informationer i tillverkarens separata bruksanvisning.

INFORMATION / BEAKTA!
Torka kedjan med en ren trasa. Smörja kedjan regelbundet efter körningar i regn.

OBS!
Att justera kedjespänningen för inre navväxlar eller utbyte av kedjan ska utföras av en erfaren mekaniker; ta kontakt med din specialiserade återförsäljare.

FARA!
En felaktig monterad kedja kan hoppa av eller brytas, som leder till fall. Låt din specialiserade återförsäljare byta kedjan.

14. HJUL OCH DÄCK

Rätt däcktryck gör det enklare att trampa och ger bättre grepp på marken. det rekommenderade trycket uppges i bar eller PSI på däckets sida eller på en dekal som sitter på fälgen (**se bild 14A**).

14A

OBS!
Däcken och det rekommenderade trycket ska kontrolleras och återställas regelbundet.

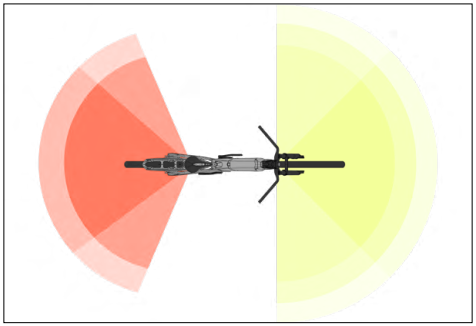
FARA!
De ska alltid pumpas mellan det maximala och det minimala trycket. Vid andra värden kan däcket lossna från fälgen eller explodera. Risk för fall!

15. TILLBEHÖR

Ljus, Reflexer, Klocka

Visuella och akustiska signalanordningar är avgörande för synligheten i trafiken. Alla **produkter** är utrustade med visuella och akustiska signalanordningar; be din specialiserade återförsäljare att montera lampor, reflexer och klockan.
Vissa **Pedal-Assist e-Bike Pedelec produkt-** modeller har ett integrerad ljussystem. Ljussystemet matas av e-Bike batteriet.

På Speed Pedelec e-Bike produkter, är påsatt belysning även dagtid föreskriven enligt lag.



FARA!
*Använd aldrig **produkter** med ett defekt ljussystem. Åk inte med ett otillräckligt laddat batteri. I mörkret kan andra fordon missa "**cykeln**" eller hinder på vägen kanske inte syns. Fara för allvarliga olyckor!*

OBS!
Reflexer är ingen ersättning för föreskriven belysning. Reflexer ska rengöras och vid defekter ersättas regelbundet.

Pakethållare, barnstol, stöd

På många **produkt**-modeller kan tillbehör fästas snabb med till exempel SnapIt-system från Racktime eller Avs från AtranVelo, osv. (se www.racktime.com) eller (se www.atranvelo.com). Dessa system är avsedda för att förenkla fastsättning av korgar och väskor.
Beakta den maximalt tillåtna lasten.

Transport av barn och last
De följande punkterna ska alltid kontrolleras innan **produkten** används med last eller utrustad med en barnstol:
• Har barnstolen fästs korrekt?
• Har korgen och/eller väskorna fästs säkert?
• Bär barnet en hjälm?
• Har barnets säkerhetsbälte fästs?
• Har lasten säkrats korrekt för att förhindra att den ramlar?
• Har den maximalt tillåtna lasten beaktats?
• Är däcktrycket lämplig?
• Syns ljuset eller reflexerna?

FARA!
Produkten ska inte användas om punkterna ovan inte är uppfyllda. Om korgen, väskorna och/eller barnet/stolen inte är ordentlig fastsatta kan de lossna och förorsaka allvarliga olyckor.

FARA!
*En lastad **produkt** beter sig annorlunda på vägen och bromssträckan blir längre. Testa trafikbeteendet med full last vid låg hastighet.*

FARA!
*Kontrollera att barnet inte kan stoppa sina finger mellan sadelfjädrarna och att de inte kan stoppa händer eller fötter in i hjulet för att undvika allvarliga olyckor. Om **produkten** parkeras på stödet får inte barnet lämnas kvar i barnstolen. Använd endast godkända och säkra barnstolar. Följ de särskilda instruktionerna för barnstolen.*

INFORMATION / BEAKTA!
*Inte alla cyklar är kompatibla med barnstolar. Hör med din återförsäljare om det är möjligt att montera en barnstol på **produkten** och vilken modell det bör vara.*

INFORMATION / BEAKTA!
Kontrollera föreskrifterna i ditt land beträffande transport av barn i barnstolar (till exempel genom att fråga din återförsäljare).

OBS!
*På **Fast e-Bikes - Speed Pedelec** (max hastighet 45 km/h), kan det vara förbjudet att transportera barn i särskilda släpvagnar för barn. Rådgör med berörda myndigheter om de gällande lagstiftningen för vägtrafiken.*

16. MOTORER OCH BATTERIER
Alla **Pedelec e-Bike** modeller är utrustade med en elektrisk motor och ett laddningsbart batteri. Motorns och batteriets handböcker samt instruktionerna för batteriets och laddarens hantering ska läsas noggrant.

FARA!
*Vid skador på det elektriska systemet ska batteriet omedelbart tas ur din **e-Bike Pedelec** och du ska kontakta din specialiserade återförsäljare. Kontakta din specialiserade återförsäljare även vid eventuella tveksamheter, problem eller felfunktioner. Bristfällig kunskap kan leda till allvarliga olyckor. Vid felfunktion bör batteriet inte laddas igen och kan inte längre användas.*

På **Pedelec e-Bike** modeller arbetar den elektriska motorn bara medan du trampar och stannar gradvis när **e-Bike Pedelec's** hastighet närmar sig 25 km/h (20 mph eller 28 mph på US-modeller), för att stanna helt vid den hastigheten. I allmänhet är **e-Bike Pedelec** utrustade med en display och några displayer har ett integrerat batteri. Displayen ska laddas var tredje månad (vanligtvis via USB-kabeln) för att förhindra att displayens integrerade batteri hamnar på låg laddningsnivå. Displaytillverkarens handbok ska läsas noga.

INFORMATION / BEAKTA!
*Ljussystemet fungerar inte när en **e-Bike Pedelec** används utan batteri eller när systemet har stängts av. Det går att åka med påsatt ljus och utan elektriskt stöd genom att ställa stödnivån på AV (batteriet ska sättas in).*

FARA!
*Batteriet ska tas ut innan underhåll, montering eller annat arbete ska utföras på en **e-Bike Pedelec** eller den ska transporteras. Oavsiktlig aktivering av det elektriska systemet kan förorsaka personskador.*

INFORMATION / BEAKTA!
Laddning av batteriet får endast ske med den av tillverkaren godkända originalladdaren. När laddningen är klar ska batteriet tas ur laddaren och den ska skiljas från energiförsörjningen. Av säkerhetsskäl ska laddaren och batteriet placeras på en torr, icke-brännbar yta. Ladda inte i brandfarliga miljöer.

OBS!
Öppna inte batteriet eftersom det kan kortslutas. Att öppna batteriet kan leda till utsläpp av skadliga vätskor, skada hälsan och upphäva garantin. Batteriet ska skyddas från skador, värme (t.ex. förlängd utsättning för solljus), brand och nedsänkning i vatten.

FARA!
Fara för explosion. Om batteriet skadas eller missbrukas kan det avge skadliga ångor.

FARA!
Håll batteriet utanför barns räckvidd.

FARA!
Batterier är klassade som farligt gods. Batterier kan överhettas och antändas.

De elektriska komponenterna i **e-Bike Pedelec** är i allmänhet konstruerade för att fungera upptill en temperatur på -10°C. Vid låga temperaturer sjunker räckvidden på en **e-Bike Pedelec**. Det är en normal fysisk process och innebär ingen brist eller felfunktion. Vid högre temperaturer kommer den fulla kapaciteten att vara tillgänglig igen.

INFORMATION / BEAKTA!
*Vid lägre temperaturer rekommenderas att hålla batteriet vid rumstemperatur och påbörja färden direkt när batteriet har satts in i **e-Bike Pedelec**. Den flytande strömmen kommer att värma batteriet som ger en bra räckvidd på **produkten** även vid låga temperaturer.*

Med ett nytt batteri: ladda batteriet helt innan du använder din **e-Bike Pedelec.**
Om batteriet används ofta: ladda direkt när laddningsnivån är låg; det behöver inte laddas helt.

Med begagnade batterier: om batteriet ska lagras under en längre tid ska batteriet laddas till cirka 60 % › 80 % innan det lagras. Ladda sedan batteriet var 3./4. månad, cirka 2 timmar varje gång. Om inte tillverkaren uppge något annat.

Lämna inte batteriet insatt i cykeln under förvaringen: e-Bike-systemet leder till en energiförbrukning som, även om den är låg, kan leda till en snabb reduktion av batteriets kapacitet, som kan äventyra dess funktion i framtiden. Därför ska batteriet kopplas ifrån cykeln innan den förvaras och inte används under en längre tid.

17. TRANSPORT AV PRODUKTEN

Cyklar kan i allmänhet utan några begränsningar transporteras på bil, tåg, flyg och båt.
Dock finns för **e-Bike Pedelec** produkter förbud, begränsningar och/eller förslag för transporten.

Transport på tåg
Cyklar och e-Bike Pedelec: Före avresan bör du fråga efter eventuella formaliteter och göra de nödvändiga bokningarna.

Transport med flyg
e-Bike-Pedelec: De kan vanligtvis inte transporteras med flyg. Litium-jon batterier är klassade som farligt gods och är inte godkända för flygtransport. Kontakta ditt flygbolag om du vill transportera din e-bike med flyg.

Transport på cykelhållare på bil
e-Bike Pedelec: Av säkerhetsskäl ska under transporten på bil batteriet på en **e-Bike Pedelec** tas ur. Kontrollera när den sätts på att cykelhållarens håller **produkten** korrekt och ger en stabil transport. Körningshastigheten ska anpassas till lasten och fordonets förändrade väghållning.

Transport med båt
Cyklar och e-Bike Pedelec: Före avresan bör du fråga efter eventuella formaliteter och göra de nödvändiga bokningarna.

OBS!
Vissa klammer på cykelhållare kan skada ramen. Cykelhållarens handbok ska läsas noga.

OBS!
Under transport på bil ska batteriet alltid tas ur.

OBS!
Att transportera ***produkten*** på en cykelhållare ökar ditt fordons dimensioner.

18. UNDERHÅLL OCH RENGÖRING AV PRODUKTEN

FARA!
Ta ut batteriet innan något arbete påbörjas på ***Pedelec e-Bike*** *modeller. Oavsiktlig aktivering av det elektriska systemet kan förorsaka personskador.*

Periodisk underhåll
När du hämtar **produkten** från den specialiserade återförsäljaren, är den redan monterad och redo att användas. **Produktens**korrekt funktion är till stor del beroende på dess korrekta underhåll. Låt den regelbundet servas av en specialiserad återförsäljare för att säkerställa att alla komponenter fungerar säkert och länge.

Rengöring och skötsel
Rengöring av **produkten** är avgörande för den korrekta funktionen av alla dess delar. Svett, smuts, vägsalt och havssalt kan skada cykeln. Använd för rengöringen en mjuk trasa, rent varmt vatten och lite mild tvål. Använd inga aggressiva rengöringsmedel och använd inga skarpa, vassa eller metallföremål. Rengör aldrig en **cykel/e-Bike Pedelec** med en kraftfull vattenstråle eller högtrycksverktyg såsom en högtryckstvätt. Torka alla komponenter med en mjuk, torr trasa. När de är torra kan du lägga på en ytbehandling (hör med din återförsäljare vad som passar bäst). Efter rengöring av **produkten** , ska kedjan smörjas med lämplig kedjeolja. Närmare informationer om rengöring av individuella komponenter finns i komponenttillverkarnas särskilda instruktioner.

OBS!
Bromsskivor får inte behandlas med någon produkt.

OBS!
Rengör inte ***produkten*** *med en högtryckstvätt eller en ångrengörare på nära håll. Vatten kan tränga igenom lagertätningar, som leder till ökad friktion.*

FARA!
Behandla inte bromsskivor fälgbromsytor med rengöringsmedel eller kedjeolja. Bromsarna kanske inte fungerar och förorsakar olyckor och allvarliga skador.

Produktförvaring
För förvaringen rekommenderas ett torrt, mörkt och välventilerat rum. På **e-Bike Pedelec,** ska batteriet laddas till cirka 60 % - 80 % kapacitet. Ladda sedan batteriet var 3./4. månad, cirka 2 timmar varje gång.

19. INSPEKTIONER EFTER DET FÖRSTA ANVÄNDNINGSINTERVALLET - 6 - 10 VECKOR - 500 KM
Efter en inledande inkörningsperiod på upptill 500 km (eller 310 miles), ska **produkten** genomgå ett reguljärt underhåll. Att följa inspektionsintervall är i användarens intresse för att säkerställa **produktens** korrekta funktion och säkerhet.

OBS!
Bianchi förbehåller sig rätten att vid garantikrav kontrollera om den anmälda defekten kunde ha undvikits med rätt underhåll. Baserad på den undersökningen förbehåller sig Bianchi rätten att neka garantiservice.

INSPEKTION	INTERVALL
kontroll av slitage på rullytan	utförs före varje tur
kontroll och/eller justering av ekerspänningen och hjuljustering	månadsvis
kontroll av navets spel	månadsvis
kontroll att snabbspännen eller axelbulten sitter tight	utförs före varje tur
justering av kedje- eller remspänningen och slitagekontroll	utförs före varje tur
kontroll av slitage på styret och justering av spelet	månadsvis
kontroll att styrbultarna är åtdragna	utförs före varje tur
kontroll av skivbromsbeläggens slitage och skivans tillstånd	månadsvis

INSPEKTION	INTERVALL
kontroll och justering av bromsvajer och höljets spel	månadsvis
kontroll och justering av bromsspakens spel	utförs före varje tur
kontroll av rörelse i bottenbeslaget och att vevstaksskruven är åtdragen	månadsvis
kontroll av sadelstolpens klammer	månadsvis
kontroll att stötdämpningen fungerar och är tät	enligt tillverkarens underhållsintervaller
kontroll på ramsprickor	utförs före varje tur
kontroll av ljussystemets funktion	utförs före varje tur

FARA!
Produkten utsätts för slitage och hög belastning. Komponenter kan reagera olika på belastning och slitage. Håll koll på komponenterna; förändringar i utseendet eller färgen, tecken, repor och/eller sprickor indikerar att komponenten ska bytas ut.

OBS!
Vi rekommenderar att korta inspektionsintervallerna om produkten används regelbundet på dåliga vägar eller vid besvärliga väderlek.

20. MILJÖN

Omhändertagande
För att undvika all slags miljöpåverkan uppmanar Bianchi slutkunden att omhänderta produkten och dess förpackning i enlighet med bestämmelserna som gäller i landet där den köptes. Cykelns förpackning omhändertas normalt av återförsäljaren. Den ska omhändertas enligt de regler som gäller i landet där den köptes.

Elektroniska komponenter
Batterier och elektroniska komponenter ska lämnas in på en återvinningsstation för El-skrot. Vätskor som eventuellt läcker ifrån batterier får inte komma ut i omgivningen.

Bromsoljor och smörjmedel
Smörjmedel, oljor och olika vätskor som används för cykeln får inte lämnas som hushållsavfall, i avlopp eller omgivningen men på en återvinningsstation för farligt avfall.

Däck och slangar
Däck och slangar är inget hushållsavfall och ska lämnas till återvinningen.

OBS!
En e-Bike Pedelec klassas vid slutet av sin livslängd som WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) (El-skrot). Därför kan den lämnas in gratis på en återvinningsstation. Hör med berörd myndighet i ditt land eller kolla de tillämpliga reglerna.

21. SERVICE OCH UNDERHÅLL

Den specialiserade återförsäljaren har monterat produkten för att den ska kunna användas direkt. Det är dock nödvändig att regelbundet ta hand om produkten och låta den specialiserade återförsäljaren utföra underhållsåtgärder med jämna mellanrum.
Den första kontrollen bör utföras inom 500 km (310 miles) eller efter 6 - 10 veckors användning,eftersom skruvar, ekrar, växlar osv. sätter sig under denna inkörningsperiod. Boka en tid hos din specialiserade återförsäljare.
Efter inkörningsperioden bör underhållsåtgärder utföras av den specialiserade återförsäljaren med jämna mellanrum. Vintern är den ideala tiden för den årliga kontrollen.

FARA!
Kontroller och reparationer ska utföras av den specialiserade återförsäljaren. Missade kontroller eller de som utfördes av oerfaren personal kan leda till komponenters defekt. Fara för olyckor!

FARA!
Vid byte av slitdelar och/eller viktiga säkerhetskomponenter ska endast originalreservdelar eller åtminstone likvärdiga delar användas.

OBS!
Om fel upptäcks under kontrollerna ska du omedelbart ta kontakt med den specialiserade återförsäljaren .

Information om komponentslitage
Vissa komponenter i **produkten** utsätts för ett visst slitage när de används. Slitagets omfattning beror på skötsel, underhåll och hur de används (kilometer, regn, smuts, salt osv.).
Produkter som jämt parkeras utomhus kan utsättas för större slitage beroende på väderpåverkan.

Delar som ska ersättas när de når sitt slitagelimit är:
- Drivkedjan eller kuggremmen
- Bromskablar
- Gummidroppar
- Kedjedrev, kedjehjul eller kuggremsskivor
- Växelkablar
- Däck
- Sadeltäcket
- Bromsklossar
- Fälgar, bromsskivor
- Bromsolja

INFORMATION / BEAKTA!
Ersättning av dessa delar på grund av slitage omfattas inte av det lagstadgade garantiåtagandet.

22. MÄRKNING MED SYSTEMVIKT

e-Bike Pedelec produkter är märkta med den maximalt tillåtna totala vikten på ramen av varje **produkt.**
Den tillåtna totala vikten består av följande:

Cyklistens vikt i kg.
+ e-Bike Pedelec´s vikt
+ Lastens vikt i kg
+ Släpvagnens totala vikt inklusive last och/eller personer i kg.

= maximalt tillåtna totala vikten i kg.

FARA!
*Fäst alltid barnens säkerhetsbälte. Okontrollerade rörelser kan få **produkten** att välta.*

FARA!
Barn ska alltid använda hjälm!

OBS!
*Släpvagnar förändrar **produktens** storlek och påverkar även bromsförmågan; en längre bromssträcka ska antas.*

23. REKOMMENDERADE ÅTDRAGNINGS-VRIDMOMENT

För att säkra den säkra användningen av **produkten** ska komponenternas skruvar dras åt exakt; en vridmomentnyckel ska användas. Börja alltid åtdragningen i små steg och gå aldrig över det uppgivna maximala vridmoment.
För delar utan märkning börjar åtdragningen vid 2 Nm.

KOMPONENT	REKOMMENDERAD MOMENTOMRÅDE
Sadelstolpens klämma	7 - 10 Nm (5 - 6 Nm med kolfiberstolpe)
Styrstången på böjd styre	5 - 8 Nm
Styrstången på gaffelstyre	5 - 8 Nm
Bottenfäste BSA koppar	35 - 70 Nm
Bakväxelfäste	4 - 5 Nm
Bakväxel på fästet	12 - 15 Nm
Framväxel med klammer på ramen	3 Nm
Framväxel med lödning på	5 - 7 Nm
Växelkabel	4 - 6 Nm
Kedjeväxelkabel	5 Nm

KOMPONENT	REKOMMENDERAD MOMENTOMRÅDE
Bromsvajer	5 Nm
Kassett kedjehjulsats	40 - 50 Nm
Kontroller på böjd styre	10 Nm
Expander gaffelstyre	5 - 10 Nm
Bromsar på ramen	10 Nm
Centrallås bromsskivsrotor	40 Nm
Vevparti	32 - 50 Nm
Klämma sadelstolpe	7 - 22 Nm
Bromskloss	8 Nm
Pedaler	10 - 30 Nm
Flaskkorg	4 - 5 Nm
Sadel på sadelstolpens klämhuvud	10 - 25 Nm
Motorskruvar	10 - 20 Nm

24. KONVENTIONELL GARANTI FÖR BIANCHI RAM

Den konventionella garantin för Bianchi ramen ges utöver den lagstadgade garantin.
Denna konventionella garanti avser därför inte på något sätt att begränsa, utesluta eller påverka konsumentens rätt att dra nytta av den lagstadgade garanti som föreskrivs i tillämplig lag.

VILLKOR FÖR DEN KONVENTIONELLA GARANTIN FÖR BIANCHI RAMAR
Den konventionella garantin på Bianchi ramar gäller under 5 år från datum för leveransen av självaste ramen, under förutsättning att alla de följande villkoren är uppfyllda:
- Ramen måste vara ny (därför får den inte användas eller begagnad).
- Ramen ska ingå i Bianchi´s sortiment och ha köpts från en av de auktoriserade Bianchi-återförsäljarna som listas på webbsidan www.bianchi.com eller från en auktoriserad online-återförsäljare (i det följande kortfattat kallat för "**Auktoriserade återförsäljare**")
- Köparen ska kunna styrka köpet av ramen.
- Köparen ska kunna styrka den elektroniska registreringen av ramen, antingen genom att skanna QR-koden på självaste ramen (nära bottenfästet/motorområdet) eller via webbsidan www.bianchi.com under "Register your Bianchi";-
- Köparen ska kontrollera den köpta ramen hos Bianchi återförsäljaren innan den övertar den för att bekräfta att den motsvarar förväntningarna och/eller att det inte finns några synliga fel. Den fullständiga registreringen bekräftar att den ovanstående kontrollen har utförts med Bianchi återförsäljaren och att produkten har tagits emot i perfekt skick och redo för användningen komplett med respektive bruksanvisningar.
- Ramen ska användas i överensstämmelse med den i respektive bruksanvisning uppgivna avsedda användningen.
- Köparen ska ha hållit ramen i gott skick enligt instruktionerna i bruksanvisningen, och eventuella tekniska ingrepp ska ha utförts av specialiserad personal ur återförsäljarnätverket.
- Den ansökande om garantiservice enligt denna konventionella garanti ska ha anknytning till den köpta produkten.
- Den tekniska kontrollen som utförs på Bianchi´s laboratorium ska bekräfta den ursprungliga defekten.

Det ingår också att tjänsterna i samband med tillämpningen av denna konventionella garanti tillhandahålls uteslutande via den återförsäljaren där köparen köpte ramen och/eller där ramen monterades på Bianchi-cykeln. Köparen ska därför kontakta den ovan nämnda återförsäljaren.

HUR GÖR DU NÄR DU BEHÖVER EN KONVENTIONELL GARANTISERVICE
Om ramen, under den konventionella garantins giltighetstid, behöver repareras på grund av ett ursprungligt fel, måste köparen omedelbart kontakta den Bianchi-återförsäljare där ramen köptes och/eller monterades på en Bianchi-cykel, beskriva det problem som uppstått och få det undersökt, och ta med sig inköpsbeviset och bekräftelsen på registreringen av den köpta Bianchi-produkten.
Ingrepp inom ramen av den konventionella garantin utförs uteslutande via den återförsäljaren där ramen köptes och/eller monterades. I alla fall av köp via en återförsäljare där denne inte kan tillhandahålla garantiservicen direkt, kommer återförsäljaren ordna hämtningen av ramen (eller vid behov hela cykeln) och transport till Bianchi för reparationen och även ta hand om den följande återsändning av produkten till slutkunden. Inom de gränser som lagen sätter kommer fraktkostnaderna att bäras av den som ansöker om garantiservicen och kommer att återbetalas av Bianchi endast på särskild begäran och med förbehåll för dokumentationen som styrker det betalda beloppet under förutsättning att ärendet godkänns inom denna konventionella garanti. I händelse av en begäran om reparation eller ersättning där det konstateras att den konventionella garantin inte gäller, kommer Bianchi att informera den sökande om kostnaden för reparationen innan den utförs. I alla fall ska kostnaderna för återsändning av ramen (defekt eller reparerad) till köparen att betalas av denne.
Om kunden kontaktar en annan återförsäljare än den som sålde och/eller monterade ramen, kan den återförsäljaren vägra att ta ansvaret för hanteringen av ärendet. Om en annan återförsäljare än den där produkten köptes accepterar ansvaret för hanteringen av ärendet, kan den begära ytterligare kostnader från köparen, som ska helt och hållet bäras av köparen.

OMFATTNING OCH TILLÄMPNING AV UNDANTAG

Denna konventionella garanti täcker endast ursprungliga brister i ramarnas överensstämmelse och tillhandahålls endast till förmån av köpare som anses vara konsumenter, som betyder en naturlig person som agerar för ändamål som har ingen anknytning till deras kommersiella, industriella, hantverksmässiga eller professionella aktiviteter. Denna konventionella garanti täcker inte kostnaderna för genomförandet av ersättning av ramen med en ny (t.ex. arbetskostnader för rambytet). Dessa kostnader kommer att uppges för köparen innan garantiservicen utförs.

Den konventionella garantin utesluter också alla skador som beror på: normal slitage, bristfälligt underhåll, användning av korroderande produkter, transport, olyckor, felaktig användning, missbruk eller försumlighet, estetiska defekter som inte har anmälts till återförsäljaren vid tidpunkten där ramen köptes, felaktig montering av tillbehör, modifikation av ramen genom tillägg eller modifikation av icke-godkända komponenter, användning enligt ett felaktigt avsedd syfte, färgförändringar och/eller blekning av dekaler och stickers (beroende på miljö-/klimatpåverkan och/eller skadliga ämnen). Löptiden på denna konventionella garanti kommer enbart att beräknas från datum för det första köpet av ramen. Därför kommer, efter en reparation eller utbyte av en ram, löptiden för den konventionella garantin inte att förändras och en ny garantiperiod kommer inte att startas för den reparerade eller utbytta ramen. Om det accepteras att ramen behöver bytas ut enligt denna konventionella garanti, har Bianchi, om samma ram inte längre är tillgänglig och/eller i produktion, möjligheten att leverera en liknande ram av samma värde eller med samma tekniska egenskaper till köparen.

HU

1. ÁLTALÁNOS INFORMÁCIÓK, TÁRGYMUTATÓ

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – címe: Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) – mint gyártó (a továbbikaban hivatkozva mint "gyártó" vagy "Bianchi"), köszöni Önnek, hogy Bianchi márkájú terméket választott. Biztosak vagyunk abban, hogy a megvásárolt termék megfelel az Ön elvárásainak funkcionalitás, dizájn és minőség tekintetében.
Szeretnénk Önt emlékeztetni annak fontosságára, hogy a megvásárolt termék használata előtt figyelmesen olvassa el és értse meg az ebben a felhasználói kézikönyvben található információkat és őrizze meg a későbbi hivatkozás céljából.
Amennyiben a kézikönyv elolvasása után kétségei vagy kérdései vannak, kérjük forduljon a viszonteladójához vagy forduljon közvetlenül a Bianchihoz.

Biztonsági előírásoknak való megfelelés
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. kijelenti, hogy termékei megfelelnek a hatályos biztonsági előírásoknak.

A felhasználói kézikönyv használata
Ez a kézikönyv fontos információkat tartalmaz a személyes biztonsággal és a **termék** helyes használatával kapcsolatban.
Általános útmutatóként szolgál, a legtöbb kerékpárral kapcsolatos koncepció közös vagy általános szempontjaira összpontosít.

A felhasználói kézikönyv kiegészítése
A kiegészítések a fontos kiegészítő információkat nyújtanak a biztonságról, karbantartásról és műszaki részletekről az egyes termékmodelleknél. A használati útmutató és a termékkiegészítők webes formátumban is elérhetők weboldalunkon a következő címen: https://www.bianchi.com/manuals/

Egyéb kézikönyvek és **utasítások**
A **termékre** szerelt egyes alkatrészeket nem a Bianchi gyártja. Ha az alkatrészgyártók biztosítják, a Bianchi a vonatkozó kézikönyveket és/vagy utasításokat mellékeli a szállítandó termékekhez. Javasoljuk, hogy olvassa el és kövesse a termékhez mellékelt összes gyártói utasítást.

Csak eredeti alkatrészeket használjon
Az Ön biztonsága és a **termék** megfelelő müködése érdekében fontos, hogy csak eredeti alkatrészeket használjon.

TÁRGYMUTATÓ

1. Általános megjegyzések és tárgymutató
2. Termékregiszráció
3. Általános biztonsági figyelmeztetések
4. Jogi követelmények és rendelkezések
5. Rendeltetésszerű használat
6. Az első használat előtt
7. Minden használat előtt
8. Kerékrögzítés
9. Termékbeállítás
10. Fékrendszer
11. Lengéscsillapítás
12. Sebességváltó
13. Lánc és szíj
14. Kerekek és gumiabroncsok
15. Kiegészítők
16. Motorok és akkumulátorok
17. A termék szállítása
18. A termék ápolása és tisztítása
19. Ellenőrzések a kezdeti használati időszak után
20. Környezet
21. Szerviz és karbantartás
22. Súlyjelzések az e-Bike Pedelec rendszerhez
23. Ajánlott meghúzási nyomatékok
24. Jótállás

2. TERMÉKREGISZRÁCIÓ

Okostelefonjával olvassa be a MyUniqo QR-kódot, amely a váz alsó részén, a középcsapágynál található, és kövesse az utasításokat. Alternatív megoldásként megadhatja az információkat a https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/ webhelyen.

A termékregisztráció az egyik feltétele annak, hogy a vázra érvényes 5 év hagyományos jótállás érvényesüljön. Kérjük tekintse át a hagyományos jótállás többi feltételét, melyek a 24. fejezetben találhatók.

3. ÁLTALÁNOS BIZTONSÁGI FIGYELMEZTETÉSEK

Kérjük fordítson különös figyelmet a következő szimbólumokra, mivel a következő fejezetek használva vannak újbóli magyarázat nélkül.

⚠ **VESZÉLY!**
Olyan lehetséges veszélyt jelöl, amelyet ha nem kerülnek el, halálhoz vagy súlyos sérüléshez vezethet.

(!) **VIGYÁZAT!**
Szabályokat és viszonyulási módokat jelöl a **termék** biztonságos ismeretéhez és használatához.

(i) **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
További hasznos információkat jelöl a **termék** használatához.

(!) **FIGYELEM!**
*A **termék** első használata előtt figyelmesen olvassa el ezt a kézikönyvet, és kövesse a benne található utasításokat. Ha a **terméket** mások használják, kérjük ők is olvassák el ezt a kézikönyvet.*

(i) **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
Ez a használati útmutató *hivatkozik az alkatrészgyártók kézikönyveire is. Ha kétségei vannak, forduljon szakkereskedőjéhez.*

(i) **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
*Ebben a kézikönyvben a **"termék"** és **"termékek"** kifejezések vonatkoznak az országúti-, városi, trekking- és hegyikerékpárokra, beleértve **az Pedelec vagy Epac elektromos** rásegítéssel ellátott kerékpárokat is.*

4. JOGI KÖVETELMÉNYEK ÉS RENDELKEZÉSEK

A Bianchi kéri Önt, hogy tartsa tiszteletben a használati hely szerinti országban hatályos kerékpáros közlekedési szabályokat és a **termék** kontextusának és felhasználási helyzetének megfelelően kövesse az általános szabályokat.

A Pedelec elektromos kerékpárokra (25 km/h sebességig) ugyanazok a KRESZ szabályok vonatkoznak, mint az elektromos rásegítés nélküli kerékpárokra. Tekintse át a vonatkozó nemzeti jogszabályokat, mivel az egyes országok között eltérések lehetnek, például a vezető minimális életkorára vagy a sisak használatára vonatkozóan.

A Fast/Speed Pedelec elektromos kerékpárok (45 km/h végsebesség) az Európai Unióban, a robogókhoz hasonlóan, segédmotoros kerékpárnak minősülnek, amelyekre a használati hely szerinti országtól függően eltérő kötelezettségek (sisak, rendszám, jogosítvány, biztosítás, korhatár, felszereltség) vonatkoznak. Bizonyos országokban (pl.: USA) nincsenek ilyen kötelezettségek, míg más országokban (pl.: Japán) szigorúbbak lehetnek.

Tekintse át a hatályos állami törvényeket, mivel eltérések lehetnek az egyes országok között, például a vezető minimális életkorára vagy a sisak használatának követelményeire vonatkozóan.

Mindig a felhasználási országnak megfelelő állami jogszabályokat vegye figyelembe, mert a gyors elektromos kerékpárokra speciális műszaki előírások vonatkoznak.
A Fast/Speed **Pedelec elektromos** kerékpárok bizonyos alkatrészeinek cseréje és módosítása tilos, a használati engedély bevonását jelentheti!

Gyermekeket csak jóváhagyott gyermekülésben lehet szállítani. Gyermek utánfutó felszerelése nem megengedett.

⚠ **VESZÉLY!**
Ne engedje, hogy gyermeke elektromos rásegítéssel rendelkező kerékpárt (e-bike) használjon.

(!) **FIGYELEM!**
Mindig használjon sisakot, szemüveget és viseljen megfelelő ruházatot.

5. RENDELETÉSSZERŰ HASZNÁLAT

ASTM 0 kategória – gyermek kerékpárok
Burkolt felületeken való használatra tervezték, mint például gépjárművek által nem használt aszfalt utak és kerékpárutak, kavicsos utak, homok vagy hasonló anyagok (pl. erdei utak, földutak), amelyeket nem használnak gépjárművek. A kerekek folyamatosan érintkeznek a talajjal (ugrások nélkül, első vagy hátsó keréken történő egykerekezés nélkül, és a hátsó kereket felemelő fékezés nélkül). Az ebbe a kategóriába tartozó kerékpárokat csak három éven felüli, legfeljebb 36 kg-os (80 font) gyermekek használhatják.

FIGYELEM!
A szülők/gondviselők felelősek a kerékpár megfelelő működéséért és annak helyes használatáért.

ASTM 1 kategória – Országúti kerékpárok, triatlon és időfutam kerékpárok, szabadidős és városi kerékpárok, beleértve **a Pedelec elektromos** kerékpárok verzióit.
Burkolt felületeken, például aszfaltos utakon és kerékpárutakon történő használatra tervezték. A kerekek folyamatosan érintkeznek a talajjal.

ASTM 2 kategória - Cyclocross, gravel, cross-trekking és trekking kerékpárok, beleértve **a Pedelec elektromos** kerékpár verziókat.
Az ASTM 1 kategóriába tartozó, valamint kavicsos, homokos vagy hasonló felületeken való használatra tervezték (pl. erdei utak, földutak, burkolt túraútvonalak kevés gyökérzet jelenlétével). A kerekek folyamatosan érintkeznek a talajjal, vagy csak a terep egyenetlensége miatt veszítik el az érintkezést rövid pillanatokra; a 15 cm-t (6 hüvelyket) meg nem haladó ugrások megengedettek.

ASTM 3 kategória – Cross-country és hegyi túrára alkalmas hegyikerékpárok teleszkópos villával, beleértve **a Pedelec elektromos** kerékpár verziókat.
Az ASTM 2 kategóriába tartozó, valamint közepes egyenetlenségű túraútvonalakon való használatra tervezték. A 61 cm-t (24 hüvelyket) meg nem haladó ugrások megengedettek.

FIGYELEM!
A kitámasztóval, sárvédővel, csomagtartóval vagy utánfutóval való használat esetén a kerékpárra mindig az ASTM 2 kategória meghatározása kerül érvénybe.

ASTM 4 kategória – All-mountain hegyikerékpárok és azok **Pedelec elektromos** kerékpár verziói.
Az ASTM 3 kategóriába tartozó felületeken, valamint a közepesen magas egyenetlenségű, 40 km/h (25 mph) alatti sebességű, burkolatlan túraútvonalakon való használatra tervezték. A 122 cm-t (48 hüvelyket) meg nem haladó ugrások megengedettek.

FIGYELEM!
A kitámasztóval, sárvédővel, csomagtartóval vagy utánfutóval való használat esetén a kerékpárra mindig az ASTM 2 kategória meghatározása kerül érvénybe.

ASTM 5 kategória – Enduro, downhill és freeride hegyikerékpárok és azok **Pedelec elektromos** kerékpár verziói.
Az ASTM 4 kategóriába tartozó felületeken, valamint nagy egyenetlenségű, 40 km/h (25 mph) feletti sebességű, extrém lejtős, burkolatlan túraútvonalakon való használatra tervezték.

FIGYELEM!
A kitámasztóval, sárvédővel, csomagtartóval vagy utánfutóval való használat esetén a kerékpárra mindig az ASTM 2 kategória meghatározása kerül érvénybe.

6. AZ ELSŐ HASZNÁLAT ELŐTT

Kérje meg szakkereskedőjét, hogy a **terméket** használatra kész állapotban, teljesen összeszerelve és a szükséges méreteknek megfelelően beállítva szállítsa. Használat előtt ellenőrizze a gumiabroncsok nyomását (lásd a gumiabroncs és a felni oldalfalán található információkat), ne lépje túl a jelzett nyomást, és ellenőrizze, hogy a gumiabroncsokon nincs-e deformáció vagy sérülés.
Ellenőrizze a kerekeket, és a gyorszárat és/vagy átütő tengelyet.
Ha lehetséges, először kis forgalmú utakon próbálja ki a **terméket**, és ismerkedjen meg a **termék** összes kezelőszervével, mint például a fékrendszerrel, sebességfokozatokkal, pedálokkal, valamint **a Pedelec elektromos** kerékpárok esetében ismerkedjen meg a kijelző és a motorrásegítés összes funkciójával.

FIGYELEM!
***A Pedelec elektromos** kerékpár, azonnal elindulhat, ha be van kapcsolva és a lábát a pedálra helyezi. Az esések elkerülése* érdekében *legyen* óvatos ***a Pedelec elektromos** kerékpár elektromos rásegítésével.*

7. MINDEN HASZNÁLAT ELŐTT

Ellenőrizze a **termék** teljes alkalmasságát, a fékbeállítást, a gumiabroncsok nyomását és a csavarok meghúzottsági mértékét. Ügyeljen az útfelületre és azokra az elemekre, amelyek befolyásolhatják a kerekek tapadását a talajon (kavics, homok, gyökerek, aknafedelek, sínek stb.)

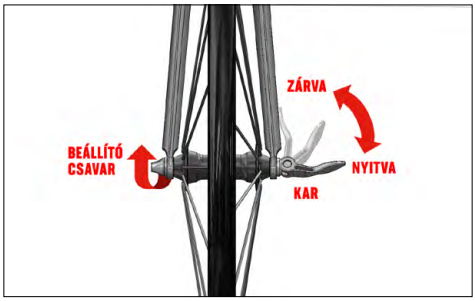
FIGYELEM!
Esés vagy baleset után csak az után lehet használni újra *a **terméket**, ha szakszerviz megvizsgálta a lehetséges rongálódást.*

8. KERÉKRÖGZÍTÉS

Győződjön meg arról, hogy a kerékrögzítő eszközök (gyorszáras tengely, anyás tengely, átütő tengely) megfelelően vannak pozícionálva és meghúzva.

Gyorszárzas tengelyen található egy kar, amelyen általában megtalálhatók az OPEN (nyitva) és CLOSE (zárva) szavak. A gyorszáras rendszerrel rendelkező kerék rögzítéséhez állítsa a kart a CLOSE (zárva) helyzetbe. Az agy másik oldalán található anya állítja be a gyorszár előfeszítését. Forgassa el az anyát az óramutató járásával ellentétes irányba, a kar zárásához szükséges erő beállításához.
Húzza meg a gyorskioldó kart úgy, hogy párhuzamos maradjon a villaszárral. **(lásd 8A kép)**
A gyorszáras rendszerrel szerelt kerék levételéhez egyszerűen állítsa a gyorszár karját OPEN (nyitva) állásba és kissé lazítsa meg az előfeszítő anyát. **(lásd 8B kép)**

8A

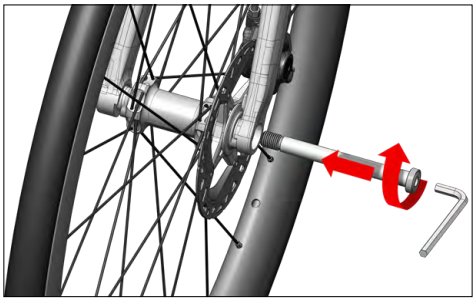


8B

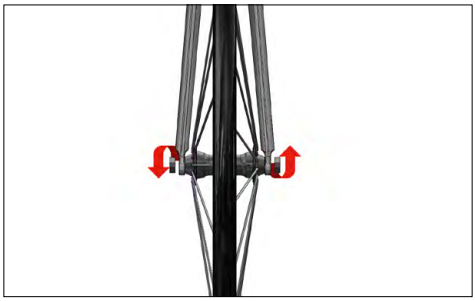
FIGYELEM!
A gyorskioldó kar nem foroghat magától. Ismételje meg az eljárást, egyszerre fél fordulattal növelve az előfeszítést a gyorskioldó karon, amíg a kerék biztonságosan rögzül.

Az átütőtengelyes zár hasonló a gyorszáras rendszerhez, de ebben a rendszerben nincs előfeszítő anya. A villa és a váz egy menetes résszel van ellátva, amely anyaként működik. Kívülről helyezze be a tengelyt a vázon vagy a villán keresztül a kerékagyba, és kezdje el becsavarni a tengelyt, amíg teljesen lezár.
Kövesse a megadott meghúzási nyomatékot.

Az átütőtengellyel rendelkező kerék eltávolításához forgassa el a kart vagy a zárószerszám-kulcsot az óramutató járásával ellentétes irányba, és húzza ki a tengelyt. **(lásd 8C kép)**
Az **anyás tengelyek** felszereléséhez és levételéhez sepciális szerszámok (csavarkulcs) szükségesek. **(lásd 8D kép)**



8C



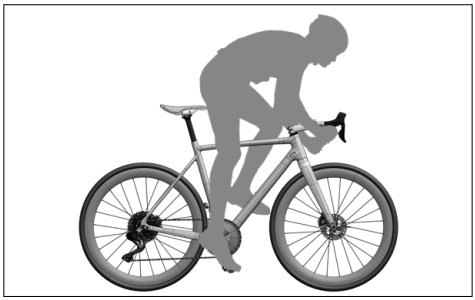
8D

VESZÉLY!
A kerékrögzítő eszközök nem megfelelő meghúzása nagyon veszélyes, és súlyos eséseket és/vagy sérüléseket okozhat.

VESZÉLY!
Ne induljon el, ha nincs meg minden kerékrögzítő berendezés, vagy nem épek és *nincsenek szorosan rögzítve.*

9. TERMÉKBEÁLLÍTÁS

Állítsa be a nyereg magasságát úgy, hogy a nyergen ülve lábujjai hegyével érintse a talajt. Miután ráült, forgassa lábával a hajtókart, amíg a pedál a legalacsonyabb pozícióba nem kerül, és a kinyújtott láb enyhén be nem hajlik (vagy a sarkát a pedálra támasztva a lábnak nyújtottnak kell lennie **(lásd a 9A, 9B kép)**.
Végezze el a szükséges apróbb igazító beállításokat az optimális eredmény eléréséhez.



9A

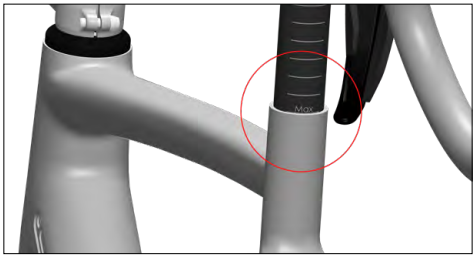
9B

A nyereg és a nyeregcső típusuktól függően állíthatóak. Olvassa el a mellékelt alkatrészgyártói kézikönyveket.

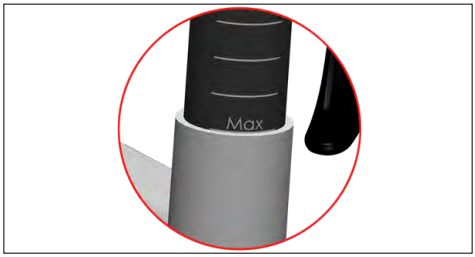
INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
Javasoljuk, hogy a megfelelő nyeregpozíciót szakkereskedőjével állíttassa be.

FIGYELEM!
Győződjön meg arról, hogy az nyeregcsőbilincs szorosan rögzíti a nyeregcsövet.

FIGYELEM!
Soha ne lépje túl a nyeregcsövön jelzett biztonsági kihúzási vonalat a nyeregcső magasságának beállításakor **(lásd a 9C** és **9D képet)**



9C



9D

VESZÉLY!
Soha ne használja a ***terméket,*** *ha a nyeregcső a biztonsági határon túl van kihúzva. A határvonal ne legyen látható az* üléscső *felső széle felett, különben az nyeregcső eltörhet és/vagy a váz megsérülhet.*

Merev kormányszár: Ennek a típusú kormányszárnak magasságbeállítását a szakkereskedő végezheti el. Figyelembe véve ennek a speciális alkatrésznek a fontosságát és összetettségét, kérjük forduljon megbízható kiskereskedőjéhez, hogy teljes mértékben megértse a mechanizmusokat és a beállítási módszereket.

Állítható **kormányszár:** A kormány magassága és dőlésszöge csavarokkal állítható. A csavarok pozíciója és a beállítás módja az alkatrész típusától függően eltérőek lehetnek. Kérjük olvassa el az adott kézikönyvet.

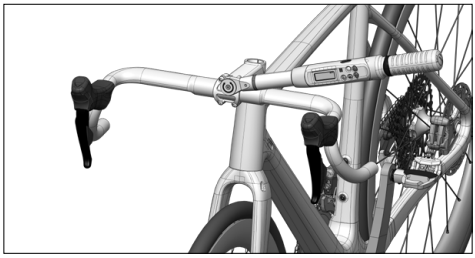
INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
Úgy állítsa *be a kormányt, hogy a karjai* és *csuklói kényelmesen, lazán* álljanak, *kerülje a természetellenes, szélsőséges pozíciókat.*

VESZÉLY!
Tartsa be a kormányszáron megadott meghúzási nyomatékokat. A nem megfelelő meghúzás a jármű feletti uralom elvesztését és *elesést okozhat!* ***(lásd a 9E*** és ***9F kép)***

VESZÉLY!
A kormány és *a kormányszár helyzetének bármilyen módosítása után mindig ellenőrizze, hogy a kormány mozgatása zökkenőmentesen* és *biztonságosan végrehajtható-e.*

FIGYELEM!
Esést vagy balesetet követően a ***terméket*** *csak szakkereskedő alapos vizsgálata után szabad* újra *használni.*

9E



9F

10. FÉKRENDSZER

A **termékek** olyan fékrendszerrel vannak felszerelve, amely a kormányon lévő fékkarokkal működtethető (kivéve az kontrafékes kerékpárokat). A fékek használata lehetővé teszi a sebesség csökkentését vagy a **termék** megállítását. Általában a jobb kar működteti a hátsó féket, a bal kar az első féket (egyes országokban ez eltérhet, a bal kar működteti a hátsó féket). Az első fék fékezőereje lényegesen nagyobb, mint a hátsóé. Piszkos és homokos utakon módosítsa az első fékre gyakorolt féker˝t, hogy elkerülje a csúszást.
A fékezőnyomaték arányos a karokra kifejtett erővel.

Intenzív fékezéskor „maximális fékerő" esetén a súly az első kerékre kerül, a hátsó kerék pedig könnyedebbé válik, valószínűleg felemelkedik a talajról, előre esve vagy elveszítve a gumiabroncs tapadását. Ez a helyzet meredek ereszkedés során fordulhat elő; mindig próbálja meg a súlypontot a lehető leghátrább tolni.
A fékút a felhasználó vezetési képességeitől is függ.

FIGYELEM!
Ismerje meg a fékrendszer jellemzőit. A fék működésének ismerete megelőzheti az eséseket és baleseteket.

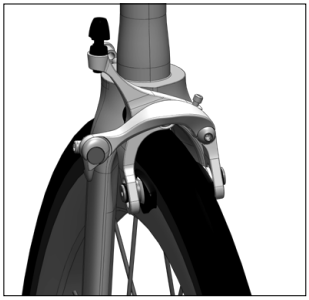
VESZÉLY!
A termék használata előtt győződjön meg arról, hogy a fékrendszer csavarjait a csavarokon feltüntetett meghúzási nyomatéknak megfelelően vannak meghúzva.

VESZÉLY!
Esőben, vizes, koszos vagy laza útfelület *esetén a fékhatás csökken, a fékút pedig nő. Ne feledje, hogy a nedves időjárás miatt a gumiabroncsok könnyen megcsúszhatnak.*

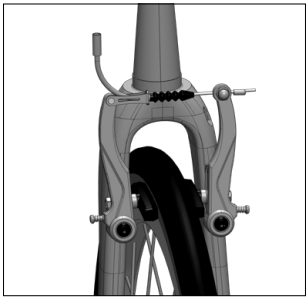
Kerékpárokon három különböző típusú fékrendszer létezik: tárcsafék, patkófék és kontrafék.

INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
További információkért olvassa el a termékhez mellékelt, a fékrendszerről szóló gyártói használati útmutatót.

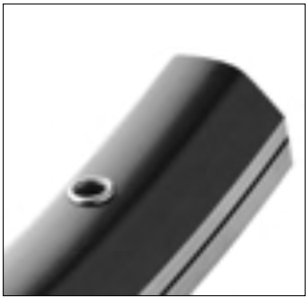
Patkófék
A fékhatás a fékbetétek a felni oldalprofiljához nyomódásakor létrejövő súrlódás hatására alkul ki. Minden egyes fékezés hozzájárul a fékbetét elhasználódásához: a gyakori használat, homokos útfelület, por és más szennyeződések felgyorsítják a fékbetétkek és a felni kopását. A fékbetéteket csak olyan jóváhagyott alkatrészekre cserélje, amelyek megfelelőek a felni fékfelületéhez. Ellenőriztesse a felni kopását szakkereskedőjével. Egyes felnik kopásjelzővel rendelkeznek: cserélje ki a felnit, ha a kopásjelző már nem látható **(lásd 10A, 10B, 10C** ábra**)**



10A



10B



10C

FIGYELEM!
Bizonyosodjon meg arról, hogy a fékbetétek és a felni fékfelülete zsírtól, olajtól és más szennyeződéstől mentes.

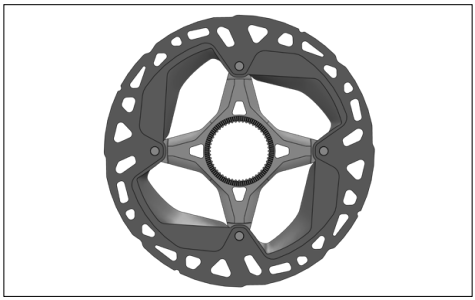
FIGYELEM!
Ha nem biztos a fékbetétek cseréjét illetően, konzultáljon szakkereskedőjével.

Tárcsafék

A tárcsafékes rendszerek esetén **(lásd 10D** ábra**)** a fékbetétek mozgását vagy összenyomhatatlan folyadék vagy bowden működteti. A folyadék (a bowdenhez hasonlóan) a fékkar működtetésekor a fékbetéteket rányomja a féktárcsára **(lásd 10E** ábra**)**, a közöttük létrejövő súrlódás állítja meg vagy lassítja le a kerékpárt. Rendszeresen ellenőrizze a fékrendszer működését.

A fékbetéteket ki kell cserélni, ha szennyezettek és/vagy elhasználódtak (1 mm-nél kisebb vastagságú a fékfelületet adó anyag).

10D



10E

VESZÉLY!

A fékezést követően ne érjen a féktárcsákhoz, mert a fékezés során felmelegedhetnek és égési sérülést okozhatnak.

FIGYELEM!

Szállítás közben, vagy amikor a ***termék*** *a talajon fekszik vagy felborul, ne húzza be a fékkart, mert a légbuborékok bejuthatnak a hidraulikus rendszerbe, és hatástalanná tehetik a fékeket.*

VESZÉLY!

Ne használja a kerékpárt, ha a fékrendszer nincs nyomás alatt, vagy ha a fékkarok behúzása nem eredményez hatékony fékezést. A fékrendszer javításához forduljon szakkereskedőjéhez.

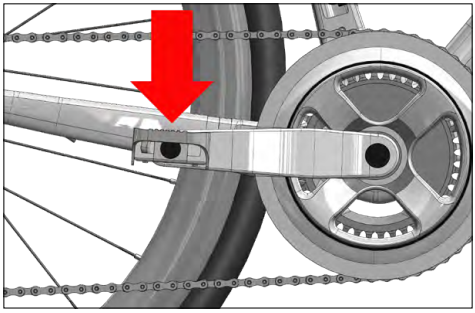
INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!

A kerekek eltávolítása után ügyeljen arra, hogy ne húzza be a hidraulikus fékkart, mert ez a fékbetétek egymáshoz közeledését okozhatja. Használja a ***termékhez*** *mellékelt műanyag távtartókat.*

Kontrafék

Egyes modellek kontrafékkel vannak szerelve. A kontrafékkel a hátsó kereket lehet fékezni a pedálok hátrafelé forgatásával (hátra felé tekerés előre felé helyett) **(lásd 10F** ábra**)**.

Ez a fajta fék alapvetően sík terepen való használatra alkalmas. Hosszú lejtőkön való használat során a fék túlmelegedhet, ami a fékhatás jelentős csökkenését eredményezheti. A hatékony fékezéshez használja az első féket is.



10F

VESZÉLY!

Hosszú vagy intenzív fékezés után ne érintse meg a féket, mert felforrósodhat és égési sérüléseket okozhat.

VESZÉLY!

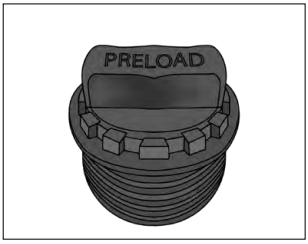
A fékkel végzett javítást követően és használat előtt minden esetben ellenőrizze a fék megfelelő működését. Ne használja a ***terméket,*** *ha fék nem úgy működik, mint az elromlást megelőzően. Forduljon szakkereskedőjéhez a fékrendszer ellenőrzéséhez.*

11. LENGÉSCSILLAPÍTÁS - SÚLY ALAPJÁN TÖRTÉNŐ BEÁLLÍTÁS

Bizonyos **termékek** első (villa) vagy teljes (villa és váz) lengéscsillapítással rendelkeznek.
Acélrugós teleszkóp felüggeszés esetén teleszkóp rugózását a testsúlyhoz állítani a forgatógonbbal lehet (**lásd 11A, 11B, 11C ábra**), míg levegős teleszkóp esetén a légnyomás beállításával (teleszkóppumpa segítségével) állítható a felfüggesztés merevsége. Olvassa el a lengéscsillapító gyártójának külön mellékelt kézikönyvét. Probléma esetén forduljon megbízható viszonteladójához.

11A

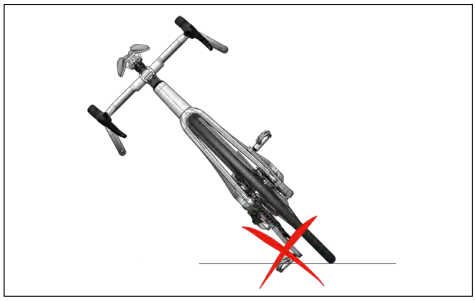
11B



11C

FIGYELEM!
A felfüggesztés karbantartása és beállítása speciális szerszámokat és speciális műszaki ismereteket igényel. Ha kétségei vannak, forduljon szakkereskedőjéhez.

VESZÉLY!
A felfüggesztéssel rendelkező kerékpár használat közben változtatja a talajtól való távolságát. Különösen kanyarodáskor ügyeljen *arra, hogy a pedál ne* érjen *a talajhoz az esések és/vagy balesetek elkerülése* érdekében. ***(lásd 11D, 11E*** ábra***)***



11D

11E

12. SEBESSÉGVÁLTÓ

A legtöbb **termék** hátsó váltóval van felszerelve, némelyik első váltóval is. Ez az eszköz szükséges az erőátviteli arány beállításához a terep típusának és a sebesség függvényében.
Külső váltós **termék** esetén váltás közben folytatni kell a pedálozást.
Agyváltós **termék** esetén váltás közben nem kell pedálozni.

FIGYELEM!
Gyakorolja a váltást forgalommentes terepen. A forgalomban való gyakorlás veszélyes mértékben vonhatja el a figyelmet a közlekedésről.

FIGYELEM!
*Olvassa el a hajtás*rendszer *gyártója* által *külön mellékelt használati utasítást.*

VESZÉLY!
A váltóbeállítás speciális műszaki ismereteket igényel. A helytelen beállítás mechanikai sérüléseket okozhat. A sebességváltókkal kapcsolatos problémák esetén forduljon szakkereskedőjéhez. A fogaskerekeket esés, borulás vagy szállítási sérülés esetén célszerű szakkereskedővel ellenőriztetni.

13. LÁNC ÉS SZÍJ

A lánc a **termék** egyik leginkább kopásnak kitett alkatrésze, élettartamát erősen befolyásolhatja a kerékpározási stílus, a tisztaság és az időjárási viszonyok. Ha a **termék** szíjhajtású, olvassa el a gyártó külön mellékelt kézikönyvét.

INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
Tisztítsa meg a láncot száraz ronggyal. Rendszeresen kenje a láncot esőben való kerékpározást követően.

FIGYELEM!
Agyváltó esetén a láncfeszesség beállítása vagy a lánccsere tapasztalt szerelőt igényel, konzultáljon szakkereskedőjével.

VESZÉLY!
A helytelenül felszerelt lánc leeshet vagy elszakadhat, esést, balesetet okozva. A láncot szakkeresekdőjével cseréltesse.

14. KEREKEK ÉS GUMIABRONCSOK

A megfelelő gumiabroncsnyomás könnyebb hajtást és jobb tapadást biztosít a talajon. Az ajánlott nyomást Bar-ban vagy PSI-ben jelzik a gumiabroncs oldalfalán vagy a felnire helyezett címkén **(lásd a 14A** ábra**)**.

14A

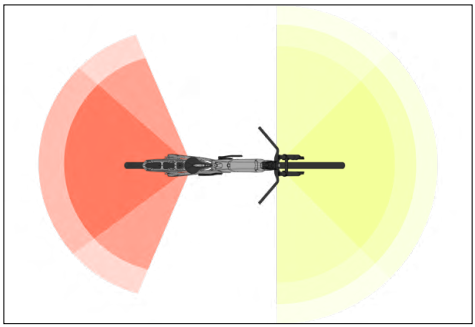
FIGYELEM!
Rendszeresen ellenőrizze és tartsa a gumiabroncsokat az előírt nyomáson.

VESZÉLY!
Mindig a megadott minimum és maximum nyomásérték közötti értékre fújja a gumiaborncsot. Az ettől való eltérés esetén a gumiabroncs leeshet a felniről vagy kidurranhat, ami baleset és elesés veszélyes.

15. KIEGÉSZÍTŐK

Világítás, fényvisszaverők, csengő
A vizuális és akusztikus jelzőberendezések elengedhetetlenek a láthatósághoz a közúti forgalomban. Minden **termék** vizuális és akusztikus jelzőberendezésekkel van felszerelve; kérje meg szakkereskedőjét, hogy szerelje fel a lámpákat, a fényvisszaverőket és a csengőt.
Néhány **Pedelec elektromos** kerékpár t**ermékmodell** integrált világítási rendszerrel rendelkezik. A világítási rendszert az e-Bike akkumulátora táplálja.

A Speed Pedelec e-bike termékeknél a nappali menetfényt törvény írja elő.



VESZÉLY!
*Soha ne használja a **terméket,** ha a világítás nem működik. Ne utazzon, ha az akkumulátor nincs megfelelően feltöltve. Sötétben előfordulhat, hogy más járművek nem veszik észre a kerékpárt, vagy az úton lévő akadályok észrevétlenek maradhatnak, ami súlyos baleset kockázatával jár.*

VIGYÁZAT!
A fényvisszaverők nem helyettesítik a kötelező lámpákat. Rendszeresen tisztítsa meg és cserélje ki a sérült fényvisszaverőket.

Hátsó csomagtartó, gyerekülés, kitámasztó
Számos **termékmodell** lehetővé teszi a tartozékok gyors rögzítését, például a Racktime SnapIt vagy az AtranVelo AVS rendszere, stb. (lásd: www.racktime.com vagy www.atranvelo.com). Ezeket a rendszereket úgy tervezték, hogy egyszerűsítsék a kosarak és táskák rögzítését.
Vegye figyelembe a maximális megengedett terhelést.

Gyermekek és áruk **szállítása**
Mindig ellenőrizze a következő pontokat a megterhelt vagy a gyermeküléssel felszerelt **termék** használata előtt:
• A gyermekülés megfelelően van rögzítve?
• A kosár és/vagy a táskák biztonságosan vannak rögzítve?
• A gyermek sisakot visel?
• Be van csatolva a gyermek biztonsági öve?
• Biztonságosan van rögzítve a rakomány, hogy elkerülje a leesést?
• Betartják-e a megengedett legnagyobb össztömeget?
• Megfelelő az abroncsnyomás?
• Láthatóak a fények vagy a fényvisszaverők?

⚠ **VESZÉLY!**
*Ne használja a **terméket**, ha a fenti pontok nem teljesülnek. Ha a kosár, a táskák és/vagy a gyermeküléssel nincs biztonságosan rögzítve, meglazulhatnak és súlyos baleseteket okozhat.*

⚠ **VESZÉLY!**
*A megterhelt **termék** másképp viselkedik az úton, és a féktávolság nő. Tesztelje az utazási viszonyokat teljes terheléssel, kis sebességnél.*

⚠ **VESZÉLY!**
*A súlyos sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyermek ne tudja behelyezni az ujjait a nyeregrugókba, és hogy ne tudja behelyezni a kezét és a lábát a kerék küllői közé. Ne hagyja a gyermeket az ülésen ülve, ha a **termék** a kitámasztva parkol. Csak jóváhagyott és biztonságos gyermeküléstt használjon. Lásd a gyermeküléstre vonatkozó konkrét utasításokat.*

ⓘ **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
*Nem minden kerékpár kompatibilis a gyermekülésekkel. Ellenőrizze a kiskereskedőnél, hogy lehetséges-e gyermeküléstt felszerelni a **termékre**, és annak milyen típusú felszerelése lehetséges.*

ⓘ **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
Tájékozódjon a saját országában érvényes szabályozásokról a gyermekek gyermekülésben történő szállítására vonatkozóan (például forduljon a kiskereskedőhöz).

ⓘ **FIGYELEM!**
A Fast e-kerékpárok - Speed pedelec (maximális sebesség 45 km/h) esetében lehetséges, hogy tilos gyermekek pótkocsin történő szállítása. Konzultáljon az illetékes hatóságokkal a közúti közlekedésre vonatkozó jelenlegi jogszabályokkal kapcsolatban.

16. MOTOROK ÉS AKKUMULÁTOROK
Minden Pedelec e-Bike modell elektromos motorral és újratölthető akkumulátorral van felszerelve. Figyelmesen olvassa el a motorra és akkumulátorra vonatkozó külön kézikönyvet, valamint az akkumulátor kezelésére és a töltőre vonatkozó utasításokat.

⚠ **VESZÉLY!**
*Az elektromos rendszer károsodása esetén azonnal vegye ki az akkumulátort az **Pedelec elektromos** kerékpárról, és forduljon szakkereskedőjéhez. Kétségek, problémák vagy hibás működés esetén vegye fel a kapcsolatot szakkereskedőjével. A speciális ismeretek hiánya súlyos balesetekhez vezethet. Meghibásodás esetén az akkumulátort nem szabad feltölteni, és már nem használható.*

A Pedelec elektromos kerékpár modellekben az elektromos motor csak pedálozáskor kapcsol be, és fokozatosan leáll, amikor **a Pedelec elektromos** kerékpár sebessége megközelíti a 25 km/h-t (20 mph vagy 28 mph az amerikai változatoknál), majd teljesen leáll ennél a sebességnél. Általában **a pedelec elektromos** kerékpár kijelzővel van felszerelve, és néhány kijelző beépített akkumulátorral rendelkezik. Töltse fel a kijelzőt háromhavonta (általában USB kábelen keresztül), hogy megakadályozza a kijelző beépített akkumulátorának alacsony töltöttségi szintjét. Figyelmesen olvassa el a kijelző gyártójának kézikönyvét.

ⓘ **INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!**
*A világítási rendszer nem működik, ha **a pedelec elektromos** kerékpárt akkumulátor nélkül vagy kikapcsolt rendszer mellett használja. Lehetséges elektromos rásegítés nélkül is bekapcsolt lámpákkal kerékpározni, ha a rásegítési szintet teljesen kikapcsolják (az akkumulátort be kell helyezni).*

⚠ **VESZÉLY!**
***A Pedelec elektromos** kerékpár karbantartása, összeszerelése, rajta végzett más munka során és szállításkor vegye ki az akkumulátort. Az elektromos rendszer véletlenszerű bekapcsolása sérülést okozhat.*

INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
Az akkumulátor töltéséhez csak a gyártó által jóváhagyott eredeti töltőt használja. A töltés befejezése után vegye ki az akkumulátort a töltőből, és húzza ki a töltőt a dugaljból. Biztonsági okokból a töltőt és az akkumulátort száraz, nem gyúlékony felületre kell helyezni. Ne töltse gyúlékony környezetben.

FIGYELEM!
Ne nyissa fel az akkumulátort, mert fennáll a rövidzárlat veszélye. Az akkumulátor felnyitása esetén káros folyadékok szabadulhatnak fel, ami káros lehet az egészségre és érvényteleníthetí a jótállást. Védje az akkumulátort a sérülésektől, a hőtől (pl. hosszan tartó napfénytől), tűztől és vízbe merüléstől.

VESZÉLY!
Robbanásveszély. Ha az akkumulátor megsérül vagy nem rendeltetésszerűen használják, káros gőzök szabadulhatnak fel, amik robbanást okozhatnak.

VESZÉLY!
Az akkumulátort tartsa gyermekektől elzárva.

VESZÉLY!
Az akkumulátorok veszélyes áruknak minősülnek. Az akkumulátorok túlmelegedhetnek és kigyulladhatnak.

A Pedelec elektromos kerékpár elektromos alkatrészeit általában -10°C hőmérsékleti minimumra tervezték. Alacsony hőmérsékleten **a pedelec elektromos** kerékpár hatótávolsága csökken. Ez egy normális fizikai folyamat, és nem jelent hibát vagy hibás működést. Magasabb hőmérsékleten a teljes kapacitás ismét elérhető lesz.

INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
*Hideg időben ajánlott az akkumulátort szobahőmérsékleten tartani, és az akkumulátor **Pedelec elektromos** kerékpárba helyezése után azonnal elkezdeni a kerékpározást. Az áramlatok felmelegítik az akkumulátort, még alacsony hőmérsékleten is jó hatótávolságot lehetővé téve.*

Új akkumulátor esetén: töltse fel teljesen az akkumulátort az Pedelec elektromos kerékpár használata előtt.
Ha az akkumulátort gyakran használja: azonnal töltse fel, ha a töltöttségi szint alacsony; nem szükséges teljesen feltölteni.

Használt akkumulátor esetén: ha az akkumulátort hosszabb ideig kell tárolni, tárolás előtt töltse fel az akkumulátort körülbelül 60% ›80% -ra. Ezután töltse az akkumulátort 3-4 havonta, körülbelül 2 órát töltésenként, hacsak a gyártó másként nem jelzi.

Ne hagyja az akkumulátort a kerékpáron tárolás közben: az e-Bike rendszer energiát fogyaszt, amely bár alacsony, az akkumulátor kapacitásának gyors csökkenését okozhatja, veszélyeztetve annak jövőbeli működését, ezért minden tárolás és a használat hosszabb idejű mellőzése előtt le kell választani az akkumulátort a kerékpárról.

17. A TERMÉK SZÁLLÍTÁSA

A kerékpárok általában korlátozás nélkül szállíthatók autóval, vonattal, repülővel és hajóval.
A Pedelec elektromos kerékpár termékek esetében azonban vannak tiltások, korlátozások és/vagy szállítási javaslatok.

Szállítás vonattal
Kerékpárok és Pedelec e-Bikeok: Indulás előtt érdeklődjön a szükséges teendőkről és tegye meg a szükséges foglalásokat.

Légi szállítás
Pedelec elektromos kerékpárok: Általában nem szállíthatók légi úton. A lítiumion-akkumulátor veszélyes árunak minősül, és repülőgépen történő szállítása nem engedélyezett. Konzultáljon a légitársasággal, ha e-kerékpárját légi úton szeretné szállítani.

Szállítás autós kerékpártartón
Pedelec elektromos kerékpárok: Biztonsági okokból az autóval történő szállítás során az e-Bike Pedelec akkumulátort el kell távolítani. A kerékpárszállító összeszerelése során győződjön meg arról, hogy az megfelelően rögzíti a **terméket** és stabil alátámasztást biztosít. Az autó haladási sebességét igazítsa a terheléshez és a jármű megváltozott utazási viselkedéséhez.

Szállítás hajóval
Kerékpárok és Pedelec e-Bikeok: Indulás előtt érdeklődjön a szükséges teendőkről és tegye meg a szükséges foglalásokat.

FIGYELEM!
Egyes kerékpárszállító bilincsek károsíthatják a vázat. Figyelmesen olvassa el a kerékpárszállító kézikönyvét.

FIGYELEM!
Autóval történő szállítás során az akkumulátort mindig el kell távolítani.

FIGYELEM!
A termék kerékpárszállítón történő szállítása növeli a szállító gépjármű méreteit.

18. TERMÉKÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

VESZÉLY!
Vegye ki az akkumulátort, mielőtt bármilyen munkát végezne a Pedelec elektromos kerékpár modelleken. Az elektromos rendszer véletlen aktiválása sérüléseket okozhat.

Időszakos karbantartás
Amikor a terméket átveszi a szakkereskedőtől, az össze van szerelve és használatra kész. A termék megfelelő működése nagymértékben függ a helyes karbantartástól. Rendszeresen szervizeltesse egy szakszervizben, hogy biztosítsa az összes alkatrész hosszú távú és biztonságos működését.

Tisztítás és üzemben **tartás**
A termék tisztítása elengedhetetlen az összes alkatrész megfelelő működésének biztosításához. Az izzadság, a szennyeződések, a téli só vagy a tengeri só károsíthatja a kerékpárt. A tisztításhoz használjon puha ruhát, tiszta meleg vizet és kis mennyiségű gyenge szappant. Ne használjon agresszív mosószereket, és ne használjon éles, hegyes vagy fémtárgyakat. Soha ne tisztítsa a kerékpárt vagy pedelec elektromos kerékpárt erős vízsugárral vagy nagynyomású eszközökkel, például magasnyomású mosóval. Szárítsa meg az összes alkatrészt puha, száraz ruhával. A kerékpár száradása után vihet fel felületápoló terméket (kérdezze meg a kereskedőtől a legalkalmasabb ápolóterméket). A termék tisztítása után kenje meg a láncot megfelelő láncolajjal. Az egyes alkatrészek tisztításával kapcsolatos további információkért tekintse meg az alkatrészgyártó által biztosított speciális utasításokat.

FIGYELEM!
Ne kezelje a féktárcsákat semmilyen termékkel.

FIGYELEM!
Ne tisztítsa a terméket magasnyomású mosóval vagy gőztisztítóval közelről. A víz behatolhat a csapágytömítésekbe, ami fokozott súrlódást eredményez.

VESZÉLY!
Ne alkalmazzon mosószert és láncolajat a féktárcsákra és a felni fékfelületeire. A fékek meghibásodhat, ami baleseteket és súlyos sérüléseket okozhet.

Termék tárolása
Javasolt a terméket száraz, árnyékos, jól szellőző helyiségben tárolni. A Pedelec elektromos kerékpárok akkumulátorát töltse 60% - 80%-ra, majd 3-4 havonta töltse 2 órán át.

19. ELLENŐRZÉS AZ ELSŐ HASZNÁLATI PERIÓDUS UTÁN - 6-10 HÉT – 500 KM
Az első 500 km (vagy 310 mérföld) kezdeti használati időszak után a terméket általános karbantartásnak kell alávetni. Az ellenőrzés rendszerességének betartása a felhasználó érdeke a termék megfelelő működésének és biztonságának biztosítása érdekében.

VIGYÁZAT!
A Bianchi fenntartja a jogot, hogy jótállási igény esetén ellenőrizze, hogy a bejelentett hiba elkerülhető lett volna-e megfelelő karbantartással. Ezen ellenőrzés alapján a Bianchi fenntartja a jogot a jótállás szolgáltatás érvénytelenítésére.

ELLENŐRZÉS	GYAKORISÁG
A futófelületek kopásának ellenőrzése	Végezze el minden használat előtt
A küllőfeszesség és a felnik járásának ellenőrzése	Havonta végezze el
Kerékagyak játékának ellenőrzése	Havonta végezze el
A gyorszárak vagy átütőtengelyek ellenőrzése	Végezze el minden használat előtt
Lánc- vagy szíjfeszesség beállítása és kopásellenőrzés	Végezze el minden használat előtt
A kormányberendezés kopásának és holtjátékának ellenőrzése	Havonta végezze el
Kormánycsavar meghúzási mértékének ellenőrzése	Végezze el minden használat előtt

ELLENŐRZÉS	GYAKORISÁG
A tárcsafékbetétek kopásának és a tárcsák állapotának ellenőrzése	Havonta végezze el
A fékbowden és a fékbowdenház játékának ellenőrzése és beállítása	Havonta végezze el
A fékkar játékának és beállításának ellenőrzése	Minden használat előtt végezze el
Az középcsapágy mozgásának és a hasjtómű csavarok meghúzási mérték ellenőrzése	Havonta végezze el
Nyeregcsőbilincs ellenőrzése	Havonta végezze el
A lengéscsillapító(k) működésének és ellenállásának ellenőrzése	Kövesse a gyártó által megadott karbantartási gyakoriságot
Vázrepedések ellenőrzése	Végezze el minden használat előtt
A világítási rendszer működésének ellenőrzése	Végezze el minden használat előtt

VESZÉLY!
*A **termék** kopásnak és nagy igénybevételnek van kitéve. Az alkatrészek eltérően reagálhatnak az igénybevételre és a kopásra. Rendszeresen ellenőrizze az alkatrészeket; a felület vagy a szín bármilyen változása, jelek, karcolások és/vagy repedések azt jelezhetik, hogy az alkatrészt ki kell cserélni.*

FIGYELEM!
*Javasoljuk, hogy rövidítse le a felülvizsgálati időszakokat, ha a **terméket** gyakran használja rossz* útviszonyok *vagy rossz időjárási körülmények között.*

20. KÖRNYEZET

Hulladékkezelés
A környezetszennyezés minden formájának elkerülése érdekében a Bianchi arra ösztönzi a végfelhasználót, hogy a **terméket** és annak csomagolását a vásárlás országában hatályos hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa. A kerékpár csomagolási hulladékának kezeléséről általában a kiskereskedő gondoskodik.

Elektromos alkatrészek
Az elemeket és az elektromos alkatrészeket kijelölt elektromos eszköz és akkumulátor gyűjtő helyen kell ártalmatlanítani. Ne engedjen az akkumulátorból szivárgó folyadékot a környezetbe.

Fékolaj és **kenőanyagok**
A kerékpárhoz használt kenőanyagokat, olajokat és különféle folyadékokat nem szabad a háztartási hulladékba, a csatornába vagy a környezetbe dobni, hanem a kijelölt hulladékgyűjtő központban kell leadni.

Gumiabroncsok és **gumibelsők**
A gumiabroncsok és gumibelsők nem minősülnek háztartási hulladéknak, újrahasznosító gyűjtőközpontba kell vinni őket.

FIGYELEM!
***A pedelec elektromos** kerékpár* élettartama *végén WEEE (elektromos és elektronikus berendezések hulladékai) besorolást kap. Ezért teljes egészében ingyenesen* ártalmatlanítható *a hulladékgyűjtő központban. Ebből a célból vegye fel a kapcsolatot a lakóhelye szerinti ország illetékes hivatalával, vagy olvassa el az alkalmazandó jogszabályokat.*

21. SZERVIZ ÉS KARBANTARTÁS

A szakkereskedő összeszerelve, használatra készen adja át **a terméket**, azonban szükséges a **termék** rendszeres gondozása, karbantartása. A karbantartásokat renszeres időközönként a szakkereskedővel kell elvégeztetni.
Az első ellenőrzést 500 km-en (310 mérföld) belül vagy 6-10 hét használat után kell elvégezni, mert ez alatt az időszak alatt a csavarok, küllők, fogaskerekek stb. bejáratódnak. E célból egyeztessen időpontot szakkereskedőjével.
A bejáratási időszak után rendszeres időközönként végeztesse el a karbantartást kiskereskedőjével. A tél ideális időszak az éves felülvizsgálat elvéteztetésére.

VESZÉLY!
Az ellenőrzéseket és javításokat a szakkereskedőnek kell elvégeznie. Az el nem végzett vagy tapasztalatlan személyzet által *végzett ellenőrzések alkatrészek meghibásodásához vezethetnek ami baleseveszélyt okozhat!*

VESZÉLY!
A hordható alkatrészek és/vagy alapvető biztonsági alkatrészek cseréjéhez csak eredeti vagy legalább azzal egyenértékű alkatrészeket használjon.

FIGYELEM!
Ha az ellenőrzések során hibát észlel, azonnal vegye fel a kapcsolatot a szakkereskedővel.

Az alkatrészek kopására vonatkozó információk
A **termék** egyes alkatrészei működés közben bizonyos szintű kopásnak vannak kitéve. A kopás mértéke függ az ápolástól, a karbantartástól és a használat típusától (futásteljesítmény, eső, szennyeződés, só stb.).
Azok **a termékek**, amelyek gyakran parkolnak a szabadban, hajlamosabbak lehetnek a kopásra az időjárási kitettség miatt.

A következő alkatrészeket kell cserélni, amikor elérik a kopási határértéket:
• A meghajtólánc vagy bordásszíj
• Fékbowdenek
• Markolatok
• Lánctányérok, fogaskerek vagy bordásszíjtárcsa
• Váltóbowdenek
• Gumiabroncsok
• Nyereg
• Fékbetétek
• Felnik, féktárcsák
• Fékolaj

INFORMÁCIÓ/MEGJEGYZÉS!
Ezen alkatrészek kopás miatt szükségessé vált cseréje nem tartozik a törvényes jótállási kötelezettség hatálya alá.

22. SÚLYJELZÉSEK AZ E-BIKE PEDELEC RENDSZERHEZ

A Pedelec elektromos kerékpár **termékek** esetében a megengedett legnagyobb össztömeg kilogrammban minden **termék** vázán fel van tüntetve.
A megengedett össztömeg a következőkből tevődik össze (kilogrammban megadva):

A kerékpáros súlya
+ A Pedelec elektromos kerékpár súlya
+ A poggyász súlya
+ A pótkocsi teljes súlya a rakománnyal és/vagy szállított személyekkel együtt.

= Megengedett legnagyobb össztömeg (kg)

VESZÉLY!
Mindig kösse be a gyermekek biztonsági öveit. Az ellenőrizetlen mozgások a termék felborulását okozhatják.

VESZÉLY!
A gyermekek mindig viseljenek sisakot!

FIGYELEM!
A pótkocsik megváltoztatják a termék méretét, és befolyásolják a fékteljesítményt is; nagyobb fékúttal kell számolni.

23. AJÁNLOTT MEGHÚZÁSI NYOMATÉKOK
A termék biztonságos használata érdekében az alkatrészek csavarjait pontosan kell meghúzni; ehhez nyomatékkulcsot kell használni. A meghúzást mindig kis lépésekben kezdje, és soha ne lépje túl a jelzett maximális nyomatékot.
A jelzés nélküli alkatrészek esetében kezdje el a meghúzást 2 Nm-nél.

ALKATRÉSZ	AJÁNLOTT ÉRTÉKTARTOMÁNY
Nyeregcső bilincs	7-10 Nm (5-6 Nm karbon nyeregcsőnél)
Kormányszár a kormánycsövön	5-8 Nm
Kormányszár a villnyakon	5-8 Nm
Középcsapágy BSA csésze	35-70 Nm
Hátsó váltótartó fül	4-5 Nm
Hátsó váltó a váltótartó fülön	12-15 Nm

ALKATRÉSZ	AJÁNLOTT ÉRTÉKTARTOMÁNY
Első váltó váltótartó füllel	3 Nm
Első váltó bilinccsel	5-7 Nm
Fogaskerék kábel	4-6 Nm
Váltóbowden	5 Nm
Fékbowden	5 Nm
Fogaskoszorú	40-50 Nm
A kormánycsövön elhelyezett kezelőszervek	10 Nm
A-head rázsa	5-10 Nm
Féktest a vázon	10 Nm
CenterLock féktárcsa	40 Nm
Hajtómű	32-50 Nm
Nyeregbilincs	7-22 Nm
Fékbetét	8 Nm
Pedálok	10-30 Nm
Kulacstartó	4-5 Nm
Nyereg a nyeregcső fején	10-25 Nm
Motor csavarok	10-20 Nm

24. HAGYOMÁNYOS JÓTÁLLÁS A BIANCHI VÁZRA

Ez a hagyományos jótállás a Bianchi vázra a törvényes jótálláson túlmenően biztosított.
Jelen hagyományos jótállásnak semmilyen módon nem célja, hogy korlátozza, kizárja vagy sértse a fogyasztó jogát az alkalmazandó jogszabályok által előírt törvényes jótállás igénybevételére.

A BIANCHI VÁZRA VONATKOZÓ HAGYOMÁNYOS JÓTÁLLÁS FELTÉTELEI

A Bianchi vázra vonatkozó hagyományos jótállás a váz leszállításától számított 5 évig érvényes, feltéve, hogy az alábbi feltételek mindegyike teljesül:

- A váznak újnak kell lennie (ezért nem lehet használt vagy másodkézből vásárolt).
- A váznak a Bianchi termékcsalád részének kell lennie, és azt a www.bianchi.com weboldalon felsorolt hivatalos Bianchi kiskereskedők egyikétől vagy hivatalos online kiskereskedőktől (a továbbiakban röviden "Jogosult kiskereskedők") vásárolták.
- A vevőnek igazolnia kell a váz megvásárlását.
- A vevőnek igazolnia kell a váz elektronikus regisztrációját, vagy a vázon található QR-kód beolvasásával (az középcsapágy/motor terület közelében), vagy a weboldalon keresztül www.bianchi.com "Regisztrálja Bianchiját" menüpont alatt.
- A vevőnek ellenőriznie kell a megvásárolt vázat a Bianchi kiskereskedőnél, mielőtt birtokba venné, hogy megbizonyosodjon arról, hogy az megfelel-e az elvárásoknak és/vagy van-e látható hibája. A kitöltött regisztráció megerősíti, hogy a fent említett megfelelőségi ellenőrzést elvégezték a Bianchi kereskedőnél, és hogy a terméket tökéletes állapotban és használatra kész állapotban kapta meg, a vonatkozó felhasználói kézikönyv(ek)kel együtt.
- A vázat a vonatkozó felhasználói kézikönyvben meghatározott rendeltetésszerű használatnak megfelelően kell használni.
- A vevőnek a vázat megfelelő állapotban kell tartania a felhasználói kézikönyvben szereplő utasításoknak megfelelően, és minden műszaki beavatkozást a kiskereskedői hálózathoz tartozó szakképzett személyzetnek kell elvégeznie.
- A jelen hagyományos jótállás alapján a jótállási szolgáltatás kérelmezőjének társítva kell lennie a megvásárolt termékkel.
- A Bianchi laboratóriumban elvégzendő műszaki vizsgálatnak meg kell erősítenie a váz eredeti hibáját.

Az is meghatározásra került, hogy a jelen hagyományos jótállás keretén belül teljesített szolgáltatásokat kizárólag azon a kiskereskedőn keresztül nyújtjuk, ahol a vevő a vázat vásárolta és/vagy ahol a vázat a Bianchi kerékpárra szerelték. Ebből a célból a vevőnek kapcsolatba kell lépnie a fent említett kiskereskedővel.

MI A TEENDŐ, HA HAGYOMÁNYOS JÓTÁLLÁSI SZOLGÁLTATÁSRA VAN SZÜKSÉG

Abban az esetben, ha a hagyományos jótállás érvényességi ideje alatt a váz eredeti hibája miatt javításra szorul, a vevőnek azonnal kapcsolatba kell lépnie a Bianchi kereskedővel, ahol a vázat vásárolta és/vagy Bianchi kerékpárra szerelte, ismertetve a felmerült problémát és megvizsgáltatva azt. A vevőnek magával kell vinnie a vásárlást igazoló bizonylatot és a megvásárolt Bianchi termék regisztrációjának igazolását.
A hagyományos jótállás szerinti beavatkozás kizárólag azon a kiskereskedőn keresztül végezhető el, ahol a vázat megvásárolták és/vagy összeszerelték. Minden olyan esetben, amikor a kiskereskedőtől vásárol, és az nem tudja közvetlenül biztosítani a jótállási szolgáltatást, a kiskereskedő gondoskodik a váz (vagy szükség esetén a kerékpár) átvételéről és a Bianchihoz történő szállításáról javításra, valamint gondoskodik a termék későbbi visszaküldéséről a végfelhasználóhoz. A törvény által megengedett határokon belül a szállítási költségeket a jótállási szolgáltatás kérelmezője viseli, és a Bianchi csak külön kérésre és a kifizetett összeget igazoló dokumentumok függvényében téríti meg, feltéve, hogy a jelen hagyományos jótállás működését elismerték. Abban

az esetben, ha olyan javítási vagy csereigény merül fel, amellyel kapcsolatban megállapítást nyer, hogy a hagyományos jótállás nem működik, a Bianchi tájékoztatja a kérelmezőt a beavatkozás költségeiről, mielőtt azt elvégezné. A váz (hibás vagy javított) vevőnek történő visszaküldésének költségeit minden esetben a kérelmező viseli.
Abban az esetben, ha a vevő más kereskedővel veszi fel a kapcsolatot, mint ahol a vázat vásárolta és/vagy összeszerelte, az megkeresett kiskereskedő megtagadhatja az ügy kezeléséért való felelősséget. Ha a termék vásárlásának helyétől eltérő kiskereskedő vállalja az ügy kezelését, további költségeket kérhet a vevőtől, amelyeket teljes mértékben a kérelmező visel.

A KIZÁRÁSOK HATÁLYA ÉS ALKALMAZÁSA

Ez a hagyományos jótállás csak a vázak eredeti megfelelőségi hibáira vonatkozik, és kizárólag azoknak a vásárlóknak szól, akik fogyasztónak minősülnek, azaz minden olyan természetes személynek, aki nem kereskedelmi, ipari, kisipari vagy szakmai tevékenységükhöz kapcsolódó célok érdekében jár el. A hagyományos jótállás nem fedezi a váz új vázra való cseréjének feldolgozási költségeit (pl. a váz cseréjének munkaköltségeit). Ezeket a költségeket a vevő számszerűsíti a jótállási szolgáltatás elvégzése előtt.
A hagyományos jótállás kizár továbbá minden olyan kárt, amely a következőkből ered: normál kopás, karbantartás hiánya, korrozív termékek használata, szállítás, balesetek, nem megfelelő használat, visszaélés vagy gondatlanság, esztétikai hibák, amelyeket a kiskereskedőnek nem jelentettek be a váz megvásárlásakor, a tartozékok helytelen összeszerelése, a váz módosítása nem engedélyezett alkatrészek hozzáadásával vagy módosításával, nem rendeltetésszerű használat, a matricák és matricák színének megváltozása és/vagy romlása (környezeti/éghajlati hatások és/vagy egyéb káros tényezők miatt). A jelen hagyományos jótállás időtartama kizárólag a váz első megvásárlásának napjától számítható. Ezért a váz javítását vagy cseréjét követően a hagyományos jótállás időtartama változatlan marad, és a javított vagy kicserélt vázra nem kezdődik új jótállási időszak. Ha a Bianchi elismeri, hogy a vázat ki kell cserélni a hagyományos garancia alapján, a Bianchinak lehetősége van arra, hogy azonos értékű vagy azonos műszaki jellemzőkkel rendelkező, az eredetihez hasonló vázat szállítson a vevőnek, ha ugyanaz a váz már nem elérhető és/vagy nem kerül gyártásba.

TCN

1. 一般說明，索引

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – 位在Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) -作為製造商 (以下簡稱為**“比安奇”**或**“製造商”**)，感謝您選擇比安奇品牌的產品，我們相信您所購買的產品在功能、設計和品質方面都能滿足您的期望。
我們提醒您在使用所購買的產品之前，仔細閱讀和理解本使用手冊中的資訊的重要性，並應保留以備將來參考。
如果您在閱讀手冊後有任何疑問或問題，我們請您聯繫您信任的零售商或是直接聯繫比安奇。

符合安全法規
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. 聲明其產品符合現行的安全法規。

使用使用者手冊
本手冊包含有關人身安全和正確使用產品的重要資訊。
它作為一般指南，提供大多數與自行車相關的常見或 “通用”方面的概念。

使用者手冊補充
補充作為本手冊的“補充”它提供了有關每個特定產品型號的安全、維護和技術細節的重要附加資訊。使用者受測和產品補充檔也可以在我們的官網上取得，網址位置如下: https://www.bianchi.com/manuals/

其他手冊和說明
產品上安裝的某些零件並不是由比安奇製造的。如果有其他零件，比安奇會把其他零件相關的手冊或說明書一併附上。我們建議您閱讀並遵循產品隨附的所有手冊和說明書。

僅使用原裝零件
為了您的安全和產品的正當運行，僅使用原裝零件是非常重要的。

索引

1. 一般說明和索引
2. 註冊您的產品
3. 一般安全警告
4. 法律要求和規定
5. 預期用途
6. 第一次騎行前
7. 每次騎行前
8. 車輪鎖定
9. 產品調整
10. 剎車系統
11. 避震器
12. 變速器
13. 鍊條和皮帶
14. 車輪和輪胎
15. 配件
16. 馬達和電池
17. 產品運輸
18. 產品保養和清潔
19. 初次使用後的檢查
20. 環境
21. 服務和維護
22. 電輔車系統的重量指示
23. 建議的鎖緊扭力
24. 保固

2. 註冊您的產品
使用智慧手機掃描MyUniqo二維碼，此條碼位於車架的下方五通的位置，然後按照程序進行操作。或者，你也可以在網站上輸入相關的資訊: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

產品註冊是享有車架5年常規保修所需的條件之一。請查看以下§ 24節中所提供的常規保修的所有其他條款和條件。

3. 一般安全警告
請特別注意以下符號，因為它們將在下一章中使用，不再解釋其含義。

⚠ **危險!**
表示可能的危險，如果不避免，可能會導致死亡會重傷。

ⓘ **警告!**
表示學習安全地了解和使用產品的規則和行為。

ⓘ **信息/備註!**
表示對使用產品有用的附加信息。

ⓘ **警告!**
首次使用產品之前，請仔細閱讀本手冊，並按照其中包含的所有說明進行操作。如果產品被其他人使用，請讓他們閱讀本手冊。

ⓘ **信息/備註!**
本使用說明書還參考了零件製造商的手冊，如有疑問，請諮詢你的專業零售商。

ⓘ **信息/備註!**
在本手冊中，通用術語“產品”是指公路車，城市車，旅行車和山地車，包括電動助力車(e-Bike Pedelec)或電力輔助自行車 (EPACS)。

4. 法律要求和規定
比安奇請您遵守現行國家的自行車道路交通規則，並根據產品使用的背景和情況遵守基本規則。

電動助力車(e-Bike Pedelec)(最高速度25公里/小時) 適用於沒有電動助力的自行車的相同道路交通規則的約束。請參閱相對應的現行國家法律，因為各國之間可能存在差異，例如最低駕駛員年齡或是頭盔使用。

高速電動助力車(e-Bike Fast/Speed Pedelec) (最高速度45公里/小時)在歐盟被認為是機動車輛，類似於輕型摩托車，根據所屬國家不同，會有不同的要求 (頭盔、車牌、駕照、保險、年齡限制、裝備)。相反，在世界其他的國家，其中的一些要求不存在(如美國)或可能更嚴格(如日本)。

請參閱相應的現行國家法律，因為各國之間可能存在差異，例如最低駕駛員年齡，頭盔使用要求。

請參閱個別國家法律，因為高速電動助力車受特定技術規定的約束，測試高速電動助力車禁止更改和修改某些零件，有違者會取消其測試批准。

兒童只能使用經批准的兒童座椅承載，不允許安裝兒童拖車。

⚠ **危險!**
不要讓兒童使用電力輔助自行車(電動車)。

ⓘ **警告!**
始終佩戴頭盔、眼鏡和合適的衣服。

5. 預期用途

ASTM (美國測試與材料協會) 類別0 – 童車
設計用於鋪設路面，例如不適用機動車輛使用的柏油路和自行車道、礫石路面、沙地或類似材料（如:　森林道路、泥土路）。車輪始終與地面接觸（沒有跳躍，沒有踩踏單個車輪無論是前輪還是後輪，也沒有導致後輪翹起的制動力）。此外，此類自行車僅供三歲以上且最大重量為36公斤（80磅）的兒童使用。

警告!
父母/監護人有責任確保自行車的正常運作和正確使用。

ASTM (美國測試與材料協會) 類別 1 – 公路車，三鐵車和計時賽車，休閒自行車和城市車，包括電動助力車版本。
設計用於人工鋪設的路面，例如柏油路和自行車道。車輪始終與地面接觸。

ASTM (美國測試與材料協會) 類別2 – 越野公路車，礫石公路車，越野車和旅行車，包括電動助力車版本。設計用於類別1的路面，以及礫石覆蓋、沙地或類似表面（如森林道，泥土路，根部較少的鋪砌登山道）。車輪經常與地面接觸或僅由於地形不平度而短暫失去接觸；允許跳躍不超過15公分（6英吋）。

ASTM (美國測試與材料協會) 類別 3 – 用於越野和旅行車帶避震前叉的山地車，包括電動助力車版本。設計用於類別2的路面，以及具有中等粗糙度和最高61公分（24英吋）跳躍高度的未鋪砌登山步道。

警告!
如有使用後駐車架、泥除、行李架和自行車拖車的使用，這類型的車種預期用途會移到類別2。

ASTM (美國測試與材料協會) 類別 4 –全山地形登山車及其電動助力車版本。
設計用於類別3的路面，以及未鋪砌的登山步道，具有中高粗糙度和低於40公里/小時（25英里/小時）的速度，跳躍高度可達122公分（48英吋）。

警告!
如有使用後駐車架、泥除、行李架和自行車拖車的使用，這類型的車種預期用途會移到類別2。

ASTM (美國測試與材料協會) 類別 5 – 用於耐力賽、下坡賽和自由騎行的山地車，包括其電動助力車版本。設計用於類別4的路面，以及具有高粗糙度和極端坡度且速度超過40公里/小時（25英里/小時）的未鋪砌的登山步道。

警告!
如有使用後駐車架、泥除、行李架和自行車拖車的使用，這類型的車種預期用途會移到類別2。

6. 第一次騎行前

請您的專業零售商交付可隨時使用，完全組裝並根據所需尺寸進行調整的產品。開始前，檢查輪胎壓力（參考輪胎和輪圈側壁上的資訊），不要高過指示的最小壓力，檢查輪胎是否有變形或損壞。
檢查車輪及快拆和/或筒軸閉合。
如果可能，請在人流量少的道路上首次試用該產品，並熟悉該產品的所有控制零件，例如剎車系統，齒輪，踏板，如果是電動自行車產品，請熟悉所有的指令顯示和電機輔助功能。

警告!
電動助力車，如果開啟，一旦腳放在踏板上就可以立刻啟動。小心電動自行車的助力裝置，以免摔倒。

7. 第一次騎行前

檢查產品的全效、剎車調整、輪胎壓力和螺絲/螺栓的緊固狀況。注意路面和會影響車輪抓地力的因素（礫石、沙子、樹根、井蓋、鐵軌等）。

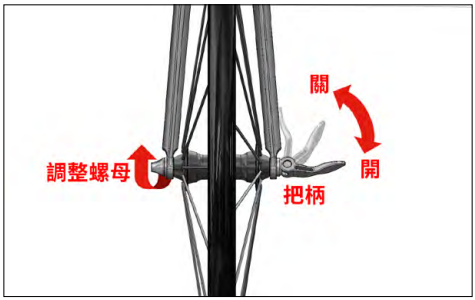
警告!
跌倒或事故發生後，只有在專業的零售商檢查產品是否有任何的損壞後，才能再次使用該產品。

8. 車輪鎖定

確保所有車輪鎖定裝置（快拆，筒軸和帶螺母心軸）都正確定位並鎖緊。

快拆　配有一個把柄，上面通常寫有OPEN和CLOSE字樣。要安裝快拆系統的輪子，請將快拆把柄轉到CLOSE位置。花鼓另一側的螺母調節快拆的預緊力，逆時針/順時針轉動螺母以調節關閉把柄所需的力。　鎖緊快拆把柄，使其與前叉叉腳保持平行。**(如圖示8A)**要卸下帶有快拆系統的車輪，只需打開快拆把柄，並且稍微鬆開預緊螺母。**(如圖示8B)**

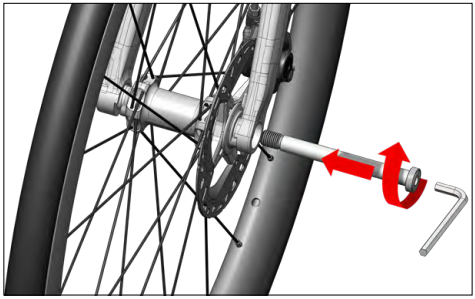
8A



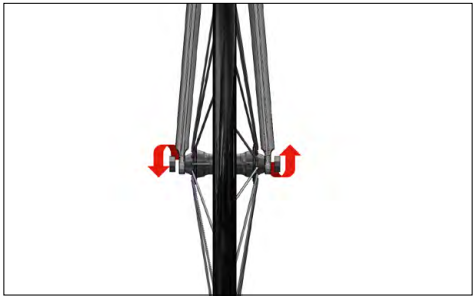
8B

警告!
快拆把柄不可自行旋轉，重複該過程，每一次增加半圈預緊力，直到車輪牢牢固定。

筒軸類似快拆系統，但是沒有預緊螺母。前叉和車架配有充當螺母的部件，將花鼓軸心從車架和前叉的外側插入花鼓中，然後開始逐步的鎖入心軸，直到完全鎖緊。遵守指定的鎖緊扭力。如要卸下帶筒軸的車輪，請逆時針轉動把手或工具，然後滑出軸心。**(如圖示8C)**
帶螺母心軸需要特定的工具（扳手）進行組裝和拆卸。**(如圖示8D)**



8C



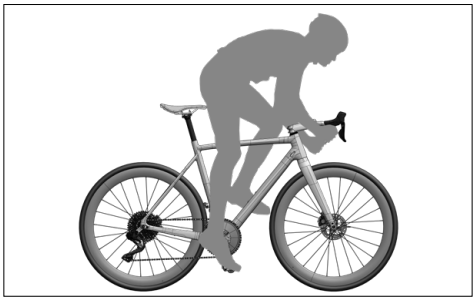
8D

⚠ **危險!**
未正確鎖緊車輪的鎖定裝置是非常危險的，可能會導致嚴重的跌倒或受傷。

⚠ **危險!**
如果所有的車輪鎖定裝置都不存在，完好無損且緊固，請勿騎乘。

9. 產品調整

調整坐墊的高度，讓您的腳尖可以接觸地面。 坐下後，轉動雙腳，直到踏板處於最低位置並且伸出的腿稍微彎曲（或只，將腳後跟放在踏板上，腿應該伸直）。**(如圖示9A, 9B)**.
進行必要的微調以獲得最佳的結果。



9A

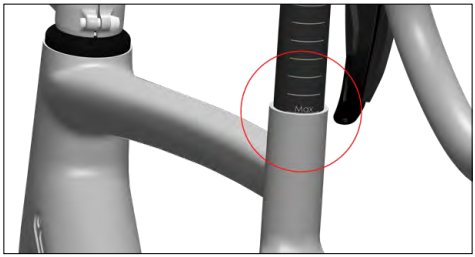
9B

座墊和座管可以根據他們的類型進行調整。請查閱具體的供應商手冊。

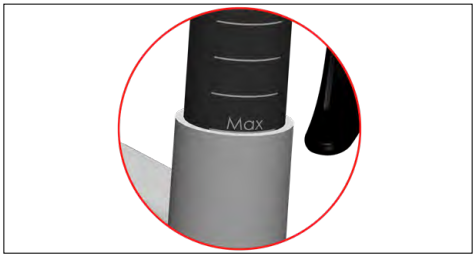
ⓘ **信息/備註!**
建議由您的專業零售商調整正確的座墊位置。

ⓘ **警告!**
確定座管束的機構是牢固固定

警告!
座管高度時，且勿超過座管上標記的安全線。(如圖示**9C**和 **9D)**



9C



9D

危險!
如果座管超出安全線，切勿使用該產品。安全線不可以超出車架中管上緣被看見，否則，座管可能會斷裂，車架也可能會損壞。

固定式立管: 這類立管的高度調整最初可由專業零售商進行調整。考慮到此特定零件的重要性和複雜性，我們請您諮詢您可以信賴的零售商以充分了解其機制和調整方法。

調整式立管:車把的高度和傾斜度可以使用相應的調節螺絲進行調節。螺絲的位置和方法可能因產品類型而異。請查閱具體手冊。

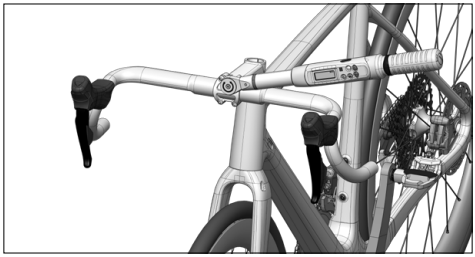
信息/備註!
車把使您的手臂和手腕放鬆，不要做出不自然和極端的姿勢。

危險!
遵守立管上所標示的扭力值，不正確的扭力會導致車輛失控和墜落! (如圖示**9E**和**9F)**

危險!
在對車把和立管位置進行任何修改後，務必檢查所有車把的運動是否可以平穩且安全地進行。

警告!
跌倒或事故後，只有在專業零售商徹底檢查後才能再次使用該產品。

9E



9F

10. 剎車系統

產品配備剎車系統，可使用車把上的剎把啟動（除了腳剎版的自行車除外）。使用剎車可以降低產品的速度或停止。通常右剎把控制後剎車，左剎把控制前剎車（一些國家/地區需要改設定，左剎把控制後剎車）
前剎車的制動力明顯的大於後剎車。在骯髒和多沙的道路上，調節前剎車避免打滑。
制動力矩與施加到剎把上的力成正比。

在“最大制動力”強烈制動時，重量會移轉到前輪，後輪會變輕，可能會使後輪抬離地面，有翻車或失去輪胎抓地力的風險。這種情況可能發生在陡降的下降過程中；盡可能將重量向後移動。
剎車距離取決於用戶的駕駛技術。

警告!
讓自己熟悉剎車系統，因為了解其操作和制動力可以防止跌倒和事故。

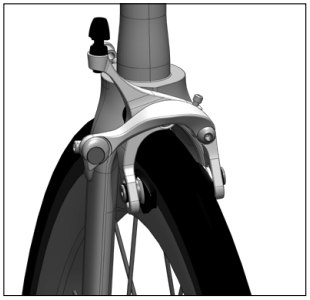
危險!
使用產品前，請務必按照螺絲上指示的鎖緊扭力值鎖緊剎車系統螺絲。

危險!
在雨天、潮濕、骯髒或鬆軟的路面上，制動效果會降低，剎車距離會增加。請記住，潮濕的天氣會導致輪胎容易打滑。

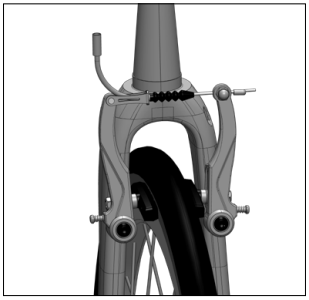
不同的剎車系統：碟剎，輪剎和腳剎。

信息/備註!
有關詳細信息，請參閱產品隨附的剎車系統的製造商用戶手冊。

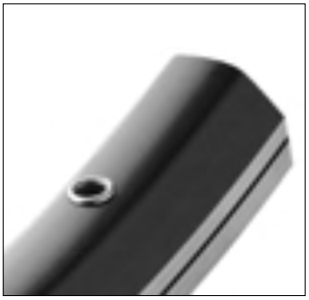
輪剎
制動作用是通過剎車片在輪框上產生磨擦力所造成的。隨著每一次制動動作，剎車片都會磨損：頻繁使用、砂質路面、污垢和其他雜物會加速剎車片和輪圈的磨損。只能使用適用於輪圈表面的剎車片做更換。請專業零售商檢查輪圈磨損情況。一些輪圈有磨損指示器；當輪圈的指示器不見後請更換輪圈 **(如圖示10A,10B, 10C)**



10A



10B



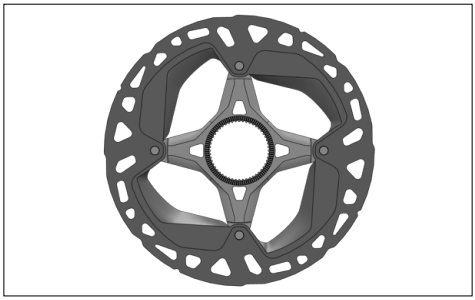
10C

警告!
確保剎車片和剎車表面沒有油脂、油或其他汙垢。

警告!
如果對更換剎車片有疑問，請諮詢專業零售商。

碟剎
在碟剎的系統裡(**如圖示10D**),剎車片由不可壓縮的流體或鋼索所啟動。流體的工作方式和鋼絲是一樣的;啟動剎把迫使剎車片靠在碟片上(**如圖示10E**),產生使產品停止或減速的摩擦力。定期檢查剎車系統的功能。
如果剎車片變髒和/或磨損(厚度小於1毫米),則應更換剎車片。

10D



10E

危險!
剎車後不要觸摸碟盤,因為他們可能會很熱導致灼傷。

警告!
在運輸過程中或當產品擱在地上或翻倒時,請勿使用剎把,因為氣泡可能會進入液壓系統並使剎車失效。

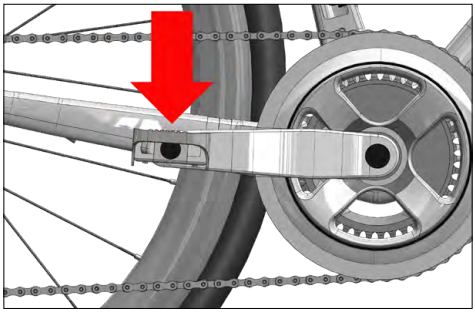
危險!
如果剎車系統未加壓或啟動剎把沒有產生有效制動,請勿使用該產品。請諮詢您的專業零售商以對剎車系統進行漏油/排氣。

信息/備註!
拆下車輪後,注意不要啟動液壓剎把,因為這會導致剎車片互相靠近。請使用產品隨附的塑膠墊片。

腳剎
某些型號配備腳剎。腳剎允許您通過向後旋轉曲柄來制動後輪(向後而不是向前踩踏板) **(如圖示10F)**.
這種類型的剎車適用於以平坦為主的路線,在長時間下坡時,剎車可能會過熱,並且腳剎的制動作用會顯著降低。前剎車也有助於制動。

危險!
時間或劇烈制動後不要觸摸剎車器,因為它可能會很熱並導致灼傷。

危險!
每次剎車調整和每次騎行前,檢查剎車本身是否正常工作。如果剎車與調整前不同,請勿使用該產品。請聯繫您的專業零售商檢查剎車系統。



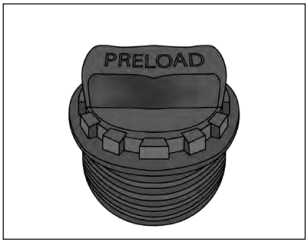
10F

11. 避震器 - 根據重量調整

有些產品配備前避震器(前叉)或雙避震器(車架和前叉)。
在帶有鋼彈簧的避震器中,可以使用旋鈕調節避震剛性以適應您的體重 (**如圖示11A, 11B, 11C**),而在空氣避震器中,你可以通過氣壓(在叉泵的幫助下)調整避震器剛性。請參閱單獨提供的避震器製造商手冊。如有困難,請諮詢您信任的零售商。

11A

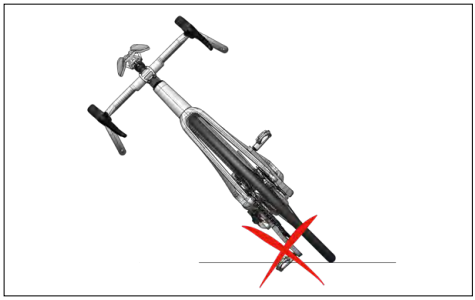
11B



11C

警告!
避震器的維護和調整需要專門的工具和特定的技術知識。如有疑問,請諮詢您的專業零售商。

危險!
在使用過程中,帶有避震器的自行車會改變其與地面的距離。特別是轉彎時,注意不要讓踏板接觸地面,以免跌倒和/或受傷 (如圖示**11D, 11E**)。



11D

11E

12. 變速器

大多數產品都配備了後變速器,有些還配備了前變速器。這種機制對於改變傳動比並使其適應地形類型和騎行速度是必要的。
在帶有外變速器的產品中,正確的變速步驟是繼續踩踏板。
在帶有內變速器的產品中,正確的變速步驟不是踩踏板。

警告!
請在暢通無阻的地形上練習換檔。在繁忙的交通中頻繁換檔可能會造成分心的危險。

警告!
請參閱變速器製造商所提供的使用說明。

危險!
變速器調整需要特定的技術知識。不正確的調整會導致機械損壞。如果變速器出現問題，請諮詢您的專業零售商。建議讓專業零售商檢查變速器以防掉落、翻倒或運輸損壞。

13. 鍊條和皮帶

鍊條是產品中最容易磨損的部件之一，其使用壽命會受到騎行風格、清潔度和天氣條件的強烈影響。如果產品配有皮帶，請參閱單獨提供的製造商手冊。

信息/備註!
乾布清潔鍊條。在雨中騎行後定期潤滑鍊條。

警告!
調整內變速器的鏈條張力或更換鍊條，應由經驗豐富的技師完成；請諮詢您的專業零售商。

危險!
安裝不正確的鍊條可能會跳動或斷裂，從而導致跌落。讓您的專業零售商更換鍊條。

14. 車輪和輪胎

正確的輪胎充氣壓力可以更輕鬆地踩踏和提供更好的抓地力。推薦的壓力以BAR或PSI為單位標示在輪胎側壁上或貼在輪圈上的標籤上。**(如圖示14A)**.

14A

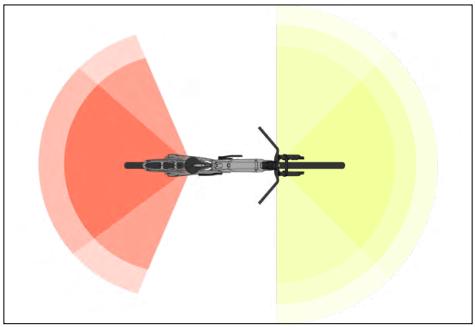
警告!
定期檢查並保持輪胎在規定的壓力下。

危險!
始終在最大和最小壓力值範圍內充氣。不遵守可能會導致輪胎從輪圈上脫落或爆炸。墜落危險!

15. 配件

燈、反光片、鈴鐺

視覺和聲音信號裝置對於道路交通中的能見度至關重要。所有產品均配備視覺和聲音信號裝置；請您的專業零售商組裝燈、反光片和鈴鐺，
某些電動助力車產品型號具備有內建的照明系統。照明系統由電動自行車的電池供電。
在高速電動助力車產品中，法律要求日間行車燈。



危險!
請勿使用照明系統無法正常工作的產品。請勿攜帶電量不足的電池旅行。在黑暗中，其他車輛可能不會注意到“自行車”，或者沒有注意到路上的任何障礙物。有嚴重事故的風險!

警告!
反光片不能取代強制性照明燈。定期清潔和更換損壞的反光片。

Rear Rack, Child Seat, Kickstand貨架、兒童座椅、停車柱

許多產品型號允許搭配修補市場備品，例如Racktime的Snaplt系統或AtranVelo的Avs等（詳見www.racktime.com）或(詳見www.atranvelo.com)。這些系統旨在簡化籃子和袋子的連接。
遵守最大荷重。

運送兒童和物品
在使用裝載的產品或配備兒童座椅的產品之前，請務必檢查以下幾點：
- 兒童座椅是否正確安裝？
- 籃子和/或袋子是否牢固連接？
- 兒童是否有戴安全帽？
- 兒童是否有繫上安全帶？
- 負載物是否牢固固定以防止掉落？
- 是否遵守了最大允許荷重？
- 胎壓是否足夠？
- 燈或反光片是否可見？

⚠ **危險!**
如果上述條件沒有符合，請勿使用該產品。籃子、袋子和/或兒童座椅組裝不當，如果沒有牢固固定，可能會鬆動並導致嚴重事故。

⚠ **危險!**
有裝載貨物的車子在道路上的表現不同，剎車距離會增加。以低速滿載來測試道路行為。

⚠ **危險!**
確保兒童不會將手指插入坐墊上的彈簧，也不能將手腳插入輪子中，以免造成嚴重傷害。如果車子使用停車柱停車，請勿讓兒童坐在座椅上。僅使用經認可且安全的兒童座椅。請參閱兒童座椅的具體說明。

ⓘ **信息/備註!**
並非所有自行車都適合兒童座椅。請諮詢合格的零售商是否可以在產品上安裝兒童座椅以及是何種類型。

ⓘ **信息/備註!**
了解您所在的國家/地區有關使用兒童座椅運輸兒童的規定（例如，諮詢合格的零售商）。

ⓘ **警告!**
對於高速電動助力車（最高速度45公里/小時），可能禁止使用專用拖車運輸兒童。請向有關當局諮詢相關道路交通的現行法規。

16. 馬達和電池
所有型號的電動助力車都配備了馬達和可充電式電池。仔細閱讀單獨的馬達和電池手冊，以及電池管理和充電器的說明。

⚠ **危險!**
如果電氣系統損壞，請立即從電動自行車中取出電池並諮詢您的專業零售商。如有疑問、問題或故障，請聯繫您的專業零售商。缺發專業知識會導致嚴重事故。如果發生故障，電池不應再充電，不能再使用。

在電動助力車型號中，馬達僅在踩踏板時作動，並在電動助力車的速度接近25公里/小時（美國版本為20英里/小時或28應以/小時）時逐漸停止，然後以那個速度完全停止。一般來說，電動自行車都配有顯示螢幕，有些顯示螢幕還內建電池。每三個月為顯示器充電一次（通常通過USB數據線），以防止顯示器的內建電池處於低電量狀態。仔細閱讀顯示器製造商的手冊。

ⓘ **信息/備註!**
如果在沒有電池或系統關閉的情況下使用電動自行車，照明系統將無法工作。通過將輔助級別設置為關閉（必須插入電池），可以在沒有電動輔助的情況下開車燈騎行。

⚠ **危險!**
在對電動自行車進行維護、組裝或其他工作或運輸之前，請取出電池。電氣系統的意外啟動可能導致受傷。

信息/備註!
要為電池充電，只能使用製造商認可的原裝充電器。充電完成後，將電池從充電器取出並斷開電源。出於安全原因，充電器和電池必須放在乾燥、不易燃的表面上。請勿在易燃環境中充電。

警告!
請不要打開電池，因為有短路的危險。打開電池會導致釋放有害液體，影響健康並使保修失效。保護電池避免受到損壞、受熱（例如，長時間暴露在陽光下）、火和浸入水中。

危險!
爆炸危險。如果電池損壞或使用不當，可能會釋放出有害氣體。

危險!
將電池放在兒童接觸不到的地方。

危險!
電池屬於危險品。電池可能會過熱並著火。

電動自行車的電子元件通常設計為可在-10°C的溫度下工作。在低溫下，電動自行車的續航里程會減少。這是正常的物理變化，並不代表缺陷或故障。在更高的溫度下，全部的電量將恢復。

信息/備註!
在寒冷的溫度下，建議將電池保持在室溫下，並在將電池插入電動自行車後立即開始騎行。電流會加熱電池，即使在低溫下也能提供良好的產品範圍。

對於新電池：在使用電動自行車前為電池充滿電
如果電池經常使用：電量不足時及時充電，無須充滿電。

對於廢舊電池：如果電池需要長期存放，請將電池充電至60%~80%左右後再存放。然後每3/4個月為電池充電一次，每次充電約2小時。除非製造商另有說明。

存放期間不要將電池留在自行車上：電動自行車系統會消耗電量，雖然電量消耗很低，但是會導致電池容量迅速減少，從而影響其未來的運行。因此，長時間存放和不用之前，必須斷開電池與自行車的連結。

17. 產品運輸

自行車一般可以通過汽車、火車、飛機、輪船運輸，沒有任何限制。
但是，對於電動自行車產品，存在運輸禁令、限制和/或建議。

火車運輸
自行車和電動自行車：出發前，詢問必要的手續並進行任何必要的預定。

航空運輸
電動自行車：它們通常不能空運。鋰離子電池屬於危險品，不允許使用飛機運輸。如果你想要空運電動自行車，請諮詢航空公司。

汽車攜車架運輸
電動自行車：出於安全原因，在汽車運輸過程中，必須卸下電動自行車的電池。在組裝過程中，確保攜車架正確固定自行車並提供穩定的支撐。根據負載和車輛改變道路行為調整您的行駛速度。

輪船運輸
自行車和電動自行車：出發前，詢問必要的手續並進行任何必要的預定。

警告!
一些自行車攜車架夾具可能會損壞車架。仔細閱讀自行車攜車架手冊。

警告!
在汽車運輸過程中，必須始終取出電池。

警告!
在攜車架上運輸產品會增加車輛的尺寸。

18. 產品保養和清潔

危險!
在對任何電動自行車操作前,請取出電池。電氣系統的意外啟動可能導致受傷。

定期保養
從專業零售商取貨時,產品已經組裝好可以使用了。產品的正常運行在很大的程度上取決於其正確的維護。請專業零售商定期對其進行維護,以確保所有組件的長期安全運行。

Cleaning and Care清潔保養
清潔產品對於確保其所有部件正常運行至關重要。汗水、汙垢、冬鹽或海鹽會損壞自行車。清潔時。請使用軟布、乾淨的溫水和少許肥皂。請勿使用腐蝕性的清潔劑,也不要使用鋒利、尖銳或金屬物品。切勿使用強力水柱或高壓工具清潔自行車/電動自行車。用柔軟的乾布擦乾所有的組件。乾燥後,你可以在表面上塗抹保養品(向您的零售商諮詢最合適的產品)。清潔產品後,用適當的鏈條油潤滑鍊條。有關清潔單一組件的更多信息,請參閱零件製造商提供的具體說明。

警告!
不要使用任何產品處理剎車碟盤。

警告!
請勿近距離使用高壓清洗機或蒸氣清潔器清潔產品。水會滲入軸承密封處,導致摩擦增加。

危險!
請勿在剎車碟盤和輪圈制動表面塗抹清潔劑和鍊條油。剎車可能會發生故障,導致事故和重傷。

產品儲存
建議存放在乾燥、陰涼且通風良好的房間。對於電動自行車,將電池充電至大約60%~80%的電量。然後每3/4個月為電池充電一次,每次充電約2小時。

19. 第一次使用的檢查- 6-10週 – 500公里
在長達500公里(或310英里)的初始磨合期後。產品應進行定期維護。遵守檢查間隔符合用戶的利益,以確保產品的正常運行和安全。

警告!
如果發生保修索賠,比安奇保留權利去核實報告中的缺陷是否可以藉由適當的維護避免發生。基於此驗證,比安奇保留取消保固的權利。

檢查	頻率
胎面磨損檢查	每次騎行前執行
輻條張力和車輪修整檢查和/或調整	每月執行
花鼓偏擺檢查	每月執行
快拆和心軸鎖緊度檢查	每次騎行前執行
鍊條或皮帶張力條整和磨損檢查	每次騎行前執行
轉向總成磨損和游隙調整檢查	每月執行
車手螺絲鎖緊度檢查	每次騎行前執行
碟剎剎車片磨損檢查和碟盤狀況	每月執行
剎車線與外殼游隙檢查與調整	每月執行
剎把間隙和調整檢查	每次騎行前執行
五通移動和曲柄螺絲鎖緊度檢查	每月執行
座管束檢查	每月執行
避震器功能和鎖緊檢查	遵循製造商的維護間隔
車架裂痕檢查	每次騎行前執行
照明系統功能檢查	每次騎行前執行

危險!
產品會受到磨損和高應力。組件對應力和磨損的反應可能不同。監控組件;任何表面處理或顏色、標誌,刮痕和/或裂紋的變化都表明必須更換該組件。

警告!
建議在惡劣路況或惡劣天氣條件下頻繁使用產品時,需縮短檢查間隔。

20. 環境

處理
為避免任何形式的環境汙染,比安奇鼓勵最終客戶根據購買所在國家/地區的現行法規處置產品及其包裝。自行車的包裝通常由零售商處理。請根據購買所在國家/區域的現行法規進行處置。

電子零件
電池和電子零件必須要指定的電器材料收集中心處理。不要將任何可能從電池洩漏到環境中的液體釋放到環境中。

剎車油和潤滑劑
自行車使用的潤滑劑,油品和各種液體不得丟棄在家庭垃圾、下水道或環境中,而應丟棄在指定的特殊垃圾收集中心。

輪胎和內胎
輪胎和內胎不是生活垃圾,必須送到回收中心。

警告!
電動自行車在其使用壽命結束時被歸類為WEEE(廢棄電器和電子設備)。因此,它可以在專門的廢棄物收集中心免費全部處理。為此,請聯繫您所在國家/地區的主管部門或查閱適用法規。

21. 服務和維護
專業零售商已組裝好產品以便立即使用。但是。有必要定期保養產品並定期由專業零售商進行維護操作。
首次檢查應在500公里(310英里)以內或使用6-10週後進行,因為在"磨合"期間,螺絲、幅條、齒輪等的緊固件會穩定下來。安排一次與您的專業零售商的約會。
"磨合"期過後,專業零售商應定期進行維護操作。冬季是進行年度檢查的理想時間。

危險!
檢查和維修必須由專業零售商進行。錯過檢查或由沒有經驗的人員執行的檢查可能會導致組件故障。事故風險!

危險!
對於易損件和/或基本安全部件的更換,只能使用原裝零件或至少等同的零件。

警告!
如果在檢查中發現缺陷,請立即連絡專業零售商。

部件磨損信息
由於操作,產品的某些組件會受到一定程度的磨損。磨損程度取決於保養、維護和使用類型(里程、雨水、汙垢、鹽等)。
經常停放在戶外的產品可能更容易因天氣暴露而磨損。
達到磨損極限時必須更換的零件有:
- 鍊條或皮帶
- 剎車線
- 橡膠製品
- 大齒盤、飛輪或齒型皮帶滑輪
- 變速線
- 輪胎
- 座墊表面
- 剎車皮
- 輪圈,剎車碟盤
- 剎車油

信息/備註!
磨損而需要換這些部件,不屬於法定保修義務範圍。

22. 系統重量指示

對於電動自行車產品，每件產品的車架上標明了最大允許荷重（以公斤為單位）。
允許的總重量組成如下：

騎行者體重（公斤）
+電動自行車重量
+行李重量（公斤）
+總拖車重量，包括負載和/或人員（公斤）

=最大允許荷重（公斤）

危險！
始終繫好兒童安全帶。不受控制的移動會導致產品翻倒。

危險！
始終讓兒童戴上安全帽！

警告！
拖車改變了產品的尺寸，也影響了制動性能；必須預期到更長的剎車距離。

23. 建議的鎖緊扭力

保障您產品的安全使用，各部件的螺絲必須準確擰緊；必須使用扭力板手。始終以小步驟開始擰緊，切勿超過指示的最大扭力值。
對於沒有指示的零件，從2Nm開始擰緊。

零件	建議值範圍
座管束	7-10 Nm (5-6 Nm碳纖維座管)
車手立管	5-8 Nm
車頭碗組	5-8 Nm
車架五通BSA碗	35-70 Nm
後變速器吊耳鎖在車架上	4-5 Nm
後變速器鎖在吊耳上	12-15 Nm
前變速器鎖在車架上的束仔	3 Nm
前變速器鎖在中管吊耳	5-7 Nm
變速線	4-6 Nm
變速撥桿線	5 Nm
剎車線	5 Nm
後飛輪	40-50 Nm
變速撥桿鎖固在彎把上	10 Nm
前叉束管管內夾	5-10 Nm
剎車	10 Nm
中鎖式剎車碟盤	40 Nm
曲柄	32-50 Nm
座墊束仔	7-22 Nm
剎車片	8 Nm
腳踏	10-30 Nm
水壺架	4-5 Nm
座管頭	10-25 Nm
馬達螺絲	10-20 Nm

24. BIANCHI車架常規保修

Bianchi車架的常規保修是在法定保修之外提供的。
因此，本常規保修不以任何方式限制、排除或損害消費者享受適用法律規定的法定保修的權利。

BIANCHI車架的常規保修條件
Bianchi車架的常規保修期為自車架本身交付之日起5年，前提是滿足以下所有條件：
- 車架必須是比安奇系列的一部份，並且是從網站上www.bianchi.com上列出的授權比安奇零售商之一或是授權在線零售商（以下簡稱“授權零售商”）
- 買家必須提供車架的購買憑證；
- 買家必須提供車架電子註冊證明，方法是掃描車架本身（車架底部靠近五通/馬達區域）上的二維碼，或通過網站www.bianchi.com的“註冊您的bianchi”下；
- 買家必須在擁有車架之前與比安奇零售商核實所購買的車架，以確定期符合預期和/或存在任何可見缺陷。完成的註冊確認已與比安奇零售商進行了上述合規性驗證，並且產品已完好無損地收到並準備好使用，並附有相關的用戶手冊。
- 車架必須按照相關用戶手冊中規定的預期用途使用。
- 買家必須根據用戶手冊中的說明將車架保持在適當的狀態，並且任何技術處理必須由屬於零售商網絡的專業人員進行。
- 根據本常規保修，保修服務的申請人必須與購買的產品相關聯。
- 在比安奇試驗室進行的技術鑑定必須確認車架的原始缺陷。

還指定執行此常規保修的服務將僅通過買方購買車架和/或將車架組裝到比安奇自行車上的零售商提供。為此，買方必須連繫上述零售商。

如果需要常規保修服務該怎麼辦
如果在常規保修的有限期內，車架因原始缺陷需要維修，買方必須立即連絡購買車架和/或在比安奇自行車上組裝車架的比安奇零售商，描述遇到的問題並進行檢查，並攜帶購買證明和購買的比安奇產品的註冊確認。
常規保修下的處理只能通過購買和/或組裝車架的零售商進行。對於從無法直接提供保修服務的零售商處購買的所有情況，零售商將安排收集車架（或必要時自行車）並運送到比安奇進行維修，並負責隨後將產品返回給最終客戶。在法律允許的範圍內，運費將由保修服務的申請人承擔，並且只有在特定要求下並根據證明已支付金額的文件，比安奇才會報銷，前提是本常規保修的運作已得到認可。如果確定與常規保修不相關的維修或更換請求，比安奇將在執行之前通知申請人處理的費用。在任何情況，將車架（有缺陷或修理過的）退還給買方的費用將由買方承擔。
如果買家聯繫的零售商與購買和/或組裝車架的零售商不同，該零售可能會拒絕承擔處理該案件的責任。如果與購買產品的零售商不同的零售商接受處理，他們可能會要求買家支付額外費用，這些費用將全部由買家承擔。

除外責任的範圍和應用
此常規保修僅涵蓋車架的原始缺陷，並且專門為有資格作為消費者的買家提供，即任何出於與其商業、工業、手工藝或專業活動無關的目的行事的自然人。 常規保修不包括用新車架更換車架的處理成本（例如車架更換的人工成本）。這些成本將在執行保修服務之前為買方量化。
常規保修中還排除以下原因造成的所有損壞：正常磨損、缺乏維護、使用腐蝕性產品、運輸、事故、不當使用、濫用或疏忽、購買車架時未向零售商報告的外觀缺陷、不正確的配件組裝 ，通過添加或修改未經授權的組件來修改車架，根據不正確的預期目的使用，顏色改變和/或貼標和貼紙變質（由於環境/氣候影響和/或其他有害因素）。此常規保修的期限將從首次購買車架之日起計算。因此，在維修會更換車架後，此常規保修期將保持不變，維修或更換車架的新保修期不會重新開始。如果確認根據本常規保修車架需要更換，如果相同的車架不再可用和/或不再生產，比安奇將可以選擇向買方提供同等價值或具有相同技術性的類似車架。

SCN

1. 一般说明, 索引

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – 位在Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) -作为制造商 (以下简称为**“比安奇”**或**“制造商”**), 感谢您选择比安奇品牌的产品, 我们相信您所购买的产品在功能、设计和质量方面都能满足您的期望。
我们提醒您在使用所购买的产品之前, 仔细阅读和理解本使用手册中的信息的重要性, 并应保留以备将来参考。
如果您在阅读手册后有任何疑问或问题, 我们请您联系您信任的零售商或是直接联系比安奇。

符合安全法规
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. 声明其产品符合现行的安全法规。

使用使用者手册
本手册包含有关人身安全和正确使用产品的重要信息。

它作为一般指南, 提供大多数与自行车相关的常见或 “通用” 方面的概念。

使用者手册补充
补充作为本手册的“补充”它提供了有关每个特定产品型号的安全、维护和技术细节的重要附加信息。用户受测和产品补充文件也可以在我们的官网上取得, 网址位置如下: https://www.bianchi.com/manuals/

其他手册和说明
产品上安装的某些零件并不是由比安奇制造的。如果有其他零件, 比安奇会把其他零件相关的手册或说明书一并附上。我们建议您阅读并遵循产品随附的所有手册和说明书。

仅使用原装零件
为了您的安全和产品的正当运行, 仅使用原装零件是非常重要的。

索引

1. 一般说明和索引
2. 注册您的产品
3. 一般安全警告
4. 法律要求和规定
5. 预期用途
6. 第一次骑行前
7. 每次骑行前
8. 车轮锁定
9. 产品调整
10. 刹车系统
11. 避震器
12. 变速器
13. 炼条和皮带
14. 车轮和轮胎
15. 配件
16. 马达和电池
17. 产品运输
18. 产品保养和清洁
19. 初次使用后的检查
20. 环境
21. 服务和维护
22. 电辅车系统的重量指示
23. 建议的锁紧扭力
24. 保固

2. 注册您的产品

使用智能手机扫描MyUniqo二维码，此条形码位于车架的下方五通的位置，然后按照程序进行操作。或者，你也可以在网站上输入相关的信息: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

产品注册是享有车架5年常规保修所需的条件之一。请查看以下§ 24节中所提供的常规保修的所有其他条款和条件。

3. 一般安全警告

请特别注意以下符号，因为它们将在下一章中使用，不再解释其含义。

⚠ **危险!**
表示可能的危险，如果不避免，可能会导致死亡会重伤。

警告!
表示学习安全地了解和使用产品的规则和行为。

信息/备注!
表示对使用产品有用的附加信息。

警告!
首次使用产品之前，请仔细阅读本手册，并按照其中包含的所有说明进行操作。如果产品被其他人使用，请让他们阅读本手册。

信息/备注!
本使用说明书还参考了零件制造商的手册，如有疑问，请咨询你的专业零售商。

信息/备注!
在本手册中，通用术语“产品”是指公路车，城市车，旅行车和山地车，包括电动助力车(e-Bike Pedelec)或电力辅助自行车 (EPACS)。

4. 法律要求和规定

比安奇请您遵守现行国家的自行车道路交通规则，并根据产品使用的背景和情况遵守基本规则。

电动助力车(e-Bike Pedelec)(最高速度25公里/小时) 适用于没有电动助力的自行车的相同道路交通规则的约束。请参阅相对应的现行国家法律，因为各国之间可能存在差异，例如最低驾驶员年龄或是头盔使用。

高速电动助力车(e-Bike Fast/Speed Pedelec) (最高速度45公里/小时)在欧盟被认为是机动车辆，类似于轻型摩托车，根据所属国家不同，会有不同的要求 (头盔、车牌、驾照、保险、年龄限制、装备)。相反，在世界其他的国家，其中的一些要求不存在(如美国)或可能更严格(如日本)。

请参阅相应的现行国家法律，因为各国之间可能存在差异，例如最低驾驶员年龄，头盔使用要求。

请参阅个别国家法律，因为高速电动助力车受特定技术规定的约束，测试高速电动助力车禁止更改和修改某些零件，有违者会取消其测试批准。

儿童只能使用经批准的儿童座椅承载，不允许安装儿童拖车。

⚠ **危险!**
不要让儿童使用电力辅助自行车(电动车)。

警告!
始终佩戴头盔、眼镜和合适的衣服。

5. 预期用途

ASTM (美国测试与材料协会) 类别0 – 童车
设计用于铺设路面，例如不适用机动车辆使用的柏油路和自行车道、砾石路面、沙地或类似材料（如:　森林道路、泥土路）。车轮始终与地面接触（没有跳跃，没有踩踏单个车轮无论是前轮还是后轮，也没有导致后轮翘起的制动力）。此外，此类自行车仅供三岁以上且最大重量为36公斤（80磅）的儿童使用。

警告!
父母/监护人有责任确保自行车的正常运作和正确使用。

ASTM (美国测试与材料协会) 类别 1 – 公路车，三铁车和计时赛车，休闲自行车和城市车，包括电动助力车版本。
设计用于人工铺设的路面，例如柏油路和自行车道。车轮始终与地面接触。

ASTM (美国测试与材料协会) 类别2 – 越野公路车，砾石公路车，越野车和旅行车，包括电动助力车版本。
设计用于类别1的路面，以及砾石覆盖、沙地或类似表面（如森林道，泥土路，根部较少的铺砌登山道）。车轮经常与地面接触或仅由于地形不平度而短暂失去接触；允许跳跃不超过15公分（6英吋）。

ASTM (美国测试与材料协会) 类别 3 – 用于越野和旅行车带避震前叉的山地车，包括电动助力车版本。
设计用于类别2的路面，以及具有中等粗糙度和最高61公分（24英吋）跳跃高度的未铺砌登山步道。

警告!
如有使用后驻车架、泥除、行李架和自行车拖车的使用，这类型的车种预期用途会移到类别2。

ASTM (美国测试与材料协会) 类别 4 –全山地形登山车及其电动助力车版本。
设计用于类别3的路面，以及未铺砌的登山步道，具有中高粗糙度和低于40公里/小时（25英里/小时）的速度，跳跃高度可达122公分（48英吋）。

警告!
如有使用后驻车架、泥除、行李架和自行车拖车的使用，这类型的车种预期用途会移到类别2。

ASTM (美国测试与材料协会) 类别 5 – 用于耐力赛、下坡赛和自由骑行的山地车，包括其电动助力车版本。
设计用于类别4的路面，以及具有高粗糙度和极端坡度且速度超过40公里/小时（25英里/小时）的未铺砌的登山步道。

警告!
如有使用后驻车架、泥除、行李架和自行车拖车的使用，这类型的车种预期用途会移到类别2。

6. 第一次骑行前

请您的专业零售商交付可随时使用，完全组装并根据所需尺寸进行调整的产品。开始前，检查轮胎压力（参考轮胎和轮圈侧壁上的信息），不要高过指示的最小压力，检查轮胎是否有变形或损坏。
检查车轮及快拆和/或筒轴闭合。
如果可能，请在人流量少的道路上首次试用该产品，并熟悉该产品的所有控制零件，例如刹车系统，齿轮，踏板，如果是电动自行车产品，请熟悉所有的指令显示和电机辅助功能。

警告!
电动助力车，如果开启，一旦脚放在踏板上就可以立刻启动。小心电动自行车的助力装置，以免摔倒。

7. 第一次骑行前

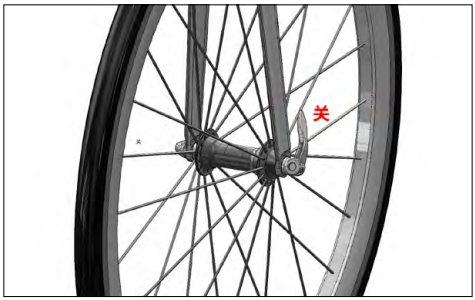
检查产品的全效、刹车调整、轮胎压力和螺丝/螺栓的紧固状况。注意路面和会影响车轮抓地力的因素（砾石、沙子、树根、井盖、铁轨等）。

警告!
跌倒或事故发生后，只有在专业的零售商检查产品是否有任何的损坏后，才能再次使用该产品。

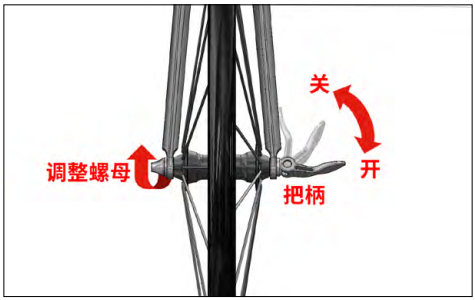
8. 车轮锁定

确保所有车轮锁定装置（快拆，筒轴和带螺母心轴）都正确定位并锁紧。

快拆　配有一个把柄，上面通常写有OPEN和CLOSE字样。要安装快拆系统的轮子，请将快拆把柄转到CLOSE位置。花鼓另一侧的螺母调节快拆的预紧力，逆时针/顺时针转动螺母以调节关闭把柄所需的力。 锁紧快拆把柄，使其与前叉叉脚保持平行。**(如图示8A)**要卸下带有快拆系统的车轮，只需打开快拆把柄，并且稍微松开预紧螺母。**(如图示8B)**



8A

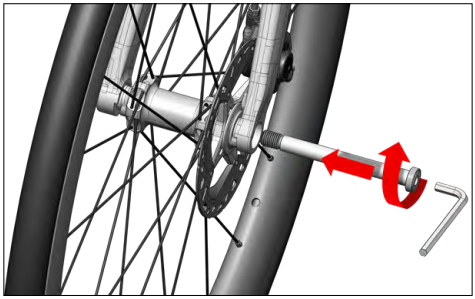


8B

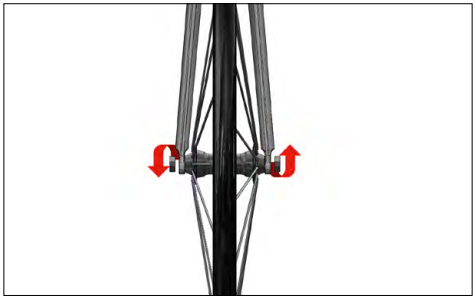
警告!
快拆把柄不可自行旋转，重复该过程，每一次增加半圈预紧力，直到车轮牢牢固定。

筒轴类似快拆系统，但是没有预紧螺母。前叉和车架配有充当螺母的部件，将花鼓轴心从车架和前叉的外侧插入花鼓中，

然后开始逐步的锁入心轴，直到完全锁紧。遵守指定的锁紧扭力。如要卸下带筒轴的车轮，请逆时针转动把手或工具，然后滑出轴心。**(如图示8C)**
带螺母心轴需要特定的工具（扳手）进行组装和拆卸。**(如图示8D)**



8C



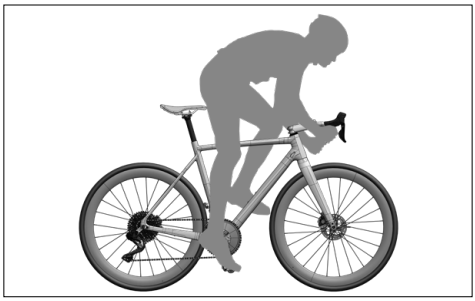
8D

危险!
未正确锁紧车轮的锁定装置是非常危险的，可能会导致严重的跌倒或受伤。

危险!
如果所有的车轮锁定装置都不存在，完好无损且紧固，请勿骑乘。

9. 产品调整

调整坐垫的高度，让您的脚尖可以接触地面。 坐下后，转动双脚，直到踏板处于最低位置并且伸出的腿稍微弯曲（或只，将脚后跟放在踏板上，腿应该伸直）。**(如图示9A, 9B)**.
进行必要的微调以获得最佳的结果。



9A

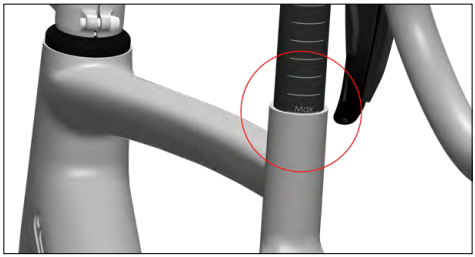
9B

座垫和座管可以根据他们的类型进行调整。请查阅具体的供货商手册。

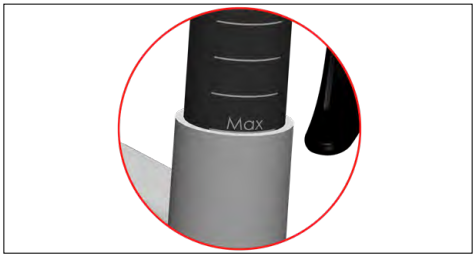
信息/备注!
建议由您的专业零售商调整正确的座垫位置。

警告!
确定座管束的机构是牢固固定

警告!
座管高度时，且勿超过座管上标记的安全线。(如图示**9C**和 **9D)**



9C



9D

危险!
如果座管超出安全线，切勿使用该产品。安全线不可以超出车架中管上缘被看见，否则，座管可能会断裂，车架也可能会损坏。

固定式立管: 这类立管的高度调整最初可由专业零售商进行调整。考虑到此特定零件的重要性和复杂性，我们请您咨询您可以信赖的零售商以充分了解其机制和调整方法。

调整式立管:车把的高度和倾斜度可以使用相应的调节螺丝进行调节。螺丝的位置和方法可能因产品类型而异。请查阅具体手册。

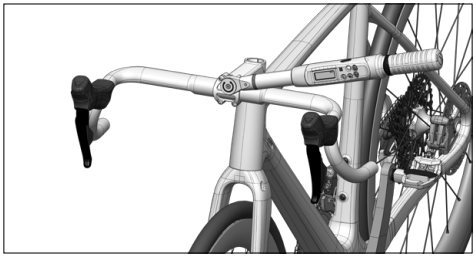
信息/备注!
车把使您的手臂和手腕放松，不要做出不自然和极端的姿势。

危险!
遵守立管上所标示的扭力值，不正确的扭力会导致车辆失控和坠落！(如图示**9E**和**9F)**

危险!
在对车把和立管位置进行任何修改后，务必检查所有车把的运动是否可以平稳且安全地进行。

警告!
跌倒或事故后，只有在专业零售商彻底检查后才能再次使用该产品。

9E



9F

10. 刹车系统

产品配备刹车系统，可使用车把上的刹把启动（除了脚刹版的自行车除外）。使用刹车可以降低产品的速度或停止。通常右刹把控制后刹车，左刹把控制前刹车（一些国家/地区需要改设定，左刹把控制后刹车）
前刹车的制动力明显的大于后刹车。在肮脏和多沙的道路上，调节前刹车避免打滑。
制动力矩与施加到刹把上的力成正比。

在“最大制动力”强烈制动时，重量会移转到前轮，后轮会变轻，可能会使后轮抬离地面，有翻车或失去轮胎抓地力的风险。这种情况可能发生在陡降的下降过程中；尽可能将重量向后移动。
刹车距离取决于用户的驾驶技术。

警告！
让自己熟悉刹车系统，因为了解其操作和制动力可以防止跌倒和事故。

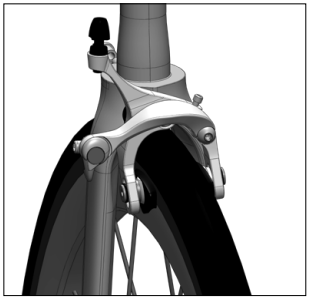
危险！
使用产品前，请务必按照螺丝上指示的锁紧扭力值锁紧刹车系统螺丝。

危险！
在雨天、潮湿、肮脏或松软的路面上，制动效果会降低，刹车距离会增加。请记住，潮湿的天气会导致轮胎容易打滑。

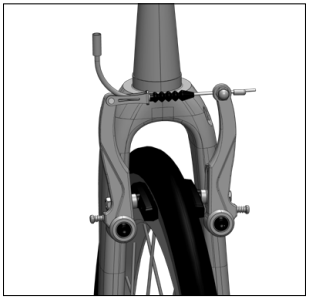
不同的刹车系统：碟刹，轮刹和脚刹。

信息/备注！
有关详细信息，请参阅产品随附的刹车系统的制造商用户手册。

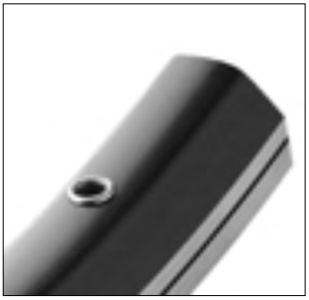
轮刹
制动作用是通过刹车片在轮框上产生磨擦力所造成的。随着每一次制动动作，刹车片都会磨损：频繁使用、砂质路面、污垢和其他杂物会加速刹车片和轮圈的磨损。只能使用适用于轮圈表面的刹车片做更换。请专业零售商检查轮圈磨损情况。一些轮圈有磨损指示器；当轮圈的指示器不见后请更换轮圈 **(如图示10A,10B, 10C)**



10A



10B



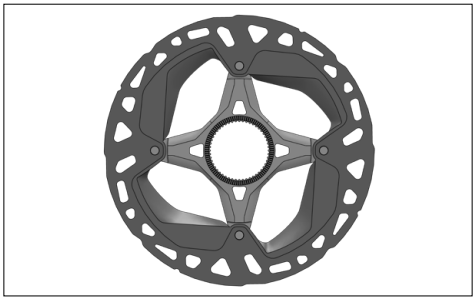
10C

警告！
确保刹车片和刹车表面没有油脂、油或其他污垢。

警告！
如果对更换刹车片有疑问，请咨询专业零售商。

碟刹
在碟刹的系统里(**如图标10D**),刹车片由不可压缩的流体或钢索所启动。流体的工作方式和钢丝是一样的;启动刹把迫使刹车片靠在盘片上(**如图标10E**),产生使产品停止或减速的摩擦力。定期检查刹车系统的功能。
如果刹车片变脏和/或磨损(厚度小于1毫米),则应更换刹车片。

10D



10E

危险!
刹车后不要触摸碟盘,因为他们可能会很热导致灼伤。

警告!
在运输过程中或当产品搁在地上或翻倒时,请勿使用刹把,因为气泡可能会进入液压系统并使刹车失效。

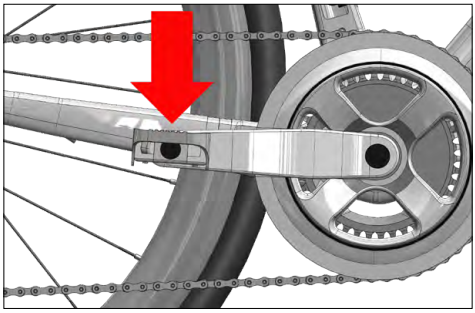
危险!
如果刹车系统未加压或启动刹把没有产生有效制动,请勿使用该产品。请咨询您的专业零售商以对刹车系统进行漏油/排气。

信息/备注!
拆下车轮后,注意不要启动液压刹把,因为这会导致刹车片互相靠近。请使用产品随附的塑料垫片。

脚刹
某些型号配备脚刹。脚刹允许您通过向后旋转曲柄来制动后轮(向后而不是向前踩踏板)(**如图示10F**).
这种类型的刹车适用于以平坦为主的路线,在长时间下坡时,刹车可能会过热,并且脚刹的制动作用会显著降低。前刹车也有助于制动。

危险!
时间或剧烈制动后不要触摸刹车器,因为它可能会很热并导致灼伤。

危险!
每次刹车调整和每次骑行前,检查刹车本身是否正常工作。如果刹车与调整前不同,请勿使用该产品。请联系您的专业零售商检查刹车系统。



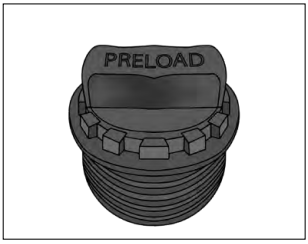
10F

11. 避震器 - 根据重量调整

有些产品配备前避震器(前叉)或双避震器(车架和前叉)。
在带有钢弹簧的避震器中,可以使用旋钮调节避震刚性以适应您的体重 (**如图示11A, 11B, 11C**),而在空气避震器中,你可以通过气压(在叉泵的帮助下)调整避震器刚性。请参阅单独提供的避震器制造商手册。如有困难,请咨询您信任的零售商。

11A

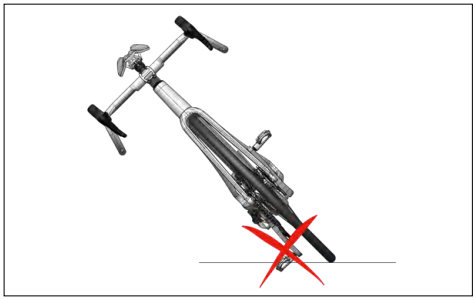
11B



11C

警告!
避震器的维护和调整需要专门的工具和特定的技术知识。如有疑问,请咨询您的专业零售商。

危险!
在使用过程中,带有避震器的自行车会改变其与地面的距离。特别是转弯时,注意不要让踏板接触地面,以免跌倒和/或受伤 (如图示**11D, 11E**)。



11D

11E

12. 变速器

大多数产品都配备了后变速器,有些还配备了前变速器。这种机制对于改变传动比并使其适应地形类型和骑行速度是必要的。
在带有外变速器的产品中,正确的变速步骤是继续踩踏板。
在带有内变速器的产品中,正确的变速步骤不是踩踏板。

警告!
请在畅通无阻的地形上练习换档。在繁忙的交通中频繁换档可能会造成分心的危险。

警告!
请参阅变速器制造商所提供的使用说明。

危险!
变速器调整需要特定的技术知识。不正确的调整会导致机械损坏。如果变速器出现问题，请咨询您的专业零售商。建议让专业零售商检查变速器以防掉落、翻倒或运输损坏。

13. 炼条和皮带

炼条是产品中最容易磨损的部件之一，其使用寿命会受到骑行风格、清洁度和天气条件的强烈影响。如果产品配有皮带，请参阅单独提供的制造商手册。

信息/备注!
干布清洁炼条。在雨中骑行后定期润滑炼条。

警告!
调整内变速器的链条张力或更换炼条，应由经验丰富的技师完成；请咨询您的专业零售商。

危险!
安装不正确的炼条可能会跳动或断裂，从而导致跌落。让您的专业零售商更换炼条。

14. 车轮和轮胎

正确的轮胎充气压力可以更轻松地踩踏和提供更好的抓地力。推荐的压力以BAR或PSI为单位标示在轮胎侧壁上或贴在轮圈上的标签上。**(如图示14A)**.

14A

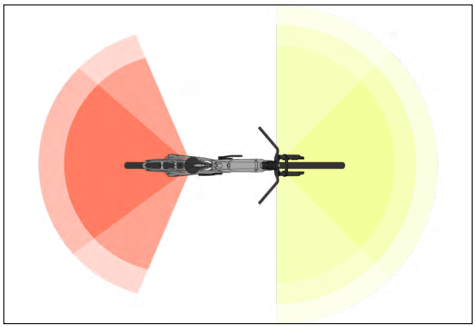
警告!
定期检查并保持轮胎在规定的压力下。

危险!
始终在最大和最小压力值范围内充气。不遵守可能会导致轮胎从轮圈上脱落或爆炸。坠落危险!

15. 配件

灯、反光片、铃铛

视觉和声音信号装置对于道路交通中的能见度至关重要。所有产品均配备视觉和声音信号装置；请您的专业零售商组装灯、反光片和铃铛，
某些电动助力车产品型号具备有内建的照明系统。照明系统由电动自行车的电池供电。



在高速电动助力车产品中，法律要求日间行车灯。

危险!
请勿使用照明系统无法正常工作的产品。请勿携带电量不足的电池旅行。在黑暗中，其他车辆可能不会注意到“自行车”，或者没有注意到路上的任何障碍物。有严重事故的风险!

警告!
反光片不能取代强制性照明灯。定期清洁和更换损坏的反光片。

Rear Rack, Child Seat, Kickstand货架、儿童座椅、停车柱
许多产品型号允许搭配修补市场备品，例如Racktime的Snaplt系统或AtranVelo的Avs等 (详见www.racktime.com) 或 (详见www.atranvelo.com)。这些系统旨在简化篮子和袋子的连接。

遵守最大荷重。

运送儿童和物品
在使用装载的产品或配备儿童座椅的产品之前，请务必检查以下几点：
• 儿童座椅是否正确安装？
• 篮子和/或袋子是否牢固连接？
• 儿童是否有戴安全帽？
• 儿童是否有系上安全带？
• 负载物是否牢固固定以防止掉落？
• 是否遵守了最大允许荷重？
• 胎压是否足够？
• 灯或反光片是否可见？

危险！
如果上述条件没有符合，请勿使用该产品。篮子、袋子和/或儿童座椅组装不当，如果没有牢固固定，可能会松动并导致严重事故。

危险！
有装载货物的车子在道路上的表现不同，刹车距离会增加。以低速满载来测试道路行为。

危险！
确保儿童不会将手指插入坐垫上的弹簧，也不能将手脚插入轮子中，以免造成严重伤害。如果车子使用停车柱停车，请勿让儿童坐在座椅上。仅使用经认可且安全的儿童座椅。请参阅儿童座椅的具体说明。

信息/备注！
并非所有自行车都适合儿童座椅。请咨询合格的零售商是否可以在产品上安装儿童座椅以及是何种类型。

信息/备注！
了解您所在的国家/地区有关使用儿童座椅运输儿童的规定（例如，咨询合格的零售商）。

警告！
对于高速电动助力车（最高速度45公里/小时），可能禁止使用专用拖车运输儿童。请向有关当局咨询相关道路交通的现行法规。

16. 马达和电池
所有型号的电动助力车都配备了马达和可充电式电池。仔细阅读单独的马达和电池手册，以及电池管理和充电器的说明。

危险！
如果电气系统损坏，请立即从电动自行车中取出电池并咨询您的专业零售商。如有疑问、问题或故障，请联系您的专业零售商。缺发专业知识会导致严重事故。如果发生故障，电池不应再充电，不能再使用。

在电动助力车型号中，马达仅在踩踏板时作动，并在电动助力车的速度接近25公里/小时（美国版本为20英里/小时或28应以/小时）时逐渐停止，然后以那个速度完全停止。一般来说，电动自行车都配有显示屏幕，有些显示屏幕还内建电池。每三个月为显示器充电一次（通常通过USB数据线），以防止显示器的内建电池处于低电量状态。仔细阅读显示器制造商的手册。

信息/备注！
如果在没有电池或系统关闭的情况下使用电动自行车，照明系统将无法工作。通过将辅助级别设置为关闭（必须插入电池），可以在没有电动辅助的情况下开车灯骑行。

危险！
在对电动自行车进行维护、组装或其他工作或运输之前，请取出电池。电气系统的意外启动可能导致受伤。

信息/备注！
要为电池充电，只能使用制造商认可的原装充电器。充电完成后，将电池从充电器取出并断开电源。出于安全原因，充电器和电池必须放在干燥、不易燃的表面上。请勿在易燃环境中充电。

警告！
请不要打开电池，因为有短路的危险。打开电池会导致释放有害液体，影响健康并使保修失效。保护电池避免受到损坏、受热（例如，长时间暴露在阳光下）、火和浸入水中。

危险!
爆炸危险。如果电池损坏或使用不当，可能会释放出有害气体。

危险!
将电池放在儿童接触不到的地方。

危险!
电池属于危险品。电池可能会过热并着火。

电动自行车的电子组件通常设计为可在-10°C的温度下工作。在低温下，电动自行车的续航里程会减少。这是正常的物理变化，并不代表缺陷或故障。在更高的温度下，全部的电量将恢复。

信息/备注!
在寒冷的温度下，建议将电池保持在室温下，并在将电池插入电动自行车后立即开始骑行。电流会加热电池，即使在低温下也能提供良好的产品范围。

对于新电池：在使用电动自行车前为电池充满电
如果电池经常使用：电量不足时及时充电，无须充满电。

对于废旧电池：如果电池需要长期存放，请将电池充电至60%~80%左右后再存放。然后每3/4个月为电池充电一次，每次充电约2小时。除非制造商另有说明。

存放期间不要将电池留在自行车上：电动自行车系统会消耗电量，虽然电量消耗很低，但是会导致电池容量迅速减少，从而影响其未来的运行。因此，长时间存放和不用之前，必须断开电池与自行车的连结。

17. 产品运输

自行车一般可以通过汽车、火车、飞机、轮船运输，没有任何限制。
但是，对于电动自行车产品，存在运输禁令、限制和/或建议。

火车运输
自行车和电动自行车：出发前，询问必要的手续并进行任何必要的预定。

航空运输
电动自行车：它们通常不能空运。锂离子电池属于危险品，不允许使用飞机运输。如果你想要空运电动自行车，请咨询航空公司。

汽车携车架运输
电动自行车：出于安全原因，在汽车运输过程中，必须卸下电动自行车的电池。在组装过程中，确保携车架正确固定自行车并提供稳定的支撑。根据负载和车辆改变道路行为调整您的行驶速度。

轮船运输
自行车和电动自行车：出发前，询问必要的手续并进行任何必要的预定。

警告!
一些自行车携车架夹具可能会损坏车架。仔细阅读自行车携车架手册。

警告!
在汽车运输过程中，必须始终取出电池。

警告!
在携车架上运输产品会增加车辆的尺寸。

18. 产品保养和清洁

危险!
在对任何电动自行车操作前，请取出电池。电气系统的意外启动可能导致受伤。

定期保养
从专业零售商取货时，产品已经组装好可以使用了。产品的正常运行在很大的程度上取决于其正确的维护。请专业零售商定期对其进行维护，以确保所有组件的长期安全运行。

Cleaning and Care清洁保养
清洁产品对于确保其所有部件正常运行至关重要。汗水、污垢、冬盐或海盐会损坏自行车。清洁时。请使用软布、干净的温水和少许肥皂。请勿使用腐蚀性的清洁剂，也不要使用锋利、尖锐或金属物品。切勿使用强力水柱或高压工具清洁自行车/电动自行车。用柔软的干布擦干所有的组件。干燥后，你可以在表面上涂抹保养品（向您的零售商咨询最合适的产品）。清洁产品后，用适当的链条油润滑炼条。有关清洁单一组件的更多信息，请参阅零件制造商提供的具体说明。

警告!
不要使用任何产品处理刹车碟盘。

警告!
请勿近距离使用高压清洗机或蒸气清洁器清洁产品。水会渗入轴承密封处，导致摩擦增加。

危险!
请勿在刹车碟盘和轮圈制动表面涂抹清洁剂和炼条油。刹车可能会发生故障，导致事故和重伤。

产品储存
建议存放在干燥、阴凉且通风良好的房间。对于电动自行车，将电池充电至大约60%~80%的电量。然后每3/4个月为电池充电一次，每次充电约2小时。

19. 第一次使用的检查- 6-10周 – 500公里
在长达500公里（或310英里）的初始磨合期后。产品应进行定期维护。遵守检查间隔符合用户的利益，以确保产品的正常运行和安全。

警告!
如果发生保修索赔，比安奇保留权利去核实报告中的缺陷是否可以藉由适当的维护避免发生。基于此验证，比安奇保留取消保固的权利。

检查	频率
胎面磨损检查	每次骑行前执行
辐条张力和车轮修整检查和/或调整	每月执行
花鼓偏摆检查	每月执行
快拆和心轴锁紧度检查	每次骑行前执行
炼条或皮带张力条整和磨损检查	每次骑行前执行
转向总成磨损和游隙调整检查	每月执行
车手螺丝锁紧度检查	每次骑行前执行
碟刹刹车片磨损检查和碟盘状况	每月执行
刹车线与外壳游隙检查与调整	每月执行
刹把间隙和调整检查	每次骑行前执行
五通移动和曲柄螺丝锁紧度检查	每月执行
座管束检查	每月执行
避震器功能和锁紧检查	遵循制造商的维护间隔
车架裂痕检查	每次骑行前执行
照明系统功能检查	每次骑行前执行

危险!
产品会受到磨损和高应力。组件对应力和磨损的反应可能不同。监控组件；任何表面处理或颜色、标志，刮痕和/或裂纹的变化都表明必须更换该组件。

警告!
建议在恶劣路况或恶劣天气条件下频繁使用产品时，需缩短检查间隔。

20. 环境

处理
为避免任何形式的环境污染，比安奇鼓励最终客户根据购买所在国家/地区的现行法规处置产品及其包装。自行车的包装通常由零售商处理。请根据购买所在国家/区域的现行法规进行处置。

电子零件
电池和电子零件必须要指定的电器材料收集中心处理。不要将任何可能从电池泄漏到环境中的液体释放到环境中。

刹车油和润滑剂
自行车使用的润滑剂，油品和各种液体不得丢弃在家庭垃圾、下水道或环境中，而应丢弃在指定的特殊垃圾收集中心。

轮胎和内胎
轮胎和内胎不是生活垃圾，必须送到回收中心。

警告!
电动自行车在其使用寿命结束时被归类为WEEE（废弃电器和电子设备）。因此，它可以在专门的废弃物收集中心免费全部处理。为此，请联系您所在国家/地区的主管部门或查阅适用法规。

21. 服务和维护

专业零售商已组装好产品以便立即使用。但是。有必要定期保养产品并定期由专业零售商进行维护操作。
首次检查应在500公里（310英里）以内或使用6-10周后进行，因为在“磨合”期间，螺丝、幅条、齿轮等的紧固件会稳定下来。安排一次与您的专业零售商的约会。
“磨合”期过后，专业零售商应定期进行维护操作。冬季是进行年度检查的理想时间。

危险!
检查和维修必须由专业零售商进行。错过检查或由没有经验的人员执行的检查可能会导致组件故障。事故风险！

危险!
对于易损件和/或基本安全部件的更换，只能使用原装零件或至少等同的零件。

警告!
如果在检查中发现缺陷，请立即连络专业零售商。

部件磨损信息
由于操作，产品的某些组件会受到一定程度的磨损。磨损程度取决于保养、维护和使用类型（里程、雨水、污垢、盐等）。

经常停放在户外的产品可能更容易因天气暴露而磨损。
达到磨损极限时必须更换的零件有：
- 炼条或皮带
- 刹车线
- 橡胶制品
- 大齿盘、飞轮或齿型皮带滑轮
- 变速线
- 轮胎
- 座垫表面
- 刹车皮
- 轮圈，刹车碟盘
- 刹车油

信息/备注!
磨损而需要换这些部件，不属于法定保修义务范围。

22. 系统重量指示

对于电动自行车产品，每件产品的车架上标明了最大允许荷重（以公斤为单位）。
允许的总重量组成如下：

骑行者体重（公斤）
+电动自行车重量
+行李重量（公斤）
+总拖车重量，包括负载和/或人员（公斤）
=最大允许荷重（公斤）

危险！
始终系好儿童安全带。不受控制的移动会导致产品翻倒。

危险！
始终让儿童戴上安全帽！

警告！
拖车改变了产品的尺寸，也影响了制动性能；必须预期到更长的刹车距离。

23. 建议的锁紧扭力

保障您产品的安全使用，各部件的螺丝必须准确拧紧；必须使用扭力板手。始终以小步骤开始拧紧，切勿超过指示的最大扭力值。
对于没有指示的零件，从2Nm开始拧紧。

零件	建议值范围
座管束	7-10 Nm (5-6 Nm碳纤维座管)
车手立管	5-8 Nm
车头碗组	5-8 Nm
车架五通BSA碗	35-70 Nm
后变速器吊耳锁在车架上	4-5 Nm
后变速器锁在吊耳上	12-15 Nm
前变速器锁在车架上的束仔	3 Nm
前变速器锁在中管吊耳	5-7 Nm
变速线	4-6 Nm
变速拨杆线	5 Nm
刹车线	5 Nm
后飞轮	40-50 Nm
变速拨杆锁固在弯把上	10 Nm
前叉束管管内夹	5-10 Nm
刹车	10 Nm
中锁式刹车碟盘	40 Nm
曲柄	32-50 Nm
座垫束仔	7-22 Nm
刹车片	8 Nm
脚踏	10-30 Nm
水壶架	4-5 Nm
座管头	10-25 Nm
马达螺丝	10-20 Nm

24. BIANCHI车架常规保修

Bianchi车架的常规保修是在法定保修之外提供的。
因此，本常规保修不以任何方式限制、排除或损害消费者享受适用法律规定的法定保修的权利。
BIANCHI车架的常规保修条件
Bianchi车架的常规保修期为自车架本身交付之日起5年，前提是满足以下所有条件：
- 车架必须是比安奇系列的一部份，并且是从网站上www.bianchi.com上列出的授权比安奇零售商之一或是授权在线零售商（以下简称“授权零售商”）
- 买家必须提供车架的购买凭证；
- 买家必须提供车架电子注册证明，方法是扫描车架本身（车架底部靠近五通/马达区域）上的二维码，或通过网站www.bianchi.com的“注册您的bianchi”下；
- 买家必须在拥有车架之前与比安奇零售商核实所购买的车架，以确定期符合预期和/或存在任何可见缺陷。完成的注册确认已与比安奇零售商进行了上述合规性验证，并且产品已完好无损地收到并准备好使用，并附有相关的用户手册。
- 车架必须按照相关用户手册中规定的预期用途使用。
- 买家必须根据用户手册中的说明将车架保持在适当的状态，并且任何技术处理必须由属于零售商网络的专业人员进行。
- 根据本常规保修，保修服务的申请人必须与购买的产品相关联。
- 在比安奇试验室进行的技术鉴定必须确认车架的原始缺陷。

还指定执行此常规保修的服务将仅通过买方购买车架和/或将车架组装到比安奇自行车上的零售商提供。为此，买方必须连系上述零售商。

如果需要常规保修服务该怎么办
如果在常规保修的有限期内，车架因原始缺陷需要维修，买方必须立即连络购买车架和/或在比安奇自行车上组装车架的比安奇零售商，描述遇到的问题并进行检查，并携带购买证明和购买的比安奇产品的注册确认。
常规保修下的处理只能通过购买和/或组装车架的零售商进行。对于从无法直接提供保修服务的零售商处购买的所有情况，零售商将安排收集车架（或必要时自行车）并运送到比安奇进行维修，并负责随后将产品返回给最终客户。在法律允许的范围内，运费将由保修服务的申请人承担，并且只有在特定要求下并根据证明已支付金额的文件，比安奇才会报销，前提是本常规保修的运作已得到认可。如果确定与常规保修不相关的维修或更换请求，比安奇将在执行之前通知申请人处理的费用。在任何情况，将车架（有缺陷或修理过的）退还给买方的费用将由买方承担。
如果买家联系的零售商与购买和/或组装车架的零售商不同，该零售可能会拒绝承担处理该案件的责任。如果与购买产品的零售商不同的零售商接受处理，他们可能会要求买家支付额外费用，这些费用将全部由买家承担。

除外责任的范围和应用
此常规保修仅涵盖车架的原始缺陷，并且专门为有资格作为消费者的买家提供，即任何出于与其商业、工业、手工艺或专业活动无关的目的行事的自然人。 常规保修不包括用新车架更换车架的处理成本（例如车架更换的人工成本）。这些成本将在执行保修服务之前为买方量化。
常规保修中还排除以下原因造成的所有损坏：正常磨损、缺乏维护、使用腐蚀性产品、运输、事故、不当使用、滥用或疏忽、购买车架时未向零售商报告的外观缺陷、不正确的配件组装 ，通过添加或修改未经授权的组件来修改车架，根据不正确的预期目的使用，颜色改变和/或贴标和贴纸变质（由于环境/气候影响和/或其他有害因素）。此常规保修的期限将从首次购买车架之日起计算。因此，在维修会更换车架后，此常规保修期将保持不变，维修或更换车架的新保修期不会重新开始。如果确认根据本常规保修车架需要更换，如果相同的车架不再可用和/或不再生产，比安奇将可以选择向买方提供同等价值或具有相同技术性的类似车架。

KR

1. 일반 참고사항, 인덱스

F.I.V. E. Bianchi S.p.A는 Via Battaglie, 5 – 24047 Treviglio [BG]에 위치한 제조사(이하 “비앙키” 또는 “제조사”라 칭함)이며 저희 비앙키 브랜드 제품을 구매해 주셔서 감사의 인사를 드립니다.
비앙키는 구매해 주신 제품이 기능적인 부분, 디자인과 품질 측면에서 고객의 기대에 부응할 수 있음을 자부합니다.
구매 제품을 사용하기 전 반드시 사용자 설명서의 정보를 주의 깊게 살펴보시고 숙지하시길 당부 드리며, 사용 후에도 참고용으로 간직하시기 바랍니다.
만일 설명서를 읽으신 뒤 어떠한 궁금증이나 모호함이 생기신다면 여러분의 믿을 만한 소매점 또는 비앙키로 문의 주시기 바랍니다.

안전규정 준수
F.I.V.E. Bianchi S.p.A.는 비앙키의 제품들은 최신 안전 규정에 의거하고 있음을 알려드립니다.

사용자 설명서 사용하기
이 설명서는 개인 안전과 제품의 올바른 사용법에 관한 중요한 정보를 포함하고 있습니다.
자전거와 관련된 개념의 대부분이 공통적인 또는 “일반적인” 측면에 초점을 맞춘 보편적 가이드 역할을 합니다.

사용자 설명서 부록
부록은 설명서의 “추가사항”들을 제공해드립니다. 부록은 안전, 유지관리, 그리고 각각의 특정 모델에 관한 기술적 세부사항들의 중요한 추가 정보를 제공해 드립니다. 사용자 설명서와 제품 부록은 다음의 비앙키 홈페이지에서도 열람이 가능합니다.
http://www.bianchi.com/manuals/

부가 설명서와 지침
제품에 장착된 특정 부속품들은 비앙키에서 제조하지 않습니다. 부속품 제조사들로부터 제공된 것들이라면, 비앙키는 동봉된 제품과 관련된 설명서 및/또는 지침을 포함합니다.

정품 제품만 사용하십시오.
여러분의 안전과 제품의 적절한 기능발휘를 위해서 정품 제품만 사용하는 것이 중요합니다.

목차

1. 일반적인 참고사항과 목차
2. 소비자 제품 등록
3. 일반적 안전 주의
4. 법적 요건과 조항
5. 사용 목적
6. 첫 라이딩 전
7. 매 라이딩 전
8. 휠 잠금
9. 제품 조정
10. 브레이크 시스템
11. 서스펜션
12. 변속
13. 체인과 벨트
14. 휠과 타이어
15. 액세서리
16. 모터와 배터리
17. 제품 운송
18. 제품 관리 및 청소
19. 최초 사용 기간 이후 점검
20. 환경
21. 서비스와 유지관리
22. E-BIKE Pedelec 시스템 체중 표시
23. 권장 체결 토크값
24. 워런티

2. 소비자 제품 등록
프레임 비비의 아래부분에 위치해 있는 MyUniqo 코드를 휴대폰으로 스캔하고 절차를 따르십시오. 또는, 홈페이지상에서 조회하실 수 있습니다: http://www.bianchi.com/register-your-bianchi/
제품 등록은 종래의 5년 프레임 워런티 제공을 누리기 위한 필요조건 중 하나입니다. 다음 §24에 제공된 기존 보증의 다른 모든 약관을 검토하십시오.

3. 일반적 안전 주의
아래 기호는 의미를 다시 설명하지 않고 다음 장에서 사용될 것이므로 특히 주의하십시오.

⚠ **위험!**
방지하지 않을 경우 사망이나 심각한 부상을 초래할 수 있는 가능한 위험을 나타냅니다.

ⓘ **주의!**
제품을 안전하게 알고 사용하는 방법을 배우기 위한 규칙 및 동작을 나타냅니다.

ⓘ **정보/참고!**
제품 사용에 추가적인 유용한 정보를 나타냅니다.

ⓘ **주의!**
제품을 처음 사용하기 전 이 설명서를 주의 깊게 읽고 포함된 모든 지침들을 따르십시오. 제품을 다른 사람이 사용한다면, 그들에게 이 설명서를 읽게 하십시오.

ⓘ **정보/참고!**
이 지침서는 또한 컴포넌트 제조사의 설명서도 나타냅니다. 의문사항이 있으시면 전문 소매점에 문의하시기 바랍니다.

ⓘ **정보/참고!**
본 설명서에서 일반적인 용어 “제품”은 전기자전거 또는 Epac assisted pedaling 버전을 포함하여 레이싱, 시티, 트래킹, 그리고 산악용 자전거를 의미합니다.

4. 법적 요건과 조항
비앙키는 유통국에서 시행 중인 자전거의 도로 교통 법규를 존중하고 제품 사용의 맥락과 상황에 따라 기본 규칙을 따르도록 권장합니다.

e-Bike Pedelec 제품(25km/h 속도제한)은 전기 지원이 없는 자전거에 적용되는 것과 동일한 도로 교통 규칙을 따릅니다. 국가마다 최소 운전자 연령 또는 헬멧 사용과 같은 차이가 있을 수 있으므로 시행 중인 각 국가 법률을 참조하십시오.

유럽 연합의 e-bike 고속/고속 Pedelec 제품(최대 속도 45km/h)은 모페드와 유사한 자동차로 간주되며, 유통 국가에 따라 의무화가 예상됩니다(헬멧, 번호판, 운전 면허, 보험, 나이 제한, 보호장구). 반대로, 세계의 다른 나라들에서, 이러한 의무들 중 일부는 존재하지 않거나(미국) 더 엄격할 수 있습니다(일본).

국가 간에 최소 운전자 연령 및 헬멧 사용 요건과 같은 차이가 있을 수 있으므로 시행 중인 각 국가법률을 참조하십시오.
빠른 e-bike들은 특정 기술 조항의 적용을 받기 때문에 개별 국가 법률을 참조하십시오.

e-Bike fast/speed pedelec 테스트는 승인 소멸 조건에 따른 특정 구성 요소의 변경 및 수정을 금지합니다.

어린이는 승인된 유아용 시트로만 운송될 수 있습니다. 어린이 트레일러는 부착할 수 없습니다.

⚠ **위험!**
어린이들의 페달링 보조 자전거(전기자전거) 사용을 금합니다.

ⓘ **주의!**
항상 헬멧과 안경, 그리고 적절한 의류를 착용하십시오.

5. 사용 목적

ASTM 범주 0-아동용 자전거
자동차 및 자전거 도로에서 사용하지 않는 아스팔트 도로, 자갈로 덮인 도로, 모래 또는 자동차에서 사용하지 않는 유사한 물질(숲길, 흙 길)과 같은 포장된 노면에서 사용하도록 설계되었습니다. 휠이 지면과 지속적으로 접지(점프 없이, 앞 또는 뒷휠의 싱글 페달링 구동이 아닌, 뒷 휠이 들어올려지는 제동 없이). 게다가 이 자전거는 3살 이상의 최대 36kg(80lb)무게 이하의 아동만 사용 가능합니다.

주의!
부모님/보호자가 자전거의 적절한 기능수행과 정확한 사용에 책임이 있습니다.

ASTM 등급 1-Pedelec 버전의 전기자전거를 포함한 레이싱용 자전거, 철인 3종, TT 자전거, 오락용 자전거, 그리고 도심 자전거.
아스팔트 포장길이나 자전거 길과 같은 인공적으로 포장된 노면용 자전거. 휠이 지속적으로 노면에 접지.

ASTM 등급 2- Pedelec 버전의 전기자전거를 포함한 사이클로크로스, 그래블, 크로스 바이크, 트랙킹 자전거.
자갈도로, 모래도로, 또는 그와 비슷한 노면(예: 숲길, 흙 길, 정돈된 하이킹 트레일)뿐만 아니라 등급 1과 같은 노면에서도 사용하도록 설계되었습니다. 휠은 지속적으로 노면과 접지하거나 노면의 굴곡 때문에 잠깐 접지를 잃는 정도; 15cm(6인치)를 초과하지 않는 점프는 허용됩니다.

ASTM 등급 3- Pedelec 버전의 전기자전거를 포함한 크로스 컨트리용 산악 자전거와 포크에 서스펜션이 달린 투어링 사이클.
등급 2와 같은 표면에 사용하도록 설계되었으며, 중간 정도 굴곡의 최대 61cm(24인치)까지 점프하는 비포장 하이킹 트레일까지 허용됩니다.

주의!
후방 스탠드, 진흙 보호대, 바위 및 자전거 트레일러를 사용할 경우 모델의 용도는 항상 범주 2로 이동합니다.

ASTM 등급4 – 올마운틴, 산악자전거 및 e-Bike Pedelec 버전.
거칠기가 중간 정도이고 거칠기가 중간 정도인 비포장 등산로 외에도 카테고리 3과 같은 표면에 사용하도록 설계되었습니다.
40km/h(25mph) 미만의 속도로 점프하며 최대 122cm(48인치)까지 점프합니다.

위험!
후방 스탠드, 흙받이, 랙 및 자전거 트레일러를 사용하면 모델의 용도가 항상 카테고리 2로 이동합니다.

ASTM 등급 5- Pedelec 버전의 전기자전거를 포함한 엔듀로용 산악 자전거, 다운힐, 그리고 프리라이드.
등급 4와 같은 표면에 사용하도록 설계되었으며, 40km/h(25mph) 이상의 높은 거칠기와 극도의 경사 및 속도를 가진 비포장 등산로도 포함됩니다.

주의!
후방 스탠드, 진흙 보호대, 바위 및 자전거 트레일러를 사용할 경우 모델의 용도는 항상 범주 2로 이동합니다.

6. 첫 라이딩 전

전문 소매점에 제품을 즉시 사용할 수 있고, 완전히 조립되었으며, 필요한 측정값에 따라 조정된 상태로 배송해 달라고 요청합니다.
출발 전, 타이어 공기압(타이어와 림 측면의 정보 확인)을 확인하십시오. 표시된 최소 압력을 초과하지 말고 타이어에 변형이나 손상이 없는지 점검하십시오.
휠과 퀵 릴리즈 그리고/또는 스루 액슬 잠금이 잘 되었는지 확인하십시오
가능하면 차량 통행량이 적은 도로에서 제품을 처음 사용해 보고 브레이크 시스템, 기어, 페달 등 제품의 모든 제어 장치를 숙지하고 e-bike pedelec 제품의 경우 조작 모니터 및 모터 보조의 모든 기능을 숙지하십시오.

주의!
Pedelec e-Bikes는 페달에 발이 올려져 있으면 전원을 켜는 즉시 출발할 수 있습니다. Pedelec e-Bikes의 출력 지원을 고려하여 넘어지지 않게 주의하십시오.

7. 각 라이딩 이전

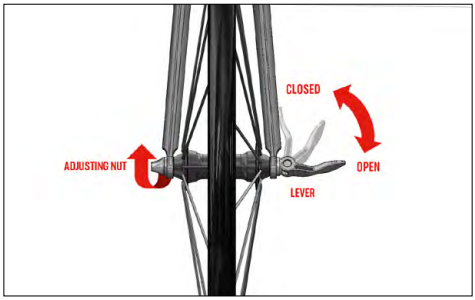
제품의 전체 효율성, 브레이크 조정, 타이어 공기압 및 나사/볼트 조임 상태를 점검하십시오. 노면과 휠의 지면 접지력에 영향을 미칠 수 있는 요소에 주의를 기울입니다 (그래블, 모래, 나무뿌리, 맨홀 뚜껑, 레일 등등).

주의!
넘어지거나 사고가 발생한 후에는 전문 소매점에서 제품의 손상 여부를 검사한 후에만 제품을 다시 사용할 수 있습니다.

8. 휠 잠금

휠 잠금 장치들(퀵 릴리즈, 스루 액슬, 그리고 너트형 액슬)이 정확하게 위치하고 잠겨 있는지 확인합니다.
퀵 릴리즈는 레버가 닫혀있으며 대게 열림 닫힘 글씨가 제품상에 적혀 있습니다. 퀵 릴리즈 시스템으로 휠을 부착하기 위해서는 퀵 릴리즈 레버를 잠금 위치로 위치시켜야 합니다. 허브 반대편에 있는 너트는 퀵 릴리즈의 예비하중을 조정하고 너트를 시계 반대 방향/시계 방향으로 돌려 레버를 닫는데 필요한 힘을 조정하십시오.
퀵 릴리즈 레버를 포크 다리에 평행으로 향하게끔 조이십시오. (**8A 그림 참고**)
퀵 릴리즈 시스템에서 휠을 탈거하려면, 간단하게 퀵 릴리즈의 레버를 열고, 예비하중 너트를 살짝 풀어주면 됩니다. (**8B 그림 참고**)

8A

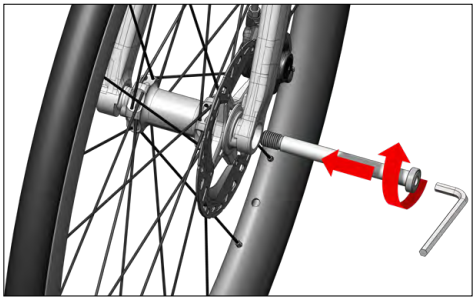


8B

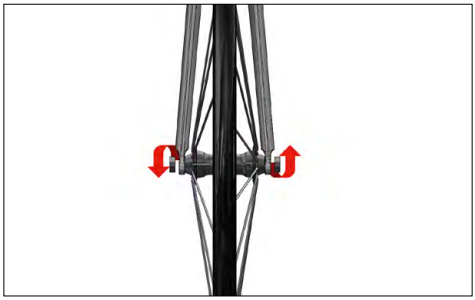
주의!
퀵 릴리즈 레버는 스스로 돌아가는 일이 없어야 합니다. 예비하중 너트를 한 번에 반 바퀴씩 돌리고 잠그는 과정을 휠이 완전히 고정될 때까지 반복하십시오.

스루액슬 잠금은 퀵 릴리즈 시스템과 유사합니다만, 예비하중 너트가 존재하지 않습니다. 포크와 프레임에 너트처럼 작용하는 나사산 부분이 있습니다. 프레임과 포크의 바깥 부분에서 휠 허브의 안쪽으로 삽입하고 점진적으로 액슬의 나사가 완전히 잠겨질 때까지 조이십시오.
설정된 토크 값을 따르십시오.

스루액슬 잠금 장치에서 휠을 탈거하려면, 레버나 잠금 공구 키를 반시계 방향으로 돌려 액슬을 빼냅니다. (**8C 그림 참고**)
너트형 액슬에서 조립과 탈거를 하려면 특정 공구(렌치)가 필요합니다. (**8D 그림 참고**)



8C



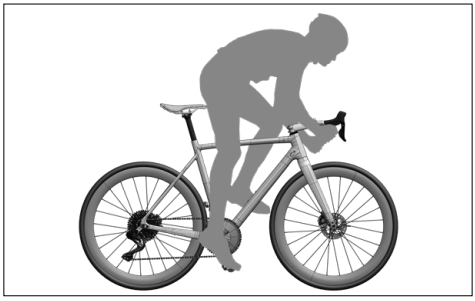
8D

⚠ **위험!**
휠 잠금 장치를 적절하게 잠그지 않는 행위는 매우 위험하며 심각한 낙차와/또는 부상을 초래할 수 있습니다.

⚠ **위험!**
휠 잠금 장치가 없거나, 온전치 않거나 단단히 고정되지 않았으면 출발하지 마십시오.

9. 제품 조정

발가락 끝으로 땅에 닿을 수 있도록 안장 높이를 조절하십시오. 일단 착석한 후 페달이 가장 낮은 위치에 있을 때 펴진 다리가 약간 구부러지게 하십시오. (또는, 뒤꿈치를 페달에 얹었을 때 다리가 일자여야 합니다.) (9A, 9B 그림 참조)
최적의 결과를 얻기 위해 필요한 미세 조정을 하십시오.
안장과 시트 포스트는 제조사의 특성에 맞춰 조정될 수 있습니다.



9A

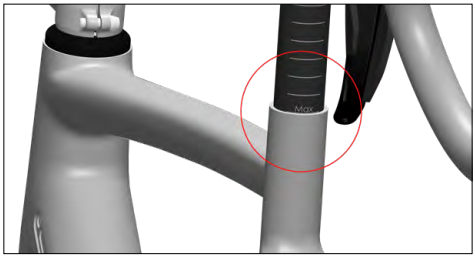
9B

제조사의 매뉴얼을 참고하십시오.

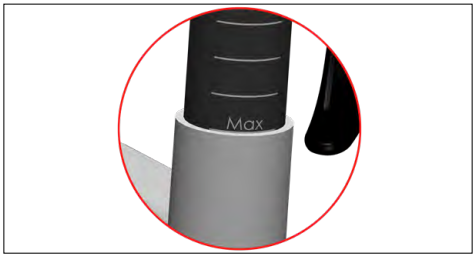
ⓘ **정보/노트!**
전문 소매점에서 올바른 안장 위치를 조정하는 것이 좋습니다.

ⓘ **주의!**
시트 포스트 클램프 메커니즘이 단단히 고정되어 있는지 확인하십시오.

주의!
시트 포스트 높이를 조정할 때 시트 포스트에 표시된 안전 한계 라인을 초과하지 마십시오. (9C, 9D 그림 참고)



9C



9D

위험!
시트 포스트의 안전선 한계를 초과하여 제품을 사용하지 마십시오. 시트 튜브의 상단 가장자리 위로 한계선이 보이지 않아야 합니다. 그렇지 않으면 시트 포스트가 파손되고 프레임이 손상될 수 있습니다.

리지드 스템: 이러한 유형의 스템 높이 조정은 전문 소매점에서 우선 수행할 수 있습니다.

조정 가능 스템: 핸들바의 높이와 기울기는 해당 조정 나사를 사용하여 조정할 수 있습니다. 나사의 위치와 방법은 구성요소의 유형에 따라 다를 수 있습니다. 자세한 설명서를 참조하십시오.

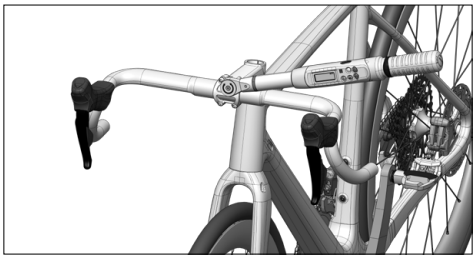
정보/노트!
팔과 손목이 이완되고 부자연스럽고 극단적인 자세를 취하지 않도록 핸들바를 조정합니다.

위험!
스템의 지정 체결 토크를 준수합니다. 체결을 잘못하면 차량 제어력이 상실되고 넘어질 수 있습니다. (9E, 9F 그림 참고)

위험!
핸들바와 스템 위치를 변경한 후에는 모든 핸들바의 움직임이 부드럽고 안전하게 수행될 수 있는지 항상 점검해야 합니다.

주의!
넘어지거나 사고가 발생한 후에는 전문 소매점에서 철저한 검사를 받아야만 제품을 다시 사용할 수 있습니다.

9E



9F

10. 브레이킹 시스템

제품에는 핸들바의 레버를 사용하여 작동할 수 있는 브레이크 시스템이 장착되어 있습니다(코스터 브레이크가 장착된 자전거 제외). 브레이크를 사용하면 속도를 줄이거나 제품을 정지시킬 수 있습니다. 일반적으로 우측 레버로 뒷 브레이크를 작동하고 좌측 레버로 앞 브레이크를 작동합니다(일부 국가에서는 변속 장치가 필요하고 좌측 레버로 뒷 브레이크를 작동함). 앞 브레이크가 뒷 브레이크보다 훨씬 더 많은 제동력을 가집니다. 흙이나 모래가 많은 도로에서는 미끄러지지 않도록 앞 브레이크를 조절하십시오. 제동 토크는 레버에 가해지는 힘에 비례합니다.

강력한 제동 “최대 제동력” 중에 중량이 프론트 휠로 전달되고 뒷 휠이 가벼워지며 타이어 접지력이 떨어지거나 공중으로 뜰 위험이 있습니다. 이 상황은 급강하 중에 발생할 수 있습니다. 항상 가능한 한 뒤로 무게를 옮기도록 하십시오. 제동 거리도 사용자의 운전기술에 따라 달라집니다.

주의!
브레이크 시스템의 작동 및 제동력을 이해하면 넘어짐 및 사고를 방지할 수 있으므로 브레이크 시스템을 숙지해야 합니다.

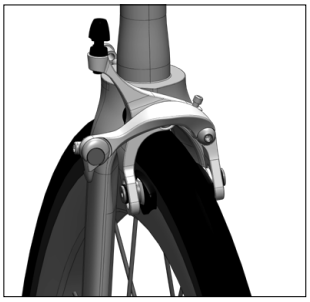
위험!
제품을 사용하기 전에 브레이크 시스템 나사를 나사에 표시된 조임 토크에 따라 조여야 합니다.

위험!
비, 젖은 노면, 흙이 많거나 단단하지 않은 노면의 경우 제동 효과가 감소하고 제동 거리가 증가합니다. 습한 날씨에는 타이어가 쉽게 미끄러질 수 있습니다.

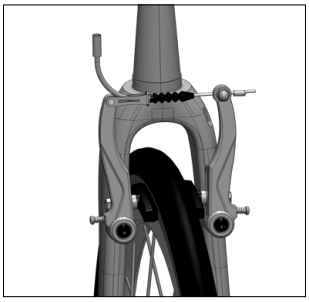
브레이킹 시스템에는 여러가지 종류가 있습니다: 디스크 브레이크, 캘리퍼 브레이크, 그리고 코스터 브레이크가 있습니다.

정보/노트!
더 많은 정보가 필요하시면 제조사에서 제품과 함께 제공되는 브레이크 시스템에 관한 사용자 설명서를 참조하십시오.

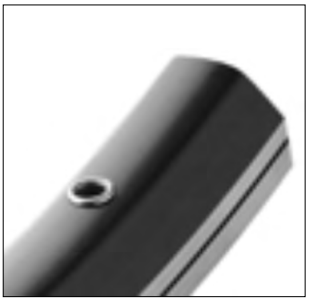
캘리퍼 브레이크
제동 작용은 가공된 림 프로파일의 브레이크 패드에 의해 발생하는 마찰을 통해 발생합니다. 브레이크를 작동할 때마다 브레이크 패드가 마모됩니다. 빈번한 사용, 모래 노면, 흙 및 기타 이물질이 브레이크 패드 및 림 프로파일의 마모를 가속화합니다. 브레이크 패드를 림의 제동 표면에 적합한 승인된 부품으로만 교체합니다. 전문 소매점에서 림 마모를 점검 받으십시오. 일부 림에는 마모 표시기가 있습니다. 림이 더 이상 보이지 않을 때는 림을 교체하십시오. (10A, 10B, 10C 그림 참고)



10A



10B



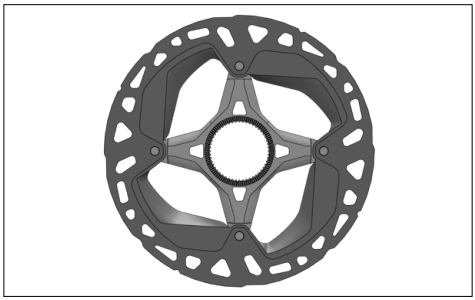
10C

주의!
브레이크 패드와 브레이크 표면이 구리스, 오일 또는 기타 먼지로부터 깨끗한지 확인합니다.

주의!
브레이크 패드 교체 여부가 의심되는 경우, 전문 소매점에 문의하십시오.

디스크브레이크
디스크 브레이크 시스템에서 브레이크 패드는 비압축성 유체 또는 강철 케이블에 의해 작동됩니다. 오일은 케이블과 동일한 방식으로 작동합니다. 레버를 작동하면 패드가 디스크/로터에 닿아 마찰이 발생하여 제품이 멈추거나 감속됩니다. 브레이크 시스템의 기능을 정기적으로 점검합니다. 더럽거나 마모된 경우(약 1mm 미만) 브레이크 패드를 교체해야 합니다. (10D, 10E 그림 참고)

10D



10E

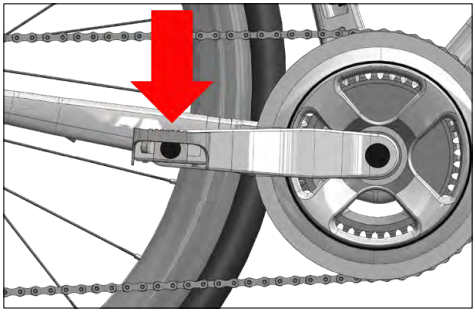
⚠ **위험!**
브레이크 디스크는 제동 후 뜨거울 수 있어 화상을 초래할 수 있으므로 디스크를 만지지 마십시오.

ⓘ **주의!**
운송 중 또는 제품이 지면에 놓여 있거나 뒤집혀 있을 때는 브레이크 레버를 작동하지 마십시오. 기포가 유압 시스템에 유입되어 브레이크가 작동하지 않을 수 있습니다.

⚠ **위험!**
브레이크 시스템이 가압 되지 않았거나 레버를 작동해도 효과적인 제동이 발생하지 않는 경우에는 제품을 사용하지 마십시오. 브레이크 시스템의 블리딩/벤트는 해당 전문 소매점에 문의하십시오.

ⓘ **정보/노트!**
휠을 탈거한 후에는 브레이크 패드가 서로 접근할 수 있으므로 유압 브레이크 레버가 작동하지 않도록 주의하십시오. 제품과 함께 제공된 플라스틱 스페이서를 사용하십시오.

코스터 브레이크
어떤 모델들은 코스터 브레이크가 장착되어 있습니다. 코스터 브레이크를 사용하면 크랭크를 뒤로 돌려 뒷 휠을 제동할 수 있습니다(앞이 아닌 뒤로 페달을 밟습니다.)(**10F 그림 참조**). 이러한 유형의 브레이크는 주로 평탄한 경로에 적합합니다. 긴 내리막길에서는 브레이크가 과열될 수 있으며 코스터 브레이크의 제동 작용이 현저히 감소할 수 있습니다. 프론트 브레이크이 제동에도 도움이 됩니다.



10F

⚠ **위험!**
브레이크가 뜨거울 수 있고 화상을 입을 수 있으므로 강한 제동이나 장시간의 브레이크 세션 후에는 브레이크를 만지지 마십시오.

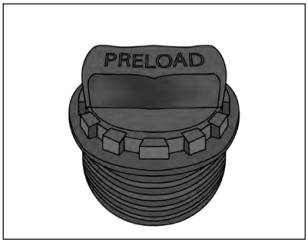
⚠ **위험!**
각 주행 전 및 각 브레이크 조작 후에 브레이크 자체가 제대로 작동하는지 점검하십시오. 브레이크가 개입 전과 다를 경우 제품을 사용하지 마십시오. 브레이크 시스템 점검을 위해 전문 소매점에 문의하십시오.

11. 서스펜션- 몸무게에 따른 조정

일부 제품에는 앞 서스펜션 시스템(포크) 또는 듀얼 서스펜션 시스템(프레임 및 포크)이 장착되어 있습니다. 강철 스프링이 장착된 서스펜션의 경우 손잡이 레버를(**그림 11A, 11B, 11C 참고**) 사용하여 서스펜션 강성을 중량에 맞게 조정할 수 있으며, 에어 서스펜션의 경우 공기압을 통해 서스펜션 강성을 조정할 수 있습니다(포크 펌프 사용). 별도로 제공된 서스펜션 제조업체 매뉴얼을 참조하십시오. 문제가 발생하면 신뢰할 수 있는 소매업체에 문의하십시오.

11A

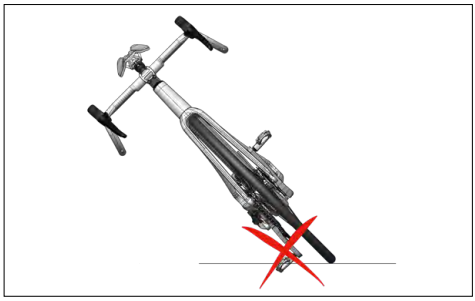
11B



11C

주의!
서스펜션 유지 관리 및 조정에는 전문적인 도구와 특정 기술 지식이 필요합니다. 확실하지 않은 경우 전문 소매점에 문의하십시오.

주의!
사용 중 서스펜션이 있는 자전거는 지면과의 거리가 다릅니다. 특히 코너링 시 페달이 지면에 닿지 않도록 주의하여 넘어지거나 부상을 입지 않도록 하십시오. (**그림 11D, 11E 참고**)



11D

11E

12. 기어 변속

대부분의 제품에는 뒷 디레일러가 장착되어 있으며 일부는 앞 디레일러도 장착되어 있습니다. 이 메커니즘은 기어 비율을 변경하고 지형 유형 및 주행 속도에 맞게 조정하는 데 필요합니다. 외부 디레일러가 장착된 제품에서 올바른 변속 절차는 페달을 밟지 않는 것입니다.

주의!
교통량이 많지 않은 곳에서 변속 연습을 하십시오. 교통량이 많은 곳에서 진행한다면 위험할 수 있습니다.

주의!
기어 제조업체별로 제공된 사용 설명서를 참조하십시오.

위험!
기어 조정에는 구체적인 기술 지식이 필요합니다. 잘못된 조정은 기계적 손상을 초래할 수 있습니다. 기어에 문제가 있는 경우 전문 소매점에 문의하십시오. 넘어지거나 뒤집히거나 운송 중에 손상이 발생한 경우에는 전문 소매점에서 기어를 점검받는 것이 좋습니다.

13. 체인과 벨트

체인은 제품에서 가장 마모가 많은 부품 중 하나이며, 수명은 라이딩 스타일, 청결도, 날씨 조건에 의해 크게 영향을 받을 수 있습니다. 제품에 벨트가 장착되어 있는 경우 별도로 제공된 제조자 설명서를 참조하십시오.

정보/노트!
마른 천으로 체인을 닦으십시오. 빗길 주행 후 체인에 정기적으로 윤활유를 바릅니다.

주의!
내부 허브 기어의 체인 장력 조정 또는 체인 교체는 숙련된 정비사가 수행해야 합니다. 전문 소매점에 문의하십시오.

위험!
잘못 장착된 체인이 건너뛰거나 파손되어 낙차의 원인이 될 수 있습니다. 체인은 전문 소매점에서 교체하십시오.

14. 휠과 타이어

올바른 타이어 공기압으로 페달링이 용이해지고 접지력이 향상됩니다. 권장 공기압은 타이어 사이드월 또는 림에 적용된 라벨의 bar 또는 PSI로 표시됩니다 (**그림 14A 참고**).

14A

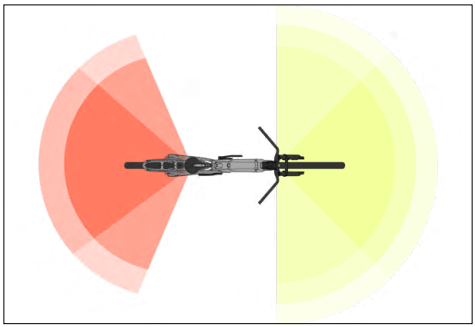
주의!
타이어를 정기적으로 점검하고 규정된 압력으로 유지하십시오.

위험!
항상 최대 및 최소 공기압 값 내로 유지하십시오. 이를 준수하지 않을 경우 타이어가 림을 벗어나거나 폭발할 수 있습니다. 넘어질 수 있습니다!

15. 액세서리류

라이트, 반사판, 벨

시각 및 음향 신호 장치는 도로 교통의 가시성을 위해 필수적입니다. 모든 제품에는 시각 및 음향 신호 장치가 장착되어 있습니다. 전문 소매점에 조명, 반사경 및 벨 조립을 요청하십시오. 일부 페달지원식 e-Bike 제품 모델에는 통합 조명 시스템이 있습니다. 조명 시스템은 e-Bike 배터리로 구동됩니다. 고속 페달지원식 e-Bike 자전거 제품에서 주간 주행 등은 법에 의해 요구됩니다.



위험!
조명 시스템이 작동하지 않는 제품은 절대 사용하지 마십시오. 배터리를 충분히 충전하지 않은 상태로 이동하지 마십시오. 어둠 속에서 다른 차량이 “자전거”를 인식하지 못하거나 도로의 장애물을 인식하지 못할 수 있습니다. 심각한 사고의 위험이 있습니다!

주의!
반사경은 필수 조명을 대체하지 않습니다. 정기적으로 청소하고 손상된 반사경은 교체하십시오.

리어랙, 유아용 시트, 킥 스탠드

랙타임의 SnapIt 시스템이나 Atranvelo의 Avs와 같은 많은 제품 모델은 빠른 액세서리 장착이 가능합니다.(www.racktime.com 참조) 또는 (www.atranvelo.com 참조) 이러한 시스템은 바구니와 가방의 부착을 단순화하도록 설계되었습니다.
최대 허용 하중을 준수합니다.

어린이와 물품 운송
• 적재된 제품 또는 유아용 시트가 장착된 제품을 사용하기 전에 항상 다음 사항을 확인하십시오:
• 유아용 시트가 올바르게 부착되어 있습니까?
• 바구니 및/또는 가방이 단단히 부착되어 있습니까?
• 아이는 헬멧을 쓰고 있습니까?
• 아이는 안전벨트를 매었습니까?
• 하중이 떨어지지 않도록 단단히 고정되어 있습니까?
• 최대 허용 총 중량이 준수됩니까?
• 타이어 공기압이 적당합니까?
• 조명 또는 반사경이 보입니까?

⚠ **위험!**
위 사항이 충족되지 않을 경우 제품을 사용하지 마십시오. 바구니, 가방 및/또는 어린이/시트의 조립 불량으로 인해 단단히 고정되지 않을 경우 느슨해져 심각한 사고가 발생할 수 있습니다.

⚠ **위험!**
적재된 제품은 도로에서 다르게 작동하고 제동 거리가 증가합니다. 저속에서 최대 하중으로 도로 운전을 테스트하십시오.

⚠ **위험!**
어린이가 안장 스프링에 손가락을 삽입할 수 없는지, 심각한 부상을 방지하기 위해 손과 발을 휠에 삽일 할 수 없는지 확인합니다. 제품이 킥 스탠드에 주차되어 있는 경우, 어린이를 좌석에 앉히지 마십시오. 승인된 안전한 유아용 시트만 사용하십시오. 유아용 시트의 구체적인 지침을 참조하십시오.

ⓘ **정보/노트!**
모든 자전거가 유아용 시트와 호환되지는 않습니다. 해당 제품에 유아용 시트를 장착할 수 있는지, 어떤 제품이 가능한지 소매점에 문의하십시오.

ⓘ **정보/노트!**
유아용 시트의 어린이 운송과 관련된 자국의 규정에 대해 알아봅니다(예: 소매점에 문의).

ⓘ **주의!**
고속 전기 자전거 Speed Pedelec(최대 속도 45km/h)의 경우 전용 트레일러로 어린이를 운송하는 것이 금지될 수 있습니다. 도로교통에 관한 현행 법률에 관하여 관련 당국에 알아보십시오.

16. 모터와 배터리

모든 Pedelec 전기 자전거 모델에는 전기 모터와 충전식 배터리가 장착되어 있습니다. 별도의 모터와 배터리 설명서와 배터리 관리 및 충전기에 대한 지침을 주의 깊게 읽으십시오.

⚠ **위험!**
전기 시스템이 손상된 경우 즉시 e-Bike Pedelec에서 배터리를 분리하고 전문 소매점에 문의하십시오. 의심, 문제 또는 오작동의 경우에도 전문 소매점에 문의하십시오. 특정한 지식의 부족은 심각한 사고로 이어질 수 있습니다. 오작동 시 배터리를 재충전해서는 안되며 더 이상 사용할 수 없습니다.

페달을 밟을 때만 전기 모터가 작동하고 e-Bike 페달의 속도가 25km/h(미국 버전의 경우 20mph 또는 28mph)에 가까워지면 서서히 정지한 다음 해당 속도에서 완전히 정지합니다. 일반적으로 e-Bike Pedelec은 디스플레이가 장착되어 있으며 일부 디스플레이에는 배터리가 통합되어 있습니다. 디스플레이 통합 배터리의 충전 상태가 낮은 것을 방지하기 위해 3개월마다(보통 USB 케이블을 통해) 디스플레이를 충전합니다. 디스플레이 제조 업체의 설명서를 주의 깊게 읽으십시오.

ⓘ **정보/노트!**
e-Bike Pedelec을 배터리 없이 사용하거나 시스템을 끈 상태에서 사용하면 조명 시스템이 작동하지 않습니다. 보조 레벨을 OFF로 설정하면 조명을 켜고 전기 지원 없이 주행할 수 있습니다(배터리는 삽입해야 함).

⚠ **위험!**
e-Bike Pedelec에 대한 유지보수, 조립 또는 기타 작업을 수행하거나 운반하기 전에 배터리를 제거합니다. 실수로 전기 시스템이 작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

정보/노트!
배터리를 충전하려면 제조업체가 승인한 원래 충전기만 사용하십시오. 충전이 완료되면 배터리를 충전기에서 분리하고 전원 공급 장치에서 분리합니다. 안전상의 이유로 충전기와 배터리는 건조하고 불이 붙지 않는 표면에 놓아야 합니다. 인화성 환경에서는 충전하지 마십시오.

주의!
단락의 위험이 있으므로 배터리를 열지 마십시오. 배터리를 열면 유해한 액체가 방출되어 건강에 영향을 미치고 보증이 무효가 될 수 있습니다. 배터리를 손상, 열(예: 햇빛에 장시간 노출), 화재 및 물에 담그는 것으로부터 보호하십시오.

위험!
폭발할 수 있습니다. 배터리가 손상을 입거나 잘못 사용되면 유해한 증기가 방출될 수 있습니다.

위험!
배터리를 어린이들의 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오.

위험!
배터리는 위험물로 분류됩니다. 배터리는 과열되어 화재가 발생할 수 있습니다.

e-Bike Pedelec의 전기 구성 요소는 일반적으로 -10°C의 온도까지 작동하도록 설계되었습니다. 낮은 온도에서는 e-Bike Pedelec의 주행거리가 감소합니다. 이것은 정상적인 물리적 프로세스이며 결함이나 오작동을 나타내지 않습니다. 더 높은 온도에서는 전체 용량을 다시 사용할 수 있습니다.

정보/노트!
저온에서는 배터리를 상온에 유지하고 e-Bike Pedelec에 배터리를 삽입한 후 즉시 주행을 시작하는 것이 좋습니다. 전류 흐름이 배터리를 가열하여 저온에서도 좋은 제품 주행거리를 제공합니다.

새 배터리의 경우: e-Bike Pedelec을 사용하기 전에 배터리를 완전히 충전합니다.
배터리를 자주 사용하는 경우: 충전 레벨이 낮을 때 즉시 충전하십시오. 완전히 충전할 필요는 없습니다.

사용한 배터리의 경우: 배터리를 장기간 보관해야 하는 경우 보관 전에 배터리를 약 60%>80%까지 충전합니다. 배터리를 매 3/4 개월마다 충전합니다. 제조업체가 달리 명시하지 않는 한 각 충전 시간은 약 2시간입니다.

보관 중에는 배터리를 자전거에 설치된 상태로 두지 마십시오. e-Bike 시스템은 에너지 소비량이 낮지만 배터리 용량이 급격히 감소하여 향후 작동에 영향을 미칠 수 있습니다. 이러한 이유로, 장기간 보관 및 미사용 전에 자전거에서 배터리를 분리해야 합니다.

17. 제품 운송
자전거는 일반적으로 어떠한 제한 없이 자동차, 기차, 비행기, 그리고 배로 운송 될 수 있습니다. 그러나 e-Bike Pedelec 제품의 경우 운송에 대한 금지, 제한 및/또는 제안사항이 있습니다.

기차로 운송
자전거 및 e-Bike Pedelec: 출발 전에 필요한 절차를 문의하고 필요한 예약을 하십시오.

항공으로 운송
e-Bike Pedelec: 일반적으로 항공 운송이 불가능합니다. 리튬 이온 배터리는 위험물로 분류되며 항공기 운송을 위해 승인되지 않습니다. E-Bike를 항공으로 운송하려면 항공사에 문의하십시오.

자동차 자전거 보관대상의 운송
e-Bike Pedelecs: 안전상의 이유로 자동차로 이동하는 동안 e-Bike Pedelec 배터리를 제거해야 합니다. 랙에 제품 조립 시 적절히 고정되고 안정적으로 지지하는지 확인하십시오. 하중과 차량의 변화된 도로 상황에 따라 주행 속도를 조정하십시오.

선박으로 운송
자전거 및 전기자전거 Pedelec: 출발 전 필요한 절차를 문의하고 필요한 예약을 하세요.

주의!
일부 자전거 랙 클램프는 프레임을 손상시킬 수 있습니다. 자전거 보관대 매뉴얼을 주의 깊게 읽으십시오.

주의!
자동차로 운송하는 동안, 배터리는 항상 제거되어야 합니다.

주의!
제품을 자전거 랙으로 운반하면 차량의 치수가 증가합니다.

18. 제품 관리 및 청소

위험!
Pedelec e-Bike 모델에서 작업을 수행하기 전에 배터리를 분리합니다. 실수로 전기 시스템이 작동하면 부상을 입을 수 있습니다.

정기적인 유지
전문 소매점에서 제품을 픽업할 때, 제품은 조립되어 사용할 준비가 되어 있을 것입니다. 제품의 적절한 기능은 주로 올바른 유지보수에 달려 있습니다. 모든 구성 요소의 지속적이고 안전한 작동을 보장하기 위해 전문 소매점에서 정기적으로 수리하도록 합니다.

청소와 관리
제품의 모든 부품이 올바르게 작동하도록 하려면 제품을 청소하는 것이 필수적입니다. 땀, 먼지, 겨울 소금 또는 바다 소금은 자전거를 손상시킬 수 있습니다. 청소를 위해, 부드러운 천, 깨끗한 따뜻한 물, 그리고 약간의 순한 비누를 사용하십시오. 독한 세제를 사용하지 말고 날카롭거나 뾰족한 금속 물체를 사용하지 마십시오. 강력한 워터 제트 또는 고압 와셔로 자전거/e-Bike Pedelec을 청소하지 마십시오. 모든 구성 요소를 부드럽고 마른 천으로 닦으십시오. 건조 후에는 표면에 트리트먼트 제품을 도포할 수 있습니다(소매점에 가장 적합한 제품을 문의하십시오). 제품 세척 후 적절한 체인 오일로 체인을 윤활 하십시오. 개별 구성 청소에 대한 자세한 내용은 부품 제조업체에서 제공하는 특징 지침을 참조하십시오.

주의!
디스크 브레이크에 어떤 제품도 사용하지 마십시오.

주의!
가까운 거리에서 고압수 또는 스팀 클리너로 제품을 청소하지 마십시오. 물이 베어링 씰을 관통하여 마찰이 증가할 수 있습니다.

위험!
디스크 브레이크와 림 브레이크 표면에 세제와 체인 오일을 바르지 마십시오. 브레이크가 오작동하여 사고를 유발하고 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

제품 보관
보관 시 건조하고 그늘진 통풍이 잘 되는 방이 좋습니다. E-Bike Pedelec의 경우 배터리를 약 60%-80%의 용량으로 충전합니다. 그런 다음 매 3/4개월마다 약 2시간씩 배터리를 충전합니다.

19. 첫 사용 후의 검사-6-10주-500KM
제품은 최대 500km(또는 310마일)의 초기 사용 기간 후에는 정기적인 유지보수를 받아야 합니다. 검사 간격을 준수하는 것은 제품 cct의 적절한 기능과 안전을 보장하기 위해 사용자의 이익에 부합합니다.

주의!
비양키는 보증 요청 시 보고된 결함이 적절한 유지 보수를 통해 방지될 수 있었는지 여부를 확인할 권리를 보유합니다. 이 확인에 기초하여, 비양키는 보증 서비스를 무효화할 권리를 보유합니다.

검사	주기
트레드 마모 확인	매 라이딩 전
스포크 텐션과 휠 트루잉 확인 그리고/또는 조정	매달
허브 유격 확인	매달
큐알 또는 액슬 잠금 확인	매 라이딩 전
체인 또는 벨트 텐션 조정과 마모도 확인	매 라이딩 전
스티어링 조립 마모 및 유격 조정 확인	매달

검사	주기
핸들바 볼트 잠금 확인	매 라이딩 전
디스크 브레이크 패드 마모 및 디스크 컨디션 확인	매달
브레이크 케이블과 하우징 유격 확인 및 조정	매달
브레이크 레버 유격 및 조정 확인	매 라이딩 전
비비 움직임과 크랭크셋 볼트 잠금 확인	매달
싯트포스트 클램프 확인	매달
서스펜션 기능 및 잠금 확인	제조사의 관리 주기를 따르십시오.
프레임 크랙 확인	매 라이딩 전
라이트닝 시스템 기능 확인	매 라이딩 전

위험!
제품은 마모와 높은 스트레스를 받습니다. 구성 요소는 응력 및 마모에 다르게 반응할 수 있습니다. 구성 요소를 모니터링하여 마감 또는 색상의 변화, 징후, 긁힘 및/또는 균열이 발생했다면 교체를 진행해야 합니다.

주의!
열악한 도로 조건이나 악천후 조건에서 제품을 자주 사용하는 경우 검사 간격을 단축하는 것이 좋습니다.

20. 환경

처리
어떠한 형태의 환경 오염도 피하기 위해, 비앙키는 최종 고객이 구매 국가에서 시행 중인 규정에 따라 제품과 포장을 폐기하도록 권장합니다. 자전거 포장은 일반적으로 소매업체에 의해 폐기됩니다. 구입 국가에서 시행 중인 규정에 따라 폐기합니다.

전자 부품
배터리 및 전자 부품은 지정된 전기 재료 수집 센터에서 폐기해야 합니다. 배터리에서 환경으로 누출될 수 있는 액체를 방출하지 마십시오.

브레이크 오일 및 윤활유
자전거에 사용되는 윤활유, 오일 및 다양한 유체는 가정용 폐기물, 하수도 또는 환경에 폐기하지 말고 지정된 특수 폐기물 수집 센터에 폐기해야 합니다.

타이어와 내부 튜브
타이어 및 내부 튜브는 가정용 폐기물이 아니며 반드시 재활용 수집 센터로 운반해야 합니다.

주의!
e-Bike Pedelec 제품은 수명이 다하면 WEEE(폐 전기 및 전자 장비)로 분류됩니다. 따라서, 특별 폐기물 수집 센터에서 전체를 무료로 폐기할 수 있습니다. 이를 위해 거주 국가의 관할 사무소에 연락하거나 해당 규정을 참조하십시오.

21. 서비스 및 유지관리

전문 소매점에서 즉시 사용할 수 있도록 제품을 조립했습니다. 그러나 정기적으로 제품을 관리하고 전문 소매점에서 정기적으로 유지보수 작업을 수행해야 합니다. 첫 번째 검사는 500km(310마일) 이내 또는 사용 후 6-10주 후에 수행해야 합니다. “길들이기” 기간 동안 나사, 스포크, 기어 등의 고정 장치가 해결되고 “길들이기” 기간 이후에 전문 소매점과 약속을 잡으십시오. 유지보수 작업은 전문 소매점에 의해 정기적으로 수행되어야 합니다(제26장 여권 및 검사 참조). 겨울은 연간 검사를 위한 이상적인 시기입니다.

위험!
검사 및 수리는 반드시 전문 소매점에서 수행해야 합니다. 검사를 누락하거나 경험이 부족한 직원이 수행한 작업은 구성 요소 고장을 유발할 수 있습니다. 사고의 위험이 있습니다!

위험!
웨어러블 부품 및/또는 필수 안전 부품을 교체하려면 원래 부품 또는 이와 동등한 부품만 사용하십시오.

주의!
점검 중에 결함이 발견되면 즉시 전문 소매점에 문의하십시오.

부품 마모 정보
제품의 일부 구성 요소는 작동으로 인해 특정 수준의 마모가 발생할 수 있습니다. 마모 정도는 관리, 유지관리 및 사용 유형(마일리지, 비, 먼지, 소금 등)에 따라 달라집니다.
야외에 자주 주차하는 제품은 날씨 노출로 인해 더 쉽게 마모될 경향이 있습니다.

마모 한계에 도달하면 교체해야 하는 부품은 다음과 같습니다:
- 구동계 또는 톱니바퀴 벨트
- 브레이크 케이블
- 고무 부품
- 체인링, 스프라켓 또는 톱니바퀴 벨트 풀리
- 기어 케이블
- 타이어
- 안장 커버
- 브레이크 패드
- 림, 디스크 브레이크
- 브레이크 오일

ⓘ **정보/노트!**
마모로 인해 필요한 이러한 부품의 교체는 법적 보증 의무의 적용을 받지 않습니다.

22. 시스템 무게 표시
e-Bike Pedelec 제품의 경우, 각 제품의 프레임에 허용되는 최대 총 중량이 kg 단위로 표시됩니다. 허용되는 총 중량은 다음과 같이 구성됩니다:

자전거 탄 사람의 몸무게 kg.
+e-Bike Pedelec 중량
+수하물 무게 kg.
+하중 및/또는 kg 단위의 사람을 포함한 총 트레일러 중량.
=최대 허용 총 중량 kg.

⚠ **위험!**
항상 어린이는 안전벨트를 매십시오. 제어할 수 없는 움직임은 제품이 뒤집힐 수 있습니다.

⚠ **위험!**
항상 어린이는 헬멧을 착용하십시오!

ⓘ **주의!**
트레일러는 제품의 크기를 변경하고 제동 성능에도 영향을 미칩니다. 더 긴 제동 거리가 예상되어야 합니다.

23. 권장 조임 토크
제품을 안전하게 사용하려면 구성 요소의 나사를 정확하게 조여야 합니다. 토크 렌치를 사용해야 합니다. 항상 작은 단계에서 조임을 시작하고 표시된 최대 토크를 초과하지 않아야 합니다.
표시가 없는 부품의 경우 2Nm의 힘으로 조임을 시작합니다.

컴포넌트	권장 토크값 범위
시트포스트 클램프	7-10 Nm(카본 시트포스트는 5-6Nm)
핸들바와 스템	5-8 Nm
스템과 포크 스티어러	5-8 Nm
BB BSA 컵	35-79 Nm
뒷 디레일러 행어	4-5 Nm
행어에 뒷 디레일러 부착	12-15 Nm
프레임에 클램프를 이용한 앞 디레일러 부착	3 Nm
브레이즈온 앞 디레일러	5-7 Nm
기어 케이블	4-6 Nm
디레일러 케이블	5 Nm

컴포넌트	권장 토크값 범위
브레이크 케이블	5 Nm
스프라켓 카세트	40-50 Nm
핸들바에 컨트롤러 부착	10 Nm
포크 스티어러 익스펜더	5-10 Nm
프레임에 브레이크 부착	10 Nm
센터락 디스크 로터	40 Nm
크랭크 셋	32-50 Nm
안장 클램프	7-22 Nm
브래이크 패드	8 Nm
페달	10-30 Nm
물통 케이지	4-5 Nm
시트포스트 클램프 헤드 상의 안장 부착	10-25 Nm
모터 스크류	10-20 Nm

24. 비앙키 프레임에 대한 일반적인 워런티

비앙키 프레임에 대한 이 전통적인 보증은 법적 보증 외에도 제공됩니다.
따라서, 이 전통적인 보증은 적용 가능한 법률에 의해 제공되는 법적 보증으로부터 이익을 얻을 수 있는 소비자의 권리를 제한, 배제 또는 침해하는 것을 의도하지 않습니다.

비앙키 프레임에 대한 기존 보증 조건
비앙키 프레임에 대한 일반적인 보증은 다음 조건이 모두 충족될 경우 프레임 자체가 배송된 날로부터 5년 동안 제공됩니다:
- 프레임은 새 것이어야 합니다(따라서 사용하거나 중고품을 사용해서는 안 됩니다).
- 프레임은 비앙키 범주의 일부여야 하며 www.bianchi.com 웹사이트에 나열된 공인 비앙키 소매점 또는 공인 온라인 소매점(이하 “공인 소매점”이라 함)에서 구입해야 합니다.
- 구매자는 프레임의 구매 증명을 제공해야 합니다;
- 구매자는 프레임 자체(하단 브래킷/엔진 영역 근처)에 있는 QR 코드를 스캔하거나 웹사이트 www.bianchi.com 을 통해 “Bianchi 등록”에 따라 프레임의 전자 등록 증명을 제공해야 합니다;
- 구매자는 구입한 프레임을 인수하기 전에 비앙키 소매점에서 제품과 수반되는 규정을 확인하고 가시적인 결함이 있는지 확인해야 합니다. 등록이 완료되면 위에서 언급한 규정 준수 확인이 비앙키 소매상과 함께 수행되었으며 관련 사용 설명서와 함께 완벽한 상태로 제품을 수령하고 사용할 준비가 되었음을 확인합니다.
- 프레임은 관련 사용 설명서에 명시된 용도에 따라 사용해야 합니다.
- 구매자는 사용 설명서의 지침에 따라 프레임을 적절한 상태로 유지해야 하며, 모든 기술적 개입은 소매업체 네트워크에 속한 전문 인력이 수행해야 합니다.
- 이 통상적인 보증 하에서 보증 서비스 신청자는 반드시 구매한 제품과 연관되어야 합니다.
- 비앙키 실험실에서 수행될 기술적 감정은 프레임의 근본적 결함을 확인합니다.

또한 구매자가 프레임을 구입한 소매점 및/또는 비앙키 프레임이 조립된 소매점을 통해 본 전통적인 보증을 이행하는 서비스가 독점적으로 제공될 것이라고 명시되어 있습니다. 이를 위해 구매자는 위에 언급한 소매상에게 연락해야 합니다.

기존 보증 서비스가 필요한 경우 수행할 작업
기존 보증의 유효 기간 동안 프레임이 원래 결함으로 인해 수리가 필요한 경우, 구매자는 프레임을 구입하거나 비앙키 자전거를 조립한 비앙키 소매점에 즉시 연락하여 발생한 문제를 설명하고 검사를 받아야 합니다. 구매 증명과 구매한 비앙키 제품의 등록 확인서를 지참합니다.
통상적인 보증에 따른 개입은 프레임을 구입 및/또는 조립한 소매점을 통해서만 수행될 수 있습니다. 소매업체가 보증 서비스를 직접 제공할 수 없는 모든 경우, 소매업체는 프레임(또는 필요한 경우 자전거)의 수집 및 수리를 위해 비앙키로 배송을 준비하고 최종 고객에게 제품을 반환합니다. 법률에 의해 허용된 한도 내에서, 운송 비용은 보증 서비스 신청자가 부담하며, 본 전통적인 보증이 인정된 경우, 지불된 금액을 증명하는 문서에 따라 특정 요청에 의해서만 비앙키가 변제합니다. 기존 보증의 비작동이 확인된 수리 또는 교체 요청의 경우, 비앙키는 해당 작업을 수행하기 전에 해당 작업의 비용을 신청자에게 통지합니다. 어떤 경우에도 프레임(결함 있는 또는 수리된)을 구매자에게 반환하는 비용은 구매자가 부담합니다.
구매자가 프레임을 구입 및/또는 조립한 소매점과 다른 소매점에 연락하는 경우, 해당 소매점은 사건 처리에 대한 책임을 거부할 수 있습니다. 제품을 구입한 소매업체와 다른 소매업체가 사건 처리를 수락할 경우, 구매자에게 추가 비용을 요청할 수 있으며, 이는 전적으로 구매자가 부담합니다.

제외 범위 및 적용

이 전통적인 보증은 프레임의 본래의 적합성 결함만 다루고 소비자 자격을 갖춘 구매자에게만 제공됩니다. 즉, 상업적, 산업적, 장인적 또는 전문적 활동과 관련이 없는 목적으로 행동하는 모든 자연인을 의미합니다. 기존 보증은 프레임을 새 것으로 교체하는 처리 비용(예: 프레임 교체에 대한 인건비)을 포함하지 않습니다. 이러한 비용은 보증 서비스를 수행하기 전에 구매자를 위해 수치화 됩니다.

또한 기존 보증은 다음과 같은 경우에 발생하는 모든 손상을 제외합니다: 정상적인 마모, 유지보수 부족, 부식성 제품 사용, 운송, 사고, 부적절한 사용, 남용 도는 과실, 프레임 구매 시 소매 업체에 보고되지 않은 미관상 결함, 액세서리의 잘못된 조립, 승인되지 않은 구성 요소를 추가 또는 수정하여 프레임을 수정하거나, 잘못된 의도의 용도에 따라 사용하거나, 색상 변경 및/또는 스티커의 열화(환경, 오염 영향 및/또는 기타 유해 물질로 기인). 이 통상적인 보증 기간은 프레임의 첫 번째 구매일로부터 독점적으로 계산됩니다. 따라서 프레임을 수리 또는 교체한 후에는 기존 보증 기간이 변경되지 않고 수리 또는 교체한 프레임에 대한 새로운 보증 기간이 시작되지 않습니다. 이 통상적인 보증에 따라 프레임을 교체해야 한다는 것이 인정되는 경우, 비앙키는 동일한 프레임을 더 이상 사용할 수 없거나 생산 중이 아닌 경우 동일한 가치의 유사한 프레임 또는 동일한 기술적 특성을 가진 프레임을 구매자에게 제공할 수 있는 옵션을 갖게 됩니다.

1. כללי, תוכן העניינים

F.I.V.E Bianchi S.p.A ממוקמת ב- (Via delle Battaglie, 5 -23037 Treviglio (BG בתור היצרנית (להלן תיקרא "ביאנקי" או "היצרנית"), תודה רבה לכם על בחירתכם במוצר ביאנקי. אנו בטוחים שהמוצר שרכשתם יעמוד בציפיותיכם בשימוש, בעיצוב ובאיכות.

אנו מזכירים לכם את החשיבות הרבה הכרוכה בקריאה והבנה של המידע בעלון הוראות השימוש הזה, טרם שימושכם במוצר שרכשתם, וכדאיות שמירה של מסמך זה לעתיד.

אם, לאחר קריאת המדריך, יש לכם שאלות או דאגות כלשהן, אנו מזמינים אתכם ליצור קשר עם היבואן הרשמי שלנו או לפנות אל חברת ביאנקי באופן ישיר.

כל זכויות התרגום לעברית שייכים ל"פדלים" יבואנית בלעדית של ביאנקי בישראל.

עמידה בתקנות בטיחות

F.I.V.E Bianchi S.p.A מצהירה כי מוצריה עומדים בתקנות הבטיחות העדכניות של האיחוד האירופאי

שימוש במדריך למשתמש

מדריך זה מכיל מידע חשוב הנוגע לבטיחות אישית והשימוש הנכון במוצר.

הוא משמש כמדריך כללי, כשרוב העקרונות הנוגעים באופניים מתמקדים או מכילים תכנים "כלליים".

תוספת למדריך למשתמש

תוספים משמשים כ"תוספות" למדריך זה. הם מספקים מידע נוסף וחשוב לגבי בטיחות, תחזוקה, ופרטים טכניים עבור כל מוצר בנפרד. המדריך למשתמש והתוספים למוצרים זמינים גם ברשת באתר ביאנקי בכתובת: https://www.bianchi.com/manuals/

מדריכים נוספים והוראות

חלק מהרכיבים המורכבים על המוצר **לא** יוצרו ע"י ביאנקי. אם סופקו לכם הרכיבים על האופניים ע"י היצרנית המקורית שלהם, ביאנקי מצרפת את המדריכים הרלוונטיים ו/או הוראות עם המוצר עצמו.

השתמשו רק ברכיבים מקוריים

למען בטיחותכם ופעילותו התקינה של המוצר שרכשתם, אנא השתמשו ברכיבים מקוריים שסופקו ע"י חברת ביאנקי.

תוכן העניינים:

1. כללי, תוכן העניינים
2. רשמו את המוצר שלכם
3. הוראות בטיחות כלליות
4. דרישות והוראות משפטיות
5. שימוש נכון
6. לפני הרכיבה הראשונה
7. לפני כל רכיבה
8. נעילת הגלגלים
9. התאמה של המוצר
10. מערכת הבלימה
11. מתלים
12. מעבירים
13. שרשראות ורצועות הנעה
14. גלגלים וצמיגים
15. אביזרים נלווים
16. מנועים ובטריות
17. שינוע המוצר
18. שימור המוצר וניקיון
19. בדיקות לאחר שימוש ממושך
20. סביבה
21. שירות ותחזוקה
22. אינדיקציות משקל לאופניים חשמליים מסוג Pedelec
23. מנגנוני הידוק מומלצים
24. אחריות

2. רשמו את המוצר שלכם

סרקו את קוד ה-QR MyUniqo עם הטלפון החכם שלכם, הממוקם בתחתית השלדה באזור הציר המרכזי ועקבו אחר ההוראות.
לחלופין, ניתן להכניס את הפרטים באתר ביאנקי: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

הרשמת המוצר באתר ביאנקי מהווה אחד התנאים לקבל את 5 שנות האחריות על השלדה. אנא קראו את כל תנאי השימוש המקנים אחריות, המסופקים בעמודים הבאים.

3. הוראות בטיחות כלליות

שימו לב במיוחד לסימנים הבאים, הם יהיו בשימוש בנושא הקרוב ללא חזרה על משמעותם בשנית.

אזהרה!
מעיד על היתכנות של סכנה שאם, לא מתייחסים אליה, עלולה להיגמר במוות או בפציעה חמורה.

זהירות!
מעיד על חוקים והתנהגויות שכדאי ללמוד בנוגע לבטיחות בעת שימוש במוצר

מידע/הערה!
מעיד על מידע נוסף ושימושי בנוגע למוצר.

זהירות!
קראו את המדריך הזה בקפידה לפני השימוש במוצר בפעם הראשונה ועקבו אחר ההוראות בו. אם המוצר נמצא בשימוש ע"י אחרים, אנא ודאו כי הם קראו את המדריך טרם השימוש.

מידע/הערה!
מדריך השימוש הזה מתייחס גם למדריכים של חברות הייצור של הרכיבים עצמם. אם קיים בכם ספק, אנא התייעצו עם היבואן.

מידע/הערה!
במדריך זה, המונח הכללי **"מוצר/ים"** מתייחס לאופני מירוצים, עיר, טרקים ושטח, הכוללים **אופניים חשמליים עם מערכת דיווש מסוג Pedelec או Epac.**

4. דרישות והוראות משפטיות

ביאנקי מזכירה לכם לכבד את חוקי התנועה עבור רוכבי האופניים, ולהיצמד לחוקים הבסיסיים הנובעים מכורח הנסיבות של השימוש במוצר.
אופניים חשמליים עם מערכת דיווש Pedelec (מהירות עד 25 קמ"ש) נשמעים לאותם כללי תנועה המאופיינים לאופניים רגילים ללא עזרה חשמלית. אנא הכירו את חוקי התנועה במדינה בה אתם שוהים, מאחר ויכול להיות שוני משמעותי בין כל אחת, כמו למשל גיל הנהיגה המינימלי המותר או השימוש בקסדה.
אופניים חשמליים עם מערכת דיווש Fast/Speed Pedelec (מהירות עד 45 קמ"ש) נחשבים באירופה כרכב ממונע, בדומה לקטנועים ואופנועים, ולהם דרישות בהתאם לעיר (חבישת קסדה, לוחית רישוי, ביטוח, הגבלות גיל וציוד מתאים). לעומת זאת, במדינות אחרות בעולם, חלק מהדרישות הללו לא קיימות (ראו ארה"ב) או שיהיו יותר אדוקות (ראו יפן).
אנא הכירו את חוקי התנועה במדינה בה אתם שוהים, מאחר ויכול להיות שוני משמעותי בין כל אחת, כמו למשל גיל הנהיגה המינימלי המותר או השימוש בקסדה.
אנא הכירו את חוקי התנועה במדינה בה אתם שוהים מאחר ואופניים חשמליים כפופים להוראות טכניות ספציפיות.
שינויים ברכיבים מסוימים באופניים החשמליים תוצרת ביאנקי אסורה בהחלט, בכפוף לתקנון ביטול האישור.
ילדים יכולים להיות מורכבים רק בכיסאות ילדים תקניים. חל איסור לחבר נגררי ילדים אל כל אופני ביאנקי.

אזהרה!
אין לתת לילדים להשתמש באופניים החשמליים!

זהירות!
תמיד חבשו קסדה, משקפיים וביגוד מתאים בעת רכיבה.

5. שימוש נכון

קטגורית ASTM 0 – אופני ילדים
מעוצבים עבור דרכים סלולות כגון דרכי אספלט שלא נמצאות בשימוש ע"י רכבים ממונעים ובשבילי אופניים, דרכי עפר, חול או חומרים דומים (שבילי יערות, שבילי שטח וכו') שלא נמצאים בשימוש ע"י רכבים ממונעים. הגלגלים נמצאים במגע מתמיד עם הקרקע (ללא קפיצות, ללא דיווש על גלגל אחד, קדמי או אחורי, וללא עצירות הגורמות לגלגל האחורי להתרומם מהקרקע). בנוסף, אופניים בקטגוריה זו יכולים להיות בשימוש אך ורק ע"י ילדים מעל גיל 3 ועד משקל מקסימלי של 36 ק"ג.

זהירות!
הורים/ משגיחים אחראים על תפקוד נכון של האופניים הנמצאים בשימוש ילדיהם והשימוש הנכון בהם.

קטגורית ASTM 1 – אופני מרוצים, טריאתלון נגד שעון, אופני פנאי ואופני עיר, הכוללים **אופניים חשמליים מסוגי Pedelec.**
מעוצבים לשימוש בדרכים סלולות כגון כבישי אספלט ושבילי אופניים. הגלגלים נמצאים במגע מתמיד עם הקרקע.

קטגורית ASTM 2 – קרוס-סייקל, גראבל, קרוסבייקס ואופני שבילים, הכוללים **אופניים חשמליים מסוגי Pedelec.**
מעוצבים לשימוש בדרכים כמו בקטגוריה 1, כמו גם דרכי עפר, חול או משטחים דומים (שבילי יערות, שבילי שטח, מסלולי הליכה מוגדרים עם מיעוט בשורשי עצים וכו'). הגלגלים במגע מתמיד עם הקרקע או באיבוד מגע רק בעקבות שטח מחוספס לרגעים בודדים; קפיצות שלא עולות על 15 ס"מ מהקרקע מותרות.

קטגורית ASTM 3 – אופני הרים לקרוס קאנטרי וטיולי שבילים עם שיכוך מלא, הכוללים **אופניים חשמליים מסוגי Pedelec.**
מעוצבים לשימוש בדרכים כמו בקטגוריה 2, כמו גם שבילים לא סלולים/מסומנים עם חספוס קרקע בינוני וקפיצות עד 61 ס"מ.

זהירות!
עם השימוש במעמדים אחוריים, מגיני בוץ, סבלים ונגררים לאופניים השימוש המותאם למודלים האלו יהפוך אוטומטית לקטגוריה 2.

קטגורית ASTM 4 – אופני אול-מאונטן **והגרסאות החשמליות שלהם מסוג Pedelec.**
מעוצבים לשימוש בדרכים כמו בקטגוריה 3, כמו גם בשבילים לא סלולים/מסומנים עם חספוס קרקע בינוני-גבוה ומהירויות מתחת ל40 קמ"ש וקפיצות של עד 122 ס"מ.

זהירות!
עם השימוש במעמדים אחוריים, מגיני בוץ, סבלים ונגררים לאופניים השימוש המותאם למודלים האלו יהפוך אוטומטית לקטגוריה 2.

קטגורית ASTM 5 – אופני אנדורו, דאונהיל ופריריד **והגרסאות החשמליות שלהם מסוג Pedelec.**
מעוצבים לשימוש בדרכים כמו בקטגוריה 4, כמו גם בשבילים לא סלולים/מסומנים עם חספוס קרקע גבוה ומדרונות משופעים ביותר ומהירויות מעל 40 קמ"ש.

זהירות!
עם השימוש במעמדים אחוריים, מגיני בוץ, סבלים ונגררים לאופניים השימוש המותאם למודלים האלו יהפוך אוטומטית לקטגוריה 2.

6. לפני הרכיבה הראשונה

יש לקבל את **המוצר** מורכב, מותאם אליכם ומוכן לשימוש. לפני תחילת השימוש, בדקו לחץ בצמיגים (התסכלו על המידע שמוטבע על הצמיג והחישוקים), אין לעבור את הלחץ המצוין, בדקו כי הצמיגים תקינים וללא פגיעות/חתכים/פגמים אחרים כלשהם.
בדקו את הגלגלים ואת מנגנוני סגירת הציר שלהם.
אם ניתן, נסו את המוצר באזור מופחת תנועה בפעם הראשונה כדי להכיר ולשלוט היטב **במוצר**, למשל בדקו את מערכת הבלימה, גלגלי השיניים, הפדלים, ובמקרה שברשותכם **אופניים חשמליים מסוג Pedelec**, הכירו היטב את התכונות והפקודות של בקר התצוגה וסייען המנוע.

זהירות!
אופניים חשמליים מסוג Pedelec, אם הם נדלקים, יכולים להתחיל בנסיעה ישר בעת הנחת הרגל על הפדל. היזהרו עם סייען הכוח של **אופני ה-Pedelec** בכדי להימנע מנפילות.

7. לפני כל רכיבה

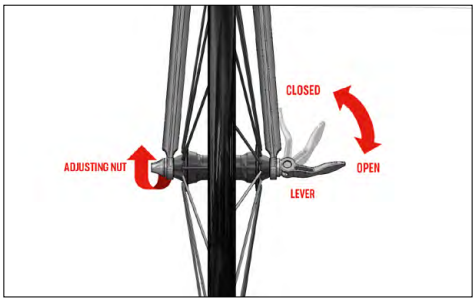
בדקו את היעילות המלאה של המוצר, כוונון הבלמים, לחץ האוויר בצמיגים והידוק הברגים. שימו לב לדרך ולגורמים סביבתיים העלולים להשפיע על אחיזת הגלגלים בקרקע (עפר, חול, שורשי עצים, בורות ביוב, מסילות רכבת וכו').

זהירות!
אחר נפילה או תאונה, יהיה ניתן להשתמש במוצר שוב רק לאחר בדיקה והערכת נזק אצל היבואן!

8. נעילת הגלגלים

נא וודאו כי כל מנגנוני נעילת הגלגלים שלכם (שליפה מהירה, ציר מושחל עם הברגה בקצה או ציר עם הברגה) ממוקמים באופן נכון ומהודקים כמו שצריך.
שליפה מהירה מצוידת בידית שבדרך כלל מצוינות עליה המילים OPEN, CLOSE. כדי לחבר גלגל עם מנגנון שליפה מהירה, סובבו את האום נגד כיוון השעון/עם כיוון השעון בכדי להתאים את עוצמת הנעילה הדרושה בכדי לסגור את הידית.
הדקו את ידית הנעילה עד שהיא מקבילה לרגל המזלג. **(ראו תמונה 8A)**.
בכדי להסיר גלגל עם מנגנון שליפה מהירה, פשוט פתחו את הידית, ורופפו מעט את האום. **(ראו תמונה 8B)**.

8A

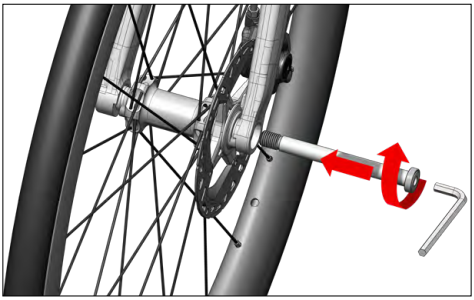


8B

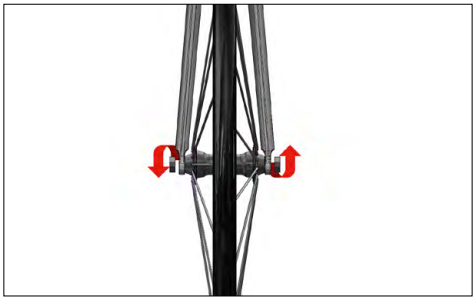
זהירות!
סור שידית הנעילה המהירה תסתובב מעצמה. חזרו על התהליך והגבירו את הלחיצה בחצי סיבוב כל פעם עד שהגלגל יציב במקומו.

ציר מושחל עם הברגה בקצה דומה למנגנון השליפה המהירה, רק שאין בורג כיוונון במערכת זו. המזלג והשלדה מאובזרים בציר הניתן להשחלה שמשמש כאום (או נועל) למערכת. הכניסו את הציר מחוץ לשלדה ולמזלג ואל תוך הנאבה של הגלגל והתחילו להבריג.
עקבו אחר כיוון הסיבוב הספציפי.

בכדי להסיר גלגל עם ציר מושחל, סובבו את הידית או מפתח הנעילה נגד כיוון השעון והחליקו את הציר החוצה. **(ראו תמונה 8C)**.
ציר עם הברגה דורשת כלים ספציפיים (מפתחות אלן) להרכבה והסרה. **(ראו תמונה 8D)**.



8C



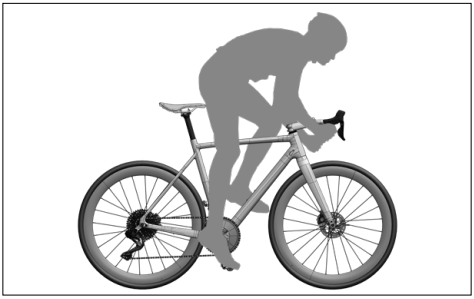
8D

סכנה!
חוסר בהידוק של מנגנוני הנעילה של הגלגלים מאוד מסוכן ועלול לגרור נפילות/פציעות קשות מאוד.

סכנה!
אין להתחיל ברכיבה אם אחד או יותר ממנגנוני נעילת הגלגלים שלכם חסר, פגום או לא מהודק כמו שצריך.

9. התאמה של המוצר

התאימו את גובה האוכף כך שתוכלו לגעת ברצפה עם קצות אצבעות הרגליים שלכם. בעת הישיבה, סובבו את הרגליים שלכם עד שהפדל ממוקם הכי נמוך שניתן, והרגל המתוחה מעט כפופה (או, אם אתם מניחים את העקב על הפדל, הרגל אמורה להיות ישרה **(ראו תמונות 9A, 9B)**.
וודאו כי ביצעתם את כל ההכנות הקטנות בשביל תוצאות אופטימליות.



9A

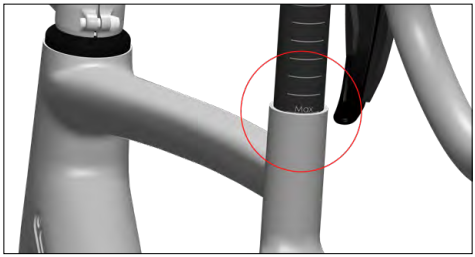
9B

התאמת האוכף ומוט האוכף תלויה בסוג שלהם. התייעצו במדריכים של היצרנים.

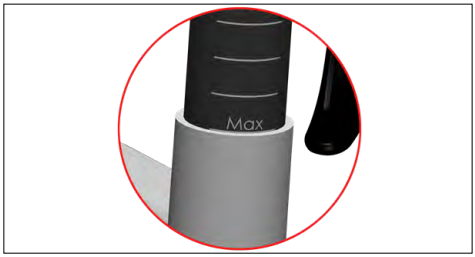
מידע/הערה!
מומלץ להתאים את מיקום האוכף בצורה נכונה, בהתאם להוראות היצרן.

זהירות!
ודאו כי מנגנון האחיזה של האוכף מהודק כמו שצריך.

זהירות!
א ין להרים את מוט הכיסא מעל קו הבטיחות המסומן בו כשאתם מבצעים התאמה לגובה האוכף. (ראו תמונות **9C,9D**)



9C



9D

סכנה!
לעולם אל תשמשו במוצר אם מוט האוכף עבר את קו הבטיחות שלו. הקו אמור להיראות לעין מעל קצה צינור האוכף. אחרת, מוט האוכף עלול להישבר ונזק עלול להיגרם לשלדה.

מוט כידון קשיח: גובה ההתאמה של סוג המוט הזה יכול להתבצע ע"י היבואן. בהתחשב בחשיבות ובמורכבות של חלק זה, אנו מזמינים אתכם ליצור קשר עם היבואן על מנת להבין היטב את המנגנון ואת שיטות ההתאמה.

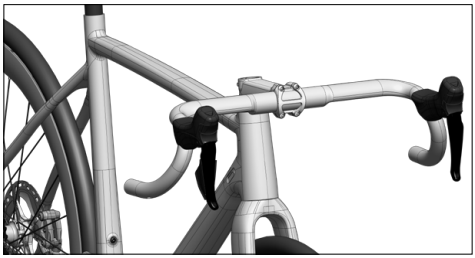
מוט כידון ניתן לכוונון: גובה וזווית הכידון ניתן לשינוי בעזרת כוונון הברגים המתאימים. המיקום של הברגים ושיטות ההתאמה עלולות להשתנות בהתאם לדגם הרכיב. יש להתייעץ במדריך המתאים.

מידע/הערה!
כוונו את הכידון כך שהידיים ושורש כף היד בתנוחה טבעית ורפויה, ללא מאמץ בפוזיציות לא טבעיות.

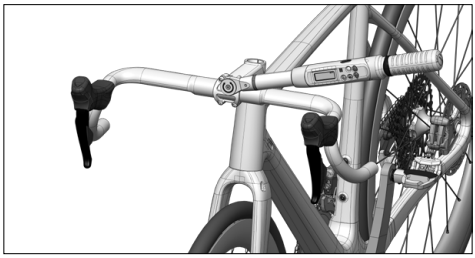
אזהרה!
היצמדו למהלכי ההידוק המצוינים על הסטם. הידוק לא נכון עלול לגרום לאיבוד שליטה בכלי הרכב ואף נפילות! (ראו תמונות 9E, 9F).

אזהרה!
תמיד בדקו, לאחר התאמות של הכידון ומוט הכידון, שכל תנועות הכידון מתבצעות באופן חלק ובטוח.

זהירות!
אחר נפילה או תאונה, ניתן יהיה להשתמש שוב במוצר רק לאחר בדיקה של היבואן!



9E



9F

10. מערכת הבלימה

המוצרים מאובזרים במערכת בלימה הניתנת להפעלה בעזרת ידיות על הכידון (מלבד אופניים עם בלם אחורי המותקן בגלגל). השימוש בבלמים מאפשר הורדה במהירות או עצירה של המוצר. בדרך כלל, הידית הימנית מפעילה את הבלם האחורי, והידית השמאלית מפעילה את הבלם הקדמי (בחלק מהמדינות הדבר שונה, כאשר הידית השמאלית מפעילה את הבלם האחורי). הבלם הקדמי הוא בעל כוח עצירה חזק בהרבה מהבלם האחורי. בדרכי עפר או דרכים חוליות, וסתו את השימוש בבלם הקדמי בכדי למנוע החלקות.
מומנט החיזוק של הבלמים הוא יחסי אל הכוח המופעל על הידיות.

בזמן עצירה אינטנסיבית, או "כוח עצירה מקסימלי", המשקל מועבר אל הגלגל הקדמי מהגלגל האחורי, ותיתכן עלייה של הגלגל האחורי מהקרקע ואף התהפכות או איבוד אחיזה של הגלגל. מצב זה עלול להופיע בזמן ירידה משופעת; תמיד נסו להעביר את המשקל הכי אחורה שניתן במצבים כאלו.
מרחק העצירה תלוי גם ביכולות הרכיבה של הרוכב.

זהירות!
הכירו את מערכת הבלמים שלכם, כיוון שהבנה של תהליך הבלימה ועצמת הבלימה יכולה למנוע נפילות ותאונות.

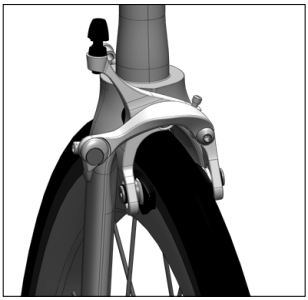
אזהרה!
לפני השימוש במוצר, ודאו כי כל הברגים במערכת הבלימה מחוזקים עפ"י מומנט החיזוק של הברגים.

אזהרה!
במקרה של גשם, רטיבות, לכלוך או פני שטח עם אחיזה נמוכה, אפקט הבלימה פוחת, ומרחק הבלימה גדל. שימו לב שמזג אוויר רטוב עלול לגרום לצמיגים להחליק ביתר קלות.

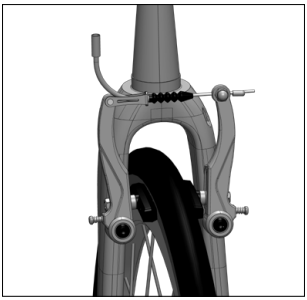
ישנם סוגים שונים של מנגנוני בלימה: מעצורי דיסק, מעצורי קליפר, ומעצורים המופעלים ע"י פידול לאחור.

מידע/הערה!
למידע נוסף, התייעצו עם עלון המידע לצרכן של היצרן של מערכת הבלימה שלכם שסופקה עם המוצר.

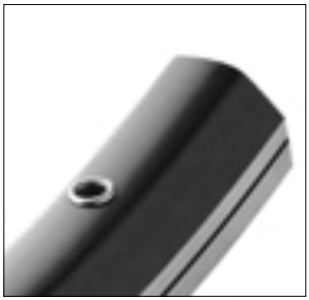
מעצורי קליפר
פעולת הבלימה קורית באמצעות החיכוך הנוצר בין הרפידות לחישוק. עם כל פעולת עצירה, הרפידות נשחקות: שימוש תכוף, דרכים חוליות, עפר ולכלוך אחר מאיצים את השחיקה של הרפידות וצידי החישוק. החליפו את הרפידות רק עם חלקים מאושרים המתאימים למשטח החישוק. וודאו שהחישוק נבדק ע"י היבואן. לחלק מהחישוקים יש סממן שחיקה: החליפו את החישוק כאשר סממן זה כבר לא נראה לעין (**ראו תמונות 10A,10B,10C**).



10A



10B



10C

זהירות!
ודאו כי הרפידות ומשטחי העצירה נקיים מגריז, שמן, או לכלוך אחר.

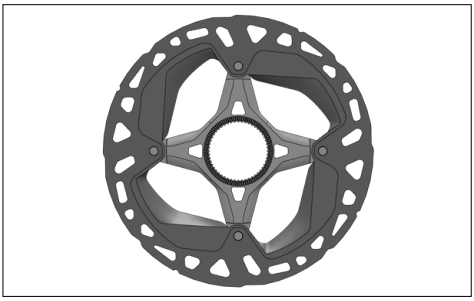
זהירות!
אם יש לכם ספק לגבי החלפת הרפידות, התייעצו עם היבואן רשמי.

מעצורי דיסק

במערכת מעצורי דיסק (**ראו תמונה 10D**), הרפידות מופעלות ע"י נוזל בלתי-דחיס או ע"י כבלי מתכת. הנוזל עובד באותה צורה כמו הכבל; הפעלה של ידיות הבלימה דוחקות את הרפידות על הדיסק/רוטור (**ראו תמונה 10E**), ומייצרים את החיכוך העוצר או המאט את המוצר. בדקו את תפקודה התקין של מערכת בלימה לעיתים קרובות.

רפידות אמורות להיות מוחלפות אם הן מלוכלכות ו/או שחוקות (עובי הרפידה מתחת ל-1 מ"מ).

10D



10E

אזהרה!

אין לגעת במעצורי הדיסק לאחר הבלימה, כיוון שהם עלולים להיות חמים מאוד ולגרום לכוויות.

זהירות!

תוך כדי שינוע או בזמן **שהמוצר** נח על הרצפה או במהופך, אין לנטרל את ידיות הבלמים כיוון שבועות אוויר עלולות להיכנס למערכת ההידראולית ולגרום לבלמים להיות חסרי משמעות ולא אפקטיביים.

אזהרה!

אין להשתמש **במוצר** אם מערכת הבלמים לא בלחץ מתאים או אם לחיצה על ידיות הבלימה לא מייצרת בלימה מספקת. במקרה שכזה יש להתייעץ עם היבואן בכדי לבצע בלידינג וכוונון למערכת הבלמים.

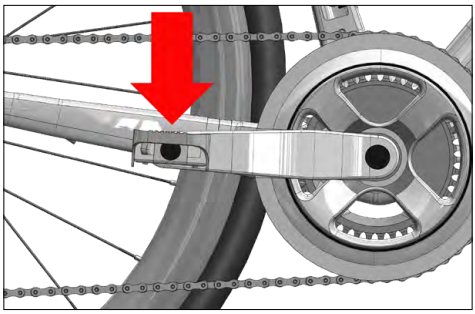
מידע/הערה!

לאחר הסרת הגלגלים, היזהרו לא להפעיל את ידית המעצור ההידראולי, כיוון שפעולה זו תקרב בין הרפידות. היעזרו במרווחי הפלסטיק שסופקו לכם עם **המוצר**.

מעצורים בפידול לאחור

חלק מהמודלים מאובזרים במעצורים בפידול לאחור. מעצורים אלו מאפשרים לרוכב לעצור את הגלגל האחורי ע"י סיבוב הקראנק(ארכובה) אחורה (פידול לאחור, ראו תמונה 10F).

סוג זה של בלמים מותאם בעיקר לשבילים ישרים. בירידות ארוכות, המעצור עלול להתחמם יתר על המידה, ופעולת הבלימה תפחת במידה רבה. הקפידו להיעזר בבלם הקדמי במהלך העצירה.



10F

אזהרה!

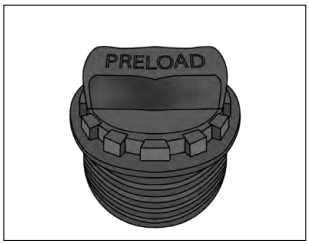
אין לגעת בבלמים לאחר עצירה ארוכה או אינטנסיבית, הבלמים יכולים להתחמם מאוד ולגרום לכוויות.

אזהרה!

לאחר כל רכיבה שצריכה שימוש בבלמים ולפני כל רכיבה, בדקו את התפקוד התקין של הבלם עצמו. אל תשתמשו **במוצר** אם הבלימה שונה מלפני הרכיבה. צרו קשר עם היבואן כדי לבחון את מערכת הבלימה.

11. מתלים – התאמה מבוססת משקל

חלק מהמוצרים מצוידים במתלים קדמיים (מזלג) או מערכות מתלה כפול (שיכוך מלא). במתלים עם קפיצי מתכת, ניתן להתאים את קשיחות השיכוך בהתאם למשקל שלכם בעזרת ידית-כפתור (**ראו תמונה 11C,11B,11A**), בעוד שכאשר יש לכם מתלה אוויר, ניתן להתאים את קשיחות השיכוך באמצעות לחץ אוויר (עם משאבת מזלג). פנו לעלון לצרכן של ייצרן מערכת השיכוך שלכם אם סופקה בנפרד. במקרה של קושי, התייעצו עם היבואן.



11C

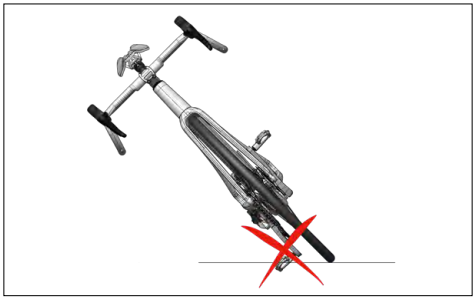
11B

11A

זהירות!
חזוקה של מתלה וביוונון שלו דורשים כלים מיוחדים והבנה טכנית של המוצר והטיפול בו. אם יש לכם ספק, אנא פנו ליבואן.

אזהרה!
במהלך השימוש, האופניים עם מערכת השיכוך ישנו את המרחק שלהם מהאדמה. במיוחד בזמן בפניות, היזהרו שלא לתת לפדלים לפגוע ברצפה בכדי למנוע את הסיכון לנפילות / פציעות (ראו תמונות 11D,11E).

11E



11D

12. מעבירים

רוב המוצרים מאובזרים במעביר אחורי, וחלקם, בנוסף במעביר קדמי. מנגנון זה הכרחי על מנת לאפשר שינוי ביחס ההעברה ולהתאים אותו לסוג השטח ולמהירות הרכיבה.
במוצר בו קיים מעביר חיצוני, תהליך העברת ההילוכים הנכון הוא תוך כדי פידול קדימה.
במוצר בו יש מעביר פנימי, תהליך ההעברה הנכון הוא לא תוך כדי פידול.

זהירות!
תאמנו על העברת הילוכים למקום ללא תנועה. היכרות עם תהליך העברת ההילוכים במקום עמוס בתנועה עלול להוות הסחת דעת ולסכן את בטיחותכם.

זהירות!
תייעצו במדריך למשתמש שסופק לכם בנפרד ע"י יצרנית מערכת המעבירים שלכם.

אזהרה!
התאמת המעבירים דורשת ידע טכני מקדים. התאמה לא נכונה יכולה לגרום לנזק במנגנון. במקרה של בעיות עם המעבירים, התייעצו עם היבואנית שלכם. מומלץ להביא לבדיקה את המוצר עם מערכת הבלימה במקרה של נפילה, התהפכות או נזק משינוע.

13. שרשראות וחגורות

השרשרת היא אחד מהמרכיבים הכי מתבלים במוצר, ואורך החיים שלה יכול להיות מושפע ביותר מסגנון הרכיבה, ניקיון השרשרת, ומזג האוויר. אם המוצר שלכם מכיל גם רצועת הנעה כתחליף לשרשרת, אנא פנו למדריך למשתמש שסופק לכם בנפרד.

מידע/הערה!
נקו את השרשרת בעזרת מטלית יבשה. שמנו את השרשרת באופן קבוע לאחר רכיבות בגשם.

זהירות!
ינוי והתאמה של מתיחות השרשרת או החלפה שלה חייבת להתבצע ע"י מכונאי מיומן; התייעצו עם היבואן לפרטים נוספים.

אזהרה!
רשרת שאינה מולבשת היטב יכולה ליפול או להישבר, ולגרום לנפילות. במקרה שכזה, אנא פנו ליבואן להחלפת השרשרת.

14. גלגלים וצמיגים

לחץ הגלגלים הנכון מאפשר פידול קל יותר ואחיזה טובה יותר בקרקע. הלחץ המומלץ מצוין ביחידות בר או PSI על צד הצמיג או על תווית הממוקמת על החישוק **(ראו תמונה 14A)**.

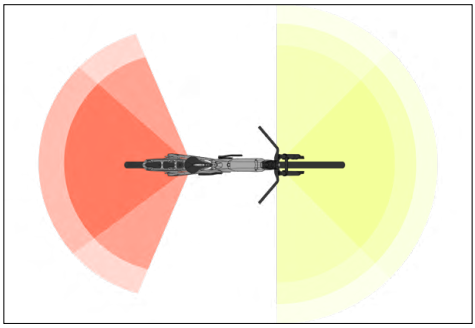
14A

זהירות!
דקו באופן קבוע ותחזקו את הצמיגים ואת לחץ האוויר בגלגלים.

אזהרה!
כוונו את לחץ האוויר בצמיג בין המינימום למקסימום. אי ציות לכלל זה עלול לגרום לצמיג לרדת מהחישוק או להתפוצץ. סכנת נפילה!

15. אביזרים נלווים

אורות, נצנצים, פעמון
מכשירי איתות ויזואלי או קולי הינם חובה עבור נראות ברכיבה. כל המוצרים מאובזרים במכשירי איתות ויזואליים או קוליים; בקשו מהיבואן להרכיב את האורות, הנצנצים והפעמון עבורכם.
חלק מדגמי **מוצרי האופניים החשמליים בעלי מנגנון Pedelec** מצוידים במערכת תאורה מוטמעת. מערכת התאורה מונעת ע"י בטריית האופניים החשמליים.
במוצרי אופניים חשמליים בעלי מנגנון Speed Pedelec, תאורה במהלך היום היא חובה עפ"י חוק.



אזהרה!
לעולם אל תשתמשו במוצר עם מערכת תאורה שאינה עובדת. אין לטייל עם בטרייה שאינה טעונה די הצורך. בחושך, כלי רכב אחרים עלולים לא לשים לב ל"אופניים" או שלא תשימו לב למכשולים בדרך. סכנה של פציעות ותאונות רציניות!

זהירות!
צנצים לא מחליפים אמצעי תאורה חובה (פנס קדמי למשל). נקו את הנצנצים בקביעות והחליפו אותם אם הם פגומים.

סבל אחורי, מושבי ילדים, רגליות
רבים מדגמי **המוצרים** מאפשרים חיבור מהיר של אביזרים נלווים, לדוגמא, מערכת ה-**Snaplt** של **Racktime** או מערכת ה-**Avs** של **AtranVelo** וכו' (ראו www.racktime.com) או (ראו www.atranvelo.com). מערכות אלו מעוצבות להקל את החיבור של סלים ותיקים.
יש לשים לב למשקל המשא המקסימלי המותר לכל אחד מהמוצרים הנ"ל.

שינוע ילדים וסחורות

תמיד בדקו את הנקודות הבאות לפני השימוש במוצר שעליו מועמסים חפצים או בעל מושב ילדים:

- האם מושב הילד מחובר היטב וכנדרש?
- האם הסל ו/או התיק מחוברים היטב וכנדרש?
- האם הילד חובש קסדה?
- האם חגורת הבטיחות של הילד חגורה?
- האם המשא חגור כמו שצריך בכדי למנוע ממנו ליפול?
- האם המשא לא עולה על המשקל המקסימלי המותר?
- האם הלחץ בגלגלים תואם למטען הנוסף?
- האם מערכת התאורה עובדת ונראית לעין?

אזהרה!

אין להשתמש במוצר אם הדרישות הנ"ל לא מתקיימות. הרכבה לא טובה של סלים, תיקים ו/או מושב ילדים, אם לא בוצעה כמו שצריך, עלול לגרום לניתוק האביזר מהאופניים ולגרום לפציעות ותאונות חמורות.

אזהרה!

מוצר שעליו מטען מתנהג בצורה שונה על הדרך, ומרחק הבלימה מתארך. בדקו את התנהגות המוצר עם מטען במשקל מקסימלי במהירות נמוכה טרם השימוש.

אזהרה!

ודאו כי ילד אינו יכול להכניס את אצבעותיו לקפיץ האוכף, ושאינם יכולים להכניס ידיים או רגליים אל תוך הגלגל בכדי למנוע פציעות חמורות. אם המוצר מוחנה על הרגלית, אין לעזוב את הילד במושב. השתמשו רק במושבי ילדים מאושרים ובטוחים.

מידע/הערה!

לא כל האופניים מותאמים למושבי ילדים. בדקו עם היבואן אם קיימת האפשרות להרכיב מושב ילדים על המוצר ומאיזה סוג.

מידע/הערה!

בדקו את התקנות הנוגעות לשינוע ילדים במושבי ילדים במדינתכם (לדוגמא, ע"י התייעצות עם היבואן).

זהירות!

מקרה שברשותכם **מוצר אופניים חשמליים מסוג Fast/Speed Pedelec** (בעלי מהירות של עד 45 קמ"ש), שינוע ילדים בנגררים מיועדים עלול להיות אסור בחוק. התייעצו עם הרשויות המתאימות בנוגע לחוקיות הנוכחית של הפעולה.

16. מנועים ובטריות

כל דגמי **האופניים החשמליים מסוג Pedelec** מאובזרים במנוע חשמלי ובטרייה הניתנת לטעינה. קראו בקפידה את המדריך הנפרד למנוע ולבטרייה שברשותכם, כמו גם את המדריך לניהול ושמירה על הבטרייה והמטען.

אזהרה!

במקרה של נזק למערכת האלקטרונית, הסירו מיד את הבטרייה **מאופני ה-Pedelec** והתייעצו עם היבואן. כמו כן, צרו קשר עם היבואן בכל מקרה של ספק, בעיה או תקלות. מחסור בידע ספציפי עלול להוביל לתאונות חמורות. במקרה של תקלה, אסור להטעין את הבטרייה והיא לא יכולה להיות בשימוש יותר.

באופניים חשמליים מסוג Pedelec, המנוע החשמלי מופעל רק בפידול ועוצר בהדרגה כשמהירות **האופניים** מגיעים ל25 קמ"ש, ואז עוצר לחלוטין במהירות הזו. בדרך כלל, **אופניים חשמליים מסוג Pedelec** מאובזרים במסך תצוגה, ובחלק מהם יש סוללה מובנת. הטעינו את סוללת המסך מדי שלושה חודשים (בדרך כלל דרך כבל USB) בכדי למנוע מצב טעינה נמוך של סוללת המסך.

מידע/הערה!

מערכת התאורה לא תעבוד אם **אופני ה-Pedelec** נמצאים בשימוש ללא סוללה או עם מערכת כבויה. זה אפשרי לרכב עם המערכת דלוקה וללא סיוע של הסוללה ע"י הגדרת מצב התמיכה ל"כבוי" (הסוללה חייבת להיות מחוברת).

אזהרה!

לפני פעולות תחזוקה, הרכבה, או עבודה אחרת על אופניים חשמליים מסוג Pedelec או שינוע שלהם, הסירו את הסוללה. הפעלה מקרית של המערכת האלקטרונית עלולה לגרום לנזק ופציעות.

מידע/הערה!
בכדי לטעון את הבטרייה, השתמשו רק במטען המקורי שסופק לכם ע"י היצרן. ברגע סיום הטעינה, נתקו את הסוללה מהמטען ונתקו את המטען ממקור המתח. מנסיבות בטיחותיות, הבטרייה והמטען חייבים להיות מונחים על משטח יבש ולא דליק. אין להטעין בסביבה דליקה!

זהירות!
ין לפתוח את הסוללה, ביוון שיש סיכון לקצר במערכת שלה. פתיחה של הבטרייה עלולה לגרום לשחרור נוזלים מסוכנים, המשפיעים בצורה רעה על הבריאות, ופגיעה באחריות. הגנו על הבטרייה מנזק, חום (לדוגמא חשיפה ממושכת לשמש), אש, או מים.

אזהרה!
סכנת התפוצצות. אם הסוללה ניזוקה או בשימוש לא נכון, אדים מזיקים עלולים להשתחרר ממנה.

אזהרה!
הרחיקו את הסוללה מהישג ידם של ילדים.

אזהרה!
סוללות מסוגות כסחורות מסוכנות. בטריות יכולות להתחמם יתר על המידה ולהתלקח.

הרכיבים האלקטרוניים של **אופניים חשמליים מסוג Pedelec** בדרך כלל מעוצבים לתפקוד במעלות של עד -10°C . בטמפרטורות נמוכות, טווח התפקוד של האופניים יורד. זהו תהליך פיסיקלי רגיל ולא מעיד על פגם או כשל ברכיב. בטמפרטורות גבוהות יותר, הטווח יחזור לקדמותו.

מידע/הערה!
בטמפרטורות נמוכות, מומלץ לשמור את הבטרייה בטמפרטורת החדר ולהתחיל לרכב מיד לאחר הכנסת הבטרייה לאופני ה-Pedelec שלכם. הזרם החשמלי יחמם את הבטרייה, ויאפשר טווח פעולה טוב של המוצר גם בטמפרטורות נמוכות.

בסוללה חדשה: טענו את הסוללה עד הסוף לפני השימוש במוצר.
אם הסוללה נמצאת בשימוש תכוף: יש לטעון את הסוללה מיד כשרמת הטעינה נמוכה; אין זה הכרחי לטעון אותה עד הסוף.

בסוללה משומשת: אם ברצונכם לאחסן את הסוללה לפרק זמן ארוך, טענו את הסוללה לטווח של 60% - 80% לפני האחסון.
לאחר מכן הטעינו את הסוללה כל שלושה/ארבעה חודשים לכשעתיים. אלא אם כן צוין אחרת ע"י היצרן.

אין להשאיר את הסוללה מחוברת על האופניים במהלך האחסון: מערכת האופניים החשמליים כפופה לצריכת אנרגיה שלמרות שהיא נמוכה, יכולה לגרום לצניחה משמעותית בקיבולת המתח של הסוללה, ומסכנת את התפקוד העתידי שלה. מסיבה זו, יש לנתק את הסוללה מהאופניים לפני כל אחסון וחוסר שימוש לפרק זמן ארוך.

17. שינוע המוצר
אופניים יכולים להיות משונעים, בדרך כלל, ע"י מכוניות, רכבות, מטוסים ואוניות ללא הגבלות מיוחדות. אך למרות זאת, למוצרי **אופניים חשמליים מסוג Pedelec** ישנם איסורים, הגבלות ו/או הצעות לשינוע.

שינוע ברכבת
אופניים ואופניים חשמליים מסוג Pedelec: לפני היציאה לדרך, בררו לגבי תקנות התעבורה הנחוצות, והכינו הזמנות מראש.

שינוע באוויר
אופניים חשמליים מסוג Pedelec: לא יכולים להיות משונעים באוויר. בטריות ליתיום מסווגות כמסוכנות ולא מאושרות לעליה על מטוסים. התייעצו עם חברת התעופה אם ברצונכם לשנע את האופניים החשמליים שלכם במטוס.

שינוע על מנשא לרכב
אופניים חשמליים מסוג Pedelec: מטעמי בטיחות, בזמן השינוע ע"י כלי רכב, חובה להסיר את בטריית האופניים. במהלך ההרכבה, ודאו כי המנשא מחובר היטב לרכב וכי הוא מחזיק את המוצר באופן בטיחותי ומספק תמיכה יציבה. התאימו את מהירות הנהיגה בהתאם למשקל החדש ולהתנהגות השונה של הרכב בכביש הנובעת מהוספת מטען.

שינוע בספינה
אופניים ואופניים חשמליים מסוג Pedelec: לפני היציאה לדרך, בררו לגבי תקנות התעבורה הנחוצות, והכינו הזמנות מראש.

זהירות!
לק מהמהדקים של מתלה האופניים עלולים לפגוע בשלדה. קראו את מדריך המתלה בקפידה בכדי למנוע מצבים כאלו.

זהירות!
זמן שינוע ע"י כלי רכב, חובה להסיר את הבטרייה מהאופניים!

זהירות!
ינוע של המוצר על מנשא אופניים מרחיב את ממדי הרכב שלך.

18. שימור המוצר וניקיון

אזהרה!
הסירו את הבטרייה לפני ביצוע כל עבודה (תחזוקה, ניקיון וכו') על דגמי האופניים החשמליים מסוג Pedelec. הפעלה בטעות של המערכת החשמלית עלולה לגרום לפציעות.

תחזוקה תקופתית
לאחר איסוף המוצר מהיבואן, הוא מורכב ומוכן לשימוש. התפקוד התקין של המוצר תלוי מאוד בתחזוקה שלו על ידכם. הביאו אותו לבדיקה אצל היבואן כל פרק זמן מוגדר בכדי להבטיח את אורך החיים והתפקוד של כל רכיבי המוצר.

ניקיון ושמירה
ניקוי של המוצר היא פעולה הכרחית המבטיחה את התפקוד התקין של כל החלקים שלו. זיעה, אבק, מצבורי מלח כתוצאה מגשם או מלח ים עלולים לפגוע באופניים. לצורכי ניקיון, השתמשו במטלית רכה, מים פושרים נקיים, ומעט סבון. אין להשתמש בחומרי ניקוי חזקים ואין להשתמש בחפצים חדים, מחודדים או מתכתיים. אין לנקות את **האופניים / האופניים החשמליים מסוג Pedelec** עם צינור לחץ מים גבוה או כל כלי אחר המפעיל לחץ גבוה כמו שופפי לחץ. יבשו את כל הרכיבים עם מטלית יבשה ורכה. ברגע שהם יבשים, תוכלו להתחיל לטפל בפני השטח של הרכיבים (בקשו עזרה מהיבואן לגבי מוצרי ניקוי מתאימים). לאחר ניקוי המוצר, שמנו את השרשרת עם שמן מתאים. למידע נוסף לגבי ניקיון רכיבים ספציפיים, פנו אל המדריכים המתאימים שסופקו ע"י היצרן.

זהירות!
ין לטפל/לנקות את מעצורי הדיסק עם שום מוצר ניקיון.

זהירות!
ין לנקות את המוצר עם מכשירי שטיפה בלחץ גבוה או ניקיון באדים מטווח קרוב. מים עלולים לחדור למסבים, ולגרום להרס מוחלט שלהם.

אזהרה!
אין לנקות את מעצורי הדיסק או את משטח החישוק עם מוצרי ניקוי חזקים או שמן שרשראות. הבלים עלולים להיפגש, ולגרום לתאונות ופציעות חמורות.

אחסון המוצר
לצרכי אחסון, מומלץ להשתמש בחדר יבש, מוצל ומאוורר. **לאופניים חשמליים מסוג Pedelec**, הטעינו את הסוללה עד שתגיע בערך ל- 60%-80%. לאחר מכן יש לטעון את הסוללה כל שלושה/ארבעה חודשים לכשעתיים כל פעם.

19. בדיקות לאחר תקופת השימוש הראשונה – 6-10 שבועות – 500 ק"מ
לאחר תקופת הרכיבה ההתחלתית של עד 500 ק"מ, המוצר אמור לעבור סדרה של פעולות תחזוקה. היצמדות לתחזוקה אחת לכל תקופת זמן מוגדרת היא בראש מעיינכם, על מנת להבטיח את תקינות המוצר ובטיחות השימוש בו.

זהירות!
יאנקי שומרת לעצמה את הזכות, במקרה של תביעת אחריות, לאשר האם הפגם המדווח היה יכול להימנע באמצעות התחזוקה הנכונה. בהתבסס על אישור זה, ביאנקי שומרת לעצמה את הזכות לבטל את תביעת האחריות.

סוג הבדיקה	תדירות
בדיקת בלאי הצמיג	לפני כל רכיבה
בדיקת מתח חישור ואיזון הגלגלים	חודשי
בדיקת חופש בצירי הגלגל	חודשי
בדיקת נעילת צירי הגלגלים	לפני כל רכיבה
בדיקת רפיון ובלאי השרשרת או רצועת הנעה	לפני כל רכיבה
בדיקת בלאי היגוי	חודשי
בדיקת הידוק הכידון	לפני כל רכיבה
בדיקת מצב מעצורי הדיסק ושחיקת הרפידות	חודשי
בדיקת והתאמה של כבל הבלימה הפנימי והחיצוני	חודשי
בדיקה ומשחק של ידית המעצור	לפני כל רכיבה

סוג הבדיקה	תדירות
בדיקה של הידוק הציר המרכזי והקראנק(ארכובה)	חודשי
בדיקה של תפס מוט האוכף	חודשי
בדיקת פעילות והידוק המתלים (מזלג, מתלה אחורי)	לפי מדריך התחזוקה של היצרן
בדיקת שברים וסדקים בשלדה	לפני כל נסיעה
בדיקת מערכת התאורה	לפני כל נסיעה

אזהרה!
המוצר כפוף לבלאי ולחץ גבוה. רכיבים עלולים לפעול בצורה שונה תחת לחץ ובעקבות בלאי. שימו לב לרכיבים; כל שינוי בגימור או בצבע, סימנים, שריטות ו/או שברים וסדקים מעידים על הצורך בהחלפת הרכיב.

זהירות!
ומלץ לקצר את ההפרשים בין הבדיקות בזמן שימוש תכוף במוצר בדרכים בתנאים ירודים או במזגי אוויר קיצוניים.

20. סביבה

היפטרות מהמוצר
בכדי להימנע ממצבים של זיהום הסביבה, ביאנקי מעודדת את הצרכנים שלה להיפטר מהמוצר והעטיפה שלו בהתאם לתקנות המדינה בה אתם שוהים. מעטיפת האופניים נפטר, בדרך כלל, היבואן. יש להיפטר מהעטיפה בהתאם לתקנות המדינה שלכם.

רכיבים אלקטרוניים
בטריות ורכיבים אלקטרוניים אחרים חייבים להיזרק לפחים מיוחדים המיועדים לפסולת אלקטרונית. אין לשחרר נוזלים העלולים לנזול מהבטריות אל הסביבה.

שמני בלמים וחומרי סיכה
אין להיפטר מחומרי סיכה, שמנים ונוזלים אחרים שנמצאים בשימוש באופניים דרך האשפה הביתית שלכם, הביוב, או הסביבה, אלא רק במתקני איסוף פסולת מיועדים .

צמיגים ופנימיות
צמיגים ופנימיות אינם זבל ביתי, ויש להיפטר מהם במתחמי מחזור מיועדים.

זהירות!
ופניים חשמליים מסוג Pedelec מסווגים בתור WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) בסוף חייהם. לכן, ניתן להיפטר מהם ללא עלות נוספת בשלמותם במתחמי איסוף פסולת המיועדים לצורך מטרה זו, צרו קשר עם המחלקה המתאימה בארצכם.

21. שירות ותחזוקה

החנות ממנה רכשת הרכיבה את המוצר בכדי לאפשר שימוש מיידי. עם זאת, הכרחי לדאוג למוצר ולבצע תחזוקה ע"י מכונאי מוסמך בפרקי הזמן המוגדרים לכך. הבדיקה הראשונה אמורה להיות בטווח של עד 500 ק"מ או לאחר 10-6 שבועות של שימוש. אנא קבעו פגישה אצל מכונאי מוסמך.
חורף הוא זמן אידיאלי לבדיקות התקופתיות.

אזהרה!
בדיקות ותיקונים חייבים להתבצע ע"י מכונאי מוסמך. בדיקות שיעשו ע"י צוות לא מקצועי עלולות לגרום לכשל ברכיבים. סכנת פציעה!

אזהרה!
להחלפת רכיבים בלאי ו/או מרכיבי בטיחות, השתמשו רק בחלפים מקוריים או לפחות בחלפים מקבילים.

זהירות!
ם נחשפו פגמים במהלך הבדיקה, צרו קשר עם היבואן מיד.

מידע לגבי שחיקת רכיבים
חלק מהרכיבים של המוצר כפופים לרמה מסוימת של בלאי כתוצאה משימוש. כמות השחיקה תלוי בשמירה על ידימוצר, תחזוקה וסוג השימוש (טווח נסיעה, גשם, אבק, מלח וכו').
החניית מוצרים מחוץ לבית עלולה לגרום לשחיקה מהירה יותר עקב מזג האוויר.

חלקים שחייבים להחליף במקרה של שחיקה מקסימלית:
- שרשרת או החגורה
- כבלי בלמים
- ידיות כידון מגומי (גריפים)
- קסטה,גלגלי שיניים קדמיים וגלגלי שיניים במעביר האחורי
- כבלי מעבירים

- צמיגים
- כיסוי אוכף
- רפידות
- חישוקים, בלמי דיסק
- שמן בלמים

מידע/הערה!
החלפה של כל החלקים האלו, הנגרמת מבלאי, אינה מכוסה באחריות.

22. התייחסות למשקל נשיאה באופניים חשמליים מסוג Pedelec

לאופניים חשמליים מסוג Pedelec, המשקל המקסימלי המותר בק"ג מצוין על השלדה של כל מוצר.
המשקל המותר הכולל מורכב כך:
משקל הרוכב בק"ג.
+ משקל מערכת ה-Pedelec
+משקל המטען בק"ג
+ סה"כ משקל הנגרר כולל משלק המטען / האנשים בק"ג.

= המשקל המקסימלי המותר בק"ג

אזהרה!
תמיד חגרו את חגורת הבטיחות של הילד שלכם. תנועות לא נשלטות עלולות לגרום למוצר להחליק.

אזהרה!
ודאו כי הילד תמיד חובש קסדה!

זהירות!
גררים משנים את גודל המוצר וגם משפיעים על הבלימה; יש לצפות למרחק בלימה גדול יותר.

23. טבלת הידוק לברגים וחלקים במוצר

בכדי להבטיח שימוש בטוח במוצר שלך, חשוב שהברגים של הרכיבים יהיו מהודקים כמו שצריך ובמדויק; יש להשתמש במפתח ברגים עם מד הידוק (TORQUE). תמיד התחילו בהידוק קל בצעדים קטנים ואל תעברו לעולם את רף ההידוק המצוין על הרכיב.
מדידת הידוק החלקים תהיה ניוטון/מטר Nm-
בשביל חלקים שאין עליהם ציון כלשהו, התחילו להדק ב-2Nm.

רכיב	טווח ערכים מומלץ (ב – Nm)
חובק מוט האוכף	7-10 (או 5-6 במוטות קרבון)
מוט הכידון בעקומת מוט הכידון	5-8
מוט הכידון בהיגוי המזלג	5-8
כוסות BSA בציר המרכזי	35-70
מתלה המעביר האחורי	4-5
מעביר אחורי על מתלה	12-15
מעביר קדמי עם תפס על השלדה	3
מעביר קדמי עם braze-on	5-7
כבל העברת ההילוכים	4-6
כבל המעביר	5
כבל המעצור	5
סט הקסטה	40-50
בקרים בכיפוף הכידון	10
מאריך היגוי המזלג	5-10
מעצורים על השלדה	10
רוטור דיסק Center Lock	40
קראנק (ארכובה)	32-50
תפס האוכף	7-22

רכיב	טווח ערכים מומלץ (ב – Nm)
רפידות	8
פדלים	10-30
מתקן לבקבוק	4-5
מהדק ראש מוט האוכף אל האוכף	10-25
ברגים במנוע	10-20

24. אחריות שגרתית עבור שלדות ביאנקי

אחריות שגרתית זו על שלדות ביאנקי מסופקת בנוסף לאחריות המשפטית.
לכן, אין בקיום אחריות שגרתית זו ניסיון להגביל, לשלול או לפגוע בזכותו של הצרכן להרוויח מהאחריות המשפטית המסופקת ע"י חוק.

התנאים של האחריות השגרתית על שלדות ביאנקי
האחריות השגרתית על שלדות ביאנקי הינה ל5 שנים מיום המסירה של השלדה עצמה, בהתחשב בכך שכל הנסיבות הבאות אכן התקיימו כדין:

- על השלדה להיות חדשה (לכן היא אינה יכולה להיות יד שנייה).
- השלדה חייבת להיות חלק מהרצף של ביאנקי ושרכישתה תיעשה אצל אחד מהיבואנים הרשמיים של ביאנקי הרשומים באתר www.bianchi.com או מהמוכרים המורשים ברשת (להלן ייקראו **"יבואנים מורשים"**).
- על הקונה לספק תעודה רכישה של השלדה
- על הקונה לספק הוכחת הרשמה אלקטרונית של השלדה, או ע"י סריקת קוד ה-QR על השלדה עצמה (על יד הציר המרכזי / אזור המנוע) או דרך אתר ביאנקי בכתובת www.bianchi.com תחת "רשום את הביאנקי שלך".
- על הקונה לאשר את רכישת השלדה אצל היבואן המורשה לפני שתעבור לחזקתו, בכדי להבטיח את עמידתי בציפיות ו/או את הקיום של כל פגם הנראה לעין. ההרשמה המלאה מאשרת כי תהליך האימות כאמור לעיל בוצע ע"י יבואן מורשה ושהמוצר התקבל ללא פגמים או כשלים ומוכן לשימוש, עם כל המדריכים הנחוצים למשתמש.
- על השלדה להיות בשימוש תחת הגדרת השימוש המיועד לה, כמצוין במדריך למשתמש.
- על הקונה לשמור על השלדה בתנאים המתאימים לפני ההנחיות המצוינות במדריך למשתמש, וכל התערבות במערכות האלקטרוניות חייב להתבצע ע"י צוות מומחה ומיומן השייך ליצרן או ליבואן.
- מבקשי השירות באחריות, תחת התנאים של אחריות שגרתית זו, חייבים להיות מקושרים למוצר הנרכש.
- המומחים הטכניים של מעבדות ביאנקי חייבים לאמת את הפגם המקורי בשלדה.

כמו כן מצוין כי השירות בפועל עבור אחריות זו תסופק לחלוטין דרך היבואן, היכן שנרכשה השלדה ע"י הצרכן ו/או היכן שהשלדה הורכבה על אופני הביאנקי. עד לכאן, על הצרכן ליצור קשר עם היבואן שהוזכר לעיל.
כל שאר החלקים שאינם מיוצרים ע"י ביאנקי מכוסים באחריות ע"י היצרנים השונים לפי זמני האחריות אותם הם נותנים ובאחריותם בלבד.

מה לעשות במקרה שיש צורך בהפעלת האחריות
במקרה שבשלב האימות של תנאי האחריות, השלדה נדרשת בתיקון עקב פגם בייצור, על הקונה ליצור קשר מיד עם היבואן במיקום בו השלדה נרכשה ו/או הורכבה על גבי אופני הביאנקי, תוך מתן תיאור מלא של הבעיה בה הוא נתקל ולהביא את השלדה לצורך בדיקה, בנוסף להוכחת קנייה ואישור הרשמה של מוצר הביאנקי.
ההתערבות במסגרת האחריות השגרתית תטופל אך ורק דרך היבואן במקום בו נרכשה השלדה ו/או הורכבה. במקרים בהם השלדה נרכשה מיבואן שאינו מסוגל לספק את שירות האחריות בצורה ישירה, על היבואן לארגן איסוף השלדה (או במקרה הצורך, האופניים) ומשלוחם לביאנקי לתיקון, כמו גם טיפול בהחזרת המוצר אל הצרכן לאחר מכן. במסגרת המאושר בחוק, מחירי המשלוחים ישולמו ע"י מגיש תביעת האחריות ויוחזרו לו ע"י ביאנקי רק לאחר הגשת בקשה וסיפוק מסמכים המאשרים את סכום המשלוח והתשלום, בהתחשב בכך שפעולת התביעה על האחריות הוכרה ואושרה. במקרה של הגשת בקשה לטיפול או החלפה שבמסגרת הטיפול תתברר כי אינה קשורה למסגרת אחריות זו, ביאנקי תיידע את מגיש התביעה בסכום ההתערבות טרם ביצועה. בכל מקרה, עלויות החזרת השלדה לצרכן יבוצעו ע"י האחרון.
במקרה בו הצרכן פונה ליבואן אחר מזה שאצלו נרכשה השלדה ו/או הורכבה, יבואן זה רשאי לסרב לקחת אחריות על הטיפול במקרה. אם היבואן השונה מהאחד בו נרכש המוצר מקבל על עצמו את האחריות, הם רשאים לבקש תוספת תשלום מהצרכן, במימונו שלו.

היקף ויישום חריגות
אחריות שגרתית זו מכסה אך ורק פגמים מקוריים בשלדה ומסופקת בבלעדיות עבור קונים המזדהים כצרכנים, כלומר כל אדם הפועל למטרות שאינן קשורות לפעילותו המסחרית, התעשייתית, האומנותית או המקצועית. אחריות זו אינה מכסה את עלויות תהליך החלפת השלדה באחת חדשה (לדוגמה עלויות תעבורה ועבודה). עלויות אלו יסוכמו עבור הקונה טרם ביצוע שירות האחריות. אחריות זו אינה כוללת כיסוי על נזקים הנגרמים מ: שחיקה טבעית, תחזוקה לא תקינה, שימוש במוצרים מאכלים, שינוע, תאונות, שימוש לא נכון, התעללות או הזנחה, פגמים שלא דווחו ע"י היבואן בזמן בו השלדה נרכשה, הרכבה לא תקינה של האביזרים הנלווים, שינוי של השלדה ע"י הוספת רכיבים בלתי מאושרים, שימוש בהתאם למטרות שאין נכונות, שינויים בצבע ו/או החמרה במצבן של מדבקות למיניהן (בעקבות גורמי מזג אוויר / אקלים ו/או גורמים מזיקים אחרים). משך אחריות זו יחושב באופן בלעדי מהתאריך בו נרכשה השלדה לראשונה. כתוצאה מכך, בעקבות תיקון או החלפת השלדה, משך האחריות יישאר אותו הדבר, ולא תחול תקופה מחודשת של אחריות עבור השלדה החדשה / המתוקנת. אם ידוע כי השלדה נדרשת החלפה תחת אחריות זו, ביאנקי יכולים לשלוח שלדה דומה עם מאפיינים טכניים זהים או בשווי זהה אל הקונה אם השלדה המקורית לא בזמינות ו/או לא בייצור.

JP

1. 一般的な注意事項と目次

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. - Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - 製造者（以下、「ビアンキ」または「製造者」）として、製品をお買い上げいただいたことに感謝申し上げます。製品は機能性・デザイン・品質において、お客様のご期待に沿えるものと確信しております。製品を使用する前に本ユーザーマニュアルに記載されている情報を注意深くお読みいただき、ご理解いただいてからも参考のために保管いただくことをおすすめします。本ユーザーマニュアルをお読みになった後に分からないことがある場合は、信頼できる販売店にお問い合わせいただくかビアンキにお問い合わせください。

安全規制への対応
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. は、製品が現行の安全規制に適合していることを宣言します。

ユーザーマニュアルの使用
本ユーザーマニュアルにはお客様の安全および製品の正しい使用方法に関する重要な情報が記載されており、これらは一般的な案内として機能します。本書で「自転車」という言葉を使う際、ほとんどの場合において常識的あるいは一般的なことを指します。

ユーザーマニュアルの補足
補足マニュアルは本ユーザーマニュアルの補足の役割を果たし各製品の安全性・メンテナンス・および技術的な詳細に関する重要な追加情報を提供します。ユーザーマニュアルと補足マニュアルは、次のURLでも入手いただくことができます：
https://www.bianchi.com/manuals/

その他のマニュアル・説明書
製品に搭載される部品の中にはビアンキが製造していないものも含まれます。部品メーカーから提供されたものについては、関連するマニュアルまたは説明書が同梱されます。製品に同梱されている特定のメーカーのマニュアルもしくは説明書をすべてお読みいただき、それに従ってください。

純正部品のみを使用する
お客様の安全と製品の正常な機能のために、純正部品を使用することが大切です。

目次

1. 一般的な注意事項と目次
2. 製品の登録
3. 一般的な安全に関する注意
4. 法的要件および規定
5. 使用目的
6. はじめて乗る前に
7. 毎乗車の前に
8. ホイールロック
9. 製品の調整
10. ブレーキシステム
11. サスペンション
12. ギアシフト
13. チェーンとベルト
14. ホイールとタイヤ
15. アクセサリー
16. モーターとバッテリー
17. 製品の輸送について
18. 製品のお手入れとクリーニング
19. 使い始めの製品点検
20. 使用環境
21. サービスとメンテナンス
22. E-バイクの重量表示
23. 推奨締め付けトルク
24. フレームに関する保証内容

2. 製品の登録
フレーム下面のボトムブラケット部分にあるMyUniqoのQRコードをスマートフォンで読み取り、製品を登録してください。またはウェブサイト（https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/）から登録することもできます。

製品登録はフレームに関する5年間の保証を受けるために必要な条件の1つです。項目24「フレームに関する保証内容」に記載されている条件を確認してください。

3. 一般的な安全に関する注意
以降の章では、あらためて意味を説明することなく次のような記号を使用します。

⚠ **危険!**
この表示を無視して誤った取り扱いをすると、人が死亡または重症を負う可能性があることを示しています。

Ⓘ **警告!**
本製品を安全に使用するために身につけるべきルールや行動を示しています。

ⓘ **情報/注意!**
本製品を使用する際に役立つ追加情報を示しています。

⚠ **危険!**
はじめてお使いになる前に本ユーザーマニュアルをよくお読みいただき、記載されている内容をすべて守ってください。また他の人が使用する場合も本ユーザーマニュアルを読んでからにしてください。

ⓘ **情報/注意!**
本ユーザーマニュアルはビアンキではない部品メーカーのマニュアルも参照しています。不明な点がある場合は専門店にご相談ください。

ⓘ **情報/注意!**
本ユーザーマニュアルで言う「製品」とはレーシングバイク・シティーバイク・トレッキングバイク・マウンテンバイク・電動アシスト自転車を指します。

4. 法的要件および規定
ビアンキは各国で施行されている自転車に関する道路交通規則を尊重し、製品の使用状況や道路状況に応じた基本的なルールを守るようお客様にお願いしています。

電動アシスト自転車（時速24kmまで）には電動アシストなしの自転車に適用される道路交通規則と同じものが適用されます。運転者の最低年齢やヘルメットの着用など、国によって異なる場合があるため、それぞれの国の法律を参照してください。

欧州連合において電動アシスト自転車製品は自動車の1つとみなされ、国によって義務（ヘルメット・ナンバープレート・運転免許・保険・年齢制限・装備）が定められています。他の国々ではこれらの義務の一部が存在しないか、またはより厳しくなっている場合があります。

運転者の最低年齢やヘルメット着用義務など、国によって異なる場合があります。その国の法律を参照してください。

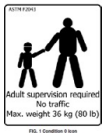
電動アシスト自転車には特定の技術規定が適用されるため、その国の法律を参照してください。法律によっては特定のコンポーネントの変更および改造を禁止しており、変更・改造することで型式認定が消滅することがあります。

お子様は認可されたチャイルドシートにのみ乗せることができます。子供用トレーラーの取り付けは禁止されています。

⚠ **危険!**
お子様に電動アシスト自転車を使用させないでください。

Ⓘ **警告!**
必ずヘルメット・保護ゴーグル・適切な衣服を使用してください。

5. 使用目的



ASTMカテゴリー0: 子供用自転車
自動車の通行がないアスファルト道路やサイクリングロードなどの舗装路・砂利道・砂地・または自動車が使用しないそれに類するもの、例えば林道・未舗装路などで使用できるよう設計されています。両方のタイヤが常に地面に接して（ジャンプをせず、前後輪を問わず片輪でペダルを漕がず、後輪が浮き上がるようなブレーキをかけない）走行している状態。このカテゴリーの自転車は3歳以上で体重36kgまでのお子様しか使用できません。

警告!
保護者の方は自転車が正しく機能し、正しく使われていることに責任をお持ちください。

ASTMカテゴリー1: ロードレース・トライアスロン・タイムトライアル・レクリエーション向け・シティー向けや電動アシスト自動車がこのカテゴリーに含まれます。
アスファルト道路やサイクリングロードなど舗装された路面での使用を想定して設計されています。両方のタイヤが常に路面に接触したままスムーズに走行している状態です。

ASTMカテゴリー2: シクロクロス・グラベル・クロスバイク・トレッキングバイク（それらの電動アシストバージョンも含む）がこのカテゴリーに含まれます。
カテゴリー1のような路面や、砂利で覆われた路面・砂地・または同様の路面（例：林道・未舗装トラック・木の根が少ない舗装されたシングルトラック）で使用するように設計されています。両方のタイヤは常に地面と接触しているか、地形によってわずかに接触が失われる状態で、ジャンプの際の高低差は15cmを超えないもの。

ASTMカテゴリー3: サスペンションフォークを備えたクロスカントリーおよびサイクリングツーリング用マウンテンバイク（それらの電動アシストバージョンも含む）がこのカテゴリーに含まれます。
カテゴリー2のような路面に加え中程度の粗さの未舗装路面で、ジャンプの際の高低差は61cmを超えないもの。

警告!
リアスタンド・泥除け・ラック・自転車トレーラーと使用することで、このカテゴリーのバイクはカテゴリー2に移行することになります。

ASTMカテゴリー4: すべてのマウンテンバイクとその電動アシストバージョンがこのカテゴリーに含まれます。
カテゴリー3のような路面に加え、中程度の粗さの未舗装路面で時速40km以下走行、シングルトラックを最大ジャンプ高122cmで使用する場合。

警告!
リアスタンド・泥除け・ラック・自転車トレーラーと使用することで、このカテゴリーのバイクはカテゴリー2に移行することになります。

ASTMカテゴリー5: エンデューロ・ダウンヒル・フリーライド用のマウンテンバイクとその電動アシストバージョンがこのカテゴリーに含まれます。
カテゴリー4のような路面に加え、粗く極端な傾斜がある未舗装のシングルトラックにおいて時速40kmを超える使用。

警告!
リアスタンド・泥除け・ラック・自転車トレーラーと使用することで、このカテゴリーのバイクはカテゴリー2に移行することになります。

6. はじめて乗る前に

信頼できる販売店で必要な寸法に従って調整され正しく組み立てられた、すぐに使用できる状態の製品をお求めください。乗車前にタイヤの空気圧を確認し（タイヤとリムのサイドウォールに記載されている情報を参照）、表示された空気圧を超えないようにし、タイヤに変形や損傷がないことを確認します。ホイールとクイックリリースレバーおよびスルーアクスルが固定されていることを確認します。
はじめは交通量の少ない道路で製品を試し、ブレーキシステム・ギア・ペダルなど製品のすべての操作に慣れることをおすすめします。電動アシスト自転車の場合は、コマンドディスプレイとモーターアシストのすべての機能に慣れるようにしてください。

警告!
電動アシスト自転車は電源を入れてペダルに足を乗せるとすぐにスタートすることができます。転倒しないようにパワーアシストには十分注意してください。

7. 毎乗車の前に

毎乗車の前には製品が完全に調整されていること、ブレーキが調整されていること・タイヤの空気圧、ネジ・ボルトの締め付けを確認します。路面やホイールのグリップに影響を与える要素（砂利・砂・木の根・マンホール蓋・レールなど）に注意してください。

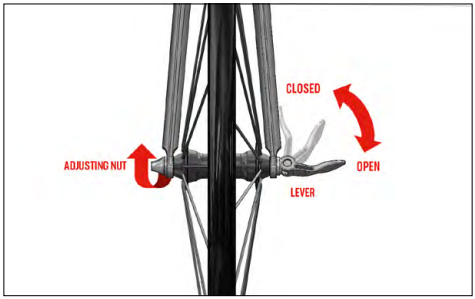
警告!
落車や事故の後には、専門の販売店に製品に損傷がないかを点検してもらってください。製品を再び使用できるようになるのは点検の後になります。

8. ホイールロック

すべてのホイールロック装置（クイックリリース・スルーアクスル・ナット付きアクスル）が正しく取り付けられ、締められていることを確認してください。

クイックリリースのレバーには通常、「OPEN」と「CLOSE」とが書かれています。クイックリリース方式のホイールを取り付けるには、クイックリリースのレバーをCLOSEの位置に移動させます。ハブの反対側にあるナットはクイックリリースのプリロードを調整するもので、ナットを反時計回り／時計回りに回してレバーを閉じるのに必要なだけ調整します。
クイックリリースレバーがフォークと平行になるように締めます（**画像8A参照**）。
クイックリリース方式のホイールを取り外すにはクイックリリースのレバーを「OPEN」にし、プリロードナットを少し緩めるだけです（**画像8B参照**）。

8A

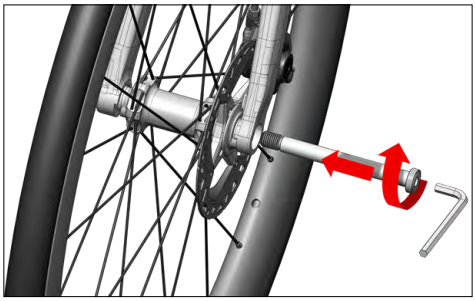


8B

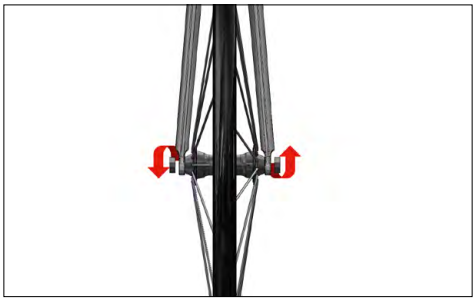
警告!
クイックリリースレバーは、それ単体で回転させないでください。ホイールがしっかりと固定されるまで、一度に半回転ずつプリロードを増やしながらこの手順を繰り返します。

スルーアクスルロックはクイックリリース方式と似ていますが、この方式にはプリロードナットはありません。フォークとフレームには、ナットの役割を果たすネジが備わっています。フレームとフォークの外側からアクスルをホイールハブに挿入し、アクスルが完全にロックされるまで段階的にねじ込みます。指定された締め付けトルクに従ってください。

スルーアクスルロック付きのホイールを取り外すには、レバーまたはクロージングツールキーを反時計回りに回し、アクスルをスライドさせて取り出します(**画像8C参照**)。
ナット式アクスルは、組み立てと取り外しに特定の工具(レンチ)が必要です (**画像8D参照**)。



8C



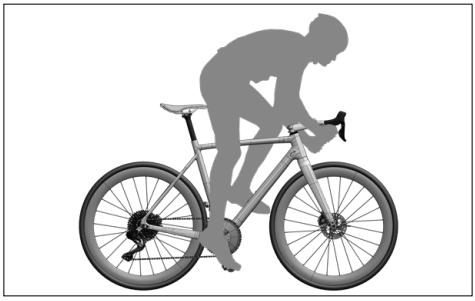
8D

⚠ **危険!**
ホイールのロックを正しく締めないと、転倒や怪我の原因になり大変危険です。

⚠ **危険!**
ホイールのロック装置がない場合・外傷がある場合・しっかりと固定されていない場合には使用しないでください。

9. 製品の調整

つま先が地面につくようにサドルの高さを調整します。座ったらペダルが最も低い位置にくるまで脚を回転させ、伸ばした脚を少し曲げます(ペダルにかかとを乗せると脚はまっすぐになります(**画像9A、9B参照**)。最適な結果を得るために必要な微調整を行います。



9A

9B

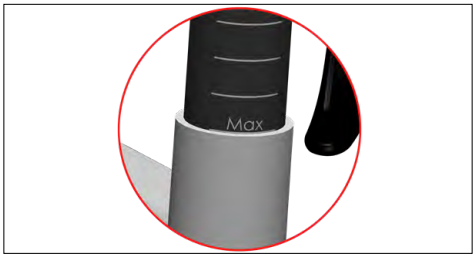
サドルとシートポストは、そのタイプによって調整することができます。各メーカーのマニュアルを参照してください。

ⓘ **情報/注意!**
サドルの正しい位置は専門店で調整されることをおすすめします。

ⓘ **警告!**
シートポストクランプがしっかりと固定されていることを確認してください。

警告!
シートポストの高さを調整する際は、シートポストに記されたリミットラインを絶対に超えないでください(**画像9C、9D参照**)

9C



9D

危険!
シートポストがリミットラインを超えている場合は、絶対に製品を使用しないでください。シートポストが折れてフレームが破損する恐れがあります。

ステム: このタイプのステムの高さ調節をはじめてする際は専門店にて行ってください。この部品の重要性と複雑さを考慮し、機構と調整方法を完全に理解している信頼できる販売店に相談することをおすすめします。

調整可能なステム: ハンドルバーの高さと傾きを対応するネジで調整することができます。ネジの位置や調整方法は、部品の種類によって異なる場合がありますのでそれぞれのマニュアルをご覧ください。

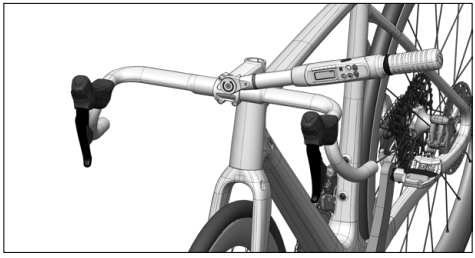
情報/注意!
ハンドルバーを調整する際は、腕や手首の力を抜いて自然な姿勢で行ってください。

危険!
ステムの指定締め付けトルクを守ってください。締め付けを誤ると自転車の制御不能や転倒の原因になります!(**画像9E、9F参照**)。

危険!
ハンドルバーとステムの位置を変更した後にはすべての動作がスムーズかつ安全に行えることを確認してください。

警告!
転倒や事故の後には、専門の販売店に製品に損傷がないかを十分点検してもらってください。製品を再び使用できるようになるのは点検の後になります。

9E



9F

10. ブレーキシステム

製品にはハンドルバーのレバーを使って作動させるブレーキシステムが装備されています（コースターブレーキ付きのバイクを除く）。ブレーキを使用することで速度を落とし停止することができます。通常、右レバーでリアブレーキ・左レバーでフロントブレーキを操作します（一部の国ではバリエーションがあり、左レバーでリアブレーキを操作する必要があります）。フロントブレーキはリアブレーキより強い制動力があります。汚れた道や砂の多い道ではスリップを防ぐためにフロントブレーキを加減してください。制動トルクはレバーにかかる力に比例します。

激しいブレーキングでは体重が前輪に移動して後輪が軽くなるため地面から浮きやすくなり、転倒やタイヤのグリップが失われる危険性があります。急な下り坂でこのような状況になることがあるので、できるだけ後ろに体重を移動させるようにしてください。また、制動距離はライダーの技術にも左右されます。

警告!
ブレーキシステムの操作や制動力を理解することで転倒や事故を防ぐことができます。

危険!
製品を使用する前には必ずブレーキシステムのネジを、表示された締め付けトルクで締めてください。

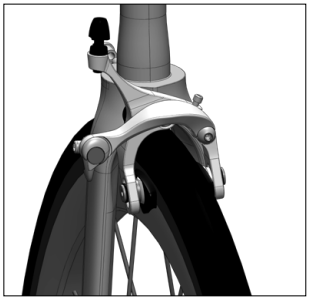
危険!
雨天時などで濡れた路面・汚れた路面・ぬかるんだ路面を走行する際、制動効果が低下して制動距離が長くなります。雨天時はタイヤが滑りやすくなることに注意してください。

ブレーキシステムにはディスクブレーキ・キャリパーブレーキ・コースターブレーキなど、さまざまな種類があります。

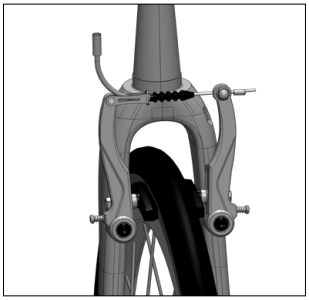
情報/注意!
詳しくは、製品に付属しているブレーキシステムのメーカーのマニュアルをご覧ください。

キャリパーブレーキ

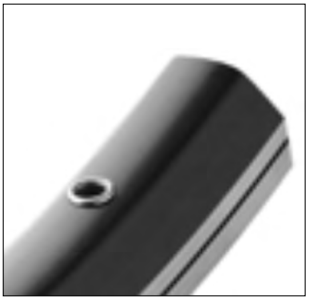
ブレーキパッドが加工されたリムプロファイルと摩擦することで、制動作用が発生します。ブレーキをかけるたびにブレーキパッドは摩耗します。頻繁な使用・砂の多い路面での走行・汚れ・その他のゴミは、ブレーキパッドとリムプロファイルの摩耗を早めます。ブレーキパッドはリムの制動面に適した部品とのみ交換してください。リムの摩耗は専門の販売店で点検してもらってください。一部のリムには摩耗インジケーターがあります。これが見えなくなったらリムを交換してください（**画像10A、10B、10C参照**）



10A



10B



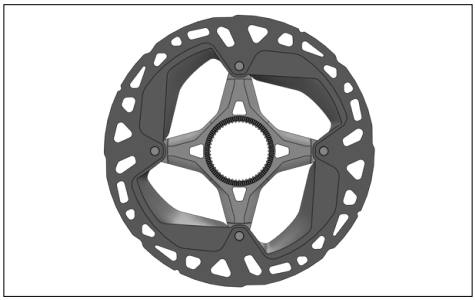
10C

警告!
ブレーキパッドやブレーキ面に油脂などの汚れがないことを確認してください。

警告!
ブレーキパッドの交換について分からない点がある場合は、専門店にご相談ください。

ディスクブレーキ
ディスクブレーキシステム（**画像10D参照**）ではブレーキパッドは非圧縮性の液体またはスチールケーブルで作動します。レバーを作動させるとパッドがディスク／ローター（**画像10E参照**）に押し付けられ、摩擦が発生して製品を停止または減速させる仕組みです。定期的にブレーキシステムの機能をチェックしてください。ブレーキパッドは汚れや磨耗（厚さ1mm以下）があれば交換する必要があります。

10D



10E

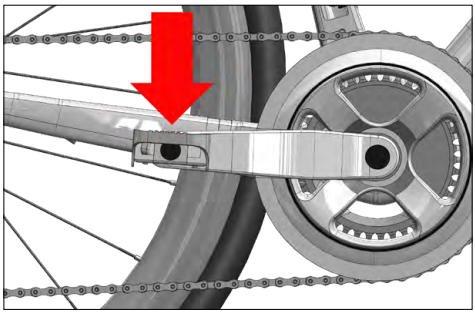
⚠ **危険!**
制動後のブレーキディスクは高温になっており、火傷の原因になることがあります。絶対に触れないでください。

ⓘ **情報/注意!**
輸送中や製品が路面に止まっているとき、または横転しているときはブレーキレバーを作動させないでください。

⚠ **危険!**
ブレーキシステムが加圧されていない場合、またはレバーを操作しても効果的な制動が得られない場合は製品を使用しないでください。ブレーキシステムのブリーディングについては専門の販売店にご相談ください。

ⓘ **情報/注意!**
ホイールを取り外した後に油圧ブレーキレバーを作動させるとブレーキパッドが互いに接近してしまうので注意してください。製品に付属しているプラスチック製のスペーサーを使用してください。

コースターブレーキ
一部のモデルにはコースターブレーキが装備されています。コースターブレーキはクランクを後方に回転させることで後輪にブレーキをかけることができます（前方ではなく後方にペダルを踏みます、（画像10F参照））。このタイプのブレーキは平坦なルートに向いています。長い下り坂ではブレーキがオーバーヒートし、コースターブレーキの制動作用が著しく低下する可能性があるのでフロントブレーキを併用してください。



10F

⚠ **危険!**
長い時間や激しい操作をした後のブレーキ部品は熱くなっていてやけどの原因になることがありますので触れないでください。

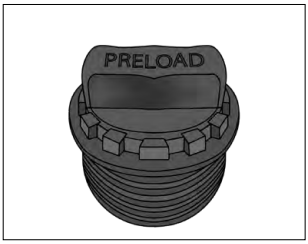
⚠ **危険!**
ブレーキ操作の後や走行前には必ずブレーキ本体が正常に作動しているかどうかを確認してください。ブレーキの動作に違和感がある場合は本製品を使用しないでください。ブレーキシステムの点検は専門の販売店にご依頼ください。

11. サスペンション - 重量に応じた調整がされる機構

製品によってはフロントサスペンションシステム（フォーク）やデュアルサスペンションシステム（フレームとフォーク）を搭載しているものがあります。スチールスプリングを使用したサスペンションでは、ノブレバー（**画像11A、11B、11C参照**）を使って体重に合わせてサスペンションの硬さを調整することができ、エアサスペンションの場合は空気圧（フォークポンプを使用）でサスペンションの硬さを調整することができます。別途提供されるサスペンションメーカーのマニュアルを参照してください。調整が難しい場合は信頼できる販売店に相談してください。

11A

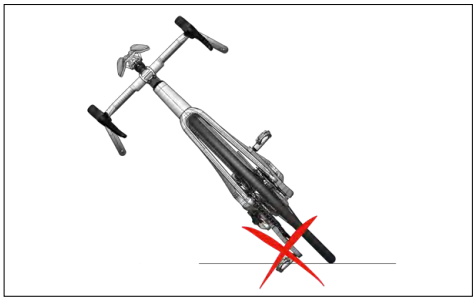
11B



11C

警告!
サスペンションのメンテナンスと調整には専用の工具と専門的な知識が必要です。不明な点がある場合は専門の販売店にご相談ください。

危険!
サスペンション付き自転車は使用中に自転車と地面との距離が変化します。特にコーナリング時には転倒や怪我の危険を避けるためペダルが地面につかないように注意してください（**画像11D、11E参照**）。



11D

11E

12. ギアシフト

ほとんどの製品にリアディレイラーが装備されていますが、中にはフロントディレイラーを装備しているものもあります。この機構は変速比を変化させて地形の種類や走行速度に合わせるために必要です。外付けディレイラーを搭載した製品ではペダルを踏み続けることが正しい変速の手順となります。インターナル・ハブ・ディレイラーを搭載した製品ではペダルを漕がずに変速するのが正しい手順です。

警告!
慣れないうちは交通量の少ない場所で変速の練習をしてください。

警告!
ギアメーカーが用意したマニュアルをよく読んでください。

危険!
ギアの調整には専門的な知識が必要です。 間違った調整をすると機械的な損傷を引き起こす可能性があります。ギアに問題がある場合は専門の販売店に相談してください。落下・転倒・輸送中の損傷に備え、専門の販売店でギアの点検を受けることをおすすめします。

13. チェーンとベルト

チェーンは製品の中で最も摩耗しやすい部品の一つであり、その寿命は乗り方・清掃状態・気象条件によって大きく左右されます。ベルトを装着している場合は別途提供されるメーカーのマニュアルを参照してください。

情報/注意!
チェーンは乾いた布で拭き、定期的に注油してください。

警告!
インターナルハブギアのチェーンテンションの調整やチェーンの交換は、知識のあるメカニックが行ってください。

危険!
正しく装着されていないチェーンは外れたり切れたりして転倒の原因になります。チェーンは専門店で交換してください。

14. ホイールとタイヤ

タイヤの空気圧を適正にすることでペダリングが楽になり、地面へのグリップが良くなります。推奨空気圧はタイヤのサイドウォールまたはリムに貼られたラベルに、BARまたはPSIで表示されています（**画像14A参照**）。

14A

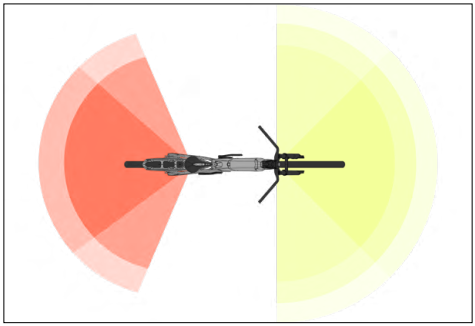
警告!
タイヤは定期的に点検し規定の空気圧に保ってください。

危険!
必ず記載してある空気圧の範囲で空気を入れてください。タイヤがリムから外れたり破裂したりして転倒の危険があります!

15. アクセサリー

ライト・反射板・ベル
道路交通における視認性を確保するためには視覚的・音響的な装置が欠かせません。すべての製品には視覚的および音響的な信号装置が装備されています。ライト・反射板・ベルの取り付けは専門の販売店にご依頼ください。

電動アシスト自転車の一部のモデルにはライトが内蔵されています。ライトは電動アシスト自転車のバッテリーから給電されます。電動アシスト自転車の使用においては日中でも点灯することが法律で義務付けられている場合があります。



危険!
ライトが機能していない製品を絶対に使用しないでください。バッテリーの充電が不十分な状態で走行しないでください。暗闇では他の車両が「自転車」に気づかなかったり道路上の障害物に気づかなかったりすることがあり、重大な事故につながる危険性があります!

警告!
反射板はライトの代わりではありません。定期的に清掃し、傷んだ場合は交換してください。

リアラック・チャイルドシート・キックスタンド
多くのモデルではアクセサリーを素早く取り付けることができます。例えばRacktime社のSnapItシステムやAtranVelo社のAfsなど（(www.racktime.com) (www.atranvelo.com)参照）です。これらのシステムはバスケットやバッグの取り付けを簡素化するために設計されています。利用においては最大許容荷重を守ってください。

お子様を乗せる場合と荷物の輸送
積載した製品、またはチャイルドシートを装着した製品を使用する前に必ず次の点を確認してください:
• チャイルドシートは正しく取り付けられていますか?
• バスケットやバッグはしっかりと取り付けられていますか?
• お子様はヘルメットをかぶっていますか?
• お子様の安全ベルトは締められていますか?
• 荷物は落下しないようにしっかりと固定されていますか?
• 最大許容総重量は守られていますか?
• タイヤの空気圧は適切ですか?
• ライトや反射板は見えていますか?

⚠ **危険!**
上記の点を満たさない場合は製品を使用しないでください。バスケット・バッグ・チャイルドシートの取り付けが不十分でしっかりと固定されていない場合、外れて重大な事故を引き起こす可能性があります。

⚠ **危険!**
荷物を積載した製品は重量が増すことで路面での挙動が異なり、制動距離が長くなります。低速で荷物を満載した状態で、路面挙動をテストしてください。

⚠ **危険!**
お子様がサドルスプリングに指を入れたり、ホイールに手や足を入れたりできないようにして怪我をしないようにしてください。製品をキックスタンドで駐車する場合、お子様をシートに座らせたまま放置しないでください。認可された安全なチャイルドシートのみを使用し、チャイルドシートのマニュアルを参照してください。

ⓘ **情報/注意!**
すべての自転車がチャイルドシートに対応しているわけではありません。チャイルドシートの取り付けが可能かどうか、どのようなタイプのチャイルドシートが必要かを販売店にご確認ください。

ⓘ **情報/注意!**
チャイルドシートを装着したお子さまの輸送について、お住まいの国の規制を確認してください(販売店に相談する等)。

ⓘ **警告!**
高速電動アシスト自転車の場合、専用トレーラーでのお子様の輸送が禁止されている場合があります。道路交通に関する現行の法律については、関係当局にご相談ください。

16. モーターとバッテリー
電動アシスト自転車の全モデルには、電気モーターと充電式バッテリーが搭載されています。モーター・バッテリー・充電器のマニュアルをよく読んでください。

⚠ **危険!**
電気系統が損傷した場合は直ちに電動アシスト自転車からバッテリーを取り外し、専門の販売店にご相談ください。不明点がある場合や、問題や故障が発生した場合も専門の販売店に連絡してください。具体的な知識がないと、重大な事故につながることがあります。故障した場合にはバッテリーを充電することはできず、使用できなくなります。

電動アシスト自転車では電気モーターはペダルを漕ぐときだけ作動し、速度が時速24kmに近づくと徐々にアシストが弱まり、時速24kmに達するとアシストが完全に停止します。一般的に電動アシスト自転車にはディスプレイが装備されておりディスプレイにはバッテリーが内蔵されているものもあります。ディスプレイの内蔵バッテリーの充電状態が低下するのを防ぐため、3ヶ月ごとにディスプレイを充電してください(通常はUSBケーブルで充電)。ディスプレイの製造元のマニュアルをよくお読みください。

ⓘ **情報/注意!**
電動アシスト自転車をバッテリーなし、またはシステムをオフにした状態で使用した場合にはライトは機能しません。アシストレベルをオフに設定することで、ライトを点灯させ、電動アシストなしで走行することは可能です(バッテリーは搭載されている必要があります)。

⚠ **危険!**
電動アシスト自転車のメンテナンス・組み立て・その他の作業や運搬を行う前にはバッテリーを取り外してください。誤って電気系統を作動させると、怪我の原因になります。

ⓘ **情報/注意!**
バッテリーを充電する際はメーカーが指定した充電器のみを使用してください。充電が完了したら充電器からバッテリーを取り外して充電器を電源から外してください。安全上の理由から充電器とバッテリーは乾燥した不燃性の場所に置く必要があります。可燃性の環境では充電しないでください。

ⓘ **警告!**
ショートする危険があるのでバッテリーを開けないでください。バッテリーを開けると人体に悪影響のある有害な液体が放出され、保証が無効になることがあります。バッテリーを損傷したり、熱（例：日光に長時間さらす）・火・水にさらすことはしないでください。

⚠ **危険!**
正しく使用しないと爆発する危険性があります。 電池を破損したり誤った使い方をすると、有害な気体が出ることがあります。

⚠ **危険!**
子供の手の届かないところに置いてください。

⚠ **危険!**
電池は危険物に分類されます。バッテリーは過熱して発火することがあります。

電動アシスト自転車の電気部品は、一般的に-10°Cまでの温度で機能するように設計されています。低温では航続距離が短くなります。これは正常であり欠陥や誤動作を意味するものではありません。より高い温度では再び全容量が利用できるようになります。

ⓘ **情報/注意!**
寒冷地ではバッテリーを室内の温度に保ち、電動アシスト自転車にバッテリーを挿入した後すぐに乗り始めることをおすすめします。電流が流れることでバッテリーが温められ低温時でも良好な走行が可能になります。

新しいバッテリーについて：電動アシスト自転車を使用する前にバッテリーを完全に充電してください。

使用頻度の高いバッテリーについて：充電レベルが低くなったら速やかに充電してください、フル充電する必要はありません。

使用済みバッテリーについて：バッテリーを長期間保管する必要がある場合、保管前にバッテリーを約60%から80%まで充電してください。その後3～4ヵ月に1回、1回あたり約2時間充電してください。

保管中はバッテリーを自転車に取り付けたままにしないでください：電動アシスト自転車はエネルギー消費量が少ないとはいえバッテリー容量を急速に減少させ、将来の運用に支障をきたす恐れがあります。このため長期間の保管や使用しない場合は、事前にバッテリーを自転車から取り外す必要があります。

17. 製品の輸送について

自転車は自動車・電車・飛行機・船などで輸送することができます。ただし電動アシスト自転車については、輸送に関する禁止事項・制限事項・提案事項があることがあります。

電車での輸送
自転車・電動アシスト自転車について：出発前に必要な手続きについて問い合わせてください。

航空便での移動
電動アシスト自転車について：通常、航空機による輸送はできません。リチウムイオン電池は危険物に分類され、航空機での輸送は許可されていません。E-バイクを空輸する場合は航空会社にご相談ください。

車載用サイクルラックでの輸送
電動アシスト自転車について：安全上の理由から自動車での輸送時にはバッテリーを取り外す必要があります。取り付けの際はサイクルラックが製品を適切に固定し、安定していることを確認してください。積載物や車両の変化した道路挙動に応じて、走行速度を調整してください。

船舶での輸送
自転車・電動アシスト自転車について：出発前に必要な手続きについて問い合わせてください。

警告!
サイクルラックのクランプによってはフレームが破損する場合があります。サイクルラックのマニュアルをよく読んでください。

警告!
自動車での輸送の際は必ずバッテリーを取り外してください。

警告!
本製品を自転車用ラックで運搬すると自動車の寸法が大きくなります。

18. 製品のお手入れとクリーニング

危険!
電動アシスト自転車モデルで作業を行う前にはバッテリーを取り外してください。誤って電気系統を作動させると怪我の原因になります。

定期的なメンテナンス
専門店で購入し、製品を受け取る際には組み立てが完了して使用可能な状態になっています。製品が正しく機能するかどうかは、その後の正しいメンテナンスに大きく依存しています。すべてのコンポーネントを長持ちさせ安全に動作させるために、専門店による定期的な点検をお受けください。

お手入れとクリーニング
すべての部品を正しく機能させるためにはクリーニングが不可欠です。汗・汚れ・海水塩は、自転車を傷める原因になります。クリーニングには柔らかい布・きれいなぬるま湯・少量の洗剤を使用してください。効き目の強い洗剤は使わず、洗浄には鋭利なものや金属製のものは使わないでください。 自転車/電動アシスト自転車を強力なジェット水流や高圧洗浄機などで洗浄しないでください。
柔らかく乾いた布ですべての部品を拭いてください。 乾燥させたら表面にトリートメント製品を塗ることができます（最適な製品については販売店にお問い合わせください）。製品を洗浄した後にはチェーンに注油してください。個々の部品のクリーニングに関する詳細については、部品メーカーが提供するマニュアルを参照してください。

警告!
ブレーキディスクには、いかなるクリーニング製品も使用しないでください。

警告!
圧力洗浄機やスチームクリーナーで製品を至近距離から洗浄しないでください。水がベアリングのシールに浸透して摩擦が大きくなる可能性があります。

危険!
ブレーキディスクやリムのブレーキ面に洗剤やチェーンオイルを塗布しないでください。ブレーキが故障し事故や大怪我の原因になることがあります。

製品の保管について
保管の際は乾燥した日陰で風通しの良い部屋をおすすめします。電動アシスト自転車の場合はバッテリーを約60%～80%の容量に充電して3～4ヶ月に1度、1回の充電に約2時間かけて充電してください。

19. 使い始めの製品点検 – 目安: 6～10週間の利用もしくは500km走行

500kmまでの初期慣らし運転の後に、自転車は定期的なメンテナンスを受ける必要があります。点検間隔を守ることは製品の適切な機能と安全性を確保し、ライダーの安全を守ります。

危険!
製造者は保証請求があった場合、報告された欠陥が適切なメンテナンスによって回避できたかどうかを検証する権利を有します。この検証に基づき製造者は保証サービスを無効とする権利を有します。

点検	頻度
トレッド摩耗の点検	走行前には毎回
スポーク張力とホイールの振れの点検および調整	毎月
ハブの点検	毎月
クイックリリースやアクスルロックの締め付けの点検	走行前には毎回

点検	頻度
チェーンまたはベルトの張力調整と摩耗の点検	走行前には毎回
ステアリングアセンブリの摩耗と遊びの点検	毎月
ハンドルボルトの締め付けの点検	走行前には毎回
ディスクブレーキパッドの摩耗とディスクの状態の点検	毎月
ブレーキケーブルとハウジングの遊びの点検	毎月
ブレーキレバーの遊びと調整の点検	走行前には毎回
ボトムブラケットの動きとクランクセットのボルトの締め付けの点検	毎月
シートポストクランプの点検	毎月
サスペンションの機能と硬さの点検	サスペンションメーカーの推奨メンテナンス頻度による
フレームにヒビがないかの点検	走行前には毎回
ライトが正しく点灯するかの点検	走行前には毎回

⚠ **危険!**
自転車は摩耗や強いストレスにさらされています。それぞれのコンポーネントは摩耗やストレスに対し、個別の反応を示すことがあります。仕上げや色の変化・傷・ひび割れなどがあれば、その部品を交換する必要があることを示します。

ⓘ **警告!**
悪路や悪天候の中で製品を頻繁に使用する場合は、点検間隔を短くすることをおすすめします。

20. 環境への配慮

梱包材の処分
環境汚染を避けるため、製造者はその国で施行されている規制に従って製品および梱包材を処分することを推奨しています。購入した場所における規制に従って処分してください。

電子部品
電池と電子部品は指定された方法で廃棄してください。

ブレーキオイル、潤滑油
自転車に使用する潤滑油・オイル・その他の液体は、家庭ごみとして、また下水道には廃棄せずに指定された方法で処分してください。

タイヤとインナーチューブ
タイヤとインナーチューブは家庭ごみではないので、指示された方法で処分する必要があります。

ⓘ **警告!**
電動アシスト自転車は製品寿命が終わった時点でWEEE（電気・電子機器廃棄物）に分類されます。お住まいの地域の管轄事務所に連絡するか、適用される規則を参照してください。

21. サービスとメンテナンス

専門販売店では自転車をすぐに使用できるように組み立てています。自転車は定期的な手入れと専門店によるメンテナンスを行う必要があります。
最初の点検は500km走行後、または使用開始後6〜10週間後を目安に行ってください。慣らし運転期間終了後は専門店にて定期的にメンテナンス作業を行ってください。

⚠ **危険!**
点検や修理は必ず専門店で行ってください。点検を怠ったり経験の浅い人が行うと、故障の原因になり事故の危険性が高くなります!

⚠ **危険!**
消耗部品や重要な安全部品の交換は、純正部品または同等品のみを使用してください。

ⓘ **警告!**
点検中に欠陥に気づいた場合は、すぐに専門店に連絡してください。

部品の摩耗に関する情報
製品の部品の一部は動作により一定の磨耗が生じます。摩耗の程度はお手入れやメンテナンス、使用状況（走行距離・雨・汚れ・塩分など）により異なります。屋外に保管すると風雨にさらされることで摩耗しやすくなる場合があります。

摩耗限界に達したら交換しなければならない部品は次の通りです：
- ドライブチェーンまたは歯付きベルト
- ブレーキケーブル
- ラバーグリップ
- チェーンリング、スプロケット又は歯付ベルトプーリー
- ギアケーブル
- タイヤ
- サドルカバー
- ブレーキパッド
- リム、ブレーキディスク
- ブレーキオイル

ⓘ **情報/注意!**
摩耗によって必要となった部品の交換は、法定保証義務の対象外です。

22. E-バイクの重量表示
電動アシスト自転車については各フレームに最大許容総重量（kg）が表示されています。許容総重量は以下のように構成されます：

サイクリストの体重（kg）
+ E-バイクの重量（kg）
+ 荷物重量（kg）
+ 荷物や人を含むトレーラーの総重量（kg）
= 最大許容総重量（kg）

⚠ **危険!**
お子さまの安全ベルトは必ず締めてください。制御不能な動きにより転倒する恐れがあります。

⚠ **危険!**
お子様には必ずヘルメットを着用させてください!

ⓘ **警告!**
トレーラーは製品の大きさだけでなくブレーキ性能にも影響を与えるため、制動距離が長くなることを想定しておく必要があります。

23. 推奨締め付けトルク
製品を安全にお使いいただくために部品のネジはトルクレンチで正確に締め付ける必要があります。締め付けは少しずつ行い、表示されている最大トルクを超えないようにしてください。表示のない部品は2Nmから締め付けを開始してください。

部品	推奨値
シートポストクランプ	7-10 Nm (カーボンシートポストの場合は5-6 Nm)
ハンドルステムのハンドルバーベンドへの取り付け	5-8 Nm
ハンドルステムのフォークステアラーへの取り付け	5-8 Nm
ボトムブラケットBSAカップ	35-70 Nm
リアディレイラーハンガー	4-5 Nm
リアディレイラーのハンガーへの取り付け	12-15 Nm
フロントディレイラー(クランプをフレームに装着)	3 Nm
フロントディレイラー(ブレイズオン式)	5-7 Nm
ギアケーブル	4-6 Nm
ディレイラーケーブル	5 Nm
ブレーキケーブル	5 Nm

部品	推奨値
カセットスプロケットセット	40-50 Nm
ハンドルバーベンドの調整	10 Nm
フォークステアラーエキスパンダー	5-10 Nm
ブレーキのフレームへの取り付け	10 Nm
センターロックブレーキディスクローター	40 Nm
クランクセット	32-50 Nm
サドルクランプ	7-22 Nm
ブレーキパッド	8 Nm
ペダル	10-30 Nm
ボトルケージ	4-5 Nm
サドルのシートポストクランプヘッドへの取り付け	10-25 Nm
モータースクリュー	10-20 Nm

24. フレームに関する保証内容

ビアンキのフレームに関する保証は、法的な保証に加えて提供されます。この保証は法律で規定された法的保証の恩恵を受ける消費者の権利を制限・排除・害することを意図するものでは決してありません。

ビアンキのフレームに関する保証の条件

ビアンキのフレームに関する保証は以下の条件をすべて満たす場合に限り、フレーム本体の納品日から5年間提供されます:

- フレームは新品である必要があります（したがって、未使用または中古品であってはなりません）。
- フレームがビアンキ製品であり、ウェブサイトに掲載されている正規販売店または正規オンライン販売店（以下、「正規販売店」といいます）から購入されたものであること。
- 購入者はフレームの購入証明書を提出しなければなりません。
- 購入者はフレーム本体（ボトムブラケット付近）のQRコードをスキャンするか、ウェブサイト「Register your Bianchi」から、フレームの電子登録の証明を提出しなければなりません。
- 購入者はフレームを購入する前に、正規販売店においてフレームに問題がないか、目に見える欠陥がないかを確認する必要があります。この適合性確認が正規販売店で行われることで、製品が完全な状態で受け取られ、関連するユーザーマニュアルが同梱され、使用できる状態になります。
- フレームは関連するユーザーマニュアルに記載された目的に従って使用されなければなりません。
- 購入者はユーザーマニュアルの指示に従ってフレームを適切な状態に維持していなければならず、技術的な処置は正規販売店によって実施されなければなりません。
- 本保証に基づく保証サービスの申込者は購入した製品の使用に関わる人物でなければなりません。
- ビアンキで実施される製品確認は、フレームの初期不良を確認するものに限られます。

本保証の実施におけるサービスは、購入者がフレームを購入した小売店及び／又はフレームがビアンキ製自転車に組み付けられた小売店を通じてのみ提供されることが明記されます。このため購入者は販売店に連絡する必要があります。

本保証サービスが必要な場合の対応について

本保証期間中に製造および材料に起因する欠陥により修理が必要となった場合、購入者はフレームを購入した、または組み立てた販売店に直ちに連絡して発生した問題を説明した後に購入した製品の購入証明書および登録確認書を持参して検査を受けなければなりません。

本保証に基づく修理はフレームを購入および/または組み立てた販売店を通じてのみ実施することができます。修理を提供できない場合に販売店はフレーム（または必要に応じて自転車）の回収と修理のためにビアンキへの発送を手配し、その後の所有者への製品の返却を引き受けます。法律で認められている範囲内で送料は保証サービスの申込者が負担し、ビアンキは保証の運用が認識されていることを条件として特定の要求があり支払った金額を証明する書類がある場合にのみ払い戻します。本保証の不履行が確認された修理または交換の依頼があった場合、ビアンキは修理または交換を実施する前にその費用について通知します。いずれの場合においてもフレーム（欠陥品または修理品）を購入者に返却するための費用は、購入者が負担するものとします。

購入者がフレームを購入および/または組み立てた販売店とは異なる販売店に連絡した場合、当該販売店は本件の処理に責任を持つことを拒否することができます。製品が購入された販売店とは異なる販売店が本件を処理することに同意した場合に販売店は購入者に追加費用を要求することができ、その費用はすべて購入者が負担することになります。

免責事項の範囲
この保証はフレームの初期不良を補償するものであり、消費者（商業・工業・職人・または専門的活動に関連しない目的で行動する自然人）の資格を持つ購入者のみを対象として提供されています。本保証はフレームを新しいものに交換するための費用（フレーム交換のための人件費など）を補填するものではありません。費用が発生する場合はサービスを行う前に、購入者にかかる費用が通達されます。

また、この保証は通常の磨耗・メンテナンス不足・腐食性製品の使用・輸送・事故・不適切な使用・過激な使い方・過失・フレーム購入時に販売店に報告されていない美的欠陥・アクセサリーの誤った組み立て・未承認部品の追加や修正によるフレームの改造・意図しない目的による使用・色の変化および/またはデカールとステッカーの劣化（環境/気候影響やその他の有害物質による）に起因して生じるすべての損害を除外します。保証の期間はフレームを最初に購入した日から計算されます。従ってフレームの修理または交換を行った場合に保証期間は変更されず、修理または交換されたフレームに対する新たな保証期間は開始されません。本保証のもとでフレームの交換が必要と認められた場合でビアンキが同じフレームを入手できない場合やすでに生産されていない場合には同等の価値または同等の技術的特性を有するフレームを購入者に提供することができます。

NO

1. GENERELLE MERKNADER, INNHOLD

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – med adresse i Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - som produsent (heretter kalt «**Bianchi**» eller «**Produsenten**»), takker deg fordi du har valgt et produkt med Bianchi-merket. Vi er overbevist om at det produktet du har kjøpt oppfylle alle forventningene dine i forhold til funksjonalitet, design og kvalitet.
Vi minner om at det er viktig å lese og forstå informasjonen i denne brukerhåndboken før du bruker produktet du har kjøpt, og du bør ta vare på den for fremtidig referanse.
Hvis du etter å ha lest brukerhåndboken fremdeles er i tvil eller har spørsmål, oppfordrer vi deg til å ta kontakt med forhandleren din eller direkte med Bianchi.

Samsvar med sikkerhetsbestemmelsene
F.I.V. E. Bianchi S.p.A. erklærer at produktene deres er i samsvar med gjeldende sikkerhetsbestemmelser.

Bruk av håndboken
Denne håndboken inneholder viktig informasjon om personlig sikkerhet og riktig bruk av **produktet**.
Den fungerer som en generell veiledning av de fleste konseptene knyttet til sykler, og den fokuserer med på vanlige eller «generelle» aspekter.

Tillegg til brukerhåndboken
Tilleggene vil være et «supplement» til denne håndboken. Disse gir viktig informasjon om sikkerhet, vedlikehold og tekniske detaljer for hvert enkelt produkt. brukerhåndboken og produkttilleggene er også tilgjengelig på nett fra webområdet på denne adressen: https://www.bianchi.com/manuals/

Andre håndbøker og instruksjoner
Noen av komponentene som er montert på **produktet** er ikke fremstilt av Bianchi. Hvis produsenten av komponenten har send med brukerhåndbøker eller instruksjoner, vil Bianchi legge disse ved leveringen. Vi anbefaler å lese og følge alle de spesifikke instruksjonene fra de som leveres sammen med **produktet.**

Bruk kun originaldeler
For din egen sikkerhet og for at **produktet** skal fungere ordentlig, er det viktig å kun bruke originaldeler.

INNHOLD

1. Generelle merknader og innhold
2. Registrer produktet ditt
3. Generelle sikkerhetsadvarsler
4. Lovmessige krav og bestemmelser
5. Tiltenkt bruk
6. Før første tur
7. Før hver gang man skal på tur
8. Hjullåser
9. Produktjusteringer
10. Bremsesystem
11. Fjæring
12. Girspak
13. Kjede og reim
14. Hjul og dekk
15. Tilleggsutstyr
16. Motorer og batterier
17. Transport av produktet
18. Pleie og rengjøring av produktet
19. Inspeksjoner etter den første brukperioden
20. Miljø
21. Service og vedlikehold
22. Vektindikasjoner for Pedelec-systemet for el-sykkel
23. Anbefalte torsjonsmoment
24. Garanti

2. REGISTRER PRODUKTET DITT

Skann MyUniqo QR-koden med smarttelefonen din. Denne er plassert på undersiden av rammen i området rundt kranlageret, og følg prosedyren. Som alternativ kan du skrive inn informasjonen på nettstedet: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Produktregistrering er et av vilkårene for å få den konvensjonelle 5-årsgarantien på rammen. Gå gjennom alle vilkårene og reglene som gjelder for den konvensjonelle garantiperioden i § 25 nedenfor.

3. GENERELLE SIKKERHETSADVARSLER

Vær særlig oppmerksom på de følgende symbolene, da disse vil bli brukt gjennom hele det neste kapittelet uten at betydningen blir forklart igjen.

⚠ **FARE!**
Dette angir en mulig fare, som hvis den ikke unngås, kan føre til dødsfall eller alvorlig skade.

(!) **FORSIKTIG!**
Dette angir regler eller atferd man må lære for å bli kjent med og bruke **produktet** på en trygg måte.

(i) **INFORMASJON/MERKNAD!**
Angir at det er tilleggsinformasjon som er nyttig ved bruk av **produktet**.

(!) **FORSIKTIG!**
*Les denne håndboken nøye før du bruker **produktet** for første gang og følg alle instruksjonene som er i den. Hvis **produktet** brukes av andre, la dem lese denne håndboken.*

(i) **INFORMASJON/MERKNAD!**
Denne instruksjonshåndboken referer også til brukerhåndbøkene til produsenter av komponenter. Hvis du er i tvil, kontakt forhandleren.

(i) **INFORMASJON/MERKNAD!**
*I denne håndboken vil det generelle begrepet **«produkt(er)»** vise til racer-, by-, trekking- og fjellsykler, inkludert **el-sykkel Pedelec- eller Epac-assisterte pedalversjoner.***

4. LOVMESSIGE KRAV OG BESTEMMELSER

Bianchi oppfordrer deg til å følge trafikkreglene som gjelder i det landet man sykler i, og å følge grunnreglene knyttet til den konteksten og de situasjonen der **produktet** brukes.

el-sykkel Pedelec-produkter (fart på inntil 25 km/t) må følge samme veitrafikkregler som gjelder for sykler uten elektrisk assistanse. Sjekk de nasjonale trafikkreglene som gjelder der du er, siden det kan være forskjeller fra land til land, for eksempel aldergrense for å sykle og bruk av hjelm.

Pedelec-produktene el-sykkel Fast/Speed (maks hastighet 45 km/t) er i EU ansett som motorkjøretøyer, på samme måte som mopeder. Det er derfor krav og regler for disse som varierer med landet man sykler i (hjelm, registreringsnummer, sertifikat, forsikring, aldersgrenser, utstyr). I andre land i verden kan det hende disse kravene ikke finnes (se USA), eller de kan være strengere (se JAPAN).

Sjekk de nasjonale trafikkreglene som gjelder der du er, siden det kan være forskjeller fra land til land, for eksempel aldergrense for å sykle og krav til bruk av hjelm.

Se trafikklovgivningen i det enkelte land fordi raske el-sykler er underlagt spesifikke tekniske krav.
Testing av **Pedelec el-sykkel Fast/Speed** forbyr endringer og modifikasjoner på visse komponenter, i motsatt fall vil godkjenningen kunne bli ugyldig.

Barn kan kun bli transportert i godkjente barneseter. Det er ikke tillatt å henge på sykkelvogner for barn.

⚠ **FARE!**
Ikke la barn bruke sykler med assistert pedaltråkk (el-sykler).

(!) **FORSIKTIG!**
Bruk alltid hjelm, briller og egnede klær.

5. TILTENKT BRUK

ASTM-KATEGORI 0 - Barnesykler
Disse er utviklet for bruk på veier med fast dekke, som asfalt, der det ikke er motorkjøretøyer, samt på sykkelstier, grusveier, sand eller lignende materialer (f.eks. skogstier, uasfalterte veier) der det ikke er motorkjøretøy. Hjulene er konstant i kontakt med bakken (uten hopp, uten å tråkke på pedalene på et enkelt hjul, verken foran eller bak, og uten å bremse på en måte som får bakenden til å løfte seg). I tillegg kan sykler i denne kategorien bare brukes av barn over tre år og med en maksimal vekt på 36 kg (80 lb).

FORSIKTIG!
Foreldre/foresatte er ansvarlig for at sykkelen fungerer ordentlig og brukes på riktig måte.

ASTM-KATEGORI 1 – Racersykler, triatlon- og temposykler, fritidssykler og bysykler, inkludert **el-sykkel Pedelec**-versjoner.
Utviklet for bruk på overflater med fast dekke som asfaltveier eller sykkelveier. Hjulene er hele tiden i kontakt med bakken.

ASTM-KATEGORI 2 - Sykkelkross, grus, cross-sykler og trekkingsykler, inkludert versjoner med **el-sykkel Pedelec**.
Utviklet for å brukes på samme overflater som de i kategori 1, i tillegg til gruslagt, sand eller lignende overflater (f.eks., skogsveier, stier uten fast dekke, skogstier med fast dekke der det ikke er for mye røtter). Hjulene er konstant i kontakt med bakken eller de mister kontakt kun på grunn av ujevnheter i terrenger i korte øyeblikk, hopp som ikke overstiger 15 cm (6 in) er tillatt.

ASTM-KATEGORI 3 – Fjellsykler for terrengsykling og tursykling med støtdempergafler, inkludert versjoner med **el-sykkel Pedelec**.
Utviklet for å brukes på overflater som de i kategori 2, i tillegg til på turstier uten fast dekke og med middels ujevnheter og hopp inntil 61 cm (24 in).

FORSIKTIG!
Når den brukes med bakstøtte, skvettskjerm, bagasjebrett og sykkelvogn, flyttet alltid tiltenkt bruk for denne modellen over til kategori 2.

ASTM-KATEGORI 4 – «All-mountain» fjellsykler/stisykler og de tilhørende versjoner med **el-sykkel Pedelec**.
Utviklet for å brukes på samme overflater som de i kategori 3, i tillegg til på turstier uten fast dekke og med middels ujevnheter, ved hastigheter under 40 km/t (25 mph) og hopp inntil 122 cm (48 in).

FORSIKTIG!
Når den brukes med bakstøtte, skvettskjerm, bagasjebrett og sykkelvogn, flyttet alltid tiltenkt bruk for denne modellen over til kategori 2.

ASTM-KATEGORI 5 – Fjellsykler for enduro, utforsykling og frisykling, inkludert versjoner med **el-sykkel Pedelec**.
Utviklet for å brukes på samme overflater som de i kategori 4, i tillegg til på turstier uten fast dekke og med store ujevnheter og ekstremt bratte bakker, ved hastigheter under 40 km/t (25 mph).

FORSIKTIG!
Når den brukes med bakstøtte, skvettskjerm, bagasjebrett og sykkelvogn, flyttet alltid tiltenkt bruk for denne modellen over til kategori 2.

6. FØR FØRSTE TUR

Spør spesialforhandleren om å levere **produktet** klart til bruk, ferdig montert og justert i henhold til de ønskede målene. Før du starter, sjekk dekktrykket (se informasjon om dekket og felgveggene). Ikke overskrid det angitte minimumstrykket. Sjekk at dekkene ikke er deformerte eller har skader.
Sjekk hjulene og hurtigutløser og/eller lukking av gjennomgående aksler.
Om mulig, test produktet på veier med lite trafikk den første gangen, og gjør deg kjent med alle betjeningskontrollene på **produktet,** som bremsesystemet, girene, pedalene og, for produkter med **el-sykkel Pedelec** , gjør deg kjent med alle funksjonene på betjeningspanelet og motorassistansen.

FORSIKTIG!
***Pedelec el-sykkel**, hvis denne er påslått, kan starte med en gang foten plasseres på pedalen. Vær varsom med assistert tråkk på **el-sykkel Pedelec** for å unngå fall.*

7. FØR HVER GANG MAN SKAL PÅ TUR

Kontroller at **produktet** fungerer fullt ut, bremsejustering, dekktrykk og stramming av skruer/bolter. Vær oppmerksom på veioverflaten og ting som kan påvirke veigrepet til hjulene (grus, sand, røtter, kumlokk, skinner osv.)

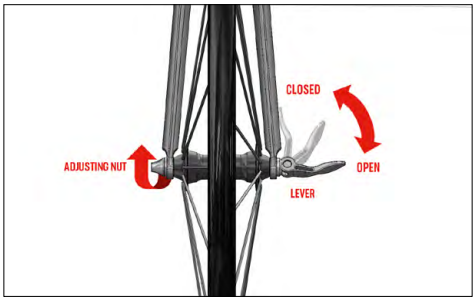
FORSIKTIG!
*Etter et fall eller et uhell, kan du bare bruke **produktet** igjen etter at en spesialforhandler har gjort en inspeksjon for å se om det er skader.*

8. HJULLÅSER

Sørg for at alle hjullåser (hurtigutløsning, gjennomgående aksling og stikkaksling) er riktig plassert og strammet.

Hurtigutløsning er utstyrt med et håndtak og har vanligvis ordene OPEN (åpne) og CLOSE (lukke) påtrykt. For å feste hjulet med et hurtigutløsningssystem, vri håndtaket til posisjonen CLOSE. Mutteren på andre siden av hjulnavet justerer forhåndslasten til hurtigutløser. vri mutteren mot(med urretningen for å justere den kraften som trengs for å lukke håndtaket).
Stram håndtaket på håndtaket til hurtigutløseren so det står parallelt med gaffelbenet. **(se bilde 8A)**
For å fjerne et hjul ved hjelp av hurtigutløser, åpne håndtaket til hurtigutløseren til «OPEN», og løsne mutteren for forhåndslast litt.**(se bilde 8B)**

8A

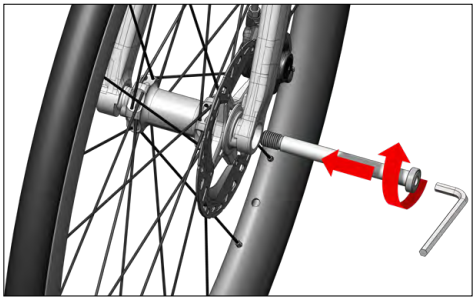


8B

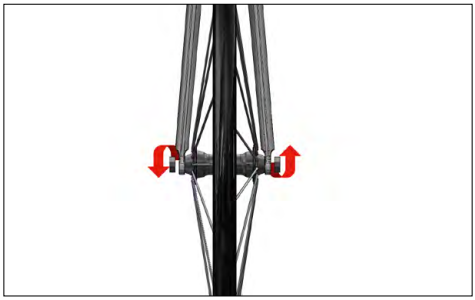
FORSIKTIG!
Håndtaket til hurtigutløser må ikke rotere omkring seg selv. Gjenta prosedyren, og øk forhåndslasten med en halv omdreining av gangen, helt til hjulet er godt festet.

Gjennomgående akslingsfeste ligner på hurtigutløsningsystemet, med det er ingen forhåndslasting i dette systemet. Gaffelen og rammen er utstyrt med en gjenget del som fungerer som mutter. Sett inn akslingen fra utsiden av rammen og gaffelen, og inn i hjulnavet, og begynn å skru inn akselen trinn for trinn til den er helt fast.
Bruk angitt torsjonsmoment.

For å fjerne hjulet med et gjennomgående akslingsfeste, vri håndtaket eller festeverktøyet mot urretningen og gli ut av akslingen **(se bilde 8C)**
Stikkakslinger krever spesialverktøy (skiftnøkkel) for montering og demontering. **(se bilde 8D)**



8C



8D

⚠ **FARE!**
Det er svært farlig å ikke stramme festeanordningen ordentlig og kan føre til alvorlige fallulykker og/eller skader.

⚠ **FARE!**
Ikke bruk sykkelen hvis ikke festeanordningene ikke er på plass, intakte og godt festet.

9. PRODUKTJUSTERINGER

Juster setehøyden slik at du kan berøre bakken med tåspissene. Nå du sitter, roter beina dine til pedalen kommer i laveste posisjon og det utstrakte beinet er litt (eller, hvis hælen hviler på pedalen, skal beinet være rett **(se bilde 9A, 9B)**.
Gjør de nødvendige mikrojusteringene for å oppnå et optimalt resultat.

9A

9B

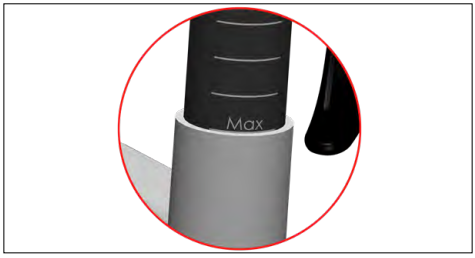
Setet og setepinnen kan justeres, fremgangsmåten avhenger av typen. Se egne håndbøker fra produsentene av disse.

ⓘ **INFORMASJON/MERKNAD!**
Det anbefales å få sykkelen justert til riktig seteposisjon hos spesialforhandleren.

! **FORSIKTIG!**
Sørg for at klemmen på setepinnen er godt tilstrammet.

FORSIKTIG!
Trekk aldri ut lenger enn sikkerhetslinjen som er merket av på setepinnen når du justerer høyden på setepinnen ***(se bilde 9C og 9D)***

9C



9D

FARE!
*Bruk aldri **produktet** hvis setepinnen er blitt trukket ut lengre enn sikkerhetspunktet. Grensen bør være synlig over øverste kant på seterøret Hvis ikke kan setepinnen brekke, og rammen kan bli ødelagt.*

Stiv sykkelstamme: Høydejusteringen på denne typen stamme kan i starten bli utført av en spesialforhandler. Med hensyn til hvor viktig og kompleks denne komponenten er, oppfordrer vi til å snakke med spesialforhandleren for å forstå mekanismene og justeringsmåtene ordentlig.

Justerbar sykkelstamme: Høyden og hellingen på sykkelstyret kan justeres ved å bruke de tilhørende justeringsskruene. Posisjonene til skriene og metodene kan variere avhengig av typen komponent. Se egne håndbok.

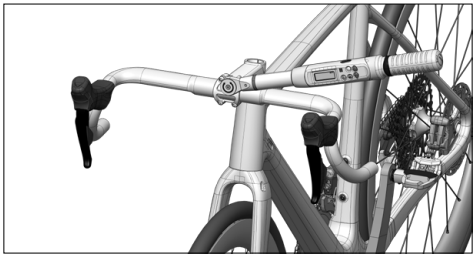
INFORMASJON/MERKNAD!
Juster sykkelstyret slik at armene og håndleddene er avslappet og ikke inntar unaturlige og ekstreme posisjoner.

FARE!
*Følg de spesifiserte torsjonsmomentene for stammen. Feil stramming kan føre til at man mister kontroll over framkomstmiddelet og faller! **(se bilde 9E og 9F)***

FARE!
Kontroller alltid, etter at man har gjort endringer på posisjonene til sykkelstyret og stammen, at alle manøvre kan utføres jevnt og trygt.

FORSIKTIG!
*Etter et fall eller et uhell, kan du bare bruke **produktet** igjen etter at en spesialforhandler har gjort en grundig inspeksjon av det.*

9E



9F

10. BREMSESYSTEM

Produktene er utstyrt med et bremsesystem som kan aktiveres med spakene på sykkelstyret (unntatt for sykler med fotbrems). Bruk av bremsene gjør det mulig å redusere farten eller stoppe **produktet.** Normalt er det høyre spak som styrer bakbremsen, mens venstre spak styrer forbremsen (noen land krever en endring så venstre spak styrer bakbremsen). Forbremsen har adskillig mer bremsekraft enn bakbremsen. På skitne eller sanddekte veier, moduler forbremsen for å unngå å gli.
Bremsens bremsemoment er proporsjonal med den kraften som brukes på spakene.

Under kraftig bremsing «maksimal bremsekraft», vil vekten overføres til forhjulet og bakhjulet blir lettere, og det er da sannsynlig at det løftes opp fra bakken med risiko for å tippe eller miste dekkfestet. Denne situasjonen kan oppstå i bratte nedoverbakker. Prøv alltid å overføre vekten så langt bakover som mulig.
Bremsedistansen avhenger også av brukerens kjøreferdigheter.

FORSIKTIG!
Gjør deg godt kjent med bremsesystemet. En god forståelse av hvordan det virker og av bremsekraften kan forebygge fall og ulykker.

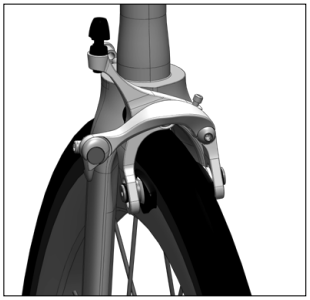
FARE!
*Før man bruker **produktet**, sørg for å stramme skruene på bremsesystemet i henhold til det angitte torsjonsmomentet for skruene.*

FARE!
Når man kjører på veioverflater der det regner eller er vått, skittent eller løsmasser, vil bremseeffekten reduseres, og bremselengden forlenges. Vær oppmerksom på at fuktig vær jan føre til at dekkene lett glir.

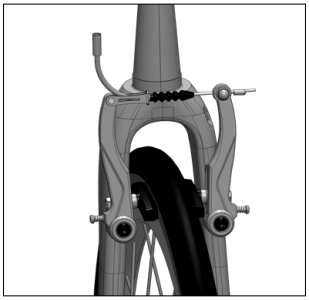
Det finnes ulike typer bremsesystemer; skivebrems, selvjusterende skivebrems og bakbrems.

INFORMASJON/MERKNAD!
For nærmere informasjon, se den egne håndboken fra produsenten av bremsesystemet som leveres på produktet.

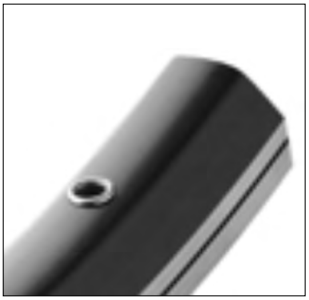
Selvjusterende skivebrems
Bremseeffekten oppstår fra friksjonen som genereres av bremseklossene på den maskinerte felgprofilen. For hver bremsing vil bremseklossene slites. Hyppig bruk, sandete veioverflater, skitt og lignende vil øke slitasjen av bremseklossene og felgprofilen. Erstatt bremseklossene bare med godkjente reservedeler som er egnet til felgens bremseflate. Slitasje på felgen må kontrolleres av spesialforhandleren. Neon felger har slitasjeindikator: Butt ut felgen når denne ikke lenger er synlig **(se bilde 10A,10B, 10C)**



10A



10B



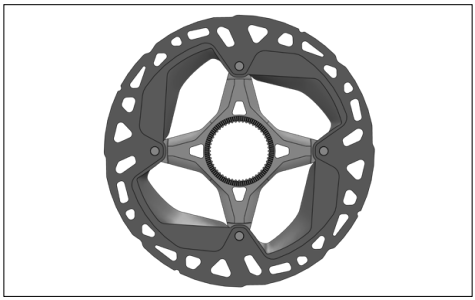
10C

FORSIKTIG!
Sørg for at bremseklossene og bremseflatene er rene og frie for fett, olje og skitt.

FORSIKTIG!
Hvis du er i tvil om bremseklossene trenger å skiftes, kontakt en spesialforhandler.

Skivebremser
På et skivebremsesystem (**se bilde 10D**), vil bremseklossene aktiveres enten av enten inkompressibel væske eller av en stålkabel. Væsken fungerer på samme måte som kabelen: Ved å aktivere spakene, tvinges klossene mot skive/roto (**se bilde 10E**), og danner friksjon som stopper eller senker farten til produktet. Sjekk med jevne mellomrom funksjonen til bremsesystemet.
Bremseklossene bør byttes ut hvis de er skitne og/eller slitte (tykkelse på under 1 mm).

10D



10E

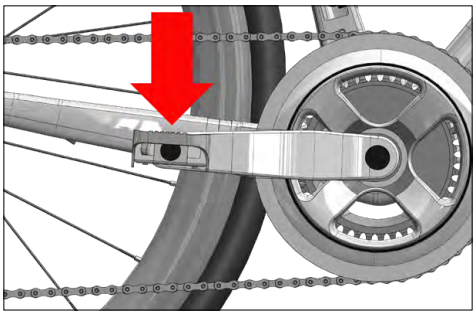
⚠ **FARE!**
Ikke berør bremseklossene etter bremsing. De kan da være varme og gi brannsår.

ⓘ **FORSIKTIG!**
*Under transport eller når **produktet** ligger på bakken er satt opp-ned, må man ikke aktivere bremsespaken fordi det kan komme luftbobler inn i hydraulikksystemet og gjøre bremsene ineffektive.*

⚠ **FARE!**
*Ikke bruke **produktet** hvis ikke bremsesystemet har trykk, eller hvis man ved å aktivere spakene ikke får bremset effektivt. Snakk med spesialforhandleren for å tømme/ventilere bremsesystemet.*

ⓘ **INFORMASJON/MERKNAD!**
*Etter å ha fjernet hjulene må du være forsiktig så du ikke aktiverer den hydrauliske bremsespaken, da dette kan ført til at bremseklossene kommer mot hverandre. Bruk avstandsstykkene av plast som følger med **produktet.***

Bakbrems
Noen modeller er utstyr med bakbrems. Bakbrems lar deg bremse bakhjulet ved å rotere kranken bakover (å trå pedalene bakover i stedet for fremover, **(se bilde 10F**).
Denne typen brems egner seg til primært flate kjøreruter. I lange nedoverbakker kan bremsen overopphetes og bremseffekten til bakbremsen kan bli betraktelig redusert. Støtt bremseeffekten ved å bruke forbremsen i tillegg.



10F

⚠ **FARE!**
Ikke ta på bremsen eller lang tid kraftig bremsing, da dette kan gi brannsår.

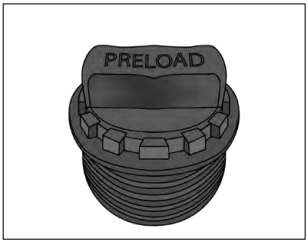
⚠ **FARE!**
Etter hvert inngrep på bremsen og før hver sykkeltur må man sjekke at bremsen fungerer ordentlig. Ikke bruke produktet dersom bremseeffekten er annerledes i forhold til før inngrepet. Snakk med spesialforhandleren for å få sjekket bremsesystemet.

11. FJÆRING - JUSTERINGER BASERT PÅ VEKT

Noen **produkter** er utstyrt med frontfjæringssystemer (gaffel) eller doble fjæringssystemer (ramme og gaffel).
På fjæring med stålfjærer er det mulig å justere stivheten i fjæren i forhold til vekten din ved å bruke en knott/spak (**se bilde 11A, 11B, 11C**), mens med luftfjæring kan justere stivheten i fjæringen med lufttrykket (ved hjelp av en gaffelpumpe). Se håndboken fra produsenten av denne som leveres separat. Hvis det skulle oppstå problemer, kontakt spesialforhandleren din.

11A

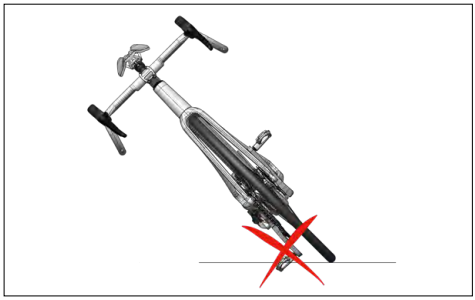
11B



11C

FORSIKTIG!
Vedlikehold av fjæringen og justering av denne krever spesialverktøy og spesifikk teknisk kunnskap. Hvis du er i tvil, kontakt spesialforhandleren.

FARE!
Under bruk vil en sykkel med fjæring variere avstanden fra bakken. Du må være særlig varsom ved kurvekjøring så ikke pedalene berøre bakken for å unngå risiko for fall og/eller skader ***(se bilde 11D, 11E)***



11D

11E

12. GIRSPAK

De fleste **produktene** er utstyrt med kjedegir bak, noen også med kjedegir foran. Denne mekanismen er nødvendig for å variere transmisjonsforholdet, og for å tilpasse det til terrengtypen og kjørehastigheten.
På **produkter** med ekstern kjedegir er korrekt prosedyre ved girskift å fortsette å bruke pedalene.
På **produkter** med ekstern kjedegir på nav er korrekt prosedyre ved girskift å ikke tråkke på pedalene.

FORSIKTIG!
Øv på å skifte gir i terreng uten trafikk. Å gjøre seg kjent med girskiftprosedyrene i trafikken kan være en distraherende og farlig.

FORSIKTIG!
Se separat bruksanvisning fra girprodusenten.

FARE!
Justering av giret krever spesifikk teknisk kunnskap. Feil utført justering kan føre til mekanisk skade. Hvis det skulle være problemer med girene, kontakt spesialforhandleren. Det anbefales å få girene sjekkes av spesialforhandler ved svikt, velt eller transportskader.

13. KJEDE OG REIM

Kjeden er en av de delene på produktet som er mest utsatt for slitasje, og levetiden til kjeden kan påvirkes sterk av kjørestil, renslighet og værforhold. Hvis produktet er utstyrt med reim, se egen brukerhåndbok som leveres separat av produsenten av denne.

INFORMASJON/MERKNAD!
Rengjør kjeden med en tørr klut. Smør kjeden jevnlig etter å ha syklet i regn.

FORSIKTIG!
Justering av kjedestrammingen for interne girnav, eller bytting av kjede, bør utføres av erfarne mekanikere. Spør hos spesialforhandleren din.

FARE!
Et feilmontert kjede kan hoppe eller slites av og føre til fallulykker. Få kjeden skiftet hos spesialforhandleren.

14. HJUL OG DEKK

Riktig oppumping av dekk gjør det enklere å sykle og gir bedre veigrep. Det anbefalte trykket angis i bar eller PSI på siden av dekket, eller på en etikett som er satt på felgen **(se bilde 14A)**.

14A

FORSIKTIG!
Kontroller og vedlikehold dekkene ved angitt lufttrykk med jevne mellomrom.

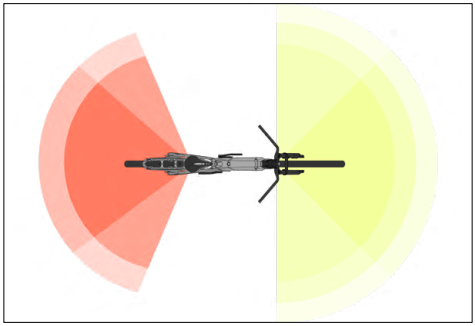
FARE!
Pump alltid opp til mellom maksimal og minimal trykkverdi. Hvis du ikke gjør dette, kan dekket komme av felgen eller eksplodere. Fallrisiko!

15. TILLEGGSUTSTYR

Lys, kattøyer, klokke

Det viktig å ha synlige og hørbare signalanordninger for å være synlig i trafikken. Alle **produktene** er utstyrt med synlige og hørbare signalanordninger. Spør spesialforhandleren om å montere lys, kattøyer og klokke.
Noen produktmodeller av typen**Pedal-Assist el-sykkel** har et integrert lyssystem. Lyssystemet får strøm fra el-sykkelens batteri.

På produkter av typen Pedelec Speed el-sykkel, er det påbudt ved lov å ha kjørelys om dagen.



FARE!
Bruk aldri et produkt som ikke har et fungerende lyssystem. Ikke kjør med et batteri som ikke er tilstrekkelig oppladet. I mørket kan det hende andre kjøretøyer ikke legger merke til «sykkelen» eller man kan unngå å legge merke til hindringer på veien. Risiko for alvorlig ulykker!

FORSIKTIG!
Kattøyer er ingen erstatning for påbudt lys. Rengjør og erstatt med jevne mellomrom ødelagte kattøyer.

Bagasjebrett, barnesete, støtte

Mange modeller av **produktet** gjør det mulig å lett koble på tilbehør, for eksempel SnapIt-systemet fra Racktime eller Avs fra AtranVelo, etc. (se www.racktime.com) eller (se www.atranvelo.com). Disse systemene er utformet for å forenkle feste av kurver og vesker.
Overhold den maksimale belastningen som er tillatt.

Transport av barn og varer
Sjekk alltid de følgende punktene før du bruker et lastet **produkt** eller et produkt som er utstyrt med barnesete:
• Er barnet ordentlig festet?
• Er kurv og/eller vesker ordentlig festet?
• Har barnet på hjelm?
• Er barnet sikkerhetssele festet?
• Er lasten ordentlig festet så du unngår at den faller av?
• Overholdes den maksimale tillatte vekten?
• Er dekktrykket riktig?
• Er lys og kattøyer/reflekser synlige?

FARE!
Ikke bruk produktet hvis ikke punktene over er overholdt. Dårlig montering av kurv, vesker og/eller barnesete som ikke er godt festet, kan føre til at ting løsner og alvorlige ulykker.

FARE!
*Et **produkt** som er lastet vil oppføre seg annerledes på veien og bremselengden vil øke. Test hvordan den oppfører seg på veien med full last ved lav hastighet.*

FARE!
*Forsikre deg om at barnet ikke kan få fingrene inn i fjærene i setet, og at de ikke kan stikke hender eller føtter inni hjulet, for å unngå alvorlige ulykker. Hvis **produktet** er parkert med støtten, må man ikke la barne bli sittende i setet. Bruk kun et godkjent og trygt barnesete. Se egne instruksjoner for barnesetet.*

INFORMASJON/MERKNAD!
Ikke alle sykler er tilpasset barnesete. Sjekk med forhandleren om det er mulig å montere barnesete på produktet og hvilken type man bør velge.

INFORMASJON/MERKNAD!
Skaff informasjon om nasjonale forskrifter der du befinner deg om transport av barn i barneseter (for eksempel ved å ta kontakt med forhandleren).

FORSIKTIG!
*Når det gjelder raske **el-sykler – Pedelec Speed** (maksimal hastighet 45 km/t), kan transport av barn i egne sykkelvogner være forbudt. Søk informasjon hos relevante myndigheter om gjeldende veitrafikklovgivning.*

16. MOTORER OG BATTERIER
Alle modellene av**Pedelec el-sykler** er utstyrt med elektrisk motor og et oppladbart batteri. Les den egne motor- og batterihåndboken nøye, i tillegg til instruksjoner om hvordan man håndterer batteri i lader.

FARE!
*Dersom det oppstår skader på det elektriske systemet, må man fjerne batteriet fra **el-sykkelen Pedelec** med en gang, og ta kontakt med spesialforhandleren. Kontakt også spesialforhandleren dersom du er i tvil eller opplever problemer eller feilfunksjoner. Mangelen på spesifikk kunnskap kan føre til alvorlige ulykker. Ved funksjonssvikt, skal ikke batteriet lades opp igjen, og kan ikke lenger brukes.*

På modellene **Pedelec el-sykkel** , aktiveres den elektriske motoren bare når man tråkker på pedalene, og stopper gradvis når hastigheten til**el-sykkel Pedelec** nærmer seg 25 km/t (20 mph eller 28 mph på amerikanske versjoner), og stopper helt når denne hastigheten oppnås. Generelt er **Pedelec el-sykler** utstyrt med et display, og noen av displayene har integrert batteri. Lad opp displayet hver tredje måned (vanligvis med USB-kabel) for å unngå lavt ladenivå på det innebygde batteriet i displayet. Les bruksanvisningen fra produsenten av displayet.

INFORMASJON/MERKNAD!
*Lyssystemet vil ikke virke hvis **el-sykkel Pedelec** brukes uten batteri eller med systemet avslått. Det er mulig å sykle med lysene på og uten elektrisk assistanse, ved å stille assistansenivået til «av» (off) (batteriet må være satt inn).*

FARE!
*Før du utfører vedlikehold, montering eller annet arbeid på **el-sykkelen Pedelec,** eller du transporterer den, må du fjerne batteriet. Tilfeldig aktivering av det elektriske systemet kan føre til skader.*

INFORMASJON/MERKNAD!
For å lade opp batteriet skal du bare bruke originalladeren som er godkjent av produsenten. Når ladingen er ferdig, fjern batteriet fra laderen og koble den fra strømforsyningen. Av sikkerhetsgrunner må lader og batteri plasseres på en tørr, ikke brennbar overflate. Ikke lad opp i en antennelig miljø.

FORSIKTIG!
Ikke åpne batteriet, da dette kan gi risiko for kortslutning. Åpning av batteriet kan føre til at skadelige væsker slippes ut, som kan gi helseskader og gjøre garantien ugyldig. Beskytt batteriet fra skade, varme (f.eks. at det utsettes for sollys over lengre tid), ild og nedsenkning i vann.

FARE!
Eksplosjonsfare. Dersom batteriet blir ødelagt eller misbrukt, kan farlige damper slippes ut.

FARE!
Hold batteriet ute av barns rekkevidde.

FARE!
Batterier er klassifisert som farlig gods. Batterier kan overopphetes og ta fyr.

De elektriske komponentene på **Pedelec el-sykkelen** er generelt utviklet for å fungere opp til en temperatur på -10 °C. I lavere temperaturområder vil rekkevidden til **Pedelec el-sykkel** reduseres. Dette er en normal fysisk prosess og utgjør ikke noen defekt eller feilfunksjon. Ved høyere temperaturer vil den fulle kapasiteten igjen være tilgjengelig.

INFORMASJON/MERKNAD!
Ved kalde temperaturer anbefales det å oppbevare batteriet ved romtemperatur og begynne å sykle med en gang man har satt batteriet inn i el-sykkelen Pedelec. Strømmen vil varme opp batteriet, og dermed gi en god rekkevidde for produktet selv ved lave temperaturer.

For nye batterier: Ladd opp batteriet fullstendig før du bruker**el-sykkelen Pedelec.**
Hvis batteriet brukes ofte, lad det opp med engang batterinivået er lavt. Det er ikke nødvendig å lade det helt opp.

For brukte batterier: Hvis batteriet må lagres over lengre tid, lade opp batteriet cirka 60–80 % før lagring. Deretter bør du lade opp batteriet hver 3.–4. måned i virka 2 timer hver gang. Dette med mindre noe annet er angitt av produsenten.

Ikke la batteriet være innsatt i sykkelen under lagring: El-sykkelsystemet er utsatt for energiforbruk som, selv om den er lav, kan føre til rask reduksjon av batterikapasiteten, og dermed sette framtidig bruk i fare. Av denne grunn er det nødvendig å koble batteriet fra sykkelen før lagring og lengre tid uten bruk.

17. TRANSPORT AV PRODUKTET

Sykler kan normalt transporteres med bil, tog, fly og skip uten restriksjoner.
Når det gjelder produkter av typen **el-sykkel Pedelec** , er det noen forbud, begrensninger og/eller forslag for transport som gjelder.

Transport med tog
Sykler og Pedelec el-sykler: Før avreise, sjekk alle nødvendige formaliteter og gjør de nødvendige bestillingene.

Transport med fly
Pedelec el-sykler: Disse kan normalt ikke fraktes med fly. Litiumbatterier er klassifisert som farlig gods, og kan ikke transporteres med fly. Kontakt flyselskapet hvis du ønsker å transportere el-sykkelen din med fly.

Transport på sykkelstativer på bil
Pedelec el-sykler: Av sikkerhetsgrunner må batteriet fjernes fra **el-sykkelen Pedelec** under transport med bil. Ved montering, sørg for at sykkelstativet fester **produktet** godt og gir stabil støtte. Juster kjørehastighet i forhold til lasten og endringene i kjøretøyets egenskaper på veien.

Transport med skip
Sykler og Pedelec el-sykler: Før avreise, sjekk alle nødvendige formaliteter og gjør de nødvendige bestillingene.

FORSIKTIG!
Noen sykkelstativklemmer kan skade rammen. Les bruksanvisningen til sykkelstativet nøye.

FORSIKTIG!
Under transport på vei, må batteriet alltid tas ut.

FORSIKTIG!
Transport av produktet på sykkelstativ vil øke målene på kjøretøyet ditt.

18. PLEIE OG RENGJØRING AV PRODUKTET

⚠ **FARE!**
*Fjern batteriet for du utfører noe inngrep på **Pedelec el-sykkelmodeller**. Tilfeldig aktivering av det elektriske systemet kan føre til skader.*

Periodisk vedlikehold
Når man henter **produktet** hos spesialforhandleren, vil det være montert og klart til bruk. Korrekt utført vedlikehold vil være avgjørende for funksjonen til **produktet**. Sørg for jevnlig service his en spesialforhandler for å sikre langvarig og trygg drift på alle komponenter.

Rengjøring og pleie
Rengjøring av **produktet** er svært viktig for å sikre at alle delene fungerer riktig. Svette, skitt, veisalt eller havsalt kan skade sykkelen. Til rengjøring skal man bruke en myk klut, rent varmt vann og litt mildt rengjøringsmiddel. Ikke bruk aggressive rengjøringmidler, ikke bruk skarpe eller spisse metallgjenstander. Rengjør aldri**Sykkelen/el-sykkelen Pedelec** med kraftige vannstråler eller høytrykksverktøy som for eksempel høytrykksspylere. Tørk av alle komponentene med en myk, tørr klut. Når den er tørr, kan du påføre et pleiende produkt på overflaten (spør forhandleren om hvilke produkter som egner seg). Etter at du har rengjort **produktet**, smør kjeden med en egnet kjedeolje. For mer informasjon om rengjøring av de enkelte komponentene, se egne bruksanvisninger fra deleprodusentene.

ⓘ **FORSIKTIG!**
Ikke behandle bremseklossene med noe produkt.

ⓘ **FORSIKTIG!**
Ikke rengjør produktet med høytrykksspyler eller damprengjøringsmaskin på kloss hold. Vannet kan trenge gjennom om retningene på lagrene og dermed føre til økt friksjon.

⚠ **FARE!**
Ikke påfør rengjøringsmidler og kjedeolje på bremseklossene og felgens bremseoverflater. Bremsene kan svikte og føre til alvorlige ulykker og skader.

Lagring av produktet
For lagring anbefales det et skyggefullt, godt ventilert rom. På **Pedelec el-sykler** skal batteriet lades til cirka 60–80 % kapasitet. Deretter bør du lade opp batteriet hver 3.–4. måned i virka 2 timer hver gang.

19. INSPEKSJON ETTER DEN FØRSTE PERIODEN MED BRUK – 6-10 UKER – 500 KM

Etter den første innkjøringsperioden på inntil 500 km (eller 310 miles), skal **produktet** ha vanlig vedlikehold. Det er i brukerens interesse å opprettholde inspeksjonsintervallene, slik at man garantere god funksjon og sikkerhet på **produktet**.

ⓘ **FORSIKTIG!**
Bianchi forbeholder seg retten til å kontrollere om feil kunne vært unngått ved riktig vedlikehold, dersom det fremsettes garantikrav. Basert på denne verifikasjonen, vil Bianchi forbeholde seg retten til å gjøre garantien ugyldig.

INSPEKSJON	FREKVENS
Kontroll av gjengeslitasje	utføres før hver tur
Kontroll av eikespenning og hjulavretting og/eller justering	utføres månedlig
Kontroll av slark i hjulnav	utføres månedlig
Kontroll av strammingen til hurtigutløser eller gjennomgående akselfeste	utføres før hver tur
Kontroll av kjede eller reimstramming og slitasje	utføres før hver tur
Kontroll av styring og slitasje og justering av dødgang	utføres månedlig
Kontroll av strammingen på bolten på sykkelstyret	utføres før hver tur
Skivebremsenes bremsebelegg og skivenes tilstand.	utføres månedlig
Kontroll av bremsekabel og hus, slark og justering	utføres månedlig
Kontroll av bremsespake og justering	utføres før hver tur
Kontroll av bevegelse i nedre bærearm og stramming av krankbolt	utføres månedlig
Kontroll av klemmen til setepinnen	utføres månedlig
Kontroll av fjæringsfunksjon og stramming	Følg produsentens anbefalte intervaller for vedlikehold
Kontroll av sprekker i rammen	utføres før hver tur
Kontroll av funksjonen til lyssystemet	utføres før hver tur

FARE!
Produktet er utsatt for slitasje og store belastninger. Komponentene kan reagere ulikt på stress og slitasje. Overvåk komponentene. Enhver endring i lakk, farge, merker, skrammer og/eller sprekker indikerer at komponenten må byttes ut.

FORSIKTIG!
Det anbefales å bruke kortere inspeksjonsintervaller når man bruker produktet ofte og på veier med vanskelige forhold og i dårlig vær.

20. MILJØ

Avhending
For å unngå alle typer forurensing av miljøet, oppfordrer Bianchi sluttkunden til å kassere produktet og emballasjen i henhold til de forskriftene som gjelder i de landet produktet er kjøpt. Emballasjen til sykkelen avhendes generelt av forhandleren. Avhend det i henhold til de forskriftene som gjelder i de landet produktet er kjøpt.

Elektroniske komponenter
Batterier og elektroniske komponenter på avhendes på en gjenbruksstasjon der elektrisk materiale samles inn. Ikke slipp ut noen væske som kan lekke fra batteriene til miljøet.

Bremseoljer og smøremidler
Smøremidler, oljer og ulike væsker som brukes på sykkelen må ikke kastes i husholdningsavfallet, kloakksystemer eller ut i naturen, men levers til et avfallshåndteringssenter.

Dekk og sykkelslanger
Dekk og sykkelslanger er ikke husholdningavfall og må leveres ved en gjenbruksstasjon.

FORSIKTIG!
El-sykkelen Pedelec er klassifisert som WEEE (Elektrisk og elektronisk avfall) ved slutten av levetiden. Hele sykkelen kan derfor leveres gratis ved spesielle avfallsinnsamlingsenter. For dette formål, kontakt riktig myndighet i det landet du bor for å få informasjon om gjeldende forskrifter.

21. SERVICE OG VEDLIKEHOLD

Spesialforhandleren har montert produktet for å gjøre det mulig å bruke det med en gang. det er allikevel nødvendig å pleie produktet jevnlig og få vedlikehold utført hos spesialforhandleren med jevne mellomrom.
Den første inspeksjonen etter 500 km (310 miles) eller etter 6–10 ukers bruk, ettersom skruefestene, eikene og girene stabilisere seg under «innkjøring». Gjør en avtale hos din spesialforhandler.
Etter «innkjøringsperioden» skal vedlikehold utføres med jevne mellomrom av spesialforhandleren. Vinteren er et godt tidspunkt for å utføre årlig inspeksjon.

FARE!
Inspeksjoner og reparasjoner må utføres av spesialforhandleren. Hvis man hopper over inspeksjonene eller får dem utført av personell uten erfaring, kan dette føre til svikt i komponentene. Fare for ulykker!

FARE!
Til erstatning av slitasjedeler og/eller viktige sikkerhetskomponenter, bruk kun originaldeler eller i alle fall tilsvarende deler.

FORSIKTIG!
Hvis man oppdager defekter under kontrollene, kontakt spesialforhandleren med en gang.

Informasjon om komponentslitasje
Noen komponenter på produktet er utsatt for et visst slitasjenivå under bruk. Hvor stor slitasjen blir vil avhenge av pleie, vedlikehold og typen bruk (antall kilometer, regn, skitt, salt, osv.).
Produkter som ofte står parkert utendørs vil være utsatt for mer slitasje på grunn av at de er utsatt for vær og vind.

Deler som må byttes ut når de når sin slitasjegrense:
- Drivkjeden og tannreimen
- Bremsekablene
- Gummibelegg
- Kjedering, tenner eller tannreimskiver
- Girkabler
- Dekk
- Setedeksel
- Bremseklosser/bremsebelegg

• Felger, bremseklosser
• Bremseolje

INFORMASJON/MERKNAD!
Bytting av disse delene, når dette er nødvendig på grunn av slitasje, er ikke underlagt garantikravene.

22. INDIKASJONER OM SYSTEMETS VEKT

For el-sykkel Pedelec-produkter er den maksimale tillatte vekten i kg angitt på rammen på hvert **produkt.**
Den totale tillatte vekter er satt sammen på følgende måte:

Syklistens vekt i kg.
+ Vekten til el-sykkelen Pedelec
+ Bagasjevekten i kg
+ Total tilhengervekt inkluder last og/eller vekt og/eller personer i kg.

= Maksimal total tillatt vekt i kg.

FARE!
*Fest alltid barnas sikkerhetsseler. Ukontrollerte bevegelser kan få **produktet** til å tippe over.*

FARE!
Bruk alltid hjelm på barnet!

FORSIKTIG!
*Tilhengere/vogner endrer målene på **produktet** og vil også påvirke bremseeffekten. Man må forvente større bremselengde.*

23. ANBEFALTE TORSJONSMOMENT

For å sikre trygg bruk av **produktet,** må skruene til komponentene strammes nøyaktig. Man bruke en momentnøkkel. Start alltid strammingen i små trinn, og overskrid aldri det maksimale torsjonsmomentet som er angitt..
For deler som ikke har noen indikasjon, start strammingen ved 2 Nm.

KOMPONENT	ANBEFALT VERDIOMRÅDE
Klemmen til setepinnen	7–10 Nm (5–6 Nm på setepinner av karbon)
Styrestammen på sykkelstyret bøyning	5–8 Nm
Styrestammen på gaffel-styre	5–8 Nm
Nedre bærearm BSA bærende kopp	35–70 Nm
Bakre kjedegirhenger	4–5 Nm
Bakre kjedegir på henger	12–15 Nm
Fremre kjedegir med klemme på ramme	3 Nm
Fremre kjedegir med permanent feste (braze-on)	5–7 Nm
Girkabel	4–6 Nm
Kjedegirkabel	5 Nm
Bremsekabel	5 Nm
Sett med kjedehjul/kassett	40–50 Nm
Betjeningskontroller på sykkelstyrets bøyning	10 Nm
Gaffel-styreutvider	5–10 Nm
Bremser på ramme	10 Nm
Midtre feste bremseklosser rotor	40 Nm
Kranksett	32–50 Nm
Seteklemme	7–22 Nm
Bremseklos/bremsebelegg	8 Nm
Pedaler	10–30 Nm
Flaskeholder	4–5 Nm

KOMPONENT	ANBEFALT VERDIOMRÅDE
Sete på setepinne klemmehode	10–25 Nm
Motorskruer	10–20 Nm

24. KONVENSJONELL GARANTI FOR BIANCHI-RAMMER

Denne konvensjonelle garantien for Bianchi-rammen gis i tillegg til den juridiske garantien.
Derfor har denne konvensjonelle garantien ikke på noen måte til hensikt å begrense, utelukke eller forhindre kundens rettigheter til å benytte seg av den juridiske garantien som gis gjennom gjeldende lov.

VILKÅR FOR DEN KONVENSJONELE GARANTIEN FOR BIANCHI-RAMMER
Den konvensjonelle garantien for Bianchi-rammen gjelder 5 år fra datoen for levering av selve rammen, med forbehold om at villkårene er oppfylt:
- Rammen må være ny (derfor må den ikke brukes eller brukes).
- Rammen må være en del av Bianchis produktserie, og den må være kjøpt fra en av de autoriserte forhandlerne av Bianchi som er listet på nettsiden www.bianchi.com eller fra autoriserte detaljforhandlere på nett (heretter kalt «**Autoriserte forhandlere**»)
- Kjøperen på oppgi bevis på kjøpet av rammen.
- Kjøperen må enten vise bevis på elektronisk registrering av rammen, enten ved skanning av QR-koden på selve rammen (nær bunnen av bærearmen/motoren) eller på nettsiden www.bianchi.com under «Registrer din Bianchi».-
- Kjøperen må ha verifisert kjøpet av rammen hos en Bianchi-forhandler før han/hun overtar det, for å sikre at den er i samsvar med forventningen og/eller fri for synlige defekter. Den fullstendige registreringen bekrefter at den ovennevnte samsvarskontrollen er blitt utført sammen med en Bianchi-forhandler, og at produktet er blitt ansett å være i perfekt stand og klart til bruk, komplett med de brukerhåndbøkene som er aktuelle.
- Rammen må brukes i henhold til det som er uttrykt i den aktuelle brukerhåndboken.
- Kjøperen må ha vedlikeholdt rammen så den er i god stand i henhold til instruksjonene i denne brukerhåndboken, og alle tekniske inngrep må være utført av spesialpersonell hos et nettverk av forhandlere.
- Søkeren av garantitjenester under denne konvensjonelle garantien må være tilknyttet det kjøpte produktet.
- De tekniske ekspertene på Bianchi-laboratoriet må bekrefte den opprinnelige defekten på rammen.

Det understrekes også at tjenestene som utgjør fullbyrdelsen av denne konvensjonelle garantien, vil bli gitt utelukkende gjennom forhandlere som kjøperen kjøpte rammen fra og/eller der rammen ble montert på Bianchi-sykkelen. For dette formål må kjøperen kontakte den forhandler som er nevnt over.

HVA GJØR VI DERSOM EN KONVENSJONELL GARANTISERVICE BLIR NØDVENDIG?
Dersom det i løpet av den perioden den konvensjonelle garantien er gyldig, skulle bli behov for reparasjon av rammen på grunn av en opprinnelig defekt, må kjøperen med en gang kontakte Bianchi-forhandleren der rammen ble kjøpt og/eller montert på en Bianchi-sykkel, beskrive problemet man har funnet, og få det undersøkt, ta med bevis på at kjøpet skjedde og registreringen av det kjøpte Bianchi-produktet.
Inngrep som utføres under den konvensjonelle garantien kan bare utføres hos den forhandleren der rammen ble kjøpt og/eller montert. I alle tilfeller, ved kjøp fra forhandler der sistnevnte ikke er i stand til å yte garantitjenesten direkte, skal forhandleren sørge for at rammen blir hentet (eller om nødvendig, sykkelen) og blir sendt til Bianchi for reparasjon, og også sørge for senere retur av produktet til sluttkunden. Innenfor de grensene som lovverket gir mulighet for, skal kostnadene for forsendelsen falle på den som søker garantitjenester, og kreve dokumentasjon som viser beløpet som ble betalt, med forbehold om at bruk av denne konvensjonelle garantien er blitt godkjent. Ved forespørsel om reparasjon eller erstatning som er knyttet til tilfeller der det er bekreftet at den konvensjonelle garantien ikke gjelder, vil Bianchi informere kunden om kostanden til inngrepet før dette utføres. Uansett vil kostanden for å sende tilbake rammen (defekt eller reparert) til kjøperen, falle på kjøperen.
Dersom kjøperen kontakter en annen forhandler enn den rammen ble kjøpt fra og/eller montert av, kan denne forhandleren nekte å påta seg noe ansvar for å håndtere saken. Hvis en annen forhandler fra den der produktet ble kjøpt godtar å håndtere saken, kan de be om tilleggskostnader fra kjøperen, som må dekkes fullstendig av kjøperen.

REKKEVIDDE OG ANVENDELSE AV EKSKLUSJONENE
Denne ordinære garantien dekker bare opprinnelige defekter i konformiteten til rammene og gis vare for kjøpere som kan anses som forbrukere, det vil si en fysisk person som handler for formål som ikke er knyttet til noe handels- industri, håndverks- eller profesjonelt formål. Denne konvensjonelle garantien dekker ikke kostnadene for behandling av erstatningen av rammen med en ny ramme (dvs. arbeidskostnaden for bytting av rammen). Disse kostnadene vil bli lagt fram for kjøperen når garantiservicen utføres.
Den konvensjonelle garantien utelukker alle skader som kommer av: normal slitasje, manglende vedlikehold, bruk av etsende stoffer, transport, ulykker, feil bruk, misbruk eller uaktsomhet, estetiske defekter som ikke ble rapportert til forhandleren på kjøpstidspunktet, feil montering av tilbehør, modifisering av rammen ved å legge til eller endre ikke godkjente komponenter, bruk som ikke er tiltenkt bruk, endring i farge eller forringing av skilt og klistremerker (på grunn av vær og vind eller skadelige stoffer). Varigheten til denne konvensjonelle garantien vil bare bli beregnet fra datoen for første kjøp av rammen. Som følge av dette, vil varigheten til den konvensjonelle garantien, etter reparasjon eller erstatning av rammen, forbli uendret, og det vil ikke utløses noen ny garantiperiode for den reparerte eller erstattede rammen. Hvis det anerkjennes at rammen må erstattes under denne konvensjonelle garantien, vil Bianchi ha mulighet til å levere en lignende ramme til samme eller lignende verdi, eller med lignende tekniske egenskaper til kjøperen, dersom den samme ramme som ble kjøpt ikke lenger er tilgjengelig og/eller i produksjon.

TR

1. GENEL NOTLAR, FİHRİST

İmalatçı sıfatıyla, Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) adresinde bulunan F.I.V. E. Bianchi S.p.A. (işbu belgede bundan böyle "**Bianchi**" veya "**İmalatçı**" adıyla anılacaktır) Bianchi markalı bir ürün seçtiğiniz için teşekkür eder. Satın alınan ürünün işlevsellik, tasarım ve kalite ile ilgili beklentilerinizi karşılayacağına güveniyoruz.
Size, satın alınan ürünü kullanmadan önce bu kullanma kitapçığındaki bilgileri dikkatle okuyup anlamanın ve ileride başvurulmak üzere saklanmasının önemini hatırlatırız.
Kitapçığı okuduktan sonra, kuşkularınızın veya sorularınızın olması halinde, sizi güvenilir bayimizle irtibat kurmaya ya da doğrudan Bianchi'ye ulaşmaya davet ediyoruz.

Güvenlik düzenlemelerine uygunluk
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. ürünlerinin güncel güvenlik düzenlemelerine uygun olduğunu beyan eder.

Kullanma kitapçığının kullanılması
Bu kitapçık kişisel güvenlik ve **ürünün** doğru kullanımı ile ilgili önemli bilgiler içermektedir.
Bisiklet ile ilgili kavramların çoğu ile, olağan veya "jenerik" unsurlar üzerinde yoğunlaşan genel bir kılavuz olarak hizmet etmektedir.

Kullanma Kitapçığı Eki
Ekler bu kitapçığın ilaveleri olarak iş görür. Her bir özel ürün modeli ile ilgili olarak güvenlik, bakım ve teknik detaylar hakkında önemli ilave bilgiler sağlarlar.
Kullanma kitapçığı ve ürün ekleri aşağıdaki adresteki internet sitemizde internet formatında da mevcuttur: https://www.bianchi.com/manuals/

Diğer Kitapçıklar ve Talimatlar
Ürüne monte edilen bazı parçalar Bianchi tarafından imal edilmemektedir. Parça imalatçıları tarafından sağlanmaları halinde, Bianchi ilgili kitapçıkları ve/veya talimatları teslim edilecek ürünlere dahil etmektedir. **Ürün** ile birlikte sağlanan tüm özel imalatçı talimatlarının okunmasını ve takip edilmesini tavsiye ederiz.

Sadece orijinal parçalar kullanın
Kendi güvenliğiniz ve **ürünün** gerektiği şekilde işlemesi için, sadece orijinal parçaların kullanılması önemlidir.

FİHRİST

1. Genel Notlar ve Fihrist
2. Ürününüzü kaydettirin
3. Genel Güvenlik Uyarıları
4. Yasal gereklilikler ve Hükümler
5. Amaçlanan Kullanım
6. İlk Binişten Önce
7. Her Binişten Önce
8. Tekerlek Kilitleri
9. Ürün Ayarı
10. Fren Sistemi
11. Süspansiyonlar
12. Vites Kolu
13. Zincir ve Kayış
14. Tekerlekler ve Lastikler
15. Aksesuarlar
16. Motorlar ve Bataryalar
17. Ürünün Nakledilmesi
18. Ürün Bakımı ve Temizliği
19. İlk Kullanım Döneminden Sonraki Muayeneler
20. Çevre
21. Servis ve Bakım
22. E-Bike Pedelec Sistemi ile İlgili Ağırlık Göstergeleri
23. Tavsiye Edilen Sıkıştırma Torkları
24. Garanti

2. ÜRÜNÜNÜZÜ KAYDETTİRİN

Orta yatak alanında kadronun alt tarafında bulunan MyUniqo QR kodunu akıllı telefonunuzla tarayın ve prosedürü takip edin. Alternatif olarak, bilgileri internet sitesine girebilirsiniz: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Ürün kaydı kadro ile ilgili 5 yıllık geleneksel garantiden yararlanmak için gereken koşullardan biridir. Lütfen aşağıdaki 24. maddede sağlanan geleneksel garantinin tüm diğer hüküm ve şartlarını gözden geçirin.

3. GENEL GÜVENLİK UYARILARI

Müteakip bölümde anlamları yeniden açıklanmaksızın kullanılacaklarından dolayı, aşağıdaki sembollere özellikle dikkat edin.

⚠ **TEHLİKE!**
Kaçınılmaması halinde ölümle veya ağır yaralanmayla sonuçlanabilecek olası bir tehlikeyi gösterir.

(!) **DİKKAT!**
Ürünü güvenli şekilde tanıyıp kullanmanın öğreneceği kuralları ve davranışları gösterir.

(i) **BİLGİ/NOT!**
Ürünü kullanmak için yararlı ek bilgileri gösterir.

(!) **DİKKAT!**
Ürünü ilk defa kullanmadan önce bu kitapçığı dikkatle okuyun ve içerdiği tüm talimatları takip edin. Ürünün başkaları tarafından kullanılması halinde, lütfen onlara bu kitapçığı okutun.

(i) **BİLGİ/NOT!**
Bu talimat kitapçığı parça imalatçılarının kitapçıklarına atıfta bulunur. Kuşkunuz olması halinde, lütfen yetkili servisinize danışın.

(sembol)**Bilgi/not!**
Bu kitapçıkta, genel "ürün(ler)" terimi e-Bike Pedelec veya Epac destekli pedallama versiyonları da dahil olmak üzere yarış, şehir, trekking ve dağ bisikletlerini ifade eder.

4. YASAL GEREKLİLİKLER VE HÜKÜMLER

Bianchi sizi gezilen ülkede bisiklet ile ilgili olarak yürürlükte olan yol trafiği kurallarına saygı göstermeye ve **ürün** kullanımı ortamına ve durumlarına göre temel kuralları takip etmeye davet eder.

Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec ürünleri (25 km/saate kadar hız) elektrik desteği olmayan bisikletlere uygulanan kurallara tabidir. Ülkeler arasında Asgari sürücü yaşı veya kask kullanımı gibi farklar olabileceğinden dolayı, ilgili ulusal kanunları dikkatle inceleyin.

Avrupa Birliği'ndeki **Elektrikli Hız Bisikleti/e-Bike Fast/Speed Pedelec ürünleri** (maksimum hız 45 km/saat) mopedlere benzeyen ve haklarında gezilen ülkeye bağlı olarak yükümlülüklerin (kask, plaka, ehliyet, sigorta, yaş limitleri, donanımlar) öngörüldüğü motorlu araç sayılmaktadır. Buna karşılık, dünyanın diğer ülkelerinde, bu yükümlülüklerin bazıları mevcut değildir (bakınız ABD) ya da daha sıkı olabilir (bakınız JAPONYA).

Ülkeler arasında asgari sürücü yaşı, kask kullanımı gerekllilikleri gibi farklılıklar olabileceğinden dolayı, yürürlükteki ilgili ulusal kanunları dikkatle inceleyin.

Elektrikli Hız bisikletleri özel teknik hükümlere tabi olduğundan dolayı, bireysel ulusal kanunları inceleyin.
Elektrikli Hız Bisikleti/e-Bike Fast / Speed Pedelec testleri, onayın bitimine bağlı olarak, belirli parçalarda değişiklikler ve tadilat yapılmasını yasaklar.

Çocuklar ancak onaylı çocuk koltuklarında taşınabilir. Çocuk treylerleri takılmasına izin verilmez.

⚠ **TEHLİKE!**
Çocukların destekli pedallara sahip bisikletleri(elektrikli bisiklet) kullanmasına izin vermeyin.

(!) **DİKKAT!**
Her zaman kask, gözlük ve uygun giysi kullanın.

5. AMAÇLANAN KULLANIM

FIG. 1 Condition 0 Icon

ASTM KATEGORİ 0 - Çocuk Bisikletleri
Motorlu araçlar tarafından kullanılmayan asfalt yollar ve motorlu araçlar tarafından kullanılmayan bisiklet patikaları, çakıl, kum veya benzeri malzemelerle kaplı yollar (orman yolları, toprak yollar) gibi kaplamalı yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanırlar. Tekerlekler yerle sürekli temas halindedir (zıplamadan, ön veya arka tek tekerlek üzerinde pedal atmadan ve arka tekerleğin kalkmasına neden olan frenleme yapmadan). Ayrıca, bu kategorideki bisikletler sadece üç yaş üzeri ve maksimum ağırlığı 36 kg olan çocuklar tarafından kullanılabilir.

DİKKAT!
Bisikletin uygun işlev göstermesinden ve doğru kullanımından ebeveynler/veliler sorumludur.

FIG. 2 Condition 1 Icon

ASTM KATEGORİ 1 – **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** versiyonları da dahil olmak üzere yarış bisikletleri, triatlon ve zamana karşı bisikletleri, eğlence bisikletleri ve şehir bisikletleri.
Asfalt yollar ve bisiklet patikaları gibi yapay olarak kaplanmış yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanırlar. Tekerlekler yerle sürekli temas halindedir.

FIG. 3 Condition 2 Icon

ASTM KATEGORİ 2 – **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** versiyonları da dahil olmak üzere cyclocross, gravel, crossbike ve trekking bisikletleri.
Çakıl kaplı, kumlu veya benzeri yüzeylerin yanı sıra, kategori 1'de belirtilenlere benzer yüzeylerde (ör., orman yolları, toprak pistler, azaltılmış köklerin bulunduğu kaplamalı yürüyüş yolları) kullanılmak üzere tasarlanırlar. Tekerlekler yerle sürekli temas halindedir veya sadece arazinin engebeli olması nedeniyle kısa sürelerle yerle temas kesilebilir; 15 cm'yi aşmayan zıplamalara izin verilir.

FIG. 4 Condition 3 Icon

ASTM KATEGORİ 3 – **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** versiyonları da dahil olmak üzere, kros ve bisiklet turu için süspansiyonlu çatallara sahip dağ bisikletleri.
Orta engebeli ve 61 cm'ye kadar zıplamaya izin verilen kaplanmamış yürüyüş patikalarına ek olarak, kategori 2'de belirtilenlere benzer yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanırlar.

DİKKAT!
Arka ayaklıkların, çamurlukların, selelerin ve bisiklet treylerlerinin kullanılmasıyla modelin amaçlanan kullanımı her zaman kategori 2'ye girer.

FIG. 5 Condition 4 Icon

ASTM KATEGORİ 4 – All-mountain dağ bisikletleri ve bunların **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** versiyonları.
Orta engebeli ve 40 km/saat altında hızlarda ve 122 cm'ye kadar zıplamaya izin verilen kaplanmamış yürüyüş patikalarına ek olarak, kategori 3'te belirtilenlere benzer yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanırlar.

DİKKAT!
Arka ayaklıkların, çamurlukların, selelerin ve bisiklet treylerlerinin kullanılmasıyla modelin amaçlanan kullanımı her zaman kategori 2'ye girer.

FIG. 6 Condition 5 Icon

ASTM KATEGORİ 5 – **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** versiyonları da dahil olmak üzere, enduro, iniş ve serbest sürüş ile ilgili dağ bisikletleri.
Orta engebeli ve aşırı eğimli ve 40 km/saat üzerinde hızlarla, kaplanmamış yürüyüş patikalarına ek olarak, kategori 4'te belirtilenlere benzer yüzeylerde kullanılmak üzere tasarlanırlar.

DİKKAT!
Arka ayaklıkların, çamurlukların, selelerin ve bisiklet treylerlerinin kullanılmasıyla modelin amaçlanan kullanımı her zaman kategori 2'ye girer.

6. İLK BİNİŞTEN ÖNCE

Yetkili satıcınızdan **ürünü** kullanıma hazır, tamamen birleştirilmiş ve gerekli ölçülere göre ayarlanmış olarak teslim etmesini isteyin. Yola çıkmadan önce, lastik basıncını kontrol edin (lastiğin ve jantın yanaklarında bulunan bilgilere başvurun), belirtilen basıncı aşmayın ve lastiklerin deformasyona veya hasara sahip olup olmadığını kontrol edin.
Tekerlekleri ve qr mandalları ve/veya sokma milleri kontrol edin.
Mümkünse, ürünü ilk olarak trafiğin yoğun olmadığı yollarda deneyin ve **ürünün** fren sistemi, dişliler, pedallar gibi kontrollerini tanıyın ve **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec** ürünleri durumunda, kumanda ekranının ve motor yardımının tüm işlevlerini tanıyın.

DİKKAT!
*Açılması halinde, **Elektrikli Bisiklet/Pedelec e-Bisikletler** ayağınızı pedalın üzerine koyar koymaz derhal yola çıkabilir. Düşmekten kaçınmak için, **Elektrikli Bisiklet/e-Bike Pedelec**'in güç desteği konusunda dikkatli olun.*

7. HER BİNİŞTEN ÖNCE

Ürünün tam verimliliğini, fren ayarını, lastik basıncını ve vidaların/cıvataların sıkılığını kontrol edin. Yol yüzeyine ve lastiklerin yeri tutuşunu etkileyebilecek unsurlara (çakıl, kum, kökler, menhol kapakları, raylar, vs.) dikkat edin.

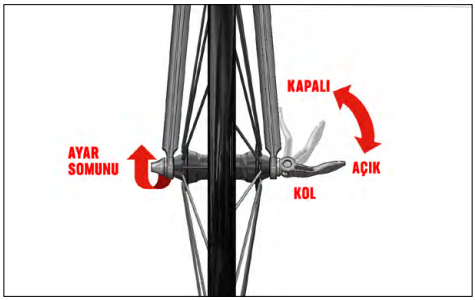
DİKKAT!
*Düştükten veya kazadan sonra, **ürünün** yeniden kullanılması ancak yetki bisikleti hasar olup olmadığı açısından muayene etmesinden sonra mümkün olur.*

8. TEKERLEK KİLİTLERİ

Tüm tekerlek kilitleme araçlarının (Qr mandalları, sokma miller ve somunlu miller) doğru konumlandırıldığından ve sıkıştırıldığından emin olun.

Qr mandalına bir kol takılmış olup genellikle üzerinde AÇIK ve KAPALI sözcükleri yazılı olur. Qr mandalı sistemine sahip bir tekerleğin takılması için, Qr mandal kolunu KAPALI konuma getirin. Göbeğin diğer tarafında bulunan somun Qr mandalının ön yükünü ayarlar, kolun kapatılması için gereken kuvveti ayarlamak için somunu saatin aksi yönde/saat yönünde döndürün.
Qr mandalının kolunu çatal ayağına paralel olarak kalacağı şekilde sıkıştırın. **(bakınız resim 8A)**
Qr mandalı sistemine sahip bir tekerleği sökmek için, sadece Qr mandalının kolunu açın ve ön yük somununu hafifçe gevşetin. **(bakınız resim 8B)**

8A

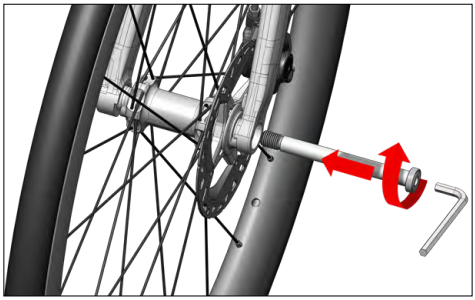


8B

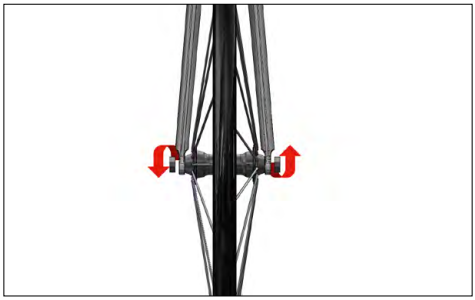
DİKKAT!
Qr mandalı kolu kendi üzerinde döndürülmemelidir. İşlemi, tekerlek güvenli bir şekilde bağlanıncaya kadar ön yükü bir defada yarım tur artırarak tekrarlayın.

Sokma mil kilit Qr mandalı sistemine benzer, ancak bu sistemde bir ön yük somunu bulunmaz. Çatala ve kadroya bir somun işlevi gören dişli bir parça takılmıştır. Mili kadronun ve çatalın dışından tekerlek göbeğine takın ve mili tamamen kilitleninceye kadar kademe kademe döndürmeye başlayın.
Belirtilen sıkıştırma torkunu takip edin.

Sokma mil kilidine sahip bir tekerleği sökmek için, kolu veya kapatma anahtarını saatin aksi yönde döndürün ve mili çekip çıkarın. **(bakınız resim 8C)** **Somunlu miller** söküp takma amacıyla özel aletler (anahtarlar) gerektirir. **(bakınız resim 8D)**



8C



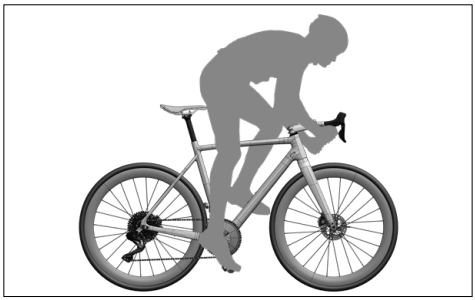
8D

⚠ **TEHLİKE!**
Tekerlek kilitleme araçlarının uygun şekilde sıkıştırılmaması çok tehlikeli olup ciddi düşüşlere ve/veya yaralanmalara neden olabilir.

⚠ **TEHLİKE!**
Tüm tekerlek kilitleme araçlarının mevcut, sağlam ve sıkıca bağlanmış olmaması halinde yola çıkmayın.

9. ÜRÜN AYARI

Sele yüksekliğini ayak parmaklarınızın ucuyla yere temas edebileceğiniz şekilde ayarlayın. Oturduğunuzda, bacaklarınızı pedal en alt seviyeye gelinceye ve uzatılmış bacağınız hafifçe bükülünceye (veya topuğunuzu pedala yerleştirdiğinizde bacağınız düz oluncaya) kadar döndürün. **(bakınız resim 9A, 9B)**. En iyi sonucu almak için gereken mikro ayarlamaları yapın.



9A

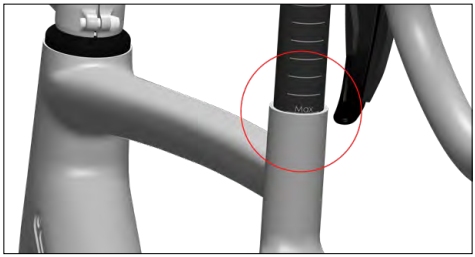
9B

Sele ve sele sapı; tiplerine bağlı olarak ayarlanabilir. Özel tedarikçi kitapçıklarına başvurun.

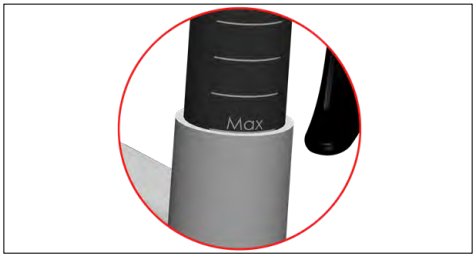
ⓘ **BİLGİ/NOT!**
Doğru sele konumunu yetkili servisinize ayarlatmanız tavsiye edilir.

ⓘ **DİKKAT!**
Sele sapı kelepçesi mekanizmasının sıkıca emniyete alındığından emin olun.

DİKKAT!
Sele sapının yüksekliğini ayarlarken, sele sapının üzerinde bulunan maksimum yükseltme çizgisini hiçbir zaman aşmayın. ***(bakınız resim 9C ve 9D)***



9C



9D

TEHLİKE!
Sele sapının güvenli limiti aşacak şekilde uzatılması halinde, ürünü asla kullanmayın. Limit, sele borusunun üst kenarının üzerinde görülmemelidir; aksi halde, sele sapı kırılabilir ve kadro hasar görebilir.

Sabit boğaz: Bu tür boğazın yükseklik ayarı ilk olarak yetkili servis tarafından yapılabilir. Bu özel parçanın önemini ve karmaşıklığını göz önünde bulundurarak, sizi, mekanizmaları ve ayar yöntemlerini tam olarak anlamak için yetkili servisinize danışmaya davet ediyoruz.

Ayarlanabilir boğaz: Gidonun yüksekliği ve eğimi karşılık gelen ayar vidalarının kullanılmasıyla ayarlanabilir. Vidaların konumları ve yöntemler parçanın tipine göre değişiklik gösterebilir. Özel kitapçığa başvurun.

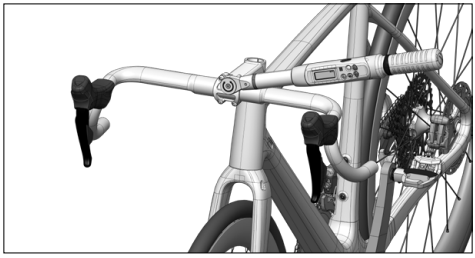
BİLGİ/NOT!
Gidonu, kollarınız ve bilekleriniz rahat edecek doğal olmayan ve aşırı konumlar almayacak şekilde ayarlayın.

TEHLİKE!
Boğazda belirtilen sıkıştırma torklarına riayet edin. Yanlış sıkıştırma bisikletin kontrolünün kaybedilmesine ve düşmelere neden olabilir! ***(bakınız resim 9E ve 9F)***

TEHLİKE!
Gidonun ve boğaz konumunun her değiştirilişinden sonra mutlaka tüm gidon hareketlerinin düzgün ve güvenli bir şekilde gerçekleştirilip gerçekleştirilemediğini kontrol edin.

DİKKAT!
Bir düşmeden veya kazadan sonra, ürünün yeniden kullanılması ancak yetkili servisin bisikleti iyice muayene etmesinden sonra mümkün olur.

9E



9F

10. FREN SİSTEMİ

Ürünlere gidonda bulunan kolların kullanılmasıyla etkinleştirilebilecek bir fren sistemi takılmıştır (kontrpedal frenli bisikletler hariç). Frenlerin kullanılması hızı düşürmenize ya da **ürünü** durdurmanıza olanak sağlar. Normal olarak, sağ kol arka freni ve sol kol ön freni çalıştırır (bazı ülkeler bir varyasyon gerektirir ve sol kol arka freni çalıştırır). Ön fren arka frene kıyasla ciddi ölçüde daha fazla frenleme kuvvetine sahiptir. Toprak ve kumlu yollarda, kaymadan kaçınmak için ön freni modüle edin.
Fren torku fren kollarına uygulanan kuvvetle orantılıdır.

"Maksimum frenleme kuvveti" ile yoğun frenleme sırasında, ağırlık ön tekerleğe aktarılır ve arka frenin yükü hafifler; takla atma ya da lastik tutuşunu kaybetme riski olduğu gibi, arka tekerleğin yer ile temasının kesilme olasılığı vardır. Bu durum dik inişler sırasında meydana gelebilir; her zaman ağırlığı mümkün olduğu kadar arkaya vermeye çalışın.
Fren mesafesi de kullanıcının sürüş becerilerine bağlıdır.

DİKKAT!
Çalışmasını ve frenleme gücünü anlamak düşmeleri ve kazaları önleyebileceğinden dolayı fren sisteminizi tanıyın.

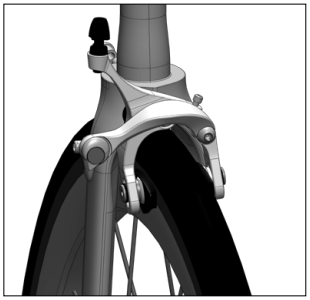
TEHLİKE!
***Ürünü** kullanmadan önce, fren sistemi vidalarını vidaların üzerinde gösterilen sıkıştırma torkuna göre sıkıştırdığınızdan emin olun.*

TEHLİKE!
Yağmur yağması, ıslak, tozlu veya gevşek yol yüzeyleri olması durumunda, fren etkisi azalır ve fren mesafesi artar. Islak havanın lastiklerin kolaylıkla kaymasına neden olabileceğini aklınızda bulundurun.

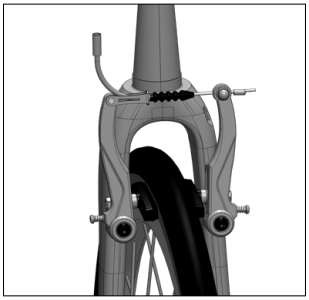
Farklı fren sistemi türleri mevcuttur: disk frenler, kaliper frenler, ve kontrpedal frenler.

BİLGİ/NOT!
Daha fazla bilgi için, imalatçının ürün ile birlikte verilen fren sistemi ile ilgili kullanma kitapçığına danışın.

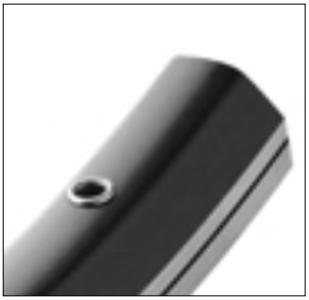
Kaliper frenler
Frenleme eylemi, fren pabuçları tarafından makine ile işlenmiş jant profili üzerinde üretilen sürtünme vasıtasıyla meydana gelir. Her frenleme eylemi ile, fren pabuçları aşınır: sık kullanım, kumlu yol yüzeyleri toz ve diğer molozlar fren pabuçlarının ve jant profilinin aşınmasını hızlandırır. Fren pabuçlarını ancak jantın frenleme yüzeyi için uygun onaylanmış parçalarla değiştirin. Jant aşınmasını yetkili servisinize kontrol ettirin. Bazı jantlarda aşınma göstergesi mevcuttur: jantı söz konusu gösterge artık gözle görülmediği zaman değiştirin. **(bakınız resim 10A,10B, 10C)**



10A



10B



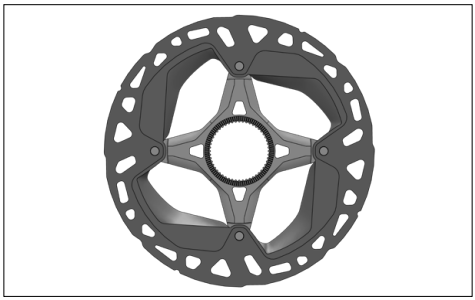
10C

DİKKAT!
Fren pabuçlarının ve frenleme yüzeylerinin gres yağından, yağdan ve diğer kirlerden ari olmasını sağlayın.

DİKKAT!
Fren pabuçlarının değiştirilmesi konusunda kuşkularınız varsa, yetkili servisinize başvurun.

Disk frenler
Bir disk fren sisteminde (**bakınız resim 10D**), fren pabuçları ya sıkıştırılamayan akışkan ya da bir çelik kablo tarafından etkinleştirilir. Akışkan kablo ile aynı şekilde çalışır; fren kollarının etkinleştirilmesi pabuçları diske/rotora bastırır (**bakınız resim 10E**) ve ürünü durduran veya yavaşlatan sürtünmeyi üretir. Fren sisteminin işleyişini periyodik olarak kontrol edin.
Kirli ve/veya aşınmış (1 mm'den az kalınlık) olmaları halinde, fren pabuçlarının değiştirilmesi gerekir.

10D



10E

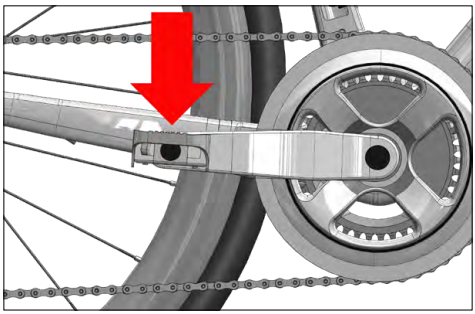
⚠ **TEHLİKE!**
Sıcak olabileceklerinden ve yanmaya yol açabileceklerinden dolayı, fren yaptıktan sonra fren pabuçlarına dokunmayın.

ⓘ **DİKKAT!**
Nakliye sırasında veya ürün yerde dururken veya ters çevrildiğinde, hidrolik sisteme hava kabarcıkları girebileceğinden ve frenleri etkis hale getirebileceğinden dolayı, fren kolu etkinleştirmeyin

⚠ **TEHLİKE!**
Fren sisteminde basınç olmaması veya fren kollarının etkinleştirilmesinin etkili bir frenleme üretmemesi halinde, ürünü kullanmayın. Fren sistemini boşaltmak için yetkili servisinize başvurun.

ⓘ **BİLGİ/NOT!**
Tekerlekleri söktükten sonra, hidrolik fren kolunu etkinleştirmemeye dikkat edin; çünkü bu fren pabuçlarının birbirine yaklaşmasına neden olacaktır. Ürün ile birlikte verilen plastik ara pullarını kullanın.

Kontrpedal fren
Bazı modellere kontrpedal fren takılmıştır. Kontrpedal frenler krankı geriye doğru döndürerek (ileriye doğru pedallamak yerine geriye doğru pedallamak) arka tekerleği frenlemenize olanak sağlar. **(bakınız resim 10F)**. Bu tip fren ağırlıklı olarak düz güzergahlar için uygundur. Uzun inişlerde, fren aşırı derecede ısınabilir ve kontrpedal frenin frenleme eylemi önemli ölçüde azalabilir. Ön freni de kullanarak frenlemeye katkıda bulunun.



10F

⚠ **TEHLİKE!**
Sıcak olabileceklerinden ve yanmaya yol açabileceklerinden dolayı, fren yaptıktan sonra fren pabuçlarına dokunmayın.

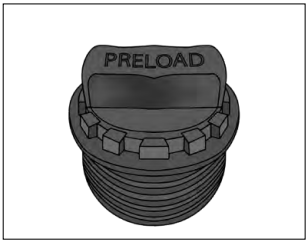
⚠ **TEHLİKE!**
Her fren müdahalesinden sonra ve her binişten önce, frenin uygun şekilde işleyip işlemediğini bizzat kontrol edin. Frenlemenin müdahaleden önce olduğundan farklı olması halinde, ürünü kullanmayın. Fren sistemini kontrol ettirmek için yetkili servisiniz ile irtibat kurun.

11. SÜSPANSİYONLAR - AYARLAR AĞIRLIĞA BAĞLIDIR

Bazı **ürünlere** ön süspansiyon sistemleri (çatallar) veya ikili süspansiyon sistemleri (kadro ve çatal) takılmıştır.
Çelik yaylı süspansiyonlarda, süspansiyon sertliğinin bir düğme kolun kullanılmasıyla ağırlığınıza göre ayarlanması mümkündür (**bakınız resim 11A, 11B, 11C**), ancak havalı süspansiyon durumunda, süspansiyon sertliğini hava basıncı vasıtasıyla (bir çatal pompası yardımıyla) ayarlayabilirsiniz. Ayrıca sağlanan süspansiyon imalatçısının kitapçığına başvurun. Zorluk yaşamanız halinde, yetkili servisinize danışın.

11A

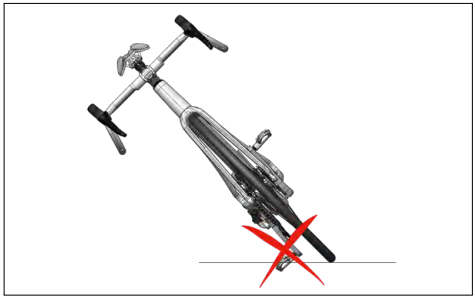
11B



11C

DİKKAT!
Süspansiyon bakımı ve ayarı, uzmanlık aletleri ve özel teknik bilgi gerektirir. Kuşkunuz olması halinde, yetkili servisinize danışın.

TEHLİKE!
Kullanım sırasında, süspansiyonlu bisikletler yerden yükseklikleri bakımından farklılık gösterir. Özellikle köşeleri dönerken, düşme ve/veya yaralanma riskinden kaçınmak amacıyla pedalların yere değmesine izin vermemeye dikkat edin. ***(bakınız resim 11D, 11E)***



11D

11E

12. VİTES KOLU

Çoğu **ürünlere** bir arka vites bazılarına ise ön vites takılmıştır. Bu mekanizma dişli oranını değiştirmek ve bunu arazi tipine ve biniş hızına uyarlamak için gereklidir.
Dıştan vitesli bir **üründe**, vites değiştirmenin doğru işlemi pedallamaya devam etmektir.
İç göbek vitesli bir **üründe** ise, vites değiştirmenin doğru işlemi pedala basmamaktır.

DİKKAT!
Trafiğin olmadığı bir yerde vites değiştirme pratiği yapın. Vites değiştirme işlemlerine trafik içinde aşina olmak tehlikeli bir dikkat dağınıklığı oluşturur.

DİKKAT!
Vites imalatçısı tarafından ayrı olarak sağlanan kullanma talimatlarına danışın.

TEHLİKE!
Vites ayarı özel teknik bilgi gerektirir. Yanlış ayarlar mekanik hasara neden olabilir. Dişlilerde problem olması durumunda, yetkili servisinize danışın. Düşme, devrilme veya nakliye hasarı durumunda, dişlilerin yetkili servis tarafından kontrol edilmesi tavsiye edilir.

13. ZİNCİR VE KAYIŞ

Zincir ürünün aşınmaya en açık parçalarından biridir ve ömrü biniş tarzından, temizlikten ve hava koşullarından ciddi ölçüde etkilenebilir. Ürüne kayış takılmış olması halinde, ayrı olarak sağlanan imalatçı kitapçığına danışın.

BİLGİ/NOT!
Zinciri kuru bir bezle temizleyin. Bisikleti yağmurda kullandıktan sonra zinciri düzenli olarak yağlayın.

DİKKAT!
Zincir gerginliğinin iç göbek dişlilerine ayarlanması veya zincirin değiştirilmesi deneyimli bir tamirci tarafından yapılmalıdır; yetkili servisinize danışın.

TEHLİKE!
Yanlış monte edilen bir zincir kayabilir veya kopabilir ve düşmeye neden olabilir. Zincirin yetkili servisiniz tarafından değiştirilmesini sağlayın.

14. TEKERLEKLER VE LASTİKLER

Doğru lastik şişirme basıncı daha iyi pedallamaya ve daha iyi zemin tutuşuna olanak sağlar. Tavsiye edilen basınç lastik yanağında veya janta uygulanan bir etiketin üzerinde bar veya PSI cinsinden belirtilir. **(bakınız resim 14A)**

14A

DİKKAT!
Lastiklerin basıncını düzenli olarak kontrol edip lastikleri öngörülen basınçta tutun.

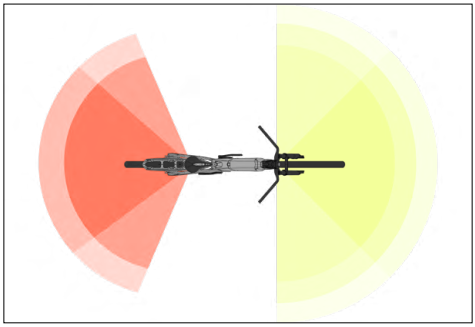
TEHLİKE!
Lastikleri her zaman minimum ve maksimum basınç değerleri dahilinde şişirin. Buna uygun davranmamak lastiğin janttan çıkmasına veya patlamasına neden olabilir. Düşme riski mevcuttur!

15. AKSESUARLAR

Işıklar, Reflektörler, Zil

Görsel ve sesli sinyal araçları yol trafiğinde görünürlük açısından önemlidir. Tüm **ürünlere** görsel ve sesli sinyal araçları takılır; yetkili servisinizden ışıkları, reflektörleri ve zili monte etmesini isteyin.
Bazı **Pedal-Destekli e-Bike Pedelec ürün** modellerinde entegre aydınlatma sistemleri mevcuttur. Aydınlatma sistemi gücünü 3-Bisiklet bataryasından alır.

Hızlı Pedelec e-Bike ürünlerinde, kanunen gündüz çalışma ışıkları gereklidir.



TEHLİKE!
*Aydınlatma sistemi çalışmayan bir **ürünü** asla kullanmayın. Yetersiz şarj edilmiş batarya ile seyahat etmeyin. Karanlıkta, diğer taşıtlar "**bisikleti**" fark etmeyebilir veya yoldaki engeller görülmeyebilir. Ciddi kaza riski mevcuttur!*

DİKKAT!
Reflektörler zorunlu ışıkların yerini alamaz. Reflektörleri periyodik olarak kontrol edin ve hasar görmüş olanları değiştirin.

Arka Sele, Çocuk Koltuğu ve Bisiklet Ayağı

Birçok **ürün** modeli aksesuarların, ör., Racktime'dan SnapIt sisteminin veya AtranVelo'dan Avs'nin takılmasına olanak sağlar (bakınız www.racktime.com) veya (bakınız www.atranvelo.com). Bu sistemler sepetlerin ve çantaların takılmasını basitleştirecek şekilde tasarlanır.
Maksimum izin verilen yüke dikkat edin.

Çocukların ve eşyaların taşınması
Yüklü **ürünü** veya çocuk koltuğu takılmış bir **ürünü** kullanmadan önce aşağıda belirtilen hususları mutlaka kontrol edin:
• Çocuk koltuğu gerektiği şekilde takılmış mı?
• Sepet ve/veya çantalar güvenli bir şekilde takılmış mı?
• Çocuk kask takıyor mu?
• Çocuğun emniyet kemeri takılmış mı?
• Yük düşmesini önleyecek şekilde güvenli olarak bağlanmış mı?
• Maksimum izin verilen toplam ağırlığa riayet edilmiş mi?
• Lastik basıncı yeterli mi?
• Işıklar veya reflektörler gözle görülüyor mu?

⚠ **TEHLİKE!**
Yukarıda belirtilen hususların karşılanmaması halinde ürünü kullanmayın. Sepetin, çantaların ve/veya çocuk koltuğunun gerektiği gibi güvenli bir şekilde takılmaması veya bağlanmaması bunların gevşemesine ve ciddi kazalar yaşanmasına neden olabilir.

⚠ **TEHLİKE!**
*Yüklü bir **ürün** yolda farklı davranır ve fren mesafesi artar. Yol davranışını tam yüklü olarak ve düşük hızda test edin.*

⚠ **TEHLİKE!**
*Ciddi yaralanmalardan kaçınmak için, çocuğun parmaklarını sele yaylarının arasına sokamamasını ve ellerini ve ayaklarını tekerleğe geçirmemesini sağlayın. **Ürünün** bisiklet ayağı üzerinde park edilmesi halinde, çocuğu koltukta oturur halde bırakmayın. Sadece onaylanmış ve güvenli bir çocuk koltuğu kullanın. Çocuk koltuğu ile ilgili özel talimatlara başvurun.*

ⓘ **BİLGİ/NOT!**
*Tüm bisikletler çocuk koltuklarına uygun değildir. **Ürüne** çocuk koltuğu monte etmenin mümkün olup olmadığını ve hangi tipte olması gerektiğini yetkili satıcınız nezdinde kontrol edin.*

ⓘ **BİLGİ/NOT!**
Kendi ülkenizdeki çocukların çocuk koltuğunda taşınması ile ilgili düzenlemeler hakkında bilgi edinin (örneğin, yetkili satıcınıza danışarak).

ⓘ **DİKKAT!**
***Hızlı e-Bisikletler - Elektrikli Sürat Bisikletleri** (maksimum hız 45 km/saat) durumunda, çocukların özel treylerlerde taşınması yasaklanabilir. Yol trafiği konusundaki güncel mevzuat ile ilgili olarak ilgili idarelere danışın.*

16. MOTORLAR VE BATARYALAR
Tüm **Pedelec e-Bike** modellerine bir elektrik motoru ve şarj edilebilir bir batarya takılmıştır. Batarya yönetimi ve şarj aleti ile ilgili talimatların yanı sıra ayrı motor ve batarya kitapçığını dikkatle okuyun.

⚠ **TEHLİKE!**
Elektrik sisteminde hasar olması durumunda, bataryayı Pedelec E-Bisiklet'ten derhal sökün ve yetkili servisinize danışın. Kuşkunuz, problemler veya arızalar olması durumunda da yetkili satıcınız ile irtibat kurun. Özel bilgi eksikliği ciddi kazalara neden olabilir. Arıza durumunda, bataryanın şarj edilmemesi gerekir ve artık kullanılması mümkün olmaz.

Pedelec e-Bike modellerinde, elektrik motoru sadece pedal atıldığında devreye girer ve **e-Bike Pedelec'in** hızı 25 km/saate yaklaştığında yavaş yavaş durur ve sonra o hızda tamamen durur. Genel olarak, **e-Bike Pedeleclere** bir ekran takılır ve bazı ekranlarda entegre batarya bulunur. Ekranın entegre bataryasında düşük şarj durumunu önlemek için, ekranı her üç ayda bir (genellikle USB kablosuyla) şarj edin. Ekran imalatçısının kitapçığını dikkatle okuyun.

ⓘ **BİLGİ/NOT!**
***e-Bike Pedelec'in** bataryasız veya sistem kapatılmış olarak kullanılması halinde, aydınlatma sistemi çalışmaz. Destek seviyesini kapalıya ayarlamak suretiyle (bataryanın takılı olması gerekir) ışıklar açık olarak ve elektrik desteği olmaksızın binmek mümkündür.*

⚠ **TEHLİKE!**
***e-Bike Pedelec** üzerinde bakım, montaj veya başka bir çalışma gerçekleştirmeden veya nakletmeden önce, bataryayı sökün. Elektrik sisteminin kazara etkinleştirilmesi yaralanmalara neden olabilir.*

BİLGİ/NOT!
Bataryayı şarj etmek için, sadece imalatçı tarafından onaylanan orijinal şart aletini kullanın. Şarj tamamlandıktan sonra, bataryayı şarj aletinden sökün ve güç kaynağı ile bağlantısını kesin. Güvenlik nedeniyle, şarj aletinin ve bataryanın kuru ve yanmaz bir yüzeye konması gerekir. Yanıcı bir ortamda şarj etmeyin.

DİKKAT!
Kısa devre riski olduğundan dolayı, bataryayı açmayın. Bataryanın açılması zararlı sıvıların serbest kalmasına, sağlığın etkilenmesine ve garantinin geçersiz kalmasına neden olabilir. Bataryayı hasara, ısıya (ör., güneş ışığına uzun süreli maruz kalış), yangına ve suya batmaya karşı koruyun.

TEHLİKE!
Patlama riski mevcuttur. Bataryanın hasar görmesi veya yanlış kullanılması halinde, zararlı buharlar serbest bırakılabilir..

TEHLİKE!
Bataryayı çocukların ulaşamayacağı bir yerde tutun.

TEHLİKE!
Bataryalar tehlikeli eşya olarak sınıflandırılır. Bataryalar aşırı ısınabilir ve tutuşabilir.

e-Bike Pedelecler'in elektrikli parçaları genel olarak -10°C'lik bir sıcaklığa kadar işleyecek şekilde tasarlanır. Düşük sıcaklıklarda, **e-Bike Pedelecler'in** menzili azalır. Bu normal bir fiziksel süreç olup bir kusur veya arıza ifade etmez. Daha yüksek sıcaklıklarda, tam kapasiteye yeniden ulaşılacaktır.

BİLGİ/NOT!
*Düşük sıcaklıklarda, bataryanın oda sıcaklığında tutulması ve bataryanın **e-Bike Pedelece** takılmasından sonra hemen binmeye başlanması tavsiye edilir. Akım debisi bataryayı ısıtacak ve düşük sıcaklıklarda bile iyi **ürün** menziline olanak sağlayacaktır.*

Yeni bir batarya ile ilgili olarak: **e-Bike Pedeleci** kullanmadan önce, bataryayı tam olarak şarj edin.
Bataryanın sık sık kullanılması halinde: şarj seviyesi düştüğünde derhal şarj edin; tam olarak şarj edilmesi gerekli değildir.

Kullanılmış bir batarya ile ilgili olarak: bataryanın uzun bir süre saklanmasının gerekli olması halinde, saklamadan önce bataryayı %60-%80 seviyesinde şarj edin. Sonra imalatçı tarafından aksi belirtilmediği sürece, bataryayı her 3-4 ayda bir her defasında yaklaşık 2 saat şarj edin.
Saklama sırasında bataryayı bisiklete takılı olarak bırakmayın: e-Bike sistemi, düşük olmasına rağmen, batarya kapasitesini hızla azaltarak gelecekteki çalışmasını tehlikeye atabilecek enerji sarfiyatına tabidir. Bu nedenle, saklamadan ve uzun süreli kullanımdan kaldırmadan önce bataryanın bisikletten sökülmesi gereklidir.

17. ÜRÜNÜN NAKLEDİLMESİ

Bisikletler genellikle hiçbir kısıtlama olmaksızın araba, tren, uçak ve gemi ile nakledilebilir.
Bununla birlikte, **Pedelec** ürünleri ile ilgili olarak, nakliye konusunda yasaklar, sınırlamalar ve/veya öneriler mevcuttur.

Trenle nakliye
Bisikletler ve e-Bike Pedelecler: Yola çıkmadan önce, gerekli formaliteler konusunda soruşturma ve gerekli rezervasyonları yapın.

Uçakla nakliye
e-Bike Pedelecler: Bunlar genellikle uçakla nakledilemez. Lityum-iyon bataryalar tehlikeli eşya olarak sınıflandırılır ve hava aracı ile nakliyeye yetkili değillerdir. E-bisikletinizi hava yoluyla nakletmek istemeniz halinde, havayolu şirketine danışın.

Araba bisiklet askılarında nakliye
e-Bike Pedelecler: Güvenlik nedeniyle, araba ile nakliye sırasında **e-Bike Pedelecler** bataryasının sökülmesi zorunludur. Montaj sırasında, bisiklet askısının **ürünü** uygun şekilde emniyete almasını ve sabit bir destek sağlamasını temin edin. Sürüş hızınızı yüke ve taşıt aracının değiştirilen yol davranışına göre ayarlayın.

Gemiyle nakliye
Bisikletler ve e-Bike Pedelecler: Yola çıkmadan önce, gerekli formaliteler konusunda soruşturma ve gerekli rezervasyonları yapın.

DİKKAT!
Bazı bisiklet askı kelepçeleri kadroya hasar verebilir. Bisiklet askısı kitapçığını dikkatle okuyun.

DİKKAT!
Araba ile nakliye sırasında, bataryanın mutlaka sökülmesi zorunludur.

DİKKAT!
Ürünü *bir bisiklet askısı üzerinde nakledilmesi taşıt aracınızın boyutlarını artırır.*

18. ÜRÜN BAKIMI VE TEMİZLİĞİ

TEHLİKE!
Pedelec e-Bike*modelleri üzerinde herhangi bir çalışma yapmadan önce bataryayı sökün. Elektrik sisteminin kazara etkinleştirilmesi yaralanmalara neden olabilir.*

Periyodik Bakım
Ürünü yetkili satıcınızdan alırken, monte edilmiş ve kullanıma hazır olacaktır. **Ürünün** gerektiği şekilde işleyişi büyük ölçüde bakımının doğru yapılmasına bağlıdır. Tüm parçalarının uzun süreli ve güvenli çalışmasını sağlamak için, bisikleti periyodik aralıklarla yetkili bir satıcı tarafından servise alınmasını sağlayın.

Temizlik ve Bakım
Ürünün temizlenmesi tüm parçalarının gerektiği şekilde işlemesi için önemlidir. Ter, kir, kış tuzu veya deniz tuzu bisiklete hasar verebilir. Temizlik için yumuşak bir bez, temiz ılık su ve biraz hafif sabun kullanın. Agresif deterjanlar ve keskin, sivri veya metal cisimler kullanmayın. **Bisikleti/e-Bike Pedelec** asla kuvvetli su jeti veya basınçlı yıkama makineleri gibi yüksek basınçlı aletlerle temizlemeyin. Tüm parçaları yumuşak ve kuru bir bezle kurulayın. Kuruduktan sonra, yüzeye bakım ürünü uygulayabilirsiniz (en uygun ürünü yetkili satıcınıza sorun). **Ürünü** temizledikten sonra, zinciri uygun zincir yağı ile yağlayın. Tek tek parçaların temizlenmesi konusunda ek bilgi için parça imalatçıları tarafından sağlanan özel talimatlara başvurun.

DİKKAT!
Fren disklerine herhangi bir bakım ürünü uygulamayın.

DİKKAT!
Ürünü *basınçlı bir yıkama makinesi veya buharlı temizleme makinesi ile yakın mesafeden temizlemeyin. Su yatak contalarına nüfuz edip sürtünmenin artmasına neden olabilir.*

TEHLİKE!
Fren disklerine ve jant frenleme yüzeylerine deterjan ve zincir yağı uygulamayın. Frenler arıza yapabilir ve bu kazalara ve ağır yaralanmalara neden olabilir.

Ürünün Saklanması
Saklamak için, kuru, gölgelik ve iyi havalandırmalı bir oda tavsiye edilir. **e-Bike Pedelec'ler** ile ilgili olarak, bataryayı yaklaşık %60-%80 seviyesinde şarj edin. Sonra bataryayı her 3-4 ayda bir her defasında yaklaşık 2 saat şarj edin.

19. İLK KULLANIM DÖNEMİNDEN SONRAKİ MUAYENELER - 6-10 HAFTA - 500 KM
500 km'ye kadar ilk deneme döneminden sonra, **ürünün** düzenli bakımdan geçmesi gerekir. **Ürünün** gerektiği şekilde çalışmasının ve güvenliğinin sağlanması için, muayene aralıklarına riayet kullanıcının yararına olur.

DİKKAT!
Bianchi, bir garanti talebinde bulunulması halinde, rapor edilen kusurdan uygun bakım suretiyle kaçınılmış olup olamayacağını doğrulama hakkını saklı tutmaktadır. Bu doğrulamaya dayalı olarak, Bianchi garanti hizmetini geçersiz kılma hakkını saklı tutmaktadır.

MUAYENE	SIKLIK
Diş aşınması kontrolü	her binişten önce yapın
Jant teli gerginliği ve jant doğrultma kontrolü ve/veya ayarı	ayda bir yapın
Göbek oynama kontrolü	ayda bir yapın
Quick Release ve diğer jant kilitlerinin sıkılık kontrolü	her binişten önce yapın
Zincir veya kayış gerginlik ayarı ve aşınma kontrolü	her binişten önce yapın
Gidon tertibatı aşınma ve oynama ayarı kontrolü	ayda bir yapın
Gidon cıvatası sıkıştırma kontrolü	her binişten önce yapın

MUAYENE	SIKLIK
Disk fren pabucu aşınma ve disk durumu kontrolü	ayda bir yapın
Fren kablosu ve yuvası oynama kontrolü ve ayarı	ayda bir yapın
Fren kolu oynama kontrolü ve ayarı	her binişten önce yapın
Alt bağlantı parçası hareketi ve aynakol cıvatası sıkıştırma kontrolü	ayda bir yapın
Sele sapı kelepçesi kontrolü	ayda bir yapın
Süspansiyon fonksiyonu ve sıkıştırma kontrolü	İmalatçının bakım aralıklarını takip edin
Kadroçatlama kontrolü	her binişten önce yapın
Aydınlatma sistemi fonksiyonu kontrolü	her binişten önce yapın

TEHLİKE!
Ürün aşınmaya ve yüksek strese maruz kalır. Parçalar strese ve aşınmaya farklı tepkiler verebilir. Parçaları izleyin; Ürünün rengindeki her türlü değişim, izler, çizikler ve/veya çatlaklar parçaların değiştirilmesi gerektiğini gösterir.

DİKKAT!
Ürünün sık sık kötü yol koşullarında veya olumsuz hava şartlarında kullanılması halinde, muayene aralıklarının kısaltılması tavsiye edilir.

20. ÇEVRE

Bertaraf
Her türlü çevre kirliliği şeklinden kaçınmak için, Bianchi son tüketiciyi ürünü ve ambalajını satın alındığı ülkede yürürlükte olan düzenlemelere uygun olarak bertaraf etmeye teşvik eder. Bisiklet ambalajı genellikle satıcı tarafından bertaraf edilir. Ambalajı satın alındığı ülkede yürürlükte olan düzenlemelere uygun olarak bertaraf edin.

Elektronik Parçalar
Bataryaların ve elektronik parçaların belirlenmiş bir elektrikli ve elektronik malzeme toplama merkezinde bertaraf edilmesi zorunludur. Bataryalardan sızabilecek hiçbir sıvıyı ortama salmayın.

Fren yağları ve yağlayıcı maddeler
Bisiklet ile ilgili olarak kullanılan yağlayıcı maddelerin, yağların ve çeşitli akışkanların evsel atıkların içinde, kanalizasyonlarda veya ortamda değil, belirlenmiş özel bir atık toplama merkezinde bertaraf edilmesi zorunludur.

Dış lastikler ve iç lastikler
Dış lastikler ve iç lastikler evsel atıklar değildir ve geri dönüşüm toplama merkezine götürülmeleri zorunludur.

DİKKAT!
e-Bike Pedelec ömrünün sonunda WEEE (Atık Elektrikli ve Elektronik Donanım) olarak sınıflandırılır. Bu nedenle, bir özel atık toplama merkezinde bütünüyle ücretsiz olarak bertaraf edilebilir. Bu amaçla, ikamet ettiğiniz ülkedeki yetkili idareyle irtibat kurun veya uygulanabilecek düzenlemelere danışın.

21. SERVİS VE BAKIM

Yetkili satıcı ürünü hemen kullanılmasına olanak sağlayacak şekilde monte etmiştir. Bununla birlikte, ürünün bakımının düzenli olarak yapılması ve bakım operasyonlarının düzenli aralıklarla yetkili servis tarafından gerçekleştirilmesi gereklidir.
"deneme" döneminde vidaların, jant tellerinin, dişlilerin, vs. bağlantılarının oturması nedeniyle, ilk muayenenin 500 km içerisinde veya 6-10 haftalık kullanımdan sonra gerçekleştirilmesi gerekir. yetkili servisiniz ile bir randevu ayarlayın.
"Deneme" döneminden sonra, bakım operasyonlarının yetkili servis tarafından düzenli aralıklarla gerçekleştirilmesi gerekir.

TEHLİKE!
Muayenelerin ve onarımların yetkili servis tarafından gerçekleştirilmesi zorunludur. Kaçırılan muayeneler ya da deneyimsiz personel tarafından yapılan muayeneler parça arızasına neden olabilir. Kaza riski mevcuttur!

TEHLİKE!
Aşınabilecek parçaların ve/veya esas güvenlik parçalarının değiştirilmesi için, sadece orijinal parçalar veya en azından eşdeğer parçalar kullanın.

DİKKAT!
Kontroller sırasında kusurların fark edilmesi halinde, derhal yetkili servis ile irtibat kurun.

Parça aşınması ile ilgili bilgiler
Ürünün bazı parçaları çalışma dolayısıyla belli bir aşınma seviyesine tabidir. Aşınmanın derecesi itinaya, bakıma ve kullanım türüne (mesafe, yağmur, toz, tuz, vs.) bağlıdır.
Sık sık açık havada park edilen **ürünler** hava koşullarına maruz kalmalarından dolayı aşınmaya daha yatkın olabilir.

Aşınma limitlerine ulaştıklarında değiştirilmesi gereken parçalar şunlardır:
• Zincir veya dişli kayışı
• Fren kabloları
• Lastik damlalıklar
• Krank dişlileri, arka dişliler ya da kayış dişlileri
• Vites kabloları
• Lastikler
• Sele
• Fren pabuçları
• Jantlar, fren diskleri
• Fren yağı

ⓘ **BİLGİ/NOT!**
Bu parçaların aşınmanın gerekli kıldığı değişimleri yasal garanti yükümlülüğüne bağlı değildir.

22. SİSTEM AĞIRLIĞI GÖSTERGELERİ
e-Bike Pedelec ürünleri ile ilgili olarak, kg cinsinden maksimum toplam izin verilen ağırlık her **ürünün** kadrosunda gösterilir.
İzin verilen toplam ağırlık aşağıda gösterildiği şekilde belirlenir:

Bisikletçinin kg cinsinden ağırlığı
+ e-Bike Pedelec'in ağırlığı
+ Kg cinsinden bagaj ağırlığı
+ Yük ve/veya insanlar da dahil olmak üzere kg cinsinden toplam treyler ağırlığı

= Kg cinsinden maksimum toplam izin verilen ağırlık.

⚠ **TEHLİKE!**
Çocukların emniyet kemerlerini mutlaka bağlayın. Kontrolsüz hareketler ürünün devrilmesine neden olabilir.

⚠ **TEHLİKE!**
Çocuğun mutlaka kask takmasını sağlayın!

ⓘ **DİKKAT!**
*Treylerler **ürünün** boyunu değiştirir ve aynı zamanda fren performansını da etkiler; daha uzun bir fren mesafesi öngörülmelidir.*

23. TAVSİYE EDİLEN SIKIŞTIRMA TORKLARI
Ürününüzün güvenli kullanımını sağlamak için, parçaların vidalarının hassas şekilde sıkıştırılması gereklidir; bir tork anahtarının kullanılması zorunludur.
Sıkıştırmaya her zaman küçük adımlarla başlayın ve belirtilen maksimum torku hiçbir zaman aşmayın.
Hiçbir limitin belirtilmediği parçalar ile ilgili olarak, sıkıştırmaya 2 Nm'den başlayın.

COMPONENT	RECOMMENDED VALUE RANGE
Sele sapı kelepçesi	7-10 Nm (karbon sele direğinde 5-6 Nm)
Gidon üzerindeki gidon boğazı (gidon boğazı-gidon bağlantısı)	5-8 Nm
Çatal sapı üzerindeki gidon boğazı	5-8 Nm
Alt Bağlantı Parçası BSA Kapları	35-70 Nm
Arka vites askısı	4-5 Nm
Askıdaki arka aktarıcı	12-15 Nm
Kadro üzerindeki kelepçeli ön aktarıcı	3 Nm
Kelepçesiz ön aktarıcı	5-7 Nm
Vites kablosu	4-6 Nm

COMPONENT	RECOMMENDED VALUE RANGE
Vites değiştiricisi kablosu	5 Nm
Fren kablosu	5 Nm
Kaset zincir dişlisi seti	40-50 Nm
Gidon üzerindeki ekranlar	10 Nm
Çatal sapı sıkıştırıcı	5-10 Nm
Kadro üzerindeki frenler	10 Nm
Merkezi kilit fren diski rotoru	40 Nm
Aynakol	32-50 Nm
Sele kelepçesi	7-22 Nm
Fren pabucu	8 Nm
Pedallar	10-30 Nm
Matara kafesi	4-5 Nm
Sele sapı kelepçe başı üzerindeki sele	10-25 Nm
Motor vidaları	10-20 Nm

24. BIANCHI KADROLARI İLE İLGİLİ GELENEKSEL GARANTİ

Bianchi kadroları ile ilgili bu Geleneksel Garanti yasal garantiye ek olarak verilmektedir.
Bu nedenle, bu Geleneksel Garanti tüketicinin uygulanan kanun tarafından sağlanan yasal garantiden yararlanma hakkını hiçbir şekilde sınırlandırmaz, dışarıda bırakmaz veya bu hakka hiçbir şekilde halel getirmez.

BIANCHI KADROLARI İLE İLGİLİ GELENEKSEL GARANTİ KOŞULLARI
Aşağıda belirtilen koşulların tamamının karşılanması kaydıyla, Bianchi kadrosu ile ilgili geleneksel garanti kadranın teslim tarihinden itibaren 5 yıl süreyle verilir:

- Çerçeve yeni olmalıdır (bu nedenle kullanılmamış veya ikinci el olmamalıdır).
- Çerçeve Bianchi ürün gamının bir parçası olmalı ve www.bianchi.com adresindeki internet sitesinde listesi verilen yetkili Bianchi satıcılarından ya da yetkili çevrimiçi satıcılar (bu belgede bundan böyle "**Yetkili Satıcılar**" adıyla anılacaktır) satın alınmış olması zorunludur.
- Alıcının kadronun satın alındığına ilişkin bir delil sağlaması zorunludur.
- Alıcının kadronun ya kadronun üzerinde (alt bağlantı parçasının/motor alanının yakınında) bulunan QR kodunun okutulması ya da "Bianchi'nizi kaydettirin" kapsamında www.bianchi.com adresindeki internet sitesi vasıtasıyla elektronik kaydının delilini sağlaması zorunludur.
- Beklentilerine uygunluğunun sağlanması ve/veya gözle görülür kusurların mevcudiyetinin belirlenmesi için, alıcının kadranı teslim almadan önce, satın alınan kadranı Bianchi satıcısı nezdinde doğrulaması zorunludur. Tamamlanan kayıt, yukarıda belirtilen uygunluk doğrulamasının Bianchi satıcısı nezdinde gerçekleştirilmiş olduğunu ve ürünün ilgili Kullanma Kitapçığı/Kitapçıkları ile birlikte mükemmel durumda ve kullanıma hazır halde teslim alındığını teyit eder.
- Kadronun ilgili Kullanma Kitapçığı'nda belirtilen amaçlanan kullanıma uygun olarak kullanılması zorunludur.
- Alıcının kadronun Kullanma Kitapçığı'ndaki talimatlara uygun olarak uygun durumda muhafaza etmesi ve teknik müdahalelerin yetkili servis ağına dahil uzman personel tarafından gerçekleştirilmesi zorunludur.
- Bu Geleneksel Garanti kapsamında garanti hizmeti için müracaat eden şahsın satın alınan ürün ile ilişkili olması zorunludur.
- Bianchi laboratuvarında gerçekleştirilecek teknik ekspertizin kadrounun kusurunun orijinal olduğunu onaylaması zorunludur.

Bu Geleneksel Garanti'nin uygulanmasının sadece ve sadece alıcının kadroyu satın almış olduğu ve/veya kadronun Bianchi bisikleti üzerine monte edilmiş olduğu servis vasıtasıyla sağlanacağını da belirtmektedir. Bu amaçla, alıcının yukarıda belirtilen servis ile irtibat kurması zorunludur.

BİR GELENEKSEL GARANTİ SERVİSİNE İHTİYAÇ DUYULDUĞUNDA YAPILMASI GEREKENLER
Geleneksel Garanti'nin geçerlilik süresi sırasında, kadronun orijinal bir kusur dolayısıyla onarım gerektirmesi halinde, alıcının karşılan problemi tanımlamak ve kendisiyle birlikte satın alınan Bianchi ürününün satın alma delilini ve kayıt teyidini getirerek kadroyu inceletmek suretiyle, kadronun satın alınmış olduğu ve/veya bir Bianchi bisikleti üzerine monte edilmiş olduğu Bianchi servisi ile derhal irtibat kurması zorunludur.
Geleneksel Garanti kapsamında müdahale sadece ve sadece kadronun satın alındığı ve/veya monte edildiği yetkili satıcı vasıtasıyla gerçekleştirilebilir. Doğrudan garanti hizmeti veremeyecek bir satıcı tüm satın alma durumlarında, satıcı kadronun daha sonra son müşteriye geri gönderilmesi ile ilgilenmenin yanı sıra ürünün (veya gerekirse bisikletin) alınmasını ve onarım amacıyla Bianchi'ye sevk edilmesini ayarlayacaktır. Kanun tarafından izin verilen limitler dahilinde, sevkiyat masrafları garanti hizmeti için müracaat eden şahıs tarafından üstlenilecek ve bu Geleneksel Garanti'nin işletilmesinin kabul edilmiş olması kaydıyla, ancak Bianchi tarafından özel talep halinde ve ödenen tutarı kanıtlayan belgelere bağlı olarak geri ödenecektir. Geleneksel Garanti'nin işletilmemesi ile ilgili bir onarım veya değiştirme talebinin belirlenmesi halinde, Bianchi, müdahaleyi gerçekleştirmeden önce müracaat sahibine müdahale masrafları ile ilgili bilgi verecektir. Her halükârda, (kusurlu veya onarılmış) kadranın alıcıya geri gönderilmesi ile ilgili masraflar alıcı tarafından karşılanacaktır.

nın kadronun satın alınmış ve/veya monte edilmiş olduğu satıcıdan farklı bir satıcı ile sözleşme yapması halinde, adı geçen satıcı durumu ele alma sorumluluğunu kabul etmeyebilir. Kadronun satın alınmış ve/veya monte edilmiş olduğu satıcı farklı satıcının durumu ele almayı kabul etmesi halinde, alıcıdan tamamen alıcı tarafından karşılanacak olan ilave masraflar talep edebilir.

KAPSAM VE İSTİSNALARIN UYGULANMASI

Bu Geleneksel Garanti sadece kadroların orijinal uygunluk kusurlarını kapsar ve sadece ve sadece ticari, sınai, sanatsal veya mesleki faaliyetleri ile ilgili olmayan amaçlarla hareket eden her türlü hakiki şahıs anlamına gelen tüketiciler olarak nitelenen alıcılar lehine sağlanır. Geleneksel Garanti kadronun yeni bir kadro ile değiştirilmesi ile ilgili işleme masraflarını (ör., kadro değiştirme ile ilgili işçilik masrafları) kapsamaz. Bu masraflar alıcı için garanti hizmetinin yerine getirilmesinden önce tespit edilecektir.

Geleneksel Garanti aşağıda belirtilenlerden kaynaklanan tüm hasarları dışarıda bırakır: normal aşınma ve yıpranma, bakım eksikliği, korozif ürünlerin kullanılması, nakliye, kazalar, uygun olmayan kullanım, suistimal veya ihmalkârlık, kadronun satın alındığı andaki yetkili satıcıya rapor edilmeyen estetik kusurlar, aksesuarların yanlış monte edilmesi, kadronun yetki verilmemiş parçalar ilave edilerek veya tadil edilerek değiştirilmesi, yanlış amaçlanan kullanım, renk değişiklikleri ve/veya çıkartmaların ve yapışkan etiketlerin bozulması (çevre/iklim etkileri ve/veya diğer zararlı maddeler dolayısıyla). Sonuç olarak, kadranın onarılmasından veya değiştirilmesinden sonra, Geleneksel Garanti süresi değişmeyecek ve onarılan veya değiştirilen kadro ile ilgili yeni bir garanti süresi başlamayacaktır. Kadronun bu Geleneksel Garanti kapsamında değiştirilmesi gerektiğinin kabul edilmesi halinde, Bianchi alıcıya aynı kadronun artık mevcut olmaması ve/veya üretilmemesi kaydıyla, eşit değere veya eşit teknik özelliklere sahip benzer bir kadro teslim etme seçeneğine sahip olacaktır.

1. ملاحظات عامة، الفهرس

شركة اف.آي.في.إي بيانكي اس.بي.إيه – يقع مقرها في شارع باتليي، 5–24047، بلدة تريفيجليو (مقاطعة بيرغامو) – بصفتها الشركة المصنعة [يُشار إليها فيما يلي باسم «**بيانكي**» أو «**الشركة المصنعة**»]، تتقدم لكم بخالص الشكر على اختياركم منتج يحمل العلامة التجارية بيانكي. ونحن نثق تمامًا أن المنتج الذي تم شراؤه سوف يلبي توقعاتك من حيث الأداء الوظيفي والتصميم والجودة.
نذكرك بأهمية قراءة وفهم المعلومات الواردة في دليل المستخدم هذا بعناية قبل استخدام المنتج الذي تم شراؤه، وأنه يجب الاحتفاظ به للرجوع إليه مستقبلاً. وإذا كان لديك أي شكوك أو استفسارات بعد قراءة الدليل، فندعوك إلى الاتصال بتاجر التجزئة الموثوق به أو التواصل مباشرة مع شركة بيانكي.

الامتثال للوائح السلامة
تُقر شركة اف.آي.في.إي بيانكي اس.بي.إيه أن منتجاتها تتوافق مع لوائح السلامة السارية.

استخدام دليل المستخدم
يحتوي هذا الدليل على معلومات مهمة تتعلق بالسلامة الشخصية والاستخدام الصحيح للمنتج. وهو بمثابة دليل عام، حيث تركز معظم المفاهيم المتعلقة بالدراجات على الجوانب المشتركة أو «العامة".

ملاحق دليل المستخدم
تعتبر الملاحق بمثابة «إضافات» لهذا الدليل. وتوفر الملاحق معلومات إضافية مهمة حول السلامة والصيانة والتفاصيل الفنية لكل طراز منتج بعينه. تتوفر أيضًا ملاحق دليل المستخدم والمنتج بتنسيق الويب على موقعنا على العنوان التالي: https://www.bianchi.com/manuals/

أدلة وتعليمات أخرى
بعض المكونات المثبتة على المنتج لا يتم تصنيعها بواسطة شركة بيانكي. إذا تم توفيرها من قبل الشركات المصنعة للمكونات، فإن شركة بيانكي تُرفق الأدلة و/أو التعليمات ذات الصلة مع المنتجات التي سيتم تسليمها. ونوصي بقراءة واتباع جميع تعليمات الشركة المصنعة المحددة المتوفرة مع المنتج.

استخدم قطع الغيار الأصلية فقط
من أجل سلامتك وعمل المنتج بشكل سليم، من المهم ألا تستخدم سوى قطع الغيار الأصلية فقط.

الفِهرِس

1. ملاحظات عامة وفهرس
2. سجل منتجك
3. تحذيرات السلامة العامة
4. المتطلبات والأحكام القانونية
5. الاستخدام المقصود
6. قبل الرحلة الأولى
7. قبل كل رحلة
8. أقفال العجلات
9. تعديل المنتج
10. نظام المكابح
11. المساعدين
12. ناقل الحركة
13. الجنازير والسيور
14. العجلات والإطارات
15. الملحقات
16. المحركات والبطاريات
17. نقل المنتج
18. العناية بالمنتج وتنظيفه
19. عمليات الفحص بعد فترة الاستخدام الأولية
20. البيئة
21. الخدمة والصيانة
22. مؤشرات الوزن لنظام للدراجة الكهربائية ذات الدواسات
23. عزم الدوران الموصى به
24. الضمان

2. سجل منتجك

امسح رمز «كيو آر كود» الشخصي ضوئيًا باستخدام هاتفك الذكي، وsimbolo موجود على الجانب السفلي من هيكل الدراجة في منطقة المحور السفلي (صرة الدراجة)، واتبع الإجراءات. وبدلاً من ذلك، يمكنك إدخال المعلومات على الموقع الإلكتروني: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

يعد تسجيل المنتج أحد الشروط المطلوبة للتمتع بالضمان التقليدي لمدة 5 سنوات على الهيكل. يرجى مراجعة جميع الشروط والأحكام الأخرى للضمان التقليدي المنصوص عليها في المادة 25 التالية.

3. تحذيرات السلامة العامة

انتبه غاية الانتباه إلى الرموز التالية، حيث سيتم استخدامها خلال الفصل التالي دون شرح معناها مرة أخرى.

⚠ **خطر!**
يشير إلى وجود خطر محتمل قد يؤدي، إذا لم يتم تجنبه، إلى الوفاة أو الإصابة الخطيرة.

ⓘ **تحذير!**
يشير إلى القواعد والسلوكيات اللازمة لتعلم كيفية التعرف على المنتج واستخدامه بأمان

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
يشير إلى معلومات إضافية مفيدة لاستخدام المنتج

ⓘ **تحذير!**
اقرأ هذا الدليل بعناية قبل استخدام المنتج لأول مرة واتبع جميع التعليمات التي يحتوي عليها. إذا تم استخدام المنتج من قبل آخرين، فيرجى مطالبتهم بقراءة هذا الدليل.

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
يشير دليل التعليمات هذا أيضًا إلى أدلة الشركات المصنعة للمكونات. وإذا إنتابك أي شك، يرجى استشارة بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه.

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
في هذا الدليل، يشير المصطلح العام «المنتج/المنتجات» إلى دراجات السباق، والدراجات التي تستخدم داخل المدينة، ودراجات الرحلات، والدراجات الجبلية، بما في ذلك إصدارات الدراجات الكهربائية (e-Bike Pedelec) أو الدراجات ذات الدوران المدعوم كهربيًا (Epac)

4. المتطلبات والأحكام القانونية

تحث شركة بيانكي إلى احترام قواعد المرور لركوب الدراجات المعمول بها في البلد الذي تستخدم فيه الدراجة واتباع القواعد الأساسية وفقًا لسياق وحالات استخدام المنتج.

تخضع منتجات الدراجات الكهربائية (e-Bike Pedelec) (التي تصل سرعتها إلى 25 كم/ساعة) لنفس قواعد المرور المطبقة على الدراجات غير المزودة بمساعدة كهربائية. لذا، يرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية المعنية المعمول بها حيث قد تكون هناك اختلافات بين البلدان، مثل الحد الأدنى لعمر السائق أو استخدام الخوذة.

تعتبر منتجات الدراجات الكهربائية السريعة/ عالية السرعة (e-Bike Fost/Speed Pedelec) (التي تصل سرعتها القصوى إلى 45 كم/ساعة) في الاتحاد الأوروبي من المركبات الآلية، مثل الدراجات البخارية الصغيرة، والتي من المتوقع أن تتوقف عملية تحمل الإلتزامات الخاصة بها اعتمادًا على بلد التداول (الخوذة، لوحة الترخيص، رخصة القيادة، التأمين ، حدود السن، التجهيزات). وعلى العكس من ذلك، في بلدان أخرى من العالم، بعض هذه الالتزامات غير موجودة (إطلع على الإلتزامات الخاصة بالولايات المتحدة الأمريكية) أو قد تكون أكثر صرامة (إطلع على الإلتزامات الخاصة باليابان)

يرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية المعنية المعمول بها حيث قد تكون هناك اختلافات بين البلدان، مثل الحد الأدنى لعمر السائق ومتطلبات استخدام الخوذة.

يرجى الرجوع إلى القوانين الوطنية الفردية لأن الدراجات الكهربائية السريعة تخضع لأحكام فنية محددة.
يحظر اختبار الدراجات الكهربائية السريعة/ عالية السرعة (e-Bike Fost/Speed Pedelec) إجراء أي تغييرات وتعديلات على مكونات معينة، وذلك بموجب شرط إلغاء الإعتماد في حالة حدوث ذلك.

لا يمكن نقل الأطفال إلا في مقاعد الأطفال المعتمدة المخصصة لذلك الغرض. ولا يجوز وصل مقطورات الأطفال بالدراجة.

⚠ **خطر!**
لا تسمح للأطفال باستخدام الدراجات الهوائية المساعدة (الدراجة الإلكترونية).

ⓘ **تحذير!**
استخدم دائمًا الخوذة والنظارات والملابس المناسبة.

5. الاستخدام المقصود

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 0 – دراجات الأطفال
مصممة للاستخدام على الأسطح المرصوفة مثل الطرق الإسفلتية التي لا تستخدمها السيارات ومسارات الدراجات، أو الطرق المغطاة بالحصى، أو الرمال، أو المواد المماثلة (مثل طرق الغابات، والطرق الترابية) التي لا تستخدمها السيارات. وتكون العجلات على احتكاك دائم بالأرض (بدون قفزات، وبدون استخدام الدواسات على عجلة واحدة، سواء كانت أمامية أو خلفية، وبدون فرملة تؤدي إلى رفع العجلة الخلفية). بالإضافة إلى ذلك، ولا يمكن استخدام الدراجات في هذه الفئة إلا من قبل الأطفال الذين تزيد أعمارهم عن ثلاث سنوات وبوزن أقصى يبلغ 36 كجم (80 رطلاً).

تحذير!
يتحمل الآباء/الأوصياء مسؤولية حسن تسيير الدراجة واستخدامها بشكل صحيح.

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 1 – دراجات السباق، ودراجات سباقات الترايثلون ودراجات التجارب الزمنية، والدراجات الترفيهية، والدراجات التي تستخدم داخل المدينة، بما في ذلك إصدارات الدراجة الكهربية.
مصممة للاستخدام على الأسطح المرصوفة صناعيًا مثل الطرق الإسفلتية ومسارات الدراجات. والعجلات على دائمة الإحتكاك بالأرض.

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 2 – دراجات سيكلو كروس، ودراجات الحصى، ودراجات الكروس بايك، ودراجات الرحلات، بما في ذلك إصدارات الدراجات الكهربائية.
مصممة للاستخدام على الأسطح المماثلة لتلك المذكورة في الفئة 1، بالإضافة إلى الأسطح المغطاة بالحصى أو الأسطح الرملية أو الأسطح المماثلة (على سبيل المثال، طرق الغابات، والمسارات الترابية، ومسارات المشي المعبدة مع قلة وجود الجذور). وتتلامس العجلات باستمرار مع الأرض أو تفقد الاحتكاك فقط بسبب خشونة التضاريس للحظات قصيرة؛ يُسمح بالقفزات التي لا تتجاوز 15 سم (6 بوصات).

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 3 – الدراجات جبلية للرحلات عبر البلاد ودراجات التجول ذات مساعدات امتصاص الصدمات، بما في ذلك إصدارات الدراجات الكهربائية
مصممة للاستخدام على الأسطح المماثلة لتلك المذكورة في الفئة 2، بالإضافة إلى مسارات المشي غير المعبدة ذات الخشونة المتوسطة والقفزات التي يصل ارتفاعها إلى 61 سم (24 بوصة).

تحذير!
باستخدام المساند الخلفية، وواقيات الطين، والرفوف، ومقطورات الدراجات، ينتقل الاستخدام المقصود للنموذج دائمًا إلى الفئة 2.

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 4 – جميع فئات الدراجات الجبلية وإصداراتها من الدراجات الكهربائية.
مصممة للاستخدام على الأسطح المماثلة لتلك المذكورة في الفئة 3، بالإضافة إلى مسارات المشي غير المعبدة ذات الخشونة المتوسطة إلى العالية وسرعات أقل من 40 كم/ساعة (25 ميلاً في الساعة) وقفزات تصل إلى 122 سم (48 بوصة).

تحذير!
باستخدام المساند الخلفية، وواقيات الطين، والرفوف، ومقطورات الدراجات، ينتقل الاستخدام المقصود للنموذج دائمًا إلى الفئة 2.

معيار الجمعية الامريكية لإختبار المواد الفئة 5– دراجات جبلية لسباقات إندورو، والمنحدرات، والقيادة الحرة، بما في ذلك إصدارات الدراجات الكهربائية.
مصممة للاستخدام على الأسطح المماثلة لتلك المذكورة الفئة 4، بالإضافة إلى مسارات المشي غير المعبدة ذات الخشونة العالية والمنحدرات الشديدة وبسرعات تزيد عن 40 كم/ساعة (25 ميلا في الساعة).

تحذير!
باستخدام المساند الخلفية، وواقيات الطين، والرفوف، ومقطورات الدراجات، ينتقل الاستخدام المقصود للنموذج دائمًا إلى الفئة 2.

6. قبل الرحلة الأولى

اطلب من بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه تسليم المنتج جاهزًا للاستخدام، ومجمّعًا بالكامل، ومعدّلًا وفقًا للقياسات المطلوبة. وقبل البدء في استخدام المنتج، افحص ضغط الإطارات (إرجع إلى المعلومات الموجودة على الحواف الجانبية للإطار والجوانب)، ولا تتجاوز الحد الأدنى للضغط المحدد، وتأكد من عدم وجود تشوهات أو تلف في الإطارات.

تحقق من العجلات وإغلاقات الفك السريع و/أو إغلاقات المحور. إذا أمكن، قم بتجربة المنتج لأول مرة على طرق قليلة الإزدحام المروري وتعرف على جميع أدوات التحكم الخاصة بالمنتج، مثل نظام الفرامل ناقل الحركة والدواسات، وفي حالة منتجات الدراجات الكهربائية، تعرف على جميع عناصر التحكم وظائف شاشة الأوامر والمساعدة من خلال المحرك.

تحذير!

يمكن للدراجات الكهربائية ذات الدواسة، في حالة تشغيلها، أن تبدأ فورًا بمجرد وضع القدم على الدواسة. كن حذرًا عند استخدام الطاقة المساعدة للدراجة الكهربائية لتجنب السقوط.

7. قبل كل رحلة

التحقق من الكفاءة الكاملة للمنتج، وضبط الفرامل، وضغط الإطارات، وإحكام ربط البراغي/الصواميل. انتبه إلى سطح الطريق والعناصر التي يمكن أن تؤثر على ثبات وتماسك العجلات على الأرض (الحصى والرمل والجذور وأغطية غرف التفتيش والقضبان وما إلى ذلك).

تحذير!

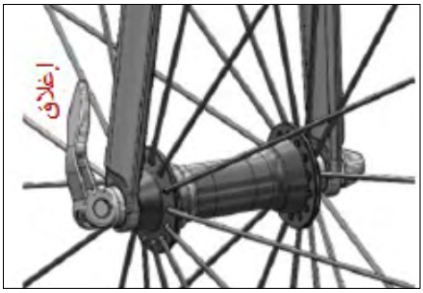
بعد السقوط أو وقوع حادث، لن يكون من الممكن استخدام المنتج مرة أخرى إلا بعد أن يقوم بائع تجزئة متخصص بفحصه بحثًا عن أي تلفيات.

8. أقفال العجلات

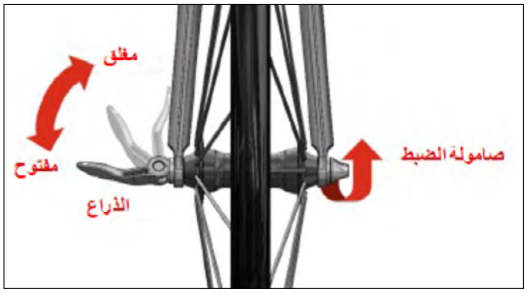
تأكد من أن جميع أدوات قفل العجلات (الفك السريع، والمحاور الخلفية، والمحاور المثبتة على صامولة) موضوعة ومثبتة بشكل صحيح.

الفك السريع مزود برافعة وعادةً ما يكون مكتوبًا عليها الكلمات «فتح» و«إغلاق». ولتركيب أي عجلة بنظام الفك السريع، حرك ذراع الفك السريع إلى وضع الإغلاق. وتستخدم الصامولة الموجودة على الجانب الآخر من المحور بضبط التحميل المسبق للفك السريع، وأدر الصامولة عكس اتجاه عقارب الساعة/اتجاه عقارب الساعة لضبط القوة المطلوبة لإغلاق الرافعة.

أحكم ربط ذراع الفك السريع بحيث يظل موازيًا للتفرع الشوكي (الفُرش). **(انظر الصورة 8أ)** لإزالة عجلة بنظام الفك السريع، ما عليك سوى فتح ذراع الفك السريع، ثم قم بفك صامولة التحميل المسبق قليلاً **(انظر الصورة 8ب)**



أ8



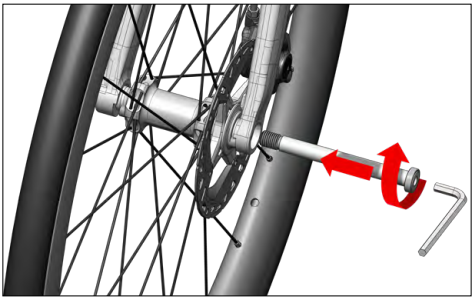
ب8

تحذير!

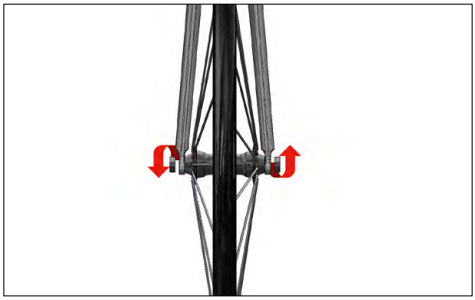
يجب ألا يدور ذراع الفك السريع حول نفسه. كرر الإجراء، مع زيادة التحميل المسبق بمقدار نصف دورة في كل مرة، حتى يتم تثبيت العجلة بشكل آمن.

يشبه قفل المحور الخلفي نظام الفك السريع، ولكن لا يوجد صامولة تحميل مسبق في هذا النظام. تم تجهيز الفرش والإطار بالجزء الملولب الذي يعمل بمثابة صامولة. أدخل المحور من خارج الإطار والفرش في محور العجلة وابدأ في ربط المحور خطوة بخطوة حتى يتم قفله بالكامل. اتبع عزم الدوران المحدد.

لإزالة عجلة ذات قفل من خلال المحور، قم بتدوير الذراع أو مفتاح أداة الإغلاق في عكس اتجاه عقارب الساعة ثم قم بتحريك المحور للخارج. **(انظر الصورة 8ج)**
تتطلب المحاور المثبتة على صامولة أدوات محددة (مفاتيح ربط) للتجميع والإزالة. **(انظر الصورة 8 د)**



8ج



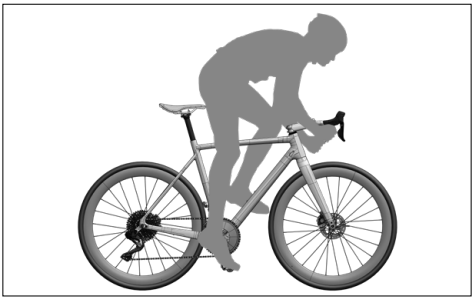
8د

خطر!
يعد عدم ربط أدوات قفل العجلات بشكل صحيح أمرًا خطيرًا جدًا ويمكن أن يتسبب في السقوط و/أو الإصابات خطيرة.

خطر!
لا تباشر استخدام المنتج إذا كانت جميع أجهزة قفل العجلات غير موجودة أوسليمة ومثبتة بإحكام.

9. ضبط المنتج

اضبط ارتفاع مقعد الدراجة بحيث يمكنك لمس الأرض بأطراف أصابع قدميك. بمجرد الجلوس، قم بتدوير ساقيك حتى تصبح الدواسة في أدنى موضع وتكون الساق الممدودة مثنية قليلاً (أو، ضع كعبك على الدواسة، يجب أن تكون الساق مستقيمة **(انظر الصورة 9أ، 9ب)**
قم بإجراء عمليات الضبط الدقيقة اللازمة لتحقيق النتيجة المثلى.



9أ

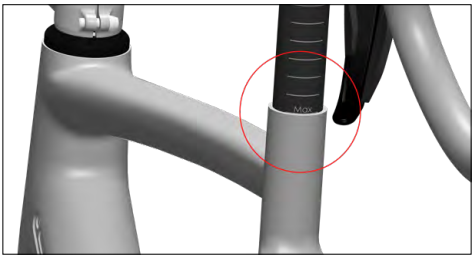
9ب

يمكن ضبط المقعد وعمود المقعد حسب نوعيتهما. راجع أدلة الموردين التي تبين ذلك.

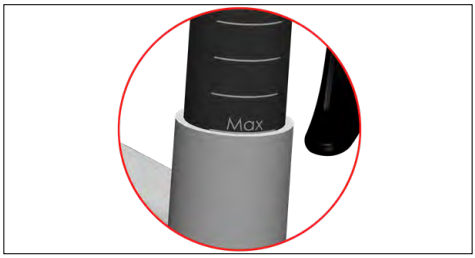
معلومات/ملاحظات!
يوصى بضبط موضع المقعد الصحيح بواسطة بائع التجزئة الذي تتعامل معه.

تحذير!
تأكد من تثبيت آلية تركيب عمود المقعد بإحكام.

تحذير!
لا تتجاوز أبدًا خطوط تحقيق الأمان المحددة على عمود المقعد عند ضبط ارتفاع عمود المقعد **(انظر الصورتين 9ج و 9د)**



9ج



9د

خطر!
لا تستخدم المنتج أبدًا إذا كان عمود المقعد ممتدًا إلى ما هو أبعد من حد الأمان. يجب ألا يكون الحد مرئيًا فوق الحافة العلوية لأنبوب المقعد، وإلا فقد ينكسر عمود المقعد وقد يتلف الهيكل.

العنق الصلب: يمكن إجراء ضبط الارتفاع لهذا النوع من العنق في البداية بواسطة بائع التجزئة الذي تتعامل معه. وبالنظر إلى أهمية هذا المكون بالتحديد وتكوينه المعقد، فإننا نطلب منك استشارة بائع التجزئة الموثوق به لفهم الآليات وطرق الضبط بشكل كامل.

العنق القابل للضبط: يمكن ضبط ارتفاع وميل المقود باستخدام براغي الضبط المخصصة لذلك الغرض. قد تختلف مواضع البراغي وطرق استخدامها حسب نوع المكون. راجع الدليل المخصص لذلك.

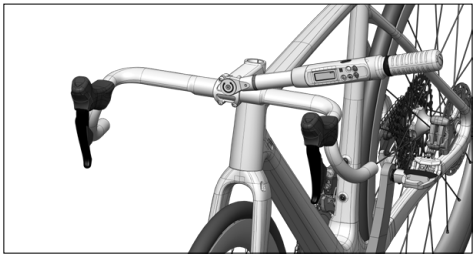
معلومات/ملاحظات!
اضبط المقود بحيث تكون ذراعيك ومعصميك في حالة استرخاء ولا تتخذ أوضاعًا غير طبيعية أو متطرفة.

خطر!
التزم بعزم الدوران المحدد على العنق. يمكن أن يؤدي الربط غير الصحيح إلى فقدان السيطرة على الدراجة والسقوط! (انظر الصورتين 9هـ، 9و)

خطر!
تأكد دائمًا، بعد إجراء أي تعديل على موضع المقود والعنق، من أن جميع حركات المقود يمكن إجراؤها بسلاسة وأمان.

تحذير!
بعد السقوط أو وقوع حادث، لن يكون من الممكن استخدام المنتج مرة أخرى إلا بعد قيام بائع تجزئة متخصص بفحصه بدقة

9هـ



9و

10. نظام المكابح

تم تجهيز المنتجات بنظام فرامل يمكن تفعيله باستخدام الرافعات الموجودة على المقود (باستثناء الدراجات المزودة بفرامل كوستر). يتيح لك استخدام الفرامل تقليل السرعة أو إيقاف المنتج. عادةً ما تقوم الذراع اليمنى بتشغيل الفرامل الخلفية، بينما تقوم الذراع اليسرى بتشغيل الفرامل الأمامية (تتطلب بعض البلدان تغييرًا لتسمح للذراع اليسرى بتشغيل الفرامل الخلفية). وتتمتع الفرامل الأمامية بقوة كبح أكبر بكثير من الفرامل الخلفية. على الطرق الوعرة والرملية، قم بتعديل قوة الفرامل الأمامية لتجنب الانزلاق.
يتناسب عزم الكبح مع القوة المطبقة على الرافعات.

أثناء الكبح الشديد «الحد الأقصى لقوة الكبح»، يتم نقل مركز الثقل إلى العجلة الأمامية ويتم تخفيف الثقل عن العجلة الخلفية، ومن المحتمل أن ترتفع عن الأرض مع التعرض لخطر الانقلاب أو فقدان السيطرة على عجلات الدراجة. قد تحدث هذه الحالة أثناء الهبوط شديد الإنحدار؛ حاول دائمًا تغيير الوزن إلى أقصى حد ممكن. وتعتمد مسافة الكبح أيضًا على مهارات القيادة لدى المستخدم.

تحذير!
تعرف على نظام المكابح، حيث يمكن لفهم طريقة تشغيله وقوة الكبح أن يمنع السقوط والحوادث.

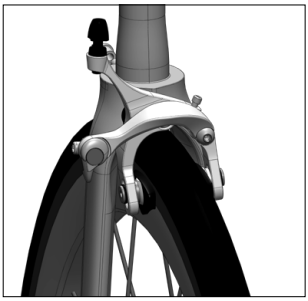
خطر!
قبل استخدام المنتج، تأكد من ربط براغي نظام المكابح وفقًا لعزم الربط المشار إليه على البراغي.

خطر!
في حالة السير على أسطح طرق بها أمطار أو رطوبة أو اتساخ أو أسطح رخوة، يقل تأثير المكابح وتزداد مسافة الكبح. ضع في اعتبارك أن الطقس الرطب يمكن أن يتسبب في انزلاق العجلات بسهولة.

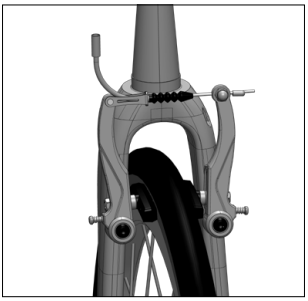
هناك أنواع مختلفة من أنظمة المكابح: المكابح القرصية، والمكابح الفكية، مكابح كوستر.

معلومات/ملاحظات!
لمزيد من المعلومات، راجع دليل المستخدم الخاص بالشركة المصنعة لنظام المكابح المرفق مع المنتج.

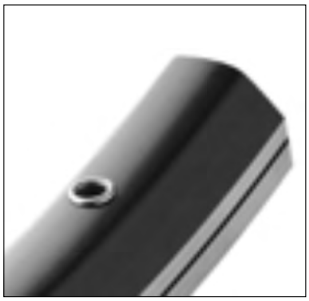
المكابح الفكية
يحدث إجراء الكبح من خلال الاحتكاك الناتج عن تيل الفرامل الموجود على حافة قرص نظام الفرامل. مع كل إجراء كبح، يتآكل تيل الفرامل بسبب الاستخدام المتكرر، وتؤدي أسطح الطرق الرملية ووعورة الطرق وغيرها من الحطام إلى تسريع تآكل تيل الفرامل وشكل الحافة. يتم استبدال تيل الفرامل فقط بقطع الغيار المعتمدة المعتمدة المناسبة لسطح فرامل الحافة. ولابد من فحص تآكل الحافة لدى بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه. وتحتوي بعض حواف المكابح على مؤشر تآكل، استبدل الحافة عندما لا تستطيع رؤيتها من خلال مؤشر البيان(**انظر الصورة 10أ،10ب،10ج**)



10أ



10ب



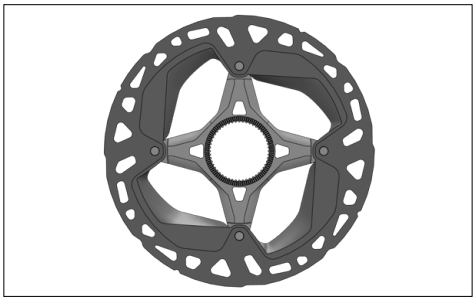
10ج

تحذير!
تأكد من أن تيل الفرامل وأسطح الفرامل نظيفة من الشحوم أو الزيوت أو الأوساخ الأخرى.

تحذير!
إذا كنت في شك بشأن استبدال تيل الفرامل، فاستشر بائع تجزئة متخصص.

المكابح القرصية
في نظام المكابح القرصية (انظر الصورة 10د)، يتم تنشيط تيل الفرامل إما عن طريق سائل غير قابل للضغط أو عن طريق كابل فولاذي. يعمل السائل بنفس طريقة عمل الكابل؛ يؤدي تنشيط الرافعات إلى دفع التيل تجاه القرص/ دوار الدفع (انظر الصورة 10هـ)، مما يؤدي إلى توليد الاحتكاك الذي يوقف المنتج أو يبطئه. تحقق بشكل دوري من عمل نظام المكابح. يجب استبدال تيل الفرامل في حالة اتساخه و/أو اهترائه (أي عندما يصبح سمكه أقل من 1 مم)

10د



10هـ

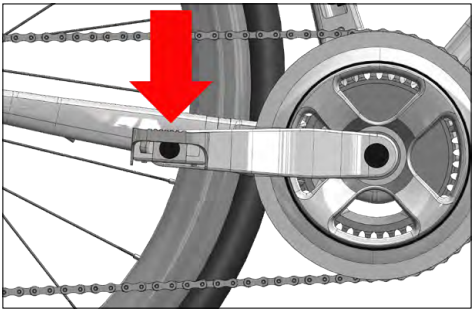
خطر!
لا تلمس أقراص المكابح بعد عملية الكبح، لأنها قد تكون ساخنة وتسبب الحروق.

تحذير!
أثناء النقل أو عندما يكون المنتج على الأرض أو مقلوبًا، لا تقم بتنشيط ذراع الفرامل لأن فقاعات الهواء قد تدخل إلى النظام الهيدروليكي وتجعل الفرامل غير فعالة.

خطر!
لا تستخدم المنتج إذا لم يكن نظام المكابح مضغوطًا أو إذا كان تنشيط الأذرع لا يؤدي إلى تنفيذ عملية الكبح. استشر بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه لتصريف/تنفيس نظام المكابح.

معلومات/ملاحظات!
بعد إزالة العجلات، احرص على عدم تفعيل ذراع الفرامل الهيدروليكية، لأن ذلك قد يتسبب في اقتراب تيل الفرامل من بعضه البعض. استخدم الفواصل البلاستيكية المتوفرة مع المنتج امنع اقتراب تيل الفرامل من بعضه البعض.

مكابح كوستر
بعض الطرازات مجهزة بمكابح كوستر. تسمح لك مكابح الكوستر بكبح العجلة الخلفية عن طريق تدوير الكرنك للخلف (التبديل للخلف بدلًا من التبديل للأمام). **[انظر الصورة 10و]**
هذا النوع من المكابح مناسب للطرق المسطحة في الغالب. في حالات الهبوط الطويل، يمكن أن ترتفع درجة حرارة المكالح، وقد ينخفض أداء مكابح كوستر بشكل ملحوظ. وفي هذا الحالة يمكن محاولة الكبح باستخدام المكابح الأمامية تدريجيًا أيضًا.



10و

خطر!
لا تلمس المكابح بعد استخدامها لفترة طويلة أو بعد استخدامها بقوة، لأنها قد تكون ساخنة وتسبب الحروق.

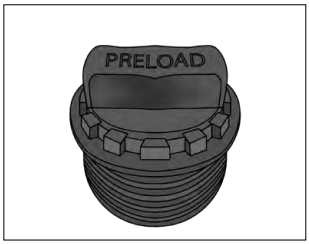
خطر!
بعد كل تدخل في نظام الفرامل وقبل كل رحلة، تحقق من الأداء السليم للمكابح نفسها. ولا تستخدم المنتج إذا كان الكبح مختلفًا عما كان عليه قبل التدخل. واتصل بمتاجر التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه لفحص نظام الفرامل.

11. المساعدين – ضبط الضغط على أساس الوزن

بعض المنتجات مزودة بأنظمة مساعدين أمامية (الفُرش) أو أنظمة مساعدين مزدوجة (الهيكل والفرش)
في أنظمة المساعدين ذات الزنبرك الفولاذي، من الممكن ضبط شدة المساعد وفقًا لوزنك باستخدام ذراع المقبض **[انظر الصور 11أ، 11ب، 11ج]**، بينما في حالة المساعدين الهوائية، يمكنك ضبط شدة المساعد عن طريق ضغط الهواء (بمساعدة مضخة الفرش). ارجع إلى دليل الشركة المصنعة لنظام المساعدين المتاح بشكل منفصل. وفي حالة وجود صعوبة، استشر بائع التجزئة الموثوق به.

11أ

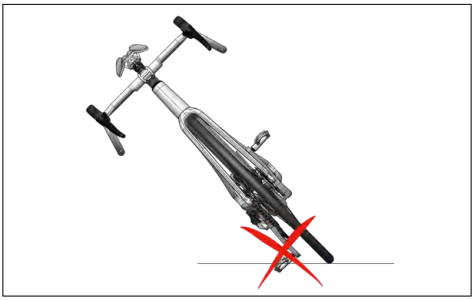
11ب



11ج

تحذير!
تتطلب صيانة نظام المساعدين وضبطه أدوات متخصصة ومعرفة فنية محددة. إذا كنت في شك من قدرتك على القيام بذلك، استشر بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه.

خطر!
أثناء الاستخدام، تقوم الدراجة المزودة بنظام المساعدين بتغيير المسافة التي تفصلها عن الأرض. خاصة عند الانعطاف، احرص على عدم ملامسة الدواسات للأرض لتجنب خطر السقوط و/أو الإصابات [انظر الصور 11د و 11هـ]



11د

11هـ

12. ناقل الحركة

تم تجهيز معظم المنتجات بناقل حركة خلفي ذو تروس بسرعات متغيره، وبعضها مزود أيضًا بناقل حركة أمامي ذو تروس بسرعات متغيره. هذه الآلية ضرورية لتغيير نسبة النقل وتكييفها مع نوع التضاريس وسرعة القيادة.
في المنتج الذي يحتوي على ناقل حركة خارجي، فإن الإجراء الصحيح لنقل الحركة هو الاستمرار في استخدام الدواسات.
في المنتج الذي يحتوي على محور دوران داخلي، فإن الإجراء الصحيح لنقل الحركة هو عدم استخدام الدواسة.

تحذير!
تدرب على نقل الحركة على الطرق الخالية من حركة المرور. إن التدريب على إجراءات نقل الحركة في الطرق المزدحمة بحركة المرور من شأنه أن يشكل تشتتًا خطيرًا للإنتباه

تحذير!
راجع تعليمات الاستخدام المقدمة بشكل منفصل من قبل الشركة المصنعة لناقل الحركة.

خطر!
يتطلب ضبط تروس ناقل الحركة معرفة فنية محددة. قد يتسبب ضبط الضغط الغير الصحيح في أضرار ميكانيكية. وفي حالة وجود مشكلات في ناقل الحركة، استشر بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه. يُنصح بفحص تروس ناقل الحركة من قبل بائع تجزئة متخصص في حالة السقوط أو الانقلاب أو تلف ناقل الحركة.

13. الجنازير والسيور

تعد السلسلة (الجنزير) واحدة من أكثر أجزاء المنتج عرضة للتآكل، ويمكن أن يتأثر عمرها الافتراضي بشدة بطريقة ركوب الدراجة والنظافة والظروف الجوية. وإذا كان المنتج مزودًا بسير، فراجع دليل الشركة المصنعة المتاح بشكل منفصل.

معلومات/ملاحظات!
يتم تنظيف الجنزير بقطعة قماش جافة. ويتم كذلك تشحيمه بانتظام بعد ركوب الدراجة تحت المطر.

تحذير!
يجب أن يتم ضبط شد الجنزير بالنسبة لتروس المحور الداخلي أو استبدال الجنزير بواسطة ميكانيكيين ذوي خبرة؛ استشر بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه.

خطر!
قد ينزلق او ينكسر الجنزير الذي تم تركيبه بشكل غير صحيح، مما يتسبب في السقوط من الدراجة. استبدل الجنزير من قبل تاجر التجزئة المتخصصة الذي تتعامل معه.

14. العجلات والإطارات

يتيح ضغط نفخ الإطار الصحيح استخدام الدواسات بشكل أسهل ويوفر إلتصاق واتزان أفضل على الأرض. تتم الإشارة إلى الضغط الموصى به في الأشرطة أو موشر بيان الضغط على الجدار الجانبي للإطار أو على الملصق الموجود على حافة الإطار **[انظر الصورة 14أ]**

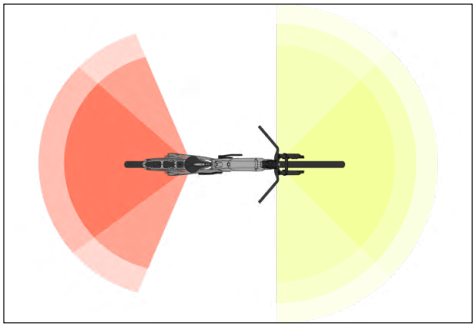
14أ

تحذير!
يجب فحص وصيانة الإطارات بانتظام والتأكد من الضغط المحدد.

خطر!
قم بنفخ الإطارات دائمًا ضمن قيم الضغط القصوى والدنيا. قد يؤدي عدم الالتزام إلى خروج الإطار من حافة الجنوط أو انفجاره. مما يعرضك لخطر السقوط!

15. الملحقات

أضواء، عواكس، الجرس
تعد أجهزة الإشارات المرئية والصوتية ضرورية للرؤية أثناء حركة المرور على الطرق. لذا، فإن جميع المنتجات مجهزة بأجهزة الإشارات المرئية والصوتية. اطلب من بائع التجزئة المتخصص الذي تتعامل معه تجميع وتركيب الأضواء والعواكس والجرس.
تحتوي بعض موديلات منتجات الدراجات الكهربائية المزودة بدواسات على نظام إضاءة متكامل. يتم تشغيل نظام الإضاءة بواسطة بطارية الدراجة الكهربائية.
في منتجات الدراجات الكهربائية السريعة، أنت ملزم قانونًا باستخدام مصابيح التشغيل أثناء النهار.



خطر!
لا تستخدم أبدًا منتجًا به نظام إضاءة معطل ولا يعمل. لا تسافر ببطارية غير مشحونة بشكل كافٍ. إذا حل الظلام، قد لا تلاحظ المركبات الأخرى «الدراجة» أو قد تمر بأي عوائق على الطريق دون أن تلاحظها. مما يعرضك لخطر وقوع حوادث خطيرة!

تحذير!
لا تحل العواكس محل الأضواء الإلزامية. ولابد من تنظيف واستبدال العواكس التالفة بشكل دوري.

الرفراف الخلفي، مقعد الطفل، المسند
تمكنك العديد من طرازات المنتجات بتوصيل الملحقات بسرعة، على سبيل المثال، نظام سنابات (SnapIt) من شركة راك تايم ((Racktime أو نظام ايه في اس (Avs) من شركة التران فيلو ((AtranVelo، وما إلى ذلك [إطلع على هذا الموقع[www.rocktime.com] أو (إطلع على هذا الموقع www.atranvelo.com). تم تصميم هذه الأنظمة لتبسيط عملية تركيب السلال والحقائب.
لابد من مراعاة الحد الأقصى المسموح به للحمل.

نقل الأطفال والبضائع
تحقق دائمًا من النقاط التالية قبل استخدام المنتج ذو الحمل أو المنتج المزود بمقعد أطفال:
• هل تم تركيب مقعد الطفل بشكل صحيح؟
• هل السلال و/أو الحقائب مثبتة بشكل آمن؟
• هل يرتدي الطفل خوذة؟
• هل حزام أمان الطفل مربوط؟
• هل تم تثبيت الحمولة بشكل آمن لمنعها من السقوط؟
• هل تم الالتزام بالوزن الإجمالي الأقصى المسموح به؟
• هل ضغط الإطارات مناسب؟ هل الأضواء أو العواكس مرئية؟

⚠ **خطر!**
لا تستخدم المنتج إذا لم يتم استيفاء النقاط المذكورة أعلاه. يمكن أن يؤدي سوء تجميع السلال والحقائب و/أو مقعد الطفل، إذا لم يتم تثبيته بإحكام، إلى تفكك كل ذلك والتسبب في حوادث خطيرة.

⚠ **خطر!**
يتم التعامل مع المنتج ذو الحمل بشكل مختلف على الطريق، وتزداد مسافة الكبح. اختبر ظروف الطريق في ظل حمولة كاملة وبسرعة منخفضة.

⚠ **خطر!**
تأكد من أن الطفل لا يستطيع إدخال أصابعه في زنبرك المقعد وأنه لا يستطيع إدخال يديه وقدميه في العجلة لتجنب الإصابات الخطيرة. إذا كان المنتج مركونًا على المسند، فلا تترك الطفل جالسًا في المقعد. استخدم فقط مقعد الأطفال المعتمد والآمن. راجع التعليمات المحددة الخاصة بمقعد الطفل.

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
ليست كل الدراجات متوافقة مع مقاعد الأطفال. تحقق من بائع التجزئة الذي تعامل معه إذا كان من الممكن تركيب مقعد أطفال على المنتج ونوعية المقعد المناسب..

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
تعرف على اللوائح المعمول بها في بلدك فيما يتعلق بنقل الأطفال في مقاعد الأطفال (على سبيل المثال، من خلال استشارة بائع التجزئة الذي تتعامل معه)

ⓘ **تحذير!**
في حالة الدراجات الكهربائية السريعة – [التي تصل سرعتها القصوى إلى 45 كم/ساعة)، قد يُمنع نقل الأطفال في مقطورات مخصصة. يُرجى استشارة الجهات المختصة فيما يتعلق بالتشريعات الحالية المتعلقة بحركة المرور على الطرق.

16. المحركات والبطاريات
تم تجهيز جميع موديلات الدراجات الكهربائية بمحرك كهربائي وبطارية قابلة لإعادة الشحن. اقرأ بعناية دليل المحرك والبطارية المتاح بشكل منفصل، بالإضافة إلى التعليمات الخاصة بإدارة البطارية والشاحن.

⚠ **خطر!**
في حالة حدوث ضرر بالنظام الكهربائي، قم بإزالة البطارية على الفور من الدراجة الكهربائية واستشر بائع التجزئة المتخصص. اتصل بمتاجر التجزئة المتخصصة التي تتعامل معها في حالة وجود شكوك أو مشكلات أو أعطال أيضًا. قد يؤدي عدم معرفتك بمعلومات معينة إلى وقوع حوادث خطيرة. في حالة حدوث خلل، لا ينبغي إعادة شحن البطارية ولا يمكن استخدامها بعد ذلك.

في موديلات الدراجات الكهربائية ذات الدواسات، يعمل المحرك الكهربائي فقط عند استخدام الدواسات ويتوقف تدريجيًا عندما تقترب سرعة الدراجة الإلكترونية الكهربائية من 25 كم/ساعة (20 ميلاً في الساعة أو 28 ميلاً في الساعة للإصدارات الأمريكية)، ثم يتوقف تمامًا عند تلك السرعة. بشكل عام، يتم تجهيز الدراجات الكهربائية ذات الدواسات بشاشة عرض، وتحتوي بعض شاشات العرض على بطارية مدمجة. قم بشحن الشاشة كل ثلاثة أشهر (عادة عبر كابل يو اس بي) لمنع انخفاض حالة الشحن في البطارية المدمجة بالشاشة. اقرأ دليل الشركة المصنعة للشاشة بعناية.

ⓘ **معلومات/ملاحظات!**
لا يعمل نظام الإضاءة في حالة استخدام الدراجة الكهربائية بدون بطارية أو عند إيقاف تشغيل نظام الإضاءة. ويمكن ركوب الدراجة في ظل تشغيل الإضاءة وبدون مساعدة كهربائية عن طريق ضبط مستوى المساعدة على إيقاف التشغيل (يجب إدخال البطارية).

⚠ **خطر!**
قبل إجراء الصيانة أو التجميع أو أي أعمال أخرى على الدراجة الكهربائية ذات الدواسات أو نقلها، قم بإزالة البطارية. حيث أن التشغيل العرض لنظام الكهرباء قد يتسبب في حدوث إصابات.تفعيل عرضي للكهرباء

معلومات/ملاحظات!
لشحن البطارية، استخدم فقط الشاحن الأصلي المعتمد من قبل الشركة المصنعة. بمجرد اكتمال الشحن، قم بإزالة البطارية من الشاحن وافصلها عن مصدر الطاقة. لأسباب تتعلق بالسلامة، يجب وضع الشاحن والبطارية على سطح جاف وغير قابل للاشتعال. لا تشحن في بيئة قابلة للاشتعال.

تحذير!
لا تفتح البطارية، حيث يوجد خطر حدوث ماس كهربائي. قد يؤدي فتح البطارية إلى خروج سوائل ضارة، مما يؤثر على الصحة ويبطل الضمان. قم بحماية البطارية من التلف والحرارة (مثل التعرض لفترة طويلة لأشعة الشمس) والنار والغمر في الماء.

خطر!
خطر الانفجار. في حالة تلف البطارية أو إساءة استخدامها، قد يتم انبعاث أبخرة ضارة.

خطر!
احفظ البطارية بعيدًا عن متناول الأطفال.

خطر!
يتم تصنيف البطاريات على أنها سلع خطرة. يمكن أن ترتفع درجة حرارة البطاريات وتشتعل فيها النيران.

تم تصميم المكونات الكهربائية للدراجة الكهربائية ذات الدواسات بشكل عام لتعمل حتى درجة حرارة 10- درجة مئوية. وفي درجات الحرارة المنخفضة، ينخفض نطاق عمل الدراجة الكهربائية ذات الدواسات. هذه عملية فيزيائية عادية ولا تمثل عيبًا أو خللًا. وفي درجات الحرارة المرتفعة، ستكون السعة الكاملة متاحة مرة أخرى.

معلومات/ملاحظات!
في درجات الحرارة الباردة، يوصى بإبقاء البطارية في درجة حرارة الغرفة وبدء الركوب فورًا بعد إدخال البطارية في الدراجة الكهربائية. سيؤدي تدفق التيار إلى تسخين البطارية، مما يسمح بنطاق عمل جيد للمنتج حتى في ظل درجات الحرارة المنخفضة.

للحصول على حالة البطارية الجديدة: قم بشحن البطارية بالكامل قبل استخدام الدراجة الكهربائية
إذا تم استخدام البطارية بشكل متكرر: اشحنها على الفور عندما يكون مستوى الشحن منخفضًا؛ ليس من الضروري شحنها بالكامل.

بالنسبة للبطارية المستعملة: إذا كانت البطارية بحاجة إلى تخزينها لفترة طويلة، قم بشحن البطارية إلى حوالي 80%-60% قبل التخزين. ثم قم بشحن البطارية كل 3/4 أشهر، حوالي ساعتين لكل شحنة. ما لم تتم الإشارة إلى خلاف ذلك من قبل الشركة المصنعة.

لا تترك البطارية مثبتة على الدراجة أثناء التخزين: يخضع نظام الدراجة الكهربائية باستهلاك الطاقة الذي، على الرغم من انخفاضه، يمكن أن يؤدي إلى انخفاض سريع في سعة البطارية، مما يضر بتشغيلها في المستقبل. ولهذا السبب، من الضروري فصل البطارية عن الدراجة قبل تخزينها وعدم استخدامها لفترات طويلة.

17. نقل المنتج
يمكن عمومًا نقل الدراجات بالسيارات والطائرات والسفن دون أي قيود. ومع ذلك، بالنسبة لمنتجات الدراجات الكهربائية ذات الدواسات، هناك محظورات و/أو قيود و/أو اقتراحات للنقل.

النقل بالقطار
الدراجات والدراجات الكهربائية: قبل المغادرة، استفسر عن الإجراءات اللازمة وقم بإجراء أي حجوزات مطلوبة.

النقل جوا
الدراجات الكهربائية ذات الدواسات: عادة لا يمكن نقلها جواً. تُصنف بطاريات الليثيوم أيون على أنها بضائع خطرة ولا يُسمح بنقلها على متن الطائرات. استشر شركة الطيران إذا كنت ترغب في نقل دراجتك الكهربائية جوًا.

النقل على رفوف السيارات المخصصة للدراجات:
الدراجات الكهربائية ذات الدواسات: لأسباب تتعلق بالسلامة، أثناء النقل بالسيارة، يجب إزالة بطارية e-الدراجة الكهربائية. أثناء التجميع، تأكد من أن حامل الدراجة يؤمن المنتج بشكل صحيح ويوفر دعمًا ثابتًا. اضبط سرعة قيادتك وفقًا للحمولة وردود فعل السيارة المتغيرة على الطريق.

النقل عن طريق السفن
الدراجات الدراجات الكهربائية ذات الدواسات: قبل المغادرة، استفسر عن الإجراءات اللازمة وقم بإجراء أي حجوزات مطلوبة.

تحذير!
قد تؤدي بعض قامطات حامل الدراجة إلى إتلاف الإطار. اقرأ دليل أرفف الدراجات بعناية.

تحذير!
أثناء النقل بالسيارة، يجب دائمًا إزالة البطارية.

تحذير!
يؤدي نقل المنتج على حامل الدراجات إلى زيادة أبعاد سيارتك.

18. العناية بالمنتج وتنظيفه

خطر!
قم بإزالة البطارية قبل القيام بأي عمل على موديلات الدراجات الكهربائية. قد يؤدي التشغيل العرضي للنظام الكهربائي إلى حدوث إصابات.

الصيانة الدورية
عند استلام المنتج من بائع التجزئة المتخصص، سيكون قد تم تجميعه وجاهز للاستخدام. يعتمد الأداء السليم للمنتج إلى حد كبير على صيانته الصحيحة. قم بصيانة الدراجة بشكل دوري بواسطة بائع تجزئة متخصص لضمان التشغيل الآمن والطويل الأمد لجميع المكونات.

التنظيف والعناية
يعد تنظيف المنتج أمرًا ضروريًا لضمان الأداء السليم لجميع أجزائه. كما يمكن أن يؤدي العرق أو الأوساخ أو أملاح الشتاء أو أملاح البحر إلى إتلاف الدراجة. للتنظيف، استخدم قطعة قماش ناعمة وماء دافئ نظيف وقليل من الصابون المعتدل. لا تستخدم المنظفات الحادة سريعة التأثير ولا تستخدم أشياء حادة أو مدببة أو معدنية. ولا تقم مطلقًا بتنظيف الدراجة الهوائية/الدراجة الكهربائية باستخدام نفث الماء القوي أو أدوات الضغط العالي مثل المغاسل التي تعمل بالضغط. جفف جميع المكونات بقطعة قماش ناعمة وجافة. بمجرد أن تجف الدراجة، يمكنك تطبيق منتج معالجة على السطح (اسأل بائع التجزئة الذي تتعامل معه عن المنتج الأكثر ملاءمة). بعد تنظيف المنتج، قم بتشحيم الجنزير بزيت الجنزير المناسب. للحصول على معلومات إضافية حول تنظيف المكونات الفردية، راجع التعليمات المحددة المقدمة من قبل الشركة المصنعة للمكونات.

تحذير!
لا تعالج أقراص الفرامل بأي منتج.

تحذير!
لا تقم بتنظيف المنتج باستخدام مغاسل الضغط أو منظف البخار من مسافة قريبة. يمكن أن يخترق الماء موانع التسرب، مما يؤدي إلى زيادة الاحتكاك.

خطر!
لا تضع المنظفات وزيت الجنزير على أقراص الفرامل وأسطح حواف الفرامل. قد تتعطل الفرامل، مما يتسبب في وقوع حوادث وإصابات خطيرة

تخزين المنتج
للتخزين، يوصى بغرفة جافة ومظللة وجيدة التهوية. وبالنسبة للدراجات الكهربائية، قم بشحن البطارية إلى حوالي 60% – 80% من سعتها. ثم قم بشحن البطارية كل 3/4 أشهر، حوالي ساعتين لكل شحنة.

19. عمليات الفحص بعد فترة الاستخدام الأولية
بعد فترة الاستخدام الأولية تصل إلى 500 كيلومتر (أو 310 أميال)، يجب أن يخضع المنتج لصيانة دورية. إن الالتزام بفترات الفحص يصب في مصلحة المستخدم لضمان حسن سير المنتج وسلامته.

تحذير!
تحتفظ شركة بيانكي بالحق، في حالة المطالبة بالضمان، في التحقق مما إذا كان من الممكن تجنب الخلل المبلغ عنه من خلال الصيانة المناسبة، وبناءً على هذا التحقق، تحتفظ شركة بيانكي بالحق في عدم تنفيذ خدمة الضمان.

الفحص	عدد المرات
فحص تآكل الهيكل الخارجي للإطار	يتم إجراؤه قبل الرحلة الأولي
فحص و/أو ضبط شدة أسلاك العجلات وضبط العجلات	يتم إجراؤه شهريًا
فحص الصرة المحورية	يتم إجراؤه شهريًا
فحص قفل الفك السريع أو إحكام قفل المحور	يتم إجراؤه قبل كل رحلة
ضبط شد الجنزير أو السير وفحص التآكل	يتم إجراؤه قبل كل رحلة
فحص تآكل مجموعة التوجيه وضبط الدوران	يتم إجراؤه شهريًا

الفحص	عدد المرات
فحص إحكام صامولة المقود	يتم إجراؤه قبل الرحلة الأولي
فحص تآكل تيل الفرامل القرصية وحالة القرص	يتم إجراؤه شهريًا
فحص وضبط كابل الفرامل ووضعيته وضبطه	يتم إجراؤه شهريًا
فحص تشغيل وضبط ذراع الفرامل	يتم إجراؤه قبل الرحلة الأولي
فحص حركة الدعامة السفلية وفحص تشديد مسمار مجموعة الكرنك	يتم إجراؤه شهريًا
فحص مشبك عمود المقعد	يتم إجراؤه شهريًا
وظيفة المساعدين وفحص درجة إحكامه	يتم إتباع فترات الصيانة التي يوصي بها المُصنع
فحص تصدعات الهيكل	يتم إجراؤه قبل الرحلة الأولي
فحص وظيفة نظام الإضاءة	يتم إجراؤه قبل الرحلة الأولي

خطر!
المنتج عرضة للتآكل والضغط الشديد. قد تتفاعل المكونات بشكل مختلف مع الضغط وتآكل مكونات الشاشة؛ تشير أي تغييرات في الشكل النهائي أو اللون، أو العلامات، أو الخدوش، و/أو الشقوق إلى ضرورة استبدال المكون.

تحذير!
يوصى بتقصير فترات الفحص مع الاستخدام المتكرر للمنتج في الظروف المناخية السيئة أو في الظروف الجوية السيئة.

20. البيئة

التخلص من المنتج

لتجنب أي شكل من أشكال التلوث البيئي، تشجع بيانكي العميل النهائي على التخلص من المنتج وعبوته وفقًا للوائح المعمول بها في بلد الشراء. عادةً ما يتم التخلص من عبوة الدراجة من قبل بائع التجزئة. تخلص منها وفق اللوائح المعمول بها في بلد الشراء.

المكونات الإلكترونية

يجب التخلص من البطاريات والمكونات الإلكترونية في مركز مخصص لتجميع المواد الكهربائية. ولا تلقي أي سائل قد يتسرب من البطاريات إلى البيئة.

زيوت الفرامل ومواد التشحيم

يجب عدم التخلص من مواد التشحيم والزيوت والسوائل المختلفة المستخدمة للدراجة في النفايات المنزلية أو المجاري أو البيئة ولكن في مركز خاص مخصص لجمع النفايات.

الإطارات والأنابيب الداخلية

الإطارات والأنابيب الداخلية ليست نفايات منزلية ويجب أخذها إلى مركز تجميع إعادة التدوير.

تحذير!
يتم تصنيف الدراجات الكهربائية على أنها (نفايات معدات كهربائية والكترونية) عند إنتهاء عمرها الافتراضي. لذلك، يمكن التخلص منها مجانًا في مكانها الخاص في مركز خاص لجمع النفايات. ولهذا الغرض، اتصل بالمكتب المختص في بلد إقامتك أو راجع اللوائح المعمول بها.

21. الخدمة والصيانة

من المعلوم أن بائع التجزئة المتخصص قام بتجميع المنتج للسماح بالاستخدام الفوري. ومع ذلك، فمن الضروري العناية بالمنتج بانتظام وإجراء عمليات الصيانة بواسطة بائع التجزئة المتخصص على فترات منتظمة. ويجب إجراء الفحص الأول في نطاق 500 كيلومتر (310 أميال) أو بعد 6 إلى 10 أسابيع من الاستخدام، لأنه خلال فترة «التشغيل»، تستقر مثبتات البراغي والقضبان والتروس وما إلى ذلك. قم بترتيب موعد مع بائع التجزئة المتخصص الخاص بك. وبعد فترة «التشغيل»، يجب إجراء عمليات الصيانة على فترات منتظمة (انظر الفصل 26 وثيقة الإفراج وعمليات الفحص) من قبل بائع التجزئة المتخصص. ويرجي مراعاة أن فصل الشتاء هو الوقت المثالي للفحص السنوي.

خطر!
يجب أن يتم إجراء عمليات الفحص والإصلاح بواسطة بائع التجزئة المتخصص. يمكن أن يؤدي فوات وقت عمليات الفحص أو عمليات الفحص التي يقوم بها موظفون عديمي الخبرة إلى عطل المكونات. مما يسبب خطر وقوع حوادث!

خطر!
لاستبدال قطع الغيار القابلة للتآكل و/أو مكونات السلامة الأساسية، استخدم فقط قطع الغيار الأصلية أو على الأقل ما يماثلها

تحذير!
إذا لاحظت وجود عيوب أثناء عمليات الفحص، فاتصل بتاجر التجزئة المتخصص على الفور

معلومات عن تآكل المكونات
تخضع بعض مكونات المنتج لمستوى معين من التآكل بسبب التشغيل. يعتمد مدى التآكل على العناية بالمنتج والصيانة ونوع الاستخدام (الأميال، المطر، الأوساخ، الملح، الخ)
قد تكون المنتجات التي يتم ركنها بشكل متكرر في الخارج أكثر عرضة للتآكل بسبب التعرض للطقس.

الأجزاء التي يجب استبدالها عندما تصل إلى حد التآكل هي:
- جنزير الحركة أو السير المسنن
- كابلات الفرامل
- العوازل المطاطية
- حلقات الجنزير المسننة أو بكرات السير المسننة
- كابلات نقل الحركة
- الإطارات
- غطاء المقعد
- تيل الفرامل
- الحافات وأقراص الفرامل
- زيت الفرامل

معلومات/ملاحظات!
ولا يخضع استبدال هذه المكونات، الذي يصبح ضروريًا بسبب التآكل، لالتزام الضمان القانوني

22. مؤشرات وزن النظام
بالنسبة لمنتجات الدراجات الكهربائية، يُشار إلى الحد الأقصى للوزن الإجمالي المسموح به بالكيلو جرام على إطار كل منتج. ويتكون الوزن الإجمالي المسموح به على النحو التالي:

- وزن الدراج بالكيلو جرام.
- وزن الدراجة الكهربائية
- وزن الأمتعة بالكيلو جرام
- إجمالي وزن المقطورة بما في ذلك الحمولة و/أو الأشخاص بالكيلوجرام.

= الحد الأقصى للوزن الإجمالي المسموح به بالكيلو جرام

خطر!
قم دائمًا بربط أحزمة أمان الأطفال. قد تؤدي الحركات غير المنضبطة إلى انقلاب المنتج

خطر!
تأكد من ارتداء الطفل للخوذة دائمًا

تحذير!
تعمل المقطورات على تغيير حجم المنتج وتؤثر أيضًا على أداء الكبح، ويجب توقع مسافة كبح أكبر

23. عزم الدوران الموصى به
لضمان الاستخدام الآمن لمنتجك، من الضروري ربط براغي المكونات بدقة؛ يجب استخدام مفتاح عزم الدوران. ابدأ دائمًا في الشد بخطوات تدريجية ولا تتجاوز أبدًا الحد الأقصى لعزم الدوران المشار إليه.
بالنسبة للمكونات التي لا تحتوي على مؤشر بيان، ابدأ في التشديد عند 2 نيوتن متر.

المكونات	نطاق القيمة الموصى به
مشبك عمود المقعد	7–10 نيوتن متر (5–6 نيوتن متر مع عمود المقعد الكربوني)
عنق المقود على منحنى المقود	5–8 نانومتر
عنق المقود على شوكة التوجيه	5–8 نانومتر
أكواب الاستناد ذات القوس السفلي	35–70 نيوتن متر
حوامل تروس السرعات الخلفية	4–5 نانومتر

المكونات	نطاق القيمة الموصى به
تروس السرعات الخلفية على الحوامل	12–15 نانومتر
تروس السرعات الأمامية بمشيك غلى الهيكل	3 نانومتر
تروس السرعات الأمامية في حالة الفتح	5–7 نانومتر
كابلات نقل الحركة	4–6 نانومتر
كابل ترس تغيير السرعات	5 نانومتر
كابل الفرامل	5 نانومتر
مجموعة التروس الإسطوانية	40–50 نيوتن متر
أدوات التحكم على منحنى المقود	10 نيوتن متر
موسع توجيه الشوكة	5–10 نانومتر
الفرامل على الهيكل	10 نيوتن متر
قرص الفرامل الدوار ذو القفل المركزي	40 نيوتن متر
العمود المرفقي (الكرنك)	32–50 نيوتن متر
مشبك المقعد	7–22 نيوتن متر
تيل الفرامل	8 نيوتن متر
الدواسات	10–30 نانومتر
حامل الزجاجة	4–5 نانومتر
مقدمة تثبيت مشبك المقعد	10–25 نانومتر
مسامير المحرك	10–20 نانومتر

24. الضمان التقليدي لهيكل بيانكي

يتم توفير هذا الضمان التقليدي على هيكل دراجات بالإضافة إلى الضمان القانوني.
ولذلك، لا يهدف هذا الضمان التقليدي بأي حال من الأحوال إلى تقييد أو استبعاد أو المساس بحق المستهلك في الاستفادة من الضمان القانوني المنصوص عليه في القانون المعمول به.

شروط الضمان التقليدي على إطار بيانكي
يتم تقديم الضمان التقليدي على هيكل دراجات بيانكي لمدة 5 سنوات من تاريخ تسليم الإطار نفسه، بشرط استيفاء جميع الشروط التالية:
- يجب أن يكون هيكل الدراجة جديداً، وبالتالي لا يجوز استخدامه أو استخدامه.
- يجب أن يكون الهيكل قطعة مصنعة من مجموعة بيانكي وتم شراؤه من أحد تجار التجزئة المعتمدين لشركة بيانكي والمدرجين على موقع الويب www.bianchi.com أو من تجار التجزئة المعتمدين عبر الإنترنت (يشار إليهم فيما بعد اختصارًا باسم «تجار التجزئة المعتمدين»)
- يجب على المشتري تقديم إثبات شراء الإطار،
- يجب على المشتري تقديم دليل على التسجيل الإلكتروني للهيكل، إما عن طريق مسح رمز الباركود الموجود على الهيكل نفسه (بالقرب من الدعامة السفلية/منطقة المحرك) أو من خلال موقع الويب www.bianchi.com ضمن نطاق خانة «تسجيل بيانكي الخاص بك"،
- يجب على المشتري التحقق من الهيكل الذي تم شراؤه مع بائع التجزئة المعتمد من بيانكي قبل الاستحواذ عليه، لضمان امتثاله للتوقعات و/أو وجود أي عيوب مرئية. يؤكد التسجيل المكتمل أن التحقق من الامتثال المذكور أعلاه قد تم إجراؤه مع بائع التجزئة المعتمد من بيانكي وأن المنتج قد تم استلامه في حالة ممتازة وجاهز للاستخدام، مع استكمال دليل (أدلة) المستخدم ذي الصلة.
- يجب استخدام الهيكل وفقًا للاستخدام المقصود المنصوص عليه في دليل المستخدم ذي الصلة
- يجب أن يكون المشتري قد حافظ على المنتج في حالة سليمة وفقًا للتعليمات الواردة في دليل المستخدم، وأي تدخلات فنية يجب أن تتم من قبل موظفين متخصصين ينتمون إلى شبكة تجار التجزئة المعتمدين. يجب أن يكون مقدم طلب خدمة الضمان، بموجب هذا الضمان التقليدي، مرتبطًا بالمنتج الذي تم شراؤه.
- يجب أن تؤكد اختبارات الخبرة الفنية التي سيتم إجراؤها في مختبر بيانكي العيب الأصلي للإطار.

ومن المعلوم أيضًا أن الخدمات المنفذة بموجب هذا الضمان التقليدي سيتم تقديمها حصريًا من خلال بائع التجزئة حيث قام المشتري بشراء الهيكل و/أو حيث تم تجميع الهيكل على دراجة بيانكي. ولتحقيق هذه الغاية، يجب على المشتري الاتصال بمتاجر التجزئة المذكورة أعلاه.

ما يجب فعله في حالة الحاجة إلى خدمة ضمان تقليدية
في حالة، خلال فترة صلاحية الضمان التقليدي، كان الهيكل يتطلب إصلاحًا بسبب عيب صناعة، يجب على المشتري الاتصال فورًا بمتاجر تجزئة بيانكي حيث تم شراء الهيكل و/أو تجميعه على دراجة بيانكي، مع وصف المشكلة التي تمت مواجهتها وبعد فحصها، وإحضار إثبات الشراء وتأكيد تسجيل منتج بيانكي الذي تم شراؤه.

يجوز تنفيذ التدخل بموجب الضمان التقليدي حصريًا من خلال بائع التجزئة الذي تم شراء الهيكل و/أو تجميعه بمعرفته. في جميع حالات الشراء من بائع تجزئة حيث يكون الأخير غير قادر على تقديم خدمة الضمان مباشرة، سيقوم بائع التجزئة بترتيب تجميع الهيكل (أو الدراجة إذا لزم الأمر) وشحنه إلى بيانكي لإصلاحه، بالإضافة إلى العناية به بعد العودة اللاحقة للمنتج إلى العميل النهائي. ضمن الحدود التي يسمح بها القانون، سيتحمل مقدم طلب خدمة الضمان تكاليف الشحن وسيتم تعويضه من قبل بيانكي فقط بناءً على طلب محدد ورهنًا بالوثائق التي تثبت المبلغ المدفوع، وبشرط أن يتم اثبات سريان هذا الضمان التقليدي . وفي حالة وجود طلب إصلاح أو استبدال يتعلق لمكونات لا يسري عليها الضمان التقليدي ، ستقوم بيانكي بإبلاغ مقدم الطلب بتكلفة التدخل قبل تنفيذه. وعلى أية حال، فإن تكاليف إعادة الهيكل [المعيب أو الذي تم إصلاحه] إلى المشتري سيتحملها المشتري.

في حالة اتصال المشتري ببائع تجزئة مختلف عن البائع الذي تم شراء الهيكل و/أو تجميعه لديه، فقد يرفض بائع التجزئة هذا تحمل مسؤولية التعامل مع الحالة. إذا وافق بائع التجزئة المختلف عن البائع الذي تم شراء المنتج منه على التعامل مع الحالة، فقد يطلب من المشتري تكاليف إضافية، والتي سيتحملها الأخير بالكامل.

نطاق الاستثناءات وتطبيقها
يغطي هذا الضمان التقليدي فقط عيوب المطابقة الأصلية للهياكل ويتم توفيره حصريًا لصالح المشترين المؤهلين كمستهلكين، بمعني أي شخص طبيعي يعمل لأغراض لا تتعلق بنشاطه التجاري أو الصناعي أو الحرفي أو المهني. ولا يغطي الضمان التقليدي تكاليف المعالجة لاستبدال الهيكل بهيكل جديد (مثل تكاليف العمالة لاستبدال الهيكل). سيتم تحديد هذه التكاليف للمشتري قبل إجراء خدمة الضمان.

يستثني الضمان التقليدي أيضًا جميع الأضرار الناتجة عن: التآكل العادي، وقلة الصيانة، واستخدام المنتجات المسببة للتآكل، والنقل، والحوادث، والاستخدام غير السليم، وسوء الاستخدام أو الإهمال، والعيوب الجمالية التي لم يتم الإبلاغ عنها إلى بائع التجزئة في وقت شراء الهيكل، أو عيوب التجميع غير الصحيح للملحقات، وتعديل الهيكل عن طريق إضافة أو تعديل مكونات غير مصرح بها، والاستخدام وفقًا لغرض مقصود غير صحيح، وتغييرات الألوان و/أو تلف الشارات والملصقات (بسبب التأثيرات البيئية/المناخية و/أو العوامل الضارة الأخرى). سيتم احتساب مدة هذا الضمان التقليدي حصريًا من تاريخ أول عملية شراء للهيكل. وبالتالي، بعد إصلاح الهيكل أو استبداله، ستظل مدة الضمان التقليدي دون تغيير ولن تبدأ فترة ضمان جديدة للهيكل الذي تم إصلاحه أو استبداله. إذا تم الاقرار بأن الهيكل يحتاج إلى الاستبدال بموجب هذا الضمان التقليدي، فسيكون لدى شركة بيانكي خيار تسليم إطار مماثل ذي قيمة متساوية أو بخصائص تقنية متساوية للمشتري إذا لم يعد نفس الإطار متاحًا و/أو لم يعد له خط الإنتاج .

TH

1. หมายเหตุทั่วไป, ดัชนี

F.I.V. E. Bianchi S.p.A. – ตั้งอยู่ที่ Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - ในฐานะผู้ผลิต (ต่อไปนี้จะเรียกว่า “Bianchi” หรือ “ผู้ผลิต”) ขอขอบคุณที่เลือกผลิตภัณฑ์ที่มีตราสินค้า Bianchi เรามั่นใจว่าผลิตภัณฑ์ที่ซื้อจะตอบสนองความคาดหวังของคุณในแง่ของฟังก์ชันการทำงาน การออกแบบ และคุณภาพ
กรุณาทำความเข้าใจข้อมูลและเนื้อหาในคู่มือผู้ใช้นี้อย่างละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์ที่ซื้อ และควรเก็บไว้เพื่อใช้อ้างอิงในอนาคต หลังจากอ่านคู่มือแล้ว หากคุณมีข้อสงสัยหรือคำถามใดๆ กรุณาติดต่อตัวเทนจำหน่ายที่เชื่อถือได้หรือติดต่อ Bianchi โดยตรง

การปฏิบัติตามกฎระเบียบด้านความปลอดภัย
F.I.V. E. Bianchi S.p.A. ขอประกาศว่าผลิตภัณฑ์ของ Bianchi สอดคล้องกับกฎระเบียบด้านความปลอดภัยในปัจจุบัน โดยแนวคิดที่เกี่ยวข้องกับจักรยานส่วนใหญ่มุ่งเน้นไปที่ประเด็นทั่วไป

คู่มือเสริม
ข้อมูลเสริมทำหน้าที่เป็น “ส่วนเพิ่มเติม” ของคู่มือนี้ โดยให้ข้อมูลเพิ่มเติมที่สำคัญเกี่ยวกับความปลอดภัย การบำรุงรักษา และรายละเอียดทางเทคนิคสำหรับผลิตภัณฑ์แต่ละรุ่น คู่มือผู้ใช้และข้อมูลเสริมผลิตภัณฑ์มีอยู่ในรูปแบบเว็บบนเว็บไซต์ของเราตามที่อยู่นี้: https://www.bianchi.com/manuals/

คู่มือและคำแนะนำอื่น ๆ
ส่วนประกอบบางอย่างที่ติดตั้งบน**ผลิตภัณฑ์**ที่ไม่ได้ผลิตโดย Bianchi หากผู้ผลิตส่วนประกอบได้จัดเตรียมคู่มือไว้ให้ Bianchi จะรวมคู่มือและหรือคำแนะนำที่เกี่ยวข้องไว้พร้อมกับผลิตภัณฑ์ที่จะจัดส่ง เราแนะนำให้อ่านและปฏิบัติตามคำแนะนำเฉพาะของผู้ผลิตที่มาพร้อมกับ**ผลิตภัณฑ์**

ใช้เฉพาะอะไหล่แท้เท่านั้น
เพื่อความปลอดภัยของคุณและการทำงานที่เหมาะสมของผลิตภัณฑ์ สิ่งสำคัญคือต้องใช้เฉพาะอะไหล่ของแท้เท่านั้น

ดัชนี

1. หมายเหตุและดัชนีทั่วไป
2. การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์
3. คำเตือนด้านความปลอดภัยทั่วไป
4. ข้อกำหนดและบทบัญญัติทางกฎหมาย
5. วัตถุประสงค์การใช้งาน
6. การใช้งานในครั้งแรก
7. ก่อนการใช้งานในแต่ละครั้ง
8. แกนปลด(เพลา) / ล็อคล้อ
9. การปรับแต่งผลิตภัณฑ์
10. ระบบเบรก
11. ระบบกันสะเทือน
12. การเปลี่ยนเกียร์
13. โซ่และสายพาน
14. ล้อและยาง
15. อุปกรณ์เสริม
16. มอเตอร์และแบตเตอรี่
17. การขนย้ายผลิตภัณฑ์
18. การดูแลและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์
19. การตรวจสอบหลังจากช่วงระยะเวลาใช้งานครั้งแรก
20. สิ่งแวดล้อม
21. การบริการและการบำรุงรักษา
22. ข้อบ่งชี้น้ำหนักสำหรับระบบ Pedelec e-Bike
23. แรงบิดในการขันน็อตและสกรูที่แนะนำ
24. การรับประกัน

2. การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์

สแกนรหัส QR MyUniqo ด้วยสมาร์ทโฟนของคุณ ซึ่งอยู่ด้านล่างของเฟรมในบริเวณกะโหลกด้านล่าง และปฏิบัติตามขั้นตอน หรือคุณสามารถป้อนข้อมูลบนเว็บไซต์: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

การลงทะเบียนผลิตภัณฑ์เป็นเงื่อนไขหนึ่งที่จำเป็นในการได้รับการรับประกันเฟรมแบบปกติเป็นเวลา 5 ปี โปรดตรวจสอบข้อกำหนดและเงื่อนไขอื่นๆ ทั้งหมดของการรับประกันแบบปกติ

3. คำเตือนด้านความปลอดภัยทั่วไป

ให้ความสนใจเป็นพิเศษกับสัญลักษณ์ต่อไปนี้ เนื่องจากจะใช้ตลอดทั้งบทความต่อไปนี้โดยไม่ต้องอธิบายความหมายอีกครั้ง

⚠ **อันตราย!**
บ่งบอกถึงอันตรายที่อาจเกิดขึ้นซึ่งหากไม่หลีกเลี่ยง อาจส่งผลให้เสียชีวิตหรือบาดเจ็บสาหัสได้

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
บ่งบอกถึงกฎและพฤติกรรมในการเรียนรู้ที่จะรู้จักและใช้ผลิตภัณฑ์อย่างปลอดภัย

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ระบุข้อมูลเพิ่มเติมที่เป็นประโยชน์สำหรับการใช้ผลิตภัณฑ์

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
อ่านคู่มือนี้อย่างละเอียดก่อนใช้ผลิตภัณฑ์เป็นครั้งแรกและปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมดที่มีอยู่ในนั้น หากผู้อื่นใช้ผลิตภัณฑ์ โปรดให้พวกเขาอ่านคู่มือนี้

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
คู่มือการใช้งานนี้ยังอ้างอิงถึงคู่มือของผู้ผลิตส่วนประกอบด้วย หากมีข้อสงสัย โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่ายเฉพาะทางของคุณ

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ในคู่มือนี้ คำว่า “ผลิตภัณฑ์” โดยทั่วไปหมายถึงจักรยานเพื่อการแข่งขัน, จักรยานสำหรับถนนในเมือง จักรยานเดินงานในป่าและจักรยานเสือภูเขา รวมถึงรุ่น e-Bike Pedelec หรือรุ่นระบบช่วยถีบของ Epac

4. ข้อกำหนดและบทบัญญัติทางกฎหมาย

Bianchi ขอเชิญชวนให้คุณเคารพกฎจราจรสำหรับการปั่นจักรยานที่บังคับใช้ในประเทศที่มีการออกจำหน่าย และปฏิบัติตามกฎพื้นฐานตามบริบทและสถานการณ์ของการใช้ผลิตภัณฑ์

ผลิตภัณฑ์ e-Bike Pedelec (ความเร็วสูงสุด 24 กม./ชม.) อยู่ภายใต้กฎจราจรบนถนนแบบเดียวกันกับจักรยานที่ไม่มีระบบช่วยเหลือด้วยไฟฟ้า โปรดดูกฎหมายภายในประเทศที่เกี่ยวข้องที่บังคับใช้ เนื่องจากอาจมีความแตกต่างระหว่างประเทศ เช่น อายุขั้นต่ำของผู้ขับขี่หรือการใช้หมวกกันน็อค

ผลิตภัณฑ์ e-Bike Fast/Speed Pedelec (ความเร็วสูงสุด 45 กม./ชม.) ในสหภาพยุโรปถือเป็นยานยนต์ คล้ายกับรถจักรยานยนต์ขนาดเล็ก ซึ่งภาระผูกพันขึ้นอยู่กับประเทศที่จำหน่าย (หมวกกันน็อค ป้ายทะเบียน ใบขับขี่ การประกันภัย , จำกัดอายุ, อุปกรณ์) ในทางกลับกัน ในประเทศอื่นๆ ของโลก ภาระผูกพันบางประการเหล่านี้ไม่มีอยู่ (ดูสหรัฐอเมริกา) หรืออาจเข้มงวดกว่านั้น (ดูญี่ปุ่น)

โปรดดูกฎหมายภายในประเทศที่เกี่ยวข้องที่บังคับใช้ เนื่องจากอาจมีความแตกต่างระหว่างประเทศ เช่น อายุขั้นต่ำของผู้ขับขี่ ข้อกำหนดการใช้หมวกกันน็อค

อ้างอิงถึงกฎหมายของแต่ละประเทศ เนื่องจากจักรยานไฟฟ้าแบบเร็วอยู่ภายใต้ข้อกำหนดทางเทคนิคเฉพาะการทดสอบ e-Bike Fast / Speed Pedelec ห้ามไม่ให้มีการเปลี่ยนแปลงและดัดแปลงส่วนประกอบบางอย่าง ขึ้นอยู่กับการอนุมัติที่สิ้นสุดลง

สามารถขนส่งเด็กโดยใช้ที่นั่งสำหรับเด็กที่ได้รับอนุมัติเท่านั้น ไม่อนุญาตให้แนบรถพ่วงสำหรับเด็ก

⚠ **อันตราย!**
ไม่อนุญาตให้เด็กใช้จักรยานช่วยถีบ (e-Bike)

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
ใช้หมวกกันน็อค แว่นตา และเสื้อผ้าที่เหมาะสมเสมอ

5. วัตถุประสงค์การใช้งาน

ASTM CATEGORY 0 - จักรยานเด็ก
ออกแบบมาเพื่อใช้บนพื้นผิวลาดยาง เช่น ถนนยางมะตอยที่รถยนต์ไม่ได้ใช้งาน, เส้นทางจักรยาน, ถนนที่ปูด้วยลูกรัง ทรายหรือวัสดุที่คล้ายกัน (เช่น ถนนในป่า ถนนลูกรัง) ที่รถยนต์ไม่ได้ใช้งาน ล้อสัมผัสกับพื้นตลอดเวลา (โดยห้ามกระโดด ห้ามใช้งานล้อเดียว ไม่ว่าจะล้อหน้าหรือหลัง และห้ามมีการเบรกที่ทำให้ล้อหลังยกขึ้น) นอกจากนี้ จักรยานประเภทนี้สามารถใช้ได้เฉพาะกับเด็กอายุ 3 ปีขึ้นไป และมีน้ำหนักไม่เกิน 36 กก. (80 ปอนด์)

ข้อควรระวัง!
พ่อแม่ / ผู้ปกครอง มีหน้าที่รับผิดชอบในการทำงานที่เหมาะสมของจักรยานและการใช้งานที่ถูกต้อง

ASTM CATEGORY 1 – จักรยานแข่งขัน จักรยานไตรกีฬาและจักรยานไทม์ไทรอัล จักรยานสันทนาการ และจักรยานซิตี้ไบค์ รวมถึงรุ่น e-Bike Pedelec.
ออกแบบมาเพื่อใช้กับพื้นผิวเรียบ เช่น ถนนยางมะตอยและทางจักรยาน ล้อสัมผัสกับพื้นตลอดเวลา

ASTM CATEGORY 2 - จักรยานไซโคลครอส จักรยานกรวด ครอสไบค์ และจักรยานเทรคกิ้ง รวมถึงรุ่น e-Bike Pedelec.
ออกแบบมาเพื่อใช้บนพื้นผิวเช่นเดียวกับพื้นผิวประเภทที่ 1 รวมถึงพื้นผิวที่ปกคลุมไปด้วยกรวด ทราย หรือพื้นผิวที่คล้ายกัน (เช่น ถนนในป่า ทางเดินลูกรัง เส้นทางเดินป่าลาดยางที่มีรากไม้น้อย) ล้อสัมผัสกับพื้นอยู่ตลอดเวลา หรือขาดช่วงการสัมผัสเพียงเพราะพื้นที่ขรุขระในช่วงเวลาสั้นๆ เท่านั้น อนุญาตให้กระโดดได้ไม่เกิน 15 ซม. (6 นิ้ว)

ASTM CATEGORY 3 – จักรยานเสือภูเขาสำหรับทัวร์ริ่งแบบครอสคันทรีและแบบปั่นจักรยานพร้อมโช้คกันสะเทือน รวมถึงรุ่น e-Bike Pedelec.
ออกแบบมาเพื่อใช้กับพื้นผิวประเภท 2 นอกเหนือจากเส้นทางเดินป่าที่ไม่ลาดยางที่มีความขรุขระปานกลางและกระโดดได้สูงถึง 61 ซม. (24 นิ้ว)

ข้อควรระวัง!
เมื่อใช้ขาตั้งด้านหลัง บังโคลน ชั้นวาง และรถพ่วงจักรยาน การใช้งานตามจุดประสงค์ของโมเดลจะต้องใช้บนทางประเภทที่ 2 เสมอ

ASTM CATEGORY 4 – จักรยานเสือภูเขาทุกรุ่น และรุ่น e-Bike Pedelec
ออกแบบมาเพื่อใช้กับพื้นผิวประเภท 3 นอกเหนือจากเส้นทางเดินป่าที่ไม่ลาดยาง มีความขรุขระสูงถึงปานกลางและความเร็วไม่เกิน 40 กม./ชม. (25 ไมล์ต่อชั่วโมง) และกระโดดได้สูงถึง 122 ซม. (48 นิ้ว)

ข้อควรระวัง!
เมื่อใช้ขาตั้งด้านหลัง บังโคลน ชั้นวาง และรถพ่วงจักรยาน การใช้งานตามจุดประสงค์ของโมเดลจะต้องใช้บนทางประเภทที่ 2 เสมอ

ASTM CATEGORY 5 – จักรยานเสือภูเขาสำหรับเอนดูโร ดาวน์ฮิลล์ และฟรีไรด์ รวมถึง e-Bike Pedelec
ออกแบบมาเพื่อใช้กับพื้นผิวประเภท 4 นอกเหนือจากเส้นทางเดินป่าที่ไม่ลาดยางที่มีความขรุขระสูงและลาดชันมาก และความเร็วมากกว่า 40 กม./ชม. (25 ไมล์ต่อชั่วโมง)

ข้อควรระวัง!
เมื่อใช้ขาตั้งด้านหลัง บังโคลน ชั้นวาง และรถพ่วงจักรยาน การใช้งานตามจุดประสงค์ของโมเดลจะต้องใช้บนทางประเภทที่ 2 เสมอ

6. การใช้งานในครั้งแรก

ขอให้ตัวแทนจำหน่ายผู้เชี่ยวชาญได้ส่งมอบผลิตภัณฑ์ที่พร้อมใช้งาน ประกอบเสร็จแล้ว และปรับแต่งตามการวัดที่จำเป็น ก่อนเริ่มใช้งาน ให้ตรวจสอบแรงดันลมยาง (ดูข้อมูลบนแก้มยางและขอบล้อ) อย่าให้แรงดันเกินขั้นต่ำที่ระบุ ตรวจสอบว่ายางไม่มีการเสียรูปหรือความเสียหาย ตรวจสอบล้อและแกนปลดแบบเร็วและ/หรือเพลาล้อ
หากเป็นไปได้ ให้ลองใช้ผลิตภัณฑ์บนถนนที่มีการจราจรคับคั่งเป็นครั้งแรกและทำความคุ้นเคยกับการควบคุมทั้งหมดของผลิตภัณฑ์ เช่น ระบบเบรก เกียร์ แป้นเหยียบ(บันได) และในกรณีของผลิตภัณฑ์ e-Bike Pedelec ให้ทำความคุ้นเคยกับอุปกรณ์ทั้งหมด ฟังก์ชันต่างๆ ของจอแสดงคำสั่งและตัวช่วยมอเตอร์

ข้อควรระวัง!
หากเปิด Pedelec e-Bikes ก็สามารถสตาร์ทได้ทันทีเมื่อวางเท้าบนแป้นเหยียบ ระวังระบบช่วยแรงขับของ e-Bike Pedelec เพื่อหลีกเลี่ยงการล้ม

7. ก่อนการใช้งานในแต่ละครั้ง

ตรวจสอบประสิทธิภาพสูงสุดของผลิตภัณฑ์ การปรับเบรก แรงดันลมยาง และการขันสกรู/สลักเกลียวให้แน่น ให้ความสนใจกับพื้นผิวถนนและองค์ประกอบที่อาจส่งผลต่อการยึดเกาะของล้อบนพื้น (กรวด ทราย ราก ฝาครอบท่อระบายน้ำ ราง ฯลฯ)

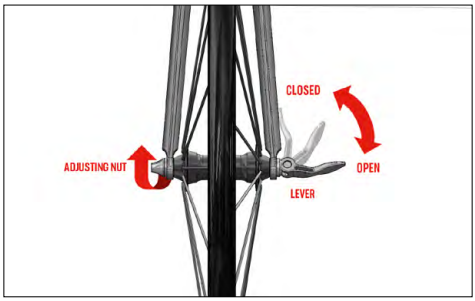
ข้อควรระวัง!
หลังจากการล้มหรืออุบัติเหตุ คุณจะสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อีกครั้งหลังจากที่ตัวแทนจำหน่ายที่เชี่ยวชาญได้ตรวจสอบความเสียหายแล้วเท่านั้น

8. แกนปลด(เพลา) / ล็อคล้อ

ตรวจสอบให้แน่ใจว่าอุปกรณ์ล็อคล้อทั้งหมด (แกนปลดแบบเร็ว เพลาทะลุ และเพลาแบบขันน็อต) อยู่ในตำแหน่งที่ถูกต้องและขันแน่นแล้ว

Quick release มีคันโยกและมักจะมีคำว่า **OPEN** และ **CLOSE** เขียนไว้ หากต้องการติดล้อด้วยระบบปลดเร็ว ให้เลื่อนก้านปลดเร็วไปที่ตำแหน่งปิด น็อตที่อยู่อีกด้านของดุมจะปรับพรีโหลดของการปลดเร็ว หมุนน็อตทวนเข็มนาฬิกา/ตามเข็มนาฬิกาเพื่อปรับแรงที่ต้องใช้ในการปิดก้านบังคับ
ขันก้านปลดเร็วให้ขนานกับขาตะเกียบ (**ดูภาพ 8A**)
หากต้องการถอดล้อด้วยระบบปลดเร็ว เพียงเปิดก้านของปลดเร็ว **OPEN** แล้วคลายน็อตพรีโหลดเล็กน้อย (**ดูภาพ 8B**)

8A

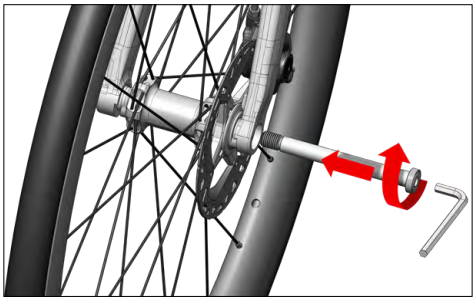


8B

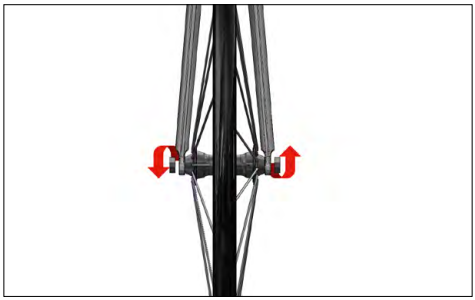
ข้อควรระวัง!
คันโยกแบบปลดเร็วจะต้องไม่หมุนด้วยตัวมันเอง ทำซ้ำขั้นตอนนี้ โดยเพิ่มพรีโหลดครั้งละครึ่งรอบ จนกระทั่งล้อถูกยึดอย่างแน่นหนา

ล็อคผ่านเพลาจะคล้ายกับระบบปลดเร็ว แต่ไม่มีน็อตพรีโหลดในระบบนี้ ตะเกียบและเฟรมมีการติดตั้งส่วนเกลียวซึ่งทำหน้าที่เป็นน็อต ใส่เพลาจากด้านนอกของเฟรมและตะเกียบเข้าไปในดุมล้อ และเริ่มขันสกรูเข้ากับเพลาทีละขั้นตอนจนกระทั่งล็อคจนสุด ปฏิบัติตามแรงบิดในการขันที่กำหนด

หากต้องการถอดล้อที่มีระบบล็อคผ่านเพลา ให้หมุนคันโยกหรือกุญแจเครื่องมือปิดทวนเข็มนาฬิกา แล้วเลื่อนแกนออก (**ดูภาพ 8C**) **เพลาน็อต** ต้องใช้เครื่องมือเฉพาะ (ประแจ) ในการประกอบและถอด (**ดูภาพ 8D**)



8C



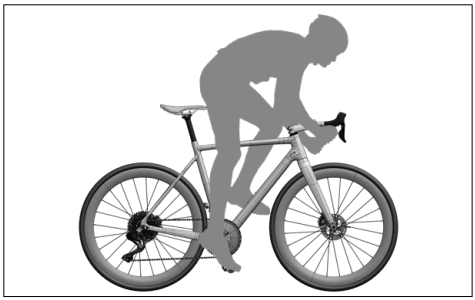
8D

⚠ **อันตราย!**
การไม่ขันอุปกรณ์ล็อคล้ออย่างถูกต้องเป็นอันตรายอย่างยิ่ง และอาจทำให้ล้มและ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

⚠ **อันตราย!**
อย่าสตาร์ทหากไม่มีอุปกรณ์ล็อคล้อทั้งหมด ต้องไม่เสียหายและขันแน่นแล้ว

9. การปรับแต่งผลิตภัณฑ์

ปรับความสูงของอานเพื่อให้ปลายเท้าแตะพื้นได้เมื่อนั่งแล้ว ให้หมุนขาของคุณจนกว่าแป้นจะอยู่ในตำแหน่งต่ำสุดและขาที่ขยายออกงอเล็กน้อย (หรือหากวางส้นเท้าไว้บนแป้น ขาควรตรง (**ดูภาพ 9A, 9B**) ทำการปรับเปลี่ยนเล็กๆ น้อยๆ ที่จำเป็นเพื่อให้ได้ผลลัพธ์ที่ดีที่สุด



9A

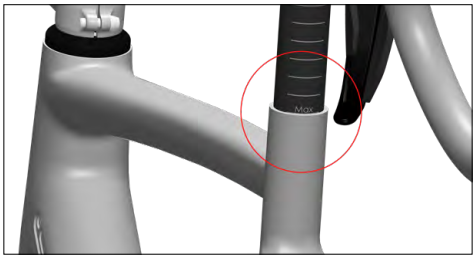
9B

สามารถปรับอานและหลักอานได้ตามประเภท ศึกษาคู่มือผู้จัดหาเฉพาะ

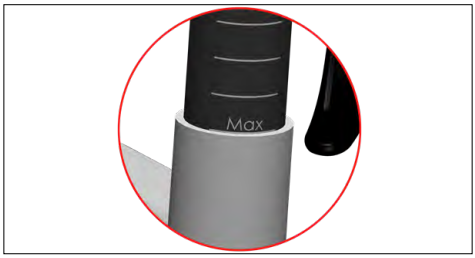
ⓘ **ข้อมูล/หมายเหต!**
ขอแนะนำให้ตัวแทนจำหน่ายของคุณปรับตำแหน่งอานให้ถูกต้อง

Ⓘ **ข้อควรระวัง!**
ตรวจสอบให้แน่ใจว่ากลไกแคลมป์ยึดหลักอานแน่นหนา

ข้อควรระวัง!
ห้ามเกินเส้นเตือนเพื่อความปลอดภัยที่ทำเครื่องหมายไว้บนหลักอานเมื่อทำการปรับความสูงของหลักอาน (**ดูภาพ 9C และ 9D**)



9C



9D

อันตราย!
ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์หากหลักอานติดตั้งเกินขีดจำกัดความปลอดภัย ไม่ควรมองเห็นขีดจำกัดเหนือขอบด้านบนของท่อเบาะนั่ง มิฉะนั้นหลักอานอาจแตกหักและเฟรมอาจเสียหายได้

Rigid stem (คอแฮนด์ปรับไม่ได้): การปรับความสูงของ stem ประเภทนี้สามารถทำได้ในขั้นแรกโดยตัวแทนจำหน่าย เมื่อพิจารณาถึงความสำคัญและความซับซ้อนของส่วนประกอบเฉพาะนี้ เราขอเชิญคุณปรึกษาตัวแทนจำหน่ายที่เชื่อถือได้ของคุณเพื่อทำความเข้าใจกลไกและวิธีการปรับเปลี่ยนอย่างถ่องแท้

Adjustable stem (คอแฮนด์ปรับได้): ความสูงและความเอียงของแฮนด์สามารถปรับได้โดยใช้สกรูปรับที่สอดคล้องกัน ตำแหน่งของสกรูและวิธีการอาจแตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับประเภทของส่วนประกอบ ศึกษาคู่มือเฉพาะ

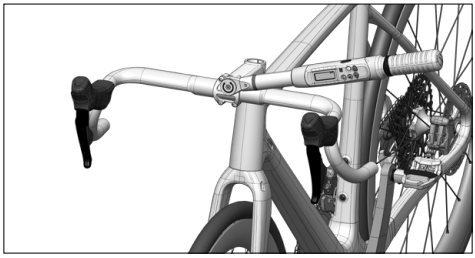
ข้อมูล/หมายเหตุ!
ปรับแฮนด์จับเพื่อให้แขนและข้อมือของคุณผ่อนคลาย และไม่อยู่ในตำแหน่งที่ไม่เป็นธรรมชาติหรือตึงเกินไป

อันตราย!
ยึดตามแรงขันที่ระบุบนก้าน การขันที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้สูญเสียการควบคุมรถและล้มได้! (ดูภาพ 9E และ 9F)

อันตราย!
หลังจากปรับเปลี่ยนตำแหน่งแฮนด์ มือจับและคอแฮนด์ทุกครั้ง ให้ตรวจสอบทุกครั้งว่าการขยับแฮนด์รถทั้งหมดเป็นไปอย่างราบรื่นและปลอดภัย

ข้อควรระวัง!
หลังจากการล้มหรืออุบัติเหตุ คุณจะสามารถใช้ผลิตภัณฑ์ได้อีกครั้งหลังจากที่ตัวแทนจำหน่ายได้ตรวจสอบผลิตภัณฑ์อย่างละเอียดแล้วเท่านั้น

9E



9F

10. ระบบเบรก

ผลิตภัณฑ์มีระบบเบรกที่ใช้งานได้โดยใช้คันโยกบนแฮนด์ (ยกเว้นจักรยานที่มีเบรกแบบโคสเตอร์) การใช้เบรกทำให้สามารถลดความเร็วหรือหยุดผลิตภัณฑ์ได้ โดยปกติคันโยกด้านขวาจะใช้งานเบรกหลัง คันโยกด้านซ้ายจะใช้งานเบรกหน้า (บางประเทศจำเป็นต้องมีรูปแบบที่แตกต่างกัน และคันโยกด้านซ้ายจะใช้งานเบรกหลัง) เบรกหน้ามีกำลังเบรกมากกว่าเบรกหลังอย่างมาก บนถนนสกปรกและเป็นทราย ให้ลดการใช้เบรกหน้าเพื่อหลีกเลี่ยงการลื่นไถล
แรงบิดในการเบรกจะแปรผันตามแรงที่ใช้กับเบรกมือ

ในระหว่างการเบรกอย่างรุนแรง “แรงเบรกสูงสุด” น้ำหนักจะถูกถ่ายโอนไปยังล้อหน้าและล้อหลังจะเบาลง มีแนวโน้มที่จะยกขึ้นจากพื้นโดยมีความเสี่ยงที่จะพลิกคว่ำหรือสูญเสียการยึดเกาะของยาง สถานการณ์นี้อาจเกิดขึ้นระหว่างทางลงที่สูงชัน พยายามถ่ายน้ำหนักกลับไปให้ไกลที่สุดเสมอ ระยะเบรกยังขึ้นอยู่กับทักษะการขับขี่ของผู้ใช้ด้วย

ข้อควรระวัง!
ทำความคุ้นเคยกับระบบเบรก เนื่องจากการทำความเข้าใจการทำงานและกำลังเบรกสามารถป้องกันการล้มและ อุบัติเหตุได้

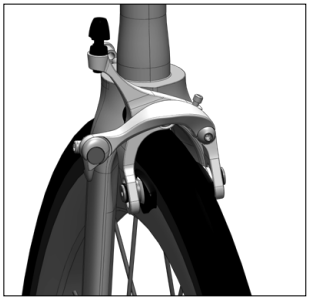
อันตราย!
ก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ ต้องแน่ใจว่าได้ขันสกรูระบบเบรกให้แน่นตามแรงบิดในการขันสกรูที่ระบุ

อันตราย!
ในกรณีที่มีฝนตก เปียก สกปรก หรือพื้นผิวถนนลื่น ผลการเบรกจะลดลง และระยะเบรกจะเพิ่มขึ้น โปรดทราบว่าสภาพอากาศที่เปียกชื้นอาจทำให้ยางลื่นไถลได้ง่าย

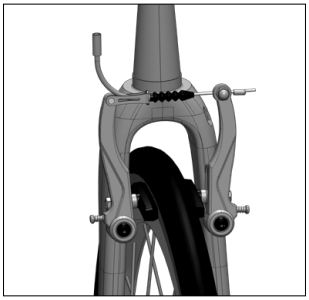
ระบบเบรกมีหลายประเภท ได้แก่ เบรกดิสก์ เบรกคาลิปเปอร์ และเบรกโคสเตอร์

ข้อมูล/หมายเหตุ!
สำหรับข้อมูลเพิ่มเติม โปรดดูคู่มือผู้ใช้ของผู้ผลิตสำหรับระบบเบรกที่มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์

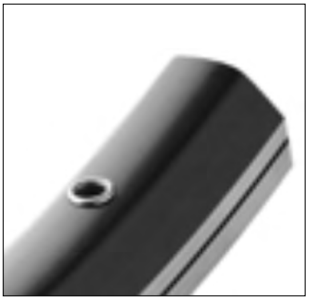
คาลิปเปอร์เบรก
การเบรกเกิดขึ้นจากแรงเสียดทานที่เกิดจากผ้าเบรกบนขอบล้อที่กลึงด้วยเครื่องจักร ในการเบรกแต่ละครั้ง ผ้าเบรกจะสึกหรอ: การใช้งานบ่อยครั้ง พื้นผิวถนนที่เป็นทราย ดิน และเศษอื่นๆ จะเร่งการสึกหรอของผ้าเบรกและขอบล้อ เปลี่ยนผ้าเบรกด้วยชิ้นส่วนที่ผ่านการรับรองซึ่งเหมาะสมกับพื้นผิวเบรกของขอบล้อเท่านั้น ให้ตัวแทนจำหน่ายของคุณตรวจสอบการสึกหรอของขอบล้อ (ขอบล้อบางอันมีจุดบ่งชี้การสึกหรอ: เปลี่ยนขอบล้อเมื่อมองไม่เห็นอีกต่อไป) (**ดูภาพ 10A,10B, 10C**)



10A



10B



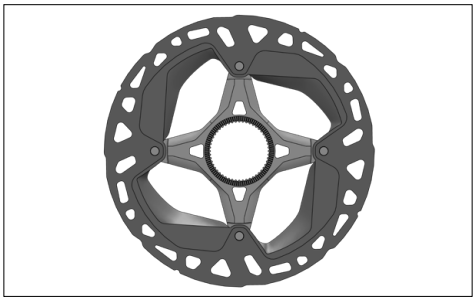
10C

ข้อควรระวัง!
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าผ้าเบรกและพื้นผิวเบรกสะอาดปราศจากจาระบี น้ำมัน หรือสิ่งสกปรกอื่นๆ

ข้อควรระวัง!
หากมีข้อสงสัยเกี่ยวกับการเปลี่ยนผ้าเบรก โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่ายที่เชี่ยวชาญ

ดิสก์เบรก
ในระบบดิสก์เบรก (**ดูรูป 10D**) ผ้าเบรกจะทำงานโดยใช้ของเหลวที่ไม่สามารถอัดตัวได้หรือโดยใช้สายเคเบิลเหล็ก ในลักษณะเดียวกับสายเคเบิล การใช้งานคันโยกจะดันแผ่นอิเล็กโทรดเข้ากับจาน/โรเตอร์ (**ดูรูป 10E**) ทำให้เกิดแรงเสียดทานที่หยุดหรือทำให้ผลิตภัณฑ์ช้าลง ตรวจสอบการทำงานของระบบเบรกเป็นระยะ
ควรเปลี่ยนผ้าเบรกหากสึกปรกและ/หรือสึกหรอ (ความหนาน้อยกว่า 1 มม.)

10D



10E

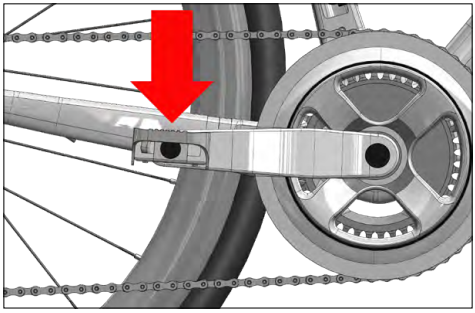
อันตราย!
อย่าสัมผัสจานเบรกหลังเบรก เนื่องจากอาจมีความร้อนและทำให้เกิดแผลไหม้ได้

ข้อควรระวัง!
ในระหว่างการขนส่งหรือเมื่อผลิตภัณฑ์วางอยู่บนพื้นหรือพลิกคว่ำ ห้ามเปิดใช้งานคันเบรกเนื่องจากฟองอากาศอาจเข้าสู่ระบบไฮดรอลิกและทำให้เบรกไม่ทำงาน

อันตราย!
อย่าใช้ผลิตภัณฑ์หากระบบเบรกไม่มีแรงดัน หรือหากการสั่งงานคันบังคับไม่ทำให้เกิดการเบรกที่มีประสิทธิภาพ ปรึกษาผู้ค้าปลีกเฉพาะของคุณเพื่อไล่ลม/ระบายระบบเบรก

ข้อมูล/หมายเหต!
หลังจากถอดล้อออกแล้ว ระวังอย่าใช้งานคันเบรกไฮดรอลิก เนื่องจากจะทำให้ผ้าเบรกเข้าใกล้กัน ควรใช้สเปเซอร์พลาสติกที่ให้มาพร้อมกับผลิตภัณฑ์คั่นระหว่างผ้าเบรค

โคสเตอร์ เบรค
บางรุ่นมีการติดตั้งเบรกโคสเตอร์ ช่วยให้คุณเบรกล้อหลังโดยหมุนข้อเหวี่ยงไปข้างหลัง (เหยียบไปข้างหลังแทนที่จะไปข้างหน้า (ดูภาพ 10F)
เบรกประเภทนี้เหมาะสำหรับเส้นทางที่เรียบเป็นส่วนใหญ่ ในระยะทางยาวเบรกอาจมีความร้อนมากเกินไป และการเบรกของเบรกแบบโคสเตอร์จะลดลงอย่างมาก มีส่วนช่วยในการเบรกด้วยเบรกหน้าอีกด้วย



10F

อันตราย!
อย่าสัมผัสเบรกหลังจากการเบรกเป็นเวลานานหรือรุนแรง เนื่องจากอาจมีความร้อนและทำให้เกิดแผลไหม้ได้

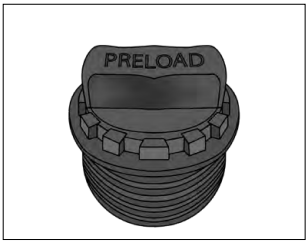
อันตราย!
หลังจากการเบรกแต่ละครั้งและก่อนการขับขี่แต่ละครั้ง ให้ตรวจสอบการทำงานที่เหมาะสมของเบรกเอง อย่าใช้ผลิตภัณฑ์หากการเบรกแตกต่างไปจากก่อนการแทรกแซง ติดต่อตัวแทนจำหน่ายของคุณเพื่อตรวจสอบระบบเบรก

11. ระบบกันสะเทือน - การปรับตามน้ำหนัก

ผลิตภัณฑ์บางอย่างมีระบบกันสะเทือนหน้า (โช๊ค) หรือระบบกันสะเทือนคู่ (เฟรมและตะเกียบ)
ในระบบกันสะเทือนที่มีสปริงเหล็ก คุณสามารถปรับความแข็งของระบบกันสะเทือนให้เหมาะกับน้ำหนักของคุณได้โดยใช้คันบังคับ (**ดูภาพ 11A, 11B, 11C**) ในขณะที่ในกรณีของระบบกันสะเทือนแบบถุงลม คุณสามารถปรับความแข็งของระบบกันสะเทือนได้โดยใช้แรงดันอากาศ (ด้วยความช่วยเหลือของปั๊มโช๊ค) โปรดดูคู่มือผู้ผลิตระบบกันสะเทือนที่ให้มาแยกต่างหาก ในกรณีที่เกิดปัญหา โปรดติดต่อตัวแทนจำหน่ายที่เชื่อถือได้ของคุณ

11A

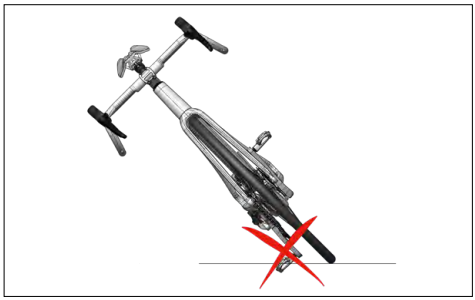
11B



11C

ข้อควรระวัง!
การบำรุงรักษาและการปรับแต่งระบบกันสะเทือนต้องใช้เครื่องมือพิเศษและความรู้ด้านเทคนิคเฉพาะ หากมีข้อสงสัย โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่ายของคุณ

อันตราย!
ในระหว่างการใช้งาน จักรยานที่มีระบบกันสะเทือนจะมีระยะห่างจากพื้นดินแตกต่างกันไป โดยเฉพาะอย่างยิ่งเมื่อเข้าโค้ง ระวังอย่าให้แป้นสัมผัสพื้นเพื่อหลีกเลี่ยงความเสี่ยงที่จะล้มและ/หรือได้รับบาดเจ็บ (**ดูภาพ 11D, 11E**)



11D

11E

12. ที่เปลี่ยนเกียร์

ผลิตภัณฑ์ส่วนใหญ่ติดตั้งตีนผีไว้และบางชิ้นก็มีสับจานหน้าด้วย กลไกนี้จำเป็นต่อการเปลี่ยนแปลงอัตราส่วนการส่งกำลัง และปรับให้เข้ากับประเภทของภูมิประเทศและความเร็วในการขี่
ในผลิตภัณฑ์ที่มีตีนผีภายนอก ขั้นตอนการเปลี่ยนเกียร์ที่ถูกต้องคือเหยียบต่อไป
ในผลิตภัณฑ์ที่มีตีนผีดุมภายใน ขั้นตอนการเปลี่ยนเกียร์ที่ถูกต้องไม่ใช่การเหยียบบันได

ข้อควรระวัง!
ฝึกเปลี่ยนเกียร์บนภูมิประเทศที่ปราศจากการจราจรและทำความคุ้นเคยกับขั้นตอนการเปลี่ยนเกียร์ ในการจราจรอาจก่อให้เกิดการเสียสมาธิที่เป็นอันตรายได้

ข้อควรระวัง!
ศึกษาคำแนะนำในการใช้งานที่ผู้ผลิตเกียร์ให้ไว้แยกต่างหาก

อันตราย!
การปรับเกียร์ต้องใช้ความรู้ทางเทคนิคเฉพาะ การปรับที่ไม่ถูกต้องอาจทำให้เกิดความเสียหายทางกลได้ ในกรณีที่เกิดปัญหากับเกียร์ โปรดปรึกษาตัวแทนจำหน่ายของคุณ ขอแนะนำให้ตรวจสอบเกียร์โดยตัวแทนจำหน่ายในกรณีที่ตกหล่น พลิกคว่ำ หรือเสียหายจากการขนส่ง

13. โซ่และสายพาน

โซ่เป็นหนึ่งในชิ้นส่วนที่สึกหรอได้ง่ายที่สุดของผลิตภัณฑ์ และอายุการใช้งานอาจได้รับอิทธิพลอย่างมากจากสไตล์การขี่ ความสะอาด และสภาพอากาศ หากผลิตภัณฑ์มีสายพาน โปรดดูคู่มือของผู้ผลิตที่ให้มาแยกต่างหาก

ข้อมูล/หมายเหตุ!
ทำความสะอาดโซ่ด้วยผ้าแห้ง หล่อลื่นโซ่อย่างสม่ำเสมอหลังการขับขี่ท่ามกลางสายฝน

ข้อควรระวัง!
การปรับความตึงโซ่สำหรับเฟืองดุมภายในหรือการเปลี่ยนโซ่ควรทำโดยช่างผู้มีประสบการณ์ ปรึกษาตัวแทนจำหน่ายของคุณ

อันตราย!
โซ่ที่ยืดไม่ถูกต้องอาจข้ามหรือขาดจนทำให้ล้มได้ ให้ผู้ค้าปลีกเฉพาะของคุณเปลี่ยนโซ่

14. ล้อและยาง

แรงดันลมยางที่ถูกต้องช่วยให้ใช้ถีบได้ง่ายขึ้นและยึดเกาะพื้นได้ดีขึ้น แรงดันที่แนะนำจะแสดงเป็นแท่งหรือ PSI บนแก้มยางหรือบนฉลากที่ติดขอบล้อ (ดูรูปที่ 14A)

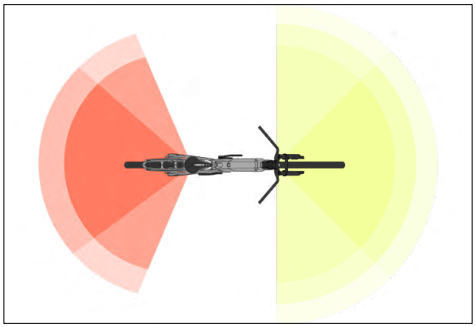
14A

ข้อควรระวัง!
ตรวจสอบและบำรุงรักษายางตามแรงดันที่กำหนดอย่างสม่ำเสมอ

อันตราย!
เติมลมให้อยู่ในระหว่างค่าแรงดันสูงสุดและต่ำสุดเสมอ
การไม่ปฏิบัติตามอาจทำให้ยางหลุดออกจากขอบล้อหรือระเบิดได้ เสี่ยงต่อการล้ม!

15. อุปกรณ์เสริม

ไฟ, แผ่นสะท้อนแสง, กระดิ่ง
อุปกรณ์ส่งสัญญาณแสงและเสียงมีความสำคัญต่อการมองเห็นในการจราจรบนถนน ผลิตภัณฑ์ทั้งหมดมีอุปกรณ์ส่งสัญญาณแสงและเสียง ขอให้ตัวแทนจำหน่ายของคุณประกอบไฟ ตัวสะท้อนแสง และกระดิ่ง
ผลิตภัณฑ์ Pedal-Assist e-Bike Pedelec บางรุ่นมีระบบไฟส่องสว่างในตัว ระบบไฟส่องสว่างใช้พลังงานจากแบตเตอรี่ e-Bike.



ในผลิตภัณฑ์ Speed Pedelec e-Bike กฎหมายกำหนดให้มีไฟวิ่งกลางวัน

อันตราย!
ห้ามใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีระบบไฟส่องสว่างไม่ทำงาน อย่าเดินทางโดยที่แบตเตอรี่มีประจุไม่เพียงพอ ในความมืดยานพาหนะคันอื่นอาจไม่สังเกตเห็น “จักรยาน” หรือสิ่งกีดขวางบนท้องถนนอาจไม่มีใครสังเกตเห็น เสี่ยงเกิดอุบัติเหตุร้ายแรง!

ข้อควรระวัง!
แผ่นสะท้อนแสงใช้ทดแทนไฟส่องสว่างไม่ได้ ทำความสะอาดเป็นระยะและเปลี่ยนแผ่นสะท้อนแสงที่เสียหาย

ตะแกรงหลัง, ที่นั่งเด็ก, ขาตั้ง
ผลิตภัณฑ์หลายรุ่นสามารถติดตั้งอุปกรณ์เสริมได้อย่างรวดเร็ว เช่น ระบบ SnapIt จาก Racktime หรือ Avs จาก AtranVelo เป็นต้น (ดู www.racktime.com) หรือ (ดู www.atranvelo.com) ระบบเหล่านี้ได้รับการออกแบบมาเพื่อให้การติดตะกร้าและกระเป๋าง่ายขึ้น ดูข้อมูลน้ำหนักที่สามารถบรรทุกได้สูงสุด

บรรทุกเด็กและสิ่งของ
ตรวจสอบประเด็นต่อไปนี้ทุกครั้งก่อนใช้งานผลิตภัณฑ์ที่บรรทุกหรืออุปกรณ์ที่มีที่นั่งสำหรับเด็ก:
• ติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็กอย่างถูกต้องหรือไม่
• ตะกร้าและ/หรือถุงติดแน่นดีแล้วหรือไม่
• เด็กสวมหมวกกันน็อคหรือไม่?
• คาดเข็มขัดนิรภัยของเด็กไว้หรือไม่?
• มีการยึดสิ่งของไว้อย่างแน่นหนาเพื่อป้องกันไม่ให้หล่นลงมาหรือไม่?
• น้ำหนักรวมสูงสุดที่อนุญาตที่สังเกตได้?
• แรงดันลมยางเพียงพอหรือไม่?
• มีไฟหรือตัวสะท้อนแสงมองเห็นได้?

⚠ **อันตราย!**
อย่าใช้ผลิตภัณฑ์หากไม่ตรงตามที่ระบุข้างต้น การประกอบตะกร้า กระเป๋า และ/หรือเด็ก/ที่นั่งได้ไม่ดี หากยึดไม่แน่นหนา อาจหลุดออกมาและเกิดอุบัติเหตุร้ายแรงได้

⚠ **อันตราย!**
สินค้าที่บรรทุกมีพฤติกรรมแตกต่างออกไปบนท้องถนน และระยะเบรกจะเพิ่มขึ้น ทดสอบพฤติกรรมบนท้องถนนด้วยการบรรทุกเต็มที่ที่ความเร็วต่ำ

⚠ **อันตราย!**
ตรวจสอบให้แน่ใจว่าเด็กไม่สามารถสอดนิ้วเข้าไปในสปริงของอานได้ และไม่สามารถสอดมือและเท้าเข้าไปในวงล้อได้ เพื่อหลีกเลี่ยงการบาดเจ็บสาหัส หากวางผลิตภัณฑ์ไว้บนขาตั้ง อย่าปล่อยให้เด็กนั่งอยู่บนที่นั่ง ใช้เบาะนั่งสำหรับเด็กที่ได้รับอนุมัติและปลอดภัยเท่านั้น โปรดดูคำแนะนำเฉพาะสำหรับเบาะนั่งสำหรับเด็ก

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
จักรยานบางรุ่นไม่สามารถใช้กับที่นั่งสำหรับเด็กได้ ตรวจสอบกับตัวแทนจำหน่ายของคุณว่าสามารถติดตั้งเบาะนั่งสำหรับเด็กบนผลิตภัณฑ์ได้หรือไม่ และควรเป็นประเภทใด

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ค้นหาข้อมูลเกี่ยวกับข้อบังคับในประเทศของคุณ เกี่ยวกับการบรรทุกเด็กโดยใช้ที่นั่งสำหรับเด็ก (เช่น ปรึกษากับตัวแทนจำหน่ายของคุณ)

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
ในกรณีของ Fast e-Bikes - Speed Pedelecs (ความเร็วสูงสุด 45 กม./ชม.) อาจห้ามบรรทุกเด็กโดยรถพ่วงโดยเฉพาะ ปรึกษาหน่วยงานที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับกฎหมายปัจจุบันเกี่ยวกับการจราจรทางถนน

16. มอเตอร์และแบตเตอรี่
Pedelec e-Bike ทุกรุ่นมีมอเตอร์ไฟฟ้าและแบตเตอรี่แบบชาร์จไฟได้ อ่านคู่มือมอเตอร์และแบตเตอรี่แยกกันอย่างละเอียด รวมถึงคำแนะนำในการจัดการแบตเตอรี่และอุปกรณ์ชาร์จ

⚠ **อันตราย!**
ในกรณีที่ระบบไฟฟ้าเสียหาย ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจาก e-Bike Pedelec ทันที และปรึกษาผู้ค้าปลีกเฉพาะของคุณ ติดต่อผู้ค้าปลีกเฉพาะของคุณในกรณีที่มีข้อสงสัย ปัญหา หรือการทำงานผิดปกติเช่นกัน การขาดความรู้เฉพาะอาจนำไปสู่อุบัติเหตุร้ายแรงได้ ในกรณีที่แบตเตอรี่ทำงานผิดปกติ ไม่ควรชาร์จแบตเตอรี่ใหม่และไม่สามารถใช้งานได้อีกต่อไป

ในรุ่น Pedelec e-Bike มอเตอร์ไฟฟ้าจะทำงานเมื่อมีการปั่นเท่านั้น และค่อยๆ หยุดเมื่อความเร็วของ e-Bike Pedelec เข้าใกล้ 25 กม./ชม. (20 ไมล์ต่อชั่วโมงหรือ 28 ไมล์ต่อชั่วโมงสำหรับเวอร์ชันสหรัฐอเมริกา) จากนั้นจะหยุดสนิทที่ความเร็วนั้น โดยทั่วไป e-Bike Pedelec จะมาพร้อมกับจอแสดงผล และจอแสดงผลบางรุ่นจะมีแบตเตอรี่ในตัว ชาร์จจอแสดงผลทุกๆ สามเดือน (โดยปกติจะชาร์จผ่านสาย USB) เพื่อป้องกันไม่ให้แบตเตอรี่ในตัวของจอแสดงผลมีประจุเหลือน้อย อ่านคู่มือผู้ผลิตจอแสดงผลอย่างละเอียด

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ระบบไฟส่องสว่างจะไม่ทำงานหากใช้ e-Bike Pedelec โดยไม่มีแบตเตอรี่หรือปิดระบบอยู่ สามารถขับขี่โดยเปิดไฟและไม่ต้องใช้ไฟฟ้าได้โดยการตั้งค่าระดับความช่วยเหลือเป็นปิด (ต้องใส่แบตเตอรี่)

⚠ **อันตราย!**
ก่อนที่จะดำเนินการบำรุงรักษา การประกอบ หรืองานอื่นๆ บน e-Bike Pedelec หรือการขนส่ง ให้ถอดแบตเตอรี่ออก การเปิดใช้งานระบบไฟฟ้าโดยไม่ได้ตั้งใจอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ในการชาร์จแบตเตอรี่ ให้ใช้เฉพาะเครื่องชาร์จของแท้ที่ได้รับอนุมัติจากผู้ผลิตเท่านั้น เมื่อการชาร์จเสร็จสิ้น ให้ถอดแบตเตอรี่ออกจากเครื่องชาร์จ และถอดออกจากแหล่งจ่ายไฟ ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย ต้องวางเครื่องชาร์จและแบตเตอรี่ไว้บนพื้นผิวที่แห้งและไม่ติดไฟ อย่าชาร์จในสภาพแวดล้อมที่ไวไฟ

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
อย่าเปิดชุดแบตเตอรี่ เนื่องจากอาจมีความเสี่ยงที่จะเกิดไฟฟ้าลัดวงจรได้ การเปิดชุดแบตเตอรี่อาจทำให้เกิดของเหลวที่เป็นอันตราย ส่งผลต่อสุขภาพ และทำให้การรับประกันเป็นโมฆะ ป้องกันแบตเตอรี่จากความเสียหาย ความร้อน (เช่น การถูกแสงแดดเป็นเวลานาน) ไฟไหม้ และการแช่ในน้ำ

⚠ **อันตราย!**
เสี่ยงต่อการระเบิด หากแบตเตอรี่เสียหายหรือใช้ในทางที่ผิด ไอระเหยที่เป็นอันตรายอาจถูกปล่อยออกมา

⚠ **อันตราย!**
เก็บแบตเตอรี่ให้พ้นมือเด็ก

⚠ **อันตราย!**
แบตเตอรี่จัดเป็นสินค้าอันตราย แบตเตอรี่อาจร้อนเกินไปและติดไฟได้

โดยทั่วไปส่วนประกอบไฟฟ้าของ e-Bike Pedelec ได้รับการออกแบบมาให้ทำงานได้ที่อุณหภูมิ -10°C ที่อุณหภูมิต่ำ ระยะการใช้งานของ e-Bike Pedelecs จะลดลง นี่เป็นกระบวนการทางกายภาพตามปกติ และไม่ได้แสดงถึงข้อบกพร่องหรือการทำงานผิดปกติ เมื่ออุณหภูมิสูงขึ้น ความจุเต็มจะกลับมาใช้งานได้อีกครั้ง

ⓘ **ข้อมูล/หมายเหตุ!**
ในอุณหภูมิที่เย็น แนะนำให้เก็บแบตเตอรี่ไว้ที่อุณหภูมิห้อง และเริ่มใช้งานทันทีหลังจากใส่แบตเตอรี่ลงใน e-Bike Pedelec กระแสไฟที่ไหลจะทำให้แบตเตอรี่ร้อนขึ้น ทำให้ได้ผลิตภัณฑ์ที่ดีแม้ในอุณหภูมิต่ำ

สำหรับแบตเตอรี่ใหม่: ชาร์จแบตเตอรี่ให้เต็มก่อนใช้ e-Bike Pedelec
หากใช้แบตเตอรี่บ่อยครั้ง: ให้ชาร์จทันทีเมื่อระดับการชาร์จต่ำ ไม่จำเป็นต้องชาร์จจนเต็ม

สำหรับแบตเตอรี่ที่ใช้แล้ว: หากจำเป็นต้องเก็บแบตเตอรี่ไว้เป็นเวลานาน ให้ชาร์จแบตเตอรี่ประมาณ 60%>80% ก่อนจัดเก็บ จากนั้นชาร์จแบตเตอรี่ทุกๆ 3/4 เดือน ประมาณ 2 ชั่วโมงสำหรับการชาร์จแต่ละครั้ง เว้นแต่ผู้ผลิตจะระบุไว้เป็นอย่างอื่น

อย่าทิ้งแบตเตอรี่ที่ติดตั้งไว้บนจักรยานระหว่างการเก็บรักษา: ระบบ e-Bike ต้องใช้พลังงาน ซึ่งแม้จะต่ำ แต่ก็อาจทำให้ความจุของแบตเตอรี่ลดลงอย่างรวดเร็ว ส่งผลให้การทำงานในอนาคตลดลง ด้วยเหตุนี้ จึงจำเป็นต้องถอดแบตเตอรี่ออกจากจักรยานก่อนที่จะจัดเก็บและเลิกใช้งานเป็นเวลานาน

17. การขนย้ายผลิตภัณฑ์

โดยทั่วไปจักรยานสามารถขนส่งทางรถยนต์ รถไฟ เครื่องบิน และเรือได้โดยไม่มีข้อจำกัดใดๆ อย่างไรก็ตามสำหรับผลิตภัณฑ์ e-Bike Pedelec มีข้อห้าม ข้อจำกัด และ/หรือคำแนะนำในการขนส่ง

การขนส่งโดยรถไฟ
จักรยานและรถจักรยานไฟฟ้า: ก่อนออกเดินทาง โปรดสอบถามเกี่ยวกับพิธีการที่จำเป็นและทำการจองที่จำเป็น

การขนส่งทางอากาศ
e-Bike-Pedelecs: โดยปกติแล้วไม่สามารถขนส่งทางอากาศได้ แบตเตอรี่ลิเธียมไอออนจัดเป็นสินค้าอันตรายและไม่ได้รับอนุญาตให้ขนส่งบนเครื่องบิน ปรึกษากับสายการบินหากคุณต้องการขนส่งจักรยานไฟฟ้าทางอากาศ

การขนย้ายบนชั้นวางจักรยานในรถยนต์
e-Bike Pedelec: ด้วยเหตุผลด้านความปลอดภัย ในระหว่างการขนส่งทางรถยนต์ จะต้องถอดแบตเตอรี่ e-Bike Pedelec ออก ในระหว่างการประกอบ ตรวจสอบให้แน่ใจว่าแร็คจักรยานยึดผลิตภัณฑ์อย่างเหมาะสมและให้ประคับประคองอย่างมั่นคง ปรับความเร็วในการขับขี่ตามน้ำหนักบรรทุกและพฤติกรรมบนถนนที่เปลี่ยนแปลงของรถ

การขนส่งทางเรือ
จักรยานและรถจักรยานไฟฟ้า: ก่อนออกเดินทาง โปรดสอบถามเกี่ยวกับพิธีการที่จำเป็นและทำการจองที่จำเป็น

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
แคลมป์ของแร็คจักรยานบางตัวอาจทำให้เฟรมเสียหายได้ อ่านคู่มือแร็คจักรยานอย่างละเอียด

ข้อควรระวัง!
ในระหว่างการขนส่งทางรถยนต์ จะต้องถอดแบตเตอรี่ออกเสมอ

ข้อควรระวัง!
การขนย้ายผลิตภัณฑ์บนแร็คจักรยานช่วยเพิ่มพื้นที่ให้รถของคุณ

18. การดูแลและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์

อันตราย!
ถอดแบตเตอรี่ออกก่อนดำเนินการใดๆ กับ Pedelec e-Bike รุ่นต่างๆ การเปิดใช้งานระบบไฟฟ้าโดยไม่ได้ตั้งใจอาจทำให้เกิดการบาดเจ็บได้

การบำรุงรักษาตามระยะเวลา
เมื่อรับสินค้าจากตัวแทนจำหน่ายจะประกอบเสร็จและพร้อมใช้งานแล้ว การทำงานที่เหมาะสมของผลิตภัณฑ์ส่วนใหญ่ขึ้นอยู่กับการบำรุงรักษาที่ถูกต้อง ให้เข้ารับบริการกับตัวแทนจำหน่ายเป็นระยะๆ เพื่อให้มั่นใจว่าส่วนประกอบทั้งหมดจะทำงานได้อย่างปลอดภัยและยาวนาน

การทำความสะอาดและการดูแล
การทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ถือเป็นสิ่งสำคัญเพื่อให้แน่ใจว่าชิ้นส่วนทั้งหมดทำงานอย่างเหมาะสม เหงื่อ สิ่งสกปรก เกลือถูหนาว หรือเกลือทะเลอาจทำให้จักรยานเสียหายได้ ในการทำความสะอาด ให้ใช้ผ้านุ่ม น้ำอุ่นที่สะอาด และสบู่อ่อนๆ เล็กน้อย ห้ามใช้ผงซักฟอกที่มีฤทธิ์รุนแรง และห้ามใช้วัตถุมีคม แหลม หรือเป็นโลหะ ห้ามทำความสะอาดจักรยาน/e-Bike Pedelec ด้วยน้ำแรงดันสูงหรือเครื่องมือแรงดันสูง เช่น เครื่องฉีดน้ำแรงดันสูง เช็ดส่วนประกอบทั้งหมดให้แห้งด้วยผ้าแห้งเนื้อนุ่ม เมื่อแห้งแล้ว คุณสามารถทาผลิตภัณฑ์รักษาพื้นผิวได้ (สอบถามผลิตภัณฑ์ที่เหมาะสมที่สุดจากร้านค้าปลีกของคุณ) หลังจากทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ ให้หล่อลื่นโซ่ด้วยน้ำมันโซ่ที่เหมาะสม สำหรับข้อมูลเพิ่มเติมเกี่ยวกับการทำความสะอาดส่วนประกอบแต่ละชิ้น โปรดดูคำแนะนำเฉพาะที่ได้รับจากผู้ผลิตชิ้นส่วน

ข้อควรระวัง!
อย่าปฏิบัติต่อจานเบรกด้วยผลิตภัณฑ์ใดๆ

ข้อควรระวัง!
อย่าทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ด้วยเครื่องฉีดน้ำแรงดันสูงหรือเครื่องฉีดไอน้ำในระยะใกล้ น้ำสามารถทะลุซีลแบริ่งได้ ส่งผลให้เกิดแรงเสียดทานเพิ่มขึ้น

อันตราย!
อย่าใช้สารชะล้างและน้ำมันโซ่กับจานเบรกและพื้นผิวเบรกขอบล้อ เบรกอาจทำงานผิดปกติทำให้เกิดอุบัติเหตุและบาดเจ็บสาหัส

การจัดเก็บผลิตภัณฑ์
สำหรับการจัดเก็บ แนะนำให้ใช้ห้องที่แห้ง มีร่มเงา และมีอากาศถ่ายเทได้ดี สำหรับ e-Bike Pedelecs ให้ชาร์จแบตเตอรี่ให้มีความจุประมาณ 60% - 80% จากนั้นชาร์จแบตเตอรี่ทุกๆ 3/4 เดือน ประมาณ 2 ชั่วโมงสำหรับการชาร์จแต่ละครั้ง

19. การตรวจสอบหลังการใช้งานช่วงแรก - 6-10 สัปดาห์ – 500 กิโลเมตร
หลังจากการเบรกในครั้งแรกเป็นระยะทางไม่เกิน 500 กม. (หรือ 310 ไมล์) ผลิตภัณฑ์ควรได้รับการบำรุงรักษาตามปกติ การปฏิบัติตามช่วงเวลาการตรวจสอบเป็นไปเพื่อประโยชน์ของผู้ใช้เพื่อให้มั่นใจถึงการทำงานที่เหมาะสมและความปลอดภัยของผลิตภัณฑ์

ข้อควรระวัง!
ในกรณีที่มีการเรียกร้องการรับประกัน Bianchi ขอสงวนสิทธิ์ในการตรวจสอบว่าสามารถหลีกเลี่ยงข้อบกพร่องที่รายงานด้วยการบำรุงรักษาที่เหมาะสมได้หรือไม่ จากการตรวจสอบนี้ Bianchi ขอสงวนสิทธิ์ในการยกเลิกบริการการรับประกัน

การตรวจสอบ	ความถี่
การตรวจสอบการสึกหรอของดอกยาง	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
การตรวจสอบความตึงซี่ล้อและการตรวจสอบและ/หรือการปรับตั้งล้อ	ทุกเดือน
ตรวจสอบการหมุนของดุมล้อ	ทุกเดือน
ตรวจสอบความแน่นของแกนปลดเร็วหรือล็อคเพลา	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

การตรวจสอบ	ความถี่
ปรับความตึงของโซ่หรือสายพานและตรวจสอบการสึกหรอ	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
ตรวจสอบการสึกหรอและการปรับการหมุนของชุดบังคับเลี้ยว	ทุกเดือน
ตรวจสอบการขันน็อตแฮนด์ให้แน่น	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
ตรวจสอบการสึกหรอของผ้าดิสก์เบรกและสภาพของดิสก์	ทุกเดือน
ตรวจสอบและปรับระยะของสายเบรกและโครงเบรก	ทุกเดือน
ตรวจสอบและปรับคันเบรก	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
ตรวจสอบการเคลื่อนที่ของกะโหลก	ทุกเดือน
ตรวจสอบแคลมป์หลักอาน	ทุกเดือน
ตรวจสอบความแน่นของฟังก์ชั่นช่วงล่าง	ตามช่วงเวลาการบำรุงรักษาของผู้ผลิต
ตรวจสอบการแตกร้าวของเฟรม	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง
ตรวจสอบการทำงานของระบบไฟส่องสว่าง	ก่อนการใช้งานแต่ละครั้ง

⚠ **อันตราย!**
ผลิตภัณฑ์อาจมีการสึกหรอและมีแรงเค้นสูง ส่วนประกอบอาจตอบสนองต่อแรงเค้นและการสึกหรอแตกต่างกัน ตรวจสอบส่วนประกอบ การเปลี่ยนแปลงพื้นผิวหรือสี สัญญาณ รอยขีดข่วน และ/หรือรอยแตกร้าว บ่งชี้ว่าต้องเปลี่ยนส่วนประกอบ

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
ขอแนะนำให้ลดระยะเวลาการตรวจสอบลงด้วยการใช้ผลิตภัณฑ์บ่อยครั้งในสภาพถนนที่ไม่ดีหรือในสภาพอากาศที่ไม่เอื้ออำนวย

20. สิ่งแวดล้อม

การกำจัด
เพื่อหลีกเลี่ยงมลภาวะต่อสิ่งแวดล้อมทุกรูปแบบ **Bianchi** สนับสนุนให้ลูกค้าทิ้งผลิตภัณฑ์และบรรจุภัณฑ์ตามกฎระเบียบที่บังคับใช้ในประเทศที่ซื้อ โดยทั่วไปตัวแทนจำหน่ายจะทิ้งบรรจุภัณฑ์สำหรับจักรยาน กำจัดทิ้งตามกฎระเบียบที่บังคับใช้ในประเทศที่ซื้อ

ชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์
ต้องกำจัดแบตเตอรี่และชิ้นส่วนอิเล็กทรอนิกส์ที่ศูนย์รวบรวมวัสดุไฟฟ้าที่กำหนด อย่าปล่อยของเหลวใดๆ ที่อาจรั่วไหลจากแบตเตอรี่ออกสู่สิ่งแวดล้อม

น้ำมันเบรกและสารหล่อลื่น
ห้ามทิ้งน้ำมันหล่อลื่น น้ำมัน และของเหลวต่างๆ ที่ใช้กับจักรยานลงในขยะในครัวเรือน ท่อระบายน้ำทิ้ง หรือสิ่งแวดล้อม แต่ไปที่ศูนย์รวบรวมขยะพิเศษที่กำหนด

ยางและยางใน
ยางและยางในไม่ใช่ขยะในครัวเรือนและต้องนำไปส่งที่ศูนย์รวบรวมขยะรีไซเคิล

ⓘ **ข้อควรระวัง!**
e-Bike Pedelec จัดอยู่ในประเภท WEEE (ขยะอุปกรณ์ไฟฟ้าและอิเล็กทรอนิกส์) เมื่อหมดอายุการใช้งานจึงสามารถกำจัดได้ฟรีที่ศูนย์รวบรวมขยะพิเศษ เพื่อจุดประสงค์นี้ โปรดติดต่อสำนักงานที่มีอำนาจในประเทศที่คุณพำนักหรือปรึกษากฎระเบียบที่บังคับใช้

21. การบริการและการบำรุงรักษา

ตัวแทนจำหน่ายได้ประกอบผลิตภัณฑ์เพื่อให้สามารถใช้งานได้ทันที อย่างไรก็ตาม มีความจำเป็นต้องดูแลผลิตภัณฑ์อย่างสม่ำเสมอและมีการดำเนินการบำรุงรักษาโดยตัวแทนจำหน่ายเป็นระยะ ๆ
การตรวจสอบครั้งแรกควรดำเนินการภายในระยะทาง 500 กม. (310 ไมล์) หรือหลังการใช้งาน 6-10 สัปดาห์เนื่องจากในระหว่างช่วง “ใช้งาน” การขันสกรู ซี่ล้อ เกียร์ ฯลฯ จะค้างอยู่ นัดหมายกับตัวแทนจำหน่ายของคุณ.
หลังจากช่วง “ใช้งาน” การดำเนินการบำรุงรักษาควรดำเนินการตามช่วงเวลาปกติ (ดูบทที่ 26 หนังสือเดินทางและการตรวจสอบ) โดยผู้ค้าปลีกเฉพาะทาง ฤดูหนาวเป็นเวลาที่เหมาะสำหรับการตรวจสอบประจำปี

อันตราย!
การตรวจสอบและซ่อมแซมจะต้องดำเนินการโดยผู้ค้าปลีกที่เชี่ยวชาญ การขาดการตรวจสอบหรือดำเนินการโดยบุคลากรที่ไม่มีประสบการณ์อาจทำให้ส่วนประกอบเสียหายได้ เสี่ยงเกิดอุบัติเหตุ!

อันตราย!
สำหรับการเปลี่ยนชิ้นส่วนที่สวมใส่ได้และ/หรือส่วนประกอบด้านความปลอดภัยที่จำเป็น ให้ใช้เฉพาะชิ้นส่วนดั้งเดิมหรืออย่างน้อยชิ้นที่เทียบเท่ากัน

ข้อควรระวัง!
หากสังเกตเห็นข้อบกพร่องระหว่างการตรวจสอบ โปรดติดต่อผู้ค้าปลีกเฉพาะทางทันที

มูลการสึกหรอของส่วนประกอบ
ส่วนประกอบบางอย่างของผลิตภัณฑ์อาจมีการสึกหรอในระดับหนึ่งเนื่องจากการใช้งาน ระดับการสึกหรอขึ้นอยู่กับการดูแล การบำรุงรักษา และประเภทการใช้งาน (ระยะทาง ฝน สิ่งสกปรก เกลือ ฯลฯ)
ผลิตภัณฑ์ที่จอดกลางแจ้งบ่อยครั้งอาจทำให้สึกได้ง่ายเนื่องจากสัมผัสกับสภาพอากาศ.

ชิ้นส่วนที่ต้องเปลี่ยนเมื่อถึงขีดจำกัดการสึกหรอได้แก่:
- โซ่ขับหรือสายพานฟันเฟือง
- สายเบรก
- ยาง Drips
- ใบจาน เฟือง หรือรอกสายพานฟันเฟือง
- สายเกียร์
- ยาง
- ฝาครอบอาน
- ผ้าเบรก
- ขอบล้อ, จานเบรก
- น้ำมันเบรก

ข้อมูล/หมายเหต!
การเปลี่ยนชิ้นส่วนเหล่านี้ซึ่งจำเป็นเนื่องมาจากการสึกหรอ จะไม่อยู่ภายใต้ข้อผูกมัดในการรับประกันตามกฎหมาย

22. ข้อบ่งชี้น้ำหนักสำหรับระบบ PEDELEC E-BIKE
สำหรับผลิตภัณฑ์ e-Bike Pedelec น้ำหนักรวมสูงสุดที่อนุญาตเป็นกิโลกรัมจะระบุไว้บนเฟรมของผลิตภัณฑ์แต่ละรายการ
น้ำหนักรวมที่อนุญาตมีดังนี้:
น้ำหนักนักปั่นจักรยานเป็นกิโลกรัม
+ น้ำหนักของ e-Bike Pedelec
+ น้ำหนักสัมภาระเป็นกิโลกรัม
+ น้ำหนักรถพ่วงรวมน้ำหนักบรรทุกและ/หรือคนเป็นกิโลกรัม
= น้ำหนักรวมสูงสุดที่อนุญาตเป็นกิโลกรัม

อันตราย!
คาดเข็มขัดนิรภัยสำหรับเด็กเสมอ การเคลื่อนไหวที่ไม่สามารถควบคุมได้อาจทำให้ผลิตภัณฑ์พลิกคว่ำได้

อันตราย!
ให้ลูกสวมหมวกกันน็อคเสมอ!

ข้อควรระวัง!
รถพ่วงเปลี่ยนขนาดของผลิตภัณฑ์และส่งผลต่อประสิทธิภาพการเบรกด้วย ต้องคาดการณ์ระยะเบรกให้มากขึ้น

23. แรงบิดในการขันที่แนะนำ
เพื่อให้มั่นใจถึงการใช้ผลิตภัณฑ์ของคุณอย่างปลอดภัย จำเป็นต้องขันสกรูของส่วนประกอบต่างๆ ให้แน่นอย่างแม่นยำ ต้องใช้ประแจทอร์ค เริ่มขันให้แน่นเป็นขั้นเล็กๆ เสมอ และอย่าให้เกินแรงบิดสูงสุดที่ระบุไว้ สำหรับชิ้นส่วนที่ไม่มีข้อบ่งชี้ ให้เริ่มขันที่ 2Nm

ส่วนประกอบ	ช่วงค่าที่แนะนำ
ที่หนีบหลักอาน	7-10 Nm (5-6 Nm สำหรับหลักอานคาร์บอน)
ก้านแฮนด์ตรงส่วนโค้งของแฮนด์	5-8 Nm

ส่วนประกอบ	ช่วงค่าที่แนะนำ
ก้านแฮนด์บนตัวบังคับเลี้ยว	5-8 Nm
ถ้วย BSA กะโหลก	35-70 Nm
ที่แขวนตีนผีหลัง	4-5 Nm
สับจานหลังบนที่ติดตั้ง	12-15 Nm
สับจานหน้าพร้อมแคลมป์บนเฟรม	3 Nm
สับจานหน้าพร้อมระบบเบรซออน	5-7 Nm
สายเกียร์	4-6 Nm
สายตีนผี	5 Nm
สายเบรค	5 Nm
ชุดเฟืองคาสเซ็ท	40-50 Nm
ตัวควบคุมการโค้งงอของแฮนด์	10 Nm
ตัวขยายแกนบังคับเลี้ยว	5-10 Nm
เบรกบนเฟรม	10 Nm
ใบดิสก์เบรกแบบเซ็นเตอร์ล็อก	40 Nm
ข้อเหวี่ยง	32-50 Nm
ที่หนีบอาน	7-22 Nm
ผ้าเบรก	8 Nm
คันเหยียบ	10-30 Nm
ขากระติกน้ำ	4-5 Nm
อานบนหัวหนีบหลักอาน	10-25 Nm
สกรูมอเตอร์	10-20 Nm

24. การรับประกันตามแบบฉบับสำหรับเฟรม BIANCHI

การรับประกันแบบทั่วไปสำหรับเฟรม Bianchi นี้จัดไว้ให้เพิ่มเติมจากการรับประกันทางกฎหมาย
ดังนั้นการรับประกันแบบทั่วไปนี้จึงไม่มีเจตนาที่จะจำกัด ยกเว้น หรือกระทบต่อสิทธิของผู้บริโภคในการได้รับประโยชน์จากการรับประกันทางกฎหมายที่กำหนดโดยกฎหมายที่บังคับใช้

เงื่อนไขการรับประกันตามแบบฉบับของเฟรม BIANCHI
การรับประกันตามปกติของเฟรม Bianchi มีระยะเวลา 5 ปีนับจากวันที่จัดส่งตัวเฟรม โดยมีเงื่อนไขว่าตรงตามเงื่อนไขทั้งหมดต่อไปนี้:
- กรอบแว่นต้องเป็นของใหม่ (จึงห้ามใช้หรือมือสอง)
- เฟรมต้องเป็นส่วนหนึ่งของกลุ่มผลิตภัณฑ์ Bianchi และซื้อจากหนึ่งในร้านค้าปลีก Bianchi ที่ได้รับอนุญาตซึ่งมีรายชื่ออยู่ในเว็บไซต์ www.bianchi.com หรือจากตัวแทนจำหน่ายออนไลน์ที่ได้รับอนุญาต (ต่อไปนี้จะเรียกสั้นๆ ว่า “Authorised Retailers”)
- ผู้ซื้อจะต้องแสดงหลักฐานการซื้อกรอบ;
- ผู้ซื้อจะต้องแสดงหลักฐานการลงทะเบียนเฟรมทางอิเล็กทรอนิกส์ โดยการสแกนรหัส QR บนตัวเฟรม (ใกล้กับกะโหลก/บริเวณเครื่องยนต์) หรือผ่านทางเว็บไซต์ www.bianchi.com ภายใต้ “Register your Bianchi”;-
- ผู้ซื้อต้องตรวจสอบเฟรมที่ซื้อกับตัวแทนจำหน่าย Bianchi ก่อนที่จะครอบครอง เพื่อให้แน่ใจว่าเป็นไปตามความคาดหวังและ/หรือมีข้อบกพร่องที่มองเห็นได้ การลงทะเบียนที่เสร็จสมบูรณ์เป็นการยืนยันว่าได้ดำเนินการตรวจสอบการปฏิบัติตามข้อกำหนดข้างต้นกับตัวแทนจำหน่าย Bianchi และได้รับผลิตภัณฑ์ในสภาพที่สมบูรณ์และพร้อมใช้งาน พร้อมด้วยคู่มือผู้ใช้ที่เกี่ยวข้อง(s).
- ต้องใช้เฟรมตามวัตถุประสงค์การใช้งานที่ระบุไว้ในคู่มือผู้ใช้ที่เกี่ยวข้อง
- ผู้ซื้อจะต้องดูแลรักษาเฟรมให้อยู่ในสภาพที่เหมาะสมตามคำแนะนำในคู่มือผู้ใช้ และการก้าวก่ายทางเทคนิคใดๆ จะต้องดำเนินการโดยบุคลากรเฉพาะทางที่อยู่ในเครือข่ายของตัวแทนจำหน่าย
- ผู้สมัครรับบริการการรับประกันภายใต้การรับประกันแบบทั่วไปนี้จะต้องเชื่อมโยงกับผลิตภัณฑ์ที่ซื้อ
- ความเชี่ยวชาญทางเทคนิคที่จะดำเนินการที่ห้องปฏิบัติการ Bianchi จะต้องยืนยันข้อบกพร่องดั้งเดิมของเฟรม

ยังระบุด้วยว่าบริการในการดำเนินการตามการรับประกันแบบทั่วไปนี้จะมอบให้ผ่านตัวแทนจำหน่ายที่ผู้ซื้อซื้อเฟรมและ/หรือสถานที่ประกอบเฟรมกับจักรยาน Bianchi เท่านั้น ด้วยเหตุนี้ผู้ซื้อจะต้องติดต่อตัวแทนจำหน่ายดังกล่าว

จะทำอย่างไรในกรณีที่จำเป็นต้องมีบริการการรับประกันแบบธรรมดา
ในกรณีที่ในระหว่างระยะเวลาการรับประกันตามปกติ เฟรมต้องได้รับการซ่อมแซมเนื่องจากข้อบกพร่อง ผู้ซื้อจะต้องติดต่อตัวแทนจำหน่าย Bianchi ที่คุณซื้อเฟรมและ/หรือประกอบกับจักรยาน Bianchi ทันที อธิบายถึงปัญหาที่พบและทำการตรวจสอบนำหลักฐานการซื้อและการยืนยันการลงทะเบียนผลิตภัณฑ์ Bianchi ที่ซื้อติดตัวไปด้วย
การดำเนินการภายใต้การรับประกันแบบทั่วไปอาจดำเนินการผ่านตัวแทนจำหน่ายที่ซื้อและ/หรือประกอบเฟรมเท่านั้น ในทุกกรณีของการซื้อจากตัวแทนจำหน่ายซึ่งตัวแทนจำหน่ายไม่สามารถให้บริการการรับประกันได้โดยตรง
ตัวแทนจำหน่ายจะจัดเตรียมเฟรม (หรือจักรยานหากจำเป็น) และส่งไปยัง Bianchi เพื่อทำการซ่อมแซมตลอดจนดูแลการคืนสินค้าให้กับลูกค้าปลายทางในภายหลัง ภายในขอบเขตที่อนุญาต

ตามกฎ ผู้ขอรับประกันจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าจัดส่งสำหรับบริการรับประกัน และ Bianchi จะคืนเงินให้เมื่อมีการร้องขอเฉพาะเจาะจงเท่านั้น และขึ้นอยู่กับเอกสารที่พิสูจน์จำนวนเงินที่ชำระ โดยมีเงื่อนไขว่าการดำเนินการของการรับประกันแบบปกตินี้ได้รับการยอมรับแล้ว ในกรณีที่มีการร้องขอการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทดแทนที่เกี่ยวข้องกับการไม่ปฏิบัติตามการรับประกันแบบปกติ Bianchi จะแจ้งให้ผู้ขอรับประกันทราบถึงค่าใช้จ่ายในการดำเนินการดังกล่าวก่อนดำเนินการ ไม่ว่าในกรณีใด ค่าใช้จ่ายในการส่งคืนเฟรม (ชำรุดหรือซ่อมแซม) ให้กับผู้ซื้อจะต้องรับผิดชอบในภายหลัง
ในกรณีที่ผู้ซื้อติดต่อตัวแทนจำหน่ายรายอื่นที่ไม่ใช่รายที่ซื้อและ/หรือประกอบเฟรมตัวแทนจำหน่ายรายดังกล่าวอาจปฏิเสธที่จะรับผิดชอบในการจัดการกรณีนี้ หากตัวแทนจำหน่ายที่แตกต่างจากที่ซื้อผลิตภัณฑ์ยอมรับที่จะจัดการกรณีนี้ พวกเขาอาจขอค่าใช้จ่ายเพิ่มเติมจากผู้ซื้อ ซึ่งผู้ซื้อจะต้องรับภาระทั้งหมด

ขอบเขตและการยังคับใช้ข้อยกเว้น
การรับประกันแบบทั่วไปนี้ครอบคลุมเฉพาะข้อบกพร่องตามข้อกำหนดเดิมของเฟรมเท่านั้น และมีไว้สำหรับผู้ซื้อที่มีคุณสมบัติเป็นผู้บริโภคเท่านั้น หมายถึง บุคคลธรรมดาที่กระทำการเพื่อวัตถุประสงค์ที่ไม่เกี่ยวข้องกับการค้าของตนทางอุตสาหกรรม, ช่างฝีมือ, หรือกิจกรรมทางวิชาชีพ การรับประกันแบบทั่วไปไม่ครอบคลุมค่าใช้จ่ายในการดำเนินการเปลี่ยนเฟรมด้วยอันใหม่ (เช่น ค่าแรงในการเปลี่ยนเฟรม) ต้นทุนเหล่านี้จะถูกกำหนดปริมาณสำหรับผู้ซื้อก่อนดำเนินการบริการตามการรับประกัน
การรับประกันแบบทั่วไปยังไม่รวมความเสียหายทั้งหมดที่เกิดจาก: การสึกหรอตามปกติ, ขาดการบำรุงรักษา, การใช้ผลิตภัณฑ์ที่มีฤทธิ์กัดกร่อน, การขนส่ง, อุบัติเหตุ, การใช้ที่ไม่เหมาะสม, การละเมิดหรือประมาทเลินเล่อ, ข้อบกพร่องด้านความสวยงามที่ไม่ได้แจ้งไปยังตัวแทนจำหน่าย ณ เวลาที่ซื้อเฟรม, การประกอบอุปกรณ์เสริมไม่ถูกต้อง, การปรับเปลี่ยนเฟรมโดยการเพิ่มหรือแก้ไขส่วนประกอบที่ไม่ได้รับอนุญาต, ใช้ตามวัตถุประสงค์ที่ตั้งใจไว้ไม่ถูกต้อง, การเปลี่ยนแปลงสีและ/หรือการเสื่อมสภาพของสติ๊กเกอร์และสติ๊กเกอร์ (เนื่องจากผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อม/สภาพอากาศ และ/หรือสารที่เป็นอันตรายอื่นๆ) ระยะเวลาของการรับประกันแบบปกตินี้จะคำนวณนับจากวันที่ซื้อเฟรมครั้งแรกเท่านั้น เพราะเหตุนี้หลังจากการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนเฟรมทดแทนระยะเวลาของการรับประกันแบบปกติจะยังคงไม่เปลี่ยนแปลง และระยะเวลาการรับประกันใหม่สำหรับเฟรมที่ซ่อมแซมหรือเปลี่ยนทดแทนจะไม่เริ่มต้นขึ้นหากได้รับการยอมรับว่าจำเป็นต้องเปลี่ยนเฟรมภายใต้การรับประกันทั่วไปนี้ Bianchi จะมีทางเลือกในการส่งมอบเฟรมที่คล้ายกันซึ่งมีมูลค่าเท่ากันหรือมีลักษณะทางเทคนิคที่เท่าเทียมกันให้กับผู้ซื้อ หากไม่มีเฟรมเดียวกันนี้และ/หรืออยู่ในการผลิตแล้ว

UA

1. ЗАГАЛЬНІ ПОЛОЖЕННЯ, ПОЗНАЧКИ ТА ЗМІСТ

Виробник F.I.V. E. Bianchi S.p.A., адреса: Via delle Battaglie, 5 - 24047 Treviglio (BG) - (у подальшому іменується як «**Bianchi**» або «Виробник»), вдячні вам за вибір продукту від бренду Bianchi. Ми впевнені, що придбаний товар виправдає ваші очікування стосовно функціональності, дизайну та якості.
Ми нагадуємо про важливість уважного ознайомлення та розуміння усієї інформації викладеної у посібнику перед початком використання продукту, а також зберігання даного керівництва для довідки на майбутнє.
Якщо після ознайомлення з матеріалом посібника у вас виникають сумніви чи запитання, будь ласка, зверніться до продавця або безпосередньо до Bianchi.

Відповідність безпеки
F.I.V.E. Bianchi S.p.A. запевняє, що продукція відповідає усім чинним нормам безпеки.

Користування посібником
Даний посібник містить важливу інформацію щодо особистої безпеки та правильного користування виробом, більшість положень, пов'язаних з велосипедом зосереджені на загальних або "узагальнюючих" аспектах.

Доповнення до посібникка
Доповнення до посібника містять важливу додаткову інформацію про безпеку, обслуговування та технічні особливості до кожної конкретної моделі продукту. Посібник користувача та додатки доступні також у цифровому форматі на веб ресурсі виробника: https://www.bianchi.com/manuals/

Інші посібники та інструкції
Деякі компоненти виробу виготовлені третьою стороною. Якщо надано виробником, Bianchi додає відповідні посібники та/або інструкції до продуктів, що постачаються. Ми рекомендуємо ознайомитись та дотримуватись всіх конкретних інструкцій виробника компонентів, що надаються разом із продуктом.

Використовуйте лише оригінальні запчастини
Для вашої безпеки та належного функціонування виробу важливо використовувати лише оригінальні запчастини.

ЗМІСТ

1. Загальні положення та зміст
2. Реєстрація продукту
3. Загальні застереження щодо безпеки
4. Правові положення та вимоги
5. Призначення та застосування
6. Перед першою поїздкою
7. Перед кожною поїздкою
8. Фіксація коліс
9. Налаштування велосипеду
10. Система гальм
11. Сисиема амортизації
12. Трансмісія
13. Ланцюг/ремінь
14. Колеса і покришки
15. Аксесуари
16. Двигуни та акумулятори
17. Транспортування
18. Чистка та догляд
19. Перше ТО
20. Довкілля
21. Обслуговування
22. Вагові показники для системи електровелосипедів e-Bike Pedelec
23. Рекомендовані параметри натягу (кріплення, фіксації) компонентів
24. Гарантія

2. РЕЄСТРАЦІЯ ПРОДУКТУ

За допомогою смартфону скануйте QR код, розташований в області каретки нижньої частини рами та дотримуйтесь подальших кроків. Крім того ви можете внести дані на веб-сайті: https://www.bianchi.com/register-your-bianchi/

Реєстрація продукту є однією з умов 5-річної гарантії на раму. Будь ласка, ознайомтесь з усіма іншими гарантійними положеннями та умовами, деталізованими нижче у § 24.

3. ЗАГАЛЬНІ ЗАСТЕРЕЖЕННЯ ЩОДО БЕЗПЕКИ

Зверніть особливу увагу на наведені нижче символи, оскільки вони будуть використовуватись в наступному розділі без повторного пояснення їх значення.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**
Вказує на можливу небезпеку, що може призвести до серйозних травм або смерті.

(!) **УВАГА!**
Вказує на важливі правила безпеки, інформацію, навики/знання, необхідні для безпечного користування виробом.

(i) **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**
Надання корисної додаткової інформації.

(!) **УВАГА!**
Уважно прочитайте рекомендації перед першим використанням виробу та дотримуйтесь усіх інструкцій. Якщо продукт використовується іншими особами, переконайтесь належно ознайомити їх з матеріалом.

(i) **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**
Даний посібник також стосується інструкцій виробників компонентів. Якщо у вас виникають сумніви щодо інформації, будь ласка, зверніться до спеціалізованого продавця.

(i) **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**
Термін "продукт/виріб" який використовується у посібнику є узагальнюючим і стосується шосейних, міських, трекових та гірських велосипедів включно з електровелосипедами ***e-Bike Pedelec*** або версіями допоміжного педалювання ***Epac.***

4. ПРАВОВІ ПОЛОЖЕННЯ ТА ВИМОГИ

Bianchi закликає поважати правила дорожнього руху, діючі у країні продажу та дотримуватись основних правил у відповідності до контексту і ситуації використання продукту.

На електровелосипеди **e-Bike Pedelec** швидкістю до 25 км/год. поширюються ті ж самі правила дорожнього руху, що і на велосипеди без електроприводу. Оскільки правила дорожнього руху можуть бути відмінними між країнами (наприклад мінімальний вік водія або використання шолому), зверніться за довідкою до відповідного чинного законодавства.

Електровелосипеди e-Bike Fast/Speed Pedelec швидкістю до 45 км/год. У Європейському Союзі прирівнюються до моторних транспортних засобів подібно до мопедів на які розповсюджуються певні правила/забов'язання дорожнього руху (обов'язкове носіння шолому, номерний знак, водійські права, страхування, вікові обмеження, обладнання). В інших країнах навпаки деякі обмеження не передбачені (див. США) або можуть бути більш суворими (див. Японія).

Оскільки правила дорожнього руху можуть бути відмінними між країнами такі як вікові обмеження, обов'язкове носіння шолому, зверніться за довідкою до відповідного чинного законодавства.

Ознайомтесь з відповідним національним законодавством, оскільки швидкі електровелосипеди можуть підпадати до певних технічних вимог. Внесення змін, модифікацій до електровелосипедів **e-Bike Fast / Speed Pedelec** або до інших компонентів виробу не передбачено та заборонено.

Дітей можна перевозити лише в дозволених дитячих кріслах. Використання дитячих причепів заборонено.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**
Не дозволяйте дітям користуватись велосипедами з системою допоміжного педалювання *(електровелосипеди e-Bike).*

(!) **УВАГА!**
Завжди одягайте захисний шолом, захисні окуляри та відповідний одяг.

5. ПРИЗНАЧЕННЯ ТА ЗАСТОСУВАННЯ

FIG. 1 Condition 0 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 0 – Дитячі велосипеди.
Продукт призначений для використання на твердих поверхнях, таких як непроїзні асфальтові дороги, велодоріжки, дороги з гравійним покриттям, покриттям з піску або інше (наприклад, лісові, ґрунтові дороги), де немає автотранспортного руху. Колеса повинні перебувати у постійному контакті із землею (без стрибків, катанні на одному задньому чи передньому колесі, різкого гальмування, яке може викликати відрив заднього колеса від землі). Крім того, велосипеди цієї категорії можуть використовуватись лише дітьми віком від трьох років з максимальною вагою 36 кг (80 фунтів).

УВАГА!
Відповідальність за належне налаштування та правильне використання велосипеду несуть батьки/опікуни.

FIG. 2 Condition 1 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 1 – Шосейні велосипеди, велосипеди для тріатлону, змагань з роздільним стартом, рекреаційні та міські включно з відповідними версіями електровелосипедів **e-Bike Pedelec**.
Призначені для використання на штучно вимощених поверхнях таких як асфальт та велосипедні доріжки. Колеса повинні перебувати у постійному контакті із землею (з покриттям).

FIG. 3 Condition 2 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 2 – Велосипеди для велокросу, гравію, кросбайку та трекінгу, включно з відповідними версіями елекровелосипедів **e-Bike Pedelec**.
Призначені для використання на поверхнях, подібних до тих, що входять до категорії 1, а також поверхонь з гравійним покриттям, піщаних або інших (наприклад, лісові дороги, лісові доріжки, вимощені пішоходні стежки з невеликою кількістю коріння). Колеса здебільшого повинні перебувати у постійному контакті з покриттям з можливістю нетривалого відриву, пов'язаного з нерівністю покриття та стрибків, що не перевищують 15 cm (6 дюймів).

FIG. 4 Condition 3 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 3 – Гірські велосипеди для крос-кантрі та велотуризму з амортизаційними вилками, включно з відповідними версіями електровелосипедів **e-Bike Pedelec**.
Призначені для використання на поверхнях, подібних до тих, що входять до категорії 2, а також для ґрунтових пішохідних стежок середньої нерівності та стрибків, що не перевищують 61 cm (24 дюйми).

УВАГА!
З використанням задніх стійок, *крил*-бризговиків, *багажників і причепів цільове використання велосипедів даної категорії завжди переходить до категорії 2.*

FIG. 5 Condition 4 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 4 – Універсальні гірські велосипеди та їх версії **e-Bike Pedelec**.
Призначені для використання на поверхнях, подібних до тих, що входять до категорії 3, а також для ґрунтових пішохідних стежок середньо-високої нерівності, швидкістю їзди не більше 40 км/год (25 миль/год) та стрибками до 122 cm (48 дюймів).

УВАГА!
З використанням задніх стійок, *крил*-бризговиків, *багажників і причепів цільове використання велосипедів даної категорії завжди переходить до категорії 2.*

FIG. 6 Condition 5 Icon

ASTM КАТЕГОРІЯ 5 – Гірські велосипеди для ендуро, швидкісного спуску та фрірайду включно з відповідними версіями **e-Bike Pedelec**.
Призначені для використання на поверхнях, подібних до тих, що входять до категорії 4, а також ґрунтових пішохідних стежок високої нерівності, крутих схилів та швидкістю їзди понад 40 км/год (25 миль/год).

УВАГА!
З використанням задніх стійок, *крил*-бризговиків, *багажників і причепів цільове використання велосипедів даної категорії завжди переходить до категорії 2.*

6. ПЕРЕД ПЕРШОЮ ПОЇЗДКОЮ

Переконайтесь у свого спеціалізованого продавця доставити **виріб** зібраним та відрегульованим у відповідності до необхідних розмірів і повністю готовим до використання. Перед виїздом перевірте тиск у покришках (див. рекомендації тиску на бічній стінці покришки), не перевищуйте вказані межі, переконайтесь у відсутності деформацій і пошкоджень.
Перевірте стан колісної бази та фіксацію ексцентриків та/або осей.
За можливості протестуйте велосипед на дорозі з рухом низької інтенсивності і спершу ознайомтесь з усіма елементами керування **виробу,** такими як гальмівна система, перемикання передач трансмісії, педалі і у випадку електровелосипедів **e-Bike Pedelec**,ознайомтесь з усіма командами та функціями дисплею і двигуна.

УВАГА!

Електровелосипеди ***Pedelec e-Bikes***, якщо їх увімкнути можуть запускатися відразу, щойно нога стане на педаль, будьте обережні з системою допоміжного педалювання ***e-Bike Pedelec*** , щоб уникнути падінь.

7. ПЕРЕД КОЖНОЮ ПОЇЗДКОЮ

Перевірте готовність **продукту** до роботи у повному обсязі, регулювання гальм, тиск у покришках, натяг гвинтів. Звертайте увагу на стан дорожнього покриття та елементи, що можуть впливати на якість зчеплення коліс з покриттям (гравій, пісок, коріння, кришки люків, залізничні шляхи/рейки, тощо).

УВАГА!

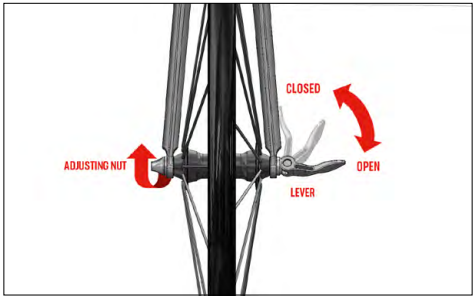
У випадках потрапляння у ДТП (дорожнь-*транспортна пригода) або після падіння* **виріб** можна використовувати лише тоді, як спеціалізований продавець перевірить його на наявність пошкоджень.

8. ФІКСАЦІЯ КОЛІС

Переконайтесь, що всі елементи кріплення та фіксації коліс (швидкоз'ємні ексцентрики, осі, осі під гайку) розташовані правильно та затягнуті.

Швидкоз'ємний ексцентрик оснащений важелем і зазвичай має написи OPEN і CLOSE (відкрите/закрите положення). Щоб закріпити колесо, поверніть важіль ексцентрика у положення CLOSE. За допомогою гайки з іншого боку, регулюється ступінь натягу важеля, повертайте гайку проти/за годинниковою стрілкою, щоб відрегулювати силу натягу, необхідну для закриття важеля. Закривайте важіль ексцентрика так, щоб він залишався паралельним до вилки. **(**див. зображення **8A)**
Для того, щоб зняти колесо, просто відведіть важіль ексцентрика на положення OPEN і злегка послабте гайку регулювання натягу. **(**див. зображення **8B)**

8A



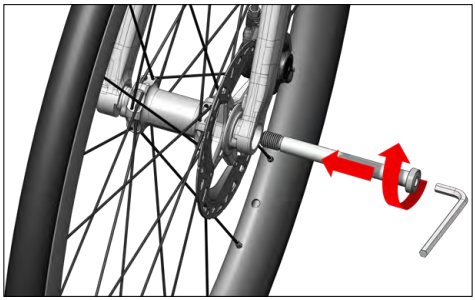
8B

УВАГА!

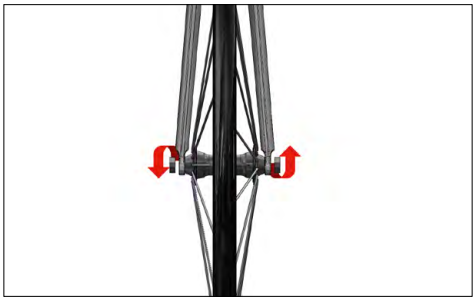
Швидкоз'ємний ексцентрик не повинен обертатись сам по собі. Повторюйте процедуру поступово повертаючи регулювальну гайку на півоберта доки колесо не буде надійно зафіксоване.

Кріплення коліс на осі схоже на систему ексцентриків, але без регулюючої гайки натягу. Вилка і рама оснащені різьбовою частиною, яка виконує роль гайки. Вставляйте вісь із зовнішньої сторони вилки/рами, вирівнявши колесо так, щоб вісь проходила крізь порожнину втулки та поступово, крок за кроком затягуйте різьбу до повної фіксації.
Дотримуйтесь вказаних інструкцій щодо сили натягу.

Щоб зняти колесо викручуйте вісь проти годинникової стрілки та витягуйте з втулки колеса. **(див.** зображення **8C)**
Осі з гайками потребують спеціальних інструментів (ключів) для кріплення/зняття коліс.**(див.** зображення **8D)**



8C



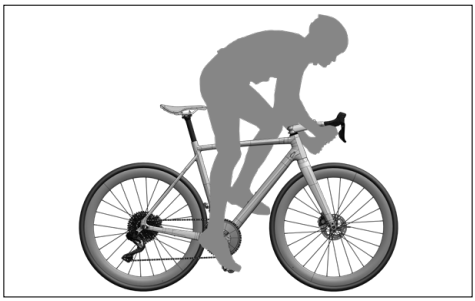
8D

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**
Неналежне затягування фіксаторів коліс є дуже небезпечним і може спричинити серйозні падіння та/або травми.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**
Не починайте рух, *якщо елементи кріплення коліс відсутні, пошкоджені або не зафіксовані міцно.*

9. НАЛАШТУВАННЯ ВЕЛОСИПЕДУ

Відрегулюйте висоту сідла так, щоб ви могли торкнутись підлоги кінчиками пальців ніг. Далі поверніть ногами педалі до найнижчого (вертикального) положення однієї з сторін. Витягнута нога повинна бути злегка зігнута у коліні (або, спираючись на педаль п'ятою – нога буде прямою).**(див.** зображення **9A, 9B)**.
Для досягнення оптимального результату, зробіть необхідні мікро-корегування.



9A

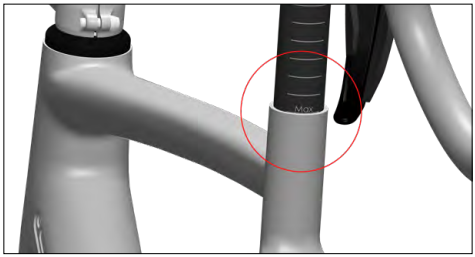
9B

У залежності від їх типу, регулюються підсідільний штир і сідло. Для довідки, зверніться до відповідних посібників виробника.

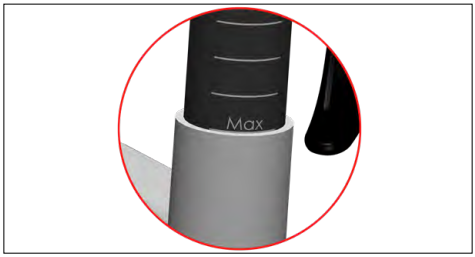
ⓘ **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**
Для налаштування висоти сідла та посадки, рекомендовано звернутись до спеціалізованого дилера або продавця.

ⓘ **УВАГА!**
Переконайтесь, *щоб затискач* підсідільного штира був надійно закріплений і закритий.

УВАГА!
Під час регулювання висоти сідла, ніколи не перевищуйте позначку максимальної висоти на підсідільному штирі. ***(9C and 9D)***



9C



9D

НЕБЕЗПЕЧНО!
Ніколи не використовуйте **виріб,** якщо підсідільний штир втягнутий за безпечну межу. Позначка не повинна бути видимою над верхнім краєм підсідільної труби, інакше підсідільний штир може зламатися, *а рама може бути пошкоджена.*

Жорсткий винос керма: Висота виносу спершу регулюється спеціалізованим продавцем. Враховуючи важливість і складність конкретного компоненту радимо проконсультуватись з вашим довіреним продавцем, щоб повністю зрозуміти механізм та методи налаштування.

Регульований винос: Висоту та нахил керма можна регулювати за допомогою відповідних регулювальних гвинтів. Розташування і методи можуть відрізнятись в залежності від типу компонента. Для довідки, зверніться до відповідних посібників виробника.

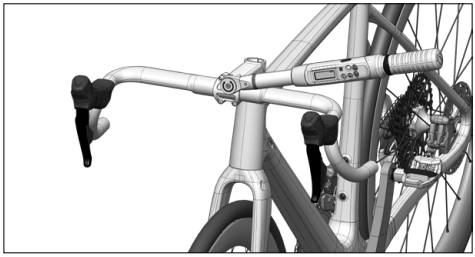
ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!
Відрегулюйте кермо так, щоб ваші руки та зап'ястя були розслаблені і перебували в зручному, натуральному положенні.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Дотримуйтесь зазначених норм затягування при налаштуванні виносу. Неправильний натяг може призвести до втрати контролю над велосипедом і падіння! ***(див*** зображення ***9E і 9F)***

НЕБЕЗПЕЧНО!
Після будь-яких змін положення виносу і керма, завжди перевіряйте, щоб усі рухи керма були плавними та безпечними.

УВАГА!
У випадках потрапляння у ДТП (дорожнь-транспортна пригода) або після падіння **виріб** можна використовувати лише тоді, *як* спеціалізований продавець перевірить його на наявність пошкоджень.

9E



9F

10. СИСТЕМА ГАЛЬМ

Вироби оснащені гальмівною системою, яка активується за допомогою важелів на кермі (за винятком велосипедів з ножним гальмуванням). Використання гальм допомогає знизити швидкість або зупинити **велосипед**. Зазвичай правий важіль керує задніми гальмами, лівий передніми (у деяких країнах інші вимоги і лівий важіль керує задніми гальмами). Передні гальма мають значно більшу гальмівну силу, ніж задні. На брудних і піщаних дорогах модулюйте передніми гальмами, щоб уникнути ковзання.
Гальмівний момент пропорційний силі, прикладеній до важелів.

Під час інтенсивного гальмування "максимальною гальмівною силою" вага переноситься на переднє колесо у той час, коли навантаження заднього колеса зменшується з ризиком відриву колеса від землі або втрати зчеплення покришки з дорогою. Така ситуація може траплятись у моменти крутих спусків, завжди намагайтесь переносити вагу тіла якомога далі назад. Відстань гальмівного шляху також залежить від майстерності та навичок користувача.

УВАГА!
Ознайомтесь з гальмівною системою, *оскільки розуміння її роботи та гальмівної сили може запобігти нещасним випадкам та падінням.*

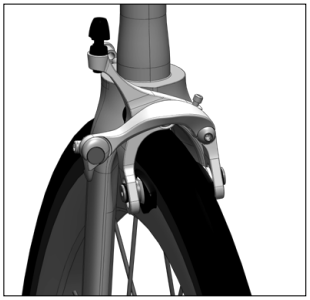
НЕБЕЗПЕЧНО!
Перед використанням **виробу**, обов'язково затягніть гвинти гальмівної системи у відповідності до ступеню натягу, вказаного на гвинтах.

НЕБЕЗПЕЧНО!
У випадках дощу, мокрого, брудного або пухкого дорожнього покриття, гальмівний ефект зменшується пропорційно збільшенню гальмівного шляху. Майте на увазі, що волога погода може спричинити ковзання покришок.

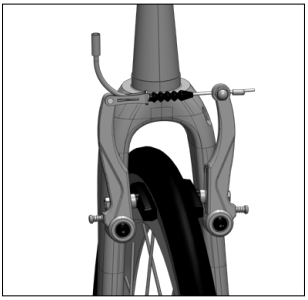
Існують різні типи гальмівних систем: дискові, ободні та барабанні.

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!
Для більш детальної інформації щодо гальмівної системи, зверніться до посібника виробника, який постачається разом з продуктом.

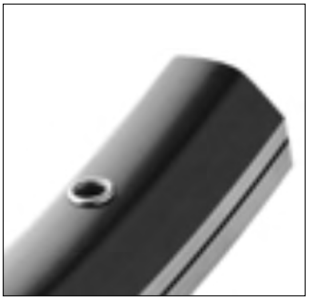
Ободні гальма
Гальмування відбувається від примусового тертя гальмівних колодок з обробленим профілем колісного ободу. З кожним гальмуванням гальмівні колодки зношуються: часте гальмування, пісок, бруд та інше сміття прискорюють знос колодок і профілю обода. Перевіряйте ступінь зносу ободів у спеціалізованого продавця. Деякі колеса мають індикатори зносу, - смужки нанесені на профіль ободів: замініть обод, якщо індикатора більше не видно. **(див. зображення 10A,10B, 10C)**



10A



10B



10C

УВАГА!
Переконайтесь, що гальмівна поверхня ободів та колодки були чисті від мастила чи іншого бруду.

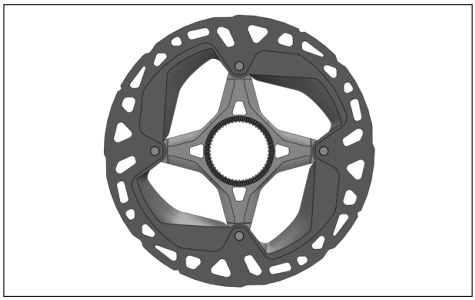
УВАГА!
Якщо ви не впевнені щодо заміни гальмівних колодок, зверніться до спеціалізованого продавця.

Дискові гальма

У дисковій системі гальм (див. зображення **10D**) колодки активуються за допомогою натиску щільної гальмівної рідини або стального тросу. Рідина працює так само як і трос; натиск важелів керма активує рух рідини/тросу притискаючи колодки до диску/ротора (**10E**), створюючи тертя, що уповільнює/зупиняє рух велосипеду. Періодично перевіряйте роботу гальм.

Гальмівні колодки слід замінити, якщо вони забруднені та/або зношені (товщиною менше 1mm).

10D



10E

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Не торкайтесь гальмівного диску після гальмування, оскільки він може бути гарячим і спричинити опіки.

ⓘ **УВАГА!**

Під час транспортування, *коли* **виріб** покладено на підлогу або перекинуто не чіпайте важелів керма та не активуйте гальмування, оскільки в гідравлічну систему може потрапити повітря і зробити гальма неефективними.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Не користуйтесь **виробом**, *за слабкого* тиску у гідравлічній системі або натискання важелів гальм не забезпечує ефективного гальмування. Зверніться до спеціалізованого продавця, щоб прокачати/прочистити гальмівну систему.

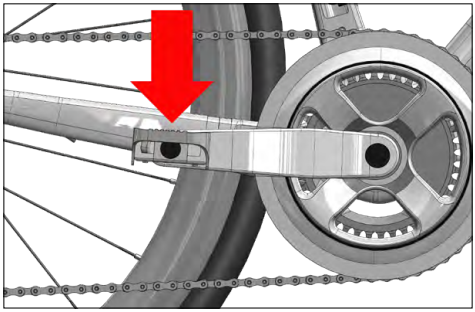
ⓘ **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**

Знімаючи колеса, будьте обережні не натискати важелів гідравлічних гальм, щоб не стиснути гальмівні колодки. Використовуйте пластикові простовки для колодок з комплектації **виробу**.

Барабанні гальма

Деякі моделі оснащені барабанними гальмами, що дозволяють гальмувати заднім колесом, обертаючи педалі у зворотному до руху напрямку (назад), **(див.** зображення **10F**).

Цей тип гальм підходить для переважно рівнинних шляхів та маршрутів. На довгих, протяжних спусках гальма можуть перегріватись, значною мірою втрачаючи ефективність. Для крощої ефективності, використовуйте також передні гальма.



10F

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Не торкайтесь гальм після тривалого або інтенсивного гальмування, оскільки вони можуть бути гарячими і спричинити опіки.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

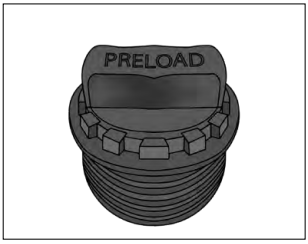
Після кожного втручання та після кожної поїздки перевіряйте правильність роботи гальм. Не користуйтесь **виробом**, *якщо гальмування відрізняється від того, що було перед втручанням. Щоб перевірити систему гальм, зверніться до спеціалізованого продавця.*

11. СИСТЕМА АМОРТИЗАЦІЇ - РЕГУЛЮВАННЯ ЗА ВАГОЮ.

Деякі **моделі** оснащені системами амортизаційної вилки або подвійною підвіскою (амортизовані рама та вилка).
Для амортизаторів зі сталевими пружинами жорсткість підвіски регулюється відносно вашої ваги за допомогою ручки-важеля (див. **11A, 11B, 11C**), тоді як у пневматичному амортизаторі жорсткість підвіски регулюється за допомогою тиску повітря (вилковим насосом). За додатковою інформацією щодо підвіски звертайтесь до посібника виробника. У разі виникнення ускладнень, зверніться до спеціалізованого продавця.

11A

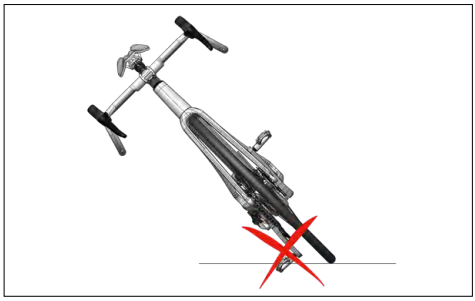
11B



11C

УВАГА!
Обслуговування та регулювання підвіски вимагає спеціальних інструментів та технічних знань. Якщо ви не впевнені, зверніться до спеціалізованого продавця.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Рама оснащеного підвіскою (амортизатором) велосипеду, може змінювати відстань від землі. Будьте особливо уважними щоб педалі не торкалися землі під час поворотів та знизити ризик падінь та/або травмувань *(див. зображення **11D, 11E**)*



11D

11E

12. ТРАНСМІСІЯ

Більшість **виробів** оснащено задніми перемикачами, деякі також передніми. Цей механізм необхідний для регулювання передатних чисел у трансмісії та адаптувати навантаження до типу місцевості і швидкості їзди.
Для **виробів** із зовнішнім перемикачем, перемикання здійснюється під час педалювання.
У **виробах** з внутрішнім перемикачем втулки, правильним перемиканням буде – призупинити педалювання.

УВАГА!
Потренуйтесь перемикатись на місцевості без руху. Ознайомлення з системою перемикання на ділянках з інтенсивним рухом небезпечне та відволікає інших учасників.

УВАГА!
Ознайомтеся з інструкціями використання, наданими окремо виробниками обладнання.

НЕБЕЗПЕЧНО!

Регулювання передач вимагає спеціальних технічних знань та навичок. Неправильне налаштування може призвести до механічних пошкоджень. У разі виникнення проблем з перемиканням, зверніться до спеціалізованого продавця. У випадках падінь чи пошкодження перемикачів під час транспортування виріб бажано перевірити у спеціалізованого продавця.

13. ЛАНЦЮГ/РЕМІНЬ

Ланцюг є однією з найбільш схильних до зносу частин виробу, на що впливають стиль їзди, частота експлуатації, погодні умови. Якщо виріб обладнано ременем, ознайомтесь з посібником виробника, який надається окремо.

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!

Очищайте ланцюг сухою тканиною та регулярно змащуйте кожного разу після дощу.

УВАГА!

Налаштування натягу ланцюга внутрішніх втулкових передач або заміна виконується лише досвідченим механіком, звертайтеся за допомогою до спеціалізованого продавця.

НЕБЕЗПЕЧНО!

Неправильно встановлений ланцюг може проскочити, порватися та спричинити падіння. Проводьте заміну ланцюга у спеціалізованого продавця.

14. КОЛЕСА І ПОКРИШКИ

Правильний тиск у покришках покращує зчеплення з землею (поверхнею) і накат. Рекомендований тиск вказується в BAR/PSI на бічній стінці покришки або на етикетці, наклеєній на обід. **(**див зображення **14A)**.

14A

УВАГА!

Регулярно перевіряйте та підтримуйте тиск у покришках.

НЕБЕЗПЕЧНО!

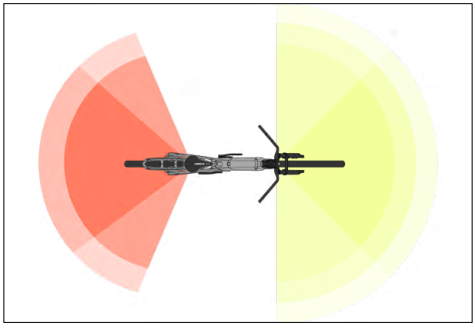
Ризик падіння*!* Завжди накачуйте тиск покришок в межах мінімального та максимального значень. Невиконання цієї вимоги може призвести до того, що покришка відокремиться від ободу *("*роззується*")* або вибухне.

15. АКСЕСУАРИ

Ліхтарі, Світловідбивачі, Дзвоники

Візуальні та звукові пристрої необхідні для забезпечення видимості на дорозі. Усі **вироби** оснащені світловими та акустичними сигнальними пристроями. Зверніться до спеціалізованого продавця щодо оснащення велосипеду ліхтарями, світловідбивачами та дзвіночком.

Деякі моделі **продукту Pedal-Assist e-Bike Pedelec** оснащені вбудованою системою освітлення, яка живиться від акумулятору.



Для швидкісних моделей **Speed Pedelec e-Bike**, використання денного освітлення вимагається за законом.

НЕБЕЗПЕЧНО!

Ризик серйозних аварій! Ніколи не використовуйте **виріб** з непрацюючою системою освітлення. *Не вирушайте у подорож* з недостатньо зарядженим акумулятором. У темряві «**велосипед**» може бути непомітним для інших учасників руху або інші перешкоди можуть залишитись непоміченими.

УВАГА!

Світловідбивачі не замінюють освітлення. Періодично очищайте та міняйте пошкоджені світловідбивачі.

Багажники, дитячі сидіння, підніжки

Багато **моделей** адаптовано до аксесуарів швидкого кріплення таких як система SnapIt від Racktime або Avs від AtranVelo, та ін. (див. www.racktime.com), (див. www.atranvelo.com). Ці системи розроблені для спрощення фіксації кошиків і сумок.

Дотримуйтесь рекомендацій максимально допустимих навантажень.

Перевезення дітей та поклажі

Перед використанням **виробу** з вантажем або обладнаного дитячим кріслом завжди переконуйтесь в наступному:

- Чи закріплене дитяче крісло належним чином?
- Чи закріплені належним чином кошики або сумки?
- Чи дитина одягнена у захисний шолом?
- Чи пристебнутий пасок безпеки у дитини?
- Чи надійно закріплений вантаж?
- Чи дотримано вимог щодо максимального навантаження?
- Чи достатній тиск у покришках?
- Чи достатня видимість світловідбивачів і освітлення?

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Не використовуйте продукт, якщо вище зазначені пункти не дотримані. Погано закріплені кошики, сумки, дитячі крісла, можуть роз'єднатися і призвести до нещасного випадку.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Навантажений **велосипед** дещо по-іншому поводиться на дорозі, *а гальмівний шлях збільшується.* Адаптуйтесь до поводження велосипеду з навантаженням на невеликій швидкості.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

Для уникнення серйозних травм переконайтесь, щоб дитина не могла просовувати пальці між пружинами сидіння, а руки/ноги не потрапляли до коліс. Не залишайте дітей на **велосипеді** без нагляду, *коли виріб* припаркований або на підніжці. Використовуйте лише безпечні та дозволені дитячі крісла. Ознайомтесь з конкретними інструкціями до дитячих крісел.

ⓘ **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**

Не всі велосипеди пристосовані до кріплення дитячих крісел. Щодо можливості установки і типу сідел, *п*роконсультуйтесь у спеціалізованого продавця.

ⓘ **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**

Ознайомтесь *з* законодавчими нормами щодо перевезення дітей у дитячих кріслах (наприклад, дізнайтесь у продавця*).*

ⓘ **УВАГА!**

У випадку моделей ***Fast e-Bikes - Speed Pedelecs*** *(*з максимальною швидкістю *45 km/*год*)* перевезення дітей у спец-причепах може бути заборонено. *Зверніться за до*відкою до відповідних органів та чинного законодавства про дорожній рух.

16. ДВИГУНИ ТА АКУМУЛЯТОРИ

Усі моделі **Pedelec e-Bike** оснащені електродвигуном і акумуляторною батареєю. Уважно ознайомтесь з відповідними інструкціями до двигуна і акумулятора, а також щодо користування батареєю та зарядним пристроєм.

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

У разі пошкодження електричної частини ***e-Bike Pedelec*** негайно від'єднайте батарею і зверніться до спеціалізованого продавця. Якщо у вас виникли питання, сумніви, проблеми чи несправності, також звертайтесь до спеціалізованого продавця. Відсутність відповідних знань може призвести до нещасних випадків. У випадку несправності, акумулятор не можна перезаряджати і у подальшому користуватись.

В моделях **Pedelec e-Bike** електродвигун вмикається лише в момент оберту педалей і поступово зупиняється, коли швидкість **e-Bike Pedelec** наближається до 25 км/год (20 миль/год або 28 миль/год для США). Вцілому **e-Bike Pedelecs** обладнані дисплеєм, а деякі мають вбудований акумулятор. Заряджайте дисплеї кожні три місяці (зазвичай за допомогою USB-кабелю) щоб запобігти низькому заряду вбудованої батареї. Уважно ознайомтесь з посібником виробника дисплею.

ⓘ **ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!**

Система освітлення ***e-Bike Pedelec*** не буде працювати, якщо її вимкнути або використовувати виріб без акумулятора. Можна їздити з увімкненим освітленням і без допомоги двигуна*, якщо його вимкнути (батарею потрібно вставити).*

⚠ **НЕБЕЗПЕЧНО!**

При транспортуванні, перед проведенням технічного обслуговування чи інших робіт з ***e-Bike Pedelec*** від'єднуйте акумулятор. Випадкове ввімкнення електричної системи може спричинити травмування.

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!
Для заряджання акумулятора, використовуйте лише оригінальний пристрій, схвалений виробником. Після заряджання відє'днайте зарядний пристрій від джерела живлення та витягніть акумулятор. З міркувань безпеки, акумулятор і зарядний пристрій слід розміщувати на сухій, вогнестійкій поверхні. Не заряджайте в легкозаймистих середовищах.

УВАГА!
Не розкривайте аккумулятор, оскільки є ризик короткого замикання, витоку шкідливої речовини, *що негативно позначається на здоров'ї та втратою гарантії. Оберігайте батарею від теплових пошкоджень (тривалого попадання сонячного випромінювання),* полум'я та занурення в воду.

НЕБЕЗПЕЧНО!
У разі пошкодження батареї або неправильного використання, *можливий витік шкідливих випарів з ризиком* вибуху*!*

НЕБЕЗПЕЧНО!
Тримайте/зберігайте акумулятор подалі від дітей.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Акумулятори класифікуються як небезпечні вироби. Батарея може перегрітися та спалахнути.

Електричні компоненти **e-Bike Pedelec** в цілому розроблені для роботи при температурі до -10°C. При низьких температурах запас ходу **e-Bike Pedelecs** зменшується. Це нормальний фізичний процес, який не є дефектом чи несправністю. За вищих температур повна потужність виробу повертається.

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!
За низьких температур рекомендовано зберігати батарею вдома (за кімнатної температури) та починати рух ***e-Bike Pedelec*** відразу як поставили акумулятор. Нагріта струмом батарея забезпечена достатнім запасом ходу навіть за низьких температур.

З новим акумулятором: заряджайте акумулятор повністю перед використанням **e-Bike Pedelec.**
У подальшому використанні: заряджайте відразу за індикатором низького заряду. Заряджати до кінця не обов'язково.

Зберігання: якщо батарею необхідно зберігати протягом тривалого періоду, зарядіть її близько 60%>80% перед зберіганням. Далі, заряджайте акумулятор кожні 3/4 місяці, близько 2 год для кожного заряду, якщо виробником не зазначене інше.

Не залишайте батарею встановленою на велосипеді під час зберігання: система e-Bike продовжує споживати енергію, та незважаючи на низький рівень споживання, може призвести до зменшення ємності акумулятора та вплинути на його подальшу роботу. Тому необхідно від'єднувати аккумулятор від велосипеду для тривалого зберігання або якщо виробом довгий час не користуєтесь.

17. ТРАНСПОРТУВАННЯ

Як правило **велосипеди** можна перевозити автомобілем, потягом, літаком, кораблем без будь-яких обмежень.
Однак, для електровелосипедів **e-Bike Pedelec** існують заборони, обмеження та/або альтернативні способи перевезення.

Транспортування потягом
Для перевезення **велосипедів** та електровелосипедів **e-Bike Pedelecs**: перед відправкою дізнайтесь про необхідні формальності та бронювання.

Транспортування літаком
Електровелосипеди **e-Bike-Pedelecs**: як правило не можливо перевозити літаком. Літій-іонні батареї класифікуються як небезпечні вантажі та транспортуються в літаках. Якщо бажаєте перевезти свій електровелосипед повітрям, зверніться спершу до авіакомпанії.

Транспортування автомобілем (з велобагажником)
З міркувань безпеки батарею електровелосипедів **e-Bike Pedelec** необхідно виймати. Під час підготовки переконайтесь, що виріб належним чином закріплений і забезпечений стабільною опорою. Керуйте швидкістю автомобіля відповідно до зміненого навантаження та поведінки авто на дорозі, що також змінилась.

Транспортування кораблем
Для **велосипедів** та електровелосипедів **e-Bike Pedelecs**: дізнайтесь про необхідні формальності та бронювання.

УВАГА!
Деякі затискачі велобагажників можуть пошкодити раму. Уважно ознайомтеся з інструкцією до кріплення велосипеду.

УВАГА!
Під час перевезення автомобілем акумулятор необхідно завжди від'єднувати та виймати.

УВАГА!
Перевезення **велосипеду** на даху автомобіля *(велобагажником)* збільшує розміри та змінює властивості авто.

18. ЧИСТКА ТА ДОГЛЯД

НЕБЕЗПЕЧНО!
Зніміть акумулятор перед виконанням будь-яких робіт з моделями ***Pedelec e-Bike*** . Випадкове ввімкнення електричної системи може спричинити травмування.

Технічне обслуговування
За умов придбання **виробу** у спеціалізованого продавця, велосипед зібраний і готовий до використання. Належне функціонування виробу багато в чому залежить від правильного обслуговування. Періодично віддавайте **виріб** на технічне обслуговування спеціалізованому продавцю, щоб забезпечити тривалу і безпечну роботу усіх компонентів.

Чистка та догляд
Чистка **продукту** має важливе значення для забезпечення належного функціонування всіх його частин. Піт, бруд, зимова або морська сіль можуть пошкодити велосипед. Для очищення, використовуйте м'яку, чисту тканину, змочену у теплій мильній воді. Не використовуйте агресивних миючих засобів та абразивних або металевих предметів. Ніколи не мийте **велосипед/ e-Bike Pedelec** під високим водяним напором або іншими інструментами під високим тиском. Після висихання можна нанести обробний засіб на поверхню виробу (зверніться до свого продавця щодо засобу). Змастіть ланцюг відповідним маслом для ланцюгів. Для додаткової інформації щодо чистки окремих компонентів, зверніться до відповідних інструкцій, наданих виробником деталей.

УВАГА!
Не обробляйте гальмівні диски жодним чином.

УВАГА!
Не мийте **виріб** за допомогою інструментів під високим тиском або пароочищувачем на близькій відстані. Вода може проникати крізь ущільнювачі підшипників та призвести до збільшення тертя.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Не застосовуйте миючих засобів або мастила для обробки гальмівних дисків чи гальмівних поверхонь ободу. Це може призвести до несправної роботи гальм та спричинити аварії / травмування.

Зберігання
Для зберігання рекомендується сухе, затінене, добре провітрюване приміщення. Для зберігання **e-Bike Pedelecs,** зарядіть акумулятор близько 60%>80% перед зберіганням. Далі, заряджайте акумулятор кожні 3/4 місяці, близько 2 год для кожного заряду.

19. ПЕРШЕ ТО (ТЕХНІЧНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ) - 6-10 ТИЖНІВ – 500 КМ
Після початкового періоду обкатки до 500 km (або 310 миль), **виріб** потребує технічного огляду та долаштування. Дотримання інтервалів технічних перевірок забезпечує належне функціонування і безпеку у використанні **виробу**.

УВАГА!
У разі гарантійної претензії виробник Bianchi залишає за собою право перевірити чи можливо було уникнути дефекту за умов належного обслуговування та на підставі перевірки зняти з себе гарантійні зобов'язання і обслуговування.

ПЕРЕВІРКА	ПЕРІОДИЧНІСТЬ ОГЛЯДУ
Знос протекторів покришок	щоразу перед виїздом
Перевірка коліс та натягу спиць	щомісяця
Перевірка втулок	щомісяця
Перевірка фіксації коліс ексцентриків, осей	щоразу перед виїздом
Перевірка зносу ланцюга/ременя	щоразу перед виїздом
Перевірка зносу рульового вузла	щомісяця
Перевірка натягу гвинтів (кріплення) керма	щоразу перед виїздом

ПЕРЕВІРКА	ПЕРІОДИЧНІСТЬ ОГЛЯДУ
Перевірка зносу гальмівних поверхонь: колодок, дисків, ободів	щомісяця
Регулювання системи гальм: тросів, магістралей	щомісяця
Перевірка/регулювання гальмівних важелів	щоразу перед виїздом
Перевірка кареточного вузла і шатунів	щомісяця
Перевірка кріплення підсідільного штира	щомісяця
Перевірка системи амортизації	дотримуйтесь інтервалів ТО виробника
Перевірка рами на пошкодження, тріщини, сколи	щоразу перед виїздом
Перевірка системи освітлення	щоразу перед виїздом

НЕБЕЗПЕЧНО!
Від високих навантажень **виріб** може зношуватись. Окремі компоненти по-різному відповідають навантаженням та мають різний ступінь зносу. Компоненти монітору, будь-які ознаки змін обробки, кольору, тріщини/подряпини можуть вказувати на те, що компонент потрібно замінити.

УВАГА!
При частому використанні **продукту,** за несприятливих погодних умов, поганої дороги, тощо рекомендується скорочувати інтервали перевірок.

20. ДОВКІЛЛЯ

Утилізація
Для уникнення забруднення навколишнього середовища, Bianchi застерігає споживача утилізувати продукт та упаковку у відповідності до норм, що діють у країні придбання **продукту.** Велосипедна упаковка зазвичай утилізується продавцем. Позбувайтесь непотрібних залишків продукту, відходів або утилізуйте сам продукт згідно діючих законодавчих норм країни перебування.

Електронні компоненти
Батареї живлення та електронні компоненти необхідно утилізувати у спеціальних центрах збору. Не допускайте витік і попадання у навколишнє середовище рідини з елементів живлення.

Гальмівні рідини та мастила
Мастила, масла та інші рідни, які використовуються у велосипеді не можна викидати разом із побутовим сміттям, зливати у каналізацію або навколишнє середовище, а позбуватися лише у спеціально відведених місцях центрів збору.

Покришки та камери
Покришки та камери не є побутовим сміттям і приймаються в центрах збору вторинної сировини.

УВАГА!
Після завершення терміну експлуатації, вироби ***e-Bike Pedelec*** класифікуються як *WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment/ Відпрацьоване Електричне та Електронне Обладнання) і* можуть бути безкоштовно утилізованими *у* повному обсязі в спеціальних центрах збору. За інформацією зверніться до компетентних органів країни перебування або до відповідних нормативних актів.

21. ОБСЛУГОВУВАННЯ

Виріб, придбаний у спеціалізованого продавця зібраний, налаштований та готовий до негайного використання. Однак виріб потребує догляду та регулярного ТО (технічного обслуговування) у спеціалізованого продавця.
Першу перевірку слід проводити після 500 km (310 миль) або після 6-10 тижнів використання, оскільки в перший період "обкатки" натяг гвинтів, спиць, шестерень, та ін. дещо осідає. Домовтесь про проведення огляду зі своїм спеціалізованим продавцем.
Після "обкатки" технічне обслуговування необхідно проводити регулярно. Зима – найкращий час для проведення щорічного ТО.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Перевірки та ремонт повинен проводити спеціалізований продавець. Нерегулярне обслуговування або ТО проведені недосвідченим персоналом можуть призвести до поламки компонентів та спричинити нещасні випадки або травмування!

НЕБЕЗПЕЧНО!
Для заміни розхідних матеріалів та/або основних компонентів, використовуйте оригінальні запчастини або принаймні еквівалентні.

УВАГА!
Якщо були помічені дефекти, негайно зверніться до спеціалізованого продавця.

Інформація щодо зносу комплектуючих запчастин.
В процесі експлуатації певні компоненти **виробу** можуть піддаватись зносу. Ступінь зносу залежить від догляду, обслуговування, стилю їзди та обставин використання (пробіг, дощ, бруд, сіль, тощо).
Вироби, які зберігаються або часто залишаються (паркуються) на відкритому повітрі більш схильні до зносу через вплив погодних умов.

Деталі, які досягають межі зносу необхідно замінити:
• Ланцюг або ремінь
• Гальмівні троси
• Гумові рохідники
• Шестерні, зірки або зубчасті шківи ремінної передачі
• Троси перемикачів
• Покришки
• Чохол/набивка сідла
• Гальмівні колодки
• Ободи, гальмівні колодки
• Рідина гідравлічної гальмівної системи

ІНФОРМАЦІЙНА ДОВІДКА!
Заміна запчастин чи компонентів спричинена природнім зносом не підпадає під дію гарантійних зобов'язань.

22. ВАГОВІ ПОКАЗНИКИ

Для електровелосипедів **e-Bike Pedelec,** максимальна дозволена вага в kg зазначена на рамі кожного **виробу.**
Загальна дозволена вага складається наступним чином:

Вага велосипедиста в kg.
+ Вага електровелосипеду e-Bike Pedelec
+ Вага вантажу в kg
+ Загальна вага причепу з вантажем та/або людьми в kg.

= Максимальна дозволена вага в kg.

НЕБЕЗПЕЧНО!
Завжди пристібайте дітей ременем безпеки. Неконтрольовані рухи можуть призвести до перекидання **виробу.**

НЕБЕЗПЕЧНО!
Завжди одягайте дітей у велосипедний шолом!

УВАГА!
Причепи змінюють розмір та впливають на властивості **виробу,** а також впливають на ефективність гальмування; враховуйте збільшення гальмівного шляху.

23. РЕКОМЕНДОВАНІ ПАРАМЕТРИ НАТЯГУ (ФІКСАЦІЇ) КОМПОНЕНТІВ

Для безпеки використання **виробу,** необхідно, щоб гвинти компонентів були точно затягнуті за допомогою динамометричного ключа. Завжди починайте затягувати поступово і ніколи не перевищуйте вказаний максимальний натяг.
Щодо деталей без індикації натягу, починайте затягувати з 2Nm.

КОМПОНЕНТ	РЕКОМЕНДОВАНА СИЛА НАТЯГУ
Затискач підсідільного штира	7-10 Nm (5-6 Nm для карбонового підсідільного штира)
Фіксація виносу на кермо	5-8 Nm
Фіксація виносу на шток вилки	5-8 Nm
Чашки каретки BSA	35-70 Nm
Гак заднього перемикача	4-5 Nm
Фіксація заднього перемикача на гак	12-15 Nm

КОМПОНЕНТ	РЕКОМЕНДОВАНА СИЛА НАТЯГУ
Затискач переднього перемикача на раму	3 Nm
Фіксація переднього перемикача braze-on	5-7 Nm
Трос перемикання передач	4-6 Nm
Трос перемикача	5 Nm
Гальмівний трос	5 Nm
Касета	40-50 Nm
Ручки перемикачів	10 Nm
Рульовий шток	5-10 Nm
Кріплення гальм до рами	10 Nm
Ротор	40 Nm
Шатуни	32-50 Nm
Затискач сідла	7-22 Nm
Гальмівні колодки	8 Nm
Педалі	10-30 Nm
Фляготримач	4-5 Nm
Сідло на затискній головці підсідельного штиря	10-25 Nm
Гвинти двигуна	10-20 Nm

24. ГАРАНТІЯ НА РАМУ BIANCHI

Гарантія на раму Bianchi надається додатково до загальної (юридичної) гарантії.
Отже, дана гарантія (Conventional Warranty) жодним чином не має на меті обмежити, виключити або порушити право споживача на переваги від юридичної гарантії, передбаченої чинним законодавством.

УМОВИ ГАРАНТІЇ НА РАМУ BIANCHI
Гарантія на раму надається з моменту доставки і складає 5 років за умови відповідності наступним вимогам:
- Рама повинна бути виключно новою (а отже, не вживана, не придбана з вторинного ринку, б/в або second hand).
- Рама повинна належати до асортименту Bianchi та бути придбаною у одного з авторизованих продавців Bianchi зазначених на офіційному веб-сайті виробника www.bianchi.com або придбаною у одного з авторизованих онлайн ресурсів (у подальшому іменується як «Авторизований продавець»)
- Покупець повинен мати змогу надати документ, який підтверджує факт придбання товару;
- Покупець повинен підтвердити електронну реєстрацію рами, відсканувавши QR-код (в районі каретки/двигуна) або через веб-сайт у розділі «Register your Bianchi» (Зареєструвати свій Bianchi);-
- Перш ніж вступити в володіння виробом, покупець повинен перевірити раму у продавця Bianchi на предмет відсутності дефектів та/або відповідності очікуванням. Завершення реєстрації підтверджує проведення перевірки відповідності і що продукт було отримано в ідеальному стані та готовим до використання разом з відповідним посібником користувача.
- Рама повинна використовуватись за призначенням, зазначеним у посібнику користувача.
- Покупець повинен підтримувати раму в належному стані, згідно з інструкціями посібника, а будь-які технічні втручання повинні виконуватись спеціалізованим персоналом мережі роздрібної торгівлі.
- Претендент на гарантійне обслуговування має бути пов'язаний з придбанням продукту.
- Подальша технічна експертиза, проведена в лабораторії Bianchi повинна підтвердити виробничий дефекту рами.

Також зазначено, що гарантійні послуги надаються виключно через Роздрібного продавця у кого була придбана рама та/або велосипед Bianchi у зборі. Для цього покупець повинен зв'язатися з продавцем.

ЩО РОБИТИ ЯКЩО НЕОБХІДНЕ ГАРАНТІЙНЕ ОБСЛУГОВУВАННЯ
У випадку, якщо протягом гарантійного періоду виявлено (виробничий) дефект і рама потребує ремонту, покупець повинен звернутись з описом несправності (проблеми) до продавця Bianchi, де було придбано раму та/або велосипед Bianchi у зборі і надати необхідні документи, що підтверджують факт придбання виробу та підтвердження реєстрації продукту.
Гарантійне втручання може здійснюватись лише продавцем у якого була придбана рама та/або велосипед. У випадках, коли роздрібний продавець не має змоги проводити гарантійне обслуговування, продавець організовує комплектацію та відправку рами (та/або, якщо необхідно велосипеда) до виробника Bianchi для ремонту та координує подальше повернення виробу кінцевому споживачу. В межах дозволених законодавством витрати на доставку сплачує заявник, а Bianchi відшкодовує витрати лише за конкретним запитом і за наявності

підтверджувальних документів сплаченої суми і за умови визнання (підтвердження) гарантійного випадку. У разі запиту на ремонт або заміну, у зв'язку з яким буде встановлено, що гарантія не діє, Bianchi повідомить заявника про вартість втручання. Витрати на повернення рами (несправної або відремонтованої) сплачує заявник.

У випадку, якщо покупець звертається до продавця відмінного від того, у якого було придбано товар, останній не несе гарантійної відповідальності і може відмовити у розгляді гарантійного звернення. Якщо продавець погоджується розглянути справу і бере відповідальність за належну обробку гарантійного запиту, він може вимагати від покупця відшкодування додаткових витрат, які останній сплачує у повному обсязі.

ОБСЯГ ТА ЗАСТОСУВАННЯ ВИКЛЮЧЕНЬ

Гарантія поширюється лише на виробничі дефекти рам і надається виключно на користь покупців, які кваліфікуються як споживачі, тобто будь-яка фізична особа, яка діє з метою не пов'язаною з комерційною, промисловою, ремісничою чи професійною діяльністю. Гарантія не покриває логістичні витрати, пов'язані з заміною дефектної рами на нову. Ці витрати будуть визначені та оголошені покупцю перед виконанням гарантійного обслуговування.

Дана гарантія також не покриває усі пошкодження спричинені: природним зносом, відсутністю технічного обслуговування, використанням корозійних продуктів, транспортуванням, нещасними випадками, неправильним використанням, зловживанням або недбалістю, естетичними дефектами, про наявність яких не було повідомлено продавцеві у момент придбання товару, неправильним монтажем аксесуарів, модифікаціями рами шляхом додавання сторонніх, не рекомендованих компонентів, нецільовим використанням, зміною кольору та/або погіршенням якості наклейок (пов'язані із впливом навколишнього середовища/клімату та/або інших шкідливих речовин). Дія гарантійного періоду визначається виключно з моменту придбання товару, а отже після ремонту або заміни рами тривалість періоду гарантійного обслуговування залишається незмінною, а гарантійний період на замінену чи відремонтовану раму не оновлюється. Якщо, визнаної для гарантійної заміни рами немає в наявності або у виробництві, Bianchi залишає за собою право замінити подібною рамою такої ж вартості або з такими ж технічними характеристиками.

RU

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ, ОГЛАВЛЕНИЕ

Компания-производитель велосипедов F.I.V.E. Bianchi S.p.A., далее именуемая Bianchi, благодарит вас за выбор своей продукции. Мы убеждены, что ваши ожидания относительно качества и функциональности наших товаров будут полностью удовлетворены.
Напоминаем о необходимости внимательно прочесть данное Руководство перед использованием приобретенного изделия, понять суть изложенных рекомендаций, а также рекомендуем сохранить его, чтобы к нему всегда можно было вернуться.
Если у вас останутся вопросы, свяжитесь с нашим представителем или напрямую с компанией Bianchi.

Соответствие нормам безопасности
Вся продукция F.I.V.E. Bianchi S.p.A. полностью соответствует текущим нормативным документам по безопасности.

Использование данного Руководства
В Руководстве содержится важная информация относительно персональной безопасности и правильного использования нашей **продукции.** Рекомендации носят общий характер и касаются основных аспектов использования велосипедов и их комплектующих.

Приложения к Руководству
Приложения являются дополнениями к данному Руководству и содержат важную информацию по безопасности, эксплуатации и обслуживанию конкретных изделий. Руководство и Приложения доступны на сайте компании по адресу www.bianchi.com/manuals/

Прочие Руководства и Инструкции
Некоторые комплектующие не являются **продукцие**й Bianchi. В случае наличия инструкций и руководств от соответствующих производителей, компания Bianchi включает их в комплект поставки велосипеда. Рекомендуем внимательно ознакомиться и следовать всем рекомендациям производителей комплектующих.

Используйте исключительно оригинальные комплектующие
Для безопасной эксплуатации и правильного функционирования **изделия** используйте исключительно оригинальные комплектующие

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Общие положения, оглавление
2. Регистрация изделия
3. Правила безопасности
4. Юридические требования и положения
5. Назначение велосипедов по стандартам ASTM
6. Перед первым выездом
7. Перед каждым выездом
8. Фиксаторы колес
9. Регулировки
10. Тормозная система
11. Подвеска
12. Система переключения передач
13. Цепь и ремень
14. Колеса и шины
15. Аксессуары
16. Моторы и батареи
17. Транспортировка
18. Мойка и уход
19. Инспекция после обкатки
20. Окружающая среда
21. Сервис и обслуживание
22. Полная масса
23. Рекомендованные усилия затяжки
24. Гарантия Производителя

2. РЕГИСТРАЦИЯ ИЗДЕЛИЯ

Отсканируйте QR-код, расположенный на нижней трубе велосипеда в районе кареточного узла, и следуйте инструкциям. Кроме того, зарегистрировать велосипед можно на сайте: www.bianchi.com/register-your-bianchi/
Регистрация является необходимым условием предоставления пятилетней гарантии на раму. Ознакомьтесь с другими положениями договора о предоставлении гарантии в параграфе 24.

3. ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ

Ознакомьтесь с символами, используемыми в настоящем Руководстве:

ОПАСНОСТЬ!
Возможно возникновение ситуации, ведущей к серьезной травме или смерти.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Важные для безопасного использования велосипеда правила и рекомендации.

ВАЖНО!
Дополнительная информация, важная для правильного использования **изделия**.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Внимательно прочтите настоящее Руководство перед первым использованием **изделия**, следуйте всем рекомендациям. Если изделием будет пользоваться кто-то другой – дайте ему возможность также ознакомиться с Руководством.

ВАЖНО!
Руководство ссылается на инструкции производителей компонентов и комплектующих. Если у вас остались вопросы – обратитесь к нашему представителю по месту приобретения **изделия.**

ВАЖНО!
В настоящем руководстве под изделием подразумеваются **велосипеды** – шоссейные, гравийные, горные, городские, а также оснащенные вспомогательным электрическим приводом.

4. ЮРИДИЧЕСКИЕ ТРЕБОВАНИЯ И ПОЛОЖЕНИЯ

Всегда выполняйте требования правил дорожного движения относительно велосипедного транспорта, а также базовые правила использования **изделия.**
Велосипеды с вспомогательным электрическим приводом категории **Pedelec** (скорость до 25 км/ч) подчиняются требованиям правил дорожного движения для обычных велосипедов. Правила использования шлемов, а также возрастные ограничения могут различаться в зависимости от страны, где используется велосипед.
Велосипеды с вспомогательным электрическим приводом категории Speed **Pedelec** (скорость до 45 км/ч) в Европе подчиняются требованиям правил дорожного движения для моторизованных транспортных средств наряду с мопедами. Правила использования шлемов, наличие прав, номерного знака, а также возрастные ограничения могут различаться в зависимости от страны, где используется велосипед. Эти ограничения могут отсутствовать (например, в США) или быть более строгими (например, в Японии).
В зависимости от правил, действующих в стране, где используется велосипед, минимальный возраст водителя, необходимость использования шлема и другие нормы могут различаться.
В зависимости от правил, действующих в стране, где используется велосипед с вспомогательным электрическим приводом категории Speed **Pedelec**, может требоваться технический допуск к его эксплуатации. Любые изменения и модификации недопустимы и могут стать основанием для запрета эксплуатации.
Перевозка детей допускается только в специализированных детских креслах, использование детских велосипедных прицепов не допускается.

ОПАСНОСТЬ!
Не позволяйте детям использовать велосипед с вспомогательным электрическим приводом.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Всегда используйте шлем, защитные очки, удобную экипировку.

5. НАЗНАЧЕНИЕ ВЕЛОСИПЕДОВ ПО СТАНДАРТАМ ASTM

КАТЕГОРИЯ 0 – Детские **велосипеды**
Для использования на асфальтовых дорогах, а также дорогах с гравийным, песчаным или другим аналогичным покрытием (включая лесные и грунтовые), не предназначенных для моторизованных транспортных средств. Постоянный контакт колес с покрытием (без прыжков, без езды на одном колесе, переднем или заднем, без резких торможений с подъемом заднего колеса). Для использования детьми от 3 лет и весом до 36 кг включительно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Родители/опекуны ответственны за правильную подготовку и эксплуатацию велосипеда.

КАТЕГОРИЯ 1 – **Велосипеды** для шоссейных гонок, гонок с раздельным стартом, триатлона, активного отдыха, городские **велосипеды**, включая версии с вспомогательным электрическим приводом.
Для использования на асфальтовых дорогах, а также дорогах с иным твердым покрытием, специализированных велосипедных дорожках. По- стоянный контакт колес с покрытием.

КАТЕГОРИЯ 2 – **Велосипеды** для велокросса, гравийных дорог (грэвел), путешествий, включая версии с вспомогательным электрическим приводом. Для использования на дорогах, упомянутых в категории 1, а также дорогах с гравийным, песчаным или другим аналогичным покрытием (вклю- чая лесные и грунтовые, а также тропы с незначительным количеством корней). Постоянный контакт колес с покрытием, допускается незначи- тельная потеря контакта из-за неровностей дороги и прыжки не выше 15 см.

КАТЕГОРИЯ 3 – Горные **велосипеды** для гонок кросс-кантри и велосипедного туризма, включая версии с вспомогательным электрическим приводом. Для использования на дорогах, упомянутых в категории 2, а также тропах средней сложности. Допускаются прыжки не выше 61 см.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Велосипед с боковой подножкой, крыльями, багажником или прицепом всегда должен использоваться по назначению категории 2.

КАТЕГОРИЯ 4 – Горные велосипеды олл-маунтин, включая версии с вспомогательным электрическим приводом.
Для использования на дорогах, упомянутых в категории 3, а также тропах средне-высокой сложности. Допускаются прыжки не выше 122 см и скорость до 40 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Велосипед с боковой подножкой, крыльями, багажником или прицепом всегда должен использоваться по назначению категории 2.

КАТЕГОРИЯ 5 – Горные **велосипеды** для эндуро, даунхилла и фрирайда, включая версии с вспомогательным электрическим приводом.
Для использования на дорогах, упомянутых в категории 4, а также тропах высокой сложности, экстремальных спусках. Допускается скорость выше 40 км/ч.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Велосипед с боковой подножкой, крыльями, багажником или прицепом всегда должен использоваться по назначению категории 2.

6. ПЕРЕД ПЕРВЫМ ВЫЕЗДОМ

Велосипед поставляется продавцом в готовом к эксплуатации виде, полностью собранным, предварительно отрегулированным. Перед выездом проверьте корректность накачки шин в соответствии с маркировкой на боковине. Давление не должно быть ниже минимального значения, покрышка не должна иметь повреждений или деформации.
Проверьте надежность затяжки эксцентриковых фиксаторов колес или резьбовых осей.
По возможности совершите первый выезд на минимально загруженной дороге для ознакомления с органами управления – тормозами, системой переключения передач, а в случае велосипеда с вспомогательным электрическим приводом – дисплея и системы управления привода.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Велосипеды с вспомогательным электрическим приводом могут стартовать немедленно при постановке ноги на педаль. Будьте осторожны с системой привода во избежание падений.

7 ПЕРЕД КАЖДЫМ ВЫЕЗДОМ

Перед каждым выездом проверяйте работу тормозов, давление в шинах, затяжку фиксирующих элементов. Обращайте внимание на состояние дорожного полотна и препятствия, способные повлиять на сцепление колес с дорогой (ямы, песок, корни, рельсы и т.п.).

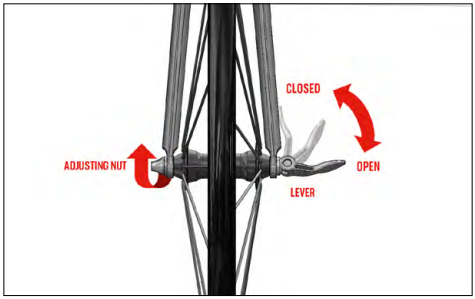
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Повторное использование велосипеда после падения или столкновения возможно только после профессиональной инспекции на наличие повреждений у официального представителя.

8 ФИКСАТОРЫ КОЛЕС

Убедитесь, что все фиксирующие элементы колес (эксцентриковые или резьбовые) правильно установлены и надежно затянуты.

Эксцентриковая стяжка действует за счет рычага с эксцентриком, как правило маркированного словами OPEN (открыто) и CLOSE (закрыто). Для фиксации колеса переместите рычаг в положение CLOSE. Степень затяжки можно предварительно выбрать, вращая гайку на противоположной стороне фиксатора.
Рычаг следует располагать параллельно перу вилки велосипеда **(см. рисунок 8A)**.
Для снятия колеса переместите рычаг в положение OPEN и слегка ослабьте регулировочную гайку **(см.** рисунок **8B)**.

8A

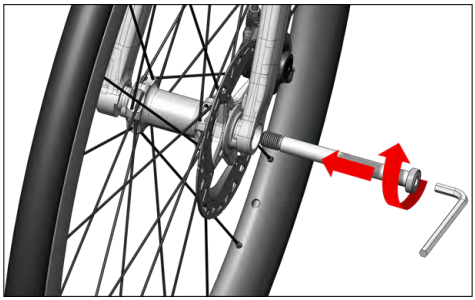


8B

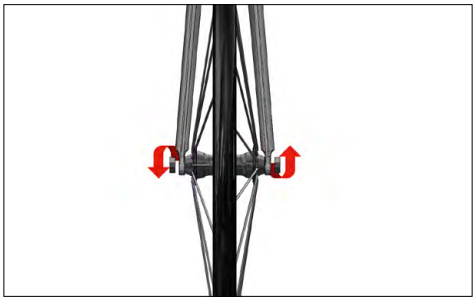
ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Вращение правильно затянутого эксцентрикового фиксатора невозможно. Если рычаг можно повернуть, фиксацию следует повторять, предварительно подтягивая регулировочную гайку, до достижения надежной фиксации колеса.

Сквозная ось работает аналогично стяжке, но не имеет регулировочной гайки. Ее роль выполняет резьба в пере рамы велосипеда, в которую вкручивается ответная резьбовая часть оси. Поместите ось в перьях рамы сквозь втулку колеса, затяните по часовой стрелке с требуемым усилием.

Для снятия колеса открутите ось против часовой стрелки и выньте ее из перьев рамы велосипеда **(см. рисунок 8C)**. Шлицевая ось работает аналогично, но вместо рычага применяется шестигранный ключ **(см. рисунок 8D)**



8C



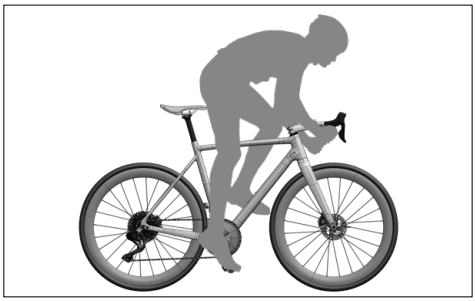
8D

ОПАСНОСТЬ!
Неправильная затяжка фиксаторов колес очень опасна и может привести к серьезным падениям с травматическими рисками.

ОПАСНОСТЬ!
Движение без правильно установленных и затянутых фиксаторов колес недопустимо.

9 РЕГУЛИРОВКА

Отрегулируйте высоту седла так, чтобы доставать до земли мысками ног. Находясь в седле, вы должны доставать до педали в нижнем положении слегка согнутой ногой или пяткой распрямленной ноги **(см. рисунок 9A и 9B)**. Добейтесь оптимальной посадки, постепенно выполняя точную микро-подгонку.



9A

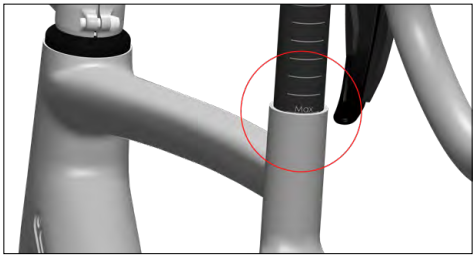
9B

Седло и подседельный штырь могут регулироваться по-разному в зависимости от конструкции. Следуйте рекомендациям соответствующих инструкций поставщика комплектующих.

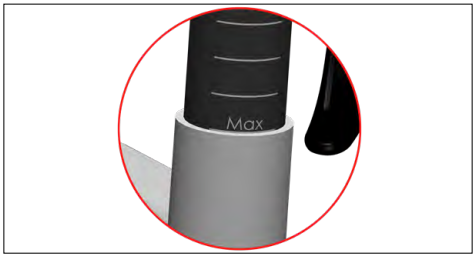
ВАЖНО!
Рекомендуется доверить настройку посадки специалистам.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Убедитесь, что фиксатор подседельного штыря надежно затянут.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Никогда не поднимайте подседельный штырь выше отметки максимального выдвижения на шкале штыря **(см. рисунок 9C и 9D)**.



9C



9D

ОПАСНОСТЬ!
Никогда не используйте велосипед с подседельным штырем, поднятым выше метки максимального выдвижения, это может привести к поломке как штыря, так и рамы велосипеда.

Вынос руля: Регулировка позиции руля должна быть предварительно выполнена профессионалами представительства. Учитывая важность и сложность данной процедуры, мы настоятельно рекомендуем вам проконсультироваться со специалистом для полного понимания конструкции механизма и методов его регулировки.

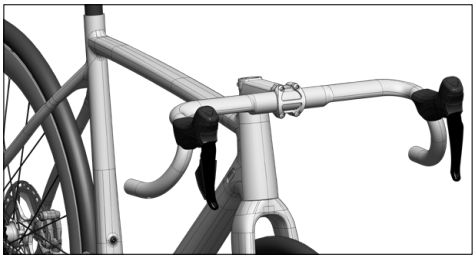
Регулируемый вынос руля: Регулировка позиции руля может быть выполнена с помощью регулировочных болтов. Конструкция механизма может быть различной – обратитесь к инструкции производителя.

ВАЖНО!
Рекомендуется настроить положение руля так, чтобы кисти находились в естественной расслабленной позиции.

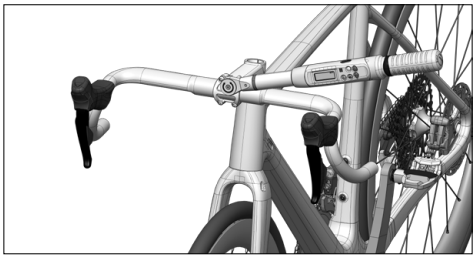
ОПАСНОСТЬ!
Болты фиксации выноса руля должны быть затянуты с правильным усилием. Неверное усилие затяжки может привести к потере управления и падению! **(см. рисунок 9E и 9F)**

ОПАСНОСТЬ!
После любой регулировки положения руля убедитесь, что руль перемещается свободно и плавно.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Повторное использование велосипеда после падения или столкновения возможно только после профессиональной инспекции на наличие повреждений у официального представителя.



9E



9F

10 ТОРМОЗНАЯ СИСТЕМА

Тормозная система велосипеда приводится в действие рычагами на руле (кроме велосипедов с ножным тормозом). Задействовав тормозную систему, вы можете замедлить или остановить велосипед. Обычно правый рычаг включает задний тормоз, а левый – передний, но в некоторых странах принято обратное расположение рычагов. Передний тормоз обладает значительно большим тормозным усилием, чем задний. На грязных и скользких покрытиях использовать передний тормоз следует очень аккуратно во избежание соскальзывания колеса.

Тормозное усилие системы пропорционально силе нажатия на рычаги тормоза.

При интенсивном торможении вес смещается вперед, создавая риск отрыва заднего колеса от земли, опрокидывания или соскальзывания переднего колеса. Особенно часто это случается на крутом спуске, в этом случае смещайте вес максимально назад. Тормозной путь велосипеда напрямую зависит от умения велосипедиста правильно тормозить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Учитесь эффективно использовать тормозную систему, правильное использование тормозов позволит избежать падений и других инцидентов.

ОПАСНОСТЬ!

Болты фиксации элементов тормозной системы должны быть затянуты с правильным усилием.

ОПАСНОСТЬ!

Мокрая и грязная дорога снижает эффективность работы тормозной системы, увеличивает тормозной путь – помните об этом, выезжая на дорогу в сырую погоду.

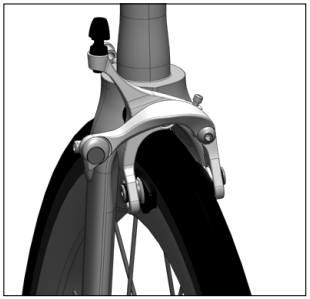
Существуют разные типы тормозных систем: дисковые, клещевые, ножные.

ВАЖНО!

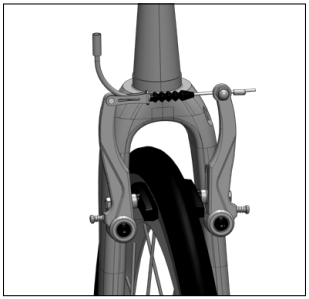
Ознакомьтесь с инструкцией производителя тормозной системы, установленной на вашем велосипеде.

Клещевые тормоза

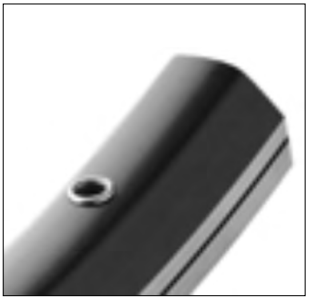
Клещевые тормоза генерируют тормозное усилие за счет трения между тормозными колодками и тормозной дорожкой на ободе колеса. При каждом торможении происходит износ как колодок, так и дорожки. Частое использование, а также грунт, песок и другие загрязнения ускоряют износ. Заменяйте тормозные колодки только оригинальными, предназначенными для работы с ободом из соответствующего материала. Проверяйте износ обода у специалиста. Некоторые обода имеют индикаторы износа – заменяйте их, когда индикатор перестает быть видимым **(см. рисунок 10A, 10B и 10C)**.



10A



10B



10C

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

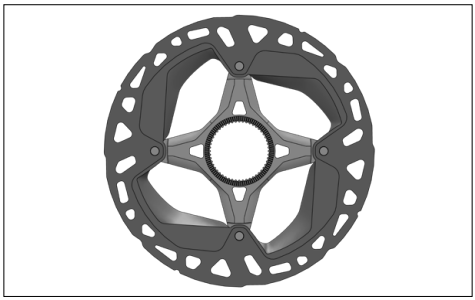
Следите за чистотой колодок и обода, вовремя удаляйте масла и другие загрязнения.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Если есть сомнения относительно необходимости замены колодок – обратитесь к нашему представителю.

Дисковые тормоза
В дисковых тормозах **(см. рисунок 10D)** усилие на рычагах передается на колодки тросом или несжимаемой жидкостью. Колодки прижимаются к диску **(см. рисунок 10E)**, трение генерирует тормозную силу. Периодически проверяйте износ колодок. Если колодки загрязнены или изношены до толщины накладки менее 1мм – их следует заменить.

10D



10E

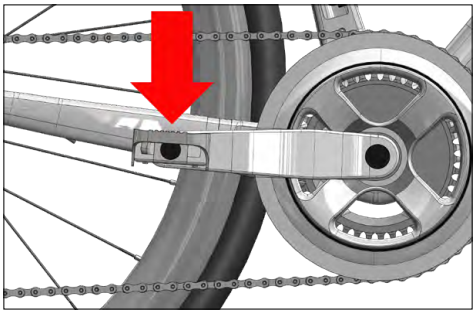
ОПАСНОСТЬ!
Не касайтесь тормозного диска после торможения, он может быть раскален – есть риск ожога.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
При транспортировке или хранении велосипеда с гидравлическим приводом тормозов в перевернутом положении не нажимайте рычаги тормоза – это может привести к попаданию в систему воздуха, что негативно скажется на силе торможения.

ОПАСНОСТЬ!
Не эксплуатируйте велосипед с разгерметизированной тормозной системой, а также если тормозное усилие не развивается – обратитесь в мастерскую для ремонта или прокачки тормозной системы.

ВАЖНО!
Не нажимайте рычаги гидравлического тормоза при снятом колесе, это может привести к смыканию колодок. Всегда используйте прилагаемые заглушки.

Ножной тормоз
Некоторые модели велосипедов оборудованы ножным тормозом. Такой тормоз действует на заднее колесо при нажатии на педали в обратном направлении (педалировании назад, а не вперед) **(см. рисунок 10F)**.



10F

Ножной тормоз предназначен преимущественно для использования на горизонтальной дороге. На спусках такой тормоз может перегреваться и терять эффективность, используйте его в сочетании с передним тормозом.

ОПАСНОСТЬ!
Не касайтесь тормоза после торможения, он может быть раскален – есть риск ожога.

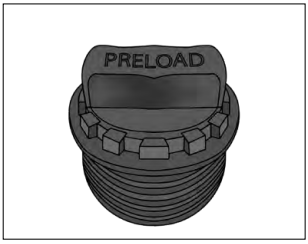
ОПАСНОСТЬ!
После регулировки и перед каждым выездом проверяйте работу ножного тормоза. Не эксплуатируйте велосипед с некорректно работаю- щей тормозной системой, а также если тормозное усилие не развивается – обратитесь в мастерскую для проверки и ремонта тормозной системы.

11 ПОДВЕСКА - РЕГУЛИРОВКА ПО ВЕСУ ВЕЛОСИПЕДИСТА

Некоторые **велосипеды** оборудованы амортизационными передними вилками или комбинацией такой вилки и встроенной в раму системы амортизации заднего колеса.
Если применены амортизаторы пружинного типа, их регулировка под вес велосипедиста осуществляется поворотом специальной гайки, изменяющей натяг пружины **(см. рисунок 11A, 11B и 11C)**. В воздушных амортизаторах регулировка осуществляется изменением давления воздуха с помощью специального насоса. Обратитесь к инструкции производителя или проконсультируйтесь со специалистом.

11A

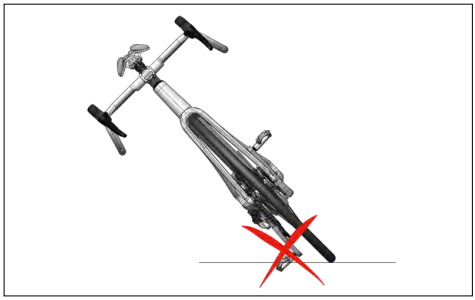
11B



11C

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Регулировка и настройка подвески велосипеда требует специальных знаний. Проконсультируйтесь с нашим представителем.

ОПАСНОСТЬ!
При срабатывании подвески дорожный просвет велосипеда уменьшается. Избегайте нижнего положения педали при повороте, так как ее контакт с землей может привести к падению и/или травме **(см. рисунок 11D, 11E)**.



11D

11E

12 СИСТЕМА ПЕРЕКЛЮЧЕНИЯ ПЕРЕДАЧ

Большинство велосипедов оснащены задним переключением передач, многие имеют и передний переключатель. Эти механизмы позволяют подобрать передаточное отношение трансмиссии в соответствии с дорожными условиями и скоростью движения.
Внешняя система переключения передач для корректной работы требует продолжения педалирования. Внутренняя система переключения передач для корректной работы требует остановки педалирования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Осваивайте переключение передач на свободной дороге. Уверенное переключение позволит избежать проблем в дорожном траффике.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Ознакомьтесь с инструкцией производителя системы переключения передач, установленной на вашем велосипеде.

ОПАСНОСТЬ!

Регулировка и настройка трансмиссии велосипеда требует специальных знаний. Некорректная настройка может привести к механическим повреждениям. В случае проблем с переключением передач проконсультируйтесь с нашим представителем. Рекомендуется проверить систему у специалиста в случае падения или иного дорожного происшествия.

13 ЦЕПЬ И РЕМЕНЬ

Приводная цепь является наиболее быстро изнашивающейся деталью велосипеда, срок ее службы очень сильно зависит от стиля езды, чистоты трансмиссии велосипеда и погодных условий. Если ваш велосипед оборудован приводным ремнем, ознакомьтесь с инструкцией производителя трансмиссии.

ВАЖНО!

Очищайте цепь чистой ветошью, регулярно (а также каждый раз после дождевого выезда) смазывайте специальной смазкой.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Регулировка натяжения приводной цепи велосипеда с внутренней системой переключения передач, как и замена цепи, требует специальных знаний. Обратитесь к специалисту, проконсультируйтесь с нашим представителем.

ОПАСНОСТЬ!

Некорректная установка цепи может привести к ее соскакиванию и механическим повреждениям. Доверьте замену цепи специалисту.

14 КОЛЕСА И ШИНЫ

Корректное давление в шинах улучшает накат и сцепление с поверхностью дороги. Рекомендованное давление указано на боковой поверхности шины или на специальной наклейке на обод **(см. рисунок 14A)**.

14A

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Регулярно проверяйте давление в шинах и доводите его до рекомендованных значений.

ОПАСНОСТЬ!

Следите, чтобы давление в шинах лежало в предписанных пределах. Некорректное давление может привести к разбортировке шины или ее взрыву. Риск падения!

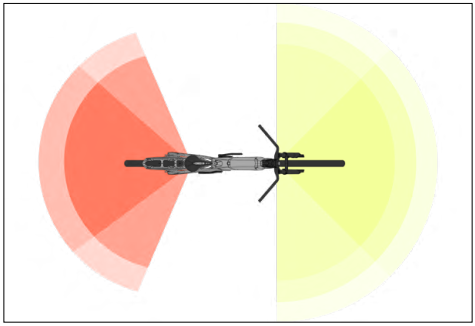
14 АКСЕССУАРЫ

Фары, отражатели, звонок

Визуальная и акустическая заметность в дорожном траффике является важным условием безопасного движения. Все наши **изделия** комплек- туются соответствующим оснащением: попросите нашего представителя установить отражатели, звонок.

Некоторые **велосипеды**, оснащенные вспомогательным электрическим приводом, имеют в комплектации фару и сигнальные огни, работающие от электрической системы велосипеда.

Работающая фара в соответствии с правилами является обязательным условиям движения скоростных велосипедов, оснащенных вспомога- тельным электрическим приводом.



ОПАСНОСТЬ!

Не используйте электровелосипед с неисправной фарой или недостаточно заряженным аккумулятором. В темноте велосипед может остаться незамеченным другими участниками движения, а вы может не увидеть препятствие. Риск серьезной аварии!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!

Отражатели не являются заменой фар и ходовых огней. Периодически очищайте отражатели, заменяйте их в случае повреждения.

Задний багажник, детское кресло, подножка

Многие **велосипеды** допускают установку различных аксессуаров, включая оснащенные системами быстрой установки, упрощающими монтаж кресел, багажников, сумок, корзин.

Следуйте инструкциям производителя, следите за максимально допустимой нагрузкой.

Перевозка детей и грузов
При перевозке грузов или ребенка обязательно проверяйте следующее:
• Правильно ли установлено детское кресло?
• Надежно ли закреплен багажник/сумка?
• Надел ли ребенок шлем?
• Застегнут ли детский ремень безопасности?
• Надежно ли закреплен груз?
• Не превышен ли лимит веса груза?
• Правильное ли давление в покрышках?
• Видны ли фары, ходовые огни или отражатели?

ОПАСНОСТЬ!
Не используйте велосипед, если вышеуказанные условия не соблюдены. Некорректная сборка и установка багажника, сумок, детского кресла может привести к серьезным происшествиям.

ОПАСНОСТЬ!
Загруженный велосипед ведет себя на дороге иначе, тормозной путь растет. Проверяйте поведение велосипеда под большой нагрузкой на небольшой скорости.

ОПАСНОСТЬ!
Убедитесь, что пальцы ребенка, сидящего в детском кресле, не могут оказаться в пружинной системе седла, а его ноги не могут попасть в спицы колеса – это может привести к серьезным травмам. Если вы паркуете велосипед с использованием подножки, не оставляйте ребенка в детском кресле. Используйте только сертифицированные детские кресла, всегда следуйте инструкции производителя.

ВАЖНО!
Не все **велосипеды** совместимы с детскими креслами. Проконсультируйтесь с нашим представителем относительно установки детского кресла на ваш велосипед.

ВАЖНО!
Ознакомьтесь с правилами движения с детским велосипедным креслом, действующими в вашей стране.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Перевозка детей с использованием скоростных велосипедов, оснащенных вспомогательным электрическим приводом, может быть запрещена или ограничена правилами дорожного движения в вашей стране.

16 ЭЛЕКТРИЧЕСКИЙ МОТОР И БАТАРЕЯ
Электро**велосипеды** оснащены электрическим мотором и аккумуляторной батареей. Внимательно прочтите инструкцию изготовителя мотора и батареи, включая протоколы зарядки и обслуживания батареи.

ОПАСНОСТЬ!
При любом повреждении электрической системы велосипеда немедленно снимите с него батарею и обратитесь к нашему представителю. При некорректном функционировании электросистемы также следует обратиться к представителю. Недостаток специфических знаний касательно конструкции и работы электросистемы велосипеда может стать причиной серьезных инцидентов. Поврежденная батарея не подлежит зарядке и дальнейшему использованию!

Вспомогательный электрический мотор начинает свою работу только при нажатии на педаль велосипеда и плавно прекращает ее при достижении скорости 25 км/ч. Как правило, система оснащена дисплеем, собственный аккумулятор которого требует подзарядки приблизительно раз в три месяца (обычно с помощью USB-кабеля). Ознакомьтесь с инструкцией производителя системы.

ВАЖНО!
Фара и ходовые огни электровелосипеда не работают при разряженной/снятой батарее или выключенной электросистеме. Двигайтесь с включенной системой и уровнем помощи, установленным в нулевое положение (батарея должна быть подсоединена).

ОПАСНОСТЬ!
Любые работы по ремонту и обслуживанию электровелосипеда, а также его перевозка, должны осуществляться только со снятой батареей. Случайная активация системы может привести к травмам.

ВАЖНО!

Используйте для зарядки батареи только штатное зарядное устройство, поставленное производителем системы. По достижении полного заряда извлеките батарею из зарядного устройства, отключите последнее от электросети. В целях безопасности зарядное устройство следует размещать на сухой несгораемой поверхности. Запрещается зарядка в огнеопасной среде.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Никогда не открывайте корпус батареи, это может привести к короткому замыканию. Открытая батарея может быть источником опасных химических веществ. Нарушение целостности корпуса батареи ведет к утрате гарантии. Оберегайте батарею от повреждения, перегрева (включая действие прямых солнечных лучей), огня и воды.

ОПАСНОСТЬ!
Риск взрыва. Поврежденная или неправильно эксплуатируемая батарея может быть источником опасных химических веществ.

ОПАСНОСТЬ!
Храните батарею в недоступном для детей месте.

ОПАСНОСТЬ!
Батареи являются опасными **изделиями**. Перегрев батареи ведет к ее воспламенению.

Электрические компоненты рассчитаны на работу при температуре не ниже -10°C. При низкой температуре запас хода велосипеда уменьшается. Это нормальный физический процесс, а не свидетельство неисправности. При повышении эксплуатационной температуры запас хода вернется в норму.

ВАЖНО!
В холодную погоду рекомендуется хранить батарею при комнатной температуре и устанавливать на велосипед непосредственно перед выездом. Под нагрузкой электрический ток прогревает батарею, это позволит достигнуть заявленного запаса хода даже при низкой температуре воздуха.

Новую батарею перед началом эксплуатации следует полностью зарядить.
Часто используемую батарею следует заряжать по необходимости, полная зарядка не является обязательной.

Для хранения использованной батареи зарядите ее на 60-80%, затем заряжайте в течение двух часов каждые три недели, если иная процедура не предписана производителем.

Не оставляйте батарею на велосипеде для хранения, так как система велосипеда в силу конструктивных особенностей будет постепенно разряжать ее, снижая эффективность батареи при будущей эксплуатации. Необходимо снять батарею перед постановкой велосипеда на хранение.

17 ТРАНСПОРТИРОВКА

Велосипеды беспрепятственно перевозятся автомобильным, железнодорожным, воздушным и водным транспортом. Тем не менее, существует ряд ограничений, касающихся электрических велосипедов.

Перевозка поездом
Велосипеды и электро**велосипеды**: проверьте условия перевозки и урегулируйте формальные вопросы с перевозчиком.

Перевозка самолетом
Электро**велосипеды**, в отличие от обычных велосипедов, оснащены литий-ионными батареями, которые классифицированы как опасный груз и не предназначены для перевозки самолетом. Проконсультируйтесь с авиакомпанией относительно условий перевозки.

Перевозка на автомобильном багажнике
При перевозке электровелосипеда снимите с него батарею. Велосипед должен быть надежно зафиксирован багажником. При необходимости снизьте скорость движения в соответствии с возросшей нагрузкой.

Перевозка водным транспортом
Велосипеды и электро**велосипеды**: проверьте условия перевозки и урегулируйте формальные вопросы с перевозчиком.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Некоторые зажимы автобагажников могут повреждать раму велосипеда. Внимательно читайте инструкцию к багажнику!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
При перевозке электровелосипеда на автомобиле снимите с него батарею.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
При перевозке электровелосипеда на автомобиле учитывайте увеличение габаритов транспортного средства.

18 МОЙКА И УХОД

ОПАСНОСТЬ!
Любые работы по обслуживанию электровелосипеда должны осуществляться только со снятой батареей. Случайная активация системы может привести к травмам.

Периодическое обслуживание
Вы получаете велосипед у нашего представителя собранным и готовым к эксплуатации. Дальнейшее правильное функционирование велосипеда в значительной степени зависит от своевременного периодического обслуживания. Обратитесь к представителю для организации такого обслуживания, обеспечивающего долговременную и безопасную эксплуатацию велосипеда и всех его компонентов.

Мойка и уход
Мойка и чистка велосипеда критически важна для функционирования его элементов. Пот, грязь, соль для борьбы со льдом или морская соль – все это может повредить велосипед. Для мойки воспользуйтесь чистой мягкой тряпкой, чистой теплой водой, мягким моющим средством. Не используйте агрессивные детергенты, абразивные, острые предметы. Никогда не используйте для мойки электровелосипеда любые устройства, подающие воду под высоким давлением. Вытирайте все элементы велосипеда чистой сухой тканью. После протирки можно использовать средства для полировки лака (уточните у нашего представителя наименования доступных средств). После каждой мойки смазывайте цепь соответствующим маслом. Воспользуйтесь информацией из соответствующих инструкций производителей комплектующих велосипеда.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не обрабатывайте химическими средствами тормозные диски.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Не мойте велосипед мойкой высокого давления или паровой мойкой с близкого расстояния – вода проникнет под уплотнители подшипников и снизит качество их работы.

ОПАСНОСТЬ!
Не обрабатывайте химическими средствами тормозные диски, не допускайте попадания на них смазки для цепи и иных масел, это может привести к потере эффективности торможения, риску происшествий и травм.

Хранение велосипеда
Рекомендуется хранить велосипед в сухом, темном, хорошо вентилируемом помещении. Для хранения аккумуляторной батареи зарядите ее на 60-80%, затем заряжайте в течение двух часов каждые три недели, если иная процедура не предписана производителем.

19 ИНСПЕКЦИЯ ПОСЛЕ ОБКАТКИ (6-8 НЕДЕЛЬ ИЛИ 500 КМ)
По достижении пробега 500 км велосипед следует обслужить. Регулярное техническое обслуживание велосипеда необходимо для обеспечения его нормальной работы и безопасности использования.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Компания Bianchi оставляет за собой право отклонения гарантийного запроса по не прошедшему своевременного обслуживания велосипеду в случае, если возникшей проблемы можно было избежать при своевременном техническом обслуживании.

ПРОВЕРКА	КАК ЧАСТО
ПРОВЕРКА	КАК ЧАСТО
Состояние резьбовых соединений	Перед каждым выездом
Натяжение спиц, биение обода	Ежемесячно
Люфт втулок	Ежемесячно
Усилие затяжки эксцентриков/осей колес	Перед каждым выездом
Натяжение и износ цепи/ремня	Перед каждым выездом
Износ/люфт рулевой колонки	Ежемесячно
Надежность фиксации руля в выносе	Перед каждым выездом
Износ колодок и тормозного диска	Перед каждым выездом

ПРОВЕРКА	КАК ЧАСТО
Износ тросов и рубашек тормоза	Ежемесячно
Износ/люфт ручек тормоза	Ежемесячно
Люфт каретки, усилие затяжки болта каретки	Ежемесячно
Состояние зажима подседельного штыря	Следуйте инструкции производителя
Состояние амортизаторов	Перед каждым выездом
Отсутствие трещин на раме	Отсутствие трещин на раме
Работоспособность системы освещения	Перед каждым выездом

ОПАСНОСТЬ!
Велосипед и его компоненты работают под значительной нагрузкой и подвержены износу. Следите за состоянием рамы и оборудования, возможные изменения цвета, трещины, сколы и т.п. могут говорить о необходимости ремонта или замены детали.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Сервисные интервалы следует сокращать в случае очень частого использования велосипеда, а также при эксплуатации в сложных погодных или дорожных условиях.

20 ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

Утилизация
Во избежание любых форм загрязнения окружающей среды компания Bianchi рекомендует утилизировать свои **изделия** в строгом соответствии с правилами, действующими на территории вашего государства. При необходимости обратитесь к нашему представителю.

Электронные компоненты
Аккумуляторы и электронные компоненты должны утилизироваться исключительно в специализированные места сбора. Не допускайте попадания аккумуляторов в места сбора бытового мусора.

Тормозные жидкости и смазки
Тормозные жидкости и любые смазки должны утилизироваться исключительно в специализированные места сбора. Не допускайте попадания технических жидкостей на землю, в канализацию и места сбора бытового мусора.

Покрышки и камеры
Покрышки и камеры велосипеда не являются бытовым мусором и должны быть утилизированы в специально отведенном месте для переработки.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Электро**велосипеды** формально относятся к электротехническим **изделиям** и должны быть утилизированы соответствующим образом. Обратитесь к нашему представителю для уточнения правил утилизации, действующих в вашей стране.

21 СЕРВИС И ОБСЛУЖИВАНИЕ

Велосипед поставляется продавцом в готовом к эксплуатации виде, полностью собранным, предварительно отрегулированным. В дальнейшем для обеспечения его нормальной работы и безопасности использования необходимо регулярное техническое обслуживание.
По достижении пробега 500 км **велосипед** следует обслужить. Это первое обслуживание позволит устранить все недочеты, возникшие в процессе обкатки. Договоритесь о первом визите с нашим представителем.
В дальнейшем обслуживание **велосипеда** специалистом должно проводиться на регулярной основе. Зима – отличное время для ежегодной проверки **велосипед**а в мастерской.

ОПАСНОСТЬ!
Проверка и обслуживание **велосипед**а следует доверить нашему представителю. Нерегулярная проверка или обслуживание неквалифицированным персоналом может привести к поломке **велосипед**а. Риск происшествия!

ОПАСНОСТЬ!
При замене изношенных компонентов всегда используйте оригинальный запасные части или их высококачественные эквиваленты.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Если при проведении проверки **велосипед**а вы обнаружили дефект – немедленно обратитесь к нашему представителю.

Информация по износу компонентов
Ряд компонентов **велосипеда** подвержен износу в процессе эксплуатации. Срок службы в значительно степени зависит от интенсивности использования, погодных условий. Уличное хранение **велосипед**а сокращает срок службы компонентов.

Компоненты велосипеда, требующие периодической замены:
• Цепь или ремень
• Тормозные тросы
• Резиновые грипсы
• Звезды, кассеты, шкивы
• Тросы переключения передач
• Покрышки
• Накладка седла
• Тормозные колодки
• Обода, тормозные диски
• Тормозная жидкость

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Компоненты, подверженные нормальному эксплуатационному износу, не покрываются гарантией.

22 ПОЛНАЯ МАССА
Допустимая полная масса электро**велосипед**а в килограммах обозначена на раме. Полная масса рассчитывается как сумма следующих параметров:

Вес **велосипед**иста в килограммах
+ Вес электровелосипеда
+ Вес багажа
+ Вес прицепа включая вес багажа или ребенка в килограммах

= Максимально допустимая полная масса в килограммах.

ОПАСНОСТЬ!
Всегда пристегивайте ребенка в прицепе ремнями безопасности. Бесконтрольное движение в прицепе может привести к его опрокидыванию.

ОПАСНОСТЬ!
Ребенок при перевозке на **велосипед**е должен быть в шлеме!

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!
Прицеп увеличивает общие габариты **велосипед**а, снижает эффективность работы тормозной системы, удлиняя тормозной путь.

23 РЕКОМЕНДОВАННЫЕ УСИЛИЯ ЗАТЯЖКИ БОЛТОВ
Для безопасной эксплуатации **велосипеда** необходимо корректное усилие затяжки болтов. Следует использовать динамометрический ключ. Затягивайте болты постепенно от малого усилия к большему, никогда не превышайте указанных максимальных значений.
При отсутствии информации по детали начните с усилия 2Nm.

КОМПОНЕНТ	РЕКОМЕНДОВАННОЕ УСИЛИЕ
Зажим подседельного штыря	7-10Nm (5-6Nm для карбонового штыря)
Вынос руля / руль	5-8Nm
Вынос руля / шток вилки	5-8Nm
Каретка стандарта BSA	35-70Nm
Кронштейн заднего переключателя	4-5Nm
Задний переключатель	12-15Nm
Передний переключатель на хомуте	3Nm
Передний переключатель на кронштейне	5-7Nm
Трос переключения передач передний	4-6Nm

КОМПОНЕНТ	РЕКОМЕНДОВАННОЕ УСИЛИЕ
Трос переключения передач задний	5Nm
Трос тормоза	5Nm
Кассета	40-50Nm
Ручки управления	10Nm
Клиновой вынос руля в штоке вилки	40Nm
Тормоза на раме	32-50Nm
Тормозной диск Centre lock	7-22Nm
Система шатунов	8Nm
Зажим подседельного штыря	10-30Nm
Тормозные колодки	4-5Nm
Педали	10-25Nm
Держатель фляги	10-25Nm
Седло в муфте штыря	10-25Nm
Болты крепления мотора	10-25Nm

24 ГАРАНТИЯ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ - РАМЫ BIANCHI

Настоящая Гарантия Производителя на рамы Bianchi предоставляется в дополнение к стандартной гарантии
Настоящая Гарантия Производителя ни в коей мере не ограничивает, не формирует исключений и не противоречит условиям основных гарантийных обязательств и прав потребителя в соответствии с законом.

УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ ПРОИЗВОДИТЕЛЯ НА РАМЫ BIANCHI

Гарантия производителя на рамы Bianchi предоставляется на 5 лет с момента поставки рамы, при соблюдении следующих условий:

- Рама должна быть новой (поэтому ее нельзя использовать или использовать в быту).
- Рама является частью производственной линейки продуктов Bianchi и приобретена у официально авторизованного территориального представителя компании Bianchi, упомянутого в соответствующем списке на сайте www.bianchi.com, или у авторизованного онлайн-ритейлера (далее коротко именуемых Авторизованными Ритейлерами) .
- Покупатель должен подтвердить факт приобретения рамы.
- Покупатель должен подтвердить наличие электронной регистрации рамы с помощью QR-кода, расположенного на нижней трубе велоси- педа в районе кареточного узла, или формы регистрации на сайте: www.bianchi.com/register-your-bianchi/
- Идеальное состояние приобретенной рамы, отсутствие на ней видимых дефектов, комплектность (включая инструкции и руководства), полную готовность к эксплуатации при получении и перед регистрацией должен подтвердить авторизованный ритейлер.
- Использование рамы должно полностью соответствовать ее назначению, указанному в Руководстве.
- Покупатель должен регулярно обслуживать раму в соответствии с предписаниями Руководства, обслуживание должно проводиться специалистами авторизованного ритейлера.

Запрос на гарантийное обслуживание в рамках Гарантии Производителя должен исходить от зарегистрированного покупателя. Наличие производственного дефекта в раме должно быть подтверждено экспертизой в гарантийной лаборатории Bianchi.

ЧТО ДЕЛАТЬ ПРИ ВОЗНИКНОВЕНИИ НЕОБХОДИМОСТИ ГАРАНТИЙНОГО РЕМОНТА

В случае обнаружения производственного дефекта рамы в период действия Гарантии Производителя покупатель должен немедленно связаться с авторизованным ритейлером, совершившим продажу и\или сборку велосипеда Bianchi, с описанием проблемы. Затем следует предоставить ритейлеру раму для проверки, подтвердив факт покупки и регистрации приобретенного изделия Bianchi.
Любые действия в рамках Гарантии Производителя могут производиться исключительно через официального авторизованного ритейлера, со- вершившего продажу и\или сборку велосипеда Bianchi. В случае, если осуществивший продажу ритейлер не может обеспечить ремонт в рамках Гарантии Производителя самостоятельно, он организует сборку и отправку рамы/велосипеда в адрес компании Bianchi для проведения соот- ветствующих работ, а также ее возврат покупателю. В соответствии с законом, все транспортные расходы берет на себя покупатель, запраши- вающий гарантийное обслуживание. Транспортные расходы могут быть возмещены компанией Bianchi только в отдельных случаях по особому запросу при документальном подтверждении их размеров и связи с работами в рамках Гарантии Производителя. В случае если ремонт или замена детали окажутся не подпадающими под условия Гарантии Производителя покупатель будет информирован об их стоимости до начала работ. Независимо от того, будут производиться работы или нет, транспортные расходы по возврату рамы покупателю ложатся на последнего. Если покупатель обратится с гарантийным запросом к авторизованному ритейлеру, отличному от того, у которого был приобретен велосипед, его запрос может быть отклонен. Если такой ритейлер возьмется за обеспечение гарантийного запроса, эта услуга может быть платной и ее оплата ляжет на покупателя.

ОГРАНИЧЕНИЯ И ИСКЛЮЧЕНИЯ

Настоящая Гарантии Производителя покрывает исключительно производственные дефекты и предоставляется персонально покупателю, являющемуся конечным потребителем, то есть лицом, не использующим велосипед в коммерческой, производственной, ремесленной или иной профессиональной деятельности. Настоящая Гарантии Производителя не покрывает расходов на работы, связанные с заменой гарантийной рамы новой (то есть стоимости производства работ). О стоимости указанных работ покупатель будет уведомлен до их проведения.

Настоящая Гарантии Производителя не покрывает повреждения, возникшие в результате: естественного эксплуатационного износа, несвоевременного обслуживания, нахождения в коррозионной среде, неаккуратной транспортировки, происшествий, ненадлежащего использования, неправильного обращения, неправильной установки аксессуаров, модификации рамы с помощью неподходящих частей и компонентов, нецелевого использования. Настоящая Гарантии Производителя не покрывает косметических дефектов, не отмеченных ритейлером при покупке, а также выцветания красителей и наклеек под действием факторов окружающей среды и/или агрессивных химических агентов. Срок действия настоящей Гарантии Производителя исчисляется с даты первоначальной продажи рамы. Гарантийная замена рамы оставляет срок гарантии неизменным, то есть не означает начала нового отсчета гарантийного срока. Если установлена необходимость замены в рамках настоящей Гарантии Производителя рамы более недоступной или снятой с производства модели, Bianchi оставляет за собой право предоставить покупателю раму другой модели аналогичной стоимости или с аналогичными техническими характеристиками.

BIANCHI